



ПРАВЛА
СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ
И СВЯТЫХЪ
ОТЕЦЪ
С ТОЛКОВАНІЯМИ



ИЗДАЮЩИЙ «СИБИРСКАЯ
2000 по Е.Х. БЛАГОЗВОННИЦА»

ПРАВИЛА
СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ,
СВЯТЫХЪ СОБОРОВЪ,
ВСЕЛЕНСКИХЪ И ПОМЪСТНЫХЪ,
И
СВЯТЫХЪ ОТЕЦЪ СЪ ТОЛКОВАНІЯМИ.

Изданіе Московскаго Общества любителей духовнаго просвѣщенія.

МОСКВА.

Типографія Современныхъ Извѣстій, Ваганьковскій пер., Александровское подворье.
1876.

ПРЕДИСЛОВИЕ

К 2000-летию христианства издательство «Паломникъ» принимает переиздание монументального труда «Правила Св. Апостол, Св. Соборов Вселенских и Поместных и св. отец с толкованиями», который ныне стал библиографической редкостью. Сами «Правила» в церковнославянском переводе издавались неоднократно. Переиздаваемый же в настоящее время труд отличается от этих кратких «Правил» двумя существенными особенностями: он содержит, помимо церковнославянского перевода, оригинальный греческий текст «Правил» и толкования их, принадлежащие трем выдающимся византийским канонистам — Алексею Аристину, Иоанну Зонаре и Феодору Вальсамону. Данные толкования имеют первостепенное значение, восходя все к XII веку. Толкования Аристина, бывшего диаконом и великим экономом патриаршей церкви в Константинополе, отличаются краткостью. По характеристике одного русского канониста, комментарий Аристина можно охарактеризовать «как догматически популярный, назначенный для общего практического употребления. Толкования Аристина получили весьма важное значение в практике, вероятно, благодаря их краткости»¹. Вторым толкователем — Иоанн Зонара — сделал в миру блестящую карьеру, занимая высокие должности друнгария виглы (началь-

¹ М. И. Горчаков. Церковное право. Краткий курс лекций. Спб., 1909, с. 49.

ника императорской гвардии) и протасикрита (первого секретаря императорской канцелярии). Затем, потеряв близких сердцу людей, принял иноческий постриг в какой-то обители на одном из уединенных островов близ Греции. Довольно видный писатель той эпохи, особенно известный своей всемирной «Краткой историей», Зонара обладал глубокими познаниями во многих науках, в том числе и в юриспруденции. Выдающаяся образованность Зонары проявляется и в его толкованиях «Правил», где он не довольствуется только «установлением ясного смысла канонов, но сообщает и исторические сведения о соборах, указывает иногда на обстоятельства и мотивы, вызвавшие тот или другой канон, сопоставляет объясняемое правило с другими, касающимися того же предмета, ссылается на императорские законы и пользуется для своих целей выдержками из Св. Писания и из творений отцов Церкви»¹. Канонист, историк и догматист гармонично сочетаются в личности Зонары. Можно еще отметить, что он обладал также и тонким литературным вкусом, ибо «самый язык Зонары отличается не только замечательной ясностью и простотою, но также изяществом, образностью и своеобразною красотою. Некоторые толкования отличаются особою художественною симметриєю, округленностию и законченностию»². Наконец, третий толкователь — Феодор Вальсамон (хартофилакс Константинопольской патриаршей Церкви, а позднее — Антиохийский патриарх) во многом следовал за своим предшественником Зонарой, хотя в объяснении канонов часто проявлял и независимость суждений. Кроме того, «по полноте и обилию материала и по практическому значению комментариев Вальсамона превосходит комментарий Зонары. Можно сказать, комментарий Вальсамона заключает в себе все действовавшее тогда церковное право в существенных своих частях. С формальной стороны толкование Вальсамона отличается большим искус-

¹ Н. Суворов. Учебник церковного права. М., 1902, с. 185.

² М. Остроумов. Введение в православное церковное право, т. 1. Харьков, 1893, с. 621.

вом, большею силою диалектики, большею практичностью, чем толкование Зонары, которое поражает своею ясностью и прямо-тою. «Вальсамон — совершенный законоискусник», выразился о нем преосвященный Иоанн¹.

Сами «Правила», в купе с изъяснениями трех названных толкователей, и составляют сердцевину православного церковного права, нормы и правила которого регулируют как внутреннюю, так и внешнюю жизнь земной Церкви. «Этими нормами, правилами, законами Церковь оберегает свой богозданный строй»². Безусловно, земной жизни Церкви отчасти свойственны изменчивость и текучесть, а потому требуется постоянное разъяснение и истолкование канонов, которое «было задачею всех толкователей всех веков. Не все ясно в каждом правиле, не все правила так вразумительно изложены, чтобы всякий по прочтении известного правила мог сразу понять истинный его смысл. Это зависит от самого текста правил, которые были издаваемы в разных местах и в течение нескольких веков, поэтому они и не могли быть изложены все так, как могло бы быть, если бы они появились в одном месте и в одно время, когда, следовательно, по языку и историческим признакам одного времени и одного места можно было бы вполне понять их подлинный смысл. Таким образом толкование правил вызвано было в Церкви так сказать необходимостью и нужда в этих толкованиях чувствовалась точно так же, как и в толкованиях Священного Писания»³. В силу этого церковное право, как экзегетика и любая другая церковная наука, находится в постоянном развитии. Но, развиваясь, оно остается неизменным по сущности и как бы полностью самоотжественным самому себе. По словам архимандрита Иустина Поповича, «святые каноны — это святыя догматы веры, применяемые в деятельной жизни христианина, они

¹ Там же, с. 651.

² *Протоиерей В. Цылин*. Церковное право. Курс лекций. М., 1994, с. 6.

³ *Правила Православной Церкви с толкованиями Никодима, епископа Далматинско-Истрийского*, т. I. М., 1994, с. 1.

побуждают членов Церкви к воплощению в повседневной жизни святых догматов — солнцезрачных небесных истин, присутствующих в земном мире благодаря Богочеловеческому телу Церкви Христовой»¹. А поэтому как нет развития догматов (в смысле протестантской «истории догматов» — *Dogmengeschichte*), а есть только раскрытие их, так нет и развития канонов, но есть только раскрытие их, то есть постижение их конечным человеческим разумом в приложении к конкретным историческим обстоятельствам. Переиздаваемый ныне труд, являющийся стержнем и основой всего православного церковного права, ясно свидетельствует об этом.

Профессор,
Доктор церковной истории
А. И. СИДОРОВ

¹Цит. по кн.: *Протоиерей В. Цыпин*. Указ. соч., с. 30.

Въ концѣ 1874 года въ Московскомъ Обществѣ любителей духовнаго просвѣщенія возникла мысль объ изданіи въ журналѣ Общества *Чтенія* правилъ св. апостола, св. соборовъ вселенскихъ, и помѣстныхъ и св. отецъ съ толкованіями. Въ февральской книжкѣ *Чтеній* за 1875 годъ начато печатаніе Правилъ съ толкованіями, которое и продолжается непрерывно.

Нынѣ Общество, не ожидая окончанія всего труда, признало полезнымъ для ознакомленія съ этимъ трудомъ и тѣхъ лицъ, которыя не имѣютъ журнала *Чтенія*, издать особо „Правила святыхъ апостолъ“ съ толкованіями.

При семъ „Общество“ поставляетъ себѣ въ обязанность принести глубокую благодарность лицамъ, почтившимъ редакцію этого труда сообщеніемъ своихъ указаній и замѣчаній о лучшемъ веденіи дѣла, именно: высокопрсосвященнѣйшему Платону архіепископу костромскому и галичскому, кафедральному протоіерею московскаго Архангельскаго собора, доктору богословія, Михаилу Измайловичу Богословскому и профессору каноническаго права въ Московскомъ университетѣ, доктору каноническаго права, Алексѣю Степановичу Павлову. Общество позволяетъ себѣ надѣяться, что любящіе православную церковь и ея уставы и впредь не оставятъ сообщать свои замѣчанія о погрѣшностяхъ въ переводѣ, или указанія лучшихъ способовъ веденія этого дѣла.

Здѣсь же Общество считаетъ себя обязаннымъ съ глубокою благодарностію засвидѣтельствовать о томъ горячемъ сочувствіи къ этому предпріятію общества и содѣйствіи, какія оказалъ въ Бозѣ почившій, приснопамятный почетный членъ

Общества, отецъ ректоръ Московской духовной академіи, протоіерей Александръ Васильевичъ Горскій. Великій радѣтель всякаго полезнаго для церкви святой дѣла, Александръ Васильевичъ, предъ начатиємъ этого дѣла общалъ редакціи свое содѣйствіе во всѣхъ затруднительныхъ случаяхъ. Когда затѣмъ явились первые листы перевода, онъ, уже въ болѣзненномъ состояніи, прочелъ переводъ, по своему всегдашнему обычаю сличилъ съ подлинникомъ, сдѣлалъ нѣкоторыя глубоко-меткія замѣчанія на книгѣ, и имѣлъ по этому случаю не кратковременную бесѣду съ редакторомъ. Не довольствуясь и этимъ, на другой день онъ прислалъ редактору письмо, въ которомъ изложилъ цѣлый ученый экскурсъ о значеніи греческаго слова: *σμεῖοσθα* въ Вальсамоновомъ толкованіи на 14 правило св. апостоль. Сѣявый о благословеніи, о благословеніи да пожнетъ въ вѣщѣ грядущемъ!

П Р Е Д И С Л О В І Е

Приступая къ изданію толкованій на правила св. апостоль, св. соборовъ вселенскихъ и помѣстныхъ и св. отецъ, необходимо изъяснить: I) побужденіе и цѣли сего изданія; II) составъ толкованій, имѣющихъ получить мѣсто въ изданіи, и III) самый способъ изданія.

I.

Кодексъ правилъ древней церкви, получившихъ начало не въ одно время, а въ теченіи девяти первыхъ вѣковъ христіанства, не въ одномъ мѣстѣ, а въ различныхъ церквахъ востока и, отчасти, запада, уже этимъ самымъ, т. е. разновременнымъ и разномѣстнымъ своимъ происхожденіемъ, вызываетъ необходимость толкованія и изъясненія сихъ правилъ. Одинъ духъ чистаго и святаго православія одушевлялъ святыхъ отцовъ въ разные времена и въ разныхъ мѣстахъ, заключавшихъ изначальное апостольское преданіе въ писанныя правила. Но не однѣ и тѣже формы языка, не одни и тѣже техническіе термины для обозначенія нѣкоторыхъ каноническихъ понятій были употребляемы во все время. Однѣ и тѣже существенныя и основныя правила для всехъ православныхъ церквей общеобязательныя излагаются всеми святыми соборами и отцами. Но не все изложенныя соборами и отцами правила имѣютъ общеобязательный характеръ (слич. напр. Неокес. соб. пр. 15 и VI Вселен. 16, или Карфаг. соб. пр. 81 и VI Вселен. 12 и 13). Общее и существенное соблюдалось повсюду въ православной церкви; но были нѣкоторыя частныя и мѣстныя особенности въ от-

дѣльныхъ православныхъ церквахъ принятыя соборами сихъ церквей, мѣстныя изытія изъ общаго правила (слич. напр. Анкир. собора прав. 10, Апост. 26 и VI Всел. собора пр. 6). По признаніи христіанства господствующею вѣрою въ Римской имперіи, свѣтскій законодатель съ одной стороны церковному правилу придавъ силу государственнаго закона, а съ другой и самъ сталъ обращать вниманіе на церковную жизнь и издавать свои законы къ ней относящіеся. Такимъ образомъ рядомъ съ церковнымъ правиломъ сталъ государственный законъ, который не всегда находился съ нимъ въ согласіи. Все это дѣлало необходимымъ толкованіе правилъ и для греческой церкви: необходимо было изъясненіе техническихъ терминовъ и обозначеній; необходимо было указаніе въ правилахъ того, что имѣло только мѣстное значеніе, или изытіе изъ общаго правила; необходимо было согласованіе церковнаго правила съ свѣтскимъ закономъ объ одномъ и томъ же предметѣ.

Тѣмъ настоятельнѣе необходимость толкованія древнихъ правилъ для нашей русской церкви. Мы находимся въ совершенно особенномъ положеніи по отношенію къ правиламъ, чѣмъ въ какомъ были къ нимъ православные христіане эллинскаго происхожденія. Мы лишены всѣхъ выгодъ наглядности и непосредственнаго знакомства съ церковнымъ бытомъ, происходящихъ отъ сожительства съ народомъ, у котораго возникло право. Мы должны вознаграждать это лишеніе духовнымъ напряженіемъ; мы должны стараться и стремиться воспринять въ себя древнее церковное право во всей его особенноти, такъ чтобы этимъ вознаграждалось для насъ то лишеніе, которое мы терпимъ отъ того, что не живемъ въ то время, когда изданы правила и съ тѣмъ народомъ, на языкѣ котораго изданы. Положеніе наше труднѣе, и необходимость толкованія для насъ настоятельнѣе. То, что для православнаго христіанина эллинскаго происхожденія было ясно изъ постоянной практики, изъ словоупотребленія, для насъ иногда можетъ быть понятно только

при пособіи толкованія. По этому-то наша церковная власть издревле и была озабочена изданіемъ лучшихъ толкованій на древнія церковныя правила. По этому же наша церковно-правительственная и судебная практика всегда имѣла нужду въ толкованіи и обращалась къ нему. По этому же самому и церковная жизнь всѣхъ православныхъ христіанъ, обыкновенно основывающаяся на канонахъ, церковная наука, также обязанная держаться правилъ, предъявляютъ требованія толкованій на правила. Послѣднее съ особенною ясностію открылось въ спорахъ о судебной власти епархіальнаго архіерея, веденныхъ въ 1871—1873 годахъ. Тогда появились такія умствованія, которыя грозили, въ случаѣ практическаго ихъ осуществленія, совершеннымъ извращеніемъ всего строя православной церковной жизни, и которыя при этомъ были подкрѣпляемы ссылками на правила. Расчетъ при этомъ былъ, очевидно, тотъ, что при недостаточной ясности нѣкоторыхъ церковныхъ правилъ и при неизвѣстности нашему обществу толкованій на правила, будетъ достигнуто убѣжденіе читателей въ вѣрности предложенныхъ умствованій. Не оправдался этотъ расчетъ, единственно отъ того, что выставлены были вмѣстѣ съ правилами и толкованія на нихъ, изъ которыхъ съ непобѣдимую ясностію открылось противорѣчіе выставленныхъ умствованій церковнымъ правиламъ.

II.

Сказанное приводитъ къ убѣжденію въ мысли о необходимости изданія толкованій на церковныя правила и вмѣстѣ къ вопросу о томъ: какія толкованія заслуживаютъ предпочтительно быть изданными.

И въ греческой церкви, и у насъ, и на западѣ были и существуютъ разныя толкованія на правила православной восточной церкви. Въ греческой церкви существуютъ толкованія Зонары, Вальсамона, Аристена и другихъ неизвѣстныхъ по имени толкователей, толкованія положенныя въ греческой кормчей—Пидаліонѣ. У насъ существуютъ толкованія

положенныя въ кормчей книгѣ, нѣкоторыя толкованія и примѣчанія положенныя въ книгѣ правилъ, изданной Св. Синодомъ и въ недавнее время явившіяся толкованія покойнаго Смоленскаго епископа Іоанна и толкованія на правила трехъ первыхъ Вселенскихъ соборовъ преосвященнаго Іоанна, епископа Алеутскаго. На Западѣ существуютъ толкованія правилъ восточной церкви, составленныя ученымъ римско-католическимъ епископомъ Гефеле и англиканцемъ Беверегіемъ. Очевидно, что и невозможно и излишне было бы предпринять изданіе всѣхъ существующихъ толкованій. Но чѣмъ руководиться въ выборѣ толкованій, и на какомъ основаніи отдать предпочтеніе одному толкованію передъ другимъ?

Есть для рѣшенія этого вопроса безопасныя основанія.

Должно получить предпочтеніе то толкованіе, которое имѣетъ одобреніе отъ высшей церковной власти, которое или отъ нея исходитъ, или было употребляемо ею въ рѣшеніи дѣлъ, или рекомендовано ею, какъ толкованіе, заслуживающее преимущественнаго довѣрія.

Если приложить это начало къ указаннымъ выше толкованіямъ, то окажется, что:

1) Толкованія и замѣчанія Св. Синода, положенныя подъ нѣкоторыми правилами въ книгѣ Правилъ, должны занять первое мѣсто между всѣми толкованіями, какъ исходящія отъ высшей церковной власти въ Россійской церкви и ею предлагаемыя.

2. Толкованія, помѣщенныя въ печатной Славянской Кормчей книгѣ, должны также получить мѣсто въ ряду толкованій: ибо и эти толкованія авторизованы высшею церковною властію въ Россіи. Толкованія печатной Кормчей книги заимствованы изъ Аристена и отчасти изъ Зонары. Съ греческаго на славянскій языкъ переведены они св. Саввою, первымъ архіепископомъ Сербскимъ; въ Россіи, чрезъ Болгарію, явились въ 1262 году, и съ того времени имѣли въ нашей церковной практикѣ постоянное употребленіе: употреблялись всероссійскими митрополитами и соборами, иногда

даже въ качествѣ и вмѣсто правилъ (см. Павлова первоначальный славяно-русскій Номоканонъ стр. 62—73); приняты въ печатную славянскую кормчую, печатаніе которой начато по благословенію святѣйшаго патріарха Іосифа въ 1649 году; Святѣйшимъ Синодомъ были употребляемы такъ же, какъ и въ древнее время, т. е. иногда вмѣсто и въ качествѣ самыхъ правилъ (см. напр. Синод. Протокол. 1725, іюл. 2; 1732, окт. 4; 1734, ноябр. 6; 1735, окт. 27; 1780, сент. 25 и др.).

3) Изъ остальныхъ толкованій указанный нами признакъ прилагается только къ толкованіямъ трехъ знаменитыхъ греческихъ канонистовъ—Зонары, Вальсамона и Аристена. Но должно дать нѣкоторыя свѣдѣнія и о самихъ толкователяхъ и объ отличительныхъ свойствахъ ихъ толкованій.

Іоаннъ Зонара, знаменитѣйшій византійскій историкъ и канонистъ, жилъ въ первой половинѣ XII вѣка и первоначально занималъ важныя придворныя должности въ Константинополѣ, но потомъ принялъ монашество и преданъ ученымъ занятіямъ. Плодомъ этихъ занятій было между прочимъ *„Изясненіе священныхъ и божественныхъ правилъ святыхъ и славныхъ апостолъ, священныхъ соборовъ вселенскихъ и помѣстныхъ, или частныхъ и прочихъ св. отецъ“*. Зонара первый отступилъ отъ употреблявшагося до того времени порядка соборовъ, принятаго во 2 правилѣ VI Вселенскаго собора и поставилъ прежде всего правила соборовъ вселенскихъ, за ними помѣстныхъ и послѣ св. отецъ. Порядокъ—принятый Пидалиономъ и нашею книгою Правиль. Въ самомъ толкованіи Зонара строго держится прямого буквального смысла правилъ, изясняетъ техническіе, искусственные термины правилъ, и ихъ непосредственный смыслъ и рѣдко обращается къ свѣтскимъ законамъ. Но эти изясненія его, въ предѣлахъ его задачи, большею частію не оставляютъ желать ничего лучшаго, представляя существо и смыслъ правила въ совершенно ясномъ и удобопонятномъ видѣ. Поэтому-то Вальсамонъ во многихъ случаяхъ слѣдуетъ Зонарѣ

и почти буквально воспроизводитъ его, особенно въ толкованіи тѣхъ правилъ, при объясненіи которыхъ не представляется нужды обращаться къ свѣтскимъ законамъ. Зонару Вальсамонъ называетъ превосходнѣйшимъ и нѣкоторыя его толкованія такими, лучше которыхъ и быть не можетъ (Аѳан. Велик. къ Аммуно), а одинъ неизвѣстный грекъ замѣчаетъ, что дивный Зонара истолковалъ церковныя правила самымъ яснымъ и благочестивымъ образомъ (σαφέστα καὶ εὐλαβέστα). Толкованій Зонары на правила св. Григорія Нисскаго, Тимофея, Теофила и Кирилла Александрійскихъ не сохранилось, а можетъ быть и совсѣмъ не было.

Другой толкователь церковныхъ правилъ, жившій послѣ Зонары Алексій Аристенъ—номоѳилаксъ и экономъ великой Константинопольской церкви, въ томъ же XII вѣкѣ писалъ толкованія на сокращенныя правила. Самое сокращеніе сдѣлано прежде Аристена, и имъ не вездѣ одобряется (напр. Ап. 75, Анк. 19). Сокращенный текстъ правилъ изъясняетъ Аристенъ; сообразно съ симъ и толкованія его большею частію кратки. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ они содержатъ только опущенныя въ сокращеніи части полнаго правила (напр. VI Всел. 53 и др.). Ясныя правила оставлены безъ толкованій съ прибавленіемъ: ясно, или: „это правило ясно“, или и безъ прибавленія.

Послѣдней половиноѣ того же XII вѣка принадлежитъ знаменитѣйшій изъ греческихъ канонистовъ Феодоръ Вальсамонъ. Уроженецъ Константинополя, Вальсамонъ былъ первоначально діакономъ патріаршей церкви въ Константинополѣ, номоѳилаксомъ и хартоѳилаксомъ патріаршимъ, и игуменомъ Влахернскимъ. Важнѣйшею изъ этихъ должностей была должность хартоѳилакса, который считался устами и окомъ патріарха и его правою рукою. Въ царствованіе Исаака Ангела Вальсамонъ возведенъ на Аптіохійскій патріаршій престолъ. Но Вальсамонъ не могъ занять своего престола въ Аптіохіи, находившейся въ то время во власти латинскихъ крестоносцевъ и былъ вынужденъ исполнять обязанности патріарха

Антиохійскаго, пребывая въ Константинополѣ. — Изъ многихъ каноническихъ сочиненій Вальсамона важнѣйшее есть — *«Изъясненіе священныхъ и божественныхъ правилъ Святыхъ и Всехвальныхъ Апостолъ и священныхъ соборовъ Вселенскихъ и помѣстныхъ или частныхъ и прочихъ святыхъ отецъ, и при семъ указаніе законовъ, дѣйствующихъ и недѣйствующихъ, содержащихся въ четырнадцати титулахъ, помѣщенныхъ предъ правилами, составленное по повелѣнію царскому и патриаршему»*. Царское повелѣніе, о которомъ здѣсь говорится, дано было Вальсамону императоромъ Мануиломъ Комниномъ, а патриаршее Константинопольскимъ патриархомъ Михаиломъ Анхіаломъ. Сущность этого повелѣнія состояла въ томъ, чтобы рассмотреть священныя каноны, изъяснить и истолковать неясное въ нихъ и кажущееся несогласнымъ съ законами. Порученіе выполнено Вальсамономъ уже при патриархѣ Георгіѣ Ксифилинѣ (1191—), которому онъ и посвящаетъ свой трудъ. — Первая часть Вальсамонова труда, предшествующая толкованію каноновъ, есть толкованіе на Номоканонъ патриарха Фотія, посвященное болѣе согласованію различныхъ свѣтскихъ законовъ, чѣмъ церковнымъ правиламъ. Толкованіе собственно церковныхъ правилъ составляетъ вторую часть этого великаго труда. Тонкость юридическаго анализа, богатство каноническихъ, юридическихъ и историческихъ свѣдѣній — вотъ отличительныя черты Вальсамоновыхъ толкованій. Вальсамонъ владѣетъ громаднымъ каноническимъ и юридическимъ матеріаломъ и съ необычайнымъ искусствомъ употребляетъ его для всесторонняго изъясненія правилъ. Личное и непосредственное участіе его въ церковноправительственныхъ дѣлахъ въ качествѣ начальника патриаршей канцеляріи предоставило въ его распоряженіе такія средства, какими не могъ владѣть никто немѣвній въ сихъ дѣлахъ участія. Отсюда толкованія его обогащены примѣрами изъ церковной практики, разрѣшеніемъ разныхъ вопросовъ, какіе представлялись или могутъ представиться въ приложеніи того или другаго правила, указаніями неправильностей, вкравшихся въ практику вопреки канонамъ, ссылками на свѣтскіе законы.

Для науки Вальсамоновъ комментарий драгоцѣненъ и тѣмъ, что только въ немъ сохранились многія патріаршія и синодальныя рѣшенія, а равно и императорскіе законы.— Вальсамона считаютъ самымъ многосвѣдующимъ какъ въ законахъ, такъ и въ правилахъ и мудрѣйшимъ (*ὁ ἐν νόμοις τε καὶ κάνοις μάλιχα πολυμαθέστατος καὶ σοθώτατος*), Патріархъ Филоѳей (Συντ. τ. θεείων κανόνων ν, 128), Маркъ Ефесскій и Патріархъ Геннадій Схоларнъ (*Τόμος ἀπαρῆς 583, 264*). Но издатели Пидаліона не благосклонны къ Вальсамону и ставятъ его гораздо ниже Зонары.

Толкованія названныхъ нами трехъ толкователей въ православной церкви греческой и русской всегда пользовались авторитетомъ. И это не только ради ихъ внутренняго достоинства, но и вслѣдствіе одобренія ихъ высшею церковною властію. Валсамонъ и предпринялъ свои толкованія по повелѣнію вселенскаго Константинопольскаго патріарха (Михаила Апхлала) и за тѣмъ, когда окончилъ, представилъ вселенскому же патріарху (Георгію Ксифиліну). Въ послѣдующее время Константинопольскіе патріархи ссылались на Вальсамоновы толкованія для основанія практическихъ рѣшеній. Такъ Константинопольскій патріархъ Филоѳей (1362) ссылается на авторитетъ Вальсамонова толкованія въ предисловіи къ Гангрскимъ правиламъ о необязательности одного синодальнаго рѣшенія, состоявшагося при патріархѣ Алексіи. Когда предпринято было въ концѣ прошедшаго столѣтія изданіе греческой кормчей книги (Пидаліонъ), — издатели составили свое толкованіе держась въ точности и прежде всего толкованій Зонары, Вальсамона и Аристена. „Подъ подлиннымъ текстомъ правилъ, пишутъ издатели, мы положили на простомъ (новогреческомъ) нарѣчьи истинныя греческія толкованія православныхъ и церковію свидѣтельствованныхъ толкователей божественныхъ и священныхъ каноновъ (*τας ἀληθεῖς καὶ ἐλληνικὰς ἐρμηνείας τῶν γνησίων, καὶ παρὰ τῆς ἐκκλησίας ἐγκρινόμενων ἐξηγήσεων τῶν θεείων καὶ ἱερῶν κανόνων*), прежде всего и большею частію и почти вездѣ имѣющаго

первоемѣсто дивнаго и славнаго Іоанна Зонары, потомъ Θεодора Вальсамона, и изрѣдка Алексія Аристена“. Какъ изданіе греческой Кормчей и помѣщенныхъ въ ней толкованій предпринято и печатаніе совершено по опредѣленію и повелѣнію святѣйшаго вселенскаго патріарха и Святаго Синода (Ψῆφισ ἀδεία μὲν καὶ προτροπῆ, καὶ ἐπιταγῆ τοῦ παναγιωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου καὶ τῆς ἁγίας Συνόδου); то въ этомъ самомъ выразилось уже и одобреніе толкованій Зонары, Аристена и Вальсамона высшею церковною властію православной греческой церкви. Затѣмъ такое же одобреніе высшей церковной власти греческой церкви толкованіямъ названныхъ толкователей вновь выражено при изданіи церковныхъ правилъ съ толкованіями сихъ толкователей въ Аѳинахъ въ 1852—1854 гг., совершенномъ также „съ разрѣшенія святой и великой Христовой церкви (Константинопольской) и Священнаго Синода церкви Еллинской“.

Въ русской церкви толкованія Аристена и тѣ толкованія Зонары, которыя вошли въ составъ переведенной св. Саввою Сербскимъ Кормчей употребляемы были и высшею церковною властію съ 1262 года. Въ XVII вѣкѣ совершонъ переводъ толкованій всѣхъ трехъ толкователей Зонары, Аристена и Вальсамона Епифаніемъ Словеницкимъ, и дополненъ въ томъ же вѣкѣ іеромонахомъ Евѳиміемъ (Синод. Библ. рус. №№ 223, 224, 225, 226, 464, 465, 475 прежн. катол.), но остается неизданнымъ, хотя и имѣеть одобреніе патріарха Адріана. Св. Синодъ въ 1734 году положилъ книгу Беверегія „*Пандекты*“, въ которой изданы подъ правилами подлинныя толкованія Вальсамона, Зонары и Аристена, переводить съ латинскаго на російскій языкъ какъ скоро возможно безъ продолженія времени (1734, ноября 23, син. проток. л. 235, 236). Переводъ дѣйствительно сдѣланъ; но неизданъ.

При изданіи „книги правилъ“ Св. Синодъ свои толкованія и примѣчанія въ ней положенныя заимствуетъ изъ Зонары (напр. на 5-е Апост.) и Вальсамона (напр. VI Всел.

71, Лаодик. 15, 18 и др.) иногда именуя ихъ, иногда же не именуя.

Выразивъ такимъ образомъ общее одобреніе толкованіямъ трехъ названныхъ греческихъ толкователей, Св. Синодъ обращается и въ частныхъ случаяхъ къ ихъ толкованіямъ для обоснованія своихъ рѣшеній. Такъ въ 1765 г. (Авг. 17, проток. № 47) Св. Синодъ ссылался на Вальсамона по вопросу о расторженіи брака въ томъ случаѣ, когда свекоръ по насилію учинилъ кровосмѣшеніе съ своею невѣсткою, женою сына. А въ 1864 г. Св. Синодъ разрѣшаетъ въ положительномъ смыслѣ вопросъ о дозволительности второбрачнымъ оставаться въ нисшихъ церковно-служительскихъ должностяхъ на основаніи Вальсамонова толкованія на 18 правило Апостольское (февр. 17, проток. № 221).

Итакъ представленное показываетъ, что толкованія трехъ знаменитыхъ греческихъ толкователей—признакъ, который долженъ быть почитаемъ за существенный, именно одобреніе высшей церковной власти въ качествѣ руководящихъ толкованій, имѣютъ, и слѣдовательно должны получить мѣсто въ изданіи толкованій.

Имѣютъ этотъ признакъ и толкованія Пидалиона, изданныя съ одобренія Константинопольскаго патріарха. Но какъ они сами по себѣ не составляютъ особаго толкованія, а суть только повторенія толкованій Зонары, Вальсамона и отчасти Аристена; то воспроизводитъ сіи толкованія представляется излишнимъ.—Прочія существующія толкованія правилъ восточной церкви—и наши русскія и западныя—сказаннаго признака не имѣютъ, и потому не должны быть приняты въ изданіе.

III.

Вопросъ о самомъ способѣ изданія можетъ быть разрѣшаемъ различно. Можно издать одно сводное толкованіе, извлекши его изъ всѣхъ отдѣльныхъ толкованій и опустивъ то, что повторяется въ каждомъ отдѣльномъ толкованіи.

Такъ поступили издатели Пидаліона. — Но такое толкованіе имѣло бы уже видъ сочиненія, видъ новаго толкованія, составленнаго по отдѣльнымъ толкованіямъ. При этомъ можетъ быть приобрѣталась бы та выгода, что изданіе имѣло бы меньшій объемъ. Но вмѣстѣ это имѣло бы и ту невыгодную сторону, что у толкованій одобренныхъ и авторизованныхъ вышею церковною властію отнимало бы ихъ подлинный видъ, замѣняло бы ихъ новою композиціею, всегда оставляющею мѣсто вопросу: вполнѣ ли согласно съ подлинниками она сдѣлана? Беверегій и аѳинскіе издатели поступили иначе и представили подъ каждымъ правиломъ толкованія канонистовъ Зонары, Аристена и Вальсамона въ ихъ полномъ и отдѣльномъ видѣ. Этотъ способъ представляется предпочтительнѣйшимъ и при изданіи толкованій на русскомъ языкѣ. Толкованія знаменитыхъ греческихъ канонистовъ, которыми руководилась и доселѣ руководится вся православная восточная церковь, переданы будутъ по русски въ томъ видѣ, какъ они вышли изъ подъ пера каждаго толкователя на греческомъ языкѣ.

Редакція проситъ всѣхъ знающихъ дѣло православныхъ читателей удостоить сообщеніемъ своихъ замѣчаній и указаній; всякое замѣчаніе направленное къ усовершенію изданія будетъ принято съ благодарностію.

Общій видъ изданія будетъ слѣдующій: подъ каждымъ правиломъ, приведеннымъ по тексту книги правилъ и притомъ на обоихъ языкахъ—на греческомъ и славяно-русскомъ, будутъ помѣщены толкованія 1) Зонары, 2) Аристена, 3) Вальсамона, 4) Славянской печатной кормчей и 5) книги Правилъ. Такая послѣдовательность нѣсколько отстѣпаетъ отъ принятой Беверегіемъ и Аѳинскими издателями. У Беверегія на первомъ мѣстѣ Вальсамонъ, за нимъ слѣдуютъ Зонара и Аристенъ. Аѳинскіе издатели признали болѣе правильнымъ отстѣпить отъ этого порядка и точнѣе соблюсти хронологію; почему и поставили на первомъ мѣстѣ древнѣйшаго изъ толкователей Зонару. Но и они не вполнѣ выдержали свое на-

чало, поставивъ послѣ Зонары не Аристена, какъ требовала точная хронологія, а Вальсамона. Указанный выше порядокъ, при которомъ за Зонарою слѣдуетъ Аристенъ, и послѣ Аристена Вальсамонъ,—точно выдерживаетъ хронологическую послѣдовательность.

Въ тѣхъ случаяхъ когда толкованіе котораго либо изъ толкователей представляетъ какую нибудь неточность, или же не вполне удовлетворительно передаетъ мысль правила, редакціею будутъ сдѣланы примѣчанія, заимствованныя изъ другихъ достовѣрнѣйшихъ источниковъ—опредѣленій патріарховъ и Синодовъ Греческой церкви, Святѣйшаго Синода русской церкви и др. Это будетъ сдѣлано или при самыхъ толкованіяхъ, или въ концѣ тома.

Переводъ греческихъ толкованій дѣлается съ лучшаго въ настоящее время изданія — Аѳинскаго, совершеннаго въ 1852—1854 годахъ съ дозволенія святой и великой Христовой церкви (Константинопольской) и священнаго Синода церкви королевства Эллинскаго. Полное заглавіе этого изданія слѣдующіе: *Σύνταγμα τῶν θείων καὶ ἱερῶν κανόνων τῶν τε ἀγίων καὶ πανευθύμων Ἀποστόλων, καὶ τῶν ἱερῶν οἰκουμενικῶν καὶ τοπικῶν, Συνόδων, καὶ τῶν κατὰ μέρος, ἀγίων, ἐκδοθὲν σὺν πλείσταις ἄλλαις τὴν ἐκκλησιασικὴν κατάστασιν διουπούσαις διατάξεσι, μετὰ τῶν ἀρχαίων ἐξηγητῶν, καὶ διαφόρων ἀναγνωσμάτων ὑπὸ Γ. Α. Ράλλη καὶ Μ. Πότλη, ἐγκρίσει τῆς Ἁγίας καὶ Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας καὶ ἱερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Ἀθήνησιν 1852—1854. Τ. 2—4.*—При переводѣ предполагено соблюдать всевозможную точность и вѣрность подлиннику.

Толкованія славянской печатной Кормчей печатаются съ перваго изданія кормчей, сдѣланнаго при святѣйшемъ патріархѣ Іосифѣ.

Толкованія и примѣчанія книги правилъ печатаются съ послѣдняго изданія сей книги.

ПРАВИЛА

СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ

СЪ ТОЛКОВАНІЯМИ.

Изданіе московскаго общества любителей духовнаго просвѣщенія.

МОСКВА.

—
1876.

Дозволено цензурою. Москва, 14 іюля 1877 г.

Цензоръ Архимандритъ **Амфилохій**.

О ПРАВИЛАХЪ СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ.

Во всѣхъ собраніяхъ правилъ православной восточной церкви первое мѣсто занимаютъ *правила святыхъ апостолъ*.

Изъ наименованія сихъ правилъ можно заключать, что они приписываются святымъ апостоламъ. Но мы не имѣемъ свидѣтельствъ, чтобы эти правила въ томъ самомъ видѣ и составѣ, въ какомъ они находятся въ собраніяхъ, изложены были кѣмъ либо изъ апостоловъ въ письмени подобно апостольскимъ посланіямъ. Равнымъ образомъ и въ кодексѣ писаній апостольскихъ правила апостольскія не полагались.

Но дѣятельность святыхъ апостоловъ въ насажденіи христіанства и въ устроеніи Христовой церкви не ограничивалась только писанными ихъ наставленіями и учрежденіями. Гораздо болѣе, чѣмъ сколько содержится въ апостольскихъ посланіяхъ, предано ими устно церквамъ ими основаннымъ и наипаче предстоятелямъ сихъ церквей—епископамъ, ученикамъ и преемникамъ апостольскимъ, которые въ свою очередь должны были преподавать слышанное отъ апостоловъ своимъ преемникамъ (2 Тим., 1, 2). Изъ сихъ-то неписанныхъ, но устно преданныхъ апостолами заповѣдей и наставленій собраны и записаны и правила святыхъ апостолъ, занимающія первое мѣсто въ собраніяхъ правилъ православной церкви.

Къ подтвержденію сего ведетъ прежде всего: 1) *согласіе апостольскихъ правилъ по содержанію и сущности съ ученіемъ о тѣхъ же предметахъ, изложеннымъ въ Новомъ Заветѣ*. Многія апостольскія правила представляютъ самое

близкое сходство съ ученіемъ евангелія и съ апостольскими посланіями не только по духу и сущности, но и по самому выраженію; только въ евангеліи и посланіяхъ заповѣди предлагаются въ связномъ изложеніи, а въ правилахъ въ видѣ особыхъ отдѣльныхъ опредѣленій, подобныхъ опредѣленіямъ законовъ. Такъ Спаситель говоритъ: *иже аще пуститъ жену свою, развъ словесе прилюбоудѣна, творитъ ю прелюбоудѣствовати, и иже пущеницу поиметъ, прелюбоудѣствуетъ* (Матѣ. 5, 32; 19, 17) Апостольское правило 48 опредѣляетъ дальнѣйшія послѣдствія сего: аще который мірянинъ, изгнавъ свою жену, поиметъ иную, или инымъ отринутую: да будетъ отлученъ, и т. д. Такъ въ посланіяхъ апостола Павла къ Тимоѣю (1 Тим. 3, 2—13) и къ Титу (1, 5—9), въ посланіяхъ апостола Петра (1 Петр. 5, 1—4) и въ посланіяхъ апостола Іоанна (3 Іоан. 1—10) излагаются условія, которымъ должны удовлетворять вступающіе въ клиръ, обязанности клириковъ нравственныя, семейныя и служебныя. Тѣже требованія и предписанія содержатся въ апостольскихъ правилахъ 17, 25, 42, 43, 44, 61, 80, въ которыхъ или запрещается принимать въ клиръ тѣхъ, которые не имѣютъ качествъ, указанныхъ въ посланіяхъ апостольскихъ, или предписывается низлагать, если въ комъ усмотрѣно будетъ отсутствіе требуемыхъ качествъ по рукоположеніи. Въ книгѣ Дѣяній апостольскихъ (8, 18—25) повѣствуется о Симонѣ волхвѣ, осужденномъ апостоломъ Петромъ за намѣреніе пріобрѣсти даръ Св. Духа деньгами. Правило апостольское 29 подвергаетъ изверженію и конечному отлученію священно-служителя, получившаго сіе достоинство деньгами, съ указаніемъ прямо на Симона волхва. Апостоль Павель въ 1 посланіи къ Тимоѣю (5, 19—21) даетъ сему епископу Ефесской церкви наставленіе о судѣ надъ пресвитеромъ. 32 апостольское правило говоритъ о послѣдствіяхъ отлученія пресвитера и діакона ихъ епископомъ. Въ посланіи полагаются основаніе, а въ правилѣ указывается дальнѣйшее его слѣдствіе.

2) *Къ тому же заключенію приводитъ согласіе правилъ апостольскихъ съ церковною практикою первыхъ вѣковъ христіанства.* Если разсматривать апостольскія правила въ сравненіи съ церковною практикою первыхъ вѣковъ; то нельзя не видѣть, что въ сей послѣдней исполнялось и дѣйствовало многое, что предписано въ апостольскихъ правилахъ. Въ правилахъ апостольскихъ повсюду проходитъ различіе трехъ главныхъ степеней іерархіи—епископской, пресвитерской и діаконской. Св. Климентъ Римскій, Игнатій Богоносецъ, Тертуліанъ, Ириней свидѣтельствуютъ, что въ церкви въ ихъ время, т. е. въ первомъ и второмъ вѣкѣ, существовало такое раздѣленіе іерархіи. Въ правилахъ апостольскихъ предписывается не допускать въ клиръ двоеженцевъ и впавшихъ въ тяжкіе грѣхи, православнымъ не сообщаться съ еретиками и отлученными отъ церкви, не повторять истиннаго крещенія и рукоположенія, совершать крещеніе чрезъ тоекратное погруженіе во имя Отца и Сына и Святаго Духа и не признавать крещенія еретиковъ, соблюдать постъ въ среду и пятокъ, а также и во святую четыредесятницу, но разрѣшать въ дни воскресные и въ праздники, не гнущаться брака и вкушенія мяса и вина. На всѣ эти учрежденія и постановленія, какъ на дѣйствовавшія въ церкви, указываютъ писатели трехъ первыхъ вѣковъ.

3) *Св. отцы, соборы помѣстные и вселенскіе* даютъ свидѣтельства объ апостольскомъ происхожденіи и апостольскомъ авторитетѣ правилъ, извѣстныхъ подъ именемъ апостольскихъ. *Отцы и соборы указываютъ на сіи правила, какъ на апостольскія, полагаютъ ихъ въ основаніе своихъ ршеній, отвергаютъ вкравшіеся въ церковную практику обычаи, противные имъ.* Такъ св. Василій Великій (пр. 3, 12), помѣстные соборы Антиохійскій (3, 9, 21, 23), Гангрскій (21), Константинопольскій (394 г.), Карѳагенскій (60) въ своихъ правилахъ иногда называютъ апостольскія правила—церковными постановленіями, правилами древле принятыми отъ св. отцевъ, апостольскими преданіями, древнимъ чиномъ, прави-

лами и прямо апостольскими правилами (*καθώς καὶ οἱ Ἀποστολικοὶ κανόνες διαώρισαντο*), иногда не называя именно апостольскихъ правилъ, слѣдуютъ въ своихъ рѣшеніяхъ опредѣленіямъ, выраженнымъ въ правилахъ апостольскихъ. Вселенскіе соборы I, II, III, IV, VI и VII не только даютъ многочисленныя свидѣтельства объ апостольскихъ правилахъ, но и заповѣдуютъ всѣмъ православнымъ принимать сѣи правила, какъ апостольскія. Такъ *первый* Вселенскій соборъ опредѣляетъ прекратить обычай *вопреки апостольскому правилу* обрѣтшійся, дабы изъ града въ градъ не переходилъ ни епископъ, ни пресвитеръ, ни діаконъ (I Всел. 15, сн. Ап. 14, 15). Въ опредѣленіяхъ своихъ о скопцахъ, о новообращенныхъ, объ отлученныхъ, о произведенныхъ въ клиръ безъ испытанія и потомъ обличенныхъ въ тяжкихъ грѣхахъ, объ отпадшихъ отъ вѣры (I Всел. 1, 2, 5, 9, 10) Никейскій соборъ держится неотмѣнно *правилъ прежде установленныхъ*; а такія правила въ отношеніи къ указаннымъ опредѣленіямъ суть правила апостольскія 21, 80, 32, 25, 61. *Второй* Вселенскій соборъ, не позволяя епископамъ самовольно переходить изъ своихъ епархій въ другія, указываетъ, кромѣ Никейскихъ правилъ, и на другія; но древнѣе Никейскихъ извѣстны только апостольскія правила о семь предметѣ. *Третій* Вселенскій соборъ (пр. 8) подтверждая неприкосновенность правъ и преимуществъ каждой церкви, прямо указываетъ на *правила святыхъ апостолъ*. *Четвертый* Вселенскій соборъ, свое опредѣленіе о неприкосновенности имущества, остающагося по смерти епископа, (22) основываетъ на древнихъ правилахъ. Но древнѣе 40 апостольскаго неизвѣстно никакихъ правилъ о семь предметѣ. *Шестой* Вселенскій соборъ, кромѣ изъясненія и подтвержденія нѣкоторыхъ апостольскихъ правилъ (сравн. VI Всел. 2, 3, 6, 30, 55, апост. 85, 17, 18, 26, 5, 64), во второмъ своемъ правилѣ предписываетъ всѣмъ соблюдать ненарушимо правила св. апостоловъ, а нарушителямъ угрожаетъ наказаніемъ въ слѣдующихъ словахъ: „прекраснымъ и крайняго тщанія до-

стойнымъ призналъ сей святой соборъ и то, чтобы отнынѣ, ко исцѣленію душъ и ко уврачеванію страстей, тверды и нерушимы пребывали пріятныя и утвержденныя бывшими прежде насъ святыми и блаженными отцами, а также и намъ преданныя именемъ святыхъ и славныхъ апостоловъ осмьдесятъ пять правилъ.... Никому да не будетъ позволено вышеозначенныя правила измѣнять, или отмѣнять. Ащеже кто обличенъ будетъ, яко нѣкое правило изъ вышепереченныхъ покусился измѣнити, или превратити: таковой да будетъ повиненъ противъ того правила понести епитимію, каковую оно опредѣляетъ, и чрезъ оное врачуемъ будетъ отъ того, въ чемъ преткнулся⁴. *Седьмой* Вселенскій соборъ въ частности подтвердивъ нѣкоторыя апостольскія правила (сравн. VII Всел. 3, 5, 11, Ап. 30, 29, 38), свидѣтельствуетъ и вообще о соблюденіи всѣхъ апостольскихъ правилъ въ слѣдующихъ словахъ: „Божественныя правила со услажденіемъ пріемлемъ, и всецѣлое и не поколеблемое содержимъ постановленіе сихъ правилъ, изложенныхъ отъ всехвальныхъ апостолъ, святыхъ трубъ Духа, и отъ шести святыхъ Вселенскихъ соборовъ, и помѣстно собиравшихся для изданія таковыхъ заповѣдей, и отъ святыхъ отецъ нашихъ. Ибо всѣ они, отъ единого и того же Духа бывъ просвѣщены, полезное узаконили. И кого они передаютъ анаѣемѣ, тѣхъ и мы анаѣематствуемъ: а кого изверженію, тѣхъ и мы извергаемъ, и кого отлученію, тѣхъ и мы отлучаемъ: кого же подвергаютъ епитиміи, тѣхъ и мы также подвергаемъ“.

Такимъ образомъ согласіе апостольскихъ правилъ по существу, а иногда и по буквѣ съ Новозавѣтнымъ ученіемъ, соблюденіе и дѣйствіе ихъ въ практикѣ первыхъ вѣковъ, призваніе ихъ апостольскаго происхожденія и апостольскій авторитетъ ихъ, ясно высказанныя св. отцами и соборами помѣстными и вселенскими,—не оставляютъ мѣста сомнѣнію въ томъ, что правила, извѣстныя намъ нынѣ подъ именемъ апостольскихъ, суть дѣйствительно апостольскія.

Въ какомъ видѣ первоначально явились апостольскія правила?

Апостольскія правила, какъ заповѣди и учрежденія, преданныя святыми апостолами разнымъ церквамъ, не всѣ въ настоящемъ своемъ составѣ изначала были во всѣхъ церквахъ. Доказательствомъ тому, что апостольскія правила въ первые два вѣка не всѣ были дѣйствующими во всѣхъ церквахъ христіанскихъ, служатъ указанія церковной практики этихъ вѣковъ, изъ которой видно, что въ нѣкоторыхъ церквахъ существовали обычаи не вполне согласные съ нѣкоторыми апостольскими правилами; и трудно было бы эти разности согласить съ мыслию о существованіи и въ первые два вѣка христіанства полнаго собранія апостольскихъ правилъ и употребленіи ихъ во всѣхъ церквахъ. Слѣдовательно въ цѣломъ своемъ составѣ апостольскія правила не должны быть представляемы какъ бы сводъ законовъ, въ одно время и во всей ихъ совокупности вдругъ изданныхъ апостолами. Напротивъ, это суть правила, св. апостолами устно данныя различнымъ церквамъ ими основаннымъ, или преемникамъ ихъ епископамъ.

Но когда и къмъ собраны сіи правила и приведены въ настоящій свой видъ?

Къ разрѣшенію сего вопроса могутъ приводить слѣдующія историческія данныя и основанныя на нихъ соображенія: въ началѣ VI вѣка мы имѣемъ уже два собранія апостольскихъ правилъ: Діонисія Малаго на западѣ и Іоанна Схоластика—на востокѣ. Въ первой половинѣ V вѣка также было извѣстно собраніе апостольскихъ правилъ. Ссылки соборовъ Халкидонскаго (451), Константинопольскаго (448) и Ефесскаго (431) подтверждаютъ несомнѣнность этого. Въ дѣявіяхъ и въ правилахъ сихъ соборовъ есть несомнѣнныя свидѣтельства о существованіи собранія апостольскихъ правилъ въ то время. Три правила Халкидонскаго собора представляютъ сходство съ апостольскими правилами (Халкид. 7, 2, 3; Апост. 83, 30, 81), и несомнѣнно, что при составленіи Халкидонскихъ правилъ имѣлись въ виду апостольскія, а равно не можетъ подлежать сомнѣнію и то, что выраженія

Халкидонскаго собора: „божественныя правила, послѣдованіе правилъ, святыя правила“, именно указываютъ на апостольскія правила. Такой же характеръ и значеніе имѣютъ и ссылки Ефесскаго собора на церковное послѣдованіе, на правило, на церковныя чиноположенія, равно какъ и ссылки Константинопольскаго собора 448 года на Божественныя правила. Во всѣхъ этихъ случаяхъ имѣются въ виду апостольскія правила, и притомъ, безъ сомнѣнія, полное собраніе ихъ изъ 85 правилъ, такъ какъ ссылки одинаково относятся и къ послѣднимъ, какъ и къ первымъ правиламъ. Было собраніе апостольскихъ правилъ и *въ концѣ IV вѣка*, какъ это видно изъ ссылки Константинопольскаго собора 394 года, выраженной слѣдующими словами: „какъ и апостольскими правилами постановлено“. Было собраніе апостольскихъ правилъ и *въ первой половинѣ IV вѣка*. Ибо соборы этого времени ссылаются на многія апостольскія правила. Антиохійскій соборъ, на примѣръ, въ своихъ правилахъ повторяетъ содержаніе двадцати апостольскихъ правилъ. Никейскій 1 Вселенскій соборъ въ своихъ правилахъ также повторяетъ нѣкоторыя апостольскія правила и при томъ изъ разныхъ мѣстъ собранія. Вообще несомнѣнно, что собраніе апостольскихъ правилъ было прежде правилъ всѣхъ соборовъ: соборы ссылаются на древнія правила прежде нихъ бывшія; въ апостольскихъ правилахъ не находимъ ссылокъ ни на какія правила прежде нихъ бывшія, кромѣ свящ. писанія. Но при отсутствіи прямыхъ указаній о времени составленія собранія апостольскихъ правилъ, самымъ вѣроятнымъ заключеніемъ оказывается только то, что это собраніе сдѣлано въ концѣ II, или въ началѣ III вѣка.

Кѣмъ сдѣлано собраніе апостольскихъ правилъ? — этотъ вопросъ не можетъ быть разрѣшенъ даже съ приблизительною степенью вѣроятности. Мнѣніе Беверегія о Климентѣ Александрійскомъ, какъ собирателѣ апостольскихъ правилъ, не можетъ быть подтверждено твердыми доказательствами.

Что касается *числа* апостольскихъ правилъ, то западная церковь, слѣдуя латинскому переводу Діонисія Малаго, принимаетъ ихъ только 50, а православная восточная церковь принимаетъ 85 апостольскихъ правилъ. Эта разность первоначально произошла отъ того, что та греческая рукопись, съ которой сдѣлалъ свой переводъ Діонисій Малый, имѣла только 50 правилъ. Между тѣмъ на востокъ почти въ тоже время были кодексы съ полнымъ собраніемъ апостольскихъ правилъ въ числѣ 85, какъ свидѣтельствуется объ этомъ Іоаннъ Схоластикъ. Въ близкомъ къ этому числѣ, именно въ числѣ 82, 83 апостольскія правила находятся въ сирскихъ, арабскихъ и эіопскихъ кодексахъ правилъ. Шестой Вселенскій соборъ (пр. 2) предписалъ именно, чтобы „тверды и ненарушима пребывали предапныя именемъ святыхъ и славныхъ апостоловъ *осмьдесятъ пять правилъ*“.

Апостольскія правила содержатъ предписанія главнѣйшимъ образомъ относящіяся къ клиру. Изъ 85 правилъ 76 относятся къ духовнымъ лицамъ, и изъ нихъ только 4 вмѣстѣ и къ мірянамъ.

ПРАВИЛА СВЯТЫХЪ АПОСТОЛЪ.

KANONES TON AGION APOSTOLON.

Κανὼν α΄.

Ἐπίσκοπος χειροτονέσθω
ὑπὸ Ἐπισκόπων δύο, ἢ τριῶν.

Правѣло ѧ.

Ἐπίσκοπα да поставлѣ-
ютъ двѣ или три Ἐπίσκοπα.

Т О Л К О В А Н І Я:

Иоаннъ Зонара. Нынѣ хиротонію называется совершение молитвъ посвященія надъ избраннымъ во священство и призываніе на него Святаго Духа, потому что архіерей, благословляющій рукополагаемаго, простираетъ руку (τείλει τὴν χεῖρα). А въ древности и самое избраніе называлось хиротонією. Ибо, когда городскому народу дозволялось избирать архіереевъ, народъ сходился, и одни желали одного, другіе другаго. Итакъ, дабы голосъ большаго числа получилъ перевѣсъ, производившіе избраніе, говорятъ, протягивали руки и по нимъ считали избирающихъ каждаго. Желаемый большимъ числомъ почитаемъ былъ избраннымъ на архіерейство. Отсюда и взято наименованіе хиротоніи; это наименованіе въ томъ же смыслѣ употребляли и отцы соборовъ, называя и избраніе хиротонією. Ибо лаодикійскій соборъ въ пятомъ правилѣ говоритъ: хиротоніи не должны быть въ присутствіи слушающихъ: а хиротоніями соборъ назвалъ избранія; такъ какъ на посвященіе архіерея болѣе обычно сходиться многимъ, а при избраніи, по причинѣ предъявленія какихъ либо обвиненій противъ избираемыхъ

мужей, запрещено нѣкоторымъ присутствовать и слушать сіи (обвиненія).—Посвящать епископа сіе правило дозволяетъ и двумъ епископамъ; а избирать епископа четвертое правило перваго собора опредѣляетъ всѣмъ епископамъ той епархіи, или по крайней мѣрѣ тремъ, когда и прочіе письменно изъявятъ согласіе на сіе.

Алексій Аристенъ. Два или три епископа рукополагаютъ епископа.

А избирать епископа непременно должны три, а не менѣе того, если затруднительно всѣмъ епархіальнымъ епископамъ собраться для этого. Ищи еще правило 4-е никейскаго собора, 13-е карфагенскаго и 19-е антиохійскаго.

Феодоръ Вальсамонъ. Это апостольское правило говоритъ о хиротоніи, совершаемой архіересемъ въ церкви, какъ и великій Павелъ говоритъ: *руки скоро не возлагай ни на кого же, ниже приобщайся чужимъ грѣхамъ* (1 Тим. 5, 22), а не объ избраніи, чрезъ простертіе рукъ бывшемъ тогда, когда избранія архіереевъ совершались городскимъ народомъ, какъ говорили нѣкоторые, послѣдовавъ неписаннымъ сказаніямъ. Ибо хотя лаодикійскій соборъ въ пятомъ правилѣ говоритъ, что хиротоніи не должны быть въ присутствіи слушающихъ, и хотя изъ этого нѣкоторые заключали, что и правило это говоритъ объ избраніи; но, мнѣ кажется, не хорошо они говорятъ, потому что и въ церкви совершаемая хиротонія совершается чрезъ таинственныя молитвы, хотя и бываетъ предъ глазами многихъ. И сверхъ того, когда четвертое правило святаго никейскаго перваго собора опредѣляетъ, что избраніе епископа совершается всѣми епископами епархіи, или по крайней мѣрѣ тремя, при изъявленіи согласія и прочими чрезъ писанія; то я недоумѣваю, какъ нѣкоторые говорили, что сіе правило, говорящее о рукоположеніи епископа двумя, или тремя епископами, заключаетъ въ себѣ мысль объ избраніи архіерея.

Славянская кормчая. Два или три епископы поставляютъ епископа.

Толкованіе. Три убо епископи безъ всякого извѣта должны суть поставляти епископа, и да не будетъ извержень, аще нѣсть мощно всѣмъ сущимъ во области епископомъ совокупитися во едино: И о семь ици правила четвертаго, иже въ Никеи перваго собора.

Κανὼν β'.

Πρεσβύτερος ὑπὸ ἑνὸς Ἐπισκόπου χειροτονεῖσθω, καὶ διάκονος, καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

Правило б.

Пресвѣтера ѿ діакона ѿ прочихъ причетниковъ да поставлѣтъ ѿ единъ епископъ.

Зонара. И избраніе, и хиротонію пресвитеровъ и діаконъ сіе правило предоставляетъ епископу, которому имѣють быть подчинены рукополагаемые.

Аристенъ. Одинъ епископъ рукополагаетъ пресвитера и діакона. Ясно.

Вальсамонъ. И это правило, послѣдовательно давая предписаніе о хиротоніи, побуждаетъ относить и предшествующее ему правило къ хиротоніи епископовъ, а не къ избранію ихъ. Ибо мы не имѣемъ предписанія пресвитера, или діакона, или другаго клирика прежде подвергать избранію и такимъ образомъ рукополагать его.

Славянская кормчая. Единъ епископъ поставляетъ пресвитера, и діакона, и прочыя причетники. *Се разумно.*

Κανὼν γ'.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, παρὰ τὴν τοῦ Κυρίου διάταξιν τὴν ἐπὶ τῇ θυσίᾳ, προσενέχη ἕτερα τίνα ἐπὶ τὸ

Правило г.

ѿще кто, епископъ, ѿли пресвѣтеръ, вопреки оучрежденію Господню ѿ жертвъ, принесетъ къ олтарю иныя

θυσιαστήριον, ἢ μέλι, ἢ γάλα, ἢ ἀντὶ οἴνου, σίκερα ἐπιτηδευτά, ἢ ὄρνεις, ἢ ζῶά τινα, ἢ ὄσπρια, παρὰ τὴν διάταξιν, καθαιρείσθω· πλὴν νέων χιδρῶν, ἢ σταφυλῆς, τῷ καιρῷ τῷ δέοντι. Μὴ ἐξόν δὲ ἔστω προσάγεσθαί τι ἕτερον πρὸς τὸ θυσιαστήριον, ἢ ἔλαιον εἰς τὴν λυχνίαν, καὶ θυμίαμα, τῷ καιρῷ τῆς ἀγίας προσφορᾶς.

нѣкогѣхъ вѣщи, или мѣдъ, или млекѣ, или вмѣстѣ вѣна, приготоуенный иъ чегѡ лико дрѡгѡгѡ напѣтокъ, или птѣицы, или нѣкогѣхъ живѡтныа, или ѡвоци, вопреки сѹчрежденѣию, кромѣкъ новыахъ клѣсѡкъ, или вѣнограда въ надлежащее время: да вѡдетъ иъзверженъ ѡ скѡщеннагѡ чина. Да не вѡдетъ же позволено приносѣти къ ѡлтарю что лико иное, рѡзвѣ елей для лампы и ѡмѣамъ, во время свѣтагѡ приношенѣа.

Зонара. Господь, предавъ Своимъ ученикамъ совершеніе безкровной жертвы, заповѣдалъ совершать оную на хлѣбѣ и винѣ. Посему и апостолы не дозволили приносить ничего другаго для жертвы и запретили вмѣсто вина употреблять другой видъ питія, наримѣръ сикеру. А сикерою называется все, что производит опьяненіе безъ вина; каковы искусственно производимыя людьми питія, наримѣръ, такъ называемый хмѣль, и другія подобнымъ образомъ приготовляемыя. Но они дозволили приносить виноградъ, сдѣлавшійся уже зрѣлымъ и новые, то есть, только что появившіеся колосья и овоци, сдѣлавшіеся уже годными для употребленія въ пищу (ибо это обозначается выраженіемъ: *въ надлежащее время*); впрочемъ дозволили приносить это не какъ жертву,

а какъ начатки созрѣвшихъ плодовъ. Дозволено приносить и елей, дабы имъ возжигать свѣтъ Истинному Свѣту, и ѳиміамъ во время святаго приношенія. Читай трулльскаго собора правила 28, 32, 57.

Аристѣнъ. Священникъ, приносящій въ олтарь молоко, или медъ, или сикеру, или животныхъ, или овощи—кромѣ новыхъ колосьевъ, винограда, елея и ѳиміама, да будетъ изверженъ.

Приносить въ олтарь исчисленное запрещено, иное потому, что это есть обычай эллинскій, а иное потому, что это обычай іудейскій. А приносить во время земледѣлія начатки новыхъ плодовъ, или овощей и винограда, какъ благодареніе дающему Богу, дозволено.

Вальсамонъ. Божественные апостолы, запретивъ жертвы, по ветхому закону совершаемыя въ храмъ съ кровію и закаланіемъ животныхъ, заповѣдали совершать преданную Господомъ безкровную жертву и опредѣлили извергать священника, творящаго не по сей заповѣди. А сикерою называется все, что производитъ опьянѣніе безъ вина. Когда слышишь слова правила: *кромѣ новыхъ классовъ или овощей*, не подумай, что дозволена жертва изъ нихъ, ибо и это запрещено; но говори, что это приносится священнику, какъ начатки ежегодныхъ плодовъ, и для того чтобы мы, пріемля оныя изъ рукъ священника съ благословеніемъ, возсылали благодареніе Богу, подающему потребное для поддержанія жизни и для служенія намъ. Посему и патріарху обыкновенно приносятъ виноградъ въ олтарь божественнаго храма Влахернскаго, по совершеніи богослуженія въ праздникъ Успенія Пресвятыя Богородицы. Я зналъ одного настоятеля честнаго монастыря въ странѣ, который былъ изверженъ и лишенъ игуменства за то, что внесъ въ олтарь сыръ и мясо по совѣту злаго чловѣка, который обманулъ его и сказалъ, что отъ этого бывало исцѣленіе многихъ болѣзней. ѳиміамъ и елей приносятся не для жертвы, но для освѣщенія храма и для благодаренія Истинному Свѣту и Богу. Читай 6 собора правила 28 и 32.

Славянская кормчая. Олтарю не потребная да не приносятся.

Аще который презвитеръ млеко и медъ, или въ вина мѣсто оловину, или медовину, или животное нѣкое, или сочиво ко олтареву принесеть, кромѣ токмо младыхъ сочивъ, и гроздіа и масла и еиміана, да извержется.

Толкованіе. Еже есть приносить ко олтареву, млеко и медъ, или оловину, или медовину, или животное нѣкое, или сочиво, таковая убо еллинска и жидовска суть, того ради и отречена быша. Начатки же новыхъ плодовъ, сирѣчь младая и зеленая сочива, и гроздіе, подобаеть приносить во время созрѣнія ихъ, на благодареніе даровавшему Богу, тако повелѣно бысть.

Κανὼν δ'.

Правило д'.

Ἡ ἄλλη πᾶσα ὀπόρα εἰς οἶκον ἀποστελλέσθω, ἀπαρχὴ τῶ Ἐπισκόπῳ καὶ τοῖς πρεσβυτέροις, ἀλλὰ μὴ πρὸς τὸ θυσιαστήριον. Δῆλον δὲ, ὡς ὁ Ἐπίσκοπος καὶ οἱ πρεσβύτεροι ἐπιμερίσουσι τοῖς διακόνοις, καὶ τοῖς λοιποῖς κληρικοῖς.

Всѣкаго и нѣкаго плода начатки да посылаются въ домъ епископъ и пресвѣтерамъ, но не ко Олтарю. Раздѣлѣтся же, ѡкъ епископъ и пресвѣтеры раздѣлѣтъ съ діаконами и прочими причѣтниками.

Зонара. Созрѣвшіе плоды должно приносить не въ олтарь, но желающій принести начатки отъ нихъ въ благодареніе Богу, долженъ приносить ихъ епископу и пресвѣтерамъ; а они, принявши оныя, должны обращать не на свое только употребленіе, а раздѣлять и всему клиру.

Аристенъ. Созрѣвшіе плоды да посылаются на домъ; предстоятели дѣлятъ ихъ съ подчиненными.

Начатки прочихъ, созрѣвшихъ плодовъ, кромѣ винограда, не въ олтарь должно приносить, а посылать на домъ епи-

скопу и пресвитерамъ, которые дѣлятъ ихъ съ діаконами и прочими клириками. А виноградъ долженъ быть принесенъ въ церковь по превосходству его сравнительно съ прочими плодами и потому, что изъ него получается вино для совершенія безкровной жертвы.

Вальсамонъ. Замѣть и изъ этого правила, что въ храмъ приносятся епископу одни овощи и виноградъ какъ начатки; а созрѣвшіе плоды и прочее отсылается епископу, дабы чрезъ него воздано было достойное благодареніе Богу. А какимъ образомъ приносится въ жертвенникъ приносимое въ памяти святыхъ и усопшихъ и называемое канунъ или кутья, украшаемая различными плодами, объ этомъ узнаешь изъ слова Аѳанасія Великаго на усопшихъ. Ты же скажи, что настоящимъ правиломъ епископы побуждаются доставлять своимъ клирикамъ удовлетвореніе изъ церковныхъ доходовъ.

Славянская кормчая. *Овоцей въ церковь не вносити, тоцію гроздіе едино въ церковь да вносится.*

Всяко оwoщіе въ дома да посылается, ихъ же пріимающе первіи, суцимъ по нимъ да раздѣляютъ.

Толкованіе. Кромѣ одинаго гроздія, иного оwoщія начатки, неподобаеть къ церкви первѣе приносить, но вся та посылати епископомъ и пресвитеромъ, да вкусивше отъ нихъ сами, діакonomъ и прочимъ причетникомъ да раздѣлятъ. Гроздіе бо (виноградъ) въ церковь паче всякаго иного оwoщія, изряднѣе да приносится, понеже отъ того бываетъ вино, и на совершеніе службы безскверныя жертвы пріемлется.

Κανὼν ε΄.

Правило ѳ.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος,
ἢ διάκονος, τὴν ἑαυτοῦ ὑναῖχα
μη ἐκβαλλέτω πρῶφάσει ἐυ-
λαζείας. Ἐὰν δὲ ἐκβάλῃ,

ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύ-
τερος, ἢ διάκονος, да не
изгонитъ жены своѣа подъ
видомъ благоговѣнїа. ѳще

ἀφορίζεσθω ἐπιμένων δὲ, | же и́згонитѣ, да вѣдетѣ
καθαρίζεσθω. | ѿ λѣченѣ ѿ ѡбщѣнія церкѡв-
наго: ἃ ѡставляѣсь непре-
клоннымѣ, да вѣдетѣ и́звер-
женѣ ѿ сквѣннаго чина.

Зонара. Въ древности позволялось разводиться сожительствующимъ (супругамъ) и безъ вины, когда бы ни захотѣли; но Господь, какъ написано въ евангеліяхъ, отвергнулъ сіе. И такъ по заповѣди Господа и апостолы запрещаютъ сіе, и теперъ пока говорятъ о посвященныхъ, предписывая, что посвященный долженъ подпасть отлученію, если подъ предлогомъ благочестія отошлетъ свою жену, доколѣ, конечно, не будетъ убѣжденъ принять ее. Если же не приметъ ее, то и изверженъ будетъ: ибо въ этомъ обыкновенно бываетъ укоризна браку, какъ будто брачное сожитіе производитъ нечистоту; между тѣмъ какъ Писаніе называетъ бракъ честнымъ и ложе не сквернымъ. Правило упоминаетъ и объ епископахъ, имѣющихъ женъ, потому что тогда епископы безпрепятственно жили въ законномъ супружествѣ съ женами. Соборъ трулльскій, называемый шестой, запретилъ это въ двѣнадцатомъ своемъ правилѣ. И гражданскій законъ запретилъ безпричинные разводы, а установилъ опредѣленные причины, по которымъ должны законно совершаться разводы.

Аристенъ. Священникъ, если изгонитъ помощницу, да будетъ отлученъ; а если и послѣ сего не приметъ, да будетъ изверженъ.

Если какой либо пресвитеръ, или діаконъ изгонитъ помощницу свою подъ предлогомъ благочестія безъ благословной вины, да будетъ отлученъ. Если же и послѣ отлученія остается не исправившимся, да будетъ изверженъ. Ищи еще бывшаго въ Трулѣ шестаго собора правила 12 и 13, въ которыхъ разсуждается о томъ же.

Вальсамонъ. До шестаго собора, бывшаго въ Трулѣ

дарскихъ палатъ, епископамъ дозволено было имѣть женъ и послѣ (принятія) епископскаго сана, какъ имѣютъ ихъ рукополагаемые послѣ брака священники, или діаконъ. И такъ, поелику до 117 Юстиніановой новеллы, помѣщенной въ 7-мъ титулѣ 28 книги Василикъ, желающій имѣлъ власть по всякой причинѣ посылать своей женѣ разводъ, то настоящее правило говорить, что епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, не имѣетъ власти изгонять свою жену подъ предлогомъ благочестія. Предписанія сего правила въ отношеніи къ пресвитерамъ и діаконамъ (ибо епископы, какъ сказано, не могутъ имѣть женъ послѣ возведенія на епископство) утратили свою силу, потому что нынѣ всякій, чей бы онъ ни былъ, бракъ расторгается не иначе какъ только по причинамъ, исчисленнымъ въ сказанной новеллѣ, которыя суть слѣдующія: 1) заговоръ котораго либо изъ супруговъ противъ царя; 2) прелюбодѣяніе жены; 3) покушеніе одного изъ супруговъ на жизнь другаго; 4) если жена, безъ воли мужа, пиршествовала или мылась въ банѣ съ посторонними мужчинами; 5) если жена оставалась внѣ дома своего мужа и притомъ не у своихъ родителей; 6) если жена безъ вѣдома мужа ходила на конскія ристалища; 7) если одинъ изъ супруговъ захочетъ избрать монашескую жизнь, и нѣкоторыя другія причины, изложенныя въ указанной новеллѣ, которую и читай.

Славянская кормчая. Презвитеръ, или діаконъ, аще помощницу свою изженеть, да отлучиться. Аще же не введетъ паки, да извержется.

Толкованіе. Еже аще презвитеръ, или діаконъ жену свою изженеть, извѣтомъ благоговѣнія кромѣ подобныя вины, да отлучиться. Аще же и по отлученіи не послушаетъ, но не исправленъ пребудеть, ни введетъ паки къ себѣ жены своей, да извержется: отъ сана своего. И о семъ ищи правила 12 и 13 шестаго собора иже въ Трулѣ полатнѣмъ, и то бо сицевая же ти хочеть рещи.

Книга правилъ. Толкованіе. Изгнаніе жены запре-

щается священнымъ лицамъ потому, какъ изъясняетъ Зонаръ, что сіе казалось бы оужденіемъ супружества. Впрочемъ воздержаніе епископовъ отъ супружества есть древнее преданіе, отъ котораго отступленіе шестой вселенскій соборъ замѣтилъ только въ нѣкоторыхъ африканскихъ церквахъ, и тотчасъ запретилъ своимъ правиломъ 12.

Κανὼν ς' .

Правило 5.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος,
ἢ διάκονος, κοσμικὰς φροντί-
δας μὴ ἀναλαμβάνετω. Ἐὶ δὲ
μὴ, καθαιρεῖσθω.

Впiскoпъ, или пресквiтеръ,
или дiаконъ, да не прiем-
летъ на себя мiрскихъ по-
печенiй. И иначе да вѣдетъ
изверженъ ѿ священнаго
чина.

Зонара. Исчисленнымъ въ правилѣ лицамъ запрещено вдаваться въ мiрскiя дѣла; ибо правило хочетъ, чтобы они свободно занимались божественнымъ служенiемъ, и не дозволяли себѣ вмѣшательства въ мiрскiя дѣла и народныя смятенiя; а если не исполняютъ сего, повелѣваетъ извергать ихъ. Тоже заповѣдуютъ и различныя правила соборовъ. И гражданскiе законы запрещаютъ посвященнымъ вдаваться въ (мiрскiя) дѣла и дозволяютъ заниматься только управленiемъ дѣтей сиротъ, если они призываются къ сему по закону.

Аристенъ. Священникъ, принимающiй на себя мiрскiя попеченiя, лишается священства.

Не дозволено епископу, или пресвитеру, или дiакону принимать на себя мiрскiя попеченiя для прiобрѣтенiя постыдной прибыли себѣ, исключая того, если кто законами призывается къ управленiю дѣлами несовершеннолѣтнихъ, или инымъ какимъ образомъ вызывается принять на себя попеченiе о вдовицахъ, сиротахъ и больныхъ. Если же получивъ напоминанiе оставитъ мiрскiя дѣла, не слушаетъ, а продолжаетъ заниматься ими, извергается.

Вальсамонъ. О священнослужителяхъ, занимающихся мірскими службами, мы довольно писали въ 13 главѣ 8-го титула настоящаго собранія ¹⁾. Но какъ это апостольское правило говорить, что клирикъ, поступающій такимъ образомъ, извергается, а 81 апостольское правило и другія правила говорятъ: или да престанеть, или да извержется, то иной можетъ спросить: чему мы должны слѣдовать? И я думаю тому, что болѣе человеколюбиво; потому что святыи синодъ и пречестнаго онаго великаго эконома Аристана въ теченіи тридцати дней чрезъ троекратное напоминаніе приглашалъ удержаться отъ свѣтской, судейской должности.

Славянская вормчая. *Священникомъ и діакономъ мірскихъ попеченій на ся не приимати.*

Мирская попеченія, приемляй на ся святитель, не священъ.

Толкованіе. Епископу, или презвитеру, или діакону, нѣсть прощено, да возмутъ на себѣ мірскихъ вещей попеченія, злаго ради приобрѣтенія своего, аще гдѣ нѣ закономъ позвани будутъ, младыхъ и несовершеннолетнихъ возрастомъ дѣтей, оставльшееся имъ отъ родителей имѣніе управлять, или инако како повелѣни будутъ, заступити вдовиць и сиротъ, и немощныхъ управлять, и не дати въ руцѣ обидящимъ стяжанія ихъ; аще же и иныя мирскія вещи имать, и возбраненъ бывъ отступить отъ нихъ, и не покорится, но пребываетъ во управленіи ихъ, да изверженъ будетъ отъ сана своего.

Κανὼν ζ'.

Правило 3.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος τὴν ἀγίαν τοῦ Πάσχα ἡμέραν πρὸ τῆς	ἤτις κτὸ, ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος свѣтъи дѣнь Пасхи прѣжде
--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

¹⁾ Разумѣется толкованіе Вальсамона на Номоканонъ патріарха Фотія.

<p>ἐαρινῆς ἰσημερίας μετὰ Ἰουδαίῳ ἐπιτελεῖται καθαρῶσδω.</p>	<p>ВЕСЕННАГО РАВНОДЕНСТВІА СЪ ІУДЕЯМИ ПРАЗДНОВАТИ БУДЕТЪ: ДА БУДЕТЪ ИЗВЕРЖЕНЪ СЪ СВЯЩЕННАГО ЧІНА.</p>
--------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Нѣкоторые весеннимъ равноденствіемъ считаютъ 25 марта, а другіе 25 апрѣля. А я думаю, что правило не говорить ни того, ни другаго. Ибо чаще пасха празднуется прежде 25 апрѣля, а бываетъ, когда празднуется и прежде 25 марта, такъ что (если такимъ образомъ понимать весеннее равноденствіе) будетъ случаться, что пасха празднуется не согласно съ этимъ правиломъ. Итакъ кажется, что досточтимые апостолы называютъ весеннимъ равноденствіемъ нѣчто иное. А вся заповѣдь сего правила заключается въ слѣдующемъ: христіанамъ праздновать пасху не съ іудеями, т. е. не въ одинъ и тотъ же съ ними день; ибо ихъ не праздничный праздникъ долженъ предшествовать, а потомъ должна совершаться наша пасха. Не исполняющій сего священнослужитель долженъ быть изверженъ. Тоже опредѣлилъ и антїохійскій соборъ въ первомъ правилѣ, говоря, что опредѣленіе о празднованіи пасхи есть опредѣленіе перваго никейскаго собора, хотя въ правилахъ никейскаго собора и не находится такого правила.

Аристенъ. Совершающій пасху съ іудеями извергается. Ясно.

Вальсамонъ. Божественные апостолы не хотятъ, чтобы мы праздновали вмѣстѣ съ іудеями, и посему опредѣляютъ, чтобы пасха Господня совершалась у насъ послѣ совершенія іудеями законной пасхи. И поелику они празднуютъ пасху прежде весенняго равноденствія, то мы должны праздновать послѣ весенняго равноденствія. Весеннее же равноденствіе бываетъ не 25 марта мѣсяца, какъ нѣкоторые говорятъ, или 20, или въ другой какой опредѣленный день, но когда случится. Ибо отъ круговаго вычисленія солнеч-

наго и луннаго теченія такъ и иначе бываетъ весеннее равноденствіе. Моисей законоположилъ, чтобы іудеи ежегодно совершали пасху, или прехожденіе отъ зла, въ воспомина- ніе избавленія отъ работы египетской, и сіе не иначе какъ, но прежде весенняго равноденствія, когда луна въ первомъ мѣсяцѣ, т. е. въ мартѣ имѣеть четырнадцать дней. Празднуемъ и мы пасху Господню, или освобожденіе наше отъ работы діаволу, которое Христось и Богъ нашъ даровалъ намъ Своимъ страданіемъ. Но мы празднуемъ пасху не тогда, когда совершается пасха іудейская, а послѣ нея, т. е. послѣ того, какъ бываетъ весеннее равноденствіе и послѣ 14-го дня перваго мѣсяца или первой луны марта мѣсяца въ эту именно седмицу, потому что тогда были и страда- ніе и воскресеніе Христа. Ищи и 8-е слово иже во свя- тыхъ отца нашего Іоанна Златоустаго, которое онъ напи- саль на пасху. Ищи еще 73 правило кареагенскаго собора и что написано въ немъ нами о пасхѣ.

Славянская кормчая. *Со иудеи не праздновати.* Аще который епископъ, или презвитеръ, или діаконъ святой день пасхи, прежде времени со иудеи празднуеть, да извержетъся. *Се разумно есть.*

Κανὼν ἡ.

Εἰ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσ-
βύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ἐκ τοῦ
καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, προσ-
φορᾶς γενομένης, μὴ μεταλά-
βοι τὴν αἰτίαν ἐπάτω, καὶ
ἐὰν ἢ εὐλογος, συγγνώμης
τυχανέτω. Ἐὶ δὲ μὴ λέγοι
ἀφοριζέσθω, ὡς αἴτιος βλά-
βης γενόμενος τῷ λαῷ, καὶ

Правило ѡ.

ѡще епископъ, ѡли пре-
свѣтеръ, ѡли діаконъ, ѡли
кто ливо ѡзъ свѣщеннаго
спѣска, при совершенїи при-
ношенїа, не причастїтца:
да предста́витъ причїнѣ,
ѡ аще естъ благословна, да
вѣдетъ ѡзвинѣнъ. ѡще же
не предста́витъ: да вѣдетъ

ὀπίσθια ἐμποίησας κατὰ τοῦ
προσενέχαντος, ὡς μὴ ὕψιως
ἀνενέχαντος.

Владчѣнз ѿ ѿвщѣнїа Церков-
наго, ꙗкѡ содѣлавшїи се
виною вреда народѣ, ꙗ на
совершавшаго приношенїе
накѣднїи подозрѣнїе, ꙗки-
бы неправильно совершалъ.

Зонара. Правило хочетъ, чтобы всегда всѣ были готовы и достойны причащенїа святыни и особенно священнослужащїе. Почему и говоритъ, что если кто либо изъ нихъ не причастится, при совершенїи приношенїа (т. е. проскомидїи); то или пусть скажетъ причину и, если будетъ она благо-словна, получитъ снисхожденїе, если же не скажетъ, подвергнетъ отлученїю. Ибо симъ противъ священника, совершавшаго безкровную жертву, возбуждаетъ въ народѣ недоброе подозрѣнїе, будго не хотѣлъ отъ него причаститься, зная что нибудь препятствующее священнослуженїю его.

Аристенъ. Священникъ, непричащающїйся, пусть скажетъ причину; а если не скажетъ, да будетъ отлученъ; ибо навелъ подозрѣнїе на приносящаго жертву.

Священникъ или другой кто либо изъ священнаго чина, если не причащается и не объявляетъ причины, по которой такъ дѣлаетъ, да подлежитъ отлученїю, ибо наводитъ подозрѣнїе противъ совершающаго безкровную жертву.

Вальсамонъ. Никто не знаетъ, чтобы епископъ или пресвитеръ входилъ въ алтарь, совершалъ священнодѣйствїе и однакоже не причащался божественныя святыни. А если бы кто либо изъ нихъ оказался сдѣлавшимъ что нибудь такое, тотъ не только долженъ быть отлученъ, но и строго наказанъ, если не объявитъ самой благословной и очевидной причины, препятствующей божественному причащенїю, дабы не произошло отъ этого какого либо соблазна. Но изъ діаконовъ мы видимъ очень многихъ,

которые входят въ алтарь, а не причащаются и даже не прикасаются къ святынямъ. Если же кто либо изъ нихъ коснется рукою и не причастится, то подвергается отлученію по настоящему правилу. Нѣкоторые такъ толковали это правило; а другіе говорятъ, что симъ правиломъ отлучается всякій священнослужитель, не причащающійся, хотя бы онъ стоялъ внѣ алтаря: что весьма тяжко.

Другое толкованіе. Содержаніе 8 и 9 правилъ одни толковали такъ, а мы иначе. Почему, совокупляя сказанное о сихъ правилахъ, мы говоримъ, что причисляемые къ священному чину и служащіе при святыхъ таинствахъ, но при совершеніи приношенія не пріобщающіеся, подлежатъ отлученію, если не укажутъ благословной причины. А священнослужители не касающіеся святыни въ алтарь и всѣ вѣрные міряне, не пребывающіе, или не остающіеся (въ храмѣ) до конца, пока совершится святое причащеніе достойныхъ, подлежатъ отлученію, какъ безчинные. Ибо говорить, что всѣ мы, вѣрные міряне, и священнослужители не касающіеся святыни всякій разъ должны причащаться святыхъ таинъ, или въ противномъ случаѣ подлежатъ отлученію, и съ правиломъ не согласно и невозможно. Посему и въ 9 правилѣ опредѣлено подвергать наказанію вѣрныхъ не пребывающихъ до конца, но не прибавлено: не причащающихся. Такъ изъясняй сіи правила на основаніи втораго правила антиохійскаго собора.

Славянская кормчая. Презвитеръ не причащайся, да глаголетъ вину. Аще ли не глаголетъ, да отлучится. Зазорна бо сотвори принесшаго жертву.

Толкованіе. Презвитеръ, или діаконъ, или инъ кто священническа чина, аще не причастится во время Божественныя литургіи, да глаголетъ вину, еяже ради не причастися. Повѣдавъ же вину подобну, помилованъ будетъ. Аще ли не повѣдаетъ, да отлучится, вдаль бо естъ помышленіе не добро на принесшаго безкровную жертву презвитера, не восхотѣвъ

причастится отъ него, яко отъ недостойна суща Божественныя службы.

Κανὼν δ'.

Πάντας τοὺς ἐν Ἐκκλησίᾳ εἰσιόντας πιστοὺς, καὶ τῶν γραφῶν ἀκούοντας, μὴ παραμένοντας δὲ τῇ προσευχῇ καὶ τῇ ἀγία μεταλήψει, ὡς ἀταξίαν ἐμποιοῦντας τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἀφορίζεσθαι χρή.

Правило ѿ.

Нсѣхъ вѣрныхъ вхѳодящихъ къ цѣрковь, ѿ писаніа сдѣшающихъ, но не прѣывающихъ на молитвѣ ѿ свѣтомъ причащеніи до конца, ꙗко безчиніе въ цѣркви производящихъ, ѿлучати подобаетъ ѿ ѿбщеніа Церковнаго.

Зонара. Настоящее правило требуетъ, чтобы во время совершенія святыя жертвы, всѣ пребывали до конца на молитвѣ и святомъ приобщеніи. Ибо тогда и отъ мірянъ требовалось, чтобы постоянно причащались. Есть правило собора сардикійскаго и другое трульскаго, и еще правило собора антиохійскаго, предписывающія, чтобы подлежалъ отлученію тотъ, кто, присутствуя при богослуженіи въ три воскресные дня, не причастится. Посему и настоящее правило подвергаетъ отлученію не пребывающихъ на молитвѣ и святомъ причащеніи, какъ нарушающихъ порядокъ. И второе правило антиохійскаго собора говоритъ объ этомъ.

Аристенъ. Отлучай не пребывающаго на молитвѣ и причащеніи.

Должно подвергать отлученію того, кто не пребываетъ въ церкви до конца, но еще во время совершенія святой литургіи выходитъ изъ церкви; ибо такой производитъ въ церкви безчиніе.

Вальсамонъ. Опреѣленіе настоящаго правила весьма строга. Ибо отлучаетъ бывающихъ въ церкви, но не остающихся до конца и не причащающихся. И другія правила подобнымъ образомъ опредѣляютъ, чтобы всѣ были готовы и достойны причащенія, и подвергаютъ отлученію не причащающихся въ три воскресные дня.

Славянская кормчая. *Пребывати въ церкви молящимся до послѣднія молитвы.*

Да отлучени будутъ не пребывающіи въ церкви до послѣднія молитвы, ни причащающіися.

Толкованіе. Иже не пребываютъ во святѣй церкви до послѣднія молитвы, но еще святѣй службѣ поемѣй и совершаемѣй, исходятъ изъ церкви, таковіи яко бесчиніе творяще во святѣй церкви, да отлучатся.

Κανὼν ι.

Правило ι.

Εἰ τις ἀκοινωνήτω, καὶ ἐν οἴκῳ συνεύξηται· οὗτος ἀφορίζεσθω.

Ище кто съ ѡлчѣннымъ ѡ ѡбщѣніи Церковнаго помолитса, хотѣ въ то было въ домѣ: таковій да вѣдетъ ѡлчѣнъ.

Зонара. Отлучаемые, конечно, за грѣхи отлучаются. Посему никто не долженъ имѣть общенія съ ними. Ибо общеніе показывало бы презрѣніе къ отлучившему, или лучше обвиненіе, будто неправильно отлучилъ. Итакъ если кто съ лишеннымъ общенія, т. е. съ отлученнымъ, будетъ вмѣстѣ молиться, хотя бы не въ церкви, а въ домѣ; то и онъ подвергнется отлученію. Тоже говоритъ и 9 правило кареагенскаго собора.

Аристенъ. Молящійся съ лишеннымъ общенія подлежитъ такому же осужденію.

Молящійся вмѣстѣ съ еретиками въ церкви, или въ домѣ да будетъ такъ же лишень общенія, какъ и они.

Вальсамонъ. Выраженіе *лишете общенія* значитъ—отлученіе. Итакъ кто молился съ отлученнымъ, гдѣ бы и когда бы ни было, долженъ быть отлучень. Это написано для тѣхъ, которые говорятъ, что отлученный извержень изъ церкви и что, слѣдовательно, если кто либо вмѣстѣ съ нимъ будетъ пѣть въ домѣ, или на полѣ, то не будетъ виновень. Ибо въ церкви ли молиться вмѣстѣ съ отлученнымъ, или внѣ ея, все равно. Но разговаривать съ отлученнымъ не воспрещается. Читай и 9 правило кароагенскаго собора.

Славянская кормчая. Моляйся со отлученными, самъ такожде да отлучень будетъ.

Толкованіе. Аще кто молится съ еретики въ церкви, или въ дому со отлученными отъ церкви, самъ такожде да отлучень будетъ.

Κανὼν ια΄.

Правило ѿ.

Εἰ τις καθηρημένω, κληρικός ὢν, κληρικῶ συνέυξηται· καθαιρεῖσθω καὶ αὐτός.		ѿще кто, принадлежа къ клиру, съ изверженными ѿ клира молитиса вѣдетъ: да вѣдетъ изверженъ ѿ самъ.
----------------------------------------------------------------------------	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Нѣкоторымъ изверженнымъ запрещается только священнодѣйствіе. Но не запрещается общеніе съ ними или присутствіе вмѣстѣ съ ними въ церкви; а другіе вмѣстѣ съ изверженіемъ лишаются и общенія и подлежатъ отлученію. Итакъ это правило или должно быть изъясняемо объ изверженномъ и вмѣстѣ отлученномъ, и кто молился вмѣстѣ съ такимъ, тотъ долженъ подлежать изверженію. Или выра-

женіе: „молиться вмѣстѣ“ должно принять вмѣсто выраженія: „священнодѣйствовать вмѣстѣ“. Ибо хотя бы изверженный и не былъ отлученъ, но если кто священнодѣйствовалъ съ нимъ вмѣстѣ, долженъ подлежать изверженію.

Аристенъ. Молящійся вмѣстѣ съ изверженнымъ подлежитъ тому же осужденію.

Молящійся или служащій вмѣстѣ съ изверженнымъ да будетъ изверженъ и самъ.

Вальсамонъ. Нѣкоторыя употребленное здѣсь выраженіе: „молиться вмѣстѣ“ принимали вмѣсто выраженія: „священнодѣйствовать вмѣстѣ“. Но я не такъ думаю. Ибо правило дано о всякомъ клирикѣ, а не объ одномъ священникѣ. А другіе говорили, что здѣсь изверженный подлежитъ и отлученію, и что посему запрещена молитва съ нимъ. А мнѣ думается, что цѣль правила здѣсь та, чтобы подвергаемъ былъ наказанію всякій клирикъ, молившійся вмѣстѣ, когда бы ни было, съ какимъ бы ни было клирикомъ, изверженнымъ и послѣ изверженія совершавшимъ что либо священнослужебное. Посему и изверженію онъ подвергается; между тѣмъ какъ тотъ, кто молился вмѣстѣ съ какимъ либо отлученнымъ, подвергается не изверженію, а отлученію, какъ повелѣваетъ 10 правило.

Славянская кормчая. Моляйся со изверженными, самъ также осужденъ будетъ.

Толкованіе. Аще кто молится, рекше аще служитъ прѣвитеръ въ церкви съ прѣвитеромъ, егоже епископъ изверже отъ сана, да изверженъ будетъ и самъ.

Κανὼν ιβ'.

Правило ѳ.

<p>Εἰ τις κληρικὸς, ἢ λαϊκὸς, ἀφορισμένος, ἤτοι ἀδεχτός, ἀπελθὼν, ἐν ἑτέρα πόλει δεχθῆ ἀνευ γραμμάτων συ-</p>	<p>Ище кто ѳз кѳира, ѳлн мѳрнннх ѳлѳченныи ѳ ѳвщѳнїа Церковнагѳ, ѳлн недостѳнныи прѳлтїа вз</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>τατιχῶν ἀφορίζεσθω καὶ ὁ δεξιόμενος καὶ ὁ δεχθεὶς.</p>		<p>клеръ, ѡше́дъ, въ ѡно́мъ градѣ́ принѣтъ вѣдетъ бѣзъ предста́вительной гра- маты: да вѣдетъ ѡлѣченъ ѡ прѣ́вшій ѡ прѣ́тый.</p>
---------------------------------------------------------------	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Слово „или“ (ἢτοι) не должно здѣсь изъяснять въ смыслѣ исключенія, но оно стоитъ вмѣсто слова: „или“ (ἢ) въ смыслѣ раздѣлительномъ. Ибо правило хотеть сказать о двухъ родахъ людей: объ отлученномъ и о недостойномъ принятія; и прежде говорить о недостойномъ принятія. Нѣкоторые, опредѣленные въ клиръ, на примѣръ чтецы или пѣвцы, домогаются быть рукоположенными въ діаконы, или пресвитеры. Имѣющіе рукоположить ихъ, изслѣдуя относящіяся къ нимъ обстоятельства и находя, можетъ быть, нѣкоторыя сомнѣнія отлагаютъ рукоположеніе, пока будутъ разрѣшены возникшія о нихъ сомнѣнія. Между тѣмъ домогающіеся, негодуя на сіе приходятъ къ другимъ и ими принимаются. Сіе-то и запрещаетъ настоящее правило, и того, кого одинъ архіерей не признаетъ достойнымъ допустить до рукоположенія, повелѣваетъ не принимать и другому, безъ представительныхъ посланій епископа, у котораго произошло изслѣдованіе. Представительныя посланія суть тѣ, которыя даются клирикамъ, или мірянамъ отлученнымъ, или чтецамъ, отправляющимся въ другой городъ, и въ которыхъ сообщается объ нихъ тамошнему епископу, что они разрѣшены отъ эпитимій, или суть вѣрные. Объ этомъ пространнѣе сказано въ 11 правилѣ четвертаго собора. Если же кто приметъ кого либо таковаго, то и принявшаго и принятаго правило подвергаетъ отлученію. Читай антіохійскаго собора правило 6 и халкидонскаго собора 13.

Аристенъ. Принявшій почитаемаго въ другомъ мѣстѣ недостойнымъ принятія, и самъ тѣмъ паче недостойнъ принятія.

Если бы кто подвергнутъ былъ какимъ нибудь епископомъ испытанію о томъ, достоинъ ли онъ принятія во святую церковь Божію, и въ то время, какъ испытаніе о немъ производилось, удалился оттуда и, обратившись къ другому епископу, былъ принять имъ безъ представительныхъ грамотъ, свидѣтельствующихъ о безукоризненности его вѣры и жизни, то долженъ быть подвергнутъ отлученію и онъ, и принявшій его.

Славянская кормчая. Примый индѣ неприятнаго, самъ непріятенъ.

Толкованіе. Аще нѣкии причетникъ отъ епископа истязанъ, есть ли достоинъ поставитися презвитеромъ во святѣй Божіи церкви; Онъ же свѣдѣи своея согрѣшенія, и не терпя испытанія, оттуду отшедъ, и пришедъ къ другому епископу, пріять будетъ отъ него бесписаній ставилныхъ, являющихъ его непорочную вѣру и житіе, да отлучена будетъ оба, и той и пріемыи его епископъ.

Κανὼν ιγ΄.

Правило г҃.

Εἰ δὲ ἀφορισμένος εἴη ἐπιτευνέσθω αὐτῷ ὁ ἀφορισμός, ὡς ψευσαμένῳ καὶ ἀπατήσαντι τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ.

Аще же вѣдѣтъ ѿлученный: да продолжитца емѣ ѿлученіе, ѣкѡ солгавшемѣ ѣ ѡбманѣвшемѣ церковь Божію.

Зонара. Предшествующее правило говорить о недостойномъ принятія и еще не рукоположенномъ и не отлученномъ; а настоящее правило даетъ опредѣленіе о рукоположенномъ и отлученномъ, который, послѣ отлученія, вознегодовавъ, пришелъ къ другому архіерею и принять имъ, по невѣденію объ отлученіи. Правило повелѣваетъ продолжить отлученіе таковаго.

Аристенъ. Утаившій свое отлученіе весьма недостойнъ принятія.

Если кто будетъ отлученъ собственнымъ епископомъ и отшедши къ другому епископу, скроетъ отлученіе и будетъ имъ принятъ, то отлученіе ему должно быть продолжено, ибо онъ солгалъ предъ церковію Божіею и обманулъ ее.

Вальсамонъ. Иное — отлученный, и иное — недостойный принятія, то есть, непринимаемый епископомъ на какую либо должность. Ибо отлученному возбраняются церковныя собранія; а недостойный принятія не принимается по многимъ причинамъ. Ибо слово: „или“ (ἢτα) стоитъ здѣсь вмѣсто раздѣлительнаго: „или“, какъ сіе подтверждается послѣдующимъ (13) правиломъ, которое говоритъ: аще же будетъ отлученный и такъ далѣе. Итакъ настоящія (12 и 13) правила говорятъ, что тотъ, кто однажды признаннаго недостойнымъ принятія въ какую либо церковную должность завѣдомо принялъ безъ представительныхъ писемъ его собственнаго епископа, долженъ быть отлученъ. Вмѣстѣ съ нимъ долженъ быть отлученъ и самъ принятый. Если же будетъ принятъ не недостойный принятія, а отлученный, то и принявшій такового долженъ подлежать отлученію, а отлученному должно быть продолжено отлученіе. Ищи еще 11 правило 4 собора, 6 правило антиохійскаго, и 13 правило халкидонскаго.

Славянская вормчая. Иже о отлученіи солжетъ, не пріятенъ есть (Никонъ 63).

Толкованіе. Аще кто отъ своего епископа отлученъ бывъ, и отшедъ ко иному епископу, утаивъ отлученіе, и пріять будетъ отъ него, больми да продолжится отлученіе его, яко солга, и соблазни церковъ Божію.

Καὐτὸν ἰδ'.

Правило дг̃.

Ἐπίσκοπον μὴ ἐξεῖναι καταλείψαντα τὴν ἑαυτοῦ πα-	Не позволительно епископѣ оставлѣти свою
--------------------------------------------------	------------------------------------------

ροιχίαν, ἑτέρα ἐπιπηδᾶν, καὶ ὑπὸ πλειόνων ἀναγκάζηται, εἰ μὴ τις εὐλογος αἰτία ἢ, ἣ τοῦτο βιαζομένη αὐτὸν ποιεῖν, ὡς πλεον τὶ κέρδος δυναμένῃ αὐτοῦ τοῖς ἐχεισελόγῳ εὐσεβείας συμβάλλεσθαι. Καὶ τοῦτο δέ, οὐκ ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλὰ κρίσει πολλῶν Ἐπισκόπων καὶ παρακλήσει μεγίστη.

Ἐπὶ ἀρχίῳ ἢ κο ἡνδῖο πρεχο-
 δήτη, ἄψε вы ἢ ѿ μνό-
 гиχх оубѣждаемь вѣлх,
 рѣзвѣ когда вѣдетх нѣ-
 когораа винѣ влгослѣк-
 наа, сѣе творѣти ἐγὼ по-
 нѣждаюцаа, ѣакъ могѣ-
 цаго большѣю пользѣ
 ѡбвѣтѣющимх тѣмъ при-
 нестѣ слѣкомх влгочѣстѣа.
 ἢ сѣе не по своємѣ произкѣ-
 лѣ, но по сѣдѣ многихх
 ἐπισкоповх ἢ по сильнѣи-
 шемѣ оубѣжденію.

Зонара. Различныя соборныя правила запрещаютъ епископамъ отъ своихъ церквей переходить къ другимъ, и предписываютъ каждому пребывать въ той церкви, которая приняла его, дабы не возникало между ними раздоровъ. Не должно думать, что каноны даютъ противорѣчивыя предписанія. Но тѣ правила законополагаютъ, чтобы епископы не перемѣняли церквей и запрещаютъ перемѣнять; а настоящее правило рассуждаетъ объ отшествіи епископа въ другую церковь, въ случаѣ настоятельной нужды, для наученія. Можетъ быть епископъ какой либо церкви будетъ не вполне искусенъ въ учительствѣ, а призываемый, можетъ быть, краснорѣчивѣе и искуснѣе въ собесѣдованіи, почему (можетъ случиться) и оказалось бы необходимымъ ему придти въ этотъ городъ. Но правило хочетъ, чтобы и тогда онъ не самъ по себѣ уходилъ, а если призываютъ, или лучше, если онъ побуждается къ сему судомъ многихъ епископовъ. Итакъ

правила соборовъ запрещаютъ епископу совѣмъ переходить изъ своей области (*παροικήα*) въ другую область и восхищать церковное управленіе оною, хотя бы та церковь вдовствовала безъ епископа, по 16 правилу антиохійскаго собора. А настоящее правило святыхъ апостолъ не запрещаетъ епископу на время отходить въ другую область ради наученія и собесѣдованія для пользы тамошняго народа, но и тогда не самому по себѣ, но если будетъ призываемъ и удостоенъ.

Аристенъ. Не переходи съ престола на престолъ, если не можешь считать себя болѣе полезнымъ для тамошнихъ христіанъ, какъ болѣе учительнаго, и то по разсужденію и по убѣжденію многихъ епископовъ.

Не должно епископу оставлять свою область и переходить на другой престолъ, если онъ не будетъ испытанъ и признанъ болѣе полезнымъ для тамошнихъ христіанъ, какъ болѣе учительный. И то по разсужденію и убѣжденію многихъ епископовъ. Но это правило утратило силу. Ибо 16 правило антиохійскаго собора допускаетъ, чтобы епископъ, не имѣющій своей церкви, былъ поставляемъ въ церковь неимѣющую епископа, только съ утвержденіемъ совершеннаго собора, въ присутствіи и епископа митрополіи. Но епископу имѣющему свою церковь переходить въ другой городъ никакимъ образомъ не дозволяютъ ни 21 правило антиохійскаго собора, ни 15-е никейскаго собора, ни 1-е сардикійскаго.

Вальсамонъ. Настоящее 14 правило опредѣляетъ, что епископъ не имѣетъ власти изъ своей области переходить въ другую, хотя бы дѣлалъ это для пользы народа, хотя бы понуждаемъ былъ къ сему народомъ другой области, исключая того случая, если дѣлаетъ сіе по соборному порученію. А 16-е правило Антиохійскаго собора говоритъ, что подлежитъ изверженію тотъ, кто восхитилъ праздную церковь безъ вѣдома собора. А ты знай, что хотя настоящее 14 апостольское правило не наказываетъ того, кто учитъ не въ своемъ предѣлѣ, но другія, различныя правила подвергаютъ изверженію тѣхъ,

которые совершали что либо епископское внѣ своего предѣла. Но дѣлать распоряженія ¹⁾ внѣ своего предѣла по царскому повелѣнію дозволено. Впрочемъ, когда одинъ митрополитъ, учившій въ разныхъ своихъ епископіяхъ безъ вѣдома епископовъ, подвергся за сіе обвиненію и оправдывался, указывая что въ этомъ не должно видѣть никакой неправильности, потому что эти епископіи находятся подъ его властію, потому, что настоящимъ правиломъ не полагается такому наказанія и потому что учить и дѣлать распоряженія можетъ быть не есть исключительно епископское служеніе; то это не было одобрено великимъ соборомъ. Итакъ замѣть написанное въ настоящемъ 14 правилѣ и присемъ сверхъ того толкованіе на 20-е правило трулльскаго собора о епископѣ, учившемъ въ чужомъ предѣлѣ и согласи оба правила.

Другое толкованіе. Изъ настоящаго 14 правила усматривается, что осуждается злонамѣренный переходъ епископа изъ епархіи въ епархію; но дозволяется перемѣщеніе, бывающее съ добрымъ намѣреніемъ, ради благословной великой вины и утвержденія благочестія съ величайшимъ убѣжденіемъ многихъ епископовъ. А какъ нѣкоторые говорятъ, что настоящимъ правиломъ дозволяется не перемѣщеніе епископа, но изъ него только видно временное призваніе епископа для ученія; то пусть выслушаютъ: изъ чего они это заключаютъ, когда правило не говоритъ ничего такого? Затѣмъ, какая будетъ и польза народу вдовствующей церкви отъ ученія епископа, который преподаетъ въ ней ученіе однажды, или дважды, или и цѣлый годъ, если онъ не будетъ совершать въ оной никакого другаго архіерейскаго дѣйствія, хотя бы такое призваніе епископа и было съ великимъ убѣжденіемъ многихъ епископовъ? Если призванный не будетъ учить по праву архіерейскому, то не требуется и убѣжденія отъ многихъ епископовъ; ибо и одинъ

¹⁾ Сравн. Вальсамон. Толк. на 35 прав. кареаг. собора.

можетъ проповѣдывать благочестіе. Кто утверждаетъ противное, тотъ обвиняетъ великаго Григорія Богослова, и святаго Прокла, и другихъ многихъ святѣйшихъ патріарховъ, перемѣщенныхъ съ другихъ престоловъ на константинопольскій, или на другіе патріаршіе престолы, какъ недостойно священнодѣйствующихъ послѣ перемѣщенія, чего нельзя допустить.

Славянская кормчая. *Съ престола на престолъ беспозванія епископу не преходити.*

Отъ престола на престолъ не приходи, аще не тамо сущимъ лучшей и учительнѣйшей мнѣ будещи, но и тако многихъ епископовъ разсужденіемъ и умоленіемъ.

Толкованіе. Нѣсть достойно епископу свою епископію оставльшу, иную восхитити, аще прежде не испытано будетъ о немъ, и явится прежде сущимъ во градѣ томъ на пользу, и яко учительный премудръ, но и тако многихъ епископовъ разсужденіемъ и избраніемъ и умоленіемъ. Сіеже правило сокровенно есть. Ибо шестое надесять правило, собора иже во Антіохіи, празднаго убо епископа не имуща церкви, и въ праздную церковь неимѣющую епископа, вводити не повелѣваетъ, но со искушеніемъ и судомъ совершеннаго собора, сирѣчь всѣхъ сущихъ во области епископъ, ту суцу и митрополиту. Не праздному же епископу имущему свою церковь, никакоже не повелѣваетъ во инъ градъ преходити. Такоже и пятое надесять правило, иже въ Никее перваго собора и 1-е и 2-е, иже въ Средцѣ собора, и 21-е, иже во Антіохіи собора, такоже не повелѣваетъ.

Κανὼν ιε΄.

Правило ѿ.

Εἰ τις πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὄλως τῶν καταλόγων κληρικῶν, ἀπολείφας	ἄλλο κτὸ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὄλως κοινῶς παρὸν ἀλλοίως ἐκ ἐπίσκοπικῆς κλήρας,
--------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

τὴν ἑαυτῆ παροικίαν, εἰς ἑτέραν ἀπέλθῃ, καὶ παντελῶς μεταστάς, διατρίβει ἐν ἄλλῃ παροικίᾳ παρὰ γνώμην τῆ ἰδίας Ἐπισκόπῃ· τοῦτον κελεύομεν μηκέτι λειτουργεῖν, εἰ μάλιστα προσκαλυμένῃ αὐτὸν τῆ Ἐπισκόπῃ αὐτῆ, ἐπανελθεῖν εἰς ὑπήκουσεν. Ἐπιμένων τῇ ἀταξίᾳ· ὡς λαϊκὸς μέντοι ἐκεῖσε κοινωνεῖτω.

ὡς τὰ κινεῖς σκόη πρὸς ἑλθῶ,
 κο ἡνὴν ὠιδετῶ, ἡ σὸβ-
 σῆμῃ πρὸς ἑλθῶ, εἰς ἀρδ-
 γόμῃ ζῆτῃ βῆδετῶ βεῖ-
 κόλη ἐπίσκοπα σὸεγῶ: τὰ-
 κοκόμδ ποκελῆ κῶεμῃ не
 слѣжити колѣе, ἡ наипά-
 че, ἄще σὸеγῶ ἐπίσκοπα,
 призывающаго ἐγὼ κῷ
 возвращенію, не послѣшалх.
 ἄще же ὡς τῆνετῶ εἰς ἑμῃ
 безчиніи: τὰ μῶ, ἡ κῶ мѣ-
 ρаніи, εἰς ὀβῆνῆи δᾶ
 деτῶ.

Зонара. Шестое правило халкидонскаго собора предъ сѣбѣ не рукополагать никого безъ назначенія, но въ епископію, или въ какую нибудь церковь, или въ монастырь. Слѣдовательно рукоположенному такимъ образомъ, если оставить церковь, клирикомъ которой наименованъ и уйдетъ въ другую, это правило запрещаетъ священнослуженіе и особенно если будучи призываемъ, не возвратится. Но приобщаться ему, какъ мірянину позволено. И 16-е правило перваго собора и 5-е четвертаго говорятъ то же.

Аристенъ. Всякій клирикъ, ушедшій изъ своей области и живущій въ чужой, если будетъ убѣждаемъ отъ епископа но не возвратится, долженъ быть лишень общенія.

Если ктобы то ни было изъ клира, оставивъ свою область, ушелъ въ другую и не возвращается и притомъ даже призываемый своимъ епископомъ, таковой не долженъ служить. А если продолжаетъ упорствовать въ такомъ безчиніи, долженъ быть извержень. Впрочемъ онъ долженъ имѣть тамъ общеніе

какъ мірянинъ. Ищи еще третье правило антiохійскаго собора.

Вальсамонъ. Шестое правило халкидонскаго собора предписываетъ рукополагать клириковъ не безъ назначенія, но въ епископію, или къ церкви, или въ монастырь. И безъ вѣдома начальствующаго надъ ними не могутъ они уходить въ другую епархію и исполнять тамъ свои обязанности въ качествѣ клириковъ. Того, кто дѣлаетъ что нибудь такое, правило подвергаетъ отлученію; а особенно если призываютъ, а онъ не хочетъ возвратиться въ прежнюю его область. Впрочемъ жить такому въ другомъ городѣ, какъ мірянину, правило не запрещаетъ. Ищи еще 16-е правило 1-го собора и 5-е правило 4-го. Итакъ замѣтъ, что для клирика, желающаго жить въ другомъ предѣлѣ и дѣйствовать въ качествѣ клирика необходимо не только представительное письмо, но и увольнительное письмо отъ епископа, которымъ онъ причтенъ къ клиру. Если же онъ не представитъ таковаго письма, то ему должно быть запрещено служеніе. Ищи еще 17 правило трулльскаго собора.

Славянская кормчая. *Причетникомъ своему епископу по виноватися.*

Всякъ причетникъ оставь свою землю, и на чюжей живый, и отъ своего епископа молимъ, не возвратится, непричастенъ.

Толкованіе. Аще который презвитеръ, или діаконъ, или инъ кто священническаго чина, оставь свою землю, и на иную страну отпедь, и не восхоцетъ возвратитися, и начнетъ зваги его сѣой ему епископъ, и той аще не послушаетъ его, да не служитъ. Аще же не возвратится покаявся, но пребываетъ въ таковѣмъ безчиніи, да извержется отъ сана, и тако пребывая яко простой человекъ да причащается. И о семъ ищи правила 15 и 16, иже въ Никее перваго собора, и пятого правила, иже въ Халкидонѣ собора, и третяго правила, иже во Антіохіи собора.

Κανὼν ιζ΄.

Правило 51.

Εἰ δὲ ὁ Ἐπίσκοπος, παρ' ᾧ τυγχάνωσιν, παρ' ὧδὲν λογισάμενος τὴν κατ' αὐτῶν ὀρισθεῖσαν ἀργίαν, δέξεται αὐτοὺς, ὡς κληρικούς· ἀφορίζεσθω, ὡς διδάσχαλος ἀταξίας.

Ище же вѣпископъ, оу котораго такъ оумъ быти слѣдѣтъ, къ ничтоу вѣбнѣнѣхъ ѡпредѣленное имъ запрещеніе слѣженіа, прїиметъ ихъ ѡкъ членовъ клира: да вѣдетъ ѡслѣченъ, ѡкъ оучитель безчїніа.

Зонара. Предшествующее правило не допускаетъ до служенія тѣхъ, которые оставили область, гдѣ были рукоположены. А настоящее подвергаетъ отлученію епископа, къ которому они пришли, еслибы онъ принялъ ихъ, какъ клириковъ, зная о запрещеніи, ибо онъ производитъ безчїніе и нестроеніе.

Аристенъ. Завѣдомо прїемлющій таковаго такому же подлежитъ осужденію.

Епископъ, знающій о запрещеніи, которое опредѣлено такому клирику, и прїемлющій его, какъ клирика, отлучается, какъ учитель безчїніа.

Вальсамонъ. Смотри: настоящее правило подвергаетъ отлученію епископа, причислившаго къ своему клиру клирика изъ другаго предѣла безъ увольнительнаго письма отъ его собственнаго епископа. Одинъ карѳагенскій епископъ можетъ причислять къ своему клиру клириковъ изъ другихъ предѣловъ и безъ увольнительнаго письма рукоположившихъ ихъ. Объ этомъ найдешь въ правилахъ карѳагенскаго собора. Но и константинопольскій архїепископъ имѣетъ власть поступать подобнымъ образомъ. Ибо 3 новелла царя Юстиніана, или 2 гл. 2 тит. 3 книги Василикъ говоритъ именно слѣдующее: если въ благочестивыхъ монастыряхъ мы запре-

щаемъ переходить изъ одного монастыря въ другой, то тѣмъ паче не дозволимъ сего благоговѣйнѣйшимъ клирикамъ, ибо считаемъ таковое пожеланіе доказательствомъ корыстолюбія и торговли. Если же когда нибудь твое блаженство ¹⁾, или иногда царская власть того времени признаетъ за нужное сдѣлать какое либо таковое перемѣщеніе, то не иначе должно дѣлать это, какъ согласно съ опредѣленнымъ нами для сего числомъ. Эта новелла написана къ тогдашнему константинопольскому патриарху. Замѣть, что и царю дано право дѣлать перемѣщенія клириковъ.

Славянская кормчая. Иже таковаго вѣдя и держа, самъ себе осудилъ есть.

Толкованіе. Аще епископъ свѣдый сердечное запрещеніе на каковаго причетника отъ своего ему епископа, и начнетъ его держати, яко причетника, и повелитъ ему служити, да отлучится, яко учитель безъчинія.

Κανὼν ιζ'.

Правило 31.

Ὁ δυοὶ γάμοις συμπλαχεῖς
μετὰ τὸ βάπτισμα, ἢ παλλα-
κὴν κτησάμενος, ἢ δύνатаι
εἶναι Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύ-
τερος, ἢ διάκονος, ἢ ὅλως
τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ.

Кто по святѣмъ кре-
щеніи двѣмъ браками ѡбл-
занъ былъ, или наложни-
цѣ имѣлъ, тотъ не мо-
жетъ быти епископъ, ни
пресвѣтеръ, ни діаконъ,
ниже вообще въ спискѣ
священнаго чина.

¹⁾ Разумѣется константинопольскій патриархъ.

Зонара. Мы вѣруемъ, что божественная баня святаго крещенія омываетъ всякую скверну, которою крещенные были осквернены прежде крещенія, и никакой грѣхъ содѣланный кѣмъ либо прежде крещенія не препятствуетъ крещенному быть произведеннымъ во священство. Но кто послѣ крещенія совершитъ блудъ, или вступитъ въ два брака, тотъ признается недостойнымъ никакой степени священства.

Аристенъ. Не священъ всякій двоебрачный или содержащій наложницу.

Ни одинъ двоебрачный не принимается во священство, а тѣмъ паче содержащій наложницу.

Вальсамонъ. Кто по святомъ крещеніи вступилъ въ два брака или впалъ въ блудъ, тому правило запрещаетъ быть епископомъ, или совершать что либо священническое, оставляя безъ вниманія всякіе грѣхи, содѣланные до святаго крещенія, потому что оно есть начало обновленія и дѣло одной благодати Святаго Духа. Читай еще 20 правило святаго Василія. Но не знаю, какимъ образомъ многіе чтецы, бывшіе въ двухъ бракахъ, оставались на своихъ мѣстахъ и архіерейскими указами возведены на высшія степени. Читай еще 137 новеллу Юстиніана, помѣщенную въ 1 титулѣ 3-й книги Василикъ, въ которой на ряду со многими другими церковными вопросами опредѣляется, какъ должно поступать съ двубрачными клириками. Читай также и 23 главу перваго титула настоящаго собранія и то, что тамъ содержится ¹⁾.

Другое толкованіе. Въ настоящемъ толкованіи 17 правила мы написали, что не знаемъ, какимъ образомъ двубрачные чтецы не извергаются, но еще возводятся и на высшія степени архіерейскими указами. А теперь обстоятельнѣе разсмотрѣвъ содержаніе законовъ и правилъ, мы пришли къ заключенію, что

¹⁾ Разумѣется толкованіе Вальсамона на Номокаконъ Фотія.

ни съ какою изъ участвующихъ въ представленіи зрѣлицъ (на сценѣ). Ибо нельзя повѣрить, чтобы оставались цѣломудренными таковыя, которыя живутъ—какъ попало и безъ стыда ведутъ бесѣды со всякимъ встрѣчнымъ. Итакъ правило не дозволяетъ, чтобы взявшій одну изъ исчисленныхъ былъ возводимъ въ какую бы ни было степень священства.

Аристенъ. Священникъ, взявшій въ супружество отпущенную, или вдову, или служанку, или неистовую не священъ.

И тотъ, кто взялъ въ супружество нескромную жену и не дѣву, но отвергнутую другимъ, или вдову, или служанку, или неистовую, не долженъ быть допущенъ до священства.

Вальсамонъ. Замѣтъ настоящее правило: оно хочетъ, чтобы не только посвящаемый велъ жизнь цѣломудренную, но и сожительница его. Поэтому оно запретило посвящаемымъ сочетаваться съ женщинами, въ немъ указанными, потому что сомнительно ихъ цѣломудріе по причинѣ худыхъ обстоятельствъ ихъ жизни. Итакъ если кто сочетался съ таковою женою, то онъ не долженъ быть удостоенъ священства. А если послѣ полученія священства жена его впала въ прелюбодѣяніе и онъ ее удерживаетъ при себѣ,—долженъ подлежать изверженію. Читай еще 29 главу 9 тит. настоящаго собранія, 10 правило анкирскаго собора и то, что написано тамъ въ объясненіе настоящихъ двухъ правилъ.

Славянская кормчая. *Пущициу и вдовицу, и рабу, и плясицу поемый, іерей не можетъ быти.*

Пущеницу или рабу, или вдовицу, или плясицу поимъ, не священникъ есть.

Толкованіе. Аще кто не пойметъ жены беспорока и дѣвицу, но оженится таковою, юже свой мужъ пустилъ, или вдовицу пойметъ, или рабу, или кощунницу, или плясицу, таковой во священнической чинъ не можетъ пріять быти.

Κανὼν ιθ'.

Правило 13.

Ὁ δὺο ἀδελφὰς ἀγαθόμε-
νος, ἢ ἀδελφιδὴν, οὐ δύνα-
ται εἶναι κληρικός.

Имѣвшій въ сродствен-
ствѣ двѣхъ сестръ, или пле-
мянницѣ, не можетъ быти
въ клирѣ.

Зонара. Бракъ, не дозволенный закономъ, не только препятствуетъ быть въ клирѣ, но и подвергаетъ епитиміямъ. И свѣтскій законъ подвергаетъ наказанію вступившихъ въ незаконный бракъ, съ уничтоженіемъ и незаконнаго брака.

Аристенъ. Не можетъ быть принятъ въ клиръ женатый на двухъ сестрахъ или на племянницѣ.

Таковой не только не можетъ быть клирикомъ, но вмѣстѣ съ симъ подлежитъ и очень тяжкимъ епитиміямъ, съ уничтоженіемъ при семъ и беззаконнаго брака.

Вальсамонъ. Племянницею называется дочь брата или сестры. Итакъ вступившему въ бракъ съ двумя сестрами, или съ теткою и племянницею правило не дозволяетъ быть въ клирѣ, съ совершеннымъ уничтоженіемъ и брака. Ты же знай, что не только учинившій что либо такое, но и вступившій въ другой бракъ, запрещенный по причинѣ кровнаго родства или свойства, не долженъ быть принятъ въ клиръ, но долженъ еще подвергнуться и епитиміи. А какія епитиміи впавшимъ въ кровосмѣшеніе, это узнаешь изъ различныхъ правилъ Василія Великаго.

Славянская кормчая. Не приидеть въ причетъ, иже двѣ сестреницѣ, или сестричну поимъ.

Толкованіе. Аще кто оженится первою, и та умретъ, и пойметъ сестру ея, или кто сестричну пойметъ свою, таковыи не токмо священническаго чина недостойни суть, но и тяжкимъ запрещеніемъ повинни, и градскими законы мучими бывають, разрушаему прежде и беззаконному браку.

Книга Правилъ. Сіе апостольское правило постановлено

для тѣхъ, которые въ таковое супружество вступивъ еще въ язычествѣ, оставались въ семь незаконномъ сожитіи нѣкоторое время и послѣ крещенія. А которые по крещеніи не оставались болѣе въ такомъ супружескомъ сожитіи: тѣ по 5 правилу св. Теофила александрійскаго могутъ быть терпимы въ клирѣ; потому что грѣхъ языческаго житія очищенъ святымъ крещеніемъ.

Κανὼν κ'.

Правило к'.

<p>Κληρικὸς ἐγγύας διδοὺς, καθαίρεισθω.</p>	}	<p>Кто изъ клира дастъ себѣ порѣкою за кого либо: да вѣдетъ изверженъ.</p>
-------------------------------------------------	---	------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Поручительство даютъ или за себя, или за другаго. Кто даетъ поручительство за другаго, тотъ дѣлаетъ это или изъ-за прибыли, или изъ любви, по которой намъ заповѣдано и души наши полагать за братій нашихъ. Итакъ запрещено вмѣсто другаго поставить себя, или сдѣлать себя повиннымъ, на примѣръ, за мытаря. Быть мытаремъ—древнее зло; а мытарями называются тѣ, которые берутъ на откупъ собраніе народныхъ податей. Если они не имѣютъ наличнаго имущества; то отъ нихъ требуютъ поручительства и они приводятъ кого нибудь, кто закладываетъ за нихъ свое имущество. Итакъ это и подобное этому запрещено клирикамъ, дабы они не вдавались въ безпокойныя дѣла, избѣгали придирокъ и судебныхъ кляузъ: ибо въ такомъ случаѣ они даютъ подозрѣніе будто принимаютъ это на себя изъ-за корысти; а корыстолюбивымъ клирикамъ быть не должно. Посему таковыя и подвергаются изверженію. Но если клирикъ, кѣмъ либо привлекаемый къ суду, будетъ просить за себя поручительства въ томъ, что онъ явится въ судъ къ судебному засѣданію, въ такомъ случаѣ давшій поручительство не будетъ самъ подлежать епитиміи; поелику и божественные отцы, собравшіеся на четвертомъ вселенскомъ соборѣ и

бывшіе съ ними царскіе совѣтники требовали отъ египетскихъ епископовъ поручительства въ томъ, что они явятся на судъ или, если такового кто изъ нихъ не имѣеть и проситъ дать отсрочку, приказывали дать клятву. Но если клирикъ встрѣтитъ человѣка, котораго влекутъ къ суду и который проситъ поручительства въ томъ, что онъ явится,—или о чемъ либо другомъ, или человѣка котораго сажаютъ въ тюрьму за то, что не можетъ представить поручительства, и, умилосердившись надъ страждущимъ, себя самого предложитъ порукою за него, бывъ преклоненъ несчастіемъ страждущаго; въ такомъ случаѣ, не думаю, что онъ будетъ извергнутъ, но будетъ принятъ отъ Бога и благомыслящихъ людей, какъ исполнившій евангельскую заповѣдь. И свѣтскій законъ повелѣваетъ, чтобы клирики, подлежащіе суду, давали за себя поручительство.

Аристенъ. Клирикъ не даетъ поручительства; если же дастъ, извергается.

Не должно клирику брать на себя дѣла и хлопоты въ судахъ изъ-за какой либо постыдной корысти. Ибо если, на примѣръ, Павелъ заключаетъ договоръ съ казною или съ частнымъ лицомъ, и если ему не вѣрятъ, а требуютъ отъ него поручительства, и поручится за него клирикъ: таковой окажется виновнымъ и долженъ подлежать изверженію, потому что сдѣлался презрителемъ сего запрещенія изъ-за какой либо корысти. Если же клирикъ встрѣтитъ человѣка въ бѣдѣ, содержамаго подъ стражею, который оттуда можетъ выдти не иначе, какъ если дастъ какого либо поручителя въ томъ, что онъ не убѣжитъ, и если клирикъ изъ состраданія и человеколюбія возьметъ такового и поручится, что онъ явится въ судъ, когда его потребуютъ,—въ такомъ случаѣ не только не будетъ подлежать изверженію, но и будетъ признанъ достойнымъ похвалы, какъ положившій душу свою за ближняго. А когда отъ клириковъ, подлежащихъ суду, требуется поручительство въ томъ, что они явятся; это не дѣлаетъ ихъ подлежащими изверженію,

потому что и въ четвертомъ дѣяніи халкидонскихъ актовъ святой соборъ и засѣдавшіе на немъ славнѣйшіе сановники требовали, чтобы египетскіе епископы представили поручительство въ томъ, что они останутся, а отъ тѣхъ изъ нихъ, которые не могли представить поручительства, требовали клятвеннаго удостовѣренія.

Вальсамонъ. Давать поручительство, по словамъ однихъ, значить поручаться клирику за другаго, а по словамъ иныхъ, клирику ставить другаго поручителемъ за себя. Итакъ, говорить, что подлежитъ изверженію тотъ клирикъ, который не допускается до суда или до веденія дѣла по бѣдности или по другой какой благословной причинѣ, и посему употребляетъ поручителей, чтобы освободить себя отъ хлопотъ, — весьма жестоко и недостойно апостольскаго человеколюбія. Но поручительство клирика за другаго иногда, можетъ быть, и должно подлежать наказанію. Ибо если клирикъ поручится за кого либо изъ-за корысти, онъ долженъ подлежать изверженію, такъ какъ подобное поручительство постыдно. Но онъ не будетъ подлежать изверженію, если поручится за какого нибудь бѣднаго изъ состраданія и поставитъ себя за другаго по какой нибудь благочестивой причинѣ. И на 4 вселенскомъ соборѣ были многіе епископы и клирики, которые требовали, или отъ которыхъ было требовано поручительство, и никто изъ нихъ не потерпѣлъ вреда. Такъ изъясняй относящееся до поручительства. Читай еще и 123 новеллу Юстиніана, находящуюся въ 3 книгѣ Василікъ въ 1-мъ титулѣ или 13 главу сего титула, въ которой говорится, между прочимъ, слѣдующее: пресвитерамъ, діаконамъ и иподіаконамъ, которые исключительно по одному праву родства призываются къ опека́ или попечительству, принимать на себя такую службу допускаемъ. И немного послѣ еще: но ни сборщикомъ народныхъ податей, ни пріемщикомъ ихъ, ни откупщикомъ пошлинъ или чужихъ имѣній, ни управителемъ дома, ни ходоатемъ въ судѣ, ни поручителемъ во всѣхъ сихъ дѣлахъ не позволяемъ быть епископу, или эконому, или другому кли-

рику какой бы то ни было степени, или монаху отъ собственнаго имени или отъ имени церкви или монастыря, дабы подъ симъ предлогомъ не было вреда святымъ домамъ, и дабы не было препятствія божественнымъ служеніямъ. Такимъ образомъ и изъ сихъ словъ новеллы, въ которыхъ говорится, что никто изъ посвященныхъ не бываетъ поручителемъ въ сихъ дѣлахъ, то есть, исчисленныхъ, хорошо видно, что клирикъ можетъ быть поручителемъ въ другихъ благочестивыхъ дѣлахъ, равно какъ и самъ заниматься сими дѣлами. Ищи еще 9 тит. настоящаго собранія гл. 34 и 27 и что написано тамъ, и 30 правило халкидонскаго собора.

Славянская кормчая. *Причетникомъ въ мірскія поруки и вещи себе не влагати.*

Причетникъ порученія да не даетъ. Поручивъ же ся, да извержется (1 Никон. 14).

Толкованіе. Не подобаетъ причетнику въ мирскія вещи себе влагати, ни на судища ходити, ни молвы творити, нѣкоего ради скареднаго прибытка. Якоже Навель глаголетъ, аще между двѣма нѣкима будетъ потязаніе за нѣкое имѣніе, или за злато, и невѣровати начнетъ единъ другому, и вопроситъ на немъ поручника. Причетникъ же поручится понь, и поставитъ себе повинна, таковой яко нерадивъ о своемъ запрещеніи бывъ, нѣкоего ради прибытка, да извержется. Аще ли причетникъ обрящетъ нѣкоего человѣка обидима, или мучима, и въ темницѣ держима, или инако како оттуду немогуща излѣсти, аще никого не дастъ за себе поручника, да не побѣгнетъ, и милосердія ради и человѣколюбія восприметъ на ся таковаго, и представить его поручится, дондеже взысканъ будетъ, таковыи не токмо не извержется отъ сана, но и похваленъ наречется, яко свою душу за друга положивъ. А еже причетникомъ погязаемымъ, просити порученія да не побѣгнутъ, но предстанутъ на судищи во время подобно, таковое порученіе аще даетъ поручникъ, нѣсть повиненъ изверженія. Понеже обрѣтается въ четвертомъ соборѣ въ Халкидонѣ, яко божественніи отцы, и сѣдящии съ ними

преславнии боляре, понудиша египетскія епископы, вдати имъ на себе порученіе, яко да не изыдутъ до време не урочна отъ Константина града. Аще же не обрящутъ поручника, да клятвою увѣрятся; сеже есть халкидонскаго собора правило 30. Такожѣ и градскій законъ повелѣваетъ, потязаему причетнику даяти порученіе.

Κανὼν χά.

Правило ꙗ.

Ἐυνοῦχος, εἰ μὲν ἐξ ἐπι-
ρείας ἀνθρώπων ἐγένετό τις,
ἢ ἐν διωγμῶ ἀφῆρέθη τὰ
τῶν ἀνδρῶν, ἢ οὕτως ἔφω,
καὶ ἔστιν ἀξίος, Ἐπίσκοπος
γινέσθω.

Оскопѣцъ, аще ѿ челоуѣ-
ческаго насилїа таковыми
содѣланъ, или въ гонѣніи
мужескихъ членовъ лишѣнъ,
или тѣмъ рождѣнъ, и аще
достѣинъ, да вѣдетъ епис-
копъ.

Вальсамонъ. Эти четыре правила, то есть настоящее и слѣдующія за нимъ, оказываютъ происхожденіе тѣмъ, которые прежде вступленія въ клиръ оскотлены по причинѣ болѣзни или въ нашествіе враговъ, и причисляютъ таковыхъ къ клиру, если, конечно, оказываются достойными. Но оскотившихъ себя послѣ полученія священства, хотя бы вынуждены были къ тому болѣзнію, равно какъ и тѣхъ, которые прежде полученія священства не по причинѣ болѣзни лишили себя дѣтородныхъ частей, подвергаютъ наказанію, именно: первыхъ извергаютъ, а вторыхъ не допускаютъ въ клиръ. А мірянъ, оскотившихъ себя не по болѣзни или насилію, подвергаютъ отлученію на три года. Поэтому люди болѣе разсудительные, предъ тѣмъ какъ подвергнуть своихъ дѣтей, по причинѣ болѣзни ихъ, оскотленію, большею частію являются предъ святѣйшею церковью и объявляютъ о болѣзни своихъ дѣтей, равно и объ отнятіи у нихъ дѣтородныхъ членовъ. И гражданскіе законы строго наказываютъ тѣхъ, ко-

торые подвергаютъ оскотленію своихъ дѣтей, или рабовъ, или другаго кого, если они не одержимы болѣзнію. Читай еще 14 главу перваго титула настоящаго собранія, также 60 новеллу императора Льва Мудраго. Скопцовъ бываетъ три рода, именно: 1) *Φλίβιαι*, это—въ дѣтствѣ лишившіеся дѣтородныхъ частей, которыя могли быть повреждены родителями и сдѣлались не годными,—2) *σπάδωνες*—тѣ, которые отъ рожденія не имѣютъ дѣтородныхъ частей и наконецъ 3) *κάνσρατοι*—оскотленные съ помощію желѣза, ибо у Римлянъ желѣзо называется *κάνσρον*. Скопцы двухъ первыхъ родовъ, т. е. *Φλίβιαι* и *σπάδωνες* невозбранно должны быть допущены до священства, ибо ни въ какомъ зломъ дѣйствиі въ отношеніи къ себѣ не были виновны. А *κάνσρατοι*, согласно вышеизложенному предписанію, иногда должны быть допускаемы до священства, а иногда не допускаются.

Славянская бормчая. Скопецъ священникомъ да не бываетъ, аще не самъ ся скопитъ.

Иже по нужди чловѣчестѣй, или отъ рожденія скопецъ бысть, достоинъ же сый, да будетъ священникъ. Самъ же себе скопивъ, никакоже.

Толкованіе. Аще кто не поволи скопленъ бысть, сему правилу неповинется. Но аще есть достоинъ священъ быти, скопечства ради невозбранится ему. Аще же кто своею волею здравъ сый самъ себе скопитъ, никакоже въ причетъ да не приидеть. Но аще и причетникъ сый скопится, да извержень будетъ, яко злодѣй своему животу, и Божію созданию врагъ.

Κανὼν κβ'.

Правило кб.

Ὁ ἀκρωτηρίασας ἑαυτὸν, μὴ γινέσθω κληρικός. Ἀυτοφρονεῦτης γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ, καὶ τῆς τοῦ Θεοῦ δημιουργίας ἐχθρός.

Гамъ себе скопѣвшій да не бѣдетъ принятъ къ клиръ. Самоубійца бо естъ ѿ врагъ Божіа созданія.

Κανὼν κγ'.

Правило кг.

Εἴ τις κληρικὸς ὢν, ἑαυ-
τὸν ἀκρωτηριάσει· καθαιρείσ-
θω. Φονεὺς γάρ ἐστιν ἑαυτοῦ.

Ище ктѡ ѿ κλήра скопичъ
себѣ самаго: да вѣдетъ изъ-
вѣрженъ. Иво оувѣица естъ
самагѡ себѣ.

Κανὼν κδ'.

Правило кд.

Λαικὸς ἑαυτὸν ἀκρωτηρι-
άσας, ἀφορίζεσθω ἔτη τρία.
Επίβουλος γάρ ἐστι τῆς ἑαυ-
τοῦ ζωῆς.

Ліканінъ, себѣ, самаго
скопичшій, на три года ѿ вѣ-
ченъ да вѣдетъ ѿ т'аинствъ.
Иво навѣтникъ естъ своелъ-
жизни.

Зонара. Оскопять, кромѣ случая болѣзни, поразившей дѣтородныя части, воспрещено гражданскими законами и притомъ такъ, что оскопленныхъ рабовъ они повелѣваютъ отпускать на свободу, а тѣхъ, которые оскопили ихъ, подвергать тому же самому увѣчью, отобранію въ казну имущества и ссылкѣ. И священными правилами это запрещено. Впрочемъ оскопленный не лишается права на священство, если онъ не самъ предалъ себя на оскопленіе, ибо тотъ, кого оскопили другіе, какъ потерпѣвшій насиліе, болѣе достойнъ сожалѣнія, а не ненависти. Посему такой можетъ быть удостоенъ священства, если по своей жизни будетъ признанъ достойнымъ священства. Равно и тотъ, кто отъ природы лишень дѣтородныхъ частей (каковыхъ въ Евангеліи Господь назвалъ скопцами отъ рожденія), невозбранно можетъ быть причисленъ къ клиру. Но кто самъ рѣшился на оскопленіе себя, тотъ не только не можетъ быть причисленъ къ клиру но и, если ранѣе успѣлъ сдѣлаться клирикомъ, долженъ быть изгнанъ изъ клира. А если

предасть себя на осклопленіе мірянинъ, то долженъ быть подвергнутъ отлученію на три года; такъ какъ таковыя, по причинѣ опасности сего дѣла, представляются злоумышляющими противъ самихъ себя и противниками Божія творенія. Ибо Богъ создалъ ихъ съ естествомъ мужа, а они сами себя перемѣняютъ въ другое, странное естество, такъ что становятся не мужи, ибо не могутъ совершать свойственное мужамъ и не могутъ производить человѣка,—и не жены, ибо не могутъ по своей природѣ рождать.

Тоже самое предписываетъ и первое правило перваго собора.

Аристень. *Правило 21.* Сдѣлавшійся скопцомъ отъ насилія людей, или скопецъ отъ природы, получаетъ священство, если достоинъ, а оскопившій самъ себя, нѣтъ.

Правило 22. Мірянинъ, оскопившій себя, отлучается и клирикомъ не бываетъ.

Правило 23. Оскопившій себя послѣ ветупленія въ клиръ извергается.

Правило 24. Мірянинъ, оскопившій себя, долженъ быть отлученъ на три года, какъ злоумышлявшій противъ самого себя.

Оскопленный не по своей волѣ не подлежитъ настоящему правилу, и это не служитъ ему препятствіемъ къ посвященію, если сего достоинъ. Но если кто добровольно оскопилъ себя, то никакимъ образомъ не принимается въ клиръ, а если уже былъ въ клирѣ, извергается изъ него, какъ злоумышленникъ противъ собственной жизни и врагъ Божія созданія.

Вальсамонъ. Толкованіе сихъ главъ написано выше. Читай еще слово Святаго Василія Великаго о дѣвствѣ, слово Святаго Епифанія и изъ Номоканона Постника объ оскопленныхъ.

Славянская жормчая. *Правило 22.* Мірскій человѣкъ еще отрѣжетъ себѣ дѣтородный удѣ, да отлучится и причетникъ да nebudeтъ.

Правило 23. Причетникъ дѣтородный удъ отрѣзавый извержется. Аще который причетникъ отрѣжетъ себѣ дѣтородный удъ, да извержется, убійца бо есть самъ себѣ.

Правило 24. Мірскій человекъ аще отрѣжетъ дѣтородный удъ, да отлученъ будетъ за три лѣта, яко злодѣй своему животу.

Κανὼν κέ.

Правило кѣ.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἐπὶ πορνεία, ἢ ἐπιουρία, ἢ ἐπὶ κλοπῇ ἄλλοις, καθαιρείσθω, καὶ μὴ ἀφοριζέσθω. Λέγει γάρ ἡ γραφή· οὐκ ἐκδικήσεις δις ἐπὶ τὸ αὐτό. Ὁσαύτως καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοί.

Вѣпскопѣ, ѡлѣ пресвѣтерѣ, ѡлѣ дѣаконѣ, кѣ блудодѣянїи, ѡлѣ кѣ клятвѣопрестѣплѣнїи, ѡлѣ кѣ татѣвѣ ѡбличѣнный, да вѣдетѣ ѡзвѣрженѣ ѡ свѣщеннагѣ чїна, но да не вѣдетѣ ѡлѣчѣнѣ ѡ ѡбщѣнїѣ Церковнагѣ. Ибо Писанїе глаголетѣ: не ѡмстїши дважды за ѣдно¹⁾. Такожде и прочїи причетники.

Зонара. Впадшіе въ указанныя преступленія извергаются, впрочемъ не подвергаются въ тоже время и отлученію, ибо изверженіе признано достаточнымъ наказаніемъ за таковыя преступленія, и дважды подвергать ихъ наказанію не должно. Но есть другія преступленія, избличенные въ которыхъ и извергаются и отлучаются на примѣръ, тѣ—которые удостоены архїерейства за деньги, или по ходатайству властей.

Аристенъ. Священникъ, избличенный въ блудодѣянїи, или въ клятвопреступленїи, или въ татѣвѣ извергается, но не отлучается; ибо Писанїе говоритъ: не воздавай дважды за одно и тоже.

¹⁾ Наум. 3, 9.

Для священника, изблеченнаго въ любодѣяніи, или въ клятвопреступленіи, или въ татьбѣ, достаточно наказанія изверженіемъ, и не должно его подвергать еще и отлученію, чтобы не подпалъ такимъ образомъ двойному наказанію, что совершенно противно челоуѣколюбію.

Вальсамонъ. Не говори, что слова: *не отмстими дважды за едино*—относятся къ каждому извергаемому за что бы то ни было. Ибо удостоиваемые священства по ходатайству властей, или за деньги—и извергаются, и отлучаются, какъ говорятъ 29-е и 30-е Апостольскія правила. Но говори, что слова сіи относятся только къ извергаемымъ за преступленія, указанная въ настоящемъ правилѣ, и за другія подобныя. Ищи еще Св. Василія правила: 3, 32 и 51-е. И такъ замѣть, что епископы и клирики, такимъ образомъ извергаемые изъ клира, не отлучаются отъ общенія съ вѣрными. Прочти такъ же 32-е правило св. Василія.

Славянская кормчая. Въ блудѣ бывъ святитель, или въ клятвѣ, или въ татьбѣ, да извержется, а не отлучится въ купѣ.

Толкованіе. Епископъ, или презвитеръ, или діаконъ, или который причетникъ, аще ятъ будетъ въ блудѣ, или въ клятвѣ, или въ татьбѣ, довольно есть ему осужденіе, еже извержену быти отъ сана, и неподобаеть таковаго отлучити, да не дващи муку претерпитъ, еже есть отнюдь не челоуѣколюбное.

Κανὼν κς'.

Правило кс.

Τῶν εἰς κλήρον προσελ-
θόντων ἀγάμων, κελύομεν
βουλομένους γαμεῖν, ἀναγνώ-
στας καὶ φάλτας μόνους.

Повелѣваемъ, да иже встѣ-
павшихъ въ клиръ безвѣ-
чными, желающіе встѣплютъ
въ бракъ ѿдни токмо чте-
цы и пѣвцы.

Зонара. Пресвитеровъ, діаконовъ, и иподіаконовъ предъ рукоположеніемъ спрашиваютъ, желаютъ ли они вести жизнь цѣломудренную и, если обѣщаютъ это, ихъ рукополагаютъ; если же нѣтъ, то имъ дается дозволеніе прежде рукоположенія вступить въ бракъ, и послѣ вступленія въ бракъ ихъ рукополагаютъ. Но если указанные лица послѣ рукоположенія берутъ женъ, извергаются. Только чтецамъ и пѣвцамъ, и послѣ причтенія къ клиру, дозволяется сочетаться бракомъ и оставаться опять въ своемъ состояніи. Но и имъ сочетаться бракомъ съ иновѣрною женою возбраняетъ 14-е правило четвертаго вселенскаго собора.

Аристенъ. Имѣющій быть причтеннымъ къ священному чинѣ, если желаетъ, пусть вступаетъ въ бракъ, а изъ причтенныхъ въ священный чинъ можетъ вступить въ бракъ только чтець и пѣвецъ.

Никому послѣ принятія священства не возможно вступать въ бракъ и оставаться въ санѣ. Однимъ чтецамъ и пѣвцамъ это дозволяется.

Залъ-самонъ. Прежде рукоположенія всѣмъ дозволяется сочетаваться бракомъ съ женами, и такимъ образомъ рукополагать таковыхъ во пресвитеры, діаконы и иподіаконы; а послѣ рукоположенія дозволено вступать въ бракъ однимъ чтецамъ и пѣвцамъ.

Славянская вѣрмая. Въ причетъ преже брака пришедшимъ, велимъ четцемъ и пѣвцемъ, аще хотятъ, да женятся.

Толкованіе. Нѣсть достойно пресвитеру, или діакону по поставленіи жениться, но прежде священія къ браку приходити, и потомъ прияти таковой санъ. Токможе единѣмъ четцемъ и пѣвцемъ, преже освященнымъ бывшимъ, сирѣчь, поставленнымъ въ той чинъ, и потомъ жениться подобаеть.

Κανὼν κζ΄.

Правило кз.

Ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, τύπτοντα π-	Ποικιλῶμεν ἐπίσκοπα, ἢ λι- πρεσβύτερα, ἢ λι δίακονα, βίον-
------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

στοὺς ἀμαρτάνοντας, ἢ ἀπί-
στους ἀδικήσαντας, καὶ δια-
τῶν τοιούτων φοβεῖν ἐθέ-
λοντα, καθαιρεῖσθαι προστά-
τομεν. Οὐδαμοῦ γὰρ ὁ Κύ-
ριος τοῦτο ἡμᾶς ἐδίδαξε·
τουναντίον δὲ, Ἄυτός τυπ-
τόμενος, οὐκ ἀντέτυπε,
λοιδορούμενος, οὐκ ἀντε-
λοιδορεῖ, πάσχων, οὐκ ἠπεί-
λει.

цаго вѣрныхъ согрѣшаю-
щихъ, или невѣрныхъ ѡвѣ-
дѣвшихъ, и чрезъ сѣе ѡстра-
шати хотѣщаго, и зверга-
ти ѡ священнаго чина.
Ибо Господь ѡнюдь насъ се-
мѣ не ѡучилъ: напротивъ то-
гѡ Гамъ бывъ ѡударяемъ,
не наносилъ ѡдаровъ, ѡко-
ряемъ, не ѡкорялъ взаим-
но, страдаа, не ѡгрожалъ.

Зонара. Господь и Богъ нашъ, преподавая своимъ ученикамъ заповѣди, сказалъ: *яже вамъ глаголю, всѣмъ глаголю* (Марк. 13, 37). Между божественными заповѣдями Его есть и такія, которыя повелѣвають: ударившему въ правую щеку подставить и лѣвую, и: тому кто отнимаетъ верхнюю одежду отдавать и рубашку (Мѡ. 5, 39, 40). Если же это заповѣдано всѣмъ, то гораздо болѣе должны соблюдать это священные лица, дабы быть примѣромъ и для другихъ.

Посему и настоящее правило возбраняетъ епископамъ и прочимъ бить согрѣшившихъ противъ нихъ, будутъ ли это вѣрные, или невѣрные. Ибо они обязаны обличать другихъ, оказывающихъ несправедливость и защищать обижаемыхъ, какъ и Тимоѳею великій Павелъ заповѣдуетъ согрѣшающихъ обличать, *да и прочии страхъ и муть* (1 Тим. 5, 20), а за себя мстить имъ возбраняется. Они должны быть подражателями Господа, который Его Самого поносившимъ хотя и могъ воздать, однакоже не воздалъ, но и молился за нихъ. А занимавшихъ торговлею въ храмѣ, какъ грѣшившихъ противъ божественнаго, изгналъ оттуда ударами бича, и въ обличеніе сказалъ: *не творите дому Отца Моего дому куплен-*

наго (Иоан. 2, 16). И великій Павелъ, заповѣдуя—каковъ долженъ быть епископъ, между прочимъ говорить, что онъ долженъ быть *не бійца* (1 Тимоѳ. 3, 3). Должно читать также 9-е правило такъ называемаго перво-второго собора, бывшаго во храмѣ св. Апостоловъ.

Аристенъ. Священникъ, бившій вѣрнаго или невѣрнаго, извергается. Священникъ, который бьетъ вѣрнаго или невѣрнаго, согрѣшившаго противъ него, и чрезъ страхъ, внушаемый такимъ образомъ, хочетъ достигнуть, чтобы другіе не совершали по отношенію къ нему подобныхъ проступковъ, поелику дѣлаетъ противное закону, который повелѣваетъ подставлять и другую щеку, если кто ударитъ въ одну,—подлежитъ изверженію, потому что наносить ударъ по причинѣ надменности и необузданнаго гнѣва. Но не подлежитъ изверженію тотъ, кто благоразумно наказываетъ бичемъ погрѣшающаго противъ священныхъ предметовъ, какъ и Господь бичемъ, сдѣланнымъ изъ вервѣя, изгналъ торгующихъ изъ храма подзаконнаго. Для этого избираются церковные номофилаксы и экдики, какъ лица, издревле отцами назначенныя карать подобныя преступленія.

Вальсамонъ. Служители алтаря не должны быть побѣждаемы гнѣвомъ и бить согрѣшившихъ противъ нихъ, то есть вѣрныхъ или и невѣрныхъ, и такимъ образомъ какъ бы отмщать за себя и устрашать прочихъ. Тѣ, которые дѣлаютъ что нибудь такое вопреки ученію Господа, коимъ опредѣляется: ударившему по правой щекѣ подставить и лѣвую, извергаются. А гражданскій законъ опредѣляетъ противное, когда говорить: позволительно отражать силу силою и оружіе оружіемъ. Конечно, сказанное въ этомъ законѣ должно имѣть силу по отношенію къ мірянамъ, хотя заповѣдь Господа, какъ общая, изречена для всѣхъ. Впрочемъ умѣренно наказывать своихъ учениковъ и тѣхъ, которые согрѣшаютъ и послѣ вразумленія не исправляются, посвященнымъ дозволено; потому что и Господь ударами бича изгналъ изъ храма тор-

гующихъ, которые такимъ образомъ грѣшили противъ божественнаго. Прочти еще 9 правило собора, бывшаго въ храмѣ св. Апостоловъ и называемаго перво—втораго.

Славянская кормчая. Святитель вѣрнаго, или невѣрнаго бивъ, да извержется. (Никонъ 15).

Епископъ, или презвитеръ, или діаконъ, аще бьетъ досадившаго ему вѣрнаго, или невѣрнаго, и того ради боязнь влагая другимъ, да и ти подобно тому не согрѣшаютъ къ тому, таковии, яко противно творять Евангельскому закону повелѣвающему, аще ты кто ударить за ланиту, обрати ему и другую, да извержется, понеже отъ гордости и не удержанія ярости, нанесе рану на искреннаго. Аще же кто цѣломудренъ смыслъ имый, незаконно нѣчто творящаго въ церкви святѣй, или во святыхъ мѣстѣхъ бьетъ, таковой не извержется. Понеже и Господь нашъ Исусъ Христосъ, продающыя и купующыя въ законнѣй церкви, сотворивъ бичъ отъ вервий и бѣя, таковыя оттуду изгна. Церковни бо хранители, отмѣстници нарицаются, яко отъ отецъ превыше поставлени суть таковыя казнити.

Κανὼν κή.

Правило кн.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος καθαιρεθεὶς δικαίως ἐπὶ ἐγκλήμασι φανεροῖς, τολμήσειεν ἄφασθαι τῆς ποτὲ ἐγγειρισθείσης αὐτῷ λειτουργίας οὗτος παντάπασιν ἐκχοπτεύσθω τῆς Ἐκκλησίας.

Аще кто, епископъ, или пресвѣтеръ, или діаконъ, прѣведенъ за явныя вины изверженный, дерзнѣтъ коснѣтися служеніа, нѣкогда емѣ порѣченнаго: таковой соврѣмъ да ѡсрѣчѣтся ѡ Цѣркви.

Зонара. Указанныя лица, согрѣшая послѣ правильнаго ихъ изверженія и не оставляя своей прежней чести (говорю

о священнослуженіи), по справедливости извергаются изъ церкви за крайнее свое безстыдство и потому еще, что иначе уже и не могутъ быть наказаны по правиламъ. Прежде они были извержены, а теперь отсѣкаются и отъ церкви.

Аристенъ. Низложенный законнымъ образомъ, если опять прикоснется къ божественнымъ таинствамъ, совсѣмъ долженъ быть отлученъ.

Кто послѣ изверженія, послѣдовавшаго по достаточнымъ причинамъ за явныя преступленія, опять прикоснется къ божественному служенію, тотъ, какъ гнилой членъ, совершенно отсѣкается отъ церкви.

Вальсамонъ. За явное преступленіе изверженный по законамъ, и поэтому не могущій имѣть помощи и отъ апелляціи, если дерзнетъ коснуться прежняго служенія, отсѣкается и отъ церкви, какъ безстыднѣйшій. Но если кто можетъ еще имѣть надежду получить помощь отъ апелляціи и постановленное противъ него судебное рѣшеніе подлежитъ еще сомнѣнію, тотъ не будетъ осужденъ, если и служить. А гражданскій законъ въ 3 книгѣ Василікъ, титул. 1, гл. 1, говоритъ слѣдующее: епископъ, изверженный соборомъ и произведшій возмущеніе, чтобы снова занять свою епископію, долженъ быть водворенъ за 100 миль отъ города, изъ котораго изгнанъ, и не долженъ обращаться къ царю. Если онъ обратится письменно, то и это пусть будетъ бесполезно для него. Кто будетъ защищать его, и тотъ да будетъ въ немилости. Ищи еще 4, 12 и 15 правила Антиохійскаго собора.

Славянская юрмчая. Иже епископъ, или попъ, или діакопъ, изверженъ праведнѣ о согрѣшеніи явленнѣ, дерзнетъ прикоснуться прежде вѣрученныя ему службы, сей отнюдъ отсѣченъ будетъ отъ церкви. (Никон. 63).

Толкованіе. Епископъ, или пресвитерь, или діакопъ, изверженъ бывъ отъ своего сана по праведнѣй винѣ, о явленныхъ прегрѣшеніихъ, и по изверженіи Божественныя служ-

бы прикоснется, рекше служити начнетъ паки, таковый яко гниль удъ, отъ церкви отнюдь да отсѣчется.

Κανὼν χθ'.

Правило κθ.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, διὰ χρημάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγκρατῆς γένηται, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος· καθαιρείσθω, καὶ αὐτός, καὶ ὁ χειροτονήσας, καὶ ἐκκοπτέσθω καὶ τῆς κοινωνίας παντάπασιν, ὡς Σίμων ὁ μάγος ὑπ' ἐμοῦ Πέτρος.

Ѣще кто, вѣпскопъ, или пресвѣтеръ, или дѣаконъ, денгами сѣе достѣнство полѣчитъ: да вѣдетъ и звѣрженъ и ѡнъ, и поставившій, и ѡ ѡбщениа совѣтъмъ да ѡсѣчется, яко Симонъ волхвъ мною Петромъ.

Κανὼν λ'.

Правило λ'.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος κοσμοποίς ἀρχαὶ χρησάμενος, δι' αὐτῶν ἐγκρατῆς Ἐκκλησίας γένηται· καθαιρείσθω καὶ ἀφοριζέσθω, καὶ οἱ κοινωνοῦντες αὐτῷ ἅπαντες.

Ѣще который вѣпскопъ, мірскіихъ Начальникѡвъ оупотревивъ, чрезъ нѣхъ полѣчитъ вѣпскопскѡу въ Церкви власть: да вѣдетъ и звѣрженъ и ѡлчѣнъ, и всѣ совѣщающіесѧ съ нимъ.

Зонара. Въ двадцать пятомъ правилѣ сказано, что не должно дважды наказывать за одно и то же; а здѣсь, въ обоихъ сихъ правилахъ, налагается двойное наказаніе, по причинѣ чрезмѣрности зла и тяжести грѣховъ. Потому что нѣтъ ничего хуже того, кто божественную благодать, какъ вещь продажную, добываетъ за деньги или чрезъ мірскихъ вла-

стей, равно какъ и того, кто продаетъ ее. Ибо при семъ продается даръ Св. Духа, какъ нѣчто служебное. По свидѣтельству соборнаго посланія, писаннаго Тарасіемъ, святѣйшимъ патріархомъ константинопольскимъ, къ папѣ древняго Рима Адріану, гораздо извинительнѣе Македоній и прочіе духоборцы. „Ибо сіи пустословятъ, акибы Святой Духъ есть твореніе и рабъ Бога и Отца, а тѣ, какъ мнится, дѣлаютъ Его своимъ рабомъ“. Продающій же что нибудь продаетъ какъ господинъ продаемаго, а покупающій, желая быть господиномъ покупаемаго, цѣною серебра приобрѣтаетъ оное. Столь нетерпимы сіи грѣхи! И посему-то получившіе священство черезъ деньги или чрезъ власть мірскихъ начальниковъ, а равно и преподавшіе оное такимъ образомъ, вмѣстѣ съ изверженіемъ изъ клира, совсѣмъ изгоняются и изъ церкви. А окружное посланіе Геннадія, святѣйшаго патріарха новаго Рима, предаетъ таковыхъ анаѳемѣ, когда говоритъ слѣдующее: „и такъ да будетъ и есть отверженъ, и всякаго священнаго достоинства и служенія чуждъ, и подверженъ проклятію анаѳемы“ и приемлющій продаемую благодать Духа, и преподающій—клирикъ ли то будетъ, или мірянинъ.

Аристонъ. Правило 29-е. Священникъ, поставленный за деньги, вмѣстѣ съ рукоположившимъ его извергается и долженъ, по примѣру Симона, навсегда оставаться безъ общенія.

Вотъ здѣсь двѣ епитиміи, ибо таковой извергается и навсегда остается безъ общенія, по важности преступленія.

Аристонъ. Правило 30-е. Сдѣлавшійся епископомъ чрезъ свѣтскихъ начальниковъ по изверженіи да будетъ отлученъ.

И этотъ, какъ содѣлавшій великій грѣхъ, и извергается и отлучается. Ибо имѣющій принять хиритонію во епископа долженъ быть поставленъ всѣми епископами, находящимися въ епархіи; или, если неудобно всѣмъ собраться вмѣстѣ, непременно хотя тремя епископами съ согласія и отсутствующихъ.

Вальсамонъ. Два настоящія правила 29 и 30 не только извергаютъ, но и отъ общенія отсѣкаютъ, то есть, отлучаютъ тѣхъ, которые сдѣлались епископами, или пресвитерами, или діаконами за деньги, а равно и тѣхъ, которые сдѣлались епископами при посредствѣ свѣтскихъ начальниковъ. Ибо благодать Всесвятаго Духа, какъ сказано, не продается. И посланіе св. Тарасія, патріарха константинопольскаго, къ папѣ Адріану говоритъ, что еретикъ Македоній, богохульствовавшій, якобы Духъ Святой занимаетъ служебное положеніе, извинительнѣе того, кто продаетъ или покупаетъ за деньги дарованіе Всесвятаго Духа, потому что продающій продаетъ какъ господинъ, а покупающій отдаетъ свои деньги, чтобы сдѣлаться господиномъ. А окружное посланіе святѣйшаго патріарха Геннадія подвергаетъ таковыхъ и анаѳемѣ въ слѣдующихъ словахъ: и такъ да будетъ и есть отверженъ, и всякаго священнаго достоинства и служенія чуждъ, и подверженъ проклятію анаѳемы и дающій, — и пріемлющій продаемую благодать Духа, будетъ ли то клирикъ или мірянинъ. И это такъ. Но можетъ быть кто спросить: поелику 30 правило упоминаетъ объ одномъ епископѣ, а равно и 29 не упоминаетъ объ иподіаконахъ и чтецахъ; то какъ поступить, если кто сдѣлается по ходатайству свѣтскаго начальника пресвитеромъ, или діаконемъ, или иподіаконемъ, или чтецомъ, или давши деньги сдѣлается иподіаконемъ, или чтецомъ? Рѣшеніе: и они должны подлежать изверженію и отлученію на основаніи послѣднихъ словъ настоящаго 30 правила, гдѣ говорится, что не одни главные виновники зла извергаются и отлучаются, но и сообщники ихъ. И посланіе Геннадія, какъ сказано, не однихъ только посвященныхъ подвергаетъ анаѳемѣ, но и мірянъ, сдѣлавшихъ тоже зло. Прочти и второе правило халкидонскаго собора, и пятую главу перваго титула настоящаго собранія, и что въ ней сказано.

Славянская кормчая. Правило 29. *По мздь поставльшему и поставленному горь.*

Иже епископъ, или попъ, или діаконъ, имѣніемъ пріялъ чюдеть санъ, да извержется самъ и святивый его (Никон. 35).

Толкованіе. Здѣ вкупѣ два запрещенія даетъ, поставленному по мздѣ, и поставльшему его, обою бо измещеть отъ сана. Ктому же и еще всегда непричастнома быти повелѣваетъ, и отъ церкви отлученома за таковое великое прегрѣшеніе.

Правило 30. Аще кій епископъ мирскихъ князь, или людей помощію прииметь церковь, да извержется и отлучится.

Толкованіе. Аще кій епископъ мирскими властели избранъ бывъ, и тѣхъ силою прииметь церковь Божию; рекше епископъ будетъ въ ней, таковой, яко веліе прегрѣшеніе согрѣшилъ, да будетъ извержень, и да отлучится; подобаеть бо хотящему поставитися епископомъ, отъ всѣхъ епископъ сущихъ во области поставлену быти. Ащели нѣсть мощно купно всѣмъ собратися, поне безъ всякаго извѣта, отъ трею епископъ да поставлень будетъ, сложившемся писаніемъ грамотъ купно, и всѣмъ не пришедшимъ епископомъ.

Κανὼν λ᾽.

Правило л̄а.

Εἴ τις πρεσβύτερος, καταφρονήσας τοῦ ἰδίου Ἐπισκόπου, χωρὶς συναγάγῃ, καὶ θυσιαστήριον ἕτερον πῆξῃ, μηδὲν κατεγνωχῶς τοῦ Ἐπισκόπου ἐν εὐσεβείᾳ καὶ δικαιοσύνῃ καθαιρεῖσθω, ὡς φίλαρχος. Τύρρανος γάρ ἐστιν. Ὁσαύτως δὲ καὶ οἱ λοιποὶ κληρικοὶ, καὶ ὅσοι ἂν αὐτῷ προσθῶνται. Οἱ δὲ λαικοὶ ἀφοριζέσθωσαν. Ταῦτα δὲ μετὰ μίαν καὶ δευτέραν καὶ τρίτην πα-

Аще котóрый пресвѣтеръ, презрѣвъ собственнаго епископа, ѿдѣльнѡ соврѣнїа творити вѣдетъ, ѿ олтарѣ ѿкый водрѣзитъ, не ѡбличѣвъ сдóмъ епископа ни въ чѣмъ противномъ благочестїю ѿ правдѣ: да вѣдетъ ѿзвержень, ѿкѡ лювоначальный. Ибо естъ похититель власти. Такожде ѿзвержены да вѣдѣтъ ѿ прочїе ѿз клира, къ немѣ

ράκλησιν τοῦ Ἐπισκόπου
γινέσθω.

приложившіеся. Міряне же
да вѣдѣтъ ѿлучены ѿ ѿвще-
ніа Церковнаго. И сіе да
вѣдѣтъ по єдиномуъ, ѿ вто-
ромуъ, ѿ третіемъ оувѣща-
ніи ѿ вѣсикопа.

Зонара. Порядокъ поддерживаетъ небесное и земное. Итакъ повсюду должно быть сохраняемо благочиніе и особенно у церковныхъ; и какъ пресвитеры, такъ и прочіе клирики должны быть въ подчиненіи у епископа. Если же какой пресвитеръ, не обличивъ судомъ собственнаго своего архіерея ни въ чемъ,—ни въ томъ, будто онъ погрѣшаетъ противъ благочестія, ни въ томъ, будто онъ дѣлаетъ другое что нибудь противъ долга и правды, но по собственному любоначалию составить противозаконное сборище, отдѣльно устроить церковь, создасть олтарь и на немъ будетъ священнодѣйствовать, такового правило повелѣваетъ извергнуть,—и его и вмѣстѣ съ нимъ собирающихся клириковъ, а мірянъ отлучить. Но правило хочетъ, чтобы и епископы не были скоры на наказаніе, почему и не тотчасъ повелѣваетъ подвергать осужденію, но трижды убѣждать составляющихъ таковыя незаконныя собранія оставить ихъ безчинное предпріятіе, и осуждать тогда, когда они упорно пребываютъ въ семъ. А гангрскаго собора 6 правило тѣхъ, которые, безъ вѣдома своего епископа, не въ каѳолической церкви, а особо устрояютъ собранія, подвергаетъ и анаѳемѣ. Подобно и 10 правило карѳагенскаго собора.

Аристенъ. Отдѣлившійся отъ епископа безъ вины и устроившій другой олтарь, будетъ лишенъ сана вмѣстѣ съ принявшими его.

Если кто осудилъ собственнаго епископа безъ вины,—то есть, когда тотъ не погрѣшилъ ни противъ благочестія, ни

противъ справедливости, —отдѣльно устроилъ собраніе народа и соорудилъ другой олтарь, таковой долженъ быть изверженъ, и самъ—какъ любоначальный, и тѣ клирики, которые послѣдовали за нимъ. Впрочемъ это должно послѣдовать, если онъ не обращается послѣ того, какъ дважды и трижды увѣщавалъ его епископъ.

Вальсамонъ. Въ каждомъ городѣ клирики и міряне должны подчиняться мѣстному епископу, съ нимъ собираться и участвовать въ церковныхъ молитвахъ, если не обличать его судомъ какъ нечестиваго, или несправедливаго. Ибо тогда, если и отдѣлятся отъ него, не будутъ осуждены. Но кто поступитъ вопреки сему, безъ достаточнаго основанія отдѣлится отъ своего епископа и устроитъ особое церковное собраніе, тотъ, если это клирикъ, долженъ быть изверженъ какъ любоначальный, а если мірянинъ, долженъ быть отлученъ. Впрочемъ, по опредѣленію сего правила, это должно послѣдовать послѣ перваго, втораго и третьяго увѣщанія. Прочти также 6 правило гангрскаго собора и 10 кареагенскаго. Опираясь на это правило и на другія, подобныя по содержанию, мѣстные митрополиты и епископы негодуютъ противъ тѣхъ, которые домогаются учрежденія патріаршихъ ставропигій въ ихъ предѣлахъ. Посему нѣкоторые изъ нихъ и притомъ многократно обращались къ царямъ и патріархамъ съ просьбами отмѣнить дарованіе патріаршихъ ставропигій, указывая на то, что ищущіе ставропигій и подающіе о томъ просьбу вселенскому патріарху, ихъ самихъ не удостоиваютъ и слова. Но таковыя просители не были удовлетворены. А когда просящіе отмѣны ставропигій просили принести имъ правила, дозволяющія выдачу такихъ ставропигій, то со стороны святѣйшей великой церкви прямо отражено было на паденіе ихъ (т. е. митрополитовъ и епископовъ) указаніемъ на долговременный церковный, неписанный обычай, который съ незапамятныхъ временъ и понынѣ имѣетъ въ церкви силу правилъ.

Замѣть, что настоящее апостольское правило опредѣляетъ,

что клирики безъ опасности могутъ отдѣляться отъ своихъ епископовъ, если обличать ихъ судомъ какъ нечестивыхъ, или несправедливыхъ. Обвиненіе въ несправедливости есть новое. Другимъ же способомъ, хотя бы худшій изъ всѣхъ былъ епископъ или священникъ, никто не долженъ отдѣляться отъ нихъ, а болѣе долженъ вѣрить, что и чрезъ самаго грѣшнаго священника или епископа подается освященіе, ибо не всѣхъ Богъ рукополагаетъ, говоритъ Златоустъ, но чрезъ всѣхъ дѣйствуетъ. Прочти также толкованіе Златоуста на второе посланіе къ Тимоѳею. и 13 правило собора во храмѣ святыхъ Апостоловъ.

Другое толкованіе. Послѣ написанія толкованія на настоящее правило я имѣлъ разговоръ съ нѣкоторыми изъ архіереевъ, негодующихъ на патріаршія ставропигіи и утверждающихъ, якобы онѣ посылаются въ ихъ предѣлы въ противность правиламъ, и пришелъ къ мысли, что это дѣлается справедливо и съ правилами согласно, и что напрасно мѣстные епископы порицаютъ устройство ставропигій; ибо Божественными правилами область дана не митрополиту, не архіепископу и не епископу, но всѣ области четырехъ странъ вселенныя раздѣлены между пятью патріархами; почему въ сихъ областяхъ и имена ихъ возносятся всѣми епископами ихъ. И это ясно изъ 6 и 7 правилъ перваго собора, также изъ 2 и 3 правилъ втораго собора, которыми опредѣляется, что патріархъ александрійскій имѣетъ свою областію весь Египетъ, Ливію и Пентаполь; антиохійскій—Сирію, Месопотамію и Киликію, а прочіе патріархи—другіе округи (діоцезы). Посему, по силѣ указанныхъ правилъ, имѣя право рукоположеній въ опредѣленныхъ для нихъ округахъ, имѣя право суда надъ архіереями, управляющими въ сихъ округахъ и подвергая ихъ наказаніямъ по правиламъ, патріархи по праву могутъ и ставропигіи давать въ ихъ города и области, а такъ же невозбранно брать себѣ ихъ клириковъ, сколько захотятъ. Но при всемъ томъ никому изъ патріарховъ не дозволяется посылать свои ставропигіи въ область

другаго патріарха, ни присвоить себѣ его клирика, дабы не происходило смѣшенія правъ въ церквахъ.

Славянская кормчая. Безъ вины отторгнувся епископа, и ину поставитъ церковь, и съ приѣмшими его да извержется.

Толкованіе. Аще который пресвитеръ безъ вины Епископа своего оставитъ, не познавъ того согрѣшивша что въ правовѣрїи, или что въ которой правдѣ, и отшедъ и соборъ людей о себѣ собравъ, и церковь другую сотворитъ, да извержется яко властолюбецъ, самъ же и послѣдовавшии ему причетницы. Простїи же людіе да отлучатся. Таковый же союзъ долженъ есть прїяти, аще не обратится, дващи и трищи помолшу его епископу его.

Κανὼν λβ'.

Правило лв.

Εἴ τις πρεσβύτερος, ἢ διάκονος ὑπὸ Ἐπισκόπου γένηται ἐν ἀφορισμῷ τοῦτον μὴ ἐξεῖναι παρ' ἑτέρου δεχθῆναι, ἀλλ' ἢ παρὰ τοῦ ἀφορισαντος αὐτὸν· εἰ μὴ ἂν κατὰ συγχορίαν τελευτήσῃ ὁ ἀφορισσας αὐτὸν Ἐπίσκοπος.

Аще который пресквтеръ, или дїаконъ ѿ епископа во ѿлученїи вѣдетъ: не подобаетъ емѣ въ ѿбщенїе прїити вѣти иными, но точїи ѿлучившимъ его: развѣ когда случитца оумрети епископу ѿлучившемъ его.

Зонара. О томъ, чтобы отлученныхъ ихъ собственными епископами не принимать или не разрѣшать отъ епитимїи другимъ епископамъ, и выше сказано, и настоящее правило опять предписываетъ тоже самое. Но какъ можетъ случиться, что отлучившїй епископъ умретъ или скоропостижно или во время отлучки изъ своей епархїи, а отлученный остается подъ епитимїею, то правило присовокупляетъ: *развѣ когда случится умереть епископу, отлучившему его,*

или: развѣ скоро и непредвидѣнно скончается отлучившій его. Это правило, повидимому, допускаетъ, чтобы, въ случаѣ смерти отлучившаго, отлученный былъ принимаемъ и другимъ. Но выраженіе: „другимъ“ (παρ ἄλλου) употреблено здѣсь въ такомъ смыслѣ: то есть, преемникомъ архіерейскаго достоинства скончавшагося; ибо епископу иной области не дано права разрѣшать связаннаго епитимією отъ другаго, исключая того случая, если будетъ соборное изслѣдованіе и окажется, что епископъ отлучившій поступилъ несправедливо. Это дозволено и въ томъ случаѣ, если отлучившіе еще живы.

Аристенъ. Отлученный однимъ епископомъ, при жизни его, не можетъ быть принятъ другими.

Пресвитеръ или діаконъ, отлученный собственнымъ епископомъ, при жизни отлучившаго его епископа, не долженъ быть принятъ и другимъ.

Вальсамонъ. Нѣкоторыя части настоящаго правила изъяснены прежде въ другихъ правилахъ. А какимъ образомъ отлученный разрѣшается отъ отлученія послѣ смерти отлучившаго его епископа, объ этомъ узнай теперь и скажи: если отлучившій окончилъ жизнь, то разрѣшаетъ отъ отлученія или сдѣлавшійся епископомъ послѣ него, или произведшій скончавшагося архіерея первый, то есть, патріархъ или митрополитъ, впрочемъ послѣ изслѣдованія. А епископу другой области разрѣшать отлученнаго послѣ смерти отлучившаго не дозволено.

Славянская еормчая. Непрѣтенъ отъ него, иже отъ другаго отлученъ бывъ, и тому и еще живу сущу.

Толкованіе. Аще который пресвитеръ, или діаконъ, отлученъ бывъ отъ своего епископа, и живу сущу и еще отлучившему его епископу, аще прїидеть къ другому, нѣсть достоинъ прїять быти отъ него.

Κανὼν λγ΄.

Правило лг.

Μηδένα τῶν ξένων Ἐπι-
σκόπων, ἢ πρεσβυτέρων, ἢ
διακόνων, ἀνευ συστατικῶν
προσδέχεσθαι, καὶ ἐπιφε-
ρομένων αὐτῶν, ἀνακρι-
νέσθωσαν· καὶ ἐὰν μὲν ὡσι-
κήρυκες τῆς εὐσεβείας, προσ-
δέχεσθωσαν. Εἰ δὲ μὴ γε,
τὰ πρὸς χρεῖαν αὐτοῖς ἐπι-
χορηγήσαντες, εἰς κοινωνίαν
αὐτοῦς μὴ προσδέξησθε. Πολλὰ γὰρ κατὰ συναρπαγὴν γί-
νεται.

Не принима́ти никогѡ ѿ ѣ-
чужихъ епископовъ, ѿли
пресвѣтеровъ, ѿли дѣако-
новъ безъ представителъ-
ныхъ грамоты: ѿ когда
она предѣвлена вѣдетъ,
да разсѣдатъ ѡ нихъ: ѿ
ѣще вѣдетъ проповѣд-
ники благочестїа, да прїем-
лютъ: ѣще ли нѣ, по-
дайте ѿмъ, что ѿжно, ѿ
въ ѡбщєніе не прїемлѣти
ѿхъ. Ибо многое быѣетъ
подлогомъ.

Зонара. Это правило не дозволяетъ принимать безъ пред-
ставительныхъ грамотъ чужихъ клириковъ, уходящихъ въ
другую страну. Но еслибы и принесли съ собою предста-
вительныя грамоты,—и тогда правило не дозволяетъ прини-
мать ихъ безъ изслѣдованїа, а предписываетъ испытывать.
православны ли они (ибо можетъ случиться, что давшїй пред-
ставительную грамоту не зналъ, что они погрѣшаютъ въ
вѣрѣ) и если оказываются таковы, принимать и вступать съ
ними въ общенїе. А если окажутся сомнительными въ отно-
шенїи къ правымъ догматамъ, правило повелѣваетъ удалять-
ся отъ сожителства съ ними и, подавши необходимое для
нихъ, такимъ образомъ отсылать. Ибо пренебечь ими, когда
они нуждаются въ необходимыхъ средствахъ для жизни и
такимъ образомъ отпускать, Апостолы признаютъ дѣломъ не

человѣколюбивымъ и вмѣстѣ обличающимъ скупость тѣхъ, которые не принимаютъ таковыхъ къ себѣ.

Аристенъ. Чужой священникъ безъ представительныхъ грамотъ не принимается; а когда придетъ, подвергается испытанію и, если оказывается православнымъ, принимается; если же нѣтъ, отсылается, по снабдѣніи необходимымъ на путь.

Безъ представительныхъ грамотъ не должно принимать чужаго священника; но если и принесетъ представительныя грамоты, должно и въ этомъ случаѣ подвергать его испытанію. И если будетъ найденъ несумнительно благочестивымъ, принимать его, въ случаѣ же сомнѣнія доставить ему нужное для жизни и отослать.

Вальсамонъ. Что безъ представительныхъ грамотъ не должно принимать чужихъ епископовъ, или пресвитеровъ, или діаконовъ, это мы узнали уже прежде. А теперь правило опредѣляетъ таковыхъ, если и представительныя грамоты имѣютъ, подвергать испытанію въ вѣрѣ, и если православны, принимать ихъ въ общеніе, или же отказывать въ этомъ, если сомнительны. Пропитанія же, опредѣлено, не лишать ихъ. Таково содержаніе настоящаго правила. А изъ другихъ правилъ узнаешь, что нѣкоторые хотя бы и имѣли представительныя грамоты и хотя бы не было сомнѣнія относительно ихъ православія, но и при семъ должны еще предъявить отпускныя грамоты своихъ епископовъ; въ противномъ случаѣ имъ не будетъ дозволено священнослуженіе. Ибо въ представительныхъ грамотахъ обозначается только то, что они посвящены; о дозволеніи же имъ священнодѣйствовать въ чужой области показывается не въ этихъ, а въ отпускныхъ грамотахъ. Посему-то, какъ кажется, и настоящее правило упомянуло объ одномъ общеніи, а не упомянуло вмѣстѣ и о священнослуженіи, такъ какъ тѣмъ, которые приносятъ съ собою однѣ представительныя грамоты, не возбраняется принимать участіе въ церковныхъ собраніяхъ въ чужой области.

Славянская кормчая. Чюждъ пресвитеръ безъ ставиль-

наго писанія не пріятень. Аще же и имать, да испытается аще правовѣренъ есть. Ащели ни, потребная на путь вземъ да отпустится.

Толкованіе. Безъ ставильнаго писанія не подобаеть чуждаго пресвитера пріимати. Ставилное же писаніе сичево есть, котораго града епископъ, и како имя ему, и како имя презвитеру, и по святымъ ли правиломъ поставиль его, и съ миромъ ли отпустиль. Аще же и таковое писаніе носить, то и тако подобаеть вопрошати и испытати его, и аще безъ всякаго извѣта правовѣренъ обрящется, пріяти того достойно. Аще ли вѣкая противная правовѣрію глаголетъ и творить, подобаеть таковому потребная на путь вдати, и отпустить его.

Κανὼν λδ'.

Правило лд.

Τοὺς Ἐπισκόπους ἑκάστος ἔθνης εἰδέναι χρῆ τὸν ἐν αὐτοῖς πρῶτον, καὶ ἡγεῖσθαι αὐτὸν ὡς κεφαλὴν, καὶ μηδὲν τι πράττειν περισσὸν ἄνευ τῆς ἐκείνου γνώμης· ἐκεῖνα δὲ μόνον πράττειν ἕκαστον, ὅσα τῇ αὐτοῦ παροικίᾳ ἐπιβάλλει, καὶ ταῖς ὑπ' αὐτὴν χώραις. Ἀλλὰ μηδὲ ἐκεῖνος ἄνευ τῆς πάντων γνώμης ποιεῖτω τι. Οὕτω γὰρ ὁμόνοια ἔσται, καὶ δοξασθήσεται ὁ Θεὸς διὰ Κυρίου ἐν Ἁγίῳ Πνεύματι, ὁ Πατὴρ καὶ ὁ

ѵ̀пскопамъ всѣкаго на-
рода подобаетъ знати пер-
ваго въ нѣхъ, ѡ призна-
вати егѡ кѡ главо, ѡ
ничегѡ превышающаго ѡхъ
власть не творити безъ
егѡ разсуденїа: творити
же каждымъ только то,
что касаетца до егѡ ѵ̀п-
архїи, ѡ до мѣстъ къ ней
принадлежащихъ. Но ѡ пер-
вый ничегѡ да не творитъ
безъ разсуденїа всѣхъ. Ибо
такъ бдетъ единомыслие,
ѡ прославитца Богъ ѡ Гос-

Ἰὺς καὶ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον.	подѣ во Свѣтѣмъ Дѣхѣ, Оцѣцъ ѿ Сынъ ѿ Свѣтѣмъ Дѣхъ.
--------------------------------	----------------------------------------------------------

Зонара. Какъ тѣла движутся неправильно, или даже и совсѣмъ дѣлаются бесполезными, если голова не сохраняетъ своей дѣятельности въ здоровомъ состояніи; такъ и тѣло церкви будетъ двигаться беспорядочно и неправильно, если первенствующій въ немъ членъ, занимающій мѣсто головы, не будетъ пользоваться подобающею ему честью. Посему настоящее правило повелѣваетъ, чтобы первенствующихъ епископовъ въ каждой епархіи, то есть, архіереевъ митрополій, прочіе епископы той же епархіи почитали главою и безъ нихъ не дѣлали ничего такого, что имѣетъ отношеніе къ общему состоянію церкви, каковы, на примѣръ, догматическія изслѣдованія, мѣропріятія по поводу общихъ заблужденій, поставленія архіереевъ и тому подобное; но предписываетъ, чтобы о сихъ предметахъ, собравшись у него, вмѣстѣ разсуждали и принимали мнѣніе, всѣми признаваемое за лучшее; а дѣла собственной церкви и подвѣдомыхъ ей мѣстъ дѣлалъ отдѣльно каждый самъ по себѣ. Впрочемъ и первенствующему епископу правило не позволяетъ, по злоупотребленію честію, превращать оную въ преобладаніе, дѣйствовать самовластно и безъ общаго согласія своихъ сослужителей дѣлать что либо указанное выше, или подобное тому. Ибо правило хочетъ, чтобы архіереи были единомысленны, связуемы союзомъ любви, и какъ для подчиненнаго имъ клира, такъ и для народа были примѣромъ любви и единомыслія, дабы такимъ образомъ прославился Богъ, согласно словамъ Евангельскаго ученія: *да просвѣтитсѣ свѣтъ вашъ предъ челоуѣки, яко да видятъ ваша добрая дѣла и прославятъ Отца вашего, иже на небесѣхъ.* (Мѡ. 5, 16). Прославится же Богъ чрезъ Господа, Который явилъ людямъ имя Его и установилъ законъ любви; прославится и во Свя-

томъ Духѣ, ибо Имъ были умудрены Апостолы и научили языки.

Аристенъ. Безъ своего первенствующаго епископы не дѣлаютъ ничего, кромѣ дѣлъ собственной области каждаго, и первенствующій безъ нихъ—ничего, ради подобающаго единомыслія.

Ни епископы, ни митрополиты, безъ согласія своего первенствующаго, не должны дѣлать ничего превышающаго ихъ власть, напримѣръ, избирать епископовъ, производить изслѣдованія о новыхъ догматахъ, или дѣлать отчужденіе какого нибудь церковнаго имущества; но должны дѣлать только относящееся къ области каждаго и мѣстамъ, подчиненнымъ ему; но и первенствующій безъ вѣдома ихъ не можетъ дѣлать ничего подобнаго; а такимъ образомъ соблюдется и опредѣленіе о единомысліи.

Вальсамонъ. Порядокъ поддерживаетъ все—и небесное и земное. Посему и настоящее правило опредѣляетъ, чтобы рукоположенные воздавали честь рукоположившимъ. Ибо сіи суть первенствующіе (прѣтѣри) и главы ихъ. Посему-то и опредѣлено по общему мнѣнію, чтобы все выходящее изъ круга дѣлъ, принадлежащихъ къ каждой епархіи, относящееся къ общему церковному устройству и почитаемое превышающимъ власть отдѣльнаго епископа, не производилось безъ вѣдома первенствующихъ. Впрочемъ и самому первенствующему не дано права дѣлать что либо таковое безъ вѣдома его епископовъ, ибо такимъ образомъ, говорить, будетъ соблюдаться среди ихъ единомысліе и любовь къ Богу. Такъ изъясняется это правило. Для объясненія выраженія: *превышающее власть* (τὰ περὶ τὰ) скажи, что многіе города, остающіеся безъ епископовъ вслѣдствіе нашествія язычниковъ, по благоусмотрѣнію поручаются другимъ епископамъ. Итакъ первенствующій епископъ, подъ вѣдѣніемъ коего состоятъ эти города, подвергнется обвиненію, если сдѣлаетъ распредѣленіе ихъ безъ вѣдома своихъ сослужителей. Таковы дѣйствія превышающія власть! и объ нихъ даетъ опредѣленія правило. Но скажи, что вос

прещеніе первенствующему епископу дѣлать что нибудь безъ вѣдома его епископовъ разумѣется не обо всемъ, что онъ имѣеть дѣлать, а только объ одномъ превышающемъ власть (τὰ περιστά). Ибо если скажешь это, то рукополагающій будетъ поставленъ ниже рукополагаемаго, такъ какъ ему возбранено будетъ совершенно дѣлать что либо безъ вѣдома своихъ подчиненныхъ, а для нихъ необходимо присутствіе первенствующаго только въ дѣлахъ превышающихъ ихъ власть, что неумѣстно.

Славянская кормчая. *Безъ воли всѣхъ епископовъ и старѣйшій епископъ да не творитъ ничтоже.*

Безъ своего старѣйшаго ничтоже да творять епископи: но токмо во своемъ предѣлѣ каждо. И старѣйшій же безъ онѣхъ ничтоже творить, полезнаго ради всѣмъ соединенія.

Толкованіе. Не подобаетъ епископомъ, кромѣ воли своего старѣйшаго, рекше безъ воли своего митрополита, или архіепископа, творити излише ничтоже, ни епископа поставити, ни о повелѣніихъ, ни о правилѣхъ новыхъ стязатися, ни продати, ни отдати церковныхъ нѣкихъ вещей. Но токмо достойная комуждо въ своихъ предѣлѣхъ правити и въ сущихъ подъ ними странахъ и въ селѣхъ. Но ни старѣйшій же, рекше, митрополитъ, или архіепископъ, безъ воли всѣхъ епископовъ не можетъ ничтоже таковаго творити. Сиче бо творяще вси, соединенія и любви заповѣдь соблюдутъ.

Κανὼν λέ.

Правило лѣ.

Ἐπίσκοπον μὴ τολμᾶν ἔξω τῶν ἑαυτοῦ ὄρων χειροτονίας ποιῆσαι, εἰς τὰς μὴ ὑποκειμένας αὐτῷ πόλεις καὶ χώρας. Εἰ δὲ ἐλεγχθεῖη τοῦτο πεποιηχώς, παρὰ τὴν

ἐπίσκοпъ да не дерзаетъ внѣ предѣловъ своего вѣдѣнія творити рукоположенія во градѣхъ и въ селѣхъ, емѣ не подчиненныхъ. Яще же ѡбличенъ вѣдетъ, ѣкѡ

τῶν κατεχόντων τὰς πόλεις
ἐχείνας ἢ τὰς χώρας γνώ-
μην· καθαιρεῖσθω καὶ αὐτός,
καὶ οὕς ἐχειροτόνησεν.

сочвори ꙗѣ безъ согласіа
имѣющахъ въ подчиненіи
града Ѿныя или села: да
вѣдетъ изверженъ ѡнъ,
и поставленніи ѿ негѡ.

Зонара. И это правило изложено для охраненія едино-мыслия и добраго порядка. Оно никому не позволяетъ уходить въ предѣлъ другаго и рукополагать безъ вѣдома и дозволенія архіерея того мѣста. Ибо и самому митрополиту области не дозволяется приходить въ предѣлъ кого либо изъ подчиненныхъ ему епископовъ и совершать какое либо архіерею одному свойственное дѣйствіе: правило предписываетъ извергать и рукоположившаго такимъ образомъ, и самого рукоположеннаго. Тоже и такъ же предписалъ и антиохійскій соборъ въ 13-мъ правилѣ и въ 22-мъ, и 2-й вселенскій соборъ во второмъ правилѣ.

Аристенъ. Не рукополагать внѣ предѣла. А кто совершаетъ рукоположеніе безъ согласія мѣстныхъ архіереевъ, да будетъ лишенъ архіерейства, а рукоположенный имъ—священства.

Никто изъ епископовъ не долженъ никого рукополагать внѣ своихъ предѣловъ. А тотъ, кто это дѣлаетъ безъ согласія мѣстнаго епископа, извергается и самъ,—и рукоположенный имъ.

Вальсамонъ. Рукополагать внѣ своего предѣла запрещено; а дѣлающаго что нибудь таковое безъ вѣдома мѣстнаго епископа правило извергаетъ вмѣстѣ съ поставленнымъ. Тоже должно послѣдовать и съ первенствующими епископами, которые совершили литургію въ предѣлѣ своихъ епископовъ безъ вѣдома ихъ. Прочти еще антиохійскаго собора правило 13 и 22, и 2-го собора 2 правило. Это—о хиротоніяхъ и прочихъ священнодѣйствіяхъ, совершаемыхъ внутри олтаря. А если кто внѣ своего предѣла сдѣлаетъ распоряженіе

или совершить что нибудь другое не изъ дѣйствій, совершаемыхъ внутри олтаря, таковаго, по мнѣнію нѣкоторыхъ, должно наказывать какъ нибудь иначе, по рѣшенію собора. Ищи еще 16 правило св. Апостоловъ.

Славянская кормчая. Непоставляти отъ чуждаго предѣла, ни въ предѣлѣ. Аще же безъ воли того мѣста епископа, се сотворить, съ поставленнымъ отъ него, и самъ непоставленъ.

Толкованіе. Не подобаетъ никомуже отъ епископъ внѣ своихъ предѣлъ поставляти, ни отъ чуждыхъ предѣлъ входящихъ поставляти кого, презвитера, или діакона. Аще же таковое что сотворить кто безъ воли страны тоя епископа, да извержется и самъ, и поставленный отъ него.

Κανὼν λς'.

Правило лс.

Εἰ τις χειροτονηθεὶς Ἐπίσκοπος, μὴ καταδέχοιτο τὴν λειτουργίαν καὶ τὴν φροντίδα τοῦ λαοῦ τὴν ἐγχειρισθεῖσαν αὐτῷ· τοῦτον ἀφορισμένον τυγχάνειν, ἕως ἂν καταδέξηται. Ὁσαύτως καὶ πρεσβύτερος καὶ διάκονος. Εἰ δὲ ἀπελθὼν, μὴ δεχθῆ, οὐ παρὰ τὴν ἑαυτοῦ γνώμην, ἀλλὰ παρὰ τὴν τοῦ λαοῦ μοχθηρίαν· αὐτὸς μενέτω Ἐπίσκοπος, ὁ δὲ κληρὸς τῆς πόλεως ἀφορίζεσθω, ὅτι τοιοῦτε λαοῦ

ѡще ктѡ, вѣкѣ рѣкоположенъ во вѣпскопа, не прїи-метъ сдѣженїа ѡ попеченїа ѡ народѣ, емѣ порѣченнаго: да вѣдетъ ѡлѣченъ, доколѣ не прїиметъ ѡнаго. Такожде ѡ пресквѣтеръ ѡ дїаконъ. ѡще же пойдетъ тѣдѣ, ѡ не вѣдетъ прїнѣтъ, не по своѣй волѣ, но по слобѣ народа: ѡнъ да пребывѣетъ вѣпскопъ, клїръ же градѣ тогѡ да вѣдетъ ѡлѣченъ за

ἀνοποτάχτη παιδεύται οὐκ ἔχοντο. | τὸ, τὸ τῆς ἀκοῆς ἀπειθείας
 ἐγένοντο. | κρινάτω ἡ πόλις ἀπειθεῖν.

Зонара. *Повинуйтесь наставникомъ вашимъ и покаряйтесь*, говоритъ божественный Апостоль (Евр. 13, 17). То же самое предписываетъ и настоящее правило, ибо повелѣваетъ, чтобы призываемый къ управленію народа не сопротивлялся сему, но принималъ сіе божественное служеніе и управленіе народа, или подвергся отлученію, если противится и не идетъ, на мѣсто служенія. То же самое и о пресвитерахъ и діаконахъ. Но если епископъ пойдетъ въ назначенную ему область, а народъ той области не приметъ его, по своей собственной непокорности и безстыдству, а не по какой нибудь предосудительной причинѣ со стороны епископа, то епископъ остается въ своемъ состояніи, то естъ въ санѣ, а клиръ той области будетъ подлежать изверженію за то, что не училъ этого непокориваго народа. Итакъ смотри, каковы по правилу должны быть клирики, не ученые только, но и учительные, могущіе и другихъ наставлять и исправлять. Прочти 17 и 18 правило антиохійскаго собора и анкирскаго 18. Ищи еще 58 правило (апостольское).

Аристенъ. Новопроизведенный, если не приметъ порученнаго ему служенія, отлучается доколѣ не приметъ, а если народомъ не будетъ принятъ, отлучается клиръ за то, что не научилъ народъ, а онъ самъ остается епископомъ.

Вновь рукоположенный епископъ, если не соглашается принять на себя врученное ему попеченіе о народѣ, долженъ быть отлученъ, доколѣ не приметъ. Если же онъ пойдетъ, но народомъ не будетъ принятъ не за свое паденіе, но по злобѣ ихъ; то онъ пусть пребудетъ епископомъ, а клиръ отлучается за то, что не училъ непокориваго народа.

Вальсамонъ. Нѣкоторые рукоположеніе (χειροτονία) принимали здѣсь вмѣсто избранія (ψήφος) и говорили: удивительно, какимъ образомъ нынѣ избранные въ извѣстныя

церкви могутъ отказываться. А знаменитый Зонара въ толкованіи этого правила хиротонію (*χειροτονία*) принималъ и за рукоположеніе и за избраніе. Мнѣ же кажется вѣрнымъ то мнѣніе, что правило хиротоніею здѣсь называетъ рукоположеніе; ибо упоминаетъ о пресвитерахъ и діаконахъ, посылаемыхъ, по древнему обычаю, въ другія страны для наученія народа. Что діаконы рукополагаются, то есть запечатлѣваются (*σφραγίζονται*), это мы знаемъ, но никогда не слыхали, чтобы они были избираемы, какъ избираются епископы, а по древнему обычаю—и священники, какъ говоритъ о семъ 13 правило лаодикійскаго собора. Итакъ настоящее правило опредѣляетъ: если какой епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ приметъ рукоположеніе учительства и не выполняетъ своего служенія; то онъ долженъ быть отлученъ, пока не согласится пойти куда опредѣленъ. А если и пойдетъ, но не будетъ принятъ по злобѣ народа той страны; то клиръ, хотя бы и не былъ виновенъ въ семъ зломъ дѣйстви, долженъ быть подвергнутъ отлученію за то, что не училъ непокориваго народа, а епископъ сохраняетъ свое состояніе. Итакъ замѣтъ, какъ наказывается клиръ за невѣжество простаго народа. Прочти также анкирскаго собора правило 18, антиохійскаго—правило 17 и 18, посланіе св. Кирилла къ Домну, перво-втораго собора, бывшаго въ храмѣ святыхъ Апостоловъ,—правило 17, 7-го собора правило 2 и халкидонскаго собора правило 29.

Славянская кормчая. *Епископъ и пресвитеръ неучай люди, изверженію подлежатъ.*

Новопоставленъ епископъ, аще лѣнностію неучить, да отлучится дондеже исправится. Аще же не пріять будетъ отъ людей, причетницы да отлучатся, яко не наказаша народа. Епископъ же да пребываетъ (Никон. 63).

Толкованіе. Аще новопоставленъ бывъ епископъ или пресвитеръ не повинется порученнаго ему попеченія воспріяти, и не восхощетъ паствити Христова стада, ни учить сущихъ подъ нимъ людей, да будетъ отлученъ, дондеже испра-

вится, и начнетъ прилѣжно учить стадо свое. Аще пришедь не пріять будетъ града того людьми, не за свое согрѣшеніе, но злобою людей, Епископъ убо да пребываетъ. Презвитери же и діакони всего града того и прочіи причетницы, да отлучатся, понеже не научиша непокоривыхъ людей.

Κανὼν λζ'.

Правило лз.

Δεύτερον τοῦ ἔτους Σύνοδος γινέσθω τῶν Ἐπισκόπων, καὶ ἀνακρινέτωσαν ἀλλήλους τὰ δόγματα τῆς εὐσεβείας, καὶ τὰς ἐπιπτώσας Ἐκκλησιαστικὰς ἀντιλογίας διαλύετωσαν. Ἄπαξ μὲν τῇ τετάρτῃ ἐβδομάδι τῆς πεντηχοστῆς, δεύτερον δὲ, ὑπερβερεταιίῃ δωδεκάτῃ.

Дважды въ годѣ да выкаютъ соборъ епископовъ, и да разсудяютъ о нѣдрѣгахъ сз дрѣгомъ ѡ догматахъ благочестіа, и да разрѣшаютъ случяющіа Церкѣвныа преколѡвіа. Въ первый рѣзъ, въ четвѣртѣю недѣлю Пятидесятницы: а во вторый, Октяврѣ во вторыиадесять дѣнь.

Зонара. Для разрѣшенія случающихся сомнѣній о догматахъ и по другимъ церковнымъ дѣламъ, а также и ради подвергаемыхъ отъ епископовъ отлученіямъ, если жалуются на отлучившихъ, священныя Апостолы судили за необходимое, чтобы епископы каждой епархіи дважды въ годъ собирались въ одномъ мѣстѣ, сообщали другъ другу бывающія сомнѣнія и разрѣшали ихъ. Временемъ этихъ двукратныхъ ежегодныхъ соборовъ настоящее правило и 20 правило антиохійскаго собора опредѣляютъ четвертую седмицу по пасхѣ и осеннюю пору, то есть октябрь, ибо это и есть Уперверетей. А пятое правило перваго никейскаго собора пред-

писываетъ, чтобы одинъ соборъ былъ предъ четырехдесятиницею, а остальной около осеняго времени. Можно бы подумать, что *четыредесятница* при переписываніяхъ правилъ по забвенію написана вмѣсто *пятидесятницы*. Но такъ думать никому не позволяетъ причина, которую приводитъ правило никейскаго собора, когда говоритъ: „*единъ предъ четырехдесятиницею, да по прекращеніи всякаго неудовольствія чистый даръ приносится Богу*“. И такъ время различно опредѣляютъ приведенныя правила; но двумъ помѣстнымъ собраніямъ каждый годъ быть опредѣляютъ согласно. А шестой вселенскій соборъ и никейскій второй, по причинѣ затруднительности и издержекъ путешествія, предписываютъ однажды въ годъ собираться епископамъ. Въ настоящее время сіи соборы совсѣмъ не собираются.

Аристенъ. Дважды каждый годъ епископы должны сходиться для разсужденія о дѣлахъ и догматахъ: въ первый разъ—въ четвертую седмицу пятидесятницы, а во второй—въ двѣнадцатый день Уперверетей.

Настоящее правило подверглось ограниченію, ибо осьмое правило шестаго собора и шестое—никейскаго втораго предписываютъ быть соборамъ епископовъ въ каждой епархіи однажды въ годъ между пасхою и мѣсяцемъ октябремъ.

Вальсамонъ. Для церковныхъ вопросовъ, какіе могутъ встрѣтиться въ разныхъ странахъ, признано необходимымъ, чтобы епископы каждаго предѣла собирались у своего первенствующаго епископа, причемъ разрѣшали бы сомнѣнія. И настоящее правило, и 20-е антиохійскаго собора, и 5-е никейскаго—говорятъ, что дважды въ году должны быть эти соборы епископовъ. А 6 соборъ и никейскій второй положили, чтобы однажды въ годъ собирались епископы. Точно также 20 и 21 гл. 1 титула 3 книги Василикъ, которая заимствована изъ юстиніановой новеллы, предписываютъ однажды въ годъ быть соборамъ. Уперверетей есть октябрь мѣсяць. Ищи еще настоящаго собранія титулъ 8, главу 8.

Славянская кормчая. Двадцать въ лѣтѣ епископы да со-

бираются церковныхъ ради вещей, и Божественныхъ повелѣній. Первое убо въ четвертую недѣлю по пасхѣ. Второе же перворетія (октября) во второй надесять день.

Толкованіе. *Единою въ лѣтъ собираются епископомъ.* Сіе убо правило преславныхъ Апостолъ повелѣваетъ двази въ лѣтъ собору быти; но обаче се оставлено бысть. Ибо осмое правило шестаго собора иже въ Труллѣ Полатнѣмъ. И шестое иже въ Никеи втораго собора, единою въ лѣтъ повелѣвають въ коейждо области отъ всѣхъ епископъ собору быти, о церковныхъ вещехъ, и о божественныхъ повелѣній стязаніи, и о разрѣшеніи недоумѣнныхъ и неразумныхъ винъ, и аще который епископъ нѣкія, или епитеміями тяжкими, сирѣчь запрещеніи, или отлученіемъ связалъ, да и о таковыхъ вещехъ разсудятъ вси епископи. Время же едино собору уставиша, между пасхою, и между мѣсецемъ октябремъ. Перворетій бо, по еллински, и римски, октябрь сказается.

Книга правилъ. Послѣ по особымъ причинамъ назначаемы были другія времена для соборовъ. См. пер. Всел. Соб. пр. 5, шест. Всел. Соб. пр. 8.

Κανὼν λη΄.

Правило лн.

Πάντων τῶν Ἐκκλησιαστικῶν πραγμάτων ὁ Ἐπίσκοπος ἐχέτω τὴν φροντίδα, καὶ διοικεῖτω αὐτὰ, ὡς τοῦ Θεοῦ ἐφορῶντος. Μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ σφετερίζεσθαι τι ἐξ αὐτῶν, ἢ συγγενέσιν ἰδίαις τὰ τοῦ Θεοῦ χαρίζεσθαι. Εἰ δὲ πένητες εἶεν, ἐπιχορηγεῖ-

ѳпископъ да ѳмѣетъ по- печеніе ѱ всѣхъ Церков- ныхъ вещей, ѳ ѳными да распоржжѣетъ, ѳкв бѳгѳ назирѣющѳ. Но не позко- лѣтельно ѳмѳ прикѳнвѣть чтѳ лико ѳз ѳныхъ, ѳли срѳдникамъ своѳмъ дарѣть принадлежѣюще бѳгѳ. ѳще

<p>τω, ὡς πένησιν· ἀλλὰ μὴ προφάσει τούτων τὰ τῆς Ἐκ- κλησίας ἀπεμπώλειτω.</p>	<p>же ^сдѣть ^немѣщїе, да по- дѣтъ ^нмъ, ^нкѡ ^немѣ- щымъ: но подъ ^нмъ пред- логомъ да не продаѣтъ принадлежащаго Церкви.</p>
----------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Это правило опредѣляетъ, что епископы не даютъ отчета въ управленіи церковными вещами; ибо неумѣстно не имѣть довѣрія въ управленіи деньгами къ тѣмъ, кому ввѣрено попеченіе о душахъ. Но правило присовокупляетъ, что они по данной имъ власти не могутъ ничего изъ церковныхъ вещей обращать въ свою собственность (ибо это значитъ: присвоить σφετερίζεσθαι), и принадлежащее бѣднымъ не могутъ употреблять какъ собственное, или давать это въ даръ своимъ родственникамъ. А если они имѣютъ родственниковъ бѣдныхъ, то дозволяется давать необходимое и имъ, какъ бѣднымъ. Но для раздачи бѣднымъ продавать церковныя вещи имъ запрещается, ибо не должно отчуждать отданнаго Богу, а раздачи дѣлать изъ доходовъ.

Аристенъ. Да управляетъ епископъ со властію церковными вещами; но пусть ничего изъ нихъ не даритъ родственнику, если онъ не бѣдный.

Не должно отъ епископа требовать отчета въ управленіи церковными вещами; ибо ему дозволяется распоряжаться оными со властію, даже и родственникамъ его бѣднымъ подавать необходимое.

Вальсамонъ. Неумѣстнымъ признано требовать отчета объ имуществѣ епископіи отъ тѣхъ, кому благодатію Всесвятаго Духа ввѣрено попеченіе о душахъ. Но пусть распоряжаются имъ, говоритъ правило, *яко Богу назирающу*, по своему усмотрѣнію. Но еслибы кто сказалъ, что, при такомъ полномочіи, епископъ будетъ продавать церковныя вещи и расточать оныя на своихъ родственниковъ, правило прибавляетъ, что епископъ не имѣетъ власти раздавать сіи вещи

въ даръ своимъ родственникамъ или продавать. Но ему дозволено изъ доходовъ церкви брать потребное и необходимое для него, и родственникамъ, если они бѣдные, давать необходимое для жизни. Впрочемъ 120-я новелла Юстиніана, то есть статья 3-я 15-й главы 2-го титула 5-й книги Василикъ говоритъ объ этомъ буквально слѣдующее: „экономамъ, управителямъ и хартуларіямъ благочестивыхъ домовъ, гдѣ бы они ни были, также родителямъ ихъ и дѣтямъ и другимъ лицамъ, близкимъ къ нимъ по родству или по брачному праву, производить наемъ, или арендованіе, или покупку, или залогъ недвижимыхъ имуществъ, принадлежащихъ симъ благочестивымъ домамъ, какъ самимъ лично, такъ и чрезъ подставное лицо, воспрещаемъ подъ страхомъ тѣхъ же наказаній, какъ и находящимся въ семъ царствующемъ градѣ“. А если хочешь узнать, какія эти наказанія, ищи 5-ю главу того же титула и книги, гдѣ излагается то же самое и прибавляется буквально слѣдующее: „пусть они знаютъ, что если случится что либо подобное, то сдѣланное будетъ не дѣйствительно, и мы повелѣваемъ, чтобы все имущество ихъ самихъ, и тѣхъ, кто принимаетъ, и экономовъ, хартуларіевъ и управителей, съ которыми состоятъ въ указанныхъ (родственныхъ) отношеніяхъ, переходило послѣ ихъ смерти въ тотъ благочестивый домъ, изъ котораго они берутъ это имущество“. Итакъ собери все и скажи, что по сему правилу и по новеллѣ, не только въ даръ, но и никакимъ другимъ способомъ ни епископъ, ни экономъ, ни другое изъ исчисленныхъ выше лицъ не имѣетъ права передавать своимъ родственникамъ имущество церковей или недвижимую собственность священныхъ домовъ.

Славянская кормчая. *Церковнаго имѣнія епископи сродникомъ да недаютъ.*

Да управляетъ епископъ властельски церковное имѣніе, и ничтоже отъ него сродникомъ своимъ да не дасть, аще токмо не суть убози.

Толкованіе. Не подобаетъ епископа разсуждати о прав-

леніи церковнаго имѣнія, достойно бо ему есть властію таковое правити, яко предъ лицомъ самого Бога. Недостоитъ же ему отъ таковыхъ что свое особно сотворити, ни ближнимъ своимъ Божія дому раздавати. Аще же суть убози, да подаютъ имъ потребная, яко и прочимъ нищимъ. Извѣтомъ же тѣхъ церковнаго имѣнія, ничтоже да не продастъ.

Κανὼν λθ'.

Правило 14.

Οἱ πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι, ἀνευ γνώμης τοῦ Ἐπισκόπου μηδὲν ἐπιτελείωσαν. Ἄυτός γάρ ἐστιν ὁ πεπιστευμένος τὸν λαὸν τοῦ Κυρίου, καὶ τὸν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν αὐτῶν λόγον ἀπαιτηθήσμενος.

Пресвѣтеры и діаконы безъ воли епископа ничегѡ да не совершajúтъ. Ибо емѡ ввѣрены людіе Господни, и онхъ воздаѡтъ ѡкѣтъ ѡ душахъ ихъ.

Зонара. Пресвитерамъ и діаконамъ, состоящимъ подъ властію мѣстнаго епископа, не позволено дѣлать что либо самимъ по себѣ, напримѣръ, подвергать епитиміи и отлучать, кого и когда хотятъ, или разрѣшать отлученіе, или уменьшать или продолжать; ибо это принадлежитъ архіерейской власти. И если не получать дозволенія отъ епископа, ничего подобнаго дѣлать имъ не дозволяется. Объ этомъ должно читать еще 41-е правило карагенскаго собора.

Аристенъ. Безъ епископа пресвитерь и діаконъ не дѣлають ничего, ибо ему ввѣрены люди.

Не дозволяется пресвитеру, или діакону безъ воли своего епископа ни отлучать людей, ни увеличивать или уменьшать епитиміи, ни дѣлать что либо другое таковое, такъ какъ епископу ввѣрены люди и отъ него имѣеть быть потребовано слово о душахъ ихъ.

Вальсамонъ. Слова: пресвитерамъ и діаконамъ безъ воли

епископа ничего не совершать—принимай не въ общемъ смыслѣ, но скажи, что они не имѣютъ права совершать что либо принадлежащее епископу безъ воли его, напримѣръ, отдавать въ аренду недвижимое имущество церкви, получать съ него доходы, слѣдующіе церкви, налагать епитиміи и другое таковое. Ибо управленіе епископскими вещами, говоритъ правило, и души людей ввѣрены епископу. Прочти 12-е правило втораго никейскаго собора.

Славянская вормчая. Безъ воли епископа своего, презвитери, или діакони, да не творятъ ничтоже, тому бо суть поручени людіе Господни.

Толкованіе. Нѣсть достойно презвитеру, или діакону безъ повелѣнія епископа своего, ни людей связовати, еже есть отлучати, или умножити, или умалити епитемію, сирѣчь запрещеніе, или оно что таковое творити, аще nebude дано имъ отъ епископа о томъ писаніе, сирѣчь пріимати въ покаяніе, и вязати и разрѣшати, кромѣ того не могутъ ничтоже творити. Яко епископу суть поручени Господни людіе, и той хоцетъ воздати слово о душахъ ихъ.

Κανὼν μ΄.

Правило м̄.

Ἐστω φανερά τὰ ἴδια τοῦ Ἐπισκόπου πράγματα, (εἰ τε ἴδια ἔχει) καὶ φανερά τὰ Κυριακά· ἵν' ἐξουσίαν ἔχη τὰ ἴδια τελευτῶν ὁ Ἐπίσκοπος, οἷς βούλεται, καὶ ὡς βούλεται, καταλείπει, καὶ μὴ προφάσει τῶν Ἑκκλησιαστικῶν πραγμάτων διαπίπτειν τὰ τοῦ Ἐπισκόπου, ἐσθ' ἔτε γυναῖκα

Именю и звѣстно да вѣдетъ собственное и мѣнѣе епископа, [ѣтъли онъ и мѣетъ собственное] и именю и звѣстно Господне: дабы епископа, оумирая, и мѣла власть ѡставити собственное, комѣ хоцетъ, и какъ хоцетъ, дабы подвѣдомъ Церковнаго не бы-

καὶ παῖδας κλητημένους, ἢ συγγενεῖς, ἢ οἰκέτας. Δίκαιον γὰρ παρὰ Θεοῦ καὶ ἀνθρώποις, τὸ μήτε τὴν Ἐκκλησίαν ζημίαν τινὰ ὑπομένειν, ἀγνοίᾳ τῶν τοῦ Ἐπισκόπου πραγμάτων, μήτε τὸν Ἐπίσκοπον, ἢ τοὺς αὐτοῦ συγγενεῖς, προφάσει τῆς Ἐκκλησίας, δημεύεσθαι, ἢ καὶ εἰς πράγματα ἐμπίπτειν τοὺς αὐτῶ διαφέροντας, καὶ τὸν αὐτοῦ θάνατον δυσφημίαις περιβάλλεσθαι.

ло расстрѣчено имѣніе епископа, имѣющаго иногда женѣ и дѣтей, или родниковъ, или рабовъ. Ибо праведно сѣ предъ Богомъ и человекомъ, дабы и Церковь не претерпѣла нѣкоего ущерба, по неувѣстности имѣніа епископскаго: и епископъ, или его родники, не подверглись истребленію имѣніа за Церковь, или же дабы близкіе къ нему не впали въ тяжбы, и кончина его не была сопровождаема безславіемъ

Зонара. Это правило повелѣваетъ епископамъ, имѣющимъ собственное имущество, объявлять о немъ, дабы не смѣшалось оно съ церковнымъ, но чтобы явно было какъ принадлежавшее имъ до епископства, такъ и то, что могло перейти къ нимъ послѣ епископства отъ родственниковъ, то есть по наследству, или по завѣщанію, или другимъ подобнымъ образомъ. Ибо собственное имущество они могутъ оставлять, кому захотятъ, впрочемъ только православнымъ христіанамъ, а церковнымъ должны управлять со страхомъ Божиимъ и раздавать изъ него бѣднымъ. Если же будетъ смѣшано церковное съ епископскимъ; то можетъ случиться, что, по смерти епископа, церковь или его наследники будутъ имѣть тяжбы. Ибо могутъ открыться долги на епископѣ, и заимодавцы на покрытіе долговъ будутъ объявлять притязанія на церков-

ное имущество, или опять—если окажутся долги на церкви, къ уплатѣ ихъ привлечены будутъ наслѣдники епископа, и если недостаточно будетъ епископскаго имущества, они могутъ потерпѣть ущербъ и въ собственномъ имуществѣ, и такимъ образомъ память епископа подвергнется укоризнѣ или отъ наслѣдниковъ, или отъ членовъ церкви.

Аристенъ. Имущество церкви и имущество епископа должны быть извѣстны, дабы и епископъ могъ располагать своимъ, и церковь не терпѣла ущерба.

Епископъ, при рукоположеніи на епископію, долженъ составить опись собственному имуществу и объявить ее; точно также— и имуществу церкви, дабы собственнымъ имуществомъ и при жизни, и по смерти могъ располагать, какъ ему угодно, а церковь сохранила свое.

Вальсамонъ. Божественные Апостолы, всему предпочитая справедливость, опредѣлили, чтобы раздѣльно, а не смѣшано было имущество, лично принадлежащее епископу и принадлежащее церкви. При семъ епископъ имѣетъ власть распоряжаться собственнымъ имуществомъ по своей волѣ, какъ при жизни, такъ и въ завѣщаніяхъ на случай кончины. При семъ и церковь не потерпитъ ущерба въ случаѣ могущихъ открыться долговъ епископа, ни его послѣдняя воля, или изъясненная еще при жизни не останется неисполненною. Такимъ образомъ открывается, что если епископъ не сдѣлаетъ извѣстнымъ свое имущество, какое имѣлъ до рукоположенія, а равно и перешедшее къ нему законнымъ образомъ послѣ рукоположенія, которое не было церковнымъ, то все его имущество удержать и сдѣлаютъ собственностію преемствующій ему епископъ и епископская церковь. Конечно, при семъ, они будутъ обязаны уплатить и долги епископа, если не составятъ описи его имуществу. Въ послѣднемъ случаѣ, мнѣ кажется, должно быть исполнено опредѣленное закономъ въ 35 книгѣ, 14 титулѣ, главѣ 117. Ищѣ еще и настоящаго собранія титулъ 10, гл. 5 и 2.

Славянская кормчая. *Новопоставленный епископъ, свое имѣніе объявля предъ всеми да запишетъ.*

Церковное имѣніе, и особое епископѣ да предлежить явѣ, да епископъ завѣщаваеъ о своемъ, якоже хоцетъ, и церковное да пребываетъ безъ пакости.

Толкованіе. Подобаеъ епископу, внегда хотять его поставити епископомъ, да явѣ покажетъ все имѣніе свое, и препишетъ предъ всѣми такожде и церковное, да и въ животѣ и по смерти дасть и оставитъ отъ своего, емуже хоцетъ. Церковь же свое да иматъ не вредно.

Κανὼν μᾶ.

Правѣло ма.

Προστάσομεν τὸν Ἐπίσκοπον ἐξουσίαν ἔχειν τῶν τῆς Ἐκκλησίας πραγμάτων. Εἰ γὰρ τὰς τιμίας τῶν ἀνθρώπων ψυχὰς αὐτῷ πιστευτέον· πολλῶ ἂν δεοί περὶ τῶν χρημάτων ἐντέλλεσθαι, ὥστε κατὰ τὴν ἑαυτοῦ ἐξουσίαν πάντα διοικεῖσθαι, καὶ τοῖς δεομένοις διὰ τῶν πρεσβυτέρων καὶ διακόνων ἐπιχορηγεῖσθαι μετὰ φόβον Θεοῦ, καὶ πάσης εὐλαβείας μεταλαμβάνειν δὲ καὶ αὐτὸν τῶν δεόντων (εἶγε δεοίτο) εἰς τὰς ἀναγκαίαις αὐτοῦ χρείαις καὶ τῶν ἐπιξενυμένων ἀδελφῶν, ὡς κατὰ μηδένα τρόπον αὐτοῦς ὑστερεῖσθαι. Ὁ γὰρ νό-

Повелѣваемъ епископѣ имѣти власть надъ Церковными имѣніемъ. Яже во драгоцѣнныа человекескіа души емѣ вѣрены бытъ должны: то кольми паче ѿ денгахъ заповѣдать должно, чтобы оныя вѣмъ распорѣжалъ по своей власти, и тревѣдующимъ чрезъ пресвѣтеромъ и діакономъ подавалъ со страхомъ Божіимъ, и со всѣмъ властоговѣніемъ: такожде [яже погрѣбно] и самъ заимствовалъ на неувходимыа нужды свои и страннопріемлемыхъ братій, да не терпятъ недосгѣтка ни

μος τοῦ Θεοῦ διατάξατο, τοὺς τῶ θυσιαστηρίῳ προσεδρεύοντας ἐκ τοῦ θυσιαστηρίου τρέφονται· ἐπεὶ περ οὐδὲ στρατιώτης ποτὲ ἰδίῳις ὄφωνίῳις ὄπλα κατὰ πολέμιων ἐπιφέρεται.

къ какóмъ ѿношеніи. Ибо законъ Божій постановилъ, да слѣжащій ѿлтарю, ѿ олтаря питантъся: ꙗкоже и кони никогда не подѣмлетъ ѿрѣжиа на врага на своѣмъ пропитаніи.

Зонара. И это правило всю власть надъ церковнымъ имѣніемъ возлагаетъ на епископа, а раздачу бѣднымъ повѣлываетъ производить чрезъ пресвитеровъ и діаконѳвъ, дабы епископъ могъ соблюсти себя внѣ всякаго подозрѣнія. Ибо должно *добрымъ промышлять предъ Богомъ и предъ челоѳвкы,* какъ говоритъ божественный Павелъ (2 Кор. 8, 21). И самому епископу правило дозволяетъ пользоваться имуществомъ церкви, только на необходимыя нужды; не на что нибудь излишнее, не на предметы роскоши и изыѳженности онъ можетъ брать оттуда, но только на то, чѣмъ поддерживается жизнь, каковы, по слову великаго Апостола, суть *пища и одяніе,* и симъ довольствоваться (1 Тимоѳ. 6, 8), дабы такимъ образомъ и самъ могъ питаться, и ни въ чемъ не терпѣли недостатка призрѣваемые у него странные братія. И такъ видишь, что епископу подобаетъ быть и страннолюбиву, какъ заповѣдалъ Апостолъ въ посланіяхъ къ Тимоѳею и къ Титу. То же самое предписываетъ и 25-е правило собора антioxійскаго и великій Кириллъ въ посланіи къ Домну.

Арист. нѳ. Да обладаетъ епископъ церковнымъ имуществомъ какъ и душами, и да управляетъ какъ Богу угодно. Ясно.

Вальсамонъ. Настоящее правило изъяснено въ толкованіи 38-го правила, въ которомъ говорится о томъ же. Здѣсь же правило присовокупляетъ, что архіерей долженъ быть

нищелюбивъ, и что раздаяніе бѣднымъ должно совершаться чрезъ пресвитеровъ и діаконовъ его, если онъ хочетъ соблюсти себя выше всякаго подозрѣнія. Прочти 24-е правило антиохійскаго собора и посланіе св. Кирилла къ Домну.

Славянская кормчая. Правило 41. Повелѣваетъ же епископомъ, обладати церковнымъ имѣніемъ. Ащебо честныя человѣческія души поручены суть имъ, болши паче имѣніе поручити имъ подобаетъ, яко да по сихъ власти всѣ управляютъ, и убогимъ требованіе подають, руками честныхъ пресвитеръ, и діаконовъ, со страхомъ Божиимъ и благоговѣніемъ. Подобаетъ же и тому самому, аще требуетъ взимати себѣ на нужную потребу, еже хочетъ и приходящую странную братію гостити и кормити, и ничтоже потребнаго не лишити ихъ. Ибо и законъ Божій повелѣваетъ служащимъ олтареву, отъ олтаря кормитися, понеже ни воинникъ не можетъ о своемъ имѣніи оружія нанести на противнаго (5 Моис. 18, 1 Кор. 142).

Толкованіе. Аще и во области даются епископомъ церковная имѣнія, но не о себѣ самому сія управлять, по свѣдѣніемъ, и по совѣту пресвитеръ и діаконовъ своихъ таковая строити повелѣвають Божественная правила. И яко нужная потребности токмо подобно есть себѣ взимати епископомъ отъ церковнаго имѣнія.

Καὶὼν μβ̄.

Правило ѿв.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, κύριος σχολᾶς, καὶ μέδαις, ἢ παυσάσθω, ἢ χαθαρείσθω.

Вѣскопъ, или пресвѣтеръ, или діаконовъ, и грѣхъ и пѣанствѣ преданный, или да престѣанетъ, или да вѣдетъ и зверженъ.

Κανὼν μγ'.

Правило мг.

ὑποδιάκονος, ἢ ἀναγνώ-
στης, ἢ φάλτης, τὰ ὅμοια
ποιῶν, ἢ παυσάσθω, ἢ ἀφο-
ριζέσθω. Ὁσαύτως καὶ λαι-
χοί.

ὑποδιάκονъ, ἢли чтецъ,
ἢли пѣвецъ, подобное чво-
рѣщій, ἢли да престанетъ,
ἢли да вѣдетъ ѿлученъ.
Такожде ἢ мїрянѣ.

Зонара. Епископы и всѣ члены клира должны всѣхъ убѣждать къ добродѣтели, быть первымъ образцомъ ея, и возбуждать къ добрымъ дѣламъ. Но какъ и изъ нихъ нѣкоторые могутъ уклоняться отъ добра, предаваться игрѣ или упиваться, то правило предписываетъ таковымъ или отстать, или епископовъ, пресвитеровъ и діаконѡвъ подвергать изверженію, а иподіаконовъ, чтецовъ и пѣвцовъ, если не отстанутъ, подвергать отлученію, а равно и мїрянъ, предающихся игрѣ и пьянству. Ибо писаніе заповѣдуетъ не пить вино до пьянства (Второз. 28, 39; Притч. 23, 20), и еще: *не упивайтесь виномъ, въ немъже есть блудъ* (Еф. 5, 18). Клирику, по девятому правилу трулльскаго собора, не дозволено даже содержать питейное заведеніе.

Аристенъ. Правило 42-е. Священникъ — игрокъ, или пьяница, если не престаеетъ, долженъ быть изверженъ. Если пресвитерь, или діаконъ, предающійся игрѣ или пьянству, и не престающій подвергается изверженію, то тѣмъ болѣе достигшіе высшаго священнаго сана должны быть подвергнуты изверженію, если предаются игрѣ, или упиваются.

Правило 43-е. Клирикъ и мїрянинъ, если дѣлаеетъ подобное, долженъ подвергнуться отлученію.

Вальсамонъ. Иначе наказываются епископы, пресвитеры и діаконы, предающіеся игрѣ и пьянству, и иначе—иподіаконы, пѣвцы, чтецы и мїряне. Ибо однихъ два настоящіа правила повелѣвають извергать, если не престанутъ, а дру-

гихъ отлучать. Ищи еще 9-е правило трулльскаго собора и 9-й титулъ настоящаго собранія гл. 27 и 35, и 13 тит. гл. 29.

Славянская кормчая. Правило 42. Игреть и пияница святитель, аще не останется, тогда да извержется.

Толкованіе. Аще который епископъ, или презвитеръ, или діаконъ играетъ и глумится, и люди глумить, и упивается, аще не останется того, да извержется.

Правило 43. Иподдіаконъ, или пѣвецъ, или чтець, или мирскій человекъ таковая же и подобная тѣмъ творя, аще не останется того, да отлучится.

Κανὼν μδ΄.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος,
ἢ διάκονος, τὸς αὖς ἀπαιτῶ
τοὺς δανειζομένους, ἢ παυ-
σάσθω, ἢ χαθαρείσθω.

Правило мд.

Ѳпiсkопъ, илi пресквiтеръ,
илi дiаконъ, лихвы трѣбю-
щiй ѿ должникѡвъ, илi да
престанетъ, илi да вѣдетъ
изверженъ.

Зонара. Это правило епископамъ, и пресвитерамъ, и діаконамъ предписываетъ не требовать лихвы. А 5-е правило карагенскаго собора всякому клирику запрещаетъ взимать лихву. Ибо если это запрещено ветхимъ закономъ въ словахъ: *да не даси брату твоему въ лихву сребра* (Втор. 23, 19.), то тѣмъ болѣе должно быть возбранено взимать лихву тѣмъ, которые дали обѣтъ жить по Евангелію. Поэтому правило предписываетъ и извергать дающихъ въ долгъ съ лихвою, если не престануть. И 17-е правило перваго собора, и 10-е трулльскаго воспрещаютъ это.

Аристенъ. Священникъ, требующій роста за долгъ, если не престанетъ, извергается.

Тотъ, отъ кого требуется состраданіе къ другимъ, — когда самъ отнимаетъ и чужое черезъ ростъ, — подлежитъ изверженію, если не престаесть этого дѣлать.

Вальсамонтъ. Ветхій законъ говоритъ: *да не даси брату твоему въ лихву сребра* (Втор. 23, 19.). И такъ, слѣдую сему, и настоящее правило говоритъ, что извергается всякій епископъ, пресвитеръ и діаконъ, берущій лихву, если не престанетъ. А 5-е правило карфагенскаго собора, 17-е перваго и 10-е трулльскаго говорятъ, что извергается всякій клирикъ, если не престанетъ брать лихву. Ищи еще 9-й титулъ настоящаго собранія гл. 27.

Славянская вормчая. *Епископа и пресвитера и діакона лихву вземлющаго правило сіе отъ сама извергаетъ.*

Лихву взявша отъ должника святитель, аще не останется того, да извержется.

Толкованіе. Господу глаголющу, *продадите имѣніе ваше и дадите нищимъ* (Лук. 67). И паки, *блаженіи милостивіи, яко тии помиловани будутъ* (Матѳ. 10). И наводитъ, *милости хошу, а не жертвь* (Іосіа 6). Аще же который епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ не токмо не милуетъ не давая отъ своего имѣнія, но ктому еще и чюжая восхищаетъ лихвѣву въземля отъ должникъ, да аще не останется таковое творя, да извержется.

Κανὼν μὲ.

Правило ѿе.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, αἰρετικοῦς συνευξάμενος μόνου, ἀφορίζεσθω. Εἰ δὲ καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς, ὡς κληρικοῖς, ἐνεργῆσαι τι καθαρεύσθω.

Въ епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, съ еретиками молившии токмо, да вѣдетъ ѿлученъ. Аще же позволитъ имъ дѣйствовать что либо, какъ служителямъ Церкви: да вѣдетъ изверженъ.

Зонара. Объ этомъ сказано въ прежденаписанныхъ правилахъ. Ищи еще также 64-е правило и 70-е.

Аристенъ. Молящійся вмѣстѣ съ еретиками отлучается; а кто клириками ихъ признаеть, извергается.

Пресвитеръ или діаконъ, только молившійся вмѣстѣ съ еретиками, отлучается; а если позволилъ имъ совершить что либо, какъ лицамъ посвященнымъ и клирикамъ, извергается.

Вальсамонъ. Можетъ быть, кто нибудь спросить: почему молившіеся вмѣстѣ съ еретиками епископы, пресвитеры и діаконы не извергаются, а только отлучаются, какъ и молившійся съ кѣмъ либо изъ отлученныхъ, по 10 апостольскому правилу? *Рѣшеніе.* Можешь сказать, что здѣсь разумѣется не то, чтобы епископъ и прочіе клирики въ храмѣ молились вмѣстѣ съ еретиками, ибо таковые, по 46-му правилу, должны подлежать изверженію, равно какъ и дозволившій имъ совершить что либо въ качествѣ клириковъ. Но выраженіе „*молиться вмѣстѣ*“ принимай вмѣсто „*имѣть обыкновенное общеніе*“ и „*быть снисходительнѣе расположену къ молитвѣ еретика*“, ибо таковыхъ, какъ достойныхъ отвращенія, слѣдуетъ гнущаться, а не общеніе имѣть съ ними. Посему и достаточнымъ показалось наказаніе отлученія.

Славянская вормчая. Моляйся съ еретики, да отлучит-ся. Аще же яко причетники пріиметь я, да извержется.

Толкованіе. Епископъ или пресвитеръ или діаконъ, аще помолитѣя токмо съ еретики, или въ дому, или въ церкви, да отлучится. Аще же и повелить имъ служить въ церкви, яко пресвитеромъ, или ино что отъ священныхъ содѣвати, яко причетникомъ, таковой да извержется.

Καὼν μζ.

Правило мз.

Ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτε- ρον, αἰρετικῶν δεξαμένους βάπ- τισμα ἢ θυσίαν, χαδαιρεῖσ-	ὀπίσκοπα, ἢ πρεσβύτερα, πρὶ ἄλλων κρείττονον ἢ ζεύξων ἑρετικῶν, ἰζερ-
----------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

<p>δαὶ προστάσομεν. Τίς γὰρ συμφώνησις Χριστῷ πρὸς βε- λίαρ; ἢ τίς μερὶς πιστῶ μετὰ ἀπίστῃ;</p>	<p>гáти повелѣваемъ. Кое во согласіе Христѣви съ веліа- ромъ; и́ли ка́къ часть вѣр- номѸ съ невѣрнымъ; *)</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Еретиковъ и ихъ служеній православные долж- ны удаляться, а епископы и пресвитеры должны болѣе обли- чать и вразумлять ихъ,—не сознаютъ ли своихъ заблужде- ній и не обратятся ли. Если же какой епископъ, или пресви- теръ приметъ крещеннаго еретиками, или возметъ отъ нихъ какое либо приношеніе, приносимое въ жертву; то долженъ быть изверженъ, ибо даетъ подозрѣніе, что—или мудрствуетъ подобно имъ, или же дотолѣ не слѣшилъ исправить ихъ зло- мысліе. Ибо соизволяющій ихъ служеніямъ какъ могъ бы по- рицать ихъ, и совѣтовать еретикамъ оставить ихъ?

Аристенъ. Священникъ, принявшій крещеніе и жертву еретиковъ, лишается священства.

Тотъ епископъ, или пресвитеръ, который не хулитъ кре- щеніе, совершаемое еретиками, но признаетъ оное или при- нимаетъ отъ нихъ приношенія для жертвы, извергается, по- тому что не можетъ быть согласія у Христа съ веліаромъ, и никакой части у вѣрнаго съ невѣрнымъ.

Вальсамонъ. Настоящее правило опредѣляетъ подвер- гать изверженію тѣхъ епископовъ и священниковъ, которые принимаютъ крещенія и жертвы еретиковъ. А великій кон- стантинопольскій соборъ совершенно законно наказалъ извер- женіемъ нѣкоторыхъ изъ священныхъ лицъ, которыя видѣли только сочиненія еретика Ириника, но не поругались надъ ними и не оплевали ихъ.

Славянская еормчая. *Епископъ или пресвитеръ аще не похулитъ еретическаго крещенія и на жертву что отъ нихъ возметъ, да извержется.*

Крещеніе и жертву еретическую прие́мъ, святитель не священъ.

*) 2 Кор. гл. 6, ст. 15.

Толкованіе. Епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, аще не похуляетъ ни ругается еретическому крещенію, но приѣмлетъ крещеннаго отъ сихъ, или приносимая отъ нихъ на жертву; сирѣчь на службу приѣмлетъ, таковой да извержется отъ сана. Коебо сочетаніе Христови къ діаволу; или кая часть вѣрному съ невѣрными? (1 Кор. 182).

Книга правилъ. Сіе Апостольское правило относится къ еретикамъ, каковыя были въ Апостольскія времена, повреждающимъ главные догматы о Богѣ Отцѣ и Сынѣ и Святомъ Духѣ, и о воплощеніи Сына Божія. О другихъ родахъ еретиковъ дальнѣйшія постановленія представляютъ слѣдующія правила: Перв. Вселен. Соб. пр. 19., Лаодик. 7, 8, Шест. Вселен. 95., Вас. Вел. 47.

Κανὼν μζ΄.

Правило мз.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, τὸν κατὰ ἀλήθειαν ἔχοντα βάπτισμα, ἐὰν ἀνωθεν βαπτίσῃ, ἢ τὸν μεμολυσμένον παρὰ τῶν ἀσεβῶν ἐὰν μὴ βαπτίσῃ· καθαιρείσθω, ὡς γελοῶν τὸν Σταυρὸν τοῦ Κυρίου, καὶ τὸν θάνατον, καὶ μὴ διακρίνων ἱερέας ψευδιερέων.

Вѣскопъ или пресвѣтеръ, аще по истинѣ имѣющаго крещеніе вновь ѡкреститъ, или аще ѡ нечестивыхъ ѡскверненнаго не ѡкреститъ: да вѣдетъ и зверженъ, ѡкъ посмѣвающійся Крестѣ и смерти Господней, и не различающій священниковъ ѡ лже священниковъ.

Зонара. Едино крещеніе предано христіанамъ. Итакъ того, кто имѣеть крещеніе по заповѣди Господа и по преданію божественныхъ Апостоловъ и Отцевъ (ибо это значить выраженіе: *по истинѣ*) вновь перекрещивать, то есть сначала и сполна, какъ крестятъ еще некрещенныхъ,—нечес-

тивно. Равно и не перекрещивать крещенныхъ, которыхъ правило назвало оскверненными, потому что еретическое крещеніе нечисто, и навлекаетъ большую отвѣтственность. Почему правило и повелѣло подвергать таковыхъ изверженію—одного за то, что, вопреки церковному преданію, совершилъ два крещенія, другаго за то, что не омылъ божественною банею человѣка, оскверненнаго беззаконнымъ крещеніемъ, и поглумился надъ смертію Господа, которую Онъ претерпѣлъ на крестѣ. Ибо, по слову великаго Апостола, во Христа крещаемые въ смерть Его крещаются (Римл. 6, 3). Равно и самый крестъ, по Златоусту, называется крещеніемъ, ибо *крещеніемъ, имъ же Азъ крещаяся, имате креститися*, говоритъ Господь (Мѡ. 20, 23); и еще: *крещеніемъ имамъ креститися*, котораго вы не знаете (Лук. 12, 50). Они считаются достойными изверженія и потому еще, что не представляютъ различія между благочестивыми священниками и лжесвященниками, какъ зараженными ересями. Итакъ совершенно крестить уже крещенныхъ запрещено вовсе; а вмромъ помазать ихъ, если они подверглись оскверненію, дозволяется, хотя и это есть часть божественнаго крещенія.

Аристенъ. Кто снова креститъ дѣйствительно крещеннаго, и кто снова не креститъ оскверненнаго нечестивыми лишается священства.

Не дозволено никого крестить дважды, и тотъ, кто крещеннаго креститъ снова, то есть сначала и исполнѣ, извергается. Но вмромъ освящаются нѣкоторые по примѣру истинно крещенныхъ. Извергается и тотъ, кто не креститъ получившаго крещеніе отъ нечестивыхъ, а принимаетъ его, какъ вѣрнаго.

Вальсамонъ. По истинѣ крещается тотъ, кто по гласу Господа единожды крещенъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Итакъ если какой епископъ, или пресвитеръ крещеннаго такимъ образомъ необдуманно опять окреститъ какъ сначала: то подлежить изверженію; равнымъ образомъ долженъ быть

извержень и тотъ, кто не окрестилъ снова крещенныхъ еретиками. Сущность дѣла вотъ въ чемъ: положимъ, кто нибудь взятъ въ плѣнъ Персами и принужденъ былъ слушать ихъ гнусное ученіе и оскверниться ихъ пищею. По возвращеніи изъ плѣна, онъ разсказалъ случившееся съ нимъ, но мѣстный епископъ или пресвитеръ къ общенію допустилъ его не иначе какъ уже по принятіи крещенія. Того, кто поступилъ такъ и вновь крестилъ этого чело-вѣка, правило подвергаетъ изверженію. А о дальнѣйшемъ опредѣленіи сего правила скажи слѣдующее: кто нибудь крещенъ былъ отъ нечестиваго (ибо это значить: *быть оскверненнымъ*) и, желая снова быть крещеннымъ и вступить въ общеніе съ (православными) христіанами, не былъ принять епископомъ или пресвитеромъ, утверждавшимъ, что не слѣдуетъ опять крестить того, кто однажды крещенъ. На этотъ случай правило говорить, что подлежитъ изверженію епископъ или пресвитеръ, не крестящій вновь такового, но принимающій его съ нечистымъ крещеніемъ.

Славянская юрмчая. Второе крещаяй крещеннаго истиннымъ крещеніемъ, и не покрещаваяй оскверненнаго отъ зловѣрныхъ, таковой святитель не освященъ.

Толкованіе. Пѣсть достойно двоци крестити челоуѣка. Аще же который епископъ, или презвитеръ креститъ кого второе совершеннымъ крещеніемъ, да извержется отъ сана. Суть же нѣцци, иже по прилучаю благоуѣрно крещени бывше, муромъ токмо помазуеми освящаются, и иже не креститъ совершенно второе, первое крещеніе приѣмшаго отъ еретикъ, но прииметь его яко вѣрна, да извержется отъ сана.

Κανὼν μη΄.

Правѣло ѿи.

Εἰ τις λαικὸς τὴν ἑαυτοῦ γυναῖκα ἐχβαλὼν, ἐτέραν λά-	ѿще котóрый мѣранныхъ, иѣгнакхъ свою женѣ, поѣ-
---------------------------------------------------------	----------------------------------------------------

<p>βοι, ἢ παρὰ ἄλλῃ ἀπολελυ- μένην ἀφορίζεσθαι.</p>	<p>метъ индѣю, или инѣмъ ѡринѣтѣю: да вѣдетъ ѡлѣ- ченъ.</p>
---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

Зонара. Тотъ, кто не изгналъ свою жену, но имѣя ее при себѣ совокупится съ другою, въ строгомъ смыслѣ совершаетъ прелюбодѣянiе; точно также и жена, если живя вмѣстѣ съ мужемъ, совокупится съ другимъ. А по гражданскому закону таковой судится какъ блудодѣйствующій. Слѣдуя гражданскому закону, Василий Великій говоритъ: если мужъ, сожительствуя съ женою, пребудетъ съ другою, такового почитаемъ блудникомъ и надолго оставляемъ его подъ епитиміею. Впрочемъ не имѣемъ правила подвергати его винѣ прелюбодѣянiя, аще грѣхъ содѣянъ съ свободою отъ брака. И жена должна принять мужа своего, обращающагося отъ блуда; но мужъ оскверненную жену изгоняетъ изъ своего дома. Причину сему дати не легко, но тако принято въ обычай (Вас. В. пр. 21). Но тотъ, кто принялъ къ себѣ въ домъ отпущенную мужемъ безъ вины, явно есть прелюбодѣй по изреченію Господа, въ которомъ говорится: *женяйся пущеницею прелюбы дѣеть.* (Мѡ. 19, 9.).

Аристенъ. Мірянинъ, изгнавшій свою жену и приведшій другую, или отпущенную, долженъ быть отлученъ. Если кто изгонитъ свою жену безъ какой либо узаконенной причины, и приведетъ другую, подвергается отлученію.

Вальсамонъ. Изгнавшій свою жену безъ причины не можетъ взять другую, иначе подвергнется отлученію. Равнымъ образомъ отлученію же подвергается и тотъ, кто взялъ жену не свободную (отъ брака), но отпущенную (а отпущенная есть та, которая разведена съ мужемъ не по закону), и осуждается какъ прелюбодѣй по слову Господа, Который говоритъ: *женяйся пущеницею прелюбы дѣеть* (Мѡ. 19, 9.) Такимъ образомъ, по правиламъ, какъ говорятъ нѣкоторые, и прелюбодѣю, и блуднику церковное наказаніе есть отлученіе; но мнѣ

это не кажется правильнымъ. Прочти правила святаго Василія, въ которыхъ вводится различіе между блудникомъ и прелюбодѣемъ. Знай, что мужъ, при существованіи еще брака, совокупляющійся съ другою женою свободою, грѣшитъ блудомъ, а не прелюбодѣніемъ; но если съ замужнею, тогда наказывается какъ прелюбодѣй. А жена, при существованіи брака, совокупившаяся съ другимъ кѣмъ бы то ни было, наказывается какъ прелюбодѣйца. И это такъ. А Юстиніанова новелла, помѣщенная въ 28-й книгѣ титул. 7 Василікъ говоритъ, что если прежде и могъ тотъ и другой изъ супруговъ, какимъ хотѣлъ образомъ, посылать разводъ, ибо мужъ говорилъ: жена, дѣлай, что хочешь (γύναϊ πράττε τὰ σὰ), а жена: мужъ, дѣлай, что хочешь (ἄνερ πράττε τὰ σὰ), но въ послѣдствіи разводъ бывасть по опредѣленнымъ причинамъ. Въ новеллѣ указаны и самыя причины. Впрочемъ и въ древности разводъ совершался не самочинно, а послѣ судебного разбирательства, и тотъ, кто женился на отпущенной не такимъ образомъ, считался прелюбодѣемъ.

Славянская кормчая. Мирскій человѣкъ жену свою пустивъ, и другую поимъ, или пущеницею оженився, да отлучень будетъ.

Толкованіе. Аще который мирскій человѣкъ кромѣ закономъ положенныхъ винъ, свою жену пустить, и иную поиметь, или пущеною отъ своего мужа оженится, да будетъ отлучень.

Κανὼν μθ'.

Правило мѣ.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, κατὰ τὴν τοῦ Κυρίου διάταξιν, μὴ βαπτίσῃ εἰς Πατέρα καὶ Υἱὸν καὶ Ἅγιον Πνεῦμα, ἀλλὰ εἰς τρεῖς

ѣще ктò, вѣпскопъ, ѣли пресвѣтеръ, креститъ не по Господню оучрежденію, ко Отца ѣ Сына ѣ Свѣтаго Дѣла, но въ трѣхъ везна-

ἀνάρχος, ἢ τρεῖς υἱοὺς, ἢ
 τρεῖς παρακλήτους· καθαιρέισ-
 θω.

чальныхъ, или въ трехъ
 сыновъ, или въ трехъ оу-
 тѣшителей: да будетъ
 изверженъ.

Зонара. Господь, посылая учениковъ на проповѣдь, ска-
 залъ: *шедше научите вся языки, крестяще ихъ во имя*
Отца и Сына и Святаго Духа (Мѡ. 28, 19.). Итакъ каж-
 даго православнаго должно крестить согласно съ сею запо-
 вѣдію, а не въ трехъ безначальныхъ, или въ трехъ сыновъ,
 или въ трехъ утѣшителей; такъ такъ это противно церковному
 преданію и обычаю. Ибо церковь научилась чтить единаго
 безначальнаго Отца по безвиновности, и единаго Сына—по
 неизреченному рожденію, и единаго утѣшителя, Духа Свя-
 таго—по исхожденію.

Аристѡвъ. Кто не крестить во Отца и Сына и Святаго
 Духа, но отступаетъ отъ сего, лишается священства.

Вальсамонъ. Это правило говорить, что извергается тотъ
 епископъ, или пресвитеръ, который крестить не согласно съ
 заповѣдію Господа: во имя Отца и Сына и Святаго Духа,
 но въ трехъ безначальныхъ, или въ трехъ сыновъ, или въ
 трехъ утѣшителей. Ибо были нѣкоторые еретики, допускавшіе
 такую хулу и такимъ образомъ крестившіе. Мы же, вѣру-
 емъ въ едино Божество въ трехъ впостаехъ, крещаемся единымъ
 крещеніемъ чрезъ призываніе Отца, Сына и Святаго Духа.
 А только объ епископахъ и пресвитерахъ упомянуло правило
 потому, что никому другому не дозволено крестить.

Славянская кормчая. Аще который епископъ, или през-
 витеръ по Господню завѣщанію не крестить во имя Отца и
 Сына и Святаго Духа, но въ три безначальны, или въ три
 сыны, или въ три утѣшители крещаетъ, да будетъ изверженъ.

Толкованіе. Господь на проповѣдь посылая ученики свои,
 шедше научите рече вся страны, крещающе ихъ во имя Отца
 и Сына и Святаго Духа. Всякому убо правовѣрному по семъ

повелѣнію подобаєть крещати въ три составы одинаго безначальнаго Бога, а не въ три безначальны, ни въ три сыны, ни въ три утѣшители; себо церковнаго преданія и обычая кромѣ есть; одинаго бо безначальна Бога чести церковь пріяла есть; Отца, зане вина. И одинаго Сына отъ Отца неизреченно рождышася. И одинаго утѣшителя Пресвятаго Духа.

Κανὼν γ.

Правило ѿ.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, μὴ τρία βαπτίσματα μιᾶς μυστήσεως ἐπιτελέσῃ, ἀλλὰ ἓν βάπτισμα εἰς τὸν θάνατον τοῦ Κυρίου διδόμενον καθαιρείσθω. Οὐ γὰρ εἶπεν ὁ Κύριος, εἰς τὸν θάνατόν μου βαπτίσατε, ἀλλὰ, πορευθέντες μαθητεύσατε πάντα τὰ ἔθνη, βαπτίζοντες αὐτοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος.

Ище кто, епископъ, или пресвѣтеръ, совершитъ не трѣхъ погруженій одинаго тайнодѣйствія, но едино погруженіе, даемое въ смерть Господню: да вѣдетъ изверженъ. Ибо не рече Господь: въ смерть мою креститѣ, но: шедше наѣдитѣ всѣхъ языки, крестяще ихъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа *).

Зонара. Три погруженія здѣсь правило называетъ тремя крещеніями въ единомъ тайнодѣйствіи, то есть, въ единомъ крещеніи. Такимъ образомъ крестящій при каждомъ погруженіи произноситъ едино имя Святыя Троицы. А погружать крещаемого въ святую купель единожды, и это единое погруженіе совершать въ смерть Господню, нечестиво; и совершающій крещеніе такимъ образомъ, будетъ подлежать изверженію.

*) Матѣ. гл. 28, ст. 19.

Аристѣнъ. Кто совершаетъ таинство не тремя погруженіями, но однимъ въ смерть Господа (чего Господь не заповѣдалъ), тотъ лишается священства. Господь заповѣдалъ крестить во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Посему, если какой епископъ, или пресвитеръ воспротивится Господней заповѣди и будетъ крестить въ одно погруженіе, на томъ основаніи, что крещеніе возвѣщаетъ смерть Господню, то будетъ изверженъ.

Вальсамонъ. И это правило той же силы. Ибо опредѣляетъ совершать таинство святаго крещенія чрезъ три погруженія, то есть во имя Отца, Сына и Святаго Духа, а крестить однажды, по причинѣ единства Божества и троичности упостасей, или ради смерти Христа на крестѣ и тридневнаго Его воскресенія. Ибо и Апостолъ говоритъ: *въ смерть Его крестихомся* (Римл. 6, 3). А слово: „крещенія“ здѣсь, по моему, должно приниматьъ вмѣсто погруженій. Итакъ правило говоритъ, что извергается тотъ, кто крестить однимъ погруженіемъ въ смерть Господа, ибо дѣлаетъ такъ вопреки ученію Господа и явно нечестиво.

Славянская корнчая. *Правило 50. Во святомъ крещеніи крестящихся погружати, а не обливати.*

Аще который епископъ, или пресвитеръ не крещаетъ въ три погруженія единѣмъ глашеніемъ, но во едино погруженіе въ смерть Господню даемо, да извержется таковой. Не рече бо Господь въ смерть мою крестите: но шедше научите вся языки, крестяще ихъ во имя Отца и Сына и Святаго Духа (Матѣ. 116).

Толкованіе. Повелѣваетъ правило, въ три погруженія крещати, единѣмъ глашеніемъ, рекше единѣмъ крещеніемъ. Якоже крещающему на коемъждо погруженіи приглашати имя единого отъ Святыя Троицы. Иже бо во едино погруженіе крещати во священнѣй купели, и въ смерть Господню едино приглашати погруженіе, зловѣрно есть, и тако крещаяй да изверженъ будетъ.

Κανὼν νά.

Правило ѿ.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὄλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, γάμου καὶ κρεῶν καὶ οἴνου, οὐ δι' ἀσκησιν, ἀλλὰ διὰ βδελυρίαν ἀπέχεται, ἐπιλαθόμενος, ὅτι πάντα κατὰ λίαν, καὶ ὅτι ἄρσεν καὶ θῆλυ ἐποίησεν ὁ θεὸς τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ βλασφημῶν διαβάλλοι τὴν δημιουργίαν· ἢ διορθοῦσθω, ἢ καθαιρείσθω, καὶ τῆς Ἐκκλησίας ἀποβαλλέσθω. Ὡσαύτως καὶ λαικός.

Иже ктѡ, ѿпѣскопъ, илѣ пресвѣтеръ, илѣ дѣаконъ, илѣ вообщѣ иже свѣщеннагѡ чина, ѡудалѣетсѧ ѡ брака и мѣсѣ и вина, не ради подвига воздержанїѧ, но по причинѣ гнѡшенїѧ, забывъ, чтѡ всѧ дѡбра сѣлѡ, и чтѡ бѡгъ, созидѡ челоѡѣка, мѡжа и женѡ сотворилъ ихъ, и такїмъ образомъ худѡ клеветѣтъ на созданїе: илѣ да исправитсѧ, илѣ да бѡдетъ иже ѡверженъ иже свѣщеннагѡ чина, и ѡверженъ ѡ цѣркѣ. Такожде и мїрънинъ.

Зонара. Ради воздержанїя не вступать въ бракъ, удаляться отъ вкушенїя мяса и питїя вина не запрещается. Но гнушаться симъ и удаляться сего, какъ вреднаго для души, небезукоризненно. Ибо ни въ чемъ созданномъ отъ Бога нѣтъ зла; но вредно злоупотребленїе. Если бы жена, вино и прочее были причиною зла, то не были бы созданы Богомъ. Такимъ образомъ клеветущїй на творенїя Божїи хулить Его зиждительную силу. Посему таковїй имѣеть нужду въ исправленїи; если же не исправляется, будетъ изверженъ и отлученъ отъ церкви. Ибо не только достоинъ из-

верженія, но и не долженъ быть принимаемъ въ церковь, какъ еретикъ.

Аристенъ. Всякій клирикъ, гнушающійся виномъ, мясомъ и бракомъ не ради подвига, если не исправится, долженъ быть изгнанъ изъ церкви.

То есть: таковой извергается и изъ церкви изгоняется.

Вальсамонъ. Законнаго брака церковь не отвергаетъ ибо для сего и Богъ создалъ мужчину и женщину. Не гнушается церковь и тѣми, которые ѣдятъ мясо и употребляютъ вино, если все дѣлаютъ благовременно и такъ, какъ предаетъ священное ученіе. Ибо, говорить, ничто изъ созданнаго Богомъ не есть зло; но все добро во время свое. Не опять и воздерживающихся отъ сего ради подвига воздержанія не наказываетъ. Посему надлежитъ обращать вниманіе: по какимъ побужденіямъ кто воздерживается отъ сего. И если воздерживается, почитая нечистымъ, какъ безбожнѣйшіе богомилы,—и изъ за того, что бракъ, мясо и вино бывають причиною зла для тѣхъ, которые худо пользуются ими; то долженъ быть изверженъ, когда и послѣ увѣщанія не исправляется; и даже болѣе—долженъ быть отлученъ всенародно отъ церкви, какъ хулящій Божіи созданія. Если же воздерживается ради подвига и по благочестію, не долженъ быть осуждаемъ. Посему и многіе монахи, ради воздержанія довольное время не вкушавшіе ни сыра, ни яицъ, ни вина, въ нѣкоторыя времена вкушали ихъ и, такимъ образомъ, уничтожали всякое подозрѣніе и соблазнъ, какъ напр. блаженный пустынножитель, прозванный желѣзнымъ, и бывшій епископомъ Елеи монахъ Θεодуль, на соборѣ, для устранения соблазновъ и пустословія нѣкоторыхъ злыхъ людей, вкусили сыру и яйца.

Славянская кормчая. *Презвитеръ или діаконъ гнушайся мясъ, или бракъ хулитъ, отринувенъ отъ церкви.*

Всякъ причетникъ и мирскій человекъ вина, или мясъ, или брака гнушайся, аще токмо не воздержанія ради, аще не исправится, отверженъ.

Толкованіе. Епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, или всякъ священническаго чина, вина, или мясъ, или бра- ка гнушаяся, не воздержанія ради, но ненавистию мерзка творя я и на вредъ души, забывъ писанія глаголющаго, яко вся добра зѣло (Быт. 2). Ничтоже бо отъ сотворенныхъ Богомъ зло; и паки, яко мужа и жену сотворилъ есть Богъ человѣка. Но аще хуля оклеветаетъ тварь Божію, да исправится укаряя и похуляя себе. Ащелиже ни, да изверженъ будетъ, и до конца отриновенъ отъ церкви: такоже и мирскіи человѣкъ.

Κανὼν γβ΄.

Правило ѿв.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, τὸν ἐπιστρέφοντα ἀπὸ ἀμαρτίας οὐ προσδέχεται, ἀλλ' ἀποβάλλεται καθαιρείσθω. Ὅτι λυπεῖ τὸν Χριστὸν, τὸν εἰπόντα· χαρὰ γίνεται ἐν οὐρανῷ ἐπὶ ἐνὶ ἀμαρτωλῷ μετανοοῦντι.

ѿще кто, вѣскопъ, или пресвѣтеръ, ѡбращающаго ѿ грѣха не пріемлетъ, но ѡверглетъ: да вѣдетъ изверженъ и зъ священнаго чина. ѡпечаливаетъ бо Христѣ рѣкшаго: радость выветъ на небесѣ ѡ единомъ грѣшницѣ кающемся *).

Зонара. Господь нашъ, ради согрѣшившихъ, преклонилъ небеса и низшелъ. Ибо Онъ сказалъ: *не придохъ призвати праведники, но грѣшники на покаяніе* (Матѣ. 9, 13). И такъ кто не пріемлетъ обращающагося отъ грѣха, тотъ противодѣйствуетъ Христу Богу нашему; а противодѣйствующій и не повинующійся Ему не есть Его ученикъ; а не будучи Его ученикомъ не достоинъ священнодѣйствовать. Ибо какимъ образомъ можетъ быть принятъ Христомъ тотъ, кто дѣлаетъ себя антихристомъ, противясь волѣ Его?

*) Луки гл. 15, ст. 7.

Аристень. Не приѣмлющій кающихся, самъ тѣмъ паче не долженъ быть приѣмлемъ.

И таковой, если будетъ клирикъ, извергается; ибо противится Господу, рекшему: *радость бываетъ на небеси о единьмъ грѣшницѣ, кающемся* (Лук. 15, 7).

Вальсамонъ. Нѣтъ грѣха, побѣждающаго человѣколюбіе Божіе. Посемуъ Господь и приѣмлетъ всѣхъ кающихся и обращающихся отъ зла къ добру. Ибо для спасенія грѣшниковъ Онъ нисшелъ съ неба, и сказалъ: *не придохъ призвати праведники, но грѣшники на покаяніе* (Матѣ. 9, 13). И такъ епископъ, или пресвитеръ, неприѣмлющій обращающихся такимъ образомъ, но подобно Навату, гнушающійся ими, долженъ быть изверженъ, ибо противится волѣ Бога, рекшаго: *радость бываетъ на небеси, о единьмъ грѣшницѣ, кающемся* (Лук. 15, 7). Замѣтъ изъ настоящаго правила, что не однимъ епископамъ и монашествующимъ іереямъ дано право принимать исповѣданія людей, и разрѣшать грѣхи; но и пресвитеры съ дозволенія епископа принимаютъ помышленія людей. Ищи еще 6-е правило карѣагенскаго собора и что въ немъ написано.

Другое толкованіе. Изъ того, что настоящее 52-е Апостольское правило подвергаетъ наказанію епископовъ и пресвитеровъ, неприѣмлющихъ тѣхъ, кои обращаются отъ грѣховъ, и изъ того, что 6-е, 7-е и 52-е правила карѣагенскаго собора не дозволяютъ священникамъ безъ вѣдома епископовъ принимать помышленія и разрѣшать согрѣшенія, открывается, что право разрѣшать грѣхи дано не однимъ монахамъ—священникамъ, но вообще всѣмъ священникамъ. Это для меня вполне ясно и изъ того, что божественнымъ и святымъ Апостоламъ неизвѣстенъ даже былъ образъ монашеской жизни. Ибо монахами тогда признавались и назывались жившіе въ пустыняхъ, какъ, на примѣръ, пророкъ Ілія, святой Предтеча, великій Антоній, святой Павель Оивейскій и другіе. А нынѣ существующій образъ монашеской жизни открытъ святому Пахомію ангеломъ послѣ перваго собора, предъ концомъ жизни святаго Константина. Такимъ обра-

зомъ не знаю, почему ни патріархи, ни епископы не дозволяютъ священникамъ—не монахамъ принимать домыслы людей. Думаю,—болѣе всего изъ опасенія разглашенія. Но я многимъ священнослужащимъ въ великой Антиохіи клирикамъ сего святѣйшаго престола безпрепятственно позволялъ принимать помышленія людей и разрѣшать грѣхи.

Славянская кормчая. Святитель, рекше епископъ, или пресвитеръ обращающагося отъ грѣха неприемлетъ, но отрѣя, да извержется, яко оскорбляетъ Христа рекшаго, *радость бываетъ* на небесѣхъ о единомъ грѣшницѣ кающемся (Лук. 78).

Толкованіе. Господь нашъ Ісусъ Христосъ грѣшныхъ ради преклони небеса и сниде. Самъ бо рече, не приидохъ призвати праведники, но грѣшники въ покаяніе (Матѳ. 30). Да аще кто отъ грѣха кающагося не приемлетъ, противная творить Христу Богу нашему. Противная же творя и противяся заповѣдемъ его, нѣсть его ученикъ. Аще же нѣсть его ученикъ, нѣсть достоинъ служити ему. Како бо можетъ служити, яко антихриста себе сотворивъ, и противяся хотѣнію Христову, да извержется.

Κανὼν γγ'.

Правѣло ѿг.

Εἰ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἐν ταῖς ἡμέραις τῶν ἑορτῶν οὐ μεταλαμβάνει χρεῶν καὶ οἴνου, βδελυσσόμενος, καὶ οὐ δι᾿ ἄσχησιν· καθαιρείσθω, ὡς κηχαυτηριασμένος τὴν ἰδίαν συνείδησιν, καὶ αἴτιος σχανδάλα πολλοῖς γινόμενος.

ѿще кто, ѿ епископъ, ѿли пресквѣтеръ, ѿли дѣаконъ, во дни прѣздниковъ не вкдшѣетъ мѣсѣ ѿ вина, гнѣшѣа, а не радн подвѣга коздержаніа: да вѣдетъ ѿзверженъ, яко сожженный въ собственнѣй совѣсти, ѿ вывѣщій вѣною совлѣзна мнѣгимъ.

Зонара. Постановлено правиломъ не поститься въ субботы, кромѣ одной великой субботы, а также въ воскресные и праздничные дни. Но нѣкоторые святые отцы, случалось, вкушали пищу чрезъ десять, или двадцать дней и болѣе, а нѣкоторые продолжали постъ даже до сорока дней. Но какъ они, соблюдая постъ въ субботы, не были почитаемы нарушителями канонѡвъ; такъ не будетъ почитаемъ нарушителемъ канонѡвъ и всякій другой, кто захочетъ воздерживаться опредѣленное число дней, и не вкушать въ продолженіе сихъ дней пищи, хотя бы случилась въ числѣ сихъ дней и суббота, или другой какой праздничный день. Если же кто по однимъ субботамъ постится, воздерживается отъ мяса и вина и не вкушаетъ ихъ даже въ праздники, потому что гнушается ими, таковой не только не будетъ почитаться за воздержника; но будетъ сочтенъ достойнымъ изверженія, ибо подаетъ мысль будто вредны творенія Божіи, которыя, напротивъ, всѣ добры и не должны быть отвергаемы. И четырнадцатое правило анкирскаго собора постановляетъ, чтобы клирики, воздерживающіеся отъ мяса, касались ихъ, то есть отвѣдывали, и такимъ образомъ снова воздерживались; если же не дѣлаютъ такъ,—предписываетъ извергать ихъ.

Аристонъ. Священникъ не вкушающій вина и мяса не ради подвига воздержанія извергается.

Вальсамонъ. Всякій день воскресный и всякій праздникъ мы не постимся, потому что празднуемъ. Но и во всѣ субботы, кромѣ одной субботы, то есть великой, разрѣшаемъ постъ, дабы не показаться субботаствующими по—іудейски. И такъ постящійся въ сіи дни епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ подлежитъ изверженію, если присемъ гнушается тѣмъ, что дано намъ въ пищу отъ Бога и симъ соблазняетъ народъ. Если же ради подвига воздерживается отъ сего, получить снисхожденіе. Прочти еще толкованіе на 51-е правило (Апостольское) и 14-е правило анкирскаго собора. Мірянинъ, соблюдающій таковыя не добрый постъ и плачущій съ еретиками маркіанистами, отлучается на основаніи послѣднихъ словъ 51-го правила.

Славянская вормчая. Аще который епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ во дни господскихъ праздникъ не вкушаетъ мясъ, или вина гнушаяся, и мерзка творя сія, а не воздержанія ради, да извержется, яко сожженъ своею совѣстію, и повиненъ соблазну многихъ быхъ (Никон. 62).

Толкованіе. Управлено есть Святими Апостолами и преподабными отцы, во вся суботы, кромѣ единыя великія суботы, и во вся недѣли, и во дни Господскихъ праздниковъ не поститися никакоже. Но мнози отъ святыхъ отецъ прилучаю за десять дній, или за двадесять, или болѣ того пощахуся. Нѣци же отъ нихъ и за четьредесять дней постъ продолжаху, якоже они разсудиша, яко нѣсть преступленіе правиломъ, еже въ таковыя суботы и недѣли поститися. Тако же аще кто хоцетъ во уреченныхъ днехъ воздержатися, и за толикоже поститися исполу, якоже и они, то аще субота, или недѣля, въ тѣхъ днехъ прилучится, или инъ господскій праздникъ, таковыи яко преступникъ правиломъ не осудитъся. Ащеже нѣкто токмо въ суботу, или въ недѣлю поститъся, а по вся дни ясть, или яко гнушаяся мясъ, или вина сихъ удаляется, ни поне въ господскія праздники, не хотя вкусити отъ нихъ, таковый не наречетъся воздержникъ, или постникъ, но изверженія достоинъ и осудитъся, яко многимъ помысли въложивъ, вредна творити Богомъ сотвореная, отъ нихъже ничтоже есть зло ни отмѣтно. О семъ и еще ищи правило 14-е, иже во Анкирѣ собора.

Κανὼν νδ΄.

Правило нд.

Εἴ τις κληρικὸς ἐν κατη-
λείῳ φωραθεῖη ἐσθίων ἀφο-
ριζέσθω, παρέξ τοῦ ἐν παν-
δοχείῳ ἐν ὁδῷ δι' ἀνάγκην
καταλύσαντος.

Аще кто нѣз клира въ
корчѣмницѣ идущій оуѣмо-
тренъ вѣдетъ: да ѡлѣчитъ-
ся, кромѣ слѣча, когда
на пѣти по нѣждѣ въ го-
стѣнницѣ ѡдыхаетъ.

Зонара. Призванные быть жребіемъ Божиимъ должны быть и для мірянъ образцемъ скромной жизни и во всемъ безукоризненными, дабы изъ-за нихъ не хулилось имя Божіе. А посѣщеніе корчемницъ показываетъ, что дѣлающіе это ведутъ жизнь нескромную, и что нравы ихъ испорчены не только въ отношеніи къ пищѣ и питію; но и въ отношеніи ко всему прочему поведенію. Ибо въ корчемницахъ собираются нескромные мужчины и женщины, и потому находящійся въ обществѣ съ ними не останется не причастнымъ ихъ порочности. Ибо *тлятъ обычаи благи бестды злы* (1 Кор. 15, 33). Посему правило повелѣваетъ отлучать таковыхъ клириковъ. Но если клирикъ, находясь въ пути и не находя гдѣ остановиться, то есть, имѣтъ ночлегъ и отдохновеніе, по необходимости войдетъ въ гостинницу; — таковой не будетъ подлежать винѣ и наказанію. То же самое говоритъ и 24-е правило лаодикійскаго собора и 49-е карфагенскаго.

Аристеавъ. Клирикъ, ядуцій въ корчемницѣ безъ прилучившейся въ пути необходимости, подлежитъ отлученію.

Если клирикъ во время пути по необходимости остановится въ гостинницѣ, — ему оказывается снисхожденіе. А ядуцій въ корчемницѣ безъ крайности подлежитъ отлученію.

Вальсамонъ. Божественные и святые Апостолы, желая, чтобы клирики были безукоризненной жизни и не соблазняли другихъ, но скорѣе побуждали къ добру, опредѣляютъ, чтобы они воздерживались не только отъ всякой предосудительной торговли, какъ сказано въ другомъ правилѣ, но чтобы и не входили въ корчемницу для принятія пищи, или питья. Ибо онѣ — для нескромныхъ людей и достойны великаго осужденія. Посему правило опредѣляетъ отлучать клирика, дѣлающаго что либо таковое; но остановившагося въ гостинницѣ на пути по необходимости, правило не подвергаетъ наказанію, потому что дѣлается это въ крайности. Итакъ худо говорятъ тѣ, которые утверждаютъ, что клирикъ можетъ торговать виномъ, или снимать бани для торговли или заниматься другою предосудительною торговлею. Ибо если за-

прещено клирику просто входить въ корчемницу; то еще большему подвергнется наказанію, если самъ будетъ заниматься этою постыдною торговлею непосредственно, или чрезъ подставное лице. Прочти еще 24-е правило лаодикійскаго собора и 49-е кареагенскаго. Но поелику 42-е Апостольское правило епископа, пресвитера и діакона, преданныхъ игръ или пьянству, повелѣваетъ извергать въ томъ случаѣ, если не престануть; а иподіакона и всѣхъ прочихъ клириковъ, дѣлающихъ что либо таковое, а равно и мірянъ подвергаетъ отлученію, если не исправятся послѣ увѣщанія; то думаю, что и здѣсь клирикъ, посѣщающій корчемницу и не удаляющійся отъ сего зла, долженъ подпасть изверженію послѣ перваго и втораго вразумленія. Это подтверждается и словами правила: „аще кто изъ клира въ корчемницѣ ядущій усмотрѣнъ будетъ“, то есть—если многократно дѣлалъ это зло.

Славянская кормчая. *Причетникомъ церковнымъ въ корчемницѣхъ не ясти, ни пити.*

Иже кромѣ всякія нужди причетникъ обращеться въ корчемницѣхъ ядый, да отлучится.

Толкованіе. Неподобаетъ причетникомъ кромѣ нѣкія нужди въ корчемницѣхъ ясти и пити, или обитовати. Аще же по прилучаю долгъ путь шествующе, и не могше града достигнути, и по нужди обитають въ гостинницѣхъ, таковии помиловани будутъ. Аще же кто кромѣ нѣкія нужди ясть и пиеть въ корчемницѣхъ, да отлучиться.

Κανὼν γέ.

Правило ѿ.

Εἰ τις κληρικὸς ὕβρισει τὸν Ἐπίσκοπον καθαρῆισθω. Ἄρχοντα γὰρ τοῦ λαοῦ οὐδὲν ἐρεῖς κακῶς.

Ище кто ѿ клира до-
сидитъ епископѣ: да вѣдетъ
ѿзверженъ. Кнѣзю бо лю-
дѣи чкѡнхъ да не речеши
сла *).

*) Дѣян. гл. 23, ст. 5

Κανὼν γς.

Правило ѿс.

Εἴ τις κληρικὸς ὀβρίσει
πρεσβύτερον, ἢ διάκονον· ἀφο-
ριζέσθω.

Ище кто ѿз причта до-
сидитъ пресквѣтеръ, ѿли дїа-
конъ: да вѣдетъ ѿлученъ
ѿ ѿбщениа Церковнаго.

Зонара. Архіереи, будучи образомъ Господа нашего Иису-са Христа и почитаемые главою тѣла церкви, большей досто-йны и чести. Посему причинившій имъ обиду извергается. А пресвитеры и діаконы, имѣющіе образъ рукъ, такъ какъ чрезъ нихъ епископъ производитъ управление церкви, хотя и достойны чести, но не такой какъ епископъ. Ибо не одинаковаго попеченія заслуживаютъ голова и руки. Посему и причинившій имъ обиду менѣе наказывается, ибо только отлу-чается.

Аристенъ. *Правило 55.* Клирикъ, причиняющій обиду епи-скопу, извергается.

Правило 56. Причиняющій обиду пресвитеру или діакону, отлучается.

Вальсамонъ. Эти два правила 55-е и 56-е опредѣляютъ наказаніе клирикамъ, причиняющимъ обиду; но 55-е говоритъ, что клирикъ, причинившій обиду епископу, извергается; а 56-е опредѣляетъ, чтобы клирикъ, причинившій обиду пресвитеру или діакону, былъ отлученъ; конечно потому, что епископъ имѣетъ большую честь. Каноны такъ различаютъ наказаніе клирикамъ, причинившимъ обиду; а гражданскій законъ опре-дѣляетъ каждаго обидчика подвергать безчестію и вмѣстѣ взыскивать денежную пеню. Думаю, что безчестіе сопровож-дается и изверженіемъ.

Славянская кормчая. *Правило 55.* Аще который при-четникъ досадитъ епископу, да извержется, писано бо есть, князю людей своихъ, да неречеши зла.

Толкованіе. Епископи убо по образцу суще Господа на-

шего Исуса Христа, и глава церковнаго тѣлесе именуеми, и большія чести достойни суть: тѣмъже аще кто досадитъ имъ, да измещеться. Презвитери же и діакони по образу суще рукъ, яко тѣми церковное правленіе содѣваетъ епископъ: чести убо и ти достойни суть, но не тако якоже епископи, глава бо рукъ честнѣйши есть: тѣмъже аще кто симъ досадитъ, меньши мучится, токмо бо отлучится.

Правило 56. Аще который причетникъ досадитъ презвитеру, или діакону, да отлучится. Аще не престанетъ да извержется.

Κανὼν νζ'.

Правило ѿз.

Εἰ τις κληρικὸς χωλὸν, ἢ κωφὸν, ἢ τυφλὸν, ἢ τὰς βάσεις πεπληγμένον χλευάσει· ἀφορίζεσθω. Ὁσαύτως καὶ λαϊκός.

ѿще кто ѿз клира хро-
момъ, или глѣхóмъ, или
слѣпóмъ, или ногáми во-
лѣзненномъ посмѣется: да
вѣдетъ ѿлѣченъ. Тáкожде
и мирáнинъ.

Зонара. Къ тѣмъ, кои имѣють нѣкоторые члены тѣла поврежденные, надлежитъ имѣть состраданіе, сколько возможно, защищать ихъ и руководить, а не смѣяться надъ ними. Таковъ смыслъ выраженія „τὸ χλευάζειν“. И если мірянъ, поступающихъ такъ, правило подвергаетъ отлученію; то, чтò подумать о клирикахъ, которые, какъ многократно сказано, должны быть для народа образцомъ всякой добродѣтели и побужденіемъ къ честности?

Аристенъ. Смѣющійся надъ слѣпымъ, и глухимъ, и хромымъ отлучается.

Смѣющійся надъ слѣпымъ и глухимъ, или хромымъ, или имѣющимъ иное поврежденіе въ тѣлѣ отлучается, какъ хулящій Создавшаго ихъ.

Вальсамонъ. И клириковъ и мірянъ, не оказывающихъ состраданія къ кому бы то ни было, имѣющему тѣлесный недостатокъ, но смѣющихся надъ ними, правило подвергаетъ отлученію. А очень многіе находятъ въ этомъ предлогъ для смѣха, и тѣмъ противятся судьбамъ Божиимъ.

Славянская вормчая. Слѣпому и глухому и хрому по смѣху, да отлучится.

Толкованіе. Аще который причетникъ глумится и по смѣху, слѣпому и глухому и хрому, или инѣми улы тѣлесными болящему, таковыи да отлучится, яко укоръ творя создавшему того Богу.

Κανὼν γή.

Правило ѿи.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος ἀμελῶν τοῦ κλήρου, ἢ τοῦ λαοῦ, καὶ μὴ παιδεύων αὐτοὺς τὴν εὐσεβείαν, ἀφοριζέσθω. Ἐπιμένων δὲ τῇ ἀμελείᾳ καὶ ῥαθυμίᾳ, καθαιρείσθω.

ἐπίσκοπος, или пресвѣтеръ, нерадѣщій ѿ причтѣнъ и ѿ людемъ, и не оучащій ихъ благочестію, да вѣдетъ ѿлученъ. ѿще же ѿстанетъ съ семъ нерадѣніи и лѣности: да вѣдетъ ѿзверженъ.

Зонара. На всякомъ епископѣ лежитъ непремѣнный долгъ подчиненный ему народъ учить догматамъ благочестія и приводить къ правой вѣрѣ и честной жизни; ибо Богъ чрезъ пророка говоритъ предстоятелямъ народовъ: *если не возвѣстиши, ни соглаголеши, беззаконникъ той въ беззаконіи своемъ умретъ, крове же его отъ руки твоея възмущу* (Лезек. 3, 18). Итакъ епископъ, нерадѣщій объ ученіи отлучается. Если же и послѣ того не престаеетъ отъ нерадѣнія; то и извергается. Подобно сему и пресвитеры; ибо правило требуетъ, чтобы и они были учительны. И великій Павелъ

заповѣдуетъ епископу быть учительнымъ и трезвеннымъ (то есть: трезвящимся и бодрствующимъ), а не лѣнливымъ и небрежнымъ. И самое имя епископа побуждаетъ его къ бдительности; ибо онъ названъ надзирателемъ (σκοπός), а надзирателю должно бодрствовать, а не предаваться безпечности. Для сего епископамъ и каѳедра въ олтарѣ поставляется на возвышеніи. Это показываетъ, каковъ онъ долженъ быть, и то, что онъ долженъ съ высоты обнимать взоромъ народъ ему подчиненный и тщательно надзирать (ἐπισκοπεῖν) за нимъ. И пресвитерамъ установлено стоять тамъ и сидѣть вмѣстѣ съ епископомъ, дабы и они съ возвышеннаго мѣста могли надзирать за народомъ и благоустраивать его, какъ сотрудники данные епископу. И 19-е правило трулльскаго собора говоритъ: „предстоятели должны по вся дни, наипаче же во дни Воскресныя поучати весь клиръ и народъ“.

Аристонъ. Епископъ, не обучающій благочестію, отлучается, а пребывающій невразумленнымъ и послѣ того извергается.

Епископъ долженъ учить благочестію клиръ и народъ. Если не радить о семъ наученіи, отлучается; а если и по отлученіи не исполняетъ сего, то подлежитъ и изверженію.

Вальсамонъ. Епископское достоинство есть учительное; и всякій епископъ долженъ учить народъ догматамъ благочестія и правиламъ жизни православной. Ибо онъ поставляется надзирателемъ для надзиранія (ἐπισκοπεῖν) за народомъ своимъ; отчего и названъ епископомъ. И пресвитеры должны быть таковыми же потому, что и они сидятъ близъ епископовъ на высокихъ каѳедрахъ. И такъ епископъ и священникъ, не дѣлающій такъ, но небрежущій о семъ, отлучается; а пребывающій въ нерадѣніи и извергается. Пресвитеры учатъ съ дозволенія епископа, а не самовольно.

Славянская нормчая. *Епископомъ и пресвитеромъ учить люди всегда, якоже и 19-е правило глаголетъ 6-ю собора вселенскаго.*

Епископъ или пресвитеръ не брегій о причетницѣхъ и о людѣхъ своихъ, и не наказая ихъ на благовѣріе, да отлучится. Пребывая же въ таковѣй лѣности, да извержется.

Толкованіе. Безъ всякаго извѣта должны суть епископи учить люди сущія подъ ними, благовѣрнымъ повелѣніемъ, и на правовѣріе, и на чистое житіе наставляти. Рече бо Богъ пророкомъ (Иезек. 33) къ людей сихъ владыкамъ, аще не научиши ни возглаголеши, умереть беззаконный въ беззаконіи своемъ, и кровь его отъ руку твоею взыщу. Того ради и епископъ небрегіи людей своихъ учить, да отлучится. Аще же ни тако отъ небреженія не отступитъ, да извержется. Также и презвитери, учительнымъ бо быти и тѣмъ повелѣваетъ правило. И великій же Павелъ (1 Тим. 283) учительну и трезву епископу быти заповѣдаетъ, сирѣчь трезвѣюща и бдяща, а не ослаблену и лѣнну. Ибо и имя епископское на трезвѣніе того воздвизаетъ. Епископъ бо холмъ высокъ нарицается, на немъ же стража бываетъ. И аще кто на немъ верху стоя стрежетъ, и смотритъ сѣмо и овамо, епископъ сей нарицается, еже скажется стражъ, или смотритель: да стражеви убо, и смотрителю бдѣти подобаетъ, а не лѣннися. Того ради епископомъ внутрь олтаря престолъ высокъ водруженъ есть. И сія бо вещь являетъ, яко подобаетъ имъ на сущія люди зрѣти съ высоты, и смотрити я, и стрещи испытнѣе. И презвитери же стояти тамо съ епископомъ и сѣдѣти повелѣни быша, да и ти высокаго ради сѣданія, возводятся на смотрѣніе людей, и на строеніе ихъ, яко помощницы вдани суще отъ Бога епископу. Се же и девятое надесять правило повелѣваетъ иже въ Трулѣ полатнѣмъ святаго собора.

Κανὼν νθ'.

Правило ѿл.

<p>Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, τινὸς τῶν κληρικῶν ἐνδεοῦς ὄντος, μὴ ἐπιχορηγεῖ τὰ δεόντα.</p>	<p>ѿще кто, епископъ, или пресвѣтеръ, или діаконъ, нѣкоемъ ѿ клира нуждающемъ не подаѣтъ по-</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>ἀφορίζεσθω. Ἐπιμένων δὲ, καθ- αίρεισθω, ὡς φονεύσας τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ.</p>	<p>трѣбнаго: да бѣдетъ ѿб- ченъ. Законѣмъ же въ тѣмъ, да бѣдетъ извер- женъ, ꙗко оуби́вый брата своего.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Зонара. Церковное имущество писаніе называетъ имуществомъ бѣдныхъ. И должно раздавать оное бѣднымъ. Если же предстоятели церквей должны удовлетворять другихъ нуждающихся, сколько возможно; то сколько болѣе должны удовлетворять подчиненныхъ имъ клириковъ, находящихся въ бѣдности? Неисполняющій сего отлучается; а и послѣ того остающійся неисправимымъ, извергается; потому что чрезъ это сдѣлался убійцею брата. Ибо если кто умретъ въ слѣдствіе того, что не имѣетъ необходимаго для жизни; то имѣющій, но не заботившійся о немъ, конечно есть убійца, и даже въ томъ случаѣ, если нуждавшійся не умеръ, потому что Божественный Промыслъ подалъ ему необходимое для жизни изъ другаго какого нибудь мѣста.

Аристенъ. Священникъ, не оказывающій благотворенія нуждающемуся клирику, отлучается. А остающійся не милостивымъ и послѣ сего извергается. Ясно.

Вальсамонъ. Мы знаемъ, что епископъ остающееся изъ доходовъ церковныхъ излишнимъ за удовлетвореніемъ его справедливыхъ расходовъ и церковныхъ, и обычной экономіи клириковъ, долженъ раздавать бѣднымъ; ибо это остающееся называется принадлежащимъ бѣднымъ. А теперъ это правило опредѣляетъ, чтобы епископы и пресвитеры заботились о доставленіи потребнаго неимущимъ клирикамъ, и не исполняющихъ сего отлучаетъ, а продолжающихъ и послѣ того быть таковыми извергаетъ, какъ сдѣлавшихся виновными въ смерти братій. Не говори, что правило наказываетъ пресвитеровъ не раздѣляющихъ своего

собственнаго имущества нуждающимся клирикамъ. А предположи, что пресвитеръ, можетъ быть имѣвшій должность хор-епископа, или протопопа управлять церковнымъ имуществомъ и отъ этого пріобрѣлъ состояніе, обязанъ подавать нуждающимся и тѣмъ паче бѣднымъ клирикамъ. Если же этого не скажешь; то я не пойму, какимъ образомъ подвергнется отлученію или изверженію пресвитеръ, не дающій изъ своего собственнаго имущества своему товарищу-со-клирику нуждающемуся. А „убить брата“ значитъ не только то, когда это исполнено самымъ дѣломъ; ибо хотя бы и не умеръ, но въ намѣреніи епископа, или пресвитера это уже совершилось.

Славянская кормчая. *Епископъ не милостивъ убійца есть.*

Аще который епископъ, или пресвитеръ нѣкому причетнику убогу сущу не подаетъ потребныхъ, да отлучится. Пребывая же не милостивъ, да извержется, яко убійца есть своему брату.

Толкованіе. *Церковное богатство нищихъ богатство.* Церковное богатство, убогихъ богатство, Святое Писаніе именуеть, и подобаетъ раздавати е убогимъ. Аще бо инѣмъ требующимъ раздавати церковніи власти должны суть, якоже пишеть, кольми паче сущія подъ ними причетники миловати и даяти имъ потребная должны суть, якоже пишеть, кольми паче сущія подъ ними причетники миловати и даяти имъ потребная должны суть. Сегоже не творящии, да отлучатся. Пребывающіи же не исправлени, да извергутся, понеже сами быша братоубійцы. Ибо не имѣяй потребныхъ на составленіе живота умираеть: аще убо и не умре онъ, отъ инуду Божественному промышленію, даровавшему ему потребная животу.

Κανὼν ξ΄.

Правило ѿ.

Εἴ τις τὰ ψευδεπίγραφα τῶν ἀσεβῶν βιβλία, ὡς ἅγια, ἐπὶ τῆς Ἐκκλησίας δημοσιεύει, ἐπὶ λόμῃ τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ κλήρου καθαιρείσθω.

Ище кто подложныя книги нечестивыхъ, ѿки свѣтъ, въ Церккѣ ѿглашѣтъ, ко вредѣ народа ѿ клира: да вѣдѣтъ ѿзверженъ.

Зонара. Многія книги повреждены нечестивыми ко вреду простѣйшихъ, какъ напимѣръ и Апостольскія Постановленія, писанныя святымъ Климентомъ епископомъ, которыя посему и были отвергнуты соборно. А нѣкоторыя и советѣмъ составлены ими, и имѣють ложныя надписанія, какъ будто бы были сочинены святыми отцами. Онѣ называются и апокрифами. Эти—то книги правило повелѣваетъ отвергать и не предлагать для чтенія. Если же кто будетъ открыто приносить ихъ и покусится читать въ церквахъ, того, если онъ имѣеть священный санъ, правило подвергаетъ изверженію. Книги же Ветхаго и Новаго Писанія, которыя должно читать, перечислены точно прежде въ послѣднемъ правилѣ сихъ Апостольскихъ заповѣдей, потомъ и у великаго Аѳанасія, и у великаго и мудрѣйшаго отца Григорія Богослова, и у святаго Амфилохія (у обоихъ сихъ въ видѣ стиховъ), и въ правилахъ собора кареагенскаго. А такъ называемый шестой соборъ, трульскій, въ шестьдесятъ третьемъ своемъ правилѣ говоритъ и слѣдующее: „повѣсти о мученикахъ врагами истины лживо составленныя, дабы обезславити Христовыхъ мучениковъ и слышащихъ привести къ невѣрію не обнародовати, но предавати огню. Приемлющихъ же оныя, или внимающихъ онымъ, какъ будто истиннымъ, анаѳематствуемъ“.

Аристенъ. Читающій въ церкви книгу нечестиваго извергается.

Читающій въ церкви книги нечестивыхъ, какъ святыя, долженъ подлежать изверженію.

Вальсамонъ. Слѣдуя настоящему Апостольскому правилу и другія правила опредѣляютъ, чтобы не были читаемы книги нечестивыхъ, но предаваемы огню. Ищи еще 12 титулъ настоящаго собранія, главу 3-ю и что написано въ ней. А поелику нѣкоторые повреждали благочестивыя писанія или на сочиненіи не православномъ выставляли имена православныхъ, какъ сдѣлалъ еретикъ Памфилъ, наименовавшій еретическія бредни Хрисомалла золотыми богословскими сказаніями; то правило опредѣляетъ, чтобы священнослужитель, совершившій что либо таковое на погибель народа, былъ извергаемъ. Ищи еще послѣднее Апостольское правило, героическіе стихи святаго Григорія Богослова и 63-е правило трулльскаго собора и узнаешь, какія книги должно читать православнымъ.

Славянская кормчая. *Ложныхъ книгъ не почитати.*

Аще кто лживое писаніе нечестивыхъ еретикъ книги, яко святы въ церкви предъ всѣми почитаетъ, на пагубу людемъ и церковному причту, да извержется.

Толкованіе. Многи книги отъ еретикъ искажены быша на вредъ простѣйшимъ человѣкомъ, сирѣчь невѣжднымъ: якоже и отъ святаго Климента, написанныя епископомъ апостольскія заповѣди, яже того ради соборомъ и отвержены быша. Нѣкая же и вся отнюдь отъ еретикъ сложена быша, и ложно надписаніе имущя, якоже се отъ святыхъ отецъ списаны, еже и потаенныя нарицають: таковымъ убо книгамъ отверженнымъ быти повелѣваетъ правило, и на почитаніе не предлагати ихъ. Аще же который предъ людей сія изнесетъ, и въ церкви чести покусится, аще есть епископъ, или презвитеръ, или діаконъ, да извержется, книги же да сожгутся. Книги же яже подобаетъ почитати, ветхаго и новаго завѣта изочтены суть извѣстно: первое убо въ послѣднѣмъ правилѣ сихъ Апостольскихъ заповѣдей: и потомъ великимъ Аѳанасіемъ: и великимъ и премудрымъ отцемъ Григоріемъ Богословцемъ: и святымъ Амфилохіемъ: и отъ всѣхъ сихъ по числу написаны суть.

Κανὼν ξά.

Правило 34.

Εἴ τις κατηγορία γένηται κατὰ πιστοῦ, πορνείας, ἢ μοιχείας, ἢ ἄλλης τινὸς ἀπηγορευμένης πράξεως, καὶ ἐλεγχθεῖται εἰς κλήρον μὴ προσάγασθω.

Ище вѣрный ѡбвинѣмь бѣдетъ въ любодѣйствѣ, или въ прелюбодѣйствѣ, или во ѡномъ какомъ запрещенномъ дѣлѣ, ѡбличенъ бѣдетъ: да не вводитца въ клиръ.

Зонара. Изобличенный въ прелюбодѣянїи, или въ любодѣйствѣ, или въ другомъ какомъ безстыдномъ поступкѣ не только не допускается до священства, но и совсѣмъ не принимается въ клиръ. А къ обвиненїю епископовъ и клириковъ не должны быть допускаемы ни еретики, кто бы они ни были, ни раскольники, имѣющіе свои особыя собранїя, ни отверженные отъ церкви за преступленїя, или находящіеся внѣ общенїя, если не очистятъ прежде возникшія противъ нихъ обвиненїя, будутъ ли это клирики или міряне; не допускаются также находящіеся подъ судомъ, доколѣ не окажутся непричастными преступленїямъ по шестому правилу втораго вселенскаго собора, бывшаго въ Константинополѣ.

Аристенъ. Вѣрный, обличенный въ прелюбодѣянїи, или въ любодѣйствѣ, или въ другихъ преступленїяхъ не можетъ быть въ клирѣ.

Вѣрный, обвиненный въ прелюбодѣянїи, или въ любодѣйствѣ, или въ какомъ другомъ запрещенномъ дѣянїи и обличенный въ томъ, не принимается въ клиръ. Но если кто, будучи еще невѣрнымъ, впалъ въ какой либо изъ исчисленныхъ грѣховъ, потомъ крестился, и по крещенїи проводилъ свою жизнь безукоризненно, таковой безпрепятственно допускается въ клиръ.

Вальсамонъ. Въ любодѣйствѣ, или въ прелюбодѣянїи, или въ другомъ какомъ запрещенномъ дѣйствїи обвиненный

и обличенный; или осужденный не бывает клирикомъ. За-мѣть это въ отношеніи къ тѣмъ, которые говорятъ, что не можетъ быть допущена хиротонія подвергшихся обвиненію потому только, что они подверглись обвиненію. Ибо настоя-щее правило говорить, что въ клиръ не должны быть допу-щены избличенные, а не подвергшіеся только обвиненію.

Славянская кормчая. *Блудъ сотворшему недостойтъ въ причетъ внити.*

Вѣрныи обличень бывъ въ любодѣяніи, или въ блудѣ, или во иныхъ грѣсѣхъ, не будетъ причетникъ.

Толкованіе. Аще нѣкое оклеветаніе будетъ на вѣрнаго о любодѣяніи, или о блудѣ, или о иныхъ отреченныхъ грѣсѣхъ, и обличень будетъ, таковыи въ причетъ непріятень есть. Аще же кто невѣренъ сын, и согрѣшитъ нѣчто отреченныхъ грѣховъ, и потомъ крестится, и по крещеніи соблюдетъ житіе свое непорочно, таковыи невозбранно въ причетъ да внидетъ.

Κανὼν εἰς.

Правило 86.

Εἴ τις κληρικὸς διὰ φόβον ἀνθρώπινον Ἰουδαίῳ, ἢ Ἑλλήνῳ, ἢ αἰρετικοῦ, ἀρνήσηται, εἰ μὲν τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ ἀποβαλλέσθω. Εἰ δὲ τὸ ὄνομα τοῦ κληρικοῦ καθαιρείσθω. Μετανοήσας δὲ, ὡς λαϊκὸς δεχθήτω.

Ѣще, ктѣо ѿзъ клира, оу-страшася челоуѣка Юдеа, ѿли ѿллина, ѿли ѿретика, ѿречетсѣ ѿ имени Христоука: да вѣдетсѣ ѿвѣрженъ ѿ Церкви. Ѣще же ѿречетсѣ ѿ имени слджителѣ Церкви: да вѣдетсѣ ѿзвѣрженъ ѿ клира. Ѣще же покаетсѣ: да вѣдетсѣ принаѣтъ, ѿко мѣраннынъ.

Зонара. Отрекшихся имени Христа изъ страха наказанія это правило подвергаетъ совершенному отверженію отъ церкви. А отрекшихся имени клирика повелѣваетъ извергать, а если покаются,—принимать въ званіи мірянъ. Анкирскій же соборъ (пр. 1) опредѣляетъ, чтобы тѣ пресвитеры и діаконны, которые по истинѣ, а не по ухищренію и лицемѣрному приготовленію убоялись мученій и идоложертвовали, пользовались честію и каедрою, но не дозволяетъ имъ дѣйствовать что либо священническое.

Аристонъ. Отрекшійся Христа подлежитъ и отлученію; а кто отречется отъ клира, тотъ, въ случаѣ обращенія, принимается какъ мірянинъ.

Отрекшійся Христа по страху человѣческому подлежитъ отлученію. А кто, будучи клирикомъ, отречется не Христа, но имени клирика, тотъ извергается; а по раскаяніи принимается какъ мірянинъ.

Вальсамонъ. Хотя гражданскій законъ и допускаетъ снисхожденіе для того, кто страхомъ или насиліемъ вынужденъ сдѣлать что нибудь; но церковный законъ хочетъ, чтобы всѣ православные были исповѣдниками вѣры. Итакъ клирикъ, по страху наказанія отрекшійся имени Христа, не только долженъ быть изверженъ, но и долженъ быть отсѣченъ отъ добраго тѣла церкви какъ гнилой членъ. Если же отречется званія клирика, долженъ быть изверженъ. Впрочемъ въ обоихъ случаяхъ, если раскается чистосердечно, долженъ быть принятъ какъ мірянинъ. Замѣтъ изъ этого, что, если получившіе печать постриженія и посему поставленные въ чинъ чтецевъ свергнутъ священныя одежды и будутъ жить какъ міряне, они не могутъ совершать ничего предоставленнаго чтецамъ, хотябы и опять приняли одежду клириковъ, или даже сдѣлались монахами, но должны вести образъ жизни какъ міряне. Ибо, если по страху отрекшійся своего пребыванія въ клирѣ извергается, и по раскаяніи принимается только какъ мірянинъ, то тѣмъ паче совершившій такое отреченіе добровольно и посмѣявшійся надъ святою одеждою

не долженъ быть удостоенъ прежняго пребыванія въ клирѣ.

Славянская кормчая. Отмѣтникъ Христовъ отверженъ, причетническаго имени отвергнися, и обратився паки, яко простыи человекъ примется.

Толкованіе. Аще которыи причетникъ 'страха ради человекъча жидовска, или еллинска, или еретическа, отвержется имени Христова, весма отъ церкви да изринется. Аще же не Христова, но имени причетническаго отвержется причетникъ сын, сирѣчь убоаяся епископъ речеть, нѣсмь былъ, нишоу быти епископъ; такоже и презвитеръ и діаконъ и прочіи причетникъ, аще отвержется своего имени, да извержется отъ сана своего. Обративжеса паки и кааяся, яко мирскіи человекъ да будетъ пріятенъ.

Κανὼν ξγ'.

Правило 87г.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὄλως τοῦ καταλόγου τοῦ ἱερατικοῦ, φάγη κρέα ἐν αἵματι ψυχῆς αὐτοῦ, ἢ θηριάλωτον, ἢ θνησιμαῖον· καθαιρείσθω. Τοῦτο γάρ ὁ νόμος ἀπεῖπεν. Εἰ δὲ λαικὸς εἴη· ἀφοριζέσθω.

Аще кто ѿпѣскопъ, или пресвѣтеръ, или діаконъ, или вообщѣ иъзъ свѣщеннаго чина, вѣдетъ ясти мѣсо въ кровѣ души егѡ, или свѣроудинъ, или мертвечинъ: да вѣдетъ иъзверженъ. Ибо сѣ законъ запретилъ. *) Аще же сѣ содѣлаетъ мѣранинъ: да вѣдетъ ѡлѣченъ.

Зонара. Это запрещено и въ книгѣ Бытія; ибо Богъ, послѣ потопа дозволившій людямъ употреблять въ пищу все,

*) Дѣян. гл. 15, ст. 29.

такъ же какъ овощи, присокупишь: *точію мяса въ крови души да не съесте* (Быт. 9, 4), какова, на примѣръ, употребляемая нѣкоторыми въ пищу удавленина. Ибо у животныхъ кровь замѣняетъ душу. Не дозволяется также ѣсть ни звѣроядину, ни мертвечину.

Аристѡнъ. Священникъ, употребляющій въ пищу удавленину, звѣроядину, или мертвечину извергается, а мірянинъ отлучается.

Вальсамонъ. *Да не съѣси мяса въ крови души его*, — это узаконено въ книгѣ Бытія. Такова удавленина. Но не позволительно ѣсть и звѣроядину и мертвечину. Поступающій противъ сего, если клирикъ, долженъ быть изверженъ, а если мірянинъ, долженъ быть отлученъ. На какомъ основаніи нѣкоторые ѣдятъ изловленное и задушенное хищными птицами или собаками, или тиграми, я не знаю. Итакъ замѣть это правило относительно Латинянъ, безъ разбору употребляющихъ въ пищу удавленину.

Славянская кормчая. Аще которыи епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ и всякъ священническаго чина съѣсть мяса въ крови сущи души его (1 Быт. 9), еже есть давленина. Всякого бо животна въ души мѣсто кровь внемъ есть. Да аще кто ясть давленину, или звѣроядину, или мертвечину, да изверженъ будетъ отъ сана; се бо и Моисеовъ законъ отъ рекль есть. Аще же есть мирскіи человекъ, да отлучится.

Κανὼν ξδ΄.

Εἴ τις κληρικὸς εὐρεθῆ-
τὴν Κυριακὴν ἡμέραν νη-
στύων, ἢ τὸ σάββατον (πλὴν
τοῦ ἑνὸς μόνου) καθαιρεί-
σθω. Εἰ δὲ λαϊκὸς, ἀφοριζέ-
σθω.

Правѣло ѿд.

ѿще кто ѿ кліѣра оу-
смотренъ вѣдетъ постѣ-
шима въ дѣнь Господень,
или въ свѣвѣтъ, кромѣ
ѣдиннаго токма (великіа
свѣвѣты): да вѣдетъ ѿзвер-
женъ. ѿще же мірянннъ, да
вѣдетъ ѿлученъ.

Зонара. Доброе дѣло постъ. Но доброе должно быть совершаемо добрымъ образомъ. Если же кто постится, преступая законоположенія Апостольскія или Святыхъ Отцевъ, тотъ долженъ услышать, что не добро доброе, когда не добрымъ образомъ совершается. Итакъ когда правило постановляетъ не поститься въ субботу и въ день Господень, а клирикъ постится; то онъ подлежитъ изверженію, а мірянинъ отлученію. Но если кто постится въ опредѣленные дни, можетъ быть въ продолженіи десяти или осми дней ради подвига воздержанія (какъ уже прежде сказано), въ такомъ случаѣ къ опредѣленнымъ днямъ причисляются и субботы и дни Господни. Такъ дѣлали и многіе святые отцы, когда постились и до сорока дней.

Аристенъ. Постящійся въ день Господень, или въ субботу, кромѣ одной, отлучается.

Извергается постящійся въ другую субботу, кромѣ великой, или въ день Господень; а если таковой—мірянинъ, отлучается.

Вальсамонъ. Въ субботу мы не постимся, чтобы не показаться іудействующими. День Господень празднуемъ ради всемірной радости и воскресенія Господа нашего Иисуса Христа; потому что суббота есть воспоминаніе творенія, а день Господень—воскресенія, а лучше возсозданія. А въ одну великую субботу, въ которую Господне тѣло лежало бездыханное во гробѣ, намъ заповѣдано поститься по гласу Господа, который говоритъ: *егда отъимется отъ нилъ жемилъ, тогда постятся* (Марк. 2, 20; Лук. 5, 35). Итакъ поступающій вопреки сему, если клирикъ, долженъ быть извергнутъ, а если мірянинъ, долженъ быть отлученъ. Исключи мнѣ отсюда божественныхъ отцевъ, когда они постятся ради подвига воздержанія и въ эти дни; ибо они не будутъ подлежать осужденію. Ищи еще Святыхъ Апостольскихъ правила 51 и 53.

Славянская кормчая. Въ недѣлю и въ субботу постяся, кромѣ единныя, изверженъ (Никон. 57).

Толкованіе. Аще которыи причетникъ постится въ недѣлю, или въ субботу, кромѣ единныя великія субботы, да извержется. Аще же мирскіи человекъ есть, таковыи да отлучится.

Книга правилъ. Степень разрѣшенія поста, во дни воскресный и субботный, опредѣляется въ церковномъ уставѣ и состоитъ обыкновенно въ томъ, что разрѣшается вино, елей и принятіе пищи по литургіи, безъ продолженія неяденія до трехъ четвертей дня.

Κανὼν ξέ.

Правило ѿе.

Εἴ τις κληρικὸς, ἢ λαϊκὸς, εἰσέλθῃ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων, ἢ αἰρετικῶν προσεύξασθαι καὶ καθαιρέσθω, καὶ ἀφοριζέσθω.

Аще кто изъ клира, или мирянинъ, въ синагогѣ иудейскѣи или еретическѣи войдетъ помолитиса: да вѣдетъ и ѿ чина свщеннаго и зверженъ, и ѿлученъ ѿ общенія Церковнаго.

Зонара. Правило почитаетъ великимъ грѣхомъ, если христианинъ для молитвы входитъ въ синагогу иудейскую или еретическую. Ибо, по слову великаго Апостола, *кое согласіе Христови съ велиаромъ? или какъ часть вѣрныи съ невѣрнымъ* (2 Кор. 6, 15)? Синагога иудеевъ и ихъ самихъ не удовлетворяетъ по отношенію къ жертвѣ, ибо имъ запрещено приносить жертву внѣ Іерусалима. Если же они, входя въ свои синагоги, преступаютъ законъ, тѣмъ паче христианинъ, молящійся вмѣстѣ съ убійцами Христа, долженъ быть признанъ законопреступникомъ.—Что касается собранія еретиковъ, проповѣдующихъ противное православному; то и сему собранію православные не должны оказывать чести, а скорѣе отвергать оное.—Нѣкоторые говорятъ, что входящихъ въ

таковыя синагоги для молитвы, какъ тяжко согрѣшающихъ, это правило подвергаетъ двоякому наказанію, то есть изверженію и отлученію. А другіе говорятъ, что правило раздѣляетъ сіи наказанія между клириками и мірянами, и посвященнымъ присуждается изверженіе, а мірянамъ отлученіе. И Іоаннъ Златоустъ въ словахъ противъ іудеевъ сильно нападаетъ на антiохійцевъ за то, что они празднуютъ вмѣстѣ съ іудеями. А 11-е правило трульскаго собора всѣмъ запрещаетъ есть опрѣсноки у іудеевъ и вступать въ содружество съ ними, или призывать ихъ въ болѣзняхъ, и принимать отъ нихъ врачевства, или мыться вмѣстѣ съ ними; посвященныхъ, не соблюдающихъ сего, правило подвергаетъ изверженію, а мірянъ подвергаетъ отлученію.

Аристенъ. Молящійся съ іудеями отлучается.

Входящій въ синагогу іудеевъ или еретиковъ и молящійся вмѣстѣ съ ними клирикъ извергается, какъ мыслящій согласно съ іудеями; а мірянинъ отлучается. А если съ еретиками и въ домѣ только вмѣстѣ молился епископъ, или пресвитеръ, или діаконъ, отлучается по 45-му правилу.

Вальсамонъ. Въ 45-мъ Апостольскомъ правилѣ мы истолковали, какъ должно понимать слова: „молиться вмѣстѣ съ еретиками“. Здѣсь правило опредѣляетъ, что молящійся въ синагогѣ іудейской, или еретической, клирикъ извергается, а мірянинъ отлучается. Такъ должно раздѣлить опредѣленное наказаніе, потому что невозможно извергнуть мірянина. А если скажешь, что клирика такъ поступающаго должно и извергнуть и отлучить, не погрѣшишь противъ надлежащаго. Прочти и 11-е правило трульскаго собора, опредѣляющее, чтобы всѣ носящіе имя христіанъ, то есть посвященные и міряне удалялись отъ іудеевъ и не общались съ ними даже для врачеванія, или другой какой причины; въ противномъ же случаѣ—одни были подвергаемы изверженію, а другіе—отлученію.

Славянская кормчая. *Христіаномъ съ еретики не молитися.*

Моляся съ жида, да отлучится.

Толкованіе. Вшеды въ соборище иудейско, или въ церковь еретическу, или поганску, и помолился сними, аще убо есть мирскіи человекъ, да отлучится. Аще ли причетникъ, да извержется, яко иудейская мудръствуя. Аще же въ дому токмо помолится съ еретики, епископъ или прenzi-теръ или діаконъ, да отлучится, яко же повелѣваетъ 45 правило сихъ апостольскихъ заповѣдей.

Κανὼν ες'.

Правило 45.

Εἴ τις κληρικὸς, ἐν μάχῃ
τινὰ χρούσας, ἀπὸ τοῦ ἑνὸς
χρούσματος ἀποχτείνῃ κα-
θαιρείσθω, διὰ τὴν προπέτει-
αν αὐτοῦ. Εἰ δὲ λαϊκὸς, ἀφο-
ρίζεσθω.

Ище кто ѿз клира въ
сварѣ кого оударитъ, ѿ
единныхъ оудареніемъ оу-
вѣетъ: да вѣдетъ ѿзверженъ
за продѣрзость свою. Ище
же мирянинъ сѣе сотворитъ:
да вѣдетъ ѿлчченъ.

Зонара. Господь для всѣхъ даетъ заповѣдь біощему въ правую щеку обращать и лѣвую, а не отмщать взаимно. Посему клирикъ, ударившій кого либо въ сварѣ, если получившій ударъ умереть, хотя бы отъ одного удара, извергается, какъ безразсудный; а мірянинъ, сдѣлавшій это, отлучается. Сварою же должно почитать ссору, а не войну.

Аристень. Клирикъ-убійца извергается; мірянинъ отлучается.

Вальсамонъ. Служителямъ божественной святыни повелѣно обуздывать гнѣвъ, какъ это ясно и изъ 27-го Апостольскаго правила. Здѣсь правило опредѣляетъ извергать клирика, который, будучи побѣжденъ гнѣвомъ, ударомъ убилъ когонибудь во время ссоры. А если бы кто сказалъ: не должно извергать такового, если подвергшійся біенію скончался отъ одного ударенія, потому что это убійство можетъ

быть было невольное; то правило присовокупляетъ, что должно извергать и того, кто убилъ и однимъ удареніемъ. Различныя правила Святаго Василия извергаютъ клирика, убившаго какимъ бы то ни было образомъ. Читай еще Василикъ кн. 60, тит. 39, гл. 1, ст. 3 и гл. 5 ст. 2, а также 26-ю главу 9-го титула настоящаго собранія: ибо тамъ приведены указанные законы. Читай также Святаго Василия правила 8, 11, 43, 54, 55, 56, 57,—и въ нихъ обрати вниманіе особенно на то, что касается души; ибо душевныя раны имѣють нужду болѣе въ церковномъ врачеваніи, чѣмъ въ гражданскомъ.

Славянская вормчая. Аще кто причетникъ въ сварѣ кого ударить, и отъ единого ударенія убіеть, за дерзость свою да извержется, аще же людинъ, да отлучится.

Толкованіе. Аще которы причетникъ въ сварѣ ударитъ кого, и единѣмъ удареніемъ убіеть до смерти, да извержется суровства ради своего. Аще же есть мірскіи человекъ, да отлучится.

Κανὼν εἴς.

Правило 33.

Εἴ τις παρθένον ἀμνήστου-
τον βιασάμενος ἔχοι ἀφορι-
ζέσθω. Μὴ ἐξεῖναι δὲ αὐτῷ
ἐτέραν λαμβάνειν, ἀλλ' ἐκεί-
νην κατέχειν, ἣν ἡρετίσατο,
καὶ πενιχρὰ τυγχάνη.

Ѣще кто дѣвѣ нево-
лчѣннѣю насилуваеъ имѣ-
етъ: да вѣдетъ ѡлчѣнѣ
ѡ ѡбщѣнїа Церковнаго,
Не позволѣти же емѣ
вратъ инѣю: но должнѣ
оудержатъ тѣ, которѣ
извралъ, Ѣще бы ѡубоги
была.

Зонара. Кто насильно растлилъ дѣвицу, если она была обручена кому нибудь, тотъ наказывается какъ прелюбодѣй;

а если—не обрученную; то правило' опредѣляетъ, чтобы онъ держалъ ее, а не отсылалъ, хотя бы она и убога была, и можетъ быть не достойна его. А по гражданскому закону наказывается иначе.

Аристенъ. Учинившій насиліе дѣвицѣ отлучается и долженъ удержать ее, хотя бы она была и бѣдная.

Учинившій насиліе необрученной дѣвицѣ и растлившій ее долженъ быть отлученъ; и не должно быть ему дозволено взять иную, но онъ долженъ удержать ту, которую избралъ, хотя бы и убога была. А осьмая статья, помѣщенная въ 81-й главѣ 37-го титула 60-й книги Василикъ предписываетъ такому носѣ отсѣчь, и третью часть его имѣнія отдать насилуемой имъ и растлѣнной дѣвицѣ.

Вальсамонъ. Настоящее правило говорить, что отлучается учинившій насиліе дѣвицѣ необрученной никому другому, и принуждается сожителствовать съ нею, хотя бы и убога была, хотя бы не достойна была рода его, а не разлучаться съ нею и не брать другую. И это постановлено настоящимъ правиломъ; ибо учинившій насиліе обрученной наказывается какъ прелюбодѣй. Ищи еще 93-е правило VI Собора. А о томъ, чтобы учинившій насиліе имѣлъ насилуемую женою, хотя бы она и убога была,—и не сочетавался съ другою—должно сдѣлать изысканіе. Ибо зачѣмъ дозволено, чтобы учинившій насиліе, и послѣ сего имѣлъ насилуемую женою, и не бралъ въ супружество другую, и притомъ когда законъ (въ 60-й книгѣ, 37-мъ титулѣ, 81-й главѣ Василикъ) говорить: насилующій дѣвицу и растлившій ее долженъ подлежать отсѣченію носа и отдать ей третью часть своего имущества? Кажется и настоящее правило разумѣють, слѣдуя третьей главѣ 37-го титула 60-й книги Василикъ, въ которой опредѣляется, чтобы тотъ, кто имѣетъ наложницею честную женщину, былъ принуждаемъ взять ее въ общеніе брака, и за насиліе отлучаютъ учинившаго оное, а для спасенія дѣвицы принуждаютъ его законно съ нею сочетаться. Читай еще настоящаго собранія титула 9-го,

главу 30-ю и написанное въ ней, и Василикъ кн. 60, тит. 58, главу 3-ю, въ которой говорится: пусть не вступаетъ въ бракъ похищенная съ ея похитителемъ; но если ~~в~~ согласается на такое сожителство родители ея, подлежатъ ссылкѣ. И не находи здѣсь противорѣчія; ибо иначе наказывается похитившій дѣвицу, и иначе растлившій дѣвицу насиліемъ; И похищеніе за безстыдство похитившаго не извиняется; а растлѣніе, совершенное чрезъ насиліе, если допущено подвергшеюся растлѣнію, извиняется. Совокупившійся съ дѣвицею по ея желанію иначе наказывается; ибо законъ въ книгахъ глѣ 60-й, титулѣ 37-мъ гл. 80-й говоритъ: „совокупляющійся съ отроковицею дѣвою съ ея согласія, но при невѣдѣніи о семъ ея родителей, когда дѣло откроется, если хочеть взять ее въ жену и соглашаются и родители, пусть состоится союзъ. Если же одна сторона родителей, т. е. того или другаго лица не пожелаетъ, и если состоятеленъ учинившій растлѣніе, то пусть онъ дастъ растлѣнной дѣвицѣ одну литру золота; а если не состоятеленъ, пусть дастъ половину своего имущества; если же онъ совершенно бѣдный, то, по тѣлесномъ наказаніи и остриженіи волосъ, пусть будетъ сосланъ въ ссылку.

Славянская кормчая. Растлившему дѣвицу насиліемъ пояти ю.

Нужду сотворивъ дѣвицѣ, да отлучится, и да имать ю ~~и~~ аще и убога есть (Никон. 13).

Толкованіе. Аще кто дѣвицу не обручену понужда растлить, да отлученъ будетъ. Недостоитъ же ему инья ~~и~~ яти, но ту имѣти юже самъ извоилъ, аще и убога еси Осмая же заповѣдь, въ седмьдесятъ и осмой главѣ, тридесять седмья грани, шестьдесятныхъ книгъ царскихъ, повелѣваетъ такому носу урѣзати, и третію часть имѣнія его да оскверненѣй отъ него дѣвицѣ.

Κανὼν ξη.

Правѣло ѿи.

Εἰ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, δευτέραν χειροτονίαν δέξεται παρά τινος· καθαιρείσθω καὶ αὐτός, καὶ ὁ χειροτονήσας· εἰ μήγε ἄρα συσταῖη, ὅτι παρά αἰρετικῶν ἔχει τὴν χειροτονίαν. Τοὺς γὰρ παρά τῶν τοιούτων βαπτισθέντας, ἢ χειροτονηθέντας, οὔτε πιστοὺς, οὔτε κληρικοὺς εἶναι δυνατόν.

Иже ктò епископъ, или пресвѣтеръ, или дїаконъ, прїемлетъ ѿ когò либо вторòе рѣкоположенїе: да вѣдетъ иъверженъ ѿ священнаго чїна, и ѿнъ и рѣкоположїкый: рѣзвѣ иже догтовѣрнъ иъвѣстнò вѣдетъ, что ѿ еретїкòвъ и мѣетъ рѣкоположенїе. Ибо крещеннымъ, или рѣкоположеннымъ ѿ такихъхъ, ни вѣрными, ни служителями Цѣркви быти не возмòжно.

Зонара. О двукратномъ рукоположеніи можно различно думать. Ибо рукополагаемый второй разъ ищетъ втораго рукоположенія, или потому что осуждаетъ рукоположившаго его въ первый разъ; или потому что отъ рукоположившаго его во второй разъ надѣется прїять нѣкую бòльшую благодать Духа и освятиться, такъ какъ имѣеть въ него вѣру; или можетъ быть оставивъ священство опять рукополагается какъбы сначала; или можетъ быть—и по другимъ причинамъ. Какимъ бы образомъ ни сдѣлалъ это, но и дважды рукоположенный, и рукоположившїй его подлежатъ изверженію, исключая того случая, если первое рукоположеніе было отъ еретиковъ: ибо ни крещеніе еретиковъ не можетъ никого сдѣлать христїаниномъ, ни рукоположеніе ихъ не сдѣлаетъ

клирикомъ. И такъ рукоположенныхъ еретиками вновь рукополагать нѣтъ опасности.

Аристенъ. Дважды рукоположенный извергается вмѣстѣ съ рукополагающимъ, если первая рука не была еретическая.

Епископъ или пресвитеръ, принявшій второе рукоположеніе, потому что показываетъ видъ, будто гнушается перваго, извергается вмѣстѣ съ рукополагающимъ, если первое было не отъ еретика.

Вальсамонъ. Какимъ бы то ни было образомъ двукратно рукоположенный въ одинъ и тотъ же священный санъ извергается, и не только онъ самъ, но и завѣдомо рукоположившій его. Поелику показываютъ видъ, что или осуждаютъ первое рукоположеніе, или второе совершается по оставленіи перваго, чему невозможно совершиться. Ибо однажды отвергнувшій данную ему благодать рукоположенія не можетъ уже совершать ничего священническаго. А какъ рукоположеніе и крещеніе еретиковъ ни клириками не дѣлаетъ, ни вѣрными; то опредѣлено безъ опасенія рукополагать и крестить рукоположенныхъ, или крещенныхъ еретиками; ибо бывшее у нихъ почитается за не бывшее.

Славянская кормчая. *Дважды не поставлятися въ причетъ.*

Дваца поставлены, и съ поставльшимъ его, да извержется, аще не будетъ токмо еретическая рука первая (Никон. 63).

Толкованіе. Аще которы епископъ или пресвитеръ или діаконъ, второе поставленіе пріиметъ отъ кого, перваго возненавидѣвъ, да извержется самъ, и поставивши его, аще токмо неприлучится, яко отъ еретикъ поставленъ бѣ первіе. Ибо отъ тѣхъ крещеніи, некрещени: и поставленіи, не причетницы.

Κανὼν εἴς.

Правило 84.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὑποδιάκονος, ἢ ἀναγνώστης, ἢ ψάλτης, τὴν ἁγίαν τεσσαρακοστὴν τοῦ Πάσχα οὐ νηστεύει, ἢ τετράδα, ἢ παρασκευὴν καθαιρείσθω, ἐκτὸς εἰ μὴ δι' ἀσθένειαν σωματικὴν ἐμποδίζοιτο. Εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη ἀφορίζεσθω.

Ἰ̅ψ̅ε κ̅τ̅ὸ̅ ἑ̅πί̅σκο̅π̅ο̅ς, ἢ̅ λ̅ι̅
π̅ρε̅σ̅β̅ύ̅τ̅ε̅ρ̅ς, ἢ̅ λ̅ι̅ δ̅ι̅ά̅κ̅ο̅ν̅ο̅ς,
ἢ̅ λ̅ι̅ ὑ̅πο̅δ̅ι̅ά̅κ̅ο̅ν̅ο̅ς, ἢ̅ λ̅ι̅ ὑ̅ψ̅ά̅λ̅τ̅η̅ς,
ἢ̅ λ̅ι̅ π̅σ̅ά̅λ̅τ̅η̅ς, ἢ̅ λ̅ι̅ π̅ρε̅σ̅β̅ύ̅τ̅ε̅ρ̅ς,
ἢ̅ λ̅ι̅ π̅α̅ρ̅α̅σ̅κ̅ε̅υ̅ή̅ν̅·
κα̅θ̅α̅ι̅ρ̅ε̅ί̅σ̅θ̅ω, ἢ̅ λ̅ι̅ ἑ̅τ̅ὸ̅ς εἰ μ̅ὴ̅ δι̅
ἀ̅σ̅θ̅έν̅ει̅αν σ̅ω̅μα̅τ̅ικ̅ή̅ν̅ ἐ̅μ̅πο̅δ̅ι̅-
ζ̅ο̅ι̅τ̅ο̅. Εἰ δ̅ὲ̅ λ̅α̅ϊ̅κ̅ὸ̅ς εἴ̅η̅ ἀ̅φο̅-
ρ̅ι̅ζ̅έ̅σ̅θ̅ω.

Зонара. Это правило непременно требует, чтобы вѣрныя проводили въ постѣ святую четыредесятницу предъ Пасхою и среду и пятокъ каждой изъ прочихъ седмиць, кромѣ тѣхъ, кто по слабости тѣлесной не можетъ поститься. Ибо постъ придуманъ для укрощенія плоти. Если же плоть удручена болѣзнію, или другою какою немошью, то уже не необходимо это укрощеніе чрезъ постъ. Не соблюдающихъ сего правила посвященныхъ правило предписываетъ извергать, а мірянъ отлучать. Должно замѣтить, что правило и среду и пятокъ поставляетъ наравнѣ со святою четыредесятницею предъ Пасхою.

Аристенъ. Того, кто не постится въ четыредесятницу, или въ среду и въ пятокъ, если онъ клирикъ, подвергни изверженію, а если мірянинъ, подвергни отлученію; исключая того случая, когда препятствуетъ сему немощь. Ясно.

Вальсамонъ. Сорокадневный постъ предъ Пасхою прежде преданъ Господомъ, Который постился такое число дней; потомъ—и Святыми Апостолами въ настоящемъ правилѣ. Ибо

правило говорить: если какой вѣрный не постится во святую четырехдесятницу предъ Пасхою, и во всякую среду и пятокъ (ибо и въ эти дни подобно святой четырехдесятницѣ намъ опредѣлено сухоядѣніе); то, если онъ клирикъ, долженъ подлежать изверженію; а если мірянинъ, долженъ подлежать отлученію. Исключи мнѣ болящихъ. Ибо если они разрѣшать на рыбу, будутъ удостоены снисхожденія. На мясо же никто не долженъ разрѣшать ни въ какую среду и пятокъ, кромѣ пасхальныхъ и другихъ, въ которыя разрѣшается, хотя бы находился при послѣднемъ издыханіи. Исключи мнѣ среды и пятки седмицы, предшествующей седмицѣ мясопустной, седмицы сыропустной и седмицы пасхальной; ибо въ эти седмицы мы разрѣшаемъ, потому что въ седмицу, предшествующую мясопустной постятся Армяне ради ниневитянъ, и въ сыропустную седмицу соблюдаютъ великій постъ еретики Тетрадиты. А пасхальная седмица считается какъ самый великій день Господень; ибо поэтому каждый день тогда читаются и утреннія воскресныя евангелія. Точно также исключи мнѣ и изъ четырехдесятницы субботы и воскресные дни; ибо подобнымъ образомъ мы разрѣшаемъ и въ эти дни по 64-му Апостольскому правилу. А когда слышишь о разрѣшеніи, не говори, что это разрѣшеніе на мясо. Ибо вкушать мясо въ великую четырехдесятницу не должно быть дозволяемо никому, хотя бы находился и при послѣднемъ издыханіи. Мы знаемъ, что въ разныя времена объ этомъ были вопросы на соборахъ, но разрѣшенія не дано.

Замѣть изъ настоящаго правила, что собственно существуетъ одинъ постъ, сорокадневный, предъ Пасхою; ибо если бы были и другіе посты; то упомянуло бы правило и объ нихъ. Впрочемъ, если мы постимся и въ другіе посты, какъ то: въ постъ Святыхъ Апостоловъ, Успенія Святыя Богородицы и Рождества Христова, не подвергнемся за сіе стыду. Читай и написанное нами на третій вопросъ синодальныхъ отвѣтовъ, бывшихъ во дни патріарха господина Николая.

Славянская кормчая. Великіи постъ, и среды и пятки во все лѣто въ постъ пребываютъ.

Аще которы епископъ или презвитеръ или діаконъ, или поддіаконъ, или чтець, или пѣвецъ, въ 40, дней, сирѣчь въ великіи постъ не постится, и во все лѣто во всякія среды и пятки, да изверженъ будетъ, токмо аще непакоститъ ему тѣлесная болѣзнь. Немощному бо прощено есть по силѣ вкушати масла и вина. Аще же мирскіи человѣкъ непостится, да отлучится (Никон. 57).

Κανὼν δ.

Правѣло ѿ.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, ἢ ὄλως τοῦ καταλόγου τῶν κληρικῶν, νηστεύει μετὰ Ἰουδαίων, ἢ ἐορτάζει μετ' αὐτῶν, ἢ δέχεται παρ' αὐτῶν τὰ τῆς ἐορτῆς αὐτῶν ξένια, οἷον ἄζυμα, ἢ τι τοιοῦτον· καθαιρείσθω. Εἰ δὲ λαϊκὸς εἴη· ἀφορίζέσθω.

Ѣще кто, епископъ, или пресвѣтеръ, или діаконъ, или вообще иже епископъ клира, поститца съ іудеями, или празнуетъ съ ними, или пріемлетъ ѿ нихъ дары праздничковъ ихъ, какъ что, ѡпрѣсноки, или нѣчто подобное: да вѣдетъ иже вѣрженъ. Ѣще же міраини: да вѣдетъ ѡлученъ.

Зонара. Если тотъ, кто молился вмѣстѣ съ лишеннымъ общенія, или съ изверженнымъ, по прежде писаннымъ правиламъ, состоитъ подъ епитимією; то празднующій съ іудеями, или постящійся съ ними, или принимающій отъ нихъ какія нибудь части праздниковъ ихъ (людей не отлученныхъ и не общенія лишенныхъ, но христуубійць и удаленныхъ отъ общества вѣрующихъ, или лучше людей проклятыхъ) ка-

кимъ бы образомъ не былъ достоинъ—посвященный изверженія, а мірянинъ отлученія? Ибо таковой хотя и не единомысленъ съ ними; но многимъ подаютъ поводъ къ соблазну и подозрѣніе противъ себя, будто отдастъ честь іудейскимъ обрядамъ. А вмѣстѣ съ тѣмъ думается, что онъ оскверняется сообществомъ съ тѣми, которымъ Богъ прежде христуубійства чрезъ пророка сказалъ: *поста и праздности и праздниковъ вашихъ ненавидитъ душа моя* (Исаи 1, 14). И 29-е правило лаодикійскаго собора опредѣляетъ, чтобы христіанинъ не праздновалъ въ субботу, а іудействующіе, говорить, да будутъ анаѳема. И 71-е правило карѳагенскаго собора запрещаетъ праздновать и пиршествовать съ еллинами.

Вальсамонъ. Святые Апостолы въ другихъ правилахъ опредѣливши, что должно быть съ тѣми, которые молятся вмѣстѣ съ еретиками, или съ отлученными, теперь повелѣваютъ постящихся съ іудеями, или принимающихъ опрѣсноки праздниковъ ихъ, или другіе дары—клириковъ извергать, а мірянъ отлучать. Но не говори, что сіи іудействуютъ, какъ будто бы были единомысленны съ іудеями: ибо таковые непременно подвергнуты будутъ не одному изверженію или отлученію, но всецѣлому лишенію общенія, какъ повелѣваетъ и 29-е правило лаодикійскаго собора. А скажи, что таковые суть православные, но презирающіе церковныя преданія и безопасно живущіе; а посему и наказываются они снисходительнѣе, какъ производящіе соблазнъ. Ибо поэтому и мы, которые и вѣруемъ и дѣлаемъ несогласно съ іудеями и другими еретиками, безъ сомнѣнія разрѣшаемъ постъ, когда они постятся можетъ быть ради угрозы ниневійской, или по другимъ ихъ мнимымъ причинамъ. А изъ того, что извергаются и отлучаются приѣмлющіе отъ іудеевъ дары праздниковъ ихъ, то есть, опрѣсноки и прочее, многіе заключаютъ, что избочиваются симъ совершающіе таинственную жертву на опрѣснокахъ: ибо, говорятъ, если одно вкушеніе опрѣсноковъ іудейскихъ праздниковъ подвергаетъ изверже-

нію и отлученію; то причащеніе ихъ, какъ тѣла Господня и совершеніе на нихъ Пасхи, подобно іудеямъ,—какому не будетъ подлежать осужденію и наказанію? Итакъ замѣтъ это правило и ищи 71-е правило карфагенскаго собора.

Славянская кормчая. Аще которыи епископъ или пресвитеръ, или діаконъ, или всякъ священническаго чина причетникъ постится съ жида, или празднуетъ сними, или приемлетъ отъ нихъ часть опрѣснока въ день праздника ихъ, или таковое творить, да извержется. Мирскіи же чловѣкъ, да отлучится.

Κανὼν οά.

Правило 70.

Εἴ τις Χριστιανὸς ἔλαιον ἀπενέγκῃ εἰς ἱερὸν ἔθνων, ἢ εἰς συναγωγὴν Ἰουδαίων, ἐν ταῖς ἑορταῖς αὐτῶν, ἢ λύχνος ἀπτοί· ἀφορίζεσθω.

Ище котóрый Христїанннз принесётъ элей въ кáпище и́зыческое, и́ли въ с̀ннагóгѣ Иудейскѣю, въ и́хъ прáздники, и́ли возжетъ свѣщѣ: да вѣдетъ ѿлученъ ѿ ѡбщєніа Церкóвнаго.

Зонара. „Да будетъ отлученъ отъ общенія церковнаго“, ибо приношеніе елея и свѣщевозженіе дѣлаетъ потому, что чтитъ обычаи іудеевъ, или язычниковъ. А если чтитъ ихъ богослуженіе; то должно думать, что и мыслить такъ же, какъ они.

Аристенъ. Правило 70. Мірянина іудействующаго, или мыслящаго согласно съ язычниками отлучай.

Правило 71. Клирика извергай.

Мыслящій согласно съ іудеями и вмѣстѣ съ ними постящійся, или празднующій, если то клирикъ, извергается, а если мірянинъ, отлучается.

Вальсамонъ. Въ другомъ мѣстѣ сказано, что нѣтъ никакого общенія вѣрному съ невѣрнымъ (2 Кор. 6, 14. 15). Посему и настоящее правило говорить, что подлежитъ отлученію тотъ христіанинъ, который празднуетъ вмѣстѣ съ какимъ бы то ни было невѣрнымъ, или возжигаетъ елей, или свѣтильникъ при ихъ ложномъ богослуженіи; потому что таковой почитается единомысленнымъ съ невѣрными. По настоящему правилу таковой наказывается снисходительнѣе, а по другимъ подвергается болѣе строгимъ наказаніямъ.

Славянская кормчая. Аще которы христіанинъ принесетъ масло въ соборище жидовское, или въ церковь еретическу, или въ поганску въ праздникъ ихъ, или кадило, или свѣщю возжетъ, да отлучится.

Κανὼν οὖ.

Правило Ѡв.

Εἴ τις κληρικὸς, ἢ λαϊκὸς, ἀπὸ τῆς ἀγίας Ἐκκλησίας ἀφέλῃται κηρὸν, ἢ ἔλαιον· ἀφοριζέσθω, καὶ τὸ ἐπιπεμπτον προστιθέτω, μεθ' οὗ ἔλαβεν.

ѡще кто ѡзъ причта, ѡли мѡранинъ, ѡзъ свѣтъла Церкви похититъ воскъ, ѡли елей: да вѣдетъ ѡлученъ ѡ ѡщенїа Церковнаго, ѡ пѣтерїцею да приложитъ къ томъ что вѣлазъ.

Аристенъ. Похищающій воскъ, или елей церковный отлучается, съ возвращеніемъ въ пятеро противъ похищеннаго.

Полный текстъ правилъ требуетъ, чтобы возвращаемо было не въ пятеро противъ похищеннаго, а только самое похищенное и еще пятая часть онаго.

Вальсамонъ. Правило говорить, что всякій вѣрный, взявшій изъ церкви воскъ, или елей отлучается. Но не подумай, чтобы это взятіе означало кражу. Ибо взявшій воскъ

или елей церковный съ такимъ намѣреніемъ долженъ быть подвергнутъ наказанію, какъ святотатствующій. А скажи, что здѣсь наказывается тотъ, кто просто взялъ и обратилъ на обыкновенное употребленіе принесенное Богу, будетъ ли таковой имѣть право настоятеля въ храмъ, или будетъ лицемъ служебнымъ въ немъ.

Славянская кормчая. *Крады изъ церкви пятерицею возвратитъ.*

Да отлучится иже воскъ, или масло отъ церкви украды, и да положить пятерицею.

Толкованіе. Аще которми причетникъ, или мирскіи человекъ, отъ святаыя церкви украдетъ воскъ или масло, да возвратитъ украденое, и толикихъ же пять частей да приложить ксе́му, и потомъ да отлучится.

Κανὼν οὗ.

Правило Ѡг.

Σκεῦος χρυσοῦν, ἢ ἀργυροῦν ἁγιασθὲν, ἢ ὀδόντην, μηδεὶς ἐτι· εἰς οἰκείαν χρῆσιν σφετερίζεσθω. Παράνομον γάρ. Εἰ δέ τις φωραθεῖη ἐπιμάσθω ἀφορισμῶ.

Госудъ златый, или серебряный ѡсвѣщенный, или закѣсѣ, никто оуже да не прискѣнитъ на своѣ оупотребленіе. Беззаконно бо естъ. ꙗще же кто вз сѣмъ оусмотренъ вѣдетъ: да накажетсѣ ѡлчѣніемъ.

Зонара. Отдѣленное Богу не должно обращать на обычное употребленіе (ибо оно освящено), будетъ ли это какой либо сосудъ, или ткань (ибо наименованіемъ завѣсы правило обозначило всякую ткань), или елей, или воскъ. Принесеніе сихъ вещей въ храмъ Божій освящаетъ оныя. И такъ изъ церкви не должно уносить ни воска, ни елей, ни какого либо сосуда, ни ткани, принесенной Богу, и не

должно обращать оныя на какое нибудь свое употребленіе. Виновные подлежатъ за сіе отлученію. Ахаръ взялъ у Бога не принесенное и не освященное, а только обѣщанное, и однако же подвергся наказанію, бывъ побить камнями со всѣмъ родомъ.

Аристенъ. Присвояющій для собственнаго употребленія священные сосуды отлучается.

Кто обращаетъ на собственное употребленіе священныя вещи,—сосудъ или завѣсу освященные, тотъ долженъ быть подвергнутъ отлученію, какъ нарушитель закона.

Вальсамонъ. Настоящее правило опредѣляетъ тоже, что и 72-е, то есть, чтобы не были обращаемы на обыкновенное употребленіе приносимые Богу и посвящаемые храмамъ какіе бы то ни было сосуды и утварь. Ибо именемъ завѣсы обозначается всякая ткань. Ахаръ, присвоившій себѣ золотый языкъ изъ добычи золота обѣщаннаго Богу, но еще не освященнаго, побить камнями со всѣмъ родомъ. Читай еще 10-е правило Перваго и Втораго Собора, бывшаго во храмѣ Св. Апостоловъ.

Славянская корчяя. Сосудъ златъ или серебрянъ освященъ, сирѣчь въ церкви повѣшенъ, или завѣса, или поставъ златъ, или паволока, да никто же отъ таковыхъ возметъ что на свою потребу. Аще же кто обрящется таковое беззаконіе творя, да запрещеніемъ будетъ отлученъ.

Толкованіе. Богови отлученныхъ не подобаетъ осквернять, освящена бо суть. Аще сосудъ есть, или ино что, аще завѣса, или поставъ златъ, или паволока, или аще масло будетъ или воскъ, принесеніемъ бо ихъ въ Божию церковь, освящаются таковая. Не подобаетъ убо ни воска ни масла взяти отъ церкви, ни иного какова сосуда, ни завѣсы, ни постава, ни паволоки, ни ризы, ни платна, вся бо та Богови возложена суть: и недостойтъ ихъ на свою потребу взимати, того бо ради и отлученію повинни суть. Ибо Ахаръ украдъ, яже еще не принесена бяху ни освящена Богу, но токмо обѣщанна, и обаче пріять мечь, со всѣмъ родомъ своимъ каменіемъ побіенъ бывъ (Ис. Нав. 7).

Κανὼν οδ'.

Правило Ѡд.

Ἐπίσκοπον κατηγορηθέντα ἐπὶ τινι παρὰ ἀξιοπίστων ἀνθρώπων, καλεῖσθαι αὐτὸν ἀναγκαῖον ὑπὸ τῶν Ἐπισκόπων· καὶ μὲν ἀπαντήσῃ, καὶ ὁμολογήσῃ, ἢ ἐλεγχθεῖη· ὀρίξεσθω τὸ ἐπιτίμιον. Ἐὰν δὲ καλούμενος μὴ ὑπακούσῃ· καλεῖσθω καὶ δεῦτερον, ἀποσελλομένων ἐπ' αὐτὸν δύο Ἐπισκόπων. Ἐὰν δὲ καὶ οὕτω μὴ ὑπακούσῃ· καλεῖσθω καὶ τρίτον, δύο πάλιν Ἐπισκόπων ἀποσελλομένων πρὸς αὐτόν. Ἐὰν δὲ καὶ οὕτω καταφρονήσας μὴ ἀπαντήσῃ· ἢ Σύνοδος ἀποφαινέσθω κατ' αὐτοῦ τὰ δοκοῦντα, ὅπως μὴ δόξῃ κερδαίνειν φυγοδικῶν.

Ἐπίσκοπος, ѡ людѣй вѣ-
роубітїа доубоубных ѡбви-
нубемый вх чѣмх либу, не-
убходубму сѣмх дубженх
убѣтѣ прїзубнх ѡбубкопамї:
ї ѡце прѣдстѣнетх ї прї-
зубнетса, ї ли ѡблїченх вѣ-
дѣтх: да ѡпрѣдѣлїтса ѣпї-
тїмїѡ. їце же зубнх убѣвх,
не послубшѣетх: да позо-
убѣтса втубрїчнуб чрѣз по-
сылубемых кх немѣ двѣхх
ѡбубкопубвх. їце же ї тубкѡ
не послубшѣетх: да позо-
убѣтса ї вх трѣтїѣ рѣзх
чрѣз двѣхх посылубемых кх
немѣ ѡбубкопубвх. їце же
ї сѣгѡ не ѡубубѡѡѡ, не прѣд-
стѣнетх: субѡубрх, по блубго-
убуботрѣнїю сѡубемѣ, да
пронзубесѣтх ѡ немх рѣ-
шенїе, да не мнїтса вѣ-
годѣ їмѣтї, вѣублѡ ѡ
сѣдѡ.

Зонара. И въ 61-мъ правилѣ сказано намъ, что не всякій можетъ обвинять епископа, а только люди безукоризненные и православные. На это указываетъ и настоящее

правило словами: „отъ людей вѣроятія достойныхъ“. Но хотя бы и таковыми людьми былъ обвиняемъ епископъ, не должно осуждать его въ его отсутствіе, а призвать его, и, когда придетъ, онъ долженъ выслушать, что противъ него говорятъ. И когда выслушаетъ, долженъ взводимыя на него обвиненія или признать справедливыми, или, если не признаетъ, долженъ быть обличенъ, и такимъ образомъ долженъ быть постановленъ приговоръ. Но если бывъ вызванъ одинъ разъ, не придетъ, то правило опредѣляетъ сдѣлать ему и второе приглашеніе чрезъ двухъ епископовъ. А если оставитъ безъ вниманія и это приглашеніе, правило повелѣваетъ призвать его къ слѣдствію и въ третій разъ также чрезъ двухъ епископовъ; и ежели и такимъ образомъ не придетъ, собору постановить противъ него приговоръ и при одной только сторонѣ (т. е. обвиняющей), дабы, при дальнѣйшей отсрочкѣ слѣдствія и приговора, безстыдное уклоненіе отъ суда не оказалось для него выгоднымъ.

Аристотель. Епископъ обвиняемый и вызываемый, но не слушающій долженъ быть вызванъ и дважды и трижды; а если упорствуетъ, соборъ пусть произнесетъ о немъ мнѣніе.

Епископа въ какомъ либо преступленіи обвиняемаго мужами, заслуживающими довѣріе, и вызываемаго въ судъ, но не повинующагося не тотчасъ долженъ осуждать соборъ, а вызывать и дважды и трижды, посылая къ нему съ каждымъ вызовомъ двухъ епископовъ. Если же упорствуетъ, пренебрегаетъ и не является въ судъ; тогда соборъ долженъ произвести изслѣдованіе обстоятельствъ обвиненія и при одной сторонѣ, и постановить о немъ приговоръ по своему усмотрѣнію.

Вальсамонъ. О томъ, кто можетъ обвинять епископовъ, или клириковъ и кто можетъ свидѣтельствовать противъ нихъ, читай настоящаго собранія титулъ 9-й, главу первую и то, что въ ней написано, также главу вторую, и что въ ней написано. А настоящее правило постановляетъ, что епископъ, обвиненный въ преступленіи, по законамъ, долженъ

быть вызываемъ епископами; ибо осудить его заочно признало не справедливымъ, и если онъ присутствуетъ и изблίζεται непререкаемыми доказательствами, или собственнымъ сознаниемъ, налагать епитиміи по правиламъ. А если не явится, призывать его и опять чрезъ двухъ епископовъ, и даже въ третій разъ; если же и такимъ образомъ не явится, тогда соборъ и при одной сторонѣ (т. е. обвиняющей) объявляетъ свое рѣшеніе о немъ, дабы, говорить, изъ безстыднаго промедленія пренебрегающей не имѣлъ выгоды. Въ виду такого опредѣленія, содержащагося въ семъ правилѣ многократно предлагаемъ былъ вопросъ: дано ли этимъ правиломъ собору право подвергать непокорнаго епископа и изверженію? И нѣкоторые говорили, что жестоко извергать епископа за непокорность; а должно подвергать его какому нибудь другому наказанію. Ибо если бы, говорятъ, Апостоламъ благоугодно было извергать за это епископа, то они упомянули бы въ этомъ правилѣ и объ изверженіи. А другіе говорили, что по недавно изданной, уважаемой новеллѣ боговѣнчаннаго, славнѣйшаго и святаго самодержца нашего, всякій обвиняемый, если будетъ вызываемъ въ судъ и послѣ трехъ извѣщеній будетъ приглашаемъ придти тремя письменными повѣстками, и однакоже не придетъ, подвергается суду и при одной только сторонѣ. Итакъ если и епископъ будетъ обвиняемъ подачею обвинительной жалобы—и съ законными письменными документами, и будетъ вызванъ къ суду сначала извѣщеніями, а потомъ и тремя письменными повѣстками и однакоже не явится на судъ; то онъ долженъ подвергнуться суду и при одной сторонѣ (т. е. обвиняющей), и можетъ подвергнуться изверженію. Вызовъ разумѣется здѣсь опредѣленный законами т. е. чрезъ повѣстки въ тридцатидневный срокъ, а не чрезъ письменныя извѣщенія въ теченіи немногихъ дней, какъ говорили нѣкоторые. Это съ разныхъ сторонъ было обсуждено на царскомъ судѣ, и особенно по дѣлу Вселенскаго епископа, и рѣшено, что обви-

няемаго епископа должно вызыватьъ въ судъ тремя узаконенными повѣстками, и послѣ того уже осуждать за неповиновеніе.

Другое толкованіе. Не подлежитъ спору, что по новеллѣ досточтиваго царя государя Мануила Комнина, непокорный епископъ подлежитъ осужденію, ибо такъ было разсуждено, какъ сказано, и на царскомъ священномъ судѣ. А чтобы вызовъ былъ производимъ двумя архіереями, а не другимъ какимъ образомъ, какъ нѣкоторые говорили,—этого нѣтъ ни въ законѣ, ни въ мысли настоящаго правила. Ибо когда оно было писано, тогда не дѣйствовало еще постановленіе, чтобы судьи и патріаршіе нотаріи сами были облечены довѣріемъ, а потому и было опредѣлено, чтобы вызовы архіереевъ въ судъ были исполняемы двумя епископами. А нынѣ, когда судьи и патріаршіе нотаріи сами облечены довѣріемъ, и вызовы по необходимости производимые ими не должны подлежать пререканію. И такъ, вызванный ими и неявившійся въ судъ правильно подвергнется осужденію, такъ какъ эти вызовы не могутъ быть признаны недѣйствительными потому, что сдѣланы не архіереями.

Славянская кормчая. Оклеветаемъ епископъ, и позываемъ на судъ, и не послушая дващи, и трищи, двѣма епископома, да позванъ будетъ. Аще же не приидеть, якоже хочеть соборъ да осудить таковаго.

Толкованіе. Оклеветаемъ епископа о нѣкоемъ прегрѣшеніи отъ достовѣрныхъ мужей, и позываема соборомъ на судище, и не слушающу, не тако въскорѣ подобаетъ собору осудити таковаго, но и дващи и трищи позвати того. И да посылаетася понь на коемждо позваніи по два епископа. Аще же пребудеть небрегіи, и не приидеть на судище, да испытаетъ вину по единой части соборъ, и по подобію вины достойно да осудятъ его, да не мнится избыти суда бѣганіемъ.

Κανὼν οἷ.

Правило 56.

Εἰς μαρτυρίαν τὴν κατὰ Ἐπισκόπων αἰρετικὸν μὴ προσδέχεσθαι, ἀλλὰ μηδὲ πικρὸν ἓνα μόνον. Ἐπὶ σώματος γὰρ δύο, ἢ τριῶν μαρτύρων καθίσταται πᾶν ῥῆμα.

Во свидѣтельство противъ еретика: но ѿ вѣрнаго единоглаго не довольно. На оустѣхъ во двоихъ, или трѣхъ свидѣтелей твердо стѣнетъ всѣхъ глаголѣхъ *).

Зонара. Еретикъ не только не долженъ быть допускаемъ къ обвиненію епископа, но и къ свидѣтельству. И одинъ свидѣтельствующій противъ епископа, хотя бы и вѣрный былъ, не долженъ быть принятъ. Ибо великій Павелъ въ посланіи къ Тимоѳею говоритъ такъ: *на пресвитера хулы (κατηγορίαν, обвиненія) не приемли развѣ при двою, или трѣхъ свидѣтелехъ* (1 Тимоѳ. 5, 19). А я думаю, что нынѣ при обвиненіяхъ, въ слѣдствіе которыхъ священнослужители подлежатъ лишенію ихъ степени, — и двухъ свидѣтелей недостаточно, хотя бы они были вѣрные и безукоризненные.

Аристенъ. Еретикъ не обвиняетъ епископа, не обвиняетъ и вѣрный одинъ.

Сдѣлавшій сокращеніе настоящаго правила неправильно понималъ его. То, чтобы еретикъ не обвинялъ епископа, или не свидѣтельствовалъ противъ него, истинно; а то, что вѣрный одинъ не можетъ предъявить обвиненіе на епископа, ложно. Ибо не принимается свидѣтельство одного противъ кого нибудь, а обвиненіе можетъ быть предъявлено и однимъ и многими.

Вальсамонъ. Если хочешь знать, — въ какомъ числѣ и кто свидѣтельствуеть противъ епископовъ, или клириковъ, то,

*) Матѳ. гл. 18. ст. 16.

какъ я выше сказалъ, читай настоящаго собранія титуль 9-й, главу 2-ю. А изъ настоящаго правила ты видишь, что ни еретикъ, ни вѣрный одинъ не принимается во свидѣтельство противъ епископа. Ибо *при двою, или тріехъ свидѣтеляхъ, говорить, станетъ всякъ глаголь* (Мате. 18, 16). Впрочемъ не понимай этого безъ различенія; но по точному смыслу закона скажи, что если будетъ искъ денежный и простирается до одной литры, довольно будетъ. если противъ епископа будутъ свидѣтельствовать подъ присягою два свидѣтеля вѣрные и честные; если до пятидесяти литръ,—три, если больше того,—пять. Если же будетъ не денежный искъ, а обвиненіе въ преступленіи;—то такое обвиненіе противъ епископа доказывается пятью свидѣтелями вѣрными и честными подъ присягою. Читай о семъ и 1-й титуль 21-й книги Василикъ, въ которомъ говорится много объ этомъ.

Славянская кормчая. Въ послушество на епископа еретикъ не пріятенъ: но ни вѣрныи единъ токмо, во устѣхъ бо рече двою или тріехъ послухъ станетъ всякъ глаголь (5 Моис. 17 и 19).

Толкованіе. Нетокмо на оклеветаніе еретикъ, нѣсть пріятенъ, но ни на послушество, аще единъ послушествуетъ, аще и вѣренъ есть, нѣсть пріятенъ. И ктимооеови бо (1 Тим. 286) великій Павелъ ниша тако рече, на презвитера послушества неприемли, аще не предъ двѣма или тріама послухи: мною же не на оклеветаніе, имже отпаденіе наводится, своего сана епископу, или презвитеру недовольна ни два послуха, аще и вѣрна еста и непорочна.

Κανὼν ος'.

Правилѣ Ѡс.

<p>Ὅτι οὐ χρῆ ἐπίσκοπον τῷ ἀδελφῷ, ἢ τῷ υἱῷ, ἢ ἐτέρῳ συγγενεῖ χαρίζομενον, εἰς τὸ</p>	<p>Иѣкѡ не подобаетъ вѣр- скопѣ, и ѡз оугожденіа бра- тѣ, или сынѣ, или иноумѣ</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------

ἀξίωμα τῆς Ἐπισκοπῆς χειροτονεῖν, ὃν βούλεται. Κληρονόμους γάρ τῆς Ἐπισκοπῆς ποιῆσθαι οὐ δίκαιον, τὰ τοῦ Θεοῦ χαριζόμενον πάθει ἀνθρώπινῳ. Οὐ γάρ τὴν τοῦ Θεοῦ Ἐκκλησίαν ὑπὸ κληρονόμους ὀφείλει τιθέναι. Εἰ δέ τις τοῦτο ποιήσει· ἄχυρος μὲν ἔσω ἢ χειροτονία, αὐτὸς δὲ ἐπιτιμάσθω ἀφορισμῶ,

сродникѣ, поставлѣти въ достѣинство вѣскопа, когѡ хощетъ. Ибо несть прѣведнѡ творити наслѣдникѡвъ вѣскопства, ѡ совѣтвенность Божію даати въ даръ челоувѣческому пристрастію. Не должно во Церковь Божію подъ власть наслѣдникѡвъ поставлѣти. Ище же кто сіе сотворитъ: поставленіе да вѣдетъ недѣйствительно, самъ же ѡлѡченіемъ наказанъ да вѣдетъ.

Зонара. Архіерейскую власть должно почитать даромъ благодати Святаго Духа. И такъ какимъ же образомъ будетъ кто передавать благодать Духа другому какъ наслѣдство изъ угожденія ему? Посему епископамъ не дозволено, въ церквахъ, подчиненныхъ имъ, на свое мѣсто поставлять другихъ, по ихъ желанію. Ибо тѣ, которые не имѣютъ права оставлять кому захотятъ имущество пріобрѣтенное во время епископства, (кромѣ имущества, перешедшаго къ нимъ по наслѣдству отъ родственниковъ, какъ говоритъ тридцать второе (31-е) правило кареагенскаго собора), какимъ образомъ будутъ передавать самое епископство другимъ, какъ бы оставляя ихъ наслѣдниками пастырской власти и управленія имуществами бѣдныхъ, и по челоувѣческой страсти, то есть по дружбѣ или родственной любви отдавая въ даръ то, что посвящено Богу? Итакъ, если кто сдѣлаетъ что нибудь такое;

то, по силѣ правила, и сдѣланное не дѣйствительно и сдѣлавшій подлежить отлученію; ибо постановлено, что епископы поставляются соборами. И двадцать третье правило антiохійскаго собора говорить: „епископу не позволяется, хотя бы и при концѣ жизни былъ, поставляти другаго въ преемника себѣ“. Это запрещено и израильтянамъ, ибо Моисею ставили въ вину то, что онъ Аарона и его сыновъ произвелъ во священство; и если бы Богъ не утвердилъ за ними священство знаменіями, можетъ быть они и лишены были бы онаго.

Аристенъ. Епископъ, предъ кончиною своею, не поставляетъ епископа вмѣсто себя.

Правилами постановлено, чтобы тотъ, кто имѣетъ бытъ рукоположенъ на епископство, былъ поставляемъ епископами епархіи. А чтобы епископъ предъ кончиною поставлялъ вмѣсто себя другаго — этимъ вводится наслѣдственное право, тогда какъ церковь Божію никто не долженъ отдавать наслѣднику.

Вальсамонъ. Настоящее правило опредѣляетъ, что епископъ не имѣетъ права поставлять вмѣсто себя на епископство своего родственника и передавать благодать Духа какъ какое нибудь человѣческое наслѣдство. Хиротонію такимъ образомъ учиненную оно объявляетъ недѣйствительною, а епископа отлучаетъ. А ты скажи, что хотя бы епископъ передалъ епископство и не родственнику своему, а чужому, должно быть тоже самое; ибо установлено, чтобы епископы были поставляемы соборами. Посему-то и покойный славный митрополитъ филиппопольскій, когда отказывался отъ своей митрополии подъ тѣмъ условіемъ, если святой соборъ митрополитомъ Филиппополя вмѣсто его поставить эконома его, не былъ удовлетворенъ, но получилъ такой отвѣтъ: если имущество, прибрѣтенное епископомъ послѣ хиротоніи изъ церковныхъ доходовъ, онъ не можетъ дарить, или передать кому хочетъ; тѣмъ паче епископство. Читай кареагенскаго собора правило 32-е (31-е) и антiохійскаго—23-е, въ которомъ

говорится: „епископу не позволяется, хотя бы и при концѣ жизни былъ, поставляти другаго въ преемника себѣ“.

Славянская вормчая. Епископъ умираяи, епископа въ себе мѣсто не можетъ поставити.

Толкованіе. Яко не подобаеъ епископу хотящу скончаться, брата или сына, или иного сродника, по любви въ епископскіи санъ поставити его же хоцетъ. Нѣсть бо праведно наслѣдники творити епископіи, и яже суть Божіа даровати страстемъ челоѳическимъ. Нѣсть бо польза Божію церковь поднаслѣдники полагати. Аще же кто се сотворить, праздно да будетъ поставленіе; рекше поставленый, нѣсть епископъ. Поставлен же его, да запрещенъ будетъ отлученіемъ.

Κανὼν οζ΄.

Правило Ѡз.

Εἴ τις ἀνάπηρος ἢ τὸν ὀφθαλμὸν, ἢ τὸ σκέλος πεπληγμένος, ἀξίος δέ ἐστιν Ἐπισκοπῆς· γινέσθω. Οὐ γὰρ λῶβη σώματος αὐτὸν μαίνει, ἀλλὰ ψυχῆς μόλυσμός.

Ище кто лишены Ѡка, или въ ногѣхъ поврежденъ, но достѣинъ быти ѳископъ: да вѣдетъ. Ибо чѣлѣсный недостатокъ егѡ не ѡсквернѣетъ, но дѡшевна ѡскверна.

Κανὼν οη΄.

Правило Ѡи.

Κωφός δὲ ὢν, καὶ τυφλός, μὴ γινέσθω Ἐπίσκοπος, οὐκ ὡς μεμιασμένος, ἀλλ' ἵνα μὴ τὰ Ἐκκλησιαστικά παρεμποδίζοιτο.

Глухій же, и слѣпый да не вѣдетъ ѳископъ, не аки бы ѡскверненъ былъ, но да не вѣдетъ препѣтствіа въ дѣлахъ Церковныхъ.

Зонара. Заповѣдь, данная чрезъ Моисея израильтянамъ, требовала, чтобы священники ихъ были цѣлы тѣломъ и не имѣли никакого недостатка; и ни одинъ увѣчный въ какой либо части тѣла не былъ допускаемъ до священства. Даже если и послѣ полученія священства у кого либо изъ посвященныхъ случилось поврежденіе члена или какой нибудь малой части тѣла, таковой былъ удаляемъ отъ священства. А у насъ тѣлесное поврежденіе для желающихъ священствовать не считается препятствіемъ; ибо требуется, чтобы таковыя душу имѣли чистую, непорочную и свободную отъ скверны. А если кто кривъ, можетъ быть, или имѣетъ косые глаза, или хромъ, или имѣетъ другое какое поврежденіе, не препятствующее ему въ исполненіи архіерейскаго служенія, таковой допускается до хиротоніи, конечно если признается достойнымъ епископства. А если у кого повреждены оба глаза, или кто не слышитъ ушами, или имѣетъ другое какое поврежденіе, препятствующее исполненію архіерейскаго служенія, таковой не долженъ быть возводимъ на епископство. Ибо не видящій или не слышащій, или не владѣющій правою рукою, какъ будетъ священнодѣйствовать, какъ будетъ принимать руками святыя тайны, или преподавать оныя другимъ, или совершать какое другое архіерейское служеніе?

Аристенъ. Правило 77. Хромой и кривой бываетъ епископомъ, если достоинъ.

Ибо тѣлесный недостатокъ не препятствуетъ возводить на епископское достоинство того, кто ведетъ жизнь безукоризненную, исключая того случая, если имѣющій быть хиротонисаннымъ глухъ, или слѣпъ; ибо таковой не допускается до архіерейства, но не потому чтобы былъ оскверненъ, а потому что не можетъ безпрепятственно совершать церковное служеніе.

Правило 78. Слѣпой и глухой не можетъ быть епископомъ.

Вальсамонъ. По ветхому закону ни одинъ поврежденный въ какой либо части тѣла не былъ возводимъ во священство, даже болѣе, если послѣ полученія священства подвергался какому нибудь поврежденію отъ болѣзни, переставалъ священнодѣйствовать. А Божественные Апостолы постановили не допускать до священства тѣхъ только, которые имѣютъ какое либо препятствіе къ совершенію священнаго служенія, а тѣхъ, которые могутъ совершать служеніе, хотя бы были кривы, или хромы, повелѣли удостоивать хиротоніи. Ибо они хотятъ, чтобы всѣ имѣли душу чистую и непорочную, а не тѣло. Итакъ если послѣ полученія священства кто дѣлается глухимъ или слѣпымъ, или получить другую тѣлесную болѣзнь и не можетъ совершать священническаго служенія, долженъ ли быть исключаемъ изъ священнаго чина по ветхому закону? *Рѣшеніе.* Никакимъ образомъ. Ибо не сострадательно и противно точному Апостольскому намѣренію осуждать какъ недостойнаго того, кто болѣе достоинъ состраданія за свою болѣзнь. И многіе архіереи, священники и діаконы, потерявшіе зрѣніе, или подвергшіеся какой нибудь другой неисцѣльной болѣзни и лишившіеся возможности совершать какое либо архіерейское служеніе, до конца ихъ жизни не были исключаемы изъ священнаго чина. И законъ говоритъ въ книгѣ 8-й, титулѣ 1-мъ, главѣ 1-й, ст. 4-й: слѣпой можетъ производить судъ, не удаляется и изъ синклита. Новаго начальства ему не поручается, но какое имѣлъ до болѣзни, то и сохраняетъ.

Славянская кормчая. Правило 77. Аще кто единѣмъ окомъ слѣпъ, или на голени вредъ имы, достоинъже будетъ епископства, да будетъ: не оскверняетъ бо его тѣлесныи вредъ, но душевная скверна.

Правило 78. *Глухъ и слѣпъ епископъ не будетъ.*

Глухъ же сынъ, или слѣпъ, да nebudeтъ епископъ, не яко скверненъ, но да церковныя вещи пребываютъ безъпакости.

Толкованіе. Моисеомъ убо израильтяномъ даная запо-

вѣдь, цѣлымъ тѣлеси, и никоего же порока имущимъ сущимъ внихъ святителемъ быти повелѣваетъ, и никто же вреденъ которою частію въ тѣлеси въ святительство пріемлется: но и по пріятіи святительства вредъ удеси порочныи, или составу нѣкому, святителеви прилучится, святительства оставляется. Въ насъ же хотящимъ поставитися святителемъ, вредъ тѣлесныи навозбраненіе не вѣмѣняется: душу бо имѣти повелѣваетъ ему чисту и невредну, и отъ скверны отлучену. Аще же единѣмъ окомъ слѣпъ будетъ, или разоцѣ имать очи, или хромъ нѣкако мало, или инакъ каковъ вредъ имать, непакосящъ ему во святительстѣй службѣ, достоинъ же явится судомъ епископъ всѣхъ, поставленъ быти епископомъ не возбранится. Аще же кому обѣ очи слѣпѣ, или уши глушѣ, или ина нѣкая хромота, еяже ради святительскія службы не можетъ сотворити, таковыи не можетъ быти епископъ. Ибо не видя, или не слыша, или десную руку имши суху, како убо можетъ служити, или строити святая, или инѣхъ причастити отънихъ, или иную сотворити службу.

Κανὼν οἴ.

Правило Ѡл.

Ἐάν τις δαίμονα ἔχη κλη-
ρικὸς μὴ γινέσθω, ἀλλὰ μὴ-
δὲ τοῖς πιετοῖς συνευχέσθω.
Καθαρθεῖς δὲ, προσδεχέσθω,
καὶ ἐάν ἦ ἄξιος, γινέσθω.

Ѣще кто дѣмона имѣетъ:
да не вѣдетъ принѣтъ въ
клеръ, но ниже съ вѣрными
да молитца. Ѡсвободѣсь
же, да принѣтъ вѣдетъ съ
вѣрными, Ѣще достѡннъ,
тѣ Ѣ въ клеръ.

Зонара. Бѣсноватый считается какъ нечистый, и вмѣстѣ съ симъ является подозрѣніе, что если бы демонъ не нашель этого человѣка достойнымъ себя жилищемъ за его злую

жизнь, то не вошелъ бы въ него. Итакъ какимъ же образомъ таковой будетъ допущенъ къ какому либо рукоположенію? Ибо если, по слову великаго въ богословіи Григорія, мѣро не ввѣряется гнилому сосуду, какъ ввѣрена будетъ благодать Святаго Духа сосуду демона? Настоящее правило повелѣваетъ вѣрнымъ и не молиться съ таковымъ. А третье правило Тимоѳея патріарха александрійскаго, составляющее отвѣтъ вопросившему: „аще вѣрный одержимъ бѣсомъ, долженъ ли приобщаться святыхъ таинъ?“ говоритъ: „аще не нарушаетъ тайны, ниже хулить инымъ какимъ либо образомъ: то да причащается“. Итакъ по видимому это противорѣчитъ настоящему правилу? Не думаю. Должно допустить, что Апостольское правило говоритъ о постоянно бѣсноватомъ и не имѣющемъ свѣтлыхъ промежутковъ: какимъ же образомъ таковой будетъ допущенъ до молитвы? А отвѣтъ Тимоѳея имѣетъ въ виду страждущаго съ свѣтлыми промежутками. Ибо таковой, когда не страдаетъ, долженъ быть удостоенъ святыни. А когда освободится отъ власти демона, можетъ быть принятъ въ клиръ, если признанъ будетъ достойнымъ.

Аристенъ. Бѣсноватый не пріемлется въ клиръ и не допускается до совмѣстной молитвы. А послѣ очищенія допускается, если достоинъ.

Бѣсноватый не бываетъ клирикомъ, доколѣ не освободится отъ демона; онъ и не молится съ вѣрными. А когда освободится отъ сей болѣзни, тогда и къ молитвѣ допускается и къ клиру причисляется, если достоинъ.

Вальсамонъ. Бѣсноватый лишенъ разума и воли; и поэтому симъ правиломъ запрещено и сопрічислать его клиру, и молиться ему съ вѣрными, дабы, дѣлая что нибудь злое и неприличное и испущая демоническіе крики, очъ не привелъ въ смущеніе народъ Божій и не воспрепятствовалъ церковному славословію. Но когда придетъ въ себя, можетъ быть и клирикомъ, если будетъ найденъ достойнымъ. Хотя 3-е правило Тимоѳея патріарха александрійскаго и говоритъ;

„аще вѣрный одержимъ бѣсомъ, долженъ приобщатися святыхъ Таинъ“; но оно не заключаетъ противорѣчія настоящему правилу: ибо оно относится къ бѣсноватому съ свѣтлыми промежутками, который во время здравомыслія разумѣетъ таинство божественныхъ освященій; а настоящее правило говорить о бѣснующемся непрерывно. А если скажешь, что это правило говорить и о бѣснующемся съ свѣтлыми промежутками; то и въ этомъ случаѣ не будетъ тебѣ никакого препятствія. Ибо и бѣсноватаго съ свѣтлыми промежутками не должно допускать въ клиръ, дабы во время бѣснованія его не было поругано священство и не произнесено было хулы на Бога.

Славянская вормчая. *Бѣсна въ причетъ не приимати.*

Бѣсныи не будетъ причетникъ, ни помолится съ вѣрными. По очищеніи же, аще есть достоинъ, да будетъ.

Толкованіе. Бѣса ими неможетъ быти причетникъ, дондеже избавленъ будетъ отъ бѣса: но ни съ вѣрными нѣсть достоинъ помолитися. Аще же свободатся отъ страсти, и на молитву да будетъ пріять, и въ причетъ аще есть достоинъ, да внидетъ.

Κανὼν π'.

Правило п̄.

Τὸν ἐξ ἔθνικοῦ βίβ προσελθόντα καὶ βαπτισθέντα, ἢ ἐκ φαύλης διαγωγῆς, οὐ δίκαιόν ἐστι παρατὰ προχειρίζεσθαι Ἐπίσκοπον. Ἄδικον γάρ, τὸν μηδέπω πεῖραν ἐπιδειξάμενον, ἐτέρων εἶναι διδάσκαλον· εἰ μήτις κατὰ Θεῖαν χάριν τοῦτο γένηται.

Ѽ изъическаго житія пришедшаго и крещеннаго и ли ꙗ порочнаго образа жизни ѡбратившагося, нѣсть праведно вдрѣгъ производити во епископа. Ибо несправедливо еше не испытанномъ быти оучителемъ дрѣгнхъ: развѣ только по благодати Божіей сїе оустроитца.

Зонара. Только что пришедшій къ вѣрѣ и удостоенный божественнаго крещенія, не тотчасъ долженъ быть хиротонисанъ во епископа. Ибо прежде должно дать о себѣ доказательство, что и вѣру имѣеть здравую и по образу жизни безукоризненъ; а это требуетъ времени: ибо въ короткое время невозможно этого узнать. Поставлять же учителемъ другихъ того, кто самъ еще не былъ испытанъ,— и несправедливо, и ненадежно. И второе правило перваго вселенскаго собора запрещаетъ это и повелѣваетъ подвергать изверженію того, кто такъ поступаетъ. И великій Павелъ въ посланіи къ Тимоѳею, изображая словомъ имѣющаго быть возведеннымъ на епископство, говоритъ: *не новокрещенну, да не разордѣся въ судѣ впадетъ діаволь* (1 Тим. 3, 6). А слова правила: „развѣ только по благодати Божіей сіе устроится“ должно разумѣть такъ: развѣ будетъ откровеніе о немъ, что должно возвести его на епископство, какъ на примѣръ Ананіи было открыто о Павлѣ, когда Господь въ видѣннѣи сказалъ ему: *яко сосудъ избранъ Ми есть сей, пронести имя Мое предъ языки и царьми и сынами Израилевыми* (Дѣян. 9, 15).

Аристонъ. Не епископствуетъ ни новокрещенный, ни оставившій недавно порочный образъ жизни.

Того, кто недавно обратился и крещенъ, или того, кто недавно велъ порочную жизнь, на примѣръ, участвовалъ въ представленіи зрѣлицъ или былъ слугою, не должно тотчасъ рукополагать во епископа, но прежде подвергнуть его испытанію, и такимъ образомъ послѣ того какъ безпреткновенно пройдетъ всѣ степени священства, рукополагать и во епископство.

Вальсамонъ. Изъ 10-го правила сардикійскаго собора и изъ 17-го правила собора, бывшаго во храмѣ Святыхъ Апостоловъ, именуемаго Перваго и Втораго ты долженъ знать, что и вѣрный мірянинъ производится въ епископское достоинство не иначе какъ если исполнить узаконенные сроки въ другихъ степеняхъ. А если вѣрный мірянинъ не иначе

бываетъ епископомъ; то тѣмъ болѣе не долженъ быть рукоположенъ во епископа новопросвѣщенный, или участвовавшій въ представленіи зрѣлицъ, если не проведетъ достаточнаго времени въ узаконенныхъ степеняхъ, и не долженъ быть допущенъ къ преподаванію ученія (Христова) еще не наученный таинству (вѣры). Итакъ должно въ теченіи достаточнаго времени испытывать его, и, если окажется достойнымъ, рукополагать. Ищи еще 2-е правило 1-го собора, которымъ опредѣляется извергать того, кто поступаетъ вопреки сему. И великій Павелъ запрещаетъ поставлять не юнаго, но недавно крещеннаго. Слова: „развѣ только по благодати Божіей сіе устроится“ почитай сказанными объ откровеніи. Ибо Апостолу Ананіи было открыто о великомъ Павлѣ, яко *сосудъ избранъ Ми есть* (Дѣян. 9, 15).

Славянская кормчая. *Новопрішедшаго отъ зла житія, въскорь не поставляти въ епископы* (Никон. 63).

Отъ языческаго житія прішедшаго и крещъшася, или отъ зла пребыванія, неправедно есть абіе поставляти епископа.

Толкованіе. Новопріступльшаго къ соборнѣй церкви, и крестившагося, или отъ злаго житія скоро прішедшаго напокаяніе, игреца или глумца бывшаго, или чиновника нѣкоего, неподобаеъ въ борзѣ поставляти епископа: но первое искусити и увѣдѣти о житіи его, и тако внегда преидетъ вся священническія чины беспретыканія, сирѣчь поставленъ будетъ чтець и пѣвецъ, иподіаконъ и діаконъ, и презвитерь, и потомъ епископомъ подобаеъ поставити.

Κανὼν πα.

Правило па.

<p>Εἴπομεν, ὅτι οὐ χρὴ Ἐπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον καθιένας αὐτὸν εἰς δημοσίας</p>	<p>Рекли мы, ѿкъ не подобаетъ въ епископѣ, или пресвѣтерѣ вдавѣтисѧ въ народѣ</p>
---------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

διοικήσεις, ἀλλὰ προσευχαί-
ρειν ταῖς Ἐκκλησιαστικαῖς χρεῖ-
αις. Ἡ παιδέσθω οὖν τοῦτο
μὴ ποιεῖν, ἢ καθαιρεῖσθω.
Οὐδεὶς γὰρ δύναται δυσὶ κυρί-
οις δευλεύειν, κατὰ τὴν Κυ-
ριακὴν παραχέλευσιν.

НЫЯ ОУПРАВЛѢНІЯ, но не-
звѣстнѣтельнѡ вѣсти при
дѣлѣхъ Церковныхъ. Или
оубѡ да вѣдетъ оубѣжденъ
сего не творити, или да
вѣдетъ изверженъ. Ибо ни-
ктоже можетъ двѣмъ гос-
подѣмъ рабѡтати, по Гос-
подней заповѣди *).

Зонара. Шестое правило настоящаго собранія повелѣ-
ваетъ извергать священнослужителе і, принимающихъ на себя
мірскія попеченія, а это правило представляетъ къ нему объ-
ясненіе. Ибо такъ должно понимать и то (6-е) правило, что,
если не захочетъ послушаться и не оставитъ мірскихъ дѣлъ,
тогда долженъ подвергнуться изверженію. Но если удер-
живается отъ сихъ дѣлъ и болѣе не вмѣшивается въ дѣла
народнаго управленія, то за прежнее получить прощеніе.
Поэтому настоящее правило упоминаетъ и о предшествую-
щемъ. Должно искать еще и 16-е (19-е) правило кареагенскаго
собора и 3-е четвертаго собора.

Аристенъ. Епископъ, участвующій въ публичныхъ на-
родныхъ дѣлахъ, не есть епископъ.

Пресвитеръ, или діаконъ, или епископъ, вдавшійся въ на-
родныя управленія, или долженъ оставить оныя, или, если
не слушаетъ, долженъ подлежать изверженію.

Вальсамонъ. Шестое Апостольское правило безразлично
повелѣваетъ извергать священнослужителей, принимающихъ
на себя мірскія попеченія. А настоящее правило наказы-
ваетъ ихъ снисходительнѣе, ибо говоритъ: „или да преста-

*) Матѡ. гл. 6, ст. 24.

нуть, или да будутъ извержены“. Итакъ соедини оба правила въ одну мысль для болѣе человѣколюбиваго изъясненія и скажи, что и 6-е правило должно понимать согласно съ настоящимъ. Ищи еще 16-е (19-е) правило кареагенскаго собора и 3-е четвертаго.

Славянская кормчая. *Освященнымъ въ людская строенія не влачатися.*

Епископъ, не епископъ въ людскихъ вещей строеніе себе влагая.

Толкованіе. Людскихъ вещей исправленію придержася, и не предавая себе на церковныя потребности, или епископъ или презвитеръ, или діаконъ, или престанетъ сія творя, или непокоривъся, да извержется.

Κανὼν πβ΄.

Правило пв.

Οἰκέτας εἰς κλήρον προχειρίζεσθαι, ἄνευ τῆς τῶν δεσποτῶν συγγνώμης, οὐκ ἐπιτρέπομεν, ἐπὶ λύπη τῶν κηκτημένων. Οἰκῶν γὰρ ἀνατροπήν τὸ τοιοῦτον ἐργάζεται. Εἰ δέ ποτε καὶ ἀξίος φανείη ὁ οἰκέτης πρὸς χειροτονίαν βαθμοῦ, οἷος καὶ ὁ ἡμέτερος Ὀνησίμος ἐφάνη, καὶ συγχωρήσωσιν οἱ δεσπότες, καὶ ἐλευθερώσωσι, καὶ τοῦ οἴκῃ ἐξαποσείλωσι γινέσθω.

Не позволимъ въ клиръ производити равѣвъ, безъ согласія господъ, къ ѡгорченію владѣтелей ихъ. Иво, ꙗко сего происходитъ разстроѣство въ домѣхъ. ꙗже же когда равъ и достѡнникъ ѡбвѣща поставленіа въ стѣпень Церковнѣю, каковымъ ѡбвѣща, и нашъ Онисимъ, и господіе конзвѡлатъ, и ѡсвободѣтъ, и иъ домѣ ѡпѣстѣтъ: да вѣдетъ произведенъ.

Зонара. Вѣрныя должны избѣгать того, что производить въ комъ нибудь соблазнъ. Но принимать въ клиръ чужаго раба безъ воли господина значить производить соблазнъ и огорченіе. Посему правило и запрещаетъ это, ибо такимъ образомъ разстроиваются цѣлыя дома. Если, на примѣръ, рабъ былъ правителемъ дома господина своего, или начальникомъ мастерской господина, или если ему ввѣрены были деньги для торговли; — рукоположеніе его поэтому будетъ причиною огорченія для господина его. Но если рабъ будетъ признанъ достойнымъ степени священства, то епископъ долженъ сообщить о семъ господину его, и если и онъ соизволить, тогда можетъ быть рукоположенъ. Ибо и великій Павелъ Онисима, раба Филимонова, котораго онъ почиталъ благопотребнымъ на служеніе себѣ, не рѣшился удержать безъ согласія господина, но отослалъ его къ Филимону. А гражданскій законъ говоритъ, что для освобожденія раба съ тѣмъ, чтобы причислить его къ клиру довольно, если знаетъ о семъ господинъ его, и не противорѣчитьъ.

Аристенъ. Рабъ не принимается въ клиръ иначе какъ съ согласія господина: достойный производится по освобожденіи.

Безъ согласія господина не должно принимать раба въ клиръ; а по освобожденіи принимается, если окажется достойнымъ причисленія къ клиру.

Вальсамонъ. О рабахъ, пріемлемыхъ въ клиръ, читай и 36-ю главу 1-го титула настоящаго собранія. Здѣсь правило, не желая, чтобы мы причиняли соблазнъ братіямъ нашимъ, не дозволяетъ производить въ клиръ чужаго раба, хотя бы онъ былъ разумнѣйшій и достойный, если при этомъ не согласится господинъ и не дастъ ему прежде свободу. Для примѣра написано и бывшее съ Онисимомъ; ибо написано, что сего Онисима, раба Филимонова, великій Павелъ возвратилъ къ Филимону, хотя онъ и казался ему полезнѣйшимъ для служенія, сказавъ, что безъ соизволенія Филимона несправедливо ему служить проповѣданію вѣры. Такимъ обра-

зомъ ни свобода, ни священство, ни другое что не исторгаютъ раба изъ подъ власти господина, если онъ о семъ не зналъ. Постановленіе закона, которымъ опредѣляется, что по освобожденіи нѣтъ возвращенія въ прежнее состояніе, относится не къ этимъ, а къ рабу, освобожденному по волѣ не полного господина.

Славянская кормчая. Правило 82 (Никон. 5). Рабъ въ причетъ непріятень, кромѣ воли господи своихъ. Достойныи же иже свободенъ бывъ, да будетъ причетникъ.

Толкованіе. Приводити рабы въ причетъ кромѣ воли господи своихъ неповелѣваемъ, на оскорбленіе стяжавшимъ ихъ, ибо на возвращеніе домовъ таковое дѣло сотворяется. Аще же гдѣ и достойнъ явится рабъ, напоставленіе священническаго чина и степени, якоже и нашъ Онисимъ явися, и простятъ его господіе его, и свободятъ и отъ дому ихъ отпустятъ его, таковыи да будетъ причетникъ.

Κανὼν πγ'.

Правило пг.

Ἐπίσκοπος, ἢ πρεσβύτερος, ἢ διάκονος, στρατεία σχολάζων, καὶ βυλόμενος ἀμφοτέρα κατέχειν, Ρωμαϊκὴν ἀρχὴν καὶ ἱερατικὴν διοίκησιν, καθαιρεῖσθω. Τὰ γὰρ Καίσαρος, Καίσαρι· καὶ τὰ τοῦ Θεοῦ, τῷ Θεῷ.

Ἐπίσκοπος, ἢ ἢ πρεσβύτερος, ἢ ἢ διάκονος, въ воинскомъ дѣлѣ оупражняющийся и хотѣщій оудержати свое что есть, Римское начальство и священническия обязанности: да вѣдетъ и зъ верженъ и зъ священнаго чина. Ибо Кесарева Кесареви, и Божіа Богови *).

*) Матѳ. гл. 22, ст. 21.

Зонара. Думаю, что здѣсь воинскимъ дѣломъ правило называетъ не ношеніе и дѣйствованіе оружіемъ, или начальство надъ воинами; но распоряженіе воинскимъ имуществомъ, на примѣръ, раздачу воинскаго жалованья, или выдачу опредѣленнаго воинамъ провіанта, или наборъ въ войска, или другія какія нибудь должности, которыя и въ гражданскихъ законахъ называются воинскими. Итакъ посвященные лица, занимающіяся сими дѣлами, по правилу, подвергаются изверженію, конечно, если не оставятъ сего. Ибо не должно смѣшивать не смѣшиваемое, то есть, Кесарево и Божіе. А седмое правило халкидонскаго собора опредѣляетъ таковыхъ предавать и анаѳемѣ, если не раскаются.

Аристенъ. Священникъ, начальствующій въ воинскомъ дѣлѣ, не есть священникъ; ибо Кесарево Кесарю, а Божіе Богу.

Желающій удержать и римское воинское дѣло и священническое служеніе, долженъ быть изверженъ, ибо Кесарево Кесарю, а Божіе Богу.

Вальсамонъ. Различныя Апостольскія правила возбранили посвященнымъ лицамъ заниматься общенародными дѣлами. А настоящее правило постановляетъ, чтобы упражняющіеся въ воинскомъ дѣлѣ, то есть завѣдывающіе воинскимъ жалованьемъ, имуществомъ и наборами въ войска были извергаемы. Ибо, по моему предположенію, такое воинское дѣло должно разумѣть здѣсь, а не съ употребленіемъ оружія, такъ какъ послѣднее совершенно запрещено. Читай и 7-е правило халкидонскаго собора, которымъ предаются анаѳемѣ таковыя, если не раскаются. Но можетъ быть кто спросить: не будетъ ли имѣть мѣста и здѣсь условіе: „или да престанетъ“, „или да извержется“, какъ мы видѣли это въ 81-мъ правилѣ? Или и прежде вразумленій упражняющійся въ воинскомъ дѣлѣ посвященный за это долженъ быть извергнутъ? *Рѣшеніе.* Думаю, что и здѣсь занимающійся воинскимъ дѣломъ долженъ подлежать изверженію, если послѣ вразумленія не престанетъ; ибо всѣ мірскія дѣла имѣютъ одну и

ту же причину. Читай и 32-ю главу 9-го титула настоящего собранія, и что въ ней написано.

Славянская кормчая. Святитель воинъ, несвященъ: ибо Кесарева Кесареви, и Божія Богови.

Толкованіе. Епископъ или пръвтеръ, или діаконъ прилѣжа воинъствѣмъ строеніи, и хотя обое держати воеводскую власть, и святительское правленіе, таковыи да извержется. Яже бо суть Кесарева Кесареви, а Божія Богови.

Κανὼν πδ'.

Правѣло пд.

Εἴ τις ὕβρισσι Βασιλέα, ἢ ἄρχοντα παρὰ τὸ δίκαιον τιμωρίαν τινύτω. Καὶ εἰ μὲν κληρικὸς· καθαιρείσθω. εἰ δὲ λαϊκὸς· ἀφορίζεσθω.

ѿще ктѡ досадитѣ Царю, или Кнѣзю, не по правдѣ: да понесетѣ наказаніе. И ѿще таковій бѣдетѣ и зклеръ, да бѣдетѣ и зкверженъ ѡсвѣщеннагѡ чина: ѿще же мѣрѣннъ, да бѣдетѣ ѡлченъ ѡ ѡбщениѣ Церковнагѡ.

Зонара. Моисеевъ законъ говорить: *князю людей твоихъ да не речеши зла* (Исх. 22, 28). И верховный изъ Апостоловъ Петръ говорить: *царя чтите* (1 Петр. 2, 17). И великій Павелъ повелѣваетъ молиться за царей *и за всѣхъ иже во власти суть* (1 Тим. 2, 2), и это за невѣрныхъ. И такъ запрещено досаждать всѣмъ—и царямъ и начальникамъ. Но обличать, когда дѣлаютъ что-либо неподобающее, не запрещено, хотя слова обличеній иногда, можетъ быть, очень рѣзкія и считаются за обиду обличаемымъ. Не по правдѣ досаждать правило не дозволяетъ, а на оборотъ должно думать, что въ правомъ дѣлѣ (δικαίως) упрекающей и царей и вельможъ, не подвергается наказанію. А 36-й титулъ 60-й книги Василикъ въ главѣ 13-й говоритъ слѣ-

дующее: когда кто будетъ худо говорить о царѣ, не подлежитъ наказанію, но должно донести о немъ царю, ибо если это произошло по легкомыслію, онъ достоинъ презрѣнія, а если въ помѣшательствѣ—достоинъ сожалѣнія, а если потому, что обиженъ, достоинъ снисхожденія.

Аристенъ. Князю и царю не по правдѣ досаждающій клирикъ подлежитъ изверженію, мірянинъ—отлученію.

Досаждающій царю или князю, живущимъ благочестиво, если клирикъ, да будетъ изверженъ; если мірянинъ, да будетъ отлученъ.

Вальсамонъ. Моисеевъ законъ говоритъ: *князю людей твоихъ да не речеши зла* (Исх. 22, 28). Итакъ слѣдуя сему и настоящее правило опредѣляетъ, что досаждающій царю, или князю клирикъ извергается, а мірянинъ отлучается. И это такъ по церковному преданію; а гражданскіе законы иначе наказываютъ за оскорбленіе, причиненное царю. Читай 36-ю главу 9-го титула настоящаго собранія. Нѣкоторые, изъясняя слова: „аще кто досадитъ царю или князю не по правдѣ“, говорили, что часто и справедливое обличеніе принимается за обиду. А я думаю, что это объясняется въ 13-й главѣ 36-го титула 60-й книги Василікъ, которая помѣщена въ 36-й главѣ 9-го титула настоящаго собранія.

Славянская вормчая. Правило 84 (Никон. 10). Аще кто досадитъ цареви, или князю безправды, аще есть причетникъ, да извержется. Аще же мірскіи человѣкъ, да отлучится.

Толкованіе. Моисеевъ законъ рече, князю людей своихъ не речеши зла. И верховныи апостоль Петръ, царя чтити повелѣваетъ. И великій Павелъ молитися за царя повелѣваетъ, и за вся сущія въ величествѣ, рекше во власти, паче и еще тогда и не вѣрни бяху (Дѣян. 47. 1 Петр. 58. Тим. 1, 282). Досаждати убо цареви, или князю, всѣмъ возбранено есть, обличати же по достоянію нѣсть возбранено, аще и обличенію словеса люта суща зѣло, на досажденіе обличаемымъ вмѣняются. Безправды убо досаждати не оставляетъ правило, якоже отъ различія разумѣти: по

правдѣ же кто обличаетъ царя, или князя, нѣсть достоинствъ муки. Тридесять же шестая грань шестидесятныхъ книгъ царскихъ, въ 13-й главѣ сице рече: аще кто зло речеть на царя, повиненъ есть муцѣ: но подобаеть онемъ возвѣстити царици. И аще будетъ скудостію ума изрекль, нерадя о немъ, или отъ неистовѣства, да помилованъ будетъ. Ащели же и пообидѣнъ бывъ, да простится.

Κανὼν πέ.

Правило пѣ.

Ἐξω ὑμῖν πᾶσι κληρικοῖς καὶ λαϊκοῖς βιβλία σεβάσματα καὶ ἅγια, τῆς μὲν Παλαιᾶς Διαθήκης· Μωυσέως πέντε· Γένεσις, Ἔξοδος, Λευιτικόν, Ἀριθμοί, Δευτερονόμιον. Ἰησοῦ υἱοῦ Ναυῆ ἓν. Κριτῶν ἓν. Ρουθ ἓν. Βασιλειῶν τέσσαρα. Παραλειπομένων τῆς βίβλου τῶν ἡμερῶν δύο. Ἔσδρα δύο. Ἔσθῆρ ἓν. Μακκαβαίων τρία. Ἰωβ ἓν. Ψαλτηρίον ἓν. Σολομῶντος τρία· Παραομιαί, Ἐκκλησιαστής, Ἄσμα ἁσμάτων. Προφητῶν δεκαδύο· Ησαΐα ἓν. Ἰερημίας ἓν. Ἰεζεκιήλ ἓν. Ἐν Δανιήλ. Ἐξωθεν δὲ ὑμῖν προσισορεῖσθω μανθάνειν ὑμῶν τοὺς νέους

Дла всѣхъ вѣсхъ, принад лежѣщихъ къ клѣрѣ ѿ мѣ рѣнхъ, чтимыми ѿ свѣты ми да вѣдѣтхъ кнѣги, вѣт хажоу Заѣѣта: Моуѣсовыхъ пѣть: Бытїа, Исходъ, Левитъ, Чїсла, Второзакѣ нїе. Исѣса сына Навїна ѣдї на. Рудѣй ѣдїна. Руаль ѣдї на. Царствъ четыре. Пара лїпомѣνωνъ, (тѣ ест ѡстѣткѡвхъ ѡ кнѣги днѣй двѣ. Вѣдры двѣ. Всаїя ѣдїна. Маккавейскихъ три. Іѡва ѣдїна. Псалтїрь ѣдї на. Соломоновыхъ три. Прїтчїи, Ѳкклїастїтъ, Пѣсн пѣсней. Прорѡкѡвхъ двана дѣсѣтъ: Исаїя ѣдїна. Іеремї

τὴν σοφίαν τοῦ πολυμαθοῦς
 Σιράχ. Ἡμέτερα δὲ, τοῦτ' ἔστι,
 τῆς Καινῆς Διαθήκης· Εὐαγ-
 γέλια τέσσαρα· Ματθαίῳ,
 Μάρκῳ, Λουκᾷ. Ἰωάννῃ. Παύ-
 λῳ ἐπιστολαὶ δεκατέσσαρες.
 Πέτρῳ ἐπιστολαὶ δύο. Ἰωάννῃ
 τρεῖς. Ἰακώβῳ μία. Ἰούδα μία.
 Κλήμεντος ἐπιστολαὶ δύο. Καὶ
 αἱ διαταγαὶ ὑμῖν τοῖς Ἐπι-
 σκόποις δι' ἐμοῦ Κλήμεντος
 ἐν ὀκτώ βιβλίοις προσπεφω-
 νημένοι, (αἷς οὐ χρεὶ δημο-
 σιεῦειν ἐπὶ πάντων, διὰ τὰ
 ἐν αὐταῖς μουσικά.) καὶ αἱ
 Πράξεις ἡμῶν τῶν Ἀποστόλων.

ἑδίνα. Ἰεζεκιήλα ἑδίνα.
 β'δίνα Δανίηλα. Οὐερχъ же
 сегѡ вѣмъ да присовокъ-
 питца въ замѣчаніе, что-
 въ ѳоные вѣши ѳзѣчѣли пре-
 мѣдрость многоученѣнаго
 Сираха. Наши же, то ѣсть,
 Ноуагоу Зауѣта: ѳуангеліа
 четыре: Матѣа, Марка,
 Лука, Іоанна. Пѣуловыхъ
 посланій четыренѣдесѣтъ.
 Петра посланіа два. Іоанна
 три. Іакова ἑδίно. Ἰδѣу
 ἑδίно. Климентѣа посланіа
 два. И постановленіа вѣмъ
 ѳпѣскопамъ мною Климен-
 томъ ѳзречѣныа въ ѳсми
 книгахъ, (которыхъ не по-
 добѣтъ ѳвнарѡдовати предъ
 всѣми ради тогоу, что въ
 нихъ таинственнѡ), и Дѣла-
 ніа наши апѡстольскіа.

Зонара. Святые Апостолы, давъ постановленія, какъ
 должно жить вѣрнымъ, присоединили наконецъ и то, какія
 книги они должны читать, и оныя исчислили. Перечисленія
 книгъ, назначаемихъ для чтенія, встрѣчаются и у различныхъ
 Святыхъ Отцевъ, какъ сказано гдѣ-то выше. А это они
 сдѣлали потому, что были или и находятся еще различныя
 подложныя сочиненія и съ ложными надписаніями, а нѣко-

торыя и поврежденныя, какovy и Постановленія, обнародованныя Климентомъ; ибо и они были повреждены и испорчены какими-то зломыслящими людьми. Посему-то вполнѣ читать оныя и запретилъ Шестой Вселенскій Соборъ во второй главѣ изложенныхъ имъ правилъ. Нѣкоторыя другія перечисленія, вмѣстѣ съ исчисленными здѣсь, дозволяютъ читать и Премудрость Соломона, и Товію, и Іудиею, и Апокалипсисъ Богослова.

Итакъ вотъ 85-ть правилъ Всехвальныхъ Апостоловъ. Въ нѣкоторыхъ книгахъ, содержащихъ правила, находятся и другія правила, надписанныя именемъ каждаго изъ Всехвальныхъ Апостоловъ. Но соборъ 227-ми Святыхъ Отцевъ, собравшійся въ Труллѣ въ царствованіе самодержавнаго Юстиніана Ринотмита, называемый Шестымъ, сдѣлавшій исчисленіе священныхъ правилъ, говоритъ такъ: „призналъ сей святыи соборъ, чтобы тверды и ненарушима пребывали пріятыя и утвержденныя бывшими прежде насъ святыми и блаженными отцами и также и намъ преданныя именемъ святыхъ и славныхъ Апостоловъ осмьдесятъ пять правилъ“. Потомъ сказавъ о Постановленіяхъ, написанныхъ святымъ Климентомъ, что не должно ихъ читать, и отвергнувъ ихъ, потому что еретики примѣшали къ нимъ нѣчто подложное и чуждое благочестія ко вреду церкви, упоминаетъ о соборныхъ правилахъ—какъ вселенскихъ соборовъ, такъ и помѣстныхъ и о правилахъ, составленныхъ божественными отцами кромѣ соборовъ, и къ сему присовокупляетъ: „никому да не будетъ позволено вышеозначенныя правила измѣнять, или отмѣнять или, кромѣ предложенныхъ правилъ, пріимати другія, съ подложными надписаніями составленныя нѣкими людьми, дерзнувшими корчемствовати истиною“. Когда второе правило Шестаго Собора дѣлаетъ такое постановленіе и нигдѣ не сдѣлало упоминанія о другихъ Апостольскихъ Правилахъ, кромѣ 85; то другихъ правилъ именуемыхъ Апостольскими не должно принимать, но таковыя скорѣе должно порицать, избличать и отвергать, какъ имѣющія ложныя надписанія,

какъ поврежденные и находящіяся внѣ исчисленныхъ 7 одобренныхъ божественными и священными отцами.

Аристенъ. Досточтимо только шестидесяти книжіе.

У всѣхъ клириковъ и мірянъ чтимыми и святыми книгами должны быть почитаемы однѣ, именно слѣдующія: Ветхаго Завѣта, пять: Бытіе, Исходъ, Левитъ, Числа, Второзаконіе; Иисуса сына Навина—одна; Судей и Руѣв—одна; Царствъ—четыре; Паралипомепонъ (книги дней)—двѣ; Ездра—двѣ; Есѣиръ—одна; Маккавейскія—три; Іовъ—одна; Псалтирь—одна; Соломона—три: Притчи, Екклезіастъ, Пѣснь Пѣсней; Пророковъ — двѣнадцать. Сверхъ же сихъ и Премудрость многоученаго Сираха. А Новаго Завѣта: четыре Евангелія: Матѣя, Марка, Луки, Іоанна; Павла—четырнадцать посланій; Петра—два посланія; Іоанна—три; Іакова—одно; Іуды—одно; Климента—два посланія; и Дѣянія Апостоловъ; и Постановленія, изреченныя Климентомъ епископомъ въ осми книгахъ, которыя не должно обнародывать предъ всѣми ради того, что въ нихъ таинственно. А второе правило шестаго собора, бывшаго въ Труллѣ, совсѣмъ отвергаетъ сіи Постановленія, потому что въ нихъ иномыслящими прибавлено пѣчго подложное и чуждое благочестія.

Вальсамонъ. Изъ 60-го правила мы узнали, что не должно читать имѣющія подложныя надписанія книги нечестивыхъ, какъ святыхъ. А теперь узнаемъ, какія книги должны читать изъ Ветхаго Завѣта и изъ Новаго. А ты знай, что хотя и написано здѣсь, чтобы мы читали Постановленія Климента, не обнародывая однакоже ихъ; но второе правило шестаго собора воспретило чтеніе ихъ, потому что въ нихъ совершенно поврежденіе. Читай и самое 2-е правило, которымъ опредѣляется, чтобы съ нѣкоторыми другими писаніями мы читали только 85-ть правилъ Святыхъ Апостоловъ, и не обращались ни къ какому другому правилу, хотя бы оно и называлось правиломъ Святыхъ Апостоловъ. А написанное святыми отцами и исповѣдниками и читать, и принимать мы должны, какъ приводящее насъ къ истинной и православной вѣрѣ.

Славянская кормчая. Да будетъ же вамъ всѣмъ, причетникомъ же, и мирскимъ людемъ, книги честны и святы; Ветхаго убо Завѣта Моисеовы книги пятеры: Бытіе: Исходъ: Левитикъ: Числа: Вторыи Законъ. Исуса Навина едина. Судей едина. Руфина едина. Четверы Царства. Паралипомены двои. Ездры двои. Есеѳирина едина. Маккавейскія трои. Іовля едина. Псалтырьска едина. Соломони четверы. Притчи. Екклісіастъ. Пѣсни пѣсней. Премудрости. Пророческихъ, двѣнадцатъ. Ктому же Ісаина едина. Іереміина едина. Іезекійлева едина. Даніилова едина. Кромѣ же сихъ вамъ приписано будетъ нами, поучати вамъ юныя дѣти, книги премудрости многоученаго Сираха. Наши же книги, сирѣчь Новаго Завѣта: Евангелисты четыре: Матѳеово, Марково, Лукино, Іоанново. Павлова посланія четырнадцать. Петрова посланія два. Іоаннова посланія три. Іаковле посланіе едино. Іюдино едино. Климентова посланія два и заповѣди вамъ епископомъ мною Климентомъ, во осмерыхъ книгахъ преданы; ихъ же не подобаетъ предъ всѣми почитати, сущихъ ради внихъ тайнъ, и дѣянія насъ Апостоль.

Толкованіе. Заповѣдавшѣ въ правилѣхъ честнии Апостоли, како подобаетъ вѣрнымъ жити: конечное наведоша, и которыя како подобаетъ имъ почитати книги, и таковыя изочтоша, якоже и выше нѣгдѣ речено бысть, и различныхъ Святыхъ Отецъ, расчетенія почитаемыхъ книгъ обрѣтаются; сеже сотвориша яко различнаго, чуждая списанія, и лженадъписана бѣша, или и нынѣ суть. Другая же и развращена, якоже и Климентомъ изглашенія и преданія заповѣди, и тѣи бо отъ зловѣрныхъ нѣкихъ, развращены и искажены быша: тѣмъ почитати ихъ отнюдь отърече Вселенскіи шестии Соборъ во второмъ правилѣ, предъложеныхъ отъ него правилъ. Нѣдци же отъ другихъ разчитаніи къ почтенымъ въ сіемъ правилѣ книгамъ, повелѣвають чести, и Премудрости Соломони; и Іюдифъ, и Товію; и Откровеніе Іоанна Богословца.

Книга правилъ. Огосительно постановленій Апостольскихъ, написанныхъ Климентомъ, время и провидѣніе Божіе открыли нужду въ новомъ правилѣ, которое есть 2-ое шестаго Вселенскаго Собора.

Указаніе священныхъ и для церковнаго чтенія назначенныхъ книгъ содержатъ еще слѣдующія правила: Лаодик. Соб. 60-е; Каре. 33-е. Также Св. Аѳанасія празд. посл. 39-е и стихи св. Григорія Богосл. и св. Амфилохія.

О П Е Ч А Т К И.

Стран.	Строк.	Напечатано.	Должно читать.
16	6 низ.	хмѣль	медь
17	17 "	класовъ или овощей,	класовъ, или овощей;
25	3 свер.	отъ зла.	отъ бѣдствій
26	10 "	(т. е. проскомидіи);	(то есть проскомидіи <i>προσκομιδῆς ἀγλαδῆ</i>)
27	18 "	не касающіеся святыни	не совершающіе сам святыни
30	5 "	быть отлученъ. Это .	быть отлученъ, хотя это былъ епископъ, х тя бы мірянинъ. Это
33	15 "	будеть оба,	будета оба,
34	9 "	(ἕτα)	(ἕτοι)
43	9 "	двоебрачный или со- держащій.	двоебрачный, или соде жащій
47	15 "	блага или сестры .	брата, или сестры.
48	7 низ.	а корыстолюбивымъ.	а корыстолюбивыми
65	3 "	горь	горь;
66	6 "	Τύρανος	Τύρανος
78	12 "	предѣловъ А тотъ .	предѣловъ. А тотъ
85	12 свер.	присвоить	присвоивать
88	15 "	или оно что.	или ино что
90	21 "	и церковь.	ни церковь
94	11 низ.	изверженъ. Если . .	изверженъ. Если
100	3 свер.	и навлекаетъ боль- шую отвѣтств. енность	подвергаетъ большой вѣтственности
101	10 низ.	двои.	дваи
102	12 "	быть отлученъ. Если	быть отлученъ. Если
106	3 свер.	священства. Господь	священства. Господь
113	5 "	быхъ.	бывъ
123	1 "	Правио	Правило
128	15 "	Прабило	Правило
132	9 "	есть	ѣсть
149	1 низ.	Вселенскаго.	Всѣнскаго
150	5 свер.	государя	господина
153	11 "	ἀφωρισμῶ	ἀφωρισμῶ
157	10 низ.	то и сохраняетъ. . .	то сохраняетъ
Послѣ 172-й страницы неправильна нумерація страницъ :			Послѣ 172-й страницы нумерація страницъ :
162, 163. Должно быть 173, 174, 175.			162, 163. Должно быть 173, 174, 175.

ПРАВИЛА
СВЯТЫХЪ ОТЕЦЪ
СЪ ТОЛКОВАНІЯМИ.

Изданіе Московскаго Общества Любителей Духовнаго
Просвѣщенія.



Москва, 1884 г.

Типографія Л. О. Снегирева. Остоженка, Савеловскій п., д. Снегиревой.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

	Стр.
1. Посланіе каноническое иже во святыхъ отца нашего Діонисія , Архієпископа Александрійскаго и исповѣдника, къ Епископу Василіду	1
2. Правила св. Петра , Архієпископа Александрійскаго и мученика изъ слова его о покаяніи	23
3. Правила св. Григорія Неокесарійскаго	76
4. Посланіе св. Аѳанасія Великаго Александрійскаго къ Амуну монаху.	108
5. Посланіе св. Аѳанасія , Архієпископа Александрійскаго къ Руфиніану.	127
6. Св. Аѳанасія , Архієпископа Александрійскаго изъ 39 посланія о праздникахъ.	137

Правила Св. **Василія** Великаго:

7) Первое каноническое посланіе святаго отца нашего Василія , Архієпископа Бесаріи Капподокійскія, къ Амфилохію Епископу Иконійскому.	146
8. Второе каноническое посланіе того же къ тому же.	220
9. Третіе каноническое посланіе того же къ тому же.	314
10. Изъ другаго каноническаго посланія къ тому же.	383
11. Посланіе къ Діодору , Епископу Тарскому.	385
12. Того же посланіе къ Григорію пресвитеру.	404
13. Того же къ хорєпископамъ каноническое посланіе.	413
14. Того же къ подчиненнымъ ему епископамъ.	418
15. Святаго Василія изъ 27 главы книги о Святомъ Духѣ къ блаженному Амфилохію	427
16. Того же, изъ 29 главы того же сочиненія.	441
17. Каноническое посланіе Святаго Григорія , Епископа Нисскаго, къ Литоію , Епископу Мелитинскому.	445

18. Святаго Григорія Богослова о томъ, какія подобають читати книги Ветхаго и Новаго Завѣта. 504
18. Святаго Амфилохія Епископа къ Селевку о томъ, какія книги приемяются. 508
20. Каноническіе отвѣты святѣйшаго Тимоѳея, Епископа Александрійскаго, единаго отъ ста пятидесяти отцевъ, бывшихъ на Константинопольскомъ соборѣ. 514
21. Правила Теофила, Архіепископа Александрійскаго. Ировозглашеніе, при наступленіи святыхъ Богоявленій въ недѣлю. 537
22. Его же наставленіе, данное Амжону. 531
23. Его же къ Афингію, Епископу о такъ называемыхъ Чистыхъ. 551
24. Его же Агафону Епископу. 551
25. Его же Минѣ Епископу. 551
26. Правило иже во святыхъ отца нашего Кирилла, Архіепископа Александрійскаго. Каноническое посланіе къ Домну, Патріарху Антиохійскому 561
27. Его же къ Епископамъ, сущимъ въ Ливіи и Пентаполѣ. . 571
28. Окружное посланіе Геннадія, Патріарха Константинопольскаго, и съ нимъ святаго собора, ко всѣмъ преосвященнѣйшимъ митрополитамъ, и къ папѣ римскому. 571
29. Посланіе Тарасія святѣйшаго Патріарха Константинополя, новаго Рима, къ Адріану, папѣ древняго Рима. 591
-

Ποσανίε κανονικόο ιμε βο σνιγιγύ οττα
ναοηγο, Διονισία Αρχιεπισκοπα Αλεξανδρήςναγο
ι ιοοβύδινα, κύ Επισκολυ Βασιλυду.

Κανών α΄.

Επέσειλάο μοι, πιζότατε και
λογιώτατε ούέ μβ, πυνθανό-
μενοο, καθ' ην ωραν απονη-
σίζεοθαι δεί την του Πάοχα
ήμεραν. Τινάο μέν γάρ των
αδελφών λέγειν, φήο, οτι χρή
τουτο ποιείν προς την αλεξ-
τωροφωνίαν· τινάο δε, οτι αφ'
έοπέραο χρή. Οι μέν γάρ έν
Ρώμη αδελφοί, ωοο φαοι, πε-
ριμένονοι τον αλέκτορα· περι
δε των ένταυθα έλεγεο, οτι
τάχιον. Ακριβή δε ορον τιθέ-
ναι έπιζητείο, και ωραν πανυ
μεμετρημένην, οπερ και δυο-
κολον και οφαλερόν έοι. Το
μέν γάρ οτι μετá τον τηο
αναζάοεωο του Κυριοο ημών
καιρόν χρή τηο έορτηο και
τηο εύφροούνηο ένάρχεοθαι,
μέχριο έχεινοο τάο φυχάο ταίο
νηοείαιοο ταπεινούνταο, υπό
πάντων ομοίωοο ομολογηθήοε-

Πράβιλο α΄.

Вх посланіи ко мнѣ,
вѣрнѣишій ѡ просвѣщен-
нѣишій сынз мой, ты
вопрошалз менѣ: въ ко-
торый часз должно пре-
кращати постз предъ
днѣмз Пасхи; Ибо нѣ-
которые братіа оутверж-
даютз, какз сказашз,
что должно дѣлати сѣ
въ постелоглашеніе: а
дрогіе, что должно съ
вѣчера. Находѣиша въ
Римѣ братіа, какз гово-
рѣтз, ѡжидаютз постѣ-
ла: а ѡ находѣиша
здѣсь ты сказалз, что
ѡни рѣнѣ прекращаютз
постз. Ты възидешз
положити точное время,
ѡ совершенно ѡпредѣ-
ленный часз: но сѣ ѡ не
оудобно, ѡ не безопасно.

ται. Κατεσχεύασας δὲ δι' ὧν ἔγραφάς μοι πάνυ ὑγιῶς, καὶ των θείων Εὐαγγελίων ἡσθημένος, ὅτι μηδὲν ἀπηκριβωμένον ἐν αὐτοῖς περὶ τῆς ὥρας καθ' ἣν ἀνέστη, φαίνεται. Διαφόρως μὲν γὰρ οἱ Εὐαγγελισαὶ τοὺς ἐπὶ τὸ μνημεῖον ἐλθόντας ἀνέγραψαν κατὰ καιροῦς ἐνηλλαγμένους, καὶ πάντες ἀνεστηχότα ἤδη τὸν Κύριον ἔφασαν εὐρηχέναι. Καὶ ὀφὲ σαββάτων, ὡς ὁ Ματθαῖος εἶπε· καὶ πρωτὶ ἔτι σκοτίας οὐσης, ὡς ὁ Ἰωάννης γράφει· καὶ ὄρθρη βαθέος ὡς ὁ Λουκάς· καὶ λίαν πρωτὶ ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου, καὶ ὁ Μάρκος. Καὶ πότε μὲν ἀνέστη, σαφῶς οὐδεὶς, ἀπεφήνατο. Ὅτι δὲ ὀφὲ σαββάτων, τῇ ἐπιφωσκούσῃ μιᾷ σαββάτων οἱ ἐπὶ τὸ μνημεῖον παραγενόμενοι, οὐκέτι κείμενον αὐτὸν ἐν αὐτῷ κατέλαβον, τοῦτο ἀνωμολόγηται. Καὶ μηδὲ διαφωνεῖν, μηδὲ ἐναντιοῦσθαι τοὺς Εὐαγγελισὰς πρὸς ἀλλήλους ὑπολάβωμεν. Ἄλλ' εἰ καὶ μικρολογία τις εἶναι δόξει περὶ τὸ ζητού-

ἦβο, чтò послѣ времени воскресенія Гдѣ насѣгво надлежѣтъ начинати прѣзднесѣткѣ ѣ кеселіе, а до того пощеніи мнѣ смирати души, сѣ вѣтъ согласноу признати. Но въ посланіи твоѣмъ ко мнѣ ты доказалъ весьма здраву, ѣ согласноу изъ раздѣленіемъ бжѣственныхъ ѳвангелій, чтò въ нихъ не ѡказывается ни чего ѡпредѣленнаго ѡ часѣ воскресенія. ἦβο ѳвангелісты разлѣчноу ѡписали приходящихъ ко гробу въ разные времена, ѣ рекли, чтò вѣтъ ѳнѣ ѡбръкли Гдѣ ѡуже воскресимъ. Пѣздѣкъ въ сѣвѣтѣ, какъ рекъ Маттѣй (*): заѡтра, ѣмѣ сѣциѣ тмѣ, какъ пишетъ Ἰωάνнѣс (**): сѣлѣ рѣнѣ, какъ Лѣкѣ (***) ѣ сѣлѣ заѡтра,

(*) Гл. 28, ст. 1

(**) Гл. 20, ст. 1

(***) Гл. 24, ст. 1.

μενον, ει συμφωνοῦντες πάν-
τες ἐν ἐκείνῃ τῇ νυχτί τὸ τοῦ
κόσμου φῶς τὸν Κύριον ἡμῶν
ἀνατεταλκέναι, περὶ τὴν ὥραν
διαφέρονται· ἀλλ' ἡμεῖς εὐγνω-
μόνως τὰ λεχθέντα καὶ πιζῶς
ἀρμόσαι προδομηθῶμεν. Τὸ
μὲν ὑπὸ τοῦ Ματθαίου λεχθὲν,
οὕτως ἔχει· ὁφὲ δὲ σαββάτων
τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαβ-
βάτων, ἦλθε Μαρία ἡ Μαγδα-
ληνὴ καὶ ἡ ἄλλη Μαρία θεω-
ρῆσαι τὸν τάφον. Καὶ ἰδοὺ
σεισμός ἐγένετο μέγας. Ἄγγε-
λος γὰρ Κυρίου καταβάς ἐξ
οὐρανοῦ προσελθὼν, ἀπεκύ-
λισε τὸν λίθον, καὶ ἐκάθητο
ἐπάνω αὐτοῦ· ἦν δὲ τὴν ἰδέα
αὐτοῦ, ὡς ἀστραπὴ, καὶ τὸ
ἔνδυμα αὐτοῦ λευκόν, ὡσεὶ
χιών. Ἀπὸ δὲ τοῦ φόβου αὐτοῦ,
ἐσείσθησαν οἱ τηροῦντες, καὶ
ἐγένοντο, ὡσεὶ νεκροί. Ἀπο-
κριθεὶς δὲ ὁ Ἄγγελος εἶπε
ταῖς γυναῖξιν· μὴ φοβεῖσθε
ὁμεῖς· οἶδα γὰρ, ὅτι Ἰησοῦν
τὸν ἐσαυρωμένον ζητεῖτε, οὐκ
ἔστιν ὧδε· ἠγέρθη γὰρ, καθὼς
εἶπε. Τοῦτο δὲ τὸ λεχθὲν,
ὁφὲ, οἱ μὲν τινες οἰήσονται,

ВОЗСТАВШЕ СОЛНЦЕ, КАКЪ
ГЛАГОЛЕТЪ МАРКЪ (*).
НО КОГДА ВОСКРЕСЕ, СЕГѸ
ИЩУ НИ КОТОРЫЙ НЕ
ПОКАЗАЛЪ. НЕСОМНѸННО
ЖЕ ТО, ЧТО ВЪ ВЕЧЕРАХЪ
СВѸВѸТЫ СВѸТЯЮЩЕ ДНЮ,
ПЕРВОМЪ Ѹ СВѸВѸТЪ, НА
ГРѸВЪ ПРИШЕДШЕ, ОΥЖЕ НЕ
ѸВРѸЛИ ГДА ЛЕЖАЩИМЪ
ВЪ НЕМЪ. И ДА НЕ ПРЕ-
СТАВЛЯЕМЪ ѸВАНГЕЛИСТѸВЪ
НИ РАЗНОГЛАСНЫМИ, НИЖЕ
ПРОТИВОРѸЧАЮЩИМИ ѸДНѸ
ДРѸГОМЪ. НО ИЩЕ И ВОЗ-
МНИТЕСѸ ВЪТИ НѸКОЕ
РАЗНОСЛОВІЕ Ѹ ВОПРОША-
ЕМОМЪ: ИЩЕ СОГЛАСАСѸ
ВСѸ, ИКЪ ВЪ ТОЙ НОЩИ
ВОЗШЕЛЪ СВѸТЪ ΜΙΡΑ,
ГДЪ НАШЪ, РАЗЛѸЧНО
ГЛАГОЛЮТЪ Ѹ ЧАСѸ: ТО
МЫ ДА ТЩИМСѸ ВЛАГО-
РАЗУМНО И ВѸРНО СОГЛА-
СИТИ РЕЧЕННОЕ. РЕЧЕННОЕ
МАТѸΕΕΜЪ ЧИΤΑΕΤСѸ
ТАΚΩ: ΠΟΖΔѸ ЖЕ ВЪ
СВѸВѸΤΗ, СВѸΤΑЮЩИ ВО

(*) Γλ. 16, στ. 2.

κατὰ τὴν κοινότητα τοῦ ῥήματος, τὴν ἐσπέραν δηλοῦν τοῦ σαββάτου· οἱ δὲ σοφώτερον ἐξακούοντες, οὐ τοῦτο, ἀλλὰ νύκτα βαθεῖαν ἐροῦσιν εἶναι, βραδύτητα καὶ μακρὸν χρόνον τοῦ ὀφὲ δηλοῦντος. Καὶ ὅτι νύκτα λέγει, καὶ οὐχ ἐσπέραν, ἐπήγαγε· τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων. Καὶ ἤχον, οὐπω, ὡς οἱ λοιποὶ φασι, τὰ ἀρώματα φέρουσαι, ἀλλὰ θεωρῆσαι τὸν τάφον, καὶ εὔρον τὸν σεισμὸν γεγονότα· καὶ καθήμενον τὸν Ἄγγελον ἐπὶ τοῦ λίθου, καὶ ἀκηκόασι παρ' αὐτοῦ· οὐχ ἔστιν ὧδε, ἠγέρθη. Ὁμοίως ὁ Ἰωάννης, ἐν μιᾷ τῶν σαββάτων, φησὶ, Μαρία ἢ Μαγδαληνὴ ἦλθε πρῶτ' σκοτίας ἔτι οὔσης εἰς τὸ μνημεῖον, καὶ βλέπει τὸν λίθον ἠρμένον ἀπὸ τοῦ μνημείου· πλὴν παρὰ τούτῳ, σκοτίας ἔτι οὔσης εἰς τὸ μνημεῖον προεληλύθει. Ὁ δὲ Λεχαῖς φησὶ· τὸ μὲν σάββατον ἡσυχασαν κατὰ τὴν ἐντολήν· τῇ δὲ μιᾷ τῶν σαββάτων, ὄρθρου βαθεῖος ἐπὶ τὸ μνημα ἦλθον,

ἔΔΗΝΘ ὦ ΣΒΕΒΩΤЪ, ΠΡΙΪΝΔΕ
 Μαρία Μαγδαλίνα, ἢ ἀρδ-
 γάλ Μαρία ΒΙΔΪΤΗ ΓΡΟΒЪ.
 Ἦ ΕΪ ΤΡΟΣЪ ΒΪΣΤЬ ВΕΛΙЙ.
 ἌΝΓΕΛЪ ВО ΓΔΕΝЬ СШЕДЪ
 СЪ НЕΒЕСЕ, ПРИСΤΟПЬ ὦ-
 ВАЛἢ КΑΜΕΝЬ, ἢ СЪДἢШЕ
 НА НЕМЪ, ВЪ ЖЕ ЗΡἢКЪ
 ἘΓἠ, ἸΚἠ ΜΟΛНἢ, ἢ
 ὦΔΪΚἢНἢЕ ἘΓἠ ВЪΛἠ, ἸΚἠ
 СἢКἢГЪ. Ὡ СΤΡἢΧἢ ЖЕ ἘΓἠ
 СἠΤΡἢСἠШἢСА СἠΤΡΕГἢЩἢН,
 ἢ ВΪШἢ ἸΚἠ ΜΕἠТἠВἢН.
 Ὡ ВΪЩἢВἢКЪ ЖЕ ἌΝΓΕΛЪ,
 РЕЧЕ ЖЕНἢМЪ: НЕ ΒἠЙТἠСА
 ВЪ: ВЪМЪ ВО, ἸΚἠ ἸἢСА
 РАСἢПἢТАГО ἢЩЕТЕ: НἢСἢТЬ
 ЗДἢЪ, КОСἢἠἢ ВО, ἸΚἠЖЕ
 РЕЧЕ (*). НἢКἠОТἠОἠЕ
 ВОЗἢМἢἠТЪ, ἸΚἠ РЕЧἠНἢЕ,
 ΠἠЗДἢЪ, Πἠ ὨВἢЕМἠ ὠἠΠἠ-
 ΤἠРЕВἠἠНἢЮ, Сἠἠἠἢ, ὠЗἢНА-
 ЧἠἠТЪ ВЕЧЕРЪ СΒΕΒἠἠТЪ:
 Нἠ РἠЗСἠДἢἠТἠἠНἢКἢЕ ВἢНἢ-
 ΜἠЮЩἢЕ РЕКἢἠТЪ, ἸΚἠ НЕ
 СἢЕ, Нἠ ΓἠΔἠΒἠΚἠЮ НἠЦἢСЪ:
 ἢВО ΠἠЗДἢЪ ЗἢМἠМЕНἠἠТЪ
 ὠἠМЕДἠἠНἢЕ ἢ ΔἠἠἠἠЕ Вἠἠ-

(*) Γλ. 28, στ. 1, 2, 3, 4, 5, 6.

φέρουσαι δ' ἠτοιμάσαν ἀρώματα· εὐρον δὲ τὸν λίθον ἀποκεχυλισμένον ἀπὸ τοῦ μνημεῖου. Ο βαθυὸς ὄρθρος ἴσως προϋποφαινομένην αὐγὴν ἐωθινὴν ἐμφανίζει τῆς μιᾶς τῶν σαββάτων, διὰ τὸ παρωχηκεῖναι ἤδη τελείως σὺν τῇ μετ' αὐτὸ νυκτὶ πάσῃ τὸ σάββατον, καὶ ἑτέραν ἀρχεσθαι ἡμέραν, ὅτε ἦλθον τὰ ἀρώματα καὶ τὰ μῦρα φέρουσαι. "Οθεν δῆλον, ὡς ἀνειςῆκει πρὸ πολλοῦ. Τούτῳ κατακολληθεῖ καὶ ὁ Μάρκος λέγων· ἠγόρασαν ἀρώματα, ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν, καὶ λίαν πρωὶ τῆς μιᾶς σαββάτων, ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον, ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου. Λίαν μὲν γὰρ πρωὶ καὶ οὗτος εἶπεν, ὅπερ ταυτὸν ἐστὶ τῷ βαθέος ὄρθρου, καὶ ἐπήγαγεν· ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου. Ἡ μὲν ὁρμὴ καὶ ἡ ὁδὸς αὐτῶν, δῆλον ὡς ὄρθρου βαθέος καὶ λίαν πρωὶ κατήρχθη, παρέτειναν δὲ κατὰ τε τὴν πορείαν καὶ περὶ τὸ μνημεῖον διατρίβουσαι μέχρις ἀνατολῆς ἡλίου. Καὶ λέγει καὶ τότε ταύ-

μα. Ἡ βχ ὠζначеніе, ἄκω ὠ νόψи глаголетъ, ἄ не ὠ βѣчерѣ, присовокупилъ: свитѣющи во ἑдинѣ ὠ сѣвѣтѣ. Ἡ пришли, ἐψѣ не ἀρωμάты нощи, κἀκъ реклѣ ἀρδгіе θвангелісты, но вѣдѣти грѣбъ, ἦ ὠврѣлѣ пронзшѣдшеε землетρасеніе, ἦ ἰнγελα сѣдѣщаго на камени, ἦ οὔслышали ὠ негѡ: нѣсть заѣ, востѣ. Подѡвнѡ ἰωάνнѣ глаголетъ: во ἑдинѣ ὠ сѣвѣтѣ Маріа Магдаліна пріиде заѣтра, ἐψѣ сѣпей тѣмѣ, ко грѣбѣ: ἦ вѣдѣ камень взѣтъ ὠ грѣба (☆): ἦ τѣкъ, по семѡ θвангелістѣ, ἐψѣ тѣмѣ сѣпей, ὠна вѣшла ко грѣбѣ. Ἰδкѣ же глаголетъ: βχ сѣвѣтѣ οὔβѡ οὔμолчѣша по заповѣди: во ἑдинѣ же ὠ сѣвѣтѣ, сѣлѡ рѣнѡ пріидѡша на грѣбъ, нощіе ἰже οὔго-

(*) Γλ. 20, στ. 1.

ταις ὁ νεανίσκος ὁ λευχείμων· ἠγέρθη, οὐκ ἔσιν ὧδε. Τοῦτων οὕτως ἐχόντων, τοῦτο τοῖς ἀκριβολογημένοις ἀποφαινόμεθα κατὰ ποῖαν ὥραν, ἢ καὶ ποῖον ἡμῶριον, ἢ ὥρας τέταρτον ἀρχεσθαι προσῆκε τῆς ἐπὶ τῇ τοῦ Κυρίου ἡμῶν ἐκ νεκρῶν ἀναστάσει χαρᾶς. Τοὺς μὲν λίαν ἐπιταχύναντας καὶ πρὸ νυκτός ἐγγὺς τῆς μεσοῦσης ἀνιέντας, ὡς ὀλιγώρως καὶ ἀκρατεῖς, μεμφόμεθα, ὡς παρ' ὀλίγον προκαταλύοντας τὸν δρόμον, λέγοντος ἀνδρὸς σοφοῦ· οὐ μικρὸν ἐν βίῳ τὸ παρά μικρόν· Τοὺς δὲ ὑφυσερίζοντας καὶ διαρκοῦντας ἐπὶ πλείστον, καὶ μέχρι τετάρτης φυλακῆς διεγχαρτεροῦντας, καθ' ἣν καὶ τοῖς πλέουσιν ὁ Σωτὴρ ἡμῶν περιπατῶν ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἐπεφάνη, ὡς γενναίως καὶ φιλοπόνως ἀποδεχόμεθα. Τοῖς δὲ μεταξὺ, ὡς ἐκινήθησαν, ἢ ὡς ἡδυνήθησαν, ἀναπαυσάμενοις, μὴ πάνυ διοχλῶμεν· ἐπεὶ μηδὲ τὰς ἐξ τῶν νησειῶν ἡμέρας ἴσως μηδὲ ὁμοίως πάντες

τόκωша ἀρωμάты: ὠβρѣ
 τόша же κάмень ὠβαλέν
 ὠ γρόβα (*). Глѣвокое оу
 тро знаменуетъ мѡжетъ
 бытъ начинáющійся свѣ
 тѣ оутреннѣа зарѣ пѣркан
 днѣ седмѣцы. ꙗво оужѣ сѣ
 вершенно прошла сѣвѣотъ
 со всѣю по нѣй нѡцѣи
 ꙗ начинáлѣа дрѣгѣи дѣни
 когда пришла носáщѣа
 ἀρωμάты ἢ μύρα. Ὡκѡ
 ѡβѣтѣуетъ, ꙗκω Γ
 κω κрѣсѣ задѡлгѡ пр
 сѣмѣ. Семѣ послѣдѣетъ
 ἢ Μάρκѣ, глагола: ꙗ
 пѣша ἀρωμάты, да пр
 шѣше помáждѣтѣ ὄгѡ
 сѣлѡ задѣтра во ἔднѣ
 ὠ сѣвѣотѣ прѣндѡша
 γρόвѣ, козѣѡвшѣ сол
 цѣ (**). ꙗ сѣй рекѣ: сѣ
 лѡ задѣтра, что ἔднѣ
 знаменáтельно сѣ выр
 жѣнѣемъ, вѣ глѣвокѡ
 оутро, ꙗ прѣсовокѣпнѣа
 козѣѡвшѣ солнцѣ. ꙗво
 ꙗκω ꙗзшѣсѣтѣиѣ ἢ пѣ

(*) Γλ. 23, στ. 56; Γλ. 24, στ. 1.

(**) Γλ. 16, στ. 1, 2.

διαμένουσιν· ἀλλ' οἱ μὲν καὶ πάσας ὑπερτιθέασιν ἄσιτοι διατελοῦντες, οἱ δὲ δύο, οἱ δὲ τρεῖς, οἱ δὲ τέσσαρας, οἱ δὲ οὐδεμίαν. Καὶ τοῖς μὲν πάνυ διαπονηθεῖσιν ἐν ταῖς ὑπερθέσεσιν, εἶτα ἀποχαμοῦσι καὶ μονοноῦ ἐκλείψαι, συγγνώμη τῆς ταχυτέρας γεύσεως. Εἰ δὲ τινες οὐχ ὅπως οὐχ ὑπερτιθέμενοι, ἀλλὰ μηδὲ νησεύσαντες, ἢ καὶ τρυφήσαντες τὰς προαγούσας τέσσαρας, εἶτα ἐλθόντες ἐπὶ τὰς τελευταίας δύο, καὶ μόνας ἡμέρας αὐτὰς ὑπερτιθέντες, τὴν τε παρασκευὴν καὶ τὸ σάββατον, μέγα τι καὶ λαμπρὸν ποιεῖν νομίζουσιν, ἀν μέχρι τῆς ἕως διαμείνωσιν οὐχ οἶμαι τὴν ἴσην ἀθλήσιν αὐτοῦς πεποιῆσθαι, τοῖς τὰς πλείονας ἡμέρας προησχηκόσι. Ταῦτα μὲν, ὡς φρονῶ, συμβουλεύων περὶ τούτων ἔγραφα.

ἢ ἤχз началца въ глѣбѣокое оутро, ἢ зѣлѣω рѣно: въ шестѣин же ἢ замедленіи оу грѣва продлѣни онн времѣ до восхожденіа солнца. ἢ тогда юноша въ вѣлыхъ рѣзахъ рѣкѣ ѡмз: воста, нѣсть здѣ (*). Положивъ сѣтѣ акѣ вѣти, трѣвѣющимъ точнѣгѣ разрѣшеніа, въ которѣй часѣ, ἢ ἢи въ которѣю половинѣ часа, ἢ ἢи четѣрть часа подо- вѣетъ начинѣти вестіе ѡ воскресеніи гдѣ нашего ἢ з мѣртвѣныхъ, мы ѡ вѣт- стѣдемъ. Чрезмѣрнѣ по- спѣшѣющимъ ἢ прѣжде полѣночи хотѣ не задѣлѣгѣ прѣстѣющимъ ѡ поста не ѡ добрѣмъ, ἢ акѣ малодѣшныхъ ἢ не воз- дѣржныхъ, ἢ акѣ прекра- щѣющимъ теченіе не мнѣ- гѣ не докончанное. ἢ го, кѣкѣ глѣголетъ мѣдрѣй мѣжъ, не малѣважно въ

(*) Мар. гл. 16, ст. 6.

жизни и то, аще недостаётъ не многаго. И хотѣвшихъ быти послѣдними въ разрѣшеніи поста, простирающихъ до дальнѣйшаго предѣла, и терпѣвшихъ до четвертыя стражи, въ которю Спаситель нашъ, ходѣ по морю, явился плавающимъ, ѿдобраемъ, яко мѣжественныхъ и трудолюбивыхъ. Не стѣжаемъ же много и тѣмъ, которые, по особенномѣ своемѣ повѣденію, или по своей возможности, между тѣмъ и другимъ временемъ, оупокѣиваются ѿ поста. Ибо и шесть постныхъ дней не всѣ равны и единообразны провождаются: но одни превываѣмъ безъ пищи, пропѣскаютъ всѣ оныя, другіе же два, иные три, иные четыре, а иные и ни одного. Потрѣдившымся совершенны въ

пропущеніи цѣлыхъ дней
 безъ пищи, потомъ оуто-
 мившымся, и едва не
 лишьюшымся всѣхъ силъ,
 постыгательно скорѣе вкд-
 сятъ. Ище же нѣкоторыя,
 не только не пропущав-
 шіе дней безъ пищи, но
 ниже постывшіеся, или
 даже роскошествовавшіе
 въ четыре предыдущіе
 дня, потомъ же до-
 шедши до послѣднихъ
 двухъ дней, и снѣ токмо
 два дни, патокъ и св-
 вѣтъ, проведши безъ пи-
 щи, нѣчто великое и
 свѣтлоетворитимнатъ,
 когда превѣдтъ въ
 постѣ до зарі: не дѣ-
 маю, чтовы таковыя со-
 вершили подвигъ равный
 тѣмъ, которые большее
 число дней подвизались
 въ пощеніи. Сіе, по мо-
 емъ размышленію, напи-
 салъ ѿ, подавая совѣтъ.

Зонара. Отвѣчая на этотъ вопросъ, (св. отецъ) говорить:
 ты взыскуешь положить точное время, и опредѣленный

часть воскресенія Господа, — что и не удобно и не безопасно. Ибо (всѣми) признано, что празднество Воскресенія должно начинаться послѣ того, какъ Господь возсталъ, пребывая до толѣ въ постѣ и такимъ образомъ смиряя свои души“ (т. е. смиреніе тѣла постомъ совершается для смиренія души такъ что если душа постящагося остается несокрушенною постъ напрасенъ). Къ сему прибавляетъ, что всѣ, приходившіе ко гробу, обрѣли Господа уже воскресшимъ. И мы не должны думать, говорить (св. отецъ), что евангелисты разногласятъ и противорѣчатъ другъ другу, потому что согласно повѣствуя о воскресеніи, что Господь возсталъ въ эту именно ночь, не говорятъ ясно о часѣ, въ како́мъ Онъ воскресъ. Потомъ приводитъ и самыя слова, или лучшія мѣста Писанія, гдѣ каждый изъ евангелистовъ говоритъ о воскресеніи Господа, и соглашается кажущееся разногласіе ихъ; при этомъ говоритъ, что прекращающихъ постъ прежде полуночи мы не одобряемъ, какъ малодушныхъ и неводержанныхъ, потому что они пресѣкаютъ теченіе поста, пождавъ немного времени; а тѣхъ, которые терпятъ четвертой стражи, то есть до утра, одобряемъ; если кто (вскорѣ) послѣ полуночи успокоился, то есть прекратилъ изнуреніе себя постомъ, докуда смогъ, не стужаемъ такъ вымъ, т. е. не винимъ ихъ за то, что не потерпѣли до утра: ибо и шесть дней седмицы страстей Господнихъ и всѣ одинаково проводятъ; одни постятся всѣ (эти дни) другіе — два или три, иные больше, а другіе и ни одного. Итакъ постившимся и трудившимся большее число дней должно быть дано снисхожденіе, если они раньше вкусятъ пищи. Если же кто не только не постился въ теченіе четырехъ либо дней, но и роскошествовалъ въ предыдущіе четыре дня седмицы, а воздержался отъ пищи только въ пятницу и субботу, и думаетъ, что сдѣлаетъ что-либо великое, если пребудетъ безъ пищи до утра воскреснаго дня, тотъ совершаетъ не одинаковый подвигъ, то есть неодинаково поступаетъ съ тѣми, которые подвизались въ теченіе большаго числа дней. И 89-е 6-го собора говоритъ, что постъ долженъ прекращать въ средніе часы ночи по великой субботѣ, проводя прочіе дни страстной седмицы въ постѣ, сътованіи молитвъ.

Вальсамонъ. Когда нѣкоторый епископъ спросилъ сего великаго архіерея, въ какой часъ воскресъ Христосъ, дабы въ предшествующій часъ прекращать постъ, архіерей прежде всего отвѣчалъ, что праздникъ Пасхи начинается послѣ того, какъ воскресъ Господь: дотолѣ мы и должны поститься, а за тѣмъ, но не прежде Воскресенія,—прекращать постъ. А такъ какъ невозможно было сказать, въ который часъ воскресъ Господь, то на основаніи различныхъ изреченій евангелистовъ, онъ отвѣчалъ, что хотя невозможно узнать изъ нихъ часъ, въ который должно переставать поститься, но мы не одобряемъ прекращающихъ постъ прежде полуночи, какъ малодушныхъ и невоздержныхъ, а тѣхъ, которые терпятъ до четвертой стражи, то есть до утра, одобряемъ; тѣхъ же, которые успокоиваются отъ поста въ промежуточное время, не обвиняемъ: ибо и шесть дней седмицы страстей Господнихъ не всѣ одинаково проводятъ: одни постятся всѣ (эти дни), другіе — два, иные — три, другіе больше, а иные и ни одного. Итакъ тѣмъ, кои постились и трудились бѣльшее число дней, должно быть дано снисхожденіе, если они вкусятъ пищи раньше; а кто не постился въ теченіе четырехъ дней, но и роскошествовалъ, и только въ пятницу и субботу держалъ постъ, тотъ не долженъ думать, что совершить нѣчто великое, если пребудетъ безъ пищи до утра воскреснаго дня: ибо неодинаковый совершаетъ подвигъ. Таковъ отвѣтъ отца. А ты прочти 89-е правило Трульскаго собора, которое опредѣляетъ прекращать постъ около полуночи великой субботы, а прочіе дни спасительной страсти проводить въ постѣ, молитвѣ и сѣтованіи. А поелику внѣ этого правила, на основаніи разныхъ мѣстъ Писанія, часъ воскресенія Господня опредѣляется, по крайней мѣрѣ, приблизительно (ибо истину знаетъ единъ Богъ воскресшій): то мы должны сказать, что до шестаго часа и самой субботней полуночи мы обязаны поститься; а съ седмаго часа, когда начинается воскресный день, въ каковой и воскресъ Христосъ, воскресеніе, очевидно, совершилось или въ седмомъ или въ восьмомъ часу, мы не должны поститься, но прекращать постъ, дабы не показалось, что мы поступаемъ вопреки правиламъ, которыя заповѣдуютъ намъ не поститься въ воскресные дни: ибо хотя воскресный день считается

третьимъ днемъ, но только въ томъ отношеніи, что тридцатое воскресеніе коснулось его, на самомъ же дѣлѣ онъ первый. И слѣдую 89-му правилу Трульскаго собора, говорю, что мы должны прекращать постъ предъ седьмымъ часомъ субботней ночи, въ какой бы часъ изъ первыхъ шести часовъ кто ни пожелалъ, конечно, по своимъ силамъ и по изволенію.

Синописисъ. Святые евангелисты ничего не сказали о времени воскресенія Господа, но указали только на разномысленныя прибытія приходившихъ ко гробу. „Поздѣ въ субботу“ (что означаетъ: глубокою ночью), говоритъ Матѣй; „заутра, еще сущей тмѣ“ — Іоаннъ; „зѣло рано“ — Лука; „зѣло заутра, воссіявшу солнцу“ — Маркъ. И всѣ сказавъ, что Господь воскресъ уже прежде. И такъ на вопросъ: въ какой часъ должно начинать радость о возстаніи Господа, отвѣчай, что оставляющихъ (постъ) до наступленія ночи обвиняемъ, какъ малодушныхъ и невоздержныхъ; тѣхъ, которые выдерживаютъ до четвертой стражи, похваляемъ; а разслабляющихъ постъ среди этого времени не укоряемъ.

Славянская нормчая. Святіи евангелисти о времени воскресенія Господа, нашего Іисуса Христа, не рѣшили: различноже пришедшихъ на гробъ женъ пришествіе и вѣстиша. Матѣей убо рече поздѣ въ субботу, еже являетъ глубокою ноци. Іоаннъ же рано и еще сущи тмѣ рече. Лука рече, зѣло рано. Марко же рече, зѣло рано, воссіявшу солнцу. И вси прежде пришествія женъ воскресша Господа рѣшиша. Вспрашающимъ же насъ, въ который часъ начати подобаетъ радость о воскресеніи Господни; рекше въ кій часъ вечеряти великую субботу; отвѣщаемъ имъ, якоже и за свѣта и предъ ноци вечеряють, якоже малодушніи и невоздержливи, поносимъ: до четвертыя же стражи ноци претерпѣвающихъ похваляемъ. Среди же сего времени вечерявшимъ не стужае.

Далѣе въ греческомъ Синописисѣ и славянской Нормчавѣ прибавлено слѣдующее правило, заимствованное изъ другаго каноническаго посланія св. Діонисія александрійскаго (Конону) и не находящееся ни въ древнихъ греческихъ соборныхъ канонахъ, въ которыхъ содержится полный (а не сокращенный) текстъ канонівъ, ни въ нашей Книгѣ Правилъ:

Τοῦ αὐτοῦ περὶ τῶν ἀκοινωνήτων μερόντων, φόβῳ δὲ θανάτου κοινω-
νοῦντων, εἶτα ἐπιβιού-
των.

Τοὺς προσδοκίᾳ θανάτου
λυθέντας τῆς ἀκοινωνησίας,
ἄλογον, ἂν ἐπιβιῶεν, αὐθις
δέσμεϊν, μηδὲν ἐν τῷ μεταξύ
ἐργασμένους. Εἰ μέντοι μετὰ
τὸ ράϊσαι φαίνοιτό τις πλείο-
νος δεόμενος ἐπιστροφῆς, καὶ
νουθετούμενος ταπεινοῦν καὶ
κακοῦν καὶ συστέλλειν ἑαυτὸν
μὴ πείθοιτο, ἀλλ' ἀντιλέγει,
τοῦτο αὐτῷ ἔγκλημα πρὸς
δεύτερον ἀφορισμόν.

Τογόже ѿ соύщихъ
вѣзъ, ѿвщѣніѣ, страха
же ради смертнаго прѣ-
вщящихъ, ѡ по-
томъ оустрабляю-
щихъ.

Ἰῆже свѣзанъ бывъ, и
ѡлѣченъ ѿвщѣніѣ, раз-
болѣвъжесѣ, страха ради
смертнаго разрѣшенъ
будетъ, ѡ причаститсѣ.
Ἰῆще оустрабитсѣ, не
поволаетъ ἐγὼ, пакы свѣ-
зати, ничтоже среди
тогоу времени не согрѣш-
ша. Ἰῆще же оустрабитсѣ
ѡ, здравъ бывъ, ѡвѣтитсѣ
болши тревѣдѣ, ѡвращѣ-
ніѣ: ѡ наказуемъ сми-
рѣтисѣ ѡ ѡзловѣтитсѣ
пощѣніемъ ѡ соблюдати
себе. Ἰῆще же не послѡу-
шлетъ, ѡ вопреки глаго-
летъ, сѣ ἐмѡ согрѣше-
ніе на вторѡе ѡлѣченіе
будетъ.

Κανὼν β'.

Περὶ δὲ τῶν ἐν ἀφένδρω
 γυναικῶν, αἱ προσήκεν αὐτάς
 οὕτω διαχειμένας εἰς τὸν οἶκον
 εἰσιέναι τοῦ θεοῦ, περιττὸν
 καὶ τὸ πυνθάνεσθαι νομίζω.
 Οὐδὲ γὰρ αὐτάς, οἶμαι, πιάς
 οὔσας καὶ εὐλαβεῖς, τολμήσειν
 οὕτως διαχειμένας, ἢ τῇ τρα-
 πέζῃ τῇ ἁγίᾳ προσελθεῖν, ἢ
 τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος
 τοῦ Χριστοῦ προσάψασθαι. Οὐδὲ
 γὰρ ἢ τὴν δωδεκαετῇ ῥύσιν
 ἔχουσα πρὸς τὴν ἰασιν ἐδιγεν
 Αὐτοῦ, ἀλλὰ μόνη τοῦ κρα-
 σπέδου. Προσεύχεσθαι μὲν
 γὰρ, ὅπως ἂν ἔχη τις, καὶ
 ὡς ἂν διάκηται, μεμνησθαι
 τοῦ Δεσπότη, καὶ δεῖσθαι βοη-
 θείας τυχεῖν, ἀνεπίφθονον.
 Εἰς δὲ τὰ Ἁγία τῶν ἁγίων,
 ὁ μὴ πάντῃ καθαρὸς καὶ ψυχῇ
 καὶ σώματι, προσιέναι κωλυ-
 θήσεται.

Πράκιλο β'.

Ὡ γενάχъ, находѣщихъ
 сѧ въ ѡчищенїи, позво-
 лительно ли ѿмъ въ
 тако́мъ состоѣнїи вхо-
 дити въ до́мъ Бжїи,
 ѡзлїшнимъ почитѣю
 ѡ вопрошати. Ёво не
 до́маю, что́вы ѡнѣ,
 аще сѣтъ вѣрныѧ ѡ
 благочестїи, нахо-
 дѣсь въ тако́мъ состоѣ-
 нїи, дерзнове́ни ѡли
 прїстѣпїти къ свѣтой тра-
 пѣзѣ, ѡли коснѣтисѧ
 гѣла ѡ Кро́ви Хр҃тѣвы.
 Ёво ѡ жена ѡмѣвшаѧ
 дванадесѣтилѣтнее кро-
 вотеченїе, ради ѡсѣ-
 ленїѧ, прїкоснѣла сѧ не
 ѡмѣ, но то́кмо воскресї-
 лїю. Молитисѧ, въ ка-
 ко́мъ въ ктѣ ни выѧ со-
 стоѣнїи, ѡ какъ въ ни выѧ
 расположенъ, поминѣти
 гѣа, ѡ просїти помощи,
 не возвѣнно сѣтъ. Но
 прїстѣпѣти къ томѣ, еже
 сѣтъ свѣтѧ свѣтѣхъ,
 да запрѣтитсѧ не со-

всѣмъ чистомъ душѣю
и чѣломъ.

Зонара. Еврейскія женщины, во время теченія мѣсячныхъ кровей, сидятъ въ уединенномъ мѣстѣ и не прикасаются ни къ кому, пока не пройдетъ семь дней; отсюда взялось выраженіе: ἐν ἀφ᾽ ἑδρῶ, указывающее на то, что онѣ отдѣляются отъ сидѣнія (ἑδρα) съ прочими, какъ нечистыя. А сей отецъ, бывъ спрошенъ относительно вѣрныхъ женщинъ: должно ли имъ, когда ихъ беспокоитъ теченіе мѣсячныхъ кровей, входить въ церковь? отвѣтилъ, что не должно, и привелъ въ примѣръ кровоточивую въ Евангеліи, которая не дерзнула прикоснуться къ Господу, но только къ краю ризы Его; молиться же и призывать Господа, говорить (отецъ), не должно быть возбраняемо имъ и въ такое время; а входить въ храмъ Божій, или причащаться Таинъ, онѣ не должны.

Вальсамонъ. Еврейскія женщины, во время теченія мѣсячныхъ кровей, безмолвствуютъ, сидя въ уединенномъ мѣстѣ, пока не пройдутъ семь дней и не прекратится мѣсячное теченіе. Отсюда взялось выраженіе: ἐν ἀφ᾽ ἑδρῶ, означающее, что онѣ отдѣляются отъ сидѣнія съ прочими, какъ нечистыя. Итакъ святой отецъ, бывъ спрошенъ относительно вѣрныхъ женщинъ, можно ли имъ, въ состояніи мѣсячнаго очищенія, входить въ церковь, отвѣтилъ, что этого не должно быть, и привелъ въ примѣръ кровоточивую въ Евангеліи, которая не дерзнула прикоснуться къ Господу, но только къ краю ризы Его; молиться же и призывать Господа, говорить, не должно быть воспрещено имъ и въ такое время; а входить въ храмъ Божій или причащаться Таинъ, онѣ не должны. Не смотря на такое опредѣленіе великаго архіерея, мы видимъ нынѣ, что въ женскихъ отдѣленіяхъ церквей (γυναιχεῖα), и особенно въ монастыряхъ, таковыя жены безстрашно стоятъ въ предхрамιάхъ, украшенныхъ различными святыми изображеніями и назначенныхъ для славословія Бога; и когда спрашиваемъ: какимъ образомъ это бываетъ? намъ отвѣчаютъ, что онѣ не въ церковномъ собраніи занимаютъ мѣсто. Мнѣ кажется это не такъ; ибо предхрамія не суть обыкно

венныя мѣста, каковы ходы предъ церквами, но часть ихъ, назначенная для тѣхъ женъ, которымъ не возбраняется присутствовать въ церковномъ собраніи: каковое предхраміе есть второе мѣсто покаянія, для такъ называемыхъ *слушающихъ*; въ немъ не дозволяется стоять и мужчинамъ, если имъ назначена епитимія—не участвовать въ церковныхъ собраніяхъ, но плакать внѣ его. Итакъ нужно, чтобы подобныя предхрамія, въ которыхъ должны стоять нечистыя женщины, не составляли такой части церквей, гдѣ бы священники проходили съ божественными дарами во время херувимской пѣсни, кадили, можетъ быть, находящимся тутъ гробамъ и святымъ, и совершали какія либо молитвословія; или пусть съ епископскаго дозволенія назначены будутъ такія мѣста, гдѣ бы неочистившіяся женщины стояли безъ предосужденія. А я видѣлъ, что такая женщина, стоя въ предхрамій, принимала даже отъ архіерея молитву обрученія, и—подивился тому. Впрочемъ въ старину женщины, повидимому, входили въ олтарь и причащались со святой трапезы, почему правило и упоминаетъ объ алтарѣ. Прочти еще 44-е правило лаодикійскаго собора и 69-е 6-го собора; также—17-ю новеллу императора господина Льва философа, въ которой между прочимъ говорится слѣдующее: „относительно родившихъ женъ и всѣхъ тѣхъ, которыя находятся въ состояніи естественнаго очищенія, опредѣляемъ, чтобы тѣ изъ нихъ, которыя не подвержены другому какому либо страданію, угрожающему ихъ жизни, оставались безъ участія некрещенныя — въ просвѣщеніи, а просвѣщенныя въ причащеніи пречистыхъ Таинъ, до исполненія сорока дней; а когда застигнетъ ихъ какая нибудь болѣзнь, угрожающая пресѣченіемъ жизни, тогда во всякомъ случаѣ онѣ должны причащаться Таинъ“. И спустя нѣсколько опять таже новелла предписываетъ относительно новорожденныхъ, чтобы они, если не угрожаетъ болѣзнь, были крестимы въ осьмой день; а когда предстоитъ смерть, то чтобы были крестимы и до осьми дней. А поелику я слышалъ, какъ нѣкто говорилъ, будто отлученные міряне не должны ни слушать божественнаго псалмопѣнія, стоя внѣ предхрамій, ни даже пѣть, то отвѣчаю ему отъ себя: человекъ, написанное въ этомъ правилѣ заграждаетъ тебѣ уста, если ты говоришь подобное; ибо какъ женамъ, которымъ не дов-

воляется присутствовать въ церковномъ собраніи, не возбраняется молиться; такъ и отлученнымъ не должно быть запрещаемо молиться самимъ по себѣ и, стоя внѣ церковнаго притвора, слушать божественныя псалмопѣнія; ибо это служить къ большему сокрушенію ихъ.

Синописисъ. Женщины, находящіяся въ очищеніи, пусть удаляются и божественныхъ храмовъ, и священныхъ Таинствъ.

Славянская нормчая. Жены суще въ теченіи крове, въ божественую церковь да не внидутъ, и святыхъ таинъ да не причастятся.

Κανὼν γ΄.

Αὐτάρχεις δὲ καὶ οἱ γεγαμηχότες, ἑαυτῶν ὀφείλωσιν εἶναι κριταί. Ὅτι γὰρ ἀπέχεσθαι ἀλλήλων προσήκον ἐκ συμφώνου, πρὸς καιρὸν, ἵνα σχολάσωσι τῇ προσευχῇ, καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ ᾄδωσιν, ἀκηκόασι Παύλου γραφόντος.

Правило г.

Всчлвпвшіе же въ бракѣ сами себѣ должны быти довлѣющими съдѣлами. Ибо онѣ слышали Павла пншдщгаго, ѡкво подовѣетъ воздѣрживатиса дрѡгъ ѡ дрѡга, по согласію, до времени, дабы оупражнѣтиса въ молитвѣ, ѡ потѡмъ пакн кдпнш кѣти (☆).

(*) 1 Кор. гл 7, ст. 5.

Зонара. На вопросъ живущихъ въ законномъ бракѣ: должны ли они воздерживаться другъ отъ друга, (св. отецъ) отвѣчалъ, что таковыя сами должны быть своими судьями, и иногда воздерживаться другъ отъ друга по согласію, то есть по общему желанію; ибо ни мужъ не владѣетъ своимъ тѣломъ, ни жена, по великому Апостолу (1 Кор. 7, 4). Итакъ они должны соглашаться другъ съ другомъ относительно воздержанія, дабы прилежать молитвѣ и посту; ибо

если воздержаніе будетъ не по согласію, то, конечно рона, не желающая совокупленія, дѣлаетъ лишеніе той которая ищетъ сего; а если такъ, то какимъ образомъ рона желающая совокупленія и не удовлетворяемая, бы владѣющею тѣломъ стороны неудовлетворяющейся, чается и то, что воздержаніе одной которой либо, можетъ послужить во вредъ другой сторонѣ; ибо во бѣждается пожеланіемъ и не получаетъ удовлетворенія, можетъ впасть въ незаконное смѣшеніе. Апостольскій постъ и время (воздержанія), говоря, что это есть поста и молитвы. Можетъ быть, кто скажетъ, что какъ Апостольскій говоритъ: *непрестанно молитесь*, то жителствующіе должны всегда воздерживаться другъ друга, если требуется, чтобы они воздерживались другъ друга, когда молятся. Но Апостольскій здѣсь говоритъ не кой молитвѣ, а только о молитвѣ усерднѣйшей, и должна быть въ слезахъ и стenanіяхъ; ибо не все время они будутъ такъ молиться; а говоря о постѣ, разумѣетъ тотъ, который бываетъ въ опредѣленные дни или когда кто изъ супруговъ намѣренъ причаститься. И Иудеямъ, когда они имѣли услышать божественныя на горѣ, предписано было воздерживаться отъ женъ (1 Кор. 7, 19, 15). И пророкъ Іоиль, сказавъ: *освятите постъ совокупилъ: да изыдетъ женихъ отъ ложа своего, встанетъ отъ чертога своего* (Іоиль. 2, 16); ибо тѣ, кто вѣдуются, должны воздерживаться отъ всякаго чувственнаго вольствія, потому что отъ наслажденія такими удовольствіями происходитъ помраченіе души и смущеніе помысловъ.

Вальсамонъ. Какъ кажется, святой былъ спрошенъ, требуется ли, чтобы супруги, состарѣвшись, воздерживались отъ совокупленія въ тѣ времена, когда должны молиться. И отвѣчаетъ, что таковыя должны быть сами себѣ свидетелями и иногда должны воздерживаться другъ отъ друга по согласію, то есть по общему желанію, именно въ тѣ времена, когда заповѣдано имъ молиться, должны вести себя какъ кѣмъ цѣломудріемъ, и *наки быти купно*, потому что заповѣдалъ и великій Павелъ (1 Кор. 7, 5); а хотя говоритъ о состарѣвшихся, но должно быть отъ нихъ и ко всѣмъ супругамъ. И хорошо въ немъ сказано

согласію"; ибо ни мужъ не владѣеть своимъ тѣломъ, ни жена, по великому Апостолу. И такъ поэтому они должны быть согласны другъ съ другомъ относительно воздержанія, дабы прилежать молитвѣ и посту; ибо если воздержаніе будетъ не по согласію, то не желающая совокупленія сторона отвѣтъ, конечно, лишеніе той, которая ищетъ сего; а если такъ, то какимъ образомъ сторона, ищущая совокупленія и не получающая удовлетворенія, казалась бы владѣющею тѣломъ стороны не удовлетворяющей? Случается и то, что воздержаніе одной которой либо стороны можетъ кончиться вредомъ для другой; ибо если она побѣждается пожеланіемъ и не получаетъ удовлетворенія, то можетъ впасть въ незаконное совокупленіе. Но скажетъ кто нибудь: если правило говоритъ, что супруги должны удаляться другъ отъ друга, дабы прилежать молитвѣ, Апостолъ же предписываетъ, что мы должны непрестанно молиться, то неужели сожителствующіе всегда должны воздерживаться другъ отъ друга? Но не о всякой молитвѣ слово, а объ особеннѣйшей, то есть о молитвѣ св. постовъ; потому что и Богъ чрезъ Моисея заповѣдалъ іудеямъ, имѣвшимъ услышать божественный гласъ на горѣ, воздерживаться отъ своихъ женъ (Исх. 19, 15). И пророкъ Іоиль говоритъ: *освятите постъ, и да изыдетъ женщина отъ ложа своего и невеста отъ чертога своего* (2, 16). А когда это такъ, не вижу, какимъ епитиміямъ должны быть подвергаемы тѣ, которые не соблюдаютъ сего; думаю, впрочемъ, что врачеваніе должно совершаться по разсужденію принимающаго исповѣдь и во вниманіе къ лицамъ и потребностямъ природы. Прочти также 102-е правило трульскаго собора.

Синописисъ. Состоящіе въ бракѣ, пусть воздерживаются другъ отъ друга, по согласію, дабы упражняться въ молитвѣ, и потомъ пусть сходятся.

Славянская нормчая. Законно совокупився мужъ съ женою по совѣщанію, да не прикасаются на время другъ ко другу, и да упражняются на молитву, и паки, въкупѣ да пребываютъ.

Κανὼν δ'.

Οἱ δ' ἐν ἀπροαιρέτῳ νυκτερινῇ ῥύσει γενόμενοι, καὶ οὗτοι τῷ ἰδίῳ συνειδῶτι κατακολυθεῖτωσαν, καὶ ἑαυτοὺς, εἴτε διακρίνονται περὶ τούτου, εἴτε μὴ, σκοπεῖτωσαν ὡς καὶ ἐπὶ τῶν βρωμάτων, ὁ διακρινόμενος, φησὶν ἐὰν φάγη, κατακέχριται. Καὶ ἐν τούτοις εὐσυνείδητος ἔσω καὶ εὐπαρρησιαστος κατὰ τὸ ἴδιον ἐνθύμιον, πᾶς ὁ προσιών τῷ Θεῷ.

Ταῦτα, σὺ μὲν, τιμῶν ἡμᾶς (οὐ γὰρ ἀγνοῶν, ἀγαπητὲ) τὰ πύσματα ἡμῖν προσήγαγες, ὁμόφρονας ἡμᾶς, ὡσπερ οὖν ἐσμέν, καὶ ὁμοφῆφους σεαυτῷ παρασκευάζων. Ἐγὼ δὲ, οὐχ ὡς διδάσκαλος, ἀλλ' ὡς, μετὰ πάσης ἀπλότητος, προσῆχον, ἡμᾶς ἀλλήλοις διαλέγεσθαι, εἰς κοινὸν τὴν διάνοιαν ἑμαυτοῦ ἐξέδηκα· ἦν ἐπικρίνας καὶ σὺ, συνετώτατέ μου υἱέ,

Πράκιλο Δ.

ГѢ, когдѣрымъ ꙗꙑ ключилое не произвоное ношное истечеѣ также да послѣдѣю своеѣ совѣсти, ꙗꙑ да пытѣютъ самихъ се нахѣдатца ли ѿ сего сомнѣнїи, ꙗꙑ не бѣтъ: добно какъ ꙗꙑ ѿ прѣ глаголетъ апѣстолъ: бѣтъ сомнѣнїа, ѡ даѣтца (*). ꙗꙑ въ слѣчаѣ всѣхъ прѣстѣпїи къ бѣгѣ да ꙗꙑмъ блгдѣю совѣсть ꙗꙑ владерзновѣнїе, по совѣтѣ номѣ помышленїю.

Οἷν вѣрошенїа возлѣвленне, ꙗꙑко читѣющїи насъ (ꙗꙑво, сомнѣнїа не ꙗꙑко не зющїи,) предложїа на располгѣа насъ въ ѣдиномысленными ꙗꙑ нодѣшными съ тоби какъ ꙗꙑ ѣсмы. ꙗꙑ же тѣкъ, какъ оучїтель,

(*) Рим. 14, ст. 23.

ὅτι ἂν σοι φανῆ δίκαιον καὶ βέλτιον, ἢ καὶ οὕτως ἔχει δοκιμάζης, περὶ αὐτῶν ἀντιγράφεις. Ἐρρώσθαι σε, ἀγαπῆτέ υἱέ μου, ἐν εἰρήνῃ λειτουργοῦντα τῷ Κυρίῳ εὐχομαι.

ТѢКЪ КѢКЪ ПРИЛІЧНО НАМЪ
 СОВЕѢДОВАТИ ДРЪГЪ ДРЪ-
 ГЪ, СО ВѢАКОЮ ПРОСТО-
 ТІОЮ, МОЕ МНѢНІЕ НА СРЕ-
 ДЪ ПРЕДЛОЖІЛЪ. РАЗСѢДН
 ѠБ ѠНОМЪ, БЛАГОРАЗ-
 СѢДНІТЕЛЬНѢЙШІЙ СЫНЕ
 МОЙ, И НАПИШИ МНѢ,
 ЯЩЕ ЧТО ПРЕДСТАВИТСА
 ТЕБѢ СПРАВЕДЛІВѢЙШЕЕ И
 ЛЪЧШЕЕ, ИЛИ ЖЕ, ЯЩЕ ОУ-
 СМОТРИШЪ ТѢКЪ БЫТИ.
 ЖЕЛАЮ ТЕБѢ, ВОЗЛЮБЛЕН-
 НЫЙ СЫНЕ МОЙ, ЗДРАВ-
 СТВОВАТИ И ВЪ МІРѢ
 СЛЪЖИТИ ГДЪ.

Зонара. И это—отвѣтъ, данный отцемъ на (предложенный вопросъ). Ибо бывъ спрошенъ, должны ли тѣ, у которыхъ случилось произвольное истечение сѣмени, причащаться Таинъ, сказалъ, что потерпѣвшіе сіе должны послѣдовать своей совѣсти; то есть должны имѣть судьей этого дѣла совѣсть, или собственное размышленіе, такъ что если истечение сѣмени случилось произвольно, безъ предшествовавшаго какого либо страстнаго возбужденія, если природа выдѣлила его, какъ излишекъ, или оно произошло не въ слѣдствіе пьянства и объяденія: то потерпѣвшему сіе не должно быть воспрещено приступить къ святому жертвеннику; а если предшествовалъ какой либо страстный помысль, который, утвердившись въ воображеніи, произвелъ ночное видѣніе, и за симъ послѣдовало изверженіе сѣмени, или если оно случилось отъ невоздержанія въ пищѣ и питъѣ, такой нечистъ,—не по причинѣ изверженія сѣмени (сѣмя не есть не чисто, какъ и плоть, которой оно есть изли-

шекъ), но по причинѣ дурнаго пожеланія, которое осквернило мысль; такой (человѣкъ) не можетъ имѣть чистой вѣсти и, значить, благаго дерзновенія по причинѣ съсупохотѣнія: какимъ же образомъ онъ приступитъ къ Таинству, если сомнѣвается? Приводитъ и мѣсто изъ великаго Павла написавшаго объ идоложертвенномъ: *аще ясть сомняйся осуждается* (Римл. 14, 23). Объ изверженіи сѣмени странно написалъ и великій Аѳанасій къ монаху Амму

Вальсамонъ. Бывъ спрошенъ: должны ли причащаться Таинствъ тѣхъ, у которыхъ случилось произвольное изверженіе сѣмени, отецъ отвѣчалъ, что потерпѣвшіе сіе должны съудьюкою собственную совѣсть, такъ что если это случилось у нихъ безъ предшествовавшаго какого либо страстнаго бужденія, когда природа сама по себѣ произвела изверженіе сѣмени, какъ излишка, имъ не должно быть возбранено причащаться Таинствъ; а если у кого предшествовало, въ видѣ страстнаго помысла, вождедѣніе и за симъ последовало изверженіе, или если оно произошло отъ нечистоты въ пищѣ и питіи, таковыя—нечисты,—не по причине изверженія сѣмени (сѣмя не есть нечисто, какъ и пища, в которой оно есть избытокъ), но по причинѣ дурнаго пожеланія, который осквернилъ мысль. Итакъ таковой не можетъ благой совѣсти и, значить, благаго дерзновенія приступитъ къ Богу. Приводитъ и мѣсто изъ великаго Павла, написавшаго объ идоложертвенномъ; *аще ясть сомняйся, осуждается* (Рим. 14, 23). Объ истеченіи сѣмени ищи и великаго Аѳанасія посланіе къ монаху Аммуну.

Синописисъ. Произвольно подвергнушіеся ночному истеченію, пусть слѣдуютъ своей совѣсти и разсматриваютъ, достойны ли они осужденія, или нѣтъ. Ибо какъ по отношению къ яствамъ, если кто вкушаетъ вопреки своей совѣсти, осуждается, такъ точно и здѣсь.

Славянская нормчая. Иже по неизволенію истеченіи ночи подъемше, своей совѣсти да послѣдуютъ, и сами да смотрятъ, аще зазрятъ себе въ томъ, или ни. Яко бо о брашнѣхъ, тако и о семъ. Зазря бо себе аще осужденъ будетъ.

Правила св. Петра Архиепископа Александрийскаго и мученика изъ слова его о покоянїи.

Κανὼν α΄.

Ἐπεὶ τοίνυν τέταρτον ἤδη Πάσχα ἐπικατείληφε τὸν διωγμὸν· αὐτάρκως ἔχει τοῖς μὲν προσενεχθεῖσι, καὶ φυλαχισθεῖσι, βασάνους τε ἀνηκέστους ὑπομεμενηκόσι καὶ ἀφορήτους μάστιγας, καὶ πολλὰς ἐτέρας ἀνάγκας δεινάς, ὕσπερον δὲ προδιδομένοις ὑπὸ τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκός. Εἰ καὶ μὴ ἐξ ἀρχῆς παρεδέχθησαν, διὰ τὴν παρακολυθησασαν μεγίστην πτώσιν· ὅμως διὰ τὸ πολλὰ πτώσους ἠθληθέναι καὶ ἐπὶ πολὺ ἀντιμάχεσθαι· οὐ γὰρ κατὰ προαίρεσιν ἐν τούτῳ ἐληλύθησαν, ἀλλὰ καταπροδοθέντες ὑπὸ τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκός· ἐπειδὴ καὶ εἴγματα τοῦ Ἰησοῦ ἐνδείκνυνται ἐν τοῖς

Правило ̑.

Ποελήκθ̑ привлижѣтца оῦжѣ четвѣртѣмъ Πάσχα πόслѣ гонѣнїа: τὸ довлѣѣтъ вѣрѣмѣ ѿлѣченїа дла тѣхъ, которые подвѣрглись доносѣ, заключены были въ темницѣ, претерпѣли жестокїа мѣченїа ἢ нескѣсныа раны, ἢ мнѣгїа ἡныа тѣжкїа оῦгнѣтѣнїа, ἢ которымъ на послѣдокъ ἡзметѣнїа немощь плѣти. Хотѣ ὄнѣ вначалѣ не были прїѣты въ Црковь, по причїнѣ послѣдовавшаго тѣгчайшаго падѣнїа: но поелѣκθ̑ ὄнѣ мнѣгѣ подвижались ἢ дѣлѣгѣ противоборство-

σώμασιν αὐτῶν, καὶ ἤδη τι-
 τὲς τρίτον ἔτος ἔχουσι καταπεν-
 θοῦντες· προσεπιτιμηθῆναι
 αὐτοῖς ἀπὸ τῆς προσελεύσεως
 καθ' ὑπόμνησιν, ἄλλας τεσσα-
 ράκοντα ἡμέρας, ἃς καίπερ
 νησεύσας ὁ Κύριος καὶ Σωτὴρ
 ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός, μετὰ
 τὸ βαπτισθῆναι, ἐπειράσθη
 ὑπὸ τοῦ διαβόλου· εἰς ἃς καὶ
 αὐτοὶ κατὰ τὸ περισσὸν δια-
 γυμνασθέντες, ἐντονώτερόν τε
 νήψαντες, γρηγορήσουσιν εἰς
 προσευχὰς τοῦ λοιποῦ, κατα-
 μελετώντες τὸ λεγόμενον ὑπὸ
 τοῦ Κυρίου πρὸς τὸν πειρά-
 ζοντα αὐτὸν, ἵνα προσκυνήσῃ
 αὐτῷ· ὕπαγε ὀπίσω μὲ σα-
 τανᾶ, γέγραπται γάρ· Κύριον
 τὸν Θεὸν σου προσκυνήσεις,
 καὶ αὐτῷ μόνῳ λατρεύσεις.

вали, (поелікѣ ѿнѣ до-
 шлѣ до престѣпленіа, не
 по прозвѣстїи, а по томѣ,
 что ѡзміѣнила ѡмъ не-
 мощь плѣти, ꙗко ѡзвы
 ѡсовы показѡуть на
 тѣблѣхъ своѣхъ, ѡ неѣко-
 торые превыкаютъ въ
 плѣтѣ оубѣ третїи годѣ)
 то кѣ сеѣ епїтїмїи, да
 присококѣпѣтѣ ѡмъ еѣмѣ
 четѣредесѣть днѣи, по
 припѣмѣтованїю, когдѣ
 ѿнѣ пристѣпїли кѣ Црѣ-
 кви. Таковѣе число днѣи
 Гдѣ ѡ епїтїмїи наѣхъ
 ѡсѣхъ Хрѣтѣсѣ, по креще-
 нїи, постившїсь, ѡскѣ-
 шаемъ бѣлѣ ѡ дѣвола:
 таковѣе же число днѣи ѡ
 ѿнѣ пренѣмѣственнѡ да
 подвижѣютѣ ѡ оубѣрднѣ
 да постѣтѣ, ѡ причѣмъ
 да бѣдрѣтѣвѣютъ въ мо-
 лїтѣвахъ, не престѣннѡ
 размышлѣѣ ѡ речѣннѡмъ
 ѡ Гдѣ ѡскѣсѣтїлю, тре-
 бокавшемъ ѡ негѡ покло-
 ненїа себѣ: ѡдѣ за мнѡю
 сѣтанѡ, писано во еѣтъ:

ГДѸ БГѸ ТВОЕМОѸ ПОКЛО-
НИШИСЯ, И ТОМУ ЕДИННОМУ
ПОСЛУЖИШИ (☆).

(*) Матѹ. 4, ст. 10.

Зонара. Св. отецъ дѣлаетъ здѣсь различіе между отречшимися во время гоненій отъ вѣры, и говоритъ, что для тѣхъ, которые приведены были къ мучителямъ и заключены въ темницу, претерпѣли жестокія (ἀνυχέστους) мученія, несносныя раны, почти неизлѣчимыя и неисцѣлимыя (ибо ἄχος значить врачеваніе, ἀνύχεστος—то, что неизлѣчимо), и другія муки, и послѣ того преклонились и принесли жертву вслѣдствіе того, что имъ измѣнила немощь плоти, не могли вытерпѣть страданій до конца, достаточно вмѣнить въ епитимію—прошедшее время; ибо, говоритъ, четвертая уже Пасха приближается съ тѣхъ поръ, какъ они подверглись тягчайшему паденію. И хотя въ началѣ, когда пришли съ раскаяніемъ, они, можетъ быть, не были приняты, но поелику они приступили къ жертвѣ не по произволенію, напротивъ—долго противоборствовали и имѣютъ язвы Іисусовы, то есть знаки ранъ, которыя приняли за Христа, и уже прошло три года, какъ они скорбятъ по причинѣ паденія: то (св. отецъ) опредѣлилъ присовокупить къ епитиміи (προσεπιτιμηθῆναι, вмѣсто: ἐπὶ πλέον ἐπιτιμηθῆναι) другіе сорокъ дней, считая съ того времени, какъ они пришли съ просьбою о принятіи. Въ эти дни, показывая болѣе подвига въ покаяніи и постыя усерднѣе, т. е. тщательнѣе внимая самимъ себѣ, они должны бодрствовать въ молитвахъ, содержа въ умѣ (καταμελετώυτες), т. е. имѣя непрестанно въ пощеніи и говоря то, что Господь сказалъ искустителю: *иди за мною сатано, писано бо есть: Господу Богу твоему поклонишия, и Тому единому послужиши* (Мѹ. 4. 20).

Вальсамонъ. Настоящія правила разсуждаютъ объ отречшихся во время гоненій отъ своей вѣры и раскаявшихся. И прежде всего первое правило предписываетъ, чтобы для тѣхъ, кои принесли жертву послѣ многихъ мученій, которыхъ не могли вытерпѣть по немощи, и провели три года

въ покаяніи, были присовокуплены къ епитиміи еще сорокъ дней, и чтобы таѣмъ образомъ они были приняты. Замѣть настоящія правила, потому что въ нихъ опредѣляется нѣчто особое и нужное объ отрекшихся отъ Бога и ищущихъ покаянія, а равно—о тѣхъ, которые добровольно выступили на мученичество, но пали и снова исповѣдали вѣру, и о нѣкоторыхъ другихъ подобныхъ. Нужно тебѣ искать и большую часть правилъ анкирскаго собора.

Синописисъ. По прошествіи уже четырехъ лѣтъ послѣ гоненія, постановляемъ, дабы много пострадавшіе, потомъ побѣжденные муками и отрeksiеся Христа, и снова раскаявшіеся и уже три года послѣ обращенія плачущіе, подверглись епитиміи еще на сорокъ дней.

Славянская кормчая. Четыремъ убо лѣтомъ мимошедшимъ по гоненіи повелѣваетъ много пострадавшемъ, и потомъ на долгѣ мукъ не могущемъ терпѣти и Христа отвергъшимся, и паки покаявшемся, и плачущемся, три лѣта, и по покаяніи другихъ, 40, днѣй, да примуть запрещеніе.

Κανὼν β'.

Τοῦς δὲ μετὰ τὸ φυλακισθῆναι μόνον, καὶ ὑπομενεῖν καὶ τὰς ἐν τῷ δεσμωτηρίῳ, ὡς ἂν ἐν πολιορκίᾳ, θλίψεις τε καὶ δυσωδίας, ὕστερον δὲ χωρὶς πολέμου βασάνων γενομένοις αἰχμαλώτοις, κατὰ πολλὴν πτωχοίαν δυνάμεως καὶ κατὰ τινα τυφλότητα τεθρασυμένοις, ἐπαρχέσει ἐνιαυτός πρὸς τῷ ἑτέρῳ χρόνῳ· ἐπεὶ ὁλως καὶ αὐτοὶ ἐπίδεδώκασιν ἑαυτοῦς ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος τοῦ Χριστοῦ θλιβῆναι,

Правило б'.

Тѣмъ, которые по взятіи токмо ихъ подъ страждъ, и по претерпѣніи скорбей и смрада въ тѣмнницѣ, какъ вы въ ѡсѣдѣ, въ послѣдствіи безъ сраженія съ мученіями содѣлались плѣнниками, вывъ сокрушенны, по крайней скѣдости силъ и по нѣкоей слабостѣ, долѣтъ приложити лѣто къ предшествовавшемъ времени: поеликѣ и снѣ

εἰ καὶ ἀπήλαυσαν ἐν τῷ δεσ-
 μωτηρίῳ τῆς παρὰ τῶν ἀδελ-
 φῶν πολλῆς ἀναπαύσεως.
 Ἄπερ πολλαπλασίονα ἀποδώ-
 σαι, ποθοῦντες λυτρωθῆναι
 ἀπὸ τῆς πικροτάτης αἰχμαλω-
 σίας τοῦ διαβόλου, μεμνημέ-
 νοι μάρισα τοῦ λέγοντος· Πνεῦ-
 μα τοῦ Κυρίου ἐπ' Ἐμέ, οὐ
 ἔνεχεν ἔχρισέ Με· εὐαγγελί-
 σασθαι πτωχοῖς ἀπέσαλκέ Με,
 κηρύξαι αἰχμαλώτοις ἄφαισι,
 καὶ τυφλοῖς ἀνάβλεψιν, ἀπο-
 σείλαι τετραυσμένους ἐν ἀφέσει,
 κηρύξαι ἐν αὐτὸν Κυρίου δεκ-
 τὸν καὶ ἡμέραν ἀνταποδό-
 σεως.

собоу ѣмъ прѣдали себѣ
 страданіемъ за и́ма
 Хрѣтoво, хотѣ и́ полд-
 чѣли въ темницѣ вели-
 кое оутѣшеніе ѿ братій.
 За сѣе да воздадѣтъ ѿнѣ
 со мно́гою лѣхвою, же-
 лѣла ѿсвободитица ѿ
 горчайшаго плѣна ді-
 вольскаго, воспоминала
 наипаче глаголющаго:
 Дѣнь на мнѣ, ѣгъже
 ради помаза мѣ: благо-
 вѣстити нишымъ посла
 мѣ, проповѣдати плѣ-
 ннымъ ѿцѣшеніе, и слѣ-
 пымъ прозрѣніе, ѿпдстѣ-
 ти сокрѣщеннымъ во ѿра-
 дѣ, проповѣдати лѣто
 гдѣне пріѣтно и́ дѣнь воз-
 даданіа (☆).

(*) Исаіи 61, ст. 1, 2. Луки 4,
 ст. 18, 19.

Зонара. Во второмъ чинѣ (св. отецъ) полагаетъ тѣхъ,
 которые были только взяты подъ стражу и потерпѣли раз-
 ныя лишенія въ темницѣ, и пали безъ мученій: таковымъ
 положилъ въ епитимію лѣто послѣ прошедшаго времени,
 т. е. трехлѣтія, о которомъ сказалъ выше; потому что и
 они, говорить, пострадали за имя Христово, хотя, можетъ
 быть, и получали въ темницѣ утѣшеніе отъ братій (ибо

вѣрныя, которые не были взяты, вѣроятно, доставляли за ключеннымъ потребное для содержанія и успокоивали ихъ), за что они должны воздать со мноюю лихвою, то есть за тѣ утѣшенія, какія получали въ темницѣ, они, неся покаяніе, должны подвергать себя гораздо большимъ огорченіямъ и лишеніямъ, если хотятъ освободиться отъ плѣненія діавола, сдѣлавшись плѣнниками и рабами ему вслѣдствіе отреченія отъ Христа. Потомъ приводитъ пророческія изреченія, которыя взяты изъ Исаи, говоря, что они должны помнить ихъ.

Вальсамонъ. Правило это говоритъ, что тѣ, которые только потерпѣли бѣдствія подъ стражею и пали безъ мученій, должны быть подвергаемы епитиміи, сверхъ трехлѣтняго времени, еще на годъ. Ибо, говоритъ, хотя, можетъ быть, они пользовались утѣшеніемъ, такъ какъ нѣкоторые вѣрныя доставляли имъ потребное для содержанія, но и они должны быть удостоиваемы прощенія, какъ пострадавшіе за вѣру.

Синописисъ. Тѣмъ, которые только ввергнуты были въ темницу, и пали, достаточно прибавить къ протекшему времени (епитиміи) еще одинъ годъ.

Славянская нормчая. Иже въ темницу токмо ввержени бывше, и отвергъшеся Христа, и покаявшеся, къ мимошедшимъ тремъ лѣтомъ, и еще едино лѣто да покаются.

Κανὼν γ΄.

Τοῖς δὲ μηδ' ὄλωσ μηδὲν τι τοιοῦτον πεπονθόσι, μηδὲ ἐνδειξαμένοις καρπὸν πίσεως, ἀλλ' αὐτομολήσασι πρὸς τὴν κακίαν, προδεδομένοις ὑπὸ δειλίας καὶ φόβου, νῦν δὲ εἰς μετάνοιαν ἐρχομένοις, ἀναγκαῖόν ἐστι καὶ ἀρμόζον τὴν τῆς ἀκαρπείας σουχῆς παραβολὴν παραθέσθαι, ὡς ὁ Κύριος λέγει: σουχῆν εἶχε τις πεφυτευμένην

Правило г.

И ничегѡ таковагѡ не пострадавшимъ, и не показавшимъ плода вѣры, но добровольно ѡтвѣжавшимъ на странѣ слѡбы, коей предадо, и хъ мало дѡшїе и страхъ, нынѣ же въ покаяніе приходѡщымъ, нѣжно и лично приложїти прїтчѡ ѡ безплодной смоков-

ἐν τῷ ἀμπελῶνι αὐτοῦ, καὶ ἤλθε ζητῶν καρπὸν ἐν αὐτῇ, καὶ οὐχ εὔρεν. Εἶπε δε πρὸς τὸν ἀμπελουργόν, ἰδοὺ τρία ἔτη ἀφ' οὗ ἔρχομαι ζητῶν καρπὸν ἐν τῇ συκῇ ταύτῃ καὶ οὐχ εὗρισκω, ἔκκοψον αὐτήν· ἵνα τί καὶ τὴν καταργεῖ; Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς λέγει αὐτῷ, κύριε, ἄφες αὐτήν καὶ τοῦτο τὸ, ἔτος ἕως ὅτε σκάψω τὰ περὶ αὐτήν, καὶ βάλω κόπρια· καὶ μὲν ποιήσῃ καρπὸν· εἰ δὲ μήγε, εἰς τὸ μέλλον ἔκκόψεις αὐτήν. Ἦν πρὸ ὀφθαλμῶν λαβόντες, ἐνδειξάμενοί τε καρπὸν ἄξιον τῆς μετανοίας, ἐν τῷ διαστήματι τοῦ τοσοῦτου χρόνου μᾶλλον ὠφεληθήσονται.

нищѣ, ꙗкоже гдѣ глаголетъ: смоковницѣ ѿмѡше нѣкѣй въз виноградѣ своемъ всажденѣ, ѿ прѣиде ѿца плода на неѣ, ѿ не ѡбръщете. Рече же къ винограднику: се третѣе лѣто, ѡнелиже прихождаѣ, ѿца плода на смоковницѣ сеѣ, ѿ не ѡбръщати: посѣцы ю оубо, возю ѿ зѣмлю оупражнилетъ; ѿнъ же ѡкѣщавъ, рече ѡмѣ: гдѣ, ѡстави ю ѿ се лѣто, дондеже ѡкопаю ѡкреситъ ѣ, ѿ ѡсыплю гноемъ: ѿ аще оубо сотворитъ плодъ: аще ли же ни, во градѣще посѣчеш ю (*). Положивъ сѣю причтѣ предъ ѡчи себѣ, ѿ показавъ плодъ достѡйный покашнѣ, въз продолженѣи толикаго же, что ѣсть, четырехлѣтнѣмъ времени, плодчатъ чѣмъ большѣю пользѣ.

(*) Луки 13, ст 6, 7, 8, 9.

Зонара А которые, говорить, не подвергшись никакомъ страданію, и только изъ страха и малодушія отбѣжали (ἠὸτομόλησαν), т. е. сами добровольно перешли на сторону зла, потомъ обратились къ покаянію, къ такому же долгу быть примѣнена Евангельская притча о смоковницѣ. Полагивъ ее предъ очи и давъ въ теченіе столькаго же времени т. е. четырехъ лѣтъ, плодъ достойный покаянія, они должны получить пользу; ибо Господь сказалъ: *три лѣтъ прихожу къ ней, ища плода, и не обрѣтаю; а винарь сказалъ: остави ю, Господи, и се мѣто* (Лук. 13, 6—9).

Вальсамонъ. А тѣхъ, которые только по причинѣ страха и малодушія добровольно отбѣжали, потомъ обратились къ покаянію, правило наказываетъ трехлѣтіемъ, по евангельско притчѣ о смоковницѣ. Ибо Господь сказалъ: *три лѣтъ прихожу къ ней, ища плода, и не обрѣтаю; а винарь сказалъ: остави ю, Господи, и се мѣто* (Лук. 13, 6—9).

Синописисъ. Тѣмъ, которые не потерпѣли совершенно ничего, но сами перешли къ нечестію, теперь же каются, опредѣляемъ четыре года (епитиміи), по образу евангельско смоковницы, три года остававшейся безплодною и уже назначенной къ посѣченію, но оставленной еще на годъ.

Славянская кормчая. Иже ничтоже пострадавшие, но своею волею приступивше къ погибели, нынѣ же каются, даемъ имъ, 4 лѣта на покояніе, но евангельствѣй притчи, иже смоковницѣ, яже три лѣта плода не сотвори, и хотя посѣчена быти, и прощена бысть за едино лѣто.

Καὼν δ'.

Τοῖς γὰρ παντάπασιν ἀπευ-
νωσμένοις, ἀμετανοήτοις, δέρ-
μα τε Αἰθίοπος ἀμετάβλητον
κεχτημένοις, καὶ ποικίλματα
παρδάλεως, λεχθήσεται τὸ τῆς
ἐτέρας συκῆς· μηκέτι ἐκ σοῦ
καρπὸς γένηται εἰς τὸν αἰῶνα·
διὸ καὶ παραχρῆμα ξηραίνεται.

Правило д.

И совершеннѣо ѡчѣлен-
шымъ, и нераскѣлен-
нымъ, и стѣжѣн-
нымъ непремѣнѣемъ
кожѣ вѣтїопланина
петротоу рыси, да иже
речетъ приговоръ ѡ дрѣ-
воу смоковницѣ: д.

Αποπληροῦται γοῦν ἐπ' αὐτοῖς καὶ τὸ ὑπὸ τοῦ Ἐκκλησιαστοῦ εἰρημένον· διεσραμμένον οὐ δύναται ἐπικοσμηθῆναι, καὶ ὑξέρημα οὐ δυνήσεται ἀριθμηθῆναι. Εἰ μὴ γὰρ πρότερον τὸ διεσραμμένον διορθωθῆ, ἀδύνατόν ἐστιν αὐτὸ ἐπικοσμηθῆναι, καὶ εἰ μὴ πρότερον τὸ ὑξέρημα ἀναπληρωθῆ, ἀδύνατόν ἐστιν αὐτὸ ἀριθμηθῆναι. Οθεν καὶ ἐπὶ τέλους συμβήσεται αὐτοῖς τὸ λεγόμενον ὑπὸ τοῦ Προφήτη Ἰσαΐα· καὶ ὀφονται γάρ. φησι, τὰ κῶλα τῶν ἀνθρώπων τῶν παραβεβηκότων ἐν Ἐμοί. Ὁ γὰρ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτήσῃ, καὶ τὸ πῦρ αὐτῶν οὐ σβεσθήσεται· καὶ ἔσονται εἰς ὄρασιν πάσῃ σαρκί. Ἐπεὶ καὶ ὡς προλέλεκται ὑπ' αὐτοῦ· οἱ δὲ ἄδικοι οὕτω κλυδωνισθήσονται, καὶ ἀναπαύσασθαι οὐ μὴ δυνήσονται. Οὐκ ἔστι χαίρειν τοῖς ἀσεβέσιν, εἶπεν ὁ Θεός.

НИКОЛИЖЕ ѿ ТЕБѢ ПЛОДА ВѢДЕТЬСЯ ВО ВѢКИ (*): ПОЧЕМЪ ОНА ТОТЧАСЪ НЪ ЗАСОУЛА. ИСПОЛНЯЕТСЯ НА НИХЪ НЪ РЕЧЕННОЕ ВЪКЛАНІАСТОМЪ: РАЗВРАЩЕННОЕ НЕ МОЖЕТЪ ОΥΚΡΑΣИТИСЯ, НЪ ЛИШЕНІЕ НЕ МОЖЕТЪ НЪЗЧІСЛИТИСЯ (**). ИВО НЕ ВОЗМОЖНО РАЗВРАЩЕННОМЪ ОΥΚΡΑΣИТИСЯ, АЩЕ НЕ ВѢДЕТЬСЯ ОНО ПРѢЖДЕ НЪСПРАВЛЕНΟ, НЪ НЕ ВОЗМОЖНО НЪЗЧИСΛΑΤИ ЛИШЕНІА, АЩЕ НЕ ВѢДЕТЬСЯ ОНО ПРѢЖДЕ ВОСПОЛНЕНО. ПОЧЕМЪ И НАКОНЕЦЪ, СΛΔΧИΤСЯ СЪ НИМИ РЕЧЕННОЕ ΠΡΟΚΟΜЪ ΙΣΑΪΕΥ: НЪ ΟΥΖΡΑΤЪ ΤΡΟΠΥ ЧЕЛОВѢКΩВЪ ΠΡΕΣΤΩΠΙΒΣΗΝХЪ ΜΗΤЪ. ЧЕРВЪ ВО НЪХЪ НЕ СΚΟΝΧΑΕΤСЯ, НЪ ΟΓΝЬ НЪХЪ НЕ ΟΥΓАСНЕΤЪ: НЪ ВѢДЕТЬСЯ ВЪ ПОЗОРЪ ВСΛΚΟЙ, ПЛОΤИ (***)· ИВО, ΚΑΚЪ НЪ ΕΨΕ ѿ ΝΕΓΩ ΠΡΕΔΡΕΧΕНО: ΝΕΠΡΑВЕΔНІИ

(*) Матθ. 21, ст. 19.
 (**) Еккл. 1, ст. 15.
 (***) Исаиη 66, ст. 24.

же тѣмъ возколнѣются,
и почти не возмогѣтъ.
Нѣсть радоватися не-
честивымъ, рече Пгъ (*).

(*) Исаи 57, ст. 20, 21.

Зонара. Что сказано выше, было сказано о падшихъ и раскаявающихся. А противъ нераскаянныхъ отъ отчаянія, или злаго расположенія, и удерживающихъ черноту, происшедшую отъ грѣха, неизмѣнною и неомытою, какъ еѳіопы сохраняютъ неизмѣннымъ черный цвѣтъ кожи, и рысь — пестроту, приводятъ проклятiе другой смоковницы, къ которой по причинѣ ея безплодія Господь сказалъ *да николи же отъ тебе плода будетъ во вѣки* (Мѡ. 21, 19). И исполняются, говоритъ, на нихъ слова Еккліазіаста, который говоритъ: *развращенное не можетъ украситися и лишеніе не можетъ исчислитися* (Еккл. 1, 15); затѣмъ, изъяснивши это изреченіе, присовокупляетъ и слова Исаи.

Вальсамонъ. Что сказано выше, сказано о падшихъ и раскаявающихся. А противъ нераскаянныхъ приводитъ проклятiе другой смоковницы, къ которой Господь сказалъ, по причинѣ ея безплодія: *да николиже отъ тебе плода будетъ во вѣки* (Мѡ. 21, 19).

Синописи. Если и послѣ паденія остаются нераскаянными, да будутъ, какъ язычники.

Славянская Кормчая. Аще и отвергшеся, и потомъ беспокаянія пребываютъ, да будутъ яко варвари поганіи.

Κανὼν ε΄.

Τοῖς δὲ καθυποκρινάμε-
νοις, κατὰ τὸν ἐπιληπτουσα-
μένον Δαβὶδ, ἵνα μὴ ἀποθάνῃ,
οὐκ ὄντα ἐπιληπτον, καὶ μὴ
γυμνωθεὶς ἀπογραφάμενοις τὰ

Правило е.

Нѣкоторые притвор-
ствовали, подобно Да-
вѣдъ, юродствовавшемъ
для спасенія ѿ смерти,
хотѣ ѡнъ не былъ

πρὸς ἄρνησιν, ἀλλὰ διαπαιξασι
κατὰ πολλὴν σενοχωρίαν, ὡς
ἂν παιδία βουλευτικὰ ἔμφρονα
ἐν παιδίοις ἄφροσι, τὰς τῶν
ἐχθρῶν ἐπιβυλάς, ἤτοι ὡς
διελθόντες βωμούς, ἤτοι ὡς
χειρογράφησαντες, ἤτοι ὡς
ἀνθ' ἑαυτῶν βαλόντες ἐθνι-
κοὺς, εἰ καὶ τισιν αὐτῶν
συνεχώρησάν τινες τῶν ὁμο-
λογησάντων, ὡς ἦκυσσα, ἐπεὶ
μάλισα κατὰ πολλὴν εὐλάβειαν
ἐξέφυγον αὐτόχειρες γενέσθαι
τοῦ πυρὸς, καὶ τῆς ἀναθυ-
μιάσεως τῶν ἀκαθάρτων δαι-
μόνων· ἐπεὶ τοίμων ἐλάθεν αὐ-
τοὺς ἀνοία τοῦτο πράξαντας,
ὁμῶς ἐξάμνητος αὐτοῖς ἐπιτε-
θήσεται τῆς ἐν μετανοίᾳ ἐπί-
στροφῆς. Οὕτω γὰρ μάλλον καὶ
αὐτοὶ ὠφεληθήσονται, κατα-
μελετώντες τὸ Προφητικὸν
ῥητὸν, καὶ λέγοντες· παιδίον
ἐγεννήθη ἡμῖν, υἱὸς καὶ ἐδόθη
ἡμῖν, οὗ ἡ ἀρχὴ ἐπὶ τοῦ ὄμου
αὐτοῦ, καὶ καλεῖται τὸ ὄνομα
αὐτοῦ, μεγάλης βυλῆς Ἄγγε-
λος. Ὅσπερ, ὡς ἴσε, ἐν τῷ
ἔκτω μηνὶ τῆς συλλήψεως

βεζδμεнз. Ὡνὴ не наπι-
сали прѣмѣнѣмъ ѡреченіѣмъ ѡ
вѣры, но въ весьмѣ тѣс-
ныхъ ѡбстоятельствѣхъ,
пордѣлнелѣ оучищреніѣмъ
кравѣхъ, подѣвнѣмъ кѣкъ
дѣти смѣсленные· Ѡ
раздмные смѣіѣтѣлѣ на
дѣтѣмъ не раздмными
кѣкъ тѣ, Ѡлѣ прошлѣ
мѣмъ іѣдѣльскнхъ жер-
твеннкѣхъ, Ѡлѣ дѣлн
рѣкопкѣннѣ, Ѡлѣ ѣзыч-
ннкѣхъ поетѣвннѣ вѣтѣ-
ствѣсѣлѣ. Хотѣлѣ нѣко-
тѣрымъ Ѡзѣ тѣковѣхъ,
кѣкъ Ѡ слышалѣ, Ѡ ѣвнѣ-
лн сннскождѣннѣ нѣкѣѣ Ѡзѣ
нѣпокѣдннкѣхъ, по томѣ,
чтѣ Ὡнѣ сѣ велѣнкнмъ
тѣіѣннѣмъ Ѡзѣ вѣгѣлн воз-
жжѣннѣ своѣмъ рѣкѣмъ
Ὡгнѣ Ѡ кѣждѣннѣ нечн-
стѣмъ дѣмѣнамъ, Ѡ хотѣ-
лѣ Ὡнѣ, не прнмѣтнѣхъ,
сѣдѣлнлн Ὡное по не-
здѣмнѣ: Ὡднѣкѣ да полѣ-
жнѣтѣ Ѡмъ шѣстѣ мѣ-
сѣцѣхъ на ѡбращѣннѣ кѣ

τοῦ ἑτέρου παιδὶς τοῦ προκη-
 ρύξαντος πρὸ προσώπου τῆς
 εἰσόδου αὐτοῦ μετάνοιαν εἰς
 ἄφεσιν ἁμαρτιῶν, συνελήφθη
 καὶ αὐτὸς κηρύξει μετάνοιαν.
 Καὶ γὰρ καὶ τῶν ἀμφοτέρων
 ἀκούομεν ἐν πρώτοις κηρυτ-
 τόντων οὐ μόνον περὶ μετα-
 νοίας, ἀλλὰ καὶ περὶ βασιλείας
 οὐρανῶν, ἧτις, καθὼς μαθη-
 θήκαμεν, ἐντὸς ἡμῶν ἐστὶ, τῷ
 ἐγγύς ἡμῶν εἶναι τὸ ῥῆμα, ὃ
 πιστεύομεν, ἐν τῷ σώματι ἑαυ-
 τῶν καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ ἑαυτῶν,
 περὶ ἧς καὶ αὐτοὶ ὑπομνη-
 σθέντες μαθήσονται ὁμολογεῖν
 ἐν τῷ σώματι αὐτῶν, ὅτι Κύ-
 ριος Ἰησοῦς Χριστός, πιστεύον-
 τες ἐν τῇ καρδίᾳ ἑαυτῶν, ὅτι
 ὁ Θεὸς Αὐτὸν ἠγειρεν ἐκ νε-
 κρῶν, ἅτε δὲ ἀκούοντες, ὅτι
 καρδίᾳ μὲν πιστεύεται εἰς δι-
 καιοσύνην, σώματι δὲ ὁμολο-
 γεῖται εἰς σωτηρίαν.

ЕГѢ ВЪ ПОКАЊНІИ. Ибо
 такѣмъ образомъ и сѣ
 вѣдѣе полѣчатъ полѣзы,
 размышлѣа ѿ изреченіи
 Пророцескомъ: Отрочѣ ро-
 дѣса нѣмъ, сѣнъ, и да-
 дѣса нѣмъ, ерѣже начѣ-
 льство вѣсть на рѣмѣ
 егѣ и нарицѣетса ѿма
 егѣ, велѣка совѣта
 Агггъ (*). Сѣе Отрочѣ,
 какъ вы вѣдѣете, въ
 шестѣи мѣсѣцъ послѣ
 зачатїа дрдгѣгѣ Отро-
 чѣти, проповѣдавшаго,
 предъ лицемъ вѣода егѣ,
 покаѣніе во ѿпѣщенїе
 грѣхѣвѣхъ, зачѣто тако-
 жде, дабы проповѣдати
 покаѣніе. Ибо слышимъ
 ѿвоиѣхъ проповѣдѣющѣхъ,
 во первѣхъ не токмо ѿ
 покаѣніи, но и ѿ цар-
 ствїи небесномъ, когѣро
 какъ мы наѣченъ, вндѣръ
 нѣсѣ естѣ (**), по-
 елѣкѣ блѣзѣ естѣ гла-

(*) Исаи. гл. 9, ст. 6.

(**) Лукк. гл. 17, ст. 21.

ГОЛЪ, ЕМЪЖЕ ВЪРЪЕМЪ,
 КО ОУСТЪХЪ НАШИХЪ И
 ВЪ СЕРДЦАХЪ НАШИХЪ: Ѡ
 КОТОРОМЪ ЦАРСТВІИ ПРІ-
 АВЪ НАПОМИНАНІЕ, И ѠНН
 НАЗЧАТСА ИСПОВЪДЫВАТИ
 ОУСТАМИ СВОИМИ, ЯКЪ
 ГДЬ ЕСТЬ ІИСУ ХРТОСУ,
 ВЪРЪА ВЪ СЕРДЦѢ СВОЕМЪ,
 ЯКЪ БГЪ ВОСКРЕСНЪ ВЪ
 МЕРТВЫХЪ. ИКО СЛЫШИМЪ,
 ЯКЪ СЕРДЦЕМЪ ВЪРЪЕТСА
 КО СПАСЕНІЕ (*).

(*) Рим. гл. 10, ст. 8, 9, 10.

Зонара. Если же нѣкоторые притворно показали, что присгнули къ жертвенникамъ, или написали, что отрекаются отъ вѣры, но написали отреченіе не „обнаженно“ (γυμνωσ), т. е. не прямо, не открыто, а посредствомъ какого-либо ухищренія поругались надъ принуждавшими ихъ, подобно Давиду, который, убѣгая отъ Саула и удалившись къ ино-племенникамъ, показывалъ себя юродствующимъ и такимъ образомъ избѣжалъ смерти; или, говорить, поругались ухищреніямъ враговъ, какъ дѣти смысленные и разумные смѣются надъ дѣтьми неразумными (дѣтямъ разумнымъ уподобляется тѣхъ, которые обманули нечестивыхъ и показали видъ, что приносятъ жертву, хотя не приносили, разумнымъ — потому что они уклонились до нѣкоторой степени отъ жертвы, а дѣтямъ — потому, что не показали совершенной и мужеской стойкости и не противустали мужественно идолопоклонникамъ, но совершенно согласились принести жертву), или если нѣкоторые подставили за себя язычниковъ, т. е. невѣрныхъ, и когда тѣ принесли жертву,

были признаны принесшими жертву сами: таковымъ, говорить (св. отецъ), должно быть достаточно для покаянія шестимѣсячнаго времени. Ибо хотя они сами не принесли жертвы, но поелику согласились принести, или подставили другихъ и подали видъ, что принесли сами, они признаны нуждающимися въ покаяніи, хотя нѣкоторымъ изъ нихъ и явили снисхожденіе исповѣдники, (ибо нѣкоторые изъ свидѣтельствовавшихъ и пострадавшихъ за вѣру прощали тѣхъ, которые, какъ сказано, не принесли жертвы посредствомъ ухищреній, и принимали ихъ вмѣстѣ съ вѣрными за то, что они всякими способами избѣгали жертвоприношенія демонамъ). А по поводу шестимѣсячнаго опредѣленія упомянулъ и о бывшемъ чрезъ Гавріила откровеніи въ шестой мѣсяцъ зачатія Предтечи, когда зачатъ былъ Господь. Приводить также и апостольскія изреченія.

Вальсамонъ. Если же нѣкоторые притворно показали, что приступаютъ къ жертвенникамъ, или написали, что отрекаются отъ вѣры, но сдѣлали это не прямо и открыто, а посредствомъ какого-либо ухищренія поругались надъ принуждавшими ихъ, подобно Давиду, который, убѣгая отъ Саула и удалившись къ иноплеменникамъ притворился юродствующимъ и такимъ образомъ избѣжалъ смерти; или поругались ухищреніямъ враговъ, какъ смысленные, разумные дѣти смѣются надъ неразумными дѣтьми; ибо они обманули нечестивыхъ, потому что тѣмъ показалось, что приносятъ жертву, между тѣмъ какъ они не приносили, а, можетъ быть, подставили за себя язычниковъ, или невѣрныхъ, такъ что чрезъ нихъ, повидимому, принесли жертву: таковымъ, говорить, должно быть достаточно для покаянія шестимѣсячное время. Ибо хотя они не принесли жертвы, но поелику согласились принести, или подставили другихъ, то были признаны имѣющими пужду въ покаяніи, хотя нѣкоторымъ изъ нихъ нѣкоторые изъ потерпѣвшихъ мученіе за вѣру явили снисхожденіе. А дѣтямъ уподобляетъ ихъ потому, что они не противустояли идолопоклонникамъ мужественно, разумнымъ же—потому, что хитро уклонились отъ жертвоприношенія.

Синописисъ. Тѣмъ, которые, притворившись, посмѣялись насилующимъ и такимъ образомъ избѣжали жертвоприно-

шенія демонамъ, да поставится въ епитимію шесть мѣсяцевъ пребыванія въ покаяніи.

Славянская Нормчая. Иже лицемѣриемъ а не истинною обѣщавшеса пожрети и преблзнивше мучителей, и тако избѣгше пожрети идоломъ, шесть мѣсець запрещеніе да примуть въ покаяніи обращенія.

Κανὼν ς'.

Τοῖς δὲ δούλοις Χριστιανοῦς ἀνθ' ἑαυτῶν ὑποβεβληκόσιν, οἱ μὲν δούλοι, ὡς ἂν ὑποχείριοι ὄντες, καὶ τρόπον τινὰ καὶ αὐτοὶ φυλακισθέντες ὑπὸ τῶν δεσποτῶν, καταπειληθέντες ὑπ' αὐτῶν, καὶ διὰ τὸν φόβον αὐτῶν, εἰς τοῦτο ἐληλυθότες καὶ ὀλισθήσαντες, ἐν ἐνιαυτῷ τὰ τῆς μετανοίας ἔργα δείξουσι, μανθάνοντες τοῦ λοιποῦ, ὡς δούλοι Χριστοῦ, ποιεῖν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ καὶ φοβεῖσθαι Αὐτόν· ἀκούοντες μάλιστα, ὅτι ἕκαστος ἐάν τι ποιήσῃ ἀγαθόν, τοῦτο κομιεῖται παρὰ Κυρίου, εἴτε δούλος, εἴτε ἐλεύθερος ἐστί.

Правило 5.

Нѣкіе рабовъ Христіанъ поставили въ кѣстоу себѣ, рабы же, ѣкво подрѣчныя и нѣкоторымъ образомъ и сами въ заключеніи оу своихъ господъ находѣшіеса, бѣдѣчи оугрожаемы ѿ нихъ и устрашѣи ихъ, доведены до ідоложертвованіа и пали. Таковыя рабы, въ продолженіе года, да покажутъ дѣла покаяніа, подчасѣа впрѣдѣ, ѣкво рабы Хрѣтовы, творити волю Бжїю, и боитисѣа бгѡ: и наипаче слыша, ѣкво всѣкѣ, еже аще сотворитъа благое, сіѣ прїиметъа ѿ Гдѣа, аще рабъ, аще свободъ (✠).

(*) Ефес. гл. 6, ст. 8.

Зонара. Нѣкоторые подставляли вмѣсто себя приносятъ жертву своихъ рабовъ-христіанъ, даже противъ воли ихъ. И такъ св. отецъ опредѣляетъ, что рабы, хотя они принесли жертву, бывъ вынуждены приказомъ господъ, а не по собственной волѣ, должны проводить годъ въ покаяніи и узнать, что будучи вѣрными, они суть рабы Христа и должны болѣе бояться Его, и что каждый, по великому Апостолу *еже аще сотворитъ, прииметъ, аще рабъ, аще свободъ* (Еф. 6, 8).

Вальсамонъ. Рабовъ, идоложертвовавшихъ по приказу и угрозѣ господъ, св. отецъ подвергаетъ епитиміи на годъ, ибо оказываетъ снисхожденіе имъ, какъ повиновавшимся господамъ, и не назначаетъ тяжкаго наказанія. Но такъ какъ они скорѣе рабы Христовы и должны болѣе бояться Его, то подвергаетъ ихъ умѣренной епитиміи. Ибо, говоритъ, каждый, по великому Павлу, *еже аще сотворитъ, прииметъ, аще рабъ, аще свободъ* (Еф. 6, 8).

Синописисъ. Поелику нѣкоторые заставили своихъ рабовъ принести, вмѣсто себя, жертву (идоламъ), то принужденныи пусть въ продолженіи года покажутъ дѣла покаянія, а принудившіе — въ три года.

Славянская Кормчая. Понеже нѣціи понудиша своя раба пожрети внихъ мѣсто идоломъ, понужденіи убо едино лѣтъ покаянія дѣло да покажутъ: понудившіи же ихъ, три лѣтъ да покаются.

Κανὼν ζ΄.

Οἱ δὲ ἐλεύθεροι, ἐν τρισὶν ἔτεσιν, ἐξετασθήσονται ἐν μετανοίᾳ, καὶ ὡς ὑποκρινάμενοι, καὶ ὡς καταναγκάσαντες τοὺς ομοδοῦλους θῦσαι, ἅτε δὴ παρακούσαντες τοῦ Ἀποστόλου τὰ αὐτὰ θέλοντος ποιᾶν τοὺς δεσπότας τοῖς δούλοις, ἀνιέντας τὴν ἀπειλήν, εἰδότας, φη-

Правило 3.

СВОБОДНЫЕ ЖЕ, ВЪ ТРИ ГОДА ДОЛЖЕНІЕ ТРЕХЪ ЛѢТЪ, А ИСПЫТЫВУТСЯ ВЪ ПОКАЯНІИ КАКЪ ПОЧТОМЪ, ЧТО ЛИ ЦЕМЪ ЖЕРТВОВАЛИ, ТАКЪ ПОЧТОМЪ, ЧТО ПРИНУДИЛИ СОРАБѢВЪ СВОИХЪ ПРИНЕСТИ ЖЕРТВУ ИДОЛАМЪ: ИБѢ ТѢМЪ ПРЕСЛѢШАЛИ ОНИ

σιν, ὅτι καὶ ἡμῶν καὶ αὐτῶν ὁ Κύριος ἐστὶν ἐν οὐρανοῖς, καὶ προσωποληψία παρ' Αὐτῷ οὐκ ἐστὶν. Εἰ δὲ ἓνα Κύριον ἔχωμεν οἱ πάντες ἀπροσωπόληπτον, ἐπεὶ καὶ πάντα καὶ ἐν πᾶσιν ἐστὶν ὁ Χριστός, ἐν τε βαρβάροις καὶ Σκύθαις, δούλοις καὶ ἐλευθέροις· σκοπεῖν ὀφείλωσιν. ὃ κατειργάσαντο, θελήσαντες τὴν ψυχὴν ἑαυτῶν σῶσαι, οἱ τοὺς συνδούλους ἐλκύσαντες ἐπὶ εἰδωλολατρείαν, δυναμένους καὶ αὐτοὺς ἐκφυγεῖν, εἰ τὸ δίκαιον καὶ τὴν ἰσότητα ἦσαν αὐτοῖς παρασχόντες, ὡς πάλιν ὁ Ἀπόστολος λέγει.

ἸΠόστοла, котóрыи хó-
щеть, чтoвы, тáжде
творили господiе ра-
внóмъ, свои́мъ, по-
славляюще прецeнiе,
вѣдѣше, ѿкъ и́ намъ
самѣмъ и́ тѣмъ, Гдѣ
ѣсть на небесѣхъ, и́
ѡвиновeнiа лица нѣсть
оу́ негѡ (*). Ἰще же вѣ-
мы и́мѣемъ е́динаго Гдѣ
нелицепрiатнаго: и́во всѣ
и́ во вѣхъ ѣсть Хрѣтосъ,
въ вѣркахъ и́ Скнѣлахъ,
въ рабѣхъ и́ свобод-
ныхъ (**): тѡ восхотѣ-
вшiе спастѣ свою́ дшѣ
должны́ смотрѣти, чтѡ
содѣлали о́ни, вовлѣкши
въ идолослужeнiе со-
вѣвъ свои́хъ, котóрые
тáкожде могли́ бы и́з-
вѣжати сегѡ, Ἰще бы
прáвдѣ и́ оуравнeнiе и́мъ
пóдали, кáкъ глагóлетъ
пáки и́пóстолъ (***) .

(*) Ефес. гл. 6, ст. 9

(**) Колос. гл. 3, ст. 11.

(***) Колос. гл. 4, ст. 1.

Зонара. А свободныхъ, т. е. господъ тѣхъ рабовъ, которые были принуждены принести жертву, подвергаетъ епитиміи на трехлѣтіе, какъ за то, что они притворно показали, что принесли жертву и, повидимому, совершенно преклонились, такъ и за то, что принудили принести жертву своихъ сорабовъ, преслушавъ Апостола, повелѣвающаго *по-слабляти рабамъ прещеніе* (Еф. 6, 9), такъ какъ и господа суть рабы Господу и сорабы своимъ слугамъ: сами они позаботились спасти свою душу, а сорабовъ вовлекли въ идолослуженіе, между тѣмъ какъ они могли избѣжать этого.

Вальсамонъ. А свободныхъ, т. е. господъ тѣхъ рабовъ, которые были принуждены принести жертву, подвергаетъ епитиміи на трехлѣтіе, какъ за то, что они притворно показали, что принесли жертву и, повидимому, совершенно преклонились; такъ и за то, что принудили принести жертву своихъ сорабовъ, преслушавъ Апостола, повелѣвающаго *по-слабляти рабамъ прещеніе* (Еф. 6, 9), такъ какъ и господа суть рабы Господу и сорабы своимъ слугамъ: сами они позаботились спасти свою душу, а сорабовъ вовлекли въ идолослуженіе, между тѣмъ какъ они могли избѣжать этого ¹⁾.

Κανὼν η΄.

Τοῖς δὲ προδεδομένοις καὶ ἐκπεπτωχόσι, τοῖς τε αὐτοῖς προσεληλυθόσιν εἰς τὸν ἀγῶνα, καὶ ὁμολογοῦσιν εἶναι Χριστιανοῖς, ἐμβεβλημένοις τε ἐν τῇ φυλακῇ μετὰ βασάνων, εὐλογόν ἐς τὴν ἐγαλλιάσει καρδίας συνεπισχύειν καὶ κοινῶνεῖν ἐν πᾶσιν, ἐν τε ταῖς προσευχαῖς καὶ τῇ μεταλήψει

Правило ѱ.

Тѣхъ, которые преданы были и пали, но сами пришли на подвигъ, и исповѣдали се въ Христіанами и были вкѣржены въ темницѣ и мѣчены, праведно есть оукрѣплѣти ихъ веселіи сердца, и имѣти съ ними ѡбщеніе во всемъ,

¹⁾ Синописиъ и Славянская Кормчая соединяютъ 6-е и 7-е правила въ одно. Поэтому въ дальнѣйшемъ счетѣ они отстаютъ отъ Книги Правилъ на единицу.

τοῦ σώματος καὶ τοῦ αἵματος τοῦ Χριστοῦ, καὶ τῇ παρακλήσει τοῦ λόγου· ἵνα ευτονώτερον ἀγωνισίμενοι καταξιωθῶσι καὶ αὐτοὶ τοῦ βραβεῖω τῆς ἄνω κλήσεως. Καὶ γὰρ ἐπτάκις, φησὶ, πεσεῖται ὁ δίκαιος καὶ ἀναστήσεται. "Ὅπερ εἰ καὶ πάντες οἱ ἐκπεπτωχότες πεποιήκεσαν, τελειοτάτην καὶ ὀλοχάρδιον μετάνοιαν ἐνεδείξαντο.

κάκx вx молѣтвахъ, τὰκx ἦ вx причаціѣнїи Гѣла ἦ Крѣви Хрѣтoвoй, ἦ вx οὐτѣкшѣнїи слѡва, дабѣ, подквизѣась постоѣннѣе, сподѡбнлнсь ἦ снн почестн вѣшнлгo звѣнїѡ. Ἰбо речѣно: седмїжды падѣтx прѣведнѣнѣ ἦ вoстѣнетx (*). Ἰще вы ἦ всѣкx падшїе тѡже дѣлалн: ѡвнїлн вы тѣкмx совершѣннoе ἦ вседѣрднoе покѡлнїѣ.

(*) Притч. гл. 24, ст. 16.

Зонара. А если нѣкоторые были указаны и преданы мучителямъ, или сами предались и уклонились отъ мученичества, бывъ побѣждены казнями и не вынося страданїй и мученїй въ темницахъ; потомъ возобладали надъ паденїемъ и исповѣдали, что они — христїане, за что и были ввержены въ темницы и потерпѣли мученїя: таковыхъ святой (отець) признаетъ праведнымъ принимать съ радостїю, и усиливать (ἐπισχυεῖν), т. е. подкрѣплять и ободрять ихъ къ исповѣданїю, и быть въ общенїи съ ними во всемъ—какъ въ молитвахъ, такъ и въ причащенїи Таинъ, и посредствомъ слова утѣшать, т. е. возбуждать ихъ къ мученичеству, дабы они были постояннѣе въ подвигѣ и удостоились небеснаго царствїя. Но чтобы за то, что они пали, принеся жертву, нѣкоторые не сочли ихъ недостойными принятїя, приводитъ и свидѣтельство отъ Писанїя: *седмїжды*, т. е. много разъ, *падетъ праведный и возстанетъ* (Притч. 24, 16). И если бы, говорить, это сдѣлали и всѣ уклонившіеся отъ испо-

вѣданія, т. е. возобладали надъ паденіемъ и предъ лицемъ мучителей исповѣдали себя христіанами, то явили бы тѣмъ совершеннѣйшее покаяніе.

Вальсамонъ. Нѣкоторые были указаны и преданы мучителямъ, или предали себя добровольно; но, бывъ побѣжденъ казнями, уклонились отъ мученичества; потомъ, раскаявшись и признавъ благое, исповѣдали, что они христіане, за что и были ввержены въ темницы и потерпѣли мученія. Такихъ святой (отецъ) признаетъ справедливымъ принятиемъ съ радостію, укрѣплять въ православной вѣрѣ, имѣть общеніе съ ними какъ въ молитвахъ, такъ и въ причащеніи Таинъ, и посредствомъ слова убѣждать, дабы были подвижники въ подвигѣ и удостоились небеснаго царствія. Чтобы за то, что они пали, принеся жертву, кто нибудь не призналъ ихъ недостойными принятія, приводитъ и сдѣлательство отъ Писанія: *седмижды*, т. е. много разъ, *детъ праведный, и возстанетъ* (Притч, 24, 16). И если говорить, это сдѣлали и всѣ уклонившіеся отъ исповѣданія, т. е. возобладали надъ паденіемъ и предъ лицемъ мучителей исповѣдали себя христіанами, то явили бы тѣмъ совершеннѣйшее покаяніе. Итакъ различіе между тѣмъ, о чемъ говорится въ настоящемъ правилѣ, и тѣмъ, что содержится въ первомъ, состоитъ въ томъ, что тамъ уклонившіеся отъ причинѣ мученій не обратились предъ мучителями къ исповѣданію вѣры; а здѣсь уклонившіеся вслѣдствіе мученій, благому раскаянію, исповѣдали Христа предъ мучителями и потому не считаются падшими.

Синописисъ. Тѣхъ, которые бывъ преданы, отреклись (отъ вѣры), потомъ, возобладавъ надъ пораженіемъ, мужественно выдержали подвигъ, мы со всею радостію и веселіемъ и соприобщаемъ въ полное общеніе, дабы они, испытавъ сію радость, сдѣлались еще болѣе ревностными.

Славянская кормчая. *Правило седмое.* Аще же предъ бывше, или сами приступилше къ подвигу, и отвергши его и потомъ наки исповѣдавше Христа, и доблественно подвизавшеся, со всякою радостію и веселіемъ, во всемъ приобщаемъ имъ, да возвеселившися сильнѣйши будутъ.

Κανων θ .

Καὶ τοῖς ὡς ἂν ἐξ ὕπνου ἑαυταῖς παραπηδῶσιν εἰς τὸν ἀγῶνα, ὠδίνοντα καὶ μέλλοντα ἐλκύσαι, ἑαυτοῖς δὲ πειρασμὸν ἐπισπασαμένοις θαλαττομαχίας καὶ πολλῆς κυματώσεως, μᾶλλον δὲ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς προσεκχαίουσιν ἀνδρακα ἀμαρτωλῶν, καὶ αὐτοῖς κοινωνητέον, ἅτε δὴ ἐν ὀνόματι Χριστοῦ παρερχομένοις εἰς τοῦτο, εἰ καὶ μὴ προσέχουσιν αὐτοῦ τοῖς λόγοις διδάσκοντος προσεύχεται μὴ εἰσελθεῖν εἰς πειρασμὸν, καὶ πάλιν ἐν εὐχῇ λέγειν τῷ Πατρὶ· καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμὸν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. Ἴσως δὲ καὶ ἀγνοοῦσιν τὰς πολλάκις γινομένας ἀναχωρήσεις τοῦ Οἰκοδεσπότη καὶ διδασκάλου ἡμῶν ἀπὸ τῶν θελόντων ἐπιβυλεύειν, καὶ ὅτι ἐσθ' ὅτε οὔτε παρρησία περιεπάτει δι' αὐτούς, καὶ ὅτι, καὶ ὅτε ὁ καιρὸς τοῦ πάθους αὐτοῦ προσήγγισεν, οὐχ ἑαυτὸν παρέδωκεν, ἀλλ' ἐξεδέ-

Правило ѿ.

Ὡβρηνίε должно ἡμεῖς-ти ἢ сз тѣми, котѳрыє кѧквы ѿ снѧ воспрѧнѳвх на подвигз, когдѧ ѳнз ѳимѧне ѿкрѧслѧ, ѧ тѳок-мѳ гѳтѳѳвилѧ прѧвлѧциѧ ἦхз, сѧми сѧвѣ навлекѧи ἡскѳшеніе, подѳбное брѧни вх мѳрѣ ἢ мнѳгомѳ ѳвѳревѧнію, нѧнпѧче же на брѧтїи снльнѣ распѧлїи ѳугль грѣшникѳвх. Ἰбо таковыє прѧстѳ-пѧютз кз сѧмѳ во ἡмѧ Хрѣтѧ, хоτѧ ἢ невнѧм-лютз словѧмз, вх ко-тѳорѳхз ѳнз подѧѧетз молїтисѧ, да не внѧ-демз вх ἡскѳшеніе (*), ἢ пѧки вх молїтвѣ гла-гѳлати ко ѳѳѳ: и не ввѧ-дѧ нѧсз во ἡскѳшеніе, но ἡзбѧки нѧсз ѿ лѧкѧ-варѳѳ (**). Мѳжетз бѳть ἢ не знѧютз ѳнѧ, ἡкѳ Домѳвладѧка ἢ

(*) Матѳ. гл. 26, ст. 41.

(**) Лукк. гл. 11, ст. 4.

ξατο, ἕως ἦλθον ἐπὶ Αὐτὸν
 μετὰ μαχαιρῶν καὶ ξύλων.
 Λέγει οὖν πρὸς αὐτούς· ὡς
 ἐπὶ ληστὴν ἐξήλθετε μετὰ μα-
 χαιρῶν καὶ ξύλων· συλλαβεῖν
 Με; Οἱ καὶ παρέδωκαν Αὐτὸν,
 φησὶ, Πιλάτῳ. Καθ' ὁμοιότητα
 γοῦν Αὐτοῦ, καὶ οἱ κατὰ σκο-
 πὸν Αὐτοῦ βαίνοντες πεπόν-
 θασι, μεμνημένοι τῶν θείων
 Αὐτοῦ λόγων, δι' ὧν ἐπισηρί-
 ζων ἡμᾶς, περὶ τῶν διωγμῶν
 λέγει· προσέχετε ἑαυτοῖς· πα-
 ραδώσασι γὰρ ὑμᾶς εἰς συ-
 νέδρια, καὶ ἐν ταῖς συναγω-
 γαῖς αὐτῶν μασιγώσασιν ὑμᾶς.
 Παραδώσασι δὲ, εἶπεν, ἀλλ'
 οὐχ ἑαυτοὺς παραδώσετε· καὶ
 ἐπὶ ἡγεμόνας δὲ καὶ βασιλεῖς
 ἀχθήσεσθε, διὰ τὸ ὄνομά Με,
 ἀλλ' οὐχ ἑαυτοὺς ἄξετε. Ἐπεὶ
 καὶ μεταπηδᾷ ἡμᾶς βούλεται
 ἀπὸ τόπου εἰς τόπον, διωχο-
 μένης διὰ τὸ ὄνομα Αὐτοῦ,
 ὡς πάλιν ἀκούομεν Αὐτοῦ λέ-
 γοντος· ὅτε καὶ διώκωσιν
 ὑμᾶς ἐκ τῆς πόλεως ταύτης,
 φευγετε εἰς τὴν ἑτέραν· οὐ
 γὰρ θέλει αὐτομολεῖν ἡμᾶς

οὐχίτєль н́ашх ч́астѡ οὐ-
 κλονάλα ѿ χотѣвших
 наκѣтovaťи ѡмѡ, ἢ ἕκω
 ἠνοгда ρ́ади ἡχῃ ἢ не
 χод́ах ἕβнѡ, ἢ когда
 приближалось время стра-
 д́аниѡ ѡгѡ, не б́агнх себ́а
 пр́едалх, но ѡжди́ах,
 доко́лѣк не пришли на
 Него со Ѡр́ож́иємх ἢ сѡ
 дреко́льми, ἢ тогда
 ре́кх ἡμх: ἕκω на раз-
 бо́йника ли ἡзид́оште со
 Ѡр́ож́иємх ἢ дреко́льми
 ѡти М́а (☆); Ὡνή же,
 глаголетх ѡвангел́ицѡ,
 пр́едали ѡгѡ Πιλάτѡ. По
 под́о́б́ию ѡгѡ постра́дали
 ἢ теќо́щ́ие кѡ ѡгѡ мѣтѣк,
 п́амаѡтѡмъ б́ж́е́йткєнныѡ
 слова ѡгѡ, вѡ кот́орыхъ
 Ὡнх, подкѡѣпл́а н́асѡ,
 глаголетх ѡ гон́ен́иѡхъ:
 внемл́ите себ́ѣ, преда-
 д́аѡтѡ во вы на со́нмы,
 ἢ на собо́рнцахъ ἡчх
 ќи́отѡ в́асѡ. Преда́д́аѡтѡ,
 глаголетх, а не с́ами

πρὸς τοὺς τοῦ διαβόλου ὑπα-
 σπίζας καὶ δορυφόρους, ὅπως
 μὴ καὶ πλειόνων θανάτων
 αἰτιοὶ αὐτοῖς γινώμεθα, ὡς
 ἂν καταναγκάζοντες αὐτοὺς
 μᾶλλον κατατραχύνεσθαι καὶ
 τελεσιβργεῖν τὰ θανατηφόρα
 ἔργα· ἀλλ' ἐχδέχεσθαι καὶ προ-
 σέχειν ἑαυτοῖς, γρηγορεῖν τε καὶ
 πρесеύχεσθαι, ἵνα μὴ εἰσέλ-
 θωμεν εἰς πειρασμόν. Οὕτω
 Στέφανος, πρῶτος κατ' ἵχνος
 αὐτοῦ μαρτύριον ἀναδεξάμε-
 νος, ἐν Ἱεροσολύμοις συναρ-
 पासθεὶς ὑπὸ τῶν παρανόμων,
 καὶ ἀχθεὶς ἐν τῷ συνεδρίῳ,
 λιθοβολούμενος ἐν ὀνόματι
 Κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. ἐδοξά-
 σθη, παρακαλῶν καὶ λεγών·
 Κύριε, μὴ σήσης αὐτοῖς ταύ-
 την τὴν ἁμαρτίαν. Οὕτως Ἰά-
 κωβος, δεύτερος συλληφθεὶς
 ὑπὸ Ἠρώδου, μαχαίρᾳ τὴν
 κεφαλὴν ἀπετμήθη. Οὕτως ὁ
 πρόκριτος τῶν Ἀποστόλων Πετ-
 ρος πολλάκις συλληφθεὶς καὶ
 φυλακισθεὶς καὶ ἀτιμασθεὶς,
 ὑπερον ἐν Ῥώμῃ ἐσαυρώθη.
 Καὶ ὁ περιβόητος Παῦλος,

СЕБѢ ПРΕΔΑΔΗΤΕ: ἢ ΠΡΕΔ
 ВЛАДІКІ ЖЕ ἢ ЦАРІ ВЕ-
 ДЕНІ ВЪДДЕТЕ ἢ МЕНЕ МОЕ-
 ГΩ РЪДН (☆), ἂ НЕ СЪМН
 СЕБѢ ПОВЕДЕТЕ. ἸВО ὩНХ
 ХОЩЕТЪ, ЧТОБЫ МЫ ἢ
 ПРΕΧΟДІЛИ ѿ Μ'ЪСΤΑ; НА
 Μ'ЪСΤΟ, ВЪДЪЧІ ГОНІМЫ ЗА
 ἸМѦ ВГѢ, ἸАКО ЖЕ ἢ ПЪКН
 СЛЫШИМЪ ВГѢ ГЛАГОЛЮЩА-
 ГЪ: ἘГДѢ ЖЕ ГОНѦТЪ ВЪ КО
 ГРѢДѢ СЕМЪ, ВЪГЪГІТЪ ВЪ
 ДРЪГІИ (☆☆): ПОЕЛІКЪ
 ὩНХ НЕ ХОЩЕТЪ, ЧТОБЫ
 МЫ СЪМН ПРІСΤЪПІЛИ КЪ
 ЦНТОНОСЦАМЪ ἢ КОПІЕ-
 НОСЦАМЪ ДІАВОЛА, ДА НЕ
 СОДЪБЛЕМЪ ДЛА НІХЪ
 ВНІВНИКАМИ ΜΝΟЖАЙ-
 ШИХЪ СΜΕΡΤΕЙ, ἸКН ВЪ
 ВЪНДЖДѢ ἢХЪ КЪ БОЛЬ-
 ШЕМЪ ѿ ЖЕСТОЧЕНІЮ ἢ КЪ
 СОВЕРШЕНІЮ СΜΕΡΤОНОС-
 НЫХЪ ДЪЛЪ: НО ЧТОБЫ
 МЫ ѿЖИДѢЛИ ἢ ВНИМѢЛИ
 СЕБѢ, ВЪ ДРЪСΤВОВАЛИ ἢ
 ΜΟΛІЛИСЪ, ДА НЕ ВНІ-

(*) Матѡ. гл. 10, ст. 17; 18.

(**) Матѡ. гл. 10, ст. 23.

πλεονάκις παραδοθεὶς καὶ ἕως θανάτου κινδυνεύσας, πολλὰ τε ἀθλήσας καὶ καυχησάμενος ἐν πολλοῖς διωγμοῖς καὶ θλίψεσιν, ἐν τῇ αὐτῇ πόλει καὶ αὐτὸς μαχαίρα τὴν κεφαλὴν ἀπετμήθη, ὃς ἐν οἷς ἐκαυχήσατο, κατέληξε· καὶ ὅτι ἐν Δαμασκῷ σφυρίδι ἐχαλάσθη διὰ τοῦ τείχους νυκτὸς, καὶ ἐξέφυγε τὰς χεῖρας τοῦ ζητοῦντος αὐτὸν πιάσαι. Τὸ γὰρ προκείμενον ἦν αὐτοῖς ἐν πρώτοις εὐαγγελίζεσθαι καὶ διδάσκειν τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, ἐν οἷς ἐπιστηρίζοντες τοὺς ἀδελφούς ἐμμένειν ἐν τῇ πίσει, καὶ τοῦτο ἔλεγον, ὅτι διὰ πολλῶν θλίψεων δεῖ ἡμᾶς εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ· ἐζήτην γὰρ οὐ τὸ ἑαυτῶν συμφέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν, ἵνα σωθῶσι. Καὶ ἦν πολλὰ λέγειν αὐτοῖς εἰς ταῦτα, πρὸς τὸ κατὰ λόγον πράσσειν, εἰ μὴ, ὡς λέγει ὁ Ἀπόστολος, ἐπιλίποι δ' ἂν ἡμᾶς διηγεμένους ὁ χρόνος.

ДЕМЪ ВО НСКЪШЕНІЕ. ТАКЪ
 СТЕФАНЪ, ПЕРВЫЙ ПО
 СТОПАНЪ БГѸ ПОДЪВШІЙ
 МЪЧЕНІЕ, ВЪЗЪТЪ ВЪЗЗА-
 КЪННЫМИ КО ІЕРУСАЛІМЪ,
 ПРИВЕДЕНЪ НА СЪНМИЩЕ,
 НЪ КЪМЕНІЕМЪ ПОВНЪАЕ-
 МЫЙ ЗА НЪМА ГДА ІΗΣА
 ХРЪТА, ПРОСЛАВНІСА, МО-
 ЛЪСА НЪ ГЛАГОЛА: ГДН, НЕ
 ПОСЪАВИ НЪМЪ ГРЪХЪ СЕ-
 ГѸ (*). ТАКЪ ІАКОВЪ
 ВЪЗЪТЪ БЫВЪ ЙРУДОМЪ,
 ВЪТОРЫЙ МЕЧЕМЪ ВО ГЛАВЪ
 ОУСЪЧЕНЪ. ТАКЪ НЪЗВРАН-
 НЫЙ НЪЗ АПОСТОЛЪВЪ
 ПЕТРЪ МНОГОКРАТНЪ БЫКЪ
 ВЪЗЪТЪ, ВЪВЪРЖЕНЪ ВЪ ТЕМ-
 ННЦЪ, ПОРЪГАНЪ, НАКО-
 НЕЦЪ ВЪ РІМЪКЪ КО КРЕ-
 СЪДЪ ПРИГВОЖДЕНЪ. НЪ ПРЕ-
 ХВАЛЬНЫЙ ПАНЕЛЪ, ПОСАКЪ
 ЧТОГѸ, КЪКЪ МНОГОКРАТН-
 НЪ БЫВЪ ПРЕДАНЪ, ВЪБД-
 СЪТВОВАЛЪ ДЪЖЕ ДО СМЕР-
 ЧИ, МНОГѸ ПОДВИЗЪЛЪ НЪ
 ХВАЛІЛЪ МНОГИМИ ГО-

(*) ДѢян. гл. 7, ст. 60.

нѣніями и скорбѣми, въ
 томъ же градѣ мечемъ
 во главѣ оубѣченъ. И
 онъ, хвалѣса страда-
 ніями, заключилъ тѣмъ,
 что въ Дамасцѣ, въ
 кошницѣ свѣшенъ былъ
 по стѣнѣ ноцію и из-
 вѣжалъ рѣкъ ищущаго
 взѣти его (*). Ибо пер-
 вымъ предметомъ ихъ
 было, благовѣствовати
 и оучити словѣ Бжїю,
 чѣмъ оутверждаѣа бра-
 тїю превывати въ вѣрѣ,
 они глаголали и сіе,
 ѣкѡ многими скорбѣми
 подобаетъ намъ внити
 въ Царствїе Бжїе (**):
 ибо они искали не своеѣ
 пользы, но многихъ, да
 спасѣтса. И многое мо-
 жно было бы реши ѡ
 семъ для таковыхъ лю-
 дей, да бѣдетъ постѣ-
 паемо съ разсѣжденїемъ:

(*) 2 Кор. гл. 11, ст. 32.

(**) Дѣян. гл. 14, ст. 22.

НО, КАКЪ АПОСТОЛЪ ГЛАГОЛЕТЪ, НЕ ДОСТАНЕТЪ МНѢ ПОВѢСТВУЮЩЕ ВРЕМЕНИ (☆).

(*) Евр. гл. 11, ст. 32.

Зонара. Только что вставшіе отъ сна, и особенно если они еще полусонные, имѣютъ смыслъ неустановившійся, но смущенный и нетвердый. Съ такими сравнилъ сей священикомученикъ тѣхъ, которые бросаются (παρὰ τὴν ὁδὸν) на подвигъ, т. е. не благоразумно, но дерзко и не осмотрительно отдають себя на подвигъ, „когда онъ еще не открылся, а готовился привлечь ихъ“, т. е. когда онъ еще не обнаружился явно, но замышлялся относительно ихъ и готовился, т. е. медлилъ привлечь ихъ къ борьбѣ; но они сами подвергаютъ себя искушенію, или, лучше сказать, распалютъ для другихъ вѣрныхъ угли грѣшниковъ, т. е. казни отъ мучителей. Но хотя (св. отецъ) и обвиняетъ поступающихъ такимъ образомъ, тѣмъ не менѣе повелѣваетъ вѣрнымъ быть съ ними въ общеніи, потому что, говорить, они приступаютъ къ нему во имя Христа, т. е. имѣя дерзновеніе ко Христу, или избирая подвигъ за имя Христово; хотя, конечно, они поступаютъ и несогласно съ Его ученіемъ, потому что Онъ учитъ просить: „не введи насъ во искушеніе“, или не знаютъ, что Господь уклонялся отъ злоумышлявшихъ противъ Него, а иногда и не ходилъ явно, и не Самъ предалъ себя на страданія, но былъ преданъ, и заповѣдалъ ученикамъ своимъ, во время гоненія, бѣгать изъ города въ городъ, а не приходитъ самовольно къ мучителямъ, дабы не сдѣлаться для нихъ виновниками большаго числа убійствъ, какъ бы поощряя ихъ къ истязаніямъ благочестивыхъ. Въ доказательство (св. отецъ) приводитъ примѣръ апостоловъ Стефана и Іакова и первоверховныхъ Петра и Павла.

Вальсамонъ. Только что вставшіе отъ сна, особенно если они еще полусонные, имѣютъ смыслъ не установленный, но смущенный и нетвердый. Съ такими сравнилъ сей

священномученикъ тѣхъ, которые бросаются на подвигъ, т. е. не благоразумно, но дерзко и неосмотрительно отдають себя на подвигъ, „когда онъ еще не открылся, а готовился привлеци ихъ“, т. е. когда онъ еще не обнаружился явно, но замышлялся и готовился, т. е. медлилъ привлечь ихъ къ борьбѣ; но они сами подвергаютъ себя искушенію или, лучше сказать, распалиють для другихъ вѣрныхъ угли грѣшниковъ, т. е. казни отъ мучителей. Но хотя (св. отецъ) обвиняетъ поступающихъ такимъ образомъ, тѣмъ не менѣе повелѣваетъ вѣрнымъ быть съ ними въ общеніи, потому что они выступили на подвигъ за Христа, хотя и не знали, что Онъ учитъ просить: не „введи насъ въ искушеніе“, и что Онъ не Самъ предалъ Себя, но былъ преданъ; (учить также) не приходитъ самовольно къ мучителямъ, дабы не сдѣлаться для нихъ виновниками бѣлаго числа убійствъ, какъ бы поощряя ихъ къ истязаніямъ благочестивыхъ. Правило приводитъ и разныя примѣры изъ Писанія.

Синописисъ. Должно имѣть общеніе и съ тѣми, которые произвольно вышли на подвиги: ибо они сдѣлали сіе для Христа, хотя и не по Христу, который повелѣлъ гонимымъ бѣгать.

Славянская кормчая. *Правило 8.* На подвиги своею волею пришедшимъ, и по многихъ мукахъ побѣждавшимъ, да приобщаемся, за Христа бо се сотвориша. Аще и не по Христу: бѣгати бо гонимымъ той повелѣлъ есть.

Κανὼν ι'.

Ὁθεν οὐκ ἔστιν εὐλογον οὐδὲ τοὺς ἀπὸ κλήρου αὐτομολήσαντας, ἐκπεπτωχότας τε καὶ ἀναπαλαίσαντας, ἔτι ἐν τῇ λειτουργίᾳ εἶναι· ἄτε δὴ καταλείψαντας τὸ ποιμνιον Κυρίου, καὶ μωμησαμένους ἑαυτοὺς· ὅπερ οὐδεὶς τῶν Ἀπο-

Правило і'.

Посемъ тѣмъ иже клира, которые добровольно вышли на подвигъ, пали и возбнокили подвигъ, не есть праведно быти послѣ въз священнослуженіи, ибо они оставили стадо Гд-

ζόλων πεποίηκε. Καὶ γὰρ ὁ
 πολλοὺς διωγμοὺς ἐξανύσας,
 πολλά τε ἄθλα ἀγωνισμάτων
 ἐνδειξάμενος ὁ μακάριος Ἀπό-
 στολος Παῦλος, ἐγνωκώς τε,
 ὅτι κάλλιον ἐστὶν ἀναλῦσαι καὶ
 σὺν Χριστῷ εἶναι, ἐπιφέρει καὶ
 λέγει· τὸ δὲ ἐπιμεῖναι τῇ σαρ-
 χί, ἀναγκαιότερον δι' ὑμᾶς.
 Σκοπῶν γὰρ οὐ τὸ ἑαυτοῦ συμ-
 φέρον, ἀλλὰ τὸ τῶν πολλῶν,
 ἵνα σωθῶσιν, ἀναγκαιότερον
 τῆς ἑαυτοῦ ἀναπαύσεως ἵγῆ-
 σατο τὸ παραμένειν τοῖς ἀδελ-
 φοῖς καὶ ἐπιμελεῖσθαι αὐτῶν,
 ὅς καὶ τὸν διδάσκοντα θέλει
 εἶναι ἐν τῇ διδασκαλίᾳ, τύπον
 γινόμενον τῶν πεισῶν. Ὅθεν
 οἱ ἐν τῇ εἰρηκτῇ ἐπιδικαζόμενοι
 τῆς λειτουργίας, ἐκπεπτωχό-
 τες, καὶ ἀναπαλαίσαντες, πάνυ
 ἀναισθητοῦσι. Πῶς γὰρ αἰτοῦ-
 σιν, ὃ κατέλειψαν, δυνάμενοι
 τοῖς ἀδελφοῖς εὐχρησοὶ εἶναι
 ἐν καιρῷ τοιούτῳ; Ἔως μὲν
 οὖν ἄπταισοι ἦσαν, συγγνώ-
 μην εἶχον ἐπὶ τῇ παραλόγῳ
 αὐτῶν πράξει· ὅτε δὲ ἔπται-
 σαν, ὡς ἂν περπερευσάμενοι

не, ἢ ὠποροχилиса μήχ σε-
 βα, χεγῶ никтὸ ἢз ἰπό-
 στοловк не дѣлаах. Ἰβο
 мнѡγῖα гоненῖа προσέδ-
 шῖй, ἢ мнѡγῖа повѣды
 вк πόδвигахχ показάβ-
 шῖй, κλαжένный ἰπό-
 στοлх Πάνεαх, χοτὰ ἢ
 вѣдаах, ἴακω λόчше
 ἔсть разрѣшῖтиса ἢ
 быти со χρῖтѡм, ὄднѣ-
 κω присококѡплаетх ἢ
 глагѡлетх: ἂ ἔже превы-
 вѣти во плѡти, нѡжнѣй-
 ше ἔсть кѣсх рѣди (*).
 Ἰво взнрѣа не на скоῖо
 пользѣ, но на пользѣ
 мнѡгнхχ, да спасѡтса,
 вѡлѣе сѡвѣткенагω οὐπο-
 коенῖа нѡжннмх призна-
 вѣах, превывѣти сх вѣ-
 чтῖею ἢ пещῖса ὦ нῖхх.
 Ὡнх ἢ οὐчѣпемѣ пове-
 лѣвѣетх быти ко οὐчѣ-
 нῖн, ἢ быти ὀбразомх
 вѣрннмх. Посемѣ тѣх,
 когѡ ὀрме пѣдши ἢ возвѣ-

(*) Φίλιπ. γλ. 1, στ. 23, 24.

καὶ ἑαυτοὺς μωμησάμενοι, οὐχέτι δύνανται λειτουργεῖν. Διὸ φρονιζέτωσαν μᾶλλον ἐν ταπεινοφροσύνῃ, πῶς ἐκτελέσωσι, παυσάμενοι τῆς κενοδοξίας. Ἀρκεῖ γὰρ αὐτοῖς ἡ κοινωνία, μετ' ἐπιστάσεως καὶ ἀκριβείας πρὸς ἀμφοτέρα γινόμενη· καὶ ἵνα μὴ δόξωσι λυπεῖσθαι, μετὰ βίας περιδρασσόμενοι τῆς ἐντεῦθεν ἀναλύσεως, καὶ ἵνα μὴ τινες ἐκπεσόντες, προφασίζονται, ὡς ἂν διὰ τὴν ἀφορμὴν τῆς ἐπιτιμίας ὑπεκλελυμένοι. Οἱ τινες πλέον ἀπάντων αἰσχύνῃ καὶ ὄνειδος ἔξῃσι, κατ' ἐκείνον τὸν τεθεικότα θεμέλιον, καὶ μὴ ἰσχύσαντα ἐκτελέσαι· ἄρξονται γάρ, φησι, πάντες οἱ παραπορευόμενοι ἐμπαίξειν αὐτὸν λέγοντες· οὗτος ὁ ἄνθρωπος θεμέλιον ἐθήχε, καὶ οὐχ ἰσχυρεν ἐκτελέσαι.

НО КИ ВЪ ПОДБИГЪ ВЪ ТЕМНИЦѢ, ИИДЪТЪ ПРѢВА НА СКАЩЕННОДѢЙСТВІЕ, ПОСТЪПАЮТЪ СОВЕРШЕННО НЕРАЗДѢЛНО. ИКО КАКЪ ТРѢВЪЮТЪ ТОГѢ, ЧТО ѠСТАВИЛИ, КОГДА МОГЛИ БЫ ПОЛЕЗНЫ БЫТИ БРАТІИ ВЪ ТАКОЕ КРЕМЛО; ДОКОЛѢ ѠНѢ БЫЛИ НЕПРЕГКНОВЕННЫ, ИЛИ БЛИ ПРОЩЕНІЕ ВЪ СКОЕМЪ ВЕЗРАЗДѢНОМЪ ПОСТЪПКѢ; НО КОГДА ПѢЛИ, ТОГДА НЕ МОГЪТЪ ОУЖЕ СКАЩЕННОДѢЙСТВОВАТИ, ИКО ВЕЗЧИНСТВОКЛѢШІЕ И ѠПОРОЧНОКШІЕ САМИХЪ СЕБѢ. И ТАКЪ, ѠЛОЖИВЪ ТЩЕСЛѢВІЕ, ВЪ СМЕРЕННОМЪ ДРІИ ДА ПЕКѢТЪ, Ѡ ТОМЪ НАИПЧЕ, КАКЪ СКОЧАЮТЪ СКОЕ ТЩЕЧЕНІЕ. ИКО ДОБАВЕТЪ ИМЪ ѠЩЕНІЕ, СО ТЩАНІЕМЪ И ТОЧНОСТІЮ СОБЛЮДАЕМОЕ, РАДИ ДБѢХЪ ПРИЧИНЪ: И РАДИ ТОГѢ, ДА НЕ ИВѢТЪ ѠНѢ ѠПЕЧАЛЕННЫМИ, И СЪ

оу си́ліемъ взы́щдѣтъ раз-
рѣшеніа ѿсюдѣ, и ради
тогоу, дабы не вози-
мѣли предлога нѣко-
торые падшіе, аки бы
ѡни, по случаю оугро-
жающіа епітѣмїи, ѡсла-
бѣли въ доухѣ. Тако-
вые коле въ всѣхъ нагѣти
вѣдѣтъ стѣдѣ и поно-
шеніе, по примѣрѣ по-
ложившаго ѡснованіе, и
не козмогшаго совер-
шити: иво начнѣтъ,
какъ речено, вси мимо-
ходящїи рѣгатица емѣ,
и глаголати: сей человекъ
начатъ здати, и не мо-
же совершити (*).

(*) Луки гл. 14, ст. 29, 30.

Зонара. Изложивъ свои мысли о самовольно выступив-
шихъ на подвигъ мученичества, (св. отецъ) ведетъ теперь
рѣчь о такихъ же клирикахъ, и говоритъ, что если кли-
рикъ самовольно вышелъ (на мученичество), потомъ, не
вынося истязаній, палъ, и опять придя въ себя, возобла-
далъ надъ своимъ паденіемъ и исповѣдалъ себя христїани-
номъ предъ лицомъ мучителей, таковой уже не долженъ
быть въ священнослуженїи. Приводитъ и причину, которая
состоитъ въ томъ, что такой клирикъ добровольно оставилъ
стадо Господне, и тѣмъ, что самовольно выступилъ и не

вытерпѣлъ мученій, навлекъ на себя порицаніе; а чтобы пренебречь ученіемъ людей и предпочесть то, что полезно собѣ, этого не дѣлали и Апостолы. Ибо великій Павелъ, послѣ того какъ претерпѣлъ многія мученія, хотя понималъ, что лучше оставить жизнь, предпочелъ жить и страдать для спасенія людей; посему (св. отецъ) и называетъ таковыхъ совершенно неразумными (*ἀνασθητός*), если они требуютъ священнослуженія, отъ котораго добровольно удалились. Ибо какъ, говорить, „они требуютъ того, что оставили, когда могли бы полезны были братіи въ такое время“, то есть во время гоненія? И такъ доколѣ они были непреткновенны, можно было имѣть снисхожденіе къ ихъ безразсудному поступку, т. е. къ самовольному выступленію на подвигъ, или къ нерадѣнію объ ученіи братій; но когда пали, тогда не могутъ уже священнодѣйствовать, „яко безчинствовавшіе и опорочившіе самихъ себя“. Итакъ если бы не пали, говорить (св. отецъ), то имѣли бы прощеніе въ своемъ безразсудномъ поступкѣ, т. е. не только въ томъ, что самовольно выступили, но еще болѣе въ томъ, что оставили паству Господню и не пребыли при ней, не утверждали братій, когда они колебались во время гоненія. А если они пали вслѣдствіе суетности (*ἐκ περπερίας*: такъ называется здѣсь самолюбіе и гордость), то поелику по гордости попадѣлись на самихъ себя и, выступивъ на подвигъ, опорочили (*ἐμωμήσαντο*) себя, т. е. своимъ паденіемъ навлекли на себя порицаніе (*μῶμον*), то уже не могутъ священнодѣйствовать. Посему, говорить, пусть позаботятся въ смиренномудрїи о томъ наипаче, какъ совершить исповѣданіе, огложивъ уже всякое тщеславіе; ибо то, что они ищутъ священнослуженія, дѣлается по тщеславію, тогда какъ долѣетъ имъ общеніе, т. е. то, что вѣрные находятъ въ общенїи съ ними, молятся вмѣстѣ и причащаются божественныхъ Таинъ. И пусть это соблюдается съ вниманіемъ и точностію, какъ для того, „да не явятся они опечаленными, съ усиленіемъ стремясь къ разрѣшенію отсюда“, т. е. пусть не отойдутъ отсюда опечаленными, разрѣшаясь отъ тѣла, т. е. отходя (изъ сей жизни) насильственно, вслѣдствіе тяжести (понесенныхъ имъ) мукъ и страданій въ узахъ; такъ и для того, дабы нѣкоторые не возымѣли въ наказа-

ній предлога къ тому, чтобы быть разсѣянными и вялыми въ подвигѣ исповѣданія и по этому — къ паденію, каковыя должны подвергнуться большему стыду согласно съ сказаннымъ въ Евангеліяхъ: кто *начавъ здати, не могъ совершити*. Лук. 14, 30.

Вальсамонъ. Сказавъ о добровольно вышедшихъ на подвигъ мученичества, отецъ ведетъ теперь рѣчь о такихъ же клирикахъ и говоритъ, что если клирикъ добровольно вышелъ, потомъ, не вынося истязаній, палъ и оиять, придя въ себя, возобладаль надъ своимъ паденіемъ и исповѣдалъ себя христіаниномъ предъ лицомъ мучителей, таковой уже не долженъ быть въ священнослуженіи, потому что оставилъ стадо Господне, и тѣмъ, что выступилъ добровольно и не вытерпѣлъ мученій, навлекъ на себя порицаніе; а чтобы пренебречь ученіемъ людей и предпочесть полезное себѣ, этого не дѣлали и Апостолы. Ибо великій Павелъ, послѣ того какъ претерпѣлъ многія мученія, хотя понималъ, что лучше оставить жизнь, однако предпочесть жить и страдать для спасенія и ученія людей. Итакъ неразумны тѣ, кои ищутъ священнослуженія, которое оставили добровольно. Ибо какъ они „требуютъ того, что оставили. когда могли бы полезны быти братіи въ такое время“, т. е. во время гоненія? Итакъ еслибы, говоритъ, не пали, то имѣли бы прощеніе въ своемъ безразсудномъ поступкѣ, т. е. самовольномъ выступленіи на подвигъ, или въ нерадѣніи объ ученіи и утвержденіи братій; а если пали вслѣдствіе суетности (περτέρας) т. е. хвастовства, (ибо это и есть—выступить дерзновенно на мученія и не вытерпѣть) и по этому дали торжество надъ собою, то уже не могутъ священнодѣйствовать. Итакъ да некутся, говоритъ, о томъ наипаче, какъ совершивъ исповѣданіе въ смиренномудріи, отложивъ тщеславіе, выражающееся въ исканіи священнослуженія; ибо довлѣетъ имъ общеніе съ вѣрными, которое по нѣкоторымъ двумъ причинамъ допускается для нихъ съ полнымъ вниманіемъ и осмотрительностію (οἰχονομίας). Ибо если скажемъ, что мы не должны имѣть ихъ въ общеніи, то съ одной стороны опечалимъ ихъ, какъ бы постановляя приговоръ, что они насильно, т. е. подъ епитиміею должны разрѣшиться

отсюда, т. е. умереть; съ другой стороны тѣхъ, которые, можетъ быть, пали и желаютъ обратиться къ благому, сдѣлаемъ равнодушными къ этому и нерадивыми подѣ тѣмъ предлогомъ, что они не будутъ приняты въ общеніе съ вѣрными, хотя и исповѣдуютъ вѣру послѣ отпаденія; какъковы, если не обращаются, болѣе всѣхъ должны подвергнуться поношенію и стыду, подобно тому, кто положилъ основаніе, но не совершилъ дома; ибо такому уподобляются тѣ, которые добровольно вышли на мученія за Христа, и какъ бы положили прекрасное основаніе, но не могли окончить этого прекраснаго дѣла по причинѣ паденія. Итакъ замѣть, что и исповѣданіе за Христа не возстановляетъ того, кто однажды устраненъ изъ клира вслѣдствіе паденія.

Дополнительное толкованіе, всецѣло направленное противъ Музалона ¹⁾).

Пусть обратятъ свое вниманіе на сказанное здѣсь эгимъ великимъ отцемъ и священномученикомъ тѣ, которые говорятъ, что архіереи могутъ отречься отъ своихъ церквей и удерживать священство. Ибо если клирики, добровольно устремившіеся на подвигъ исповѣданія, подвергшіеся казнямъ и не вытерпѣвшіе ихъ, но уступившіе, потомъ снова возобновившіе подвигъ, не допускаются къ воспріятію священнослуженія, по правилу сего божественнаго отца, хотя бы не были обвиняемы ни въ чемъ другомъ, какъ только въ томъ, что оставили братій, когда могли бы во время опасностей быть особенно полезны имъ, утверждая ихъ (въ исповѣданіи), и если все это должно быть съ тѣми, которые удостоились мученичества и язвы Христовы носили на тѣлѣ своемъ, то какимъ образомъ архіерей и пастырь, который долженъ полагать душу свою за овцы, если оставитъ ввѣренное ему стадо, отречется отъ заботы и попеченія о немъ и, насколько это отъ него зависитъ, предастъ оное волкамъ, признанъ будетъ имѣющимъ право удерживать священно-

¹⁾ Разумѣется константинопольскій патриархъ Николай Музалонъ (1147—1151 г.), возведенный въ этотъ санъ послѣ того, какъ онъ добровольно оставилъ свою епископскую кафедру на островѣ Кипрѣ и въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ праждално проживалъ въ Константинополѣ.

служеніе? напротивъ, не будетъ ли онъ скорѣе сочтенъ достойнымъ тягчайшихъ епитимій за оставленіе врученнаго ему народа, въ особенности если станетъ еще требовать за это награды, или лучше самъ себѣ доставить таковую чрезъ отреченіе отъ того, что даетъ ему трудъ, т. е. отъ ученія и исправленія погрѣшностей (паствы), и чрезъ удержаніе и присвоеніе того, что доставляетъ славу и честь, и за что онъ крѣпко держится, не уступая ничего? Ибо если по отношенію къ клирикамъ названо безразсуднымъ поступкомъ—оставить свой народъ и самовольно выступить на подвигъ (личнаго) спасенія. то тѣмъ болѣе это можетъ быть признано безразсуднымъ въ епископѣ, оставляющемъ свою паству и удаляющемся не на подвигъ, но къ безпечной и покойной жизни, вдали отъ заботъ о спасеніи душъ. И 16 правило седьмаговселенскаго собора ¹⁾ обвиняетъ въ великомъ безразсудствѣ тѣхъ, которые рѣшаютъ, что архіереи могутъ отречься отъ епископій, а священство удерживать; ибо если, по указанному правилу, епископъ, пробывшій въ отлучкѣ отъ своей епископій свыше шести мѣсяцевъ не по какой либо изъ перечисленныхъ тамъ причинъ, лишается и епископій и архіерейства и дѣлается чуждъ той и другаго, то какъ можетъ остаться архіереемъ отрeksiйся отъ епископій, если онъ навсегда отказался пасти ввѣренное ему стадо и въ продолженіи всей своей жизни пренебрегалъ заботою о немъ? Ибо если совершающій меньшій грѣхъ, именно оставляющій, болѣе чѣмъ на шесть мѣсяцевъ, подчиненный ему народъ безъ пастыря и безъ попеченія, подвергается лишенію и епископства и священства, то погрѣшающій во много разъ болѣе, именно совершенно оставляющій народъ, наблюденіе и смотрѣніе за которымъ возложила на него благодать божественнаго Духа, долженъ бы по всей справедливости подвергнуться тягчайшему наказанію за гибель, на сколько отъ него зависѣло, того стада, въ пастыри котораго онъ былъ рукоположенъ первымъ и великимъ Архіереемъ и Архипастыремъ. А тѣ, которые въ награду ему и въ воздаяніе за отреченіе присуж-

1) Нужно читать: константинопольскаго двукратнаго.

даютъ священство, думаю, содѣлають и себя и его повинными суду Божию.

Синописисъ. Кто изъ клира произвольно выступилъ (на подвигъ) и былъ побѣжденъ муками, тѣ не будутъ допущены къ священнослуженію. Почему же? — Они оставили паству, чего не сдѣлалъ никто изъ Апостоловъ.

Славянская нормчая. *Правило 9-е.* Иже отъ причетникъ своею волею на подвигъ пришедше, и многихъ ради мукъ бѣжавше, отъ службѣ да останутся: како бо можетъ служить оставивши стадо, его же ни единъ апостоль не сотвори.

Κανὼν ια΄.

Οἱ γὰρ πρῶτον παραπηδήσαντες ἐν τῷ βράσματι τοῦ διωγμοῦ, περιεσῶτες εἰς τὸ δικαστήριον, καὶ θεωροῦντες τοὺς ἁγίους μάρτυρας, σπεύδοντας ἐπὶ τὸ βραβεῖον τῆς ἄνω κλήσεως, ἐν καλῷ τῷ ζήλῳ προθυμοῦμενοι, ἐπεδίδουν ἑαυτοὺς εἰς τοῦτο, πολλῇ τῇ παρρησίᾳ χρώμενοι, βλέποντες μάλιχα τοὺς ὑποσυρομένους καὶ ἐκπίπτοντας· δι' οὓς ὑποθερμαινόμενοι ἔσωθεν καὶ ἐνηχούμενοι καταπολεμῆσαι τὸν ὑπεραιρούμενον καὶ ἀντικείμενον, ἔσπευδον εἰς τοῦτο, ἵνα μὴ καὶ δοκῇ παρ' ἑαυτῷ φρόνιμος εἶναι, ἐφ' οἷς

Правило ѿ.

Нѣккіе вначалѣ сами себя повергли въ кнѣзие гоненіе. Что ѿ ѿкрестхъ сдѣлаша, ѿ взѣраша на свѣтыхъ мѣчениковъ, поспѣшающихъ къ почести кѣшнѣаго званіа, вѣдѣчи повѣждаемы благою ревностію, ѿни предали себя на то, со многими дерзновеніемъ, наипаче, когда видѣли многихъ оувлекаемыхъ ѿ ѿпадающихъ ѿ вѣры. За сихъ вопламенѣась вѣдѣреннѣа, ѿ вѣдѣчи призываемы вѣдѣреннѣа глѣ-

κατὰ πανουργίαν ἔδοξεν ἠττᾶν, εἰ καὶ ἐλάνθανεν ἑαυτὸν νικώμενον ὑπὸ τῶν ἐγχαρτερούων τὰς τῶν ξυζήρων καὶ μαζίγων βασάνων, τὴν τε οἰότητα τῆς μαχαίρας, καὶ τὰς καταφλόξεις τοῦ πυρός, καὶ τὰς τῶν ὑδάτων καταποντώσεις· καὶ τοῖς κατὰ πίσιν ὑπεξιούσιν εὐχὰς καὶ δεήσεις γίνεσθαι, ἧτοι ὑπὲρ τῶν ἐν φυλακῇ κατατιμωρηθέντων καὶ προδιδομένων ὑπὸ λιμοῦ καὶ δίψης, ἧτοι ὑπὲρ τῶν ἐξωθεν τῆς φυλακῆς ἐπὶ τοῦ δικαστηρίου καταβασανισθέντων διὰ ξυζήρων καὶ μαζίγων, ὕσερον δὲ ἠττηθέντων ὑπὸ τῆς ἀσθενείας τῆς σαρκός, ἀξιὸν εἶναι ἐπινεῦσαι. Συμπάσχειν γὰρ καὶ συναλγεῖν τοῖς ὀδυρομένοις καὶ ρενάζουσι ὑπὲρ τῶν ἐν τῷ ἀγῶνι ἠττηθέντων ὑπὸ τῆς πολλῆς βίας τοῦ κακομηχάνου διαβόλου, ἧτοι ὑπὲρ γονέων, ἧ ἀδελφῶν, ἧ τέκνων, οὐδένα οὐδὲν καταβλάπτει. Ἴσμεν γὰρ καὶ δι' ἐτέρων πίσιν ἀπολαύσαντάς τινας

сомъ противъ тѣхъ преслѣдующихъ насъ сопротивниковъ, ѿни спѣшили на сѣ, дабы ѿны не вѣдала самъ предъ собою мздымы, потомѡ, что мнѣла прешдолькати кокарствомъ, тогда какъ самъ не прилична, пождемъ выхъ терпѣлими мзжественно строганіе и вѣеніе, и ѡстрѣ мечѡ, и жженіе ѡгнемъ, и потопленіе къ кодѡхъ. За такоуыхъ, или пострѣдѡшихъ въ темницѣ и пождѣнныхъ глѡдомъ и жѡждою, или въ темницѣ на сдѣлицѣ и змѡченныхъ, строганіемъ и вѣеніемъ, и на послѣдокъ прешдольканныхъ немощію плоти, когда нѣкоторые по кѣрѣ прѡсѡтъ приношеніѡ молигъ и прошеній: прѡведно естъ соглашѣтисѡ съ сѣми. Ибо сострѣдѡ-

τῆς τοῦ Θεοῦ ἀγαθότητος, ἐπι-
 τε ἀρέσει ἀμαρτιῶν, καὶ ὑγεία
 σώματος, καὶ ἀναζάσει νε-
 χρῶν. Μεμνημένοι τοίνυν τῶν
 πολλῶν αὐτῶν χαμάτων, ὧν
 προσηνεύσαν ἐν ὀνόματι τοῦ
 Χριστοῦ, καὶ τῶν ταλανισμῶν,
 οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ μεταγρόντων
 αὐτῶν καὶ ἀποδυρομένων τὸ
 πεπραγμένον αὐτοῖς, κατὰ προ-
 δοσίαν, ἐν ἀτονίᾳ καὶ νεκρό-
 τητι τοῦ σώματος, ἐτι τε καὶ
 μαρτυρημένων ἀπολιτεῦτων
 γενομένων ἐν τῷ βίῳ αὐτῶν,
 συνευχόμεθα καὶ συμπαραχα-
 λούμεν ὑπὲρ ἰλασμοῦ αὐτῶν
 μετὰ τῶν ἄλλων καθηκόντων,
 διὰ τοῦ γενομένου ὑπὲρ ἡμῶν
 παρακλήτου πρὸς τὸν Πατέρα
 ἰλασκομένου ταῖς ἀμαρτίαις
 ἡμῶν. Καὶ εἰάν τις γάρ, φησὶν,
 ἀμάρτη, παράκλητον ἔχομεν
 πρὸς τὸν Πατέρα, Ἰησοῦν Χρι-
 στὸν δίκαιον, καὶ αὐτὸς ἰλα-
 σμός ἐστιν ὑπὲρ τῶν ἀμαρτιῶν
 ἡμῶν.

чи и соволюбновати
 плъчущимъ и стѣнъ-
 щимъ ѿ прѣдолѣн-
 ныхъ въ подвигѣ мнѣ-
 гою снлаго слохи траго
 дѣвола, или родитѣ-
 лахъ, или братѣлахъ, или
 дѣтлахъ, ни малю не
 бредно ни дла когѡ.
 Поеликъ мы бѣдемъ,
 ѣкѡ, и по кѣрѣ дрѣ-
 гнхъ, нѣкоторые полѣ-
 чили влѣгостъ ижю, во
 ѡпѣченїи грѣхѡвхъ, и въ
 здравїи тѣла, и въ вос-
 кресенїи мѣртѡвхъ. И
 такъ, поминѣя ихъ мнѣ-
 гие грѣды и вѣдствїа,
 прѣжде подѣтѡмъ за
 ѣма Хрѣтѡво, и не то-
 кѡ сїе, но и то, ѣкѡ
 ѡни раскѣались, и дѣла-
 ние, въ котѡромъ и з-
 мѣнили себѣ, ѡплѣки-
 каютъ въ и знѣренїи и
 оумерцкленїи тѣла, и
 ѣкѡ оудалились ѡ мїра,
 и и мѣкютъ дѡброе сн-
 дѣтельство ѡ житїи

своѣмъ, кѣмъ съ нѣми
 молился, и просимъ
 ѣмъ ѡчищеніа и дрѣ-
 гнѣхъ клѣтѣхъ приличныхъ,
 чрезъ Того, который со-
 дѣлался ходатаемъ ѡ
 насъ ко Отцу, оуми-
 лостивляющимъ за грѣ-
 хѣи наши. Ибо речено:
 аще кто согрѣшихъ, хо-
 датаемъ ѣмъ ко Отцу,
 Іиса Хрѣта праведника, и
 Той ѡчищеніе есть ѡ
 грѣсѣхъ нашихъ (*).

(*) 1 Іоан. гл. 2. ст. 1, 2.

Зонара. Смыслъ настоящаго правила таковъ: стояшіе въ кипящемъ гоненіи, т. е. въ крайній разгаръ его, и видѣвшіе мученія святыхъ, чтобы поспѣшить принять съ неба вѣнцы, по божественной ревности, предавали себя на мученія, устремившись на подвигъ съ большимъ дерзновеніемъ, поревновавъ святымъ въ ихъ терпѣннѣи и охотно предавъ себя на мученичество, и въ особенности воспламеняясь, т. е. разгораясь въ сердцѣ тѣмъ, что видѣли нѣкоторыхъ увлекаемыхъ (*ὀπισθορρομέυους*, т. е. похищаемыхъ, обольщаемыхъ и отрекающихся отъ благочестія), спѣшили противустать увлекающему ихъ лукавому, дабы онъ не хвалился тѣмъ, что преодолеваетъ благочестивыхъ, тогда какъ самъ не примѣчалъ того, что онъ скорѣе терпитъ поражение отъ многихъ, показавшихъ твердость въ вѣрѣ до смерти. Такъ, говоритъ правило, они поспѣшили на подвигъ; но, по немощи плоти, не вытерпѣвъ мученій, были побѣждены одни—страданіями въ темницахъ, другіе—пытками на судѣ. Итакъ

справедливо сострадать скорбящимъ о нихъ. А скорбятъ, говорить, одни за родителей, другіе—за братьевъ, иныя—за падшихъ дѣтей; раздѣлять скорбь со скорбящими о падшихъ—никому не вредно, а равно и молиться съ ними, соболѣзновать молящимся о нихъ и принимать участіе во всемъ, что прилично въ этомъ дѣлѣ, т. е. что совершаютъ эти падшіе и что свойственно покаянію, какъ-то: посты, слезы, всякія лишенія, строгое соблюденіе епитимій, раздача милостыни бѣднымъ, если они (падшіе) состоятельны: чрезъ все это содѣлавшійся Ходатаемъ за насъ примирить съ нами Отца. За тѣмъ (св. отецъ) пользуется изреченіемъ Писанія, которое взято изъ перваго посланія св. Апостола и Евангелиста Іоанна.

Вальсамонъ. Сказавъ выше, что добровольно вышедшіе на подвигъ и падшіе, но не раскаявшіеся и не загладившіе своего паденія, должны подвергнуться большому стыду, какъ не доведшіе зданія до крыши, т. е. не окончившіе прекраснаго дѣла, св. отецъ приводитъ теперь доказательство какъ этого, такъ и прочаго, говоря: стоявшіе въ кипящемъ гоненіи, т. е. въ разгаръ его, и видѣвшіе мученичество святыхъ, чтобы поспѣшить принять съ неба вѣнцы, по божественной ревности, съ великимъ дерзновешемъ предавали себя на мученія, въ особенности когда видѣли нѣкоторыхъ увлекаемыхъ (*ὀπισθορροέτους* т. е. похищаемыхъ и обольщаемыхъ діаволомъ, и падающихъ, отрекающихся отъ благочестія); воспламеняясь за нихъ внутренно, т. е. разжигаясь въ сердцѣ, какъ бы слыша призывъ къ противоборству, къ одолженію гордаго и сопротивнаго діавола, поспѣшили выступить на мученичество, дабы діаволь не похвалился и не явился самъ предъ собою мудрымъ, какъ побѣдившій лукавствомъ самовольно выступившихъ на подвигъ (хотя онъ и не замѣчалъ, что скорѣе самъ побѣждается подвижниками, вынесшими мученія). Итакъ съ вѣрными, молящимися за таковыхъ пострадавшихъ и побѣжденныхъ, „праведно есть согласитися“, т. е. содѣйствовать имъ, въ чемъ слѣдуетъ, потому что не приносятъ никакого вреда—сострадать и скорбѣть вмѣстѣ съ родителями, или съ другими лицами, близкими къ потерпѣвшимъ мученія и падшимъ, по ухищренію діавола. Ибо мы знаемъ, что многіе получили благодать и милость Божию

чрезъ молитву другихъ; поэтому то мы будемъ просить, чтобы имъ дано было отъ Бога прощенье, и будемъ въ общеніи съ остальными падшими, сознававшими потомъ свое паденіе и исповѣдавшими благочестіе, помня подвиги ихъ до паденія, понесенные ими во имя Божіе, затѣмъ—благое ихъ раскаяніе, и то, что есть свидѣтельство о нихъ, что они считаютъ себя чуждыми общенія за свой грѣхъ. И не только мы должны быть въ общеніи съ ними, но и молиться объ очищеніи ихъ, принимая участіе и во всемъ прочемъ, что прилично въ семъ дѣлѣ, т. е. въ добрыхъ дѣлахъ, какія должны быть совершаемы за нихъ, именно: въ постѣ, милостынѣ и покаяніи, чрезъ что содѣлавшійся Ходатаемъ за насъ примиряетъ съ нами Отца. Затѣмъ (св. отецъ) пользуется изреченіемъ Писанія, которое взято изъ перваго соборнаго посланія св. апостола и евангелиста Іоанна.

Синописисъ. Съ тѣми (изъ клириковъ), которые произвольно вышли на подвигъ, потомъ рассказали и оплакиваютъ свой поступокъ, мы участвуемъ въ молитвахъ и призываемъ на нихъ милость Божію, въ особенности если они близки къ разрѣшенію изъ сей жизни.

Славянская Кормчая. *Правило 10.* Иже своею волею пришедшихъ на подвигъ, и по многихъ мукахъ отвергшихся, и потомъ кающихся, и о сотвореномъ плачущихся, достойно есть помиловати: паче же аще убози суть житіемъ. Тѣмже молимся сними, и припадаемъ о очищеніи ихъ.

Κανὼν β΄.

Τοῖς γὰρ ἀργύρια δεδωκόσι πρὸς τὸ ἀνενοχλήτως αὐτοὺς παντάπασι γενέσθαι ἀπὸ πάσης κακίας, οὐχ ἔστιν ἔγκλημα προσάγειν. Ζημίαν γὰρ καὶ ἀπώλειαν χρημάτων ὑπήνευχαν, ἵνα μὴ τὴν φουχὴν ἐαυτῶν ζημιωθῶσιν, ἢ ἀπολέσω-

Правило вѣ.

Тѣмъ, которые дали серебро, дабы совѣмъ не быти имъ потребоужеными никакою злобою, да не поставлается сие въ винѣ. Ибо онѣ по терпѣли оубо ихъ и оутрачѣ денегъ, да не ѿтщѣ-

εἶν, ὅπερ ἄλλοι κατὰ αἰσχρο-
κέρδειαν οὐ πεποιθήασι, καὶ
τοίγε τοῦ Κυρίου λέγοντος· τί
γὰρ ὠφελήσει ἄνθρωπος, ἐὰν
τὸν κόσμον ὅλον κερδήσῃ,
τὴν δὲ ψυχὴν αὐτοῦ ζημιωθῇ,
ἢ ἀπολέσῃ; καὶ· ὅτι οὐ δύνα-
σθε Θεῷ δουλεύειν καὶ μαμ-
μωνᾷ. Ἐφάνησαν γὰρ παρ'
ἐκείνοις Θεῷ δουλεύοντες, τὰ
ἀργύρια μισήσαντες καὶ κατα-
πατήσαντες, καὶ καταφρονή-
σαντες αὐτῶν, ἀπεπλήρωσάν
τε καὶ ἐν τούτῳ τὸ γεγραμ-
μένον· λῦτρον ἀνδρὸς ψυχῆς
ὁ ἴδιος πλοῦτος. Ἐπεὶ καὶ ἐν
ταῖς πράξεσι τῶν Ἀποστόλων
ἀνέγνωμεν τοὺς συρέντας ἀντὶ
Παύλου καὶ Σίλα ἐν Θεσσαλο-
νίκῃ ἐπὶ τοὺς πολιτάρχας μετὰ
καὶ πλησμονῆς ἀπολυθέντας.
Μετὰ γὰρ τὸ καταβαρῆσαι αὐ-
τοὺς πολλὰ διὰ τὸ ὄνομα, καὶ
ἐκταράξαι τὸν ὄχλον καὶ τοὺς
πολιτάρχας, λαβόντες, φησί,
τὸ ἱκανὸν παρὰ τοῦ Ἰάσονος
καὶ τῶν λοιπῶν, ἀπέλυσαν
αὐτούς. Οἱ δὲ ἀδελφοὶ εὐθέως
διὰ νυκτὸς ἐξέπεμψαν τόντε

τ'ἀττ, ἢ ἢ πορδβαττ
δδшδ σκoю, чегw дрдгiе
по корыстoлiювiю не сдѣ-
лани, хотѣ ἢ глiголетт
Гдѣ: кѣм польза чело-
вѣкѣ, аще мiръ вѣсь
прiоврѣщетт, ддшд же
скoю ѿтщетiт (☆),
ἢ ἢ πορδвнтг; τ'ἀкожде:
не мoжете прѣ рѣботѣ-
ти ἢ мамoнѣ (☆☆). Ἰво
прѣд гoнiтeлeми oнi
iвiлнсь сдѣжѣшнми прѣ,
вoзнeкiдѣвшнми ἢ
попрѣвшнми сребрo, ἢ
прѣзрѣвшнми oнoе, ἢ
сiмiз ἢсполннлн нѣпiсѣн-
нoе: ἢзбавлѣнiе мѣжѣ
ддшiи скoе ѣмѣ вoгѣт-
ствo (☆☆). Ἰво ἢ вх
дѣвнiах, ἢποστοль-
скнх, чнтѣемх, iакw вх
сoлднѣ, iлeкoмнe зѣ
Пѣвлѣ ἢ θiлѣ кo градo-
начѣлѣннкѣм, ѿпѣщeны
зѣ довольннe прѣнѣзн.

(*) Матθ. гл. 16, ст. 26.

(**) Лук. гл. 16, ст. 13

(***) Прятч. гл. 13, ст. 8.

Παῦλον καὶ τὸν Σίλαν εἰς
Βέρροϊαν.

Послѣ того, какъ мно-
го ѿзлѣбили ихъ за
имя Хрѣтѣво, и возмѣ-
тили народъ и градо-
начальниковъ, взявше
докѣльное ѿ Іассона и ѿ
прочихъ, ѿпустиша ихъ.
Братія же авѣе въ нощи
ѿслаша Павла и Сила
въ Беррою (*).

(*) Дѣян. гл. 17, ст. 9, 10.

Зонара. Тѣ, говорить (св. отець), когорые, давъ деньги, бѣжали мученій и соблюли себѣ благочестіе, не должны быть обвиняемы и не подлежатъ никакой отвѣтственности за сіе; ибо они предпочли погерять деньги, а не свою душу, и явили себя болѣе работающими Богу, нежели мамонѣ, т. е. деньгамъ. Приводитъ также изреченія изъ Писанія и примѣръ изъ Дѣній о блаженномъ апостолѣ Павлѣ и другихъ. А чтобы „не быти потревоженнымъ никакою злобою“, или не потерпѣть упрека въ отреченіи, это свойственно благочестію, которое побѣждаегъ всякую злобу; или правило назвало злобою (*χαλια*) сграданія отъ казней.

Вальсамонъ. Сказавъ все о добровольно вышедшихъ на мученичество, свягый говоритъ теиерь, что не должн подвергаться обвиненію тѣ, которые соблюли себя непогрешенными отъ казней посредствомъ дачи денегъ; ибо они предпочли потерять деньги, а не душу свою. Затѣмъ, доказывая это, приводитъ различныя мѣста изъ Писанія и примѣръ изъ апостольскихъ Дѣній о блаженномъ Апостолѣ Павлѣ и другихъ.

Синописисъ. Давшимъ деньги для избѣжанія мукъ не поставляется сіе въ вину: ибо они избрали ущербъ денежный

вмѣсто душевнаго, и каждый можетъ выкупиться своимъ богатствомъ.

Славянская кормчая. Правило 11. Аще нѣщии даша злато да убѣжатъ отъ мукъ, нѣсть имъ грѣха, изволиша бо злато погубити, нежели душу свою. Глаголетъ бо и Писание, избавленіе мужеви свое ему богатство.

Κανὼν ιγ΄.

“Ὅθεν οὐδὲ τοῖς καταλείψασιν πάντα, διὰ τὴν τῆς ψυχῆς σωτηρίαν, καὶ ἀναχωρήσασιν, ἔστιν ἐγκαλεῖν, ὡς ἂν ἐτέρων δι’ αὐτοὺς κατασχεθέντων. Καὶ γὰρ καὶ ἐν τῇ Ἐφέσῳ ἀντὶ Παύλου συνήρπασαν Γάιον εἰς τὸ θέατρον καὶ Ἀρισάρχον συνεκδήμει Παύλῳ, καὶ βεβλόμενον εἰσελθεῖν εἰς τὸν δῆμον· (ἐπεὶ καὶ δι’ αὐτὸν πείσαντα καὶ μεταστήσαντα πολλὸν ὄχλον ἐπὶ τὴν θεοσέβειαν, ἣ εἰσὶς ἦν γινομένη) οὐκ εἶπον αὐτὸν οἱ μαθηταί, φησὶν· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ τινες τῶν Ἀσιαρχῶν ὄντες αὐτῷ φίλοι, πέμψαντες πρὸς αὐτὸν, παρεκάλουν μὴ δοῦναι ἑαυτὸν εἰς τὸ θέατρον· εἰ δὲ ἐπιμένοισιν τινες ἐρεσχελοῦντες τοῖς εἰλικρινῶς προσέχουσι τῷ λέγοντι·

Правило гѣ.

Посемъ ѡстѣвншіе все, ради души, и оудалѣншіесѧ, да не бѣдѣтъ ѡбвинѣемы въ грѣхѣ, что за нѣхъ взѣты дрѣгѣ. Ибо и ко вѣсѣкъ взѣты бѣли на позорище, вмѣсто Пѧвла, Гѧій и Арістархъ, сопѣтствовашіе Пѧвлѣ, и когда онъ хотѣлъ внѣти въ нарѣдѣ, послѣкъ смѣтѣніе произошло за него, ѧко преклонѣшаго и ѡбратѣншаго множество нарѣда ко благочестію: тогда, какъ речено, не допѣстѣли егѡ оученикѣ: ещѣ же нѣщии ѡ Аріархѣхъ начальникѣ, ещѣ емѡ дрѣзи, послѣше къ немѡ, молѧхъ не бѣдѣти

σώζων σώζει τὴν σεαυτοῦ ψυχήν, καὶ μὴ περιδλέψῃς εἰς τὰ ὀπίσω· ὑπομνησθήτωσαν καὶ περὶ τοῦ προκρίτου τῶν Ἀποστόλων Πέτρου, βεβλημένῃ τε ἤδη εἰς φυλακὴν, καὶ παραδοθέντος τέσσασι τετραδίοις στρατιωτῶν φυλάσσειν αὐτόν, οὗ ἐν νυκτὶ φυγόντος καὶ ἐκ χειρὸς τοῦ προκόδου Πρώδου, καὶ πάσης τῆς προσδοχίας τοῦ λαοῦ τῶν Ἰουδαίων ῥυθθέντος, κατ' ἐντολὴν Ἀγγέλου Κυρίου· γενομένης ἡμέρας, φησὶ τὴν ταραχὴν οὐκ ὀλίγην ἐν τοῖς στρατιώταις, τί ἄρα ὁ Πέτρος ἐγένετο. Πρώδης δὲ ἐπιζητήσας αὐτόν καὶ μὴ εὑρόν, ἀνακρίνας τοὺς φυλάκας, ἐκέλευσεν ἀπαγχθῆναι, δι' οὗς οὐδεμία αἰτία τῷ Πέτρῳ προσάπτεται. Εἰσὶν γὰρ καὶ αὐτοὺς ἐωρακότας τὸ γινόμενον, ἐκφυγεῖν, ὡς καὶ πάντα τὰ παιδία τὰ ἐν Βηθλέεμ, καὶ ἐν πᾶσι τοῖς ὅροις αὐτῆς, εἰ ἐγνώκεισαν οἱ γονεῖς αὐτῶν τὸ μέλλον ἐσεσθαι, ἅπερ ἀνηρέθησαν ὑπὸ τοῦ μαϊφρόνου

σεκέ' въ позорѣ (α). И же нѣккотоурие вѣдѣт оупорѣгвовати, и пр ирѣтиса съ тѣми, и гоѣре ѿскренно внимѣют глаголющима: спасаа сѣ сѣ тѣкоѣ дѣшѣ, и не ѡб раѣса въсѣтъ (αα): ч ковые да космоманѣт и ѿзбраннаго межѣ апѣстолами Петра, въ женнаго оуже въ тѣ нѣцѣ и прѣданнаго, ч тирѣмх четверѣцамх во нѡхъ стречѣи ѣго, оубѣкжавшаго нѡщѣю, ѡ оубѣкѣенныа рѣ Ирода, и ѡ въсѣѡ чамѣ людеѣ ѿдеѣскахъ ѿзѣ кнѣшагоца, по повелѣнѣю ѿнѣгѣла Гѣна: въ шѣ, глаголетъ, днѣ, в молвѣ не мѣла въ во нѣхъ, что оубѡ Петъ въсѣтъ. Иродъ же понѣ кѣвъ ѣго и не ѡбрѣтѣ

(α) Дьяв. гл. 19, ст. 30 31

(αα) Быт. гл. 19, ст. 17

Ἡρώδης, διὰ τὸ ὑπ' αὐτοῦ ζητούμενον, ἀπολέσθαι ἐν Παιδίον, ὅπερ καὶ Αὐτὸ, κατ' ἐντολὴν Ἀγγέλου Κυρίου, ἐξέφυγεν, ἤδη ἀρξάμενον ταχέως σκυλεύειν καὶ ὀξέως προνομεύειν, κατὰ τὴν ἐπίκλησιν τοῦ ὀνόματος, καθὼς γέγραπται, κάλεσον τὸ ὄνομα Αὐτοῦ ταχέως σκύλευσον, ὀξέως προνομεύσον. διότι πρὶν ἢ γινῶναι τὸ Παιδίον καλεῖν πατέρα ἢ μητέρα, λήφεται δύναμιν Δαμασκοῦ καὶ τὰ σκῦλα Σαμαρείας ἐναντι βασιλέως Ἀσσυρίων. Οἱ γοῦν μάγοι ὡς ἤδη σκυλευθέντες καὶ προνομευθέντες, ὑποτεταγμένως καὶ τιμητικῶς προσκυνοῦσι τὸ Παιδίον, ἀνοίγοντες τοὺς θησαυροὺς αὐτῶν καὶ προσφέροντες Αὐτῷ καιριώτατα καὶ πρεποδέσατα δῶρα, χρυσὸν καὶ λίβανον καὶ σμόρναν, ὡς Βασιλεῖ καὶ Θεῷ καὶ ἀνθρώπῳ. Ὅθεν οὐκέτι πρὸς τὸν Ἀσσύριον Βασιλέα ἤξιώθησαν ὑποσρέφαι, συνεργούμενοι ὑπὸ τῆς προνοίας. Χρηματισθέντες

ἢ ἡστραζάνε στράжи, повелѣн οὐβήти ἡχх (*): но за нѣхх не возлагаетса ни какой вины на Петра. Ибо можно было намъ, видѣвшимъ садѣишееса οὐβѣжати, подобно какъ и вѣемъ дѣтѣмъ бывшимъ въ видѣлѣнѣи ἢ во вѣѣхх предѣлахх ἐγῶ, ἄще бы вѣдали родителѣи ἡχх ἡмѣюще быти: но ѡни погѣблены сквернодѣицею Иродомъ, за ѡскѣмаго ἡмъ на погѣбленѣиē ἐдѣнаго Младѣнца, Котѣорый такожде, по повелѣнѣию ἄнгѣла Гдѣа, οὐβѣжѣмъ, οὐжѣ начѣмъ скѣрѣмъ плѣкнѣти ἢ нѣглѣ расхнѣиати, соглѣсно съ наречѣннымъ вѣмѣ ἡмемъ, какъ написано: нарицѣи ἡмѣ вѣмѣ: скѣрѣмъ плѣкнѣи, нѣглѣ расхнѣти, занѣ прѣжде нѣже раздѣмѣти ѡтѣрѣчѣти, наз-

(*) Дѣян. гл. 12, ст. 18. 19.

γάρ, φησι, κατ' ὄναρ μὴ ἀνακάμψαι πρὸς Ἡρώδη. δι' ἄλλης οδοῦ ἀνεχώρησαν εἰς τὴν χώραν αὐτῶν. Ὅθεν ἰδὼν ὁ αἰμοβόρος Ἡρώδης, ὅτι ἐνυπαίχθη ὑπὸ τῶν μάγων, ἐθυμώθη λίαν, καὶ ἀποσεύλας, φησὶν, ἀνεῖλε πάντα τοὺς παῖδας τοὺς ἐν Βηθλεὲμ, καὶ ἐν πάσι τοῖς ὄροις αὐτῆς, ἀπὸ διετοῦς καὶ κατωτέρω, κατὰ τὸν χρόνον, ὃν ἠκρίβωσε παρὰ τῶν μάγων μεθ' ὧν καὶ τὸ πρὸ αὐτοῦ γενηθὲν ἕτερον παιδίον ζητήσας ἀποκτεῖναι, καὶ μὴ εὑρών, τὸν πατέρα αὐτοῦ Ζαχαρίαν ἐφόνευσε μεταξὺ τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ θυσιαστηρίου, ἐκφυγοντος τοῦ παιδὸς μετὰ τῆς μητρὸς Ἐλισάβετ. Ἐφ' ὧν οὐδεμίαν μέμφιν ἔχουσιν.

κάτι ὅτιца ἢли μάтерь, пріімегъ сѣлѣ Дамάсковѣ, ἢ корысгн Самарійскіа прѣд царѣмъ Ἰссѳрійскимъ (*). Посемѣ вохъвъ, кѣкѣ оуже плѣнѣнные ἢ довычею содѣлашшесѣ, покѣрнѣ ἢ почтѣтельнѣ покланѣюгсѣ Младѣнцѣ, ѿверзѣа сокровища своѣ, ἢ приносѣ ѿмѣ велѣчествѣннѣйшѣ ἢ прилѣчнѣйшѣ дары, златѣ ἢ либанѣ ἢ смѣрнѣ, ѿкѣ Царю ἢ кѣмѣ ἢ челоуѣкѣ. Почему не хогѣли возвратѣгсѣа кѣ царю Ἰссѳрійскомѣ, вспомошествоуемые промыслами. Вѣсть во, глаголетѣ ѿ ѿнгаліе, пріѣмше во снѣ, не возвратѣгсѣа ко Ἡродѣ, ἢнымъ пѣтѣмъ ѿндѣша во страну свою. Посемѣ кровожадный Ἡродѣ видѣвъ, ѿкѣ порѣганѣ въсть ѿ

(*) Исѣи 14 8, ст 3, 4

воухоу́въхъ, разгнѣ́вася
 съ́блѡ, и послѣ́въхъ и́звѣ
 всѣ́ дѣ́ти со́щыѣ въ
 вилае́емѣ, и во всѣ́хъ
 предѣ́лѣхъ е́гѡ, ꙗ́ко двою
 лѣ́тъ и нижа́йше, по
 вре́мени, е́же и́звѣстнѡ
 и́спыта ꙗ́ко воухоу́въхъ (*).
 Искѣ́въ ко́пно съ́ ними
 оуби́ти и́ и́ное о́троча,
 ро́жденное пре́жде вѣ́гѡ,
 и́ не нашѣ́ди, оуби́ахъ
 о́нхъ о́тца е́гѡ Захѣ́рїю,
 междѣ́ цр́ковїю и́ о́лта
 ре́мъ, тогда́ кѣ́къ мла
 де́нецъ оубѣ́жаахъ съ́ ма
 терїю́ вѣ́исавѣ́тою. Но за
 сїе́ никто́ не порица́етъ
 и́хъ.

(*) Мате. гл. 2, ст. 12. 16.

Зонара. А если нѣкоторые, говоритъ (св. отецъ), оста
 вили свое имущество и удалились, чтобы не быть схвачен
 ными и не подвергнуться опасности, такъ какъ они, можетъ
 быть, не имѣли силъ устоять въ исповѣданїи до конца по
 причинѣ жестокости мучителей, то они не должны быть
 обвиняемы даже и въ томъ случаѣ, если вмѣсто нихъ бы
 ли схвачены и наказаны другїе. И опять приводитъ примѣръ
 изъ Дѣяній, говоря, что вмѣсто Павла въ Ефесѣ были схва
 чены Гай и Аристархъ, но Павелъ не былъ обвиненъ за
 это, ни Петръ, изведенный изъ темницы ангеломъ, когда

онъ избѣжалъ опасности, а стерегшіе его войны были него наказаны. Пользуется и изъ Евангелія примѣрами избіенныхъ Иродомъ дѣтей, за которыхъ, говорить, Господь не былъ обвиняемъ; — Елизаветы, убѣжавшей съ Іоанномъ спасшей его: — хотя отецъ его Захарія, у котораго требовали сына, былъ убитъ, но Іоаннъ за это не былъ обвиняемъ.

Вальсамонъ. А если нѣкоторые, говорить, оставили имущество и удалились, дабы не быть схваченными и подвергнутыми опасности, не имѣя, можетъ быть, сстоять въ исповѣданіи до конца по причинѣ жестокости учителей, то таковыя не должны быть обвиняемы, хотя вмѣсто нихъ и были схвачены и наказаны другіе. Въ подтвержденіе сего приводитъ примѣръ Гаія и Аристарха, схваченныхъ вмѣсто Павла; воиновъ, стерегшихъ Петра; дѣтей избіенныхъ за Христа Иродомъ, и Захарія, отца честнаго и святаго Предтечи.

Синописисъ. Нельзя винить и тѣхъ, кто бѣгствомъ получили спасеніе, хотя бы вмѣсто нихъ были схвачены другіе, ибо и эти могли убѣжать.

Славянская кормчая. Правило, 12. Аще же бѣжаніе спасеніе получиша, нѣсть на таковыя жалити, аще и ииныхъ мѣсто яти быша, можаху бо и ти бѣжати, аще и оубо хотѣли.

Книга правилъ. Наименованіе царя Ассирійскаго, святаго Петра заимствуетъ изъ приведеннаго имъ выше пророчества Псаіи, и прилагаетъ къ Ироду, какъ враждовавшему противъ Божественнаго отрочати Христа, но имъ побѣжденному.

Καὐὸν ἰδ'.

Εἰ δὲ τινες βίαν πολλήν
καὶ ἀνάγκην πεπόνθασι, χάνον
λαβόντες ἐν τῷ σώματι καὶ
δεσμούς, καὶ ἐπιμείναντες
καρτερῶς τῇ διαθέσει τῆς πί-
στεως, καὶ τὰς χεῖρας αὐτῶν

Правило Ді.

Ище же нѣкоторые
терпѣли многое насиль-
и тѣснотѣ, и желѣ-
во оубо пріѣли и оубо
и пребыли непоколебимы
по любви къ вѣрѣ,

καηται καρτερήσαντες. προσαγομένας ἀκοντὶ τῷ ἀνιέρῳ θύματι· ὡσπερ οὖν ἔγραψάν μοι οἱ ἀπὸ τῆς φυλακῆς τρισμακάριοι μάρτυρες περὶ τῶν ἐν Λιβύῃ, καὶ ἕτεροι δὲ συλλειτουργοὶ· οἱ τοιοῦτοι συμμαρτυροῦντων αὐτοῖς μάλις καὶ τῶν ἄλλων ἀδελφῶν, δύνανται εἶναι ἐν τῇ λειτουργίᾳ, ταχθέντες ἐν τοῖς ὁμολογηταῖς, ὡς καὶ οἱ κατανεκρωθέντες ἐν ταῖς πολλαῖς βασάνοις, καὶ μηκέτι ἐξιχύσαντες λαλῆσαι, ἢ φθέγξασθαι, ἢ κινηθῆναι εἰς τὸ ἀντισηναὶ τοῖς εἰς μάτην διαζομένοις· οὐδὲ γὰρ συγκατέθεντο τῇ βδελυρίᾳ αὐτῶν. ὡσπερ οὖν παρὰ συλλειτουργῶν πάλιν ἤκουσα. Ταχθήσεται ἐν τοῖς ὁμολογηταῖς καὶ πᾶς, ὅστις οὖν κατὰ Τιμόθεον πολιτεύεται, πειθόμενος καὶ αὐτὸς τῷ λέγοντι· δίωκε δικαιοσύνην, εὐσέβειαν, πίσιν· ἀγάπην, ὑπομονὴν, πραότητα· ἀγωνίζεσθαι τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς πίστεως, ἐπιλαβοῦ τῆς αἰωνίου ζωῆς, εἰς ἣν ἐκλήθης, καὶ

μδ̄жесткениω претерпѣли
жжѣніе своѣхъ рѣкъ, при-
ближѣемыхъ прѣтивъ вѣ-
ли кѣ нечистѣи жертвѣ,
чтѣ ѡ нахѣдѣшихъ кѣ
лѣвнѣ писали ко мнѣ
н̄з̄ темнѣцы прѣвлжѣн-
ныє мѣченикѣ, тѣкожде
н̄ нныє согласнѣтели: та-
ковѣе, наипаче, когда,
согвндѣтельствдѣютъ нмѣ
н̄ прѣчѣе вратѣмъ, мѣгдѣтѣ
прѣвѣти во свѣщенно-
сдѣжѣніи, н̄ да вѣдѣтѣ
вѣ числѣн̄сповѣдникѣвѣ,
подѣвнѣ кѣкѣ н̄ ѡ мерт-
вѣвшѣе ѡ мнѣгнѣхъ мѣ-
чѣнѣи, н̄ оӯжѣ не мѣгшѣе,
ни слѣва, ни глѣса про-
нзнесѣнѣ, н̄лн̄ подвѣгнѣ-
тнѣсѣ кѣ сопрѣтивлѣнѣю
вѣтцѣ насѣльствдѣющѣмъ.
н̄во ѣнн̄ не согласнѣнѣсѣ
на мѣрзѣствѣ н̄хъ, кѣкѣ
ѣ слышалѣ пакн̄ ѡ соглас-
жнѣтелей. Да вѣдетѣ же
прнчѣтѣнѣ кѣ н̄сповѣд-
никѣмъ н̄ кѣкѣ живѣ-
щѣи, по прнмѣрѣ Тѣмо-

ὡμολόγησας τὴν καλὴν ὁμολογίαν ἐνώπιον πολλῶν μαρτύρων.

дѣла, и повинующійся гонящимъ: гонимъ правды, благочестіе, вѣрность, бѣдность, терпѣніе, кротость, подвижайся добрыми подвигомъ вѣры, ема за вѣчную жизнь, нюже званъ былъ еси исповѣдалъ еси до кончины исповѣданіе предъ мучителями (*).

(*) 1 Тим. гл. 6, ст. 11, 12.

Зонара. Казнившіе св. мучениковъ, послѣ многихъ мученій, нѣкоторымъ изъ нихъ силою вливали въ уста вино отъ возліаній, или вкладывали части отъ идоложертвеннаго мяса, или влагая въ руки ихъ ладонь, привлекали къ жертвеннику и держа руки ихъ силою, сыпали ладонь на жертвенникъ; или вмѣстѣ съ ладонемъ клали на ладонь ихъ уголья, дабы они, не вынося боли отъ жара, высыпали ладонь вмѣстѣ съ угольями на жертвенникъ (ибо держа ихъ у жертвенника). Таковыя, говоритъ (св. отецъ), могутъ пребыти въ священнослуженіи, или лучше быть и въ чинѣ исповѣдниковъ; ибо они не по собственному произволу отвѣдали возліанія, или бросили ладонь на жертвенникъ, но по принужденію, такъ какъ помысль ихъ не согласована съ дѣяніемъ. Точно также и тѣ, которые отъ жестокаго мученія лишились способности владѣть тѣломъ, такъ не могли ни двинуться, ни произнести звука и оказать противленіе вливавшимъ насильно въ уста ихъ вино отъ возліаній, должны быть причтены къ исповѣдникамъ. Да говоритъ о тѣхъ, которые совершаютъ свидѣтельство (μάρτυριον) совѣсти, сопрічисляя и ихъ къ исповѣдникамъ.

Вальсамонъ. Тѣмъ, которые, по принужденію мучител

повидимому вкусили мяса отъ идольскихъ жертвъ, или пили вино отъ еллинскихъ возліяній (ибо случалось, что мучители, повергнувъ ихъ на землю и вложивъ распорки (χαλκούς), или желѣзо въ уста ихъ, чтобы они были совѣмъ открыты, вливали въ ихъ горло вино и вкладывали мясо, или положивъ имъ въ руки уголья вмѣстѣ съ ладонемъ, устроивали такъ, какъ бы они сами приносили жертву), если они клирики, правило опредѣляетъ опять оставаться въ своей степени, какъ причтеннымъ къ исповѣдникамъ; а мірянъ — признавать мучениками, такъ какъ они не по своему произволенію сдѣлали это и не принимали никакого участія въ семъ дѣяніи. Точно также должны быть причислены къ исповѣдникамъ и тѣ, которые отъ жестокости мученій лишены были способности владѣть тѣломъ и не могли противиться вливавшимъ въ ихъ уста вино отъ возліяній; затѣмъ говоритъ о совершающихъ свидѣтельство (μαρτύριον) совѣсти и причисляетъ къ исповѣдникамъ и ихъ.

Синописисъ. Потерпѣвшіе великое насиліе и принужденіе и, наконецъ, вынужденные принести жертву, когда мучители насильственно привлекли руки ихъ къ несвященной жертвѣ, не только остаются въ священнослуженіи, но и причисляются къ исповѣдникамъ.

Славянская Кормчая. Правило 13. Иже многу нужду и бѣду пострадавшіе, и конечное понужени бывше пожрети, не волею рукавъ ихъ распостертомъ, и не священнѣи жертвѣ положениѣи. Нуждею мучащихъ у требища повергоша, таковіи не токмо въ службѣ да пребываютъ, но и во исповѣдники вочтени будутъ.

Κανὼν ιε΄.

Τοῦ αὐτοῦ, ἐκ τοῦ εἰς τὸ Πάσχα λόγου.

Οὐκ ἐγκαλέσει τις ἡμῖν παρατηρημένοις τετράδα καὶ παρασκευὴν, ἐν αἷς καὶ νηστεύειν ἡμῖν κατὰ παράδοσιν ἐλλόγως προσετέτακτο. Τὴν

Правило ѿ.

ἑγὼ же, ἡζ̄ слова на Пасхѣ.

Никто да не оукорѣетъ насъ за соблюденіе среды и пѣткѣ, въ котѣрые дни благословенно заповѣдано намъ

μὲν γὰρ τετράδα, διὰ τὸ γε-
νόμενον συμβούλιον ὑπὸ τῶν
Ἰουδαίων, ἐπὶ τῇ προδοσίᾳ τοῦ
Κυρίου, τὴν δὲ παρασκευὴν,
διὰ τὸ πεπονθέναι αὐτὸν ὑπὲρ
ἡμῶν. Τὴν δὲ Κυριακὴν χαρ-
μοσύνης ἡμέραν ἄγομεν, διὰ
τὸν Ἀναστάτη ἐν αὐτῇ, ἐν ἣ
οὐδὲ γόνατα κλίνειν παρελι-
ψαμεν.

ПОСТѢТНІСѦ, ПО ПРЕДАНІЮ.
ВЪ СРѢДѢ, ПО ПРИЧИНѢ
СОСТАВЛЕННАГО ИУДЕИМИ
СОВѢТА, ѿ ПРЕДАНІИ ГДА,
А ВЪ ПЯТОКѢ ПОТОМЪ,
ЧТО ѾНЪ ПОСТРАДАЪ
ЗА НАСЪ. ВОСКРЕСНЫЙ ЖЕ
ДЕНЬ ПРОВОЖДАЕМЪ, ИАКО
ДЕНЬ РАДОСТИ, РАДИ ВОС-
КРЕШАГО ВЪ ѾНЫИ. ВЪ
СЕЙ ДЕНЬ И КОЛѢНА ПРЕ-
КЛОНАТИ МЫ НЕ ПРИИМИ.

Зонара. Должно, говорить (св. отець), поститься въ среды и пятки каждой седмицы, и никто пусть не укоряетъ насъ за этотъ постъ. Присовокупляетъ и причины (этого обычая) и за тѣмъ говорить: „а въ воскресный день не должно поститься, такъ какъ это день радости о возстаніи Господа; и колѣна преклонять въ сей день мы не пріяли“. Нужно замѣтить выраженія: „мы не пріяли“, и „заповѣдано намъ по преданію“; ибо отсюда открывается, что съ давнихъ поръ утвердившійся обычай считается вмѣсто закона. А Василиій Великій приводитъ и причины, по которымъ запрещено преклонять колѣна въ воскресный день и отъ Пасхи до Пятидесятницы. Прочти также 66 и 69-е Апостольскія правила.

Вальсамонъ. Слѣдую 64-му Апостольскому правилу, которымъ опредѣляется, что мы не должны поститься въ воскресные дни и субботы, кромѣ только одной субботы, т. е. великой, и 69-му правилу, которое строго наказываетъ не постящихся въ св. четырехдесятницу и всякую среду и пятокъ, дѣлаеть такое же постановленіе и настоящее правило.

Синописисъ. Среду и пятокъ постимся: первую, ради со-
вѣта о преданіи Христа; послѣднюю — ради спасительнаго

страданія. Въ день же Господень, радуясь воскресенію, и колѣнь не преклоняемъ.

Славянская Кормчая. Правило, 14. Въ среду и пятокъ да постимся, понеже среда убо есть, того ради честь имуща, яко вню на Христова преданіе совѣтъ бысть. Въ пятокъ же спасеная страсть. Въ недѣлю же радующася воскресеніе Христова, ни колѣну же не поклоняемъ.

Πравила св. Григорія Неокесарійскаго.

Κανὼν α'.

Οὐ τὰ βρώματα ἡμᾶς βαρεῖ, ἱερῶτατε Πάπα, εἰ ἔφαγον οἱ αἰχμάλωται ταῦτα, ἅπερ παρετίθεσαν αὐτοῖς οἱ κρατοῦντες αὐτῶν, μάλιца ἐπειδὴ εἰς λόγος παρὰ πάντων, τοὺς καταδραμόντας τὰ ἡμέτερα μέρη βαρβάρους εἰδῶλοις μὴ τεθυκέναι. Ὁ δὲ Ἀπόστολος φησὶ τὰ βρώματα τῇ κοιλίᾳ, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασι, ὁ δὲ Θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Ἀλλὰ καὶ ὁ Σωτὴρ ὁ πάντα καθαρίζων τὰ βρώματα, οὐ τὸ εἰσπορευόμενον, φησὶ, εἰς τὸ σῶμα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον, ἀλλὰ τὸ ἐκπορευόμενον.

Πράβιλο α'.

НЕ ЧЛГОТНТЪ НАСЪ ПИЩА, СВЩЦЕННѢШІЙ ПАПѢ, ЧОТѢ И ѿ КЛИ ПЛѢННИКИ ПРЕДЛОЖЕННОЕ ИМЪ ѿ ѿБЛАДАЮЩИХЪ ИМИ, ОСОВЕННУ, КОГДА ВСѢ СОГЛАСНУ СКАЗДЮТЪ, ЯКО ВАРВАРЫ, НАШЕДШІЕ НА СТРАНЫ НАШИ НЕ ПРИНОСИЛИ ЖЕРТВЪ ИДОЛАМЪ. И ПОСТОЛЪ ЖЕ ГЛАГОЛЕТЪ: ВРАШНА ЧРѢВО, И ЧРѢВО ВРАШНОМЪ: ИГЪ ЖЕ И СІЕ И СІА ОУПРАЗДНИГЪ (☆) И СПАСИТЕЛЬ, ВСѢКОЕ ВРАШНО ѿЧИЩАЮЩІЙ, РЕКЪ: НЕ ВХОДИЩЕ ВО ОУСТА СКВЕРНІТЪ ЧЕЛОВѢКА, НО ИСХОДИЩЕ(☆☆).

(*) 1 Кор. гл. 6, ст. 13.

(**) Матѳ. гл. 15, ст. 11.

Κανὼν β'.

Καὶ τὸ τὰς αἰχμαλώτους γυ-
 ναῖκας διαφθαρῆναι ἐξυβρίζον-
 των τῶν βαρβάρων εἰς τὰ σώ-
 ματα αὐτῶν. Ἀλλ' εἰ μὲν καὶ
 πρότερον κατέγνωσὸ τινος ὁ
 βίος πορευομένης ὀπίσω ὀφθαλ-
 μῶν τοῦ ἐκπορευόντων, κατὰ
 τὸ γεγραμμένον· δηλονότι ἡ
 πορνικὴ ἕξις ὑποπτὸς καὶ ἐν
 τῷ καιρῷ τῆς αἰχμαλωσίας, καὶ
 οὐ προχείρως δεῖ ταῖς τοιαύ-
 ταις κοινωνεῖν τῶν εὐχῶν.
 Εἰ μὲντοι τίς ἐν ἄκρᾳ σωφρο-
 σύνη ζήσασα, καὶ καθαρὸν καὶ
 ἔσω πάσης ὑπονοίας ἐπιδεδει-
 γμένη βίον τὸν πρότερον, νῦν
 περιπέπτωκεν ἐκ βίας καὶ
 ἀνάγκης ὕβρει· ἔχομεν παρά-
 δεῖγμα τὸ ἐν τῷ Δευτερονομίῳ
 τὸ ἐπὶ τῇ νεανίδι, ἣν ἐν τῷ
 πεδίῳ εὔρεν ἄνθρωπος, καὶ
 βιασάμενος αὐτήν, ἐχοιμήθη
 μετ' αὐτῆς· τῇ νεανίδι οὐ ποι-
 ῆσατε, φησὶν, οὐδὲν, οὐκ ἐστὶ
 τῇ νεανίδι ἀμάρτημα θανάτω·
 ὅτι ὡς εἶτις ἀναστῆ ἄνθρωπος
 ἐπὶ τὸν πλησίον αὐτοῦ, καὶ
 θανατώσει αὐτοῦ τὴν ψυχὴν,

Πράβιλο β'.

НЕ ТѢЖКО И ТО, ЧТО
 ПЛѢНѢННЫЯ ЖѢНЫ РАСТ-
 ЛѢНЫ СЪ ВАРВАРСКЪ, НА-
 РДГАНУЩА НАДЪ ИХЪ ТѢ-
 ЛАМИ. Но ѿще и прѣжде
 ЗАЗИРАЕМО БЫЛО ЖИТІЕ
 НѢКІА ИЗЪ НИХЪ, ѿКѢ
 ХОДѢЩІА ВО СЛѢДЪ ОЧЕСЪ
 ВЛДДОДѢЮЩИХЪ, ПО ИЗ-
 РЕЧЕНІЮ ПИСАНІА: ѿВНО
 ЕСТЬ, ѿКѢ ЛЮВОДѢЙНОЕ
 РАСПОЛОЖЕНІЕ ЕА ПОДОЗ-
 РИТЕЛЬНО И ВО ВРЕМЯ
 ПЛѢНЕНІА, И ТАКОВЫХЪ
 НЕ ВСКОРѢ ДОЛЖНО ДО-
 ПДСКАТИ КЪ ѿВЩЕНІЮ ВЪ
 МОЛІТВАХЪ. ѿще же нѣ-
 КІА ЖІВШАА ВЪ СОВЕР-
 ШЕННОМЪ ЦѢЛОМЪ ДРІИ, И
 ПОКАЗѢВШАА ПРЕЖНЕЕ ЖИ-
 ТІЕ ЧІСТЫМЪ И ИЗЪАТЫМЪ
 СЪ ВСѢКАГѢ ПОДОЗРѢНІА,
 НЫНѢ ПОДВѢРГЛАСЬ ПО-
 РДГАНІЮ, ПО НАСІЛІЮ И
 ПРИНУЖДЕНІЮ: ТО НА СЕИ
 СЛѢЧАИ ИМѢЕМЪ ВЪ КНИ-

οὕτω τὸ πρᾶγμα τοῦτο ἐβό-
ησεν ἡ νεανίς, καὶ ὁ βοηθῶν
οὐκ ἦν αὐτῇ. Ταῦτα μέντοι
τοιαῦτα.

гѣ второзаконіа при-
мѣръ отроковѣны, ко-
торѣю челоуѣкъ шкрѣлъ
на полѣ, и насѣловавъ
преспѣлъ съ нѣю: отроко-
вѣнцѣ, глаголетъ законъ,
ничтоже сотворите:
нѣсть во дѣвѣ грѣхѣ
смертнаго, ꙗкоже ꙗще
вы кѣго возгѣлъ на ближ-
наго своего, и оубѣлъ
дѣшъ егѣ, такѣ сѣ дѣ-
ло: возопи отроковѣна,
и не вѣк помогай ей (*).
Таковы и чѣк слѣчан.

(*) Втор. гл. 22, ст. 26, 27.

Зонара Когда варвары напали на римскія области и опу-
стошили ихъ, плѣнные ими вкусили идоло-жертвенныхъ и
другихъ запрещенныхъ снѣдей. Спрошенный объ этомъ, свя-
тый (отецъ) говоритъ, что хотя плѣнники и ѣли то, что
имъ предлагали плѣнившіе, но это „не тяготитъ“, т. е. не
дѣлаетъ имъ тяжкаго вреда,—потому особенно, что одно
слово у всѣхъ, то есть что всѣ говорятъ одно и то же,
именно—что варвары, нашедшіе на страны наши, не при-
носили жертвъ идоламъ, такъ что плѣнники и не ѣли идоло-
жертвеннаго. Приводитъ и мѣста изъ Апостола и изъ Еван-
гелія: изъ Апостола—слова: *брашна чреву и чрево браш-
номъ* и проч. (1 Кор. 6, 13); это мѣсто говоритъ, конечно,
о пресыщеніи и чревоугодіи; брашнами называетъ (Апостоль)
излишество и роскошь, а чревомъ (χοιλία) чревоугодіе, а не
желудокъ (γαστήρ). Апостоль выражаетъ этими словами ту
мысль, что пресыщеніе и роскошь принадлежать чревоуго-

лю, но не ведутъ къ Богу, и что роскоши свойственна страсть чревоугодія, и одно служить другому; Богъ же содѣлаетъ то и другое не дѣйствительнымъ и празднымъ, чтобы никто не получалъ отсюда вреда. Вѣроятно, сей святыи отецъ воспользовался здѣсь апостольскими словами, чтобы показать, что презрѣнно и достойно епитимій то, что дѣлается по роскоши и пресыщенію, а не то, что бываетъ по необходимости и тѣлесной нуждѣ. Такимъ образомъ хотя плѣнники, находясь въ рабствѣ, и ѣли снѣди изъ числа запрещенныхъ, по причинѣ недостатка въ другой пищѣ и потому что природа требовала питанія, но это не столь тяжело, чтобы могло быть сочтено грѣхомъ. А изъ Евангелія воспользовался словами Господа, въ которыхъ говорится, что *не входящее сквернитъ человека* (Мѣ. 15, 11), и которыя ведутъ къ той же мысли. Затѣмъ говоритъ о плѣнныхъ женахъ, съ которыми совокупились варвары, и высказываетъ мнѣніе, что если прежняя ихъ жизнь была зазорна, то склонность къ любодѣянію дѣлаетъ ихъ подозрительными и во время плѣненія; поэтому не скоро должно допускать ихъ къ общенію въ молитвахъ, но послѣ того какъ онѣ потрудятся въ епитиміяхъ. (Слово „склонность“ (εὐσέλις) означаетъ здѣсь застарѣлую и окрѣпшую отъ времени привычку, которая похожа на природу, такъ что другія женщины, потерпѣвшія насиліе, не согрѣшили, и не должны подвергаться епитиміи). А если прежняя жизнь ихъ была цѣломудренна и не подозрительна, и только сдѣлавшись въ плѣну рабами, онѣ насильно потерпѣли поруганіе отъ варваровъ, то онѣ неповинны. Въ доказательство (св. отецъ) воспользовался опредѣленіемъ книги Второзаконія относительно дѣвы, потерпѣвшей насиліе, которую изнасиловавшій растлилъ въ пустынѣ: *нѣсть дѣвъ грѣха смертнаго*, говоритъ это законоположеніе (22, 26).

Вальсамонъ. Бывъ спрошенъ о томъ, что должно дѣлать съ христіанами, которые были взяты въ плѣнъ варварами и ѣли предложенную имъ идоложертвенную пищу, св. отецъ отвѣтилъ, что эта пища „не тяготитъ“, то есть не причиняетъ тяжкаго грѣха, потому въ особенности, что одно слово *у всѣхъ*, то есть что всѣ говорятъ, что варвары, нашедшіе на страны наши, не приносили жертвъ идоламъ. Приводитъ

и мѣста изъ Апостола и Евангелія: изъ Апостола—слова: *брашна чреву и чрево брашноу, Богъ же и сіе и сіа упрзднитъ* (1 Кор. 6, 13); это апостольское мѣсто говорить, конечно, о пресыщеніи и чревоугодіи: брашнами называетъ (Апостоль) излишество и роскошь, а чревомъ—чревоугодіе, а не желудокъ. Апостоль выражаетъ этими словами ту мысль, что пресыщеніе и роскошь принадлежать чревоугодію, но не ведутъ къ Богу, и что роскоши свойственна страсть чревоугодія и одно служитъ другому; но Богъ сдѣлаетъ и то и другое не дѣйствительнымъ и празднымъ, чтобы никто не терпѣлъ отсюда вреда. А изъ Евангелія воспользовался словами, въ которыхъ говорится, что *не входящее сквернитъ челоуька* (Мѣ. 15, 11). Затѣмъ (св. отецъ говоритъ) о плѣнныхъ женахъ, съ которыми варвары совокупились, и постановляетъ, что если прежняя жизнь ихъ была заворна, то склонность къ любодѣянію дѣлаетъ ихъ подозрительными и во время плѣненія; поэтому не скоро должно допускать ихъ къ общенію въ молитвахъ, но послѣ того какъ онѣ потрутся въ епитиміяхъ. (Слово „наклопность“ (ἔξις) означаетъ здѣсь долговременную и застарѣлую привычку, которая похожа на природу, такъ что другія женщины, потерпѣвшія насиліе (въ плѣну), не согрѣшили). И для примѣра воспользовался опредѣленіемъ во Второзаконіи о дѣвѣ, потерпѣвшей расплѣніе въ пустынѣ. Таково содержаніе правила. Повидимому святой отецъ, сказавъ, что не терпятъ тяжкаго вреда ѣвше идоложертвенное, предложенное имъ варварами; затѣмъ упомянувъ, что всѣ удостовѣряютъ, что варвары не были идоложертвователями, и наконецъ, воспользовавшись апостольскими словами, въ которыхъ говорится о роскоши и пресыщеніи, и евангельскими, разсуждающими о томъ же самомъ, сдѣлалъ не простой отвѣтъ, но раздѣльно относящійся къ тѣмъ, которые ѣли идоложертвенное добровольно, по сластолюбію; къ тѣмъ, которые ѣли тоже самое по принужденію варваровъ; къ тѣмъ, которые сдѣлали это пищею для себя по необходимости природы, и наконецъ къ тѣмъ, кои были принуждены къ тому варварами, не приносившими жертвъ идоламъ. Мнѣ кажется, что ни одинъ изъ таковыхъ не долженъ остаться безъ епитиміи: тѣ, которые ѣли такую пищу по сластолюбію,

должны подвергнуться тяжчайшимъ епитиміямъ; а которые— о нуждѣ и для питанія тѣла, такъ какъ не могли напиться чѣмънибудь другимъ, должны быть наказаны слабѣе; сквальные же за сквернояденіе должны подвергнуться болѣе умѣреннымъ епитиміямъ, потому что и святой говорить: „не тяжкоедѣло—поѣсть идоложертвеннаго, предложеннаго ѣмь, кои не приносили жертвъ идоламъ“, но (не сказалъ, что это) совершенно безупречно. Но ктонибудь спроситъ: если 14-е правило блаженнаго Петра, архіепископа александрійскаго и мученика, говоритъ, что ѣвшіе идоложертвенное по принужденію мучителей и такимъ же образомъ принесшіе жертву не подвергаются епитиміи, напротивъ оставляются и въ клирѣ, если были клириками, то какимъ образомъ настоящее посланіе опредѣляетъ, что ѣвшіе идоложертвенное не должны терпѣть тяжкаго вреда, такъ что отсюда открывается, что они терпятъ вредъ умѣренный? *Рѣшеніе.* Священномученикъ Петръ въ своемъ 14-мъ правилѣ говорить, что подвижники терпѣли мученіе и въ самомъ яденіи идоложертвеннаго; ибо говоритъ, что и въ уста ихъ вложено было желѣзо, и руки ихъ были сожжены, и вообще они рѣшительно отказывались ѣсть идоложертвеннаго, или принести идоламъ жертву. Настоящее же каноническое посланіе говоритъ въ началѣ, что плѣнные ѣли предложенное имъ идоложертвенное по принужденію, но не говоритъ, чтобы они и при самомъ яденіи терпѣли насиліе, и поэтому хочется, чтобы они были наказаны умѣренно, какъ вполне подчинившіеся волѣ насилующаго. А я думаю, что нельзя, не подвергаясь епитиміи, ни есть идоложертвенную пищу по принужденію варваровъ, хотя бы они не приносили жертвъ идоламъ, ни потерпѣть отъ варваровъ насильственное растлѣніе (что также должно быть наказано умѣренной епитиміею). Ибо хотя гражданскій законъ и говоритъ въ 60 книгѣ, 38-мъ титулѣ, 12 главѣ, въ шестомъ положеніи: „оскверненная прелюбодѣяніемъ отъ непріятелей, и возвратившаяся, не обвиняется мужемъ по праву мужа, если потерпѣла сіе по насилію“; значить, потерпѣвшую насиліе (приведенный законъ) прощаетъ и не расторгаетъ брака; но церковный законъ не допускаетъ, чтобы та, которая всецѣло осквернена варварами, не очистилась посредствомъ епитиміи. Прочги

также 103-ю новеллу императора господина Льва Мудраго. въ которой на концѣ говорится слѣдующее: „опредѣляемъ. чтобы оставшійся свободнымъ отъ плѣненія никоимъ образомъ не вступалъ въ плотскую связь съ другимъ“ (лицомъ) и проч. Эта новелла огмѣняетъ 117 новеллу Юстиніанову. содержащуюся въ 28 книгѣ, 7-мъ титулѣ (Василикѣ) и говорящую: „иногда такой бракъ расторгается“. Впрочемъ новелла Льва Мудраго имѣетъ мѣсто въ томъ только случаѣ, когда плѣненная не будетъ осквернена варварами; если же случится что-либо такое, то имѣютъ мѣсто вышеприведенныя постановленія Василикѣ.

Синописисъ. Плѣненныхъ нашедшими на нашу страну варварами не отягчаетъ то, что они бѣли яства, предложенныя плѣнившими, въ особенности когда всѣ говорятъ, что варвары не приносили жертвъ идоламъ. Если женщины, потерпѣвшія отъ ихъ растлѣніе, и прежде были не безупречны въ своей жизни, то и теперь онѣ подлежатъ подозрѣнію въ склонности къ блуду, и потому не должны имѣть общенія съ нами въ молитвахъ. Если же подверглись поруганію извѣстныя своею цѣломудренною и чистою жизнію, то нѣтъ имъ грѣха.

Славянская Кормчая. *Правило первое.* Плѣненнымъ отъ варваръ, нашедшихъ на нашу страну, нѣсть тяжело, аще ядоша что въданое имъ отъ варваръ, аче же повеже отъ всѣхъ глаголется, яко варвари не жрутъ идоломъ.

Правило второе. И жены иже растлѣни быша отъ нихъ. аще убо и преже того житіе имѣяху блудно, зазоръ имуть тѣ и нынѣ блудныхъ обычай, и не приобщатися сними молитвъ. Аче же преже житіе имѣяху целомудрено и чисто. поруганы же быша нынѣ, нѣсть имъ грѣха въ томъ.

Κανὼν γ'.

Δεινὴ δὲ ἡ πλεονεξία, καὶ οὐκ ἐστὶ δι' ἐπιστολῆς μιᾶς παραδένδαι τὰ Θεῶν γράμματα, ἐν οἷς οὐ τὸ λησέειν μόνον, φευχτὸν καὶ φρικώδες καταγ-

Правило г'.

Но чѣжкое дѣло естъ лихонманіе, и невозмож- но къ единому посланію предложити иже съ- веннымъ писанію, въ ко-

γέλλεται, ἀλλὰ καθόλη τὸ πλεονεκτεῖν καὶ ἀλλοτρίων ἐφάπτεσθαι ἐπὶ αἰσχροκερδεῖα. Καὶ πᾶς τοιοῦτος ἐκκήρυκτος Ἐκκλησίας Θεοῦ. Τὸ δὲ ἐν καιρῷ τῆς καταδρομῆς ἐν τῷ αὐτῇ οἰμωγῇ καὶ τοσοῦτοις θρήνοις τολμῆσαι τινὰς τὸν καιρὸν τὸν τοῖς πᾶσιν ὀλεθρον φέροντα, νομίσει ἑαυτοῖς καιρὸν εἶναι κέρδους, ἀνθρώπων εἶναι ἀσεβῶν καὶ θεοσυγῶν, οὐδὲ ὑπερβολὴν ἀτοπίας ἐχόντων. Ὅθεν ἔδοξε τοῦς τοιοῦτους πάντας ἐκκηρύξαι, μήποτε ἐφ' ὅλον ἐλθῆ τὸν λαὸν ἡ ὀργῇ. καὶ ἐπ' αὐτοῦς πρῶτον τοῦς προεσῶτας, τοῦς μὴ ἐπιζητοῦντας. Φοβοῦμαι γάρ, ὡς ἡ γραφὴ λέγει, μὴ συναπολέσῃ ὁ ἀσεβῆς τὸν δίκαιον. Πορνεία γάρ, φησι, καὶ πλεονεξία, δι' ἃ ἔρχεται ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τοῦς υἱοῦς τῆς ἀπειθείας. Μὴ οὖν γίνεσθε συμμετοχοὶ αὐτῶν. Ἦτε γάρ ποτε σκότος. Ἦν δὲ φῶς ἐν Κυρίῳ. Ὡς τέχνα φωτὸς περιπατεῖτε, ὁ γὰρ καρπὸς τοῦ φωτὸς ἐν πάσῃ

τ' ὀργῆς ΝΕ Τ' ὀκμῶ γραβήτєльствῶ, НО ἢ БО-ОБЩЕ ЛЮБОВИГЛАЖАНИЕ ἢ ПРИСΒΟΕΝΙΕ ЧЖДАНῶ, РАДИ ГНДСНАГῶ ПРИВЫТКА, ὦГЛАШАЕТСА ЕКῶ Д' КЛО ὦКРАТНТ'ЕЛЬНОЕ ἢ СГРΑШНОЕ, ἢ ΚΕΛΙΚῆ ΕΝΗΟΒΝΥЙ ΚΧ ὍНОМῆ ПОДЛЕЖИТῆ ὦЧЖДЕНИЮ ὦ ΠР'ККИ Β'ЖИЕЙ. Ἄ ЧТО, ВО КРЕМА НАШЕ-СГК'А КАРВАРῶВῆ СРЕДИ ТОЛНКАГῶ СГ'КЕННЕ'А ἢ ТОЛНКАГῶ ПЛ'ЧА Н'К'К'Е ДЕРЖИД'АИ, С'Е' КРЕМА ΚС'К'А ОΥΓΡΟЖАЮЩИЕ ПОГ'КЕΛΙЮ, ПОЧИТ'АТИ Д'А СЕБ'А КРЕ-МЕНЕМῆ ΚΟΡΥСТИ, С'Е' СΚΟЙС'Т'ЬЕННО ЛЮД'АМῆ НЕ-ЧЕСТН'КЫМῆ ἢ В'ГОНЕНАВН-С'ТНЫМῆ, ДШЕДШЫМῆ ДО ΚΡΑЙН'АГῶ СГ'ЕПЕНИ ГНДС-НОСТИ. ПОСЕМ'ῆ СПРАВЕДЛИ-ВЫМῆ ПРИЗНАЕТСА ВС'КῆХ ТАКῶВ'ῆХ ὦЛ'ДЧ'ИТИ ὦ ΠР'ККИ, ДА НЕ ΚΑΚῶ ΠР'И-ДЕТῆ ГН'КῆХ НА ВЕСЬ НА-Р'ОДῆ, ἢ ПЕРВ'К'ЕНА С'А-ЛН'ῆХ ПР'ЕДСТО'АЧ'ЕЛЕЙ НЕ

ἀγαθосύνη καὶ δικαιοσύνη καὶ ἀληθεία, δοκιμάζοντες, τί ἐσιν εὐάρεσον τῷ Κυρίῳ, καὶ μὴ συκοινωνεῖτε τοῖς ἔργοις τοῖς ἀχάρποις τοῦ σκότους, μᾶλλον δὲ καὶ ἐλέγχετε· τὰ γὰρ κρυφῇ γινόμενα ὑπὸ αὐτῶν, αἰσχρὸν ἐστὶ καὶ λέγειν. Τὰ δὲ πάντα ἐλεγχόμενα ὑπὸ τοῦ φωτός φανεροῦνται· τοιαῦτα μὲν ὁ Ἀπόστολος. Ἐὰν δὲ διὰ τὴν προτέραν πλεονεξίαν τὴν ἐν τῇ εἰρήνῃ γενομένην δίχην τινύοντες, ἐν αὐτῷ τῷ καιρῷ τῆς ὀργῆς πάλιν πρὸς τὴν πλεονεξίαν ἐχτραπῶσι τινές, κερδαίνοντες ἐξ αἵματος καὶ ὀλέθρου ἀνθρώπων, ἀναστάτων γενομένων, ἢ αἰχμαλώτων πεφονευμένων· τί ἕτερον προσδοκᾶν χρεῖ, ἢ ὡς ἐπαγωνιζομένους τῇ πλεονεξίᾳ, ἐπισωρεῦσαι ὀργὴν καὶ ἑαυτοῖς καὶ παντὶ τῷ λαῷ;

взыскѣющеи хъ за сѣ. по-
юса во, какъ глаголетъ
Писаніе, да не вѣдно съ
совѣю погѣвѣтъ нечестн-
кѣи прѣведнаго (*). Иво,
глаголетъ Писаніе: вѣдѣх
и лихонманіе, и хже рѣди
гладѣтъ гнѣвъ бжій на
сыны непокорѣныа. Не
вывѣйте оубо сопричаст-
ницы сѣмъ. вѣсте во
иногда тѣмъ, нынѣ же
скѣтъ ѡ гдѣ: икоже
чѣда скѣтъа ходѣте: плѣдъ
во свѣтъа во вѣскои вла-
госткѣни и прѣвдѣкѣ и исти-
нѣ и искѣшѣюще, что ѣсть
благоудѣдно гдѣ, и не
прѣвѣщѣетеа къ дѣ-
лѣмъ неплѣднымъ тѣмъ,
паче же и ѡвличѣйте. ны-
кѣемаа во ѡтай ѡ нѣхъ,
срамно, ѣсть и глагола-
ти: кса же ѡвличѣемаа,
ѡ скѣтъа и вѣлютеа (**):
такъ глаголетъ апо-

*) Быт. гл. 18, ст. 23.

*) Ефес. гл. 5, ст. 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 13.

СТОЛЪ. ЯЩЕ ЖЕ НѢКІЄ, НЕ-
 СѦ НАКАЗАНИЕ ЗА ПРЕЖНЕЕ
 ЛЮБОСТѦЖАНІЕ, ВО ВРЕМѦ
 МИРА БЫВШЕЕ, ПАКИ КЪ
 САМОЕ ВРЕМѦ ГНѢБѦ ѠВ-
 РАЦІАЮТСѦ КЪ ЛЮБОСТѦ-
 ЖАНІЮ, КОРЫСТУАТСѦ Ѡ
 КРОВИ Ѡ ГИБЕЛИ ЧЕЛОВѢ-
 КОВЪ КѢГСТВЮЩИХЪ, ѠЛІ
 ПЛѢНИКОВЪ, ѠУВІЕННЫХЪ:
 ЧѠ ЧЕГѠ ѠНАГѠ НАДЛЕ-
 ЖИТЪ ѠЖИДАТИ, РАЗВѢ
 ТОГѠ ЧѠ ПОДВИЗАЮЩІЕСѦ
 ЗА ЛЮБОСТѦЖАНІЕ СОБЕРУТЪ
 ГНѢБЪ Ѡ СЕБѢ САМИХЪ Ѡ
 ВСЕМЪ НАРОДУ;

Зонара. Во время разграбленія христіанъ нѣкоторые, избѣжавъ (нападенія), вторглись въ жилища плѣнныхъ и похитили, что было оставлено варварами. Спрошенный объ этомъ, сей великій отецъ говоритъ, что всякое любостыжаніе запрещено божественнымъ Писаніемъ и невозможно обнять въ одномъ посланіи всего того, что Писаніе говоритъ о любостыжаніи; поэтому кратко говоритъ, что всякъ корыстолюбецъ подлежитъ отлученію (*ἐκκλήρουτος*) отъ церкви, т. е. долженъ быть изверженъ и отчужденъ; ибо выраженіе: *ἀποκληρώσασθαι* — употребляется о сыновьяхъ, когда они за вину устраняются отъ родительскаго наслѣдства и отчуждаются отъ родства. А чтобы во время несчастія, когда люди плакали — одни потому, что были плѣнены, другіе — о своихъ близкихъ, уведенныхъ въ рабство, иные — о потерѣ имущества, дерзнулъ кто нибудь признать такое время временемъ корысти, — это свойственно людямъ нечестивымъ и боговраждеб-

нымъ и превосходитъ всякую гнусность: посему „справедливымъ признается таковыхъ отлучити“ (ἐκκληρούξει), т. е. явно изгнать изъ церкви и отдѣлить отъ полноты вѣрныхъ. дабы изъ-за нихъ не пришелъ гнѣвъ Божій на всѣхъ, и прежде другихъ—на предстоятелей, не взыскующихъ и не изслѣдующихъ таковыхъ. Приводитъ и свидѣтельства изъ Писанія, затѣмъ прибавляетъ, что если нѣкоторые, неся (τιυούτες) наказаніе за прежнее любостяжаніе, имѣвшее мѣсто еще до нашествія варваровъ, не уцѣломудрились (слова: „неся наказаніе“ могутъ имѣть двойкій символъ: или „будучи наказуемы Богомъ, подвижнимъ варваровъ въ отмщеніе за прошлыя неправды“, или „будучи наказуемы епископскими епитиміями за прежнее любостяжаніе“), но и во время гнѣва Божія, по причинѣ котораго напали варвары, опять обращаются къ любостяжанію, „корытуясь отъ крови и гибели челоуѣковъ бѣгствующихъ или плѣнниковъ убиенныхъ“ (въ объясненіе словъ: „корытуясь отъ крови“, прибавилъ: „расхищаютъ имущество или людей, уводимыхъ въ плѣнъ, что есть гибель. или людей умерщвленныхъ“), то чего иного надлежитъ ожидать, если не того, что за корыстолюбіе они соберутъ гнѣвъ себѣ и всему народу, т. е. навлекутъ гнѣвъ Божій на себя и на народъ? Приводитъ и примѣръ изъ древней исторіи. что за грѣхъ одного были наказаны многіе.

Вальсамонъ. Во время нашествія варваровъ нѣкоторые изъ православныхъ похитили имущество плѣненныхъ, которое сохранилось отъ разграбленія. Спрошенный объ этихъ, святой говоритъ, что всякъ корыстолюбець подлежитъ отлученію отъ церкви, т. е. долженъ быть изверженъ и отчужденъ; ибо выраженіе: ἀποκληρούσασθαι употребляется о сыновьяхъ, когда они за какія-нибудь вины отчуждаются отъ родительскаго наслѣдства. А чтобы во время такого несчастія дерзнулъ кто-либо на такое злодѣяніе и воспользовался несчастіемъ братій для своей наживы, — это свойственно людямъ нечестивымъ и боговраждебнымъ и превосходитъ всякую гнусность; посему „справедливымъ признается таковыхъ отлучити“ (ἐκκληρούξει), т. е. явно изгнать изъ церкви и отдѣлить отъ полноты вѣрныхъ: дабы изъ-за нихъ гнѣвъ Божій не пришелъ на всѣхъ, и прежде дру-

гихъ — на предстоятелей не взыскующихъ и не изслѣдующихъ таковыхъ. Потомъ приводитъ свидѣтельства изъ Цесаріи и въ концѣ прибавляетъ: „а если нѣкогорые, будучи наказаны за корыстолюбіе, допущенное ими во время мирнояты погрѣшили тѣмъ же самымъ и во время нашествія варваровъ, таковыя, говорить, не только на самихъ себя навлекутъ гнѣвъ Божій, но и на весь народъ“. Если это такъ, то замѣтъ, что и настоящимъ посланіемъ дается епископамъ право обуздывать епитиміями захваты корыстолюбцевъ, и тѣхъ, кто похищаетъ оставшееся отъ плѣна имущество православныхъ, смирять строгими церковными наказаніями, а хищниковъ не такого разряда наказывать умереннѣе; такъ что на основаніи этого правила, епископы въ подобныхъ дѣлахъ властны судить и мірянъ: ибо какі они могли бы наказывать ихъ, если предварительно не будетъ обнаружена истина? А что за корыстолюбіе слѣдуетъ отчуждать отъ общенія съ вѣрными, это великое (дѣло), и — горе корыстолюбцамъ! Впрочемъ и гражданскій законъ присуждаетъ того, кто похищаетъ что нибудь на пожарѣ, или изъ падшаго дома, къ уплатѣ въ четверо (по иску начатому), въ теченіе года; а послѣ года — къ простой уплатѣ. Прочти 1 главу 20-го титула 60 книги (Василикъ). Подобнымъ же образомъ наказываются денежнымъ штрафомъ и тѣ, кои похищаютъ изъ завоеваннаго жилища; ибо 2-е положеніе 3-й главы того-же титула говоритъ буквально слѣдующее: „хотя бы кто похитилъ что нибудь изъ завоеваннаго дома, или селенія, дается мѣсто закону“.

Синописисъ. Не только грабительство — дѣло отвратительное и страшное, но и любостыжаніе и своекорыстное присвоеніе чужаго; по этому всякъ таковой подлежитъ отчужденію отъ церкви.

Похитившіе во время варварскаго нападенія имущество своихъ единоплеменниковъ — весьма печестивы и богопротивны, какъ достигшіе крайней степени безстыдства. И такъ пусть будутъ удалены (изъ церкви), да не погубить съ собою печестивый праведнаго.

Славянская нормчая. *Привило 3.* Не токмо разбивати скаредно есть, и странно, но и лихоимствовати чюжихъ срам-

наго ради прибытка прикасатися. Всякъ убо таковыи Божія церкви отриновенъ.

Правило 4. Въ варварское нахождение своихъ сосѣдъ, или инѣхъ своєю страны богатство восхитивше, зѣло суть нечестиви, и Богу ненавистни, и много премножество злобы имѣша, да будутъ убо отвержени: да некогда погибнетъ праведныи съ нечестивымъ.

Κανὼν δ'.

Οὐκ ἰδοὺ. Ἄχαρ ὁ τοῦ Ζαρὰ πλημμελεία ἐπλημμέλησεν ἀπὸ τοῦ ἀναθέματος, καὶ ἐπὶ πᾶσαν συναγωγὴν Ἰσραὴλ ἐγενήθη ἡ ὀργή; καὶ εἰς ἄλλο οὗτος ἤμαρτε, μὴ ἄλλο ἀπέθανεν ἐν τῇ ἁμαρτίᾳ αὐτοῦ. Ἡμῖν δὲ πᾶν τὸ μὴ ἡμέτερον, ἀλλὰ ἀλλότριον, τῷ καιρῷ τούτῳ, κέρδος ἀνάθεμα νομισθαι προσήκει. Καχεῖνος μὲν γὰρ ὁ Ἄχαρ, ἐκ τῆς προνομῆς ἔλαβε· καὶ αὐτοὶ νῦν ἐκ προνομῆς· καχεῖνος μὲν τὰ τῶν πολεμίων· οἱ δὲ νῦν, τὰ τῶν ἀδελφῶν, κερδαίνοντες. Ολέθριον κέρδος.

Правило 4.

Не сѣ ли ѿхάρχъ ѿ сѡнма Зары (⊕) прегрѣшѣнїемъ прегрѣшилъ, взлѣвъ ѿ заклатяго, ѿ пришеля гнѣвъ на весь сѡнма Израилевъ; ѡнъ единый грѣшъ, но не единый оумеркъ во грѣхѣхъ своѣмъ. И нѣмъ въ насгѡдѣе крѣмѣ подобаетъ заклатю почитати всѣкъю корысть, не нѣшъ, а чѣждѣю. Ибо какъ ѿхάρχъ ѡнъй взлѣвъ ѿзъ добчы, тѣкъ ѿ сѡн нѣнѣхъ берѣтъ ѿзъ добчы: но тѣтъ взлѣвъ вѣжеское, а сѡн нѣнѣхъ вѣжескимъ корыстѣютъ. Пѣгѣвнакъ корысть.

(⊕) Ис. Нав гл. 7

Зонара. Въ книгѣ Исуса Навина написано, что сей Иисусъ, осаждая Іерихонъ, объявилъ все, находящееся въ этомъ городѣ, даромъ Богу. По взятіи города, Ахаръ, захвативъ золото и нѣкое одѣяніе, зарылъ въ своемъ шатрѣ. Вслѣдствіе гнѣва Божія за сіе, израильтяне были послѣ того побѣждены въ сраженіи, и многіе пали. Когда-же стали изслѣдывать причину гнѣва Божія, то жребій палъ на Ахара, и онъ при допросѣ сознался въ кражѣ, указалъ украденное и былъ побитъ камнями самъ, жена и дѣти его, шатеръ и животныя. Итакъ вотъ, говоритъ (святый отецъ), одинъ согрѣшилъ, а многіе израильтяне погибли въ сраженіи; и опять не онъ только умеръ, но и всѣ домашніе его. Затѣмъ святый отецъ увеличиваетъ виновность тогдашняго корыстолюбія и утверждаетъ, что оно, въ сравненіи съ Ахаровымъ, гораздо хуже; ибо какъ Ахаръ взялъ похищенное имъ изъ добычи, такъ и эти—тоже изъ добычи; но тотъ взялъ вражеское, а эти принадлежащее братьямъ, что дѣлаетъ зло большимъ. Потомъ, отвѣчая тѣмъ, которые говорили: „мы нашли это брошеннымъ, когда никто не объявлялъ себя хозяиномъ, и не знали, кому это принадлежало“, противопоставляетъ имъ слова Второзаконія и Исхода.

Вальсамонъ. Сказавъ, что похитители имущества, принадлежащаго плѣннымъ и оставшагося отъ варварскаго разграбленія, должны быть отлучены отъ вѣрныхъ, и что изъ за тѣхъ, которые много разъ погрѣшали такимъ образомъ и не исправились, гнѣвъ Божій собрался на людей, св. отецъ приводитъ въ подтвержденіе сего повѣствованіе, написанное въ книгѣ Исуса Навина объ Ахарѣ. Здѣсь разсказывается, что когда Иисусъ объявилъ, что вся добыча, какая взята будетъ въ Іерихонѣ, посвящена Богу, Ахаръ послѣ завоеванія города Іерихона, захвативъ золотую вещь и нѣкоторую одежду, зарылъ ихъ въ своей кущѣ; но вслѣдствіе гнѣва Божія на это, израильтяне были побѣждены. А такъ какъ причина гнѣва Божія была неизвѣстна, то брошенъ былъ жребій, и онъ палъ на Ахара. При допросѣ онъ сознался въ своей кражѣ, указалъ украденное и былъ побитъ камнями—самъ и домашніе его, и животныя и вся утварь его. Вотъ, говоритъ святый отецъ, одинъ согрѣшилъ и взялъ себѣ нѣчто изъ посвященнаго Богу, и за грѣхъ его

погибли на войнѣ многіе изъ общества израильтянъ, и казнь поразила не одного только (виновнаго), но всѣхъ принадлежавшихъ ему. Затѣмъ, какъ-бы устраняя чье-то возраженіе, что есть различіе между посвященнымъ Богу и тѣмъ, что принадлежитъ частнымъ лицамъ, отецъ доказываетъ, что настоящее похищеніе хуже того (Ахарова) любостязанія: ибо имущество братій, оставшееся во время разграбленія отъ варваровъ, считается какъ-бы посвященнымъ Богу, и потому, хотя-бы было равенство между тѣмъ, что взято было Ахаромъ, и что похищено теперь, такъ какъ и то и другое приобрѣтено изъ добычи, т. е. плѣна, по вина послѣднихъ похитителей) больше; ибо Ахаръ присвоилъ себѣ вражеское, а показавшіе любостязательность нынѣ похитили принадлежащее братьямъ, воспользовавшись ихъ несчастіемъ для своей пагубной корысти. Замѣть все это для тѣхъ, кто похищаетъ имущество церквей и монастырей, и вообще кто присвоиваетъ себѣ посвященное Богу.

Синописисъ. Хотя одинъ Ахаръ коснулся заклатаго, однако на все сонмище пришелъ гнѣвъ (Божій). Поэтому и мы должны признавать заклатымъ все, что не наше, но принадлежитъ другимъ.

Славянская Кормчая. *Правило пятое* (Ісусъ Пав. 7). Аще и Ахаръ единъ прикоснулся церковному возложенію, и украде отъ него, но на все соборище прииде гнѣвъ Божій: И намъ убо все еже есть не наше, но чюжде церковное возложеніе мнѣти подобаетъ.

Κανὼν ε΄.

Μηδεις ἐξαπατάτω ἑαυτὸν, μήτε ὡς εὐρόν. Οὐτε γὰρ εὐρόντα καρδαίνειν ἐξεσι. Φησι γὰρ τὸ Δευτερονόμιον· μὴ, ἰδὼν τὸν μόσχον τοῦ ἀδελφοῦ σου καὶ τὸ πρόβατον πλανώμενα ἐν τῇ ὁδῷ, ὑπερίδης αὐτά, ἀποσροφῇ ἀποσρέψεις

Правило ѳ.

Никто да не ѳвольцѣетъ себѣ тѣмъ, ꙗко нашеахъ что ливо: ꙗко не позколѣтельно корыстковатиса ѳ найденнымъ. Второзаконіе глаголетъ: видѣвъ чельца брата твоего ѳли ѳвица,

αὐτὰ τῷ ἀδελφῷ σου. Ἐὰν δὲ μὴ ἐγγίξῃ ὁ ἀδελφός σου πρὸς σέ, μηδὲ ἐπίσασαι αὐτὸν, συναγάξεις αὐτὰ, καὶ ἔσαι μετὰ σοῦ, ἕως ἂν ἐκζητήσῃ αὐτὰ ὁ ἀδελφός σε, καὶ ἀποδώσει αὐτὰ αὐτῷ· οὕτω ποιήσεις τὴν ὄνον αὐτοῦ, καὶ οὕτω ποιήσεις τὸ ἱμάτιον αὐτοῦ, καὶ οὕτω ποιήσεις κατὰ πᾶσαν ἀπόλειαν τοῦ ἀδελφοῦ σου, ὅσα ἂν ἀπόληται παρ' αὐτοῦ, καὶ εὐρήσῃς αὐτά· ταῦτα τὸ δευτερονόμιον. Ἐν δὲ τῇ Ἐξόδῳ, οὐ μόνον ἐὰν τὰ τοῦ ἀδελφοῦ τις εὐρῆ, ἀλλὰ καὶ ἐχθροῦ, ἀποσροφῇ, φησιν, ἀποτρέψεις αὐτὰ εἰς τὸν οἶκον τοῦ κυρίου αὐτῶν· εἰ δὲ ἐν εἰρήνῃ ῥαθυμοῦντος καὶ τρυφῶντος καὶ τῶν ἰδίων ἀμελοῦντος τοῦ ἀδελφοῦ ἢ ἐχθροῦ, κερδάναι οὐκ ἔξεις· πόσω μᾶλλον δυσχοῦντος καὶ πολεμικῶς φεύγοντος, καὶ κατὰ ἀνάγκην τὰ ἴδια ἐγκαταλιπόντος;

закладѣющихъ на пѣти, да не прѣзриши ѿ: но возвращеніемъ возвратиши ѿ кх братѣ твоѣмъ. ꙗже же нѣсть близъ тебе братѣ твоѣ, ниже оубѣси егѡ, соверѣ ѿ внѣтрѣ домѣ твоегѡ, ꙗ да вѣдѣтъ оубѣ тебе, дондеже взѣмлетѣ ѿхъ братѣ твоѣ, ꙗ ꙗдѣси ѿхъ емо. Такожде сотвориши ѡ слѣти егѡ, ꙗ тѣкѡ да сотвориши рѣзѣ егѡ, ꙗ тѣкѡ да сотвориши всемѣ погѣвленномѣ братѣ твоегѡ: елика ꙗже погѣвѣтъ ꙗ негѡ, ꙗ ѡбръщешѣ ѿ: тѣкѡ глаголетѣ въторозаконіе (*). Въ книгѣ же Исхѡда, не токѡмѡ ѡ найденной кѣмъ либо собственнѡсти братѣ, но ꙗ врагѣ, речено: возвращеніемъ да возвратиши ѡнѣю кх домѣ господѣна еѡ (**). ꙗже

(*) Втор. 14. 22. ст. 1. 2. 3.

(**) Лев. 23. ст. 4, 5.

же не позволительно въ мѣрѣ корыстоватися ѿ небрежнаго, и роскошествующаго, и ѿ своей собственности не пещагося брата, или врага: то кольми паче ѿ бѣдствующаго, избѣгающаго враговъ, и по нуждѣ ѿставающаго собственность.

Зонара. Тѣмъ, кто говоритъ сказанное, отецъ отвѣчаетъ, что „никто да не обольщаетъ себя тѣмъ, яко нашель вещь брата“, можетъ быть, брошеною, и лежащею въ пренебреженіи; ибо хотя-бы и нашель ее такимъ образомъ, не позволительно корыстоватися ею и присвоивать себѣ чужое, хотя-бы хозяинъ вещи былъ неизвѣстенъ; нашедшій долженъ взять вещь и сберечь, пока узнаетъ о томъ хозяинъ и потребуетъ ее. Приводитъ и слова Второзаконія и Исхода, говоря, что если во время мира братъ твой, или врагъ твой, потеряетъ по безпечности свою собственность, не позволительно тебѣ, если найдешь ее, обратить въ собственную пользу; но древній законъ требуетъ, чтобы ты возвратилъ ее потерявшему; тѣмъ болѣе если во время бѣгства брата твоего, или во время плѣненія его найдешь оставленную имъ собственность, ты долженъ сохранить ее и возвратитъ бѣдствующему.

Вальсамонъ. Вѣроятно нѣкоторые говорили, что они не похитили собственности плѣненныхъ братьевъ, но нашли ее брошеною и не знали, кому она принадлежала, и потому думали, что не подлежатъ обвиненію. Святый отецъ противупоставляетъ имъ слова Второзаконія и Исхода и говоритъ, что хотя бы кто нашель въ такое время вещи, брошенные и оставленные въ пренебреженіи, и не зналъ хозяина

ихъ, не дозволяется ему и въ такомъ случаѣ корыстовать ся ими; напротивъ, онъ долженъ хранить ихъ, пока не узнаетъ хозяинъ и не потребуетъ ихъ. Затѣмъ присовокупляетъ, что если по Моисееву законоположенію никто не въ правѣ присвоивать себѣ имущество, принадлежащее другимъ, будутъ ли то друзья или враги, хотя бы оно было въ пренебреженіи, и притомъ во время мира, но принуждается возвращать его хозяевамъ, даже расточительнымъ и не заботящимся объ отысканіи своей собственности: то насколько болѣе обязанъ тотъ, кто нашелъ имущество брата, находящагося въ несчастіи и плѣннаго, или убѣгающаго отъ варваровъ, и въ такой нуждѣ оставившаго свою собственность безъ надзора, возвращать ее лицу, потерпѣвшему такое несчастіе? Таково предписаніе святаго отца; далѣе онъ учитъ, какъ должны быть наказываемы тѣ, кто похитилъ такое имущество, или не похитилъ, но нашелъ, и тѣ, кто не возвращаетъ найденнаго. А гражданскій законъ въ положеніи 5-мъ 43 главы 12-го титула 60-й книги (Василикъ) говоритъ буквально слѣдующее: „берущій брошенную чужую вещь съ цѣлю присвоенія, хотя бы и не зналъ чья она, подлежитъ обвиненію въ кражѣ, если только хозяинъ не покинулъ ее безъ попеченія; ибо въ такомъ случаѣ хотя бы кто взялъ ее и воровски, поелику она перестала быть собственностію (хозяина), не подлежитъ (упомянутому обвиненію), такъ какъ нѣтъ кражи, когда нѣтъ потерпѣвшаго кражу. А если кто счелъ оставленнымъ безъ попеченія то, что не было оставлено безъ попеченія, тотъ не есть воръ; если же вещь не была оставлена безъ попеченія и нашедшій не считалъ ее таковою, а взялъ съ тѣмъ, чтобы отдать имѣющемуся найтись хозяину, то онъ не подлежитъ обвиненію въ кражѣ, хотя бы взялъ и вознагражденіе за находку“. Точно также и 61-я глава 3 титула 50 книги, содержащая слѣдующее: „если кто овладѣлъ оставленною вещью отсутствующаго, то въ древности не подвергался ни обвиненію въ захватъ, ни обвиненію въ насиліи или похищеніи, а только иску о возвратѣ собственности, такъ какъ хозяинъ былъ въ отсутствіи. Итакъ мы хотимъ, чтобы онъ, хотя бы и признавалъ себя добросовѣстнымъ владѣльцемъ, подлежалъ обвиненію въ насиліи вообще; ибо смѣшно говорить: „я считалъ своимъ

чужое“. Итакъ, здѣсь имѣеть мѣсто тоже самое, что мы сказали относительно иска о двойномъ возмѣщеніи украденнаго, именно: кто беретъ что либо безъ согласія хозяина, виновенъ въ кражѣ; по это мы утверждаемъ, если не прошло тридцатилѣтія съ тѣхъ поръ, какъ началось (такое) владѣніе“. Затѣмъ написанное здѣсь относительно имущества плѣнниковъ. Прочти также 34-ю книгу 1-го титула, 17-ю главу (Василикъ), гдѣ говорится: „возвращенныя отъ непріятелей поля получаютъ обратно прежніе владѣльцы; ибо они не входятъ въ разрядъ добычи и не поступаютъ въ казну, потому что только непріятельскія поля, если будутъ захвачены, дѣлаются казенными“. Итакъ замѣть, что и на основаніи каноновъ, и на основаніи законовъ, не только грабящіе и похищающіе имущество плѣнныхъ наказываются и подвергаются суду, но и тѣ, которые говорятъ, что нашли какую-нибудь находку, или оставленное недвижимое имѣніе, и не сдѣлали тотчасъ же извѣстнымъ, что сохраняютъ это во имя хозяина, по церковному закону должны быть подвергнуты епитиміи, а по гражданскому — наказаны или какъ воры, если имущество было движимое, или по обвиненію въ насиліи, если имущество было недвижимое. А когда найденное есть оставленное въ небреженіи, что въ законахъ называется *продерѣлхтоу*, то овладѣвшій не подвергается такому наказанію; но если это—движимое имущество, обязывается возвратить оное, и только,—если не освоилъ его какъ добросовѣстный владѣлецъ, въ теченіе трехлѣтія; а если недвижимое, то (обязанъ возвратить) это самое, что было взято, какъ оставленное въ небреженіи—*продерѣлхтоу*, если не сдѣлался собственникомъ его чрезъ десятилѣтнее владѣніе. А между празднымъ и оставленнымъ въ небреженіи — большая разница; ибо что праздно, тѣмъ мы владѣемъ мысленно, хотя физически и не распоряжаемся; а что оставлено, тѣмъ ни по закону, ни въ натурѣ мы не владѣемъ, и поэтому оно поступаетъ во власть того, кто добросовѣстно владѣеть имъ. Но это не имѣеть мѣста по отношенію къ имуществу плѣнныхъ, и поэтому завладѣвающіе имъ и не возвращающіе, какъ выше сказано, безразлично подвергаются и суду и наказанію.

Синописисъ. Нельзя корытоваться имуществомъ братій и подъ предлогомъ находки. Ибо Второзаконіе говоритъ:

„Собери, и да будетъ у тебе, дондеже възыщеть брата твоего“.

Если не позволительно корыстоваться отъ небрежущаго своимъ достояніемъ, то тѣмъ болѣе—отъ находящагося въ бѣдѣ, убѣгающаго отъ враговъ и гонимаго изъ своего дома.

Славянская кормчая. Правило шестое. Ни на пути что обрѣтше брата своего, не подобаетъ своего имѣти. Глаголетъ бо во второмъ законѣ (5 Моис. 22), собереши и да будетъ у тебе, дондеже възыщеть его у тебе братъ твой.

Правило седмое. Аще не брежущаго о своемъ имѣніи, ничегоже не взяти не подобно есть, кольми паче въ бѣдѣ сущаго, и убѣгающаго предъ враги и оггонима отъ своихъ.

Κανὼν ζ΄.

Ἄλλοι δὲ ἑαυτοὺς ἐξαπατῶσι, ἀντὶ τῶν ἰδίων τῶν ἀπολλομένων, ἃ εὖρον ἀλλότρια κατέχοντες, ἵνα, ἐπειδὴ αὐτοῖς Βοράδοι καὶ Γότθοι τὰ τοῦ πολέμου εἰργάσαντο, αὐτοὶ ἄλλοις Βοράδοι καὶ Γότθοι γίνονται. Ἀπερσείλαμεν οὖν τὸν ἀδελφὸν καὶ συγγέροντα Εὐφρόσυνον διὰ ταῦτα πρὸς ἡμᾶς, ἵνα κατὰ τὸν ἐνθάδε τύπον, καὶ αὐτοῦ δῶν ὁμοίως, καὶ ὡς δεῖ τὰς κατηγορίας προσίσθαι, καὶ οὗς δεῖ ἐκχωρῶσαι τῶν εὐχῶν.

Правило ѿ.

Иные же окольциуютъ себя, оудержывая найденную чуждую собственность, вмѣсто своей оугрѣченной. Такими образомъ, поеликъ Боряды и Готы поестыпали съ нами братски, то оны да оудѣлались Борядами и Готыдами. Сега ради послали мы къ вамъ брата и сотворца Евфросина, дабы оны, по примѣрѣ записнаго образа дѣйствованія, и тамъ вѣла подокный, и о когъ надлежитъ прїимати обвиненія, икого должно олазчати о молитвахъ.

Зонара. Нѣкоторые, говорить (св. отецъ), утративши свѣ имущество и найдя чужое, говорятъ, что они владѣютъ имъ въ замѣнъ того, что утратили, и такимъ образомъ оболъщуютъ себя: ибо, говорить, чѣмъ были для нихъ непріатели варвары, тѣмъ дѣлаются теперь они сами для своихъ братьевъ варвары похитили ихъ собственность, а они—собственностью братьевъ. Поэтому, говорить (св. отецъ), мы послали (своего клирика), чтобы, по примѣру здѣшняго образа дѣйствования (т. е. какъ мы здѣсь сдѣлали) онъ ввелъ образъ дѣйствования и тамъ, дабы и вы дѣлали такъ: отъ кого должно принимать обвиненія на когонибудь, и кого отлучать (ἐκκληρούσαι), т. е. кого изгонять изъ церкви и отдѣлять отъ вѣрныхъ, чтобы не молились вмѣстѣ съ ними. А кого должно допускать до обвиненія, объ этомъ учить шестая глава втораго Вселенскаго собора. Нужно прочесть, что тамъ написано.

Вальсамонъ. Давъ приличный отвѣтъ тѣмъ, которые говорили, что они нашли имущество плѣнныхъ броменинъ и оставленнымъ въ небреженіи, и потому присвоили его святой отецъ отвѣчаетъ теперь тѣмъ, которые удерживаютъ принадлежащее плѣннымъ, вмѣсто собственнаго имущества отнятаго прежде у нихъ непріателями. И это, говорить онъ, есть оболъщеніе и пустой предлогъ: ибо несправедливо, что они, сдѣлавшись жертвою варварской войны, не перенесли этого съ твердостью, но сами сдѣлались врагами для своихъ братьевъ и замѣнили для нихъ другихъ варваровъ. Поэтому говорить, мы послали къ вамъ брата Евфросина, дабы онъ по примѣру здѣшняго образа дѣйствования, т. е. какъ мы здѣсь сдѣлали, ввелъ образъ дѣйствования и тамъ, чтобы вы такъ дѣлали; потомъ, говорить, этотъ же Евфросинъ научить, отъ кого должно принимать обвиненія на кого либо и кого отлучать отъ церкви и общенія вѣрныхъ.

Синописисъ. Овладевающіе чужимъ имуществомъ вмѣсто своего, утраченнаго обманываютъ сами себя: потерпѣвъ отъ Ворадовъ и Готевъ, они для другихъ сдѣлались ворадами и готѣями.

Славянская кормчая. *Правило осмое.* И еще и сами чужою погубивше, и въ того мѣсто чуждая восхитивше держатъ сами ся прельщаютъ: отъ Ворады бо и Готѣи пострадавши Вораде, и Готѣи быша другомъ своимъ.

Κανὼν ζ΄.

Ἀπηγγέλθη δὲ τι ἡμῖν καὶ ἄπιστον, ἐν τῇ χώρᾳ ὁμῶν, γενόμενον πάντως πᾶ ὑπὸ ἄπιστων καὶ ἀσεβῶν, καὶ μὴ εἰδόντων μηδὲ ὄνομα Κυρίου, ὅτι ἄρα εἰς τοσοῦτόν τινας ὁμότητος καὶ ἀπανθρωπίας προεχώρησαν, ὥστε τινὰς τοὺς διαφυγόντας αἰχμαλώτους βιάχαι τέχειν ἀποσεύλατε τινὰς εἰς τὴν χώραν, μὴ καὶ σχηπτοὶ πέσωσιν ἐπὶ τοὺς τὰ τοιαῦτα πράσσοντας.

Правило ̅.

Возвѣщено такожде намъ нѣчто невѣрѣнное, случившееся въ странѣ нѣ вѣшей, безъ сомнѣнїа, ѿ людей невѣрныхъ и нечестивыхъ, и не познавшихъ даже имени Гда: аки бы нѣкіе дошли до такой лючюсти и безчелокѣчїа, яко содержатъ оу себѣ нѣкоторые оубѣжавшихъ и̅зъ плѣна ѿ каръ каровъ. Пошлите кого либо во странѣ для изысканїа сего, да не падетъ молнїа на творѣщихъ сіе.

Зонара. Нѣкоторые, говоритъ (св. отецъ), какъ мы узнали, насильно захватили въ неволю плѣнниковъ, убѣжавшихъ отъ непрїателей: таковыя, безъ сомнѣнїа, суть невѣрныя и нечестивыя, не имѣющїе и познанїа о Богѣ. Итакъ святыи требуетъ отъ тѣхъ, къ кому пишетъ, послать въ ту мѣстность изслѣдователей о дѣлѣ, дабы, говоритъ, не палъ огонь съ неба и не поналилъ творѣщихъ сіе. Такъ выразился онъ, чтобы показать гнусность дѣянїа.

Вальсамонъ. Святыи узналъ, что нѣкоторые православныя плѣнники, избѣжавъ варварскихъ рукъ, содержатся въ невольѣ у нѣкоторыхъ (православныхъ) и не получаютъ позволенїа возвратиться домой. Тѣмъ, кому послано было это посланїе, св. отецъ заявляетъ, что это показалось ему даже не

вѣроятнымъ, какъ дѣло, свойственное невѣрнымъ и нечестивымъ; а если это случилось, то не должно остаться безъ наказанія: нужно позаботиться о семъ дѣлѣ и послать въ мѣстность людей для произведенія изслѣдованія. Ибо, дамаеть онъ, можетъ пасть молнія, т. е. огонь съ неба, и папалить дѣлающихъ сіе.

Синописисъ. Тѣ, которые насильно завладѣли убѣжавши пзъ плѣна, невѣрны, нечестивы и не знаютъ имени Господи Боюсь, да не падеть на нихъ молнія.

Славянская нормчая. *Правило девятое.* Иже убѣгающіи плѣнники нуждею держаще, невѣрны и нечестивы суть, имене Господня вѣдуще, боюся, да не огонь съ небесе снѣ пожжетъ я.

Κανων η'.

Τοὺς μὲν οὖν ἐγκαταλεχθέντας τοῖς βαρβάροις, καὶ μετ' αὐτῶν ἐν τῇ αἰχμαλωσίᾳ ἐπελθόντας, ἐπιλαδομένους, ὅτι ἦσαν Ποντικοὶ καὶ Χριστιανοί, ἐκβαρβαρωθέντας δὲ, ὡς καὶ φρονεῦειν τοὺς ὁμοφύλους τ' ἐύλω, ἢ ἀγχόνῃ, ὑποδεικνύουσι δὲ ἢ ὁδοῦς ἢ οἰκίας ἀγνοοῦσι τοῖς βαρβάροις, καὶ τῆς ἀχροάσεως ἀπεῖρξαι δεῖ, μέχρις ἀνκοινῇ περὶ αὐτῶν τι δόξῃ συνελθοῦσι τοῖς ἀγίοις, καὶ πρὸ αὐτῶν τῷ Ἁγίῳ Πνεύματι.

Правило ѱ.

Иже котгорые сопринисались къ варварамъ, съ нѣми, во время скѣгѣ плѣненіа, оучастивали къ нападеніи, зъбыкъ, яко были Понтийцы и Христіане, и ѡмъ сточасъ до того, чѣ оубивали единоплеменныхъ своихъ или домовъ, или оудакленіемъ такожде оуказывали вѣдущимъ варварамъ пѣти или дома: такъ кѣмъ должно прегрэдичходъ даже къ чинъ сашающихъ, доколѣ чѣлико иэволатъ ѡ нихъ

КЪ ПНО СОШЕДШЕСА, СКА-
 ЧЬМЕ ОУЦЫ, И ПРЕЖДЕ АУХ
 ДУХ СЪТЪИЙ.

Зонара. Всѣ тѣ, говоритъ (святѣй отецъ), которые, под-
 вергшись нѣкогда плѣну, прикнули къ варварамъ и, при-
 нявъ варварскіе нравы, дѣлали нападенія вмѣстѣ съ ними
 и какъ бы забывъ, что и сами были христіанами изъ Понта,
 убивали своихъ единоплеменниковъ или указывали варварамъ
 пути, неизвѣстные имъ, или дома, не замѣченные ими, —
 всѣ таковыя не должны быть принимаемы, въ случаѣ рас-
 каенія, даже въ разрядъ слушающихъ, то есть должны стоять
 совершенно внѣ церкви, на мѣстѣ плачущихъ, пока рассу-
 дятъ о нихъ святые, собравшись ради ихъ въ одно мѣсто.
 А святыми называетъ (отецъ) или епископовъ, или вообще
 вѣрныхъ, по великому апостолу Павлу. Слова же: „прежде
 ихъ Духъ Святѣй“ — присовокупилъ, чтобы показать, что все
 то, что при общемъ разсужденіи устроится епископами,
 или вообще вѣрными, внушаетъ совѣщающимся Духъ Святѣй.

Вальсамонъ. Тѣхъ которые послѣ того какъ попали въ
 плѣнъ, вошли въ единомысліе съ варварами и какъ бы сами
 сдѣлались варварами, именно — убивали единоплеменныхъ хри-
 стіанъ, или показывали пути, неизвѣстные варварамъ и ве-
 дущіе къ христіанамъ, или дѣлали извѣстными врагамъ
 жилища ихъ, опредѣляетъ не принимать даже въ разрядъ
 слушающихъ Божественныя славословія; но стоять имъ со-
 вершенно внѣ церкви на мѣстѣ плачущихъ, конечно, послѣ
 исповѣди, или осужденія, до тѣхъ поръ, пока не разсудятъ
 о нихъ святые, собравшись вмѣстѣ. Святими (отецъ) назы-
 ваетъ епископовъ; слова же: „прежде ихъ Духъ Святѣй“
 присовокупилъ, чтобы показать, что все то, что устроится
 епископами при общемъ разсужденіи внушаетъ имъ Духъ
 Святѣй. Такъ наказываетъ церковный законъ (единомыслен-
 ныхъ съ варварами); а гражданскій разсматриваетъ таковыхъ,
 какъ святотатцевъ. Ибо 1-я глава 36-го титула 60-й книги
 (Василикъ) говоритъ: „законъ о злоумышленникахъ подо-
 бенъ закону о святотатствѣ, и подлежитъ ему тотъ, кто
 сдѣлаетъ преступленіе противъ римскаго народа, или по-

спѣшить коварно, вопреки повелѣнію царя, убить заложниковъ; или если народъ въ городѣ подниметь оружіе противъ правительства, или если овладѣютъ какимъ мѣстомъ, или храмами; или если составится мятежное сборище, или будетъ убитъ начальникъ. Равнымъ образомъ—кто пошлетъ къ непріятелямъ письмо или вѣстника, или подастъ имъ знакъ, или инымъ образомъ поможетъ имъ, или подстрекнетъ и возбудитъ воиновъ къ возстанію, или бунту противъ государства“. И 3-я глава того же титула и книги: „возбудившій враговъ или предавшій имъ гражданина, наказывается смертною казнію“; далѣе также глава говоритъ о нѣкоторыхъ другихъ подобныхъ преступленіяхъ. Все это — о тѣхъ, которые были взяты въ плѣнъ и вступили въ единомысліе съ врагами, и тѣхъ, кои не были плѣнены, однакожъ сдѣлались единомысленными съ врагами и стали злоумышлять противъ римской имперіи. А которые занимаются грабежемъ выѣстъ съ разбойниками на сушѣ и морѣ, тѣ, какъ мнѣ кажется, должны быть наказаны строже, потому что и преступность ихъ тяжелѣе, такъ какъ непріатели ведутъ войну явно и, что называется, — открытою головою — *γρυμῶν κεφαλῆ*; а разбойники незримо и тайно замышляютъ неожиданное убійство. И насколько борьба съ опасностію, предстоящею воочію, легче неожиданнаго зла, настолько нашествіе непріателей сноснѣе злоумышленія разбойниковъ.

Синописисъ. Плѣнники, сдѣлавшіеся единомысленными варварамъ, убивающіе соплеменниковъ и показывающіе варварамъ пути и жилища, не допускаются и къ слушанію, пока сошедшіеся святые (отцы) не постановятъ о нихъ что либо другое.

Славянская кормчая. *Правило десятое.* Мудръствующіи варварская плѣнники, убивающе же едиnorodныя своя, и пути и дома варваромъ показующе, отъ послушанія божественныхъ писанія да упразднятся, дондеже ино пѣчто промышлятъ шедшеса святіи отцы.

Κανὼν θ'.

Τοὺς δὲ οἴκοις ἀλλοτρίοις ἐπέλθειν τομύσαντας, ἐὰν

Правило 10.

Державшіе обученіи нападѣніе на чужіе до-

μὲν κατηγορηθέντες ἐλεγχ-
θῶσι, μηδὲ τῆς ἀχροάσεως
ἀξιῶσαι. Ἐὰν δὲ αὐτοὺς ἐξεί-
πωσι καὶ ἀποδώσιν ἐν τῇ τῶν
ἐπισρεφόντων τάξει ὑποπίπ-
τειν.

мы, ^аще по обвиненіи
оуличены вѣдѣти, да не
оудостоятца ниже чина
слабшающихъ Писаніа. Но
аще сами ѿ себѣ ѿка-
жатъ ѡ возвратѣ по-
хищенное: то къ чинѣ
ѡбращающихся да при-
надаятъ.

Зонара. А когорые учинили нападеніе на чужіе дома и похитили оттуда имущество, тѣ, говоритъ (св. отецъ), бывъ обвинены и, въ случаѣ заперательства, уличены подобно выше указаннымъ, должны бытъ устранены и отъ слушанія и поставлены вмѣстѣ съ плачущими; а если сами объявятъ о себѣ, или прежде обвиненія исповѣдуютъ остающійся неизвѣстнымъ грѣхъ и возвратятъ, что взяли, должны быть въ числѣ обращающихся отъ грѣха, т. е. въ чинѣ припадающихъ, которые, входя въ храмъ, молятся вмѣстѣ съ вѣрными, но выходятъ, какъ оглашенные.

Вальсамонъ. Сказавъ пространно о тѣхъ, когорые похитили, или нашли имущество кого либо изъ плѣнныхъ, насколько, по крайней мѣрѣ, нужно было рѣшить вопросъ объ епитиміяхъ за это, святой отецъ начинаетъ теперь говорить о видахъ покаянія, т. е. церковныхъ епитимій, — и вотъ опредѣляетъ, что похитившіе какое нибудь имущество плѣнника и не возвратившіе его, но ждавшіе обвиненія и уликъ въ слѣдствіе своего заперательства, не должны стоять даже съ слушающими, но внѣ церкви съ плачущими. А когорые сами о себѣ объявили и добровольно до суда возвратили то, что взяли, тѣмъ опредѣляетъ, послѣ раскаянія, молиться вмѣстѣ, т. е. стоять вмѣстѣ съ вѣрными, но быть ниже ихъ, потому что они обязаны выходить вмѣстѣ съ оглашенными. Такъ наказываетъ таковыхъ законъ церковный; а гражданскій законъ не принимаетъ хищниковъ, даже если они прежде суда возвратили похищенное ими, но осуждаетъ на

уплату въ четверо. Ибо 6-я глава 17-го титула 60-й книги (Василикъ) говоритъ: „хищникъ не освобождается отъ штрафа, хотя бы возвратилъ вещь прежде суда“. И положеніе 7-е 2-й главы той же книги и титула: „въ теченіи года истинная цѣна вещи учетверяется, но не плоды“ (ея). А что говоритъ здѣсь святой относительно возвращающихъ взятое прежде суда и обвиненія, это (гражданскій) законъ предписываетъ дѣлать тѣмъ, которые взяли что нибудь отъ кого нибудь страхомъ; ибо 5-е положеніе 13-й главы 2-го титула 10-й книги (Василикъ) говоритъ: „обвиненіе (въ присвоеніи чужой вещи) страхомъ свободно, и обвиняемому позволительно возвратитъ вещь до рѣшенія и не отдать вчетверо“. Есть и другое различіе между отнимающимъ имущество насильно и тѣми, которые берутъ что-нибудь у кого-либо страхомъ; ибо хищники, вмѣстѣ съ возвращеніемъ вчетверо, подвергаются еще безчестію; а тѣ, которые навели страхъ, теряютъ только въ общественномъ мнѣніи.

Синописисъ. Сдѣлавшіе нападеніе на чужіе дома, бывъ преданы суду и уличены, пусть не удостоиваются и слушанія, а тѣ, которые добровольно сознаются, да будутъ приняты на степень припадающихъ.

Славянская кормчая. *Правило первонадесять.* Иже на чюдїа дома нашедше, оклеветани же бывше, и обличени, ни послушанія божественныхъ писанїи да сподобятся. Своею же волею исповѣдавшеса, съ припадающими да пребудуть.

Καὶὼν ι .

Τοὺς δὲ ἐν τῷ πεδίῳ εὐρόν-
τας τὶ ἢ ἐν ταῖς ἐαυτῶν οἰ-
κίαις καταλειφθέν ὑπὸ τῶν
βαρβάρων, ἐὰν μὲν κατηγορη-
θέντες ἐλεγχθῶσιν, ὁμοίως
ἐν τοῖς ὑποπίπτουσιν. Ἐὰν δὲ
ἐαυτοὺς ἐξείπωσι καὶ ἀποδώσι,
καὶ τῆς εὐχῆς ἀξιῶσαι.

Правило ι .

И нашедше что
лико на полѣ, или
къ домахъ своихъ,
оставленное варварами,
ѣще по обвиненїи вѣдѣтъх
обличены, да вѣдѣтъх къ
числѣ припадающихъ. ѣще
же сами ѿ себѣ ѿка-

КАТЪ, И ѿДАДОУТЪ НАЙ-
ДЕННОЕ, ЧО ДА ОУДО-
СТОАТСА И МОЛІТВЫ.

Зонара. Варвары. опустошая страну, похищали имущество; потомъ, встрѣчаясь съ сильнѣйшими, или не имѣя возможности нести съ собою все, что награбили, по причинѣ тяжести, одно бросали на полѣ, другое—въ домахъ нѣкоторыхъ, гдѣ, можетъ быть, находили лучшее. Всѣтѣ, говорить (св. отецъ), которые нашли что-нибудь на полѣ, или въ своихъ домахъ, если будутъ обвинены и уличены, должны быть поставляемы въ числѣ припадающихъ: а если сами объявятъ о себѣ и возвратятъ то, что нашли, должны быть удостоиваемы молитвы, т. е. могутъ стоять вмѣстѣ съ вѣрными до конца молитвы, удерживаясь только отъ св. причастія. Когда же покажутъ (плоды) покаянія, должны быть удостоены и причащенія.

Вальсамонъ. Выше сказано о тѣхъ, которые говорятъ, что они нашли имущество плѣнныхъ оставленнымъ въ небреженіи, и присвоили его. А теперь святой опредѣляетъ, что нашедшіе имущество плѣнныхъ въ домахъ, откуда оно не было взято варварами, или было брошено на дорогахъ, по причинѣ, можетъ быть, тяжести, если добровольно возвратятъ найденное, должны стоять въ надлежащемъ мѣстѣ вмѣстѣ съ вѣрными; а если подвергнутся осужденію, то стоять вмѣстѣ съ припадающими, т. е. выходить съ оглашенными. Если это такъ, то скажетъ кто-нибудь: наказывать такимъ образомъ тѣхъ, которые ожидаютъ суда для возвращенія находки, весьма справедливо, потому что они повинны даже суду за кражу, согласно съ закономъ, который говоритъ: „воръ есть тотъ, кто беретъ чужую вещь безъ вѣдома хозяина, съ сознаниемъ, что это опечалитъ его“; но чтобы тотъ, кто самъ объявитъ и добровольно возвратитъ находку, стоялъ только съ вѣрными, но не удостоивался причащенія, — это нѣчто новое; ибо онъ скорѣе достоинъ благодарности за то, что сохранилъ имущество плѣннаго и возвратилъ его. Почему нѣкоторые и говорятъ, что за стояніемъ съ вѣрными слѣдуетъ прямо, безъ особаго упоминанія, причащеніе св. таинствъ.

Синописисъ. Нашедшіе на полѣ или въ своихъ домахъ чужое имущество, оставленное, по всей вѣроятности, варварами, если будутъ уличены, пусть принадлеають; если же скажутъ сами и отдадутъ, да удостоятса молитвы (съ вѣрными).

Славянская кормчая. *Правило 12.* Пже на поли обрѣтше чуждая имѣнія, или въ своихъ домѣхъ, отъ варварь по прилучаю принесена, аще убо обличени будутъ, да принадлеають. Аще же сами исповѣдять, и отдадутъ, молитвы съ вѣрными да сподобятса.

Καυὼν α΄.

Τοὺς δὲ τὴν ἐντολὴν πληροῦντας, ἐκτὸς πάσης αἰσχρο-
κερδείας πληροῦν δεῖ, μήτε
μήνοτρα, ἢ σῶσα, ἢ εὐρητρα.
ἢ ὅ ὀνόματι ταῦτα καλοῦσιν,
ἀπαιτοῦντας.

Правило ѿ.

Исполняющіе же на-
стоѣщю заповѣдѣ, дол-
жны исполнѣти онѣю
вѣзъ какаго сквернства-
жѣтельство, не требѣа
секѣ возмѣдѣи или за
оуказаніе кеци, или за
сохранѣніе, за ѡкрѣтленіе,
или какъ вы ни назы-
вали предлогъ къ томѣ.

Зонара. Святыи заповѣдалъ относиться свисходительнѣе къ тѣмъ, которые признаются въ находкѣ чужаго. Но чтобы признающіеся не требовали награды за находку, или чего-нибудь подобнаго, какъ бы это ни называлось, присовокупилъ, что тотъ, кто по доброй волѣ возвращаетъ чужое, не долженъ требовать чего-либо, но долженъ исполнять заповѣдъ безъ сквернотяжательства; ибо требовать чего-либо отъ того, кто потерялъ собственность во время несчастія, и не возвращать ее даромъ — есть по истинѣ сквернотяжательство.

Вальсамонъ. Похваливъ благоизволеніе тѣхъ, которые сами объявили о себѣ и добровольно возвратили свою находку, святыи присовокупляетъ, что если они хотятъ счи-

такъся исполнителями заповѣди Божіей, должны возвращать находку безъ всякой скверной прибыли. Въ частности определено (св. отцемъ), что нашедшій не долженъ требовать со стороны плѣнника возмездія ни за указаніе, ни за сохраненіе, ни за находку, или чего нибудь другаго, потому что потеря произошла не отъ нерадѣнія владѣльцевъ, и не случайно, но вслѣдствіе великаго несчастія и нашествія варваровъ. Пбо тѣ, которые нашли вещи, потеряныя вслѣдствіе небрежности хозяевъ, или случайно, и возвращаютъ ихъ, справедливо требуютъ награды за находку, какъ это открывается изъ выше приведенныхъ законовъ.

Синописисъ. Не должно брать платы ни за указаніе, ни за храненіе, ни за найденіе (чужой вещи), по чисто исполнять заповѣдь.

Славянская кормчая *Правило 13* Ни возвѣщенія ради, яко возвѣсти: ни соблюденія ради, яко соблюде: ни обрѣгенія ради, яко обрѣте, да не возмегъ никто же ничесоже, но чисто да исполняетъ заповѣдь.

Κανὼν ιβ'.

Ἡ πρόσχλαυσις ἔξω τῆς πόλης τοῦ εὐχτηρίῳ ἐστίν, ἔνθα ἐσῶτα τὸν ἀμαρτάνοντα χρῆ τῶν εἰσιόντων δεῖσθαι πικρῶν, ὑπὲρ αὐτοῦ εὐχεσθαι. Ἡ ἀχροασίς, ἐνδοθι τῆς πόλης ἐν τῷ νάρθηκι, ἔνθα ἐσάναι χρῆ τὸν ἡμαρτηχότα ἕως τῶν κατηχουμένων, καὶ ἐντεῦθεν ἐξέρχεσθαι. Ἀκούων γάρ, φησι, τῶν γραφῶν καὶ τῆς διδασκαλίας, ἐκβαλλέσθω, καὶ μὴ ἀξιούσθω προσευχῆς. Ἡ δὲ ὑπόπτωσις, ἵνα ἐσῶθεν τῆς

Правило ѳи.

Плѣчь выкачетъ кнѣкъ вратъ моли́ткеннаго хра́ма, гдѣ сто́а согрѣши́ишій дол́женъ проси́ти въхо́дѣицѣхъ кѣрѣюцицѣхъ, да кѣ ѿни́ помолѣанса за него. Слѣшаніе выкачетъ кнѣтρήи вратъ къ причѣво́рѣ, гдѣ грѣшникъ дол́женъ сто́ати до моленіа ѿбѣ ѿглашенныхъ, и тогда ѿсходѣти. Ибо правило глаголетъ: салъшакъ писаніа и оученіе,

πόλης τοῦ ναοῦ ἱστάμενος, μετὰ τῶν κατηχεμένων ἐξέρχεται.

Ἡ σύστασις, ἵνα συνίσταται τοῖς πιστοῖς, καὶ μὴ ἐξέρχεται μετὰ τῶν κατηχεμένου. Τελευταῖον τὴ μέθεξις τῶν Ἀγιασμάτων.

да ѡзженѣтца, ѡ да не сподобитца молѣтвы. Чѣнх понпáдающихъ ѣсть, когдá кáющійца, стоáвх кнѡчрѣ крáчх храмá, ѡсхóднчх кмѣсчтѣ сч ѡглашенными. ѡ чѣнх кóпнч стóащихъ ѣсть, когдá кáющійца стóйтч кóпнч сч кѣрными, ѡ не ѡсхóднчх сч ѡглашенными. Конѣчное же ѣсть, причáстїе свáтыхъ Тáннх.)

4) *Примѣчаніе редактора.* Правила этого иѣтъ ни въ греческомъ, т. наз. Аристиновомъ Синописеѣ, ни въ нашей печатной Кормчей, представляющей переводъ того же Синописиса, но въ древнѣйшей славянской рукописной Кормчей (XII в.), содержащей въ себѣ полный текстъ правилъ еще безъ всякихъ толкованій и хранящейся въ Московской Синодальной Библиотекѣ подъ № 227 (см. л. 237). Въ греческихъ рукописяхъ одинаковаго состава съ сейчасъ указанною синодальною Кормчей настоящее правило или вовсе не находится, или является въ видѣ позднѣйшей схолиі (ср. Rout, Reliquiae Sacrae, ed. 1846, t. III, pag. 283; Pitra, Juris ecclesiastici graec. historia et monumenta, tom. I, pag. 566). Содержаніе этой схолиі заимствовано изъ правилъ Василія Великаго, которому она въ нѣсколько распространенной редакціи, дѣйствительно, и приписывается какъ въ греческомъ Синописеѣ (см. Σύγγραμμα, т. IV, стр. 405), такъ и въ нашей печатной Кормчей (гл. 23). Всего ближе стоятъ къ схолиі 56-е и 75-е правила Василія Великаго: изъ послѣдняго она приводитъ даже прямую (φησί) и дословную цитату, именно:

Схолиа:

Ἀκούων γάρ, φησι τῶν γραφῶν καὶ τῆς διδασκαλίας, ἐκβαλλέσθω, καὶ μὴ ἀξιούσθω προσευχῆς.

75-е правило Василія Велик.

Ἀκούων τῆς γραφῆς καὶ τῆς διδασκαλίας, ἐκβαλλέσθω, καὶ μὴ καταξιούσθω προσευχῆς.

Вальсамонъ. Установивъ пять мѣсть для кающихся, настоящій св. отецъ не указалъ ни сроковъ нахождения на каждомъ изъ нихъ, ни грѣховъ, за какіе опредѣлено покаяніе (той или другой степени). А Василій Великій въ своихъ каноническихъ посланіяхъ предалъ все это съ точностію; впрочемъ и онъ врачеваніе посредствомъ епитимии поставилъ въ зависимость отъ епископскаго разсужденія.

Зонара, подобно Аристину, не зналъ еще того, что теперь принимается за послѣднее правило св. Григорія Неокесарійскаго, но Вальсамонъ написалъ уже краткое толкованіе на это правило — съ безотчетнымъ указаніемъ на его источникъ — каноническія посланія Василя Великаго

Πослание св. Λεωνασία Великаго къ Аммуны монаху.

Πάντα μὲν καλὰ καὶ καθαρὰ
 τὸ τοῦ Θεοῦ ποιήματα. Οὐδὲν
 γὰρ ἄχρηστον ἢ ἀκαθάρτον ο
 τοῦ Θεοῦ πεποίηκε Λόγος.
 Χριστοῦ γὰρ εὐωδία ἐσμέν ἐν
 τοῖς σωζομένοις, κατὰ τὸν
 Ἀποστόλον. Ἐπειδὴ δὲ ποικίλα
 καὶ πόλυτροπα τὰ τοῦ διαβό-
 λου βέλη, καὶ τοὺς ἀκραιω-
 τερας τὴν γνώμην παρτοχευά-
 ζει παραττεσθαι, κωλύει τε
 τὴς συνήθους γυμνασίας τοὺς
 ἀδελφοὺς, υποσπεύρων αὐτοῖς
 λογισμοὺς ἀκαθαρσίας καὶ μο-
 λυσμοῦ· φερε δὲ διὰ βραχέων καὶ
 τὴν τοῦ πονηροῦ πλάνην ἀπε-
 λάσομεν, τῇ τοῦ Σωτῆρος
 ἡμῶν χάριτι, καὶ τὴν τῶν
 ἀπλωζέρων γνώμην τηρίξομεν.
 Πάντα μὲν καθαρὰ τοῖς καθα-
 ροῖς· τῶν δὲ ἀκαθάρτων καὶ
 ἢ συνείδησις καὶ τὰ πάντα

Всѣ тѣворенїа Бжїи до-
 брыя и чїсты. Ыко ни-
 чего непользнаго илїи
 нечїстнаго не сотворило
 Бжїе Слово. Хрїстоу во
 благоуханїе есмь кх спа-
 сѣмыхъ, по Апостолу (*).
 Поелїи же разлїчны и
 многосбразны сѣтъ стрѣ-
 лы діавола, и непорочно
 мїслацихъ доводитъ
 ѡнхъ до возмудренїа, ꙗ-
 клекаетъ кратїи ꙗ ѡбик-
 новеннаго оупражненїа,
 кѣкѣла кх нїхъ помыш-
 ленїа нечїстоты и ѡск-
 ьерненїа: ꙗѡ, по благо-
 дѣти Бжїїтелѣ нашего,
 краткїми словѣми, и лѣ-
 кѣкаго ѡкольценїе да

(*) ? Кор. гл 2, ст. 15

μεμολονται. Ἄγαμαι δὲ τοῦ διαβόλου τὸ σόφισμα, ὅτι περ φθορὰ καὶ λύπη υπάρχων, λογισμοὺς υποβάλλει τῷ δοκεῖν μὲν, καθαρότητος. Ἐστὶ δὲ τὸ γινόμενον εὐεδρα μᾶλλον, ἢ δοκιμασία. Ἴνα γάρ, ὡς προεῖπον, ἀπασχολήσῃ τοὺς ἀσκητὰς τῆς ἐθίμου καὶ σωτηριώδους μελέτης, καὶ δοξῆ κρατεῖν, κατὰ τοῦτο τοιαῦτα κινεῖ βρομβία, ἅτινα φέρει μὲν οὐδὲν τῷ βίῳ χρήσιμον, κενὰς δὲ ζητήσεις καὶ φλυαρίας, ἃς δεῖ παραιτεῖσθαι. Τί γάρ, εἰπέ μοι, ὦ ἀγαπητὲ καὶ ευλαβέστατε, ἔχει ἀμάρτημα ἢ ἀκαθαρτον, φυσικὴ τις ἐκχρίσις, ὡς εἴ τις ἐθέλει ποιεῖσθαι ἐγκλημα, καὶ τὰς διὰ ῥινῶν ἐκπεμπομένας μύξας, καὶ τὰ διὰ τοῦ στόματος πτύσματα; Ἐτι δὲ καὶ τούτων ἔχομεν λέγειν πλείονα, τὰς διὰ γαστέρων ἐκχρίσεις, ἅπερ τῷ ζῳῆ πρὸς τὸ ζῆν ἀναγκαῖα καθέστηκεν. Ἐτι τε, εἰ τῶν τοῦ Θεοῦ χειρῶν ἔργον πιεζόμεν εἶναι τὸν ἄνθρωπον, κατὰ

ѡженѣмих, ѡ мѣсакъ про-
стѣишихъ да оубѣрди мих.
Всѣ оубѣвѣ чистѣа чистѣи мих:
не чистѣи хъ же ѡ сѡбѣстѣ
ѡскверниѣа ѡ ксѣ (*). Оубѣ-
дильюся же оубѣи прѣнию
дѣиоу, что ѡнх, ксѣ-
дчи развращѣнѣе ѡ пѣ-
гѣка, влггѣчѣ, по кнѣ-
днѣиоу, помышлѣнѣа чис-
точѣи. По дѣи стѣдѣмоѣ
ѡ ми хъ ѣстѣ пѣче на кѣчѣ,
ѡ пѣи ѡскѣшенѣе. Ѣво, кѣкх
ѡ сказѣ ми хъ, да кѣи ѡкле-
щѣи подкѣжнѣиоу ѡ
ѡкѣчнѣиоу ѡ сѣи чѣль-
нѣиоу попечѣнѣиоу, ѡ кѣ
сѣ ми хъ, кѣкх мнѣи чѣа ѣмѣ,
повѣдѣнѣи ѡ хъ, даа се-
гѣоу козкѣждѣчѣ ѡнх
чѣкѣю моуѣдѣ, когѣоуѣа
не прѣнѣиоу чѣи кѣиоу
пѣльзи даа жѣзни, ѡ
чѣоу кѣи пѣстѣиоу копрѣшѣ-
нѣиоу ѡ сѣсѣлѣѣиѣ, когѣоуѣа хъ
оубѣкѣнѣи чѣиоу да ѡлѣиоу.
Ѣво скажѣ мнѣ, козлѣиоу

(*) Tit. ca 1, st. 5.

τάς Θείας γραφάς· πῶς ἡδύ-
 νατο ἐκ καθαρᾶς δυνάμεως
 ἔργον τι γενέσθαι μεμολύσμε-
 νον; καὶ εἰ γένος τοῦ Θεοῦ
 ὑπάρχομεν, κατὰ τὰς Θείας
 τῶν Αποστόλων πράξεις· οὐδὲν
 ἔχομεν ἐν ἑαυτοῖς ἀκάθαρτον.
 Τότε γὰρ μόνον μεμολύσμεθα,
 ὅτε τὴν δυσωδεσάτην ἀμαρ-
 τίαν ἐργαζόμεθα. Ὅτε δὲ φυ-
 σικῇ τις ἀβυσθλήτως ἔκκρισις
 γίνεται· τότε τῇ τῆς φύσεως
 ἀνάγκῃ μετὰ τῶν ἄλλων, ὡς
 προείπομεν, καὶ τοῦτο ὑπομέ-
 νομεν. Ἄλλ' ἐπειδήπερ οἱ θέ-
 λοντες ἀντιλέγειν μόνον τοῖς
 ὀρθῶς λεγομένοις, μᾶλλον δὲ
 παρὰ Θεοῦ πεποιημένοις, πα-
 ραφέρουσι καὶ ῥητὸν Εὐαγγε-
 λικόν, ὡς ὅτι οὐ τὰ εἰσερχό-
 μενα κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον,
 ἀλλὰ τὰ ἐξερχόμενα· ἀναγ-
 καίως αὐτῶν καὶ ταύτην τὴν
 ἀλογίαν (οὐ γὰρ ἂν εἴπωμεν
 ζήτησιν) ἐλέγξωμεν. Πρῶτον
 μὲν γὰρ καὶ τὰς γραφάς, κατὰ
 τὰς ἰδίας ἀμαθίας, ἀσθήριχοι
 ὄντες, βιάζονται. Ἐχει δὲ τὸ
 Θεῖον οὕτω λόγιον· τινῶν γὰρ

вѣннѣи ѡ вѣроговѣн-
 нѣишѣи, чѣтѣ ѡмѣкѣтѣ
 грѣхѣкѣнѣгѣ ѡмѣ нечѣн-
 чагѣ каκѣοε λѣво ἐсѣгѣтѣ-
 венное ѡзверженіе, каκѣ
 наприѣкѣтѣ, ѡце вы кѣтѣ
 вѣсχοуѣтѣκѣ посѣтѣкѣтѣи вѣ
 кѣнѣ ѡсχοждѣніе мѣкрѣтѣ
 ѡз нѣздрѣй, ѡ плѣнове-
 ніе ѡз ѡѣтѣтѣ; Мѣже мѣ
 реѣнѣ ѡ ѡ вѣльшемѣ сѣ-
 гѣ, ѡ ѡзверженіѣκѣ чрѣ-
 комѣ, кѣтѣрѣκѣ не вѣ-
 хѣдѣмѣ дѣлѣ жѣзѣни жи-
 кѣтѣгѣнѣгѣ. Ѣмѣ же, по
 ѡѣжѣтѣвенномѣ Писѣнію,
 вѣрѣдемѣ, ѡκѣ чѣлоκѣκѣ
 ѣсѣтѣ дѣκѣло рѣкѣ ѡѣжѣнѣκѣ
 чѣтѣ каκѣ мѣглѣ ѡ чѣн-
 чѣκѣ сѣлы прѣнѣзѣтѣи дѣκѣ-
 ло ѡсѣвернѣннѣοε; ѡ ѡце
 рѣдѣ ѡѣжѣи ѣсѣмѣ, по ѡѣжѣ-
 сѣвенномѣ Писѣнію ѡпѣ-
 сѣтѣольскѣκѣ дѣκѣнѣи (☆):
 чѣтѣ не ѡмѣкѣмѣ вѣ сѣвѣ
 нѣчѣгѣ нечѣнѣсѣтѣгѣ. Ѣво
 тѣгѣдѣ чѣтѣκѣмѣ мѣ ѡсѣ-

(*) Дѣян. 14 17, ст. 28.

πάλιν τούτοις ὁμοίως, ἐνδοια-
 ζῶς ἐχόντων περὶ βρωμάτων,
 αὐτὸς ὁ Κύριος λύων αὐτῶν
 τὴν ἀγνοίαν, ἤγουν τὴν ἀπά-
 την δημοσιεύων, φησί, μὴ τὰ
 εἰσερχόμενα κοινοῦν τὸν ἀν-
 θρωπον, ἀλλὰ τὰ ἐξερχόμενα.
 Εἶτα ἐπάγει, καὶ πόθεν ἐξερ-
 χόμενα; τὰ ἀπὸ καρδίας. Ἐχει
 γὰρ εἶναι τοὺς πονηροὺς
 θησαυροὺς τῶν βεβήλων λογι-
 σμῶν καὶ τῶν ἄλλων ἀμαρτη-
 μάτων γινώσκει. Συντομώτε-
 ρον δὲ ὁ Ἀπόστολος, αὐτὸ δεδι-
 दाγμένος, φησί· βρῶμα ἡμᾶς
 οὐ παρίσχει τῷ Θεῷ. Φαίη
 δ' ἂν τις καὶ νῦν εὐλό-
 γως· φυσική τις ἔκκρισις ἡμᾶς
 οὐ παρασῆσει πρὸς τιμωρίαν.
 Τάχα δὲ καὶ παῖδες ἰατρῶν,
 ἵνα καὶ ἐκ τῶν ἐξωθεν δυσω-
 πηθῶσιν, ὑπὲρ τούτου ἀπολο-
 γήσονται, ὅτι τῷ ζῳῷ δέδον-
 ταί τινες ἀναγκαῖαι διέξοδοι
 πρὸς τὸ τῶν ἐν ἡμῖν ἐχάσφ
 μελῶν τρεφομένων χυμῶν τὸ
 περιττὸν ἀποπέμπειν, οἷον κε-
 φαλῆς περιττώματα τρίχες,
 καὶ τὰ ἀπὸ κεφαλῆς ὑδατώδη

κερνήμενα, κοгда грѣхъ,
 κλάκαγω сирада χυδσῆι,
 содѣлываемя. ἢ κοгда
 происχόдигъ κακόε либо
 ἐστέετвенное некóльное
 ἢ зверженіе: тогда ἢ се-
 мѸ сѧ прóчими подѣр-
 гаемса мы, какъ вѣше
 речено, по неоходѣннó-
 сти ἐστέετвенной. Но по-
 елику хотѣше чокму
 прекослóкнчи сираведѣ-
 кылих словѣмъ, паче же
 сотворенномѸ ѿ нѣга, не-
 прѣкω прнвóдѣгъ ἢ слó-
 во Ѡνάνгельское, ἵκω не
 вχодѣшса εκкернѣгъ че-
 ловѣка, но ἢсχодѣшса:
 τὸ нѣжно ἢ сѣю нелѣ-
 постъ ἢхъ (ἢбо не наре-
 ку сего вопрошеніемъ)
 ѡбличнчи. Но перкыхъ
 Ѡнн ἢ писаніа, по не-
 вѣжесгвѸ скоемѸ, ἵкω
 неѣтвержденныε, преврат-
 нω οὔποτревлѣютъ. Ра-
 зѸмъ же ἢжественнагω
 слова ἐсть слѣдóущій:
 κοгда нѣкїе, подовно

γάρ· ἐπεὶ περ φέρει καὶ αὐτὸς καρπὸν τὸν τριάκοντα. Εἰ δὲ τὴν ἀγνήν τις καὶ ὑπερκόσμιον ἀσπάσσοιτο, εἰ καὶ τραχεῖα παρὰ τὴν πρώτην καὶ δυσχαιρόνδωτος ἢ ὁδὸς, ὅμως ἔχει χαρίσματα θαυμασιώτερα· τὸν γάρ τέλειον καρπὸν τὴν ἑκατοντάδα ἐβλάστησεν. Ὡς τὰ ἀκάθαρτα αὐτῶν καὶ πονηρὰ ζητήματα λύσεις ἰδίας ἔχει, καὶ παρὰ τῶν θείων γραφῶν πάλαι προλυθείσας. Ὑποστήριξε τοίνυν, ὦ πάτερ, τὰς ὑπὸ σεαυτὸν ἀγέλας ἐκ τῶν Ἀποστολικῶν παρακαλῶν, ἐκ τῶν Εὐαγγελικῶν ψυχαγωγῶν, ἐκ τῶν φαλμῶν συμβουλευῶν· ζήτησόν με, λέγων, κατὰ τὸ Λόγιόν Σβ. Λόγιον δὲ Αὐτοῦ τὸ ἐκ καθαρᾶς λατρεύειν Αὐτῷ καρδίας. Τοῦτο γὰρ εἰδὼς ὁ αὐτὸς Προφήτης, ὡς περ ἑαυτὸν μεταφράζων, λέγει· καρδίαν καθαρὰν χτίσον ἐν ἐμοὶ ὁ Θεός, ἵνα μὴ ῥυπώδεις λογισμοὶ με ταραξῶσι. Καὶ πάλιν Δαβὶδ· καὶ Πνεύματι ἡγεμονικῷ στήριξόν με, ἵνα κἄν ποτε

οὐποτρεβλένῃν γλαυόλεσι,
 ὦ ζακόννομиз ли; ὦ τολи
 ли, κοτῶροε ~~εἶχ~~ позκό-
 лих, γλαυόλα: расгнѣтеса
 ἢ мнѣжнѣтеса, ἢ напо-
 нѣйте зѣмлю (ε); ὦ τολи
 ли, κοτῶροε ἀπόστοлх
 доидѣтнѣх γλαυόла: чест-
 нѣ жєнѣтѣх, ἢ лѣже не-
 скѣѣрно (εε); ἢ ли ὦ τολи
 ли, κοτῶροε вывѣчх междѣ
 люднѣх, но пронеходнѣх
 тѣмнѣх ἢ прєлюкодѣннѣх,
 ἢ во ἢ вх дрѣвнѣх сѣдѣ-
 чалѣх жнзни ѡбрѣтѣмнѣх
 разнѣнѣ, кыкѣиуѣе по
 нѣкоуторымх ѡбсгѣлѣх
 тѣлѣстѣмнѣх, на прилѣжнѣх
 не позвольтѣльно οὐβнѣ-
 вѣтѣ: но οὐβнѣвѣтѣ вѣ-
 гѣвѣх на вѣрннѣ ἢ законѣх
 но ἢ похвалы достѣйно.
 Тѣкѣх вєлнѣкнѣх почєстєннѣх
 сподоблѣютсѣ доблєстѣ-
 ннѣ вх вѣрннѣ, ἢ вѣздвнѣ-
 гѣютсѣ ἢ мх столпнѣ, возт-

(*) Быт. гл. 1, ст. 28.

(**) Евр. гл. 13, ст. 4.

λογισμοί με θορυβήσωσιν, ισχυρά τις δύναμις παρά Σε κρήξη με, ὡσπερ κρηπίς τυγχάνωσα. Αὐτὸς τοινοῦν ταῦτα καὶ τὰ τοιαῦτα συμβλεύων, λέγε πρὸς τοὺς βράδιον τῆ ἀληθείᾳ πειδομένους· διδάξω μὲν τὰς ὁδοὺς Σε, καὶ παρῶν Κυρίῳ, ὅτι πείσεις ἀποσχέσθαι τῆς τοιαύτης καλίας. φάλλε· καὶ οἱ ἀσεβεῖς ἐπὶ Σε ἐπιτρέψουσι. Γένοιτο δὲ τοὺς μὲν κακοῦθως ζητοῦντας, παύσασθαι τῆς τοιαύτης ματαιοπονίας· τοὺς δὲ διὰ εὐήθειαν ἐνδοιασῶς ἔχοντας, ηγεμονικῶ Πνεύματι κρατυνθῆναι. Ὅσοι δὲ βεβαίως τὴν ἀλήθειαν ἐπίστασθε, ἀρραγῆ ταύτην κατέχετε καὶ ἀσάλευτον ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ τῷ Κυρίῳ ἡμῶν, μεθ' οὗ τῷ Πατρὶ δόξα καὶ τὸ κράτος συν Ἀγίῳ Πνεύματι εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰῶνων, ἀμήν.

Вѣщающіе прѣкосходныя
 ꙗꙑхъ дѣла нѣа. Такиахъ
 ѿбразомъ ѿднѣ ѡ ꙗꙑже,
 смотрѣа по вѣмени, ѡ вѣ
 нѣкоготорыхъ ѿвѣстѣа-
 тельствяхъ, не позо-
 лительно: а вѣ дрѣгнхъ
 ѿвѣстѣа тельствяхъ, ѡ вѣа-
 говременно, доудкается
 ѡ позолается. Такожде
 разсудати должно ѡ ѿ
 чѣкленомъ сокодплѣннн.
 ꙗꙑжѣнхъ, ктѣ вѣ ѡночнн,
 согнѣа сокоднннн чѣтѣ,
 ѡупотребляется ѣстество
 вѣ дѣтѣорожденнн. По аще
 вѣ мѣкогтрѣстнн: тѣ вѣд-
 днннн ѡ прѣлюводѣнн под-
 вергаются кѣзнн, воз-
 вѣкченноа ѡпѣстоломъ
 ꙗꙑко дѣа пѣтн вѣ жнзнн
 ѡночнтельно сѣгѣа прѣд-
 мѣтѣа. ѿдннхъ ѿвнчнннн-
 нннн, ѡ жнчѣнскнн, тѣ
 ѣсть вѣкѣхъ: дрѣгнн же
 ꙗꙑгнльскнн, ѡ коевѣ нѣтѣхъ
 прѣкосходннѣ, тѣ ѣсть

(*) Евр. 11, 13, ст. 4.

πεμπόμενα, καὶ γὰρ ὁ διαχω-
ρήματα, καὶ τοίνυν τῶν σπερ-
ματικῶν πόρων ἐκείνο περί-
τωμα. Ποία τοίνυν ἐστὶ πρὸς
Θεόν, ὡς προσδύτα Θεοφιλεσατε,
ἀμαρτία, αὐτοῦ τοῦ πλάσαν-
τος τὸ ζῶον Δεσπότην θελή-
σαντος καὶ ποιήσαντος ταῦτα
τὰ μέλη τοιαύτας ἔχειν διε-
ξόους; Ἐπειδὴ δὲ δεῖ προλαμ-
βάνειν τὰ τῶν πονηρῶν ἐναν-
τιώματα (εἴποιεν γὰρ ἂν, οὐ-
κοῦν οὐκ ἐστὶν ἀμαρτία οὔτε ἡ
ἀληθὴς χρῆσις, εἰ τὰ ὄργανα
παρὰ τοῦ Δημιουργοῦ διαπέπλα-
σαι): πρὸς τοῦτο ἐρωτηματι-
κῶς αὐτοῦ παύσωμεν, φά-
σκοντες· ποίαν λέγεις χρῆσιν;
Τὴν ἐν νόμῳ. ἦν ὁ Θεὸς
ἐπέτρεψε, λέγων· ἀξάνεσθε
καὶ πληθύνεσθε καὶ πληρώ-
σατε τὴν γῆν; ἦν ὁ Ἀπόστολος
ἀπεδέξατο, εἰπὼν· τίμος ὁ
γάμος καὶ ἡ κοίτη ἀμίαντος;
ἢ τὴν δημώδη μὲν, λαθραίως
δὲ καὶ μοιχικῶς ἐπιτελεσμένην;
Ἐπεὶ καὶ τῶν ἄλλων, τῶν
ἐν τῷ βίῳ γινομένων, εὐρή-
σομεν τὰς διαφορὰς κατὰ τι-

εἰληκ, со мнѣ вѣліка ѿ нн-
щѣ, чотѣ сѣ мнѣ гдѣ
разрѣшѣа ѡчѣ не вѣдѣ
ннѣ, нли паче, ѿ влнчл
заклѣженнѣ, рѣкѣ: не вхо-
дѣшл сквернѣчѣ чело-
вѣкѣ, но нсходѣшл (с)
Носѣ мнѣ прнлгѣчѣ: ѿ вѣдѣ
да нсходѣшл; ѿ сердца
ѡко вѣдѣчѣ, что чл-
мѣ сѣчѣ сллѣ сокрѣвнѣ
щл сквернѣчѣ помыслѣчѣ
н ннѣчѣ грѣшѣчѣ. Со-
крѣщеннѣ же ѡпостолѣ,
сѣмѣ на вѣченнѣ, глгѣ-
лѣчѣ: крѣшно насѣ не по-
сѣкнѣчѣ прѣд ѡго мнѣ (с)
ѡго слѣбѣчѣ мѣжѣчѣ кѣтѣ
рѣннѣ н вѣ насѣтѣщѣ мнѣ
слѣчѣ: ѣсѣсѣченнѣ нѣ-
кѣ-
кѣ ѡзѣрженнѣ не покѣ-
дѣчѣ насѣ вѣ наказаннѣ.
Мѣжѣчѣ вѣчѣ н крѣчн
(да ѡ вѣдѣчѣ чотѣ
внѣшннн прѣкослѣвѣ-
чнѣ) вѣ зашнченнѣ сѣгѣ

(7) Матѣ гл. 15, ст. 11.

(8) I Кор. гл. 8, ст. 8.

γινόμενας, οιοῦ φρονέειν οὐκ ἐξεστίν· ἀλλ' ἐν πολέμῳ ἀναίρειν τοὺς ἀντιπάλους, καὶ ἐννομον καὶ ἐπαίνου ἀξιον. Οὕτως γούν καὶ τιμῶν μεγάλων οἱ κατὰ πόλεμον ἀριεΰσαντες ἀξιοῦνται, καὶ ζηλαὶ τούτων ἐγείρονται, κηρύττειναι τὰ κατορθώματα." Ὡς τὸ αὐτὸ, κατὰ τι μὲν καὶ κατὰ καιρὸν, οὐκ ἐξεστίν· κατὰ τι δὲ καὶ εὐκαιρως, ἀφίεται τε καὶ συγκεχώρηται· Ὁ αὐτὸς οὖν λόγος καὶ περὶ τῆς μίξεως. Μακάριος, ὃς ἐν νεότητι ζυγὸν ἔχων ἐλεύθερον, τῇ φύσει πρὸς παιδοποιίαν κέχρηται. Εἰ δὲ πρὸς ἀσέλγειαν· πόρνους καὶ μοιχοῦς, ἢ παρὰ τῷ Ἀποστόλῳ τιμωρία ἐκδέξεται. Δύο γὰρ οὐσῶν ὁδῶν ἐν τῷ βίῳ περὶ τούτων, μιᾶς μὲν μετριωτέρας καὶ βιωτικῆς, τοῦ γάμου λέγω· τῆς δὲ ἑτέρας Ἀγγελικῆς καὶ ἀνυπερβλήτης τῆς παρθενίας. Εἰ μὲν τις τὴν κοσμικὴν, τετέστι τὸν γάμον, ἔλοιτο· μέμφει μὲν οὐκ ἔχει, τοσαῦτα δὲ χαρίσματα οὐ λήφεται. Λήφεται

εκλήβηται, ἢ τὸ ζωόνομο δὲ, δάνη ἢ κίε νεοβχοδμηε ἢ ἐχόδη δλαμωλοженіа ἢ занш. сгъа κλαγъ, пнглаемыхъ, въ κλждомъ оу насъ членк, каковы сгъа ἢ занше. сгъа глакѣ κλαіи, ἢ κλαж. ностн ἢ з главы шдк. ллющимаа ἢ ἢ ἐχοдаще ἢ з чрева, такожде ἢ оннй ἢ з вѣтокъ къ сѣ. менныхъ соодахъ. ἢ такъ ἢ голюбѣзнѣншій егѣрче, каковъ здѣсь грѣхъ предъ бгомъ, когда самъ со. давшій животное гдъ. кохотѣхъ ἢ сотворѣхъ, чгоны сн члены ἢ мѣлн. таковые ἢ ἐχόδη; Но ἢ ж. но предъ преднѣть прогн. корѣчїа лдкѣкыхъ. ἢ во. могодѣхъ рецїи: посемѸ не. вѸдетъ грѣхѸмъ ἢ самѸе. оупотребленїе, когда ḡрд. діа творѣмъ оустрѸены. Таковыхъ копрошенїемъ. засгѣбнмъ оумолкнѸти, глагола на сїе: Ѹ какомъ

ДѢВСТВО. ѿще кто ѿз-
 краѣх мірскій пѣть, чо
 єсть бракъ: чо не под-
 лежитъ порицанію, но не
 полѣтитъ чолѣннх да-
 рѣх, хотѣ крѣчех
 полѣтитъ нѣкїе, ѿво ѿ
 онх принѣтитъ плодх
 тридесѣтикрѣтнїй. ѿще
 же кто воспрїѣлах чїстїй
 ѿ премїрнїй пѣть, хотѣ
 пѣть єгѣ жесточе ѿ
 чрѣднѣкѣ нѣрѣгѣ, но та-
 коый прїемлетъ воле
 чѣднѣ дарѣанїѣ: ѿво
 принѣсх плодх собершен-
 нїй, стѣричнїй. Такѣ не-
 чїстїѣ ѿ лѣкѣѣѣ ѿхѣ во-
 прошенїѣ ѿ мѣѣѣѣѣ соѣст-
 беннѣ рѣшенїѣ, бжест-
 веннѣ мн писанїѣ мн дре-
 вѣ предѣготѣѣленнѣ. ѿ
 чѣкѣ оѣтѣверждѣѣ, ѣтче,
 подчиненное чѣѣѣ стѣѣѣ
 ѿпѣстѣѣѣѣѣ оѣѣѣѣѣ
 нїѣ мн, ѣѣѣѣѣѣѣ мн
 оѣѣѣѣѣѣѣ мн, ѣѣѣѣѣѣѣ
 мн соѣѣѣѣѣѣѣ мн, гѣѣѣѣѣѣѣ
 кѣ Гѣѣѣѣѣѣѣ: жнѣѣѣ мн по сло-

КЕСИ ТВОЕМЪ (•). СЛОВО
 же ѿГШ СОСТОИТЪ ВЪ СЛЪ-
 ЖЕНІИ ѿМЪ ѿ ЧИСТАГО
 СЕРДЦА. ИВО ЗНАА СЕ ТѢТЪ
 же ПРРОКЪ, КАКЪ ВЪ СЕКА
 ИЗАСНАА, ГОКОРИТЪ: СЕРД-
 ЦЕ ЧИСТО СОЗІЖДИ ВО
 МНѢ ІИЖЕ (••), ДАВЪ
 СКЕРНЫА ПОМЫШЛЕНІА НЕ
 ВОЗМУЩАА МЕНА. И ПАКИ:
 И ДХОМЪ ВЛАДЫЧНИМЪ ОУ-
 ТВЕРДИ МА (•••), ДАВЪ,
 ЕСТЬЛИ КОГДА ПОМЫШЛЕ-
 НІА И КОЗМУТЪТЪ МЕНА,
 МОЩНАА НѢКАА СИЛА ѿ
 ТЕБА ИСХОДАЩАА, ОУКРѢ-
 ПААА МЕНА, АКИ НѢКАА
 ТВЕРДИНА. ТАКОВЫЕ И ПО-
 ДОБНЫЕ СОБѢТЫ ПРЕПО-
 ДАВЪ И ТЫ, ГЛАГОЛИ
 ТѢМЪ, КОТОРЫЕ МЕДЛЕН-
 НО ПОКАРЮТЪСЯ ИСТИНѢ:
 НАЧУ БЕЗЗАКОННЫА ПѢ-
 ТЕМЪ ТВОИМЪ (••••), И ОУ-
 ПОВАА НА ГДА, ИКЪ ОУ-
 ВѢДИШЪ ИХЪ ѿСТУПИТИ

(•) Псал. 118, ст. 25.

(••) Псал. 50, ст. 12.

(•••) Псал. 50, ст. 14.

(••••) Псал. 50, ст. 15.

ѿ такоуаго слоука, коу
нѣкаѣ: ѿ нечестивѣи ку
Текѣ ѿкратѣтѣа. да пре
стѣнѣтѣа слоуамѣренно
коупрошаюуѣе ѿ такоуаго
сѣтнаго тѣрѣда, а соуниѣ
каюуѣеса по простотѣ
да ѿтѣрѣдѣтѣа. Дѣомѣ
клядѣчимѣх: кѣ же, ко
торѣе тѣрѣдоу кѣдѣтѣ
ѿстинѣ, содерѣжѣте ѿнѣ
ненарѣшнѣо ѿ непоколе
кѣмоу, ѿ Хрѣтѣ Іисѣ Гдѣ
нашеу, съ нимѣ же сѣ
слава ѿ держака, съ
сѣтымѣ Дѣомѣ, коу кѣ
кѣшѣх, аминѣ.

Зонара. Сей вслѣкѣи отецѣ, бѣвъ спрощѣнъ о естествен
номѣ изверженѣи сѣмѣни, не печисто ли оно, отвѣчалъ по
этотъ вопросѣ. что ничто изѣ сотвореннаго Богомѣ не ест
нечисто. Но послѣку лукавыѣ всѣваеѣтѣ, т. е. влагаеѣтѣ по
мышленѣя (о нечистотѣ), и возмущаеѣтѣ слабухѣ разумѣнѣемѣ
т. е. простецовѣ, то мы немногими слоуами съ помощѣю
Божѣю отженѣмѣ обольщенѣе лукаваго, т. е. съ надеждоу
на Бога дадимѣ твердую опору мѣшнѣю люду простодушнѣхъ. Св
отецѣ начинаеѣтѣ свое слоуо тѣмѣ, что приводитѣ мѣсто изѣ
осланѣя св. Павла къ Титу, и говорѣтѣ, что *вся чистѣ
чистымѣ, нечистымѣ же ѿ совѣсть осквернѣя ѿ всѣ*
(1, 15). А это блаженнѣи Павелъ говорѣтѣ обѣ іудейскоу
разборчивостѣ въ пицѣ, (доказываѣя), что ничто изѣ того

что создано Богомъ, по природѣ своей, не есть ничисто, а для оскверненныхъ нѣтъ ничего чистаго, такъ какъ осквернены ихъ умъ и совѣсть; осквернены же грѣхомъ и тѣмъ, что мыслить не какъ должно. Начиная этими словами свое писаніе, сей великій отецъ присовокупляетъ: „удивляюсь ухищренію, т. е. оболыщенію діавола, что онъ, будучи развращеніемъ и пагубою, внушаетъ помышленія, кажущіяся чистыми; но то, что дѣлается имъ, есть навѣтъ, т. е. тайный обманъ, а не доказанная истина. Ибо чтобы отвлечь подвижниковъ отъ обычнаго и спасительнаго попеченія и, какъ мнится ему, побѣдить ихъ въ этомъ, онъ возбуждаетъ такую молву, т. е. страшилища, которыя производятъ только пустое безпокойство. „Въ самомъ дѣлѣ, говоритъ (святой отецъ), что грѣховнаго, или нечистаго въ естественномъ изверженіи (сѣмени)? Это все равно, какъ если бы кто сталъ обвинять людей и за прочія отдѣленія, какъ-то за мокроты изъ ноздрей, за слюну и за все, что отдѣляется, т. е. извергается и испражняется чревомъ, выдѣленіе чего полезно для жизни“. Разсматриваетъ (вопросъ) и съ другой стороны. Если, говорить, мы вѣруемъ, что человекъ есть дѣло рукъ Божіихъ, то какимъ образомъ возможно, чтобы отъ Бога произошло что либо нечистое и оскверненное? И если мы *родъ Божій есмы*, по Дѣяніямъ божественныхъ Апостоловъ, то не имѣемъ ничего въ себѣ нечистаго. Ибо въ книгѣ Дѣяній повѣствуется, что великій Павелъ, обращая рѣчь къ аѳинянамъ, между прочимъ говоритъ о Богѣ: *о Немъ бо живемъ и движемся и есмы: якоже и нынѣ отъ вашихъ книжниковъ рекоша: сего бо и родъ есмы* (17, 28): такъ сказано у Арата о Зевсѣ: *и Апостоль отнесъ эту мысль къ истинному Богу. Итакъ великій Аѳанасій воспользовался этимъ для подтвержденія своего слова, о томъ, что если мы Божій родъ, какъ сказано въ Дѣяніяхъ, то ничего не имѣемъ оскверненнаго, или гнусаго; ибо мы тогда только оскверняемся, когда грѣшимъ: а естественное изверженіе, бывающее по необходимому требованію природы, не оскверняетъ. Но такъ какъ нѣкоторые, повидимому, не соглашались съ этимъ и приводили евангельское изреченіе, въ которомъ говорится: *не входящая скверняетъ человека, но исходящая* (Мѡ. 15, 11), то святой отецъ возстаетъ противъ такого толкованія, и показываетъ.*

что противная сторона неправильно понимает сіи слова. Именно онъ говоритъ, что когда нѣкоторые сомнѣвались о пищѣ, т. е. страшились, колебались, какъ будто она оскверняетъ употребляющихъ ее, то Господь, разрѣшая ихъ сомнѣніе, говоритъ, что *не входящая сквернитъ*, т. е. дѣлаетъ мерзкимъ, гнуснымъ, но *исходящая*, т. е. то, что происходитъ отъ сердца. И Апостоль также говоритъ: *брашно насъ не поставитъ предъ Богомъ* (1 Кор. 8, 8). Подкрѣпивши этимъ свое слово, великій отецъ продолжаетъ: „но благословно можетъ кто пибудь сказать и въ настоящемъ случаѣ: естественное нѣкое изверженіе не поведетъ насъ къ наказанію. И врачи въ защищеніе сего скажутъ, что естество выгоняетъ сѣмя, какъ излишекъ; ибо животному даны исходы (πόροι), дабы посредствомъ ихъ каждый членъ выдѣлялъ лишнее. Таковы, говоритъ, излишества головы — волосы и жидкости, выдѣляемыя посредствомъ ноздрей и рта; изверженія чрева, или цѣлаго тѣла; излишества сѣмянныхъ сосудовъ — сѣмя. Какой же, говоритъ, здѣсь грѣхъ, когда выдѣляется это излишество, какъ восхогѣль и устроилъ Богъ, сотворившій человѣка?“ Но чтобы кто не возразилъ на это, что если, какъ ты говоришь, изверженіе сѣмени не есть грѣхъ, такъ какъ оно совершается естественнымъ образомъ, то и дѣйствительное употребленіе, т. е. совокупленіе, не должно быть признаваемо за грѣхъ, потому что органы, дѣйствующіе при этомъ, устроены Богомъ. (св. отецъ) спрашиваетъ того, конечно, кто возражаетъ: „о какомъ употребленіи глаголеши, — о законномъ, или о томъ, что бываетъ тайно и прелюбодѣйно? Ибо законное Богъ дозволилъ, сказавъ: *раститесь и множитесь* (Быт. 1, 28); и великій Павелъ допустилъ, говоря: *честна женитва и ложе не скверно* (Евр. 13, 4); другое же употребленіе запрещено. Тоже, говоритъ, найдемъ и въ другихъ случаяхъ жизни. Прежде всего — убивать запрещено, но убивать враговъ на войнѣ похвально и достойно великихъ почестей. Такимъ образомъ одно и то же въ одномъ случаѣ не позволительно, а въ другомъ позволительно и зависитъ отъ различія случаевъ, лицъ и способовъ. Тоже должно сказать и о совокупленіи“. Въ доказательство сего приодитъ и мѣста изъ Писанія. Затѣмъ разсуждаетъ о бракѣ и дѣвствѣ и говоритъ, что есть два пути — бракъ и чистота.

Если кто избралъ бракъ, не подлежитъ порицанію и не будетъ за это осужденъ, но онъ не получитъ столько даровъ, сколько тотъ, кто пожилъ въ дѣвствѣ; ибо получить, говорить, и онъ,—потому что и онъ приносить плодъ тридесятикратный— за дѣторожденіе и воспитаніе дѣтей, совершаемое въ наказаніи и ученіи Господни, по Павлу, во Христѣ глаголющему. Ибо если *честна женитва и ложе нескверно* (Евр. 13, 4), то кто цѣломудренно провелъ жизнь въ супружествѣ, послужилъ чрезъ дѣторожденіе повелѣнію Господа, Который сказалъ: *раститесь и множитесь* (Быт. 1, 28), и понесъ заботы и труды о рожденныхъ имъ, чтобы воспитать ихъ въ наказаніи и ученіи Господни, тотъ приносить тридцатикратный плодъ; почему блаженный Павелъ и говоритъ, что *жены спасутся чадородія ради* (1 Тим. 2, 15). Если же кто, говоритъ (св. отецъ), воспріялъ чистый и премірный путь, то получитъ болѣе чудныя дарованія, потому что этотъ путь жестокъ сравнительно съ первымъ и труденъ (выраженіе: сравнительно съ первымъ: *παρὰ τῆν πρότην*— должно разумѣть или уже объ указанномъ пути брака, или о началѣ (дѣвственной жизни): ибо избравшій дѣвство вслѣдствіе того, что плоть удобопреклонна къ наслажденіямъ и особенно— къ наслажденіямъ совокупленія, въ началѣ терпитъ нужду, когда природа стремится къ страсти, и тѣмъ болѣе, когда человекъ молодъ и цвѣтущъ, почему и сказано: „сравнительно съ первымъ“; а когда преклонится къ старости, то хотя не погасаетъ и тогда огонь отъ страстей, но по крайней мѣрѣ бываетъ слабѣе). Сказавъ это, присо-вокупляетъ, что нечистыя вопрошенія ихъ ранѣе разрѣшены божественными Писаніями; убѣждаетъ вопросившаго утверждать тѣхъ, кто находятся у него подъ властію, и пользуется различными мѣстами Писанія; затѣмъ, обративши свое слово въ молитву, оканчиваетъ посланіе. Итакъ вотъ что говоритъ великій АѦанасій о естественномъ изверженіи сѣмени. А Діонисій Александрійскій въ посланіи къ Василиду говоритъ слѣдующее: „всѣ, которымъ приключилось непроизвольное пощное истеченіе, да послѣдуютъ своей совѣсти и да испытываютъ самихъ себя, находятся ли отъ сего въ сомнѣніи, или нѣтъ: подобно какъ и о пищѣ глаголетъ Апостоль: *аще ястъ сомняйся осуждается* (Рим. 14, 23). И въ семъ случаѣ

всякъ приступающій къ Богу да имѣеть благоую совѣсть и благодержаніе по собственному помышленію“. Смысль этихъ словъ есть слѣдующій: потерпѣвшій изверженіе сѣмени долженъ испытать себя: и если предшествовало какое нибудь страстное возбужденіе, въ слѣдствіе, можетъ быть, нечистаго пожеланія и похотливаго расположенія, и такимъ образомъ послѣдовало изверженіе сѣмени, то потерпѣвшій сіе не свободенъ отъ скверны. Если же ничто такое не предшествовало, и онъ не осуждаетъ себя за это, такъ какъ помысль у него не оскверненъ, то пусть приступаетъ къ св. тайнамъ. А нѣкоторые говорятъ, что Василій Великій потерпѣвшихъ нѣчто такое удаляетъ отъ причащенія св. Тайнъ. Ибо сей святой (отецъ), какъ написано въ его сочиненіи о подвижничествѣ, бывъ спрошенъ, когда бываетъ у кого либо обычное и по естеству, должно ли дерзать допускать его къ приобщенію Тайнъ? — отвѣчалъ: „Апостолю учить, что спогребшійся Христу крещеніемъ (Рим. 6, 3) выше естества и обычая. Къ этому, съ одной стороны, присовокупляетъ, что *ветхій нашъ человекъ съ нимъ распялся, да упроднится тѣло грѣховное яко къ тому не работати намъ грѣху* (6): съ другой—заповѣдуетъ: *умертвите убо уды ваша яже на земли, блудъ, нечистоту, страсть, похоть злую и лихоиманіе, еже есть идолослуженіе, ихъже ради грядетъ гнѣвъ Божій на сыны противленія* (Колос. 3, 5 и 6); наконецъ даетъ общее опредѣленіе въ словахъ: *тѣ, которые принадлежатъ Иисусу Христу, плоть распяша со страстьми и похотьми*. И же узналъ, что это совершенство, по благодати Божіей, дано и мужамъ и женамъ чрезъ истинную вѣру въ Господа. Приступать же кому нибудь въ нечистотѣ къ св. Тайнамъ,—это такое дѣло, страшный судъ за которое мы узнаемъ уже изъ Ветхаго Завѣта; а если здѣсь болѣе святыни, то очевидно (и судъ) еще страшнѣе, о чемъ научаетъ насъ Апостоль, говоря: *ядый и пійяй недостойнъ судъ себѣ ястъ и піетъ*“ (1 Кор. 11, 29). На основаніи этого отвѣта, нѣкоторые думаютъ, что Василій Великій изверженіе сѣмени считаетъ нечистотою. Но это не такъ; ибо онъ говоритъ не объ изверженіи безъ мечтанія, даже и не о томъ, которое случилось съ мечтаніемъ, впрочемъ безъ чувственнаго возбужденія, или которому не пред-

шествовало пожеланіе; или хотя и предшествовало, но не утвердилось, а быю удалено, когда взяло верхъ лучшее помышленіе, такъ что ни услажденія похотью не произошло, ни помышленіе не было осквернено. И это для внимательнаго должно быть понятно изъ самаго писанія сего великаго отца. Ибо слова Апостола, которыми онъ воспользовался для подтвержденія своихъ словъ, упоминають о грѣхѣ, нечистотѣ и зломъ пожеланіи; чѣмъ именно онъ и подтверждаетъ свою мысль, высказанную въ словахъ: „приступать же кому нибудь въ нечистотѣ къ св. Тайнамъ“ и проч. Но никто не можетъ сказать, что Василій Великій назвать нечистотою изверженіе сѣмени, когда оно бываетъ безстрастно: ибо это клевета на плоть; напротивъ, въ гораздо большихъ мѣстахъ своихъ сочиненій онъ любомудрствовалъ, что тѣло не есть зло и не начало зла, какъ думали нѣкоторые. Пусть также никто не подумаетъ, что онъ говоритъ противное Аѣанасію Великому, слова котораго всѣ священные отцы уважають преимуществу. Василій Великій назвать нечистотою, конечно, не изверженіе сѣмени, а скверное пожеланіе, въ силу котораго и совершается грѣхъ въ мысли чрезъ услажденіе плотью, и такимъ образомъ бываетъ мечтательное совокупленіе во снѣ и изверженіе сѣмени. Наконецъ изъ словъ: „я узналъ, что это совершенство дано по благодати Божіей, и мужамъ и женамъ“, ясно открывается, что онъ говоритъ объ изверженіи сѣмени, бывающемъ съ мечтаніемъ, которому предшествовало страстное возбужденіе и грѣхъ въ мысли. Ибо совершенство состоитъ въ томъ, чтобы избѣгать услажденія похотью и не осквернять ею помысла, а не въ томъ, чтобы не имѣть вожделѣнія или, что тоже, не устремлять къ тому помысла: это было бы дѣломъ природы, или безчувственности. А не поддаться появившесмуся вожделѣнію, не сочетаться съ нимъ помысломъ и не совершить грѣха даже въ мысли, это—добродѣтель и совершенство. И если у кого не бываетъ изверженія сѣмени, это, какъ дѣло физическое, не должно быть признаваемо за совершенство; и на оборотъ, когда бываетъ, не подлежить обвиненію. А я даже думаю, что никто совершенно не избѣжитъ естественнаго изверженія, развѣ только будетъ совершенно безчувственнымъ.

Вальсамонъ. Это посланіе, въ которомъ доказывается, что естественное изверженіе сѣмени, т. е. то, которое проис-

ходигь отъ болѣзни, или отъ непроизвольнаго и безстрастнаго ночнаго мечтанія, не есть нечисто, такъ мудро и превосходно истолковалъ превосходительнѣйшій Зонара, что никто не могъ бы сдѣлать этого лучше; и потому мнѣ показалось излишнимъ писать здѣсь что нибудь отъ себя. Скажемъ только вкратцѣ, что естественное изверженіе сѣмени, если оно случилось вслѣдствіе непроизвольнаго ночнаго мечтанія и безъ предшествовавшаго страстнаго пожеланія, совершенно не предосудительно, какъ говорить и посланіе св. Діонисія къ Василиду, которое помѣщено выше. Если же предшествовало какое-нибудь страстное возбужденіе вслѣдствіе, можетъ быть, нечистаго вожденія и услажденія похотью, оно нечисто и потерпѣвшій оное долженъ воздержаться отъ св. Таинствъ и подвергнуться врачеванію, по усмотрѣнію своего духовнаго врача. Ибо такъ какъ существуютъ три способа, посредствомъ которыхъ воюетъ противъ насъ сатана, — предрасположеніе, услажденіе и совершеніе, то если ночное мечтаніе случилось вслѣдствіе только предрасположенія, мы должны подвергнуться умѣренной епитиміи; а если вмѣстѣ съ расположеніемъ было и дневное услажденіе похотью, и за тѣмъ уже послѣдовало ночное мечтаніе и случай изверженія, то должны быть наказаны ситнѣе, согласно священному изреченію, которое говоритъ: *всякъ, иже воззрѣтъ на жену ко еже вождельти ея, уже юбодѣйствова съ нею въ сердце своемъ* (Мѡ. 5, 28). А если такъ наказуется изверженіе сѣмени, происходящее отъ услажденія похотью чрезъ ночное мечтаніе, то гѣмъ строжайшей епитиміи должно быть подвергнуто изверженіе посредствомъ малакии, такъ какъ оно бываетъ не во снѣ и не отъ грезъ. Но изверженіе сѣмени, происходящее отъ болѣзни въ почкахъ, какова болѣзнь сѣмяистеченія (*γυνωρροία*), или болѣзнь каменная совершенно не подлежитъ обвиненію. Ибо хотя въ Моисеевомъ законѣ сѣмяточивые признаваемы были за нечистыхъ, но не съ той точки зрѣнія, съ къ какой по нашему закону (люди) признаются чистыми, такъ что и больные проказою, по древнему, закону были удаляемы какъ нечистые, а съ нами они участвуютъ въ церковныхъ собраніяхъ и молитвахъ, не встрѣчая въ болѣзни никакого къ тому препятствія, напротивъ, являясь въ церкви, какъ свои. А голкованіе Зонари

не помѣщено здѣсь — потому, что оно болѣе относится къ изъясненію изреченій Писанія, а не къ каноническому ученію. Мы же въ настоящемъ толкованіи вовсе не заботимся о риторическомъ сложеніи, или о красотѣ слога, или объ объясненіи изреченій Писанія, но имѣемъ въ виду изученіе канонѡвъ и законѡвъ, и устраненіе кажущихся противорѣчій между законами и канонами, оставивъ въ сторонѣ все прочее. какъ не относящееся къ настоящей задачѣ. Итакъ кто хочетъ найти толкованіе и изъясненіе апостольскихъ изреченій и прочихъ мѣстъ, Писанія, тотъ пусть обращается къ Зонарѣ или къ другимъ ихъ толкователямъ.

Синопись. 1. Скажи мнѣ, благоговѣннѣйшій, что грѣхъ ванаго или нечистаго заключаетъ въ себѣ произвольное, естественное истеченіе (сѣмени)? Развѣ захочетъ кто поставить въ вину то, что отдѣляется изъ усть, носа и чрева? Мы тогда только оскверняемъ, когда совершаемъ зловоиннѣе дѣло — грѣхъ. А естественное истеченіе, случающееся произвольно есть дѣло природы, хогя нѣкоторые неразумно и насильственно изъясняютъ евангельское изреченіе: *исходящее сквернитъ чловѣка*. Но къ сему изреченію прибавлено; откуда исходящее?—Отъ сердца, гдѣ (имѣютъ мѣсто) злые и скверные помысли.

2. Блудниковъ и прелюбодѣвъ судитъ Богъ. Женившійся по закону не согрѣшилъ, но не получить такихъ же дарѡвъ (какъ пребывающій въ дѣвствѣ): получить и онъ, принося плодъ тридесятикратный. А избравшій вышесмірную жизнь въ дѣвствѣ имѣетъ чудные дары, ибо приносить плодъ совершенный, плодъ сторичный.

Славянская кормчая. 1. Рцы ми, благоговѣине, которыи грѣхъ имать, или нечистогу, естественное нѣкое и невольное похотѣнія истеченіе; можетъ ли жалѣти кто и скорбѣти о исходящихъ отъ ноздрей и отъ усть, и отъ чрева износимыхъ. Тогда бо токмо оскверняемъ, егда смраднии грѣхъ дѣлаемъ: истеченіе же естественное внезапно бываемое, естественное дѣло есть. Аще же нѣцни безсловесное реченое во Евангеліи нудяще прилагають глаголющее исходящая оскверняютъ чловѣка; се же реченое наводитъ, откуда исходящая скверняютъ; яко отъ сердца, идѣже суть лукавіи и скверніи помысли.

2. Блудникомъ же, и прелюбодѣемъ судить Богъ. По закону же оженивыйся, нѣсть согрѣшилъ, но обаче доликихъ даровъ не приметъ, елико же не оженивыйся Господа ради, приметъ бо и той принося плодъ, иже въ тридесять А иже истое евангельское изволивъ житіе еже въ дѣвствѣ пребывати, дивна иматъ дарованія, приносить бо совершенъ плодъ, иже восто ¹⁾).

¹⁾ Эта (вторая) половина сокращеннаго текста посланія св. Аевнасіа къ Аммуву въ славянской Кормчей поставлена послѣ ниже слѣдующаго посланія къ Руфиніану.

Πослание св. Αθανασία, αρχιεπίσκοπα Αλεξανδρικής κς Ρυφινιανυ.

Κυρίω υιῷ καὶ ποθεινοτάτῳ
συλλειτουργῷ Ρυφινιανῷ,
Αθανάσιος, ἐν Κυρίῳ χαίρειν.

Σὺ μὲν τὰ υιῷ ἡγαπημένῳ
πρέποντα πρὸς πατέρα γρά-
φεις Ἐγγίσαντα γοῦν σὲ διὰ
τοῦ γράμματος περιεπτυσά-
μην, πάντων ἐμοὶ ποθεινότητε
Ρουφινιανέ. Καγὼ δὲ ὡς υιῷ
δυναμένος γράφειν ἐν τε προσι-
μίοις καὶ μέσοις καὶ τελευ-
ταίοις, ἐπέσχον, ἵνα μὴ ἐκ
γραμμάτων ἢ σύσεσις καὶ ἡ
μαρτυρία γνωρίζηται. Σὺ γάρ
ἐμοὶ ἐπισολή. κατὰ τὸ γεγραμ-
μένον, ἐπιγινωσκομένη καὶ
ἀναγινωσκομένη ἐν καρδίᾳ.
Οὕτω τοίνυν πίευσε, διαχεί-
μενος, καὶ πίευσε, προσαγο-
ρεύω σε καὶ προτρέπω γράφειν.
Οὐ γὰρ ὀλίγως, ἀλλὰ μεγά-
λως εὐφραίνεις τοῦτο ποιῶν.

Ὅτι δὲ ἡ βοηδελφικηκῆ-
шемъ соуджителю госпо-
динъ Рѳиніана, Аѳанасію,
ω Γλκ ράδοваτισα.

Τὺ πῖσеш κς Ὀτις, κακς
прилічно сѣндъ коз-
любленномъ. Приблѣжи-
вшася оукоу чрезъ писа-
ніе, ωβѣлаз ѣ тебѣ, кож-
делѣкннѣшій мнѣ пѣче
всѣхъ Рѳиніане. Мога
вы ѡ ѣ тебѣ, ѡкоу сѣндъ,
писати ѡ вхъ началѣ ѡ
вхъ средѣнѣ ѡ подъ конѣцхъ:
но оудержалса, да не по
письмамъ познаетса
ωбшѣніе ѡ свидѣтельство.
Ѣбо ты мое посланіе, по
речѣнномъ вхъ писаніи (ω),
знѣемое ѡ читѣемое вхъ

(*) 2 Κορ. γλ. 3, στ. 2.

Ἐπειδὴ δὲ φιλοχάλως καὶ ἐκκλησιαστικῶς (τοῦτο γὰρ πάλιν πρέπει τῇ σῆ ἐὺλαβίᾳ) ἠρώτησας περὶ τῶν δι' ἀνάγκην ὑποσυρέντων μὲν, μὴ φθαρέντων δὲ ἐν τῇ κακοπισίᾳ, καὶ ἠθέλησας, γράψαι μετὰ δοξάντα περὶ αὐτῶν ἐν ταῖς Συνόδοις καὶ πανταχοῦ γίνωσκε, κύριέ μιν ποθεινότητι, ὅτι ἐν ἀρχῇ μὲν παυσαμένης τῆς γενομένης βίας, γέγονε Σύνοδος παρόντων ἀπὸ τῶν ἔξω μερῶν Ἐπισκόπων· γέγονε δὲ καὶ παρὰ τοῖς τῆν Ἑλλάδα κατοικοῦσιν συλλειτουργοῖς, οὐδὲν δὲ ἤττον καὶ τοῖς ἐν Ἰσπανίᾳ καὶ Γαλλίᾳ· καὶ ἤρρεσεν ὅπερ ὠδε καὶ πανταχοῦ, ὥστε τοῖς μὲν καταπεπτωκόσι καὶ προιζαμένοις τῆς ἀσεβείας, συγγινώσκειν μὲν μετανοοῦσι, μὴ διδόναι δὲ αὐτοῖς τόπον κλήρου· τοῖς δὲ μὴ ἀφεντοῦσι μὲν τῆς ἀσεβείας, παρασυρεῖσι δὲ δι' ἀνάγκην καὶ βίαν, ἔδοξε δίδοσθαι μὲν συγγνώμην, ἔχειν δὲ καὶ τὸν τόπον τοῦ κλήρου, μάλιστα

ἐρδιѣ. Τάκω κэдѡчи расположенъ (вѣрь мнѣ, ѿ ѿ вѣрь), пригласилю ѿ оубѣжданию чекъ писати. Ико дѣлаа сѣ, не мѡло но мнѡго мѡло оубѣжданиа. Ноелѣкѣ же благолюбѣю ѿ цркѡкно (какъ ѿ прианчю чѡелѣ вла гочѣстѣ) копрощаа чѣ ѡ оублечѣнныхъ нѡждою, но не развращѣнныхъ словѣрѣиамъ, ѿ желѡлѣ, чѡбы ѿ написаа къ чекѣ, чѡ положенѡ ѡ нѣхъ на собѡрахъ ѿ поубѣдѣ: чѡ вѣдай, господѣне мѡй кождедѣкнѣкѣшѣй, ѿко вѣ начѡлѣ, по прекращѣнѣи кѣкшагѡ насѣлѣа (*), бѣлѣ собѡрѣ епископовѣ, сошѣдшихѣ. ѡ кнѣшнихъ странѣ: бѣлѣ чѡкожде ѿ оубѣдѣжѣчелѣй, ѡвѣтѣиоцихъ вѣ влѡдѣ, рѣльнымъ ѡбразомъ ѿ оубѣ нѡходѣ.

(*) Подъ именемъ бывшаго насилѣ Святый Аѡнасій разумѣеть бывшее угнетенѣе Православныхъ отъ Аrianъ.

ὅτι ἀπολογία πῦθανὴν ἐπορίσαντο, καὶ ἔδοξε τοῦτό πως οἰκονομικῶς γεγενῆσθαι· διεβραιώσαντο γὰρ μὴ μεταβελῆσθαι εἰς ἀσέβειαν· ἵνα δὲ μὴ κατασαθέντες τινὲς ἀσεβέζατοι, διαφθείρωσι τὰς Ἐκκλησίας, εἶλοντο μᾶλλον συνδραμεῖν τῇ βίᾳ, καὶ βαzáσαι τὸ βάρος, ἢ λαοὺς ἀπολέσθαι. Τοῦτο δὲ λέγοντες ἔδοξαν καὶ ἡμῖν πιθανῶς λέγειν, διὰ τὸ καὶ προφασίζεσθαι αὐτοὺς τὸν Ἄαρων τὸν Μωυσέως ἀδελφόν, ἐν τῇ ἐρήμῳ συνδραμεῖν μὲν τῇ τοῦ λαοῦ παραβάσει, ἀπολογία δὲ ἐσχηκένας, ἵνα μὴ ὁ λαὸς ὑποσρέφας εἰς Αἴγυπτον, ἐπιμείνη τῇ εἰδωλολατρείᾳ. Καὶ γὰρ ἦν φαινόμενον εὐλογον, ὅτι μένοντες μὲν ἐν τῇ ἐρήμῳ, δύνανται παύσασθαι τῆς ἀσεβείας, εἰσελθόντες δὲ εἰς Αἴγυπτον ἐπετρίβοντο καὶ ηὔξανον ἐν αὐτοῖς τὴν ἀσέβειαν. Τοῦτῃ τοῖον ἕνεκα συγγνωζὸν τὸ πρὸς τὸν κληρὸν γέγονε· τοῖς δὴ ἀπατηθεῖσι καὶ βίαν παθοῦσι

μινχῶ βχ Ἰσπάνιη ἢ βχ Γάλλιη: ἢ ποστανόβλενο κάκχ ζαΐς, τὰκχ ἢ βσιόδδ, чтѡвы пѣдшымч ἢ βύβшымч прѣдстѣтелми нечѣстїѡ (*), ἢ βλάτти снисхождѣнїе кающымсѡ, но не давѣти ἡμч мѣстѣ βч κλήрк: ἢ не βύβшымч самовлѣстными дѣлаτѣлѡми нечѣстїѡ, но оублечѣннымч нѡждою ἢ насіліємч, давѣти прощѣнїе, ἢ ἡμѣтти ἡμч мѣстѡ βч κλήрк, нанпѣче, когдѣ ὄнї прїнеслї доустѡйное вѣры ѡправдѣнїе, ἢ сїѣ оубиненѡ, повѣдїмомд, сч нѣкїмч благодїсмотрѣнїемч. Ἰво чѣковїе оубтверждѣли, чтѡ ὄнї не соврацїалїсь βч нечѣстїе: но давѣ нѣ-

(*) Подъ именемъ нечестїя здѣсь разумѣтся Аріанство: подѣ именемъ падшїхъ тѣ, которые отступили къ общенїю съ Аріанами: а подѣ именемъ прѣдстѣтелей нечестїя тѣ, которые, совратясь въ Аріанство, и другїхъ привлекали къ оному.

συγγνώμη δίδοται. Ταῦτα καὶ τῇ σῇ εὐλαβείᾳ δηλῶ, θαρρῶν, ὅτι καὶ τὰ δόξαντα ὑποδέξεται σε ἢ Θεοσέβεια· καὶ οὐ καταγνώσεται ἐκεχειρίαν τῶν συνελθόντων οὕτως. Καταξίωσον δὲ ταῦτα ἀναγνῶναι τῷ ἱερατεῖῳ καὶ τῷ λαῷ τῷ ὑπὸ σέ, ἵνα καὶ αὐτοὶ γινώσκοντες μὴ μέμφονται οὕτως σε διαχειμένον περὶ τοὺς τοιοῦτους. Ἀπρεπὲς γὰρ ἦν ἐμὲ γράφειν, δυναμένης τῆς σῆς εὐλαβείας καὶ τὴν ἡμῶν περὶ αὐτοὺς διάθεσιν ἀπαγγεῖλαι, καὶ πάντα τὰ λείποντα ἀποπληρῶσαι. Χάρις τῷ Κυρίῳ τῷ πληρώσαντί σε ἐν παντί λόγῳ καὶ πάσῃ γνώσει. Οἱ μὲν οὖν μετανοοῦντες, φανερώς ἀναθεματιζέτωσαν ὀνομάζοντες Εὐδοξίου καὶ Εὐζώου τὴν καχοπισίαν. Αὐτοὶ γὰρ βλασφημοῦντες τὸν τοῦ Θεοῦ Λόγον χτίσμα, ἀπεγράψαντο τῆς Ἀρειανῆς αἰρέσεως προσάται· ὁμολογεῖτωσαν δὲ τὴν ἐν Νικαίᾳ παρὰ τῶν Πατέρων ὁμολογηθεῖσαν πίσιν, καὶ μηδεμίαν

κοτόρυε, содѣлавшии нечестнѣншии, не разстрѣили Црквей, почли за лучшее оустѣпнѣти насѣлю, ѡ понестнѣ врема, нежели погвѣнѣти народѣ. Говорѣ сѣ, ѡннѣ, ѡ по нашемѣ мнѣннѣю, говорѣли достѣнноє прѣлѣтѣннѣю вѣ ѡзкнѣнѣннѣ себѣ прѣдставлѣли ѡ парѣнна Лѡнѣсѣва братѣ, котѣрнѣ оустѣпнѣлѣ вѣ прѣстѣннѣ прѣстѣпномѣ трѣкованнѣю народѣ, но ѡмѣлѣлѣ ѡзкнѣнѣннѣ вѣ намѣреннѣ, да вѣи народѣ не возкратнѣлѣ вѣ вѣгнѣпѣтѣ ѡ не ѡстѣлѣлѣ вѣ ѡдѣлѣлѣ жѣннѣ. Ѣво прѣдставлѣлѣлѣ вѣкрѣлѣтнѣмѣ, чѣтѣ прѣкнѣлѣ вѣ прѣстѣннѣ, ѡннѣ мѣжетѣ прѣстѣтнѣ ѡ нечѣстнѣ: но вошѣдши во вѣгнѣпѣтѣ, оустѣпнѣтѣ ѡ возрѣстнѣтѣ вѣ себѣ нечѣстнѣ. По сѣи причиннѣ рѣрѣкшѣно допѣскѣтнѣ тако вѣчѣ вѣ клѣрѣ, тѣкѣ

ἄλλην Σύνοδον προκρίνειν ταύτης τῆς Συνόδου. Πρόσειπε τὴν παρὰ σοὶ ἀδελφότητα, ἣ σὺν ἡμῖν ἐν Κυρίῳ προσαγορεύει σέ.

ка́къ прельщеннымъ и насильіе претерпѣвшимъ дается прощеніе. Сіе ѡбвѣщано и твоимъ благоговѣнію, и ѡупокію, ꙗко и твоє благочестіе прійметъ посягнутое, и не ѡсѡдитъ снисхожденіа согласившихъ такъ. Оудостоѣ же прочитати сіе и предъ священствомъ, и предъ народомъ тебѣ подчиненнымъ, дабы и они, зная сіе, не сѣговали, когда ты такъ расположенъ къ таковымъ. ꙗко не было бы прилично мнѣ писати тогда, какъ твоє благоговѣніе можегъ и наше къ нимъ благорасположеніе возвѣстѣти имъ, и все недостающее воспълнити. Благодареніе Гдѣ, испълнившимъ тебѣ всѣмъ словомъ и всѣмъ вѣдѣніемъ. Кающіеся же, ꙗвнѡ да предаютьъ ананемѣ имену ѡудόξіево

и ѿзѡіево словѣрїе.
 Ико сїи богохульнѡ іме-
 нѡа слово бжїе тварїю,
 ѡбнарѡжили себѡ зацїнто
 никами арїевоі ереси: да
 ісповѣдуютъ же вѣрѡ,
 ѡх нїкєн ѡ сѡтцевѡ іспо-
 вѣданнїю, и іакѡ никакѡ-
 гѡ інагѡ собора не пред-
 почитаютъ семѡ соборѡ.
 Привѣтствѡи сѡщее сѡ
 товою братство, а сѡщее
 сѡ нами ѡ гдѣк привѣт-
 ствуетъ чевѡ.

Зонара. Этотъ вопросъ не о тѣхъ, которые принесли жертву идоламъ и пали, но о тѣхъ, которые вступили въ общеніе съ еретиками, именно съ аріанами. Ибо приверженцы арїевоі ереси, овладѣвъ першедшїми на ихъ сторону императорами Констанціемъ и Валентомъ и, вслѣдствїи того, получивъ великую силу, принудили многихъ присоеди- ниться къ ихъ вѣрѣ. Когда же эти послѣдніе стали потому раскаиваться и приходять къ православноі церкви, Руфи- ніанъ (онъ былъ епископъ) спросилъ, какъ должно при- нять таковыхъ? На этотъ вопросъ великій Аонасіи отвѣ- чалъ, что на бывшихъ по сему дѣлу многихъ соборахъ, именно — помѣстныхъ, рѣшено было, что тѣмъ, которые пали и вступили въ общеніе съ еретиками и ісповѣдали, что они мыслятъ одно и тоже съ еретиками, и при томъ были еще предствоятелями нечестїа, т. е. подвизались и поборали по немъ, и старались убѣждать (другихъ), что ученїе ихъ не погрѣшительно, въ случаѣ ихъ раскаянїа и обращенїа въ православноую церковь, должно давать покаянїе и про- щенїе, не предоставляя, однакоже, имъ мѣста въ клирѣ. И

хотя бы они были епископами или клириками, (по обращеніи) уже не могутъ быть принимаемы на мѣста посвященныхъ, но должны оставаться какъ міряне. А тѣмъ, которые не были самовластными дѣлателями нечестія, т. е. которые вступили въ общеніе съ еретиками не самовластно, не по добровольному убѣжденію, но были увлечены нуждою и насиліемъ, т. е. по неволѣ приложились къ нечестію и отвлеклись отъ благочестія (ибо какъ увлекаемый сильнымъ напоромъ воды несетя не по собственному произволу, но стремится невольно, такъ и они были увлечены и преклонились потому, что были побѣждены насиліемъ еретиковъ). постановлено давать прощеніе, если раскаяваются, и предоставлять имъ мѣста и въ клирѣ. И не потому только оказывается имъ снисхожденіе, говоритъ (св. отецъ), что они уступили насилію, но и потому, что они представляютъ убѣдительное оправданіе, по которому уступка ихъ еретикамъ совершилаоь, повидимому, благоусмотрительно. Ибо они утверждали, т. е. твердо удостовѣряли, что не совра-тились въ нечестіе, т. е. не приняли ученія еретиковъ, но держатся правой вѣры; а только вступили въ общеніе съ еретиками, дабы по изгнаніи ихъ изъ церквей не были введены вмѣсто нихъ другіе нечестивцы и не разстроили церквей, т. е. православныхъ людей. И по этому они предпочли лучше уступить насилію и понести тяжесть епитиміи за то, что по видимому преклонились, чѣмъ — погубить людей. Итакъ по моему мнѣнію, говоритъ (св. отецъ), они говорятъ это убѣдительно, пользуясь притомъ примѣромъ Аарона, который въ то время какъ Моисей замедлил на горѣ и народъ еврейскій требовалъ боговъ, уступилъ преступному требованію народа и дозволилъ имъ слить тельца; а сдѣлалъ это съ тою цѣлію, чтобы народъ, возвратясь въ Египеть, не остался въ египетскомъ идолослуженіи, между тѣмъ какъ, находясь въ пустынѣ, они могутъ отстать отъ нечестія, а прибывъ въ Египеть, впади бы въ большее нечестіе, послѣдуя обычаемъ египтянъ. По этимъ причинамъ, говоритъ св. отецъ, обращающіеся отъ еретиковъ принимаются и въ клирѣ, а прельщеннымъ и насиліе потерявшимъ дается прощеніе. Все это относится къ мірянамъ, которые были обольщены еретиками, или подверглись насилію

и приложились къ ихъ мнѣніямъ, и которымъ, говорить, если они раскаяваются и обращаются въ церковь, дается прощеніе, и они принимаются и устрояются по правиламъ св. отцевъ. А это, говорить, я написалъ, уповая, что постановленное нами примешь и ты и не осудишь снисхожденія (ἐχεχεῖριαν) согласившихся тако. Смыслъ же этого таковъ: ты не осудишь насъ за то, что мы собрались съ такою цѣлію, т. е. чтобы разсудить о вступившихъ въ общеніе съ еретиками, и не скажешь, что мы собрались напрасно, безъ дѣла и безцѣльно, такъ какъ, можетъ быть, ничего дѣльнаго не постановили (ибо слово ἐχεχεῖρια означаетъ недѣятельность и бездѣліе отъ словъ: ἐπέχεῖν τὰς χεῖρας, какъ бы ἐχεχεῖρια); затѣмъ присовокупляетъ, что должны дѣлать кающіеся, именно: пусть явно, т. е. публично въ церкви, предають анаѳемѣ то и то, и исповѣдуютъ опредѣленную въ Никееѣ вѣру и проч.

Вальсамонъ. О вкусившихъ идоложертвенной пищи и принесшихъ жертвы идоламъ пространнѣе разсуждаютъ гангрскій соборъ и правила св. Петра, александрійскаго архіепископа и мученика. А настоящее посланіе св. Аѳанасія говорить о тѣхъ, которые вступили въ общеніе съ еретиками, и возвращаются въ церковь. Именно въ посланіи къ вопросившему его Руфиніану святой говорить, что падшіе и вступившіе въ общеніе съ еретиками и бывшіе предстателями и защитниками нечестія, хотя принимаются въ число кающихся, но будучи клириками, или другимъ образомъ посвященными, не удостоиваются священства. А тѣ, которые не властвовали надъ нечестіемъ, т. е. которые не самовластно и не по добровольному убѣжденію вступили въ общеніе съ еретиками, но были насильно привлечены изъ благочестія въ нечестіе, если они клирики, удостоиваются прощенія и не отчуждаются отъ клира,—потому въ особенности, что утверждаютъ, что они не совращались въ нечестіе, т. е. не принимали ученія еретиковъ, но вступили съ ними въ общеніе на томъ уважительномъ основаніи, дабы по изгнаніи ихъ изъ церквей не были введены вмѣсто нихъ другіе нечестивые и не растлили православныхъ. Итакъ по моему мнѣнію, говорить (св. отецъ), они говорятъ это убѣдительно, пользуясь притомъ примѣромъ Аарона, который, когда Моисей

замедлилъ на горѣ и народъ еврейскій требовалъ боговъ. уступилъ ихъ преступному требованію и позволилъ имъ слить тельца; а сдѣлалъ это съ тою цѣлію, чтобы народъ, возвратясь въ Египетъ, не остался въ египетскомъ идолослуженіи. Между тѣмъ какъ находясь въ пустынѣ, они могутъ оставить нечестіе; а прибывъ въ Египетъ впади бы въ большее нечестіе, послѣдую обычаемъ египтянъ. И это говоритъ о посвященныхъ. А мірянамъ, прельщеннымъ и потерпѣвшимъ насиліе, дается прощеніе, и они принимаются и устроаются епископами на основаніи правилъ, при чемъ обязаны предавать проклятію ученіе еретиковъ явно, т. е. въ церкви и исповѣдывать никейскую православную вѣру. Слово *ἐχεχερία* означаетъ бездѣліе, недѣятельность, которая также называется *ἀνετος ἄδεια*, отъ *ἐπέχειν τὰς χεῖρας*, какъ бы *ἐχεχερία*. Замѣть изъ настоящаго посланія, что иначе наказываются тѣ, которые по насилію только вступили въ общеніе съ еретиками, иначе—вступившіе въ единомысліе съ ними и защищавшіе нечестіе; иначе — самовольно уклонившіеся въ нечестіе, иначе — вступившіе въ общеніе съ нечестивыми и идоложертвовавшіе, иначе—тѣ, которые по насилію ѣли идоложертвенное и иначе—потерпѣвшіе насиліе и въ самомъ яденіи. Вообще такіа дѣла требуютъ тщательнаго изслѣдованія, и врачуются не легко.

Синописисъ. Объ увлеченныхъ нуждою постановлено, чтобы падшимъ и бывшимъ во главѣ нечестія, если они каются, оказывать снисхожденіе, но не давать мѣста въ клирѣ; а увлеченнымъ нуждою и насиліемъ, но не бывшимъ начальниками нечестія, давать прощеніе и имѣть мѣсто въ клирѣ, съ особенности когда убѣдительно оправдались, сказавъ, что они не совращались въ нечестіе, но предпочли уступить насилію, дабы нѣкоторые, нечестивѣйшіе, возставъ на церковь, не разстроили ея. Ради этого они сдѣлались удобопріемлемыми въ клирѣ; а прельщеннымъ и потерпѣвшимъ насиліе дается прощеніе.

Славянская нормчая. Годѣ бысть, иже нуждею привлечени бывше, отвергошася. Яко аще отвергшеся, и власть нѣкую приѣмше, помогаху нечестію, аще обратившеся покаются, помиловати ихъ убо, не дати же имъ мѣста внити въ причетъ. Аще же бѣдою и нуждею преступивше и не имѣша

господства никакова отъ нечестивыхъ, ни сотвориша пакости правовѣрнымъ, таковыхъ и помилованія сподобити: и еще будутъ достойни, дати имъ мѣсто внити въ причетъ: паче же еще спокореніемъ отвѣщающа, рекшимъ книмъ, не предложихомся на нечесіе, но изволихомъ приложитися нуждею, да не нечестиви нѣціи противу ставше, погубягъ церковь. сего ради убо приємлеми бывше въ причетъ, прельстившимъ жеся и нужду пострадавшимъ, помилованіе дается.

Св Αθανασία Αρχιεπισκοπα Αλεξανδρϊйскаго изъ 39 посланiя о праздникахъ.

Ἄλλ' ἐπειδὴ περὶ μὲν τῶν αἰρετικῶν ἐμνήσθημεν, ὡς νεκρῶν, περὶ δὲ ἡμῶν, ὡς ἐχόντων πρὸς σωτηρίαν τῆς Θείας γραφᾶς, καὶ φοβοῦμαι μήπως, ὡς ἔγραφε Κορινθίοις Παῦλος, τινὲς τῶν ἀχεραίων ἀπὸ τῆς ἀπλότητος, καὶ τῆς ἀγνότητος ἀποπλανηθῶσιν ἀπὸ τῆς πανουργίας τῶν ἀνθρώπων, καὶ λοιπὸν ἐγτυγχάνειν ἕτεροις ἄρξωνται, τοῖς λεγομένοις ἀποκρύφοις, ἀπατώμενοι τῇ ὁμωνυμίᾳ τῶν ἀληθινῶν βιβλίων· παρακαλῶ ἀνέλκεσθαι, εἰ περὶ ὧν ἐπίστασθε, περὶ τούτων καὶ ἡμῶν μνημονεύων γράφω, διὰ τε τὴν ἀνάγκην καὶ τὸ χρήσιμον τῶς Ἐκκλησίας. Μέλλων δὲ τούτων μνημονεύειν, χρήσομαι πρὸς σύ-

Но поеликѣ οὐπομνησθημεν ὡς ἐρετικάκῃ, κἀκῃ ὡς μέρτβυκῃ, ὡς ἡσζ же самῃκῃ, ἡκω ἡμῆσζиκῃ ко спасенiю и ѡбественныи писанiа, ἡ βοῦσα, что вы, κἀκῃ писанῃ κз Коринѡнамз Павелз (*), и ꙗко-торые и ꙗз протодѡшныкῃ не были οὐκλονеныи ѡ, прототы и чистоты, хитротiю челоуѣкωбз, и потомз не нѣчали внимати и нѣмз книгамз, такз называемымз ἀποκρῦφiескимз (**), и вѣдѡчи ѡбмѣнѡты еди-

(*) 2 Кор. гл. 11, ст 3.

(**) Наименование книгъ апокрифическихъ, по переводу съ Греческаго, значитъ книги сокровенныя Еретики давали сие наименование составляемымъ ими подложнымъ книгамъ, дабы лучше увѣрить, будто

ρασιν τῆς ἑμαυτοῦ τόλμης, τῷ τύπῳ τοῦ Ἐξαγγελιστοῦ Ληκᾶ, λέγων καὶ αὐτός· ἐπειδὴ περ τινὲς ἐπεχείρησαν ἀνατάξασθαι ἑαυτοῖς τὰ λεγόμενα ἀπόκρυφα, καὶ ἐπιμίξαι ταῦτα τῇ Θεοπνεύστῳ γραφῇ, περὶ ἧς ἐπληροφορήθημεν, καθὼς παρέδωσαν τοῖς Πατράσιν οἱ ἀπ' ἀρχῆς αὐτόπται καὶ ὑπηρέται γενόμενοι τοῦ Λόγου· ἔδοξε ἡμῶν προτραπέντι παρὰ γνησίῳν ἀδελφῶν, καὶ μαθόντι ἄνωθεν ἐξῆς ἐχθέσθαι τὰ κανονιζόμενα καὶ παραδοθέντα πιευσθέντα τε Θεῖα εἶναι βιβλία· ἵνα ἕκαστος, εἰ μὲν ἠπατήθη, καταγνῶ τῶν πλανησάντων· εἰ δὲ καθαρὸς διαμείνας, χαίρη πάλιν ὑπομνησκόμος. Ἐστὶ τοίνυν τῆς μὲν Παλαιᾶς Διαθήκης τῷ ἀριθμῷ τὰ πάντα βιβλία εἰκοσιδύο· τὸσαῦτα γὰρ, ὡς ἤκωσα, καὶ τὰ σοιχεῖα τὰ παρ' Ἑβραίοις εἶναι παραδέδοται. Τῇ δὲ τάξει καὶ τῷ ὀνόματι ἔστιν ἕκαστον, οὕτω· πρῶτον Γένεσις, εἶτα Ἐξοδος, εἶτα Λευιτικόν, καὶ

νοιμέννοις τῶν ἡχῶν ἡστικῶν κινήσιν· τὸ ποτερπῆτε, μολῶ, ἄντι ὦ ἡζκ' ἐσθνομὴ βάλιχ, ἐπιέ ἡ ἡ βοσπομινάου ραδι ἡδῆδι ἡ πόλῆζι ἡρῆκν. Желѣа же ὦ семѣ βοσπομινѣти, оупотреблю, дла ѡпрѣдѣнїа моегѡ дерзновѣнїа, ѡбразѣ словесѣ ѡвангелїсѣа Лѣкї, ἡ ρекѡ ἡ ἡ: понеже нѣкїе начали смѣсѣти сѣкѣ τὰκѣ ἡμενѣемыа ἀποкрѣφїческїа κнїги, ἡ смѣшнѣати ѡныа сѣ ἡгоδѣхновѣннымиа писанїемѣ, ὦ котѡромѣ мѣ оудостѡвѣрены, ἡкоже прѣдѣша ѡтцамѣ τѡ начала самовїдцы ἡ слѣдїи вѣкшїи словесѣ: ἡзвѡлиса ἡ мнѣ, повѣжденномѣ ἡстинными κрѣтїамѣ, ἡ дознѣвшеамѣ сначѣла по ρѣдѣ ἡзложїти, какїа κнїги прїна-

оныя не вновь составлены, а токмо не известны были, какъ сокрываемыя.

μετὰ τοῦτο Ἀριθμοί, καὶ λοιπὸν τὸ Δευτερονόμιον· ἐξῆς δὲ τούτων ἐσὶν Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ, καὶ Κριταί, καὶ μετὰ τοῦτο ἡ Ροῦθ· καὶ αὖτις ἐξῆς Βασιλειῶν βιβλία τέσσαρα, καὶ τούτων τὸ μὲν πρῶτον καὶ δεύτερον εἰς ἓν βιβλίον ἀριθμεῖται, τὸ δὲ τρίτον καὶ τέταρτον ὁμοίως εἰς ἓν· μετὰ δὲ ταῦτα Παραλειπομένων πρῶτον καὶ δεύτερον, ὁμοίως εἰς ἓν βιβλίον ἀριθμούμενα, εἶτα Ἔσδρας πρῶτον καὶ δεύτερον, ὁμοίως εἰς ἓν· μετὰ δὲ ταῦτα βίβλος Ψαλμῶν, καὶ ἐξῆς Παροιμίαι, εἶτα Ἐκκλησιαστής, καὶ Ἄσμα ἁσμάτων. Πρὸς τούτοις ἔσι καὶ Ἰώβ. καὶ λοιπὸν Προφῆται, οἱ μὲν δώδεκα εἰς ἓν βιβλίον ἀριθμούμενοι, εἶτα Ἠσαίας, Ἰερεμίας, καὶ σὺν αὐτῷ Βαροῦχ, Θρηνοὶ καὶ Ἐπισολή, καὶ μετ' αὐτῶν, Ἰεζεχιήλ καὶ Δανιήλ, ἄχρι τούτων τὰ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης ἴσεται. Τὰ δὲ τῆς Καινῆς πάλιν οὐκ ὀκνητέον εἰπεῖν. Ἐσὶ δὲ ταῦτα· Εὐαγγέλια τέσσαρα,

ЧТѢ ВЪ КАНѢОНЪ, ἘΠΡΔΑΝΥ ἢ ВЪКРѢЮТСА ВЪЧТІ ПЖЕ-СТВЕННЫМИ, ДАВЫ КАЖДЫЙ ѠБОЛЬЦЕННЫЙ ѠВЕРГХ ѠБОЛЬЦАЮЩИХЪ, ἢ ΚΑΖ-ΔΥΗ ΠΡΕΒΥΚШІЙ ЧИСТЫМЪ ВОЗРΑΔОВАЛСА Ѡ НѠВОМЪ ΠΡΕΔΟСТΕΡΕЖΕΝІИ. ἢ ΤΑΚХ ВЪКХХ КНІГХ ВЕΤΧΑΓΩ ΖΑΚѢТΑ ЧИСЛОМЪ ДВАДЕ-САТЬ ДВѢК: ἢВО СТОЛЫКѠ ЖЕ, ΚΑΚХ ἢ СЛЫШАЛХ, ἢ ВДККХ ВЪ ОΥΠΟΤΡΕΒΛΕΝІИ ОΥ ѠВРΕΕВХ. ΠѠ ΠΟΡΑΔΚѠ ЖЕ ἢ ΠѠ ἸΜΕΝΑМЪ ѠНЫѠ СѠТЪ СЛѢДЮЩИМЪ: КѠ ΠΕΡВЫХЪ НЫТІЕ, ПОЧѠМЪ ἸСΧѠДХ, ДАЛѢКЕ ДЕНІТХ, ПОСЕМЪ ЧІСЛА, ἢ НАΚΟ-ΝЕЦХ ВТОРОЗАΚѠНІЕ: ЗА СІМІ СЛѢДДЕТХ ἸНСХ НА-ВННХ, ѠДДІН, ἢ ПОЧѠМЪ ΡΔАБ: ДАЛѢКЕ ΠѠ ΠΟΡΑΔΚѠ ЧЕТЫРЕ КНІГІ ПΑΡΕΤВХ, ἢЗ КѠНХХ ΚΑΚХ ΠΕΡΒА ἢ ВТОРАѠ СЧИТАЮТСА ЗА ѠДНѠ КНІГѠ, ΤΑΚХ ΡΑВНО ТРЕТІѠ ἢ ЧЕТВЕРТАѠ ЗА ѠДНѠ: ПОСЛѢ СІХЪ Παρα-

κατὰ Ματθαῖον, κατὰ Μάρκον, κατὰ Λευκᾶν, καὶ κατὰ Ἰωάννην. εἶτα καὶ μετὰ ταῦτα Πράξεις Ἀποστόλων, καὶ ἐπιστολαὶ καθολικαὶ καλούμεναι τῶν Ἀποστόλων ἑπτὰ, οὕτως· Ἰακώβη μία, Πέτρῃ δὲ δύο· εἶτα Ἰωάννης τρεῖς, καὶ Ἰούδα μία, πρὸς τούτοις Παῦλῃ Ἀποστόλου εἰσὶν ἐπιστολαὶ δεκατέσσαρες, τῇ τάξει γραφόμεναι οὕτως· πρώτη πρὸς Ῥωμαίους, εἶτα πρὸς Κορινθίους δύο, καὶ μετὰ ταύτας πρὸς Γαλάτας, καὶ ἕξῃς πρὸς Ἐφεσίους, εἶτα πρὸς Φιλιππησίους, καὶ πρὸς Κολοσσαεῖς, καὶ πρὸς Θεσσαλονικεῖς δύο, καὶ ἡ πρὸς Ἑβραίους, καὶ ἕξῃς πρὸς μὲν Τιμόθεον δύο, πρὸς δὲ Τίτον μία, καὶ τελευταία ἡ πρὸς Φιλήμονα μία, καὶ πάλιν Ἰωάννης Ἀποκάλυψις. Ταῦτα πηγαὶ τοῦ σωτηρίου, ὥστε τὸν διψῶντα ἐμφορεῖσθαι τῶν ἐν τούτοις λόγιων. Ἐν τούτοις μόνοις τὸ τῆς εὐσεβείας διδασκαλεῖον εὐαγγελίζεται. Μηδεὶς τούτοις ἐπιβαλλέτω, μηδὲ

λίπομένων περβαλ ἢ κτοράλ, τᾶκже счнтáемыя за Ѡднѣ κνήгѣ: — дáлѣ ѣздры первал ἢ κτοράл, τᾶкже за Ѡднѣ: послѣ снѣх, κνήга ψαλмѣв, ἢ погѣмъ Прѣтчи, погѣмъ Ѡκκλнсіáстѣ, ἢ Пѣснь пѣсней. Но снѣх Ἰѡвѣ: наконѣцъ Прѣроки дванадесѣтъ, счнтáемыя за Ѡднѣ κνήгѣ, погѣмъ Ἰсáія, Ἰερεміá ἢ сѣ ннмъ вѣрѣхъ, Псалѣ ἢ Послáніе: á по ннѣх Ἰезекіілъ ἢ Даніілъ: снѣ составѣ лáюгѣ вѣтѣхнѣ Завѣтѣ. Но дѡлжно безъ ѡгѣснѣ ннѣ речнѣ ἢ ѡ κνήгахъ Нѡвáгѡ Завѣтѣ. Ѡнѣ сѣтъ слѣдѡщныя: четѣре Ѡнáнгеліá, ѡ Матѣá, ѡ Μάρка, ѡ Λδκн ἢ ѡ Ἰωáнна: по снѣх Дѣлннѣ áпѡстѡловъ, ἢ сѣдмѣ τᾶкъ ἡμεдѣмыхъ Ѡбѡрнѣхъ послáннѣ áпѡстѡловъ, кáкъ гѡ: Ἰáкѡвѣ ἕднѣ, Пѣтрá двá,

τούτων ἀφαιρείσθω τί. Περί δὲ τούτων ὁ Κύριος Σαδδουκαίους ἐδυσώπει λέγων· πλανᾶσθε μὴ εἰδότες τὰς γραφάς, μηδὲ τὰς δυνάμεις αὐτῶν. Τοῖς δὲ Ἰουδαίοις παρήγει· ἐρευνᾶτε τὰς γραφάς, ὅτι αὐταὶ εἰσὶν αἱ μαρτυροῦσαι περὶ Ἐμοῦ· Ἄλλ' ἕνεκά γε πλείονος ἀκριβείας προστίθημι καὶ τοῦτο, γράφων ἀναγκαίως· ὡς ἔστι καὶ ἕτερα βιβλία τούτων ἔξωθεν οὐ κανονιζόμενα μὲν, τετυπωμένα δὲ παρὰ τῶν Πατέρων ἀναγινώσκεισθαι τοῖς ἄρτι προσερχομένοις καὶ βουλομένοις κατηχεῖσθαι τὸν τῆς εὐσεβείας λόγον· Σοφία Σολομῶντος, Σοφία Σιράχ, καὶ Ἑσθήρ, καὶ Ἰουδήθ, καὶ Τωβίας, καὶ διδασχὴ καλεσμένη τῶν Ἀποστόλων· καὶ ὁ Ποιμὴν. Καὶ ὁμοίως, ἀγαπητοὶ, κἀκείνων ἀναγινωσκομένων καὶ τούτων κανονιζόμενων, οὐδαμοῦ τῶν ἀποκρύφων μνήμη, ἀλλὰ αἰρετικῶν εἰσὶν ἐπίνοια, γραφόντων μὲν ὅτε θέλωσιν αὐτὰ, χαριζομένων δὲ καὶ προστιθέντων αὐ-

ποτόμх Ἰωάννα τρῆ, ἢ Ἰῦды ἐδίно: κх ннмх четыренáдесáть послáннй ἰπόστοла Πάνλα, κοτῶ-рыá πншдтсá слѣдую-цимх порáдкоμх: пѣрвое κх Рнмλáнамх, ποτόμх κх Κορίνθáнамх двá, по снхх κх Γáлáтáмх, дáлѣ κх ѳѣсѣáмх, πο-τόμх κх Фíлнппнсáмх, κх Колоссáмх, κх Со-лѣнáнамх двá, коѳврѣемх, κх Тнмоλѣю двá, ἢ κх Тнтѣ ἐδίно, ἢ послѣднее κх Фíлнмонѣ ἐδίно: ἢ нáконѣцх ἰпоkáлѣннсх Ἰωάνна. Снн сѣтъ нсгѣоч-ннкн спáсѣннá, дá сѣцн-мн вх Ѡнхх словесáмн жáждѣцнй оутолнчтх жáждѣ, κх снхх тѣоклѣω блáговѣсткѣетсá оучѣнне блáгочѣстнá. Ннкѣо κх снмх дá не прнлáгáетх, ннжѣ дá ѳѣмлѣтх ѳ ннхх чтѣ лнбо. Ѡ снхх Гáдь послáмá Сáддѣкѣевх глáголáлх: прѣльцáетсá,

τοῖς χρόνοις, ἵνα ὡς παλαιὰ
προφέροντες, πρόφασιν ἔχωσιν
ἀπατᾶν ἐκ τούτων τοὺς ἀχε-
ραῖς.

НЕ КЪДѢЩЕ ПИСАНІЙ, НИ
СИЛЫ НѢХЪ (*) ἸΔΕΕΚХ ЖЕ
Οὐκ ἐκείνων: Ἰσπυτᾶιτε
ПИСАНІА, Ἰакω τᾶ σὺτᾶ
свидѣтельствующа ѡ
Мнѣ (**). Рѣди кѡльшіа
же τὸχности, поеликѡ
пишѹ рѣди нѡжды, при-
совокѡплѣю ѡ сѣе: Ἰакω
ѣсть, кромѣк сѣхъ, ѡ дрѡ-
гѣа кнѣги, не введѣнныа
кѡ канѡнъ, но назначен-
ныа сѡтцами дла чте-
нїа нововстѡпающымъ,
ѡ желѣющымъ ѡгласѣти-
са словомъ благочѣстїа:
Премѡдрость Соломѡно-
ва, Премѡдрость Сѣрахо-
ва, Вселѣрь, Ἰднѣа, ѡ
Товїа, ѡ такъ ѡменѡемое
оѹченїе ѡпѡстолѡкѡ (***)
ѡ Пастырь. Впрѡчемъ,
возлюбленныа, сверѡхъ сѣхъ

(*) Матѡ. гл. 22, ст. 29.

(**) Іоан. гл. 5, ст. 39.

(***) Подъ наименованїемъ ученїа Апостолѡвъ, святой Аѡанасїй безъ сомнѣнїа разумѣеть постановленїа Апостольскїа, упоминаемыя въ послѣднемъ правилѣ Святыхъ Апостолѡвъ.

читаемыхъ и Ѧныхъ каноническихъ, нигдѣ не упоминается ѡбъ апокрифическихъ: но сие есть оумышленіе еретиковъ, которые приходятъ Ѧны, когда хотѣтъ, назначаютъ и прибавляютъ имъ кремъ, дабы представлѣнъ ихъ, яки бы древнѣ, имѣти способы къ прельщенію Ѧными простодушныхъ.

Зонара. Здѣсь АѦанасій Великій дѣлаетъ исчисленіе книгъ Ветхаго и Новаго Писанія, чтобы нѣкоторые по заблужденію не читали и такъ называемыхъ апокрифическихъ книгъ, и не получили отсюда вреда, будучи „простодушными“, т. е. малообразованными и удобообольщаемыми. Прежде (св. АѦанасія) исчисляетъ ихъ и 85-е правило св. Апостоловъ. Но не во всемъ настоящее правило согласно съ Апостольскимъ правиломъ; ибо Апостолы исчисляли и Есѡирь и Премудрость Сираха и книги Маккавейскія, а настоящее правило опустило ихъ. Между книгами Новаго Писанія божественныя Апостолы исчислили и свои постановленія, собранныя чрезъ Климента, а настоящее правило опустило ихъ, но присовокупило Апокалипсисъ (Іоанна) Богослова. Послѣ же исчисленія говорить, что есть и другія книги, кромѣ этихъ, неканоническія, но читаемыя (ἀναγιγνωσκόμενα), каковы: Премудрость Соломонова и Премудрость Сирахова, Есѡирь, Іудиѡвъ, Товить, такъ называемое ученіе Апостоловъ и Пастырь. Объ ученіи Апостоловъ нѣкоторые говорятъ, что это постановленія Апостоловъ, собранныя Климентомъ, которыя такъ называемый Шестой соборъ не позволяетъ читать, какъ

подложныя и испорченныя еретиками. А такъ называемыя апокрифескія книги, говорятъ (св. отецъ), не находятся ни въ числѣ исчисленныхъ книгъ, ни въ числѣ тѣхъ, которыя сверхъ этихъ назначены для чтенія, т. е. неканоническихкихъ. Канонизованными-же назвалъ святыи книги отъ слова *καὶνόν*, которое означаетъ деревянный инструментъ, употребляемый мастерами для выравниванія дерева и камня: ибо, наложивъ этотъ *канонъ* на приготовляемыя издѣлія, при его помощи выравниваютъ находящіяся на матеріалѣ кривизны, углубленія и возвышенія, и такимъ образомъ даютъ стройный видъ работѣ. Тоже самое сдѣлалъ по отношенію къ этимъ книгамъ разумъ, какъ *канонъ*, отдѣливъ ихъ отъ неправильныхъ и развращенныхъ, именно: одни изъ нихъ испыталъ, одобрилъ и предложилъ для чтенія благочестивымъ, другія—отвергнулъ и запретилъ читать. Ищи и то, что написано въ послѣднемъ правилѣ св. Апостоловъ.

Вальсамонъ. Послѣднее апостольское правило исчисляетъ книги Ветхаго и Новаго Завѣта, долженствующія быть чтомыми. А здѣсь св. отецъ, повидимому, узнавъ, что нѣкоторые прельщаютъ простодушныхъ въ благочестіи, т. е. не имѣющихъ никакой задней мысли, ничего выдуманнаго и хитраго но совершенно простыхъ, и говорятъ, что есть и нѣкоторыя другія книги, называемыя *апокрифическими*, на самомъ-же дѣлѣ—исполненныя превратныхъ догматовъ, написалъ, какія книги должны быть чтомыми. Не дивись въ виду того, что апостольское правило исчисляетъ нѣкоторыя другія книги, но прочти, что написано въ толкованіи на упомянутое апостольское правило.

Синописисъ. Книгъ Ветхаго Завѣта 22, сколько буквъ евреевъ: Бытіе, Исходъ, Левитъ, Числа, Второзаконіе, Исусъ, Судьи, Руѣ, Царствъ четыре, въ двухъ книгахъ, Паралипоменонъ двѣ, въ одной книгѣ, Ездры двѣ, въ одной книгѣ, Псалмы, Притчи, 12 Пророковъ—одна книга, потомъ—Исаія, Іеремія съ Варухомъ, Плачемъ и Посланіями, Іезекиль и Даниль. Новаго Завѣта—слѣдующія: Евангелія четыре—Маттея, Марка, Луки, Іоанна, Дѣянія Апостоловъ, Соборныхъ апостольскихъ посланій семь: Іакова одно, Петровы два, Іоанновыхъ три, Іуды одно, Павловыхъ четырнадцать, Апокалиписисъ Іоанна. Книги не каноническія, но что

мья: Премудрость Соломонова, Сирахъ, Есѣирь, Іудиѣ, Товитъ, такъ называемое ученіе Апостоловъ и Пастырь.

Славянская нормчая. Вѣтхаго Завѣта книги двадцать и двои, еликоже въ іудеихъ словъ грамоты: Бытіе: Исходъ: Левитикъ: Числа: Второзаконіе: Ісусъ Навинъ: Судіи: Руѣбъ: Четыре, Царства: Паралипомена двои книги, въ единѣхъ книгахъ: Ездры двои въ единѣхъ книгахъ: Псалмы: Притчи: Еккліасіастъ: Пѣсни, пѣснемъ: Іовъ: Пророкъ, дванадцать, книги едины. И потомъ Ісаіи, и Іереміи, съ Варухомъ, Плачь и посланіе пророческо. Езекииль, и Даніиль. Новаго же Завѣта книги, се суть: Евангелія, четыре, Матѣеово, Марково, Лукино, Іоанново: Дѣянія Апостоль: Посланія соборная святыхъ апостоль, 7: Іаковле посланіе едино. Петрова два: Іоаннова посланія три. Іюдино едино. Павлива посланія, 14. Іоанна Богослова откровеніе. Иныя же книги яже убо не уставлены въ правилѣхъ, почитаемы же суть. Премудрость Соломова. Премудрость Сирахова. Есѣирь. Іудиѣ. Товіа. Наричаемое ученіе апостольско, и Пастырь.

Πравила святого Василия Великого.

Πρῶτο κανονικὸν посланиε̄ свяτοῦ отца̄ на-
шего Василия, Архиепископа Кесаріи Каппадоκί-
скія, къ Амфилохію епископу Иконійскому.

Προοίμιον.

Ἀνοήτω, ἐπερωτήσαντι σο-
φίαν, φησὶν, σοφία λογισθή-
σεται· σοφοῦ δὲ, ὡς ἔοικεν,
ἐπερώτημα καὶ τὸν ἀνόητον
σοφίζει. Ὅπερ τῇ τοῦ Θεοῦ
χάριτι συμβαίνει ἡμῖν, ὅσακις
ἂν σε δεξώμεθα τῆς φιλοπό-
νου φυχῆς τὰ γράμματα. Ἐπι-
σατικώτεροι γὰρ ἑαυτῶν καὶ
ἐμφρονέστεροι γινόμεθα, ἀπ'
αὐτῆς τῆς ἐρωτήσεως, πολλὰ,
ὧν οὐκ ἐπισάμεθα, διδασκό-
μενοι. Καὶ γίνεται ἡμῶν δι-
δάσκαλος ἢ περὶ τὸ ἀποχρί-
νασθαι μέριμνα. Ἀμέλει καὶ
νῦν, οὐδέποτε λαβόντες ἐν
φροντίδι τὰ ἐπερωτήματά σε,
ἵνα γινώσκωμεν καὶ ἐπισκέφα-

Вступленіе.

Несмысленномъ, какъ
речено въ писаніи, вопро-
сившъ ѿ мудрости, мѡд-
рость въмѣнитца (☆) :
ἂν вопрошеніе мѡдрагѡ,
кажетца, ѡумдрагѣтъ ἢ
несмысленнаго. Сіе, по
благодѣти Бжїей, слѡчает-
ца съ нами каждый рѡзъ,
когда полѡчимъ писанїа
твоеἂ трѡдолубївѡмъ дѡ-
шнѡ. Ἰбо ἢ становлѡса
сѡбѡдѡщѣ ἢ разсѡдѡитель-
нѣ сѡмагѡ сѡбѡ, ἢ зѡ сѡ-
магѡ копрѡса наѡчѡмѡ
многомъ, чегѡ прѣжде не

(☆) Притч. гл. 17, ст. 28.

σθαι ἀκριβῶς, καὶ εἴ τι ἤκούσαμεν παρὰ τῶν πρεσβυτέρων, ἀναμνησθῆναι, καὶ τὰ συγγενῆ ὧν ἐδιδάχθημεν, παρ' ἑαυτῶν ἐπιλογίσασθαι.

ЗНА́ЛХ. ЗАКО́ТА ѿ КЪ́ВЪ-
ТЪ́К ДЪ́КЛАЕТСА ДЛА МЕНА
ОУ́ЧЬИТЕЛЕМЪ. ПО И́СТИННЪ́К
И́ННЪ́К, НИКОГДА́ НЕ ѿ ЗАКО́-
ЧЕННЫЙ ПРѢДМѢ́ТАМИ ТВО-
И́ХЪ КОПРѢ́СѢВЪ, И́ ПРНДЖ-
ДЕНЪ́ И́ РАЗСМОТРѢ́ТИ
О́НЫЕ СЪ́ ТѢ́ЧНОСТІЮ, И́
ПРНКЕСТІ́ НА ПА́МЯТЬ, А́ЩЕ
ЧТО́ СЛЫ́ШАЛЪ ѿ СТАРѢ́Й-
ШИХЪ, И́ ѿ СЕБѢ́ ПРНМЪ́-
СЛНТИ СОГЛАСНОЕ СЪ́ ТЪ́КМЪ,
ЧЕМЪ́ И́ НАУ́ЧИЛСА.

Зонара. Вступленіе въ посланіе отличается великимъ смиренномудріемъ. Именно, Василій Великій говоритъ, что онъ умудряется посредствомъ вопросовъ божественнаго Амфилохія, и показываетъ, какимъ образомъ умудряется. До этихъ вопросовъ, говоритъ онъ, мы не были озабочены ими; теперь же, когда они предложены, мы занялись ими внимательнѣе и привели себѣ на память все то, что слышали отъ древнѣйшихъ, 'присовокупивъ и отъ себя сродное т. е. согласное тому, чему я научился (отъ преданія).

Κανὼν α΄.

Τὸ μὲν οὖν περὶ τοὺς Καθαροὺς ζήτημα, καὶ εἴρηται πρότερον, καὶ καλῶς ἀπεμνημόνευσας, οτι δεῖ τῷ ἔθει τῶν καθ' ἑκάστην χώραν ἔπε-

Правило а.

И́ ТА́КЪ ѿНОСИ́ТЕЛЬНО
КОПРѢ́СА ѿ КАЛѢ́РАХЪ (*),
И́ РЕЧЕ́НО ПРѢ́ЖДЕ, И́ ЧЪ́

(*) Чыстые. Смот. 2 Всел. Соб. прав. 7.

σθαι, διὰ τὸ διαφόρως ἐνεχ-
θῆναι περὶ τοῦ βαπτίσματος
αὐτῶν, τοὺς τότε περὶ τού-
των διαλαβόντας. Τὸ δὲ τῶν
Πεπυζηνῶν, οὐδένα μοι λό-
γον ἔχειν δοχεῖ· καὶ ἐθαύμα-
σα, πῶς κανονικὸν ὄντα τὸν
μέγαν Διονύσιον παρῆλθεν.
Ἐκείνο γὰρ ἔκριναν οἱ πα-
λαιοὶ δέχεσθαι βάπτισμα, τὸ
μηδὲν τῆς πίσεως παρεχβαίνον·
ὄθεν, τὰ μὲν, αἰρέσεις ὠνόμα-
σαν· τὰ δὲ, σχίσματα τὰ δὲ πα-
ραсунаγωγὰς. Αἰρέσεις μὲν,
τοὺς παντελῶς ἀπερρήγμένους,
καὶ κατ' αὐτὴν τὴν πίσιν ἀπηλ-
λοτριωμένους· σχίσματα δὲ,
τοὺς δι' αἰτίας τινὰς ἐκκλη-
σιαστικὰς, καὶ ζητήματα ἰάσι-
μα, πρὸς ἀλλήλους διενεχ-
θέντας· παραсунаγωγὰς δὲ,
τὰς συναξεις τὰς παρὰ τῶν
ἀνυποτάκτων πρεσβυτέρων, ἢ
Ἐπισκόπων, καὶ παρὰ τῶν
ἀπαιδεύτων λαῶν γινομένας·
οἷον εἴ τις ἐν πταίσματι ἐξε-
τασθεῖς, ἐπεσχέθη τῆς λει-
τηργίας, καὶ μὴ ὑπέκυψε τοῖς
κανόσιν· ἀλλ' ἑαυτῷ ἐξεδίχη-

Благоураздательнѡ оу-
помянухъ, ꙗко подоба-
етъ послѣдоваѣти ѿвѣ-
чаю каждыи страны, по-
тому ꙗко ѡ ꙗхъ креще-
нїи различнѡ дѡмали,
разсѣждашїе ѡ семъ пред-
мѣтѣхъ въ свое время.
Крещенїе Пепузїанъ, по-
люемъ мнѣнїю, не ѡмѣ-
етъ ничегѡ въ свое за-
щїенїе: ꙗ ꙗ оудивїлсѡ,
какъ не примѣтилъ сего
великій Дїонїсій, вѣдѣчи
ѡскѡсенъхъ въ прѣкилахъ. ꙗво
дрекнїе положили прїимѣ-
ти крещенїе, ни въ чѣмъ
ѡсѣдѣпїющие ѡ кѣры: по-
семъ ѡнѡе нарекли ѡнѡ
ѣресїю, ѡнѡе расколѡмъ,
ѡнѡе самочїннымъ скѡрнѡ-
щемъ. Ѣретїкѡми наз-
вали ѡнѡ совершеннѡ
ѡтѡргшїхсѡ, ꙗ въ самоѡ
вѣрѣ ѡчѡждѣвшїхсѡ:
раскѡльниками, раздѣ-
лїхсѡ въ мнѣнїяхъ ѡ
нѣкотѡрыхъ предметѡхъ
црѣкѡныхъ, ꙗ ѡ вопрѡ-

σε τὴν προεδρίαν καὶ τὴν λειτουργίαν, καὶ συναπῆλθον τούτῳ τινὲς καταλιπόντες τὴν καθολικὴν Ἐκκλησίαν, παρασυναγωγὴ τὸ ταιούτον. Σχίσμα δὲ, τὸ περὶ τῆς μετανοίας διαφορῶς ἔχειν πρὸς τοὺς ἀπὸ τῆς Ἐκκλησίας. Αἱρέσεις δὲ, οἷον ἡ τῶν Μανιχαίων, καὶ Οὐαλεντίνων, καὶ Μαρχιονισῶν, καὶ αὐτῶν τούτων τῶν Πεπουζηνῶν. Εὐθὺς γὰρ περὶ αὐτῆς τῆς εἰς Θεὸν πίστεως ἐστὶν ἡ διαφορά. Ἔδοξε τοίνυν τοῖς ἐξ ἀρχῆς, τὸ μὲν τῶν αἰρετικῶν παντελῶς ἀθετῆσαι· τὸ δὲ τῶν ἀποσχισθέντων, ὡς ἔτι ἐκ τῆς Ἐκκλησίας ὄντων, παραδέξασθαι· τοὺς δὲ ἐν ταῖς παρασυναγωγαῖς, μετανοία ἀξιολόγῳ καὶ ἐπιστροφῇ βελτιωθέντας, συνάπτεσθαι πάλιν τῇ Ἐκκλησίᾳ, ὡςε πολλάκις καὶ τοὺς ἐν βαθμῷ, συναπελθόντας τοῖς ἀνοποτάκτοις, ἐπειδὴν δὲ μεταμεληθῶσιν, εἰς τὴν αὐτὴν παραδέχεσθαι τάξιν. Οἱ τοίνυν

σαχх, допрѣскающеи х оу-
кращеваніе: ѧ самочин-
ными свѣрицами, свѣра-
ніа, свѣта κλέεμια не-
покорными прескѣтерами,
ѧлѧ ѣпископами, ѧ ненад-
чѣнными наро́домх. На-
примѣрх, ѧще кѣго, кѣкх
ѡ κληчѣнх ко грѣхѣ, оу-
далѣнх ѡ свѣщеннослѣжѣ-
ніа, не покоріа прѣ-
кхламх: ѧ самх оудер-
жалх за сокою предсѣо-
ніе ѧ свѣщеннослѣжѣніе,
ѧ сх нѣмх ѡсѣдпѣли нѣ-
котторые дрѣгіе, ѡсѣтвнхх
Католическѣю Црѣковь: сіе
ѣсть самочинное свѣрице.
ѡ пока́нїи мѣслити
ѧнаκω, нежели какх свѣ-
щїе кх Црѣквѣ, ѣсть рас-
колх. Ѣреси же сѡтъ, на-
примѣрх: Манихѣискаа,
Валентїніанскаа, Марки-
онїтскаа, ѧ снхх самыхх
Пепуζїанх. Ѣбо здѣсь
ѣсть ѧвнаа разность кх
самой вѣрѣ, кх ѧга. По-
чемѡ, ѡ начала кѣкшннх

Πεπουζηνοὶ προδήλως εἰσὶν αἰρετικοί. Εἰς γὰρ τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον ἐβλασφήμησαν, Μοντανῶ καὶ Πρισκίλλῃ τὴν τοῦ Παρακλήτου προσηγορίαν ἀθεμίτως καὶ ἀναισχύντως ἐπιφημίσαντες. Εἴτε οὖν ὡς ἀνθρώπους θεοποιούντες, κατάρητοι, εἴτε ὡς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον τῇ πρὸς ἀνθρώπους συγκρίσει καθυβρίζαντες, καὶ οὕτω τῇ αἰωνίῳ καταδίκῃ ὑπεύθυνοι, διὰ τὸ ἀσυγχώρητον εἶναι τὴν εἰς τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον βλασφημίαν. Τίνα οὖν λόγον ἔχει τὸ τούτων βάπτισμα ἐγκριθῆναι, τῶν βαπτιζόντων εἰς Πατέρα, καὶ Υἱόν, καὶ Μοντανὸν ἢ Πρισκίλλαν; Οὐ γὰρ ἐβαπτίσθησαν οἱ εἰς τὰ μὴ παραδεδομένα ἡμῖν βαπτισθέντες. Ὡς, εἰ καὶ τὸν μέγαν Διονύσιον τοῦτο παρέλαθεν, ἀλλ' ἡμῖν οὐ φυλαχτέον τὴν μίμησιν τοῦ σφάλματος· τὸ γὰρ ἄτοπον αὐτόθεν πρόδηλον, καὶ πᾶσιν ἐναργές, οἷς τι καὶ μικρὸν τοῦ λογί-

Отца́мъ, оубо́дно было креще́нїе ереті́кѡвъ со-вѣ́мъ ѡ́метати: креще́нїе раско́льнїкѡвъ ꙗ́кѡ е́ще не чю́ждыхъ Црѣ́кви, прїнматї: а́ нахо́дѡщїихся въ самоучїннѡхъ сборнїцахъ ѡсправлѡтї прїлїчныхъ покая́нїемъ ѡ́браще́нїемъ ѡ́ пакї прїсоеднѡтї къ Црѣ́кви. Та́кїмъ ѡ́бразомъ да́же нахо́дѡщїесѧ къ црѣ́ковнѡхъ степенѡхъ ѡ́суднїкѡвъ кю́пно съ непоко́рными, ко́гда покаю́тсѧ, не рѣ́дкѡ прїемлю́тсѧ пакї въ то́тхъ же чїнѡхъ. Непо́здїане же ꙗ́кѡ е́сть ереті́кї. ꙗ́ко ѡ́ни ко́схдїли, на Дѡ́хъ Свѣ́го, нечес́тїкѡ ѡ́бесчѡ́днѡ прїсвоїкѡ на́именова́нїе Оубо́шїтеле́ Монтанѡ́ ѡ́ Прїскїлѣ́. Послѣ́мъ, бо́гогворѡтѡ ѡ́ни, чело́вѣ́кѡвъ, полежа́тѡ, за се́ ѡ́суде́нїемъ ѡ́скорѡблю́тѡ ли Дѡ́хъ Свѣ́гъ

ζεσθαι μέτεσιν. Οἱ Καθαροὶ καὶ αὐτοὶ τῶν ἀπεσχισμένων εἰσὶ. Πλὴν ἀλλ' ἔδοξε τοῖς ἀρχαίοις, τοῖς περὶ Κυπριανόν, λέγω, καὶ Φιρμιλιανόν τὸν ἡμέτερον, τούτους πάντας μιᾷ φήφῳ ὑποβαλεῖν, Καθαροὺς, καὶ Ἐγκρατίτας, καὶ Ὑδροπαρασάτας, καὶ Ἀποτακτίτας. Διότι ἡ μὲν ἀρχὴ τοῦ χωρισμοῦ διὰ σχίσματος γέγονεν· οἱ δὲ τῆς Ἐκκλησίας ἀποσάντες, οὐκέτι ἔσχον τὴν χάριν τοῦ Ἁγίου Πνεύματος ἐφ' ἑαυτοὺς. Ἐπέλιπε γάρ ἡ μετάδοσις, τῷ διακοπῆναι τὴν ἀκολουθίαν. Οἱ μὲν γὰρ πρῶτοι ἀναχωρήσαντες, παρὰ τῶν Πατέρων ἔσχον τὰς χειροτονίας, καὶ διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν αὐτῶν, εἶχον τὸ χάρισμα τὸ πνευματικόν· οἱ δὲ ἀπορραγόντες, λαιχοὶ γενόμενοι, οὔτε τοῦ βαπτίζειν, οὔτε τοῦ χειροτονεῖν εἶχον τὴν ἐξουσίαν, οὐκέτι δυνάμενοι χάριν Πνεύματος Ἁγίου ἐτέροις παρέχειν, ἢς αὐτοὶ ἐκπεπτώ-

γο, сравнивая вѣгѡ съ челоуѣками, ѡ вѣ семъ сдѣчаѣ повинны вѣчно-мѡ ѡсѣжденію. Ἦбо χδλά на Дха Ѣвѣтѣго не ѡпѣскаѣтца. Какаѡ же была бы сообрѣзностъ признѣти крещеніе тѣхъ, которые крестѣтѣ во Ѣца, ѡ Ѣна, ѡ кѣ Монѣана ѡлѣ Пріскілаѡ; Ἦбо не сѡтъ крещены крестѣвшіе-са вѣ тѡ, чѣтѡ намъ не прѣдано. Посемѡ хотѣ великіѡ Діонѣсій ѡ не при-мѣтѣнаѡ сѣгѡ, но намъ не дѡлжно собрѣдѣти под-ражѣніѡ непрауильномѡ: Ἦбо не ѣпостъ сама со-бѡю ѡвна, ѡ ѡсна дла вѣтѣхъ, ѡмѣющихъ хотѣ нѣсколькѡ разсѣжденіѡ. Кааѣры сѡтъ ѡз числа раскѡльниковъ. Ѣднѡкѡ оуѡдно было дрѣвнимъ, какѡ тѡ Кѡпріанѡ ѡ нашемѡ Фіρμιліанѡ, ѣдѣномѡ ѡпредѣленію подчи-нѣти вѣтѣхъ сѣхъ: Кааѣ-

κασι. Διὸ, ὡς παρὰ λαϊκῶν βαπτίζομένους τοὺς παρ' αὐτῶν, ἐκέλευσαν ἐρχομένους ἐπὶ τὴν Ἐκκλησίαν, τῷ ἀληθινῷ βαπτίσματι τῷ τῆς Ἐκκλησίας ἀνακαθαίρεσθαι. Ἐπειδὴ δὲ ὅλως ἔδοξέ τισι τῶν κατὰ τὴν Ἀσίαν, οἰκονομίας ἕνεκα τῶν πολλῶν, δεχθῆναι αὐτῶν τὸ βάπτισμα, ἔσω δεκτόν. Τὸ δὲ τῶν Ἐγκρατιῶν κακούργημα νοῆσαι ἡμᾶς δεῖ, ὅτι, ἵνα αὐτοὺς ἀπροσδέκτους ποιήσωσι τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἐπεχείρησαν λοιπὸν ἰδίῳ προκαταλαμβάνειν βαπτίσματι, ὅθεν καὶ τὴν συνήθειαν τὴν ἑαυτῶν παρεχάραξαν. Νομίζω τοίνυν, ὅτι ἐπειδὴ οὐδὲν ἐστὶ περὶ αὐτῶν φανερώς διηγορευμένον, ἡμᾶς προσήκειν ἀθετεῖν αὐτῶν τὸ βάπτισμα, καὶν τις ἢ παρ' αὐτῶν εἰληφώς, προσιόντα τῇ Ἐκκλησίᾳ βαπτίζειν. Ἐάν μὲντοι μέλλη τῇ καθόλου οἰκονομίᾳ ἐμπόδιον ἔσεσθαι τοῦτο, πάλιν τῷ ἔθει χρησέον, καὶ τοῖς οἰκονομήσασι τὰ

ρωκx, ѳнκραтїтwкx, ѱд-
ропарастатwкx, ѱ ѱпо-
тактїтwкx. Їво, хотѣ
начало ѱстѣплѣнїѧ про-
нзошло чрѣз расколx, но
ѱстѣплѣвшїе ѱ Цркви оу-
жѣ не ѱмѣли на себѣ
благодати ѳтѣгw Дха.
Їво ѱскѣдѣло препода-
нїе благодати, потомѣ
чтѣ прѣѣклоь законное
прѣѣство. Їво пѣрвые
ѱстѣплѣвшїе полѣчили по-
свѣщѣнїе ѱ ѱтцѣвx, ѱ,
чрѣз возложенїе рѣкx ѱхx,
ѱмѣли дарованїе дѣхов-
ное. Но ѱтѣрженныѣ, со-
дѣлавшысь мїрѧнами, не
ѱмѣли власти, ни крестї-
ти, на рѣкополагати, ѱне
могли преподати дрѣвнїм
благодатѣ ѳтѣгw Дха,
ѱ котѣрой сѧми ѱпали.
Почемѣ прїходѧщїхx ѱ
нїхx кx Цркви, ѱкѣ кре-
щѣннїхx мїрѧнами, дрѣв-
нїе повелѣвали вновѣ
ѱчицїати ѱстиннїмx цр-
кѣвнїмx крѣщѣнїемx. Но

καθ' ἡμᾶς Πατράσιν ἀκολου-
θητέον. Ὑφορῶμαι γὰρ μή-
ποτε, ὡς βεβλόμεθα ὀκνηροὺς
αὐτοὺς περὶ τὸ βαπτίζειν
ποιῆσαι, ἐμποδίσωμεν τοῖς
σωζομένοις διὰ τὸ τῆς προ-
τάσεως αὐσηρόν. Εἰ δὲ ἐκεῖ-
νοι φυλάσσουσι τὸ ἡμέτερον
βάπτισμα, τοῦτο ἡμᾶς μὴ
δυσωπείτω. Οὐ γὰρ ἀντιδι-
δοναὶ αὐτοῖς ὑπεύθυνοι χά-
ριν ἐσμέν, ἀλλὰ δευλεύειν
ἀκριβεῖα κανόνων. Παντὶ δὲ
λόγῳ τυπωθήτω, τοὺς ἀπὸ
τῶν βαπτισμάτων ἐκείνων
προσερχομένους χρίεσθαι ὑπὸ
τῶν πιεσῶν δηλονότι, καὶ
οὕτω προσιέναι τοῖς μωση-
ρίοις. Οἶδα δὲ, ὅτι τοὺς ἀδελ-
φοὺς περὶ Ζωὴν καὶ Σατορ-
νῖνον, ἀπ' ἐκείνης ὄντας τῆς
τάξεως, προσεδεξάμεθα εἰς
τὴν καθέδραν τῶν Ἐπισκό-
πων· ὥς τε τοὺς τῷ τάγματι
ἐκείνῳ συνημμένους, οὐκέτι
δυνάμεθα διακρίνειν ἀπὸ τῆς
Ἐκκλησίας, οἷον κανόνα τι-
νὰ τῆς πρὸς αὐτοὺς κοινω-
νίας ἐχθήμενοι, διὰ τῆς τῶν
Ἐπισκόπων παραδοχῆς.

поеликѣ нѣкогворимъ въ
ѣси рѣшителнѣмъ оубѣдо-
но вѣло, ꙗко ради назида-
нїа многнхъ, прїати
крещенїе ѡчъ: то да ко-
дегъ ѡно прїемлемо. По-
добаетъ же намъ оубѣмо-
трѣти слѣдхншрїенїе ѡн-
кратїтѣмъ. Ѣнї, да
содѣлаютъ себѣ недо-
вопрїемлемымн дла Цр-
кви, оубмыслили пред-
скорѣа совершатї соб-
ственное крещенїе, чрезъ
что ѡ собственнїи свой
ѡбываїи ѡзмѣнїли. П-
тѣмъ, поеликѣ ѡ нїхъ
ничегѡ ѣснѣ не ѡзречено,
мнїю, ѣкѣ прилїчно намъ
ѡвергатї ѡчъ крещенїе, ѡ
ѣще въ ктѣ прїалъ ѡ нїхъ
ѡное, таковогѣ прїходѣ-
щаго къ Цркви, крестї-
ти. Но ѣще сїе ѡмѣетъ
вѣти прѣпѣтствїемъ ѡв-
шемъ благосозданїю: то
пѣкн подобаетъ держѣ-
тисѣ ѡбываѣ, ѡ слѣдо-
вати ѡтцѣмъ, благо-
демогтрїтелнѣмъ оустроив-

шымъ дѣла́ наши. ꙗ́ко
 ѿ́спаса́юса, что́бы на́мъ
 тогда, ка́къ хо́щемъ оу-
 держа́ти и́хъ ѿ́ поспѣш-
 наго креще́нія, не вос-
 па́ти ти спаса́емыхъ стрó-
 гостію ѿ́лага́тельства.
 ꙗ́ще же о́ни сохрани́ютъ
 наше креще́ние, сіе́ да не
 оустыжда́етъ насъ: ꙗ́ко
 мы ѿ́бвѣзаны не воз-
 дава́ти имъ за то́ бла-
 годѣ́рность, но покарѣ́-
 тиса пра́виламъ съ то́ч-
 ностію. Всеми́ръ же да
 бо́детъ оустано́влено,
 что́бы, послѣ́ и́хъ креще-
 ніа, приходя́щіе къ Цр́к-
 ви, бы́ли помазѣ́мы ѿ́
 вѣрныхъ, и́ такъ при-
 стѣпали къ чинства́мъ.
 Впрóчемъ вѣ́даю, ꙗ́ко
 браті́и Звина́ и Сагори́-
 на, бывши́хъ въ и́хъ
 о́бществѣ́, мы пріа́ли на
 каа́едрѣ́ вѣ́скопскѣю: по-
 чемѹ́ соединенныхъ съ
 и́хъ о́бществомъ о́уже́ не
 мо́жемъ стрóгимъ сѣдо́мъ
 ѿ́чужда́ти ѿ́ Цр́кви, по-

стѣноки́вхъ, прина́тіемхъ
вѣпѣскоповъ, какъ бы нѣ-
кое правило ѡбщѣніа съ
ними.

Зонара. Вопросъ былъ о томъ, должно ли крестить наватіанъ, которые именовали себя каѳарами (чистыми). Объ этомъ святой говоритъ тоже, что было сказано прежде; а это прежде сказанное открывается изъ словъ: „ты благо-разсудительно упомянулъ, яко подобаеть послѣдовати обычаю каждыя страны, потому что о ихъ крещеніи различно думали,“ т. е. разные лица различно говорили о томъ, какъ должно принимать ихъ, когда они обращаются. Таковъ отзывъ Василія Великаго о каѳарахъ. А послѣднее правило Второго собора говорить, что не должно снова крестить ихъ, а только помазывать святымъ муромъ. Безъ сомнѣніа должно дѣйствовать это послѣднее правило, такъ какъ оно есть позднѣйшее и соборное, и при томъ—вселенскаго собора.

Въ своемъ отвѣтѣ Василій Великій учитъ, что есть ересь. и что расколъ, и что самочинное сборище; и говоритъ, что крещеніе еретиковъ совершенно отвергается, крещеніе раскольниковъ принимается; а находящіеся въ самочинныхъ сборищахъ присоединяются опять къ церкви, если обращаются съ приличнымъ поканіемъ и присоединяются такъ, что нерѣдко (πολλάχις), (вмѣстѣ: иногда) принимаются даже въ ту же степень. Относительно же пепузіанъ говорить, что они, если приходятъ къ каѳолической церкви, должны быть крещены, потому что они явно еретики; ибо не крестившіеся по преданному намъ, т. е. въ Отца и Сына и въ Св. Духа, не признаются и крещенными. А какимъ бы образомъ совершилъ крещеніе, согласно съ преданіемъ каѳолической церкви, тотъ, кто именуется утѣшителемъ Монтана и Прискиллу? Каѳаровъ же, енкратитовъ и идропарастатовъ, говорить (св. отецъ), угодно было отцамъ, бывшимъ съ Кипріаномъ и нашимъ Фирмилианомъ (Фирмилиана называютъ своимъ, потому что онъ былъ епископомъ Кесаріи), всѣхъ снова крестить. Ибо на старшемъ изъ всѣхъ

соборовъ, состоявшемся въ Карсагенѣ, епископомъ котораго былъ Кипріанъ, постановлено было крестить всѣхъ, обращающихся къ церкви,—не только еретиковъ, но и раскольниковъ, которые хотя не погрѣшаютъ относительно догмата, но какъ отторгшіеся отъ тѣла церкви, уже не имѣютъ пребывающей въ нихъ благодати Св. Духа; а чего не имѣютъ, то какимъ образомъ могутъ передавать другимъ? Но при этомъ великій отецъ оговаривается, что поелику въ некоторымъ угодно было по благоусмотрѣнію принимать крещеніе каеаровъ, да будетъ оно приемлемо. И Второй вселенскій соборъ, какъ выше сказано, призналъ оное приемлемымъ. Относительно енкратитовъ говорить, что не нужно бы было принимать ихъ крещенія; но „подобаетъ, говорить, держаться обычая, и должно слѣдовать отцамъ. благоразсмотрительно устроившимъ дѣла наши“, дабы по причинѣ строгости не сдѣлать ихъ болѣе медлительными въ обращеніи къ каеолической церкви; но то, что они сохраняютъ наше крещеніе, не должно заставлять насъ принимать ихнее; ибо мы не обязаны воздавать имъ за то благодарностію, но соблюдать въ точности, что (слѣдуетъ). Пусть, по крайней мѣрѣ, входящіе отъ нихъ помазуются святымъ мѣромъ, и такимъ образомъ причащаются св. Таинъ. Ученіе енкратитовъ было таково: они воздерживались отъ всякой животной пищи и отрекались отъ брака, называя его (дѣломъ) сатаны; говорятъ также, что они раздѣляли и нѣкоторыя заблужденія Маркіона. А поелику, говоритъ (св. отецъ), мы уже приняли на епископскую кафедру такого-то и такого-то изъ числа енкратитовъ, то уже не можемъ осуждать и отдѣлять отъ церкви принадлежащихъ къ ихъ обществу, т. е. единомысленныхъ съ ними, ибо принявши епископовъ ихъ, мы чрезъ нихъ какъ бы положили правило и образъ—принимать и прочихъ.

Синописисъ. Еретикъ—тотъ, кто чуждъ по вѣрѣ; раскольникъ—кто (заблуждается) по какому нибудь исправимому вопросу, скопичники (*παρασυνάγωγοι*)—тѣ, которые самочинно составляютъ безпорядочныя сборища.

Крещеніе отъ еретика не приемлемо; а отъ раскольника и устроющаго незаконное сборище—приемлемо. Пепузіане именуютъ Монтана утѣшителемъ; почему и тѣ, которые

крестятся въ него, не крещены. Крещеніе каеаровъ, идропарастатовъ и енкратитовъ, хотя и не преемлемо, потому что не достаесть имъ Св. Духа, но ради благоусмотрѣнія да будетъ (пріемлемо).

Аристинъ. Не имѣющіе общенія съ каеолическою церковію дѣлятся на три разряда: на еретиковъ, раскольниковъ и устроющихъ незаконныя собранія. Еретики суть тѣ, которые совершенно отчуждили себя отъ вѣры въ Бога, какъ пепузіане, манихеи, валентиніане, маркіониты и многіе другіе. Ибо пепузіане именуютъ Монтана утѣшителемъ и блудно сожительствовавшихъ съ нимъ двухъ женъ — Прискиллу и Максимиллу признають за пророчицъ; безъ разбору расторгають браки; неправильно совершають Пасху; три ипостаси единосущнаго Божества сливають въ одно лице и держатся другихъ, столь же нечестивыхъ мнѣній. Манихеи вводятъ два противныя и равносильныя начала и думаютъ, что первое есть причина свѣта, второе — тьмы; обоготворяють солнце и луну; діавола называютъ начальникомъ вещества; бракъ признають законоположеніемъ демона; и подаяніе нуждающимся считаютъ беззаконіемъ; учатъ также, что Господь, воплотившись, не принялъ ничего человѣческаго; уничижаютъ крестъ, смерть и воскресеніе, какъ будто бы этого не было на самомъ дѣлѣ; и держатся множества другихъ нечистыхъ ученій. Валентиніане отрицають воскресеніе плоти, отвергають Ветхій Заветъ; читая пророковъ и толкуя ихъ по своему произволу, выдумываютъ разныя баснословія и говорятъ, что Христосъ принесъ плоть съ неба и прошелъ чрезъ Дѣву, какъ чрезъ каналъ, и изрыгаютъ нѣкоторыя другія хульныя пустословія въ томъ же родѣ. Маркіониты суть массалиане, называемые также Евхитами, когорые имѣють многоглавую и многоименную ересь. Итакъ всѣ эти (еретики), если оставятъ свою ересь и обратятся къ непорочной вѣрѣ, крестятся, потому что ихъ крещеніе отвергается нами. А раскольники суть тѣ, которые отдѣлились отъ церкви, каковы донатисты и такъ называемые каеары и идропарастаты и енкратиты. Таковыя, если обратятся къ каеолической церкви и предадутъ проклятію свои мнѣнія, должны быть принимаемы какъ крещенные. и только помазуются св. муромъ. Устроющіе же незакон-

ныи соборища (*παρασυνάγωγοι*) суть тѣ епископы, или пресвитеры, которые, бывъ осуждены за какія либо погрѣшности и удалены отъ священнослуженія, не подчинились правиламъ, но самовольно присвоили себѣ предстоаніе и священнослуженіе, водрузили другой жертвенникъ и убѣдили нѣкоторыхъ присоединиться къ ихъ мнѣнію, чтобы вмѣстѣ съ ними и оставить каѳолическую церковь. Таковыи, если раскаются и исправятся приличнымъ покаяніемъ и обращеніемъ, соединяются опять съ церковію, какъ единое тѣло.

Вальсамонъ. Послѣ предисловія, въ которомъ низвелъ себя до крайняго смиренія, а св. Амфилохія, предложившаго вопросы, превознесъ похвалами, святой отецъ даетъ отвѣтъ, о чемъ былъ спрошенъ, и говоритъ, что относительно того, должно ли крестить новатіанъ, называющихъ себя каѳарами, были различныя мнѣнія, какъ и ты упомянулъ; и было принято слѣдовать обычаю каждой страны. Потомъ начавъ отвѣчать о пелузіанахъ, учитъ, что есть ересь, и что расколъ, и что самочинное соборище, и говоритъ, что крещеніе еретиковъ совершенно отвергается; а крещеніе тѣхъ, которые впали въ расколъ, принимается; устрояющіе же незаконныя соборища опять соединяются съ церковію, если раскаяваются достойнымъ образомъ, такъ что нерѣдко принимаются и въ прежнія степени. Въ частности пелузіане. говоритъ св. отецъ, какъ хулящіе на Духа Святаго и усвояющіе наименование утѣшителя Монтану и Прискиллѣ, суть еретики; а наватіанъ, енкратитовъ и идропарастатовъ, какъ опредѣлило и послѣднее правило Второго собора, не должно крестить снова, но помазывать св. мѣромъ, и такимъ образомъ причащать Таинъ; если же они были епископами, то принимать на ихъ престолы. Енкратиты—тѣ, которые отвергаютъ бракъ, говоря, что онъ есть установленіе сатаны, и отрекаются отъ ядѣнія всего одушевленнаго. Наватіане, называемые также каѳарами, названы отъ нѣкоего Навата римлянина, который отвергалъ двоебрачныхъ и не принималъ покаянія; а идропарастаты—тѣ, кои вмѣсто вина въ безкровной жертвѣ приносятъ воду и бракъ называютъ блудомъ.

Славянская кормчая. Еретикъ есть, иже вѣроу чюждь. А иже по нѣкоему незнаему вопрошенію, той есть рас-

колникъ. Собирающіи же сихъ, или о инѣхъ (читай: онѣхъ) непокориви, сіи суть подцерковницы, иже оглучившеса сами отъ соборныя церкви, и иную создавше, особно собираются. А еже отъ еретика крещеніе, не пріятно: отъ расколника же и отъ подцерковника, пріятно ¹⁾). Еретицы убо глаголеміи пепузини, иже начальника ихъ Монтана утѣшителемъ именуютъ: тѣмже иже въ того крещающіися, некрещени суть. Наватіанъ же, рекше чистыхъ, и водѣ предстоящихъ, и воздержавшихся крещеніе, аще и непріятно есть, понеже оставляетъ сихъ Духъ Святыи, но смотренія ради да будетъ пріятно.

Толкованіе. Не приобщающіижеся къ соборнѣй церкви, на три части раздѣляются; на еретики, на расколники, и на подцерковники. Еретицы убо суть, иже Божія вѣры отнюдъ учюждившеса, якоже се: пепузини, и манихеи, и уалентіане, и маркіонити, и иніи мнози. Пепузини убо Монтана утѣшителя нарицають, и совокупльшіяся ему блудомъ, двѣ женѣ Прискилу, и Максимилу, якоже пророчицы имѣють. Браки же безразсужденія разрушаютъ: пасху развращаютъ, три составы единосущнаго Божества, въ едино смѣшаютъ лице, и другая нѣкая нечестивая мудрствуютъ. Манихеи же два начала вводятъ, противна себѣ и равномошна, и глаголють яко едино начало свѣтъ сотвори, другое же тму: и солнце, и луну боги творять, и діавола именуютъ всѣмъ вещественнѣмъ властеля. И брачное законоположеніе бѣсовско нарицають. И требующимъ подаваніе, беззаконіе глаголють; и Господа нашего Ісуса Христа, ничтоже человѣческаго пріимши, егда воплотися, рекше не пріять плоти нашея отъ святыя Дѣвы глаголють. И крестъ, и смерть, и воскресеніе, яко не истинною бывше глаголють, и тмами ина нечестивая повелѣвають. Уалентіане же, тѣлесемъ отрицають воскресеніе, и ветхіи завѣтъ отмецуютъ: пророки же почитающе, и на свою ересь тѣхъ пророчества толкующе, баснословія нѣкая слагають. И Христа съ небесъ снесша плоть глаголють, яко сквозѣ трубу прошедша свя-

¹⁾ Здѣсь славянская Кормчая полагаетъ конецъ правилу, относя дальнѣйшее къ толкованію—ошибочно (см. выше Синописисъ).

тую дѣвицу; и ина нѣкая такова худная блiduntь. Маркіонити же, месалиане, иже и молебницы скажутся, иже многоглаватую и многоименитую ересь имѣють. Сіи убо вси отъ ереси своея обращающеса, и къ непорочнѣй вѣрѣ преступльше крещаются: понеже отвержено есть нами крещеніе ихъ. Раскольницы же суть, иже отъ церкви себе оставляше, якоже и наватіане глаголеміи чистіи, и водопредстатели, и воздержницы: тіи бо аще обратятся къ соборнѣй церкви, и ереси ихъ прокленуть, яко крещени пріятни бывають. Токмо святымъ миромъ помазуются. Подцерковницы же суть, иже осуждени бывше о нѣкихъ грѣсѣхъ, епископи или презвитери, и отставлени бывше отъ службы, и не повинувшеса правиломъ, но себе господьски отъмстивше, и епископи нарицаются и служатъ и церковь создавше другую, и въ своей воли быти нѣкія (другія) указаша, и соборную оставити церковь: тіи убо преложше себе, и поканіемъ достойно, и обращеніемъ удобрившеса, совокупаются паки, яко едино тѣло къ соборнѣй церкви.

Κανὼν β.

Ἡ φθειράσα κατ' ἐπιτήδευσιν, φόνος δίχην ὑπέχει. Ἀκριβολογία δὲ ἐκμεστροφμένον καὶ ἀνεξεικονίσεν παρ' ἡμῖν οὐκ ἐστίν. Ἐν ταῦθα γὰρ ἐκδικεῖται οὐ μόνον τὸ γεννηθῆσόμενον, ἀλλὰ καὶ αὐτῇ ἢ ἐαυτῇ ἐπιβλεψασα διότι ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἐναποθυήσκει ταῖς τοιαύταις ἐπιχειρήσεσιν αἱ γυναῖκες. Πρόσεσι δὲ τούτῳ καὶ ἡ φθορὰ τοῦ ἐμψύου, ἕτερος φόνος κατὰ γέννησιν ἐπίνοιαν τῶν ταῦτα πολ-

Правило в.

Оумышленно погдѣившамъ зачатый во оутробѣкъ плодъ, подлежащихъ ѡсужденію смертобѣйства. Тонкаго различеніа плода, ѡбразовавшагося, или еще необразовааннаго оу насъ нѣсть. Ибо здѣсь полагається възысканіе не токмо за имѣвшееся родитиса, но и за то, что навѣчтовала самой себѣ: поелити кдъ жены, ѡ такокихъ

μώντων. Δεῖ μέντοι μὴ μέχρι τῆς ἐξόδου παρατείνειν αὐτῶν τὴν ἐξομολόγησιν, ἀλλὰ δεχεσθαι μετὰ τὸ μέτρον τῶν δέχα ἐτῶν ὀρίζειν δὲ μὴ χρόνῳ, ἀλλὰ τρόπῳ τῆς μετανοίας τὴν θεραπείαν.

ПОКЪШЕНІЙ, ВЕСЬМА ЧАСТ῾ ОУМІРЯЮТЪ. СХ СІМЪ СОКОКЪ ПΛΕΤΣΑ ἢ ПОГЪВΛΕΝІЕ ПЛОΔΑ, ἸΚ῾῾ ΔΡ῾Γ῾῾ ΟὐΒІЙСТВО, Ὡ ΔΕΡΖΑЮЩИХЪ НА СІЕ ΟὐМЫШЛЕН῾. ВПРОЧЕМЪ, ПОДОВАЕТЪ, НЕ ДО КОНЧИНЫ ПРОСТІРАТИ ПОКАНІЕ ἢХЪ, НО ПРИМЯТИ ἢХЪ КЪ ὩЩЕНІЕ, ПО ИСПОЛНЕНІИ ДЕСЯТИ ЛѢТЪ: ВРАЧЕКАНІЕ ЖЕ ἢЗМѢРЯТИ НЕ ВРЕМЕНЕМЪ, НО ὩБРАЗ῾МЪ ПОКАНІА.

Зонара. Нѣкоторыя женщины, тайно совокупляясь съ мужчинами, начинаютъ; но изъ боязни предъ родителями, напримѣръ, или предъ господами, или другими какими-либо лицами, умышленно производятъ изверженіе плода посредствомъ питья нѣкоторыхъ зелій, или другими способами, и губятъ носимое во чревѣ; дѣлающихъ сіе, какъ дерзнувшихъ на убійство, (св. отецъ) опредѣляетъ подвергать епитиміи. А поелику извергаемый плодъ иногда еще не имѣетъ образа, а иногда образованъ и уже носить черты челоѣческаго существа (ибо сѣмя, повергаемое въ утробу, сначала обращается въ кровь, потомъ сгущается въ безформенную плоть, затѣмъ начинаетъ принимать образъ и слгаться въ члены и суставы), то мы, говоритъ (св. отецъ), не дѣлаемъ тонкаго различенія, образованный ли извержень зародышъ, или не образованный; ибо наказуется не его только умерщвленіе, но и злоумышленіе противъ самой чревоносящей, такъ какъ по большей части вмѣстѣ съ зародышемъ погибають и женщины, умирая при его изверженіи. Таковая за злоумышленіе противъ себя и за умерщвленіе

плода осуждается на епитимію убійцы; но не до конца жизни должна быть подъ епитимією, а въ теченіе десяти лѣтъ. Впрочемъ, не временемъ должно опредѣлять покаяніе, а образомъ; такъ что если согрѣшившая относится къ покаянію съ пренебреженіемъ, то десятилѣтіе не только должно быть выполнено, но и увеличено; если же исправляетъ свой грѣхъ рачительно, то и десятилѣтіе должно быть сокращено: все это предоставляетъ разсужденію испытующаго совѣсть. А въ концѣ 8-го правила (Василій Великій) назначаетъ епитимію убійцы и тѣмъ, которыя даютъ зелья, истребляющія плодъ. Здѣсь же срокъ епитиміи такимъ женамъ опредѣленъ, какъ за невольное убійство: ибо въ 57-мъ правилѣ говоритъ такъ: „неволею убившій десять лѣтъ да не причастится святыхъ таинъ“. Выраженіе: тонкаго различенія плода образовавшагося и не образованнаго у насъ нѣтъ“, св. отецъ употребилъ въ виду того, что въ книгѣ Исхода сказано: *аще бѣются два мужа, и поразятъ жену непраздну, и изыдетъ младенецъ ея неизобразенъ, тщетно да отщетится: якоже наложитъ мужъ жены тоя, подобающее да отдастъ: Аще же изобразенъ будетъ, да дастъ душу за душу* (Исх. 21, 22 и 23). Итакъ, поелику древній законъ налагалъ денежный штрафъ въ томъ случаѣ, когда плодъ извергался необразованнымъ, а когда онъ былъ образованъ, осуждалъ поразившаго жену на смерть, то, припомнивъ этотъ законъ, святой сказалъ, что мы не дѣлаемъ различенія, было ли то, что извергается, образовано, или безобразно; ибо мы не выскиваемъ денежныхъ штрафовъ, а судимъ таковую, какъ убійцу, съ одной стороны—за истребленіе плода, съ другой—и ради самой, извергающей плодъ, потому что часто случается, что вмѣстѣ съ плодомъ погибаетъ и она.

Синописисъ. Умышленно погубившая зачатый въ утробѣ плодъ, когда бы ни погубила, убійца.

Аристинъ. Имѣющая въ утробѣ, когда бы ни приняла зелье, чтобы извести носимый въ утробѣ плодъ, есть убійца. И мы не дѣлаемъ тонкаго различенія, былъ ли плодъ необразованный, или образовавшійся, потому что, какъ по большей части случается, вмѣстѣ съ плодомъ умираютъ и жены. Тутъ, сколько зависитъ отъ ихъ умысла, совершаются

два убійства: одно — раждающей, другое — плода. Таковыя подвергаются епитиміи на десять лѣтъ, два года проводя въ числѣ плачущихъ, три — въ числѣ слушающихъ, въ теченіе четырехъ лѣтъ припадая и въ теченіе одного стоя вмѣстѣ съ вѣрными; и такимъ образомъ послѣ десятилѣтняго срока причащаются божественныхъ таинъ.

Вальсамонъ. О блудницахъ, истребляющихъ въ себѣ плодъ посредствомъ зелій, или другимъ какимъ-нибудь образомъ, сказано въ десятой главѣ 13-го титула настоящаго собранія и въ 21-мъ правилѣ анкирскаго собора. А настоящее правило, опредѣляя подвергать содѣлавшихъ что-нибудь такое епитиміямъ убійць, присовокупляетъ, что тутъ не имѣетъ значенія различіе въ состояніи выкидыша: будетъ ли изверженное безобразно, или уже образовано и съ человѣческими чертами, епитимія остается таже самая. Прибавка эта направлена противъ тѣхъ, которые говорятъ, что поелику сѣмя, повергаемое въ утробу, не тотчасъ образуется въ человѣка, но прежде претворяется въ кровь, потомъ сгущается въ человѣческую плоть, затѣмъ образуется и разлагается на члены и части, то не бываетъ убійства въ томъ случаѣ, когда плодъ будетъ изверженъ еще не образовавшимся. Къ сему святой отецъ присовокупляетъ, что наказаніе за убійство назначается здѣсь не только за истребленіе плода, но и за посягательство на жизнь чревоносящей; ибо по большей части, вслѣдствіе изверженія (плода), погибаютъ и матери. Но эта епитимія, говоритъ св. отецъ, должна простираться не до конца жизни самой виновницы убійства, а только десять лѣтъ, и хотя правилами и установленъ такой срокъ, однако врачеваніе должно быть измѣряемо не временемъ, но образомъ, именно: если согрѣшившая относится къ покаянію небрежно, то десятилѣтіе не только должно быть выполнено, но и продолжено; а если (несетъ епитимію) съ усердіемъ, то и десятилѣтіе должно быть сокращено. Таковъ смыслъ настоящаго правила. Прочти еще 91-е правило трульскаго собора и что въ немъ написано, и конецъ 8-го правила настоящаго посланія; отсюда ты узнаешь, что не только истребившая плодъ подлежитъ канонической епитиміи за убійство, но и та, которая даетъ дѣтогубительныя зелья, или имѣетъ и принимаетъ

оныя, хотя бы оттого и не послѣдовало умерщвление плода. Въ виду того, что настоящее правило, согласно съ 21-мъ правиломъ анкирскаго собора, наказываетъ такую женщину десятилѣтней епитиміей, а 57-е правило св. Василія говоритъ буквально такъ: „неволею убившій десять лѣтъ да не причастится св. таинъ“, вѣкоторые говорятъ, что та, которая умышленно истребитъ носимое ею въ утробѣ, грѣшить невольнымъ убійствомъ. Но мнѣ кажется, что и таковая совершаетъ вольное убійство, какъ это открываетъ изъ конца 8-го правила, или, скорѣе, должна быть поставлена на мѣсто самоубійцы, если умереть отъ такого случая тѣмъ не менѣе она не подвергается епитиміи за вольное убійство, потому что носимое въ утробѣ еще не существуетъ въ природѣ и рѣшимость на убійство произошла не изъ злаго умысла, а изъ чрезвычайнаго страха, напримѣръ, предъ родителемъ, или господиномъ, или кѣмъ-либо другимъ, грозящимъ опасностію. А что есть различіе между носимымъ въ утробѣ и младенцемъ, вышедшимъ на свѣтъ, это очевидно изъ книги Исхода, которая говоритъ: *аще бѣются два мужа, и поразятъ жену непраздну, и изыдетъ младенецъ ея неизображенъ, тщетно да отщетится, якоже наложитъ мужъ жены тоя, подобающее да отдастъ: Аще же изображенъ будетъ, да дастъ душу за душу* (Исх. 21, 22, 23), и изъ 31-го и 52-го правилъ, которыя говорятъ, что пренебрегшая рожденнымъ судится какъ убійца; равнымъ образомъ и та, которая извергаетъ плодъ по небрежности, не должна считаться за убійцу; наконецъ, убившая свой плодъ по уважительной причинѣ (*καὶ λῶς*) не подвергается епитиміи вольныхъ убійць.

Славянская кормчая. Хитростію растливши, егда аще уморить, убійца есть.

Толкованіе. Жена чревата сущи, егда аще пріиметъ пагубное зеліе, яко да уморить сущаго во чревѣ ея младенца, убійца есть, я испытуемъ, аще вообразился бѣ младенецъ, или не вообразился; понеже множицею умираютъ со младенцы и жены. И едико по хитрости ихъ, два убійства бывають: едино убо хотящей родити женѣ, другое же младенцу. Десять убо лѣтъ таковыя заурещенія пріимають: два убо лѣта да млачютея: три же лѣта въ постушающихъ

да сотворять: и четыре лѣта да припадають: и едино лѣто да стоятъ съ вѣрными: и тако по десяти лѣтъ време не божественныхъ таинъ, да причастятся.

Κανὼν γ'.

Διάκονος μετὰ τὴν διακονίαν πορνεύσας, ἀπόβλητος μὲν τῆς διακονίας ἔσαι, εἰς δὲ τὸν τῶν λαικῶν ἀπωσθεὶς τόπον, τῆς κοινωνίας οὐκ εἰρχθήσεται· διότι ἀρχαῖος ἐστὶ κανὼν, τοὺς ἀπὸ βαθμοῦ πεπτωκότας, τοῦτο μόνω τῷ τρόπῳ τῆς κολλάσεως ὑποβάλλεσθαι, ἀκολουθησάντων, ὡς οἶμαι, τῶν ἐξ ἀρχῆς, τῷ νόμῳ ἐχείνω τῷ οὐκ ἐχδικήσεις δις ἐπὶ τὸ αὐτό. Καὶ δι' ἑτέραν δὲ αἰτίαν, ὅτι οἱ μὲν ἐν τῷ λαικῷ ὄντες τάγματι, ἐχβεβλημένοι τοῦ τόπου τῶν πικρῶν, πάλιν εἰς τὸν, ἀφ' οὗ ἐξέπεσον, τόπον ἀναλαμβάνονται. Ὁ δὲ διάκονος ἅπαξ ἔχει διαρκῆ τὴν δίκην τῆς καθαιρέσεως. Ὡς οὖν οὐκ ἀποδιδομένης αὐτῷ τῆς διακονίας, ἐπὶ ταύτης ἔζησαν μόνως τῆς ἐχδικήσεως. Ταῦτα μὲν οὖν τὰ ἐκ τῶν τύπων. Καθόλου δὲ ἀληθέστερον ἐστὶν

Правило г'.

Діаκονъ, по пріѣѣтїи діаконства совладѣвшій, хотѣ доложенъ и зверженъ быти ѿ діаконства, но, по низведенїи на мѣсто міранъ, да не ѿлучается ѿ прїовщенїа: и во дрекнее єсть правило, и звергаемыхъ ѿ священнаго стѣпени, подвергати семо токмо образъ наказанїа, въ чемъ, какъ мнѣ мнѣтца, дрекнїе послѣдовали оноу закону: не ѿмстїши двѣжды за єдино (☆). Вєть же и дрѣгалъ семо причїна: и во нахотѣ дѣщїеца въ чїнѣ міранъ, въкъ и зкѣржены ѿ мѣста вѣрныхъ, пакї прїемлютца на мѣсто, съ котораго низпали. И діаконъ подвергается наказанїю и зверженїю, про-

(☆) Наум. гл. 1, ст. 9

ἵαμα ἢ τῆς ἀμαρτίας ἀναχώρησις, ὡς ὁ διὰ σαρκὸς ἡδονὴν ἀθετήσας τὴν χάριν, διὰ τοῦ συντριμμοῦ τῆς καρδίας, καὶ πάσης ὀβλαγωγίας τῆς κατ' ἐγκράτειαν, ἀποσᾶς τῶν ἡδονῶν, ὑφ' ὧν κατεσράφη, τέλειαν ἡμῖν παρέξει τῆς ἰατρούσεως αὐτοῦ τὴν ἀπόδειξιν. Ἀμφότερα τοίνυν εἰδέναι ἡμᾶς δεῖ, καὶ τὰ τῆς ἀκριβείας, καὶ τὰ τῆς συνηθείας· ἔπεσθαι δὲ, ἐπὶ τῶν μὴ καταδεξαμένων τὴν ἀκρότητα, τῷ παραδοθέντι τύπῳ.

должающеюся навсегда. И такъ оны ѿграничили ся симъ единымъ наказаніемъ, поеликъ не возвращаетца емѹ діаконство. Такъ по оуставамъ. Вообще же истиннѣйшее врачеваніе есть оудаленіе ѿ грѣха, такъ что ѿвергшии благодать, ради оудовольствіа плоти, подаётъ намъ совершенное доказательство своего исцеленіа, аще съ сокровеніемъ сердца, и со всѣми пороженіемъ плоти воздержанію, ѿстѹпнчъ ѿ оудовольствій, которыми соvrащенъ былъ. И такъ подовѣтъ намъ, и то и дрѹгое вѣдати, и принадлежащее къ совершенствѹ поканіа, и принѣтое въ ѿвѣчайдла не достигающихъ же совершенства поканіа, послѣдовати преданномѹ оуставѹ.

Зонара. Діаконы, впадшіе въ блудъ, говоритъ св. отець),) должны быть извергаемы изъ діаконства, но не удаляемы отъ (церковнаго) общенія; приводитъ и причины: первую ту, которая указана и въ 25-мъ апостольскомъ правилѣ: *не отмстиши дважды за едино* (Наум. 1, 9); другую — что міряне, лишаясь за грѣхи стоянія съ вѣрными, опять чрезъ покаяніе возвращаются на то мѣсто, котораго лишились; посвященные же уже не возвращаются въ священство, котораго лишились. Итакъ поелику они имѣютъ въ изверженіи достаточное наказаніе за свой грѣхъ, то и не отлучаются отъ общенія. Такъ, говоритъ, „по уставамъ“, т. е. по обычаю, издавна установившемуся (въ церкви). Вообще же врачеваніемъ паденія онъ называетъ удаленіе отъ грѣха и удрученіе плоти воздержаніемъ и подвигами. А тѣ, кому поручено врачеваніе душъ, должны знать и то и другое — и принадлежащее къ совершенству покаянія, и принятое въ обычай. И если согрѣшившіе принимаютъ то, что требуется совершенствомъ покаянія, пользоваться ихъ согласно съ этимъ; если же они вслѣдствіе крайней строгости ожесточаются, въ такомъ случаѣ слѣдуетъ преданному уставу, т. е. (смягчающему) обычаю.

Синописисъ. Діакону, если согрѣшитъ блудомъ и станетъ въ разрядъ мірянъ, не должно быть возбраняемо приобщеніе.

Аристинъ. Изверженіе есть достаточное наказаніе для діакона, потому что онъ не имѣетъ надежды снова занять то мѣсто, котораго лишился; поэтому не должно налагать на него еще другое наказаніе, но пусть онъ безпрепятственно сподобляется божественнаго причащенія.

Вальсамонъ. 25-е апостольское правило и настоящее говорятъ только о епископѣ и діаконѣ; а 32-е правило св. Василія опредѣляетъ, чтобы всякій посвященный, хотя бы согрѣшилъ грѣхомъ къ смерти, былъ только извергаемъ, но не отлучаемъ отъ общенія съ вѣрными, т. е. отъ церковнаго собранія. Въ настоящемъ правилѣ святой (отецъ) указываетъ двѣ причины такой практики, одну — (въ словахъ Писанія): *не отмстиши дважды за едино* (Наум. 1, 9) другую — ту, что міряне, лишаясь за грѣхи стоянія съ вѣрными, посредствомъ раскаянія снова возвращаются въ то мѣсто, котораго лишились; а посвященные уже не возвращаются

въ священство, котораго лишились. И такъ, имѣя достаточное наказаніе за свой грѣхъ въ изверженіи, они не удаляются отъ общенія; но это, прибавляетъ (св. отецъ), по уставамъ, т. е. по каноническимъ постановленіямъ. Истинное же врачеваніе грѣха есть удаленіе отъ него: ибо хотя бы учинившій блудъ и былъ изверженъ, но если онъ продолжаетъ оставаться во грѣхѣ и не умоливаетъ Бога самокрушеніемъ, нельзя думать, что онъ достаточно наказанъ, чтобы и отъ Бога получить прощеніе. Поэтому врачъ душевной язвы его хотя и долженъ знать точный смыслъ правилъ, по которымъ блудодѣйствующій клирикъ подвергается только изверженію, но не долженъ необходимо слѣдовать этому во всякомъ случаѣ и оставлять безъ эпитиміи того, кто совершаетъ блудъ послѣ изверженія, признавая его уже наказаннымъ посредствомъ изверженія, напротивъ, долженъ отлучать его, какъ поступившаго на мѣсто мірянина и подвергать другимъ эпитиміямъ, смотря по силамъ врачуемаго. Прочти еще 39 правило настоящаго посланія, которое наказываетъ блудника пятилѣтнею эпитиміею.

Славянская нормчая. Діаконъ блудъ сотворивъ, и въ мирскихъ человѣкъ преступивъ мѣсто, да будетъ отъ общенія не возбраненъ.

Толкованіе. Блудъ сотворшему діакону, довлѣетъ осужденіе, еже есть діаконства на изверженіе, якоже не надѣяться мѣста воспріяти паки, отъ него же и спаде: и сего ради не наведется нанъ осужденіе второе, но невозбранно божественаго да сподобится общенія.

Κανὼν δ΄.

Περὶ τριγᾶμων καὶ πολυγᾶμων τὸν αὐτὸν ὀρίσαμεν κανόνα, ὃν καὶ ἐπὶ τῶν διγᾶμων ἀναλόγως. Ἐνιαυτὸν μὲν γὰρ ἐπὶ τῶν διγᾶμων, ἄλλοι δὲ δύο ἔτη, τοὺς δὲ τριγᾶμους ἐν τρισὶ καὶ τετράσι πολλάκις

Правило Д.

Ω τριεβράчнѣхъ ѿ многобράчнѣхъ, мы положили то же правило, како е ꙗкоже ѿ второбрачнѣхъ, по соразмѣрности. Второбрачнѣхъ ѿлѣчajúтъ на годѣ, адрѣгіе на два,

ἔτεσιν ἀφορίζουσιν· ὀνομάζουσι δὲ τὸ τοιοῦτον οὐχ ἔτι γάμον, ἀλλὰ πολυγαμίαν, μᾶλλον δὲ πορνείαν κεχολασμένην. Διὸ καὶ ὁ Κύριος τῇ Σαμαρείτιδι πέντε ἀνδρας διαμειψάσῃ, ὃν νῦν, φησὶν, ἔχεις, οὐχ ἓς σου ἀνὴρ, ὡς οὐκέτι ἀξίων ὄντων τῶν ὑπερεκπεσόντων τοῦ μέτρου τῆς διγαμίας, τῷ τοῦ ἀνδρός, ἢ τῆς γυναίκος, καλεῖσθαι προσήματι. Συνήθειαν δὲ κατελάβομεν ἐπὶ τῶν τριγάμων πενταετίας ἀφορισμὸν, οὐχ ἀπὸ κανόνος, ἀλλ' ἀπὸ τῆς τῶν προειληφότων ἀκολυθίας. Δεῖ δὲ μὴ πάντῃ αὐτοὺς ἀπείργειν τῆς Ἑκκλησίας, ἀλλ' ἀχροάσεως αὐτοὺς ἀξιοῦν ἐν δύο που ἔτεσιν ἢ τρισὶ, καὶ μετὰ ταῦτα ἐπιτρέπειν συσῆκειν μὲν, τῆς δὲ κοινωνίας τοῦ ἀγαθοῦ ἀπέχεσθαι, καὶ οὕτως, ἐπιδειξαμένους καρπὸν τινα μετανοίας, ἀποκαθιστᾶν τῷ τόπῳ τῆς κοινωνίας.

троевръчныхъ же на три, а чѣстѡ ѿ на четьре года, ѿ нарицаютьъ таковыи союзы оуже не кракомъ, но многоженствомъ, или паче наказыаннымъ блудомъ. Посемѹ ѿ Гдѣ Самарянинѣ, премѣнившей пять мужей, глаголетъ: егѡже нынѣ ѿмаше, нѣсть тѣ мужъ (*), показѡа тѣмъ, ѿкъ престѹпившиѣ предѣлахъ вѡторовръчїа, оуже не достѡи ны нарицатица именовани мужа или жены. Мы же не ѡ правила, но ѡ послѣдованїа предшественникамъ, прїали ѡбычай, троевръчныхъ ѡлѹчати на пять лѣтъ. Впрочемъ не должно совѣмъ заграждати дла нѣхъ вхѡдъ въ Црѣковь, но оудостѡивати нѣхъ слѹшанїа писанїй два или три года,

(*) Иоан. гл. 4, ст. 18.

а посѣмъ допускати до
 стоанія, но оудерживати
 ѿ пріобщенія склѣтныи
 и такъ, показывающихъ
 нѣкій плодъ покаянія,
 возстановлѣти на мѣ-
 сто ѡбщенія.

Зонара. Древніе отцы, говоритъ сей великій отецъ, на-
 звали троебрачіе не бракомъ, но многоженствомъ, или лучше,
 наказаннымъ блудомъ, т. е. не свободнымъ и безразличнымъ,
 но сдержаннымъ и ограниченнымъ одною женою. Итакъ,
 говоритъ св. отецъ, какое правило мы опредѣлили о второ-
 брачныхъ, тоже самое по соразмѣрности (*αναλόγως*) опре-
 дѣляется и о троебрачіи (реченіе: „по соразмѣрности“
 имѣеть здѣсь такой смыслъ: если за второбрачіе опредѣленъ
 въ епитимію годъ, а у другихъ два года, то за троебрачіе,
 такъ какъ эта вина больше, и епитимія полагается сораз-
 мѣрная, т. е. отлученіе на пять лѣтъ). Тѣхъ, говоритъ отецъ,
 кто преступилъ за предѣлъ второбрачія, не должны назы-
 вать своими мужьями сожительствующія имъ жены, ни мужья
 не должны называть такихъ женщинъ своими женами. При-
 водитъ и свидѣтельство объ этомъ изъ Евангелія, когда Хри-
 стось сказалъ Самарянкѣ: *его же нынѣ имашь, нѣсть ти
 мужъ; пять убо имѣла еси* (Іоан. 4, 18). И хотя прежде
 сказалъ святой, что троебрачныхъ оглучаютъ (нѣкоторые)
 на три, или на четыре года; но самъ не остановился на
 этомъ образцѣ, а продлилъ время епитиміи до пяти лѣтъ,
 прибавивъ, что таковыхъ не должно извергать изъ церкви,
 т. е. не ставитъ ихъ вмѣстѣ съ плачущими, но помѣщаетъ
 на два, или на три года въ разрядъ слушающихъ; а послѣ
 сказаннаго времени дозволяютъ имъ стоять вмѣстѣ съ вѣр-
 ными, но удалять отъ причащенія; и такимъ образомъ, если
 покажутъ плодъ покаянія, т. е. сердечное сокрушеніе и слезы,
 или другое, тому подобное, принимагь ихъ въ общеніе.

Синописисъ. Второбрачный отлучается на одинъ годъ, или
 на два; троебрачный на три и на четыре года, а по тепе-
 решнему обычаю—на пять.

Аристинъ. Василій Великій, послѣдуя не канону, а обычаю, по которому требрачные отлучались на пятилѣтіе, принимаетъ это и самъ, впрочемъ повелѣваетъ—не изгонять ихъ совершенно изъ церкви и не ставить вмѣстѣ съ плачущими; но въ теченіе двухъ или трехъ лѣтъ удостоивать ихъ слушанія божественныхъ писаній; затѣмъ позволяетъ стоять имъ вмѣстѣ съ вѣрными и участвовать съ ними только въ молитвахъ, а отъ причащенія Таинъ воздерживаться; и потомъ уже, если покажутъ нѣкоторый плодъ покаянія, возстановлять на мѣстѣ причащающихся Владычняго тѣла и крови.

Вальсамонъ. Сказавъ, что древніе отцы называли троебрачіе не бракомъ, а многоженствомъ, или лучше наказаннымъ блудомъ, т. е. не свободнымъ и безразличнымъ, но сдержаннымъ и ограниченнымъ одною женою, и подтвердивъ словами писанія, что троебрачіе не есть бракъ, сей великій отецъ присовокупилъ, что и троебрачіе наказывается соразмѣрно со второбрачіемъ; такъ что отсюда открываегся, что и третій бракъ, на равнѣ со вторымъ, не расторгается, но наказывается епитимією, только—не двухлѣтнею, какъ второбрачіе, а пятилѣтнею. При этомъ предписывается троебрачнымъ стоять въ теченіе трехъ лѣтъ вмѣстѣ съ слушающими, а послѣ того, до исполненія пятилѣтія, вмѣстѣ съ вѣрными; и тогда, если покажутъ плоды достойные покаянія, возвращаться на мѣсто пріобщающихся. Таково правило св. отца. А „томъ единенія“ (τόμος ἐνωσεως), состоявшійся при Константинѣ Порфирородномъ и Романѣ, когда Константинъ царствовалъ, а тесть его Романъ украшенъ былъ титуломъ царскаго отца, въ 6428 году индикта 8, и ежегодно читаемый съ амвона въ мѣсяцѣ іюнѣ, говоритъ въ концѣ слѣдующее: „Опредѣляемъ общимъ мнѣніемъ и судомъ, чтобы съ настоящаго года, который есть 6428-й индикта 8-го, никто не дерзалъ на четвертый бракъ, который совершенно отвергается; и если кто рѣшится вступить въ такое сожителство, да будетъ лишенъ всякаго церковнаго собранія и чуждъ самаго входа въ святыи храмъ до тѣхъ поръ, пока остается въ этомъ сожителствѣ, ибо такъ угодно было и св. отцамъ, бывшимъ прежде насъ. И мы, дѣлая это рѣшеніе болѣе яснымъ, объявляемъ таковаго чуждымъ христіанскаго общества. Такъ—о четвертомъ бракѣ. А чтобы привести въ большее благообразіе и

другіе (повторительные) браки и дать имъ такой видъ, чтобы они не казались недостойными христіанской жизни, мы и относительно третьяго брака опредѣляемъ, что онъ не долженъ быть совершаемъ просто, и какъ случилось; ибо хотя онъ и былъ терпимъ отцами, какъ нечистота, или такое дѣло, которое тогда не совершалось еще такъ безстыдно, какъ нынѣ, и не распространилось широко, но уподоблялось сору, который лежитъ въ домѣ гдѣ нибудь въ углу, и на который никто изъ входящихъ не обращаетъ особеннаго вниманія, но нынѣ, когда эта нечистота сдѣлалась открытою и, вслѣдствіе повсюднаго распространенія, не считается уже чѣмъ либо постыднымъ и оскверняющимъ; мы признали за благо устранить ее точно такъ, какъ мы никогда не оставляли грязи, если она лежитъ не въ углу а раскидана по жилищу, но очищаемъ домъ и выбрасываемъ изъ него все, неприятное для глазъ. И такъ уступая человѣческой немощи и заботясь о подобающемъ христіанской жизни благоприличіи, опредѣляемъ соблюдать относительно третьяго брака слѣдующее; если кто, доживъ до сорока лѣтъ и не стыдясь природы, не имѣя попеченія о подобающемъ каждому христіанину благоустроеніи своей жизни, но движимый только страстнымъ вожделѣніемъ, ввергнетъ себя въ третій бракъ, таковой не имѣетъ участія въ причащеніи святыхъ таинъ до истечения пятилѣтія, и это соблюдается со всею строгостію, такъ что срокъ эпитиміи ни въ какомъ случаѣ не долженъ быть сокращаемъ для него. Ибо кто послѣ сороковаго года возлюбилъ быть или считаться въ христіанской церкви нечистотою, тотъ како представить удостовѣреніе въ томъ, что онъ печется о своей жизни и заслуживаетъ того, чтобы для него сокращено было время отлученія отъ таинъ? Но и послѣ того какъ онъ будетъ удостоенъ пречистаго причащенія, не должно быть дозволяемо ему приступать къ причащенію въ другое время, развѣ только въ день спасительнаго воскресенія Христа и Бога нашего, когда онъ, сколько возможно, очистится воздержаніемъ въ предшествовашіе дни поста. Но это мы говоримъ о тѣхъ, которые, какъ сказано, вступаютъ въ третій бракъ послѣ сороковаго года, не имѣя дѣтей отъ прежнихъ браковъ: ибо, если будутъ дѣти, третій бракъ для нихъ

недозволителенъ, такъ какъ было бы весьма несправедливо потакать безвременному похотѣнію отца и не позаботиться о судьбѣ дѣтей отъ прежнихъ браковъ, чтобы они были обезпечены и свободны отъ невыгодъ, какими сопровождается для семьи излишнее чадородіе. А кто, будучи тридцати лѣтъ и имѣя дѣтей отъ предшествовавшихъ браковъ, соединится съ третьею женою, таковой безъ всякаго снисхожденія долженъ быть удаленъ отъ таинъ на четыре года; потому что онъ вступилъ въ этотъ бракъ, очевидно, не вслѣдствіе чего — нибудь другого, а по увлеченію невоздержаніемъ и потому, что онъ рабъ плотскихъ пожеланій. А по истеченіи срока епитиміи, только трижды въ годъ онъ удостоивается причащенія таинъ, въ первый разъ — въ день спасительнаго Воскресенія Христа и Бога нашего, во второй — въ Успеніе Пречистой Владычицы нашей Богородицы, и въ третій — въ день Рождества Христа и Бога нашего, потому что и этимъ днямъ предшествуетъ постъ, доставляющій пользу (немоцнымъ душамъ). А если дѣтей нѣтъ, то поелику желаніе чадорожденія не непростительно, пусть такой бракъ удостоится снисхожденія и уврачуется епитиміею, какая дѣйствовала отъ начала и до нынѣ. Все это — о третьемъ бракѣ. Но и второй, и даже первый не оставляемъ безъ всякаго вниманія, но опредѣляемъ, чтобы и они устанавливались не по какой либо дурной причинѣ, не похищеніемъ, или въ слѣдствіе предшествовавшаго тайнаго растлѣнія, но законнымъ образомъ, и были бы чисты отъ подобныхъ сквернъ и блудной нечистоты. Итакъ если кто вступить въ первое или второе брачное общеніе, пренебрегши сказанными установленіями, того церковь Христова, чистая и не имѣющая никакой скверны или порока, подвергая спасительнымъ наказаніямъ, не прежде допустить къ приобщенію св. таинъ, какъ если онъ тщательно выполнить время епитиміи, опредѣленное для блудниковъ, т. е. до истеченія семи лѣтъ, развѣ только крайняя опасность за его жизнь побудитъ (къ сокращенію этого срока). А священникъ, дерзающій вопреки настоящему опредѣленію удостоить кого либо изъ таковыхъ божественнаго причащенія, подвергнется опасности потерять свою степень, при чемъ, само собою понятно, удостоенный божественнаго причащенія, вопреки данному теперь уставу,

опять останется внѣ общенія до конца седьмого года. Но такъ дѣлали только прежніе цари ¹⁾, нынѣ же по благоволенію и благодати Отца и Сына и св. Духа и ходатайствомъ всесвятія Богоматери и великаго Архистратига тихое царствованіе нашихъ боговѣчныхъ царей Романа и Константина совокупило и соединило священниковъ и монаховъ, уже девяносто лѣтъ тому назадъ отторгнутыхъ, по указанной выше винѣ и поводу, (отъ церковнаго единства), и содѣлало церковь единою каѳолическою и апостольскою; почему исполнившіе такое боголюбезное и достославное дѣло должны быть прославляемы и возвеличиваемы". Въ виду такого законоположенія канона и новеллы, церковь даже до нашихъ дней не дозволяетъ совершенія третьяго брака.

Славянская кормчая. Двоеженецъ лѣто едино, или два да отлучится. Троеженецъ же три, или четыре лѣта, и пять по нынѣшнему обычаю.

Толкованіе. Не отъ правила, но отъ обычая пріимъ великіи Василии, троеженцемъ пять лѣтъ отлучаемымъ сущимъ, приемлетъ той самъ; обаче повелѣваетъ не отнюдь сихъ изринуть изъ церкви, и съ плачущимися причитати, но два лѣта или три, божественныхъ писанія послушанія сподобляти ихъ, и потомъ повелѣваетъ съ вѣрными и молитвъ токмо приобщатися сними, общенія же благаго не пріимати, и тако плоды нѣкія покаянія показавшимъ на мѣстѣ причащающихся владычнѣмъ, тѣлесе же и крове устроить ихъ.

Κανὼν ε΄.

Τοὺς ἐπὶ τῇ ἐξόδῳ μετανοοῦντας τῶν αἰρετικῶν δέχεσθαι χρή. Δέχεσθαι δὲ, δηλονότι οὐκ ἀχρίτως, ἀλλὰ δοκιμάζοντας, εἰ ἀληθινὴν ἐπιδείχνουνται μετάνοιαν, καὶ εἰ

Правило ѳ.

Ὁρετικῶν, при кончинѣ кѣиущихъ, подобаетъ пріимати. Ивно же ѳсть, ѳкво пріимати не безъ разсудженія, но со испытаніемъ, истинное ли по-

¹⁾ Разумѣется царь Левъ Мудрый, произведшій своимъ четвертымъ бракомъ великій соблазнъ и продолжительный расколъ въ церкви.

τοὺς καρποὺς ἔχουσι καρποῦντας τῇ πρὸς τὸ σωθῆναι σπῆδῇ.

кажѹтъ пока́ніе , и́
имѣ́ютъ ли плодѣ, сви-
дѣ́тельствꙋю́ще тѣ́ніе
ѿ спасеніи.

Зонара. Нѣкоторые сомнѣвались, должно ли принимать еретиковъ, если они при концѣ жизни просятъ покаянія. На это святой отвѣчалъ, что должно принимать, но не просто, а съ испытаніемъ того, истинно ли они каются, т. е. оставляютъ ли свои ученія и показываютъ ли плоды покаянія.

Синописъ. Еретикъ, кающійся при концѣ (жизни), долженъ быть принимаемъ съ разсужденіемъ.

Аристинъ. Еретика, обратившагося при концѣ жизни и приносящаго покаяніе, должно принимать не безъ разсужденія и истязанія, но испытывать покаяніе его, истинно ли оно и имѣетъ ли плоды, доказывающіе тѣніе о спасеніи. Какіе именно?—если онъ обличаетъ свою ересь со слезами и сокрушеннымъ сердцемъ исповѣдуетъ свои грѣхи, творитъ милостыню и показываетъ другія подобныя спасительныя дѣла.

Вальсамонъ. Настоящее правило опредѣляетъ, чтобы еретики, приносящіе покаяніе при концѣ жизни, были принимаемы, послѣ предварительнаго испытанія, истинно ли они каются, т. е. оставляютъ ли свои ученія и показываютъ ли плоды покаянія. А другія правила повелѣваютъ принимать, по испытаніи, и тѣхъ еретиковъ, которые обращаются (къ церкви), находясь въ здоровомъ состояніи.

Славянская кормчая. Еретикъ на кончинѣ каеся, пріять да будетъ со испытаніемъ.

Толкованіе. На кончину житія дошедшаго еретика, и кающася безъ разсужденія, и безъ испытанія, не подобаеть пріимати, но испытати покаянія его, аще истинно есть; и аще плоды имать свидѣтельствꙋюща на потщаніе ко спасенію; что же суть; аще обличаютъ свою ересь, и грѣхи его со слезами и сокрушеннымъ сердцемъ исповѣдаеть, милостыню творитъ, и ина таковая спасеная показуеть дѣла, да будетъ пріять.

Κανὼν ζ΄.

Τῶν κανονικῶν τὰς πορνείας εἰς γάμον μὴ καταλογίζεσθαι, ἀλλὰ παντὶ τρόπῳ διασπᾶν αὐτῶν τὴν συνάφειαν. Τοῦτο γὰρ καὶ τῇ Ἐκκλησίᾳ πρὸς ἀσφάλειαν λυσιτελέс, καὶ τοῖς αἰρετικοῖς οὐ δώσει καθ' ἡμῶν λαβὴν, ὡς διὰ τὴν τοῦ ἀμαρτάνειν ἄδειαν ἐπισπωμένων πρὸς ἑαυτοῦς.

Правило з̄.

Любодѣлїа посклщенныѣх ѿгѣ да не ѡбращаютьца въ бракъ, но вслчески да разторгаетца ѿ ѿх совокупленїе. Ибо сїе ѿ для ѡутвержденїа цркви полезно, ѿ еретїкамъ не дастъ слѣча ѡукорѣти насъ, аки бы приклеаемъ къ себѣ пошценїемъ грѣхѣ.

Зонара. „Посвященными Богу“ (κανονικοις) св. отецъ называетъ всѣхъ, вчиненныхъ въ причтъ, т. е. клириковъ, монаховъ, монахинь и дѣвъ, давшихъ обѣтъ дѣвства, согласно съ 5-мъ и 44 (53) правилами карфагенскаго собора. И такъ если кто изъ нихъ учинить блудъ, не должно позволять ему сожителствовать съ той, съ которой согрѣшилъ, какъ будто бы незаконное смѣшеніе послужило началомъ браку; ибо, вѣроятно, клирикъ, лишившись за свой грѣхъ священства, говорилъ, что когда я уже потерялъ достоинство, то по крайней мѣрѣ буду наслаждаться удовольствїемъ, и женщина, съ которой я согрѣшилъ, должна оставаться со мною въ брачномъ сожитїи. Этого-то и не дозволяетъ (св. отецъ), но предписываетъ непременно расторгать союзъ ихъ и разлучать ихъ другъ отъ друга, что полезно и для церкви, такъ какъ и прочїе удерживаются этимъ отъ дерзновенїа на такое дѣло, разсуждая такъ: „если мы согрѣшимъ, намъ не будетъ отъ того никакой пользы, такъ какъ и послѣ лишенїа чести не дозволяется жить съ тою женщиною, съ которою совокупились“. И еретики не будутъ имѣть повода говорить о насъ: „они потому позволяютъ согрѣшающимъ жить съ женщинами, съ которыми согрѣшили, и даютъ имъ право пользоваться ими, какъ же-

нами, чтобы приобрѣтать, т. е. незамѣтно приводить къ себѣ, привлекать кого-либо изъ принадлежащихъ къ другой вѣрѣ, позволяя оставаться въ грѣхѣхъ и не расторгая незаконныхъ браковъ, которымъ предшествовалъ блудъ“.

Синописисъ. Посвященная Богу, если и вступить въ бракъ, разводится.

Аринтинъ. Если та, которая дала обѣтъ дѣвства, отказалась отъ брака, и предпочла жизнь въ состояніи освященія, отвергнувъ свои обѣты, предать себя безстыднымъ удовольствіямъ и соединится съ мужемъ, хотя бы и по закону брака, то этотъ союзъ не должно признавать бракомъ, но блудомъ, или лучше, согласно съ 18-мъ правиломъ того же Василія Великаго, прелюбодѣяніемъ. Поэтому-то сокупленіе ихъ и должно быть всячески расторгаемо.

Вальсамонъ. Посвященными Богу (*χαυοιχοῦς*) св. отецъ называетъ всѣхъ, вчиненныхъ въ причтъ, т. е. клириковъ, монаховъ, монахинь и давшихъ обѣтъ дѣвства. И такъ если кто изъ нихъ учинитъ блудъ, не должно позволять ему грѣшнить и далѣе; ибо, вѣроятно, случалось, что согрѣшившій посвященный, потерявъ за блудъ священство, говорилъ: если я лишился достоинства, то по крайней мѣрѣ буду наслаждаться удовольствіемъ, и та женщина, съ которою я согрѣшилъ, должна остаться со мною въ брачномъ сожитіи; потому что и законъ въ 28-й книгѣ, 4-мъ титулѣ, 16-й главѣ (Василикъ) говоритъ: „кто имѣетъ обычай съ свободной, не дѣлающей себѣ дохода отъ своего тѣла, тотъ, по видимому, имѣетъ ее не наложницею, а супругою“. И такъ этого, говоритъ св. отецъ, не должно позволять, но всячески расторгать союзъ ихъ и разлучать другъ отъ друга какъ потому, что предписаніе закона имѣетъ мѣсто по отношенію къ мірянамъ, такъ и потому, что это полезно для церкви; ибо если они будутъ удержаны отъ (удовлетворенія) похоти, то и другіе не осмѣлятся на что-нибудь подобное, зная, что имъ и послѣ лишенія церковной чести не будетъ дозволено грѣшнить. Равнымъ образомъ и еретикамъ не будетъ дано повода говорить объ насъ, будто мы потому позволяемъ блудникамъ грѣшнить послѣ блуда, чтобы приманкою плотскихъ удовольствій привлечь на свою сторону и принадлежащихъ къ другимъ религіямъ. Всѣ эти положе-

нія правильны, по скольку они относятся къ клирикамъ. А что касается монахинь, дѣвъ и монаховъ непосвященныхъ, то такъ какъ они не подвергаются лишенію чести, можетъ кто-нибудь сказать, что они болѣе оправдываются выше привѣденнымъ закономъ, и что для отвращенія ихъ словъ нужно имѣть въ виду настоящее правило. О блудѣ монаховъ и дѣвъ, посвященныхъ Богу, прочти 6-го собора 4-е правило, св. Василия правило 18, 20, 60 и 4-й книги Василия титула 1-го главу 5-ю, помѣщенную въ 30-й главѣ 9-го титула настоящаго собранія, и 78 главу 37 титула 60-й книги (тѣхъ же Василикъ).

Славянская кормчая. Черноризица аще гдѣ сочетается мужеви, да распустится.

Толкованіе. Иже дѣвствовати обѣщавшися, и исповѣдавши, и отрекшися брака, и еже во святыни житіе паче мирскаго возлюбльши и почетши, аще исповѣданіе свое отвергли, и сластемъ блуднымъ себе издастъ, рекше, закономъ брака мужеви сочетается, не бракъ се наречется, и любодѣяніе, паче же рещи прелюбодѣяніе, по осмому на десять правилу, сего же великаго Василиа. Сего ради убо всяческимъ образомъ, да расторгнется сочетаніе ихъ.

Κανὼν ζ΄.

Ἀρρενοφθόροι, καὶ ζωοφθόροι, καὶ φονεῖς, καὶ φαρμακοὶ, καὶ μοιχοὶ, καὶ εἰδωλόλατραι τῆς αὐτῆς καταδίκης εἰσὶν ἡξιωμένοι. Ὡς ἐν ἔχεις ἐπὶ τῶν ἄλλων τύπον, καὶ ἐπὶ τούτων φύλαξον· τοὺς δὲ ἐν τριάκοντα ἔτεσι μετανοήσοντας ἐπὶ τῇ ἀκαθαρσίᾳ, ἣν ἐν ἀγνοίᾳ ἔπραξαν, οὐδ' ἀμφιβάλειν ἡμᾶς προσῆκεν εἰς τὸ παραδέξασθαι. Ἦτε γὰρ ἀγνοία

Правило 7.

Мужеложники, и скотоложники, и оубійцы, и отравители, и прелюбодѣи, и идолопоклонники, того же ѡсужденіа достойны. Посемѣ правило какое имѣших ѡ прѣчихъ, соблюдай, и ѡ снхъ, а ѡ пріаптіи казвшихся тридесать лѣтъ въ нечиството, которѣю содѣлали въ нечѣдѣніи, и

συγγνώμης ἀξίως αὐτοὺς ποιεῖ,
καὶ τὸ ἐκούσιον τῆς ἐξαγορεύ-
σεως, καὶ ἡ παράτασις ἐν το-
σοῦτῳ χρόνῳ γενομένη· σχε-
δὸν γὰρ ὄλην γενεὰν ἀνθρώ-
που παρεδόθησαν τῷ σατανᾷ,
ἵνα παιδευθῶσι μὴ ἀσχημο-
νεῖν. Ὡς κέλευσον αὐτοὺς
ἤδη ἀνυπερθέτως δεχθῆναι,
μάλις, εἰ καὶ δάκρυα ἔχουσι
δυσωποῦντά σε τὴν εὐσπλαγ-
χνίαν, καὶ βίον ἐπιδείκνυνται
ἀξιον συμπαθείας.

сомнѣватьсѣ намъ не
надлежало. Ибо ѡнь не въ-
дѣннѣ творитх ѡхъ до-
стойными снзхожденіа,
ѡ добровольное исповѣ-
даніе, ѡ протеченіе стѡль
долгаго времени: Ибо
ѡнь ѣдка не кесъ въкъх
человѣческій преданы бы-
ли сатганѣ, да наудачѣ
не безчїнствокати. По-
семѡ, повелїи оуже не ѡ-
ложно прїѣти ѡхъ, ѡ
наипаче, аще ѡмѣютх
слѣзы, преклонѡщїа
тебѣ къ милосердію, ѡ
ѡблѡютх жнчїе, достѡй-
ное мїлоканїа.

Зонара. Мужеложники, скотоложники и прелюбодѣи под-
вергаются епитимїи на пятнадцать лѣтъ; а вольные убійцы
и отравители—на двадцать. Идолопоклонниками же (св. отецъ)
называетъ здѣсь не тѣхъ, кто приносить жертвы идо-
ламъ: ибо если бывшіе прежде почитателями идоловъ
обратятся къ вѣрѣ и получать крещеніе, то они тотчасъ
сопричисляются къ христїанамъ и причащаются св. таинъ;
если же, будучи христїанами, принесутъ жертву идоламъ,
то должны каяться во всю жизнь. Итакъ не объ этихъ идо-
лопоклонникахъ, повидимому, говоритъ здѣсь святой, но
называетъ идолопоклонниками чародѣевъ (γοητάς) и вообще
всѣхъ, занимающихся подобными темными дѣлами, такъ какъ
они, при совершенїи чаръ, призываютъ бѣсовъ, ищутъ помощи
отъ нихъ и поэтому являютъ себя почитателями ихъ и слу-

гами. Слова: „того же осужденія достойны“, выражаютъ не ту мысль, что (всѣ исчисленные въ правилѣ грѣшники) подвергаются епитиміи одинаковой по числу лѣтъ, а что они вообще подлежатъ многолѣтней епитиміи, но каждый по особому опредѣленію. Что касается до тѣхъ, которые въ теченіе тридцати лѣтъ приносили покаяніе въ нечистотѣ, содѣланной ими въ невѣдѣніи (напримѣръ, если кто-нибудь смѣсилса съ родственницею, не зная о родствѣ, или съ женщиною, не зная, что и отецъ его имѣлъ связь съ нею), то о принятіи таковыхъ, говоритъ отецъ, не слѣдовало намъ и сомнѣваться, потому что многія обстоятельства даютъ имъ право на снисхожденіе: невѣденіе, и добровольное признаніе (ибо они сами исповѣдали грѣхъ, остававшійся неизвѣстнымъ), и продолжительность времени (покаянія); ибо они едва не весь вѣкъ человѣческій были *преданы сатанѣ, да научатся не безчинствовать*. По симъ-то причинамъ и должно считать ихъ достойными пріятія.

Не неблаговременно будетъ остановиться нѣсколько на этомъ словѣ и разрѣшить возбуждаемая имъ разныя сомнѣнія. Великій Апостоль, пиша къ Коринѣянамъ объ учинившемъ блудъ съ своею мачихою, говоритъ, *предайте его сатанѣ, да дуаъ спасетса* (1 Кор. 5, 5). Нѣкоторые думаютъ, что учинившій блудъ попалъ во власть демону, а другіе—что онъ преданъ бичу болѣзни. Но тѣ и другіе упускаютъ изъ виду, что сомнѣніе разрѣшается на основаніи самыхъ посланій къ Коринѣянамъ, изъ коихъ явствуетъ, что быть преданнымъ сатанѣ значить—быть отлученнымъ и отдѣленнымъ отъ части вѣрныхъ. Ибо въ первомъ (посланіи), гдѣ Апостоль и осудилъ согрѣшившаго на преданіе сатанѣ, сказано: *и вы разордѣте, и не паче плакаете, да изметса отъ среды васъ содѣявый дѣло сіе* (5, 2). Слова: *да изметса отъ среды васъ*—имѣютъ не иной какой смыслъ, а слѣдующій: „онъ долженъ быть отсѣченъ и отчужденъ отъ васъ“. Отсѣкается же тотъ, кто отлученъ и не принадлежитъ къ жребію вѣрныхъ. Во второмъ же посланіи пишетъ: *утвердити къ нему любовь* (2, 8). Какимъ образомъ они могли бы утвердить любовь къ тому, кто находится во власти демона, или страдаетъ проказою, или болѣетъ другимъ подобнымъ недугомъ? Пораженнаго такимъ страданіемъ

скорѣе должно жалѣть, чѣмъ ненавидѣть. Но Апостоль ко-
нечно даетъ такое наставленіе: „кого вы отвергли за грѣхъ
и отлучили отъ церкви, примите опять, чтобы онъ не по-
гибъ отъ излишней печали“. Такъ Апостоль самъ себя тол-
куетъ и уясняетъ. А если кто упорно стоитъ на своемъ,
того пусть убѣдитъ сей мудрый и велькій отецъ, который
воспользовался здѣсь выраженіемъ: „преданъ сатанѣ“,—имен-
но въ смыслѣ отлученія, удаленія изъ общей ограды вѣр-
ныхъ. Ибо кто отдѣленъ отъ жребія вѣрныхъ, тотъ уже
не имѣетъ въ себѣ благодати св. Духа, но обнажается отъ
нея; а кто лишился сей благодати, предается сатанѣ: ибо
врагъ, найдя его не имѣющимъ божественной благодати,
овладѣваетъ имъ, дѣлается полнымъ господиномъ его. Такъ
точно и златый языкомъ Іоаннъ, объясняя посланіе къ Ти-
моею, истолковалъ (это выраженіе).

Синописисъ. Мужеложниковъ, скотоложниковъ и прелюбо-
дѣвъ постигаетъ, по древнему уставу, пятнадцатилѣтняя епи-
тимія, а убійць и отравителей—двадцатилѣтняя.

Аристинъ. Ясно.

Вальсамонъ. Другія правила св. отца опредѣляютъ, какъ
и на сколько лѣтъ должны быть подвергаемы епитиміямъ
тѣ, о коихъ говорится въ настоящемъ правилѣ. А настоя-
щее правило, хотя и говорить, что они достойны одного
и того же осужденія, но не опредѣляетъ самаго вида епи-
тимій за указанные преступленія: ибо каждое изъ нихъ вра-
чуется особымъ способомъ, и назначеніе того или другаго
наказанія, очевидно, оставляется дѣйствию прежняго устава.
Выраженіе: „достойны одного и того же осужденія“—упот-
реблено въ томъ смыслѣ, что всѣ они должны пройти четыре
степени епитимій и въ этомъ отношеніи наказываются оди-
наково. О тѣхъ, которые въ невѣдѣніи дерзнули на крово-
смѣшеніе (это и есть та нечистота, о которой говорится въ
правилѣ, а не прочіе грѣхи, такъ какъ они по природѣ
своей не могутъ быть грѣхами невѣдѣнія) и послѣ тридца-
тилѣтняго раскаянія желали быть принятыми, святой гово-
ритъ, что они должны быть приняты тотчасъ, указывая и
благословныя причины (принятія). Подъ идолопоклонниками
должно здѣсь разумѣть чародѣвъ; ибо христіане, добровольно
принесшіе жертву идоламъ, должны каяться всю жизнь. Пре-

данными сатанѣ (св. отецъ) признаеть тѣхъ, кто удаленъ отъ общенія вѣрныхъ. Кто, значить, отлученъ на столь продолжительное время (какъ упомянутые въ настоящемъ правилѣ), тѣ являются какъ бы преданными сатанѣ.

Славянская нормчая. Съ мужескимъ поломъ блудъ сотворившии, или со скотиною, или со инѣмъ нѣкимъ животнымъ, и прелюбы сотворившии: таковии, пятнадцать лѣтъ запрещеніе да примуть. Разбойницы же, и чародѣицы, и идолослужители, двадцать лѣтъ по древнему обыгаю запрещеніе да примуть. *Се разумно правило.*

Κανὼν η΄.

Ὁ ἀξίνη παρὰ τὸν θυμὸν κατὰ τῆς ἑαυτοῦ γαμετῆς χρησάμενος, φονεὺς ἐστί. Καλῶς δὲ με ὑπέμνησας καὶ ἀξίως τῆς σεαυτοῦ συνέσεως, εἰπεῖν περὶ τούτων πλατύτερον· διότι πολλαὶ ἐν τοῖς ἐκχρισίαις καὶ ἀκχρισίαις διαφοραὶ. Ἀκούσιον μὲν γάρ ἐστι παντελῶς καὶ πόρρω τοῦ κατάρξαντος, τὸ ἀκοντίζοντα λίθον ἐπὶ χύνα, ἢ δένδρον, ἀνθρώπων τυχεῖν· ἢ μὲν γὰρ ὀρμὴ ἦν τὸ θυρίον ἀμύνασθαι, ἢ τὸν καρπὸν κατασεῖσαι, ὑπέβη δὲ αὐτομάτως τῇ πληγῇ κατὰ πάροδον ὁ παραπεσών· ὡς τὸ τοιοῦτον ἀκούσιον. Ἀκούσιον μέντοι, καὶ εἰ τις βυλόμενος ἐπιτρέψαι τινὰ, ἱμάντι ἢ ῥάβδῳ μὴ σκλη-

Правило ѱ.

во гнѣвѣ на свою жену употребившии скѣпѣ, есть оубѣица. Справедлику же и достѣйноу твоему глаголющиму воспомандлах ты мнѣ, да рекѣ ѡ семъ прострѣниче: ѿбо многу рѣзностей между бѣлыми и невольными. Ище ктѣ бросих камень на пса, или на древо, попадегъ къ челоу бѣка: сѣ есть дѣло совершенноу непроизвольное, и не кѣкшее къ намѣреніи дѣйствующаго: ѿбо намѣреніе егѣ было ѡразити скѣра, или свѣтити плодъ, подвергшииса же оудѣ, самъ собою

ρᾶ τύπτοι, ἀποθάνη δὲ ὁ τυπ-
τόμενος· ἡ γὰρ πρόθεσις ἐνταῦ-
θα ἀκοπεῖται, ὅτι βελτιῶσαι
ἐβούλετο τὸν ἁμαρτάνοντα,
οὐχ ἀνελεῖν. Ἐν τοῖς ἀκυσίοις
ἐςὶ κακίονο ὁμοίως, τὸ, ἀμυ-
νόμενόν τινα ἐν μαχη, ξύλω
ἢ χειρὶ ἀφειδῶς ἐπὶ τὰ καίρια
τὴν πληγὴν ἐνεγκεῖν, ὡσε κα-
κῶσαι αὐτόν, οὐχ ὡσε παντε-
λῶς ἀνελεῖν· ἀλλὰ τοῦτο ἤδη
προσεγγίζει τῷ ἐκυσίῳ· ὁ γὰρ
τοιούτῳ χρησάμενος ὀργάνῳ
πρὸς ἄμυναν, ἢ ὁ μὴ πεφει-
σμένως τὴν πληγὴν ἐπαγαγὼν,
δηλὸς ἐςὶ, διὰ τὸ κεκρατῆσθαι
ὑπὸ τοῦ πάθους, ἀφειδῶν τοῦ
ἀνθρώπου. Ὅμοίως καὶ ὁ ξύλω
βαρεῖ, καὶ λίθῳ μείζονι τῆς
δυνάμεως τῆς ἀνθρωπίνης
χρησάμενος, τοῖς ἀκυσίοις
ἐναριθμεῖται, ἄλλο μέντοι προ-
ελόμενος, ἄλλο δὲ ποιήσας·
ὑπὸ γὰρ τοῦ θυμοῦ τοιαύτην
ἤνεγκε τὴν πληγὴν, ὡσε ἀνε-
λεῖν καὶ τὸν πληγέντα· καίτοι
ἢ σπευδῆ ἦν αὐτῷ συντρίψαι
τυχόν, οὐχὶ δὲ καὶ παντελῶς
θανατώσαι. Ὁ μέντοι ξίφει

НАШЕЛЪ НА НЕГО, ПРОХОДА
МІМЪ: ἢ ΤΑΚХ СІЕ ЁСТЬ
НЕКОЛЬНОЕ. НЕКОЛЬНОЕ ТА-
КОЖДЕ ἢ ΤΟ, ἄЩЕ КТО,
ЖЕЛАА КОГО ἢСПРАВНТИ,
ΟΥΔΑΡНТХ РЕМНЕМЪ, ἢ ἢ
ЖЕЗЛОМЪ НЕ ТАЖЕЛЫМЪ,
ἢ ВІЕМЫЙ ОУМРЕТХ: ἢВО
ЗДѢСЬ РАЗМѢТРИВАЕТСА
НАМѢРЕНІЕ, ἢКВ ОНХ ЧО-
ТѢЛЪ ἢСПРАВНТИ СОГРѢ-
ШНВШАГО, ἢ НЕ ОУМЕРТКѢ-
ТИ. ПОДОБНЫМЪ ОВРА-
ЗОМЪ КЪ НЕВОЛНЫМЪ
ОУБІЙСТВАМЪ ПРИНАДЛЕ-
ЖНТХ ἢ ΤΟ, ἄЩЕ КТО,
ЗАЩИЩАА СЕВѦ ВЪ ДРѦ-
КѢ, ДРѢВОМЪ ἢ ἢ РѢКОЮ,
НЕЩАДНУ НАНЕСЕТХ ПРО-
ТІКНИКѸ ОУДАРХ КЪ ОПА-
СНОЕ МѢСТО, ἢМѢВЪ НА-
МѢРЕНІЕ ПРИЧННІТИ БОЛЬ,
ἢ НЕ СОВСѢМЪ ОУБІТИ: НО
СІЕ ОУЖЕ ПРИВЛИЖАЕТСА КЪ
ВОЛЬНОМѸ ОУБІЙСТВѸ: ἢВО
ОУПОТРЕВІВШІЙ ТАКОКѸ
ОРДАІЕ КЪ ЗАЩИЩЕНІЮ, ἢ ἢ
ВЕЩАДНУ НАНЕСШІЙ ОУ-
ДАРХ, ἢВЕНХ ЁСТЬ ВЪ ΤΟМЪ,

χρησόμενος, ἢ ᾧτινιοῦν τοιούτῳ, οὐδεμίαν ἔχει παραίτησιν, καὶ μάλιца ὁ τὴν ἀξίνην ἀχοντίσας. Καὶ γὰρ οὐδὲ ἀπὸ χειρὸς φαίνεται πλήξας, ὡς τὸ μέτρον τῆς πληγῆς ἐπ' αὐτῷ εἶναι, ἀλλ' ἠκόντισεν, ὡς καὶ τῷ βάρει τοῦ σιδήρου, καὶ τῇ ἀκμῇ, καὶ τῇ διὰ πλείους φορᾶ, ὀλεθρίαν ἀναγκαίως τὴν πληγὴν γενέσθαι. Ἐχούσιον δὲ πάλιν παντελῶς, καὶ οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ἔχον, οἷόν ἐστι τὸ τῶν ληζῶν καὶ τὸ τῶν πολεμικῶν ἐφόδων· οὗτοι μὲν γὰρ διὰ χρήματα ἀναιροῦσι, τὸν ἔλεγχον ἀποφεύγοντες· οἱ τε ἐν τοῖς πολέμοις ἐπὶ φόνου ἔρχονται, οὔτε φοβῆσαι, οὔτε σωφρονίσει, ἀλλ' ἀνελεῖν τοὺς ἐναντιωμένους, ἐκ τοῦ φανεροῦ προαιρούμενοι. Καὶ μέντοι, καὶ δι' ἄλλην τινὰ αἰτίαν, περίεργον φάρμακόν τις ἐγχεράσῃ, ἀνέλη δὲ, ἐχούσιον τιθέμεθα τὸ τοιοῦτον. Οἷα ποιοῦσιν αἱ γυναῖκες πολλάκις ἐπαιδαῖς τισὶ καὶ καταδέσμοις, πρὸς τὸ εἰσ-

ѣкѡ не пощадиша чело-
вѣка, вѣдѡчи ѡвладѣемъ
сѣрвѣстїю. Подѡбнѡ, оу-
потрѣбѣвшїй въ ѡрдѣѣ
тѡ жеое дѣреко ѡ ка-
мень, вѡльшїй сїлы чело-
вѣческой, причислѣется
къ невольнымъ оубїи-
цамъ, ѣкѡ ѡное ѡмѣвшїй
въ намѣренїи, ѡ ѡное содѣ-
лавшїй: ѡво ѡнъ во гнѣ-
вѣ нанѣсѡ тѡкой оудѡрѡ,
чтѡ оумертвѣнѡ поражѣ-
наго, хотѡ, мѡжетъ
бѣтъ, намѣренїе егѡ вѣ-
ло токѡмъ разнїти, ѡ не
совѣмъ оумертвѣнїти. На-
кѡтѡ оупотрѣбѣнѡ мѣчь,
ѡнѡ чтѡ лїво тѡковѡе,
чѡтѡ не ѡмѣтѡ нїка-
кѡгѡ ѡзвнѣнїѡ, ѡ ѡсо-
веннѡ вроснѡвшїй въ ко-
гѡ лїво сѣкїрѡ. ѡво ѡнъ
не ѡз рѡкнѡ оудѡрнѡ егѡ,
тѡкѡ чтѡбы мѣра оудѡ-
ра звнѣсѣла ѡ негѡ, нѡ
вроснѡ тѡкѡ, чтѡ оудѡ-
рѡ, ѡ ѡ тѡ жеости желѣ-
за, ѡ ѡ ѡстрѡты егѡ,
ѡ ѡ стремлѣнїѡ чрѣз

τῶν φίλτρον ἐπάγεσθαι τινὰς πειρώμεναι, καὶ προσδιδούσαι αὐτοῖς φάρμακα, σκότῳσιν ἐμποιοῦντα ταῖς διανοίαις. Αἰ τοιαῦται τοίνυν ἀνελοῦσαι, εἰ καὶ ἄλλο προελόμεναι, ἄλλο ἐποίησαν· ὅμως διὰ τὸ περιεργον, καὶ ἀπηγορευμένον τῆς ἐπιτηδεύσεως, ἐν τοῖς ἐκθεσίῳς φονεύουσι καταλογίζονται. Καὶ αἰ τοίνυν τὰ ἀμβλωθρίδια διδοῦσαι φάρμακα, φονεύτριαί εἰσι καὶ αὐταί, καὶ αἰ δεχόμεναι τὰ ἐμβρυοκτόνα δηλητήρια. Ταῦτα μὲν εἰς τοσοῦτον.

БОЛЬШОЕ ПРОСТРАНСТВО, ПО НЕУВХОДИМОСТИ НАДЛЕЖАЛО БЫТИ СМЕРТЕЛЬНЫМЪ. СОВЕРШЕННО ТЯКОЖДЕ БОЛЬНОЕ, И ВЪ СЕБѢ НИКАКОМЪ СОМНѢНІЮ НЕ ПОДЛЕЖАЩЕЕ ЕСТЬ ТО, ЧТО ДѢЛАЕТСЯ РАЗВОЙНИКАМИ И ВЪ НЕПРІАТЕЛЬСКИХЪ НАШЕСТВІАХЪ: ИБО РАЗВОЙНИКИ ОУБИВАЮТЪ, РАДИ ДЕНЕГЪ, ИЗВѢГЛА ѠВЛИЧЕНІА ВЪ ЗЛОДѢАНІИ: А НАХОДЯЩІЕСЯ НА ВОЙНѢ ИДУТЪ НА ПОРАЖЕНІЕ СОПРОТІВНЫХЪ, СЪ ЯВНЫМЪ НАМѢРЕНІЕМЪ, НЕ ОУСТРАШИТИ, НИЖЕ ВРАЗУМІТИ, НО ИСТРЕБИТИ ѦНЫХЪ. ВЩЕ ЖЕ, ЯЩЕ КТО НАПОИТЪ КОГО ЛИБО ТЯИНЫМЪ СОСТАВОМЪ (ХОТЯ ВЪ ТО БЫЛО ДЛА ЯНЫА НѢКІА ПРИЧІНЫ), И ОУМЕРТВѢТЪ: ТАКОВАГО ПРИЗНАЕМЪ БОЛЬНЫМЪ ОУБИЦЕЮ. ОІЕ ЧАСТѠ ДѢЛАЮТЪ ЖЕНЫ, ПОКУШААСЯ НѢККИМИ ѠБААНІАМИ, И ЧАРОБАНІАМИ, ПРИВЛЕКАТИ

нѣкихъ въ любовь къ се-
бѣ, и дающихъ имъ кра-
чѣбныя составы, произво-
дщице помраченіе разума.
Хотя таковыя, причи-
ны въ смерть, содѣлали не
то, что имѣли въ на-
мѣреніи: Однако, за
волшебство и занатіе
возбраненное, причисла-
ются къ вольнымъ оубій-
цамъ. Посему и даю-
щия, врачество для из-
верженія зачатаго въ
оутробѣ, съть оубійцы,
равно и пріемлющия
дѣтство въ иже отъ
раки. О семъ доселѣ.

Зонара. Святой былъ спрошенъ о вольныхъ и неволь-
ныхъ убійцахъ и сначала высказалъ мнѣніе, что бросившій
сѣкиру и поразившій ею свою жену есть вольный убій-
ца, а равно и тотъ, кто употребитъ какое либо ору-
жіе противъ когонибудь. Потомъ дѣлаетъ различіе между
вольными и невольными убійцами: кто броситъ камнемъ въ
животное, или на дерево, а поразитъ человѣка, случайно тутъ
проходившаго, или кто ударитъ кого-нибудь ремнемъ или
легкимъ жезломъ для вразумленія, а получившій ударъ ум-
реть, того называетъ несомнѣнно невольнымъ убійцею: а
кто въ ссорѣ неосторожно ударитъ кого-нибудь тяжелымъ
жезломъ, или рукою въ опасное мѣсто, тотъ хотя бы и не
имѣлъ намѣренія убить пораженнаго, а только причинить
боль и защититься, приближается, по словамъ отца, къ соверша-

ющему вольное убійство, если получившій ударъ умретъ; а кто употребитъ противъ кого-нибудь тяжелое дерево или большой камень и убьетъ, того признаетъ невольнымъ убійцею; но упоревившаго какое либо оружіе, также разбойниковъ и тѣхъ, кто дѣлаетъ вооруженное нападеніе съ цѣлю грабежа имущества, считаетъ вольными убійцами. Сюда же причисляетъ и тѣхъ, которые даютъ кому-нибудь зелья, хотя бы приготивившій зелье и не имѣлъ намѣренія уморить (пьющаго), а желалъ привлечь его въ любовь къ себѣ, между тѣмъ выпитое причинило смерть тому, кто выпилъ, или разстроило его умъ, сдѣлавъ его помѣшаннымъ. Убійцами же называетъ и дающихъ зелья для истребленія плода въ утробѣ и тѣхъ, кто принимаетъ ихъ, какъ объ этомъ сказано уже во 2 мѣ правилѣ.

Синописисъ. Употребившій противъ жены сѣкиру—убійца. Кто пустивъ камнемъ въ собаку, попалъ въ человѣка—невольный убійца; также и наказывающій ремнемъ и лозою. А кто въ дракѣ дастъ ударъ въ опасное мѣсто деревомъ, или рукою, близокъ къ вольному убійцѣ. Кто употребитъ мечъ, или что-нибудь подобное, несомнѣнно вольный. Также разбойникъ, грабитель и кто съ какою бы то ни было цѣлю даетъ зелье, если умертвить, вольный; равнымъ образомъ — и дающія врачество для умерщвленія плода въ утробѣ и принимающія.

Аристинъ. Изъ убійствъ одни суть вольныя, другія невольныя, а третьи близки къ вольному; ибо кто бросилъ сѣкиру въ кого-нибудь и убилъ его, или кто употребилъ мечъ для умерщвленія, также разбойники и вооруженные враги, (ибо первые умерщвляютъ изъ-за денегъ, а послѣдніе нападаютъ прямо съ цѣлю истребить своихъ противниковъ) признаются вольными убійцами; точно также и дающія врачества для истребленія зачатого въ утробѣ плода и принимающія оныя, а равно и тѣ, которыя, желая привлечь кого-нибудь въ любовь къ себѣ, приготавливаютъ питье съ зельемъ, производящее помраченіе мыслей, если умертвятъ принявшаго, считаются совершившими вольное убійство. А кто броситъ камнемъ въ собаку, или въ дерево, съ цѣлью защититься отъ животнаго, или сбить плодъ, и не намѣренно убьетъ человѣка, или кто ударитъ кого-нибудь плетью или лозой съ

цѣлю наказать его за проступокъ, и умертвить, тотъ причисляется къ невольнымъ убійцамъ. Наконецъ, кто въ дракѣ нещадно нанесетъ кому-нибудь ударъ деревомъ, ~~или~~ рукою въ опасное мѣсто, и умертвить его, тотъ близокъ къ вольному убійцѣ, ибо хотя онъ сдѣлалъ это, защищаясь отъ противника, чтобы только причинить ему боль, а не поразить его на смерть; но такъ какъ онъ очевидно былъ побѣжденъ страстію гнѣва и потому такъ нещадно нанесъ человѣку ударъ тяжелымъ деревомъ, то такое дѣяніе и не можетъ быть признано совершенно невольнымъ.

Вальсамонъ. Бывъ спрошенъ: убійца ли тотъ, кто бросилъ сѣкиру на свою жену и поразилъ ее на смерть, св. отецъ отвѣчалъ, что таковой есть вольный убійца. Затѣмъ устанавливаетъ различіе между вольными и невольными убійствами, и называетъ невольнымъ убійцею того, кто броситъ камнемъ въ звѣря, или дерево, а поразитъ случайно проходящаго тутъ человѣка, также кто ремнемъ или легкимъ жезломъ ударитъ когонибудь для вразумленія, если получившій ударъ умретъ. Но кто въ ссорѣ ударитъ кого-нибудь тяжелымъ жезломъ, или неосторожно поразитъ рукою, хотя бы не имѣлъ намѣренія убить получившаго ударъ, а только причинить ему боль и защититься, тотъ, говоритъ (св. отецъ), приближается къ вольному убійцѣ, если пораженный умретъ. Невольнымъ убійцею называетъ и того, кто употребитъ противъ кого-нибудь тяжелое дерево или большой камень, и убьетъ—не имѣя при этомъ намѣренія совершить убійство. Но кто употребитъ какое бы то ни было оружіе противъ непріятелей или разбойниковъ, того признаетъ вольнымъ убійцею, а равно и тѣхъ, кто даетъ зловредныя лѣкарства, или зелья, производящія изгнаніе плода. Таково правило. Но ты прочти еще 26 ю главу 9-го титула настоящаго собранія и что тамъ написано объ убійцахъ; прочти также и 2-е правило сего святаго (отца). Не мало говорится объ убійцахъ и зельяхъ и въ 39-мъ титулѣ 60-й книги (Василикъ): прочти и это. А такъ какъ 2-е положеніе того же титула и книги говоритъ буквально слѣдующее: „имѣвшій намѣреніе убить, хотя бы и не убилъ, а только ранилъ, убійца; и не желавшій убить, если убьетъ, не есть убійца, намѣреніе же узнается по орудію, кото-

рымъ нанесенъ ударъ“, — то скажетъ кто-нибудь, что настоящее правило (святаго отца) противорѣчить этой главѣ, если опредѣляетъ, что бросившій камнемъ въ собаку, или въ дерево, и случайно умертвившій челоѡка подлежитъ обвиненію въ невольномъ убійствѣ. На это мы отвѣчаемъ, что сказанный законъ, говоря о вольномъ убійцѣ, не называетъ вольнымъ убійцею того, кто убьетъ неумышленно, но признаетъ такового невольнымъ, какъ опредѣляетъ и настоящее правило. Наказаніе же такому убійцѣ назначается по предпоследнему положенію 16-й главы 51-го титула 60-й книги и по 5-й главѣ 39-го титула той же книги (Василикъ), гдѣ сказано, что и тотъ, кто совершитъ убійство вслѣдствіе нанесеннаго ему оскорбленія, подвергается пятилѣтней ссылкѣ. Такъ согласи главу закона и (настоящее) правило. Замѣть еще изъ правила и закона, что невольный убійца осуждается только за совершеніе, т. е. за фактъ убійства, а вольный—за одно намѣреніе; ибо онъ, хотя бы и не убилъ, наказывается какъ убійца за самый умыселъ, такъ какъ и 12-я глава указаннаго 39-го титула говоритъ, что нѣтъ никакого различія между убійствомъ и приготовленіемъ способовъ къ убійству. Что же касается до наказанія вольныхъ убійцъ, то оно опредѣляется въ предпоследнемъ положеніи 3-й главы 39-го титула (Василикъ), гдѣ сказано: „наказаніе за челоѡкоубійство: знатнымъ—ссылка и конфискація всего имущества; а простымъ — преданіе мечу и звѣрямъ“. Относительно вольныхъ убійцъ издана въ мѣсяцѣ Апрѣлѣ 14-го индикта (1166 года) новелла боговѣнчаннаго, могущественнаго и святаго нашего самодержца Мануила Комнина, которую имѣй также въ памяти; послѣ вступленія, она говоритъ слѣдующее: „Повелѣваемъ всѣмъ судьямъ въ областяхъ, воинскимъ силамъ, какія тамъ находятся, и начальникамъ ихъ, гдѣ только совершится вольное убійство и кто-бы ни дерзнулъ на чью либо жизнь, немедленно всѣмъ приступать къ поимкѣ убійцы и отсылать его связаннымъ предъ очи царя, или, въ случаѣ отсутствія его, къ епарху богохранимаго великаго града, чтобы заключить его въ общественную тюрьму и подвергнуть тѣлеснымъ, имущественнымъ и другимъ наказаніямъ, согласно съ законами и по силѣ предписаній

новелль; прячемъ всѣ должны знать, что если окажется, что кто-нибудь могъ задержать убійцу, но не сдѣлалъ сего, то онъ имѣеть быть подвергнутъ такому же суду, какъ еслибы злоумышлялъ противъ царя. А если кто (виновный въ убійствѣ) успѣеть скрыться и прибѣгнуть къ святѣйшей великой Божіей церкви, то послѣ того какъ совершатся надъ нимъ церковныя епитиміи, какъ предписано въ законѣ, державный, если онъ присутствуетъ въ царствующемъ градѣ, опредѣляетъ ему ссылку въ какую-либо область, по своему усмотрѣнію, съ тѣмъ, чтобы онъ оставался тамъ на всю жизнь и не возвращался въ то мѣсто, гдѣ совершилъ злодѣяніе убійства. Если же царь будетъ въ отлучкѣ, то (убійца) долженъ быть сосланъ эпархомъ въ какую-либо изъ наиболѣе отдаленныхъ областей и тамъ окончить время своей жизни. Но если совершить убійство не только добровольно, но и по обдуманному плану (ἐκ μελέτης), то не долженъ быть принуждаемъ къ принятію (монашескаго) постриженія, какъ требовалось вышеупомянутою царскою новеллою. ¹⁾ Ибо если и добровольно ищущій постриженія, по точному смыслу каноническихъ предписаній, не тотчасъ допускается къ этому, но въ продолженіи достаточнаго времени испытывается въ твердости или слабости своихъ мыслей и лишь послѣ того, когда окажется, что онъ неуклонно слѣдуетъ своему изначальному расположенію и дѣятельно готовится къ монашеской жизни и умерщвленію плоти, предоставляется ему исполненіе благаго дѣла чрезъ принятіе въ монашеское общество и состояніе: то какимъ образомъ не будетъ неразумно и не противно духовнымъ законамъ постригать кого-либо принудительно, и притомъ убійцу, котораго до такой степени оставилъ Богъ, что онъ даже осквернилъ свои руки братнею кровію? Ибо нужно опасаться, чтобы онъ, вступивъ въ ангельскую жизнь не по добровольному расположенію и принявъ ее по неволѣ, не обра-

¹⁾ Разумѣется новелла императора Константина Порфиророднаго, упоминаемая въ предисловіи настоящей новеллы и дѣйствительно содержавшая въ себѣ предписаніе о томъ, чтобы вольные убійцы, если они успѣютъ воспользоваться правомъ прибѣжища къ церкви (jus asyli), были постригаемы на мѣстѣ ссылки въ монашество (см. Zachariae, Jus graeco-romanum, pars III, p. 478).—
Примѣчаніе редактора.

тилѣ страшнаго образа въ предметъ посмѣянiя, такъ какъ легкомысленные люди, впадая въ состоянiе безумiя, способны бываютъ отважиться на самыя худыя и гнусныя дѣла. И такъ мое царство полагаетъ законъ, чтобы тотъ, кто совершитъ вольное умышенное убійство, вмѣсто постриженiя, во все время своей жизни содержался въ темницѣ, и никогда не былъ выпускаемъ изъ нея, даже въ силу особаго царскаго распоряженiя, если-бы таковое послѣдовало по забвенiю; съ имуществомъ же ихъ должно быть поступаемо такъ, какъ повелѣлъ вышеупомянутый императоръ. А поелику убійцы по большей части совершаютъ убійство съ обдуманнѣмъ планомъ и предусмотрительно, потомъ, приходя къ святѣйшей Божіей церкви, дѣлаютъ признанiе не такъ, какъ совершенно было ими убійство, но для своей пользы скрываютъ истину, то мое царство повелѣваетъ, чтобы святѣйшій патріархъ того времени съ угрозою епитимiи писалъ къ мѣстному архіерею и подчиненному ему клиру, а также и къ окружающему судѣ, и постановлялъ свое рѣшенiе согласно съ тѣмъ, что узнаетъ изъ отвѣта ихъ о совершенiи убійства; и если кто убивалъ съ умысломъ, то несмотря на его ложное признанiе, онъ не долженъ понести не тѣ наказанiя и епитимiи, какія слѣдуютъ совершившему преступленiе случайно и по неосмотрительности. А если кто-либо изъ убійцъ, прибѣгнувшихъ къ святѣйшей великой Божіей церкви и осужденныхъ или на вѣчное изгнанiе, или на узы и пожизненное заключенiе въ темницѣ, окажется свободно разгуливающимъ тамъ, гдѣ совершилъ убійство, то мѣстный сыщикъ (*πράχτωρ*) долженъ отослать его въ оковахъ къ моему царству, а имущество, какое тогда найдется у него, должно поступить въ пользу этого сыщика и того лица, которое откроетъ убійцу, будучи раздѣлено между ними поровну. И находящiеся въ святѣйшей великой церкви судьи по такимъ дѣламъ непременно должны заботиться наказывать преступленiя убійства съ надлежащею каноническою строгостію: сроковъ (епитимiи) не сокращать, по своему усмотрѣнiю, и не оказывать челоуѣколюбiя болѣе должнаго тамъ, гдѣ не нужно. Копiи съ настоящаго постановленiя моего царства, за подписью предсѣдательствующихъ въ судахъ, должны быть разосланы и положены въ мѣстныхъ церквахъ, чтобы всѣ имѣли свѣдѣ-

ніе о томъ, что опредѣлено, и согласно съ этимъ поступали. Если впрочемъ совершившій вольное, умышленное убійство станетъ искать постриженія, то онъ долженъ быть причисляемъ къ монахамъ не безъ испытанія, но съ особливою строгостію и осмотригельностію, такъ чтобы, согласно съ каноническими постановленіями, испытаніе совершалось въ теченіе достаточнаго времени; а въ монастырѣ и противъ воли онъ долженъ оставаться во все время своей жизни, никогда не получая разрѣшенія выходить изъ него; монастырь же, конечно, долженъ находиться въ другой области, а не на той землѣ, которая бѣдственно разверзлась, чтобы принять кровь убитаго.

Славянская Кормчая. Иже на жену сѣкиру вземъ, волныи убица есть. Не вольныи же убица, иже камень вергъ на пса, и въ челоуѣка улучитъ: и наказанія дѣля ременемъ, и прутомъ бивъ, и сей невольныи убица: а иже разгнѣвався, древомъ, или рукою ударитъ кого въ смертное мѣсто, и убіеть, близъ есть вольнаго убійства. Иже мечъ иземъ, или ножъ, ударитъ кого, сей отнюдъ вольныи убица есть. И разбойникъ убо и супостатъ, и за иную вину давъ отраву, аще уморитъ, вольныи убица есть. И дѣтогубное зеліе дающія и взимающія жены, волныи убицы суть.

Толкованіе. Убійства убо суть, ово вольная, а другая невольная, инаже близъ волныхъ. Аще убо кто вержетъ сѣчиво на кого, и убіеть того, и иже мечъ иземъ, или ножъ иземъ убивъ кого: и разбойницы, и супостати, иже ово убо богатства ради убиваютъ, ови же явѣ убити хотятъ, противящеса имъ, тїи убо вси волныи убицы нарицаются, понеже волею убиваютъ: тако же и жены дающія дѣтогубная зелія, яко да уморятъ младенцы, сущыи во чревѣ, и дающіи, и вземлющія, волею убиваютъ, и яко убицы судъ приемятъ: тако же хотящія, да быша отъ нѣкоего мужа любимы были, и смѣсивше таковос зеліе, и то давше ему пити, и омраченіе творяще уму его, и аще умреть отъ зелія того, и се вольное убійство вмѣняется. Аще же камень на пса, или древо, хотя возбранити ему отъ себе, и погрѣшивъ пса, и ударитъ челоуѣка, и отъ того умреть, невольное убійство есть; или плодъ нѣкакъ хотя отъ древа урѣзати, якоже се, грушу, или яблоко, или ино что отъ таковыхъ, и по-

рѣшивъ древо, ударить человѣка, и отъ того умереть, и сей въ невольныхъ убицахъ вмѣняется. Аще же раското-
рався и въ гнѣвъ дровомъ, или рукою рану нѣкому нанесъ
нещадно въ смертное мѣсто, и убивъ его, близъ есть вол-
наго убійства: аще бо и не хотя убити каторающагося снимъ
и се сотвори, но яко озлобити его хотя, и не отнюдь убити
его: но убо является и страстию яростною одержимъ бывъ,
и того ради нещадно нанесъ рану на человѣка дровомъ тяж-
кимъ его убивъ, нѣсть се отнюдь невольное убійство, но близъ
волнаго.

Κανὼν θ'.

Ἡ δὲ τοῦ Κυρίου ἀπόφασις,
κατὰ μὲν τὴν τῆς ἐννοίας
ἀκολυθίαν, ἐξ ἴσων καὶ ἀνδράσι
καὶ γυναῖξιν ἀρμόζει, περὶ τοῦ
μὴ ἐξεῖναι γάμῳ ἐξίσασθαι,
παρεκτὸς λόγου πορνείας· ἡ δὲ
συνήθεια οὐχ οὕτως ἔχει.
Ἄλλ' ἐπὶ μὲν τῶν γυναικῶν
πολλὴν εὐρίσχομεν ἀχρῖζολο-
γίαν, τοῦ μὲν Ἀποστόλου λέγον-
τος, ὅτι ὁ κολλώμενος τῇ
πόρνη ἐν σώμα ἐστὶ. τοῦ δὲ
Ἱερεμίου· ὅτι ἐὰν γένηται γυνή
ἀνδρὶ ἐτέρῳ, οὐχ ἐπιτρέφει
πρὸς τὸν ἀνδρα αὐτῆς, ἀλλὰ
μαινομένη μιανθήσεται. καὶ
πάλιν ὁ ἔχων μοιχαλίδα,
ἄφρων καὶ ἀσεβής. Ἡ δὲ συ-
νήθεια, καὶ μοιχεύοντας ἀν-
δρας, καὶ ἐν πορνείαις ὄντας

Правило ѳ.

ГДНЕ ѳЗРЕЧЕНІЕ, ѳКА НЕ
ПОЗКОЛѢТЕЛЬНО РАЗРѢША-
ТИСЯ ТѢ КРАКА, РАЗКѢ
СЛОВЕСЕ ПРЕЛЮБОДѢЙНА (?),
ПО РАЗДѢЛѢ ОНАГО, РАКНО
ПРИЛѢЧЕСТЬ ДЕТѢ И МѢ-
ЖѢМѢ И ЖЕНѢМѢ. НО НЕ
ЧѢ КѢ ОБЫЧАѢ. Ѣ ЖЕ-
НАХѢ НАХОДИМѢ МНОГО
СТРОГНѢХ ѳЗРЕЧЕНІЙ. ѳПО-
СТОЛА ГЛАГОЛЕТѢ: ѳКА
ПРИЛѢПЛАДѢИСЯ СКЪРВО-
ДѢЙЦѢ, ЕДИНО ТѢЛО
ЕСТЬ (?). И ѳЕРЕМИА: ѳЩЕ
КѢДЕТѢ ЖЕНѢ МѢЖѢ ИНО-
МѢ, НЕ ВОЗВРАТѢТѢСЯ КѢ
МѢЖѢ СКОЕМѢ, НО ѢСК-
КЕРНѢКШИСЯ ѢСКВЕРНѢТѢ-

(*) МатѢ. гл. 5, ст. 32.

() 1 Кор. гл. 6, ст. 16.

κατέχεσθαι ὑπὸ γυναικῶν προστάσει. Ὡς ἡ τῷ ἀρειμένῳ ἀνδρὶ συνοικοῦσα, οὐκ οἶδα, εἰ δύναται μοιχαλῆς χρηματίσαι· τὸ γὰρ ἐγκλημα ἐνταῦθα τῆς ἀπολυσάσης τὸν ἀνδρα ἄπτεται, κατὰ ποίαν αἰτίαν ἀπέση τοῦ γάμου. Εἴτε γὰρ τυπτομένη, μὴ φέρουσα τὰς πληγὰς, ὑπομένειν ἐχρῆν μᾶλλον, ἢ διαζευχθῆναι τοῦ συνοικοῦντος· εἴτε τὴν εἰς τὰ χρήματα ζημίαν μὴ φέρουσα, οὐδὲ αὐτὴ ἢ πρόφασιν ἀξιόλογον· εἰ δὲ διὰ τὸ ἐν πορνείᾳ αὐτὸν ζῆν, οὐκ ἔχομεν τοῦτο ἐν τῇ συνηθείᾳ τῇ ἐκκλησιαστικῇ τὸ παρατήρημα, ἀλλὰ καὶ ἀπίστῳ ἀνδρὶ χωρίζεσθαι οὐ προστάγη γυνή, ἀλλὰ παραμένειν, διὰ τὸ ἄδηλον τῆς ἐκβάσεως. Τί γὰρ οἶδας γύναι, εἰ τὸν ἀνδρα σώσεις; Ὡς ἡ καταλιποῦσα, μοιχαλῆς, εἰ ἐπὶ ἄλλον ἤλθεν ἀνδρα· ὁ δὲ καταλειφθεὶς, σύγγνωστός ἐστι, καὶ ἡ συνοικοῦσα τῷ τοιούτῳ, οὐ καταχρίνεται. Εἰ μέντοι ὁ ἀνὴρ ἀποσᾶς τῆς γυναικός,

са (*). ἢ πάκι: держай прелюбоудѣицѣ, везѣменѣ ἢ нечестѣицѣ (**). Женѣнаѣ же ѡбѣчай покелѣкѣетѣ оудерживати мѡжеѣ скоѡчѣ, хотѣ ѡни прелюбоудѣиствѡютѣ ѣкѣ клѡдѣтѣ сѡтѣ. Посемѣ не знѣю, мѡжетѣ ли прѣмѡ прелюбоудѣицею нарециѣса. живѡдѣиѣмѣ сѣ мѡжеѣмѣ, ѡстѣвѣеннымѣ скоѡею женѡю: ѣво зѡдѣкѣ ѡбвиненѣе пѣдаѣтѣ на ѡстѣкѣиѣшѣю мѡжа, по каѡѡй причѣнѣтѣ ѡнѣ ѡстѣпѣиѣлѣ ѡ краѣа. ѣво ѣце потѡмѣ, ѣкѡ кѣѣма вѣлѣ, ἢ не стѣрпѣѣла оудѣрѡвѣкѣ: тѡ подѡкѣло пѣче прѣтерпѣтѣ, нѣжели разлѡдѣтѣса сѣ сожѣтѣлемѣ. ѣце потѡмѣ, ѣкѡ не стѣрпѣѣла оутрѣтѣ ѣмѣнѣиѣ: ἢ сѣи прѣдлѡгѣ не достѡнѣнѣ оѡвѣженѣиѣ. ѣце же ἢ потѡмѣ, ѣкѡ мѡжѣ

(*) Иерем. гл. 3, ст. 1.

(**) Притч. гл. 18, ст. 23.

ἐπ' ἄλλην ἦλθε, καὶ αὐτὸς μοιχὸς, διότι ποιεῖ αὐτὴν μοιχευθῆναι, καὶ ἡ συνοικοῦσα αὐτῷ, μοιχαλὶς· διότι ἄλλότριον ἄνδρα πρὸς ἑαυτὴν μετέστησεν.

Ѣ́Ѡ живѣ́тъѢ ѢѠ влѣдѣ́Ѣ, нѠ-
влюде́нїѠ се́гѡ не ѡмѣ́емѢ
ѢѠ црѣ́ковномѢ ѡвѣ́чаѢ:
но ѡ ѡ́ не вѣ́рнаго мѣ́жа
не повелѣ́но разлѣ́чѣти-
са же́нѣ́, ѡ́ преbыва́ти
сѢ ѡ́мѢ, по неѢзвѣ́ст-
ности, что́ послѣ́дуетѢ.
Что́ во вѣ́си же́но, ѡ́ще
мѣ́жа спасе́ши (*); Посе-
мѣ́ же́на, ѡ́ста́вившаѠ
своегѡ́ мѣ́жа, ѣ́сть пре-
любоде́ѣца, ѡ́ще пере́шла
къ́ дрѣ́гомѣ́ мѣ́жѢ: ѡ́
мѣ́жѢ ѡ́ста́вленный, до-
сто́инѢ снизхожде́нїѠ, ѡ́
сожѣ́тельствѣ́ющаѠ сѢ
нѡ́мѢ не ѡ́сѣ́ждѣ́етса. ѡ́ще
же́ мѣ́жѢ, ѡ́стѣ́пнѣ́Ѣ ѡ́
же́ны, по́ймаѢтѢ ѡ́нѣ́ю: то́
ѡ́ сѠмѢ ѡ́нѢ ѣ́сть прелю-
боде́ѣѢ, поне́же тѢвори́тъѢ
ѡ́ прелюбоде́ѣствовати,
ѡ́ живѣ́щаѠ сѢ ѡ́мѢ ѣ́сть
прелюбоде́ѣца: поели́къѢ
ѡ́влекла́ къ́ себѣ́ чѣ́жѣ-
го мѣ́жа.

(*) 1 Кор гл. 7, ст. 16.

Зонара. Господь сказалъ, что не должно расторгать брака *развъ словесе любодѣйна* (Мѳ. 5, 32). Это изреченіе, говорить великій отецъ, равно причлествуетъ и мужамъ и женамъ, такъ что ни мужъ не долженъ отпустить своей жены, ни жена не должна оставлять своего мужа. Но обычай не одинаково относится къ мужамъ, оставляющимъ своихъ женъ, и къ женамъ, поступающимъ такимъ же образомъ. Ибо жена, если оставить мужа и совокупится съ другимъ, признается прелюбодѣйцею и не принимается мужемъ, если онъ того не пожелаетъ; а мужа, хотя бы онъ любодѣйствовалъ и прелюбодѣйствовалъ, жена оставить не можетъ. Слѣдовательно, говорить св. отецъ, если оставленный будетъ жить съ другою, совокупившаяся съ нимъ не должна быть признаваема за прелюбодѣйцу; ибо грѣхъ принадлежитъ той, которая оставила своего мужа и которой не позволено отступать отъ него; напротивъ она, должна терпѣть, хотя бы онъ сурово обращался съ нею, или наносилъ ей имущественный ущербъ, расточая ея приданое; должна сносить и не разлучаться отъ мужа, хотя бы терзалась ревностію въ виду того, что мужъ ея совокупляется съ другою. Ибо если и въ томъ случаѣ, когда одинъ изъ супруговъ не христіанинъ, блаженный Апостоль запрещаетъ другому отдѣляться отъ него противъ его воли, то какимъ образомъ будетъ невиновенъ тотъ, кто расторгнетъ супружество по другой причинѣ? И такъ, если жена, оставивъ мужа, вступить въ сожителство съ другимъ, признается прелюбодѣйцею; а соединившаяся законнымъ образомъ съ оставленнымъ мужемъ не осуждается ни какъ прелюбодѣйца, ни какъ блудница. И мужъ, если расторгнетъ бракъ съ своей женою и будетъ жить съ другою, есть прелюбодѣй и жену дѣлаетъ прелюбодѣйцею, если она вступить въ связь съ другимъ; равнымъ образомъ и та, которая будетъ сожительствовать съ такимъ мужемъ, зная, что онъ отпустилъ жену, которую имѣлъ, есть прелюбодѣйца, ибо привлекла къ себѣ чужаго мужа. Но это по обычаю, который имѣлъ силу во времена сего великаго отца. А на основаніи изданной послѣ того новеллы императора Юстиніана о расторженіи браковъ, помѣщенной въ 7-мъ титулѣ 28-й книги Василікъ, кромѣ другихъ причинъ, по которымъ женамъ

дается право прекращать сожитіе (съ своими мужьями), по-
зволается имъ расторгать браки и по причинѣ ревности въ
томъ случаѣ, если мужъ въ одномъ и томъ же домѣ, или
городѣ сожительствуетъ съ другою женщиной и, не смотря
на приглашеніе со стороны жены, не оставляетъ общенія
съ нею.

Синописисъ. По слову Господа равно осуждается и мужъ
и жена, разлучающіеся не по причинѣ любодѣнія; но обы-
чай разрѣшаетъ отъ сожительницъ и прелюбодѣя и блуд-
ника. Если же какая вступить въ бракъ съ мужемъ, ос-
тавленнымъ (женою), не есть по этому прелюбодѣйца; ибо
вина лежитъ на той, которая незаконно оставила его и
которая несомнѣнно прелюбодѣйствуетъ, если сопряжется
съ другимъ; а оставленный пользуется снисхожденіемъ. Но
кто оставитъ свою жену и приступить къ другой, тотъ и
сама прелюбодѣй, и жену (оставленную) заставляетъ пре-
любодѣйствовать, и живущая съ нимъ женщина (тоже пре-
любодѣйца).

Аристинъ. Хотя Господь равно осуждаетъ и мужа, растор-
гающаго бракъ съ своею женою (*развъ словесе прелюбо-
дѣйнаго*), и жену, отступающую отъ своего мужа безъ
благословной причины, но не такъ повелѣваетъ это церков-
ный обычай: онъ предписываетъ женѣ удерживать своего
мужа, хотя бы онъ совершалъ блудъ и прелюбодѣйствовалъ;
а жену, если она осквернилась съ другимъ мужемъ, дозво-
ляетъ ея мужу отпускать и болѣе не удерживать. Слѣдова-
тельно, если жена оставитъ своего мужа подъ тѣмъ предло-
гомъ, что онъ живетъ въ блудѣ, и тотъ возметъ другую
жену, вина и отвѣтственность падаетъ на жену, оставив-
шую своего мужа, котораго она должна была удерживать, не
смотря даже на его прелюбодѣніе; и мужъ въ этомъ слу-
чаѣ достоинъ снисхожденія, если обратится къ другой женѣ:
точно также и совокупившаяся съ нимъ, если онъ остав-
ленъ, не должна быть сочтена за прелюбодѣйцу; а оста-
вившая, если соединится съ другимъ, есть несомнѣнно пре-
любодѣйца. Если же на оборотъ мужъ оставитъ жену *развъ
словесе прелюбодѣйна*, и возметъ другую жену, то и самъ
судится какъ прелюбодѣй, потому что заставляетъ прелюбо-
дѣйствовать ту, которую оставилъ, если она выйдетъ за

другаго мужа, и сожительствующая съ нимъ—прелюбодѣица, потому что приняла чужаго мужа. И это по правилу, потому что законами въ то время дозволялось сожительствующимъ разлучаться другъ отъ друга и безъ благословной причины посредствомъ установленныхъ выраженій. А нынѣ ни мужъ, ни жена не могутъ расторгать супружества, развѣ есть только какая-нибудь благословная причина изъ числа тѣхъ, которыя прямо указываетъ Юстиніанова новелла.

Вальсамонъ. Святый, будучи спрошенъ, что должно дѣлать съ супругами, если который либо изъ нихъ вступить въ другой бракъ, или впадетъ въ блудъ, составилъ свой отвѣтъ на основаніи различныхъ мѣстъ Писанія и господствовавшего въ то время обычая. А поелику почти все, что содержится въ этомъ правилѣ, измѣнила 117-я Юстиніанова новелла, содержащаяся въ 7-мъ титулѣ 28-й книги (Василикъ), то прочти ее, точно также и III-ю новеллу, вообще все, начиная съ 1-й главы указаннаго титула до 6-й, и узнаешь, какими способами расторгаются супружества, и какъ наказываются, по крайней мѣрѣ на основаніи гражданскаго закона, тѣ изъ супруговъ, которые совершаютъ прелюбодѣяніе, или блудъ, а равно и тѣ, которые противузаконно оставляютъ сожитіе. Прочти также 93-е правило трульскаго собора и что написано въ (толкованіи) на него; прочти и законы, помѣщенные въ концѣ первой главы II-го титула настоящаго собранія, и тѣ, которые помѣщены внѣ 4-й главы 13-го титула настоящаго собранія; равнымъ образомъ и толкованіе 5-й главы того же титула, и узнаешь отсюда обстоятельно все, относящееся къ настоящему предмету.

Славянская кормчая. По Господню словеси равно осуждаются мужъ, и жена, развѣ любодѣянія распускающеса: обычай же прелюбодѣяніи, любодѣи не распускается съ женою. Аще ли нѣкая пущенмъ отъ жены мужеву сочетается, нѣсть прелюбодѣица: вина бо на оной есть, иже безъ вины остави мужа, и прелюбодѣица есть, аще за иного пойдетъ: пущеныи же мужъ прощенъ есть. Аще же мужъ жену пустивъ, и ину пойметъ, и самъ прелюбодѣи, и той прелюбы дѣяти творить, и живущая съ нимъ прелюбодѣица есть.

Толкованіе. Аще и Господь, мужа распустившагося

отъ своея жены, развѣ словесе прелюбодѣйнаго, и жену кромѣ подобны вины отлучившуюся отъ своего мужа, равно осуждается: но обычай убо церковный инако сему повелѣваетъ быти: мужа убо и блудъ творящаго, и прелюбодѣющаго, своя его женѣ отлучитися не повелѣваетъ. Жена же аще осквернится со инѣмъ мужемъ, пустити ю повелѣваетъ, и ктому не держати ея мужеви. Тоже аще жена своего мужа оставить, извѣтъ имущи нань, понеже въ блудѣ живетъ, и онъ другую жену пойметъ, вина и грѣхъ на женѣ есть, иже пусти мужа своего, его же должна быше держати, аще и прелюбы творить, мужъ бо прощенъ есть иную жену пояти: тако же и съчетавшаяся снимъ, не наречется прелюбодѣица, пущену ему сущу отъ первыя жены. Аще же оставльшая его идетъ за инъ мужъ, прелюбодѣица есть безъ всякаго извѣта. Аще же противно сему, мужъ свою жену пуститъ, кромѣ словесе прелюбодѣйнаго, и ину пойметъ, и самъ яко прелюбодѣй осудится, понеже пущенъ отъ него женѣ творить прелюбы дѣяти, аще за инъ мужъ пойдетъ: и живущая снимъ жена прелюбодѣица есть понеже чуждаго мужа поять: и таковая суть правила сего, понеже власть быше сущимъ, тогда отъ закона мужеви и женѣ, и свѣне подобны вины, законными глаголы разлучатися другъ отъ друга. Днесъ же ни мужъ ни жена разрушити сожитія не можетъ, аще не будетъ кая вина подобна: о нихъ же явѣ, Іустиніанова, новая заповѣдь повелѣваетъ.

Κανὼν ι´.

Οἱ ἀμύοντες μὴ καταδέχεσθαι τὴν χειροτονίαν, ἐξουνομενοι, μὴ ἀναγκασέσθωσαν ἐπιорχεῖν. Εἰ γὰρ καὶ δοκεῖ τις εἶναι κανὼν ὁ συγχωρῶν τοῖς τοιοῦτοις· ἀλλὰ πείρα ἐγνώσαμεν, ὅτι οὐκ εὐδοοῦνται οἱ παρορχήσαντες. Σχο-

Правило Г.

Кленѣщїеся не прїимати рѣкоположенїа, когда произнесли клѣтвѣ, да не принуждаются нарѣшати ѿнѣю. Ико хотѣи ѿмнѣтца быти и ѿкое правило, снисходѣщее такоу канѣ: ѿднѣю мы дознали

πειν δὲ δεῖ καὶ τὸ εἶδος τοῦ ὄρχη, καὶ τὰ ῥήματα, καὶ τὴν διάθεσιν ἀφ' ἧς ὁμωμόχασι, καὶ τὰς κατὰ λεπτον ἐν τοῖς ῥήμασι προσθήκας· ὡς ἐὰν μηδεμία ἢ μηδαμόθεν παραμυθία, χρή παντελοῶς ἔσῃ τοὺς τοιοῦτους. Τὸ μέντοι κατὰ Σεβήρον πρᾶγμα, ἦτοι τὸν ὑπὸ τούτου χειροτονηθέντα πρεσβύτερον, τοιαύτην τινά μοι δοκεῖ παραμυθίαν ἔχειν (εἰ καὶ σοι συνοχεῖ). Τὸν ἀγρὸν ἐκείνον τὸν ὑποκείμενον τῇ Μισθία, ᾧ ἐπεκηρύχθη ὁ ἄνθρωπος, χέλευσον Μασάδοις ὑποτελεῖν· οὕτω γὰρ καχεῖνος οὐ παρορκήσει, μὴ ἀναχωρῶν τοῦ τόπου· καὶ ὁ Λογγίνος, ἔχων τὸν Κυριαχὸν μεθ' ἑαυτοῦ, οὐχ ἐρημώσῃ τὴν Ἐκκλησίαν, οὐδὲ τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν διὰ τῆς ἀργίας καταδικάσει· καὶ ἡμεῖς δόξομεν μὴ παρὰ κανόνας ποιεῖν τι, συμπεριφερόμενοι τῷ Κυριαχῷ, ὁμῶσαντι μὲν συμπαραμένειν Μινδανοῖς, καταδεξαμένῳ δὲ τὴν μετάθεσιν. Ἡ γὰρ ἐπάνοδος φυλακῆ

ὄπυτομη, чтὸ не κλαγο-
 поспѣшестъ κζετσα ποστѣ-
 πίκшиамъ протѣвѣ κλάτ-
 кы. Должно же разсмá-
 трикати ἢ ὄбразъ κλάτ-
 ны, ἢ слова, ἢ распо-
 ложѣнiе, съ котóрымъ
 ὄнi κλαλήσα, ἢ τῶνκiа
 κκ словаχъ прикавлѣнiа
 ἢ аще ни съ каκóй сто-
 ронi нѣтъ никаκóгῳ
 ὠκлегчѣнiа τῷ сiлмъ κλάт-
 кы, τὸ подовáетъ со-
 кершеннῳ ὠстаκλάти та-
 кобiχъ. Дѣло же Сеκiра,
 ἢлi ποστáκленнагῳ ἢмъ
 прескúττερα, по моеμъ
 мнѣнiю (аще ἢ τкоѣ съ
 моiмъ соглáсно), полá-
 чáетъ нѣкоторое разрѣ-
 шѣнiе κλάткы сáκдiю-
 щимъ ὄбразомъ. Себѣ
 ὄное, κκ котóрое произ-
 кедѣнъ челоуѣккъ сiи,
 подчинѣнное до нынѣ
 Мiсiаiн, покелi причiсли-
 ти κκ Масáдамъ: ἢко,
 такiмъ ὄбразомъ, ἢ
 ὄнъ не бúдетъ κλάтко-

εσαι τοῦ ὄρκου. Τὸ δὲ εἶξαι αὐτόν, τῇ οἰκονομίᾳ, εἰς ἐπιорχίαν αὐτῷ οὐ λογισθήσεται, διὰ τὸ μὴ προσχεῖσθαι τῷ ὄρκῳ, μηδὲ πρὸς βραχὺ ἀναχωρήσειν Μινδάνων, ἀλλὰ παραμένειν εἰς τὸ ἐφεξῆς. Σεβήρω δὲ προφασίζομένῳ τὴν λήθην, ἡμεῖς συγχωρήσομεν, εἰπόντες, ὅτι ὁ τῶν κρυπτῶν Ἰγνώσης οὐ περιόφεται τὴν εαυτοῦ Ἐκκλησίαν ὑπὸ τοιοῦτης λυμαινομένην, ποιοῦντος μὲν ἀκανονίως ἐξ ἀρχῆς, ὄρκῳ δὲ καταδεσμοῦντος παρὰ τὰ Εὐαγγέλια, παρορχεῖν δὲ διδάσκοντος δι' ὧν μετετέθη, ψευδομένου δὲ νῦν δι' ὧν τὴν λήθην σχηματίζεται. Ἐπειδὴ δὲ οὐκ ἐσμέν καρδιῶν κριταί, ἀλλ' ἐξ ὧν ἀκούομεν, κρίνομεν· δῶμεν τῷ Κυρίῳ τὴν ἐχθίστην, αὐτοὶ δὲ ἀδιακρίτως αὐτόν δεξόμεθα, συγγνώμην δόντες ἀνθρωπίνῳ πάθει τῇ λήθῃ.

престѣпникомъ, не преходѣ ꙗко мѣста, ꙗко доггѣнъ, ꙗко мѣста съ собою Кѣрїака, не оупразднѣтъ Цркви, ꙗко не подкѣргнѣтъ дѣшнѣ своѣй ѡсѣжденїю, за ѡпдѣтѣнїе Ѧныа: ꙗко мы не козмнѣмъ дѣлати нѣчто противъ прѣвнѣхъ, снисходѣ къ Кѣрїакѣ, когѣорѣй клѣмъ превыкѣти къ Мїнданахъ, но согласѣмъ перекѣдѣнъ быти. ꙗко возкращѣнїе ѣгѣо кѣдетъ соключѣнїемъ клѣткы: ꙗко емѣ покѣрностъ распорѣженїю не кмѣнѣтъ къ клѣткѣо престѣплѣнїе: послѣкъ къ клѣткѣѣ ѣгѣо не было присовокѣплѣно тогѣо, ꙗко Ѧнъ нїже на краткѣе крѣмъ не ѡсгѣкнѣтъ Мїнданѣхъ, но ко кѣе прѣче крѣмъ превѣдетъ тѣмъ. Себѣрѣ же, ꙗко знѣнѣющемъ завкѣнїемъ, мы простѣмъ, рѣкше, ꙗко нѣдѣщїй тѣнѣе, не по-

пѣститѣ Цркви Своей
 понести вредъ ѿ того,
 кто въ началѣ посту-
 палъ не по правиламъ,
 но связалъ себя клят-
 вою вопреки ѿвѣстію:
 кто перемѣненіемъ оу-
 чилъ клятвопреступле-
 нію, нынѣ же лжетъ
 притворнымъ забвені-
 емъ. Но поеликъ мы не
 судимъ сердца, но со-
 димъ по тому, что
 слышимъ: то Гдѣ пред-
 ставимъ ѿмщеніе, а са-
 ми безъ сомнѣнія при-
 мемъ его, давъ прощеніе
 забвенію, какъ немощи
 человеческой.

Зонара. Нѣкоторые, будучи призываемы къ принятію ру-
 коположенія, связывали себя клятвою—не принимать хиро-
 тоніи. Таковыхъ, говоритъ святой отецъ, не должно при-
 нуждать къ нарушенію клятвы. И хотя бы казалось, что
 сами давшіе себѣ клятву, или наложившіе на себя какой
 нибудь обѣтъ, напримѣръ, не ѣсть мяса, или не пить вина,
 или не дѣлать того, или этого, могутъ опять по собствен-
 ному произволу нарушить свой обѣтъ и оставить клятву, но
 мы, говоритъ св. отецъ, по опыту зваемъ, что поступив-
 шимъ противъ клятвы, т. е. тѣмъ, кто сдѣлалъ чтонибудь
 вопреки клятвѣ, „не благопоспѣшествуется“, т. е. они не
 желанны для Бога, не признаются правыми и благоугодными
 Ему. Впрочемъ, прибавляетъ правило, въ такихъ случаяхъ

нужно разсматривать и образъ клятвы, т. е. Бога ли наименовать клянущійся, или другое—что-нибудь, и слова давшаго клятву, и расположеніе, съ какимъ онъ поклялся, и тонкія прибавленія въ словахъ. Ибо принимая во вниманіе качество клятвы, слова и расположеніе (произнесшаго клятву), если напимѣрь, онъ поклялся по малодушію, а не съ твердою мыслию, удобно заключить, что нѣтъ препятствія поклявшемуся отступить отъ клятвы; если же, при разсмотрѣніи всѣхъ этихъ обстоятельствъ, нельзя найти какого либо извиненія для отступленія отъ клятвы, такихъ должно оставлять, чтобы не нарушали клятвы. Дѣло же Севира, (о которомъ говорится въ настоящемъ правилѣ) было таково. Ибокто Лонгинъ имѣлъ село, называемое Миндана, подчиненное Мисейской епископіи. Севиръ, епископъ Мисадскій, рукоположилъ къ находившемуся въ этомъ селѣ храму въ пресвитера нѣкоего Кириака, давшаго клятву пребывать при храмѣ, или, что то же, находиться въ подчиненіи Мисадской епископіи. Епископъ же той области, въ которой находилось село, запретилъ Кириаку, какъ рукоположенному другимъ (епископомъ), священнодѣйствовать въ принадлежащей ему церкви. Почему Кириакъ, оставивъ ее, перешелъ въ другое мѣсто, а Лонгинъ, оскорбленный этимъ, грозилъ упразднить церковь. Спрошенный по этому дѣлу, Василии Великій отвѣчалъ, что село, въ которое произведенъ т. е. наименованъ пресвитеромъ Кириакъ, должно быть подчинено Мисадской епископіи, хотя оно и принадлежало къ другой области, а Кириакъ обязанъ опять возвратиться туда; ибо такимъ образомъ ни онъ не поступитъ противъ клятвы, ни Лонгинъ не упразднитъ церкви, т. е. не оставитъ ее пустою, не уничтожитъ, и своей души не осудитъ на лишенія, т. е. не останется безъ участія въ молитвахъ и божественныхъ пѣснопѣніяхъ. Рѣшая такимъ образомъ дѣло Кириака, и позволяя ему возвратиться въ церковь, въ которой онъ поклялся пребывать, ни мы, говоритъ св. отецъ, не возмимся „дѣлати нѣчто противное правиламъ“, ни онъ не можетъ быть осужденъ за то, что нарушилъ клятву; ибо самымъ возвращеніемъ своимъ онъ показываетъ, что соблюдаетъ клятву, такъ какъ въ клятвѣ его не было присовокуплено, что онъ не оставитъ села Минданы *даже на ко-*

рощкое время. И такъ смотри, какимъ образомъ святой изъ изслѣдованія и разсмотрѣнія словъ уловилъ такой смыслъ, что давшій клятву не представляется нарушителемъ ея. Таково мнѣніе (св. отца) о Кириакѣ. А Севирь, обвиняемый въ томъ, что рукоположилъ (пресвитера) въ село, принадлежащее къ чужой области, говорилъ (въ свое оправданіе), что сдѣлалъ это по забвенію, не разузнавъ, что село подчинено другому. И такъ, говоритъ св. отецъ, поелику онъ извиняется забвеніемъ, то должно простить его и предоставить на судъ Божій; ибо такъ какъ мы не сердецѣдцы, а судимъ только по тому, что слышимъ, то предоставимъ отмщеніе Господу, а сами простимъ совершившаго проступокъ по забвенію, которое есть (общая) человѣческая немощь.

Синописисъ. Давшаго клятву не принимать рукоположенія не принуждай.

Аринтинъ. Того, кто избранъ въ епископа и по какому-нибудь случайному неблагопріятному обстоятельству далъ клятву не принимать хиротоніи, не принуждай къ принятію хиротоніи. Впрочемъ, при этомъ нужно разсматривать образъ клятвы, ея слова, расположеніе съ какимъ онъ поклялся, и тонкія прибавки въ словахъ. И если откроется съ какой-нибудь стороны возможность облегчить клятву, (св. отецъ) прощаетъ ему кажущееся нарушеніе клятвы и позволяетъ принимать рукоположеніе; а если ни откуда не представляется никакой помощи, напротивъ принятіе хиротоніи со всѣхъ сторонъ оказывается клятвопреступленіемъ, въ такомъ случаѣ нужно совершенно оставлять давшаго клятву.

Вальсамонъ. Нѣкоторые, будучи призываемы къ принятію рукоположенія, связывали себя клятвою — не принимать хиротоніи. Таковыхъ, говоритъ святой отецъ, не должно принуждать къ нарушенію клятвы. И хотя бы казалось, что сами давшіе себѣ клятву, или наложившіе на себя какой-нибудь обѣтъ, напримѣръ, не ѣсть мяса, или не пить вина, или не дѣлать чего-нибудь другаго, могутъ опять по собственному произволу нарушить свой обѣтъ, но мы, говоритъ св. отецъ, по опыту знаемъ, что поступившему противъ клятвы „не благопоспѣшествуется“, и Богъ попускаетъ на нихъ за клятвопреступничество разныя испытанія. Впрочемъ,

прибавляетъ правилу, въ такихъ случаяхъ нужно разсматривать и образъ клятвы, т. е. Бога ли наименовалъ клянущийся, или другое что нибудь, и слова давшего клятву, и расположеніе, съ которымъ поклялся, и тонкія прибавленія въ словахъ. Ибо припимая во вниманіе качество клятвы, слова и расположеніе (произнесшаго клятву), если, наприкладь, онъ поклялся по малодушію, а не съ твердою мыслию, удобно заключить, что нѣтъ препятствія давшему клятву отступити отъ нея; если же при разсмотрѣніи всѣхъ этихъ обстоятельствъ невозможно найти какого либо извиненія для отступленія отъ клятвы, то должно оставлять такихъ, чтобы не нарушали клятвы. Дѣло Севира (о которомъ говорится въ настоящемъ правилѣ) было таково. Нѣкто Лонгинъ имѣлъ село, называемое Миндана, подчиненное Миссѣйской епископіи. Севиръ, епископъ Масадскій, рукоположилъ къ находившемуся въ этомъ селѣ храму въ пресвитера нѣкоего Кириака, давшего клятву пребывать при храмѣ, или, что тоже, находится въ подчиненіи Масадской епископіи. Епископъ же той области, въ которой находилось село, запретилъ Кириаку, какъ рукоположенному другимъ (епископомъ), священнодѣйствовать въ принадлежащей ему церкви; почему Кириакъ оставилъ ее и перешелъ въ другое мѣсто, а Лонгинъ, оскорбленный этимъ, грозилъ упразднить церковь. Спрошенный по сему дѣлу, Василій Великій отвѣчалъ, что село, въ которое произведенъ Кириакъ, т. е. въ которое наименованъ пресвитеромъ, должно быть подчинено Масадской епископіи, хотя оно и принадлежало къ другой области, а Кириакъ обязанъ опять возвратиться туда; ибо такимъ образомъ ни онъ не поступитъ противъ клятвы, ни Лонгинъ не упразднитъ церкви, т. е. не оставитъ ее пустою, не уничтожитъ, и своей души не осудитъ на лишенія, т. е. не останется безъ участія въ молитвахъ и божественныхъ пѣснодѣніяхъ. Рѣшая такимъ образомъ дѣло Кириака и позволяя ему возвратиться въ церковь, въ которой онъ поклялся пребывать, ни мы, говоритъ св. отецъ, не вознамися дѣлати нѣчто противу правилъ, ни онъ не можетъ быть осужденъ за то, что нарушилъ клятву; ибо самимъ возвращеніемъ своимъ показываетъ, что соблюдаетъ клятву, такъ какъ въ клятвѣ его не было присовокуплено,

что онъ не оставитъ Минданы даже на короткое время. И такъ смотри, какимъ образомъ святой изъ изслѣдованія разсмотрѣнія словъ уловилъ такой смыслъ, что давшій клятву не представляется нарушителемъ ея. Таково мнѣніе (св. отца) о Кириакѣ. А Севиръ, обвиняемый въ томъ, что рукоположилъ (пресвитера) въ село, принадлежащее къ чужой области, говорилъ (въ свое оправданіе), что сдѣлалъ это по забвенію, не разузнавъ, что село получено другому. И такъ говоритъ (св. отецъ), поелику онъ извиняется забвеніемъ то должно простить его и предоставить на судъ Божій; ибо такъ какъ мы не сердевѣдцы, а судимъ только по тому, что слышимъ, то предоставимъ отмщеніе Богу, а сами простимъ совершившаго проступокъ по забвенію, которое есть (общая) человѣческая немощь. Таково правило. Прочти еще 18-ю главу 13-го титула настоящаго собранія и что тамъ написано въ толкованіи объ изслѣдованіи клятвъ. Имѣй въ памяти и то, что опредѣлено святымъ по поводу факта имѣвшаго мѣсто при рукоположеніи Кириака и подавнаго ему поводъ къ нарушенію клятвы, и замѣтить, что этимъ, по видимому, извиняются тѣ мѣстные архіереи, которые священнодѣйствуютъ въ патріаршихъ церквахъ; ибо еслибы не помогло Севиру указаніе на невѣдѣніе, то онъ былъ бы изверженъ за то, что совершилъ рукоположеніе внѣ своей области. А относительно священниковъ, давшихъ ложное свидѣтельство, прочти 76-ю новеллу царя господина Льва философа, въ которой говорится, что если священникъ сдѣлаетъ ложное свидѣтельство съ клятвою, то извергается; а если безъ клятвы, то отлучается на трехлѣтнее время въ монастырь и такимъ образомъ восстанавливается въ своемъ чинѣ.

Другое толкованіе Вальсамона. Въ толкованіи на 28 и 29 правила сего св. отца мы много написали о клятвахъ. Но поелику я слышалъ, какъ нѣкто говорилъ, что тотъ, кто произноситъ: „клянусь моимъ спасеніемъ, клянусь молитвами св. отцевъ, да увижу прощеніе моихъ грѣховъ“, и подобное, есть клянущійся, то говорю, что св. Василій Великій въ своихъ словахъ о подвижничествѣ прямо написалъ, что это не суть клятвы, а молитвы и подобія клятвъ, произносимыя для уврачеванія слушающихъ, почему и невинны. Ибо, говоритъ отецъ, я Іосифъ клялся: клянусь здравіемъ

Фараона (Быт. 42, 15, 16) и Апостолъ написалъ къ Коринѳянамъ: клянусь нашею похвалою (1. Кор. 15, 31) и опять: благословенъ Богъ, истину говорю и не лгу.

Славянская кормчая. Не понудиши кленшагося поставитися.

Толкованіе. Избрана суца на епископство, и еще же не поставлена, и ивкія ради приключшіяся напасти, кленшагося поставленія не пріяти, таковаго на поставленіе не принудити: обаче подобаеъ смотрити, и образъ клятвы. и глаголы и вины, о ней же клятсѧ, и еже потонку во глаголѣхъ приложенія. И аще будетъ отнѣкуду ивкое утѣшеніе о клятвѣ, простити ему мнимое заклятіе, и поставити его епископа повелѣваеъ. Аще же ни сдинаго будетъ ни откуду же прибѣжища, во отвсюду закленсѧ обрѣтаеъ. аще поставитсѧ, прощенъ будетъ, и не подобаеъ отнюдѣ оставити таковаго ¹⁾).

Κανὼν ια΄.

Ὁ δὲ τὸν ἀκούσιον ποιήσας νόμον, ἀρχοῦντως ἐξεπλήρωσε τὴν δίκην ἐν τοῖς ἐνδεκα ἔτεσι. Δῆλον γάρ, ὅτι ἐπὶ τῶν πληγέντων τὰ Μωϋσέως παρατηρήσομεν. καὶ τὸν κατακλιθέντα μὲν ὑπὸ τῶν πληγῶν, ἃς ἔλαβε, βαδίσαντα δὲ πάλιν ἐπὶ ραυδῶ αὐτοῦ, οὐ λογισόμεθα πεφονεῦσθαι· εἰ δὲ καὶ οὐκ ἐξανέστη μετὰ τὰς πληγὰς, ἀλλ' οὖν τῷ μὴ προσελεύσθαι αὐτὸν ἀνελεῖν, ὁ τυπτήσας, φονευτῆς μὲν, ἀλλ' ἀκούσιος, διὰ τὴν πρόθεσιν.

Прѧкило ѧѧ

Невольное содѣлаишій оувкїиство, докѧльное по неси наказаніе, бывъ шлѧченъ къ продолженіи единонадесѧти лѣтъ. Ико ивно естъ, ико ѧ полдчївшихъ рѧны мы должны соблюдати Мωυсеевъ законъ (*), и слѣгшаго на одрѧ ѧ полдчєнныхъ рѧнъ, но потѧмъ пакѧ ходївшаго, при помѧци жезла, не почитѧти оувкїитымъ: аще же и

(*) Исх. гл. 21, ст. 18, 19.

1) Толкованіе Славянской Кормчей принадлежитъ Аристинѣ; но оно переведено такъ, что правилу данъ смыслъ прямо противоположный. Ср. выше новый переводъ тогоже толкованія.

НЕ ВСТАЛЪ ПОСЛѢ РАНЪ,
НО ПОНЕЖЕ ВѢШШІЙ НЕ ХО-
ТѢЛЪ ОУМЕРТВѢТИ ЕГО:
ТО ОНЪ ЕСТЬ, ХОТѢ И
ОУВѢЩА, ОДНАКЪ, ПО НА-
МѢРЕНІЮ, НЕКОЛЬНИЙ.

Зонара. Нѣкто совершилъ невольное убійство и провелъ въ отлученіи одиннадцать лѣтъ. На вопросъ: должно ли разрѣшить его отъ узъ, святой отвѣчалъ, что таковой въ теченіи одиннадцати лѣтъ достаточно выполнилъ судъ, т. е. наказаніе; а объ одиннадцати лѣтахъ сказалъ не потому, что на такое именно время долженъ подвергаться епитиміи совершившій невольное убійство (по 57-му правилу того же великаго отца таковой наказывается десятилѣтнею епитиміею), но потому, что таковъ былъ фактъ. Потомъ говоритъ, что по отношенію къ тѣмъ, которые получили раны и умерли, мы должны соблюдать Моисеевъ законъ, который опредѣлилъ, что получившій отъ кого нибудь раны и слегшій по причинѣ ихъ на одръ, если потомъ встанетъ и будетъ ходить при помощи своего жезла (т. е. хотя бы совершенно и не освободился отъ болѣзни, а только ходилъ бы опираясь на свой жезлъ, какъ имѣющій еще остатки болѣзни), затѣмъ умереть, не можетъ казаться убитымъ, и тотъ, кто нанесъ ему раны, не долженъ считаться убійцею. Таковы опредѣленія Моисеева закона. Къ сему святой прибавляетъ, что хотя бы (пораженный) и не всталъ послѣ полученія ударовъ, но лежа отъ нихъ скончался, поразившій его долженъ быть признанъ убійцею, но невольнымъ; ибо онъ имѣлъ цѣлю не убивать его, а побить.

Синописисъ. Невольный убійца долженъ подвергнуться десятилѣтней епитиміи.

Аринтинъ. Ясно.

Вальсамонъ. 57-е правило сего св. отца отлучаетъ совершившихъ невольное убійство отъ причащенія божественныхъ Таинъ на десять лѣтъ; а настоящее правило говоритъ, что тотъ невольный убійца, который не причащался Таинъ не

десять, а одиннадцать, тѣмъ болѣе долженъ быть принять. Потомъ присовокупляетъ, что хотя бы кто нанесъ и тяжкую рану, но не съ цѣлю убійства, не долженъ быть осуждаемъ какъ убійца; но, говорить (св. отецъ), согласно съ Моисеевымъ закономъ, нужно обращать вниманіе и на получившаго рану: если онъ, послѣ того какъ слегъ отъ раны на одръ, не поправился въ здоровьѣ, но скончался, нанесшій ударъ необходимо подлежитъ обвиненію въ невольномъ убійствѣ; если же всталъ послѣ удара и ходилъ при помощи своего жезла, т. е. не совершенно освободился отъ болѣзни, потомъ умеръ, то нанесшій рану не долженъ считаться убійцею. Итакъ замѣть и отсюда, какъ мы сказали и въ толкованіи на 8 правило, что невольное убійство познается по совершенію: по сему-то мы и обращаемъ вниманіе не на рану, была ли она мала или велика, но на смерть, производшую отъ раны; точно такъ какъ вольный убійца осуждается за одно намѣреніе, хотя бы и не было исполненія, т. е. смерти. Замѣть также изъ настоящаго правила, что нѣкоторые, рассуждая о невольномъ убійствѣ, напрасно придаютъ особенное значеніе тому, въ какой день нанесенъ ударъ и послѣ сколькихъ дней послѣдовала смерть получившему ударъ; ибо хотя бы послѣ удара прошло и много времени, но если пораженный умеръ отъ этой причины, мы тѣмъ не менѣе говоримъ, что совершено невольное убійство. Прочти еще 8-е правило сего св. отца и толкованіе на него.

Славянская Кормчая. Иже не волею убійство сотворить, десять лѣтъ да покается.

Толкованіе. *Се разумно правило.*

Κανὼν ιβ'.

Τοὺς διγαμῆς παντελῶς ο
κανὼν τῆς ὑπηρεσίας ἀπέ-
χλεισε.

Правило бѣ.

Двоеженцамъ прѣки-
ло (²) совершенно воз-
бранено быти служите-
лями Цркви.

(²) Апост. 17.

Зонара. Здѣсь святой говоритъ о 17 апостольскомъ правилѣ, въ которомъ предписывается: „кто по святомъ крещеніи двумя браками обязанъ былъ, или наложницю имѣлъ; тотъ не можетъ быть епископъ, ни пресвитерь, ни діаконъ, ни вообще въ списокъ священнаго чина“.

Синописисъ. Двоеженецъ не можетъ быть въ клирѣ.

Аристинъ. Многія и другія правила запретили двоеженцу священство.

Вальсамонъ. Правилomъ здѣсь называетъ (св. отецъ) 17-е правило св. апостоловъ; а служеніемъ — состояніе въ церковномъ клирѣ. Прочти указанное правило.

Славянская кормчая. Двоеженецъ въ причетъ не пріять.

Толкованіе. И ина многа правила, двоеженцу отъ священничества возбраняша, яко не достоинъ ему быти епископу, или пресвитеру, или діакону.

Κανὼν ιγ'.

Τοὺς ἐν πολέμοις φόνους οἱ Πατέρες ἡμῶν ἐν τοῖς φόνοις οὐχ ἐλογίσαντο, ἐμοὶ δοκεῖ, συγγνώμην δόντες τοῖς ὑπὲρ σωφροσύνης καὶ εὐσεβείας ἀμυνομένοις. Τάχα δὲ καλῶς ἔχει συμβαλεῦσθαι, ὡς τὰς χειράς μὴ καθαρούς, τριῶν ἐτῶν τῆς κοινωνίας μόνης ἀπέχεσθαι.

Правило г҃и.

Оубіеніе на врани Отцы наши (✠) не вѣнчали за оубійство, и звинѣла, какъ мнѣтъ мнѣ, поборникъвъ, цѣломудрїа и благочестїа. Но можетъ быть добро вѣло въ совѣтѣокати, чтобы они, какъ имѣющіе нечїстыя рѣки, три

(*) См. посланіе Св. Аѳанасїа къ Аммуну монаху. Вальсамонъ и Зонаръ согласно замѣчаютъ, что предполагаемый Св. Василиемъ совѣтъ вообще не былъ употребляемъ въ дѣйствіе, какъ по не удобства, такъ и по уваженїямъ, въ началѣ сего же правила изложеннымъ.

года, оудержалиса ѿ при-
шценіа чокмо стыхъ
чѣинхъ.

Зонара. Не въ видѣ обязательнаго предписанія, а въ видѣ совѣта предлагаетъ святой, чтобы убивающіе на войнѣ въ теченіе трехъ лѣтъ воздерживались отъ причащенія. Впрочемъ и этотъ совѣтъ представляется тяжкимъ; ибо онъ можетъ вести къ тому, что воины никогда не будутъ причащаться божественныхъ даровъ, и въ особенности лучшіе, — тѣ, которые отличаются отвагою: ибо они никогда не будутъ имѣть возможности въ теченіе трехъ лѣтъ прожить въ мирѣ. Итакъ если тѣ, которые, ведутъ войны одну за другой и умерщвляютъ непріятеля, удаляются отъ причащенія, то они во всю жизнь будутъ лишены благаго причащенія, что для христіанъ — нестерпимое наказаніе. Но зачѣмъ считать имѣющими нечистыя руки тѣхъ, которые подвизаются за государство и за братьевъ, чтобы они не были захвачены непріятелями, или чтобы освободить тѣхъ, которые находятся въ плѣну? Ибо если они будутъ бояться убивать варваровъ, чтобы чрезъ это не осквернить своихъ рукъ, то все погибнетъ и варвары всѣмъ овладѣютъ. Въ виду этого и древніе отцы, какъ свидѣтельствуемъ самъ Василій Великій, не причисляли къ убійцамъ тѣхъ, которые убиваютъ на войнѣ, извиня ихъ какъ поборниковъ цѣломудрія и благочестія; ибо если будутъ господствовать варвары, то не будетъ ни благочестія, ни цѣломудрія: благочестіе они отвергнутъ, чтобы утвердить собственную религію; а въ цѣломудрії никому не будетъ дозволено подвизаться, такъ какъ всѣ будутъ принуждены жить такъ, какъ они живутъ. А великій въ божественномъ ученіи Аѳанасій въ своемъ каноническомъ посланіи къ монаху Аммуну говоритъ буквально слѣдующее: „непозволительно убивать, но убивать враговъ на брани и законно и похвалы достойно“. Итакъ я думаю, что это предложеніе Василія Великаго никогда не дѣйствовало; но по крайней мѣрѣ оно приносило иногда пользу тѣмъ, кто защищаль церковныя преданія. Такъ мы знаемъ изъ исторіи, что когда императоръ Никифоръ Фока сталъ требовать чтобы уби-

ваемые на войнѣ причислялись къ мученикамъ, и подобно имъ были чтимы и прославляемы, тогдашніе архіереи представляли съ своей стороны, что такое чествованіе было бы несправедливо, и, не бывъ выслушаны, воспользовались наконецъ словами Василія Великаго, какъ правиломъ, говоря: „какимъ образомъ мы можемъ причислить къ мученикамъ падшихъ на войнѣ, когда Василій Великій отлучилъ ихъ на трехлѣтіе отъ таинствъ, какъ имѣющихъ нечистыя руки“?

Синописисъ. Воюющій за благочестіе, хотя и есть защитникъ (онаго), пусть три года воздерживается отъ причащенія.

Аристинъ. Убійства на войнѣ не считались древними огцами за убійства, какъ пишетъ и Аѳанасій Великій къ монаху Аммуну, говоря, что доблестныхъ въ брани должно сподоблять великихъ почестей и воздвигать имъ памятники, возвѣщающіе геройскія ихъ дѣянія: они убиваютъ враговъ и дѣлаютъ дѣло законное и достойное похвалы. И сей великій мужъ не отвергаетъ мнѣнія (древнихъ отцевъ), имѣя въ виду, что воины защищаютъ цѣломудріе и благочестіе. Впрочемъ онъ совѣтуетъ, что хорошо было бы такому воздерживаться только отъ причащенія, потому что онъ имѣетъ нечистыя руки.

Вальсамонъ. Настоящимъ правиломъ святой предлагаетъ въ видѣ совѣта, чтобы совершившіе убійство на войнѣ воздерживались отъ причащенія три года, хотя (древніе) отцы дали таковымъ прощеніе и не считали ихъ на ряду съ убійцами, такъ какъ они подвизались за благочестіе и цѣломудріе вѣрныхъ, которые иначе могли бы подвергнуться (варварскому) плѣненію. Хотя правило это изложено достойно святолѣпія божественнаго отца, но оно не дѣйствуетъ, потому что можетъ случиться, если оно будетъ принято, что воины, находясь постоянно на войнѣ и убивая неприятелей, никогда не будутъ причащаться, что невыносимо. А написано, что когда императоръ Фока потребовалъ, чтобы убиваемые на войнѣ причислялись къ мученикамъ, тогдашніе архіереи, воспользовавшись этимъ правиломъ, заставили царя отказаться отъ своего требованія, говоря: „какимъ образомъ мы причислимъ къ мученикамъ падшихъ на войнѣ, которыхъ Василій Великій на трехлѣтіе устранилъ отъ

тайнствъ, какъ имѣющихъ нечистыя руки“? Когда же, по царскому приказанію, предстали предъ соборомъ различные священники, а также и нѣкоторые епископы, и признались, что они участвовали въ битвѣ съ неприятелями и убили многихъ изъ нихъ, то божественный и священный соборъ, слѣдуя настоящему правилу и 43-му того же святаго и другимъ божественнымъ постановленіямъ, хотѣлъ, чтобы они болѣе не священнодѣйствовали; но большинство и особенно тѣ, которые были болѣе воинственны, настояли на томъ, что они даже достойны наградъ. А многіе за то, что убили людей во время игры въ палки, были причислены къ вольноневольнымъ убійцамъ, такъ какъ эта игра не принадлежитъ къ числу тѣхъ пяти игръ, которыя признаются закономъ и называются состязаніями (ἀγῶνες) отъ (ἀγών, т. е. кулачный бой, бѣгъ, прыганье, киданье диска и борьба); отчего тѣ, которые убиваютъ въ этихъ играхъ, не подвергаются предосужденію.

Славянская кормчая. Убійства на бранѣхъ, не убійства: причащенія же три лѣта не примати симъ. Воинъ на брани за благовѣріе, аще убіетъ, три лѣта да не приметъ общенія.

Толкованіе. Иже на бранѣхъ бывающая убійства, не убійства вмѣнишася отъ святыхъ отецъ: яко же и великіи Аѳанасіи Аммону мниху въ посланіи глаголетъ, честій великихъ достойни суть, иже во бранѣхъ храбровавши, образы подобія ихъ поставляти, лѣпо есть проповѣдати храбрость ихъ, яко убиваютъ противныя, и дѣло творять законно, и похвалы достойно: Се же и великіи сей мужъ тѣхъ суда не отместегъ, понеже за цѣломудріе, и за благовѣріе храборъ на брани убиваетъ: обаче совѣщаваеъ, добро есть глаголя таковому, три лѣта причащенія токмо не примати. понеже не числѣ имать руцѣ.

Κανὼν ἰδ'.

Ὁ τόχως λαμβάνων, ἐὰν
καταδέξηται τὸ ἀδίκον κέρδος
εἰς πτωχοὺς ἀναλῶσαι· καὶ

Правило ѿ.

взѣмлющій лихвѣ, аще
восхόщетъ непра́веднѣю
корысть ѿстоци́ти на

τοῦ λοιποῦ, τοῦ νοσήματος τῆς φιλοχρηματίας ἀπαλλαγῆναι, δεχτός ἐστὶν εἰς ἱερωσύνην.

НИЩИХЪ, И ВПРЕДЬ ѿ НЕДѢГА ЛЮБОСТЯЖАНІА СВОБѢДЕНХЪ БЫТИ, МОЖЕУХЪ ПРИНАТХЪ БЫТИ КЪ СВАЩЕНСТВО.

Зонара. 17-е правило перваго никейскаго собора повелѣваетъ извергать посвященныхъ, дающихъ въ долгъ съ лихвою; а сей великій отецъ говоритъ: „если корысть отъ лихвы истощитъ на нищихъ и впредь будетъ воздерживаться отъ взиманія лихвы, можетъ бытъ принять во священство“. Кто нибудь усмотритъ, пожалуй, противорѣчіе между правиломъ никейскихъ отцевъ и настоящимъ; но этого нѣтъ. Ибо первое дѣлаетъ постановленіе о посвященныхъ лицахъ, взимающихъ ростъ, а это—о мірянахъ, и говоритъ, что мірянинъ, который воздержится отъ взиманія роста и раздастъ нищимъ ту прибыль, какую получилъ чрезъ это, не можетъ быть устранимаемъ отъ производсва во священство.

Синописисъ. Взимающій лихву принимается во священство, если исправится.

Аристинъ. А исправленіе состоитъ въ томъ, если истощитъ на нищихъ собранную отъ роста неправедную корысть и дастъ обѣщаніе, что уже никогда не впадетъ въ такую недугъ любостяжанія.

Вальсамонъ. 44-е правило св. Апостоловъ опредѣляетъ, что епископы, или пресвитеры, или діаконы, взимающіе ростъ, должны или перестать, или подвергнуться изверженію; а 17-е правило 1-го собора повелѣваетъ извергать всѣхъ причтенныхъ къ клиру, если занимаются ростовщичествомъ. Прочти толкованія на эти правила. А поелику гражданскій законъ не наказываетъ мірянъ, взимающихъ лихву, напротивъ позволяетъ давать въ займы съ ростомъ, и нѣкоторые изъ лицъ, занимавшихся этимъ промысломъ, повидимому, хотѣли удостоиться священнической степени, но не были принимаемы по причинѣ постыдности лихоимства, то святой и говоритъ, что должно и таковыхъ допускать къ священству, если они собранное лихвою истощатъ на нищихъ и общаются болѣе не заниматься этимъ дѣломъ.

Славянская нормчая. Иже лихву вземлетъ, ащежеся исправитъ, да будетъ пріять во священничество.

Точкованіе. Исправленіе же его се есть, еже раздаги нищимъ собраное отъ лихвы неправедное богатство, и обѣщатися къ тому въ таковыи сребролюбія недугъ не впасти.

Κανὼν ιε΄.

Θαυμάζω δέ σου, τὴν γραμματικὴν ἀκρίβειαν ἐπὶ τῆς Γραφῆς ἀπαιτοῦντος, καὶ λογιζομένω, ὅτι ἠναγκασμένη ἐσὶν ἡ λέξις, τῆς ἐρμηνείας τὸ ἑαυτῆς εὐσημον ἐχθιδούσης, οὐ τὸ κυρίως ὑπὸ τῆς Ἑβραϊκῆς φωνῆς σημαίνονμενον μετατεθείσης. Ἐπεὶ δὲ δεῖ μὴ ἀργῶς παρελθεῖν τὸ ὑπ' ἀνδρὸς ζητητικῶ κινήθην πρόβλημα. Τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης, καὶ ἐν τῇ κοσμοποιίᾳ τὴν αὐτὴν ἔλαχον γένεσιν· ἐκ τῶν ὑδάτων γὰρ ἐξήχθη ἀμφοτέρω τὰ γένη· τὸ δὲ αἴτιον, ὅτι ταυτὸν ἐσὶν ἕατέρωις ἰδίωμα. Τὰ μὲν γὰρ διανήχεται τὸ ὕδωρ, τὰ δὲ ἐπινήχεται τῷ ἀέρι. Διὰ τοῦτο μὲν οὖν κοινῇ αὐτῶν ἐπεμνήσθη. Τὸ δὲ σχῆμα τοῦ λόγου,

Правило ѿ.

Дивлюся же, ꙗко ты трѣдѣши ꙗко писаніа вѣдкательныа точности, и дѣлаеши, ꙗко реченіе переклада ꙗсть принѣжденно, когда оны хорошѡ выражаеѣтъ ѡзначаемый ѿмъ предметъ, но не прелагаеѣтъ совѣткенно значеніа слова вѣрѣйскаго. Впрочемъ не должно безвниманіа прейти въ рошеніе, предложенное мѡжемъ любовознательнымъ. Птицы небесныа и рыбы морскіа, и при сотвореніи міра, ѿмѣли одинаковое происхожденіе: поелѣкъ ѡба сѣи роды живѡтныхъ ѿзведены ѿз воды: причина же семѡта, ꙗко ѡба ѿмѣютъ ѡдно и тоже свойство.

ὡς μὲν πρὸς τοὺς ἰχθύας, ἀκαταλλήλως ἀπεδόθη, ὡς δὲ πρὸς πάντα τὰ ἐν ὕδασι διατώμενα, καὶ πάνυ οἰχείως. Τὰ γὰρ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ ὑποτέταχται τῷ ἀνθρώπῳ, καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης, καὶ οὐκ αὐτοὶ μόνον, ἀλλὰ καὶ πάντα τὰ διαπορευόμενα τριβῆς θαλασσῶν. Οὐ γὰρ εἶτι ἐνὺδρον, τοῦτο καὶ ἰχθύς ἐστιν, ὡς τὰ κητώδη, βάλαιναί, καὶ ζύγεναι, καὶ δελφῖνες, καὶ φῶκαι, καὶ προσέτι ἵπποι, καὶ κύνες, καὶ πρίονες, καὶ ξιφίαι, καὶ οἱ θαλάσσιοι βόες· εἰ δὲ βούλει, καὶ ἀκάληφαι, καὶ κτένες, καὶ τὰ ὄστραχόρινα πάντα, ὧν οὐδέν ἐστιν ἰχθύς, καὶ πάντα, ἃ διαπορεύεται τριβῆς θαλασσῶν, ὡς εἶναι τρία τῷ γένει, πετεινὰ οὐρανοῦ, ἰχθύας θαλάσσης, καὶ ὅσα τῶν ἐνὺδρων τοῖς ἰχθύσιν ἀντιδιαζέλλόμενα διαπορεύονται καὶ αὐτὰ τὰς τριβῆς τῶν θαλασσῶν.

Ἰβο ὀδνηκ πλακαιοτη κη
 водѣ, а дрзгία плакαιοτη
 по коздрхд. Подемъ и
 оупоманхто ѿ ннхх со
 кокдпнх. Соггакх же
 слѡвх ψαлма (☆) не тѡч
 нх соображенх кх ѡно
 шеніи кх рыкамх, но вх
 ѡношеніи ко ксѣмх тва
 рамх, живѡщымх кх ко
 дахх, совершенно прѣви
 ленх. Ἰβο челоκѣкѡ по
 корны птнцы небесныа
 и рыбы морскіа, и не
 сн тѡкми, но и всѣ
 тварн, преходащыа сте
 зи морскіа. Ἰбо не всѣ
 живѡщее кх водѣ ест
 рыба, какх тѡ: кнгоокра
 зныа живѡтныа, кнгы
 зигены, дельфны, тюле
 ни, еще же кони, псы, пи
 лы, и мечи рыбы, и морскіа

(*) Сие относится къ Греческимъ словамъ псалма 50, стиха 9: τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, καὶ τοὺς ἰχθύας τῆς θαλάσσης, τὰ διαπορευόμενα τριβῶν θαλασσῶν, въ которыхъ видѣ несообразности грамматической подалъ поводъ Св. Амфилохію къ вопросу, и Св. Василію къ настоящему изъясненію.

кра́вы: и́ е́стьли оу́го́дно,
 кропи́вы, и́ грѣвни, и́ всѣ
 черепоко́жныя, и́з кону́х
 ни е́дино не е́сть рыба,
 всѣ же со́тъ пре́ходящія
 стези́ морскія. Таки́мъ
 о́бразомъ три́ со́тъ ро́-
 да: пти́цы небесныя, ры́-
 бы морскія, и́ чѣ́ жи-
 вѣтныя, ѡбита́ющія въ
 вода́хъ, котѣрыя ѡли-
 чаются ѡ́ ры́бъ, но чѣ́-
 кожде пре́ходятъ стези́
 морскія.

Зонара. Вопросъ ясно не указанъ; но судя по отвѣту Василія Великаго, можно догадываться, что онъ былъ таковъ: „какимъ образомъ Давидъ упомянулъ вмѣстѣ о птицахъ небесныхъ и рыбахъ морскихъ, и опять сказалъ: *преходящія стези морскія* (Пс. 8, 9)? Прибавку эту онъ сдѣлалъ, по-видимому, излишне“. Итакъ относительно того, что птицы и рыбы упомянуты совокупно, (св. отецъ) говорить, что и тѣ и другія изведены изъ воды и оттуда получили свое бытіе. Это очевидно изъ того, что одно и тоже свойство присуше и рыбамъ и птицамъ: ибо рыбы плаваютъ въ водахъ, а птицы плаваютъ по воздуху; первыя плаваютъ съ помощію перьевъ, а для управленія пользуются хвостомъ; по добнымъ же образомъ и птицы летаютъ съ помощію крыльевъ а хвостомъ пользуются для оборотовъ и для движенія въ прямомъ направленіи. Относительно же того, что Псалмопѣвецъ не къ дѣлу сказалъ о рыбахъ и о проходящихъ стези морскія, отвѣчалъ, что не все живущее въ водѣ причисляется къ рыбамъ: ибо ни китовидныя животныя, ни черепокожныя и нѣкоторыя другія, напримѣръ сипія, полипы

и однородныя съ ними, не называются рыбами. Такимъ образомъ существуютъ три рода (водяныхъ животныхъ): птицы, рыбы и все то, что хотя живетъ въ водѣ, но къ роду рыбъ не причисляется.

Синописисъ. О птицахъ небесныхъ и рыбахъ морскихъ Писаніе сказало совокупно потому, что тѣ и другія получили бытіе изъ моря; а слова: *преходящія стези морскія* — присовокупило для обозначенія китовидныхъ животныхъ и черепокожныхъ, изъ которыхъ ни одно не есть рыба.

Κανὼν ιζ'.

Ὁ δὲ Νεεμᾶν οὐχὶ μέγας παρὰ Κυρίῳ, ἀλλὰ παρὰ τῷ κυρίῳ αὐτοῦ τῆς ἐξουσίας, τῶν παραδυναστευόντων ἢ τῷ βασιλεῖ τῶν Σύρων. Πρόσεχε οὖν ἀκριβῶς τῇ Γραφῇ, καὶ αὐτόθεν εὕρησεις τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος.

Правило 16.

Нееманъ великъ не у Гда, но у господина своего; то есть, онъ былъ единымъ изъ вельможъ у царя Вѣрскаго. И такъ быкии въ Писаніи съ точностію, и въ немъ самомъ ѡбръщеша разрѣшеніе копрѣса.

Зонара. Святій былъ спрошенъ: какимъ образомъ Писаніе говоритъ, что Нееманъ былъ великъ у Господа? — и отвѣчалъ, что Нееманъ былъ великъ не у Бога, но у своего господина, т. е. былъ изъ числа приближенныхъ къ нему, имѣлъ у него большое значеніе.

Синописисъ. Нееманъ великъ у Господа, — не у Бога, но у своего господина.

Аристинъ. Этыхъ два пункта, т. е. 15-й и 16-й не могутъ быть предметомъ каноническаго толкованія, такъ какъ они содержатъ въ себѣ толкованіе мѣстъ Писанія, указанныхъ Василию Великому св. Амфилохіемъ; а отвѣтъ перваго данъ примѣнительно къ вопросамъ, которые затрудняли послѣдняго.

Вальсамонъ. Настоящія два правила, 15-е и 16-е, не представляющія какого либо общаго каноническаго преданія,

не истолкованы нами, такъ какъ мы поставили себѣ задачею толковать не мѣста Писанія, но предписанія каноновъ и законовъ.

Славянская кормчая. Птицы небесныя, и рыбы морскія купно нарече божественое Писаніе, яко отъ моря есть бытіе обоего сего: приводитъ же и преходящія пути морскія. киты великія глаголетъ, яко чрепину имущую кожу, отъ нихъ же ни едина нѣсть рыба.

Цишется, яко Нееманъ сирскіи великъ отъ господа, не отъ Бога же, но отъ господа своего; рекше отъ царя своего великъ и честенъ.

Сказаніе. Сима двѣма сказаніема, нѣсть толку, понеже си паче сказанія еста недоумѣемыхъ, иже въ Писаніи глаголь, отъ святаго Амѣилохія къ великому Василию: къ вопрошеніемъ бо недоумѣваемымъ отъ него, и отвѣты творить недоумѣваемы великіи Василии.

Τοῦ ἴσου καὶ τοῦ ἱεροῦ κανονικοῦ ἀποστόλου τοῦ δευτέρου

Προοίμιον.

Πάλαι πρὸς τὰς παρὰ τῆς εὐλαβείας σου προτεθείσας ἡμῖν ἐρωτήσεις ἀποκρινάμενος, οὐκ ἀπέσειλα τὸ γράμμα, τοῦτο μὲν ὑπὸ τῆς ἀρρώσειας τῆς μακρᾶς καὶ ἐπικινδύνης ἀσχοληθεὶς, τοῦτο δὲ ὑπὸ τῆς ἀπορίας τῶν διακονημένων. Ὀλίγοι γάρ παρ' ἡμῖν, καὶ ὁδοῦ ἔμπειροι, καὶ παρεσκευασμένοι πρὸς τὰς τῶν τοιαύτων ὑπηρεσίας. Ὡς μαθὼν τὰς αἰτίας τῆς βραδύτητος, δὸς ἡμῖν τὴν συγγνώμην. Ἐθαυμάσαμεν δὲ σου τὴν φιλομάθειαν, ὁμοῦ καὶ τὴν ταπεινοφροσύνην· ὅτι καὶ μαθεῖν καταδέχῃ, τὴν τοῦ διδασκάλου ταξίν πεπιτευμένος, καὶ μανθάνειν παρ' ἡμῶν, οἷς οὐδὲν μέγα πρόσθεν πρὸς γνῶσιν. Ἄλλ' ὅμως, ἐπειδὴ καταδέχῃ,

Предисловіе.

Давнѣ написавъ къ тебѣ письмо на вопрошеніи, предложенныи ми тебѣ, егѡ благочестіи, не послалъ къ себѣ писаніи, въ виду держанъ, частью болѣзнію продолжительною и опасною, частью же недостаткомъ слѣдующихъ. Ибо не многіи оубо насъ людеи и знающіихъ путь, и готовыхъ на такомъ послѣданіи. Посему оубо знавъ причины замедленіи, даи намъ прощеніе къ оному. Оудивилса же и твои любви къ оученію, и къ писаніи твоему смиренномудрію. Ибо ты хочешъ оучитиса, когда тебѣ къ кренъ чинъ оучацагъ, и притомъ оучитиса о насъ,

διὰ τὸν φόβον τοῦ Θεοῦ, ποιεῖν πρᾶγμα, οὐ ραδίως παρ' ἐτέρου γινόμενον· χρῆ καὶ ἡμᾶς τῇ προθυμίᾳ σε καὶ τῇ ἀγαθῇ σπυδῇ συναίρεσθαι, καὶ ὑπὲρ δύναμιν.

Κανὼν ιζ'.

Πρώτησας ἡμᾶς περὶ Βιάνορος τοῦ πρεσβυτέρου, εἰ δεκτός ἐσιν εἰς τὸν κληρὸν διὰ τὸν ὄρκον; Ἐγὼ δὲ ἤδη τινα καὶ κοινὸν ὄρον, περὶ πάντων ἡμῶν τῶν μετ' αὐτοῦ ὁμωμοκότων, τοῖς κατ' Ἀντιόχειαν κληρικοῖς οἶδα ἐκτεθεικώς· ὡς τῶν μὲν δημοσίων αὐτοὺς ἀπέχεσθαι συλλόγων, ἰδίᾳ δὲ ἐνεργεῖν τὰ τῶν πρεσβυτέρων. Τὸ δὲ αὐτὸ τοῦτο καὶ πρὸς τὴν ἑαυτοῦ ὑπηρεσίαν ἄδειαν αὐτῷ παρέχει· διότι οὐκ ἐν Ἀντιοχείᾳ ἐσὶν ἡ ἱερωσύνη, ἀλλ' ἐν Ἰκονίῳ, ἣν, ὡς αὐτὸς

κοгда оу́ насъ нѣтъ ни чегѡ великаго, въ ѡношєніи къ познанію. Оуднакъ, поеликъ ты, ради ст҃раха Бж҃іа, не ѡрекѣ еси, творити дѣло, которое не легкѡ содѣлалоса въ ѡ дрѡгѡвѣ: то должны ѡ мы твоемѹ расположенію ѡ благомѹ тц҃іанію споспѣшествувати, даже паче силы.

Πράвило ζι.

Вопрошѡхъ ты насъ ѡ прескѹтерѣ Віанорѣ, можетъ ли онъ прїимати быти въ клиръ, послѣ данной ѡмъ клятвы; Помню, ѡкъ для ѡнтїохійскаго клира оуже ѡложилъ ѡ нѣкое ѡбщее ѡпредкленіе ѡ всѣхъ клѡвшихъ кѡпнѡ съ нимъ, то есть, да оустрѡнаютсѡ они ѡ всенарѡдныхъ собрѡніи, частнѡ же да дѣйствуютъ прескѹтерски. Оумъ съмылъ ѡ емѹ дѡетсѡ раз-

ἐπέσειλας ἡμῖν, τῆς Ἀντιο-
χειας εἰς οἴκησιν ἀντηλλάξατο.
Ἐστὶν οὖν δεκτὸς ἐκεῖνος ἀνὴρ,
ἀπαιτούμενος παρὰ τῆς εὐλα-
βείας σε μεταμέλεισθαι ἐπὶ τῇ
εὐκολίᾳ τοῦ ὄρκου, ὃν ἐπὶ τοῦ
ἀπίστου ἀνδρὸς ἐξωμόσατο, βα-
ρῶσαι τὴν ἐνόχλησιν τοῦ μικροῦ
ἐκεῖνου κινδύνῃ μὴ δυνηθεῖς.

рѣшѣніе дла ѣгѡ сѡдѣ-
ніа: по томѡ чѡо сѡ-
щѣнствѡ ѣгѡ не вѣ ѡн-
тїохїнѡ, но во їконїнѡ,
когѡрдїѡ, кѡкѡ ты пн-
сѡлѡ, ѡнѡ нѡзвѡлѡ дла
жїтѣльствѡ, вѡмѣствѡ
ѡнтїохїнѡ. ѡ тѡкѡ мѡжетѡ
прїнѡтѡ бытї ѡнѡнѡ
мѡжѡ: тѡкѡмѡ тѡѡѡ вѡ-
гѡчѣствїѡ да вѡстрѣвѡдетѡ
ѡ негѡ раскѡѡнїѡ вѡ по-
ползновѣннѡстї кѡ клѡ-
твѡ, когѡрдїѡ ѡнѡ дѡлѡ
чѡлѡвѡкѡ невѡрнѡмѡ, не
козможшї понесгї без-
покѡйствѡ ѡ ѡнѡгѡ мѡ-
лагѡ вѡдѡствїѡ.

Зонара. Отвѣтъ неясенъ вслѣдствіе неясности самаго во-
проса. Говорятъ, будто какой-то невѣрный угрозами заста-
вилъ нѣкоторыхъ изъ антїохїйскихъ пресвитеровъ дать клятву
не совершать дѣйствиѣ, свойственныхъ священникамъ. Одинъ
изъ нихъ переселился въ Иконїю: о немъ-то св. Амфилохїй
и сдѣлалъ вопросъ, на который Василїй Великій отвѣчаетъ:
„я изложилъ общее опредѣленіе, т. е. правило, предписаніе,
о всѣхъ тѣхъ, которые дали клятву въ Антїохїи, что-
бы они устранялись отъ общихъ собранїй, но частнымъ
образомъ дозволено имъ совершать дѣствїя пресвитеровъ“. У-
страняться отъ (общихъ) собранїй св. отецъ предписалъ
имъ для того, чтобы они не сдѣлались виновниками соблазна
для многихъ, которые могли знать, что они поклялись не
священнодѣйствовать, а между тѣмъ видѣли бы ихъ совер-

шающими литургію всенародно. На томъ же основаніи и Віанору дается право служенія, т. е. совершенія литургіи, и тѣмъ болѣе, что онъ и не намѣренъ священнодѣйствовать въ Антиохіи, гдѣ далъ клятву, а въ Иконіи, куда переселился. Но, прибавляетъ св. отецъ, нужно потребовать отъ него, чтобы онъ принесъ раскаяніе въ поспѣшности своей клятвы, т. е. въ томъ, что далъ клятву легко и необдуманно, уступивъ страху предъ малою бѣдою.

Синописисъ. Пресвитеръ Віаноръ, давшій клятву и раскаявшійся въ поспѣшности этой клятвы, можетъ быть принятъ.

Аристинъ. Этотъ пресвитеръ, подвергаясь отъ кого-то угрозамъ и не имѣя силъ противиться его настояніямъ, поклялся по малодушію, что никогда не будетъ служить; потомъ раскаявшись пожелалъ священнодѣйствовать. Василій Великій, спрошенный о томъ, должно ли принять его, повелѣваетъ, что если онъ раскаивается въ поспѣшности своей клятвы, то принять его, но съ тѣмъ, чтобы онъ не священнодѣйствовалъ во всенародныхъ собраніяхъ, дабы не произвести соблазна для многихъ, а дѣйствовалъ пресвитерски частнымъ образомъ.

Вальсамонъ. Повидимому, нѣкоторые изъ антиохійскихъ священниковъ, и въ томъ числѣ Віаноръ, вслѣдствіе угрозы какого-то невѣрнаго, поклялись вездозволенною клятвою и тѣмъ привели въ соблазнъ православныхъ, какъ не вынесшіе притѣсненія отъ невѣрнаго. И такъ когда Віаноръ переселился изъ Антиохіи въ Иконію и св. Амфилохій, архіерействовавшій въ Иконіи, спросилъ святаго, должно ли принять въ клиръ этого самаго Віанора, святой отвѣчалъ, что я изложилъ общее опредѣленіе, т. е. правило относительно священниковъ, клявшихся въ Антиохіи, что они должны устраниваться отъ всенародныхъ, т. е. общихъ, собраній, а частно могутъ дѣйствовать пресвитерски. Тоже дѣлать имѣетъ право и Віаноръ, и тѣмъ болѣе, что онъ намѣренъ священнодѣйствовать не въ Антиохіи, гдѣ онъ могъ бы соблазнять тѣхъ, кто видѣлъ бы его священнодѣйствующимъ послѣ клятвы, но въ Иконіи, куда переселился, и гдѣ можетъ и не производить соблазна, такъ какъ народъ не знаетъ о давней имъ клятвѣ. Впрочемъ, прибавляетъ св. отецъ, хотя онъ и можетъ быть допущенъ къ священнодѣйствію,

но отъ него нужно потребовать, чтобы онъ принесъ раскаяніе въ поспѣшности своей клятвы, т. е. въ томъ, что поклялся легко и скоро, уступивъ страху предъ малою бѣдою.

Славянская нормчая. Презвитеръ Віаноръ кленся, и раскаявся, за ускореніе таковыя клятвы.

Толкованіе. Сей презвитеръ Віаноръ, отъ нѣкоего притуждаемъ, и немоги того стуженія терпѣти, и отъ смущенія клялся къ тому не служити, и потомъ раскаявся служити восхотѣ: и вопрошенъ бывъ о семъ великии Василии, аще пріятенъ есть; и повелѣваетъ, аще кается о ускореніи клятвы, пріяти его: обаче не въ соборныхъ церквахъ служити ему, да не будетъ соблазнъ многимъ: но особно презвитерская дѣйствовати, рекше служити.

Κανὼν ιη΄.

Περὶ τῶν ἐκπεσοῦσῶν παρθένων, τῶν καθομολογησαμένων τὸν ἄν σεμνότητι βίον τῷ Κυρίῳ, εἶτα διὰ τὸ ὑποπεσεῖν τοῖς πάθεσι τῆς σαρκὸς ἀθετησῶν τὰς ἑαυτῶν συνθήκας, οἱ μὲν Πατέρες ἡμῶν ἀπλῶς καὶ πράως συμπεριφερόμενοι ταῖς ἀσθενείαις τῶν κατολισθαιόντων ἐνομοθέτησαν, δεχτάς εἶναι μετὰ τὸν ἑναυτὸν, καθ' ὁμοίότητα τῶν διγάμων, διαταξάμενοι. Ἐμοὶ δὲ δοκεῖ, ἐπειδὴ, τῇ τοῦ Χριστοῦ χάριτι, προϊοῦσα ἡ Ἐκκλησία κραταιότερα γίνεται, καὶ πληθύνεται νῦν τὸ τάγμα

Правило ѿ.

Ἐ πλῆθει δὲ κληρικῶν, ὡς ἐκφράκων τῆς Γὰρ κτ χη, σπογγῆς ζήτι, но потѣмъ κплдшихъ кх плотскіа страсти ѿ ѡбѣтъ свои нарѡшившихъ, Ὁтцы наши, прѡсѣτω ѿ κроткѡ снисходѣ, кх нѣмоцямъ поползновшихъ, законѡложіаи: прїимати ѿхъ по прошествіи годѡ оуѣредѡ, сїе по примѣрѡ двоебрачныхъ. По поеликѡ, κδ, κлагодатїю Хρїтѡвою, Црковь сѡ теченїемъ κремени станѡвится κрѣпчайшею, ѿ чїнихъ дѣкк

τῶν παρθένων, προσέχειν ἀκριβῶς τῷ κατ' ἔννοιαν φαινομένῳ πράγματι, καὶ τῇ τῆς Γραφῆς διανοίᾳ, ἣν δυνατὸν ἐξευρεῖν ἀπὸ τοῦ ἀχολουθου. Χρηρεία γὰρ παρθενείας ἐλάττων. Οὐχοῦν καὶ τὸ τῶν χηρῶν ἀμάρτημα πολλῶ δευτερον ἐς τὸ τῶν παρθένων ἰδωμεν τοίνυν, τί γέγραπται Τιμοθέῳ παρὰ τοῦ Παύλου· νεωτέρας δὲ χήρας παραιτοῦ, ὅταν γὰρ καταστρηνιάσωσι τοῦ Χριστοῦ, γαμεῖν θέλωσιν, ἔχουσαι κρίμα, ὅτι τὴν πρώτην πῖσιν ἠθέτησαν. Εἰ τοίνυν χήρα κρήματι ὑπόκειται βαρυτάτῳ, ὡς τὴν εἰς Χριστὸν ἀθετήσασα πῖσιν· τί χρὴ λογίζεσθαι ἡμᾶς περὶ τῆς παρθένου, ἣτις νόμφη ἐς τὸ Χριστοῦ καὶ σκεῦος ἱερὸν ἀνατεθὲν τῷ Δεσπότη; Μέγα μὲν ἀμάρτημα, καὶ θούλην λαθραίοις γάμοις ἑαυτὴν ἐπιδοῦσαν φθορᾶς ἀναπλῆσαι τὸν οἶκον, καὶ καθυβρίζειν διὰ τοῦ πονηροῦ βίου τὸν κεκτημένον· πολλῶ δὲ δήπευ χαλε-

νήνιτκ οὔμνοжається: τὸ μνήνιτκ μνήт, ἔκω πο-
 доблється з то́чностїю
 вникати вх дѣло, по
 сімому ѿ нѣмх понятїю
 Ѡчекїданое, ἢ вх рѣздумх
 Писанїа, котόрый мож-
 но ѡбръести по заклю-
 ченїю. Ἔко вдовство нѣ-
 же дѣється: посемѸ ἢ
 грѣхх вдовицх мнѡгѡ λέγ-
 че грѣхὰ дѣвх. Посмѡт-
 римх, что писано Пāv-
 ломх кх Тимѡлѣю: юныхх
 же вдовицх ѡрицайсѡ:
 εἰδα वो ραζεκιρѣпѣютх
 протївѸ Хрїтѡ, посл҃гати
 хотѣтх, ἡμѡшымх грѣхх,
 ἔκω пѣрвымх вѣрм ѡвергѡ-
 шасѡ (*). ἢ τѡкх ѣстьли
 вдовица подлежатх τѡг-
 чаїшемѸ ѡсѡжденїю, кѡкх
 вы ѡвергшѡ вѣрѸ во
 Хрїтѡ: τὸ что дол-
 жно нѣмх заключатх ѡ
 дѣвѣтк, котόраѡ ѣсть не-
 вѣста Хрїтѡва, ἢ сосѡдх
 свѡтїи, посвѡщенїи

(*) 1 Τιμ τι 5, ст. 11, 12.

πώτερον, τὴν νόμφην, μοιχαλίδα γενέσθαι, καὶ τὴν πρὸς τὸν νομφιον ἔνωσιν ἀτιμάσασαν ἡδοναῖς ἀκολάσεις ἑαυτὴν ἐπιδοῦναι. Οὐκοῦν, ἡ μὲν χήρα, ὡς δούλη διεφθαρμένη, καταδικάζεται, ἡ δὲ παρθένος τῷ κρίματι τῆς μοιχαλίδος ὑπόκειται. Ὡςπερ οὖν τὸν ἀλλοτρίᾳ γυναικὶ συνιόντα μοιχὸν ὀνομάζομεν, οὐ πρότερον καταδεξάμενοι εἰς κοινωvίαν, πρὶν ἢ παύσασθαι τῆς ἀμαρτίας· οὕτω δηλονότι καὶ ἐπὶ τοῦ τὴν παρθένον ἔχοντος διατεθησόμεθα. Ἐκεῖνο δὲ νῦν προσδιομοιογεῖσθαι ἡμῖν ἀναγκαῖον, ὅτι παρθένος ὀνομάζεται ἡ ἐκασίως ἑαυτὴν προσαγαγοῦσα τῷ Κυρίῳ, καὶ ἀποταξαμένη τῷ γάμῳ, καὶ τὸν ἐν ἀγιασμῷ βίον προτιμήσασα. Τὰς δὲ ὁμολογίας τότε ἐγκρίνομεν, ἀφ' οὔπερ ἂν ἡ ἡλικία τὴν τοῦ λόγου συμπλήρωσιν ἔχη· οὐ γὰρ τὰς παιδικὰς φωνὰς πάντως κυρίας ἐπὶ τῶν τοιούτων ἡγεῖσθαι προσήκει. Ἀλλὰ τὴν ὑπὲρ τὰ δεκαεξ

ΓΔΩ; ВЕΛΙΚЪ ГРѢХЪ, КОГДА И РАВА, ПРДАВЪ СЕВѢ ТѢИНОМЪ ВРАКЪ, НАПОЛНИТЪ ДѢМЪ РАЗВРАТОМЪ, И ХДЫМЪ ЖИТІЕМЪ ѠСКОРВЛѢЕТЪ СТАЖАВШАГО ЕЕ: НО ГОРАЗДО ТѢГЧѢТО, КОГДА НЕВѢСТА СОДѢЛАЕТСА ПРЕЛЮВОДѢЦЕЮ, И, ѠВЕЗЧѢСТНЪ СОЮЗЪ СВОЙ СЪ ЖЕНИХОМЪ, ПРДАСТЪ СЕВѢ НЕЩЕВЪЗДАННОМЪ СЛАДОСТРАСТІЮ. И ТѢКЪ ВДОВИЦА ѠСЖДАЕТСА, КѢКЪ РАСТЛѢННАА, РАВА, А ДѢВА ПОДЛЕЖИТЪ ѠСЖДЕНІЮ ПРЕЛЮВОДѢЦЫ. КѢКЪ СОВОКДПЛѢЮЩАГОСА СЪ ЧДЖЕЮ ЖЕНОЮ НАЗЫВѢМЪ ПРЕЛЮВОДѢМЪ, И НЕ ПРЕЖДЕ ПРІЕМЛЕМЪ ВѢѠЩЕНІЕ, РАЗВѢ КОГДА ПРЕСТАНЕТЪ Ѡ ГРѢХѢ: ТАКОВЫМЪ ЖЕ ѠБРАЗѢМЪ ДА ПОСТДПѢМЪ И СЪ ПОЕМШИМЪ ДѢВѢ. ПОТРЕВНО ЖЕ НАМЪ ТЕПЕРЬ ИЗВѢСТИТО, ЧТО ДѢВОЮ ИМЕНДЕТСА ДОБРОВОЛЬНѢ ПОСВѢТІВ-

ἢ δεκαεπτὰ γενομένην ἔτη, κυρίαν οὔσαν τῶν λογισμῶν, ἀνακριθεῖσαν ἐπὶ πλεῖον, εἶτα παραμείναςαν καὶ λιπαροῦσαν διὰ ἰκεσιῶν πρὸς τὸ παραδεχθῆναι, τότε ἐγκαταλέγεσθαι χρή ταῖς παρθένοις, καὶ τὴν ὁμολογίαν τῆς τοιαύτης κυροῦν, καὶ τὴν ἀθέτησιν αὐτῆς ἀπαραιτήτως κολάζειν. Πολλὰς γὰρ γυνεῖς προσάγῃσι, καὶ ἀδελφοὶ, καὶ τῶν προσηκόντων τινὲς πρὸ τῆς ἡλικίας, οὐκ οἴχοθεν ὀρμηθεῖσας πρὸς ἀγαμίαν, ἀλλὰ τι βιωτικὸν ἑαυτοῖς διοικούμενοι, ἃς οὐ ραδίως προσδέχεσθαι δεῖ, ἕως ἂν φανερώς τὴν ἰδίαν αὐτῶν ἐρευνήσωμεν γνώμην.

шала сѣбѣ ГДѸ, ѡрѣкшала сѣ ѡ брѣака ἢ предпочетшала жнѣти во ѡсващенїи. Ѡбѣты же тогда признанїемъ дѣйсгвѣтельными, когда вѡзрастѣ достигѣ совершеннаго разумѣ: ἢ во дѣтскїи слова вѣ семѣ дѣлѣк не подобаетѣ почитати совершеннѡ твердыми. Но ѡмѣющїю волѣе шести надесятїи ἢ ἢ седминѣ десяти лѣтѣ вѡзраста, ѡмѣющїю властѣ надъ собою помышленїями, долговѣ испытѣемѡ ἢ пребывшѡ твердою вѣ намѣренїи, ἢ сѣ моленїемъ просѣщѡ ѡ своемъ приначїи, подобаетѣ законѣцѣ прїимати вѣ чїнѣ дѣвѣ, ἢ ѡбѣтѣ таковыя оутверждати, ἢ за нарѡшенїе наказывати не ѡмѣннѡ. ἢ во многїхъ родителїи, ἢ братїи, ἢ нѣкїе ἢ зѣ родственникѡвѣ, прѣжде совершен-

наго вѣзраста, приво-
дятся, непосовѣтвенномъ
ихъ стремленію къ без-
брачію, но промысла
чрезъ то для себя нѣчто
жизнейское: таковыхъ не
должно легко принимать,
доколь не оузнаемъ ихъ
собственнаго ихъ распо-
ложенія.

Зонара. Тѣхъ, которыя дали обѣтъ дѣвства, потомъ пали и нарушили свои обѣщанія, древнѣйшіе отцы, расположенные, какъ выражается сей св. отецъ, къ большому снисхожденію, постановили отлучать на годъ и потомъ принимать, какъ второбрачныхъ. Но Василій Великій подвергаетъ ихъ епитиміи прелюбодѣянія, и подтверждаетъ свое опредѣленіе тѣмъ, что вдовство ниже дѣвства (вдовами называетъ онъ тѣхъ, которыя дали обѣтъ хранить цѣломудріе и были причислены въ церкви къ чину вдовиць). И такъ если вдовство ниже дѣвства и грѣхъ такой вдовы легче грѣха дѣвы, тѣмъ не менѣе апостоль Павель въ посланіи къ Тимофею высказалъ о вдовахъ не сохранившихъ цѣломудрія, что онѣ имѣютъ грѣхъ: то дѣва, которая считается невѣстою Христа и приношеніемъ Богу, какъ священный сосудъ, повинна большому грѣху, чѣмъ вдова, подлежащая осужденію за то, что „отвергла вѣру во Христа“. И такъ сей святой отецъ признаетъ падшую вдовицу за отвергшую вѣру во Христа; а другіе истолковали выраженіе „первую вѣру“ въ смыслѣ обѣщанія чистоты. Раба, продолжаетъ святой, учинивъ блудъ, оскорбляетъ домъ своего господина и его самого; а если согрѣшитъ невѣста господина этой рабы, то она есть прелюбодѣйца и наноситъ тягчайшее оскорбленіе тому, кто имѣетъ ее невѣстою. Предложивъ этотъ примѣръ, св. отецъ сравниваетъ съ рабою согрѣшившую вдову, а съ невѣстою — падшую дѣву; и первую наказываетъ какъ растлѣнную, т. е.

учинившую прелюбодѣяніе. Какъ совокупляющагося съ чужою женою, говоритъ онъ, мы признаемъ прелюбодѣемъ, и, пока не оставитъ прелюбодѣянія, не принимаемъ его въ число кающихся: такъ точно поступаемъ и съ тѣмъ, кто согрѣшитъ съ дѣвою, посвященною Богу. Назначивъ столь тяжкое наказаніе падшимъ дѣвамъ, св. отецъ опредѣляетъ, какія именно дѣвы должны быть признаваемы посвятившими себя Богу. Это—тѣ, которыя добровольно предали себя Господу, отреклись отъ брака и общали безбрачіе, и сдѣлали такое обѣщаніе въ 16 или въ 17 лѣтъ отъ роду; а обѣтовъ, данныхъ прежде такого возраста, св. отецъ не совѣтуетъ принимать легко, пока онѣ ясно не покажутъ собственнаго расположенія къ тому, чтобы избирать жизнь въ чистотѣ, и пока не будутъ достаточно испытаны въ особенности въ то время, когда дѣлаются госпожами своихъ намѣреній. Ибо, говоритъ, многихъ противъ воли приводятъ родители, или родственники „промышляя чрезъ то для себя нѣчто житейское“; напримѣръ, не имѣя возможности дать за ними приданое, или по какимъ нибудь другимъ побужденіямъ, принуждаютъ ихъ, противъ воли, дать обѣтъ чистоты и безбрачія: таковыхъ-то не должно принимать легко.

Синописисъ. Дѣвъ, падшихъ послѣ обѣта, отцы принимали черезъ годъ; но поелику церковь сдѣлалась крѣпчайшею, то мы называемъ обѣщавшую дѣвство, въ случаѣ паденія, прелюбодѣйцею и владѣющаго таковою прелюбодѣемъ. А общаетъ дѣвство та, которой около семнадцати лѣтъ, и которая выдерживаетъ испытаніе и умоляетъ о принятіи.

Аристинъ. Такъ какъ (св. отецъ) называетъ прелюбодѣйцею ту, которая, посвятивъ себя Господу, отрекшись отъ брака и избравъ жизнь въ чистотѣ, преступитъ потомъ свои обѣты и обезчеститъ единеніе съ женихомъ—Христомъ, предавшись безстыднымъ удовольствіямъ, то таковая не иначе должна быть принимаема въ церковь, какъ если престанетъ отъ грѣха и расторгнетъ незаконное сожитіе. Расторгнувъ же и раскаявшись, должна выполнить время (епитиміи), опредѣленное за грѣхъ прелюбодѣянія, именно въ теченіе пятнадцати лѣтъ должна оставаться безъ пріобщенія Таинъ: четыре года изъ этихъ пятнадцати провоя на степени плачущихъ, пять—стоя вмѣстѣ съ слушающими божественное пи-

саніе, четыре приадаая и въ теченіи двухъ стоя вмѣстѣ съ вѣрными и имѣя общеніе съ ними въ молитвахъ; и послѣ пятнадцатаго года должна достигать конца (покаянія) и удостоиться божественнаго причащенія. Хотя это правило требуетъ, чтобы просящая о принятіи въ чинъ дѣвъ была свыше шестнадцати или семнадцати лѣтъ, дабы, какъ имѣющая въ этомъ возрастѣ власть надъ своими помышленіями и совершенный разумъ, безспорно подлежала отвѣтственности въ случаѣ, если нарушить обѣты; но 40-е правило трульскаго шестаго собора принимаетъ и десятилѣтнюю, если она хочетъ вступить въ монашескую жизнь, потому что церковь сдѣлалась крѣпчайшею и общество вѣрныхъ благодатію Божіею стало болѣе твердо и благонадежно въ соблюденіи заповѣдей.

Вальсамонъ. Во многихъ мѣстахъ мы говорили, что женщины — дѣвы и вдовицы, являясь въ церковь въ мірскомъ одѣяніи, одни давали обѣтъ дѣвства, а другія — цѣломудрія, и какъ посвященныя Богу получали отъ епископовъ все свое содержаніе. Въ настоящемъ случаѣ св. отецъ, будучи спрошенъ, что должно дѣлать съ дѣвами, совершающими блудъ, отвѣчалъ: „отцы опредѣляютъ наказывать таковыхъ, какъ второбрачныхъ, и чрезъ годъ удостоивать ихъ святаго причащенія; а я, видя, что церковь преуспѣваетъ во благое и священныя дѣвы умножаются, говорю, что скорѣе должно наказывать ихъ какъ прелюбодѣйцы“. Это положеніе (св. отецъ) доказываетъ тѣмъ, что вдовство ниже дѣвства: если по Апостолу, имѣють грѣхъ, т. е. подлежатъ осужденію; и вдовы, нарушившія свой обѣтъ, то гораздо строже должны быть судимы дѣвы. Кромѣ того, приравниваетъ вдову рабѣ, а дѣву — невѣстѣ какого либо домовладыки, и такимъ образомъ изъ всего выводитъ то заключеніе, что падшія дѣвы справедливо (καλώς) должны подлежать обвиненію въ прелюбодѣяніи. За тѣмъ прибавляетъ, что рѣчь идетъ о тѣхъ дѣвахъ, которыя добровольно посвятили себя Господу и отреклись отъ брака въ шестнадцати — или семнадцати лѣтнемъ возрастѣ, а обѣтовъ дѣлаемыхъ въ меньшемъ возрастѣ, онъ не принимаетъ, ибо многихъ говоритъ, приводятъ родители, противъ ихъ желанія, по бѣдности, или по другой какой причинѣ. Въ виду такихъ опредѣленій правило полагаетъ, что оно относится къ монахинямъ, или

подвижницамъ; ибо хотя бы онѣ въ гораздо меньшемъ возрастѣ отложили мірскіе волосы, обѣтъ ихъ, какъ мнѣ кажется, долженъ быть твердъ и на послѣдующее время.

Славянская нормчая. Дѣвцы согрѣшившыя по обѣтованіи, или черноризицы, святіи отци по единомъ лѣтѣ примаху покаянiе ихъ, понеже нынѣ сильнѣйши есть церкви, и въ лѣпоту любодѣицу именуемъ дѣву, яже по обѣщаніи согрѣшитъ, и любодѣя имящаго ю нарицаемъ: исповѣдается дѣвствовать, семнадцать лѣтъ суци, и аще истязема пребывати молится.

Толкованіе. Понеже любодѣицу именуеть, пришедшую Господеви, и отрекшуюся брака, и во святыни возлюбленную житіе: аще преступитъ обѣты къ жениху Христу, счтаніе бесчестуетъ, сластемъ блуднымъ себе издавши, не пріята будетъ инако въ церковь, аще не останется грѣха, и разрушитъ беззаконное сожитіе: се бо расторгнувши, и покаявшися, время прелюбодѣйнаго грѣха исполнить: якоже пять надесять лѣтъ быти ей безъ общенія святыхъ даровъ. За четыре убо лѣта отъ тѣхъ пятнадцати плачущи-ся: пять лѣтъ слушающіи божественныхъ писани: и четыре лѣта припадающіи: и два лѣта съ вѣрными стоящи, и молитвъ токмо приобщающіи: и по пяти надесяти лѣтахъ, совершеніе получить, и божественаго причащенія сподобится, аще и правило се, вѣщше, шестнадцать лѣтъ, или седмихъ надесяте повелѣваетъ быти иже молится пріята быти въ чинъ дѣвическіи. Да яко въ таковое время, госпожа суци помысломъ, и слову совершеніе имущи, аще отвержетъ обѣты, неизбѣжно мучима будетъ; Но четыредесятое правило шестаго вселенскаго собора, иже въ Константинѣ градѣ въ Труллѣ полатнѣмъ, десяти лѣтъ суца хотяща пріяти мншескіи яремъ пріемлетъ: попеже церковь Божія крѣпчайши есть, и вѣрныхъ сонмъ къ соблюденію заповѣдей благодати Божія, твердъ и непоколебаемъ есть.

Κανὼν 10'.

Ἀνδρῶν δὲ ὁμολογίαν οὐκ ἔγνων, πλὴν εἰ μὴ τινες ἑαυτοῦς τῷ τάγματι τῶν μο-

Правило 10.

Обѣтотъ мужей не знаемъ иныхъ, какъ развѣ, которые причі-

ναζόντων ἐγκατηρίθμησαν, οἱ κατὰ τὸ σιωπώμενον δοχοῦσι, παραδέχεσθαι τὴν ἀγαμίαν. Πλὴν καὶ ἐπ' ἐκείνων, ἐκείνο ἡγοῦμαι προηγεῖσθαι προσήκειν, ἐρωτᾶσθαι αὐτοὺς καὶ λαμβάνεσθαι τὴν παρ' αὐτῶν ὁμολογίαν ἐναργῆ ὥστε ἐπειδὴν μετατίθενται πρὸς τὸν φιλόσαρχον καὶ ἡδονικὸν βίον, ὑπάγειν αὐτοὺς τῷ τῶν πορευόντων ἐπιτιμίῳ.

слили себѣ къ чинѣ монашескѣвѣдующихъ, которые молчаніемъ показуютъ, ꙗко пріемлютъ безвѣчіе. Но ꙗ да сѣхъ личнымъ быти мнѣ предварительнѣ, да вопрошаютъ, ꙗ да пріемлетъ ѿ нѣхъ ѡбѣтъ дѣвства: ꙗ ꙗще совратятъ къ плотоугодному ꙗ сладострастному житію: да подпадутъ епитиміи, положенной да люкодѣистѣдующихъ.

Зонара. Изъ этого правила открывается, что постановление Василия Великаго о дѣвахъ относится не къ монашествующимъ дѣвамъ, а къ тѣмъ, которыя посвящаютъ себя Господу и даютъ обѣдъ жить въ дѣвствѣ; ибо таковыя были въ древности, какъ показываетъ карфагенскій соборъ правилъ 6 и 44 (53), и это не были діакониссы, но кѣмъ ихъ дѣлались діакониссы. Итакъ нужно прочитать 120 (140) правило названнаго собора и что написано въ немъ Слова: „обѣтовъ мужей не знаемъ иныхъ, развѣ только кѣ причислить себя къ чину монашествующихъ“, показываютъ что сказанное (въ предыдущемъ правилѣ) сказано не о монашествующихъ дѣвахъ, а о тѣхъ, которыя посвящали себя Богу по дѣйствовавшему въ древности обычаю. Впрочемъ, можетъ быть кто нибудь отнесетъ это и къ монахинямъ. Монахи, говоритъ святой отецъ, и молча даютъ согласіе жить въ чистотѣ; впрочемъ и они должны быть спрашиваемы и обязаны ясно обѣщать безбрачіе, дабы, если окажутся лжецами въ своемъ обѣтѣ, могли быть подвергнуты епитиміи, какъ учинившіе

блудъ. Но молчаливый обѣтъ принимается не отъ монашествующихъ только, но и отъ діаконовъ и иподіаконовъ. Ибо если имѣющіе быть рукоположенными предварительно не скажутъ, что они не могутъ жить въ дѣвствѣ, и не возмутъ себѣ женъ прежде рукоположенія, то уже не могутъ вступить въ бракъ послѣ рукоположенія; ибо своимъ молчаніемъ они показываютъ, что исповѣдуютъ и обѣщаютъ безбрачіе. Ищи апостольское правило 26-е; анкирскаго собора 10-е и такъ называеме магошестаго собора, бывшаго въ Трулль, 6-е.

Синописисъ. И тотъ, кто отрекается (отъ брака), долженъ быть спрашиваемъ относительно безбрачія и давать ясный обѣтъ, дабы въ случаѣ перемѣны мыслей былъ подвергаемъ епитиміи.

Аристинъ. Если мужчины отрекаются отъ брака и избираютъ дѣвственную жизнь, мѣстный епископъ долженъ спрашивать ихъ, истинно ли они предпочитаютъ такую жизнь, и брать съ нихъ ясный обѣтъ, дабы въ случаѣ, если они впадутъ потомъ въ сладострастную и плотоугодную жизнь, подлежали епитиміи блудниковъ.

Вальсамонъ. Замѣтъ изъ настоящаго правила, въ которомъ говорится: „обѣтовъ мужей не знаемъ иныхъ, развѣ кто причислитъ себя къ чину монашествующихъ“, — что въ 18-мъ правилѣ св. отецъ говорилъ не о монашествующихъ, но о дѣвахъ, посвящающихъ себя Богу въ мірскомъ одѣянніи. Прочти кареагенскаго собора правила 6,44 (53) и 126 (140). А о монахахъ говорить, что хотя они молчаливо показываютъ, что соглашаются вести жизнь въ чистотѣ, однако и они должны быть спрашиваемы и давать обѣтъ безбрачія, дабы, если окажутся лжецами, подверглись епитиміи, какъ учинившіе блудъ. А если это такъ, не скажи, что тѣ монахи, которые не дали такого обѣта, должны быть признаны неповинными; ибо хотя бы кто и не былъ постриженъ, вонаденетъ рясу, не можетъ уже снять (монашескаго) образа и вступить въ бракъ, но долженъ быть и противъ воли возвращенъ въ монашескую жизнь, какъ объ этомъ мы много разъ говорили. Тоже самое должно быть и съ (дѣйствительными) монахами, а равно и со всѣми клириками, служащими въ алтарѣ; ибо и они молчаніемъ показываютъ, что даютъ обѣтъ не вступать въ бракъ послѣ рукоположенія и, въ случаѣ нарушенія этого правила, извер-

гаются. Ищи св. Апостоловъ правило 26-е, анкирскаго собора 10-е и трулльскаго 6-е.

Славянская нормчая. Отрицааяся мира, вопрошенъ да будетъ, аще можетъ безъ жены терпѣти, и явѣ да исповѣсть: да егда отвержется, запрещеніе приметъ.

Толкованіе Мужей отрицающихся брака, и дѣвствовати изволившихъ, подобно есть вопрошати ихъ тоя страны епископу, аще воистинну таковое житіе любятъ, и исповѣданіе ихъ явѣ приимати. Да аще приступять оттолѣ къ сладному, и плотолюбивому житію, блудъ творящихъ, запрещеніе да приимуть.

Κανὼν κ'.

Ὅσαι γυναῖκες ἐν αἵρέσει οὔσαι παρθενίαν ὡμολόγησαν, εἶτα μετὰ ταῦτα γάμον ἀνδείλοντο, οὐχ ἡγοῦμαι χρῆναι καταδικάζεσθαι ταύτας· ὅσα γὰρ ὁ νόμος λαλεῖ, τοῖς ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ. Αἱ δὲ μήπω ὑπελθοῦσαι τὸν ζυγὸν τοῦ Χριστοῦ, οἷδὲ τὴν νομοθεσίαν ἐπιγινώσκουσι τοῦ Δεσπότη. Ὅσε δεχταὶ εἰσι τῇ Ἐκκλησίᾳ μετὰ πάντων, καὶ τὴν ἐπὶ τούτοις ἄφεισιν ἔχουσιν ἐκ τῆς πίστεως τῆς εἰς Χριστὸν, καὶ καθόλου τὰ ἐν τῷ κατηχομένῳ βίῳ γενόμενα εἰς εὐθύνας οὐκ ἀγεται. Τούτους δὲ δῆλον ὅτι ἀνευ βαπτίσματος ἡ Ἐκκλησία οὐ παραδέχεται, ὥσε

Правило к'.

Ище котѣрыя иъ женскаго пола, кѣвши въ ереси, дади обѣтъ дѣвства, но погѣмъ иъзбрали бракъ: ѡ таковыхъ мнѣ, ꙗко не подобаетъ ѡсѣждати иъхъ: елика во законѣхъ глаголетъ, сѣщымъ въ законѣхъ глаголетъ (*). Но чѣкъ, котѣрыя ещѣ не взали на себѣ иѣга Хрѣтѣова, не знаятъ иъ законоположеніѣ Гдѣна. Посемѣ ѡнѣхъ мѣгѣтъ со крѣми пріемлемы кѣти въ Црѣковь, иъ полѣчѣютъ въ сѣмъ сѣчѣкѣ прощеніе, чреъ принѣтіе крѣры во

(*) Рим. гл. 3, ст. 19.

ἀναρχαιότατον ἐπὶ τούτοις τὰ
προσβεία τῆς γενέσεως.

Хрѣта, ѿ вообще все, со-
дѣланное въ житіи огла-
шенныхъ, не подвер-
гается истязанію. Ивно
же есть, яко Црковь не
пріемлетъ таковыхъ безъ
крещенія: посемъ неохот-
днмѣйшю для нихъ по-
требность составляютъ
примущества возрож-
денія.

Зонара. Еретическія женщины обѣщались хранить дѣвство, потомъ выходили замужъ: о такихъ, если онѣ обращаются въ католическую церковь, святой даетъ мнѣніе, что не должно осуждать ихъ за то, что измѣнили обѣщанію; ибо елика, говоритъ, законъ млаголетъ, сущимъ въ законъ млаголетъ (Рим. 3, 19); но тѣ, которыя не приняли ига Христова, не знаютъ и заповѣди его, и слѣдовательно могутъ быть приняты въ церковь, получая отъ вѣры во Христа оставленіе и этого грѣха. Затѣмъ вообще даетъ правило, что все, что сдѣлано въ житіи оглашенныхъ, не подвергается истязанію, т. е. не наказывается; впрочемъ, говоритъ, церковь не принимаетъ ихъ безъ крещенія. Итакъ поелику они крещаются, то получаютъ прощеніе всѣхъ грѣховъ, содѣланныхъ до крещенія; таковъ смыслъ прибавки: необходимѣйшую для нихъ потребность составляютъ преимущества возрожденія“ т. е. когда они принимаютъ крещеніе, необходимо за тѣмъ слѣдуютъ имъ преимущества возрожденія, именно главнѣйшее изъ нихъ—прощеніе прежнихъ грѣховъ. А подъ еретиками должно разумѣть или тѣхъ, которые принимаются не иначе, какъ чрезъ крещеніе, или невѣрныхъ; ибо есть нѣкоторыя еретики, которые могутъ быть принимаемы и безъ крещенія, а только чрезъ помазаніе св. муромъ, какъ повелѣваетъ 7-е правило Второго собора. Но, можетъ быть,

кто нибудь скажетъ, что Василій Великій настоящимъ правиломъ противорѣчитъ 5-му правилу неокесарійскаго собора, въ которомъ говорится слѣдующее: „оглашенный, входящій въ церковь, и стоящій въ чинѣ оглашенныхъ, обличенъ бывъ въ грѣхѣ, аще соприсчисленъ былъ къ преклоняющимъ колѣна, да низведется въ разрядъ слушающихъ писанія, преставъ отъ грѣха. Аще же и пребывая слушающимъ согрѣшитъ: да изгонится изъ церкви“. Но противорѣчія нѣтъ; ибо соборное правило говоритъ о согрѣшающихъ, а Василій Великій — о согрѣшавшихъ и уже переставшихъ грѣшить; и онъ не говоритъ того, что таковыя совершенно не должны быть подвергаемы епитиміи за это, но что не должны подвергаться истязаніямъ. Ибо крещаемому отпускаются всѣ грѣхи, содѣланные до св. крещенія, значить — и тѣ, какіе онъ совершилъ, будучи оглашеннымъ: и за нихъ онъ не долженъ подлежать суду. Прочти еще 17-е апостольское правило.

Синописисъ. Дѣва, бывшая въ ереси, потомъ кающаяся и приѣмлющая (православіе), не подвергается истязанію; *елико бо законъ глаголетъ, сущимъ въ законъ глаголетъ* (Рим. 3, 19).

Аристинъ. Вѣрныя жены, если дадутъ обѣтъ дѣвства и нарушатъ свои обѣщанія, подлежатъ епитиміи прелюбодѣянія; а тѣ, которыя были въ ереси и обѣщались хранить дѣвство, если послѣ того вступятъ въ бракъ, и обратятся къ церкви; не осуждаются, но принимая прощеніе, остаются невиновными; ибо тѣ, которыя еще не носили ига Христова, не знаютъ и законоположенія Его.

Вальсамонъ. Какъ кажется, еретическія женщины давали обѣтъ дѣвства, потомъ выходили за мужъ; а когда обращались къ церкви, были подвергаемы епитиміи, какъ допустившія ложь. Итакъ святой говоритъ, что не должно осуждать ихъ за то, въ чемъ онѣ солгали, прежде чѣмъ увѣровали. Затѣмъ вообще даетъ правило — не наказывать увѣровавшихъ и крестившихся за то, въ чемъ они погрѣшили до крещенія. А подъ еретиками разумѣй тѣхъ, которые принимаются не иначе, какъ чрезъ крещеніе; ибо есть нѣкоторые еретики, которые могутъ быть приняты и безъ крещенія, а только чрезъ помазаніе св. муромъ. Прочти 7-е правило Втораго собора и 7-е правило св. Апостоловъ.

Славянская нормчая. Въ ереси сущи дѣвица, и потомъ

покаявъшися, и замужь шедши, неповинна есть. Ибо еликоже законъ глаголетъ, сущимъ въ законѣ глаголетъ.

Толкованіе. Вѣрныя жены дѣвствовати обѣщавшеся, аще обѣты своя отвергуть, прелюбодѣянія запрещенію повинни суть: сущыя же въ ереси обѣщавшыяся дѣвствовати, и потомъ посягоша замужь, и приступиша къ соборнѣй церкви, не осудятся, но крещающеся не повинни суть: иже бо и еще ярьма Христова не понесше, ни закона его знаютъ.

Κανὼν κα'.

Ἐὰν ἀνὴρ γυναικὶ συνοικῶν, ἔπειτα μὴ ἀρχεσθεὶς τῷ γάμῳ εἰς πορνείαν ἐμπέσῃ· πόρνον κρίνομεν τὸν τοιοῦτον, καὶ πλεῖον αὐτὸν παρατείνομεν ἐν τοῖς ἐπιτιμίαις. Οὐ μέντοι ἔχομεν κανόνα τῷ τῆς μοιχείας αὐτὸν ὑπαγαγεῖν ἐγκλήματι, ἐὰν εἰς ἐλευθέραν γάμου ἢ ἀμαστία γένηται. Διότι ἡ μοιχαλὶς μὲν μαινομένη, φησὶ, μανθήσεται, καὶ οὐκ ἀνασρέφει πρὸς τὸν ἀνδρα αὐτῆς· καὶ, ὁ κατέχων μοιχαλὶδα ἄφρων καὶ ἀσεβής. Ὁ μέντοι πορνεύσας οὐκ ἀποκλεισθήσεται τῆς πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ συνοικήσεως· ὡς ἡ μὲν γυνὴ ἐπανιόντα ἀπὸ πορνίας τὸν ἀνδρα αὐτῆς παραδέξεται· ὁ δὲ ἀνὴρ

Правило ка.

ѣще мѡжь, сожнтельствѡ женѣ, ѡ потѡмъ не докольствѡса бракомъ, впадѣтъ къ блѡдъ: такового почитаемъ блѡдникомъ, ѡ надѡлго, ѡставлѡемъ ἐγѡ подѡ ἐпнтіміею. Впрѡчемъ не ѡмѣемъ правила подвергати ἐγѡ винѣ прелюбодѣлннѡ, ѡще грѣхъ содѣланъ съ свободною ѡ брака. Ибо речено: прелюбодѣица сквернѡщисѡ ѡсквернитсѡ, ѡ къ мѡжь своемѡ не возвратитсѡ (*): такожде, держащій прелюбодѣицѡ безѡменъ ѡ нечестнѡкъ (**). Но совлѡднвшій

(*) Иерем. гл. 3, ст. 1.

(**) Притч. гл. 18, ст. 23.

τὴν μανθεῖσαν τῶν οἴκων
 ἑαυτοῦ ἀποπέμψει. Καὶ τοῦ-
 τω δὲ ὁ λόγος οὐ ῥάδιος ἦ
 δὲ συνήθεια οὕτω κηράτηχε.

НЕ ѠЛѢЧЕТСЯ Ѡ СОЖИТЕЛЬ-
 СТВѢ СЪ ЖЕНОЮ СВОЕЮ, И ЖЕ-
 НА ДОЛЖНА ПРИНЯТИ МѢЖА
 СВОЕГО, ѠБРАЩАЮЩАГОСЯ
 Ѡ ВЛДДА: НО МѢЖА ѠСК-
 ВЕРНЕННЮ ЖЕНѢ ИЗГО-
 НЯЕТЯ ИЗ СВОЕГО ДОМА.
 ПРИЧИНѢ СЕМѢ ДАТИ НЕ
 ЛЕГКО, НО ТАКѢ ПРИНЯТО
 ВЪ ѠБЫЧАИ.

Зонара. Если, говорить св. отецъ, мужъ, имѣя жену, согрѣшитъ съ другой, не имѣющей мужа, онъ есть блудникъ, а не прелюбодѣй; но онъ надолго оставляется подъ епитимією, т. е. наказывается строже, чѣмъ тотъ, кто не имѣетъ жены и впадетъ въ блудъ; ибо этому, говорить, дается нѣкоторое снисхожденіе по вниманію къ нудящему требованію природы; а имѣющей жену не заслуживаетъ такого снисхожденія, потому что для удовлетворенія естественной потребности имѣетъ законную супругу, и, слѣдовательно, грѣшитъ по причинѣ невоздержности и похотливости; почему и наказывается строже и на болѣе продолжительное время; но тѣмъ не менѣе жена не должна отказываться отъ него. А жена, имѣющая мужа и смѣсившаяся съ другимъ, есть прелюбодѣйца, которую мужъ изгоняетъ и не обязанъ принять опять, если не захочетъ. Такъ, говорить, принято судить въ силу утвердившагося обычая; а разумное основаніе и причину такого установленія понять не легко.

Синописисъ. Мужа, совершившаго блудъ, жена его должна принять; а мужъ отсылаетъ осквернившуюся жену; ибо кто, будучи женатымъ, падетъ со свободою, есть блудникъ, а не прелюбодѣй.

Аристинъ. Кто сожителствуетъ съ женою и согрѣшитъ съ другою, свободою отъ брака, долженъ быть судимъ не какъ прелюбодѣй, но какъ блудникъ; и по этому не можетъ быть подвергаемъ епитиміямъ за прелюбодѣяніе; но долженъ

быть наказанъ строже, чѣмъ блудникъ. Это—въ силу утвердившагося обычая, который постановляетъ, что жена, осквернившаяся съ другимъ мужчиной, должна быть изгоняема своимъ мужемъ; а женѣ повелѣваетъ не отрѣшаться отъ мужа, если онъ впадетъ въ блудъ, но принимать его.

Вальсамонъ. О блудѣ и прелюбодѣянїи читай 5-ю главу 13-го титула настоящаго собранїя и указаные въ ней правила и законы. Здѣсь же святой называетъ блудникомъ, а не прелюбодѣемъ, того, кто имѣетъ жену и вступить въ связь съ другою свободною женщиной; а замужную женщину, если она смѣсится съ какимъ бы ни было другимъ мужчиной, называетъ прелюбодѣйцею, присовокупляя, что мужъ не долженъ быть принуждаемъ противъ воли принять ее въ свой домъ, а можетъ тотчасъ же развестись съ нею; но мужа, учинившаго блудъ, блудъ не отдѣляетъ отъ законной его жены. По какой причинѣ такъ установлено, этого, говорить, понять не легко. Замѣгъ изъ настоящаго правила, что блудъ не однообразенъ и врачуется не одними и тѣми же епитимїями; ибо имѣющій жену и согрѣшившій блудомъ долженъ быть подвергнутъ большей епитимїи, чѣмъ тотъ, кто не имѣетъ жены и впадетъ въ блудъ; а это большее въ епитимїи предоставлено на усмотрѣніе духовнаго врача.

Славянская нормчая. Мужа блудъ сотворша, своя жена приметь. Осквернишижеся жена отъ иного мужа, мужъ отпуститъ. Блудникъ бо, а не любодѣй, иже со свободною падся отъ жены.

Толкованіе. Не яко любодѣй мужъ осудится, аще живыи съ женою, и со иною свободною брака согрѣшить, но яко блудникъ вѣмѣнится, и сего ради ни любодѣйнаго запрещенїя приметь: болѣ же блудника запрещенїю повиненъ есть, содержащаго ради обычая. Жѣну же убо со инѣмъ мужемъ оскверншуюся, мужеви ея повелѣваетъ отгнати: мужа же блудъ творящаго, женѣ не повелѣваетъ оставляти, но примати того: и о сихъ убо слово не удобно, обычай же сїце удержа.

Κανὼν χβ'.

Правило кѣ.

Τοὺς ἐξ ἀρπαγῆς ἔχοντας | Имѣющихъ жѣны, по-

γυναίκας, εἰ μὲν ἄλλοις προμε-
 μνησευμένας εἶεν ἀφηρημένοι,
 οὐ πρότερον χρή παραδέχεσθαι,
 πρὶν ἠ ἀφελέσθαι αὐτῶν, καὶ
 ἐπ' ἐξουσία τῶν ἐξαρχῆς με-
 μνησευμένων ποιῆσαι, εἴτε
 βούλονται λαβεῖν αὐτάς, εἴτε
 ἀποσῆναι. Εἰ δὲ σχολάζουσιν
 τις λάβη· ἀφαιρεῖσθαι μὲν δεῖ,
 καὶ τοῖς οἰκείοις ἀποκαθιστᾶν,
 ἐπιτρέπειν δὲ τῇ γνώμῃ τῶν
 οἰκείων, εἴτε γονεῖς εἶεν, εἴτε
 ἀδελφοὶ, εἴτε οἵτινες οὖν προε-
 σῶτες τῆς κόρης· καὶ μὲν
 ἔλονται αὐτῷ παραδοῦναι, ἵστα-
 σθαι τὸ συνοικέσιον, ἐὰν δὲ
 ἀνανεύσωσι, μὴ βιάζεσθαι. Τὸν
 μέντοι ἐκ διαφθορᾶς εἴτε λαθ-
 ραίας, εἴτε βιαιοτέρας γυναῖκα
 ἔχοντα, ἀνάγκη τὰ τῆς πορ-
 νείας ἐπιγνῶναι ἐπιτίμια. Ἐσὶ
 δὲ ἐν τέσσαρσιν ἔτεσιν ὠρισ-
 μένη τοῖς πορνεύουσιν ἐπιτίμη-
 σις. Χρὴ δὲ τῷ πρώτῳ ἐκβάλ-
 λεσθαι τῶν προσευχῶν, καὶ
 προσκλαίειν αὐτοὺς τῇ θύρᾳ
 τῆς Ἐκκλησίας. Τῷ δευτέρῳ
 δεχθῆναι εἰς ἀκρόασιν. Τῷ
 τρίτῳ εἰς μετάνοιαν. Τῷ τε-

срѣдствомъ похищеніа,
 аще ѿврѣченныя дрѣ-
 гимъ ѿторгли, не прежде
 подовѣтъ прїимати на
 поканіе, рѣзкѣ когдѣ
 онѣ взѣты вѣдѣтъ ѿ
 нѣхъ, и прежде ѿврѣчив-
 шимса съ ними предо-
 ставлена вѣдѣтъ власть,
 илї взѣти и хъ, аще вос-
 хотѣтъ, илї ѿпдѣтити.
 аще же кто похититъ
 не вврѣченнѣю: то надле-
 житъ ѿати еѣ, возвра-
 тити родственикамъ,
 и предати волѣ скѣп-
 ственникѡвъ, вѣдѣтъ ли
 то родителї, вратїа,
 илї иныѣ попечителї ѿ
 дѣвнїцѣ: и аще созво-
 латъ ѿдати емѣ, то
 твердо да вѣдѣтъ сожї-
 тїе: аще же не согласѣт-
 са, то да не принуж-
 даютса. Рѣзавшїи женѣ,
 по расчлѣнїи еѣ, илї
 тѣйномъ, илї насиль-
 ственномъ, не премѣннѡ
 долженъ прїати цркѡвѣ.

τάρτω, εἰς οὐρανὸν μετὰ τοῦ
λαοῦ, ἀπεχομένους τῆς προσφο-
ρᾶς. Εἶτα αὐτοῖς ἐπιτρέπεσθαι
τὴν κοινωνίαν τοῦ Ἀγαθοῦ.

ное наказаніе вѣдѣ. На-
казаніе же вѣдникамъ
ѡпредѣлено на четыре
года. Въ первый надлежитъ
оудалити ихъ ѡ молитвъ,
и плакатн ихъ оу дверей
црковныхъ. Во второй
принимати ихъ къ слѣша-
нію писаній. Въ третій
къ покаанію, въ четвёр-
тый къ стоанію съ на-
родомъ, но оудерживати
ѡ причастіа. Потомъ
доискаати ихъ до при-
чащенія сватыхъ Таинъ.

Зонара. Похитившіе женъ, говоритъ св. отецъ, и имѣющіе ихъ, если онѣ уже были обручены съ другими, не иначе могутъ быть приняты въ число кающихся, какъ если у нихъ предварительно взяты будутъ похищенные, для передачи ихъ во власть тѣхъ, съ кѣмъ онѣ были обручены прежде, если послѣдніе пожелаютъ принять ихъ. Если же похищенная не была еще обручена ни съ кѣмъ, то и въ такомъ случаѣ правило повелѣваетъ отнимать ее отъ похитителя и передавать родителямъ, или другимъ близкимъ (οἰκεῖοις), т. е. родственникамъ или инымъ, на комъ лежитъ попеченіе о ней, дабы, если они пожелаютъ отдать ее похитителю въ жену, состоялся бракъ, конечно, и съ ея собственнаго согласія. Это согласіе необходимо при другихъ лицахъ, но не при отцѣ, который имѣетъ ее подъ своею властію; ибо она не можетъ противорѣчить отцу, развѣ только онъ обручитъ ее съ человѣкомъ дурной нравственности и недостойнымъ: такъ опредѣляютъ гражданскіе законы. А если женщина не желаетъ (брака), то хотя бы и желали близкіе ей, бракъ

не можетъ состояться; но если и женщина и родственники ея пожелаютъ, чтобы состоялось ея супружество съ тѣмъ, кто растлилъ ее или тайно, или насильно, то растлитель долженъ подвергнуться епитиміи блудниковъ, которую правило опредѣляетъ на четыре года, и далѣе указываетъ, какимъ образомъ согрѣшившій долженъ проходить епитимію въ теченіе четырехлѣтія. Таково правило. А гражданскій законъ, гораздо строже наказывая похитившаго женщину, именно — не позволяетъ ему вступать въ бракъ съ похищенной, хотя бы родственники ея и желали того. Ибо 60-я книги 58 титула 4-я глава (Василикъ) говоритъ: „похищенная да не вступаетъ въ бракъ съ похитителемъ своимъ; но если бы и родители ея изъявляли согласіе на такой бракъ, они ограничиваются“.

Синописисъ. Похищающій обрученную долженъ возвратитъ ее обручившемуся съ ней; а необрученную — передать родственникамъ, и по ихъ волѣ должно состояться супружество, если только они пожелаютъ; а похититель долженъ понести епитимію за блудъ.

Аристинъ. Настоящее правило требуетъ, чтобы женщина, еще не обрученная и кѣмъ либо похищенная, была возвращаема родственникамъ ея, будутъ ли то родители, или братья, или пекущіеся объ ней по причинѣ ея сиротства. Правило даетъ имъ право, если пожелаютъ, сочетать ее бракомъ съ похитителемъ. А 58-й титулъ 17-й книги Василикъ не позволяетъ дѣлать этого, хотя бы похищенная и ея родители и хотѣли такого брака; напротивъ, повелѣваетъ даже ограничивать родителей, которые соглашались на такой бракъ. А 92-е правило трулльскаго собора подвергаетъ анаѳемѣ мірянина, если онъ похищаетъ женщину подъ видомъ супружества. И то правило должно понимать по силѣ настоящаго правила: ибо и это правило повелѣваетъ не прежде принимать въ церковь того, кто имѣетъ жену чрезъ похищеніе, какъ если онъ возвратитъ ее жениху, если она была уже обручена, а не обрученную — ея родителямъ, или братьямъ, или инымъ попечителямъ: ибо послѣ того какъ возвратитъ ее, анаѳематствованіе не будетъ имѣть мѣста. А кто прежде брака тайно, или насильно растлитъ женщину, потомъ вступить съ ней въ законный бракъ, непременно долженъ

понести епитимію за блудъ въ теченіе четырехлѣтія: въ первый годъ состоя плачущимъ въ церковныхъ дверяхъ, во второй—въ числѣ слушающихъ, въ третій съ припадающими, въ четвертый вмѣстѣ съ вѣрными, имѣя общеніе съ ними въ молитвахъ, и такимъ образомъ послѣ четырехлѣтія удостоиваясь благаго причащенія.

Вальсамонъ. 27-е правило халкидонскаго собора, которое безъ измѣненія есть и 92-е правило 6-го собора, опредѣляетъ, что должно быть съ тѣми, которые похищаютъ женъ подъ видомъ супружества. А настоящее правило повелѣваетъ похищающихъ женъ, которыя были обручены другимъ, не иначе допускать къ покаянію, какъ если они предварительно отдадутъ похищенныхъ, чтобы взяли ихъ женихи, если захотятъ; а если нѣтъ, то чтобы онѣ пребывали у своихъ родственниковъ. И въ случаѣ похищенія свободной женщины, она не должна оставаться у похитителя, а передается родителямъ или другимъ близкимъ къ ней лицамъ, дабы, если они пожелаютъ, она могла вступить въ бракъ съ похитителемъ съ ея согласія; если же имъ не угодно, не должно быть этого. Но какъ бы дѣло ни было, т. е. хотя бы похититель вступилъ въ бракъ съ похищенной, хотя бы не вступилъ, онъ долженъ подвергнуться епитиміи блудниковъ; и такое наказаніе долженъ понести не только похититель, но и тотъ, кто тайно совокупится съ дѣвою; епитимію же блудниковъ опредѣляютъ на четыре года. Таково правило. А гражданскій законъ иначе наказываетъ похитителей и ни въ какомъ случаѣ не позволяетъ имъ вступать въ бракъ съ похищенной. Прочти указанное 27-е правило халкидонскаго собора, 92-е 6-го собора, 67-е апостольское и 30-ю главу 9-го титула настоящаго собранія и что написано въ ихъ толкованіи. А когда ты слышишь слова правила, что дѣвица отдается въ бракъ похитителю съ согласія ея родителей, или родственниковъ, не скажи, что достаточно одного согласія родителей; ибо каждый разъ, какъ совершается законный бракъ, необходимо согласіе и тѣхъ, которые намѣреваются вступить въ бракъ, хотя бы они были подвластны, или уже свободны отъ родительской власти. Ибо вторая глава 4-го титула 28-й книги (Василикъ) говоритъ буквально слѣдующее; „бракъ не бываетъ, если

не согласятся сочетавающіеся и тѣ, которые имѣютъ ихъ подь своею властію⁴. А если, по этому закону, при бракѣ нужно согласіе и подвластныхъ, то тѣмъ болѣе же можетъ состояться бракъ самовластныхъ, безъ ихъ собственнаго согласія.

Славянская кормчая. Обрученную восхищая, да поставитъ ю у обручника. Аще же не обручена есть, у своихъ ей да поставитъ ю, и по тѣхъ воли да сотворится сожителство, аще хотятъ: и прежде брака втайнѣ, или нуждею растливъ, и сочетався, блудника запрещеніе да приметъ.

Толкованіе. Се убо правило истязаетъ, не обручену жену восхищену отъ нѣкоего, къ своимъ ю представить, аще родители ея будутъ, или братія, или сиротства ея дѣля нѣци приставницы: даетъ же имъ власть оттолѣ, аще хотятъ восхитившимъ ю бракъ сотворити. Пятдесятная же, и осмая грань, 60-ныхъ, царскихъ книгъ, не прощаетъ тому быти, аще и восхищенная восхоцетъ жена, аще и родители ея восхитившему ю сочетати хотятъ на бракъ; но повелѣваетъ заточити во ину страну родителя, таковыи бракъ хотяща сотворити. 94-е же правило 6-го вселенскаго собора, иже въ Константинѣ градѣ, въ Трулѣ полатиѣмъ, проклятію повинна творитъ, мирскаго человѣка восхищающаго жену на сочеганіе брака. И подобаетъ разумѣти правило то по силѣ сего правила: повелѣваетъ бо и се правило, отъ восхищенія жену имущаго, не прежде пріяти въ церковь, во егда сія аще есть обручена, у своего обручника поставитъ. Аще же не обручена у своихъ родитель, или у братіи, или у приставникъ сиротства ея. Аще бо сице устроить о ней, клятва мѣста не имать. Аще же кто прежде брака втайнѣ, или нуждею растливъ жену, и потомъ закономъ брака сочетаетсяъ снею, нужда есть таковому блудника познати запрещеніе, за, 4, лѣта: едице убо при дверѣхъ церковныхъ да плачется. Второе же лѣто, съ слушающими божественныхъ писаніи, пріятъ будетъ: и въ третіе же съ припадающими вчиненъ: и въ четвертое стоя съ вѣрными, молитвѣ токмо сними причащаяся, и тако по четырехъ лѣтехъ благаго общенія сподобится.

Κανὼν κγ'.

Περὶ τῶν δύο ἀδελφῶν γαμουμένων, ἢ ἀδελφοῖς δυοῖν γαμυμένων, ἐπιστολίδιον τῆμιν ἐκπεφώνηται, οὗ τὸ ἀντίγραφον ἀπεσεύλαμέν σε τῇ εὐλαβείᾳ. Ὁ δὲ ἀδελφοῦ ἰδίῳ γυναίκα λαβὼν, οὐ πρότερον δεχθήσεται, πρὶν ἀποσῆναι αὐτῆς.

Правило къ.

Ἐ ποέμιαιουσινъхъ бѣхъ сѣп-
рѣжество двѣхъ сестръ,
или сочетаваяουσина съ
двѣмъ братѣми, дано
ѡ насъ посланіе (*), ко-
егѡ списокъ мы послали
къ чѣбомѣ благочестію.
А взъвший женѣ своегѡ
брата не прежде прійметъ
сѧ, рѣзкѣ когда ѡста-
внѣхъ еѣ.

(*) Къ Діодору Тарскому. Смот.
ниже прав. 27.

Зонара. Посланіе, о которомъ говорить святой, было послано къ Діодору; въ немъ доказывалась невозможность того, чтобы кто-либо по смерти своей жены бралъ себѣ въ общеніе брака сестру ея. Это положеніе подтверждается многими возвышенными размышленіями, что будетъ изъяснено въ своемъ мѣстѣ. А кто взялъ жену брата, конечно послѣ его смерти, не долженъ быть принятъ на покаяніе, если не отошлетъ ее и не расторгнетъ незаконнаго брака.

Синописисъ. Брату имѣть жену брата не возможно.

Аристинъ. Ясно.

Вальсамонъ. И грѣхъ кровосмѣшенія, подобно другимъ грѣхамъ, врачуется церковными средствами только послѣ оставленія зла. Итакъ святой, будучи спрошенъ, что должно дѣлать съ тѣми, которые совокупились съ двумя сестрами, и наоборотъ, отвѣчалъ, что о такихъ онъ написалъ (особое) посланіе. А это есть посланіе къ Діодору, гдѣ и показывается, что должно дѣлать (въ такомъ случаѣ); во всякомъ случаѣ тѣ, которые сочетались такимъ незаконнымъ

бракомъ, должны оставить зло и такимъ образомъ просить о врачеваніи. И такъ прочти посланіе къ Діодору и что въ немъ написано, также 2-го главу 13 го титула настоящаго собранія.

Славянская нормчая. Брата приснаго жену поимъ, первіе не пріять будетъ, аще не прежде опусугить ея.

Κανὼν χδ'.

Χήραν τὴν καταλεγεῖσαν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν χηρῶν, τριτέσι, τὴν διακονημένην ὑπὸ τῆς Ἐκκλησίας ἔκριεν ὁ Ἀπόστολος γαμωμένην παρορᾶσθαι. Ἄνδρὶ δὲ χηρεύσαντι οὐδεὶς ἐπίκειται νόμος, ἀλλ' ἰκανὸν τῷ τοιούτῳ τὸ τῶν διγάμων ἐπιτίμιον. Ἦ μέντοι χήρα ἐξηκονταετῆς γεγονυῖα, εἰάν ἔληται πάλιν ἀνδρὶ συνοικεῖν, οὐκ ἀξιωθήσεται τῆς τοῦ Ἀγαθοῦ κοινωνίας, ἕως ἂν τοῦ πάθους τῆς ἀκαθαρσίας παύσῃται. Ἐάν μέντοι πρὸ ἐξηκοντα ἐτῶν ἀριθμήσωμεν αὐτὴν, ἡμέτερον τὸ εὐχλεῖμα, οὐ τοῦ γυναῖος.

Правило КД.

Вдовѣ, причтѣннѣю въ число вдовицъ, тѣ естъ, ꙗко Цркви снабдѣваемѣю, ꙗпо́столихъ повелѣветъ ѡсѣлѣннѣи безъ попечѣнїа, ꙗще посѣгнетъ за мѡжа. ꙗ да мѡжа ѡвдовѣвшаго не положено никакогѡ закона: докѣветъ да негѡ епитїмїа двобрачныхъ. Вдова шестидесятилѣтнѣа, ꙗще ꙗки бо сѡхѡнетъ сожителствовати мѡжѣ, да не оудостѡнтса прїобцѣнїа свѣтѣни, доколѣ не престанетъ ꙗ страстнѣа нечистотѣ. ꙗще же, прежде шестїдесати лѣтѣ, причтѣмъ еѣ въ число вдовицъ, тѣ наша вина, ꙗ не жены сеа.

Зонара. Великій Павелъ въ посланіи къ Тимоѳею говоритъ: *вдовицы чти сущія истинныя вдовицы* (1 Тим. 5, 3); и спустя немного: *а сущія истинныя вдовица и уединена, уповаетъ на Бога, и пребываетъ въ молитвахъ и моленіихъ* (5); и опять спустя немного: *аще кто въренъ, или върна, имать вдовицы, да доволитъ ихъ, и да не тяготится церковь, да сущихъ истинныхъ вдовицъ удоволитъ* (16); и опять: *юныхъ же вдовицъ отррицайся* (11). Итакъ по заповѣди Апостола истинныя вдовицы устроились въ церквахъ и отъ нихъ питались; поэтому-то Василій Великій говоритъ, что если вдовица, принадлежащая къ числу вдовицъ снабждаемыхъ, т. е. питаемыхъ и живущихъ на счетъ церкви, уклонится въ бракъ, должна быть оставлена безъ попеченія, и лишается права получать потребное для жизни отъ церкви. А для мужей овдовѣвшихъ не положено никакого закона, т. е. никакой духовный законъ не наказываетъ мужей за вступленіе во второй бракъ; ибо для нихъ достаточно епитиміи второбрачныхъ, которая состоитъ въ отлученіи на одинъ годъ. Если же вдова, достигши шестидесяти лѣтъ и причисленная къ церковнымъ вдовицамъ, избретъ бракъ, то она должна быть отлучена отъ св. причастія до тѣхъ поръ, пока не оставитъ мужа; ибо смѣшеніе въ старости святой отецъ называетъ нечистотою. Если же, говоритъ, мы причислимъ ее къ церковнымъ вдовицамъ ранѣе шестидесяти лѣтъ и она надетъ, смѣсившись съ мужемъ, то наша вина, а не жены; ибо насъ, говоритъ, справедливо обвинять въ томъ, что мы нарушили заповѣдь Апостола, который говоритъ: *вдовица да причитается не менши лѣтъ шестидесятихъ* (Тим. 5. 9); а она достойна прощенія, какъ еще не пришедшая въ старость.

Синописисъ. Если снабждаемая вдовица выходитъ замужъ, то остается безъ попеченія. Вдовствующій же, если вступить въ бракъ, долженъ только понести епитимію двоебрачныхъ. А вдова, послѣ шестидесяти лѣтъ, берущая (мужа), не имѣетъ общенія, пока не оставитъ нечистоты. Если же кто причислитъ (къ вдовицамъ) ранѣе шестидесяти лѣтъ, тотъ прикосновенъ къ ея винѣ.

Аристинъ. Вдовы, причисляемыя къ (церковнымъ) вдовицамъ

и получающія отъ церкви свое содержаніе, если вступятъ въ бракъ, уже не удостоиваются отъ церкви какого-либо попеченія, но оставляются безъ призрѣнія. Поэтому не должно причислять къ вдовицамъ тѣхъ, которымъ цѣтъ еще шестидесяти лѣтъ. А если шестидесятилѣтняя вдова предпочтетъ опять сожителъствовать съ мужемъ, то она не должна быть удостоиваема приобщенія святыни до тѣхъ поръ, пока не престанетъ отъ страстной нечистоты.

Вальсамонъ. Какъ устроились въ церквахъ женщины—дѣвы въ мірскомъ одѣяніи и содержались на церковныя доходы, такъ точно устроились и вдовы въ томъ же одѣяніи. Итакъ святой говоритъ, что ап. Павелъ такую вдовицу, т. е. которая послѣ устроенія въ церкви вступить во второй бракъ, присудилъ, т. е. опредѣлилъ оставлять безъ попеченія, т. е. извергать изъ церкви. И если она вступить во второй бракъ ранѣе шестидесяти лѣтъ, то должна быть подвергнута только этому наказанію; ибо она достойна снисхожденія, такъ какъ вступить во второй бракъ выпудилъ ее сравнительно молодой возрастъ, и скорѣе должны быть обвиняемы тѣ, которые устроили ее (въ чинѣ вдовиць) до исполненія шестидесятилѣтняго возраста, какъ нарушившіе апостольскую заповѣдь, которая говоритъ: *вдовица да причитается не меньше лѣтъ шестидесятихъ* (1 Т. 5, 9). А которая послѣ шестидесяти лѣтъ нарушитъ цѣломудріе и вступить во второй бракъ, должна быть отлучена отъ св. причащенія до тѣхъ поръ, пока не воздержится отъ нечистоты, происходящей отъ мужа; ибо святой назвалъ бракъ въ такой старости нечистотою. Но, продолжаетъ онъ, мужа вступившаго во второй бракъ, законъ не наказываетъ какъ нибудь иначе, а только епитиміею второбрачныхъ, которая состоитъ въ отлученіи на одинъ годъ. А поелику святой упомянулъ объ апостольской заповѣди, то ты долженъ знать, что великій Павелъ въ посланіи къ Тимоѳею говоритъ: *вдовицы чти сущыя истинныя вдовицы* (1 Тим. 5, 3); и спустя не много: *а сущая истинная вдовица и уединена, уповаеъ на Бога, и пребываетъ въ молитвахъ и моленіихъ* (5); и опять спустя не много: *аще кто въренъ, или върна, иматъ вдовицы, да довлитъ ихъ, и да не тяготитъя церкви, да сущихъ истинныхъ вдовиць удоволитъ* (16); и опять: *юныхъ же вдовиць*

отрицайся (11). И это — относительно вдовиць, причисленныхъ къ церкви; а другія вдовицы, когда бы ни вступали во второй бракъ, подвергаются только епитиміи второбрачныхъ наравнѣ съ мущинами. Прочти еще 2-ю главу 13-го титула настоящаго собранія. Но не сочти страннымъ, почему правила не опредѣлили причислять къ церквамъ, въ мірскомъ одѣяніи, и мущинъ въ случаѣ ихъ вдовства; ибо у отцевъ было болѣе заботы о женщинахъ, чѣмъ о мужахъ; такъ какъ женщины, не имѣя способовъ къ добыванію средствъ для жизни, могутъ искать втораго брака по необходимости, желая и при эгомъ хранить цѣломудріе; по-этому-то церковь и помогаетъ имъ, чтобы онѣ не вступали во второй бракъ по поводу бѣдности. А мущины, много-различно снискивая средства къ жизни, не могутъ сослаться на бѣдность для отвращенія обвиненія во второбрачїи; а по-этому и не принимаются церквами и не получаютъ содержанія отъ нихъ. Но слѣдуя такому разсужденію, не скажи, что жены должны оставаться свободными отъ эпитиміи, если вступаютъ во второй бракъ, какъ и говорятъ нѣкоторые; напротивъ, и онѣ должны подвергаться епитиміи второбрачныхъ; ибо изъ 14-го титула 28-й книги (Василикъ) узнаемъ, что женщины, вступающія во второй бракъ, наказываются сильнѣе, чѣмъ вступающіе во второй бракъ мужчины.

Славянская кормчая. Аще идетъ замужъ вдовица, вчетанная въ церковныя вдовицы, да презрима будетъ оттолѣ, и да не возметъ потребы отъ церкви. Аще же вдовецъ оженился, токмо двоеженца запрещеніе да приметъ. Аще же по, 60-тихъ лѣтѣхъ вдовица идетъ замужъ, безъ общенія да будетъ, дондеже отступитъ нечистоты. Аще же которая вдовица не имать шестидесяти лѣтъ, не подобаетъ ю въ чинъ вдовиць вчести. Аще же шестидесяте лѣтъ сущи вдовица, и вочтена сущи въ церковь, восхоцетъ паки ити замужъ, дондеже отъ страсти нечистыя престанетъ, благаго общенія не сподобится ¹⁾.

¹⁾ Въ славянской Кормчей сокращенный текстъ правила слить съ толкованіемъ Аристанна

Κανὼν κέ'.

Ὁ τὴν διεφθαρμένην ὄψ' ἑαυτοῦ εἰς γυναῖκα κατέχων, τὸ μὲν ἐπὶ τῇ φθορᾷ ἐπιτίμιον ὑποστήσεται, τὴν δὲ γυναῖκα ἔχειν συγχωρηθήσεται.

Правило ꙗе.

Имѣющій женою растлѣнную ѿ негѡ, за растлѣнїе да подвергается епитимїи, но да вѣдѣтъ ѣмѹ позволено имѣти ѣе женою.

Зонара. Если кто растлитъ дѣву необрученную и послѣ растлѣнїя продолжаетъ жить съ нею, какъ съ супругою. то хотя и долженъ подвергнуться епитимїи за растлѣнїе, но не лишается жены, если конечно родители ея, которымъ она подвластна, согласятся на его сожительство съ нею; ибо въ случаѣ ихъ несогласїя, онъ подлежитъ наказанію по гражданскимъ законамъ, если потерпѣвшая растлѣнїе была дѣва.

Синописисъ. Кто имѣеть (женою) ту, которую растлилъ, при дозволенїи имѣть долженъ понести епитимїю.

Аристинъ. Кто желаетъ имѣть женою ту, которую растлилъ до брака, долженъ имѣть дозволенїе владѣть ею; но за растлѣнїе подлежитъ епитимїи въ теченїе четырехъ лѣтъ, какъ написано въ 22-мъ правилѣ.

Вальсамонъ. Растлѣнїемъ (φθορά) въ собственномъ смыслѣ называется половое совокупленїе съ дѣвою, и при томъ—не-совершеннолѣтнею. Итакъ святой говоритъ, что растлившій дѣву, еще не врученную ему въ законный бракъ, хотя бы и пожелалъ послѣ растлѣнїя имѣть ее женою, не воспользуется заявленїемъ этого желанїя для того, чтобы избѣжать епитимїи за растлѣнїе; ибо онъ долженъ былъ предвари-тельно законнымъ образомъ обручиться съ нею, и потомъ уже вступить въ связь; а если онъ поступилъ иначе, то долженъ подвергнуться епитимїи за растлѣнїе; но ему дозволяется имѣть ее законною женою, если согласятся на то ея родители.

Епитимїя же за растлѣнїе трехлѣтняя: ей одинаково подвергаются и растлѣвающей и потерпѣвшая растлѣнїе. Прочти 38-е правило сего же святаго. Но это имѣеть мѣсто по отношенїю къ подвластнымъ. А самовластные, хотя под-

лежать епитиміи, но, по законамъ, вступаютъ въ бракъ, если согласны. Если же мущина не хочетъ взять себѣ въ жену ту, которая потерпѣла отъ него растлѣніе, то должно поступать по 3-й главѣ 37-го титула 60-й книги (Василикъ), гдѣ говорится такъ: „кто имѣетъ наложницею знатную и благородную женщину и не дасть уличить себя въ томъ свидѣтелями, или имѣетъ ее женою, или отрекается отъ этого, чинить постыдное дѣло, но — не прелюбодѣяніе, если, т. е., не дѣлаеть изъ своего тѣла прибыли. Ищи также 28-й книги титула 4-ю главу 12-й 13-й и 60-й, книги 37-го титула главу 47-ю (Василикъ).

Славянская нормчая. Аще кто имать юже самъ растли, проценъ бывъ имѣти ю, запрещеніе же да познаеть.

Толкованіе. Аще кто хочетъ жену имѣти, юже преже брака растлилъ, да простится ему имѣти ю. За растлѣніе же, запрещеніе да пріиметь на четыре лѣта, якоже въ 22-мъ правилѣ написахомъ.

Κανὼν κς΄.

Ἦ πορνεία γάμος οὐκ ἔστιν, ἀλλ' οὐδὲ γάμος ἀρχή. Ὡς, ἐὰν ἢ δυνατόν, τοὺς κατὰ πορνείαν συναπτομένους χωρίζεσθαι, τοῦτο κράτιστον. Ἐὰν δὲ σέρωσι ἐκ παντὸς τρόπου τὸ συνοικήσιον, τὸ μὲν τῆς πορνείας ἐπιτίμιον γνωρίζεσθαι, ἀφιεσθῶσαν δὲ, ἵνα μὴ χειρόν τι γένηται.

Правило кс.

Блѣдх не ѣсть бракъ, и даже не начало брака. Посемѣ совокупившихся, посредствомъ владѣ, лѣчше ѣсть разлѣчати, аще возмѣжно. Аще же всемѣрнѣо дѣржатся сожитію, то да пріимѣтх ѣпитімію владѣ: но да ѡставайтх въ сожитіи вѣрчнѣомъ, да не горше чѣо вѣдѣтх.

Зонара. Тайное совокупленіе кого нибудь съ женщиною не можетъ быть признано ни за бракъ, ни за поводъ къ браку, такъ чтобы кто нибудь могъ сказать: такъ какъ я

совокупился съ этою женщиной, то она должна быть моею женою. Лучше разлучать ихъ, потому что такой бракъ въ самомъ основаніи своемъ пороченъ и нестерпимъ законами. Если же оба упорно держатся сожитія другъ съ другомъ, не желая разлучиться, то пусть подвергнутся епитиміи, какъ учинившіе блудъ, но да будетъ имъ дозволено сожительствовать, чтобы не случилось чего нибудь худшаго, именно — чтобы и послѣ развода не стали опять тайно совокупляться и грѣшить блудомъ, или женщина, выйдя за другаго, но любя того, кто растлилъ ее, не увлеклась бы въ прелюбодѣяніе, или оба, любя другъ друга и встрѣчая препятствіе къ сожитію, не умертвили бы себя по причинѣ горячности любви и (не вынося) разлученія другъ съ другомъ.

Синописисъ. Если вступившій въ половую связь посредствомъ блуда расторгнетъ эту связь, лучше; если же сочетался нерасторжимо, пусть получить дозволеніе на это, съ принятіемъ епитиміи.

Аристинъ. Бракъ въ томъ имѣетъ свое достоинство и честь, что чистъ отъ всякаго блуда; поэтому блудъ не есть ни бракъ, ни начало брака, но грѣхъ и преступленіе божественнаго закона. Такимъ образомъ если кто совокупится съ женою посредствомъ блуда, то всего лучше, чтобы онъ оставилъ ее, если возможно; если же они всемѣрно будутъ настаивать на неразрывности своего союза и пожелаютъ жить съ тѣхъ поръ на условіяхъ брака, то должны принять епитимію за блудъ, но оставлены въ такомъ положеніи, дабы не было чего нибудь худшаго.

Вальсамонъ. Сказавъ прежде о томъ, какъ должно поступать съ растлившимъ дѣву, св. отецъ дѣлаетъ теперь постановленіе и о тѣхъ, которые сходятся блуднымъ образомъ, и говорятъ, что блудъ не считается ни бракомъ, ни поводомъ къ браку, такъ чтобы обѣ стороны уже принуждены были соединиться между собою брачнымъ образомъ; но лучше разлучать ихъ, т. е. не допускать между ними брачнаго сочетанія, потому что основаніе такого брака прогнужаконно и достойно осужденія. Если же и та и другая сторона неотступно держится сожитія, не желая разлучаться другъ съ другомъ, то пусть подвергнутся епитиміи, какъ учинившіе блудъ, и затѣмъ получаютъ дозволеніе сожитель-

ствовать, дабы не было чего нибудь худшаго, напимѣрь, чтобы они по разлученіи опять не стали тайно грѣшить блудомъ, то есть, соединясь съ другими лицами, не нарушили законнаго брака, и не совершили прелюбодѣянія, или чтобы, въ случаѣ препятствія (ихъ союзу), не наложили на себя руки вслѣдствіе горячности своей любви. Такія постановленія, какъ мнѣ кажется, имѣли мѣсто тогда, когда бракъ составлялся по одному соглашенію, но никакъ и не нынѣ, когда бракъ совершается чрезъ молитвословіе и божественное причащеніе тѣла и крови Христовой. Ибо какимъ образомъ соединятся другъ съ другомъ брачнымъ союзомъ тѣ, которые подверглись епитиміи за блудъ и не причащаются тайнъ? Если же скажешь, что они, послѣ наложенія на нихъ трехлѣтней епитиміи за блудъ, не совершили блуда, то не встрѣтишь препятствія къ тому, чтобы позволить имъ сочетаться законнымъ образомъ послѣ трехлѣтія. Но кто-нибудь спроситъ, почему святой опредѣляетъ, что дѣва послѣ растлѣнія должна сочетаваться съ растлшителемъ законнымъ образомъ, а учинившимъ блудъ не прямо дозволяетъ совокупляться бракомъ, но съ ограниченіемъ? *Рѣшеніе.* Дѣву послѣ растлѣнія, можетъ быть, никто не рѣшился взять въ бракъ, и если не будетъ дозволено жениться на ней ея растлшителю, то она можетъ остаться безчестною и достойною жалости; а блудница не потерпитъ такой невыгоды, если не выйдетъ за мужъ за того, кто совершалъ съ ней блудъ, ибо она лишена была дѣвства другимъ. Итакъ если не предстоитъ какого нибудь большаго зла отъ разлученія сожительствовавшихъ блудно и они не отъ всей души желаютъ брака, то нужно предпочесть разлученіе и такимъ образомъ прекратить зло. Еще кто-нибудь спроситъ: если 3-я глава 37-го титула 60-й книги (Василикъ) опредѣляетъ, что имѣющей наложницею цѣломудренную женщину принуждается взять ее въ бракъ, то какимъ образомъ настоящее правило опредѣляетъ разлучать совершившихъ блудъ? *Рѣшеніе.* Есть различіе между наложницею и блудницею; ибо одна, т. е. наложница, грѣшна только съ тѣмъ, кто имѣетъ ее наложницею, признается и закономъ; а другая, такъ какъ грѣмитъ блудомъ съ разными лицами, не прощается закономъ, напротивъ изгоняется изъ дома блудника, какъ говорятъ и

указанная глава. Итакъ настоящее правило, говоря о блудницѣ, хорошо и согласно съ закономъ дѣлаетъ ограничительное постановленіе о томъ, что состоящіе въ блудной связи должны соединяться законнымъ образомъ.

Славянская кормчая. Иже совокупився съ женою по блудодѣянію, аще распустился, добръ есть. Аще же не расторгень сочетався, да прощень будетъ, приѣмъ запрещеніе.

Толкованіе. Бракъ всемъ имать чистоту и честь, еже очищатися отъ блуда. И сего ради блудъ, не бракъ есть, ни браку начало, но грѣхъ и преступленіе закона Божія: якоже аще кто по блудодѣянію совокупится съ женою, да отступитъ отъ нея, аще есть мощно, уньше бо есть се. Аще же всѣмъ образомъ не отторжено имата другъ къ другу, и хоцета оттолѣ жиги брачнаго сожитія любовію, блудодѣянія приѣмета запрещеніе: оставлена же будета, тако жити, да не горше что будетъ.

Κανὼν κζ΄.

Περὶ τοῦ πρεσβυτέρου τοῦ κατὰ ἀγνοίαν ἀθέσμως γάμου περιπαρέντος ὄρισσα, ἃ ἐχρήην, καθέδρας μὲν μετέχειν, τῶν δὲ λοιπῶν ἐνεργειῶν ἀπέχεσθαι· ἀρχετὸν γὰρ τῷ τοιοῦτῳ ἢ συγγνώμη. Εὐλογεῖν δὲ ἐτέρους τὸν τὰ οἰκεία τημελεῖν ὀφείλοντα τραύματα ἀναχόλουθον. Εὐλογία γὰρ ἀγιασμοῦ μετάδοσις ἐστίν. Ὁ δὲ τοῦτο μὴ ἔχων, διὰ τὸ τῆς ἀγνοίας παράπτωμα, πῶς ἐτέρῳ μεταδώσει; Μῆτε τοίνυν δημοσίᾳ, μῆτε ἰδίᾳ εὐλογεῖτω, μῆτε τὸ

Правило кз.

Ὁ πρεσβύτερος, по не-
вѣдѣнію ѡказавшемся
неправильными бракомъ,
ѡ ѡпредѣленъ, что дол-
жно, то есть: пресвѣ-
терскихъ сѣдалищемъ
пѣсти онъ пользуется,
ѡ прочихъ же дѣйстви-
тельскихъ да оудѣр-
жится: ибо таковомъ
довольно прощеніа. Пла-
гословати же дрзгичъ
долженствующемъ краче-
вати собственнымъ ѡзвы,
не подобаетъ. Ибо вла-

σῶμα τοῦ Χριστοῦ κατανεμέτω ἑτέροις, μήτε τι ἄλλο λειτουργεῖτω· ἀλλὰ ἀρχούμενος τῆ προεδρίᾳ, προσκλαιέτω ἑτέροις καὶ τῷ Κυρίῳ, συγχωρηθῆναι αὐτῷ τὸ ἐκ τῆς ἀγνοίας ἀμάρτημα.

гослословіе ѣсть преподаваніе ѿсвѣщеніа. Но кѣ́о сего́ не имѣетъ, по причинѣ грѣхѣ невѣдѣніа, тогѣ́ какъ преподастѣ́ даромъ; Тогда́ ради да не благословлетѣ́ ни ксенародноу, ни особу, и чѣ́ла Христова да не раздастѣ́ другимъ, ниже́ иное́ служеніе да совершатѣ́; но довольстваса́ священнослужительскимъ мѣ́стомъ, да пачетса́ предъ́ другими́ и предъ́ гдѣ́мъ, дабы́ ѿпдѣченъ былъ́ емѹ́ грѣхъ невѣдѣніа.

Зонара. Священнику, обязавшемуся по невѣднію неправильнымъ бракомъ, святыи опредѣлилъ пользоваться только сѣдалищемъ, а отъ прочихъ дѣйствій удерживаться; т. е. сидѣть вмѣстѣ съ пресвитерами и такимъ образомъ участвовать въ принадлежащей имъ чести, а другаго чего-нибудь священническаго не совершать: ибо, говорить, довольно для него, если ему дается снисхожденіе ради его невѣдніа; благословлять же другаго такому не слѣдуетъ; ибо благословеніе есть преподаваніе освященія; но кто не имѣетъ освященія по причинѣ грѣха, учиненнаго хотя бы по невѣднію, тотъ какимъ образомъ преподастъ оное другому? Ему не позволительно и благословлять ни всепародно, т. е. въ церкви, ни особо, напимѣръ въ дому, ни раздавать другимъ святыя дары, ни совершать другое что либо свя-

щенническое; но, довольствуясь честію священнослужительскаго мѣста, пусть, говорить, плачется предъ другими и предъ Господомъ: предъ Господомъ, какъ могущимъ отпустить грѣхи; предъ другими, дабы и они молили за него Господа, да простится ему нарушеніе закона, учиненное неправильнымъ бракомъ. Но это въ томъ случаѣ, если онъ оставитъ такой бракъ. А подъ неправильнымъ бракомъ должно разумѣть союзъ или съродственницею, или съ монахиною, огрекшеюся отъ своего образа (σχημα), если вступившій съ нею въ сожигельство не зналъ объ этомъ, и другія подобныя (сопряженія).

Синописисъ. Пресвитеръ, обязавшійся неправильнымъ бракомъ, долженъ пользоваться священнослужительскимъ мѣстомъ, лишаясь дѣйствованія.

Аристинъ. Если кто прежде священства взялъ жену, не зная, что она вдова, или развратная, или позорищная, или иная изъ числа тѣхъ, супружество съ которыми запрещено для посвященныхъ лицъ, и если, по вступленіи его на степень священства, сдѣлается извѣстною неправильность его брака, то онъ долженъ пользоваться только честію и сѣдалищемъ священниковъ, а отъ служенія устраниваться совершенно; ибо для него достаточно того, что принято во вниманіе его невѣдѣніе. А благословлять другихъ тому, кто обязанъ заботиться о собственныхъ язвахъ, не подобаетъ: ибо благословеніе есть преподаніе освященія, а кто не имѣетъ его вслѣдствіе паденія по невѣдѣнію, какимъ образомъ будетъ преподавать оное другимъ?

Вальсамонъ. Запрещенные браки дѣлятся на три разряда: на *непристойный* (υεφάρισ), иначе называемый противузаконнымъ (παράνομος), напримѣръ, если кто возьметъ въ бракъ состоящую у него, или у отца его, подъ опекою (ἐπιτροπευθεΐσαν) или попечительскою властію (ὕπὸ τῆν πραкторικήν ἐξουσίαν); на *осужденный* (δαινάτος т. е. κατὰκριτος), каковъ бракъ съ монахиною, или другою посвященною Богу; и на *кровосмѣсный* (ιυχέστος), называемый также незаконнымъ (ἀθέμιτος): это—бракъ, заключенный съ воспрещеннымъ родственнымъ лицомъ. Итакъ когда одинъ священникъ вступилъ по невѣдѣнію въ незаконный (ἀθέμιτου) бракъ и поэтому былъ разведенъ и под-

вергся изверженію, нѣкто спросилъ святаго, долженъ ли такой священникъ послѣ изверженія совершить что либо священническое? Нѣкоторые говорили, что такъ какъ священникъ палъ по невѣдѣнію, то онъ не долженъ подвергаться изверженію; а если будетъ изверженъ, то ему должны быть запрещены только дѣйствія внутри алтаря, а отъ внѣшнихъ дѣйствій его не слѣдуетъ устранять. Но святой говоритъ, что онъ долженъ подвергнуться изверженію, и послѣ изверженія пользоваться только честію, т. е. сидѣть вмѣстѣ съ пресвитерами, а отъ прочихъ священническихъ дѣйствій воздерживаться, т. е. не говорить молитвы ни всенародно — въ церкви, ни особо — внѣ церкви, такъ же не касаться таинъ и другимъ не преподавать ихъ, не совершать ничего священническаго, но довольствоваться только честію священнослужительскаго мѣста, оставленнаго ему по вниманію къ тому, что онъ согрѣшилъ невѣдѣніемъ. А благословлять другихъ такому не должно; ибо благословеніе есть преподаваніе освященія; но кто не имѣетъ освященія, тотъ хотя бы изверженъ былъ и за (грѣхъ) невѣдѣнія, какимъ образомъ преподастъ оное другимъ? Снисхожденіе же дается ему не въ томъ только отношеніи, что онъ садится вмѣстѣ съ священниками, но и въ томъ, что не наказывается другимъ образомъ; ибо если бы онъ завѣдомо взялъ въ жену посвященную Богу, или свою родственницу, то былъ бы наказанъ и иначе, именно понесъ бы имущественный и личный ущербъ, чему онъ не подвергается по вниманію къ его невѣдѣнію. Прочти 16-й титулъ 28 книги (Василикъ). Запретивъ такому всякое священнодѣйствіе, святой говоритъ: да плачется предъ другими и предъ Господомъ; предъ Господомъ, какъ могущимъ отпустить грѣхи; предъ другими, дабы и они молились за него Господу, чтобы былъ прощенъ ему грѣхъ, учиненный незаконнымъ бракомъ (*ἐκ τοῦ ἀθέτου γάμου*). Но кто нибудь спроситъ: если запрещенные браки наказываются тремя (различными) способами, то будетъ ли изверженъ и тотъ, кто вступить въ противузаконный (*παράνομος*) бракъ, т. е. съ бывшею нѣкогда подъ опекою его, или отца его? *Рѣшеніе.* Поелику и такой бракъ, какъ противузаконный, расторгается, то послѣ расторженія и онъ по необходимо-

сти долженъ подвергнуться изверженію, какъ учинившій блудъ; и если та, которая противузаконно соединилась съ нимъ, прежде была подъ его опекою, то онъ не долженъ быть удостоиваемъ и сѣдалища, потому что не можетъ сослаться на свое невѣдѣніе; если же подъ опекою его отца, тогда можетъ быть, ему и поможетъ указаніе на невѣдѣніе, такъ что онъ долженъ быть прощенъ и удостоенъ сѣдалища по настоящему правилу. Прочти еще 27-ю главу 1-го титула настоящаго собранія, 9-е правило неокесарійскаго собора и что въ немъ написано, и 21 и 26-е правило трульскаго собора. А поелику въ нихъ представляется кажущееся противорѣчіе, ибо одни изъ этихъ правилъ говорятъ, что изверженные изгоняются на мѣсто мірянъ, а другія, что они совершаютъ только то, что совершается внѣ алтаря, третьи—что они пользуются только сѣдалищемъ, то различи (случай) и скажи, что иначе наказуются согрѣшающіе въ вѣдѣніи, которые послѣ обличенія извергаются; иначе тѣ, которые хотя согрѣшаютъ въ вѣдѣніи, но добровольно оставляютъ зло, иначе — преткнувшіеся (*ὀλισθησαντες*) по невѣдѣнію и исповѣдавшіеся, и иначе тѣ, которые не знали о грѣхѣ, но не оставляютъ его, и потому осуждаются. Но имѣй въ виду и различіе между грѣхами и лицами, и скажи, что по епископскому разсужденію извергаемые иногда прощаются, а иногда не прощаются, и такимъ образомъ разрѣшается кажущееся въ этихъ правилахъ противорѣчіе.

Славянская кормчая. Въ незаконенъ бракъ впадъ презвитерь, токмо сѣданіе да имать, службы же лишень бывъ.

Толкованіе. Аще кто преже презвитерства жену поять, невѣдны яко вдовица есть, или плясица, или отъ глумиць нѣкая, или ина отъ возбраненыхъ священникомъ, и потомъ въ презвитерскіи видеть степень, и познанъ будетъ незаконныи бракъ, честь убо и сѣданіе съ презвитеры да имать, отъ службы же отнюдь да упразднится: довлѣетъ бо ему прошеніе невѣденія ради. А еже инѣхъ благословляти, неподобно есть; должну сущу о своихъ струпцѣхъ промыслъ имѣти. Благословеніе бо даръ есть святыни. Не ими же того грѣха ради, иже вневѣдѣніи, како инѣмъ то дастъ; рекше, не ими благословеніе, како инѣхъ благословить.

Κανὼν κη΄.

Ἐχεῖνο γε μὴν γελοῖόν μοι κατεφάνη, τὸ εὐξασθαί τινα υἱείων ἀπέχεσθαι κρεῶν. Ὡς καταξίωσον διδάσκειν αὐτοὺς, τῶν ἀπαιδεύτων προσευχῶν καὶ ἐπαγγελιῶν ἀπέχεσθαι, τὴν μέντοι χρῆσιν ἀδιάφορον εἶναι συγχώρησον. Οὐδὲν γὰρ κτίσμα Θεοῦ ἀπόβλητον, μετ' εὐχαριστίας λαμβανόμενον. Ὡς ἡ εὐχή καταγέλαστος, οὐχ ἡ ἀποχὴ ἀναγκαία.

Правило кн.

Θιέ же достѡннымъ смѣха мнѣ предстѣвилось, ѡбщася нѣкто ѡбѣщанса воздерживатиса ѡ свинаго мяса. Посему благоволи почти такковыхъ, чтовы воздерживались ѡ неразумительныхъ зарокѡвъ и ѡбѣтѡвъ, и допустити оупотребленіе вещей неразсудительныхъ: ѡво никое же создание Бжїе ѡмѣтно, со благодареніемъ прїемлемо (*). Посему, какъ ѡбѣтъхъ достѡнныхъ смѣха, то и воздержаніе не нужно.

(*) 1 Тим. гл. 4, ст. 4.

Зонара. Нѣкто обѣщася (ηῦξαστο) не ѣсть свинаго мяса (εὐξασθαι значить не только *молитъся*, но и *дать обѣщаніе*, зарокъ, какъ въ словахъ: *помолитесь* (εὐξασθε), т. е. дайге обѣтъ, и *воздадите*. Пс. 75. 12). И вотъ святой былъ спрошенъ, позволительно ли нарушить такой обѣтъ тому, кто далъ его, и отвѣтилъ, что это дѣло ему кажется достѡннымъ смѣха; посему, говорить, употреблять, т. е. ѣсть свиное мясо, позволъ тому, кто обѣщася воздерживаться отъ него, но научи его воздерживаться отъ неразумительныхъ зарокѡвъ, т. е. отъ неразумныхъ обѣщаній, и не быть по-

спѣшнымъ на подобныя обѣты; ибо *никое созданіе Божіе отменно, съ благодареніемъ приемлемо* (1 Тим. 4. 4). И когда, говорятъ, это такъ, обѣтъ достоинъ смѣха; а если таковъ обѣтъ, то воздержаніе отъ свиного мяса не обязательно.

Синописисъ. Давшій обѣтъ воздержанія отъ свиного мяса смѣшенъ; но долженъ быть принятъ, если вкусить.

Аристинъ. Нѣкто обѣщался воздерживаться отъ свиного мяса: онъ смѣшенъ, потому что дѣлаетъ зарокъ и обѣщаніе неразумительно, *ибо никое созданіе Божіе отменно, со благодареніемъ приемлемо* (1 Тим. 4. 4). И такъ должно простить ему употребленіе мяса, отъ котораго онъ обѣщался воздерживаться, но съ тѣмъ вмѣстѣ научить его не дѣлать неразумительныхъ обѣтовъ Богу.

Славянская кормчая. *О свиныхъ мясахъ.* Иже свиныхъ мясъ не ясти обѣщався, посмѣшенъ есть: пріять же будетъ, аще начнетъ ясти.

Толкованіе. Аще кто обѣщается свиныхъ мясъ не ясти, посмѣшенъ есть таковыи, яко безумно моляся и обѣщаваяся: ни едина бо тварь Божія не отметна, со благодареніемъ ядущимъ: подобаеть убо его простити, да ясть мяса, ихъ же обѣщався не ясти, и научити его, да не безумно къ Богу обѣщаніе творить.

Καὼν χθ'.

Ἄρχοντας, μέντοι ὀμνύειν ἐπὶ τῷ καχοποιεῖν τοὺς ἀρχομένους, καὶ πάνυ θεραπεύεσθαι προσήκει. Θεραπεία δὲ τούτων διττή· μία μὲν, μὴ ὀμνύειν αὐτοὺς διδάσχεσθαι προχειρῶς, ἕτερα δὲ, μὴ ἐπιμένειν ἐν ταῖς πονηραῖς κρίσεσιν. Ὡς ἔρχω προληφθεῖς τις εἰς καχοποιίαν ἕτερον, τὴν μὲν ἐπὶ τῇ προπετεία τοῦ ἔρχω μετάνοιαν ἐπι-

Правило ꙗко.

Начальниковъ, кленѡщисѧ слѡ сотвориѡти подчиненнымъ, весьма нѡжно кречеваѡти. Кречеваніе же ѡнъхъ двоѡкоє: ѣдѡнно, оучѡти ѡнъхъ, да не кленѡтсѧ поспѣшнѡ, дрѡгѡе же, да не ѡстаѡтсѧ при слѡхъ намѣренїѡхъ. Посемѡ аще ктѡ оуловленъ клѡтвѡю къ

δεικνύσθω, μὴ μέντοι προσχήματι εὐλαβείας τὴν πονηρίαν ἑαυτοῦ βεβαιούτω. Οὐδὲ γὰρ Ἠρώδης συνήνεγκεν εὐορχήσαντι, ὅς, ἵνα μὴ ἐπιορχήσῃ δῆθεν, φονεὺς ἐγένετο τοῦ Προφήτου. Ἄπαξ μὲν ὁ ὄρκος ἀπηγόρευται· πολλῶ δέ που εἰκὸς τὸν ἐπὶ κακῶ γινόμενον καταχέρισθαι. Ὡς μεταφρονεῖν χρή τὸν ὀμνύοντα, οὐχὶ σπουδάζειν βεβαιοῦν αὐτοῦ τὸ ἀνόσιον. Ἐξέτασον γὰρ πλατύτερον τὴν ἀτοπίαν. Εἴ τις ὀμοσειεν ἐξορύξειν τοὺς ὀφθαλμούς τοῦ ἀδελφοῦ, εἰ καλὸν τὸ τοιοῦτον εἰς ἔργον ἀγαγεῖν αὐτῶ; Εἴ τις φονεύσειν, εἴ τις ὄλως δι' ὄρκου ἐντολὴν τινὰ παραβήσεται; Ὡμοσα γὰρ καὶ ἔσῃσῃ οὐχὶ τὴν ἀμαρτίαν, ἀλλὰ τοῦ φυλάξασθαι τὰ κρίματα τῆς δικαιοσύνης Σοῦ. Ὡσπερ δὲ τὴν ἐντολὴν ἀμεταθέτοις κρίμασι προσῆκε βεβαιοῦσθαι· οὕτω τὴν ἀμαρτίαν παντοίως καθήκει ἀχυροῦσθαι καὶ ἀφανίζεσθαι.

СОДѢЛАНІЮ СЛА ДРЪГОМУ:
 ТО ДА ПРИНЕСЕТЪ ПОКА-
 НИЕ ВЪ ДЕРЗОСТИ КЛАТВЫ,
 НО ПРЕДЛОГОМЪ ВЛАГОГО-
 ВѢНІА КЪ КЛАТВѢ ДА НЕ
 ОУТВЕРЖДАЕТЪ СЕБѦ ВЪ
 СЛОВѢ. СОВЛЮДЕНІЕ КЛАТ-
 ВЪ НЕ БЫЛО ПОЛЕЗНО
 ИРΩДЪ, КОТОРЫЙ, ДА НЕ
 НАРЪШИТЪ КЛАТВЫ, СО-
 ДѢЛАНІА ОУБІЙЦЕЮ ПРОРО-
 КА. КЛАТВА Н ВОСВЩЕ
 ВОЗВРАНЕНА: КОЛЬМН ПАЧЕ
 ДАВЛЕМЮ НА СЛО ПОДС-
 ВЛЕТЪ ѠСЪЖДАТИ. ПОСЕМЪ
 ПОКЛАВШІЙСѦ ДОЛЖЕНЪ НС-
 ПРѦВИТИ СВОИ МЫСЛИ, А
 НЕ ПЦІАТИСѦ ОУТВЕРДИТИ
 СВОЕ БЕЗЗАКОНІЕ. ИЗСАБ-
 ДИ ПОДРѦВНѢ СІЮ НЕЛѢ-
 ПОСТЬ. ИЩЕ КТО ПОКЛАЛСѦ
 ВЪКОЛОТЬ ГЛАЗА СКОЕМЪ
 ВРАТЪ: ДОБРО ЛИ БЫЛО ВЪ
 ТАКОВОМУ ПРИВЕСТИ СІЕ ВЪ
 НСПОЛНЕНІЕ; ИЩЕ КТО ПО-
 КЛАЛСѦ ОУБІИТИ, ИЛИ ВО-
 СВЩЕ ПРЕСТЪПІТИ КАКЪЮ
 ЛИБО ЗАПОВѢДЬ; ИБО
 КЛАХСѦ Н ПОСТАВНХЪ, НЕ

грѣхъ содѣлати, но сохрани́ти судьбы́ правды Твоеѧ (*). Какъ запо-вѣдь подобаетъ оутверж-дати непреложностию на-мѣреній : такъ грѣхъ всѣчески должно низ-провергати и истреб-лати.

(*) Псал. 48, ст. 46.

Зонара. Если, говорить, начальник поклянется сдѣлать зло находящимся подъ его властію, таковаго должно прежде всего учить не бытъ поспѣшнымъ на клятвы; а если легкомысленно поклянется, (учить) не соблюдать клятвы, данной на злотореніе другимъ, но каяться въ безразсудности своей клятвы; а не извинять себя и не прикрываться тѣмъ предлогомъ, что благоговѣтъ предъ клятвою, т. е. боится клятвопреступничества, и не настаивать на своемъ злѣ, т. е. не наказывать другихъ по упрямству, чтобы не показаться нарушающимъ клятву. При этомъ приводитъ въ примѣръ Ирода четверовластника, говоря, что Ироду было полезно не дорожить клятвою (*μη εὐσεχῆσαι*), т. е. не держаться ея, не соблюдать, и не убивать Крестителя. И всякая клятва, прибавляетъ св. отецъ, вообще (*κατάπαν*), т. е. безусловно, совершенно возбранена; тѣмъ болѣе должна быть возбранена и осуждена та, которая дается на зло. Посему поклявшійся такою клятвою долженъ „исправить свои мысли“, т. е. перемѣнить ихъ, мыслить иначе, раскаяться. На примѣръ, кто нибудь поклялся убить: онъ долженъ оставить эту мысль, не совершать убійства и ни въ какомъ случаѣ не приводить въ исполненіе своей незаконной клятвы. То же говорить и св. отецъ: если кто поклялся выколоть глаза своему брату, тотъ пусть разсмотритъ, что лучше — оставить ли клятву безъ вниманія, или привести

зло въ исполненіе. И если кто поклялся преступить заповѣдь, то—что лучше — преступить клятву, или заповѣдь? *Кляхся, говорить Давидъ, и поставихъ не грѣхъ содѣлати, но сохранить судьбы правды Твоя* (Пс. 118, 106).

Синописисъ. Если возбранено клясться, то тѣмъ болѣе съ цѣлію причинить зло; посему ты долженъ возбранять не только исполненіе, но и самую клятву, какая изрыгается. А врачеваніе сего двоякое: вразумленіе не давать клятвы и запрещеніе, того, что имѣеть видъ клятвы. Исполнять же то, на что дана клятва, нелѣпо.

Аристинъ. Начальники не должны находить въ клятвѣ повода причинять зло своимъ подчиненнымъ. Что это? Нѣкто поклялся сдѣлать зло одному изъ своихъ подчиненныхъ и подъ предлогомъ уваженія (къ клятвѣ) желаетъ исполнить свое злое намѣреніе. Итакъ ты долженъ уврачевать таковаго двоякимъ образомъ: съ одной стороны научить, чтобы не клялся поспѣшно; съ другой—чтобы не соблюдалъ клятвъ, данныхъ на зло; потому что и Ироду не было полезно то, что онъ соблюлъ клятву; ибо изъ за того, чтобы не нарушить клятвы, онъ сдѣлался убійцею Пророка. Только ту клятву каждый долженъ хранить неизмѣнною, которую далъ, чтобы сохранить суды правды Божіей; а клятву, которая ведетъ къ грѣху и вреду для кого-либо, должно непременно оставлять безъ исполненія и отвергать.

Вальсамонъ. Настоящія два правила повелѣвають отвергать тѣ клятвы, которыя даются нѣкоторыми съ цѣлію сдѣлать что-нибудь злое, или достойное смѣха. Именно, св. отецъ говоритъ, что поклявшійся не ѣсть свиного мяса, или сдѣлать зло своимъ подчиненнымъ долженъ быть вразумляемъ воздерживаться отъ такихъ неразумныхъ и несправедливыхъ клятвъ, и что вообще клясться запрещено; напротивъ, должно разрѣшать ѣсть свиное мясо и преступать клятву, (данную на зло), а не дѣлать зла подъ тѣмъ предлогомъ, чтобы не нарушить клятвы. При этомъ (св. отецъ) воспользовался примѣромъ Ирода, который поклялся умертвить Крестителя и, чтобы не нарушить клятвы, совершилъ убійство. Ибо, говоритъ, ему должно было перемѣнить мысли, то есть раскаяться, и пренебречь неправедною клятвою, а не приводить своей незаконной мысли въ исполненіе. Прочти 18-ю

главу 13-го титула настоящаго собранія и что въ ней наци-
сано. Если же 10-е, 64 и 82-е правила св. Василія
подвергаютъ клятвопреступниковъ наказанію, а другія пра-
вила, содержащіяся въ указанной 18-й главѣ, опредѣляютъ,
что нарушившіе клятву не должны быть наказываемы, какъ
это предписываютъ и подлежащія правила, то скажетъ кто
нибудь, что эти правила противорѣчатъ одно другому. Но
мнѣ кажется не такъ, а именно: когда кто нарушитъ безъ
всякой нужды законную клятву, или клянется ложно, дол-
женъ быть наказанъ сильнѣе; а когда сдѣлаетъ это по при-
нужденію, долженъ быть наказанъ легче, по 82-му прави-
лу сего св. отца. Если же клятва незаконна и дана съ
тою цѣлю, чтобы случилось что-нибудь недоброе, или чтобы
не совершилось чего-нибудь добраго, или кто либо поклял-
ся такимъ предметомъ, который не достойно именовать въ
клятвѣ, тогда нарушеніе ея ненаказуемо. Впрочемъ слыша,
какъ святой говорить, что и таковыхъ должно вразумлять
не быть поспѣшными на клятвы, и что вообще клясться
запрещено, я говорю, что и тѣ, которые даютъ такіа клят-
вы, хотя бы и нарушали ихъ безопасно, не должны оста-
ваться совершенно безъ наказанія, но должны быть подвергаемы
умѣренной епитиміи, по усмотренію епископа. А поелику
изъ того, что правила опредѣляютъ наказывать клятвопре-
ступниковъ, открывається, что тѣ, которые не нарушаютъ
ихъ, не наказываются, и съ тѣмъ вмѣстѣ явствуетъ, что
исполненіе законныхъ клятвъ дозволяется, то не скажи, что это
опредѣлено въ противность евангельской заповѣди, которая го-
воритъ, что мы не должны клясться ни небомъ, ни землею,
потому что *небо есть престолъ Божій и земля подножіе
ногама Его*, и что нашу клятвою должно быть: *ей, ей и
ни, ни* (Мѡ. 5, 34, 36); ибо первое свойственно только
самымъ совершеннымъ; а второе и не отвергается, какъ
законное. Такова и другая евангельская заповѣдь: *вся
елика имаша, продаждь, и раздай нищимъ... и гряди во
слѣдъ Мене* (Лук. 18, 22); ибо если бы всѣ обязаны были
сдѣлать это, то кто же бы сталъ покупать продаваемыя
имущества? Съ другой стороны, еслибы всякая клятва за-
прещалась, то пророкъ не сказалъ бы: *кляхся и поста-
влюхъ сохранить заповѣди Твои* (Пс. 118, 106), и право-

славные цари, составители законовъ, не издали бы законовъ, предписывающихъ совершеніе клятвъ. Итакъ не всякая клятва законная и незаконная запрещена, но незаконная и неразумительная. А когда одинъ благородный человекъ въ третій день одной седмицы *) сказалъ (о себѣ) державному и святому нашему императору, что не станетъ ѣсть мяса, не смотря даже на то, что праздновалось въ этотъ день Рождество Христа и Бога нашего, такъ какъ онъ поклялся въ третьи дни всѣхъ седмиць года поститься въ честь честнаго Предтечи, то боговѣнчанный нашъ самодержецъ повелѣлъ предложить на разрѣшеніе синода, согласно ли съ канонами соблюдать эту клятву и оставлять безъ торжественнаго празднованія даже пасхальный вторникъ? И когда вопросъ былъ предложенъ, святѣйшій оный патріархъ курь Лука съ большимъ въ то время синодомъ сказалъ, что хорошее дѣло поститься и во всякое время, но присовокупилъ къ сему, что такой клятвы не должно предпочитать Господу и Богу нашему. Ибо если апостольскія правила наказываютъ того, кто преклоняетъ колѣна, или постится въ какую либо субботу, или въ воскресный день **), то гораздо болѣе долженъ быть наказанъ постящійся въ пасхальный праздникъ Христа по той причинѣ, чтобы не была нарушена его самовольная клятва. И синодъ разрѣшилъ благородному ѣсть мясо. Да и самъ патріархъ евнуха Циту, который далъ клятву сходить на поклоненіе св. мѣстамъ въ Іерусалимѣ и не пошелъ, потому что перемѣнилъ свое намѣреніе, соборно разрѣшилъ отъ клятвы, уврачевавъ егѳ умѣренною епитиміею. Однакъ изъ словъ правила: *никое созданіе Божіе отменно, со благодареніемъ пріемлемо* (1 Тим. 4, 4), не выводи такого заключенія, что намъ предоставлено ѣсть всѣхъ животныхъ, но скажи, что правило говоритъ о тѣхъ, которыя употребляются православными въ пищу на основаніи обычая и церковнаго преданія.

Славянская нормчая. Аще отречено есть еже клятися, еже озлобити кого, паче еже не токмо дѣло возбраниши, но я саму клятву юже отрицаетъ: врачеваніе же образомъ клятвы творити зло, о немъ же клятся.

*) Т. е. во вторникъ.

**) Разумѣется 64-е апостольское правило.

Толкованіе. Властели да не обрѣзуются кленящесѣ, и тѣмъ извѣтомъ зло творяще, обладаемымъ отъ нихъ. Что бо яко клятся нѣкто озлобити нѣкого сущихъ подъ руку его, и образомъ благочестія лукавство свое хочетъ утвердити; уврачуй убо таковаго дваци. Первое убо научи его не клятся наборзѣ. Второе же, не пребывати держаща клятвы, еуже клятся на зло: понеже ни Ироду бысть полза совершившу клятву, понеже бо не восхотѣ преступити клятвы, убица бысть пророку: онъ убо клятву долженъ есть непреложно хранити, еуже клятся сохранить судьбы оправданіи Божиихъ. А еже на грѣхъ исходящую, и на озлобленіе кому, всячески разоряти подобаетъ и погубляти.

Κανὼν κʹ.

Περὶ τῶν ἀρπαζόντων, κανὼνα μὲν παλαιὸν οὐκ ἔχομεν, ἰδίαν δὲ γνώμην ἐποίησάμεθα τρία ἔτη καὶ αὐτοὺς καὶ τοὺς συναρπάζοντας αὐτοῖς ἔξω τῶν εὐχῶν γίνεσθαι. Τὸ δὲ μὴ βιαίως γινόμενον ἀνεύθυνόν ἐστι, ὅταν μὴ φθορά ἦ, μηδὲ κλοπὴ ἠγυμένη τοῦ πράγματος. Αὐτεξουσία δὲ ἡ χήρα, καὶ ἐπὶ αὐτῇ τὸ ἀκολυθῆσαι. Ὡς τῶν σχημάτων ἡμῖν οὐ φροντισέον.

Правило ѿ.

Ѿ похищающихъ жѣнъ, мы не имѣемъ древнѣго правила, но составили собственное мнѣніе: ѿ ѿнѣ, ѿ содѣйствовавшіе имъ, да бѣдетъ ѿлчѣны ѿ ѿбщихъ молитвъ на три года. Безъ насилія же бывающее не подлежитъ наказанію, аще не содѣйствуетъ себѣ ни расчлѣніе, ни же члѣва. Бдова же властна сама себѣ, ѿ ѿ неа завнентъ послѣдовати похищающимъ. Намъ не должно пещисѣ ѿ показѣмыхъ видахъ.

Зонара. Похищающихъ женъ и тѣхъ, которые содѣйствуютъ имъ, святой отецъ опредѣлилъ отлучать отъ общихъ молитвъ на три года, т. е. стоять имъ въ предхрамїи вмѣстѣ съ слушающими. А если жена предастъ себя добровольно, и если этому не предшествовали ни растлѣніе, ни татьба, т. е. тайное смѣшеніе, то взявшій ее не подлежитъ наказанію, такъ какъ тутъ не было насилія, и это — въ томъ случаѣ, если жена была полновластна; ибо если она была подвластна, то отдавшись мужу безъ согласія того, кто имѣетъ ее подъ своею властію, она не считается вступившею въ бракъ, и тотъ, кто имѣетъ ее подъ своею властію, можетъ, если захочетъ, расторгнуть сожительство, какъ говорятъ 38-е, 41-е и 42-е правила (сего св. отца). Отсюда онъ выводитъ, что такъ какъ вдова властна сама въ себѣ и отъ нея зависитъ, т. е. состоитъ въ ея волѣ, послѣдовать мужу, то взявшій ее не подвергается наказанію. Слова: „намъ не должно пещися о показуемыхъ видахъ“ даютъ такую мысль, что въ то время вдова имѣла, какъ кажется, какой-то особенный видъ одежды, на примѣръ, траурный, или другой какой-нибудь, отличный отъ одежды замужнихъ. Но кто нибудь можетъ сказать и иначе, именно: какъ нынѣ вступающіе въ монашескую жизнь не тотчасъ постригаются, но предварительно перемѣняютъ одежду, и такимъ образомъ спустя нѣкоторое время постригаются, такъ и тогда дѣлалось по отношенію къ вдовамъ, имѣвшимъ быть зачисленными въ чинъ вдовицъ, снабждаемыхъ отъ церкви: онѣ прежде перемѣняли одежду и такимъ образомъ по времени соприсчислялись къ чину (церковныхъ вдовицъ). Итакъ если вдова, перемѣнившая одежду, но еще не причисленная къ церковнымъ вдовицамъ, возьметъ мужа, то о внѣшнемъ видѣ, говоритъ св. отецъ, мы не заботимся, и она не должна подвергнуться епитиміи за внѣшній видъ, что дѣлается нынѣ и съ монахами. Ибо хотя бы кто и перемѣнилъ одѣяніе, но еще не былъ постриженъ, и не далъ обѣтовъ предъ Богомъ, а поколебался бы въ виду тягостей монашеской жизни и отступилъ, не подвергается епитиміи. Такъ точно Василій Великій въ своихъ постановленіяхъ о подвижничествѣ, выражая мнѣніе относительно дѣтей, принимаемыхъ въ братство, повелѣваетъ воспитывать ихъ, обучать искус-

вамъ и упражнять во всякой добродѣтели; но когда придетъ у нихъ разума и разовьется способность разсужденія, тогда, вмѣстѣ съ усовершеніемъ разума, допускать ихъ къ обѣту дѣвства; а кто не принимаетъ жизни въ дѣвствѣ, тотъ, какъ не способный къ совершенію подвиговъ, благоугодныхъ Господу, пусть будетъ отпускаемъ при свидѣтеляхъ. Но я думаю, что слова: „не должно пещися о показуемыхъ видахъ“ лучше понимать такъ, что если жена, стыдась, можетъ быть, отдаться любящему, или любимому человѣку, потому, что онъ низкаго происхожденія (*χαερτης*), показала видъ, что она похищена, а въ дѣйствительности добровольно послѣдовала за нимъ, то мы не заботимся о томъ, что притворно показывается, но обращаемъ вниманіе на истину. Должно прочесть также 53-е правило сего святаго.

Синописисъ. Похищающій долженъ подвергнуться трехлѣтней епитиміи; а если вдова послѣдуетъ за нимъ, зло не подлежитъ наказанію.

Аристинъ. Чему повиненъ тотъ, кто похищаетъ жену, было написано въ 22-мъ правилѣ настоящаго посланія и въ 92-мъ правилѣ трульскаго шестаго собора. А настоящее правило прибавляетъ, что какъ похитившій, такъ и содѣйствовавшіе ему въ похищеніи должны быть отлучены отъ общихъ молитвъ на три года и занимать мѣсто на ряду съ припадающими. И эту епитимію должны будутъ понести, конечно, послѣ того, какъ возвратятъ похищенную ея роднымъ; иначе они не могутъ быть приняты въ церковь. Все это—о похищенной (дѣвѣ). Если же вдова послѣдуетъ за мужемъ, безъ растлѣнія, или насилія: то случившееся оставляется безъ наказанія.

Вальсамонъ. Въ толкованіяхъ на правила: 67-е апостольское, 27-е халкидонскаго, 92-е трульскаго собора и 22-е сего святаго отца мы уже писали, съ различныхъ сторонъ, о похищающихъ женщинъ и о тѣхъ, кто содѣйствуетъ имъ. Прочти эти толкованія, а также 30-ю главу 9-го титула настоящаго собранія. А настоящее правило опредѣляетъ, что похитители и содѣйствующіе имъ должны быть на три года отлучаемы отъ общихъ молитвъ, т. е. должны стоять вмѣстѣ съ слушающими; а если, говоритъ,

жена предасть себя добровольно, то если не предшествовало растлѣніе, ни татьба, т. е. тайное смѣшеніе, взявшій ее не подлежитъ наказанію; точно такъ же не подлежитъ наказанію и тотъ, кто возметъ такимъ образомъ полномочную вдову. Слова: „намъ не должно пещися о показуемыхъ видахъ“ значать слѣдующее: если жена стыдятся, можетъ быть, отдаться любящему, или любимому человѣку, потому что онъ низкаго происхожденія (*χαμερπής*), показала видъ, что она похищена, а на самомъ дѣлѣ добровольно послѣдовала за нимъ, то мы не заботимся о томъ, что притворно показывается, но обращаемъ вниманіе на истину. Прочти 53-е правило, подтверждающее такое толкованіе. А то, что похитившій женщину, по желанію ея, не подлежитъ наказанію, понимай такъ, что онъ не подвергается (церковной) епитиміи; ибо кто совершитъ похищеніе жены полномочной, или подвластной, съ ея ли согласія, или только по собственному желанію, повиненъ закону о похищеніи, имѣющему цѣлю обуздывать безчинство толпы и устрашать прочихъ, какъ говоритъ объ этомъ 1-я глава 58-го титула 60-й книги (Василикъ), выражаясь въ концѣ такъ: „всѣ наказанія настоящаго постановленія должны быть обращены противъ самихъ похитившихъ и ихъ пособниковъ при похищеніи; именно, сказанному наказанію должны подвергнуться и всѣ тѣ, кто соумышлялъ съ похитителями, оказывалъ имъ услугу, принималъ (ихъ или похищенную), или доставлялъ имъ какую бы то ни было помощь, совершилось ли похищеніе по желанію самихъ женщинъ, или безъ желанія“. Такимъ же образомъ было рѣшено и въ царскомъ судилищѣ по дѣлу Сиса, похитившаго дочь одного новопросвѣщеннаго. Если же хочешь сказать, что на самомъ дѣлѣ женщина не потерпѣла похищенія, а только по видимости, то, какъ мы сказали выше, ни епитиміи не должны имѣть мѣста, ни законы, наказывающіе похитителей, а только подлежатъ иску объ оскорбленіи со стороны отцовъ тѣ, кто взяли подвластныхъ, такъ что и бракъ, заключенный между ними безъ согласія тѣхъ, которые имѣютъ такихъ женщинъ подъ своею властью, долженъ быть расторгнутъ. Прочти еще 38, 41 и 42-е правило сего святаго. А хорошо упомянулъ онъ о растлѣніи и татьбѣ;

ибо растлѣніе собственно бываетъ съ дѣвою, а татѣбный бракъ (κλεψυγάρις) съ свободною — не дѣвою; упомянулъ же объ этихъ двухъ обстоятельствахъ потому, что растлитель и блудникъ подвергаются епитиміи, хотя бы и не были виновны въ похищеніи.

Славянская кормчая. Восхищаяи, три лѣта да припадаетъ. Аще же вдова послѣдуетъ, безвинно зло.

Толкованіе. Таковымъ убо повиненъ есть, восхищаяи жену: писано есть въ, 22-мъ, правилѣ сего посланія: и въ, 94-мъ, правилѣ шестаго вселенскаго собора, иже въ Константиѣ градѣ въ Труллѣ полатнѣмъ; се же правило наводитъ и се еже восхитившему и, и помогшимъ ему на восхищеніе, три лѣта внѣ молитвъ быти, и съ припадающими сочетанымъ. Обаче же се запрещеніе дастся имъ потомъ, егда дѣвицу поставятъ у своихъ, инако бо не будутъ пріяты въ церковь, и сицева убо о восхищенѣй женѣ. Аще же вдовица послѣдуетъ мужеву, прже того не смѣсившися снимъ ни волею, ни по нужди, безвины есть се бывшее.

Κανὼν λα΄.

Ἡ ἀναχωρήσαντος τοῦ ἀνδρός καὶ ἀφανοῦς ὄντος, πρὸ τοῦ πεισθῆναι περὶ τοῦ θανάτου αὐτοῦ ἐτέρῳ συνοικησάσα, μοιχᾶται.

Правило ѿ.

Жена мѣжа ѿлучившагь ѿ прже живаго въ безвѣстности, прже оудостовѣреніа ѿ смерти егѡ встѣпившаа въ сожитіе съ другімъ, прже люкодѣйствуетъ.

Зонара. Если мужъ, отлучившись, будетъ находиться въ безвѣстности, т. е. долго не возвратится, а никто не знаетъ, живъ ли онъ, или умеръ, и жена его, прже чѣмъ твердо удостовѣрится о смерти мужа, вступить въ сожитіе съ другимъ мужемъ, то она признается прелюбодѣйцею; таковую строго наказываютъ и гражданскіе законы.

Синописи. Вышедшая замужъ за другаго прже чѣмъ удостовѣрится въ смерти мужа, прелюбодѣйствуетъ.

Аристинъ. Ясно.

Вальсамонъ. Настоящее правило буквально изложено въ 93-мъ правилѣ трульскаго собора, а такъ какъ оно нами истолковано, то прочти, что тамъ написано.

Славянская нормчая. Жена еще отыдетъ мужъ ея и безвѣсти будетъ, и не испытавши ни увѣдѣвши добрѣ яко умре, за инъ мужъ идетъ, прелюбы творить. *Разумно се.*

Κανὼν λβ'.

Οἱ τὴν πρὸς θάνατον ἀμαρτίαν ἀμαρτάνοντες κληρικοί, τοῦ βαθμοῦ μὲν χατάγονται, τῆς κοινωνίας δὲ τῶν λαϊκῶν οὐχ ἐξείργονται. Οὐ γὰρ ἐχδικήσεις δις ἐπὶ τὸ αὐτό.

Правило лѣ.

Тѣ изъ клира, которые согрѣшнли грѣхѹмъ смертнымъ, со степенн своегѹ низводатса, но не лишаютса причастіѹ кѹпнѹ съ мїрънами. Ибо не ѡмстиши за єдино двѣжды (*).

(*) Наум. гл. 1, ст. 9.

Зонара. Великій апостоль и евангелистъ Іоаннъ въ первомъ изъ своихъ соборныхъ посланій говоритъ: *есть грѣхъ къ смерти, и есть грѣхъ не къ смерти* (1 Іоан. 5, 16 и 17). Грѣхъ къ смерти, говорятъ, есть тотъ, который простерся до исполненія; а простершійся до пожеланія и намѣренія — не къ смерти, т. е. духовной: ибо не можетъ быть признанъ блудникомъ тотъ, кто намѣренъ былъ учинить блудъ, но удержался отъ исполненія. Такъ говоритъ четвертое правило неокесарійскаго собора: „аще кто, возделѣвъ жены, рѣшится преспати съ нею, но его намѣреніе не приведется въ дѣйствиіе: видимо есть, яко благодагію избавленъ“. И хотя намѣреніе не оставляется безъ епитиміи, но имѣвшій намѣреніе не можетъ быть признанъ достойнымъ изверженія. Такъ тотъ, кто замыслилъ убить кого нибудь и до нѣкоторой поры оставался при своемъ замыслѣ, потомъ оставилъ его и не привелъ въ исполненіе, не можетъ быть признанъ убійцею. И да убѣдитъ насъ въ этомъ

великій въ богословіи Григорій, который говоритъ: „если осуждаешь въ убійствѣ того, кто только, желалъ“ (убить) и проч. И Василій Великій, выражая высказанную выше мысль, говоритъ: „тѣхъ изъ клира, которые согрѣшили грѣхомъ къ смерти, должно низводить со степени священства, но не лишать причастія купно съ мірянами“, т. е. общей съ ними молитвы; ибо они не должны стоять ни на мѣстѣ слушающихъ, ни на мѣстѣ припадающихъ, потому что *не отмстиши за едино дважды* (Наум. 1, 9).

Синописисъ. Клирикъ, если согрѣшитъ грѣхомъ къ смерти, причащается вмѣстѣ съ мірянами, лишаясь степени; ибо *не отмстиши за едино дважды* (Наум. 1, 9).

Аристинъ. Грѣхъ, приводящій къ смерти, есть плотское наслажденіе. Итакъ, если какой клирикъ учинитъ блудъ, то онъ низводится со степени священства, но не лишается божественнаго причащенія, а приобщается съ мірянами.

Вальсамонъ. Клириковъ, согрѣшающихъ грѣхомъ къ смерти, святой опредѣляетъ извергать, но не лишаетъ причащенія вмѣстѣ съ мірянами, т. е. не отлучаетъ; ибо *не отмстиши*, говоритъ (пророкъ), *за едино дважды* (Наум. 1, 9). А грѣхомъ къ смерти нѣкоторые называютъ дѣйствіе, въ отличіе отъ пожеланія и намѣренія, которое, говорятъ, не есть грѣхъ. По моему же мнѣнію, грѣхъ къ смерти есть всякій грѣхъ, подвергающій того, кто согрѣшитъ, уголовному наказанію, т. е. смерти, и святой опредѣляетъ, что если клирикъ будетъ осужденъ за какое бы то ни было преступленіе, то хотя бы онъ и подвергался за это не легкому наказанію, но крайнему до смерти, называемому уголовнымъ (*χεφαλή*), (такъ какъ оно причиняетъ смерть, или что нибудь другое, равное смерти), долженъ быть только изверженъ, но не подвергается болѣе никакому наказанію со стороны церкви. Ибо нѣкоторые, повидимому, говорили, что за блудъ, или татьбу, или за какіе нибудь подобные легкіе грѣхи, клирикъ долженъ быть только изверженъ; а за убійство и за другой столь же тяжкій грѣхъ подлежать не только изверженію, но и отлученію, чего святой не принялъ, и опредѣлилъ — не отлучать изверженнаго, хотя бы онъ былъ осужденъ и за крайній грѣхъ, т. е. за грѣхъ къ смерти;

ибо изверженіе есть достаточное (для клирика) наказаніе. А что нѣкоторые наказываются крайнимъ наказаніемъ и за одно пожеланіе и намѣреніе, это видно изъ 36-го титула 60-й книги (Василикъ), гдѣ излагается ученіе о злоумышленникахъ и опредѣляется, что злоумышленники противъ царя, или города, или начальника, подлежатъ закону объ оскорбленіи величества (*καθουσιώσεως*), хотя бы и не совершили преступленія. Но находя нѣкоторыя правила, именно 28, 29, 30 и 65 апостольскія, которыя за одно и тоже (преступленіе) извергаютъ и отлучаютъ, а иногда отсѣкаютъ и отъ причащенія и отъ церкви, не скажи, что настоящее правило противорѣчитъ имъ: то правила особенныя, а особенное не берется въ примѣръ; но скажи, что они должны дѣйствовать въ тѣхъ случаяхъ, на которые изречены, а въ другихъ должно имѣть силу настоящее правило. Исключи мнѣ тѣхъ, которые осуждаются по догматическимъ причинамъ; ибо съ ними должно поступать такъ, какъ будетъ опредѣлено соборомъ; и это — потому, что нелѣпости ересей не подходятъ ни къ грѣху, ни къ преступленію, но достойны бѣльшаго наказанія.

Славянская кормчая. Ксмерти согрѣшивъ причетникъ, и отъ степене сведень бывъ, смирскими людьми да причащается; не отмъстиши бо рече двацаи за единаго.

Толкованіе. Въ смерти есть сводящій грѣхъ, плотская сласть. Аще убо которыи причетникъ блудъ сотворить, отъ степене убо священническаго сведень будетъ, отъ божественаго же причащенія не возбранится ему, но съ мирскими человекѣи да причащается.

Κανὼν λγ'.

Ἡ γυνὴ ἢ διὰ τῆς ὁδοῦ
κωήσασα, καὶ ἀμελήσασα τοῦ
κωήματος, τῷ τοῦ φόνου ἐγκλή-
ματι ὑποχείσθω.

Правило лг.

Жена родившая на пу-
ти, и пренебрегшая рож-
денное, да подлежащѣи
винѣ оубійства.

Зонара. Если беременная женщина, находясь въ дорогѣ, будетъ застигнута болями (рожденія) и родить на пути, имѣя возможность родить живымъ и сохранить рожденное.

пренебрежеть имъ, и оставитъ безъ попеченія, судится какъ убійца, хотя бы и случилось, что кто нибудь другой, найдя дитя, взявъ его къ себѣ и, приложивъ попеченіе, сохранилъ ему жизнь. Если же невозможно сдѣлать этого, на-примѣръ въ случаѣ, если женщина была ведома въ плѣнъ и родила на пути, или убѣжала отъ непріятелей и разрѣшилась отъ бремени во время бѣгства, и не могла спасти ни себя ни рожденнаго, такъ какъ скрываясь, опасалась, чтобы не быть выданною плачемъ ребенка, то должна получить прощеніе.

Синописисъ. Родившая на пути и пренебрегшая рожденнымъ, убійца.

Аристинъ. Ясно.

Вальсамонъ. Беременная женщина, находясь въ дорогѣ, родила на пути, и хотя имѣла возможность сохранить рожденное живымъ, пренебрегла имъ. О таковой святой говоритъ, что она, конечно, подлежитъ обвиненію въ убійствѣ, хотя бы младенецъ и не умеръ, а былъ сохраненъ въ живыхъ другимъ; ибо, въ случаѣ смерти младенца, виновность ея, какъ убійцы, не подлежитъ никакому сомнѣнію и прерѣканію. А если бы она не имѣла возможности сохранить ребенка живымъ, потому на-примѣръ, что была влекома какъ плѣнница, то никакъ не должна подвергаться наказанію. И прочти 52-е правило сего святаго, гдѣ изъясняется и настоящее правило. А о томъ, наказывать, или нѣтъ, тѣхъ женщинъ, которыя повергають своихъ младенцевъ при входахъ въ божественные храмы, нѣсколько разъ возбуждаемъ былъ вопросъ въ собраніяхъ синода, и было рѣшено, чтобы таковыя подвергались наказанію, какъ убійцы, хотя бы младенцы и были кѣмъ-либо сохранены въ живыхъ. Прочти также 4-ю главу 6-го титула. 31-й книги (Василикъ), гдѣ говорится такъ: „убиваетъ рожденное не тотъ только, кто душитъ, но и кто бросаетъ, кто не кормитъ и кто повергаетъ въ публичныхъ мѣстахъ, рассчитывая на милосердіе, котораго не имѣетъ самъ“. Прочти еще весь 2-й титулъ 33-й книги, опредѣляющій, что повергаемые, хотя бы были рабы, немедленно дѣлаются свободными. А пести наказаніе должна такая женщина за великую небрежность, близкую къ злему умыслу, что у законовѣдовъ называется *lata culpa*; ибо, можетъ быть,

въ слѣдствіе излишней рачительности въ домашнихъ дѣлахъ она съ пренебреженіемъ отнеслась къ сохраненію ребенка; а если бы таковая была нерачительна въ домашнихъ дѣлахъ, или потому что она благородная, и не имѣла опыта въ уходѣ за новорожденными дѣтьми, или потому, что была неспособна къ тому отъ природы, и случилось, что, при такихъ обстоятельствахъ, ребенокъ не остался въ живыхъ, то она, какъ я думаю, не подлежитъ наказанію.

Славянская кормчая. Жена аще на пути родить, и о рождшемся отrotchати не брегущи оставить е, убійства грѣху повинна есть. *Се разумно.*

Κανὼν λδ'.

Τὰς μοιχευθείσας γυναῖκας, καὶ ἐξαγορευούσας δι' εὐλάβειαν, ἢ ὅπως οὖν ἐλεγχόμενας, δημοσιεύειν μὲν ἐχώλωσαν οἱ Πατέρες ἡμῶν, ἵνα μὴ θανάτου αἰτίαν παράσχωμεν ἐλεγχθείσαις· ἴσασθαι δὲ αὐτὰς ἄνευ κοινωνίας προσέταξαν, μέχρι τοῦ συμπληροῦσθαι τὸν χρόνον τῆς μετανοίας.

Правило лд.

ЖЕНЪ ПРЕЛЮБОДѢЙСТВО-КАВШИХЪ И ИСПОВѢДАВШИХЪ ВЪ ТОМЪ, ПО БЛАГОЧЕСТІЮ, ИЛИ КАКІМЪ БЫ ТО НИ БЫЛО ОБРАЗОМЪ ОБЛИЧІВШИХЪ, ОТЦЫ НАШИ ЗАПРЕТІЛИ ИМЪ НИ ТВОРИТИ, ДА НЕ ПОДАДІМЪ ПРИЧИНЫ КЪ СМЕРТИ ОБЛИЧЕННЫХЪ: НО ПОВЕЛІЛИ СТОЯТИ ИМЪ СЪ ВѢРНЫМИ, ВЕЗЪ ПРІОБЩЕНІЯ, ДОКОЛѢ НЕ ИСПОЛНИТСА ВРЕМЯ ПОКАНІЯ.

Зонара. Если, говорить св. отецъ, совершить прелюбодѣяніе и исповѣдуется въ грѣхѣ по благочестію, т. е. страшась будущаго суда, или будетъ обличена инымъ образомъ, на примѣръ, беременностію, или рожденіемъ, случившимся и во время долговременнаго отсутствія ея мужа, не должно дѣлать ее явною, т. е. не ставить ее на мѣстѣ епитимій,

назначенномъ для плачущаго, или для слушающаго, или для припадающаго: ибо это значило бы обнародывать ея грѣхъ, такъ какъ каждый, кто увидаль бы ее внѣ (внутренней) церковной ограды, или въ предхраміи, или выходящею вмѣстѣ съ оглашенными, конечно, узналъ бы, что она согрѣшила; и прежде другихъ грѣховъ ей приписали бы грѣхъ прелюбодѣянiя, и такимъ образомъ епитимiя сдѣлалась бы для нея причиною смерти. Ибо если узнаеть объ этомъ ея мужъ, то легко можетъ убить ее, такъ какъ *исполнена ревности ярость мужа ея*, по Соломону (Притч. 6, 34). Поэтому дозволяется ей стоять и молиться вмѣстѣ съ вѣрными, но причащеніе таинъ запрещается, пока не исполнится время покаянiя.

Синописисъ. Мы знаемъ, что прелюбодѣйствовавшихъ и обличаемыхъ не должно дѣлать явными; но ставимъ ихъ внѣ общенiя, пока не исполняютъ епитимiи.

Аристинъ. Если жена совершитъ прелюбодѣянiе и исповѣдуетъ свой грѣхъ по благочестію, или какимъ нибудь другимъ образомъ обличится предъ духовнымъ ея отцемъ, то не должно объявлять ее и давать знать ея мужу, что она прелюбодѣйца, дабы это не сдѣлалось для нея причиною смерти. Но отцы постановляютъ, что она должна быть внѣ общенiя, занимая мѣсто вмѣстѣ съ вѣрными женами до исполненiя числа лѣтъ, назначенныхъ для согрѣшившаго прелюбодѣянiемъ; ибо если она будетъ поставлена съ плачущими и слушающими, то будетъ заподозрѣна своимъ мужемъ и, пожалуй, убита.

Вальсамонъ. Прелюбодѣи, по 58-му правилу (сего отца), четыре года стоятъ вмѣстѣ съ плачущими, пять—съ слушающими, четыре—съ припадающими и два—съ состоящими вмѣстѣ (съ вѣрными), безъ причащенiя. Итакъ святой говоритъ: если какая жена, совершивъ прелюбодѣянiе, исповѣдывается въ грѣхѣ, или будетъ обличена другимъ какимъ нибудь образомъ, не должно дѣлать ее явною, т. е. ставить на мѣсто выше указанныхъ епитимiй; ибо каждый, кто увидитъ ее стоящею внѣ божественной ограды церкви, или выходящею вмѣстѣ съ оглашенными, пойметъ, конечно, съ перваго раза, что она подвергнута епитимiи за вину прелюбодѣянiя, и такимъ образомъ наказаніе сдѣлается (для нея)

причиною смерти; потому что и мужъ ея, если ему случится возвратиться, пойметъ дѣло такимъ же образомъ. Итакъ ей дозволяется стоять и молиться вмѣстѣ съ вѣрными, а причащеніе таинъ запрещается, пока не исполнится время покаянія. Но такое челоѡколюбіе, въ силу приведеннаго соображенія, святой опредѣлилъ оказывать только женамъ; ибо мужья, исповѣдающіеся въ прелюбодѣянніи, безъ состраданія подвергаются указаннымъ епитиміямъ, потому что для нихъ нѣтъ такого страха, о какомъ сказано по отношенію къ женамъ, такъ какъ о мужьяхъ возможно предположеніе, что они виновны и въ другихъ преступленіяхъ, за которыя и подверглись достойной епитиміи. А слова правила о женахъ, *какимъ бы то ни было образомъ* обличаемыхъ, ты не долженъ понимать въ смыслѣ улики, всѣмъ извѣстной, но въ смыслѣ обличенія совѣсти жены, т. е. по собственному ли только произволенію жена исповѣдывается, или потому, что понуждается къ этому опасностію родить, или признается, осуждая себя какимъ нибудь инымъ тайнымъ, но не всѣмъ извѣстнымъ, образомъ. Ибо если допустишь, что обличеніе сдѣлалось гласнымъ и прелюбодѣянніе общеизвѣстнымъ (*ἑστιαρβευθῆναι*), то по справедливости должны обрушиться на нее всѣ (вышеуказанныя) епитиміи: ибо въ такомъ случаѣ по отношенію къ ней уже не могутъ имѣть мѣста опредѣленія настоящаго правила, такъ какъ дѣло сдѣлалось уже общеизвѣстнымъ и нѣтъ болѣе мѣста опасенію, что назначеніе епитимій можетъ повести ее къ смерти въ случаѣ возвращенія мужа. А на основаніи того, что святой говоритъ: „да не подадимъ причины къ смерти обличенныхъ“, т. е. торжественно обнаруженныхъ посредствомъ епитимій, не скажи, что мужьямъ дано право убивать прелюбодѣйствующихъ женъ: ибо мужъ только въ собственномъ домѣ можетъ убить прелюбодѣя застигнутаго въ самомъ актѣ преступленія (*ἐπ' αὐτοφώρῳ*), и притомъ если это будетъ служащій на сценѣ, или другой, не имѣющій чести. Прочти 26-ю главу 37-го титула 60-й книги (Василикъ), также 27, 49-ю и другія главы. А выраженіе святаго пойми такъ, что епитиміи не должны бытъ причиною великаго соблазна между мужемъ и женой, отчего можетъ произойти и несправедливое умерщвленіе ея.

Славянская кормчая. Втайнѣ убо прелюбодѣяніе сотворшая, и обличаему увѣдѣхомъ, безъ общенія сію поставляемъ, дондеже запрещеніе скончаетъ.

Толкованіе. Жена прелюбы сотворши втайнѣ, и не обличена суши, грѣхъ свой исновѣсть съ говѣніемъ, или инако како отъ духовнаго отца своего обличена бывши, не подобаеть предъ всѣми обличити ея, и яко любодѣицы отъ своего мужа познанѣ бывши (ти), да не будетъ ей се вина смертчая. Безъ общенія же сей повѣлѣвають пребыти отци, и съ вѣрными женами стояти до скончанія лѣтъ; еже о прелюбодѣяніи согрѣшенія. Аще бо съ плачущимися и съ послушающими поставлена будетъ, зазорна будетъ своему мужеви, и единаче убіетъ ю.

Κανὼν λεί.

Ἐπὶ τοῦ καταλειφθέντος ἀνδρὸς ὑπὸ τῆς γυναικός, τὴν αἰτίαν χρὴ σκοπεῖν τῆς ἀγκυταλείψεως· καὶ φανῆ ἀλόγως ἀναχωρήσασα, ὁ μὲν συγγνώμης ἐστὶν ἄξιος, ἢ δὲ ἐπιτιμίου. Ἡ δὲ συγγνώμη τούτῳ πρὸς τὸ κοινωεῖν τῇ Ἐκκλησίᾳ δοθήσεται.

Правило лѣ.

Илиже мужъ оставленъ женою, то подобаеть смотрѣти видѣ оставленія: и илиже явится она оставившею безъ причины; то она достойна снисхожденія, а она епитиміи. Снисхожденіе же покажетца емоу къ тому, да вѣдетъ къ общенію съ Црковію.

Зонара. Оставившая своего мужа, если удалилась безъ благословной причины, подвергается епитиміи; а мужъ прощается, не такъ—чтобы пользоваться другою, но чтобы не быть отлученнымъ отъ церкви. А въ 9-мъ правилѣ святой отецъ не призналъ для жены законными причинами къ отступленію отъ брака ни побоевъ отъ мужа, ни ущербъ въ имуществѣ, ни блуда, которому можетъ быть, мужъ предается, ни даже того, если онъ невѣрный (т. е. не христіанинъ).

Синописисъ. Если жена удалилась безъ причины, она не невинна.

Аристинъ. Та, которая оставила своего мужа и безъ причины удалилась отъ него, должна быть подъ епитиміями, и тѣмъ болѣе, если выйдетъ за другаго мужа; ибо тогда она осуждается, какъ прелюбодѣйца, согласно съ 9-мъ правиломъ (сего св. отца). А мужъ, оставленный ею, достоинъ снисхожденія и по этому не подвергается и епитиміи, если возьметъ другую жену.

Вальсамонъ. Настоящее правило уясняется посредствомъ толкованія, написаннаго нами на 87-е правило трульскаго собора. Прочти это толкованіе, также 9-е и 77-е правила сего святаго отца.

Славянская кормчая. Аще безъ вины оставить жена мужа своего, та убо повинна есть: онъ же претерпѣвъ, не повиненъ есть.

Толкованіе. Оставляющая мужа своего, и безвины отшедшая отъ него, въ запрещеніи будетъ, и паче аще за инъ мужъ пойдетъ, тогда бо яко прелюбодѣйца осужена будетъ. Мужъ же оставленный отъ нея, прощенія достоинъ есть: и сего ради аще иную жену пойметъ, безъ запрещенія есть.

Κανὼν λς'.

Στρατιώτιδες αἱ τῶν ἀνδρῶν αὐτῶν ἀφανῶν ὄντων γαμηθεῖσαι, τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται λόγῳ, ὥπερ καὶ αἱ, διὰ τὴν ἀποδημίαν τῶν ἀνδρῶν, μὴ ἀναμείνασαι τὴν ἐπάνοδον. Πλὴν ἔχει τινὰ συγγνώμην τὸ πρᾶγμα ἐνταῦθα, διὰ τὸ μάλλον πρὸς θάνατον εἶναι τὴν ὑπόνοιαν.

Правило лс.

Жѣны воиновъ, преbывающихъ въ безъизвѣстности, сочѣтавшыяся съ дрѣгими, подлежатъ томѣ же сзжденію, какъ и тѣ, кои не дождались возвращенія ѡсѣтствющихъ мѣжей. Впрочемъ здѣсь дѣло достойно нѣкоего снисхожденія, поеликѣ болѣе вѣролѣтно заключеніе ѡ смерти.

Зонара. И жены воиновъ, если въ томъ случаѣ, когда мужа ихъ долго не являются, вступать въ союзъ съ другими, наказываются подобно прочимъ женамъ, выходящимъ замужъ за другихъ, по случаю долговременной отлучки ихъ мужей. Но жены воиновъ, прибавляетъ св. отецъ, имѣютъ нѣкоторое снисхожденіе, такъ какъ о воинахъ, жизнь которыхъ проходитъ среди битвъ, кровопролитій и опасностей, скорѣе можно предположить, что они умерли. А снисхожденіемъ было бы для нихъ сокращеніе срока епитиміи.

Синописисъ. Жены воиновъ, вступающія въ бракъ съ другими по причинѣ безвѣстности ихъ мужей, болѣе достойны снисхожденія, чѣмъ прочія, которыя не ожидаютъ во время отлучекъ (ихъ мужей).

Аристинъ. Одинаковой епитиміи съ прелюбодѣйцами подвергается какъ жена не военнаго человѣка, находящагося въ отлучкѣ, если выйдетъ замужъ за другаго, прежде чѣмъ удостовѣрится въ смерти его, такъ и жена воина, если сочетается съ другимъ, прежде чѣмъ въ точности узнаетъ о смерти своего мужа. А какимъ образомъ жены воиновъ, узнавъ, что мужа ихъ скончались, должны производить изслѣдованіе относительно смерти ихъ, объ этомъ говоритъ Юстиніанова 117-я новелла, содержащаяся въ 7-мъ титулѣ 28-й книги Василікъ, сила которой изложена и въ 91-мъ правилѣ трульскаго шестаго собора. Настоящее же правило удостоиваетъ женъ воиновъ нѣкотораго снисхожденія сравнительно съ женами отсутствующихъ по другимъ причинамъ, если онѣ вступаютъ во второй бракъ, по причинѣ безвѣстнаго отсутствія ихъ мужей, такъ какъ эти послѣдніе находятся ближе къ смерти и неизвѣстность объ нихъ подаетъ сильное подозрѣніе, что они умерли, или убиты.

Вальсамонъ. И это правило, буквально повторенное въ 93-мъ правилѣ трульскаго собора, тамъ истолковано.

Славянская кормчая. Воиновъ жены, иже мужемъ ихъ безвѣсти бывшимъ, за иныя отходяще помилованнѣйши суть отъ инѣхъ, иже отшедшимъ мужемъ не ожидаютъ.

Толкованіе. Единока прелюбодѣянія запрещенію повинни суть, обоя жены: аще убо и невоиннича, но купца нѣкоего жена, или иного проста человѣка, отшедшу мужеви ея на ину страну, и прежде извѣщенія о смерти его

за инаго мужа пойдетъ, тогда бо яко прелюбодѣвица судится: аще и та не увѣдѣвши преже извѣстно о смерти мужа своего, со инѣмъ сочается. Также и воинническія жены, увѣдѣвши о своихъ мужехъ, яко скончашася, должны суть испытovati о смерти ихъ. Іустиніанова же, 117, новая заповѣдь повелѣваетъ, иже въ седмой грани, 28-хъ, царскихъ книгъ лежитъ, ея же сила, и въ, 91-мъ, правилѣ писана есть, шестаго вселенскаго собора, иже въ Константи-нѣ градѣ въ Труллѣ полатнѣмъ, и се правило, помилованія нѣкоего сподобляетъ, и воинническія жены паче инѣхъ, и ихже мужи отходятъ на куплю, или на ину нѣкую работу: аще и ко второму браку приидутъ, мужемъ ихъ безвѣсти сущимъ: понеже паче къ смерти есть, воинническое отшествіе на брань, и велико даетъ промышленіе, аще безвѣсти будутъ, яко же или умроша, или убіени быша.

Κανὼν λζ΄.

Μετὰ τὸ ἀφαιρεθῆναι τὴν ἀλλοτρίαν ὁ γαμήσας, ἐπὶ μὲν τῇ πρώτῃ, μοιχείας ἐχλήθησεται· ἐπὶ δὲ τῇ δευτέρᾳ ἀνεύθυνος ἔσται.

Правило лз.

Встѣпнвшій въ бракъ, по ѡмѣтїи оу негѡ чуждыя жены, за первѡю да вѡдетъ ѡввиненъ въ прелюбодѣлнїи, а за дрѡгѡю неповннннъ.

Зонара. Если кто, взявъ обрученную съ кѣмъ либо, или жену, владѣлъ ею, потомъ былъ лишень ея и, послѣ того какъ лишился ея, вступилъ въ сожителство съ другою, то за грѣхъ съ тою долженъ быть наказанъ, какъ прелюбодѣй, а за вторую жену, если она была свободна отъ мужа, не долженъ быть повинень.

Синописисъ. Отпустившій чужую и взявшій свободную, за первую долженъ быть подвергнуть епитимїи, а за вторую неповинень.

Аристинъ. Если кто возьметъ жену, отпущенную другимъ, потомъ отпустивъ ее, законнымъ образомъ сочается съ другою свободною, то за первую повинень епитимїи прелюбодѣянїя, потому и *оженивыйся пущеницею прелюбодѣйствуетъ*; а за вторую неповинень.

Вальсамонъ. Чужою правило называетъ здѣсь состоящую въ законномъ бракѣ, или обрученную кому либо. Итакъ если кто учинить прелюбодѣяніе, присвоивъ себѣ чужую, по закону брака, и будетъ лишенъ ея съ законнымъ осужденіемъ, за тѣмъ вступить въ бракъ съ другою, то за прелюбодѣяніе долженъ подвергнуться епитиміи по законамъ, а за вторую жену, если она была свободная, не будетъ отвѣтственъ. Такъ было опредѣлено святымъ по поводу тѣхъ, которые говорили, что прелюбодѣй не долженъ сочетаваться съ другою женою, такъ какъ онъ подлежалъ уголовному суду и не могъ вступить въ бракъ по древнему закону, дѣйствовавшему во дни св. Василия, т. е. до изданія Василикъ. Ибо хотя бы кто и подлежалъ за прелюбодѣяніе уголовному наказанію, но вступать въ бракъ ему не было запрещено, и потому онъ не долженъ былъ подвергаться епитиміи. Тѣмъ болѣе таковой не можетъ быть наказуемъ нынѣ, когда уголовное наказаніе отмѣнено, и прелюбодѣи наказываются только вырываніемъ ноздрей и лишеніемъ имущества. И прочти 82-ю главу 37-го тигула 10 книги (Василикъ) и 32-ю новеллу царя господина Льва Философа. Но это, какъ мнѣ кажется, имѣло мѣсто тогда, когда бракъ заключался по одному соглашенію. Теперь же, когда браки и обрученія совершаются съ молитвословіемъ, прелюбодѣй не иначе можетъ вступить въ супружество, какъ освободившись отъ епитимій за прелюбодѣяніе, опредѣленныхъ въ 58-мъ правилѣ сего святаго.

Славянская нормчая. Иже чюжду пустивъ, и пойметъ свободну, запрещеніе пріиметь первыя ради: вторыя же ради неповиненъ.

Толкованіе. Аще кто жену пойметъ отъ иного пущену, и потомъ ту пустивъ, другую свободну сущу отъ мужа законну пойметъ, за первую убо прелюбодѣянія запрещенію повиненъ есть, понеже иже пущеницу поимъ, прелюбы творить. За вторую же, неповиненъ есть.

Κανὼν λη΄.

Αἱ χόραι, αἱ παρὰ γνώμην
τοῦ πατέρος ἀκολυθήσασαι,

Правило 44.

Отроковицы, безъ со-
изволенія Отца послан-

πορνεύσει. Διαλλαγόντων δὲ τῶν γονέων δοκεῖ θεραπεία λαμβάνειν τὸ πρᾶγμα. Οὐκ εὐθὺς δὲ εἰς τὴν κοινωνίαν ἀποκαθίστανται, ἀλλ' ἐπιτιμηθήσονται τρία ἔτη.

шыя, блудодѣйствуютъ. Но примиреніемъ съ родителями дѣло сѣ мнитца имѣти врачеваніе. Впрочемъ онѣ не тотчасъ допракуютца къ пріобщенію, но запрецаютца на три лѣта.

Зонара. Тѣ отроковицы, говоритъ св. отецъ, которыя послѣдуютъ за своими любовниками, т. е. отдадутъ себя имъ добровольно, безъ согласія своихъ отцевъ, которымъ онѣ подвластны, блудодѣйствуютъ. А если родители ихъ примирятся съ ними, и пожелаютъ, чтобы онѣ сожительствовали съ своими любовниками и растлителями, то „дѣло мнитца имѣти врачеваніе“. То, что по началу было сдѣлано худо, исправляется послѣдовавшимъ согласіемъ родителей, такъ что блудъ переходитъ въ бракъ; Впрочемъ таковая (женщина) не тотчасъ должна быть допущена къ пріобщенію, но спустя три года.

Синописисъ. Послѣдовавшая (за кѣмъ либо) безъ соизволенія отца признается блудницею. А если и родители согласятся, то случившееся, повидимому, получаетъ уврачеваніе; однако же она должна подвергнуться трехлѣтней епитиміи.

Аристинъ. Подвластные не могутъ заключать брака безъ соизволенія тѣхъ, которые имѣютъ ихъ въ своей власти; если же и заключать, то ничего этимъ не сдѣлаютъ, такъ какъ союзъ ихъ не имѣетъ силы. Епитиміи за блудъ подлежатъ и тѣ дѣвицы, которыя послѣдуютъ за какими либо муцинами безъ согласія своихъ отцевъ. Если же послѣ того родители и допустятъ сожительство, заключенное безъ ихъ согласія, и пожелаютъ, чтобы оно оставалось ненарушимымъ, все-таки за вступленіе въ союзъ, заключенный въ началѣ не по согласію родителей, виновные не тотчасъ допускаются до причащенія, но должны быть подвергнуты епитиміи на трехлѣтіе.

Вальсамонъ. Отроковицами святой отецъ называетъ здѣсь неполновластныхъ, говоритъ, что если какія отроковицы, безъ согласія своихъ отцовъ, предадутся своимъ любовникамъ и потерпятъ отъ нихъ растлѣніе, то хотя бы сочетались, повидимому, и брачнымъ образомъ, онѣ блудодѣйствуютъ, потому что бракъ неполновластной, заключенный безъ воли ея отца, недѣйствителенъ. А если родители примирятся съ ними и пожелаютъ, чтобы онѣ сожительствовали съ любовниками, то дѣло, по видимому, получаетъ уврачеваніе; ибо то, что по началу сдѣлано было худо, повидимому, врачуется послѣдовавшимъ за тѣмъ согласіемъ родителей, такъ что блудъ переходитъ въ бракъ. Впрочемъ таковая не тотчасъ можетъ быть допущена къ причащенію, но послѣ трехъ лѣтъ (епитиміи). Но здѣсь ты не долженъ предполагать, что съ дѣвицею случилось похищеніе; ибо изъ 30-го правила и изъ другихъ ты узналъ, что когда имѣло мѣсто похищеніе—съ согласія ли жены, или безъ согласія, бракъ не можетъ состояться, хотя бы согласны были на него и тѣ, которые имѣютъ ихъ подъ своею властію; но принимай, что безъ похищенія послѣдовала за растлителемъ неполновластная; ибо по этому только послѣдовавшее за тѣмъ соглашеніе и дѣлаетъ бракъ невиннымъ. А это, какъ мнѣ кажется, имѣло мѣсто тогда, когда бракъ былъ заключаемъ по одному соглашенію. Ибо нынѣ, такъ какъ онъ бываетъ съ молитвословіемъ, то хотя бы и были согласны родители, бракъ не совершится съ молитвословіемъ, пока не исполнятся три года епитиміи, или не будутъ сокращены епископомъ, по его усмотрѣнію. По случаю же несостоятельно совершеннаго благословенія надъ несовершеннолѣтнею дѣвицею, когда получившіе брачное благословеніе пожелали неразлучно оставаться въ бракѣ, возбужденъ былъ вопросъ, законны ли раждающіяся отъ нихъ дѣти? Нѣкоторые говорили, что поелику бракъ былъ недѣйствителенъ изъ начала, по причинѣ несовершеннолѣтія дѣвицы,—а что недѣйствительно изъ начала, тому, какъ говоритъ законъ, не даютъ силы послѣдующія за тѣмъ обстоятельства,—то по необходимости нужно сказать, что пока не совершено вторичное молитвословіе, они не состоятъ въ законномъ бракѣ. Точно также, говорили, должно поступать и съ подвластною, при-

нявшею благословеніе на бракъ безъ согласія отца, именно: хотя бы послѣ того и даль свое согласіе (на бракъ подвластной) тотъ, кто имѣеть власть надъ нею, бракъ не можетъ состояться, если не будетъ совершенно и молитвословіе. А блаженной памяти господинъ Константинъ, (митрополитъ) никейскій говорилъ, что по отношенію къ подвластной не требуется, чтобы совершалось вторичное молитвословіе изъ-за пренебреженія только къ лицу, т. е. къ отцу, и что эта (причина) устраняется (послѣдующимъ его) согласіемъ; а по отношенію къ несовершеннолѣтней онъ хотѣлъ, чтобы молитвословіе повторялось по той причинѣ, что тутъ нарушенъ общій законъ, и дѣло врачуется не иначе, какъ по приведеніи его въ законное состояніе, съ чѣмъ я не соглашаюсь изъ уваженія къ молитвословію.

Славянская кормчая. Безъ воли отца своего послѣдовавши мужеви, блудница именуется. Аще же и родители ея смирятся, и бывшее исцѣленіе имѣти мнится, обаче три лѣта повинна есть.

Толкованіе. Иже подъ властію сущи безъ воли имущихъ ю, съ сущими подъ властію сочтати бракъ не могутъ. Аще же и сочетаются, ничтоже сотвориша, не твердо бо есть сочетаніе: повинни суть и блудодѣянія запрещенію, яже безъ воли родитель своихъ послѣдовавшии мужемъ дѣвицы. Аще же и потомъ родители, безъ воли ихъ бывшее сожитіе примуть, и восхотятъ тому пребывать не разрушиму, обаче понеже отъ начала не по воли ихъ бысть, не въскорѣ на общеніе пріяти будутъ, но три лѣта запрещеніе да примуть.

Κανὼν λθ'.

Ἡ τῶ μοιχῶ συζῶσα, μοιχαλὶς ἐστὶ πάντα τὸν χρόνον.

Правило лл.

Живѣщаа съ прелюбо-
дѣемъ естъ прелюбодѣй-
ца, во все время сожнѣ-
тїа.

Зонара. Кто не оставляетъ грѣха, тому нѣтъ вѣры въ томъ, что раскаевается, и онъ не принимается въ число кающихся; ибо покаяніе состоитъ въ томъ, что согрѣшившій раскаевается въ томъ, въ чемъ согрѣшилъ, и скорбитъ

объ этомъ; а пребывающему въ грѣхѣ нельзя вѣрить, что онъ раскаевается и скорбитъ, но услаждается грѣхомъ. Итакъ послѣдовавшая за прелюбодѣемъ и сожительствующая съ нимъ есть прелюбодѣйца во все время сожитія, потому что совершаетъ еще зло, и не должна быть принимаема въ число кающихся.

Синописисъ. Живущая съ прелюбодѣемъ прелюбодѣйствуетъ во всю жизнь.

Аристинъ. Итакъ по этой причинѣ не можетъ быть принята и въ церковь; ибо послѣ того какъ престанетъ отъ грѣха, тогда несетъ епитиміи и исправляетъ свой грѣхъ. А если остается во грѣхѣ, неисправима и неприемлема.

Вальсамонъ. Нѣкогоя жена, совершивъ прелюбодѣяніе и живя вмѣстѣ съ прелюбодѣемъ, была подвергнута епитиміи; а когда мужъ ея скончался, хотѣла вступить въ бракъ съ прелюбодѣемъ. Святій говоритъ, что этого не должно быть; но она должна остаться подъ епитиміею до тѣхъ поръ, пока будетъ жить съ прелюбодѣемъ, хотя бы и окончились 15-ть лѣтъ епитиміи за прелюбодѣяніе; ибо тѣ только дѣйствительно выполняютъ епитиміи, назначаемыя при покаяніи, и получаютъ прощеніе, которыя осгавляютъ зло; а которыя пребываютъ во злѣ, остаются подъ тою же самою епитиміею, хотя бы тысячу разъ несли ее. Такъ пойми правило и не скажи, что всякая жена, живущая съ прелюбодѣемъ, есть прелюбодѣйца; ибо законная жена прелюбодѣя невинна, когда живетъ съ нимъ, и всякая другая, кромѣ прелюбодѣйцы. Такъ опредѣляетъ законъ церковный, а гражданскій не позволяетъ прелюбодѣйцѣ какимъ бы то ни было образомъ вступать въ бракъ съ прелюбодѣемъ. Ибо 66-я глава 37-го титула 60-й книги (Василикъ) говоритъ: „та, которая однажды согрѣшила прелюбодѣяніемъ, если послѣ этого сдѣлается супругою того, кто совершилъ съ нею прелюбодѣяніе, не покрываетъ своей вины бракомъ, заключеннымъ послѣ прелюбодѣянія“. И 13-я глава 42-го титула: „если я, подвергнувъ суду за прелюбодѣяніе съ женою, женюсь на ней, то хотя бы она и не была осуждена, бракъ не имѣетъ силы; даже если я назначу ее наслѣдницею, или она меня, наслѣдство обращается въ казну. И тотъ, кто дѣлаетъ завѣщаніе на правахъ военнаго, не можетъ назначить въ наслѣдницы ту, на которой женился послѣ расглвнїа и которая сдѣлалась потомъ

его сожигательницею; но если случается чтонибудь подобное, наследуетъ казна, по 3-му положенію 10-й главы 5-го титула 28-й книги: „осужденный въ прелюбодѣяніи съ женою не можетъ взять ее въ (законную) жену.

Славянская кормчая. Живущая съ прелюбодѣемъ, во всемъ житіи своемъ прелюбы творить.

Толкованіе. Того ради убо и неприятна есть таковая въ церковь. Егда бо престанетъ отъ грѣха, тогда будетъ въ запрещеніи, и исправится грѣхъ ея. Аще же пребываетъ въ прелюбодѣяніи, не исправлена есть, и неприятна.

Κανὼν μ΄.

Ἦ παρὰ γνώμην τοῦ δεσποτῆς ἀνδρὶ ἐαυτὴν ἐχθοῦσα, ἐπόρευσεν· ἢ δὲ μετὰ ταῦτα πεπαρρησιασμένῳ γάμῳ χρησασμένη, ἐγγήματο. Ὡστε ἐχεινομένῃ πορευεία, τοῦτο δὲ γάμος. Αἱ γὰρ συνθήκαι τῶν ὑπεξουσιῶν οὐδὲν ἔχουσι βέβαιον.

Правило м̄.

Противъ коли господинна своего, предавшая себя мужу, блудодѣйствуетъ. Ище послѣ сего, по дозволѣнію, пользуетъ бракомъ: то признается вступившею въ законное супружество. Посемъ первое есть блудъ, а послѣднее бракъ. Ибо оуслѣвіемъ находящихъ въ полномъ власти дрѣгичъ не имѣютъ ничего твердаго.

Зонара. Если раба предасть себя мужу противъ воли своего господина, блудодѣйствуетъ; ибо находясь подъ властію другаго, она не можетъ совершать никакихъ договоровъ (συνθήκας), т. е. соглашеній; а (если совершить), то они не тверды и недѣйствительны. Если же послѣ того, т. е. послѣ вступленія въ блудную связь, получивъ свободу или дозволеніе отъ своего господина, будетъ состоять въ откры-

томъ (πεπαρρησιασμένω), т. е. явномъ (φαυερῶ), бракъ, то должна считаться законною супругою, а не блудницею.

Синописисъ. Раба, предавшая себя мужу, блудодѣйствуетъ; но сочетается (бракомъ), если (то было) съ согласіемъ господина: ибо всѣ дѣйствія подвластныхъ не тверды.

Аристинъ. Если неполновластные дѣти не могутъ заключать брака безъ согласія своихъ родителей, то тѣмъ болѣе рабы. Поэтому раба, предавшая себя мужу безъ согласія своего господина, подвергается наказанію, какъ блудница; а если потомъ соединится съ мужемъ съ согласіемъ господина, то вступить въ законное супружество.

Вальсамонъ. Раба сочеталась брачнымъ образомъ (γαμικῶς) съ нѣкоторымъ свободнымъ мужемъ, противъ воли своего господина. По прошествіи нѣкотораго времени, получивъ свободу, она сдѣлала бракъ съ прежнимъ мужемъ открытымъ (πεπαρρησιασμένου), или господинъ ея согласился на этотъ бракъ, прежде бывший недѣйствительнымъ. Святой былъ спрошенъ: остается ли совершившееся совокупленіе ненаказаннымъ? и отвѣчалъ, что поелику соглашенія подвластныхъ не тверды и несостоятельны, и слѣдовательно бракъ не былъ законнымъ во время рабства, то, хотя бы послѣ этого и послѣдовало согласіе господина, или сама раба, получивъ свободу, осталась въ прежнемъ бракѣ, совершившееся не дѣлается законнымъ съ самаго начала отъ послѣдовавшаго за тѣмъ согласія, въ силу закона, который говоритъ: „не твердое изъ начала не дѣлается твердымъ отъ того, что случается послѣ“: ибо такое послѣдствіе не имѣетъ мѣста по отношенію къ тому, что не состоятельно (въ самомъ своемъ началѣ). Поэтому-то за прежній проступокъ должна быть наложена на нихъ епитимія, какъ на блудниковъ, а дальнѣйшее сожитіе должно оставаться не наказаннымъ. И это тогда, когда не дѣйствительный бракъ рабы получить твердость или послѣ ея освобожденія, или послѣ ясно выраженнаго согласія со стороны господина, послѣ чего необходимо слѣдуетъ и молчаливое освобожденіе. Чтоже? Раба, сочетавшаяся брачнымъ союзомъ съ свободнымъ, когда господинъ зналъ и не противорѣчилъ, должна ли быть признана учинившею блудъ на томъ основаніи, что господинъ не давалъ своего согласія, или нѣтъ? *Рѣшеніе.* 47-я глава 4-го титула 28-й книги

(Василикъ) говоритъ буквально слѣдующее: „если кто выдалъ свою рабу, а другой, будучи свободнымъ и довѣривъ выдававшему, взялъ ее, когда, можетъ быть, заключены были и условія относительно приданого, или и не были заключены, но дѣло устроивалось по волѣ господина, то будетъ несправедливо считать такой бракъ недействительнымъ, но должно послѣдовать молчаливое освобожденіе, или для мужа, или для жены; и когда что нибудь такое сдѣлано господиномъ, опредѣляемъ — возводить таковаго и такую въ благородное сословіе и судить дѣло какъ о свободныхъ и благородныхъ. А если господинъ того или другаго лица самъ не устраивалъ брака, но зналъ о томъ, что дѣлается, и нарочно скрывалъ, чтобы впослѣдствіи предъявить искъ противъ того или другаго изъ сочетавшихся лицъ, то мы наказываемъ такое злодѣйство, если оно ясно будетъ доказано, и тѣхъ, которые имѣютъ такіе худые замыслы, лишаемъ господства, и да будетъ опять и это бракомъ, точно такъ какъ еслибы владѣющій въ началѣ далъ согласіе. И онъ долженъ лишиться владычества, а рабское лице опять возводится въ благородное сословіе, совершится ли дѣло съ согласія владѣющаго, или вслѣдствіе его коварства; при чемъ, само собою разумѣется, и рожденные отъ такихъ браковъ дѣти должны быть въ силу этого нашего закона и свободными и благородными“. И поелику изъ этого открывается, что раба, вступившая, по допущенію господина, въ бракъ съ свободнымъ, возводится въ свободное состояніе, то сочетавшіеся такимъ образомъ должны быть свободны отъ всякой епитиміи; ибо согласно съ древнимъ закономъ, который опредѣляетъ, что бракъ заключается по одному согласію, и это сожителство совершенно посредствомъ молчаливаго согласія господина. А если кто скажетъ, что такъ какъ не было молитвословія, согласно съ нынѣшнимъ обычаемъ, то таковыя не должны избѣгать епитимій, хотя бы совокупились брачнымъ образомъ, на глазахъ у господина и безъ помѣхи съ его стороны, то услышишь, что въ разсужденіи епитимій болѣе имѣется въ виду расположеніе, а не точный смыслъ постановленій, содержащихся въ новеллахъ.

Славянская кормчая. Раба, вдавшая себе мужеви блудъ

творити, съчетаетьжеса не по воли господій своихъ, сущихъ подъ властію, не тверда суть ¹⁾).

Толкованіе. Аще подъ властію родитель своихъ, суще дѣти, безъ воли составити брака не могутъ, множае паче раби того не могутъ сотворити. Сего ради и раба въдавшая себе мужевн безъ господій своихъ, яко блудница запрещеніе приметъ. Аще же потомъ по воли господій своихъ сочтается ему, законно посягла есть.

Κανὼν μα΄.

Ἦ ἐν τῇ χηρείᾳ ἐξβοίαν ἔχουσα ἑαυτῆς, συνοικεῖν ἀνεγκλητος, εἰ μηδεὶς ἐστὶν ὁ διασπῶν τὸ συνοικέσιον, τοῦ Ἀποστόλου εἰπόντος· ἐὰν δὲ ἀποθανῇ ὁ ἀνὴρ, ἐλευθέρα ἐστὶν, ὡς θέλει, γαμηθῆναι, μόνον ἐν Κυρίῳ.

ПРА́ВИЛО М́А.

ИѦ ОВДОВѢВЪШІА ИМѢЮЩІА ВЛАСТЬ КЪ САМОЙ СЕБѢ, МОЖЕТЪ СОЧЕТАТИСЯ НЕПОКІННУ, АЩЕ НѢТЬ НИКОГѦ, РАЗЛУЧАЮЩАГО СІЕ СОЖИТІЕ. ИѦ О ПОСТОЛЪ РЕКЪ: АЩЕ ОУМРЕТЪ МЪЖЪ, СВОБОДНА ЕСТЬ, ЗА НЕГОЖЕ ХОЦЕТЪ, ПОСАГНУТИ, ТОЧІЮ Ѧ ГДѢ (☆).

(*) Римл. гл. 7, ст. 2. 1 Кор. гл. 7, ст. 39.

Зонара. Жена, овдовѣвшая и не подвластная родителямъ, чтобы нуждаться въ ихъ согласіи на бракъ, неповинна, если вступить во второй бракъ, „аще нѣтъ никого, различающаго сіе сожитіе“, т. е. если нѣтъ кого либо, имѣющаго надъ нею власть, т. е. отца, или дѣда, которые могутъ расторгать брачный союзъ, не согласившись на него. Святій приводитъ и свидѣтельство изъ апостольскихъ изреченій.

¹⁾ Переводъ—настолько неправиленъ, что въ немъ не видно никакого смысла. Согласно съ подлинникомъ слѣдовало бы сказать по славянки: „Раба, вдавшая себе мужевн, блудъ творить, съчетаетьжеса, аще (будетъ сіе) по воли господинна: аже бо сущихъ подъ властію (дѣла) не тверда суть“. Ср. выше новый переводъ Синописа, послужившаго подлинникомъ для славянской Коричей.

Синописисъ. Вдова, берущая мужа, неповинна.

Аристинъ. Вдова по смерти мужа полновластна; поэтому она невиновна, если возьметъ мужа *точію о Господь*, по Апостолу (1 Кор. 7, 39).

Вальсамонъ. Нѣкоторая жена, овдовѣвъ, желала вступить въ бракъ съ другимъ мужемъ, но не получала дозволенія; а вступивъ (безъ дозволенія), подверглась епитиміи. Святый былъ спрошенъ объ этомъ и отвѣчалъ, что вдова имѣетъ власть сочетаться съ другимъ мужемъ, если она полновластна; но это должно имѣть силу только по отношенію къ второбрачію, ибо третьяго брака святый не дозволяетъ. Такимъ образомъ овдовѣвшая жена правильно можетъ вступить во второй бракъ, и, если вступить во второй бракъ, не должна быть подвергаема епитиміи, если только она не подвластна; ибо если она подвластна, то поелику тотъ, кто имѣетъ ее подъ своею властію, можетъ расторгнуть бракъ, должна быть подвергнута епитиміи и она, какъ учинившая блудъ. Впрочемъ и жены, вступающія во второй бракъ, подлежатъ епитиміи второбрачныхъ, какъ мы много разъ сказали. А слыша, что святый говорить, что вдова имѣетъ право выходить за мужъ, за кого хочетъ, не скажи, что она можетъ совокупляться съ нечестивымъ, или съ кѣмъ либо другимъ недостойнымъ ея рода, но скажи, что она обязана выходить за втораго мужа согласно съ правилами и законами. Ибо 1-я глава 4-го титула 28-й книги (Василикъ) говорить: „бракъ есть союзъ мужа и жены и общій жребій на всю жизнь, общеніе божественнаго и человѣческаго (права)“. Равнымъ образомъ 31-е правило лаодикійскаго собора и 72-е правило трульскаго собора запрещаютъ православнымъ сочетаться съ еретиками. И 2-е положеніе 7-й главы 5-го титула 28-й книги (Василикъ) говорить: „недѣйствителенъ бракъ дочери, или внуки сановнаго лица съ отпущенникомъ, или актеромъ, или сыномъ актера, или актрисы“. А нашъ державный и святый императоръ расторгнулъ сожителство разныхъ благородныхъ женъ, сочетавшихся съ неблагородными мужьями, и тѣхъ, которые сочетались съ ними, наказалъ строго; подобнымъ образомъ онъ поступилъ и съ царскимъ грамматикомъ господиномъ Теодоромъ Мессаритомъ, взявшимъ въ

жену, безъ вѣдома царя, дочь достопочтеннаго Вриеннія. А прибавка къ правилу, гласящая: *точію о Господь* сдѣлана въ виду невѣрныхъ, ибо о Господѣ вступаетъ въ бракъ только та, которая сочетается съ православнымъ, а не съ еретикомъ.

Славянская нормчая. Безъ вины есть вдовица идущи за мужъ.

Толкованіе. Самовластна есть вдовица, аще умретъ мужъ ея: сего ради аще идетъ за другіи мужъ, безъ грѣха есть, токмо о Господѣ по божественному апостолу.

Κανὼν μβ'.

Οἱ ἀνευ τῶν κρατούντων γάμοι πορνείαι εἰσίν. Οὐτε οὖν πατὴρ ζῶντος, οὔτε δεσπότη οἱ συνοῦντες ἀνεύθουοι εἰσιν, ἕως ἄν ἐπινεύσωσιν οἱ χύριοι τὴν συνοίχησιν. Τότε γὰρ λαμβάνει τὸ τοῦ γάμου βέβαιον.

Правило ѿв.

Браки, прѣтвѣхъ вѣли ѿвладѣющнхъ, сѣтъ влѣдодѣлнѣннѣ. При жизни ѿтца, илн гоподнна, сококѣплѣющнѣса не сѣтъ кѣзъ вннѣ, доколѣ нмѣющнѣ влѣсть надъ ннми не нзѣвѣтъ согласнѣ на нхъ сожнтіѣ. Иво тогда сѣпрѣжество полчѣетѣ тѣвѣрдостѣ.

Зонара. Это правило есть подтвержденіе (*ἀναχεφαλαίωσις*) предшествующихъ двухъ правилъ. Оно говоритъ, что если подвластная дочь, или раба вступить съ кѣмъ либо въ бракъ безъ согласія власть имущихъ надъ ними, то это считается блудомъ и тѣ, которые совокунились такимъ образомъ, не безвинны; ибо они должны быть подвергнуты епитиміи и бракъ долженъ быть расторгнутъ. Если же имѣющіе власть надъ ними согласятся, т. е. если примутъ и пожелаютъ брака, тогда онъ считается твердымъ.

Синописисъ и Аристинъ. Неполновластные сынъ и рабъ, сопрягаясь безъ господь, не безъ вины.

Славянская нормчая. Подъ властію отчесю сынъ, и рабъ

подъ господскою: и аще безъ воли отца своего сынъ оженился, или рабъ безъ воли господина своего, не суть безвины, но запрещеніе да пріимуть. *Се разумно правило.*

Κανὼν μγ'.

Ὅς θανάτῳ πληγῆν τῷ πλησίον δέδωκε, φονεὺς ἐστίν, εἴτε ἤρξε τῆς πληγῆς, εἴτε ἡμόνοτος.

Правило мѣг.

Нанѣсшій ближнему смертный оударъ, есть оубійца, онъ ли первый нанѣсх оударъ, или ѿмщаль.

Зонара. Кто нанесъ ударъ въ опасное мѣсто, такъ что отъ этого удара пораженный умеръ, тотъ убійца, и не освобождаетъ его отъ виновности то, что не онъ началъ, а самъ былъ прежде пораженъ и что онъ ударилъ его, защищаясь отъ нанесеннаго удара.

Синописисъ. Поразившій на смерть — челоѡкоубійца и въ томъ случаѣ, если начинаетъ, и въ томъ, если защищается.

Аристинъ. Если кто въ дракѣ нанесетъ кому нибудь опасный ударъ, угрожающій смертію, то хотя бы онъ первый нанесъ ударъ, хотя бы послѣ того, какъ получилъ ударъ отъ того, и отплатилъ опаснымъ ударомъ, защищая себя, есть убійца. А вольный, или невольный (убійца) тотъ и другой, объ этомъ должно судить по оружію нанесшаго ударъ и по прочимъ признакамъ, которые указаль (св. отецъ) въ 8-мъ правилѣ.

Вальсамонъ. Нѣкто нанесъ ударъ и убилъ кого-то и, когда требовали у него дать отчетъ объ убійствѣ, говорилъ, что не я виновникъ удара, но убитый, потому что онъ сдѣлалъ начало дракѣ и ударилъ меня прежде. Спрошенный объ этомъ, святой сказалъ, что тотъ, кто какимъ бы то ни было образомъ убилъ челоѡка, есть убійца, первый ли онъ поразилъ убитаго, или нанесъ ударъ, защищаясь отъ него, какъ отъ ударившаго прежде. Таково правило. Но кто нибудь спросить: если законъ въ 1-й главѣ 60-й книги 39-го титула, въ послѣднемъ положеніи (Василикъ) говорить: „всякій безопасно убиваетъ нападающаго на него или соучастниковъ въ его злодѣяніи“; и въ 17-й главѣ той же

книги: „позволительно отражать силу силою и оружіем оружіем“, — какимъ образомъ правило говорить, что тотъ, кто по необходимости нанесъ ударъ и убилъ, наказывается какъ убійца? *Ръшеніе.* Церковная епитимія не есть наказаніе, но очищеніе и врачеваніе; почему правило и опредѣляетъ, что тотъ, кто по Божію поущенію впалъ какимъ бы то ни было образомъ въ убійство, и самыя тѣ, которые убиваютъ на войнѣ, должны быть врачуемы въ душѣ; хотя одинъ нуждается въ сильнѣйшемъ врачеваніи, потому что убиваетъ добровольно: а другой — въ меньшемъ, потому что убиваетъ невольно, т. е. на войнѣ. А гражданскій законъ наказываетъ, а не врачуетъ; поэтому, кто имѣетъ намѣреніе убить, того наказываетъ, какъ убійцу; а кто совершаетъ невольное убійство, того не наказываетъ, и кто убилъ нападающаго, оставляетъ безъ наказанія, такъ какъ онъ дошелъ до убійства не самъ по себѣ, но по винѣ убитаго. Но я думаю, что и совершившій убійство по праву защиты, по гражданскому закону, въ такомъ только случаѣ долженъ быть оставленъ безъ наказанія, когда убилъ нанесшаго ему смертоносную рану, или подобное насиліе, но ни какъ не того, кто нанесъ ему легкую и излечимую рану, или умѣренное насиліе, котораго онъ могъ избѣжать и безъ убійства; ибо въ этомъ случаѣ онъ долженъ былъ наказанъ какъ убійца. Ибо 14-я глава 39-го титула 60-й книги (Василикъ) говоритъ: „кто убилъ сдѣлавшаго нападеніе, при чемъ былъ въ опасности потерять жизнь, невиненъ въ томъ, что убилъ“; и 2 е положеніе той же: „разбойника, если онъ нападаетъ, можно убивать безопасно“. А я видѣлъ священника, который былъ изверженъ синодомъ за то, что другаго священника, взявшаго противъ воли его книгу изъ его церкви, схватилъ и стремительно вырвалъ у него свою книгу, отъ чего случилось то, что священникъ, у котораго была отнята книга, палъ въ обморокъ и тутъ же умеръ. Другой монахъ и священникъ изъ Стирійскаго монастыря подобнымъ же образомъ былъ изверженъ за то, что жестоко отплатилъ нѣкоторому монаху, оскорбившему его, и случилось, что тотъ, который былъ оскорбленъ такимъ образомъ, вмѣстѣ съ тѣмъ какъ выслушалъ обиду, застоналъ и испустилъ душу. Подобнымъ образомъ былъ изверженъ и архіерей за то, что

убилъ агарянина, во время войны поднявшаго на него мечъ.

Славянская нормчая. Ударивши кого до смерти, аще самъ наченъ, или браняся, убица есть.

Толковапіе. Аще нѣкто раскоторався во гнѣвѣ, рану нанесетъ на кого и убіетъ, аще перво началъ есть и рану вдаль: или аще отъ иного ударенъ бывъ, и мстити хотя себе, смертную рану нанесетъ нанъ, убица есть. Аще же волныи, и аще невольныи, обое се познается отъ сосуда, имъ же удари; рекше мечемъ, или древомъ, или инѣмъ чимъ отъ прочихъ. Ихже познанія предана суть, во осмомъ правилѣ сего посланія, и тамо разсудятся.

Κανὼν μδ'.

Ἡ διάκονος ἢ τῷ Ἑλληνισυμπορευσασα δεχτή εἰς εἰς κοινωνίαν, εἰς δὲ τὴν προσφορὰν δεχθήσεται τῷ ἐβδόμῳ ἔτει, δηλονότι ἐν ἀγνείᾳ ζῶσα. Ὁ δὲ μετὰ τὴν πίσις Ἑλλην πάλιν τῇ ἱεροσουλία προσιῶν, ἐπὶ τὸν ἔμετον ἐπιστρέφει. Ἡμεῖς οὖν τῆς διακόνου τὸ σῶμα, ὡς καθιερωμένον, οὐχ ἔτι ἐπιτρέπομεν ἐν χρήσει εἶναι σαρκικῇ.

Правило ѿд.

Діаконісса, соблздившаа съ ѿзычникомъ, мѳжетъ принѧта бѳти въ ѡбщєніе молітвъ, но до причѧстіѧ свѧтыѧхъ Гѧннѧхъ допѳщена вѳдетъ въ седмѳе лѣто, аще, тѳ ѳсть, въ чистотѣ жїтїи вѳдетъ. ѿзычникъ же, по прїѧтїи вѣры, пѧки причѧпающїи къ свѧтоотѧтствѧ, возвращѧется чрезъ тѳ на свою блєвѳтїнѧ. Посемѧ мы тѣлѧ діаконїссы, кѧкъ ѡсвѧщенномѧ, не позволамъ волѣе бѳти въ плѳтскѳмъ ѡупѳтреблєніи.

Зонара. Если діаконисса совокупится съ язычникомъ, то, говоритъ св. отецъ, должна быть принята въ общевіе; а

подъ общеніемъ здѣсь должно разумѣть стояніе на молитвѣ вмѣстѣ съ вѣрными; но причащенія св. даровъ должна быть удостоена въ седьмое лѣто. Ибо вмѣстѣ съ лишеніемъ діаконства она не удаляется отъ молитвъ и не осуждается стоять въ мѣстахъ епитимій; но за то, что считаясь невѣстою Христовою, предала свою честь, наказывается строже. Ибо тогда какъ блудъ наказывается четырехлѣтіемъ, она оставляется подъ епитимією до седьмага года, и это, если оставить грѣхъ и будетъ жить въ чистотѣ. А если язычникъ, который совокупился съ нею, обратившись къ вѣрѣ, снова совершить святотатство (святотатствомъ здѣсь называется смѣшеніе съ діакониссою), то, говоритъ, возвращается чрезъ то на свою блевотину; ибо тѣло діакониссы освящено и поэтому не должно позволять, чтобы оно было въ плотскомъ употребленіи, т. е. чтобы пользовалось плотскимъ удовольствіемъ; но можетъ быть діаконисса и потому наказывается строже, что совокупила съ невѣрнымъ.

Синописисъ. Діаконисса, если соблудитъ съ невѣрнымъ и раскается, должна подвергнуться седьмилѣтней епитиміи.

Аристинъ. Вотъ здѣсь двѣ епитиміи; ибо діаконисса низводится съ своей степени и принимаетъ епитимію на семь лѣтъ, и лишается божественныхъ Таинъ за то, что она учинила блудъ съ невѣрнымъ.

Вальсамонъ. Какъ и кто дѣлается діакониссою, ты узнаешь изъ различныхъ правилъ. Итакъ женщина — діаконисса; блудно совокупившись съ невѣрнымъ, была не только извержена, но и отлучена. И невѣрный, который совокупился съ нею, сдѣлавшись вѣрнымъ, хотѣлъ взять ее въ жену, потому что посредствомъ св. крещенія онъ очистился отъ языческой нечистоты и конечно не имѣлъ препятствія законнымъ образомъ сочетаться съ нею, послѣ того какъ она сложила съ себя діаконское достоинство по причинѣ предшествовавшаго блуда и сдѣлалась какъ бы свободною. И такъ святой былъ спрошенъ о томъ и о другой и отвѣчалъ, что соблудившая діаконисса и за то изверженная не должна быть отлучаема такъ, чтобы не принимала участія въ церковныхъ собраніяхъ, но должна быть допускаема къ молитвѣ и стоянію съ вѣрными. Ибо въ 32-мъ его правилѣ сказано, что тѣ изъ клира, которые согрѣшили грѣхомъ къ смерти,

только извергаются, а не отлучаются, ибо не *отмстити* за *едино дважды* (Наум. 1, 9); поэтому и діаконисса, будучи извержена за блудъ, не должна быть отлучена отъ церковнаго собранія; ибо довольно для нея изверженія вмѣсто всякой епитиміи. А поелику блудники не причащаются св. Таинъ въ теченіе четырехлѣтія, то святой опредѣлилъ подвергнуть ее за совокупленіе съ невѣрнымъ болѣе строгой епитиміи и причастить Таинъ послѣ седьмилѣтія, если, конечно, оставитъ блудъ; а язычника, принявшаго вѣру и желающаго имѣть женою ту, которая была нѣкогда діакониссою, подвергаетъ осужденію за святотатство, если онъ осквернитъ смѣшеніемъ однажды освященное тѣло діакониссы. Еще болѣе—называетъ его *псомъ*, возвращающимся на свою блевотину, т. е. въ прежнее невѣріе по причинѣ незаконнаго смѣшенія, и той, которая разъ была посвящена Богу, хотя бы она и была извержена, ни въ какомъ случаѣ не позволяетъ сечетаваться съ кѣмъ либо, потому что тѣло ея освящено и должно быть соблюдаемо внѣ всякаго общаго и плотскаго употребленія, въ силу общаго правила, которое говоритъ: „священное не дѣлается сквернымъ“. Замѣть это по отношенію къ клирикамъ и монахамъ, а также конечно и по отношенію къ монахинямъ и подвижницамъ, слагающимъ санъ и желающимъ сочетаваться съ законными женами, или мужьями. Думаю, что на основаніи настоящаго правила, справедливо должно быть возбраняемо вступать во второй бракъ и женамъ священниковъ, точно такъ же, какъ и лицамъ посвященнымъ, если они отрекаются отъ священства, не должно быть дозволяемо жить подобно мірянамъ и вступать во второй бракъ. Ибо жены священниковъ, сдѣлавшись единымъ тѣломъ и единою плотію священническою, чрезъ совокупленіе съ священникомъ, и слѣдовательно какъ бы посвященныя, не должны быть оскверняемы посредствомъ второбрачія; а священникамъ, такъ какъ они разъ отложили второбрачіе чрезъ то, что приняли посвященіе, и обѣщали сіе Богу, не должно быть дозволяемо изъ за плотскаго вожделѣнія отрекаться отъ священническаго достоинства, нарушать обѣтъ Богу и работать плотскому вожделѣнію; но хотя и отреклись отъ священства, имъ должно быть запрещено — единожды освященныя тѣла свои осквернять вторымъ бракомъ.

Славянская кормчая. Діакониса съ еллиномъ, рекше съ поганымъ блудъ сотвори, и покаявшися, семь лѣтъ запрещеніе да приметъ.

Толкованіе. Се здѣ два запрещенія дается вкупѣ. Измещетбоя отъ степене своего діакониса, и за семь лѣтъ запрещеніе приеменить, и божественныхъ даровъ лишается: понеже съ поганымъ блудъ сотвори.

Κανὼν μὲν.

Ἐάν τις τὸ ὄνομα λαβὼν τοῦ Χριστιανισμοῦ, ἐνουβρίζη τὸν Χριστὸν· οὐδὲν ὄφελος αὐτῷ ἀπὸ τῆς προσηγορίας.

Правило мѣ.

Ище кто, принявъ имя Христіанина, ѡскорбляетъ Христа; таковомѣ нѣтъ никакіа пользы ѡ наименованіа.

Зонара. Тому, кто увѣровалъ въ Христа и названъ христіаниномъ, должно жигъ согласно съ божественными заповѣдями и такимъ образомъ прославлять Бога чрезъ себя, по словамъ: *да просвѣтитъ ся свѣтъ вашъ предъ челоуки* и пр. (Мѡ. 5, 16). А если кто называется христіаниномъ, но преступаетъ заповѣди Божіи, оскорбляетъ Христа, имя Котораго носить на себѣ, и ему не будетъ никакой пользы отъ наименованія. А это Василій Великій говоритъ въ согласіи съ св. Іаковомъ, братомъ Господнимъ, который въ своемъ посланіи говоритъ: *кая польза братіе моя, аще въру илаголетъ кто имѣти, дѣлъ же не имать; еда можетъ въра спасти его* (Іак. 2, 14).

Синописисъ. Христіанинъ, если оскорбляетъ Христа, не имѣетъ пользы отъ наименованія.

Аристинъ. *Въра бсзъ дѣлъ мѣртва естъ* (Іак. 2, 26), ибо нѣтъ никакой пользы отъ наименованія тому христіанину, который отвергаетъ заповѣди Христа и попираетъ божественные Его законы и дѣятельно оскорбляетъ Его.

Вальсамонъ. Нѣкоторый невѣрный, будучи крещенъ и удостоенъ называться христіаниномъ, хотя имѣлъ православную вѣру въ Бога, но не совершалъ дѣлъ, свойственныхъ

христіанамъ, а уничижалъ, можетъ быть, церковныя преда- нія и каноническія опредѣленія, предпочитая дѣла невѣр- ныхъ и такимъ образомъ оскорбляя Христа. Игакъ святыи былъ спрошенъ, не должно ли такового извергнуть за это изъ собранія вѣрныхъ, или лучше оставить его безъ обви- ненія, какъ избравшаго православную вѣру, и сказалъ, что если онъ чрезъ крещеніе принялъ имя христіанина, то это не приноситъ ему пользы, если онъ не живетъ во всѣхъ отношеніяхъ, какъ православный. Игакъ необходимо дол- женъ быть, какъ нѣкій гнилыи членъ, отсѣченъ отъ цѣ- лости здороваго тѣла христоименнаго народа, т. е. онъ не долженъ ни участвовать въ церковныхъ собраніяхъ вмѣстѣ съ христіанами, ни причисляться къ овцамъ христіанской паствы. А если хочешь истолковать правило и иначе, именно—въ томъ смыслѣ, что не есть собственно христіанинъ тотъ, кто не исполняетъ заповѣдей Христовыхъ, не будешь имѣть препятствія. Ибо св. Іаковъ, братъ Божій, говоритъ въ своемъ посланіи такъ: *кая польза братіе моя, аще въру илаголетъ кто имѣти, дѣлъ же не имать; еда можетъ въра спасти его* (Іак. 2, 14). И еще: *въра безъ дѣлъ мертва есть* (Іак. 2, 26).

Славянская кормчая. *Христіанинъ не творяи заповѣди Христовы, ругатель ему.* Христіанъ сыи ругаяся Христу, отъ нареченія ползы не приметъ.

Толкованіе. Вѣра безъ дѣлъ мертва есть. Никакая же бо польза отъ нареченія, еже нарицатися христіанину. Хри- стовы же заповѣди отметати, и дѣлы злыми тому ругатися.

Κανὼν μς'.

Ἦ τῷ καταλειφθέντι πρὸς καιρὸν παρὰ τῆς γυναῖκος ἐν ἀγνοίᾳ γημαμένη, εἶτα ἀφε- θεῖσα διὰ τὸ ἐπαυελθεῖν πρὸς αὐτὸν τὴν προτέραν, ἐπόρ- νευσέ μεν, ἐν ἀγνοίᾳ δέ. Γά- μω οὖν οὐχ εἰρχθήσεται, κάλ- λιον δέ, ἐὰν μείνη οὕτως.

ПРА́ВИЛО МС.

Ох ѡставленныи на время своею женою соче- тавшася по невѣдѣ- нію, по томъ, по при- чинѣ возвращеніа къ немъ первыи жены, ѡпѣ- ціеннаа, блгодѣйстви- вала чрезъ таковыи союзъ,

впрѣчемъ по невѣдѣнію.
 Посемъ бракъ ей не воз-
 вранитса: но лѣчше, аще
 превѣдетъ такъ.

Зонара. Въ 9-мъ правилѣ святой, давая постановленіе о женѣ, оставившей своего мужа, говорить: „оставившая своего мужа есть прелюбодѣйца, аще прешла къ другому мужу: а мужъ оставленный достоинъ снисхожденія, и сожительствующая съ нимъ не осуждается“. А здѣсь говорить, что сочетавшаяся съ оставленнымъ на время своею женою и, по возвращеніи первой жены, отпущенная блудодѣйствовала чрезъ таковой союзъ, впрочемъ по невѣдѣнію. Какимъ же образомъ тамъ не осуждаетъ сожительствовавшую съ мужемъ, оставленнымъ женою, а здѣсь говорить, что она блудодѣйствовала по невѣдѣнію? Если та—блудница, то послѣдовательно было бы полагать, что блудодѣйствовалъ и тотъ мужъ, который женился на ней; какимъ же образомъ онъ достоинъ снисхожденія? Я думаю, что въ 9-мъ правилѣ Василій Великій говорить объ оставленномъ женою совершенно, когда она отказалась возвратиться къ нему; а поэтому и снисходить къ нему и вступившую съ нимъ въ сожительство по второму браку не осуждаетъ; а въ настоящемъ правилѣ говорить объ оставившей своего мужа по причинѣ какой либо скорби, потому и прибавилъ: *на время*. Итакъ если вступившая съ нимъ въ сожительство по второму браку знала о временномъ удаленіи (жены) отъ своего мужа и такимъ образомъ жила съ оставленнымъ мужемъ, то она есть прелюбодѣйца, потому что присвоила себѣ чужаго мужа, какъ говорится въ концѣ 9-го правила; а если не знала объ этомъ (ибо была, можетъ быть, изъ чужой страны, и не знала его обстоятельствъ), а послѣ нѣкотораго времени возвратилась къ мужу та, которая оставила его, и поэтому бракъ его со второю женою былъ нарушенъ, — то, говорить святой, эта жена блудодѣйствовала, впрочемъ по невѣдѣнію. А говорить, что она блудодѣйствовала потому, что прежній бракъ не былъ расторгнутъ; а когда первый не былъ расторгнутъ, то какимъ образомъ

сожитіе со второю женою могло быть принято за второй брак? Если же это не брак, то конечно должно быть блудомъ. И мужъ долженъ быть признанъ блудникомъ въ собственномъ смыслѣ, а о женѣ говорится, что она блудодѣйствовала, впрочемъ по невѣдѣнію; ибо она имѣла цѣлю не согрѣшить блудомъ, но вступить въ законный бракъ; но дѣло вышло такъ, что бракъ не признается, потому что еще оставался въ силѣ первый бракъ; а если сочетаніе съ двумя не признается бракомъ, то чѣмъ можно бы было назвать это сочетаніе, какъ не блудомъ, впрочемъ совершеннымъ по невѣдѣнію? Почему правило и присовокупило: „посему бракъ ей не возбранится; ибо она не считается отпущенною мужемъ“; потому что если бы было это, и она смѣсилась съ другимъ, то была бы признана предлюбодѣйцею, по 9-му правилу; потому что сожитіе со второю женою и не представляется бракомъ въ собственномъ смыслѣ; поэтому женѣ не возбраняется бракъ. А такъ какъ она вообще именовалась женою мужа, то лучше бы сдѣлала, говорить святой, если бы не сочеталась съ другимъ, пока тотъ живъ, ибо не благовидно при жизни мужа—той, которая именовалась ему женой, сожительствовать съ другимъ; такъ какъ и гражданскій законъ говоритъ, что въ бракахъ наблюдаемъ не то, что дозволено, а что благоприлично.

Синописисъ. Нѣкоторая жена по невѣдѣнію вступила въ бракъ съ оставленнымъ мужемъ; потомъ явилась первая, а эта, будучи отпущена, считается блудницею по невѣдѣнію и, если хочетъ, вступаетъ въ бракъ; но лучше, если не вступаетъ.

Аристинъ. Мужъ былъ оставленъ своею женою на время и, какъ бы отпущенный ею, взялъ другую, не знавшую, что онъ былъ оставленъ на время; первая возвратилась къ нему и онъ, принявши ее, отпустилъ вторую; эта отпущенная судится, какъ блудница, впрочемъ по невѣдѣнію; и по этому, если пожелаетъ вступить въ брачное общеніе съ другимъ, это не должно быть возбранено ей; ибо она не считается отпущенницею, потому что и тотъ, кто отпустилъ ее, не былъ ея мужемъ въ собственномъ смыслѣ; но лучше, если пожелаетъ остаться въ безбрачїи и не вступать въ другой бракъ

Вальсамонъ. Настоящее правило помѣщено въ текстѣ 93-го правила трульскаго собора; и поелику тамъ оно истолковано пространнѣе, то прочи это толкованіе, а также и 9-е правило сего св. отца.

Славянская кормчая. Иде нѣкая въ невѣдѣніи замужь, его же остави жена, и потомъ первая возвратися, сіяже пущена бысть, блудница вмѣняется по невѣдѣнію. И аще хоцеть, да посягнетъ: добрѣе же есть, аще не посягнетъ.

Толкованіе. Оставленъ бысть мужъ отъ своея жены навремя, онъ же мѣвъ, яко до конца разрѣшися отъ оной, и другую поять, невѣдущу яко навремя оставленъ есть отъ нея, возвратися къ нему первая, и примъ ту, вторую же отпусти, яко блудница судится сіа отпущеная: обаче въ невѣдѣніи шла бѣ зань, и того ради аще хотѣніемъ брака сочетатися и со другимъ, не возбранится ей: не вмѣняется пущеница, яко ни онъ истинный бѣ мужъ ей, иже ю отпусти. Аще же восхоцеть пребывати безъ брака, и нейти за инъ мужъ, добрѣе есть се.

Κανὼν μζ'.

Ἐυχρατίται καὶ Σακχαφόροι, καὶ Ἀποτακτίται τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται λόγῳ, ὃ καὶ Ναυατιανοὶ, ὅτι περὶ μὲν ἐχείνων κανὼν ἐξεφωνήθη, εἰ καὶ διάφορος, τὰ δὲ κατὰ τοὺτους ἀποσεσιώπηται· ἡμεῖς μὲντοι ἐνὶ λόγῳ ἀναβαπτίζομεν τοὺς τοιοῦτους. Εἰ δὲ παρ' ὑμῖν ἀπηγόρευται τοῦτο, τὸ τοῦ ἀναβαπτισμοῦ, ὡσπερ οὖν καὶ παρὰ Ῥωμαίοις, οἰκονομίας τινὸς ἔνεχα· ἀλλ' ὁ ἡμέτερος λόγος ἰσχυρὸν ἔχεται, ὅτι ἐπεὶ

Правило мз.

Ἐνκρατίται, Σακκοφόροι ἢ Ἀποτακτίται под- лежѣтъ томѣ же сѣжде- нію, какъ ἢ Наваѣтїане: ꙗко ѿ нѣкоторыхъ ѡзъ- снхъ ѡздано правило, хотѣ ἢ не единосвѣз- ное, а ѿ дрѣвнѣхъ оумол- чано: мы же, по одина- комѣ винословїю, тако- быхъ перекрѣщиваемъ. А хотѣ оуъ васъ ἢ не при- нѣтъ сей ѡвѣчай пере- крѣщиванїа, подобно

δὴ ὡσπερ Μαρκιωνισῶν ἐσὶν ἀποβλάστημα ἢ κατ' αὐτοὺς αἵρεσις βδελυσομένων τὸν γάμον, καὶ ἀποσρεφομένων τὸν οἶνον, καὶ τὴν χτίσιν τοῦ Θεοῦ μεμιασμένην εἶναι λεγόντων. Οὐ δεχόμεθα οὖν αὐτοὺς εἰς τὴν Ἐκκλησίαν, ἐὰν μὴ βαπτισθῶσιν εἰς τὸ ἡμέτερον βάπτισμα. Μὴ γὰρ λεγέτωσαν, ὅτι εἰς Πατέρα, καὶ Υἱὸν, καὶ Ἄγιον Πνεῦμα ἐβαπτίσθημεν, οἱ γε κακῶν ποιητὴν ὑποτιθέμενοι τὸν Θεὸν ἐφαιμίλλως τῷ Μαρτίωνι, καὶ ταῖς λοιπαῖς αἵρέσεσιν. Ὡστε ἐὰν ἀρέσῃ τοῦτο, δεῖ πλείονας Ἐπισκόπους ἐν ταύτῳ γενέσθαι, καὶ οὕτως ἐκθέσθαι τὸν κανόνα, ἵνα καὶ τῷ ποιήσαντι τὸ ἀκίνδυνον ἦ, καὶ ὁ ἀποκρινόμενος τὸ ἀξιόπιστον ἔχη ἐν τῇ περὶ τῶν τοιούτων ἀποχρίσει.

ΚΑΚῆ ἢ Οὐ Ρήματων, πο-
 ητικότητος ἀγαθοῦ
 τρένιου: Ὁδνάκω ἡμῶν
 νοσλοβίε да ἡμῶν
 Ποελίκῃ ἔρεσι ἢ κακῆ
 Ὁτрасль ἔρεσι Μαρκίονι-
 τωβῆ, γηδшаюцихъ βρά-
 комъ, ѿвращаюцихъ
 вѣнѣ, ἢ создάνіе Бжїе
 сквернымъ нарицаюцихъ.
 Ποσειδὸς μὴ νε πρίεμμεμъ
 ἢ κακῆ вѣ Црковь, ἄще не
 крестѣтисѣ ἡμῶν крест-
 ченіемъ. Ἰбо да не гла-
 гольтѣ, ἢ κακῆ крестѣли-
 сѣ во Сѣѣ ἢ Θнѣ ἢ
 Сѣѣго Дѣѣ, когда ὄни
 подобны Μαρκίонѣ ἢ про-
 чымъ ἔретикамъ, пред-
 ставляють Пгачтворцѣмъ
 сѣѣ. ἢ τῆ κακῆ, ἄще сїе οὐ-
 годно вѣдѣтѣ, τὸ δόλ-
 жно обратисѣ множай-
 шымъ ἐπίσκοпамъ, ἢ τῆ-
 ко ἡζложити правило,
 дабы ἢ дѣйствию
 быль безопасенъ, ἢ
 ѿвѣтствующій на ко-
 прошеніе ѿ таковыхъ

Имѣлъ достовѣрное основаніе ѿвѣта.

Зонара. Здѣсь святой опредѣляетъ, что наватіанъ, входящихъ къ церкви, должно крестить, на ряду съ прочими, потому, конечно, что они мыслятъ одинаково съ Маркіономъ. А 7-е правило 2-го собора, исчисляя тѣхъ, которыхъ должно принимать только помазаніемъ, присоединяетъ къ нимъ и наватіанъ. И это правило, безъ сомнѣнія, должно имѣть болѣе силы, какъ позднѣйшее и соборное; при томъ же Василій Великій изрекъ свой отвѣтъ не какъ правило, но высказавъ свое (личное) мнѣніе по вопросу, за тѣмъ прибавилъ, какъ бы и самъ не былъ твердъ относительно того, о чемъ былъ спрошенъ: „и такъ еще сіе угодно будетъ, то должно обратиться множайшимъ епископамъ, и тако изложить правило, дабы чрезъ правило, изложенное большимъ числомъ епископовъ, и дѣйствующій былъ безопасенъ“, т. е. чтобы такимъ образомъ и крестившему тѣхъ, о коихъ говорится, не было опасности какъ поступившему противъ правилъ, „и отвѣтствующій вопрошающимъ о таковыхъ имѣлъ вслѣдствіе правила достовѣрное основаніе“. А объ ереси маркіонитовъ и енкратитовъ было прежде написано въ толкованіи (указаннаго соборнаго) правила.

Синописисъ. Енкратитовъ, саккофоровъ и апотактитовъ ты долженъ крестить; ибо если и говорятъ, что крестились въ Отца и Сына и Св. Духа, но поелику они, согласно съ Маркіономъ, хульно именуютъ Бога творцемъ зла, то, если не крестятся снова, не пріемлемы.

Аристинъ. Въ своемъ первомъ правилѣ сей великій свѣтильникъ церкви, въ видахъ благоусмотрѣнія, принялъ крещеніе енкратитовъ и наватіанъ, или каѳаровъ, и постановилъ помазывать ихъ только св. муромъ, если они обращаются къ каѳолической вѣрѣ и предають анаѳемѣ свои ереси. А здѣсь исправляя то, что было принято тамъ по благоусмотрѣнію, опредѣляетъ — енкратитовъ и прочихъ крестить снова, потому что ихъ ересь есть отпрыскъ маркіонитовъ, такъ какъ и сами они, какъ и тѣ, гнушаются бракомъ, отвращаются отъ вина, и говорятъ, что созданіе

Божіе скверно. Впрочемъ 7-е правило лаодикійскаго собора, 7-е константинопольскаго и 95-е трульскаго шестаго собора принимаютъ тѣхъ изъ наватіанъ, каѳаровъ и чегыредесятниковъ, которые обращаются въ церковь и передаютъ аваемѣ всякую ересь и свою; а помазуются они только св. муромъ на челѣ, глазахъ, поздыхъ, устахъ и ушахъ.

Вальсамонъ. Кто такіе епкратиты, саккофоры, апотактиты, наватіане и маркіопиты, и какіе виды ересей ихъ, сказано въ различныхъ правилахъ. Настоящее же правило не пуждается въ толкованіи, потому что и святымъ оно было написано не какъ опредѣленіе, но какъ миѣніе; ибо законоположеніе онъ предоставилъ соборному опредѣленію. А ты прочти 7-е правило 2-го собора и узнаешь, какіе изъ еретиковъ по принятіи крестятся и какіе не крестятся.

Славянская кормчая. Воздержники, и вретещники, и апотактиты, да крестити, аще бо и глаголють, яко во Отца и Сына и Святаго Духа крестихомся, но понеже злу творца Бога нарицающе, хулятъ по Маркіонову ученію. Не крещени же, не пріятви.

Толкованіе. Въ первѣмъ убо правилѣ своемъ, по смотренію словесе воздержникъ и наватіанъ, глаголемыхъ чистыхъ, великіи сей свѣгилникъ церковныи, пріятъ крещеніе. И повелѣ токмо святымъ миромъ помазоваги ихъ, егда приходятъ къ соборныи церкви вѣрѣ, и ереси своя проклинаяють. Здѣже исправля еже по смотренію, онамо пріятъ, повелѣваетъ воздержники, и прочія крестити: понеже ересь ихъ, отрасль есть маркіонскія ереси. Непавидятъ бо сіи, якоже они брака. и отвращаются випа, и тварь Божию скверну быги глаголють: обаче седмое правію, иже въ Лаодикіи собора: и седмое иже въ Константиѣ градѣ, втораго вселенскаго собора: и девятыдесять пятое, шестаго вселенскаго собора, иже въ Константиѣ градѣ, въ Труллѣ позатѣмъ: наватіанъ, рекше чистыхъ, и чегыренадесятникъ крещеніе пріемлють, приходящимъ имъ къ церкви, и проклинаяющимъ вся ереси, и своя: мажутъ же токмо святымъ миромъ, тѣмена, очи, поздри, уста, уши.

Κανὼν μῆ.

Ἡ δὲ ἐγκαταλειφθεῖσα παρὰ τοῦ ἀνδρός, κατὰ τὴν ἐμὴν γνώμην, μένειν ὀφείλει. Εἰ γὰρ ὁ Κύριος εἶπεν, ὅτι ἐάν τις καταλείπη γυναῖκα, ἐκτὸς λόγου πορνείας, ποιῆ αὐτὴν μοιχᾶσθαι· ἐκ τοῦ μοιχαλίδα αὐτὴν ὀνομάσαι, ἀπέχλεισεν αὐτὴν τῆς πρὸς ἕτερον κοινωσίας. Πῶς γὰρ δύναται ὁ μὲν ἀνὴρ ὑπεύθυνος εἶναι, ὡς μοιχείας αἴτιος, ἢ δὲ γυνὴ ἀνέγκλητος εἶναι, ἢ μοιχαλὶς παρὰ Κυρίου διὰ τὴν πρὸς ἕτερον ἀνδρα κοινωσίαν προσαγορευθεῖσα;

Правило ѿи.

Ὡς τὰ κληνнα мѡжемъ, по моему мнѣнiю, должнὰ превѣтити безвѣчною. Ἰбо когдὰ Γδъ рѣкъ, ѿкъ ѡце ктѡ ѡпѡститъ женѡ своѡ, рѣзвѣк словесе люבודѣйнаго, творитъ ю прелюבודѣйствовати (*): τὸ назвѣвъ ѡ прелюבודѣйцею, тѣмъ самымъ воспретѣлъ ѡ сожитiе съ иными. Ἰбо кѣкъ возмѡжно, чтѡбы мѡжъ бѣмъ повнненъ, кѣкъ винѡвникъ прелюבודѣйства, а женѡ неповннна, бѣвъ ѡ Гда наречѣна прелюבודѣйцею за совокупленiе съ инымъ мѡжемъ;

(*) Матθ. гл. 5, ст. 32.

Зонара. Отъ жены, которая отпущена мужемъ, должно требовать, говорить (св. отецъ), чтобы она оставалась безбрачною, или, если сожителствуетъ съ другимъ, считать ее прелюбодѣйцею; и приводить изреченiе Господа, Который говоритъ: *отпущая жену свою развѣ словесе любодѣйнаго, творитъ ю прелюбодѣйствовати* (Мѡ. 5, 32); если же Господь наименовалъ ее прелюбодѣйцею, то, заключаетъ св. отецъ, сожитiе съ другимъ мужемъ ей запрещено. Ибо

если мужъ виновенъ, какъ *творяй ю прелюбодѣйствовати*, то конечно должна быть осуждена, какъ прелюбодѣйствующая, и жена, потому что и она наименована отъ Господа прелюбодѣйцею.

Синописисъ. Отпущенная мужемъ да пребываетъ такъ. Ибо если, по слову Господа, она прелюбодѣйствуетъ, то удаляется отъ общенія съ другимъ.

Аристинъ. Если поймающій *пущеницу прелюбодѣйствуетъ* (Мѡ. 5, 32), то тѣмъ болѣе прелюбодѣйца жена, которая чрезъ сообщеніе съ собою дѣлаетъ прелюбодѣемъ и мужа; поэтому отпущенная мужемъ должна оставаться въ безбрачїи.

Вальсамонъ. Спрошенный, повидимому, о томъ, должна ли сочетаться съ законнымъ мужемъ та, которая незаконно развелась съ своимъ мужемъ, святой отвѣчалъ: „поелику Господь сказалъ, что оставленная своимъ мужемъ, не по причинѣ любодѣянїя, есть прелюбодѣйца, конечно если вступить въ союзъ съ другимъ, то такая жена должна жить въ безмолвіи и не сочетаться съ другимъ“; и подтверждая свое слово присовокупляетъ, что хотя и не она подала поводъ къ ея оставленїю, а мужъ, однако же, если не перенесетъ незаконнаго развода съ твердостїю и не призоветъ къ себѣ собственнаго супруга, а совокупится съ другимъ, должна быть осуждена, какъ прелюбодѣйца; а мужъ ея, говоритъ, повиненъ, какъ сдѣлавшійся виновникомъ прелюбодѣйства. Таково правило. А ты прочти 88-е и 93-е правило трульскаго собора и что нами написано тамъ относительно женъ, оставившихъ своихъ мужей, и на оборотъ. Но кто нибудь спроситъ: какому же наказанїю подлежитъ мужъ жены, оставленной безъ благословной причины и вступившей въ сожитїе съ другимъ? *Рѣшенїе.* Нѣкоторые сказали, что подлежитъ винѣ прелюбодѣянїя, а мнѣ кажется не такъ, Ибо поелику состоитъ въ волѣ жены—вступить въ брачный союзъ съ другимъ и такимъ образомъ учинить прелюбодѣянїе, или терпѣть и не сдѣлать прелюбодѣянїя, то какимъ образомъ мужъ, не совершивъ прелюбодѣянїя, будетъ наказанъ какъ прелюбодѣй? И такъ я думаю, что онъ не долженъ бытъ наказанъ, какъ прелюбодѣй, но съ нимъ должно быть поступлено, какъ съ пославшимъ безъ закон-

ной причины разводъ, по 10 главѣ 134-й Юстиніановой новеллы, т. е. по 4-й главѣ 7-го тит. 28 й кн. (Василикъ), гдѣ говорится: „поселику нѣкоторые стараются преступать нашъ законъ, въ которомъ мы точно исчислили причины, вслѣдствіе которыхъ только и можетъ быть посылаемъ разводъ или мужемъ, или женою, то повелѣваемъ—никакъ образомъ, кромѣ тѣхъ причинъ, не совершать разводовъ и не утверждать сдѣланныхъ; не расторгать браковъ по согласію и не прощать другъ другу грѣховъ (прелюбодѣянія). А если кто либо осмѣлится расторгнуть бракъ, кромѣ определенныхъ нами причинъ, то повелѣваемъ,—если они имѣютъ нисходящихъ наслѣдниковъ отъ этого, или отъ другаго брака, имущество ихъ отдавать онымъ по законному порядку, и какъ мужа, такъ и жену ввергать на все время ихъ жизни въ монастырь; и изъ имущества того и другаго изъ нихъ отдѣлять по четыре части въ монастыри, въ которые они ввергаются, при чемъ, само собою понятно, мужъ не можетъ пользоваться тою частию, которая предоставляется дѣтямъ. Если же нѣтъ у нихъ нисходящихъ, а находятся наслѣдники по восходящей линіи, то третью часть имущества получаютъ имъ, если только они не сочувствовали нечистому дѣлу расторженія брака, а двѣ части отдѣлять въ монастыри, въ которые каждый изъ нихъ заключается. Если же нѣтъ ни нисходящихъ, ни восходящихъ, или въ томъ случаѣ, если восходящіе сочувствовали случившемуся, то повелѣваемъ все имущество отдавать въ монастыри, въ которые они ввергнуты, дабы чрезъ эту осмотрительность и Божій судъ не подвергся пренебреженію и нашъ законъ не былъ нарушенъ. Но и тѣхъ, которые помогаютъ въ подобныхъ расторженіяхъ браковъ, или составляютъ такія незаконныя сдѣлки, повелѣваемъ подвергать тѣлеснымъ наказаніямъ и посылать въ ссылку. А если тѣ, которые рѣшились расторгнуть бракъ, пожелаютъ опять соединиться вмѣстѣ, прежде чѣмъ будутъ ввергнуты въ монастыри, то мы даемъ имъ право дѣлать это и освобождаемъ ихъ отъ выше указанныхъ наказаній, и дозволяемъ владѣть своими имуществами и жить другъ съ другомъ такъ, какъ будто бы никакого подобнаго проступка не случилось; а при желаніи одного лица возстановить бракъ, если не согласится другое лице,

наказаніямъ быть въ силѣ относительно не желающаго лица. Все же это повелѣваемъ соблюдать въ силѣ какъ въ семь царствующемъ градѣ, такъ и въ областяхъ, комиту нашихъ частныхъ дѣлъ (*κόμητος τῶν πριβάτων*) и сословію палативовъ (придворныхъ), и въ областяхъ начальникамъ и ихъ чинамъ, которые должны знать, что если оставятъ безъ вниманія кого-либо, кто согрѣшаетъ подобнымъ образомъ, и не исполняетъ всего этого (закона), подвергнутся ссылкѣ и лишенію имущества. Тоже самое повелѣваемъ соблюдать и прендобнѣйшимъ мѣстнымъ епископамъ, чтобы лица, которыя предаются попеченію ихъ, были ввергаемы въ монастыри и монастырямъ доставляемы опредѣленные нами части изъ ихъ имущества“.

Славянская кормчая. Иже отъ мужа пущена, да пребываетъ тако. Аще бо пойдетъ за иного, прелюбы творить, по Господню гласу.

Толкованіе. Аще пущеную пойметъ, прелюбы творить. Паче (такъ) будетъ и жена прелюбодѣица, иже обцения ради иже кней, и мужа прелюбодѣя сотворяетъ. И сего ради пущеная отъ мужа, пребывать безъ брака должна есть, рекше за иныи мужъ нейти.

Κανὼν μθ'.

Αἱ πρὸς ἀνάγκην γινόμεναι
φθοραὶ ἀνεύθουνοι ἔξωσαν.
Ὡς καὶ ἡ δοῦλη, εἰ ἐβιάσθη
παρὰ τοῦ ἰδίου δεσπότη, ἀνεύ-
θουνός ἐστιν.

Прѣвило ѿд.

Растлѣнїа, бывающыя
насилїемъ, да не подвер-
гнѣются ѡбвиненїю. Посе-
мъ ѿ рабѣ, аще насילו-
вана господиномъ сво-
имъ, неповинна.

Зонара. Растлѣнїя, насильно совершенныя надъ женщи-
нами, не должно ставить имъ въ грѣхъ. Если, напримѣръ,
кто изнасилуетъ свою рабу, и она неволью преклонится
предъ волею господина, то она не должна подвергаться
епитимїи, какъ блудница; равнымъ образомъ если бы какая
(женщина) была противъ воли похищена кѣмъ либо и под-
верглась растлѣнїю, и всѣ, которыя потерпѣли растлѣнїе

подобнымъ образомъ. Ищи 2-го правило св. Григорія Чудотворца.

Синописисъ. Вынужденное растлѣніе неповинно; и раба, насилуемая господиномъ, невинна.

Аристинъ. Раба, которая потерпѣла насиліе отъ своего господина, не подвергается епитиміи.

Вальсамонъ. Настоящій отвѣтъ изреченъ по поводу нѣкоторой рабы, по насилію потерпѣвшей блудъ отъ своего господина. Именно (правило) говоритъ, что какъ всѣ другіе случаи растлѣнія, совершаемаго по нуждѣ и насилію, на примѣръ, когда плѣнныя женщины растлѣваются врагами, или подчиненныя — начальствующими лицами, такъ по необходимости и раба, которая по насилію совокунилась съ своимъ господиномъ, не должна подвергаться епитиміямъ блудниковъ. Прочти 1-е правило св. Діонисія александрійскаго архіепископа изъ слова его на Пасху. А это, какъ мнѣ кажется, должно имѣть силу только по отношенію къ тому, чтобы растлѣнныя не подвергались за растлѣніе епитиміи блуда; но еслибы кто по насилію или по невѣдѣнію впалъ въ дѣло, возбраняющее ему священническое служеніе, то онъ, для дальнѣйшаго пребыванія въ священническомъ чинѣ, не получитъ пользы отъ того, что учинилъ зло не по собственному изволенію, но долженъ быть изверженъ. Прочти 1-е правило акирскаго собора и 27-е правило сего св. отца. По той же причинѣ, какъ я думаю, и тѣ, которые постригаются по царскому повелѣнію, не могутъ снять образа, ссылаясь на настоящее правило св. Василія, но по необходимости должны оставаться монахами, хотя и были пострижены по насилію. Равнымъ образомъ и потерпѣвшая растлѣніе, по насилію, если будетъ діаконисса, хотя не подвергнется епитиміи, но не можетъ уже совершать ничего діаконскаго, такъ какъ, по поущенію Божію, она впала въ такое зло, которое лишаетъ ее діаконскаго достоинства.

Славянская нормчая. Растлѣніе по насилію, не повинно: и раба нудима отъ господина, безъ вины есть.

Толкованіе. Дѣвица нуждею растлѣнна бывши, и жепя срамоту приѣмши насиліемъ нѣкогого, неповинна суть. И по нужи раба смѣсившися съ господиномъ своимъ, безъ запрещенія есть.

Κανὼν γ'.

Τριγαμίας νόμος οὐκ ἔστιν, ὡς νόμῳ τρίτος γάμος οὐκ ἄγεται. Τὰ μέντοι τοιαῦτα ὡς ῥυπάσματα τῆς Ἐκκλησίας ὀρφόμεν· δημοσίαις δὲ καταδίχαις οὐκ ὑποβάλλομεν, ὡς τῆς ἀνειμένης πορνείας αἰρετώτερα.

Правило Ѧ.

На троебрачіе нѣтъ закона: посели́тъ третій бракъ не составля́ется по зако́нѣ. На таковыя дѣла взира́емъ, какъ на нечистоты въ Цркви: но всенародномъ ѡсужденію ѡныхъ не подверга́емъ, какъ лучшыя, нежели распутное любодѣаніе.

Зонара. И въ 4-мъ правилѣ сей святыи отецъ сказалъ, что троебрачіе именуется многобрачіемъ, а не бракомъ, или, скорѣе, наказаннымъ блудомъ; а здѣсь назвалъ оное нечистою въ церкви. Впрочемъ, говорить, всенародно, т. е. явно и безъ обиняковъ, не осуждаемъ и не требуемъ, чтобы такое сожителство расторгалось; а не расторгается потому, что сравнительно съ распутнымъ любодѣаніемъ, т. е. не наказаннымъ переходомъ отъ одной жены къ другой, оно предпочтительнѣе, такъ какъ хотя и есть блудъ, но обузданный, потому что мужъ довольствуется одною женою. А слыша, что „закона на троебрачіе нѣтъ“, разумѣй церковный и духовный законъ; ибо на основаніи новеллы Константина Порфиророднаго дозволяется и третій бракъ, впрочемъ съ ограниченіями и эпитиміями.

Синописисъ. Троебрачный внѣ закона; но подобныя дѣла оставляются безъ вниманія, какъ нечистоты въ церкви и не предаются всенародному позору, потому что признаются лучшими, нежели распутное любодѣаніе.

Аристинъ. Гражданскій законъ признаетъ третій бракъ, и дѣтей, родившихся отъ него, почитаетъ законными и призываетъ къ наслѣдству, а (церковными) правилами третій бракъ не принимается, но они смогрять на него, какъ на нечистоту въ церкви. А послику онъ лучше распутнаго лю-

бодѣнія, т. е. свободнаго, то не подвергается всенародному осужденію, т. е. троеженецъ не ставигся вмѣстѣ съ плачущими и не подвергается всенародному позору, какъ осужденный; а иначе несетъ епитимію въ теченіи пяти лѣтъ, именно: два или три года удостоиваясь слушанія божественныхъ писаній, стоя въ царскихъ дверяхъ, другіе два — стоя вмѣстѣ съ вѣрными и участвуя вмѣстѣ съ ними въ молитвахъ и такимъ образомъ возвращаясь въ мѣста причащающихся божественныхъ таинъ.

Вальсамонъ. Слыша, что святой говоритъ, что пѣтъ закона на троебрачіе, не скажи, что троебрачіе запрещается и гражданскимъ закономъ, ибо оно дозволено законами; но подъ закономъ здѣсь разумѣй церковный; гражданскимъ же закономъ назови древній, который дѣйствовалъ прежде св. отца, а не тотъ, гораздо позднѣйшій, именно, какъ говоритъ Зонара, „томъ“ (τόμος) Порфиророднаго царя господина Константина, который помѣщенъ въ толкованіи на 4-е правило сего свягаго, которое и прочти. А говоритъ здѣсь объ этомъ „томѣ“ неумѣстно потому, что святому и на мысль не могло прійти то, что случилось спустя многія столѣтія. А что древнимъ закономъ третій бракъ дозволенъ, прочти 28-ю книгу, тит. 8, главы 13-й положеніе 6-е и тит. 14-го главу 4-ю (Василикъ). Замѣть, что и изъ настоящаго правила открывается, что третій бракъ не расторгается, какъ незаконный; ибо (правило) говоритъ, что хотя третьи браки счигаются нечистою въ церкви, такъ какъ не дозволяются церковію, если спросятъ о нихъ; но всенароднымъ осужденіямъ, т. е. открытому расторженію не подвергаются, потому что такія сожителства лучше любодѣнія; ибо женившіеся такимъ образомъ творятъ своимъ многобрачіемъ сокращенный грѣхъ; а блудники совершаютъ грѣхъ распущенный и распространенный, такъ какъ безразлично переходятъ отъ одной женщины къ другой.

Славянская кормчая. Троеженецъ, незаконенъ, якоже скверненія церковная, таковая презрима безъ обличенія, горша суща ихъ прилѣжащихъ блудодѣянію.

Толкованіе. Градскіи убо законъ третіи бракъ прииметь, и иже отъ него рождшіяся дѣти, законныя имать, въ наслѣдіе зоветь. Правила же третіаго брака не прииметь.

лють, но якоже скверненія церковная сего имѣють, якоже слабаго и ослабленаго: блудодѣянія же лучше естъ, яко блудъ умѣренъ. Тѣмже въ народѣ убо осужденія не налагають на нѣ; сеже естъ съ плачущимися не учиняють троеженца, ни обличаютъ предъ человѣки, яко осуждена. Пнако же за пять лѣтъ запрещеніе пріиметь. За два убо лѣта, или за три, божественныхъ писанія послушанія сподобляемъ, въ церковныхъ дверехъ стоя: другая же два лѣта съ вѣрными стоя, и приобщаяся сними молигвъ, и тако поставленъ будетъ на мѣстѣ съ причащающимися божественныхъ тайнъ.

Тогоже къ тому же каноническое посланіе третіе.

Κανὼν γα΄.

Τὸ κατὰ κληρικοὺς ἀδιορίζως οἱ κανόνες ἐξέθεντο, κελεύσαντες μίαν ἐπὶ τοῖς παρπεσοῦσιν ὀρίζεσθαι τιμωρίαν, τὴν ἐκπτώσιν τῆς ἐπιθεσίας, εἴτε ἐν βαθμῶ τυγχάνοιεν, εἴτε καὶ ἀχειροτονήτῳ ὑπερθεσίᾳ προσχαρτεροῖεν.

Правило ѿ.

Ἐκ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐκ κληρικῶν ἀδιορίζως οἱ κανόνες ἐξέθεντο, κελεύσαντες μίαν ἐπὶ τοῖς παρπεσοῦσιν ὀρίζεσθαι τιμωρίαν, τὴν ἐκπτώσιν τῆς ἐπιθεσίας, εἴτε ἐν βαθμῶ τυγχάνοιεν, εἴτε καὶ ἀχειροτονήτῳ ὑπερθεσίᾳ προσχαρτεροῖεν.

Зонара. Всѣхъ клириковъ, говорить (св. отецъ), имѣють ли они рукоположеніе, или служатъ безъ рукоположенія, въ случаѣ ихъ паденія, правила наказывають лишеніемъ степени или служенія; ибо не сильнѣе наказываетъ тѣхъ, которые занимають высшую степень, именно пресвитеровъ, діаконовъ и υποдіаконовъ, имѣющихъ рукоположеніе, и не слабѣе — тѣхъ, которыхъ назвалъ не имѣющими рукоположенія, какъ поставляемыхъ только благословеніемъ (σφραγίδι), а не возложеніемъ рукъ; но всѣ наказываются лишеніемъ степени и служенія.

Синописисъ. И клирики, въ случаѣ паденія, лишаются степеней, служатъ ли они, или рукоположены.

Аристинъ. Служители церкви, находятся ли они на степени пресвитеровъ, діаконовъ, пѣвцовъ и чтецовъ, если не имѣютъ рукоположенія, каковы наблюдатели (θεωροί), кадило-возжигатели и тѣ, которымъ ввѣрено храненіе святыхъ дверей жертвенника, если впадутъ въ любодѣяніе, имѣютъ одно наказаніе—изверженіе изъ своего служенія.

Вальсамонъ. Въ 32-мъ правилѣ святой опредѣлилъ, что клирики за всякій грѣхъ наказываются только изверженіемъ. А поелику нѣкоторые говорили, что клириками считаются тѣ, которые имѣютъ рукоположеніе, а не тѣ, которые поставлены на церковныя степени только чрезъ благословеніе (относительно послѣднихъ хотѣли, чтобы они были наказываемы сильнѣе), то святой опредѣлилъ настоящимъ правиломъ, что всѣ клирики наказываются одинаково — посредствомъ одного изверженія, т. е. лишенія принадлежащаго имъ священнослуженія, хотя бы были рукоположены, какъ пресвитеры, діаконы и уподіаксны, хотя бы совершали церковное служеніе только въ силу благословенія, какъ чтецы, пѣвцы, наблюдатели и подобные. И это о клирикахъ, вступившихъ на церковныя степени посредствомъ рукоположенія, или посредствомъ благословенія. А если кто совершитъ преступленіе, имѣя только постриженіе отъ епископа, или отъ игумена, то инымъ-ли образомъ онъ долженъ быть наказанъ? *Рѣшеніе.* И таковой есть клирикъ и долженъ подлежать осужденію наравнѣ съ прочими клириками: ему должно быть запрещено всякое дѣйствіе изъ числа тѣхъ, какія совершаютъ имѣющіе постриженіе, именпо: онъ не долженъ входить въ алтарь, ни читать съ амвона, ни быть производимымъ въ высшія священническія степени. Но я удивляюсь, какимъ образомъ нѣкоторые, будучи извержены, исполняютъ обязанности церковнымъ хартуларіевъ, каковыя выполняютъ только посвященные. Точно также удивляюсь, какимъ образомъ тѣ, которые имѣютъ только постриженіе и согрѣшаютъ, истязуются и вообще наказываются какъ міряне, чгò я видѣлъ не одинъ разъ. Замѣть изъ настоящаго правила, что поелику и начальственныя должности даются посредствомъ благословенія и, въ переносномъ смыслѣ, суть

степени, то терпятъ несправедливость тѣ, которые безъ суда лишаются епископами своихъ должностей или подвергаются нарушенію своихъ правъ; и епископы не имѣютъ власти дѣлать съ ними, послѣ ихъ погавленія, ничего такого, чего не могутъ дѣлать съ лицами, имѣющими діаконскія достоинства.

Славянская кормчая. Причетники согрѣшающе, стечене своего отпадають, аще слуги сугь, аще же и погавлени.

Толкованіе. Слуги церковныя, аще въ степени суть, презвитери и діакони, иподіакони, пѣвцы и чтецы. Аще же и не погавлени сугь, якоже се стражеве, и капцита въжигающіи, и имъ же храненіе поручено свягыхъ дверей олтарныхъ, аще впадутъ въ блудъ, едину муку примуть, еже отнасти службы своея.

Κανὼν νβ'.

Ἡ τοῦ κυήματος κατὰ τὴν ὁδὸν ἀμελήσασα, εἰ μὲν δυναμένη περισώσασθαι κατεφρόνησεν, ἢ συχαλύσει ἐντεῦθεν τὴν ἀμαρτίαν νομίζουσα, ἢ ὅπως θηριώδει καὶ ἀπανθρώπῳ λογισμῷ χρησαμένη, ὡς ἐπὶ φόνῳ κρινέσθω. Εἰ δὲ οὐκ ἐδυνήθη περισεῖλαι, καὶ διὰ ἐρημίαν καὶ ἀπορίαν τῶν ἀναγκαίων διεφθάρη τὸ γεννηθὲν, συγγνωστὴ ἴ μητρί.

Правило ѳв.

Пренебрегшиа рожденное на пути, аще пренебрегшиа, и мѣла возможность сохранити, или дѣлаа тѣмъ сокрыти грѣхъ свой, или послѣдовакх совѣмъ свѣриномѣ и безчеловѣчномѣ помыслѣ, да сдѣнтра за смертоубійство. аще же не могла сокрыти, и рожденное оумерло ѿ пристоты мѣста и ѿ недостѣтка потребнаго: то мѣтерь достѣйна снисхожденіа.

Зонара. О родившей на пути и пренебрегшей рожденнымъ святой далъ постановленіе и въ 33-мъ правилѣ. А здѣсь разъясняетъ, что если женщина, имѣя возможность сохранить рожденное, пренебрежетъ имъ, чтобы скрыть свой грѣхъ, такъ какъ, быть можетъ, зачала отъ блуда, или прелюбодѣянiя, или пренебрежетъ рожденнымъ „безчеловѣчно и звѣрски“ (выраженiя, употребленныя вмѣсто: жестоко и свирѣпо, ибо и звѣри такъ не дѣлаютъ, но со вниманiемъ относятся къ своимъ дѣтенышамъ, ухаживаютъ за ними, кормятъ своихъ дѣтей и подвергаются за нихъ опасностямъ),— если, говоритъ, такъ она пренебрежетъ рожденнымъ, то должна быть судима, какъ убійца; если же хотѣла сохранить дитя, но не могла по причинѣ пустоты мѣста, или по недостатку въ необходимомъ, или, можетъ быть, по причинѣ страха, то должна получить снисхожденіе.

Синописисъ. Пренебрегшая ребенкомъ по причинѣ пустоты мѣста, или по недостатку потребнаго, невиновна

Вальсамонъ. Въ 33 мъ правилѣ святой сдѣлать краткое опредѣленіе относительно родившей на пути и пренебрегшей ребенкомъ; а теперь пространнѣе устанавливаетъ виды небрежности и говоритъ, что если та, которая родила, зачавъ отъ блуда или прелюбодѣянiя, и боясь обличенiя, рѣшилась посредствомъ умерщвленiя рожденнаго скрыть свой грѣхъ, или поступила съ рожденнымъ звѣрски, т. е. безчеловѣчно, не сжалилась надъ нимъ подобно звѣрямъ, пожирающимъ человѣческую плоть и не дающимъ ей пощадн, должна отвѣчать, какъ убійца. Если же хотѣла сохранить дитя, но не могла по причинѣ пустоты мѣста и по недостатку потребнаго, отчего оно и погибло, то должна быть удостоена снисхожденiя. А поелику въ толкованiи на 33-е правило мы сказали, что та, которая родила на пути и отпеслась къ рожденному небрежно, или злоумышленно, судится какъ убійца не только въ томъ случаѣ, если рожденное погибнетъ, но и въ томъ, если оно будетъ сохранено въ живыхъ другимъ, то и опять говоримъ, что это представляется и на основанiи того, что мы тамъ написали, и не менѣе явствуетъ изъ настоящаго правила; ибо здѣсь святой указываетъ на небреженіе, или злой умыселъ жены, но объ умерщвленiи рожденнаго не присовокупляетъ, а го-

ворить, что мать судится за убійство, т. е. хотя бы дитя и не было умерщвлено, она все-таки осуждается за злое намѣреніе; ибо если смерть дитяти произошла отъ злаго умысла или безопасности, то мать безспорно должна подвергнуться осужденію, какъ убійца; а когда (св. отецъ) говорить, что со стороны матери не было ни злаго умысла, ни безопасности и поэтому она удостоивается снисхожденія, при-совокупляетъ, что рожденное погибло отъ пустоты мѣста, или отъ недостатка потребнаго; ибо если бы оно было живо и со стороны матери не было небрежности, то какимъ бы образомъ ктонибудь сказалъ, что она подлежитъ наказанію? А то, что мать расположена звѣрски, пойми согласно съ настоящимъ толкованіемъ, а не о материнскихъ свойствахъ (μητροχομία) звѣрей, какъ говорили нѣкоторые. Ибо большая часть звѣрей тщательно ухаживаютъ за своими дѣтенышами, кормятъ ихъ и подвергаются за нихъ опасностямъ, и сопоставлять съ ними коварныхъ и безмечныхъ матерей не слѣдуетъ. Напримѣръ, львица до такой степени заботится о своихъ дѣтяхъ, что выходя изъ логовища, замечаетъ хвостомъ слѣды своихъ ногъ и не позволяетъ охотнику выслѣдить свое логовище и истребить ея дѣтей.

Славянская кормчая. Жена небрежши о рождшемся отъ нея отрочати на пустыни, и оставльши е тако, убійца есть: Ащели скудоты ради не имѣющи потребныхъ, безъ вины есть.

Καὼν γγ'.

Ἡ χήρα δούλη τάχα οὐ μέγα ἔπταισεν, ἐλομένη δεύτερον γάμον ἐν σχήματι ἀρπαγῆς. Ὡς οὐδὲν τοῦτ' ἔνεχεν ἐχθαλεῖσθαι χρή. Οὐ γάρ τὰ σχήματα κρίνεται, ἀλλ' ἡ προαιρέσις. Δῆλον δὲ, ὅτι τὸ τῆς διγαμίας μένει αὐτῇ ἐπιτιμίον.

Правило ѿг.

Равѣна, ѡвдохѣшала мѡжетъ бытъ не многѡ согрѣшила, согласъ на вторѡй крѣкх, подъ видѡмъ восхиченїа. Посемѡ ѡниодъ не подоклетъ ѡвкнѡти еѣ за сїе. Ибо не нарѡжные виды сѡдѡтсѡ, но намѣренїе. Иѡно

же ѣсть, ꙗко онѣ под-
лежитъ епитиміи дво-
брачіа.

Зонара. Раба овдовѣвшая была кѣмъ-то похищена, а потомъ добровольно предалась похитившему и вступила съ нимъ въ законное сожитіе. О таковой великій отецъ говоритъ, что она „подъ видомъ похищенія согласилась на второй бракъ, — притворно устроила похищеніе для брака; а мы судимъ не наружные виды, а намѣреніе. Она сошла съ мужемъ не за тѣмъ, чтобы просто пользоваться блуднымъ смѣшеніемъ, но для брака, такъ что не должно обвинять ее, какъ учинившую блудъ, но и не освобождать отъ епитиміи за второбрачіе. А поелику правило наименовало ее рабою, то должно разумѣть, что господинъ ея послѣ этого притворнаго похищенія согласился на бракъ; иначе бы случившееся было блудомъ, по 40-му правилу сего св. отца.

Синописисъ. Немного согрѣшаетъ вдова раба, если восхищается для втораго брака; но она должна понести епитимію за двоебрачіе.

Аристинъ. Поелику рабы не могутъ вступать въ бракъ безъ согласія своихъ господъ, то поэтому кажется, что не тяжко согрѣшила раба, если показала видъ, что она похищена кѣмъ-либо, между тѣмъ какъ она согласилась на бракъ съ нимъ. Слѣдовательно по отношенію къ ней не должны имѣть мѣста и постановленія о похищеніи свободныхъ женщинъ, такъ какъ она хотя повидимому и была похищена, но добровольно послѣдовала (за похитителемъ); а правила судятъ не наружные виды, но намѣреніе. И такъ бракъ съ ней, если согласится и господинъ ея, долженъ быть твердъ; но она должна понести епитимію двоебрачныхъ.

Вальсамонъ. Раба, говоритъ святой, которая сдѣлалась вдовою и желала вступить во второй бракъ, — но, можетъ быть, стѣснялась сдѣлать это, опасаясь порицанія со стороны своихъ дѣтей, или родственниковъ по первому супружеству, и поэтому сдѣлала видъ, будто она похищена своимъ будущимъ супругомъ, не подлежагь обвиненію, потому что

похищеніе было не истинное, но притворно устроено съ цѣлю вступить во второй бракъ; а справедливость требуетъ осуждать кого либо не на основаніи наружнаго вида и притворства, но на основаніи расположенія и намѣренія, такъ что если бы тутъ не имѣлся въ виду второй бракъ, но она была притворно похищена для блуда, то подверглась бы наказанію, какъ блудница. А о вдовѣ не скажи, что она раба, но что была нѣкогда рабою, а теперь свободна; ибо таковая можетъ вступать и въ первый и во второй бракъ, но не раба, не признаваемая закономъ (за лицо) и не способная къ законнымъ соглашеніямъ. А поелику нѣкоторые, понявъ правило о рабѣ, сказали, что послѣ притворнаго похищенія господинъ ея согласился на второй бракъ, и думали, что, можетъ быть, такимъ образомъ она избѣжала (винны) любодѣвія, такъ какъ бракъ былъ утверждёнъ согласіемъ господина, то пусть выслушаютъ, что послику первый бракъ былъ съ свободнымъ, и въ этомъ случаѣ по необходимости послѣдовало и согласіе господина, то излишне, или, лучше сказать, не возможно утверждать, чгобы она во время притворнаго похищенія была рабою; ибо посредствомъ перваго брака, состоявшагося съ согласія господина, раба тѣмъ самымъ сдѣлалась уже свободною и не нуждалась въ согласіи на второй бракъ бывшаго нѣкогда ея господина. Но кто нибудь спроситъ: если законы и правила, какъ сказано въ различныхъ мѣстахъ, не дозволяютъ похитителямъ сочетаваться законнымъ образомъ съ похищенными, хотя бы похищеніе произошло по желанію похищенныхъ, то какимъ образомъ настоящее правило говорить, что второбрачію не препятствуетъ притворное похищеніе? *Ръшеніе.* Здѣсь не было похищенія со стороны мужа, и никакого дѣйствія, составляющаго похищеніе, но жена, желая вступить во второй бракъ, притворно согласилась на похищеніе по выше указаннымъ причинамъ; ибо еслибы на самомъ дѣлѣ произошло похищеніе, то не состоялся бы и бракъ между ними, они подверглись бы епитиміямъ, назначеннымъ для похищающихъ и любодѣйствующихъ.

Славянская кормчая. Не великъ грѣхъ, аще вдовица раба ко второму бѣаку восхищена будетъ: обаче двоеженца запрещеніе имать.

Толкованіе. Понеже рабы безъ повелѣнія господій своихъ, составить брака не могутъ, посему убо и великіи сей не вмѣняетъ грѣха, вдовицѣ рабѣ восхищенѣ бывши отъ нѣкоего, и еже кней бракъ изволши: прочее ни восхищеніи свободныхъ женъ запрещенія на ся и мѣста не имуть. Понеже аще и мнѣшася восхищена сущи, но (обаче) своею волею послѣдова: и правила не образы, но изволеніе судять. Да будетъ убо бракъ ею твердъ, аще и господинъ ея повелѣ. Обаче двоеженца запрещеніе да примуть.

Κανὼν γδ'.

Τὰς τῶν ἀκυσίων φόνων διαφορὰς πρὸ χρόνων οἶδα, ἐπισείλας τῇ θεοσεβείᾳ σε, κατὰ τὸ ἡμῖν δυνατὸν, καὶ πλεον ἔχεινων οὐδὲν εἶπεν δύναμαι. Τῆς δὲ σῆς συνέσεώς ἐσι, κατὰ τὸ ἰδίωμα τῆς περιβάσεως, ἐπιτείνειν τὰ ἐπιτίμια, ἢ ὑφεῖναι.

Правило ѿд.

Ѿ невольныхъ убійствъ, какъ на-мѣчѣю, писалъ къ тво-емоу благочестію, по силѣ моему, ѿ волѣе тогоу ни-чегу рещи не могу. Тво-егу благоразуміа дѣ-ломъ вѣдѣти, по сіо-венности случая, про-должити наказаніе, или ѿвлегчѣти.

Зонара. О невольныхъ убійцахъ св. отецъ подробно написалъ въ 8-мъ правилѣ и говоритъ, что болѣе того онъ не можетъ сказать; а предоставляетъ тому, кто врачуетъ согрѣшившаго невольнымъ убійствомъ, и увеличивать епитимію, и уменьшать, смотря по особенности случая, т. е. по способу и причинѣ убійства, и по качеству покаянія того, кто совершилъ убійство.

Синописисъ. Епитиміи убійцѣ, смотря по особенности случая, продолжаются, или сокращаются.

Аристинъ. Сей великій учитель церкви положилъ опредѣленные епитиміи для вольныхъ убійцѣ и для невольныхъ;

и увеличивать или уменьшать оныя, примѣнительно къ встрѣчающейся надобности, предоставилъ на волю того, кто получилъ власть взять и рѣшать.

Вальсамонъ. И опять святой былъ спрошенъ, какъ должны быть наказываемы тѣ, которые невольнымъ образомъ совершили убійство, и отвѣчалъ, что больше того, что сказалъ о невольныхъ убійцахъ въ 8-мъ правилѣ, „не можетъ речи“; но предоставилъ тому, кто врачуетъ согрѣшившаго невольнымъ убійствомъ, или увеличивать епитимію, или уменьшать, смотря по особенностямъ случая, т. е. по способу и причинѣ убійства, по качеству лица, совершившаго убійство, и по его расположенію. А что невольные убійцы наказываются многообразно, т. е. иногда тяжело, а иногда легко, это видно и изъ тѣхъ случаевъ, какіе ежедневно встрѣчаются по отношенію къ младенцамъ, часто умирающимъ въ объятіяхъ своихъ матерей. Ибо если мать подала причину къ убійству тѣмъ, что отъ пьянства крѣпко заснула и оставила дитя безъ попеченія, то должна быть подвергнута строгой епитиміи; а если крѣпко заснула отъ трудной житейской дѣятельности и навела на свое дѣтище смертоносный сонъ, то должна быть подвергнута болѣе легкой епитиміи. А я видѣлъ, что богатая и изнѣженная жена была подвергнута тяжелой епитиміи за то, что кормя грудное дитя сама, а не посредствомъ кормилицъ, и совершая кормленіе ребенка безъ привычки и должнаго вниманія, дала ему въ питье „вмѣсто молока, смертоноснаго яду (хонду).“

Славянская кормчая. Убійственныя запрещенія, по собѣству напасти продолжаются, или умаляются.

Толкованіе. Уставлена убо запрещенія за волная убійства и за неволная, великіи сей церковныи учитель положи, иже таковая продолжати, или сокращати по прилучившейся нужди, на воли положилъ есть, вязати, и рѣшати примшему власть.

Κανὼν γέ.

Οἱ τοῖς λησταῖς ἀντεπεξίοντες, ἔξω μὲν ὄντες τῆς Ἐκκλησίας, εἰργόνται τῆς κοινω-

Πράξιλο ѿε.

Развѣйниковъ взаимно поражающіе, аще не сътъ къ црковномъ служенію,

νίας τοῦ Ἀγαθοῦ κληρικοὶ δὲ ὄντες τοῦ βαθμοῦ καθαιροῦνται. Πᾶς γὰρ, φησὶ, ὁ λαβὼν μάχαιραν, ἐν μάχαιρᾷ ἀποθανεῖται.

да вѣдѣтъ ѿлѣчаемы ѿ причастіа сѣѣхъ Таиннхъ: ꙗ́ще же клі́рики, да низло́жатся со своероу степенн. Ꙗ́бо рече́но: вса́къ пріе́мшій мечь, мечемъ погѣ́нетъ (☆).

(*) Матѳ. гл. 26, ст. 52.

Зонара. И это правило такъ же тяжко, какъ и то, которое отлучаетъ отъ святаго причащенія на три года убившаго на войнѣ; ибо поражающіе взаимно разбойниковъ или противустоятъ имъ, когда они нападаютъ, чтобы не быть убитыми, и, если умертвятъ разбойниковъ, достойны снисхожденія, по крайней мѣрѣ міряне; или полагаютъ свою душу за другихъ, дабы очистить мѣсто отъ разбойниковъ и освободить отъ опасностей путешествующихъ. И таковыя не только должны быть прощены, но и награды достойны, какъ не пощадившіе себя самихъ ради спасенія другихъ. Но все это о мірянахъ.

Синописисъ. Взаимно поражающіе разбойниковъ, пребывая внѣ общенія, отлучаются отъ Таинъ; а клирики извергаются изъ степени.

Аристинъ. Поелику, по гласу Господа, *всякъ пріемшій мечъ мечемъ погубнетъ* (Мѳ. 26, 52); то и тѣ, которые выступаютъ противъ разбойниковъ и убиваютъ ихъ, должны быть подвергаемы епитиміи, именно: міряне не причащаются бо жественныхъ Таинъ, а клирики извергаются.

Вальсамонъ. Въ 13-мъ правилѣ святыи опредѣлилъ въ видѣ совѣта, что совершившіе убійство на войнѣ должны воздерживаться отъ приобщенія Таинъ въ продоженіе цѣлыхъ грехъ лѣтъ. А здѣсь удаляетъ отъ святаго причастія тѣхъ, которые противустали разбойникамъ и убили ихъ, если они міряне, а клириковъ подвергаетъ изверженію, и говоритъ, что онъ опредѣлилъ это согласно съ Писаніемъ, которое говоритъ: *всякъ пріемшій мечъ мечемъ погубнетъ* (Мѳ. 26, 52). А

мечемъ и гибелью называетъ изверженіе и лишеніе Таинъ; ибо для благомыслящихъ это составляетъ смертоносное наказаніе. Поелику же нѣкоторые говорили, что 13-е правило, какъ изложенное въ видѣ совѣта, не обязательно, и потому можетъ быть не соблюдаемо, то мы утверждаемъ, что изъ настоящаго правила, которое безъ ограниченія наказываетъ всѣхъ, кто защищаясь убиваетъ разбойниковъ, открывается, что и то правило обязательно. Такъ наказываетъ (убивающихъ разбойниковъ) законъ церковный. А второе положеніе 14-й главы 39-го тит. 60-й книги (Василикъ) говоритъ буквально такъ: „нападающаго разбойника можно убивать безопасно“. А во дни святѣйшаго патріарха господина Константина Хліарина, когда явились въ святѣйшую великую Божию церковь нѣкоторые воины и рассказали, что они встрѣтились съ вооруженными разбойниками въ ущелии (ἐἰς τὴν κλεισοῦραν) св. Василия и убили ихъ, и хотѣли узнать, какъ должно быть съ ними поступлено, то въ синодѣ возникъ вопросъ: должно ли безразлично всѣхъ подвергать епитиміямъ, кто убиваетъ разбойниковъ? Нѣкоторые говорили, что если кто, имѣя возможность избѣжать злоумышленія разбойника, не сдѣлалъ этого, но намѣренно убилъ его, долженъ быть подвергнутъ епитиміи не по настоящему правилу, но понести болѣе тяжкое наказаніе, какъ убійца; ибо, говорили они, кто знаетъ, — еслибы нападавшій разбойникъ остается живъ, можетъ быть, онъ по волѣ Божіей оставилъ бы разбойничество и обратился бы къ Господу. Смыслились и на древняго толкователя, который къ тексту вышеизложеннаго закона, приписалъ: „то есть, если не могъ безопасно убѣжать, не подлежитъ обвиненію“. А если разбойникъ поднялъ свою убійственную руку на того, кто убилъ его, то должно поступать согласно съ тѣмъ, что опредѣляетъ настоящее правило, а также и указанный законъ. Если же кто убилъ разбойника, не преслѣдуя его, ни защищаясь отъ его преслѣдованія, но замыслилъ убить и убилъ ради общей пользы, призванный къ тому другими, то не долженъ быть наказанъ ни по законамъ, ни по церковнымъ правиламъ; ибо таковой, говорили (они въ синодѣ), достоинъ даже награды, такъ какъ онъ спасъ отъ смерти души многихъ и сдѣлалъ обитаемымъ такое мѣсто, которое

покрыто было разбойническими засадами, какъ терніемъ и волчцами. Они подтверждали это и закономъ, который со- держится въ 1-мъ титулѣ 8-й книги (Василикъ) и опредѣ- ляетъ, что „не подвергается безчестію тотъ, кто ради по- казанія мужества вступилъ въ бой съ звѣремъ, и получилъ награду за то, что поразилъ звѣря, не прибѣгая къ травлѣ его собаками, если этотъ звѣрь наноситъ вредъ области“. Но собору угодно было, по смыслу церковныхъ законовъ, чтобы какъ защищающіеся отъ разбойниковъ, такъ и тѣ, которые убиваютъ ихъ ради общей пользы, призываемые къ тому другими, подвергались такой же епитиміи, какой под- вергаются совершившіе убійство на войнѣ; а того, кто уби- ваетъ разбойника, когда могъ бы избѣжать разбойническаго нападенія, подвергать болѣе строгой епитиміи, такъ что вы- шеуказанное различіе, принятое въ законахъ, не устраня- лось. И это относительно мирянъ. А клирики, какимъ бы то ни было образомъ совершившіе убійство, извергаются, такъ какъ для нихъ въ этомъ случаѣ не полагается ника- кого различія между непріятелями, или разбойниками, или къмъ либо другимъ. Прочти синодальное постановленіе, со- стоявшееся въ 15-й день мѣсяца мая третьяго индикта, во дни святѣйшаго пагріарха господина Константина Хліарина, которое помѣщено въ концѣ настоящей книги ¹⁾ и содержитъ въ себѣ все это; прочти также 23-ю главу 13-го тит. на- стоящаго собранія ²⁾.

Славянская нормчая. Иже противу разбойникомъ изшед- шимъ, внѣ церкви пребывающе, благаго общенія упразд- нятся. Причетницы же суще, отъ степене да извергуться

Толкованіе. Понеже по господьскому гласу, всякъ пріямъ ножъ, отъ ножа умреть: и на разбойники ишедше, и тѣмъ противящеса, и сихъ убивающе, подъ запрещеніемъ суть: мирстїи бо чловѣцы суще божественныхъ даровъ не причастятся: причетницы же суще, да извергуться.

¹⁾ Разумѣется экземпляръ каноническаго кодекса, бывшій въ рукахъ у Валь самона и содержавшій въ себѣ, въ числѣ приложений, указанное синодальное постановленіе.

²⁾ Т. е. номоканона патріарха Фотія.

Κανὼν γς'.

Ὁ ἐκουσίως φονεύσας, καὶ μετὰ τοῦτο μεταμεληθεὶς, εἶχουσιν ἔτη ἀκοινωνήτος ἔσαι τοῦ Ἀγιάσματος. Τὰ δὲ εἶχουσιν ἔτη οὕτως οἰκονομηθήσεται ἐπ' αὐτῶ. Ἐν τέσσαρσι ἔτεσι προσχλαίειν ὀφείλει, ἔξω τῆς θύρας ἐςὼς τοῦ εὐκτηρίου οἴκου, καὶ τῶν εἰσιόντων πικρῶν δεόμενος εὐχὴν ὑπὲρ αὐτοῦ ποιεῖσθαι, ἐξαγορεύων τὴν ἰδίαν παρανομίαν. Μετὰ δὲ τέσσαρα ἔτη εἰς τοὺς ἀχρωμένους δεχθήσεται, ἐν πέντε ἔτεσι μετ' αὐτῶν ἐξελεύσεται. Ἐν δὲ ἑπτὰ ἔτεσι μετὰ τῶν ἐν ὑποπτώσει προσευχόμενος ἐξελεύσεται. Ἐν τέσσαρσι συστήσεται μόνον τοῖς πικροῖς, προσφοράς δὲ οὐ μεταλλάσσεται. Πληρωθέντων δὲ τούτων μεθέξει τῶν Ἀγιασμάτων.

Правило ѿз.

Волѣю оубѣвшій, ѿ погѣмъ покѣлвшійсѧ, двѣдесѧть лѣтъ да вѣдетъ вѣзъ причѣстїѧ, сѣтъхъ Гѣинъ. На сїи двѣдесѧть лѣтъ да сѧтъ емѣ сѧтъ дѣлющее распредѣленїе: четыре года долъженъ онъ плакати, стоѧ вѣтъ, дверей молїтвеннаго храма, ѿ просѧ вхождѣщихъ въ онъ вѣрныхъ, сотворїти ѡ немѣ молїтвѣ, исповѣдѧ при гѣмъ своѣ престѣпленїе. По четырехъ лѣтахъ да вѣдетъ приимѣтъ въ число сѣдѣющихъ писанїѧ, ѿ сѧ нїми да испѣдїтъ въ продолженїи пѣти лѣтъ. Семь лѣтъ сѧ припадающихъ нїми да молїтсѧ ѿ да испѣдїтъ. Четыре лѣта да стоїтъ гѣмъ сѧ вѣрными, но да не сподѣвїтсѧ причѣстїѧ. По исполненїи сѧхъ да причѣстїтсѧ сѣтъхъ Гѣинъ.

Κανὼν νζ'.

Ὁ ἀκροσίως φονεύσας ἐν δέχα ἔτεσιν ἀκοινώνητος ἔσαι τῶν Ἀγιασμάτων. Οἰκονομηθήσεται δὲ ἐπ' αὐτῷ τὰ δέχα ἔτη οὕτω· δύο μὲν ἔτη προσκλαύσει, τρία δὲ ἔτη ἐν ἀκρωμένοις διατελέσει, ἐν τέρσαρσι ὑποπίπτων, καὶ ἐν ἐνι-αυτῷ συσαθήσεται μόνον, καὶ τῷ ἑξῆς εἰς τὰ Ἅγια δεχθήσεται.

Правило №3.

Неко́лею оуб́и́вшій де́сать лѣтъ да не прича́стїа сѣ́ихъ Таиннх. Распредѣленіе же десѣти лѣтъ да вѣдетъ дѣм негѡ слѣдующее: двѣ лѣта да пла́четъ, три лѣта да совер́шнѣтъ междѡ слѡшающими, ѡ годѣ да сгои́тъ чѡкнѡ съ кѣкрными, ѡ потѡмъ при́метъ свѣтѡе прича́стїе.

Зонара. Совершившаго вольное убійство, если онъ обратится къ покаянію, святой отецъ отлучаетъ на двадцать лѣтъ, а убившаго невольнымъ образомъ—на десять, и затѣмъ опредѣляетъ для тѣхъ и другихъ особенный срокъ епитиміи на каждой степени (публичнаго покаянія).

Синописисъ. Правило 56-е. Вольный убійца долженъ подлежать двадцатилѣтней епитиміи; невольный — десятилѣтней; прелюбодѣй — пятнадцатилѣтней; блудникъ — седмилѣтней; дѣвы, падающія послѣ обѣта, — пятнадцатилѣтней.

Аристинъ. Кто совершилъ вольное убійство, а потомъ раскаялся, остается внѣ общенія Таинствъ въ теченіе двадцати лѣтъ; а двадцать лѣтъ должны быть распредѣлены для него такъ: въ теченіе четырехъ лѣтъ онъ долженъ плакать, стоя внѣ дверей молитвеннаго дома, прося входящихъ вѣрныхъ совершать молитву за него и исповѣдуя свое беззаконіе; послѣ этихъ четырехъ лѣтъ долженъ быть принять въ число слушающихъ и въ теченіе пяти лѣтъ выходить съ ними; въ теченіе семи лѣтъ долженъ выходить вмѣстѣ съ тѣми, которые молятся въ припаданіи; четыре года долженъ только стоять съ вѣрными, а приношенія не причащаться; по исполненіи же сихъ лѣтъ причащается Таинъ.

Синописисъ. Правило 57-е. Неволею убившій долженъ быть внѣ общенія въ теченіе десяти лѣтъ, т. е. два года проводя въ числѣ плачущихъ, три—слушая, четыре—припадая, одинъ—стоя вмѣстѣ, и слѣдующій приступая къ Тайнамъ.

Аристинъ. Ясно.

Вальсамонъ. Настоящія два правила устанавливаютъ, какимъ образомъ должны быть наказываемы совершившіе убійства вольныя и невольныя; опредѣляютъ и образъ епитимій.

Славянская кормчая. *Правило 56.* Иже волею убивъ, 20, лѣтъ, запрещеніе да приметъ. Неволею же убивъ, 10, лѣтъ. Прелюбодѣй, 15, лѣтъ. Блудникъ, 7, лѣтъ. И согрѣшающіи по обѣщаніи дѣвица, или черноризица, 15, лѣтъ, запрещеніе да примутъ.

Толкованіе. Иже волею убивъ, и потомъ покайся, 20 лѣтъ будетъ безъ общенія святыхъ Таинъ. 20 же лѣтъ, сиче устроится о немъ: за 4 лѣта плакаться долженъ есть, внѣ дверей церковныхъ стоя, и входящимъ вѣрнымъ моляся молитву творити зань, исповѣдая свое беззаконіе. По тѣхъ же 4-хъ лѣтѣхъ, въ послушающихъ божественныхъ писаній пріять будетъ. И 5 лѣтъ сотворитъ сними: и 7 лѣтъ съ припадающими моляся да сотворитъ: и 4 лѣта стоитъ токмо съ вѣрными, общенія же не приметъ: скончавшимъ же сямъ лѣтомъ, причастится святыхъ Таинъ.

Правило 57-е. Не волею убивъ, 10 лѣтъ безъ общенія да будетъ; сирѣчь, два да плачется: и два да послушаетъ: 4 да припадаетъ: едино да стоитъ съ вѣрными: и потомъ да причастится святыхъ Таинъ.

Κανὼν νη΄.

Ὁ μοιχεύσας ἐν δεκαπέντε ἔτεσιν ἀκοινωνήτος ἔσται τῶν Ἁγιασμάτων. Οἰκονομηθήσεται δὲ τὰ δεκαπέντε ἔτη ἐπ' αὐτῷ οὕτως· ἐν τέσσαρσι μὲν ἔτεσι προσκλαίων ἔσται, ἐν πέντε δὲ ἀκροώμενος, ἐν τέσσαρσι ὑποπίπτων, ἐν δύοσι συ-

Правило ѳи.

Прелюбодѣйствовавшій пѣтънадесять лѣтъ да не прѣобщается стѣхъ Таинъ. Распредѣленіе же на сѣи пѣтънадесять лѣтъ даа негѡ слѣдѡщѣе: четъре лѣта да вѣдетъ онъ плачущимъ,

νεσῶς ἀνευ κοινωνίας.

Κανὼν γθ'.

Ὁ πόρνος ἐν ἑπτὰ ἔτεσιν ἀκοινωνήτος ἔσται τῶν Ἀγιασμάτων· δύο προσκλαίων, καὶ δύο ἀκροώμενος, δύο ὑποπίπτων, καὶ ἐν ἐνὶ συνεσῶς μόνον, τῷ ὀγδόῳ δὲ δεχθήσεται εἰς τὴν κοινωνίαν.

пѣть слѣдующимъ Писанію, четыре припадающимъ, два да стои́тъ съ вѣрными безъ прѣвращенія.

Правило ѳл.

Плѣдникъ седмь лѣтъ да не причастится стѣхъ Таинъ: два лѣта да плачетъ, два да слѣзаетъ, два да припадаетъ, ѳ едино лѣто да стои́тъ чокмо съ вѣрными, въ ѳмоѣ допущенъ ко́детъ до стѣго причастія.

Зонара. Въ 22-мъ правилѣ сей св. отецъ постановляя о растлившихъ женъ чрезъ похищеніе, въ концѣ говорить: „наказаніе за блудъ опредѣлено на четыре года; въ первый надлежитъ удаляти отъ молитвы и плакать ему у дверей церковныхъ; во второй—примати къ слушанію писаній; въ третій къ покаянію; въ четвертый къ стоянію съ народомъ, но удерживати отъ причастія; потомъ допускать его до причащенія святыхъ Таинъ“. А здѣсь опредѣляетъ въ епитимію за блудъ седмилѣтіе. Итакъ, повидимому, онъ самъ себѣ противорѣчить; но я этого не думаю. Ибо о четырехлѣтїи онъ упомянулъ, какъ о постановленіи прежнихъ отцевъ, что ясно изъ словъ его: „наказаніе за блудъ *опредѣлено* на четыре года, т. е. установлено бывшими прежде насъ; а седмилѣтіе ввелъ, какъ собственное мнѣніе, маказывая блудъ строже, какъ и многіе другіе грѣхи.

Синописисъ. Правило 58-е. Учинившій прелюбодѣяніе не долженъ причащаться пятнадцать лѣтъ: четыре — плача, пять — слушая, четыре — припадая и два стоя вмѣстѣ безъ причащенія.

Аристинъ. Ясно.

Синописисъ и Аристинъ. Правило 59-е. Блудникъ — семь лѣтъ: два плача, два слушаая, два припадаая и одинъ стоя вмѣстѣ (съ вѣрными), въ осьмый долженъ быть принять къ причащенію. — Ясно.

Вальсамонъ. Хотя опредѣленія, изложенныя въ настоящихъ двухъ правилахъ, весьма ясны по выраженію, но на дѣлѣ крайне неудобноисполнимы. Ибо никто не врачуется согласно съ ихъ содержаніемъ; и если бы не неизреченная милость челоуѣколюбиваго Бога, погибла бы всякая плоть. Но не сочти противорѣчащимъ тебѣ 22-е правило св. отца, гдѣ онъ говоритъ, что растлѣвающіе женъ чрезъ похищеніе наказываются четырехлѣтіемъ; ибо тамъ святой указалъ заповѣдь отцевъ, бывшихъ прежде него; а теперь высказалъ собственное мнѣніе.

Славянская нормчая. *Правило 58-е.* Прелюбы сотворивъ, 15 лѣтъ безъ общенія пребудеть. 4 да плачется: 5 лѣтъ да послушаетъ божественныхъ писаніи: 4 да припадаетъ: и два лѣта да стоитъ съ вѣрными, молитвъ токмо причащаяся, и потомъ да приобщится божественныхъ Таинъ. *Се разумно правило.*

Правило 59-е. Блудникъ 7 лѣтъ запрещеніе да приметъ: два плачяся, и два послушая божественныхъ писаніи, и два припадаая, и едино стоя съ вѣрными безъ общенія: во осмое лѣто пріять будетъ на общеніе.

Κανὼν ε΄.

Ἡ παρθενίαν ὁμολογήσασα καὶ ἐκπεσοῦσα τῆς ἐπαγγελίας, τὸν χρόνον τοῦ ἐπὶ τῆς μοιχείας ἀμαρτήματος, ἐν τῇ οἰκονομίᾳ τῆς καθ' ἑαυτὴν ζωῆς πληρώσει. Τὸ αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν βίον μοναζόντων, ἐπαγγελλομένων καὶ ἐκπιπτόντων.

Правило 5.

Обвѣщавшася прекыти въ дѣвствѣ, и ѿ обвѣщанія своего ѿпавшася, да исполнитъ кремна наказанія положенное за грѣхъ прелюбодѣланія израспредѣленіемъ, смотрѣ по еѣ жизни. Тоже и для косправившихъ обвѣтъ

житіѣ монашескаго, но падшихъ.

Зонара. Вотъ и здѣсь сей св. отецъ строже во много разъ наказываетъ обѣщавшую пребыть въ дѣвствѣ и не исполнившую своего обѣта. Ибо тогда какъ 19-е правило анкирскаго собора буквально такъ говоритъ: „давшіе обѣтъ дѣвства и нарушившіе обѣтъ да исполняютъ епитимію двоебрачныхъ“, — Василій Великій говоритъ: „да исполнить время наказанія, положенное за грѣхъ прелюбодѣянія“. Но епитимія двоебрачныхъ состоитъ въ отлученіи отъ причащенія на годъ, а епитимія за прелюбодѣяніе — на пятнадцать лѣтъ. Смотри 18-е правило.

Синописисъ и Аристинъ. Обѣщавшая пребыть въ дѣвствѣ и отпадшая должна исполнить время (епигиміи, назначенное для) прелюбодѣя. Тоже самое и относительно тѣхъ, которые дали обѣтъ монашества и пали. — Ясно.

Вальсамонъ. Много разъ мы говорили, что женщины-дѣвы посвящали себя церкви въ мірскомъ одѣянніи и были содержимы епископами, какъ давшія обѣтъ дѣвствовать и пребывать въ церквахъ. Дѣву, давшую такое обѣщаніе, если она падетъ, т. е. учинитъ блудъ, святой опредѣляетъ устроить, т. е. подвергать епитиміи на ряду съ прелюбодѣйцами, и не только ихъ, но подобнымъ же образомъ врачевать, послѣ обращенія, и монахинь и монаховъ. Но не счти противорѣчущимъ тебѣ 19-е правило анкирскаго собора, въ которомъ опредѣляется, что падшія дѣвы подлежатъ епитиміи двоебрачныхъ, ибо оно отмѣнено настоящимъ правиломъ, которое много позднѣе того. Прочти также 18-е правило сего св. отца; и замѣть, что на основаніи настоящаго правила монахи, которые любодѣйствуютъ и не извергаются, какъ не имѣющіе печати чтеца отъ игумена, или епископскаго рукоположенія, при принятіи ихъ послѣ удаленія отъ грѣха, наказываются подобно прелюбодѣямъ; точно также и подвижницы и монахини. Прочти еще 11-го титула настоящаго собранія главу 5, 8 и 9-ю.

Славянская нормчая. Обѣщавшаяся дѣвствовать, или въ чернечество постригшаяся, и потомъ впадши въ блудъ,

пятнадцать лѣтъ запрещеніе да приметъ: четыре лѣта да плачется: пять же да послушаегь: и четыре лѣта да припадаеть, и два стоитъ съ вѣрными безъ общенія, и потомъ да причастится божественныхъ таинъ.

Κανὼν ξα΄.

Ὁ κλέφας, εἰ μὲν ἀφ' ἑαυτοῦ μεταμεληθεὶς κατηγορήσει ἑαυτοῦ, ἐνιαυτὸν κωλυθήσεται μόνης τῆς κοινωρίας τῶν Ἁγιασμάτων. Εἰ δὲ ἐλεγχθεῖη, ἐν δυσὶν ἔτεσιν. Μερισθῆσεται δὲ αὐτῷ ὁ χρόνος εἰς ὑπόπτωσιν καὶ σύρασιν, καὶ τότε ἀξιούσθω τῆς κοινωρίας.

Правило љѣ.

Оукрадшій, ꙗще самъ по себѣ раскаясь ѡввинитъ себѣ, на годъ да вѣдечъ оудаленъ ѿ причастїа грѣшнѣ тайнъ: ꙗще же ѡвлеченъ вѣдечъ, то на два года. время же сїе да раздѣлится для негѡ на припаданїе и стоянїе съ вѣрными, потомъ да оудостѡитца причащенїа.

Зонара. Исповѣдующійся въ кражѣ, которая никому не известна, удаляется только отъ причастїа св. даровъ на годъ; а кто обличенъ, или пойманъ во время кражи, подвергается епитимїи на два года; но онъ не долженъ стоять ни въ мѣстѣ плачущаго, ни въ мѣстѣ слушающаго, но въ мѣстѣ припадающаго и стоящаго съ вѣрными, и двухлѣтїе должно быть распредѣлено на этихъ двухъ мѣстахъ; и такимъ образомъ долженъ удостоиваться причащенїа Таинъ.

Синописисъ. Украдшій и раскаявшійся — годъ; а кто обличенъ — и еще одинъ.

Аристинъ. Кто укралъ и добровольно не раскаялся и не исповѣдался въ кражѣ, какую сдѣлалъ, но былъ кѣмъ либо обличенъ, тому епитимїа двухлѣтняя, которая должна быть распредѣлена такъ: одинъ годъ стоять съ припадающими, второй съ вѣрными и вмѣстѣ съ ними участвовать въ мо-

литвахъ; и такимъ образомъ по истеченіи двухлѣтія удостоиваться причащенія.

Вальсамонъ. Божественныя правила умѣреннѣе наказываютъ тѣхъ, которые сознаются въ своихъ грѣхахъ; почему и Василій Великій опредѣляетъ—того, кто исповѣдуются въ кражѣ, какую сдѣлалъ, удалять только отъ причащенія Таинъ на одинъ годъ, а кто былъ уличенъ какъ воръ, или пойманъ на кражѣ, подвергать епитиміи на два года; но онъ не долженъ стоять ни въ мѣстѣ плачущаго, ни въ мѣстѣ слушающаго, но въ мѣстѣ припадающаго и стоящаго съ вѣрными, и по истеченіи двухъ лѣтъ долженъ удостоиваться причащенія Таинъ. Таково правило. А ты желай, чтобы настоящее правило не было понимаемо согласно съ (законнымъ) опредѣленіемъ вора, которое говорить: „воръ есть тотъ, кто безъ воли хозяина беретъ чужое, зная, что навоситъ ему ущербъ“; ибо, какъ мнѣ кажется, почти никто изъ мятущихся въ жизни сей не удостоился бы Таинъ, если это было принято; потому что и монастырскіе служители, хотя бы они были и самыя благоговѣйныя люди, безъ воли своихъ настоятелей удѣляютъ отъ своихъ службъ нѣкоторую частичку себѣ на содержаніе, или передаютъ другимъ; и дѣти утаиваютъ (многое) отъ своихъ родителей. Не буду говорить о жадности рабовъ, тайно присвоющихъ себѣ принадлежащее господамъ; ибо изъ этого вышла бы длинная иліада золь; но понимай правило такъ, что оно изречено относительно безстыдныхъ воровъ. Прочти еще 66-ю главу 12-го тит. 60-й книги (Василикъ), гдѣ говорится: „воръ, хотя бы раскаявшись и возвратилъ вещь господину ея, не перестаетъ быть воромъ“.

Славянская кормчая. О *татъхъ*. Крадъ и покаевся, лѣто едино, обличенъ же бывъ, и другое едино.

Толкованіе. Аще крадыи самъ о себѣ покаевся, и татьбу юже сотвори исповѣсть, едино лѣто запрещеніе да приметъ. Аще же обличенъ бывъ отъ нѣкихъ, покается, два лѣта запрещеніе да приметъ. Такожде раздѣлится ему, яко же едино лѣто да стоитъ съ припадающими: второе же да стоитъ съ вѣрными, приобщаяся молитвъ ихъ безъ общенія: и тако по скончаніи двою лѣту сподобится причащенія.

Κανὼν ξβ'.

Ὁ τὴν ἀσχημοσύνην ἐν τοῖς ἀρρέσιν ἐπιδεικνόμενος, τῷ χρόνῳ τοῦ ἐν τῇ μοιχείᾳ παρανομοῦντος οἰκονομηθήσεται.

Κανὼν ξγ'.

Ὁ ἐν ἀλόγοις τὴν ἑαυτοῦ ἀσέβειαν ἐξαγορεύων, τὸν αὐτὸν χρόνον ἐξομολογούμενος παραφυλάσσεται.

Правило ̅ξ̅β̅.

И́и́и́шешѣ неистовство на мѣжескомѣ полѣ, вре́мѣ для пока́нїа да располо́житца сообра́зну вре́мени беззаконновавшаго прелюбодѣ́лнїемѣ.

Правило ̅ξ̅г̅.

На скотѣ́хъ показѣ́шїй свое́ нечестїе, исповѣ́давшїсь, то́лїкое же вре́мѣ да вѣ́детъ къ за́прещенїи.

Синописиъ и Аристинъ. Правило 62-е. Мужеложникъ, какъ прелюбодѣй. — Ясно.

Правило 63-е. Показавшїй свое нечестїе на скотахъ — подобнымъ образомъ. — Ясно.

Вальсамонъ. Святый опредѣляетъ, что мужеложниковъ и скотоложниковъ должно наказывать подобно прелюбодѣямъ, конечно по оставленїи и исповѣданїи ими зла. Прочти еще о мужеложникахъ послѣднюю главу 37-го титула 60-й книги (Василикъ), гдѣ говорится: „у скотоложниковъ должно отсѣкать членъ“.

Славянская кормчая. *Правило 62-е.* Осквернився съ мужескимъ поломъ, рекше мужеложникъ, аще покается, пятьнадесять лѣтъ запрещенїе да приметъ, отъ нихъ же, четыре да плачется: пять же да пребудеть въ послушающихъ: четыре же лѣта да припадаетъ: и два стоять съ вѣрными безъ общенїа: и потомъ на причащенїе прїять будетъ. *Се разумно правило.*

Правило 63-е. Иже съ безсловесными скоты блудъ сотворить; рекше съ четвероногими скотинами, или со иными животными, аще покается и свое нечестїе исповѣсть, тако же запрещенїе приметъ, якоже и мужеложникъ.

Κανὼν ξδ'.

Ὁ ἐπίορχος ἐν δέχα ἔτεσιν ἀκοινωνήτος ἔσαι· ὄυσιν ἔτεσι προσχλαίων, τρισὶν ἀχροώμενος, τέσσαρσιν ὑποπίπτων, ἐνιαυτὸν συνεχῶς μόνον, καὶ τότε τῆς κοινωνίας ἀξιούμενος.

Правило 84.

Клятвопреступникъ дѣсать лѣтъ, да не прѣобцѣяетса: два лѣта находася между плачущими, три между слушающими Писанїа, четыре между припадающими, единое стоа съ вѣрными, и тогда сподобитса причастїа.

Зонара. Эти правила ясны и не нуждаются въ толкованїи.

Синописисъ и Аристинъ. Клятвопреступникъ—десятилѣтіе: два года плача, три слушая, четыре припадая: годъ стоя вмѣстѣ съ вѣрными, и тогда удостоиваясь причащенїа.—Ясно.

Вальсамонъ. О клятвопреступникахъ прочти 18-ю главу 13-го тит.настоящаго собранїа, и что въ ней написано нами.

Славянская нормчая. Клятвеникъ, рекше клонїйся во лжю, или преступая истинную клятву, десять лѣтъ запрещенїе прїиметь: два лѣта да плачется: три да послушаетъ божественныхъ писанїа: четыре же лѣта припадаетъ: и единое лѣто да стоить съ вѣрными, и потомъ божественаго общенїа причастится.

Κανὼν ξε'.

Ὁ γοητείαν η̅ φαρμαχείαν ἑξαγορεύων, τὸν τοῦ φονέως χρόνον ἑξομολογήσεται, οὕτως οἰκονομούμενος, ὡς ἐν ἑκάστω ἁμαρτήματι ἑαυτὸν ἐλέγξας.

Правило 85.

Поклѣвшїйса въ колшебствѣ, или въ ѡтравленїи, да проведетъ въ покаенїи время положенное для оубїицы, съ распрѣдѣленїемъ сообразнымъ томъ, какъ самъ

СЕБѢ ѠБЛАНЧИЛЪ ВЪ КАЖ-
ДОМЪ ГРѢХѢ.

Зонара. Волшебство состоитъ въ томъ, чтобы посредствомъ заклинаній и призыванія злыхъ духовъ сдѣлать что—нибудь во вредъ другимъ, напримѣръ, ослабить дѣятельность членовъ и произвести временное, или на всю жизнь, разслабленіе (*χατάκλισις*) и другое подобное; а отравленіе (*φάρμακεία*)—въ томъ, чтобы посредствомъ губительныхъ зелій лишить когонибудь способности мыслить, что производить, напримѣръ, белена (*ύοσχύραος*) — растеніе, сѣмя котораго губельно, или вредно и въ другихъ отношеніяхъ. И справедливо таковыя наказываются подобно убійцамъ, потому что волшебство содержитъ въ себѣ и призываніе злыхъ духовъ, и отравленіе; оно умерщвляетъ, или лишаетъ разсудка, и дѣлаетъ смерть желанною для страждущаго, когда онъ придетъ въ себя, или, если не для него, то по крайней мѣрѣ для близкихъ къ этому человѣку. Временемъ же епитиміи (для таковыхъ) должно быть, говорить св. отецъ, время, назначенное для дерзнувшаго на вольное убійство, т. е. 20 лѣтъ.

Синописисъ. Волшебникъ и отравитель—какъ убійцы.

Аристинъ. Они должны понести епитимію вольнаго убійцы.

Вальсамонъ. Волшебство состоитъ въ томъ, чтобы посредствомъ заклинаній и призыванія злыхъ духовъ произвести какое бы то ни было дѣйствіе; а отравленіе — въ томъ, чтобы изъ губительныхъ зелій приготовить чтонибудь для ѣды, или питья, и отравить человѣка. Прочти 20-ю главу 13-го титула и 25-ю главу 9-го титула настоящаго собранія и что тамъ написано.

Славянская кормчая. Обавникъ, и чародѣй, яко убійцы суть.

Толкованіе. Вольнаго убійства запрещеніе обавники, и чародѣи да примуть.

Κανὼν ες'.

Ὁ τὸν βωρόχος ἐν δέχα

Пракило 25.

Кровосмѣшеніе врата

Κανὼν ξζ'.

Ὁ τυμβωρύχος ἐν δέχα ἔτεσιν ἀχοινώνητος ἔσαι τῶν Ἀγιασμάτων ἐν δυοῖ προσκλαίων, ἐν τρισὶν ἀχροώμενος, ἐν τέσσαρσιν ὑποπίπτων, ἐνιαυτὸν συνεχῶς, καὶ τότε δεχθήσόμενος.

Правило 85.

Раскапывающий гробы для хищенія, да не причастится сѣихъ Таинъ десять лѣтъ: двѣ да плачетъ, три да слѣдуетъ, четыре да припадаетъ, единое лѣто да стоитъ съ вѣрными, и тогда оуже да приметъ.

Зонара. Раскапывающий гробы — тотъ, кто открываетъ гробы и похищаетъ, что кладется съ мертвыми; сюда же можетъ быть причисленъ и тотъ, кто уноситъ камни гробницъ. Ищи также 7-е правило (Григорія) Писскаго.

Синописисъ. Раскапывающий гробы — десятилѣтіе, какъ клятвопреступникъ.

Вальсамонъ. Относительно раскапывающихъ гробы прочти 23-ю главу 13-го тит. и 27-ю главу 9-го тит. настоящаго собранія.

Славянская кормчая. Гробныи тать, десять лѣтъ запрещеніе да приметъ; два лѣта да плачется: три, да послушаетъ божественныхъ писаніи; четыре, да припадаетъ: и единое лѣто да стоитъ съ вѣрными безъ общенія, и потомъ да причастится божественныхъ таинъ.

Κανὼν ξζ'.

Ἀδελφομιξία τὸν τοῦ φονέως χρόνον ἐξομολογήσεται.

Правило 86.

Кровосмѣшеніе врата и сестры трѣклетъ времени покаяніа, положеннаго для оубійцы.

Κανὼν ξη'.

Ἡ τῆς ἀπειρημένης συγγενείας εἰς γάμον ἀνθρώπων σύστασις, εἰ φωραθείη, ὡς ἐν ἀμαρτήμασιν ἀνθρώπων γινόμενη, τὰ τῶν μοιχῶν ἐπιτίμια δέξεται.

Правило 91.

Θοκοκδυπλένιε βράκομх людѣи, состоѡцинѣхъ въ возбранѣнномъ дла ѡнаго родствѣкѣ, аще оуѣсмѡтreno вѣдетѣ слдчѣвшееся, ѡкω грѣхѣхъ челоѣческой, подлежащѣхъ ѣпитѣмѣи прелюкодѣкѣхъ.

Зонара. Если кто вступить въ бракъ съ родственнымъ лицомъ, съ которымъ запрещено вступать въ бракъ, долженъ быть наказанъ епитиміею за прелюбодѣяніе, съ расторженіемъ и брака.

Синописисъ. *Правило 67-е.* Смѣсившійся съ сестрою, какъ убійца.

Аристинъ. Если сестра, съ которою совокупится братъ, единопородна и единоутробна, (ἀμφιδαλής), т. е. родилась отъ одного съ нимъ отца и одной матери, то (виновный) долженъ быть подвергнутъ епитиміи на двадцать лѣтъ, какъ вольный убійца, но послѣ того какъ оставить не правомѣрное и противозаконное дѣяніе. А если сестра не съ обѣихъ сторонъ (ἑτεροδαλής), т. е. отъ одного только отца или отъ одной матери, то долженъ три года пребыть съ плачущими, на трехлѣтіе быть принятъ въ число слушающихъ, трехлѣтіе припадать и въ десятый годъ быть принятъ съ вѣрными и, простоявъ вмѣстѣ съ ними на молитвѣ еще два года, такимъ образомъ удостоиваться причащенія Таинъ, какъ говоритъ 75-е правило (сего св. отца).

Синописисъ. *Правило 68-е.* Возбраненный по родству бракъ — подобенъ прелюбодѣянію.

Аристинъ. Кому запрещено взять жену въ законный бракъ по причинѣ родства, тотъ, если согрѣшитъ съ нею, долженъ принять епитимію прелюбодѣевъ. А поелику епитиміи подвергающихся осужденію въ прелюбодѣяніи различны, то опредѣляетъ оныя по близости родства. Ибо на примѣръ, какъ

говорять 77-е и 78-е правила, тотъ, кто оставилъ свою законную жену и взялъ другую, или кто въ разные времена взялъ въ сожитіе двухъ сестеръ, подлежатъ винѣ прелюбодѣянія, но не подвергаются епитиміи на пятнадцать лѣтъ, какъ учинившій прелюбодѣяніе съ замуженною женою, а удаляются отъ причащенія на семьлѣтіе, одинъ годъ стоя съ плачущими, два слушая, три припадая, и въ седьмой стоя вмѣстѣ съ вѣрными.

Вальсамонъ. Прочти 29-ю главу 9-го тит. настоящаго собранія, и 2-ю главу 13-го титула, и 60-й книги, 39-го титула, 77-ю главу (Василикъ), гдѣ говорится: „сочетавающіеся бракомъ, или иначе совокупляющіеся тѣлесно двоюродные братья и сестры и раждающіеся отъ нихъ дѣти, или отецъ и сынъ — съ матерью и дочерью, или два брата — съ двумя сестрами, или два брата — съ матерью и дочерью, или племянникъ — съ бывшею женою дяди, или дядя — съ бывшею женою племянника, кромѣ разлученія, должны быть наказаны и тѣлесно“. И это такъ. Но поелику въ толкованіи 2-й главы 13-го титула настоящаго собранія мы указали, между прочимъ, что было царское постановленіе, запрещающее одному и тому же лицу законнымъ образомъ сочетаться съ двумя двоюродными сестрами, но оно не успѣло быть помѣщеннымъ, а церковь также запрещаетъ такой бракъ, то ты долженъ знать, что послѣ того какъ мы написали это, состоялось во дни святѣйшаго и вселенскаго патріарха куръ Θεодосіа въ 30-й день мѣсяца іюля 12 индикта синодальное постановленіе, въ которомъ содержится буквально слѣдующее: священнѣйшій митрополитъ апроскій (Ἀπρω), братъ и сослужитель нашей мѣрности Романъ Артаваздъ, представивъ синоду письменное донесеніе, дословно заключающее въ себѣ слѣдующее: „нѣкоторая отроковица, по имени Ирина, приняла молитву обрученія съ нѣкимъ Іоанномъ, будучи въ то время въ десятилѣтнемъ возрастѣ; а когда это незаконное обрученіе было подвергнуто обсужденію, то состоялось судебное опредѣленіе, которымъ дозволялось развести обручившихся, потому что обрученіе, какъ сказано, было незаконно. Итакъ теперь Ирина желаетъ вступить въ законный бракъ съ Θεодоромъ, двоюроднымъ братомъ Іоанна, и спрашиваетъ, нѣтъ ли какого препятствія“, — потребовалъ узнать отъ нашей мѣрности

и священнаго братства, не имѣеть ли какого препятствія союзъ, о которомъ было донесеніе? И онъ услышалъ отъ насъ и отъ присутствовавшаго собранія братій, что такой союзъ безпрепятственъ со всеѣхъ сторонъ. Ибо поелику обрученіе, совершенное съ Іоанномъ, расторгнуто, какъ не дѣйствительное по причинѣ несовершеннolѣтія Ирины, то Ирина правильно сопряжется законнымъ бракомъ съ двоюроднымъ его братомъ; ибо Осодоръ не можетъ считать Ирину родственнымъ лицомъ, и не связанъ съ нею узами и предѣлами свойства, такъ какъ стоитъ къ ней далѣе шестой степени свойства.

Славянская нормчая. Правило 67. Братъ съ сестрою смѣсився, яко убіица повиненъ.

Толкованіе. Аще убо присная есть сестра, съ нею же смѣсися братъ, отъ того же отца, и отъ той же матери, рождѣшися снимъ, 20 лѣтъ яко вольными убіица запрещеніе да приметъ: но преже того да отступитъ сквернаго и беззаконнаго дѣла. Аще же инородна есть сестра, отъ единого отца, иныя же матери, или отъ единой матери, иного же отца, таковая, 12 лѣтъ запрещеніе да приметъ: три лѣта да плачется: и три лѣта да послушаетъ божественныхъ писаній. Три же лѣта да припадаетъ: и въ десятое лѣто пріята будетъ съ вѣрными: стѣми же вѣрными, два лѣта стоявши и молитвъ послушавши, и тако оттолѣ благаго общенія сподобится, яко же, 75, правило сего святаго повелѣваетъ.

Правило 68. Отреченыи въ сродствѣ бракъ, любодѣянїи запрещеніе приметъ.

Толкованіе. Иже возбраненъ бывъ закономъ бракъ, пояти жену сродства ради, и той аще согрѣшитъ снею, прелюбодѣйская запрещенія приметъ. Понеже различна суть запрещенія, повинующихся любодѣянїя суду, къ приближенїю сродства приметъ таковая. Здѣ бо якоже, 77-е, и 78-е, правило повелѣваетъ, иже законную свою жену пустивъ, другую поимъ и двѣ сестреницѣ, въ различна времена поимъ женѣ, прелюбодѣянїя повинни суть суду: но не запрещается ему, запятнадцатъ лѣтъ якоже прелюбодѣявшему съ мужатицею: но седмъ лѣтъ отъ общенія упражняются: распустившися едино лѣто плачущеса: два лѣта слушающе божественныхъ писанїи: три лѣта припадающе: въ седьмое же

ѣто стояще съ вѣрными, и молитвъ токмо сними приобщающеся, и погомъ святыхъ таинъ причастятся.

Κανὼν ξθ'.

Αναγνώσης ἐὰν τῇ ἑαυτοῦ μνηστῆ πρὸ τοῦ γάμου συναλλάξοιεν, ἐνιαυτὸν ἀργήσας, εἰς τὸ ἀναγινώσκειν δεχθήσεται, μένων ἀπρόχοπος. Κλεψιγαμήσας δὲ ἀνευ μνηστῆας, παυθήσεται τῆς ὑπηρεσίας. Τὸ αὐτὸ καὶ ὑπηρέτης.

Правило 98.

Чтецъ, аще прежде брака смѣсится съ своею обручницею, по ѡбдѣненіи на единое лѣто ѡсдженіа, прійметца въ чтеца, но да преводетца безъ производства къ высшій степени. Устыли же безъ ѡбрѣченіа тайно смѣсится, да престанетца сдѣжати. Такожде и иподіаконъ.

Зонара. Если чтець совокупится съ своею обручницею прежде брака и съ ея согласія (ибо на это указываетъ слово συναλλάξει), то онъ отлучается на годъ, потомъ принимается безъ права производства на высшую степень. Если же совокупится съ какою нибудь женщиною безъ обрученія, то хотя бы и имѣлъ съ нею разговоръ о томъ, чтобы взять ее въ жену, или сочетался бы съ нею постѣ этого, лишается служенія. Тоже самое говоритъ и о служителѣ, т. е. иподіаконѣ. А опредѣленіе объ иподіаконѣ, именно то — что онъ лишается служенія, если тайно смѣсится, должно отнести къ одному факту, такъ какъ иподіакону не позволено постѣ рукоположенія обручаться съ женою и заключать бракъ. Ибо 26-е правило св. Апостоловъ говоритъ слѣдующее. „повелѣваемъ, да изъ вступившихъ въ клиръ безбрачными желающіе вступаютъ въ бракъ одни только чтецы и пѣвцы“. А кто, тайно смѣсившись, слѣлался постѣ того служителемъ, долженъ быть изгнанъ со своей степени, когда будетъ узвано о грѣхѣ.

Синописисъ. Чтецъ, смѣсившійся съ обручницею прежде брака, по истеченіи года будучи принять, да пребываетъ чтецомъ безъ производсва; а совокупившійся тайно да будетъ изгнанъ. Такимъ же образомъ и слушатель.

Аристинъ. Чтецъ, обрученный съ женою и прежде брака совокупившійся съ нею, долженъ быть на годъ отлученъ отъ служенія и такимъ образомъ принять къ чтенію, не переходя на высшее служеніе, но оставаясь на той же самой степени. А кто тайно совокупился прежде обрученія, тотъ совершенно удаляется со своей степени. Таже самая епитимія должна имѣть мѣсто и по отношенію къ церковнымъ служителямъ, не имѣющимъ рукоположенія.

Вальсамонъ. По поводу того, что одинъ чтецъ совокупился съ своею обручницею прежде брака и по ея желанію (ибо на это указываетъ слово συναλλάξειεν), святой былъ спрошенъ: долженъ ли таковой быть наказанъ и послѣ брака, какъ тайно совокупившійся? И некоторые говорили, что поелику обрученіе не есть полный бракъ (ибо сторона, взявшая вѣно, которымъ утверждается обрученіе, можетъ отдать его въ двойномъ количествѣ и расторгнуть обрученіе), то чтецъ считается смѣсившимся не съ законною супругою, а съ свободною женщиною и поэтому причисляется къ тѣмъ, которые совокупились тайнымъ образомъ. Но святой говоритъ, что этотъ чтецъ, тѣлесно соединившійся съ своею обручницею прежде брака, поелику смѣсился съ обрученною ему, а не съ совершенно чужою женщиною, не долженъ считаться учинившимъ любодѣяніе; но поелику онъ не выждалъ совершенія полного брака, долженъ быть наказанъ какъ малодушный, т. е. отлученъ на одинъ годъ; потомъ снова принять для того, чтобы быть только чтецомъ; ибо на высшую степень онъ не долженъ быть возводимъ, т. е. не долженъ быть ни діакономъ, ни священникомъ, и тѣмъ болѣе епископомъ. Если же, говоритъ, чтецъ сойдется съ какою-либо женщиною, которая не была обручена съ нимъ, то хотя бы онъ и велъ переговоры съ ней о томъ, чтобы взять ее въ жену и даже, послѣ совокупленія, дѣйствительно взялъ ее въ жену, не только не можетъ быть произведенъ на высшую степень, но и немедленно долженъ подвергнуться изверженію, не получая пользы отъ того, что впо-

слѣдствіи взялъ ее въ законную жену. Тоже самое должно быть и по отношенію къ служителю, т. е. вподіакону; ибо и этотъ, если такимъ же образомъ совокупится тайно, долженъ быть изверженъ. А опредѣленіе относительно діакона отнеси къ одному факту, состоящему въ тайномъ совокупленіи, а не и къ тому, производится ли онъ, послѣ совокупленія съ своею обручницею, въ высшія степени, или нѣтъ; ибо иподіакону, какъ и чтецу, не позволяется, послѣ рукоположенія, обручаться съ женщиной и заключать бракъ, потому что 26-е правило св. Апостоловъ говоритъ слѣдующее: „повелѣваемъ, да изъ вступившихъ въ клиръ безбрачными желающіе вступаютъ въ бракъ одни только чтецы и пѣвцы“; а если кто, тайно совокупившись, сдѣлается послѣ того служителемъ, долженъ быть изверженъ изъ своей степени, когда будетъ узнано о грѣхѣ. И это такъ. Но должно знать, что относительно настоящаго правила происходили пререканія въ синодальномъ судилищѣ. Нѣкоторые говорили, что такъ было тогда, когда обрученіе совершалось и нарушалось (простымъ) соглашеніемъ. А нынѣ, когда оно совершается и нарушается не иначе, какъ способами и по причинамъ, которыми и по которымъ заключается и нарушается и полный бракъ, все это не имѣетъ приложенія; почему и не позволяется никому изъ служащихъ въ алтарѣ, когда онъ смертію или другою причиною будетъ разлученъ со своею обручницею прежде брака, сочетаваться съ другою женщиной, и того, кто сдѣлаетъ это, должно извергать, какъ вступившаго во второй бракъ; точно также и чтеца, который совершитъ что нибудь подобное, не производить въ другую степень. Они настаивали и на томъ, чтобы въ настоящее время совокупившійся съ своею обручницею оставался совершенно безъ наказанія, такъ какъ обрученіе уже нерасторжимо. А когда достопочтенный и великій друнгарій, господинъ Стефанъ Комнинъ, хотѣлъ вступить въ бракъ съ госпожею Евдокіею, дочерью достопочтеннаго и великаго domestика господина Іоанна, и встрѣтилъ препятствіе въ томъ, что родная ея сестра госпожа Ирина была обручена съ достопочтеннымъ господиномъ Алексіемъ, сыномъ перваго изъ достопочтенныхъ (πρωτοσεβάστου) господина Іоанна, сына приснопамятнаго самодержца, бывшимъ двоюрод-

нымъ братомъ великаго друнгарія, и оказалось невозможнымъ, чтобы два двоюродныхъ брата сочетались съ двумя сестрами, то въ синодѣ, во дни святѣйшаго патріарха господина Николая Музалона, происходили разсужденія о томъ, препятствуетъ ли это браку великаго друнгарія, и было рѣшено, что не препятствуетъ, потому что обрученіе не замѣняетъ полного брака. И святѣйшій патріархъ господинъ Θεодосій позволилъ месопотамиту господину Михаилу, который былъ обрученъ съ нѣкою Маріей и, послѣ ея смерти, взялъ другую до (совершенія) брака, безъ предосужденія вступить въ новый бракъ послѣ смерти этой (жены), не смотря даже на то, что онъ имѣлъ и дѣтей и переступилъ за тридцатилѣтній возрастъ, каковос позволеніе патріархъ основывалъ на томъ, что послѣдній бракъ нельзя считать трособрачіемъ, такъ какъ обрученіе не равно полному браку. Но это было допущено потому, что не было извѣстно, что между обрученными произошло и совокупленіе; ибо еслибы было совокупленіе, то не послѣдовало бы и такого (разрѣшенія на бракъ), дабы не допустить явнаго кровосмѣшенія и незаконнаго брака. Впрочемъ, хотя бы и не произошло совокупленія, но такъ какъ изъ 98-го правила трульскаго собора и изъ 2-й главы 58 титула 60 книги и изъ 3-го положенія 12-й главы 37 титула той же 60 книги (Василикъ) открывается, что женившійся на той, которая была обручена съ другимъ, подлежалъ осужденію въ прелюбодѣваніи, и въ тѣ времена, когда обрученіе расторгалось уплатою отступнаго, и не было, какъ нынѣ, равносильно браку, то я говорю, опираясь на силѣ и настоящаго правила, что то, что было дозволено такимъ образомъ, не безопасно.

Славянская нормчая. Прежде брака чтець смѣсився со обрученицею, но единомъ лѣтѣ пріять бывъ, да пребудеть чтець. Не совершенъ же и украдymi бракъ, отриновенъ: такожде и слуга.

Толкованіе. Чтець еще жену обручивъ, и прежде брака растливъ ю, за единомъ лѣто да упразднится отъ степене, и тако пріять будеть паки почитати книги. На бѣльшее же совершеніе не могли взыти, но на томъ пребывая степені. Аще же прежде обрученія въ тайнѣ смѣсився, и потомъ закона бракомъ поиметь ю, огнюдъ степене своего лишится;

се же запрещеніе и не на поставленныхъ слугахъ церковныхъ да держится.

Κανὼν σ΄.

Διάκονος ἐν χεῖλεσι μανθεις, καὶ μέχρι τούτου ἡμαρτηχέναи ὁμολογήσας, τῆς λειτουργίας ἐπισχεθῆσεται· τοῦ δὲ μετέχειν τῶν Ἀγιασμάτων μετὰ τῶν διακόνων ἀξιωθῆσεται. Τὸ αὐτὸ δὲ καὶ πρῶτον. Εἰ δὲ τι πλεῖον τούτου φωραθεῖη τις ἡμαρτηχώς· ἐν οἷῳ ἂν ἦ βλάβη, καθαιρεθῆσεται.

Правило ѿ.

Діаконо́ ѿскверни́кше-мѣса оустѣми, и и́спокѣдавшемъ, что грѣхъ егѡ дѣлѣ не простѣрса, да вѣдѣтъ запрещенѡ священнослуженіе, но причащѣтиса стѣхъ Таиннх съ діаконами да сподобитиса. Та́къ точнѡ и пресвѣтерх. Я́ще же что́ колѣ сегѡ согрѣшившимъ ктѡ́ либо оу́смѡгренх вѣдѣтъ: что́ вх ко́торомъ быни́былъ, стѣпени да вѣдѣтъ и́звѣрженх.

Зонара. Настоящее правило подвергается пререканіямъ, такъ какъ одними понимается такъ, другими иначе. Одни говорятъ, что діакону, осквернившемуся устами, т. е. тому, который дошелъ до страстнаго и любовнаго поцѣлуя женщины (ибо и это оскверненіе, и если ставится въ грѣхъ намѣреніе, хотя оно оскверняетъ только помысль, то тѣмъ болѣе будетъ нечистотою, когда кто-нибудь, находясь въ страстномъ возбужденіи, дойдетъ до поцѣлуя), должно быть запрещено священнослуженіе, т. е. онъ долженъ быть на время отлученъ и устранинъ отъ діаконскаго дѣйствованія, но можетъ только причащаться Таинъ вмѣстѣ съ діаконами, такъ какъ временное запрещеніе служенія составляетъ для него достаточное наказаніе. Въ подтвержденіе этого мнѣнія ссылаются на то, что правило извергаетъ того, кто

согрѣшить чѣмъ либо больше; отсюда, говорятъ, становится ясною мыслью святаго, что онъ опредѣлялъ здѣсь временное только запрещеніе, предоставивъ мѣру времени запрещенія суду того, кто держитъ его подъ епитимію. А другіе говорятъ, что здѣсь разумѣется запрещеніе постоянное, равное изверженію; почему-де время и не опредѣлено; а удостоивается онъ пріобщаться вмѣстѣ съ діаконами по причинѣ сравнительной неважности грѣха. Того же, кто простерся и далѣе, святой предписалъ извергать, назвавъ изверженіемъ совершенное испаденіе согрѣшившаго изъ его степени; ибо таковой не долженъ и причащаться вмѣстѣ съ діаконами внутри святилища, но съ мірянами. Но я присоединяюсь къ первому мнѣнію какъ потому, что оно болѣе человѣколюбиво, и въ виду (4-го) правила неокесарійскаго собора, которое говоритъ: „аще кто, вожделѣвъ жены, рѣшится преспати съ нею, но его намѣреніе не приведется въ дѣйствіе: видимо есть, яко благодатію избавленъ“. Итакъ если тотъ, кто вожделѣлъ преспати съ женою и дошелъ до ложа, но не палъ до дѣла, а пришелъ въ себя прежде совокупленія и воспрянулъ и удержался отъ дѣла, признается избавленнымъ благодатію: то еще болѣе должно вѣрить, что тотъ, кто осквернился только поцѣлуемъ и не простерся далѣе, избавленъ благодатію; а кого благодать избавила, какимъ образомъ можетъ осудить кто-нибудь и притомъ такимъ тяжкимъ осужденіемъ, т. е. изверженіемъ изъ его степени?

Синописъ. Если пресвитеръ или діаконъ исповѣдуется, что осквернился устами, то будучи запрещенъ въ священнослуженіи, Таинъ да причащается; если же будетъ усмотрѣнъ согрѣшившимъ чѣмъ либо болѣе сего, долженъ быть изверженъ.

Аристинъ. Выраженіе: „оскверниться устами“ толкуется различно; впрочемъ не должно передавать (всего) на письмѣ по причинѣ постыдности дѣла. А если кто изъ діаконѣвъ, или пресвитерѣвъ впадетъ въ такой грѣхъ, долженъ принять епитимію по настоящему правилу.

Вальсамонъ. Святой опредѣляетъ, чтобы діаконъ, или священникъ, осквернившійся устами и исповѣдавшій грѣхъ, подвергался запрещенію священнодѣйствія, но не отлученію

отъ причащенія Таинъ: ему дозволяется причащаться внутри св. алтаря вмѣстѣ съ равностепенными ему священниками, или діаконами; тому же, кто согрѣшитъ не до этого, а падетъ еще болѣе, св. отецъ назначаетъ изверженіе. Въ виду этихъ опредѣленій правила, много разъ спрашивали: что значить—посвященному лицу оскверниться устами? Нѣкоторые говорили, что это (оскверненіе) состоитъ въ томъ, когда кто либо согрѣшитъ до страстнаго и любовнаго поцѣлуя женщинѣ, согласно съ евангельскимъ изреченіемъ, которое говоритъ: *всякъ, или воззрѣтъ на жену, ко еже вождельти ея, уже любодѣйствова съ нею* (Мѡ. 5, 28). Другіе говорили, что нѣкоторые, будучи чрезмѣрно разжигаемы огнемъ Афродиты, употребляютъ женскій членъ, какъ чашу, и (о мерзость!) пьютъ изъ него отвратительное питье и оскверняютъ уста. Пные говорятъ, что нѣкоторые, будучи одержимы бѣсовскою страстію, лобызаютъ женскій стыдъ и не стыдятся, но говорятъ: наши губы при насъ, кто назовется ихъ господиномъ? А я, читая Юлія Полидевкта, нашель, что онъ во второй книгѣ своихъ словотолковательныхъ сочиненій (*τῶν ὀνομαστικῶν συγγραμμάτων*) обозначаетъ словами: *μυρτοχειλίδες, χρῆσιμματα, πτερυῶματα*—внѣшнія и внутреннія части и челны женскаго стыда. И мудрѣйшій Аристотель въ своей физиологіи о членахъ животныхъ также называетъ ихъ словомъ *χειλή*—губами. И многіе, измышляя еротическія сочиненія, говорятъ, что эти (губы) зѣваютъ, плюютъ и чванятся ихъ лизаніемъ. Игакъ я думаю, что посвященный, осквернившійся какимъ бы то ни было образомъ посредствомъ этихъ устъ, долженъ быть отлученъ на время, какъ сдѣлавшій позорнѣйшее дѣло; но такъ какъ онъ не совершилъ полнаго грѣха посредствомъ соитія, не долженъ быть подвергнутъ изверженію. А поелику нѣкоторые говорятъ, что осквернившійся устами и исповѣдавшійся долженъ быть изверженъ, потому что святой говоритъ, что онъ не долженъ священнодѣйствовать, то мы утверждаемъ, что этого не было въ намѣреніи святаго. Ибо хотя наказаніе осквернившемуся устами и представляется болѣе тяжкимъ вслѣдствіе того, что не опредѣлено срока для запрещенія священнослуженія, но ни откуда не видно, чтобы онъ подвергался изверженію; послѣднее опредѣляется только тому, кто совершитъ болшій грѣхъ чрезъ соитіе.

Славянская кормчая. Исповѣдавъ презвитеръ или діаконъ, яко во устну согрѣши, отъ службы да упразднится. Святыхъ же даровъ да причащается, Аще же что болѣ сего явится согрѣшивъ, да извержется.

Толкованіе. Иже устнама осквернитися различно на многа толкуется, обаче писаніемъ сего предати не подобаетъ за срамоту вещей многоразличныхъ. Аще же кто отъ діаконъ, или отъ презвитеръ въ таковыи грѣхъ въпадетъ, отъ службы на время упразднится. Святыхъ же даровъ причащается. Аще же болѣ сего согрѣшивъ явится, да извержется.

Κανὼν α'.

Ὁ συνεγνωκὼς ἐκάστῳ τῶν προειρημένων ἀμαρτημάτων, καὶ μὴ ὁμολογήσας, ἀλλ' ἐλεγχθεὶς, τοῦ τοσοῦτου χρόνου, εἰς ὃν ὁ ἐργάτης τῶν κακῶν ἐπιτετίμηται, καὶ αὐτὸς ἔσαι ἐν ἐπιτιμίῳ.

Правило ѿ.

Прикосновенный къ какому либо изъ выше-реченныхъ грѣховъ, и не исповѣдавшій, но обличенный, да будетъ подѣляемъ столько же времени, на сколько подѣляется епитимію дѣлатель Бла.

Зонара. Сказавши о грѣхахъ пресвитеровъ, діаконъ и прочихъ церковныхъ чиновъ, святой теперь дѣлаетъ постановленіе и о лицахъ, прикосновенныхъ къ ихъ грѣхамъ, говоря, что кто знаетъ за кѣмъ либо изъ указанныхъ лицъ грѣхи и не исповѣдуетъ, не сдѣлаетъ ихъ извѣстными епископу, но скрываетъ ихъ, и будетъ обличенъ въ томъ, что не смотря на то, что зналъ, молчалъ и скрывалъ ихъ, долженъ быть и самъ подвергнутъ епитиміи на столько же времени, на сколько и сдѣлавшій грѣхъ.

Синописисъ. Прикосновенный къ чему либо и скрывающій подвергается равной епитиміи

Аристинъ. Если кто знаетъ за кѣмъ либо какою нибудь

грѣхъ изъ указанныхъ выше грѣховъ, и не исповѣдуетъ этого, но будетъ обличенъ въ томъ, что скрываетъ грѣхъ, долженъ принять ту же самую епитимію и на столько же времени, какой и на сколько подвергается дѣлатель зла.

Вальсамонъ. Прикосновенныхъ къ согрѣшающимъ какими либо грѣхами, и не исповѣдующихъ оныя добровольно епископамъ, но скрывающихъ, святой опредѣляетъ наказывать, конечно послѣ законнаго обличенія, одинаковымъ образомъ съ совершившими злыя (дѣянія). А прикосновеннымъ здѣсь назови не того, кто только имѣетъ свѣдѣніе и не можетъ воспрепятствовать, и не того, кто далъ совѣтъ безъ злаго расположенія, но кто содѣйствовалъ, или имѣлъ свѣдѣніе и могъ воспрепятствовать, но не воспрепятствовалъ. Ибо 2-е положеніе 48 тит. 60-й книги (Василикъ) говоритъ, что знающій вора, хотя бы и не открылъ его, не есть воръ; но кто скрываетъ вора,—воръ“. И 2-е положеніе 50-й главы той же книги и титула: „воровство бываетъ съ соумышленіемъ и пособничествомъ, когда совершается по враждѣ къ тому, у кого дѣлается похищеніе; ибо какъ воровство, такъ и пособничество, не бываетъ безъ злаго умысла; а соумышляетъ тотъ, кто предлагаетъ воровство; способствуетъ—кто доставляетъ какую нибудь услугу и помощь въ воровствѣ“. И 63-я глава: „показавшій убѣжавшему дорогу не есть воръ“, и 3-я глава 6-го тит. той же книги: „кто далъ совѣтъ безъ злаго умысла не подлежитъ суду, ни тотъ, кто въ шутку“; и древній толкователь 11-й главы той же книги и титула: „ибо отъ одного совѣта не происходитъ кражи.“ И священнопѣвецъ Давидъ не наказывалъ видѣвшаго татя, или прелюбодѣя, но того, кто теклъ съ нимъ, т. е. содѣйствовалъ вору, и кто принималъ участіе, т. е. совершалъ заодно грѣхъ съ прелюбодѣемъ (Ис. 49, 18). И такъ кто имѣлъ только свѣдѣніе о злѣ и не могъ воспрепятствовать и кто далъ совѣтъ безъ злаго умысла, не должны быть подвергаемы епитиміи. А кто зналъ и могъ воспрепятствовать и не воспрепятствовалъ, и кто посовѣтовалъ съ злымъ умысломъ, и тѣмъ болѣе кто оказалъ содѣйствіе, долженъ быть наказанъ. Замѣтъ, что исповѣдь повсюду ослабляетъ наказаніе, и обвиненіе увеличиваетъ его

Славянская нормчая. Свѣдѣи нѣкогого согрѣшеніе, и скрывая, равно тому запрещеніе приметъ.

Голкованіе. Аще свѣдѣи нѣкто нѣкогого отъ прѣд-дереченныхъ грѣхъ, нѣчто согрѣшна, и не исповѣсть его, по обличенъ будетъ беззаконіе скрывая, тожде приметъ запрещеніе, и въ то ико время, въ еликоже злу дѣлатель запрещеніе приметъ.

Καὼν οὖρ'.

Ὁ μαυτεσιυ ἑαυτὸν ἐπι-
δοῦς, ἢ τισι τοιούτοις, τὸν
χρόνον τῶν φουέων καὶ αὐτὸς
ἐπιτιμηθήσεται.

Прѣдѣшио ѿк.

Прѣдѣшій секѣ волхво-
вѣчеламх, или нѣкимх
подѣвнымх, да вѣдетх
подъ ѣпитимією стѣлькѣ же
врѣмени, скѣлькѣ оувѣйца.

Зонара. Прорицаніями (маυτεῖαι) въ древности были предска-занія, какія давались лжеименными богами, или отвѣты на вопросы. Но хотя прорицалища и прекратились по воплощеніи Господа, но предсказанія и нынѣ дѣлаются нѣкоторыми по-средствомъ обаяній и демоискаго дѣйствія, хотя они и ока-зываются по большей части ложными; каковы суть дѣлаемые нѣкоторыми женщицами, которыя, кладя на руки зерна ячменя, посредствомъ ихъ предсказываютъ нѣчто; а другія, нагибаясь къ золѣ, предугадываютъ грядущее; къ нимъ должны быть причислены и тѣ, которые говорятъ, что они по звѣздамъ предузнаютъ имѣющее быть, и которые поль-зуются ими, — каковыхъ всѣхъ подвергаютъ епитиміи убійца.

Синописисъ. Предавшій себя предсказателямъ, или нѣкимъ подобнымъ, долженъ быть подвергнутъ епитиміи на срокъ убійца.

Аристинъ. Предавшій себя волхвователямъ, или обаяте-лямъ, или отравителямъ (φαρμαχοῖς) съ цѣлю изучить ихъ злохудожество, долженъ быть подвергнутъ епитиміи, какъ вольный убійца. А кто вѣригъ волхвователямъ и вводитъ ихъ въ свой домъ для изысканія и приготовленія врачествъ (суевѣрныхъ) или для открытія чего нибудь неизвѣстнаго, подвергается епитиміи на шесть лѣтъ, какъ говоритъ 61-е

правило трульскаго шестаго собора и 83-е сего, что въ рукахъ у насъ, третьяго посланія Василия Великаго.

Вальсамонъ. Въ 25-й главѣ 9-го титула и въ 20 главѣ 13-го титула настоящаго собранія мы изложили различныя свѣдѣнія о волхвователяхъ, магахъ и подобныхъ; и прочти какъ это, такъ и указываемые въ тѣхъ же самыхъ главахъ правила и законы, и узнаешь, какимъ образомъ они наказываются по законамъ гражданскимъ и церковнымъ. А теперь святой опредѣляетъ, что тѣ, которые предають себя какимъ либо лицамъ этого рода, должны быть подвергаемы епитиміямъ на срокъ, назначенный убійцамъ. Но поелику нѣкоторые, толкуя настоящее правило, сказали, что такимъ образомъ должно наказывать и тѣхъ, которые приходятъ къ женщинамъ, берущимся на зернахъ ячменя открыть что-нибудь неизвѣстное, или будущее. то я говорю, что есть различіе между предвѣщателями и ворожеями-старухами, которыя обманываютъ простецовъ своими нашептываніями; ибо первые призываютъ демоновъ; а эти, прикрываясь скорѣе добродѣтелію и святостію, иногда съ божественными псалмопѣніями, рукописуютъ будущее и показываютъ неизвѣстное при помощи ячменныхъ зеренъ, какъ дѣлають и такъ называемые *хрітріи* и монахи съ красивыми бородами и волосами, посящіе власяницы и вретича; ибо и эти, обольщая и обольщаясь, предуказываютъ будущее какъ бы по ангельскому откровенію. Поэтому то тѣ, которые не отреклись отъ Бога, но по развращенности прикрываются личною святости, должны, какъ мнѣ кажется, быть наказываемы умѣреннѣе, а не такъ, какъ отрекшіеся отъ Бога. А если скажешь, что старухи, гадающія по ячменю и дѣлающія обаянія, призываютъ демоновъ, то необходимо и онѣ должны быть подвергаемы крайней епитиміи, подобно волшебникамъ и магамъ. Прочти еще 83-е правило настоящаго святаго и что въ немъ (написано).

Славянская кормчая. Иже волхвомъ, или другимъ нѣкимъ таковымъ себе въдавъ, временемъ убійцы устроенъ будетъ.

Толкованіе. Въдавъ убо себе волхвомъ, или обавникомъ, или чародѣемъ на оченіе злохитрства ихъ, яко волею убивши запрещеніе да приметъ. Вѣруяиже въ волхвы, или вводя ихъ въ домъ свой, обрѣтенія ради нѣкоего и

очищенія отравленія, или откровенія ради нѣкихъ неизреченныхъ, шесть лѣтъ запрещеніе да приметъ: яко же, 61-е, правило повелѣваетъ, шестаго вселенскаго собора, иже въ Константиѣ градѣ въ Труллѣ полатиѣмъ: и, 83-е, правило въ семь посланіи великаго Василія.

Κανὼν ογ´.

Ὁ τὸν Χριστὸν ἀρνησάμενος, καὶ παραβὰς τὸ τῆς σωτηρίας μυστήριον, ἐν παντὶ τῷ χρόνῳ τῆς ζωῆς αὐτοῦ προσκλαίειν ὀφείλει, καὶ ἐξομολογεῖσθαι χρεώσεται, ἐν τῷ καιρῷ, ᾧ ἐκβαίνει τοῦ βίου, τῶν Ἁγιασμάτων ἀξιούμενος, πίσει τῆς παρὰ Θεοῦ φιλανθρωπίας.

Правило Ѡг.

Ѡрѣкшіица ѡ Хрѣтѣ ѡ содѣлакшіица престѡпникомъ прѡтивъ члнствѣ спасеніа, всѣ время жнзни своеа долженъ быти въ числѣ плачущихъ, ѡ ѡблзанъ исповѣдатиса: а при концѣ жнзни оудостѡитца причастіа свѣчннѣ, по кѣрѣ кх ѡжїе челоукоулюкіе.

Зонара. Святый повелѣваетъ, чтобы безъ ограниченія всѣ, отрeksiеся отъ христіанства, были внѣ общенія во всю жизнь и находились въ числѣ плачущихъ. А священномученикъ Петръ, архіепископъ александрійскій, дѣлаетъ въ своихъ правилахъ много разграниченій между отрeksiмися отъ вѣры и опредѣляетъ для нихъ различные сроки епитимій; на всю же жизнь не отлучаетъ отъ общенія никого. Точно также и анкирскій соборъ, будучи древнѣе и священномученика св. Петра, дѣлаетъ много различеній между принесшими жертву идоламъ, и опредѣляетъ разныя для разныхъ лицъ сроки епитимій, но до смерти не опредѣлялъ отлучать отъ общенія никого. Но ктонибудь скажетъ, что отцы положили епитиміи соотвѣтственно своему времени; ибо одни были во времена сильныхъ гоненій, когда еще и вѣра не была

утверждена, и поэтому относились умѣреннѣе къ тѣмъ, которые падали, снисходя по причинѣ нужды гоненій; а Василій Великій, такъ какъ онъ жилъ въ такое время, когда вѣра распространялась и сдѣлалась тверже, а язычество пришло въ крайне стѣсненное положеніе, строже относился къ тѣмъ, кои отрекались отъ вѣры, такъ какъ они падали добровольно и безъ насилія, и поэтому опредѣлилъ, чтобы они оставались внѣ общенія на всю жизнь.

Синописисъ. Отрекшійся отъ Христа долженъ каяться во всю жизнь.

Арестинъ. Кто отрекся отъ Христа, долженъ быть въ числѣ плачущихъ во все время своей жизни; а при исходѣ жизни долженъ удостоиться причащенія.

Вальсамонъ. Правило ясно: оно опредѣляетъ, что отрекшіеся Господа нашего Иисуса Христа и не принявшіе таинства Его домостроительства во плоти, должны плакать и исповѣдываться во все время своей жизни, и только при послѣднемъ издыханіи удостоиться причащенія Тайнъ. Но такъ какъ анкирскій соборъ и св. священномученикъ Петръ никого изъ таковыхъ не подвергаютъ крайней епитиміи отлученія отъ общенія и какъ будто противорѣчатъ настоящему правилу, то скажи, что святые полагали епитиміи соотвѣтственныя своимъ временамъ; ибо одни были во время сильныхъ гоненій, когда и вѣра не была утверждена, и поэтому умѣреннѣе относились къ тѣмъ, которые падали, снисходя по причинѣ нужды гоненій. А Василій Великій, такъ какъ онъ жилъ въ такое время, когда вѣра распространилась и сдѣлалась тверже, строже относился къ отрекающимся отъ вѣры. Или скажи, что отцы сдѣлали постановленіе о тѣхъ, которые отреклись отъ Христа по принужденію мучителей, и поэтому облегчаютъ епитимію; а настоящее правило постановляетъ объ отрекшихся отъ Христа добровольно и безъ какой-либо нужды, и поэтому подвергаетъ ихъ тягчайшему наказанію. А что они должны быть въ числѣ плачущихъ и исповѣдываться всю свою жизнь, этого, говорятъ нѣкоторые, не должно понимать такъ, что они должны и стоять на мѣстѣ плачущихъ; ибо это, говорятъ, было бы противно сострадательности святаго и Божію человеколюбію, побѣждающему всякій грѣхъ; почему и требуютъ, чтобы они плакали

и исповѣдывали грѣхъ чрезъ всю свою жизнь; а мѣста епитимій проходили по правиламъ анкирскаго собора, но причащенія Таинъ не удостоивались, развѣ только при послѣднемъ издыханіи. Къ этому мнѣнію присосдиняюсь и самъ я, потому что оно болѣе человѣколюбиво, и потому что изъ выраженій святаго не видно, чтобы согрѣшившій такимъ образомъ долженъ былъ стоять на мѣстѣ плачущихъ.

Славянская кормчая. Христовъ отметникъ во всемъ житіи своемъ да кается.

Толкованіе. Иже отъ Христа отвержется, во все время живота своего долженъ есть плакаться: на исходѣ же житія сподобится святаго причащенія.

Κανὼν οὗ.

Ἐὰν μὲντοι ἕκαστος τῶν ἐν τοῖς προγεγραμμένοις ἀμαρτήμασι γενομένων, σπυδαῖος γένηται ἐξομολογούμενος· ὁ πιδευθεὶς παρὰ τῆς τοῦ Θεοῦ φιλανθρωπίας λύειν, καὶ δεσμεῖν, εἰ φιλανθρωπότερος γένοιτο, τὸ ὑπερβάλλον τῆς ἐξομολογήσεως ὁρῶν τοῦ ἡμαρτηκότος, εἰς τὸ ἐλαττώσαι τὸν χρόνον τῶν ἐπιτιμίων, οὐκ ἔστι καταγνώσεως ἄξιος, τῆς ἐν ταῖς Γραφαῖς ἱστορίας γνωρίζουσης ἡμῖν, τοὺς μετὰ μείζονος πόνου ἐξομολογημένους ταχέως τὴν τοῦ Θεοῦ φιλανθρωπίαν καταλαμβάνειν.

Правило Ѡд.

Иже кто бы то ни былъ иже падшихъ въ кышеписанные грѣхѣ исповѣдавшись, содѣлается рѣвностнымъ въ исправленіи: то прѣвшій ѿ человѣколюбіа иже влѣсть разрѣшати и скѣзывать, не вѣдетъ достѣннъ ѡсужденіа, когда видѣ крайне оусердное исповѣданіе согрѣшившаго, содѣлается мѣлостивѣе и сократитъ епитимію. Поелікѣ повѣствованіа свѣщеннаго писаніа показуютъ намъ, яко съ вѣльшимъ

ПОДВИГОМЪ ИСПОВѢДАЮЩІЕСЯ СКОРѢ ПОЛВЧАЮТЪ БЖІЕ МИЛОСЕРДІЕ.

Зонара. Исчисливъ различные сроки епитимій за различные грѣхи, Василій Великій предоставилъ, наконецъ, все дѣло архіереямъ. Ибо имъ именно ввѣрено отъ Бога связывать и разрѣшать, и если они увидятъ, — что исповѣдающіеся ревностны въ исправленіи и показываютъ горячее усердіе въ покаяніи, — и за это сокращаютъ опредѣленные сроки, то не будутъ достойны осужденія. Ибо, говоритъ, писаніе учитъ насъ, что тѣхъ, которые исповѣдуются съ бѣльшимъ подвигомъ, скорѣе постигаетъ милосердіе Божіе; что именно и случилось, по свидѣтельству Писанія, съ Манассіею, Езекиею и многими другими.

Синописисъ. Принявшій власть связывать и разрѣшать, видя великое сокрушеніе кого либо изъ согрѣшившихъ однимъ изъ указанныхъ грѣховъ, долженъ сократить время (епитиміи).

Аристинъ. Епитиміи положены для каждаго грѣха; и тотъ, кому ввѣрено отъ Бога связывать и разрѣшать, если, смотря по исповѣди и сокрушенію каждаго, сократитъ время епитиміи, не будетъ достоинъ осужденія.

Вальсамонъ. Чтобы кто не впалъ въ безпечность по причинѣ продолжительности сроковъ епитимій, святой говоритъ, что мѣстный архіерей, которому, подобно верховному изъ апостоловъ Петру, ввѣрены отъ Бога ключи царствія небеснаго, и который принялъ власть разрѣшать и связывать, если увидитъ, что кто-либо, подвергшись епитиміи за какойнибудь грѣхъ, принялъ врачеваніе епитимій съ благодареніемъ и съ горячимъ усердіемъ показываетъ покаяніе, долженъ сократить срокъ епитимій, не боясь осужденія за то, будто нарушаетъ каноническую строгость относительно сроковъ епитимій; ибо Писаніе учитъ насъ, что тѣхъ, которые исповѣдуются съ бѣльшимъ подвигомъ, скоро постигаетъ милосердіе Божіе. Таково содержаніе правила. А ты прочти 39-ю главу 9-го тит. настоящаго собранія и помѣщенные въ ней законы, и узнаешь, что есть различіе между судьями, назначающими тѣлесныя наказанія тѣмъ, кто сдѣлался ви-

повесть въ преступленіи, и епископами, которые опредѣляютъ церковныя епитиміи исповѣдующимъ душевныя грѣхи. Ибо тѣ безъ царскаго повелѣнія не могутъ ни увеличивать, ни уменьшать опредѣленныя закономъ наказанія; а эти, принимая на себя тягость нашихъ грѣховъ, какъ имѣющіе притомъ отдать за насъ отчетъ Богу, по своему разсужденіи и увеличиваютъ и уменьшаютъ епитиміи; по этому-то они имѣютъ власть не только сокращать сроки епитимій, но и замѣнять одну епитимію другою. Если, на примѣръ, опредѣлено, что согрѣбившій чѣмъ либо не долженъ въ теченіи трехъ лѣтъ ѣсть мяса, ни стоять вмѣстѣ съ вѣрными, ни причащаться божественныхъ Таинъ; то принявшій исповѣдь, смотря по качеству состоящаго подъ епитиміею лица, искренности его исповѣди и усердію въ покаяніи, однѣ изъ епитимій можетъ умѣрить, а другія во много разъ увеличить; такъ что правила не должно понимать, какъ нѣкоторые говорили, только относительно сокращенія времени епитимій, но и относительно самаго вида епитимій. А когда нѣкоторый воинъ впалъ въ преступленіе вольнаго убійства и былъ однимъ архіереємъ письменно разрѣшенъ послѣ весьма непродолжительнаго времени, державный и святой нашъ императоръ, огорчившись этимъ случаемъ, повелѣлъ во дни святѣйшаго патріарха господина Луки разсмотрѣть въ синодѣ, правильно ли дано воину разрѣшеніе отъ епитимій съ такою поспѣшностію и, такъ сказать, не по состраданію (*συμπάδως*), а по пристрастію (*πρόσπαδως*). И когда архіерей ссылался на настоящее правило и другія, которыя повидимому оправдывали его во взводимой на него чрезмѣрной мягкости наказанія, святой синодъ, разсмотрѣвъ, по присущему ему божественному озаренію отъ всесвятаго Духа, истинный смыслъ правилъ, снова подвергнувъ воина несокрушимымъ узамъ каноническихъ епитимій, а архіерея наказавъ умѣреннымъ отлученіемъ отъ священнослуженія, сказавъ, что хотя архіереямъ и дозволяется увеличивать и уменьшать каноническія епитиміи, но связывать паутиными нитями то, что должно быть связано тройными канатами, не дано. Говорятъ, что по поводу дѣла этого воина державный и святой нашъ императоръ издалъ новеллу о вольныхъ убійцахъ, помѣщенную нами выше ¹⁾, которую и прочти; между прочимъ, она содержитъ

) См. толкованіе Вальсамона на 8-е правило Василія Великаго.

слѣдующее: относительно же того, что дѣлается съ ними послѣ того какъ они прибѣгнутъ къ святѣйшей великой Божіей церкви, мое царство въ точности не знаетъ, но думаетъ, что—не хорошо“¹⁾).

Славянская нормчая. Вязати и разрѣшати власть пріемши недугующихъ грѣхи, велико сокрушеніе видя, едино лѣто отъ прежереченныхъ умалить время.

Толкованіе. Запрещенія убо положена быша о коемждо грѣсѣ: поручены же отъ Бога вязати и разрѣшати, на исповѣданіе и на сокрушеніе сердца, коегождо кающагося взирая, аще умалить запрещенію время, не будетъ вины достоинъ.

Κανὼν οε'.

Ὁ ἀδελφῆ ἰδίᾳ ἐκ πατέρος ἢ ἐκ μητέρος συμμιανθεῖς, εἰς οἶκον προσευχῆς μὴ ἐπιτρέπεσθω παρεῖναι, ἕως ἂν ἀποστῆ τῆς παρανόμου καὶ ἀθεμίτου πράξεως. Μετὰ δὲ τὸ ἐλθεῖν εἰς συναίσθησιν τῆς φοβερᾶς ἀμαρτίας, τριετίαν προσκλαιέτω, τῇ θύρᾳ τῶν εὐκτηρίων οἴκων παρεστηκώς, καὶ θεόμενος τοῦ λαοῦ εἰσιόντος ἐπὶ τὴν προσευχὴν, ὥστε ἕκαστον μετὰ συμπαθείας ὑπὲρ αὐτοῦ ἐκτενεῖς ποιῆσθαι πρὸς Κύριον τὰς δεήσεις. Μετὰ δὲ τοῦτο ἄλλην τριετίαν εἰς ἀχρό-

Правило Ѧе.

Усквернившемѣся съ своею сестрою по отцѣ или по матери, да не вѣдетъ позколѣно входити въ домъ молитвенный, доколѣ не ѡстоитъ ѡ беззаконнаго и гнѣснаго дѣйствіа. Пришедши же въ сознание сграшнаго грѣха, трилѣта да плачетъ ѡнъ, стоа оу дверей молитвенныхъ домовъ, и просѣ входящихъ на молитвѣ. Давы каждый съ состраданиемъ приносилъ ѡ немъ

¹⁾ Слова эти приведены изъ предисловія къ новеллѣ, которое въ вышеуказанномъ толкованіи опущено.

ασιν μόνην παραδεχθήτω, καὶ ἀκούων τῆς Γραφῆς καὶ τῆς διδασκαλίας ἐκβαλλέσθω, καὶ μὴ καταξιούσθω προσευχῆς. Ἐπειτα εἶπερ μετὰ δακρῶν ἐξεζήτησεν αὐτήν, καὶ προσέπεσε τῷ Κυρίῳ μετὰ συντριμμῶ καρδίας καὶ ταπεινώσεως ἰσχυρᾶς, διδόνθω αὐτῷ ὑπόπτωσις ἐν ἄλλοις τρισὶν ἔτεσι. Καὶ οὕτως ἐπειδὴν τοὺς καρποὺς τῆς μετανοίας ἀξίως ἐπιδείξεται, τῷ δεκάτῳ ἔτει εἰς τὴν τῶν πισῶν εὐχὴν δεχθήτω, χωρὶς προσφορᾶς· καὶ δύο ἔτη συσᾶς εἰς τὴν εὐχὴν τοῖς πισοῖς, οὕτω λοιπὸν καταξιούσθω τῆς τοῦ Ἀγαθοῦ κοινωσίας.

οὐσέрдныѣ моли́ткы ко Гдѣ. По́слѣ сего̀ на дрѣго́е трѣхлѣтїе да вѣдетъ допѣшенъ то́кмю до слѣшанїѣ Писанїи, по слѣшанїи же Писанїи ѡ̀ пошченїи, да ѡ̀згонѣетсѣ ѡ̀з цркви, ѡ̀ да не оудостѣньѣетсѣ ѡ̀вщєнїѣ кѣ моли́твѣ. По́томъ, ѡ̀це со слезѣми вѣдетъ просїти ѡ̀ныѣ ѡ̀ припѣдѣти ко Гдѣ, съ сокрѣшенїемъ сѣрца ѡ̀ глѣбѣокимъ смиренїемъ, то̀ дадѣтсѣ ѡ̀мѣ ѡ̀ныѣ трѣхлѣта на припѣданїе. Ѣ такїмъ ѡ̀бразомъ, когда̀ покажетъ плоды̀ достѣйныѣ пока́нїѣ, кѣ де́сѣтое лѣто̀ да вѣдетъ припѣтъ кѣ моленїю съ вѣрными, безъ причащєнїѣ: двѣ лѣта стоѣ во вре́мѣ моли́твы съ вѣрными, наконецъ да оудостѣнтсѣ прѣшвщєнїѣ ѡ̀тѣнь.

Κανὼν ος'.

Ὁ αὐτὸς τύπος καὶ περὶ τῶν τὰς νόμφας ἑαυτῶν λαμβανόντων.

Правило Ѡс.

Тѡтъ же оустѡвкъ ѡ совокудпѣвшемса съ невѣсткою своею.

Зонара. Вступившій въ плотскую связь съ своею сестрою, хотя бы родство было и не по обоимъ родителямъ, а по одному, совершенно изгоняется изъ церкви до тѣхъ поръ, пока не отступитъ отъ грѣха; а когда отступитъ, устроится такъ, какъ предписываетъ правило - плача, припадая, слушающая, етоя вмѣстѣ (съ вѣрными), и такимъ образомъ удостоивается причащенія Таинъ.

Синописисъ. *Правило 75-е.* Осквернившійся съ сестрою по отцу, или по матери, да не входитъ въ домъ молитвы, пока не отступитъ (отъ грѣха). затѣмъ, когда воспрянегъ, грехлѣтїе долженъ плакать, трехлѣтїе — слушать, трехлѣтїе — припадать и на десятый годъ долженъ быть принятъ безъ приношенія и, простоявъ вмѣстѣ два года на молитвѣ, наконецъ да удостоится приобщенія.

Аристинъ. Правило это истолковано вмѣстѣ съ 67-мъ правиломъ.

Синописисъ и Аристинъ. *Правило 76 е.* Тоже самое и о совокупившемся съ невѣсткою своею. — Ясно.

Вальсамонъ. Настоящія два правила опредѣляютъ, какимъ образомъ наказывается вступающій въ плотскую связь съ своею сестрою, хотя бы приходился ей и не по обоимъ родителямъ, а по одному (каковая называется — *ἑτεροθαλής*), и какимъ образомъ наказывается осквернившійся съ своею невѣсткою, и говорятъ, что они изгоняются изъ церкви до тѣхъ поръ, пока не отступятъ отъ грѣха; а послѣ того какъ отступятъ, устроятся въ четырехъ мѣстахъ епитимій и такимъ образомъ удостоиваются св. причастія; четыре же мѣста проходятся въ двѣнадцать лѣтъ. Прочти также 2-ю главу 13-го титула настоящаго собранія, и замѣтъ, что епитиміи даются оставляющимъ грѣхъ, а не гѣмъ, которые еще пребываютъ въ немъ: ибо эти послѣдніе совершенно не имѣютъ общенія въ томъ, что принадлежитъ вѣрнымъ.

Славянская нормчая. *Правило 75-е.* Иже съ сестрою по

отцѣ или по матери осквернився, да не внидегъ въ домъ молитвенный: рекше въ церковь, дождеже отступитъ отъ беззаконнаго дѣла. И потомъ истрезвився, три лѣта да плачется. Три лѣта да послушаетъ божественныхъ писаніи: и три лѣта да принадаеть: и въ десятое лѣто пріятъ будетъ безъ общенія: и инѣхъ два лѣта стоявъ съ вѣрными, и молигъ ихъ приобщився, прочее сподобится святаго общенія.

Правило 76-е. Сей же уставъ запрещеніемъ да примутъ, иже поимають снохи своя.

Толкованіе. Се же правило истолковано есть въ, 67-мъ правилѣ сего посланія.

Κανὼν σζ'.

Ὁ μὲντοι καταλιμπάνων τὴν νομίμως συναφθεῖσαν αὐτῷ γυναῖκα, καὶ ἑτέραν ἀγόμενος, κατὰ τὴν τοῦ Κυρίου ἀπόφασιν, τῷ τῆς μοιχείας ὑπόκειται κρίματι. Κεκανόνισαι δὲ παρὰ τῶν Πατέρων ἡμῶν τοὺς τοιοῦτους ἐνιαυτὸν προσκλαίειν, διετίαν ἐπαχροῦσθαι, τριετίαν ὑποπίπτειν, τῷ ἐξδὸμῳ συνίσασθαι τοῖς πισοῖς, καὶ οὕτω τῆς προσφορᾶς καταξιοῦσθαι, ἐὰν μετὰ δακρύων μετανοήσωσιν.

Правило ѿз.

Остѣвившій женѣ, законнѣ съ нѣмъ сочетавшюся, и кзѣвшій дрѣгѣю, по изреченію Гдню, подлежащихъ ѡнѣ прелюбоудѣлнїа (*). Правилами же Отцевъ нашихъ положено, чтобы таковыя единое лѣто плакали, два лѣта слѣшали, три припадали, седмѣе же лѣто стоали съ вѣрными и тѣмъ оудостѣотса стѣго причастїа, аще со слезами покаютса.

(*) Матѣ. гл. 19, ст. 9.

Зонара. Тѣ, говоритъ св. отецъ, которые оставляютъ своихъ сожительницъ и вступаютъ въ бракъ съ другими, осуждаются Господомъ какъ прелюбодѣи; ибо Господь говоритъ

въ евангеліяхъ: кто отпуститъ свою жену развѣ словесе прелюбодѣйна и оженится съ иною, прелюбодѣйствуетъ (Мѡ. 5, 32). А отцы наши, говорить, положили за правило – подвергать таковыхъ епитиміи на седмилѣтіе, и такимъ образомъ принимать къ причащенію приношенія, если покаются со слезами. Сказавъ же о назначенной имъ епитиміи отцами, не присовокупилъ ничего, потому что счелъ достаточнымъ то, что назвалъ этотъ грѣхъ, по слову Господа, прелюбодѣніемъ, ибо, какъ за прелюбодѣніе, слѣдуетъ таковымъ исполнить и срокъ епитиміи, опредѣленный св. отцемъ для наказанія прелюбодѣевъ.

Синописисъ. Оставившій свою и берущій иную, какъ прелюбодѣй, подвергается седмилѣтней (епитиміи).

Аристинъ. И это правило истолковано вмѣстѣ съ 68-мъ правиломъ.

Славянская нормчая. Иже свою жену оставль, и другую поимъ, прелюбодѣй сын: семь лѣтъ запрещеніе да приметь: лѣто едино да плачется. Два лѣта послушая божественныхъ писанія. Три лѣта припадая. И седьмое стоя съ вѣрными безъ общенія: и потомъ да причастятся святыхъ даровъ.

Κανὼν οἴ.

Ὁ αὐτὸς κρατεῖτω τύπος
καὶ ἐπὶ τῶν δύο ἀδελφῶν λαμ-
βανόντων εἰς συνοικέσιον, εἰ
καὶ κατὰ διαφόρους χρόνους.

Правило Ѡи.

Тотъ же оуставъ да
соблюдается и ѡ взавъ-
шихъ въ сожитіе двѣ
сестры, хотѣ вы то въ
ло и въ разныхъ времена.

Зонара. А 2-е правило собора, бывшаго въ Неокесаріи, говорить: „если не разрушить брака, да будетъ отлученъ отъ церкви до смерти“.

Синописисъ и Аристинъ. Тотъ же уставъ да $\frac{3}{4}$ соблюдается и о взявшихъ двухъ сестеръ, хотя бы то было и въ разные времена.

Славянская нормчая. Аще кто пойметъ двѣ сестреницѣ въ различная времена, рекше умереть первая, и онъ пойметъ сестру ея, семь лѣтъ запрещеніе да приметь. Лѣто едино

плачася. Два лѣта послушая божественныхъ¹ писаніи: три лѣта припадая. И седмое стоя съ вѣрными безъ общенія, и потомъ да причастится святыхъ тлинъ.

Κανὼν οὖθ'.

Οἱ δὲ ταῖς μητροῖαις ἑαυτῶν ἐπιμαυόμενοι τῷ αὐτῷ ὑπόκεινται κανόνι, ὃ καὶ οἱ ταῖς ἑαυτῶν ἀδελφαῖς ἐπιμαυόμενοι.

Правѣло Ѡл.

Вознеиствовствовавшій на свою мачиху подлежитъ томъ же правѣлу, какъ и неиствовствовавшій на свою сестру.

Аристинъ. Вознеиствовствовавшій на свою мачиху (несеть епитимію), какъ неиствовствовавшій на сестру.

Вальсамонъ. Того, кто осквернился съ сестрою не по обоимъ родителямъ (ἐτεροθαλής), или съ своею невѣсткою, святой опредѣлилъ въ 75-мъ и 76-мъ правилѣ подвергать епитиміи на двѣнадцать лѣтъ. А теперь, т. е. въ 77-мъ, 78-мъ и 79-мъ правилахъ предписываетъ — оставляющихъ своихъ женъ и вступающихъ въ браки съ другими, а также и берущихъ въ сожитіе двухъ сестеръ, конечно послѣ смерти одной, и оскверняющихся съ своими мачихами, наказывать, какъ прелюбодѣевъ. Но присовокупляетъ въ 76-мъ правилѣ, что тотъ, кто оставляетъ свою жену и сочетается съ другою, подвергается отцами епитиміи на седмилѣтіе, и такимъ образомъ, если покается со слезами, удостоивается св. причащенія. Если это такъ, то кто нибудь спросить: такъ какъ 58-е правило наказываетъ прелюбодѣя пятнадцатилѣтнею епитимією, а настоящее правило говорить, что оставляющіе своихъ женъ и сочетавающіеся съ другими подвергаются отцами епитиміи на 7-мъ лѣтъ, то чему мы должны слѣдовать? *Ръшеніе.* Тому, что содержится въ 58-мъ правилѣ; ибо здѣсь святой предложилъ образъ дѣйствованія отцевъ не какъ неизмѣнное правило, но какъ напоминаніе, и дабы мы знали какъ то, что прежде было опредѣлено тѣми, такъ и то, что послѣ опредѣлено имъ, и это открывається изъ словъ сватаго, что должно наказывать таковыхъ наравнѣ съ прелюбодѣями. А если кто укажетъ на общее правило, гла-

сящее: „должно имѣть силу то, что изречено, а не то, что умолчано“, тотъ услышитъ, что если бы правило, подвергающее прелюбодѣвъ пятнадцатилѣтней епитиміи, принадлежало другому святому, то, можетъ быть, имѣло бы мѣсто то, что говорятъ; а поелику оба правила — одного и того же святаго, то необходимо мы должны обращать вниманіе на то, что опредѣлено имъ позднѣе, какъ уже изреченное въ 58-мъ правилѣ. А относительно оставляющихъ своихъ женъ прочти также 48-е правило настоящаго св. отца и предпоследнее положеніе послѣдней главы 36-го титула 60-й книги (Василикъ), гдѣ говорится: „покусившійся имѣть двухъ женъ не по закону, но фактомъ произвола, по справедливости долженъ подлежать обвиненію въ прелюбодѣяніи; а та, которая вышла за него послѣ, если не знала, что онъ имѣетъ законную жену, должна быть прощена“. Прочти еще 2-е правило неокесарійскаго собора, въ которомъ говорится, что таковыя извергаются изъ церкви до смерти, и не сочти сго противорѣчащимъ тебѣ, но скажи, что правило указаннаго собора положено о тѣхъ, которые держатся зла, а настоящее — объ отступившихъ и исповѣдавшихся; и поэтому тѣ осуждаются на совершенное отлученіе, а эти подвергаются епитиміи на пятнадцать лѣтъ. Замѣть изъ настоящихъ правилъ, что не только въ такихъ грѣхахъ, но и въ прочихъ даетъ мѣсто епитиміямъ только оставленіе (грѣховъ); ибо кто пребываетъ во злѣ, хотя бы несчетное число разъ подвергался епитиміи и столько же разъ совершалъ добрыя дѣла, имѣетъ язву неиздѣльную, не закрывающуюся отъ цѣлительныхъ повязокъ. Еще замѣть, что постановленія ветхозавѣтнаго закона, кромѣ тѣхъ, которые прямо приняты церковію, упразднены и кто пользуется ими, іудействуетъ. Ибо вотъ открывается, что и у св. отцевъ приняты законы, воспреещающіе браки по свойству, а ветхозавѣтный законъ, который позволялъ брату умершаго брать жену его, чтобы возстановить сѣмя брата, пересталъ дѣйствовать. И латиняне, которые безразлично заключаютъ браки въ свойствѣ, идутъ на перекоръ настоящему правилу.

Славянская нормчая. Аще кто съ мачехою своею осквернится, якоже осквернившись съ сестрою запрещеніе прииметь. Къ сему ищи правила, 67-го сего посланія.

Κανὼν π'.

Τὴν πολυγαμίαν οἱ Πατέρες ἀπεισιώπησαν, ὡς κτηνώδη καὶ παντελῶς ἄλλοτρίαν τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων. Ἡμῶν δὲ παρίσταται πλεον τι πορνείας εἶναι τὸ ἀμάρτημα. Διὸ εὐλογον τοὺς τοιοῦτους ὑποβάλλεσθαι τοῖς κανόσι, δηλονότι ἐνιαυτὸν προσχλαύσαντας, καὶ ἐν τρισὶν ὑποπεσόντας, οὕτω δεκτοὺς εἶναι.

Правило ѱ.

Ὡς многобрачїи ѿтцы ѡмолчали, какъ ѡ дѣлѣ скотскомъ и совершенно чуждомъ родѣ человѣческомъ. Намъ же сѣ грѣхъ представляется тяжчайшимъ блудѣ. Посему благоразумно будетъ подвергати таковыхъ епитимїи по правиламъ, что есть, да блудитъ единому лѣту плачущими, три лѣта припадающими, и потомъ могутъ кѣмъ приидти.

Зонара. Многобрачїе, т. е. поятїе однимъ и тѣмъ же лицомъ многихъ женъ, хотя и не въ одно время, св. отецъ называетъ дѣломъ скотскимъ, а не человѣческимъ, точно также—и безразличное совокупленїе со многими, что представляется (παρίσταται), т. е. кажется по нашему мнѣнїю и суду болѣе тяжкимъ грѣхомъ, нежели блудъ; почему справедливо подвергать таковыхъ (наказанїю по) правиламъ. За тѣмъ указываетъ число лѣтъ епитимїи, которыхъ, повидимому, четыре. Но какимъ образомъ святой, назвавъ многобрачїе тяжчайшимъ блуда, опредѣлилъ за него какъ будто одно и тоже время (епитимїи), такъ какъ и блудъ наказуется по отцамъ четырехлѣтїемъ? Я думаю, что здѣсь составляется число лѣтъ больше четырехъ; ибо соблудившему опредѣлено быть годъ въ числѣ плачущихъ, во второй слушать, а въ третїй каяться, т. е. быть въ припаданїи и выходить съ оглашенными; въ четвертый стоять вмѣстѣ съ вѣрными и послѣ того удостоиваться божественныхъ да-

ровъ, по 22-му правилу. А кто согрѣшилъ многобрачіемъ, тому опредѣлено быть годъ въ числѣ плачущихъ, въ теченіе трехъ лѣтъ припадать, что значитъ стоять съ оглашенными и выходить вмѣстѣ съ ними, и такимъ образомъ быть принятымъ, т. е. только въ общее стояніе, такъ чтобы послѣ того какъ и тутъ проведетъ столько времени, сколько присудитъ держащій его подъ епитимією, былъ наконецъ допущенъ къ причащенію Таинъ. Ища еще 3-е правило неокесарійскаго собора.

Синописисъ. Многобрачныя — скотообразны; но послѣ четырехлѣтія должны быть приняты.

Аристинъ. Таковыя, если оставляютъ гнусное дѣло, и расторгнуть незаконный бракъ, должны быть подъ епитимією въ теченіе четырехъ лѣтъ, хотя грѣхъ и тяжелѣе блуда: одинъ годъ должны плакать, въ теченіе трехъ — припадать и такимъ образомъ быть приняты.

Вальсамонъ. Постановивъ въ 4-мъ правилѣ о троебрачныхъ и многобрачныхъ то, что прекрасно изложилъ его десницею Духъ святой, святой говоритъ теперь, что отцы ничего не сказали о многобрачїи, но покрыли оное мракомъ молчанія, какъ дѣло скотское и чуждое человѣческой жизни; а самому ему кажется, что оно хуже блуда. Почему и опредѣлилъ — того, кто по неразумію впадетъ въ нечистоту многобрачїа, подвергать каноническимъ епитиміямъ, именно онъ долженъ годъ стоять съ плачущими, въ продолженіе трехъ лѣтъ быть въ припаданїи и выходить съ оглашенными и такимъ образомъ быть приняты. Но кто нибудь спроситъ: если указанное 4-е правило говоритъ, что отцы назвали троебрачїе наказаннымъ блудомъ, и уравниваетъ то и другое во всемъ, то какимъ образомъ настоящее правило говоритъ, что отцы умолчали о многобрачїи и что этотъ грѣхъ превышаетъ блудъ? *Рѣшеніе.* Троебрачїе признается законнымъ, а четвертый бракъ и далѣе не принять ни правилами, ни законами; поэтому всякій брачный союзъ, превышающій предѣлы троебрачїа, называется многобрачіемъ. И такъ, тамъ святой, полагая опредѣленіе о троебрачїи, наименовалъ наказаннымъ блудомъ не многобрачїе, а троебрачїе, потому что оно и закономъ признается и церковію не расторгается, какъ говоритъ объ этомъ 50-е правило; а здѣсь, постановляя

о многобрачіи, сказалъ, что оно хуже блуда, и — справедливо; ибо кто любодѣйствуетъ, дѣлаетъ вредъ только себѣ, какъ добровольно повергающій себя въ неисходную пронасть невоздержанія; а вступающій въ четвертый или пятый бракъ выходитъ изъ подчиненія божественнымъ правиламъ и законамъ, которые запретили это нечестивое дѣло, и дѣлаетъ обиду своимъ роднымъ дѣтямъ, какъ бы подсѣвая къ истиннымъ своимъ сѣменамъ плевелы поддѣльныхъ сѣмянъ. И такъ чтобы вѣрныя воздерживались отъ такихъ незаконныхъ браковъ, святой опредѣлилъ наказывать ихъ, послѣ исповѣди и оставленія зла, строже, чѣмъ совершившихъ блудъ. Еще спросить кто нибудь: если блудъ наказывается седмилѣтною епитиміею, какъ это открывается изъ 59-го правила, то какимъ образомъ настоящее правило, называя многобрачіе худшимъ блуда, подвергаетъ оное епитиміи на четыре года?

Рѣшеніе. Нѣкоторые, разрѣшая недоумѣніе, говорили, что блудники наказываются четырехлѣтіемъ, и ссылались при этомъ на 22-е правило св. отца. А ты прочти 9-е правило и толкованіе на него и скажи, что блудникъ подвергается епитиміи на седмилѣтіе, а многобрачный — на большее число лѣтъ. Ибо такъ какъ мѣстъ епитимій четыре, и святой опредѣлилъ, чтобы многобрачный въ теченіе года плакалъ, и три года припадалъ, то, въ соотвѣтствіе съ симъ, онъ необходимо долженъ потрудиться и на остальныхъ мѣстахъ, т. е. на мѣстѣ слушающаго и на мѣстѣ стоящаго вмѣстѣ (съ вѣрными), и если и для этихъ мѣстъ не должно быть назначено большее количество времени, а по крайней мѣрѣ четырехлѣтіе, то всѣхъ лѣтъ епитиміи будетъ восемь. А что нѣкоторые здѣсь многобрачіемъ назвали безразличный блудъ, то пусть услышатъ, что бракъ не въ томъ только состоитъ, чтобы совокупиться, по простонародному выраженію, но онъ есть союзъ мужа и жены, общій жребій на всю жизнь и общеніе права божественнаго и человѣческаго; и что бракъ заключается не совокупленіемъ только, но и расположеніемъ сочетавающихся. Ибо 4-я глава 4-го титула 41-й книги (Василикъ) говоритъ: „бракомъ доставляется приданое, но не приданое составляетъ бракъ, а взаимное расположеніе сожительствующихъ“. О троебрачіи прочти еще помѣщен-

ный выше актъ единенія, состоявшійся во дни царя господина Константина Порфиророднаго ¹⁾

Славянская кормчая. Многоженъцы оскверненія отступяюще, и незаконныи разрушающе бракъ, четыре лѣта запрещеніе пріимуть аще и боли есть грѣхъ сей ²⁾. Едино убо лѣто плачущеса, три же припадающе, и тако сподоблени будутъ причащенія божественныхъ даровъ ³⁾.

Κανὼν πα΄.

Ἐπειδὴ πολλοὶ ἐν τῇ βαρβάρων καταδρομῇ παρέβησαν τὴν εἰς Θεὸν πίσιν, ὄρχησ ἐθνικοὺς τελέσαντες, καὶ ἀθεμίτων τινῶν γευσάμενοι, τῶν ἐν τοῖς εἰδώλοις τοῖς μαγικοῖς προσενεχθέντων αὐτοῖς· οὗτοι κατὰ τοὺς ἤδη παρὰ τῶν Πατέρων ἐξενεχθέντας νόμους καὶ κανόνας οἰκονομείσθωσαν. Οἱ μὲν γὰρ ἀνάγκην χαλεπὴν ἐκ βασάνων ὑπομείναντες, καὶ μὴ φέροντες τοὺς πόνης, καὶ ἐλχυσθέντες πρὸς τὴν ἀρνησιν, ἐν τρισὶν ἔτεσιν ἀδεχτοὶ ἔσωσαν, καὶ ἐν δυσὶν ἀχροάσθωσαν, καὶ ἐν τρισὶν ὑποπεσόντες, οὕτω δεχτοὶ γε-

Правило ꙗа.

Поеліиѣ, во время наше- ствіа варваровъ, многіе содѣлали престѣпленіа противъ вѣры въ бѣга, клѣвшии и зычскими клѣтвами и вкдсіиѣхъ и к- которыхъ ѡкверненныхъ снѣдѣй, съ волубоканіемъ принесенныхъ въ жертвѣ идоломъ: то съ таковыи мидавѣдетъ постѣпѣемо, по изданнымъ оуже ѡтцаи законамъ и правиламъ. Тѣк, которые претерпѣвъ тѣжкое и зндреніе мѣченіамъ, и не вѣтерпѣвъ, страданіа, доведены были до ѡре-

1) См. толкованіе Вальсамона на 4-е правило Василія Великаго.

2) На полѣ противъ этого навечатано: „въ новѣй Кесарии 3 о томъ же, и 84, Василіево же“.

3) Славянская кормчая выдаетъ здѣсь Аристиново толкованіе на 80-е правило Василія Великаго за самое правило (ср. выше новѣй переводъ Аристинова толкованія).

νέσθωσαν εἰς τὴν κοινωνίαν. Οἱ δὲ ἀνευ ἀνάγκης μεγάλης προδόντες τὴν εἰς Θεὸν πίσιν, καὶ ἀφάμενοι τῆς τραπέζης τῶν δαιμονίων, καὶ ὁμόσαντες ὄρκους Ἑλληνικοὺς, ἐχβαλλέσθωσαν μὲν ἐν τρισὶν ἔτεσι, καὶ ἐν δυσὶν ἀχροάσθωσαν, ἐν ὑποπτώσει δὲ εὐξάμενοι ἐν τρισὶν ἔτεσι, καὶ ἐν ἄλλοις τρισὶ σαράντες τοῖς πῖσις εἰς τὴν δέησιν, οὕτω δεκτοὶ ἔσωσαν τῇ τοῦ Ἀγαθοῦ κοινωνίᾳ.

ЧЕНІА ѿ Χρῆτᾶ, τρὶ λѣта да вѣдѣтъ непрѣнл-
тими ѣз Цркви, по
истеченіи конхъ, двѣ лѣ-
та да слѣшаютъ Писа-
ніа, τρὶ да припадаютъ,
и тогда мѡгѣтъ принѣ-
ты вѣти кх ѡбщенію.
Пезъ велікіа же нѣжды
вѣрдъ кх Пга предавшіе,
и конѣвшіеса трапѣзы
вѣсѡбскіа, и клѣвшіеса
ѣзѣческими клѣтвами,
τρὶ лѣта да вѣдѣтъ ѡз-
вѣрженными иѣ Цркви,
двѣ слѣшающими Писа-
ніа, τρὶ лѣта да мѡ-
лѣтса кх припаданіи,
дрѣгіа τρὶ да стоѣтъ
во врѣма молитвы сѣ
кѣрными, и тогда оѣже
мѡгѣтъ вѣти принѣты
кх прѡвщенію сѣгѣхъ
Тѣинъ.

Зонара. Во время нашествія варваровъ нѣкоторые, бывъ схвачены, вкусили снѣдей оскверненныхъ, т. е. идоложертвенныхъ, и причастныхъ волшебству, т. е. припесенныхъ въ жертву съ совершеніемъ волхвованій, и поклялись языческими клятвами, наименовавъ или идоловъ, или еллинскихъ боговъ, или солнце, или звѣзды, которыя тѣ чествовали,

какъ боговъ. Отцы постановили не всѣхъ таковыхъ устроить одинаково; но иначе тѣхъ, когорые подверглись тяжкимъ мученіямъ и были побѣждены силою страданій, и иначе, именно по предписанію настоящаго правила, — тѣхъ, которые предаи вѣру безъ всякой нужды и прикоснулись къ идоложертвенному и поклялись запрещенными клятвами. А въ 73 мѣ правилѣ святой опредѣлилъ, что отречшійся отъ Христа и содѣлавшійся преступникомъ противъ таинства спасенія долженъ быть въ числѣ плачущихъ во всю жизнь, а при смерти удостоиться причастія святыхъ тайнъ. Итакъ можно сказать, что не одно и тоже — отречься отъ Христа и принести жертву демонамъ, и — вкусить идоложертвеннаго и поклясться еллинскими клятвами; ибо первое есть совершенное отступничество отъ вѣры, а второе — оскверненіе и кажущее отступничество; поэтому первое наказывается строже. Или (нужно допустить), что въ томъ правилѣ (св. отецъ) дать постановленіе о добровольно пришедшихъ къ огреченію и огвергнувшихъ вѣру безъ нужды; а въ этомъ о тѣхъ, которые побѣждены были жестокостію мученій и потеривъ насиліе, хотя бы и не весьма сильное, уступили, и потому назначилъ имъ болѣе умѣренныя епитиміи.

Синописисъ. Отступившіе отъ вѣры вслѣдствіе мукъ должны подлежать осьмилѣтней епитиміи; а добровольно (отступившіе) — двѣнадцатилѣтней.

Аристинъ. Кто во время нашествія варваровъ претерпѣлъ тяжкое изнуреніе мученіями, не вытерпѣвъ сграданій, нарушилъ вѣру въ Бога, совершивъ языческія клятвы и вкусивъ какихъ нибудь оскверненныхъ въ капищахъ снѣдей, таковыя, въ случаѣ раскаяніи и обращенія со слезами и сокрушеніемъ сердца, должны бѣти въ теченіе трехъ лѣтъ съ слушающими и другихъ трехъ лѣтъ съ припадающими и такимъ образомъ быть принятыми въ общеніе. А которые безъ всякой нужды сдѣлались предагелями вѣры въ Бога, коснувшись демонской трапезы и поклявшись еллинскими клятвами, тѣ должны три года плакать, два слушать, три года провести въ припаданіи и другіе три стоять вѣсегъ съ вѣрными на молитвѣ, и такимъ образомъ въ десятый годъ участвовать въ причащеніи Тайнъ.

Вальсамонъ. Анкирскій соборъ съ точностію опредѣлилъ,

что должно быть съ тѣми, которые по насилію мучителей принесли жертву идоламъ, или вкусили оскверненныхъ снѣдей. Слѣдую этому (опредѣленію), и Василій Великій говоритъ, какъ должно наказывать содѣлавшихъ что нибудь такое, т. е. или подвергнувшихся безмѣрнымъ мученіямъ, или предавшихъ вѣру въ Бога безъ великой нужды. Но поелку въ 73 мѣ правилѣ святой опредѣлилъ, что отрешившійся отъ Христа и содѣлавшійся преступникомъ прогивъ таинства спасенія долженъ быть въ числѣ плачущихъ во всю жизнь, и повидимому правила проговорѣчатъ одно другому, то скажи, что не одно и тоже—отречься отъ Христа и принести жертву идоламъ, или — вкусить идолжертвеннаго и поклясться еллинскими клятвами; ибо первое есть совершенное отступничество отъ вѣры, а второе — оскверненіе и кажущееся отступничество; поэтому первое наказывается строже; или (скажи), что въ томъ правилѣ святой сдѣлалъ постановленіе о добровольно пришедшихъ къ отреченію и отвергнувшихъ вѣру безъ нужды, а въ этомъ о тѣхъ, которые побѣждены были жестокостію мученій и, потерѣвъ насиліе, хотя бы и не весьма сильное, уступили, почему и установилъ здѣсь болѣе умѣренныя епитиміи. А если, можетъ быть, нѣкоторые скажутъ, что настоящее правило потеряло силу, потому что вѣра благодатію Божіею неизблемо утверждается на камени православія и мучители давно уже побиты камнями терпѣнія мучениковъ, мы отвѣтимъ, что и теперь многіе, попадая въ плѣнъ къ безбожнымъ агарянамъ и подвергаясь мученіямъ, то съ клятвою отрекаются отъ православной вѣры, то клянутся безбожною религіею Магомета; а иные и добровольно повергають себя въ пропасть безвѣрія; каковыя всѣ должны быть врачуемы по настоящему правилу, послѣ исповѣди и надлежащаго покаянія. А о вкусившихъ оскверненныхъ снѣдей прочти различныя правила анкирскаго собора, и узнаешь, какимъ образомъ наказываются и они.

Славянская и рмчая. Преступивше вѣру мукъ ради, осмь лѣтъ запрещеніе да примуть. Своєю же волею преступивше, 12, лѣтъ.

Толкованіе. Елицы же въ варварстѣмъ находженіи, велику нужду отъ мукъ претерѣша, и болѣзни не терпяще, Божію вѣру преступиша, клятвы погансны сотворше, и

неподобныхъ нѣкихъ во идольскихъ храмѣхъ вкусивше, сіи убо покаявшеся, и со слезами и сокрушеніемъ сердца обратившеся, за три убо лѣта, съ плачущимися причтени будутъ, за два же съ послушающими. И за другая три лѣта съ припадающими: и тако на причащеніе пріяти будутъ. Елицы же безъ великія нужди предатели быша Божія вѣры, трапезу дѣмонскую ядше, и клятвами поганскими кленшеся, тии убо три лѣта да плачюся: и два лѣта да послушаютъ божественныхъ писаниі: три же въ припаданиі да соворятъ: и иная три лѣта стоятъ, съ вѣрными на молитвѣ. И тако, во второенадесять лѣто, благаго общенія причастятъся.

Κανὼν πζ΄.

Καὶ περὶ τῶν ἐπιτορχησάντων, εἰ μὲν ἐκ βίας καὶ ἀνάγκης παρέβησαν τοὺς ὄρκους, κηροτέροις ὑπόκεινται ἐπιτιμίαις, ὡς μετὰ ἕξ ἐτη πάντως αὐτοὺς δεχτοὺς εἶναι. Οἱ δὲ ἄνευ ἀνάγκης προδόντες τὴν ἑαυτῶν πίσιν, ἐν δυσιν ἕτεσι προσκλαύσαντες, καὶ ἐν δυσιν ἀπροσάμενοι, καὶ ἐν πέμπτῳ ἐν ὑποπτώσει εὐξάμενοι, καὶ ἐν δυσιν ἄλλοις ἄνευ προσφορᾶς εἰς τὴν κοινωνίαν τῆς προσευχῆς παραδεχθέντες, οὕτω τελευταῖον ἀξιόλογον δηλαδὴ μετάνοιαν ἐπιδειξάμενοι, ἀποκατασταθήσονται εἰς τὴν κοινωνίαν τοῦ Σώματος τοῦ Κυρίου.

Правило пв.

Что касается до преступившихъ клятвѣ, ѡце по насилію ѡ по нѣждѣ преступили ѡнѣю, подлежатъ мѣнѣе тяжкимъ наказаніемъ, ѡ по шестіи лѣтахъ мѡгѣтъ вѣти совершеннѡ принѣти. безъ нѣжды же предѣшше кѣрѣ свою, два лѣта да вѣдѣтъ плачѣцими, ѡ два сѣшлюцими, кѣ пѣтѡе да мѡлѣтѣ сѣ припадаюцими, ѡ еѣнеа два лѣта да вѣдѣтъ принѣти кѣ ѡвѣненію кѣ молѣтѣ, безъ причащеніа, ѡ чѣкѡ показѣкъ достѡйное поканеніе, наконецъ

Козкедѣтъся къ пріовщѣ-
нію Тѣла Гдѣна.

Зонара. Въ 64-мъ правилѣ святой опредѣлилъ наказывать клятвопреступника епитимією оглученія на десятилѣтіе. А здѣсь устанавливаетъ различіе между клятвопреступниками: тѣхъ, которые вынуждены были крайностію нарушить клятву, опредѣлилъ принимать послѣ шестилѣтней епитиміи; а тѣхъ, которые (сдѣлали это) безъ крайности, — отлучать на одиннадцать лѣтъ, и такимъ образомъ принимать къ причащенію тѣла Христова, если покажутъ достойное покаяніе.

Синописисъ. Нарушившій клятву по насилію принимается послѣ шестилѣтія; а безъ нужды — чрезъ двѣнадцать лѣтъ.

Аристинъ. Нѣкто поклялся, что не сдѣлаетъ того-то, на примѣръ судья — что не подлишетъ представленное ему осужденіе такого-то; потомъ, будучи вынужденъ высшею властію, нарушилъ свою клятву: таковой подлежитъ болѣе легкимъ епитиміямъ, какъ уступившій силѣ; именно, онъ долженъ подвергнуться шестилѣтней епитиміи. А если безъ всякаго насилія нарушилъ то, въ чемъ поклялся, то долженъ въ теченіе двухъ лѣтъ (стоять) съ слушающими, пять лѣтъ — съ припадающими, и въ два другіе долженъ быть принятъ вмѣстѣ съ вѣрными и участвовать съ ними въ молитвахъ; и зтѣмъ уже, послѣ одиннадцатаго года, долженъ удостоиться тѣла Христова.

Вальсамонъ. Законы, помѣщенные въ 8-й главѣ 13 го титула настоящаго собранія, достаточны для того, чтобы показать тебѣ, какія клятвы отмѣняются, и отсюда узнаешь, кто суть клятвопреступники. А 64-е и настоящее правило сего великаго святаго учатъ не о томъ, какія клятвы отмѣняются, но какимъ образомъ наказываются нарушившіе клятву. Въ 64 мъ правилѣ святой неопредѣленно подвергнулъ клятвопреступника епитиміи оглученія на десять лѣтъ; а здѣсь устанавливаетъ различіе между клятвопреступниками: тѣхъ, которые вслѣдствіе насилія были принуждены нарушить клятву, опредѣлилъ принимать послѣ шести лѣтъ, а которые безъ насилія — послѣ двѣнадцати, если покажутъ достойное покаяніе. Таковъ смыслъ правила. А ты скажи.

что по настоящему правилу наказываются тѣ клятвопреступники, которые добровольно и посредствомъ исповѣди торжественно обнаружатъ грѣхъ и будутъ просить врачеванія, а не тѣ, которые осуждены какъ клятвопреступники, по обвиненію другими: сіи послѣдніе, кромѣ денежной пени, должны быть строже наказаны и церковію; ибо обличеніе, какъ мною разъ сказано, удвояетъ тяжесть грѣха а раскаяніе смягчаетъ строгость наказанія. Но знай, что грѣхъ клятвопреступленія многообразенъ и поэтому и неудобоврачуемъ. ибо иначе врачуется тотъ, кто клялся по легкомыслію, и нарушилъ клятву, иначе—кто (клялся) для предотвращенія опасности, иначе кто нарушилъ клятву, сдѣланную для чего-нибудь шуточного или дурнаго, иначе—кто нарушилъ тѣлесную клятву*), иначе—кто письменную, и вообще врачеваніе клятвопреступленія предоставляется разсужденію того, кто принялъ исповѣдь. Ибо я видѣлъ много такихъ, которые дали клятву идти въ Іерусалимъ и, нарушивъ клятву, остались ненаказанными, и другихъ, которые не письменно поклялись головою царя, и были строго наказаны; и третьихъ, которые поклялись по пасилію, и вовсе не были наказаны. А сколько я видѣлъ одержимыхъ любовною страстію, которые клялись и безопасно попирали свои клятвы! Поэтому то и нужно тщательнo изслѣдывать всѣ подобные случаи и достойнымъ образомъ врачевать (согрѣшающихъ).

Славянская кормчая. По нужди кленъся, по шести лѣтъ, пріять будетъ. А иже безъ нужди, по дванадесятомъ.

Толкованіе. Клятея нѣкого сего, или иного не сотворити, якоже се судіа си, не подписати суда нанеснаго на нѣкого: и потомъ понужденъ бывъ отъ большія власти, и подчисавъ преступи клятву, таковыи легчайшимъ запрещеніемъ повиненъ есть, нужди ради: за шесть бо лѣтъ, запрещеніе пріиметь. Аще же кромѣ нѣкія нужди преступитъ, о немже клятея, два лѣта да плачется, и два да послушае тъ божественыхъ писаніи, пять лѣтъ да пребудеть съ припадающми, и два лѣта пріять будетъ съ вѣрными, и моливъ сними пріобщится, и тако по первонадесятомъ лѣтѣ, тѣла и крове Христовы да сподобится.

*) Тѣлесною клятвою называється та, когда кто кляется своею головою, глазами, здоровьемъ и т. п.

Κανὼν πγ'.

Οἱ καταμαντευόμενοι, καὶ ταῖς συνηθείαις τῶν ἐθνῶν ἀκολουθοῦντες, ἢ εἰσάγοντές τινας εἰς τοὺς ἑαυτῶν οἴκους ἐπὶ ἀνευρέσει φαρμακείων καὶ καθάρσει, ὑπὸ τὸν κανόνα πιπτέωσαν τῆς ἐξαετίας, ἐνιαυτὸν προσχλαύσαντες, καὶ ἐνιαυτὸν ἀχροσάμενοι, καὶ ἐν τρισὶν ἔτεσιν ὑποπίπτοντες, καὶ ἐνιαυτὸν συζάντες τοῖς πισοῖς, οὕτω δεχθῆτωσαν.

Правило ꙗ҃г.

Волхѣдѣщїе ѡ ꙗ҃ко послѣдѣщїе ѡ κήчлалѣ ꙗ҃зѣческѣм, ꙗ҃ли ꙗ҃кодѣщїе нѣкнѣх ꙗ҃ дѣмѣ своѣм, рѣди ѡчищѣнїа, да подлѣжѣтъ прѣкнѣш шестилѣтїа: лѣтѣ да кѣдѣтъ плѣщїи, лѣтѣ слѣшїи, чрѣ лѣтѣ приплѣщїи, ѡ ѣдїно да стѣдѣтъ сѣ кѣрнѣм, ѡ тѣкѣ да прїѣмѣтъсѣ.

Зонара. Въ 65-мъ правилѣ (святѣй отець) подвергаетъ волшебниковъ, или покаявшихся въ отравленїи епитимїи убіиць; а тѣхъ, о которыхъ говорить здѣсь, оглучаетъ на шесть лѣтъ, и — не противорѣчитъ себѣ; ибо тамъ онъ даетъ постановленїе о тѣхъ, которые сами производятъ волхвованїя и приготовляюгъ зелья во вредъ людямъ, или о тѣхъ, которые пользуются ими для такихъ цѣлей; а здѣсь — о тѣхъ, которые вѣрятъ волхвованїямъ и пользуются волхвователями для изысканїя лѣкарствъ, или для очищенїя отъ происходящаго отъ нихъ оскверненїя, или для отвращенїя вреда отъ таковыхъ средствъ и для уврачеванїя страданїй, происходящихъ такимъ образомъ. А 24-е правило анкирскаго собора опредѣляетъ для таковыхъ отлученїе на пятилѣтїе.

Синописисъ и Аристинъ. Тѣ, которые вѣрятъ волхвователямъ, или вводятъ кого-либо въ свои дома ради изысканїя какихъ либо лѣкарствъ, должны годъ плакать, годъ слушать, три припадать, и, простоявъ въ теченїе одного вмѣстѣ съ вѣрными, должны быть приняты. — Ясно.

Вальсамонъ. Часто нѣкоторые изъ болѣе простыхъ и менѣе разсудительныхъ, будучи тяжко больны и неудачно

врачуемы, думаютъ, что они страдаютъ отъ колдовства, т. е. чародѣйства волшебниковъ; почему и обращаются къ какимъ нибудь язычникамъ, утверждающимъ, что они выведутъ наружу тайныя чары, разстраивающія тѣлесное здоровье страждущаго, и такимъ образомъ очистятъ больного отъ заразы. И такъ тѣхъ, которые волхвуютъ такимъ образомъ и не вѣруютъ, что чрезъ призваніе имени Господа и Бога и Спасителя нашего Иисуса Христа и Богоматери и всѣхъ святыхъ, врачуется всякая болѣзнь и всякая слабость, и всякое сатанинское чародѣйство и колдовство отгоняется отъ вѣрныхъ силою и предстагельствомъ честнаго и животворящаго креста, поскорѣ слѣдуютъ баснословцамъ (τερατολόγοις), фиглярамъ (μαυματοποιοίς) и языческимъ обычаямъ, и вводятъ кого-нибудь изъ таковыхъ въ свои дома для очищенія конечно отъ вреда, происходящаго отъ чаръ, — должно наказывать, говорить святый, шестилѣтнею епитиміею. Но кто-нибудь скажетъ, что настоящее правило противорѣчитъ 63 му и 72-му; ибо тѣ опредѣляютъ наказывать таковыхъ какъ убійць, т. е. угроятъ ихъ въ теченіе двадцати лѣтъ, подобно вольнымъ убійцамъ, или въ теченіе десяти лѣтъ, какъ невольныхъ; а настоящее правило — въ теченіе шести. Но я думаю, что есть различіе между правилами; ибо 65-е правило полагаетъ опредѣленіе о самихъ дѣятеляхъ, т. е. о волшебникахъ и чародѣяхъ; точно также и 72 е о предающихъ себя волхвователямъ, т. е. о тѣхъ, кои мыслятъ подобно имъ. А настоящее правило говоритъ о людяхъ, по обольщенію послѣдовавшихъ за тѣми, которые утверждаютъ, что исцѣляютъ и разрѣшаютъ волшебныя узы и болѣзни, но еще не отступили отъ вѣры. Такимъ образомъ есть различіе между тѣми, которые сами дѣйствовали и предали себя чародѣямъ, такъ что отреклись и отъ вѣры, и тѣми которые не отреклись отъ православной вѣры, но пали, потому что всецѣло обратились къ кому нибудь изъ таковыхъ; и поэтому тѣ подвергаются епитиміи на большее число лѣтъ, а эти на меньшее. Прочти также 2 е правило св. Григорія Нисскаго изъ посланія къ Литоію, гдѣ дѣлается такое же различіе. А изъ того, что правило упомянуло о людяхъ волхвующихъ, открывается, какъ я думаю, что тѣ, которые (часто) пользуются этимъ зломъ, должны подлежать епитиміи на шесть лѣтъ; а которые,

можетъ быть, однажды впали въ заблужденіе, должны бытъ врачуемы умѣренно. Ибо я видѣлъ это и на самомъ дѣлѣ. Когда блаженной памяти госпожа Зоя, супруга благочестивѣйшаго онаго господина Алексія Комнина, сына прѣснопамятнаго самодержца, впала въ тяжкую болѣзнь и врачи отказались отъ лѣченія ея, по причинѣ встрѣчи многоразличныхъ недуговъ, нѣкоторые язычники, давъ обѣщаніе вылѣчить ея, какъ бы страждущую отъ волшебныхъ чародѣйствъ, достигли того, что многія и достойныя уваженія женщины, при ней бывшія, а также и мужчины, несправедливо подвергнуты были истязаніямъ. А они (волхвователи) тайно разбрасывали по угламъ восковыхъ идоловъ и сатанински предсказывали ихъ исчезновеніе и открытіе, и совершали множество другихъ странныхъ вещей, въ поруганіе Бога и въ напасть многимъ людямъ. И сами безбожники, не достигнувъ успѣха, исчезли. А эа благороднѣйшая женщина не только не получи а никакой пользы, но и послѣ долговременнаго григвожденія къ одру болѣзни, отошла изъ жизни, обремененная худымъ напугетвіемъ — прещеніемъ противъ нея божественныхъ канонъ, которое да облегчить ей Господь Богъ за другія ея добрыя дѣла. Когда же послѣ смерти ея было разсуждаемо объ этомъ (въ синодѣ) во дни святѣйшаго патриарха господина Льва Студита, то нѣкоторые изъ родственныхъ и подчиненныхъ ей лицъ тяжело были наказаны за то, что часто волхвовали и отъ всей души вѣрили въ неогребное сатанинское дѣло; а другіе быля подвергнуты умѣренной епитиміи, потому что не часто и не отъ души слѣдовали злу. Итакъ должно внимать правилу и врачеванію болящихъ предоставлять Богу, Который единымъ словомъ возстачовляетъ разрушенныя тѣла, а не предавать себя сатанинскимъ волхвованіямъ, которыя лишаютъ не только тѣлеснаго здравія, но и душевнаго. Прочти еще 20 ю главу 13-го титула и 25-ю главу 9-го титула настоящаго собранія и 24-е правило анкирскаго собора.

Другое толкованіе.—Относительно тѣхъ, которые обращаются къ магамъ, или чародѣямъ, заклинателямъ и дѣлающимъ привѣски (амулеты) и другія какія нибудь демонскія дѣла, прочти толкованіе Злагоуста на посланіе къ

Колоссаямъ и 6-е слово его на Іуду, гдѣ онъ поучаетъ, что хотя бы кто и мертваго воскресилъ, если не живетъ святолюбиво, не должно вѣрить ему, но отвращаться отъ него.

Славянская нормчая. Иже волхвомъ вѣрующе, и въводяще нѣкія отъ нихъ въ дома своя, на обрѣненіе нѣкихъ чародѣяніи, лѣто едино да плачутся, и другое да послушаютъ божественныхъ писаніи, три лѣта да припадають, и едино стояще съ вѣрными, и потомъ пріяти будутъ на причащеніе.

Καὼν πδ'.

Πάντα δὲ ταῦτα γράφομεν, ὡς τοὺς καρποὺς δοκιμαζεσθαι τῆς μετανοίας. Οὐ γὰρ πάντως τῷ χρόνῳ κρίνομεν τὰ τοιαῦτα, ἀλλὰ τῷ τρόπῳ τῆς μετανοίας προσέχομεν. Ἐάν δὲ δυσάποσπάζως ἔχωσι τῶν ἰδίων ἐθῶν, καὶ ταῖς ἡδοναῖς τῆς σαρκὸς μᾶλλον δελεῦσιν θελήσωσιν, ἢ τῷ Κυρίῳ, καὶ τὴν κατὰ τὸ Εὐαγγέλιον ζωὴν μὴ παραδέχωνται· οὐδεὶς ἡμῖν πρὸς αὐτοὺς κοινὸς λόγος. Πρὸς γὰρ ἐν λαῷ ἀπειθεῖ καὶ ἀντιλέγοντι δεδιδάγμεθα ἀκούειν, ὅτι σῶζων σῶζε τὴν σεαυτοῦ ψυχὴν.

Правило пд.

Всѣ же сіе пишемъ ради твоего, да испытуются плоды покаянія. Ибо мы не по одному времени судимъ ѿ чѣлх, но взиремъ на образъ покаянія. Ище же которые не преодолимъ даржати съоихъ нравовъ, и лучше хотятъ сдѣжати оудовольствіамъ плоти, нежели гдѣ, и не пріемлютъ житія по бвннгелію: то нѣтъ оу насъ съ ними ничегѡ оуцѣгов. Ибо мы, въ народѣк непокориомъ и пререкающеи, насчѣны слышати сіе: спасѣа спасѣи твою дѣшѣ (*).

(*) Быт. гл. 19, ст. 17.

Зонара. Ковсему, что постановилъ Василій Великій, онъ при-
свокупляетъ, что хогя мы и опредѣилии времена покаянія
для грѣшниковъ, но не по времени судимъ о покаяніи,
такъ чтобы по истеченіи назначеннаго для каждаго изъ со-
грѣшающихъ времени непременно они были принимаемы,
но испыгуемъ плоды покаянія и взираемъ на образъ, т. е.
на расположеніе кающагося, такъ что и здѣсь должно ра-
зумѣть тоже, что (сказано) въ 74 мь правилѣ. т. е. что
для рачительныхъ время сокращается, а для гѣхъ, которые
относятся (къ покаянію) небрежно, продолжается. А если,
говорить, нѣкоторые непреодолимо держатся своихъ при-
вычекъ и не оставляютъ грѣховъ, съ такими у насъ нѣтъ
ничего общаго; ибо мы слышимъ огъ Писанія: *спасая спа-
сай твою душу* (Быг. 19, 17), т. е. смотри, чтобы не
погубить себя, сообщаясь съ неисправимыми. И далѣе дѣ-
лаетъ увѣщаніе архіереамъ, имѣющимъ власть разрѣшать и
связывагъ согрѣшающихъ, и говоритъ: „и такъ да не по-
пустимъ себѣ погибнути съ таковыми, но убоявшись тяж-
каго суда, и имѣя предъ очами сграшній день воздаянія
Господня, да не восхоцемъ погибнути куню съ чужими
грѣхами. Ибо аще не учили насъ сграшныя судьбы Го-
сподни, и толикіе удары не привели насъ въ чувство того,
яко за беззаконіе наше оставилъ насъ Господь, и предаль
въ руки варваровъ, и яко народъ отведенъ въ плѣнь не-
пріятелями и преданъ разсѣянію, понеже на таковыя дѣла
дерзали носящіе имя Христово: аще не познаша, ниже
уразумѣша, яко за се пришелъ на насъ гнѣвъ Божій: то
что намъ общаго съ ними? Но и днемъ и ноцію, и все-
народно и ваединѣ, мы должны засвидѣтельствоватъ имъ
истину: но да не попустимъ себѣ увлеченнымъ быти ихъ без-
законіями, наипаче же да молимся, дабы пріобрѣсти ихъ, и
извлести изъ сѣни лукаваго. Аще же сего не возможемъ:
то потщимся, по крайней мѣрѣ, свои души спасти огъ вѣч-
наго осужденія“. ¹⁾

¹⁾ По Книгѣ Правилъ к греческому Пидалону, приведенія слова составля-
ютъ 85-е правило Василія Великаго, на которое и Вальсамонъ написалъ осо-
бое толкованіе (см. ниже). Но Аристинъ, а за нимъ и старо-славянская Корм-
чалъ, подобно Зонарѣ, считаютъ въ трехъ каноническихъ посланіяхъ Василія
Великаго къ св. Амфилохію иконійскому только 84 правила, т. е. сливаютъ

Синописисъ. Не суди объ епитиміяхъ по времени, но по образъ; а если (согрѣшающіе) пребудутъ во грѣхахъ и противорѣчатъ, ты спасай свою душу.

Аристинъ. Епитиміи опредѣлены, какъ написано о нихъ. Но должно смотрѣть не на время епитимій, а на образъ покаянія. И если согрѣшающіе приносятъ исповѣдь (во грѣхахъ) со слезами, сердечнымъ сокрушеніемъ и великимъ смиреніемъ, если оставляютъ зло и отъ всей души възскаютъ Господа, то будетъ во власти того, кому ввѣрено вязать и рѣшить, сократить срокъ назначенной имъ епитиміи. Если же погрѣшающіе неотступно держатся своихъ привычекъ и лучше хотятъ служить удовольствіямъ плоти, нежели Господу, и не принимаютъ жизни по Евангелію, то нѣтъ и слова объ епитиміяхъ для нихъ; ибо въ народѣ непокоривомъ и пререкающемъ мы научены слышать сіе: *спасая спасай твою душу* (Быт. 19, 17).

Вальсамонъ. Въ 74 мѣ правилѣ святыи опредѣлили уменьшать время епитиміи для тѣхъ, которые каются рачительно; а здѣсь говоритъ, что не разрѣшаются отъ епитиміи тѣ, которые небрежны были въ исполненіи епитимій: ибо относительно ихъ предписывается — продолжать епитиміи. Тѣхъ же, которые не оставили зла послѣ исповѣди, но держатся его, повелѣвается не удостоивать и слова; ибо мы слышимъ, говорить, отъ Писанія сіе: *спасая спасай твою душу* (Быт. 19, 17), то есть смотри не погуби себя, сообщаясь съ неисправимыми. Итакъ замѣть двѣ прекрасныя вещи изъ настоящаго правила, что епитиміи какъ сокращаются для тѣхъ, которые усердно работаютъ въ исповѣди, такъ продолжаются для нерачительныхъ; и что тѣ подвергаются епитиміямъ, которые отступаютъ отъ зла; а п ебывающіе въ своихъ похотяхъ осуждаются на совершенное отлученіе отъ общенія.

Славянская нормчая. Не временемъ судити запрещенія, но образомъ. Аще же пребываютъ во грѣсѣхъ, и противу глаголють, ты же спас-й душу свою.

два послѣднія въ одно, такъ какъ они и на самомъ дѣлѣ составляютъ собственно заключеніе третьяго посланія. Поэтому Кормчая въ дальнѣйшемъ счетѣ правилъ отстаетъ отъ принятаго теперь на единицу. *Примѣчаніе редактора.*

Толкованіе. Запрещенія убо повелѣна быша, яко же написана суть: не подобаетъ же на время запрещеніи вираги, но на образъ покаянія. Аще же со слезами и сокрушеніемъ сердца, и смиреніемъ крѣпкимъ, исповѣданіе творять согрѣшающіи, и отступятъ отъ зла, и отъ всея души възвѣщуютъ Господа, во власти есть приѣмшему взати и разрѣшати, время и запрещенія ихъ умалити. Аще же неудобѣ отторгнути ся хотягъ отъ своихъ обычай согрѣшающіи, и грѣхомъ и сластемъ плотскимъ работати волягъ наче, нежели Господеви, и еже по Евангелію жизни не приѣмлятъ, никое намъ къ таковымъ слово запрещенія: въ людехъ бо ненокоривыхъ научени есми слышати, яко спасаая спасай душу свою.

Κανὼν πέ'.

Μὴ τοίνυν καταδεξώμεθα συναπόλλυσθαι τοῖς τοιοῦτοις, ἀλλὰ φοβηθέντες τὸ βαρὺ κρίμα καὶ τὴν φοβερὰν ἡμέραν τῆς ἀνταποδόσεως τοῦ Κυρίου πρὸ ὀφθαλμῶν λαβόντες, μὴ θελήσωμεν ἁμαρτίας ἀλλοτρίαις συναπόλλυσθαι. Εἰ γὰρ μὴ ἐπαίδευσεν ἡμᾶς τὰ φοβερά τοῦ Κυρίου, μηδὲ αἱ τηλικαῦται πληγαὶ εἰς αἰσθησὶν ἡμᾶς ἤγαγον, ὅτι διὰ τὴν ἀνομίαν ἡμῶν ἐγκατέλιπεν ἡμᾶς ὁ Κύριος, καὶ παρέδωκεν εἰς χεῖρας βαρβάρων, καὶ ἀπήχθη αἰχμάλωτος εἰς τοὺς πολεμίους ὁ λαός, καὶ παρεδόθη τῇ δια-

Правило пѣ.

И такъ да не попустиши себѣ погнѣнѣти ся таковыми, но оубо-дышиши чуждѣмъ сѣдѣ, и ѿмѣка предъ очима страшный день воздѣ-нїа гдѣна, да не кощощемъ погнѣнѣти кѣмъоу ся чуждѣми грѣхѣми. Ико-щениенащили насъ страш-ныхъ сѣдѣвъ гдѣни, и толикиѣ оудѣры не при-вели насъ къ чуждѣмъ тогѣ, ико за беззакѣ-нїе наше ѡстѣкиши насъ гдѣ, и предѣлиши въ рѣки кѣркарѣмъ, и ико на-рѣдъ ѡведеши въ плѣнѣ

οί τὸ ὄνομα τοῦ Χριστοῦ περιφέροντες· εἰ μὴ ἐγνώσαν, μηδὲ συνῆκαν, ὅτι διὰ ταῦτα ἦλθεν ἐφ' ἡμᾶς ἡ ὀργὴ τοῦ Θεοῦ· τίς ἡμῖν κοινὸς πρὸς τούτους λόγος; Ἀλλὰ διαμαρτύρασθαι αὐτοῖς καὶ νυκτὸς καὶ ἡμέρας, καὶ δημοσίᾳ καὶ ἰδίᾳ ὀφείλομεν συναπάγεσθαι δὲ αὐτῶν ταῖς πονηρίαις, μὴ καταδεχόμεθα, προσερχόμενοι μάλις μὲν κερδηῆσαι αὐτοὺς καὶ ἐξελεῖσθαι τῆς παγίδος τοῦ πονηροῦ. Ἐὰν δὲ τοῦτο μὴ δυναθῶμεν, σπουδάζομεν τὰς γούν ἑαυτῶν φυγὰς τῆς αἰωνίου καταχρίσεως περισώσασθαι.

непрѣлѣтели и преданн
разсѣланію, понеже на
тѣковѣи дѣла дерзали
носѣиіе ѿ насъ Хрѣтѣво;
ѿце не познѣша, ниже
оубразилишѣ, ѿкъ за сѣ
пришѣлѣ на насъ гнѣвъ
и жѣи: то что ѿ насъ ѿсѣпа
го съ ними; Но и днѣмъ и
нощїю, и ксенарѣднѣ и
наединѣ, мѣи должнѣи за
свидѣтельствовати ѿ насъ
истинѣ: но да не по
вѣстимъ себѣ оублечѣн
нымъ бѣити ѿкъ безза
конїями, наипаче же да
мѣлимъ, да въ прѣокрѣ
стїи ѿкъ, и ѿзвлеции изъ
сѣти лѣкаваго. ѿце же
сгѣ не возмѣмъ: то
потѣимъ, по крайней
мѣрѣ, скои дѣши спасѣти
ѣ вѣчнаго ѿсѣденїа.

Вальсамонъ. Это — увѣщательныя слова къ архіереямъ и всѣмъ, имѣющимъ власть связывать и разрѣшать: (святѣй) убѣждаетъ ихъ не сочувствовать совершающему и не держаъ въ общенїи тѣхъ, которые пребываютъ въ грѣхѣхъ, чтобы такимъ образомъ не погибнуть вмѣстѣ съ ними, но

непрестанно вразумлять ихъ, чтобы оставили зло, и молятся о спасеніи ихъ. Если же, говорить, вы не можете, исправить ихъ, то потщигесь отстранить ихъ отъ себя, и такимъ образомъ спасайтесь отъ вѣчнаго наказанія. ~

Изъ другаго каноническаго посланія къ тому же .

Κανὼν πς'.

Τοῖς δὲ κομφοῖς Ἐγκρα-
τευταῖς πρὸς τὸ σεμνὸν αὐ-
τῶν πρόβλημα, διὰ τί καὶ
ἡμεῖς οὐχὶ πάντα ἐσθίομεν,
ἐκεῖνα λεγέσθω, ὅτι καὶ τὰ
περιττώματα ἡμῶν βδελυσσό-
μεθα. Κατὰ μὲν γὰρ τὴν ἀξίαν
λάχανα χόρτου ἡμῖν ἐστὶ τὰ
κρέα, κατὰ δὲ τὴν τῶν συμ-
φερόντων διάγρυσιν, ὡς καὶ
ἐν λαχάνοις τὸ βλαβερὸν τοῦ
καταλλήλου χωρίζομεν· οὕτω
καὶ ἐν τοῖς κρέασι τοῦ χρη-
σίμου τὸ βλαβερὸν διακρίνομεν.
Ἐπεὶ λάχανόν ἐστι καὶ τὸ κώ-
νειον, ὡσπερ κρέας ἐστὶ καὶ
τὸ γύπειον· ἀλλ' ὅμως οὔτε
ὑποσχάμον φαγοὶ ἂν τις νοῦν
ἔχων, οὔτε κυνὸς ἄψαιτο, μὴ
μεγάλῃς ἀνάγκῃς κατεπειγού-

Правило пс.

Изра́днымъ ѳнкраτι-
тѣлимъ (воздѣржннкатимъ)
на бѣжное и́хъ возраже-
нiе: дла чегѡ и́ мѣ не
кѣ е́днѣмъ, да ѡбѣт-
ствѣтѣтѣ сiе: и́кѡ и́ и́з-
верженiами нѣшимъ гнѡ-
шлѣмѣсѡ. И́во по достѡин-
ствѣ дла нѣсѣ и́ сѣ-
лiе тракнѡе е́сть тѡже,
чтѡ мѣсо: ѡ кѣ разсѣж-
дѣнiи пользы, кѣкѣ кѣ
сѣлiи ѡдѣкѣмъ крѣдное
ѡ здравѣгѡ, тѣкѡ и́ кѣ
мѣсѡ разлнчѣмъ крѣд-
ное ѡ полѣзѣгѡ. И́во
и́ волнголѡвѣ е́сть сѣлiе,
и́ мѣсо и́стреба е́сть мѣсо:
но ннктѡ кѣ здравѡмъ
о́умѣ не вѣдѣтѣ и́стн

σφρ. Ὁτε ὁ φαῦσιν οὐκ ἠρό-
μησεν.

в'кленѣ, ниже прикоснет-
са пѣсїемъ м'асѣ, развѣ
вх великой нуждѣ. По-
семъ идшій не сдѣлалъ
беззаконїа.

Вальсамонъ. Енкратиты, яко бы ревнители воздержанїа, гнушались мясояденїа, и слыша, что они поступаютъ неправильно, возражали православнымъ, что и вы гнушаетесь нѣкорыхъ изъ спѣдей, почему и воздерживаетесь отъ нихъ. Итакъ святый говоритъ на это, что мы гнушаемся и своихъ изверженїй хотя они происходятъ изъ существа нашей плоти; а изверженїя суть—моча, испражненїя, погъ, жидкости, выходящїя чрезъ ротъ и носъ, и все подобное. Итакъ мы какъ отвращаемся отъ этого, такъ не принимаемъ и нѣкоторыхъ изъ спѣдей. Ибо всѣ мяса для насъ тоже, что земля гравня, по словамъ: *яко земле травное дагъ вамъ* (Быт. 9, 3); но различая и отдѣляя вредное, мы пользуемся тѣмъ, что не вредигъ. Къ землямъ принадлежатъ—и болиголовъ и бѣлена, но такъ какъ они вредны, то мы избѣгасмъ ихъ; равнымъ образомъ къ мясамъ принадлежатъ и мясо ястреба и мясо собаки, но никто не станетъ ѣсть собачьяго мяса, развѣ только сильно голодень; и кто вкусигъ по нуждѣ, не сдѣлаегъ беззаконїа.

Синѣписъ. Какъ въ зепїяхъ, такъ и въ мясахъ, мы различаемъ полезное отъ вреднаго. Болиголовъ—земле и мясо ястреба—мясо; однако никто не будетъ ѣсть бѣлену и не прикоснется къ псиному мясу, развѣ по нуждѣ; почему тотъ, кто ѣлъ, не сдѣлалъ беззаконїа.

Слазянская кормчая *Отъ посланїа святаго Василїа ко Амфилохїю, правило, 85.* Яко же въ зепїяхъ, такъ и въ мясахъ, отъ вреднаго погребное избираемъ. Земле есть, чемеръ, мясо же, и гише, ии враше: но обаче ни земля гипсова не можетъ ясти, кто умъ и мши: ни псїа мяса прикоснется, аще не велика нужда найдеть. По нужди же ядь кто, беззаконїа не сотворилъ есть.

Послание къ Діодору епископу Тарскому.

Вальсамонъ. Объ этомъ посланіи святыи упомянулъ въ 23-мъ своемъ правилѣ; а было оно послано къ Діодору епископу Тарскому, который, будучи кѣмъ-то спрошенъ, можетъ-ли онъ, по смерти своей жены, взять въ супружество сестру ея, отвѣтилъ письменно, что нѣтъ препятствія. А когда Василій Великій сталъ запрещать такой бракъ, то ему былъ предъявленъ письменный отвѣтъ Діодора, разрешающій сказанный бракъ; почему и написалъ ему слѣдующее.

Προοίμιον.

Αφίχεται πρὸς ἡμᾶς γράμματα τὴν ὑπογραφὴν ἔχοντα Διοδώρου· τὰ δὲ ἐφεξῆς ἄλλω τινὸς πρέποντα εἶναι, ἢ Διοδώρου. Δοκεῖ μοι γάρ τις τῶν τεχνικῶν τὸ σοῦ πρόσωπον ὑποδοῦς, οὕτως εἰς αὐτὸν ἐξιόπιστον ἐθελῆσαι ποιῆσαι τοῖς ἀκρωμένοις· ὅς γε ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τινῶν, εἰ θεμιτὸν αὐτὸν πρὸς γάμον τῆς τελευτησάσης αὐτῷ γυναικὸς τὴν ἀδελφὴν ἀγαγεῖσθαι, οὐκ ἐφριξε τὴν ἐρώτησιν· ἀλλὰ καὶ πρῶτος ἤνευχε

Исгѣплѣніе.

Дошло до насъ писмо, ѿмѣняющее подпись Діодора, всѣ же прочее въ немъ кромѣ приличествуетъ комѣ либо дрѣгомѣ, нежели Діодорѣ. Ибо мнѣ мнѣтца, ѿкоу нѣкто иже хитрыхъ, принакъ на себѣ чьеѣ лице, хотѣвъ чрезъ тѣ содѣлати себѣ достѣйнымъ въкры предъ слѣшущими. Снѣ вѣкъ вопрошенъ ѿ нѣкоегѣ, позволитель-

τὴν ἀκοήν, καὶ τὸ ἀσελγές ἐπιθύμημα πάνυ γενναίως αὐτῷ καὶ ἀγωνιστικῶς συγκατέπραξεν. Εἰ μὲν οὖν παρῆν μοι τὸ γράμμα, αὐτὸ ἂν ἀπέσειλα, καὶ ἐξῆρχες σαυτῷ τε ἀμόναι καὶ τῇ ἀληθείᾳ. Ἐπεὶ δὲ ὁ δείξας πάλιν ἀφείλετο, καὶ ὡσπερ τι τρόπαιον καθ' ἡμῶν περιέφερε, κεκωλυότων τὸ ἐξ ἀρχῆς, ἔγγραφον λέγων ἔχειν τὴν ἐξουσίαν ἀπέσειλα νῦν σοι, ὥστε διπλῆ τῇ χειρὶ ἡμᾶς ἐλθεῖν ἐπὶ τὸν νόθον ἐκείνον λόγον, καὶ μηδεμίαν αὐτῷ ἰσχὺν καταλιπεῖν, ἵνα μὴ ἔχη βλάπτειν ραδίως τοὺς ἐντυγχάνοντας.

НО ЛИ КЗЪЛТИ КХ СДПРД-
ЖЕСТКО СЕСТРД ОУМЕРИИА
ЖЕНИ СКОЕА, НЕ ОУЖАС-
НЪА СЕГУ КОПРОСА: НО И
РАКНОДЪШНО ПРИНЪЛХ СЛЪ-
ШНОМОЕ, И КОПРОСЪШЕМО
КЕСМА ПКАЖНО И ОУСЪЛЪ-
НО СОДЪШЕТКОАЛХ КХ
СГЪДНОМХ ЖЕЛЪНИИ. ИЩЕ
КЪЛО БЫ ОУМЕНА СЪ ПИ-
СЪНИЕ, И ПОСЛАЛХ КХ ЕГО
КХ ЧЕКЪ, И ЧЪ КЪЛХ
БЫ ДОКОЛЬНО УИЛЕНХ ЗА-
ЩИТЪИТИ СЕКА И ИСТИНД.
НО ПОСЛЪКД ПОВЪЗЪКШИИ
КЗЪЛХ ОКРАТНО ОНОЕ,
АКН КХ ИЪКЪИ ЗНАКХ ПО-
ВЪЛМ НАДО МНОЮ, ЕЩЕ
ПРЕЖДЕ ЗАПРЕТЪКШИМХ
ТАКЪА КРАКН, НОСЪЛХ ПО-
КЪДЪ, ГОКОРА, ИАКХ
ИМЪКЕТХ ИСМЕННОЕ ПОЗ-
КОЛЕНЪЕ: ЧО ПИШЪ НЪИЪ
КХ ЧЕКЪ, ДА СЪГЪКОЮ
РДКОК КОПРДЖИМСА ПРЪ-
ЧИВКХ ОНАГХ ПОДЛОЖНА-
ГХ ПИСМА, И НЕ ОСТА-
ВЪЛХ ЕМО НИКАКЪА СЪЛЫ,

ДАБЫ ОНО НЕ МОГЛО ЛЕГ-
КО ВРЕДИТИ ЧИТАЮЩИМЪ.

Зонара. Намѣреваясь опровергнуть то, что было написано Діодоромъ, святой искусно начинаетъ опроверженіе и предуготовляетъ свое слово такъ, чтобы не показалось, что онъ стыдитъ его, и чтобы такимъ образомъ сдѣлать его болѣе внимательнымъ, именно говорить, что посланіе написано твоимъ именемъ, но мнѣ кажется, что кто нибудь другой, способный къ такимъ выдумкамъ и поддѣлкамъ, желая сдѣлать свое слово достойнымъ вѣроятія, написалъ на посланіи твое имя. Спрошенный о томъ, позволительно ли, т. е. законноли, правильноли, по смерти жены, взять въ супружество ея сестру, онъ оказалъ содѣйствіе вопрошенному въ этомъ печестивомъ вопрошеніи—тѣмъ именно, что дозволилъ это сгрудѣваніе и самъ оказался общникомъ въ этомъ дѣлѣ. И такъ, говорить св. отецъ, еслибы я имѣлъ это писаніе, послалъбы его тебѣ, и ты защитилъбы себя и истину, т. е. ты помогъбы себѣ, какъ ложно обвиненный въ томъ, что сказалъ и написалъ незаконное, что касается и тебя и истины: истины, потому что ей предпочтена ложь, тебя—потому, что ты дозволилъ то, чего не должно было позволять. Но поелику показавшій (писаніе) взялъ оное обратно и носилъ повсюду какъбы нѣкій знакъ побѣды надо мною (α τρόπαιου есть нѣкій знакъ, даваемый на войнѣ побѣдившей сторонѣ, дабы изъ этого видно было, которая сторона обратила тыль непріятелей, откуда и произошло названіе τρόπαιον отъ того именно, что совершилось обращеніе—τροπή—непріятелей, когда они обратили тыль противникамъ); и такъ поелику я не имѣю писанія, то пишу нынѣ къ тебѣ, чтобы наступить, чтобы протавоборствовать сугубою рукою, т. е. моею и своею, противъ этого подложнаго письма, страннаго и лживаго, и не дать ему силы, дабы оно не могло легко вредить тѣмъ, которымъ случается видѣть и читать его.

Καὶὸν πζ'.

Πρώτου μὲν οὖν. ἔ καὶ

Πράκτικο πζ.

Ἴ τὰκκ πέρκου, ἡ πρῆ-

μεγισον ἐπὶ τῶν τοιούτων, ἐς τὸ παρ' ἡμῖν ἔθος, ὃ ἔχομεν προβάλλειν, νόμου δύναμιν ἔχον, διὰ τὸ ὑπὸ ἀγίων ἀνδρῶν τοὺς θεσμοὺς ἡμῖν παραδοθῆναι. Τοῦτο δὲ τοιούτον ἐσιν· ἐάν τις πάθει ἀκαθαρσίας ποτὲ κρατηθεῖς, ἐκπέσοι πρὸς δυοῖν ἀδελφῶν ἄθεσμον κοινωνίαν· μήτε γάμον ἡγεῖσθαι τοῦτο, μήθ' ὄλωσ εἰς ἐκκλησίας πλήρωμα παραδέχεσθαι πρότερον, ἢ διαλύσαι αὐτοὺς ἀπ' ἀλλήλων. Ὡσε εἰ καὶ μηδὲν εἰπεῖν ἦν ἕτερον. ἐξέρχει τὸ ἔθος πρὸς τὴν τοῦ κακοῦ φυλακὴν. Ἐπεὶ δὲ ὁ τὴν ἐπισολὴν γράφας ἐπιχειρήματι κιβδηλῶ κακὸν τοσοῦτον ἐπειράθη τῷ βίῳ ἐπαγαγεῖν· ἀνάγκη μηδὲ ἡμᾶς τῆς ἐκ τῶν λόγων βοήθειας ἀπέχεσθαι, καίτοι ἐπὶ τῶν σφόδρα ἐναργῶν μείζων ἐς τοῦ λόγου, παρ' ἐκάσῳ πρόληψις. Γέγραπται, φησιν, ἐν τῷ Λευιτικῷ· γυναῖκα ἐπ' ἀδελφῇ αὐτῆς οὐ λήψῃ ἀντίζηλον, ἀποκαλυφαί τὴν ἀσχημοσύνην,

τὸ μὲν κὲ δ' κλάχ κερῶ ρόδα κεςμῖα β' ἀκνοε, τὸ ἡμ' κελμῖ προδложити, ἔσчъ соклюдаемый оу насъ Ѡв' κ'чай, ἡμ' κ'юциῖи с' λ'δ законѣ, поггом'δ' ч'т' о с'и постановлен'иѣ пр'еданы н'амъ ѿ с'κ'л'ч' λ'чъ м'δ' ж'ей. Ѡв' κ'чай же ч' ακόβъ: ἄще κ'т'о, κ'δ'δ'чи ѿδ'ерж'н'мъ с'г'р'асч'т'ию неч'исч'от'н'ю, κ'пад'ε'т'чъ κ'чъ κ'езч'н'н'ное сок'ок'д'пл'ен'и'е с'чъ д'в'д'м'а с'ε'с'т'р'ам'и: τ'ο ἡ κ'ράκομ'и с'ι'е не почит'а'е'т'с'а, ἡ κ'чъ ц'р'к'όκ'ное сок'р'ан'и'е ч'ακ'όκ'л'и'е пр'ι'ε'л'и'ю'т'с'а не пр'ε'жд'е, κ'άκ'чъ по разл'ч'ен'и'и др'в'г'чъ ѿ др'в'г'а. Но с'е'м'о, ἄще κ'и ἡ не м'όжно б'ыло р'е'ц'и'и'и ч'е'г'о др'в'г'а'го, до в'όльн'ю κ'ыло κ'и ἡ κ'ε'г'ω Ѡв' κ'ч'а'а д'л'а пр'ε'г'р'а'ды з'л'δ. Но по е'л'и'к'о'у пис'л'ьш'и'и пис'м'о по κ'δ'ш'а'л'с'а, л'όж'н'ы'мъ до κ'όδομ'чъ, κ'ε'с'т'и'и κ'чъ Ѡβ' раз'чъ ж'н'з'ни ч'ол'к'ое з'л'о: τ'ο н'δ'жно ἡ н'амъ пр'и'λ'ч'и'и κ'чъ п'όμ'оч'и'е раз'с'δ'ж-

αὐτῆς ἐπ' αὐτῇ, ἐτι ζώσης αὐτῆς. Δῆλον οὖν ἐκ τούτου εἶναί, φησιν, ὅτι συγχωρεῖται λαμβάνειν τελευτησάσης. Πρὸς δὴ τοῦτο πρῶτον μὲν ἐκείνο ἐρωῶ, ὅτι ὅσα ο νόμος λέγει, τοῖς ἐν τῷ νόμῳ λαλεῖ. Ἐπεὶ οὕτω γε, καὶ περιτομῇ, καὶ σαββάτῳ, καὶ ἀποχῇ βρωμάτων ὑποκεισόμεθα. Οὐ γὰρ δὴ, ἐὰν μὲν τι εὖρωμεν συντρέχον ἡμῶν ταῖς ἡδοναῖς, τῷ ζυγῷ τῆς δουλείας τοῦ νόμου ἑαυτοὺς ὑποθήσομεν, ἐὰν δέ τι φανῇ τῶν νομίμων βαρὺ, τότε πρὸς τὴν ἐν Χριστῷ ἐλευθερίαν ἀποδραμούμεθα. Ἠρωτήθημεν, εἰ γέγραπται λαμβάνειν γυναῖκα ἐπ' ἀδελφῆ; εἶπομεν, ὅπερ ἀσφαλές ἡμῖν καὶ ἀληθές, ὅτι οὐ γέγραπται τὸ δὲ ἐκ τῆς ἀκολουθίας ἐπιφορᾶς τὸ σιωπηθὲν λογίζεσθαι, νομοθετοῦντός ἐστιν, οὐ τὰ τοῦ νομοῦ λέγοντος. Ἐπειδὴ οὕτω γε ἐξέσαι τῷ βυλομένῳ κατατολμῆσαι, καὶ ἐτι ζώσης τῆς γυναικός. λαμβάνειν τὴν ἀδελφὴν. Τὸ γὰρ αὐτὸ τοῦτοσό-

ДЕНІЕ, ХОТЯ ВЪ ПРѢДМѢ-
ТЛѢХЪ ВЕСЬМА ІАСНЫХЪ ОУ-
КЪ СКАЗУ СІЛЬНѢ РАЗСЖ-
ДЕНІА ВЪКЛѢТЪ ПРѢДВѢЖ-
ДЕНІЕ. Ἰбо πῖσανο, го-
корѣтѣ ὄнѣ, въ кнѣгѣ
Левѣтѣ: женѣ кѣ себѣ грѣ-
ѣш да не поймаши въ
ревнѣкѣю сопѣрницѣ, ѿ-
крѣпѣи срамотѣ ѣш прѣд-
нѣю, ѣще жѣнѣкѣ сѣщѣи
ѣш (*). Ἐπειδὴ ἡ νόμος βλῖτι
сказѣтѣ ὄнѣ, ἡκѣ поз-
волѣтельно вѣзѣти по
смерѣти ѣш. На сѣ прѣжде
всегѣго рѣкѣ, ἡκѣ ѣли-
ка законѣ глагѣлетѣ,
сѣщѣимѣ въ законѣкѣ гла-
гѣлетѣ (**). Ἰбо ἡνάче
мѣн подлежаи въ ἡ ѿб-
рѣзанію, ἡ сѣкѣвѣтѣ, ἡ
оудаленію ѿ нѣкѣоторыхъ
снѣдѣй. Ἰбо не оужѣли
нѣмѣ, когда наидѣмѣ
что лико благопрѣдѣ-
ствѣющѣе нашемѣ сладо-
сѣгѣрѣстію, подчинѣти се-

*) Лев. гл. 18, ст 18.

**) Рим гл. 3, ст 19

φισμα καὶ ἐπ' ἐκείνῳ ἀρμόζει. Γέγραπται γάρ, φησιν, οὐ λήψῃ ἀντίζηλον, ὡς τὴν γε ἔξω τοῦ ζήλου λαβεῖν οὐκ ἐχώλυσεν. Ὁ δὲ συνηγορῶν τῷ πάθει ἀζηλότυπον εἶναι διοριεῖται τὸ ἦθος τῶν ἀδελφῶν ἀνηρημένης οὖν τῆς αἰτίας, δι' ἣν ἀπηγόρευσε τὴν ἀμφοτέρων συνοίκτησιν, τί τὸ κωλύον ἔσαι λαμβάνειν τὰς ἀδελφάς; Ἄλλ' οὐ γέγραπται ταῦτα, φήσομεν· ἀλλ' οὐδὲ ἐκείνο ὄρισαι. Ἡ δὲ ἐννοια τοῦ ἀχολούθῃ ὁμοίως ἀμφοτέροις τὴν ἀδειαν δίδωσιν. Ἐδει δὲ μικρὸν ἐπὶ τὰ κατόπιν τῆς νομοθεσίας ἐπαναδραμόντα ἀπηλλάχθαι πραγμάτων. Ἔοικε γάρ οὐ πᾶν εἶδος ἀμαρτημάτων περιλαμβάνειν ὁ νομοθέτης, ἀλλ' ἰδίως μὲν ἀπαγορεύειν τὰ τῶν Αἰγυπτίων, ὅθεν ἀπῆρεν ὁ Ἰσραὴλ, καὶ τὰ τῶν Χαναταίων, πρὸς οὓς μεδίσατο. Ἐχει γάρ οὕτως ἡ λέξις· κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα γῆς Αἰγύπτου, ἐν ἧ παρφοκίσατε ἐπ' αὐτῆς, οὐ ποιήσετε·

καὶ ἡδὲ ρακόуτῃ законѣ, ἃ κοινὰ κακοῦ ἢ ζ' предписаній законѣ ἡκίματα ч' ажкимъ, прив'єгати къ скобод'к' с'уцией ко Хр'т'к; Насъ вопрошани: ἔсть ли въ писаніи разр'кшеніе брати женѣ поб' сестры ἔλ; Мъ реканъ, н'к'тъ: что ѡ кезопаніо для насъ ѡ истинно: но по пред'сткомъ благоуднаго закончєніа оустановавати мн'єніе ѡ ч'омъ, что оумолчано, значило въ законопологати, ἃ не приходити слока законѣ. Ἰбо та кимъ оуразомъ хот' аще м' держн'д'ги, к'ило въ позволено, ѡ при ж'зни женіа, к'з'ати сестрѣ ἔл. Ἰбо ч'акое же лже м'т'кобаніе м'ожетъ приспособлено к'ити ѡ к' семѣ сл'члю. Писано, скажетъ о'нх: не поимешнъ рекн'н'к'ю соперницѣ, с'к'докачельн'ю к'з'ати не ѡ м'к-

καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύματα
 γῆς Χαναάν, εἰς ἣν Ἐγὼ εἰ-
 σάξω ὑμᾶς ἐκεῖ, οὐ ποιήσετε,
 καὶ ἐν τοῖς νομίμοις αὐτῶν
 οὐ πορεύσεσθε. Ὡσε τοῦτο
 εἶχος πᾶ τὸ εἶδος τῆς ἀμαρ-
 τίας μὴ ἐμπολιτεύεσθαι τότε
 παρὰ τοῖς ἔθνεσι· διὸ μηδὲ
 τῆς ἐπ' αὐτῷ φυλακῆς προσ-
 δεηθῆναι τὸν νομοθέτην, ἀλλ'
 ἀρκεσθῆναι τῷ ἀδιδάκτῳ ἔθει
 πρὸς τὴν τοῦ μύσους διαβολήν.
 Πῶς οὖν τὸ μείζον ἀπαγορεύ-
 σασ, τὸ ἔλαττον ἀπεσιώπησεν;
 ὅτι ἐδόκει πολλοὺς τῶν φιλο-
 σάρχων, πρὸς τὸ ζώσασαι ἀδελ-
 φαῖς συνοικεῖν, τὸ ὑπόδειγμα
 βλάπτειν τοῦ Πατριάρχου. Ἡμᾶς
 δὲ τί χρὴ ποιεῖν, τὰ γεγραμ-
 μένα λέγειν, ἢ τὰ σιωπηθέντα
 περιεργάζεσθαι; Αὐτίκα τὸ μὴ
 δεῖν μιᾷ ἑταίρῳ κεχρησθαι πα-
 τέρα καὶ υἱόν, ἐν μὲν τοῖς
 νόμοις τούτοις οὐ γέγραπται·
 παρὰ δὲ τῷ Προφήτῃ μεγίστης
 κατηγορίας ἠξίωται. Υἱὸς γάρ,
 φησι, καὶ πατὴρ πρὸς τὴν
 αὐτὴν παιδίσκην εἰσεπορέ-
 ουντο. Πόσα δὲ εἶδη ἄλλα

юудию рѣκности законѣ
 не запретила. Посемѣ за-
 щитникихъ страсти речеѣтъ,
 ꙗкѡ сестры ꙗмѣють и раба
 неревниый. И такъ когда
 нѣтъ причины, по ко-
 торой запрещено сожити
 тѣе оубѣихъ: то что
 предъсказуетъ къ ати
 сестры; Оубо не написано,
 скажемъ мы: но ꙗ тогѡ
 не ѡпредѣлено. Мисль же,
 къ водима чреѣ заклю-
 ченіе, дѣлетъ поско-
 лигельныхъ ꙗ то ꙗ дрѣ-
 гоѣ. Надлежало бы коз-
 вратиѣтиа немногѡ
 кспать, къ предшество-
 вавшыхъ ѡзреченіама
 закона, ꙗ тѣма ѡско-
 водитиа ѡ затрднѣ-
 ніа. ꙗко примѣлетіа,
 ꙗкѡ законодатель не
 кѣк рѡды грѣхѡкъ ѡб-
 ѣметъ, но къ сѡбвен-
 ности ѡкертаетъ грѣхѣ
 бгнпчана, ѡкода ѡзшеа
 Израиль, ꙗ Хананѣекъ, къ
 котѡрымъ онъ преселѣа-

τῶν ἀκαθάρτων παθῶν τὸ μὲν τῶν διαμονίων διδασκαλεῖον ἐξεῦρεν· ἡ δὲ θεία Γραφή ἀπεισιώπησε, τὸ σεμνὸν ἑαυτῆς ταῖς τῶν αἰσchrῶν ὀνομασίαις καταρρύπτειν οὐχ αἰρημένη, ἀλλὰ γενικοῖς ὀνόμασι τὰς ἀκαθαρσίας διέλαβεν, ὡς ὁ Ἀπόστολος Παῦλος φησὶ· πορνεία δὲ καὶ ἀκαθαρσία πᾶσα, μὴ ὀνομαζέσθω ἐν ὑμῖν, καθὼς πρέπει ἁγίοις, τῷ τῆς ἀκαθαρσίας ὀνόματι τὰς τῶν ἀρρένων ἀρρητοποιίας καὶ τὰς τῶν θηλειῶν περιλαμβανῶν." Ὡστε οὐ πάντως ἡ σιωπὴ ἄδειαν φέρει τοῖς φιληδόνοις. Ἐγὼ δὲ οὐδὲ σεσιωπῆσθαι τὸ μέρος τοῦτο φημί, ἀλλὰ καὶ πάνυ σφοδρῶς ἀπηγορευχέναι τὸν νομοθέτην. Τὸ γάρ, οὐχ εἰσελεύσει πρὸς πάντα οἰκεῖον σαρκὸς σου ἀποκαλύφαι ἀσχημοσύνην αὐτῶν, ἐμπεριεκτικὸν ἐστὶ καὶ τούτου τοῦ εἶδους τῆς οἰκειότητος. Τί γάρ ἂν γένοιτο ἀνδρὶ οἰκειότερον τῆς ἑαυτοῦ γυναικὸς, μᾶλλον δὲ τῆς ἐαυτοῦ σαρκὸς; οὐ γάρ ἐτι εἰσι

σα. Ἰκο τ' ἀκζ читаетца: по дѣломъ землѣ бгв-петскіа, кѣ нѣй же ѿки-т' асте, да не сотворитѣ, ѡ по начинаніемъ землѣ ханаанскіа, кѣ нюже ѡзъ кведѣ кѣ т' а мѡ, не со-творитѣ, ѡ по законѡмъ ѡхъ не ходитѣ (с). вѣ-роутно, ѡкѡ сѣй рѡдѣ грѣхѣ не кѣлѣ доущенѣ тогда кѣ житіи ѡзкѣ-никоуѣ: ѡ потомѣ ѡ за-кодатель не ѡмѣлѣ нѡж-ды ѡграждати ѡ негѡ, но дост' аточно кѣло не-предвареннаго ѡчѣніемъ ѡвѣчаа дла ѡкерженіа сѣа гнѣдности. Но поче-мѣ, запретѣнѣ болъшее, ѡнѣ ѡумолчалѣ ѡ мѣнь-шемъ; потомѣ что мнѡ-гимъ ѡзъ плѡголюбѣ-вухѣ, кѣ ѡношеніи кѣ сожитію сѣ сѣтрами жи-вѣхѣ жѣнѣ, казала вѣти врѣденѣ примѣрѣ Патри-арха. Намъ же что подо-

(*) Лев. гл 18, ст. 4.

δύο, ἀλλὰ σὰρξ μία· ὥστε διὰ τῆς γυναικὸς ἢ ἀδελφῆ αὐτῆς πρὸς τὴν τοῦ ἀνδρὸς οικειότητα μεταβαίνει. Ὡς γὰρ μητέρα γυναικὸς οὐ λήφεται, οὐδὲ θυγατέρα ταύτης, διότι μηδὲ τὴν ἑαυτοῦ μητέρα, μηδὲ τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα· οὕτως, οὐδὲ ἀδελφὴν γυναικὸς, διότι μηδ' ἀδελφὴν αὐτοῦ. Καὶ τὸ ἀνάπαλιν, οὐδὲ γυναικὶ ἐξέσαι τοῖς οικείοις τοῦ ἀνδρὸς συν-οικεῖν· κοινὰ γὰρ ἐπ' ἀμφοτέρων τῆς συγγενείας τὰ δίκαια· Εγὼ δὲ παντὶ τῷ περὶ γάμου βηλευομένῳ διαμαρτύρομαι· ὅτι παράγει τὸ σχῆμα τοῦ κόσμου τούτου, καὶ ὁ καιρὸς συνεσαλμένος ἐστίν, ἵνα καὶ οἱ ἔχοντες γυναῖκας, ὡς μὴ ἔχοντες ὦσιν. Ἐάν δὲ μοι παραγινώσχοι τὸ, αὐξάνεσθε καὶ πληθύνεσθε, καταγελῶ τοῦ τῶν νομοθεσιῶν τοῦ καιροῦ μὴ διακρίνοντος. Πορνείας παραμύθειον ὁ δεύτερος γάμος, οὐχὶ ἐφόδιον εἰς ἀσελγείαν· Εἰ οὐκ ἐγκρατεύοντα, γαμησάτωσόν, φησιν· οὐχὶ δὲ καὶ

βλέτῃ τ' ἔγκορήτι; напѣсано глаголати, ἢ ἢ μὸλчанное ἢ зыскивати; ἢ во κх сѣхх законѣх не напѣсано ἢ тогѡ, ἢ κω ὄтѣцх ἢ сѣнх не должнѣ хходѣти κх ἑдѣнной нѣложницѣ; но оу Пророка сѣе подвѣргѣтса величѣйшемѡ ὡсждѣнѣю. ὄκнх во, глаголетх, ἢ ὄтѣцх κλάзѣтса ко ἑдѣнной равнѣтѣ (сх); ἢ скѡльκω дрѡгѣхх вѣдѡвьх нечѣстѣхх сѣрасѣтѣй ἢ зωврѣкло вѣсѡкское оучѣлице, ὡ κόνхх вѣжѣсѣбенное Писѣнѣе оумолчѣло; Не желѣм нарѡдшѣти своѣмъ свѣщеннымъ κѣжностѣи наименованѣями гнѣсносѣтѣй, ὄно ὡзначѣло нечѣстѡтѣмъ ὄбщѣими наименованѣями, κѣκх глаголетх ἰπѡстѡлх Πάυλх: влѡдѣ же, ἢ вѣκѣκκѣ нечѣстѡтѣи нѣжѣ да ἢ менѣтсѣ κх вѣсѣх, ἢ κѡтѣе подо-

(*) Αποσ. γλ. 2. στ. 7.

γαμοῦντες παρανομείτωσαν. Οἱ δὲ οὐδὲ πρὸς τὴν φύσιν ἀποβλέψουσιν, οἱ τὴν φυχήν λημῶντες τῷ πάθει τῆς ἀτιμίας, πάσαι διακρίνασαν τὰς τοῦ γένους προσηγορίας. ἐκ ποίας συγγενείας τοὺς γεννηθέντας προσαγορεύουσιν: ἀδελφοὺς αὐτοὺς ἀλλήλων, ἢ ἀνεψιούς προσεροῦσιν; ἀμφοτέρω γὰρ αὐτοῖς προσαρμόσει διὰ τὴν σύγχυσιν. Μὴ ποιήσης, ἂν ἄνθρωπε, τὴν θεϊαν μητρικὴν τῶν νηπίων, μήτε τὴν ἐν μητρὸς τάξει περιθάλλειν ὀφείλουσαν, ταύτην ἐφοπλίσης ταῖς ἀμειλίχοις ζηλοτυπίας. Μόνον γὰρ τὸ μῖσος τῶν μητρικῶν καὶ μετὰ θάνατον ἐλαύνει τὴν ἐχθρὰν· μᾶλλον δὲ, οἱ μὲν ἄλλως πολέμοι τοῖς τεθνηκόσι σπένδονται· αἱ δὲ μητρικαὶ τοῦ μίσους μετὰ θάνατον ἄρχονται. Κεφάλαιον δὲ τῶν εἰρημένων· εἰ μὲν νόμῳ τις ὀρμάται πρὸς γάμον, ἢ νοικταί πᾶσα ἢ οἰκισμένη· εἰ δὲ ἐμπαθῆς αὐτῷ ἢ σπυδῆ· διὰ τοῦτο καὶ πλέον ἀποκλεισ-

βάετ'х сьлѣдѣмъ (*): ποῦ ἡμενέμъ нечистотѣи ὄнъ заклучаетъ недротѣи ныа назкѣнїа дѣйствїа мѣжѣи ἢ жѣнѣ. Такѣмъ ὄбразомъ οὐμολчаниѣ не даѣт'х разрѣшенїа слауголюбїамъ. И же сказю, ѣкѡ ἢ не οὐμолчалъ законодѣтель ѡ сѣмъ вѣдѣк беззаконїа: но кесѣмá сѣльнѡ запрѣтїах ὄнѣи. Ико слока: да не кнѣдеши ко вслкомѣ влѣжнемѣ плѣти твоеѣ ѡкрѣпчи срѣмотѣи ѣхъ (*), заклучаютъ вх сѣтѣи ἢ сѣи вѣдѣх родствѣа. Ико дла мѣжа что мѣжетъ вѣпчи влѣже сѣственныа жѣны, ἢ ли паче скоеѣ емѣ плѣти; Ико ὄнѣи οὐжѣ не сѣтъ двѣ, но плѣтъ ѣдина. Такѣмъ ὄбразомъ, покрѣдствомъ жѣны, сѣтра ѣа, перѣходитъ вх родствѣо мѣжа.

(*) Ефес. гл. 5, ст. 4.

(*) Лев. гл. 18, ст. 6.

θήτω, ἵνα μάθῃ τὸ ἑαυτοῦ
 σχεῦος χτασθαι ἐν ἀγιασμῶ,
 μὴ ἐν πάθει ἐπιθυμίας. Πλείο-
 νά με λέγειν ὠρμημένον τὸ
 μέτρον ἐπέχει τῆς ἐπέχει τῆς
 ἐπισολῆς. Εὐχομαι δὲ, ἢ τὴν
 παραινέσιν ἡμῶν ἰσχυροτέραν
 τοῦ πάθους ἀποδειχθῆναι, ἢ
 μὴ ἐπιδημῆσαι τῇ ἡμετέρα
 τὸ ἄγος τοῦτο, ἀλλ' ἐν οἷς ἂν
 ἐτολμήθη τόποις ἐναπομεῖναι.

Ибо какъ не можетъ онъ
 взъати мать женѣ сво-
 ея, ниже дщерь ея, по-
 тому что не можетъ
 взъати свою мать, ни-
 же дщерь ея (*): такожде не
 можетъ взъати сестрѣ
 женѣ своей, потому что
 не можетъ взъати се-
 стрѣ свою. И ѡбрътъно,
 не позволительно и же-
 нѣ сожителствовати съ
 сродниками мужа: по-
 тому что правъ род-
 ства ѡбщи для ѡбоихъ.
 И же всакомъ, просла-
 шемъ совѣта ѡ брачѣ
 скидѣтельствю, ѡко
 преходитъ ѡбразъ мѣра
 сегѡ, и время прекраще-
 но есть, да и ѡмѣщѣн
 жены, ѡкоже не ѡмѣщѣн
 вѣдѣтъ (**). Ище же что
 представитъ мнѣ въ воз-
 раженіе ѡное ѡзреченіе,

(*) Въ подлинникѣ стоитъ: μηδὲ
 τὴν ἑαυτοῦ θυγατέρα, значить,
 нужно перевести не ея, а свою
 дщерь. Примѣч. редактора.

(**) 1 Кор. гл. 7, ст. 29, 31.

растѣтеса ѿ множитеса (☆): то ѿ посмѣюсь не различающе въ времени законоположеніа. Вторій бракъ есть брачевство противъ влданъ, а не напѣтствіе сластолюбію. Речено: аще ли не оудержатса, да посмѣютъ (☆☆). Но ѿ посмѣа, да не беззаконнѣютъ. ѿ тѣхъ, которые ѿсквернѣа дошѣ страстію безчестіа, не взираютъ ѿ на естество, ѿзрѣла различіе именованіа родства какіихъ именехъ родства назовѣтъ рожденныхъ то такихъ дѣуъ съпрѣжестъх; братіа ли родніми, ѿли дѣюродными; ѿко по причинѣ смѣшеніа, ѿмъ приличествовать бѣдетъ ѿ то ѿ дрѣгое наименованіе. Не дѣлай, человекъ, теткн дѣтей мачихою

() Быт гл. 1. ст. 18

(☆☆) 1 Кор. гл. 7. ст. 9

оубѣжденіе мое ѿказалось
 сильнѣйшими страсти,
 или чѣобы беззаконіе
 орджай нештолимою рев-
 ностію. Ибо еди́на рев-
 ность мачихъ и заговъх
 простираетъ ненависть,
 или паче, другіе, бывшіе
 врагами, примиряются
 съ оумершими, а мачихи
 ѿ смерти начинаютъ не-
 нависть. Главное же иъ
 вышереченнаго есть слѣ-
 дующее, аще кто желаетъ
 брака по законѣ, то емѣ
 ѿверста вса вселенная:
 аще же желаніе егѣ оу-
 правляется страстію,
 тѣмъ паче да коспре-
 титца емѣ бракъ, да
 научитца сосѣдъ свой со-
 держа́ти въ скѣтости,
 а не въ страсти похот-
 ти (*). Болѣе глаголати
 стремѣщагоса менѣ оу-
 держиваетъ мѣра пос-
 ланіа. Желію, чѣобы или
 ихъ, и тѣ, котораа въ мѣ-
 (*) 1 Сол. гл 4, ст 4 5.

сгш оумѣршиа мѣтери дол-
жнѣ ласкѣти и хъ, не ко-
сїе не поселилось къ нѣ-
шей оуласти, но ѡста-
калось къ чѣхъ мѣс-
чѣхъ, къ которѣхъ дерз-
нѣли на оноѣ.

Зонара. Предуготовивъ свое слово и представивъ напи-
савшаго (посланиѣ) какъ-бы въ другомъ лицѣ, свягый отецъ
переходить теперь къ опроверженію самаго посланія. И прежде
всего ссылается на обычай, о которомъ гворить, что онъ
имѣегъ силу закона, потому что постановленія (θεσμοί),
т. е. то, что узаконено (υεуομσμενα) и установлено
(θεδουμενα) (обычаемъ), преданы отъ свягыхъ мужей.
И гражданскій законъ повелѣваетъ, чтобы утвердившійся
обычай имѣлъ силу закона, хотя принятое въ обычай граж-
данами установлено и не св. муками. Ибо 2-я книга Ва-
силикъ въ 1-мъ титулѣ 22-й главь говоритъ; „о чемъ нѣтъ
писаннаго закона. въ томъ должно соблюдать обычай (εθος)
и сообразную съ нимъ практику (συνήθεια) И опять:
„древній обычай соблюдается вмѣсто закона“; и еще: „дол-
говременный обычай имѣетъ силу закона, гдѣ нѣтъ писан-
наго закона“. А сей св. отецъ называетъ обычаемъ то,
что дѣйствуетъ въ церкви. Ибо если кто. говоритъ, безчин-
но смѣситея съ двумя сестрами, то не прежде принимается
въ церковь, какъ когда осквернившеся такимъ образомъ
удалется другъ отъ друга, потому что эта скверна не счи-
тается и бракомъ. И такъ если бы мы не могли сказагъ
ничего другаго, то этого обычая было бы достаточно для
огвращения зла. Но поелику, говоритъ, гогъ, кто одобрилъ
зю своимъ посланиемъ, воспользовался древнимъ закономъ,
говорящимъ: *жену къ сестрѣ ея да не поймешь въ ревнивую
соперницу открыти срамоту ея предъ нею, еще живя
сущей ей* (Лев. 18, 18) и огюда вывести заключеніе, что
по смерти жены братъ сестру ея дозволяется: то свягый
прежде всего говоритъ, что *еинка законъ глаголетъ, сущимъ
въ законъ глаголетъ* (Рим. 3, 19); ибо еслибы не такъ.

то мы должны бы были и обрѣзываться и хранить субботы и воздерживаться отъ различныхъ снѣдей: въ самомъ дѣлѣ станемъ-же мы держаться только того изъ древняго закона, что доставляетъ намъ удовольствіе, а отъ того, что имѣеть какую нибудь тяжесть, удаляться, и въ этомъ случаѣ прибѣгать къ дарованной намъ чрезъ Христа свободѣ. Ибо законъ Хрвстовъ освободилъ насъ отъ тяжестей закона. т. е. отъ обрѣзанія, воздержанія отъ запрещенныхъ въ немъ снѣдей, отъ того, чтобы считать нечистымъ сѣмяточиваго прикоснувагося къ мертвецу и прокаженнаго, и отъ многого другаго. Меня спросили, говорить: есть ли въ Писаніи разрѣшеніе брать жену послѣ сестры ея, т. е. позволяетя-ли кому нибудь брать сестру жены его? и я сказалъ, что нѣтъ, и это—истинно и безопасно. А умозаключать о томъ, что умолчано, именно разсуждать такимъ образомъ: если законъ сказалъ: *жену къ сестрѣ ея да не поймешь въ ревнивую соперницу еще живъ сушей ей*, то слѣдуетъ, что послѣ смерти не запрещается брать сестру жены, такъ какъ (въ этомъ случаѣ) уже не можетъ быть ревности, это, говорить св. отецъ, значило бы законополагать и вводить собственные законы, и не передавать смыслъ закона. Ибо если мы позволимъ мужу послѣ смерти жены брать сестру умершей на томъ основаніи, что уже нѣтъ мѣста страсти ревности, то онъ можетъ взять ее и при жизни жены въ томъ случаѣ, если сестры имѣютъ нравъ не ревнивый другъ къ другу. Но кто нибудь скажетъ, что этого нѣтъ въ Писаніи; но въ Писаніи нѣтъ и того, чтобы послѣ смерти жены, мужъ ея бралъ въ жену сестру умершей. Потомъ прибавляетъ, что ты освободишься отъ затрудненій, если разсмотрѣть то, что предшествовало законоположенію; ибо законодатель не имѣлъ намѣренія обнять здѣсь всѣ виды грѣховъ, но грѣхи египтянъ, съ которыми прежде жилъ еврейскій народъ, и грѣхи хананеевъ, къ которымъ онъ переселился, и вѣроятно, что этотъ видъ грѣха—по смерти жены брать кому нибудь сестру ея, законодатель запретилъ потому, что невоздержные брали въ примѣръ патріарха Іакова, который сожительствовалъ въ одно и то же время съ двумя сестрами—Лією и Рахилью. Въ законѣ, говорить, (св. отецъ), многое умолчано, что

однакожь запрещено; напримѣръ, о томъ, чтобы отецъ и сынъ пользовались одною наложницею, законъ не упомянулъ; а пророкъ запретилъ (это), какъ незаконное дѣяніе, сказавъ: *сынъ и отецъ влазятъ къ единой рабынѣ* (Амос. 2,7). И бѣсы, говорить, научили многимъ видамъ нечистыхъ страстей: а божественное писаніе умолчало о нихъ. и обозначило общимъ именемъ нечистоты, дабы гнусными наименованіями не осквернить чистоты своей. И Апостоль говоритъ: *блудъ и всяка нечистота ниже да именуется въ васъ* (Ефес. 5,3), обозначивъ именемъ нечистоты всякое недостойное названія дѣйствіе. Такимъ образомъ чрезъ умолчаніе никакъ не дается сластолюбцамъ разрѣшенія творить постыдное. За тѣмъ святой настаиваетъ еще сильнѣе говоря, что въ законѣ и не умолчано объ этомъ видѣ грѣха; ибо когда въ немъ написано: *да не увидиши ко всякому ближнему плоти твоя открыти срамоты ихъ*, — то запрещенъ и этотъ видъ. Ибо если жена и мужъ—одна плоть, по Писанію, то конечно каждый долженъ признать великую близость (*οἰκείωσις*) между мужемъ и сестрою его жены. И какъ никто не можетъ взять, по причинѣ близости свойства, матери своей жены, или дочери, родившейся у нея отъ другаго мужа, ни собственной матери или дочери: такъ не можетъ вступить въ бракъ съ сестрою своей жены, потому что не можетъ вступить въ бракъ съ своею сестрою. Тоже самое, говорить, и по отношенію къ женѣ: ибо и жена не можетъ сочетаться съ братомъ своего умершаго мужа, ни съ другими лицами, близкими къ нему по родству. Далѣе приводитъ апостольскія слова. и обращаясь къ нѣкоторымъ, ссылавшимся на слова: *раститесь и множитесь* (Быт. 1.28), говорить, что достойны смѣха тѣ, кто не различаетъ временъ Законодательства; слова: *раститесь и множитесь*—сказалъ Богъ первосозданнымъ, когда еще не было множества людей и конечно необходимо было, чтобы дѣти Адама сочетались между собою. И такъ на этомъ основаніи и нынѣ братья и сестры могутъ сочетаться другъ съ другомъ? Къ этому присовокупляетъ: „вгорыи бракъ есть врачество противъ блуда“, т. е. второбрачіе дозволено для того, чтобы люди не увлекались въ блудъ. не для того, что-

бы оно было поводомъ къ сластолюбію. И приводитъ великаго Павла, который дозволяетъ второй бракъ, говоря: *аще ли не удержатся, да посягаютъ* (1 Кор. 7, 9), но не присовокупилъ, что посягая пусть незаконничаютъ. Затѣмъ доказываетъ неумѣстность этого дѣянія и другими соображеніями говоря, что кто по смерти своей жены возьметъ сестру ея и будетъ имѣть дѣтей отъ той и другой, тотъ какое наименованіе дастъ дѣтямъ? И какъ дѣти будутъ называть другъ друга? Братьями, какъ происшедшіе отъ одного отца, или *анепсіями*, т. е. двоюродными братьями, какъ родившіеся отъ двухъ сестеръ? (Удревнихъ часто двоюродные братья — *ἐξάδελφοί* назывались *ἀνεψιοί* — что значить собственно племянники), ибо говорить, имъ приличествуютъ, по причинѣ смѣшенія родства, оба названія, т. е. и братьевъ, и племянниковъ. И еще присовокупляетъ доводъ, говоря, что взявшій сестру своей прежней сожительницы дѣлаетъ тетку своихъ дѣтей, рожденныхъ отъ перваго брака, мачихою ихъ, и ту, которая должна любить ихъ, какъ дѣтей сестры, вооружаетъ противъ нихъ ревностію. Ибо ревность въ мачихахъ къ дѣтямъ своихъ мужей отъ другаго брака является какъ бы какою-то естественною страстію: у враговъ ослабѣваетъ ненависть, когда умрутъ ихъ противники; а вражда мачихъ къ своимъ соперницамъ только начинается послѣ ихъ смерти. „Главное же изъ вышереченнаго“, говоритъ св. отецъ, т. е. сущность всего, доселѣ сказаннаго, можетъ быть вкратцѣ выражена такъ: если ищущій вступить во второй бракъ желаетъ заключить бракъ законный, то для него отверста вся вселенная; если же онъ по страсти ищетъ такой то, будучи, можетъ быть, любовно расположенъ къ своей родственницѣ, и по этому старается сочетаться съ нею, то тѣмъ паче долженъ быть отстраненъ, т. е. не допущенъ (къ такому браку), *да научится сосудъ свой...* и прочія апостольскія слова (Сол. 4, 4. 5). Я желалъ, говорить, написать и больше, но не дозволяетъ мнѣ мѣра посланія: ибо посланія не должны быть многословны. Желая, чтобы если это увѣщаніе оказалось сильнѣе страсти, т. е. чтобы оно было на столько сильно, чтобы могло уничтожить страсть, или чтобы незаконіе сіе не поселилось въ нашей странѣ, чтобы эта скверна не проникла въ нашу область, но осталась тамъ, гдѣ дерзнули на нее.

Синописисъ. Если кто, будучи одержимъ страстію нечистоты, впадетъ въ беззаконное совокупленіе съ двумя сестрами, то это не должно считаться бракомъ, и они не должны входить въ церковь прежде, чѣмъ разлучатся другъ отъ друга, ибо суетенъ тотъ, кто перетолковываетъ слова: *жену къ сестрѣ ея да не поймешь въ ревнивую соперницу* (Лев. 18, 18) и говорить, что умершая перестала быть ревнивой, и что есть возможность послѣ смерти ея брать сестру ея, потому что для насъ должно быть достаточно сихъ словъ: *да не увидиши ко всякому ближнему плоти твоея открыти срамоты изъ* (Лев. 18, 6). Ибо если сочетавающіеся суть одна плоть, то посредствомъ жены сестра ея дѣлается мужу своею. И такъ какъ не возьмешь матери или дочери жены (своей), потому что не возьмешь и своей матери или дочери, такъ и сестры, потому что и своей сестры не возьмешь.

Вальсамонъ. Посланіе великаго отца къ Діодору, хотя исполнено всякой мудрости и истиннаго краснорѣчія и въ немъ звучать струны всесвятаго Духа, въ настоящіе дни не приложимо на практикѣ: оно узаконяетъ, что никто не долженъ брать въ общеніе брака двухъ сестеръ, что по благодати Божіей нынѣ совсѣмъ не приходитъ на мысль чловеку христіанину; поэтому оно и не нуждается въ большемъ толкованіи. Но имѣй постоянно въ памяти это божественное посланіе; ибо хотя то, что опредѣлено въ немъ, не прилагается на практикѣ, но содержащіяся въ немъ умозаключенія, сужденія и сопоставленія, и въ особенности то, что составлено и противопоставлено на основаніи Ветхаго Завета и великаго Ап. Павла, весьма полезно для другихъ цѣлей. Замѣть изъ сего, что и неписанные церковные обычаи имѣютъ непреложность, какъ писанныя правила, и что мы не должны обращать вниманія на Моисеевы законоположенія. Замѣть въ тоже время изъ этого посланія и многое другое, въ высшей степени нужное и полезное.

Славянская кормчая. *Отъ посланія святаго Василія еже къ Діодору. Правило, 86.* Аще кто страстію нечистоты ятъ бывъ, къ двѣма сестреницами въ беззаконное общеніе брака впадетъ, ни бракъ убо вмѣнится таковое, ни въ церковь да не увидета, прежде даже не разлучится другъ отъ друга.

Писано бо есть въ девятицѣхъ, еже жены на сестру ея не поймеша. Умерши же ей, престала естъ отъ ревности. И подобно быти блуди умершия сестру поимати. Намъ же оно довлѣеть, не видети бо рече ко всякому ближнему плоти своя открыти безобразіе его. Аще бо мужъ и жена совокупшася, плоть едина есть, жены ради мужевы своя есть ближняя сестра ея, якоже убо не поймеша жены своя матери или дочери, яко женѣ твоей матери (тещи), или дочери (патчерица жены твоея¹): тако не поймеша жены своя сестру, зане женѣ твоей сестра.

1) Текстъ печатной Кормчей испорченъ здѣсь неумѣстною вставкою послѣднихъ словъ: „жены твоя“. Но въ старыхъ рукописныхъ Кормчихъ мѣсто это читается еще правильно, т. е. вполне согласно съ греческимъ текстомъ Синопсиса, наиримѣръ въ известной софійской перганой Кормчей XIII вѣка: „Якоже убо не поиметь жены своя матери или дочери (т. е. своей тещи или падчерицы), якоже убо ни своя матери или дочери своя: тако не поимеша жены своя сестры“ (Ркп. москов синод. библиот. № 132, л. 286). Примѣчаніе редактора.

Τοῦ ἴσου ἀποστόλου Πέτρου πρὸς τὸν ἁγίον Γρηγόριον ἐπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως.

Κανὼν πη΄.

Ἐνέτυχόν σε τοῖς γράμμασι μετὰ πάσης μακροθυμίας, καὶ ἐθαύμασα, πῶς δυνάμενος ἡμῖν συντόμως καὶ εὐχόλως ἀπολογήσασθαι διὰ τῶν πραγμάτων, τοῖς μὲν κατηγορουμένοις ἐπιμένειν καταδέχῃ λόγους δὲ μακροῖς θεραπεύειν ἐπιχειρεῖς τὰ ἀνίατα. Οὐτε πρῶτοι, οὔτε μόνοι, ὡς Γρηγόριε, ἐνομοθετήσαμεν, γυναῖκας ἀνδράσι μὴ συνοικεῖν. Ἀλλὰ ἀνάγνωθι τὸν κανόνα τὸν ἐξενεχθέντα παρὰ τῶν ἁγίων Πατέρων ἡμῶν ἐν τῇ Συνόδῳ Νικαίας, ὅς φανερῶς ἀπαγορεύει συνεισάχτες μὴ εἶναι. Ἀγαμία δὲ ἐν τούτῳ

Πράβιλο Πι.

Прочелъ я твоѣ писаніе со кѣликимъ долготерпѣніемъ, и оудивилъся, какъ ты, когда мѡгъ бы краткѡ и легкѡ ѡправдачиса предѡ мною дѣломъ, рѣшилъся превърати къ чѡмъ, въ чѣмъ ѡбвинѣнъ, и покѡшлѣлся многословіемъ ищѣлнги неисклнмое. Не мѡи первыя, ѡ Григорій, и не ѡдни мы законоположилъ, да не живѡтъ жены и мѡжи кѡпнѡ. Прочтн прѡвило, и злѡженное скажнми ѡтцами нашими на Никей-

ἔχει τὸ σεμνόν, ἐν τῷ κεχω-
 ρίσθαι τῆς μετὰ γυναικῶν
 διαγωγῆς. Ὡς ἐάν ἐπαγγελλό-
 μενός τις τῷ ὀνόματι, ἔργω
 τὰ τῶν ταῖς γυναιξὶ συνοι-
 κούντων ποιῆ, δῆλός ἐστι, τὸ
 μὲν τῆς παρθενείας σεμνόν
 ἐν τῇ προσηγορίᾳ διώκων,
 τοῦ δὲ καθ' ἡδονὴν ἀπρεποῦς
 μὴ ἀφισάμενος. Τοσοῦτῳ οὖν
 μᾶλλον ἐχρῆν σε εὐχόλως
 εἶναι ἡμῶν τῇ ἀξιώσει, ὅσφ-
 περ λέγεις ἐλεύθερος εἶναι
 παντὸς σωματικοῦ πάθους.
 Οὔτε γάρ τὸν ἑβδομηχονταετῆ
 γεγονότα πείθομαι ἐμπαθῶς
 γυναικὶ συνοικεῖν, οὔτε ὡς
 ἐπὶ γενομένη τινὶ ἀτόπῳ πρά-
 ξει, ὠρίσαμεν, ἀ καὶ ὠρίσαμεν·
 ἀλλ' ἐπειδὴ ἐδιδάχθημεν παρὰ
 τοῦ Ἀποστόλου μὴ τιθέναί πρός-
 κομμα τῷ ἀδελφῷ, ἢ σκάν-
 δαλον. Οἶδαμεν δὲ, ὅτι τὸ
 παρὰ τινῶν ὑγιῶς γινόμενον,
 ἄλλοις ἀφορμὴ πρὸς ἀμαρτίαν
 ὑπάρξει. Τούτου ἕνεκα προσε-
 τάξαμεν, ἐπόμενοι τῇ διαταγῇ
 τῶν ἁγίων Πατέρων, χωρι-

скому говорѣ, ѿкнѡ
 запреи́аюице ѿмѣтн со-
 жѣтельствѡщи хъ
 домѣ жѣнхъ. Безвръчѣ хъ
 томъ ѿмѣетъ своѣ до-
 стѡнствѡ, чтѡбы не
 ѿмѣтн ѡбращенїа съ жѣн-
 скимъ поломъ. Такїмъ
 ѡбразомъ, ѡче ктѡ,
 представлѡ себѡ дѣв-
 ственникомъ по ѿмени,
 дѣломъ тожде творѣтъ,
 чтѡ ѿ живѡщїе съ женѡ-
 ми, тогдѡ ѿвлѣтъ ѡ
 себѣ, ѿкѡ домогѣетъ
 достѡнства дѣвства
 хъ ѿмени, но безвръ-
 зїа сладострѣстїа не ѡс-
 тѡкиахъ. Тѣмъ пѡче по-
 довало тебѣ ѿсполнннн
 моѣ трѣкованїе, чтѡ ты,
 какъ говоришъ, свѡбѡ-
 денъ ѡ всѡкїа тѣлесннѡ
 стрѣстнн. Ъво ѿ не по-
 лагѡ, чтѡбы семидесѡ-
 тнлѣтнїй жїахъ съ женѡю
 стрѣстннмъ ѡбразомъ:
 ѿ не тѡкъ какъ хъ за

σθῆναί σε τοῦ γυναίκα. Τί οὖν ἐγκαλεῖς τῷ χωρεπισκόπῳ, καὶ παλαιᾶς ἐχθρας μέμνησαι; Τί δε ἡμᾶς καταμέμφη, ὡς εὐκόλως ἀκοᾶς ἔχοντας εἰς τὸ τὰς διαβολὰς προσίεσθαι, ἀλλ' οὐχὶ σεαυτῷ, τῷ μὴ ἀνεχομένῳ ἀποστῆναι τῆς πρὸς τὴν γυναῖκα συνηθείας: Ἐχθαλε τοίνυν αὐτὴν ἀπὸ τοῦ οἴκου σου, καὶ κατάσκησον αὐτὴν ἐν μοναστηρίῳ· ἔσω ἐκείνη μετὰ παρθένων, καὶ σὺ ὑπηρετοῦ ὑπὸ ἀνδρῶν, ἵνα μὴ τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ δι' ὑμᾶς βλασφημηταί. Ἐως ἂν ταῦτα ποιῆς, αἰ μυριάδες, ὅσπερ σὺ γράφεις διὰ τῶν ἐπιστολῶν. οὐδὲν ὠφελήσασί σε· ἀλλὰ τελευτήσεις ἀργῶν, καὶ δώσεις τῷ Κυρίῳ λόγον τῆς ἑαυτοῦ ἀργίας. Ἐὰν δὲ τολμήσης μὴ διορθωσάμενος σεαυτὸν ἀντέχεσθαι τῆς ἱερωσύνης· ἀνάθεμα ἐσθι παντὶ τῷ λαῷ, καὶ οἱ δεχόμενοί σε ἐκκήρυκτοι κατὰ πᾶσαν Ἐκκλησίαν γενήσονται.

σλδчѣкшееса беззаконное дѣло ѡпредѣлилъ ѡ τὸ, чтѡ ѡпредѣлилъ, но по- томъ, чтѡ на чѣмъ ѡ ѡпосѣгола не полагаѣти претыкѣнїа вратѣ или совлѣзна (*). Знѣемъ же, ѡкъ нѣкѡторыхъ дѣѣ- ствіа чѣстныа, дла дрѣ- гѣхъ вывѣютъ поводомъ ко грѣхѡ. Сегѡ радн, слѣдѣла оустановленїю сватѣхъ ѡтѣцъ, мы повелѣли тебѣ ѡлѣчѣ- тиса ѡ ѡныа женѣ. Почтѡ же ѡбвинѣешъ χωρεπίσκοπα, ѡ οὐπομι- нѣешъ ѡ δάβней враждѣ; Почтѡ ѡ на менѣ жалѣшеса, какъ ѡмѣющаго ѡвѣрстыи слѡхъ дла при- нѣтїа клеветѣ, ѡ не на самаго себѣ, не согла- шѣющаго ѡ στѣбнѣти ѡвращенїе сѣ жѣнѣннѡю; ѡ τѣакъ οὐдалѣ еѣ ѡз

(*) Рим. гл. 14, ст. 13.

ДО́МА СВОЕГѠ, ѿ ѡПРЕДѢ-
 ЛЕНІИ ВЪ МОНАСТЫ́РЬ, ДА
 БѢДѢТЪ О́НА СЪ ДѢВЦАМИ:
 А ТѢЛѢ ИМѢЮ СЛУЖИТЕЛЕЙ
 МОЖЕСКАГО ПО́ЛА, ДА НЕ
 ХЪЛНУТЪ ВА́МИ ИМѠ ИЖІЕ.
 ДОКО́ЛѢ ЖЕ СІЕ ТВОРИ́ШИ,
 ТѢСАЩИ ѡПРАВДА́НІИ, КО-
 ТѠРЫА ТѢЛѢ ИЗЛАГА́ЕШИ
 ВЪ ПИСМѢ, НЕ ПРИНЕСѠТЪ
 ТЕБѢ НИ ЕДИ́НУА ПО́ЛЬЗЫ:
 НО ОУ́МРЕШИ ЗАПРЕЩЕ́Н-
 НЫМЪ ВЪ СВАЩЕННОСЛУ-
 ЖЕ́НІИ, ѿ ДАШИ ГДѢ ѡКѢ́ТЪ
 ЗА СВОЕ ЗАПРЕЩЕ́НІЕ. А́ЩЕ
 ЖЕ, НЕ ИСПРАВИ́ШИ СЕБѠ,
 ДѢРЗНЕШИ КОСНО́ТИСѠ СВА-
 ЩЕННОДѢ́ИСТВІА: ЧѠ ВЪ-
 ДЕШИ АНА́ДЕМА ПРѢДЪ ВСѢ́МЪ
 НАРО́ДОМЪ, ѿ ПРІЕ́МЛЮЩІЕ
 ТЕБѠ, БѢДУ́ТЪ ѡЛЧЕ́НЫ
 ѡ ВСЕ́А ЦРѢ́КВИ.

Зонара. Одинъ пресвитеръ, Григорій, имѣлъ въ услуге-
 ніи женщину; святой, узнавъ объ этомъ, требовалъ, чтобы
 пресвитеръ удалилъ изъ своего дома женщину; а тотъ на-
 писалъ ему объ этомъ оправдательное (письмо); съ своей
 стороны Василій Великій написалъ пресвитеру, что „не мы
 первые и не мы одни опредѣляли, чтобы женщины не со-
 жительствовали посвященнымъ мужамъ; но прочти правило

никейскаго собора (которое помѣщено тамъ на третьемъ мѣстѣ и) запрещаетъ имѣть сожительствующихъ въ домѣ женъ“. А соживающими (συνεισαχτους) называютъ тѣхъ, которыя вводятся въ дома посвященныхъ и живутъ вмѣстѣ съ ними. И такъ, говоритъ св. отецъ, поелику ты утверждаешь, что свободенъ отъ всякой тѣлесной страсти, то тебѣ поэтому тѣмъ болѣе слѣдовало отослать женщину: по чтоже обвиняешь хорепископа? (вѣроятно, святому было сообщено о соживающей женщинѣ хорепископомъ). Опредѣли ее въ монастырь и имѣй служителей мужскаго пола. А доколѣ дѣлаешь это, твое многописаніе не принесетъ тебѣ никакой пользы, но умрешь запрещеннымъ въ священнослуженіи. т. е. до конца своей жизни не будешь дѣйствовать какъ священникъ, будучи въ отлученіи, и дашь Богу отвѣтъ за свое запрещеніе, такъ какъ оно наложено на тебя по твоей винѣ. Если же дерзнешь священнодѣйствовать, не исправившись, то будешь анаѳема; и тѣ, которые примутъ тебя въ священнодѣйствіе, будутъ отлучены отъ всего собранія вѣрныхъ. Это опредѣляетъ и 5-е правило трульскаго собора и 4-антіохійскаго и 3-е правило 1-го никейскаго.

Синописисъ. Безбрачіе въ томъ имѣетъ свое достоинство, чтобы не имѣть обращенія съ женскимъ поломъ. Не должно полагать претыканія брату, или соблазна. Почему, слѣдуя никейскимъ отцамъ, запретившимъ имѣть соживающихъ женъ, мы приказываемъ тебѣ разлучиться съ той, которая живетъ съ тобою. А если дерзнешь священнодѣйствовать не исправившись, то будешь анаѳема, и принимающіе тебя—отлучены.

Вальсамонъ. Одишъ пресвитеръ, Григорій, имѣлъ въ служеніи женщину; святой, узнавъ объ этомъ, требовалъ, чтобы пресвитеръ удалилъ изъ своего дома женщину; а тотъ написалъ объ этомъ святому оправдательное (письмо); съ своей стороны, и Василій Великій написалъ пресвитеру. По видимому, пресвитеръ въ своемъ письмѣ просилъ святаго прочесть его писаніе великодушно, и отецъ писалъ ему въ отвѣтъ: „я прочелъ твое писаніе со всякимъ долготерпѣніемъ и удивился, что ты, имѣя возможность кратко оправдаться дѣломъ, т. е. посредствомъ удаленія отъ себя женъ

щины, пребываешь въ томъ, въ чемъ обвиненъ, т. е. въ тѣхъ самыхъ дѣлахъ, по причинѣ которыхъ ты подвергался обвиненію; а оправдываешься словами. Потому говорить, что не мы первые и не мы одни опредѣлили, чтобы женщины не жили вмѣстѣ съ мужами посвященными; но прочти правило никейскаго собора, которое запретило имѣть сожителъствующихъ женъ. А сожителъствующими женами (συζυγαίαι) это правило, которое есть третье въ указанномъ соборѣ, называетъ тѣхъ, которыя вводятся въ дома безбрачныхъ посвященныхъ и живутъ съ ними. Но, говорить св. отецъ, давшіе обѣтъ безбрачія въ томъ имѣютъ свое достоинство, т. е. почтеніе за цѣломудріе, что бы быть въ удаленіи отъ женскаго пола. Если же кто дастъ обѣтъ дѣвства, но будетъ жить вмѣстѣ съ женщинами, тотъ имѣетъ только имя, а не и самое дѣло. И такъ, говорить далѣе, поелику ты утверждаешь о себѣ, что свободенъ отъ всякой тѣлесной страсти, то тѣмъ болѣе слѣдовало тебѣ подчиниться нашему прошенію и удалить женщину. Не сказалъ: требованію, или приказанію, но прошенію (ἄξιωματι) — по смиренномудрію. Мы не потому требуемъ, чтобы ты изгналъ ее, что ты живешь съ нею по страсти, и не за незаконное дѣло (ибо я не вѣрю, чтобы прожившій семьдесятъ лѣтъ жилъ съ женщиною страстно), но по причинѣ сказаннаго у Апостола, чтобы не полагать претыканія брату, или соблазна; ибо то, что дѣлается иными не по страсти и разсудительно (δύως), можетъ послужить для другихъ поводомъ къ грѣху. Ибо ты, говорить, можетъ быть сожителъствуешь съ женою не страстнымъ образомъ, а другой, взявъ тебя въ примѣръ, будетъ жить съ женою не безстрастно, или будетъ имѣть не доброе мнѣніе о тебѣ, и это послужитъ въ безчестіе священству: за что же обвиняешь хорепископа? (вѣроятно, святому было сообщено о сожителъствующей женщинѣ хорепископомъ). И за чѣмъ обвиняешь насъ въ томъ, что будто мы легко принимаемъ клеветы, а не скорѣе — самого себя въ томъ, что не соглашаешься удалить женщину? И такъ, говорить, опредѣли ее въ монастырь и имѣй служителей мужскаго пола. А пока будешь дѣлать по своему, не принесетъ тебѣ никакой пользы твое многописаніе, но умрешь запрещеннымъ въ священнослуженіи, т. е. до кон-

ца своей жизни не будешь дѣйствовать какъ священникъ, будучи въ отлученіи, и дашь Господу отвѣтъ за свое запрещеніе, такъ какъ оно наложено на тебя по твоей виѣ. А если дерзнешь священнодѣйствовать, не исправившись, тогда будешь анаѣема, и тѣ, которые примуть тебя въ священнодѣйствіе, будутъ отлучены отъ всего собранія вѣрныхъ. Прочти также антиохійскаго собора 4-е правило и никейскаго 1-го 3-е правило. И это такъ. А поелику нѣкоторые, пользуясь 3-мъ правиломъ 1-го собора и выраженіями настоящаго посланія, хотятъ, чтобы епископы и клирики не сожительствоваали съ родственными имъ неподозрительными лицами, имѣющими женскую прислугу, говоря, что правила обходятся, если подъ именемъ неподозрительнаго родственнаго лица посвященные соблазняютъ вѣрныхъ сожитіемъ съ прочими женщинами: то мы утверждаемъ, что Юстиніановой новеллой, помѣщенной и у насъ въ толкованіи на 3 правило 1-го собора, епископамъ запрещается сожительствовать съ какоюбы то ни было женщиною; а относительно (прочихъ) клириковъ я желалъ бы, что бы и они жили святодѣльно и совершенно воздерживались отъ сожитія съ какими бы то ни было женщинами; если же это невозможно, то они, какъ мнѣ кажется, безопасно могутъ жить вмѣстѣ съ матерями, сестрами и прочими неподозрительными лицами, хотя бы онѣ имѣли и женщинъ, нужныхъ для служенія; ибо этотъ великій отецъ потому опредѣлилъ, чтобы Григорій удалилъ женщину, что заботился о несоблазнительности для многихъ, а не потому, что полагалъ опредѣленіе, чтобы посвященный не сожительствоваалъ съ неподозрительными лицами, если эти послѣднія будутъ имѣть при себѣ и другихъ женъ. И поелику въ томъ случаѣ, когда посвященный живетъ съ неподозрительнымъ лицомъ, всякій соблазнъ отъ подозрѣнія чего нибудь дурнаго уничтожается (ибо въ такомъ случаѣ не скажутъ, что чужія женщины живутъ у него, а у его родственницы, а когда онъ живетъ съ подозрительной женщиной, то соблазнъ, возникающій отъ худаго подозрѣнія, производитъ свое дѣйствіе): то посвященное лицо безпрепятственно должно жить съ неподозрительными лицами, хотя бы эти послѣднія и имѣли у себя женщинъ; а когда нѣтъ такихъ лицъ, съ которыми онъ сожительство-

еть, то сожитіе не должно оставаться для него безъ наказанія. Иначе же, еели будетъ запрещено посвященному сожителъствовать съ какимъ бы ни было неподозрительнымъ лицомъ, у котораго есть другія женщины, то каждый посвященный будетъ обязанъ не жить вмѣстѣ ни съ отцомъ, ни съ своими дѣтьми, ни заниматься какимъ нибудь дѣломъ, относящимся къ домашней жизни; ибо большая часть изъ нихъ имѣеть рабынь, или свободныхъ для услуженія; или мы должны будемъ сказать, что всѣ такія лица—бѣдныя и сами въ состояніи исполнять всякое дѣло для себя — что нелѣпо. А чтобы посвященный пользовался услугами женщины, хотя бы и жилъ съ неподозрительнымъ лицомъ, это — зло, и не допускается ни правилами, ни настоящимъ посланіемъ, и потому достойно наказанія. Прочти еще 5-е и 12-е правила трульскаго собора. Если такъ разрѣшаются (эти вопросы), то кто нибудь спросить: такъ какъ посланіе предписываетъ Григорію отвести жившую съ нимъ женщину въ монастырь, то обязывался ли онъ постричь ее, или нѣтъ? *Рѣшеніе.* Нѣкоторые, исходя изъ 48 правила трульскаго собора, говорятъ, что предлежитъ ему необходимость постричь жившую съ нимъ; ибо, говорятъ, у святаго не опредѣлено, что монастырь назначается женщинѣ вмѣсто темницы и наказанія. А мнѣ кажется, что есть большое различіе между рабою и законною сожительницею (о которой говоритъ трульское правило), и поэтому тамъ епископъ былъ обязанъ позаботиться о тѣлесномъ и душевномъ спасеніи своей сожительницы; а здѣсь священникъ имѣлъ одну необходимость — уничтожить соблазнъ посредствомъ разлученія. Но, скажетъ кто нибудь, и самую жену незаконно побуждать къ принятію постриженія противъ воли. И мнѣ поэтому думается, что необходимо только разлученіе, а не постриженіе. А если и оно совершится по желанію жены, то прекрасное удвоится и дѣлается прекраснѣе. А поелику нѣкоторые сказали, что на основаніи настоящаго посланія всякій посвященный, если онъ живетъ съ чужою женщиной, отлученъ даже безъ суда, то я говорю, что это не было въ намѣреніи сего святаго. Ибо вотъ и самъ онъ, узнавъ, что Григорій живетъ съ женщиной, увѣщательно объявилъ ему, чтобы онъ удалилъ изъ дома женщину; и

еслибы Григорій поступилъ согласно съ увѣщаніемъ, то не подвергся бы отлученію; такимъ же образомъ и (всякій) другой не будетъ отлученъ, если послѣ увѣщанія не останется въ сожитіи съ чужою женщиной.

Славянская Кормчая *Отъ посланія святаго Василя къ Григорію пресвитеру, якоже отлучитися ему отъ живущія у него жены. Правило 87.*

Еже не жениться сего ради честно есть, еже отлучитися съ женами пребыванія и бесѣдъ: подобаеъ бо не полагати претыканія брату, или соблазна. Тѣмже иже въ Никей отцемъ послѣдующе, иже не повелѣвають чужія жены у себе въ дому имѣти, отлучитися тебѣ отъ живущія у тебе жены повелѣхомъ. Аще же не отступиши ея, ни исправивъ себе дерзвешаи служити, да будешаи прокляты: и приѣмлющія тя отвержени. *Се разумно.*

Τογοже къ хорепископамъ каноническое посланіе.

Κανὼν πθ'.

Πάνυ με λυπεῖ, ὅτι ἐπιλε-
λοιίπασι λοιπὸν οἱ τῶν Πατέ-
ρων κανόνες, καὶ πᾶσα ἀκρι-
βεια τῶν ἐκκλησιῶν ἀπελή-
λαται. Καὶ φοβοῦμαι, μὴ, κατὰ
μικρὸν τῆς ἀδιαφορίας ταύτης
ὁδῶ προιούσης, εἰς παντελεῖ
σύγχυσιν ἔλθῃ τὰ τῆς Ἐκκλη-
σίας πράγματα. Τοὺς ὑπηρε-
τοῦντας τῇ Ἐκκλησίᾳ, πάλαι
ταῖς τοῦ Θεοῦ ἐκκλησιαῖς
ἐμπολιτευομένη συνήθεια, με-
τὰ πάσης ἀκριβείας δοκιμά-
ζουσα, παρεδέχετο, καὶ ἐπολυ-
πραγμονεῖτο πᾶσα αὐτῶν ἢ
ἀνασροφή· εἰ μὴ λοιδοροὶ εἰ-
σιν, εἰ μὴ μέθυσοι, εἰ μὴ πρό-
χειροι πρὸς τὰς μάχας, εἰ παι-
δαγωγοῦσιν ἑαυτῶν τὴν νεό-
τητα, ὡς κατορθοῦν δύνα-
σθαι τὸν ἁγιασμόν, οὐ χωρὶς
οὐδεὶς ὀφεται τὸν Κύριον; Καὶ

Правило п.л.

Весьма̀ волѣхъздю, ѿκω
правила ὀτέчєскїа ѡсгá-
влены, ѱ всáκαα στρό-
гостѣ ѱзгнана ѱз цр̄квей.
ѱ воусá, чтóвы д'клá
цр̄кѡкныа не пришлѣ вз
совершенное замѣшá-
тельство, когда сїе рав-
нодушїе мáлѡ по мáлѡ
дáлѣе ѱдти в'ддетъ сво-
ѱмъ пшчѣмъ По ὀбѣчáю,
ѱздрѣвле водворѣвшемѡ
вз цр̄квaxъ бжїихъ,
слзжїтели Цр̄кви прїем-
лемы в'длн по ѱспытá-
нїн со всáкою стрóго-
стїю, ѱ всѣ поведѣнїе
ѱхъ прилѣжно ѱзслѣды-
ваемо в'дло: не слорѣ-
чивы ли ὀнѱ, не пїá-
ницы ли, не склóнны ли
кз сóрамъ, настáвлáютъ

τοῦτο ἐξήταζον μὲν πρεσβύτεροι καὶ διάκονοι οἱ συνοικούντες αὐτοῖς, ἐπανέφερον δὲ τοῖς χωρεπισκόποις, οἱ τὰς παρά τῶν ἀληθινῶς μαρτυρούντων δεξάμενοι φήφας, καὶ ὑπομνήσαντες τὸν Ἐπίσκοπον, οὕτως ἐνηρίθμην τὸν ὑπέρτην τῷ τάγματι τῶν ἱερατικῶν. Νῦν δὲ πρῶτον μὲν ἡμᾶς παρωσάμενοι, καὶ μηδὲ ἐπαναφέρειν ἡμῖν καταδεχόμενοι, εἰς ἑαυτοὺς τὴν ὅλην περιεσήσατε αὐθεντίαν. Ἐπειτα καὶ καταρραθυμοῦντες τοῦ πράγματος πρεσβύτεροις καὶ διάκονοις ἐπετρέψατε, οὐς ἂν ἐθέλωσιν ἀπὸ ἀνεξετάστου βίου, κατὰ προσπάθειαν, ἢ τὴν ἀπὸ συγγενείας, ἢ τὴν ἐξ ἄλλης τινὸς φιλίας, ἐπεισάγειν τῇ Ἐκκλησίᾳ τοὺς ἀναξίους. Διὸ πολλοὶ μὲν ὑπέρεται ἀριθμοῦνται καθ' ἑκάστην κώμην· ἄξιός δὲ λειτουργίας θυσιαστηρίου οὐδεὶς, ὡς ὑμεῖς αὐτοὶ μαρτυρεῖτε ἀποροῦντες ἀνδρῶν ἐν ταῖς φηφοροῖαις. Ἐπεὶ οὖν τὸ πρᾶγμα λοιπὸν εἰς ἀνήχε-

ли ѿносѣ своѣ, да возмѡгѡтъ совершаѣти склѣтѣнію, безъ колебннкта не оѡзрнѣтъ Гда (*); и сіе нспытывали прескѡтеры и діаконы съ ннми живѡщнѣ, доносіли ѡ томъ χωρεпнскопамъ, а сіи прннѡкъ ѡзывѡ съ свндѣтельствѡющнхъ по нсптнѣ и прѣдстѡвнхъ ѡпнскопѡ, такнмъ ѡбразомъ прнчнслѡли сѡдѡжнѣтелѡ къ свѡщѣнномѡ чннѡ. и нѡнѣ къ, во нѣркѡхъ нѡсъ ѡкѣргшн, и не восхотѣвъ даже нзвѣщѡти нѡсъ, вснѡ клѡстѣ заключнли въ самнхъ себѣ. Потѡмъ, вознерадѣвъ ѡ сѣмъ дѣлѣ, прескѡтерамъ и діаконамъ позвѡлнли, когѡ восхотѣтъ, безъ нспытѡннѡ жнзнн нхъ, но по прнстрѣстню прнсхѡдѡшемѡ нли ѡ родствѡ,

(*) Евр. гл. 12, ст. 14.

μη ἀριθμεῖτε δὲ, πρὶν εἰς ἡμᾶς ἐπανενεῦχεῖν, ἢ γινώσχετε, ὅτι λαϊκὸς ἔσαι, ὁ ἄνευ ἡμετέρας γνώμης εἰς ὑπηρεσίαν παραδεχθεῖς.

КОВА́ИИ ЖЕ ЕПІСОПЪ, ДАВА́И
МО́ЖНО БЫЛО СЪ НАХОДА́-
ЦИМИСА ОУ́ МЕНА́ ЗАПИСА́МИ
САИЧА́ТИ ВА́ШИ, И́
ДАБЫ́ НИКОМѸ́ НЕ БЫЛО
ВОЗМО́ЖНО ВПИСЫВА́ТИ
САМАГО́ СЕБѸ́, КОГДА́ ВОС-
ХО́ЩЕТЪ. ТАКИ́МЪ О́БРА-
ЗОМЪ, А́ЩЕ КОТО́РЫЕ ПРИ-
НА́ТЫ ПРЕСВѸ́ТЕРАМИ, ПО-
СЛѸ́ ПЕРВАГО́ ЛѸ́ТА ІНДІК-
ТІО́НА, ДА И́ЗВЕРГНУ́ТСА
ВЪ ЧИСЛО́ МІРА́НЪ. ДА
ПРОИЗВЕДЕ́ТСА ЖЕ КАМИ
ВНОВЬ И́СПЫТА́НІЕ И́ХЪ, И́
А́ЩЕ СЪ́ТЬ ДОСТО́ЙНЫ, ДА
ПРИ́МУ́ТСА ПО ВАШЕМО́
РѸ́ШЕ́НІЮ: ѿчИСЛИ́ТЕ ЦР҃-
КОВЬ, ОУ́ДАЛѸ́ ѿ́ ЕѸ́
СЛУ́ЖЕ́НІА НЕДОСТО́ЙНЫХЪ.
И́ КПРЕ́ДЬ ДОСТО́ЙНЫХЪ
И́СПЫТѸ́ЙТЕ И́ ПРИНИМА́Й-
ТЕ, НО НЕ ЧИСЛИ́ТЕ ВЪ
КЛИ́РѸ́, ПРѸ́ЖДЕ НЕЖЕЛИ
ПРЕДСТАВИ́ТЕ МНѸ́. И́НАЧЕ
ЖЕ ВѸ́ДАЙТЕ, І́АКЪ ПРИ-
НА́ТЫИ ВЪ ЦЕРКОВНОСЛУ́-
ЖЕ́НІЕ БЕЗЪ МОЕГО́ РАЗРѸ́-
ШЕ́НІА, ВѸ́ДЕТЪ МІРА́НИ-
НОМЪ.

Зонара. Василій Великій обвиняетъ подчиненныхъ ему хореепископовъ въ томъ, что они сами по себѣ поставляютъ служителей и нарушаютъ обычай, который онъ называетъ утвердившимся—чтобы хореепископы поставляли ихъ съ согласія епископа; поэтому и требуетъ, чтобы на будущее время возстановлены были правила, именно послѣ перваго „раздѣла“ (ἐπιπέμῃσις) (раздѣломъ называется индиктъ), и чтобы они испытывали достойныхъ и принимали, но не поставляли бы ихъ въ клиръ, если только не представляютъ объ нихъ ему. А тѣхъ, которые поставлены не такимъ образомъ, угрожаетъ извергнуть въ состояніе мірянъ. Дѣйствовалъ ли такой обычай въ то время, не знаю; правила же такого въ соборахъ, бывшихъ ранѣе его, не находится; а скорѣе 10-е правило антиохійскаго собора, который былъ ранѣе сего святаго, предоставляетъ хореепископамъ право поставять инодіаконовъ, которые также называются служителями, и чтецовъ, и заклинателей; а присветеровъ и діаконовъ опредѣляетъ хореепископамъ не рукополагать, развѣ только съ разрѣшенія епископа, которому они подчинены. А 14-е правило неокесарійскаго собора говоритъ, что хореепископы представляютъ образъ седмицати Апостоловъ.

Синописисъ. Очистите церковь, изгнавъ недостойныхъ ея, и впредь, испытывая, достойныхъ принимайте, но не причисляйте никого, прежде нежели представите намъ; или знайте, что будетъ міряниномъ каждый, кого разсудите поставить безъ нашего разрѣшенія.

Вальсамонъ. Кто были хореепископы и какія имѣли права, сказано въ 14-мъ правилѣ неокесарійскаго собора и въ 10-мъ антиохійскаго; поэтому я нахожу излишнимъ опять говорить едѣсь о томъ же самомъ, и тѣмъ болѣе, что то, что содержится въ настоящемъ посланіи относительно хореепископовъ, совершенно потеряло силу, такъ какъ всѣ клирики поставляются епископами послѣ испытанія, произведеннаго только ими самими.

Славянская нормчая. *Правило, 88, отъ посланія святаго Василія, къ сельскимъ епископомъ.*

Очистите церкви, недостойныя отгнавши отъ нихъ, и на прочее, достойныя убо со изстязаніемъ приѣмлите. Не вчитайте же въ причетъ ни единого, прежде даже кнамъ не приведете, аще вѣсте яко мирскія челоувѣкъ будетъ, иже безнашего повелѣнія въ службу причестися, отъ васъ избранъ бывъ.

Τογοже къ подчиненнымъ ему епископамъ.

Κανὼν ς.

Τὸ τοῦ πράγματος ἄτοπον, περὶ οὗ γράφω, διὰ τὶ μὲν ὄλως ὑπωπτεύθη καὶ ἐλαλήθη, ὀδύνης ἐπλήρωσέ με τὴν ψυχὴν· τέως δὲ ἐράνη μοι ἄπισον. Τὸ οὖν περὶ αὐτοῦ γράμμα, ὃ μὲν συνεγνωκῶς ἑαυτῷ δεξάσθω, ὡς ἴαμα· ὃ δὲ μὴ συνεγνωκῶς, ὡς προφυλακτήριον· ὃ δὲ ἀδιάφορος, ὅπερ ἀπεύχομαι ἐφ' ὑμῖν εὐρεθῆναι, ὡς διαμαρτυρίαν. Τι δὲ ἐσιν, ὃ λέγω· φασὶ τινες τινὰς ὑμῶν παρὰ τῶν χειροτονημένων λαμβάνειν χρήματα, ἐπισχιάζειν δὲ ὀνόματι εὐσεβείας, τοῦτο δὲ χειρόν ἐσιν. Ἐὰν γάρ τις τὸ καχὸν ἐν προσχήματι τοῦ ἀγαθοῦ ποιῇ, διπλασίονος τιμωρίας ἐσιν ἄξιος· διότι αὐτὸ τὸ οὐχ ἀγα-

Прѣвило ѿ.

Нелѣпость дѣла, ѡ коемъ пишѹ, содѣлавшииь вообщѣ предметомъ подозрѣнiй и молвы, и исполнила печалью мою душѹ: впрочемъ онѡ мнѣ представилось некрѡпныхъ. И гакъ сѣ писанiе ѡбъ онѡмъ, повинный да прiиметъ, ѡкв врачество, неповинный, ѡкв предостереженiе, а равнодушный къ добрѹ и злѹ, что въ вѣсѣ ѡбрѣсти ѡ не желалъ бы, ѡкв свидѣтельство противъ негѡ. Что же есть, ѡ чемъ глаголю; Сказѹтъ некіе, ѡкв некіи которые и зъ вѣсѣ ѡ рѣкополагавшихъ и ми ве-

θὸν ἐργάζεται, καὶ κέχρηται
 εἰς τὸ τελέσαι τὴν ἁμαρτίαν,
 ὡς ἂν εἶπη τις, τῷ καλῷ
 συνεργῷ. Ταῦτα εἰ οὕτως ἔχει,
 τοῦ λοιποῦ μὴ γινέσθω, ἀλλὰ
 διορθωθῆτω. Ἐπεὶ ἀνάγκη
 λέγειν πρὸς τὸν δεχόμενον τὸ
 ἀργύριον, ὅπερ ἐρρέθη παρὰ
 τῶν Ἀποστόλων πρὸς τὸν θέ-
 λοντα δοῦναι, ἵνα Πνεύματος
 Ἀγίου μετσίαν ὠνήσῃται· τὸ
 ἀργύριόν σε σὺν σοι εἶη εἰς
 ἀπώλειαν. Κερφότερος γὰρ ὁ
 δι' ἀπειρίαν ὠνήσασθαι θέλων,
 ἢ ὁ πιπράσκων τὴν τοῦ Θεοῦ
 δωρεάν, πρᾶσις γὰρ ἐγένετο·
 καὶ ὁ σὺ δωρεάν ἔλαβες, ἐάν
 πολλῆς, ὡσανεὶ πεπραμένος τῷ
 σατανᾷ, ἀφαιρεθῆσῃ τοῦ χα-
 ρίσματος. Κατηλείαν γὰρ ἐπι-
 σάγεις τοῖς πνευματικοῖς καὶ
 τῇ Ἐκκλησίᾳ, ἐνθα πεπιστεύ-
 μεθα Σῶμα καὶ Αἷμα Χριστοῦ.
 Ταῦτα οὕτω γίνεσθαι οὐ χρῆ.
 Ὁ δὲ ἐστὶ τὸ τέχνασμα, λέγω.
 Νομίζουσι μὴ ἁμαρτάνειν, τῷ
 μὴ ἅμα προσλαμβάνειν, ἀλλὰ
 μετὰ τὴν χειροτονίαν λαμβά-
 νειν· λαβεῖν δὲ ἐστίν, ὅτε δὲ-

рѣчь дѣлѣи, ѡ прѣкры-
 вѣиуъ тѣмъ именованъ бла-
 гочестїа, что ѡбѣ хѣже.
 Ибо ѡбѣ ктѣ дѣлаветѣ
 зло, подъ прѣкрытїемъ
 докра, такоуѣи доустѣ-
 инъ сѣдѣбавъ наказанїа:
 ѡ за тѣ, ѡкѣ тѣкорїтѣ
 недѣброе, ѡ за тѣ, ѡкѣ
 оупотреблѣетѣ дѣброе,
 да тѣкѣ речемъ, спо-
 спѣшннкомъ сѣтѣ кѣ
 совершенїю грѣхѣ. Иже
 тѣкѣ естѣ сїе: да не вѣ-
 деиъ ѡнѣнѣ, но да ѡс-
 прѣвнѣтѣ. Ибо вземлю-
 щемъ сѣбрѣ неоходїмѣ
 должно речїи тѣ, что
 речѣно апѣстолами хо-
 тѣвшемъ дѣти ѡное,
 да кѣпнѣтѣ преподанїе
 сѣтѣ дѣа: сѣбрѣ тѣоѣ
 сѣ тѣоѣ да вѣдетѣ вѣ
 погїбелѣ (*). Ибо мѣнѣ
 грѣшнѣтѣ хотѣщїи, по
 нераздѣмїю, кѣпнѣтѣ дѣрѣ
 бжїи, нежели продающїи

(*) Дѣян. гл. 8, ст. 20.

θέντα· ἐπεὶ καὶ τὰ χωρία καὶ αἱ χεῖρες τῶν τοῦς καρποῦς τούτους δεχομένων Ἀκελδαμᾶ κληθήσονται.

потомъ же, ꙗки покрѣ-
рихъ, оугрожаю. ꙗже ктѣ
послѣ сего моего послѣ-
нїа что либо таковое
содѣлаетъ: да ѿстѣпитъ
ѿ здѣшнихъ олтарей,
и пѣсть ѿстетъ, гдѣ бы
могъ онъ похвѣсти и
продавати даръ живїи.
ꙗко мы и цркви живїи
такового обычаа не
имѣемъ (*). ѿдно же
присовокдникъ прет҃анъ.
ѿеъ выѣдетъ и зъ сребро-
любїа: сребролюбїе же естъ
корень крѣхъ злох (**),
и нарицаетца ѿдолоу-
женїемъ (***) . И такъ
не предпочнѣйте ѿдо-
ловъ хр҃тѣ за малое
сребро, ниже ꙗки ѿдѣк
подражайте, за лихон-
манїе вторично преда-
ваа ѿдолоуды распѣ-
таго за насъ: ꙗко и
сѣла и рѣки възѣмлющихъ

(*) 1 Кор 12, 11, ст. 16

(**) 1 Тим 12, 6, ст. 10

(***) К. лос. гл 3, ст 5

ТАКОВЫЕ ПЛОДЫ, НАРЕ-
КОУТСЯ АКАДАМА.

Зонара. Святый написал своимъ епископамъ, когда услышалъ, что они отъ рукополагаемыхъ ими берутъ деньги, хотя я, говорить онъ, счелъ это дѣю невѣроятнымъ; но оно причинило мнѣ печаль уже тѣмъ, что сдѣлалось предметомъ подозрѣній, говоря почти тоже, что „мнѣ прискорбно, что вы таковы, что объ васъ идетъ такая молва“. Ибо, по словамъ нѣкоего другаго мудраго мужа, бываетъ у иныхъ такой нравъ, къ которому не пристаётъ обвиненіе, какъ напримѣръ, еслибы кто сталъ обвинять Аякса въ распутствѣ. А что я пишу, продолжаетъ святый, это пусть сознающій за собой что-нибудь подобное приметъ какъ врачество противъ зла; а чистый отъ него, какъ предостереженіе; ибо лѣкарства даются врачами тѣмъ, кто впалъ въ болѣзнь, для уврачеванія и освобожденія отъ болѣзни; тѣмъ же, которые еще не больны, предлагаются предохранительныя средства, чтобы не впали въ болѣзнь. А кто, говоритъ, равнодушенъ, т. е. кто не думаетъ, что дѣлаетъ нѣчто худое, взимая (мзду) отъ рукополагаемыхъ имъ, — чего, т. е. равнодушія, я не желалъ бы найти въ васъ, — пусть приметъ то, что пишется, какъ свидѣтельство противъ него, т. е. какъ увѣщаніе, какъ прещеніе. А равнодушія онъ справедливо не желалъ видѣть; ибо кто грѣшитъ и знаетъ, что дѣлаетъ худо, относительно того есть надежда, что, можетъ быть, и воздержится отъ зла; а кто дѣлаетъ худое и не думаетъ, что худое дѣлаетъ, никогда не можетъ придти въ покаяніе и не воздержится отъ грѣха. А это я говорю по поводу слуховъ, что вы совершаете рукоположенія за деньги и прикрываете зло именемъ благочестія, что еще хуже. Ибо кто дѣлаетъ зло и показываетъ видъ, что дѣлаетъ нѣчто доброе, достоинъ сугубаго наказанія, какъ за то, что дѣлаетъ зло, такъ и за то, что употребляетъ доброе, т. е. имя добраго, а самое доброе, для споспѣшествованія злу. Если это такъ, т. е. если это вѣрно, то да будетъ исправлено. Рукополагающимъ за деньги необходимо напомнить слова св. Петра, которыя онъ сказалъ Симону, когда эготъ принесъ деньги и

просилъ дать ему благодать Духа, именно: *сребро твое съ тобою да будетъ въ пошибель* (Дѣян. 8, 20). Затѣмъ еще увеличиваетъ тяжесть грѣха, говоря, что покупающіе рукоположенія грѣшатъ нѣсколько легче, чѣмъ тѣ, которые продаютъ оныя: ибо тѣ по неразумію покупаютъ то, чего не имѣютъ; а продающій продаетъ то, что получилъ даромъ, какъ бы проданный сатанѣ, т. е. какъ бы сдѣлавшійся покупнымъ рабомъ діавола, и низводитъ благодать Духа въ корчемство, т. е. въ продажу. Ибо корчемствомъ называется торговля и въ особенности низкая, каковую низкую торговлю вводитъ (продающій рукоположенія) въ церковь, гдѣ намъ ввѣрено драгоцѣннѣйшее или, лучше, превышающее всякую цѣну, каковы суть тѣло и кровь Христа. Сказавъ же выше: „вы прикрываете зло“, теперь показываетъ, какимъ образомъ прикрываютъ: думаютъ, говорить, что не согрѣшаютъ, потому что берутъ не вмѣстѣ съ рукоположеніемъ, а послѣ него; но взять, когда бы то ни было, есть взять. Ибо хотя бы кто взялъ за рукоположеніе не прежде, чѣмъ когда рукополагаетъ, но спустя извѣстное время, грѣхъ одинъ и тотъ же. И такъ, прошу, оставьте этотъ грѣхъ, или, лучше сказать, путь въ геенну; ибо доходъ отъ этого дѣла ведетъ того, кто имъ пользуется, въ геенну. И оскверная свои руки тѣмъ, что получаете такіе доходы, не дѣлайте себя недостойными совершать святыя таинства, т. е. священнодѣйствовать и приносить тѣло и кровь Христа. А что святой перемѣнилъ свое слово въ угрозу, между тѣмъ какъ въ началѣ посланія сказалъ, что дѣло представилось ему невѣроятнымъ, въ этомъ просить прощенія. Угроза же состоитъ въ томъ, что тому, кто сдѣлаетъ что нибудь такое послѣ (настоящаго) посланія, не должно быть дозволено дѣйствовать въ алтарѣ. Таковой, говорить, пусть отступитъ отъ здѣшнихъ алтарей, т. е. пусть будетъ запрещено ему священствовать здѣсь и, слѣдовательно, пусть ищетъ другой страны, въ которой бы онъ могъ покупать даръ Божій и продавать его. И при этомъ приводитъ апостольскія слова: *ибо мы и церкви Божіи такового обычая не имѣемъ* (1 Кор. 11, 16). Потомъ говорить, что продажа благодати Духа дѣлается изъ сребролюбія, которое есть *корень всѣхъ золъ* (1 Тим. 6, 10) и называется *идолослуженіемъ* (Колос. 3,

5). Итакъ, не предпочитайте идоловъ Христу за малое сребро; ибо такъ какъ сребролюбіе есть идолослуженіе, то кто по причинѣ сребролюбія продаетъ даръ Божій, предпочитаетъ Богу идоловъ и подражаетъ Іудѣ. Ибо какъ тотъ предалъ Христа, чтобы пріобрѣсти сребро, такъ и эти добровольно вторично передаютъ въ продажу Христа, Который единожды распятъ за насъ. И продающіе благодать Духа на столько, говорятъ, подражаютъ Іудѣ, что и села, покупаемая на эти деньги, т. е. области и селенія, въ которыя назначаются рукополагаемые такимъ образомъ, и руки, принимающія эти плоды, должны быть названы *акелдама*, каковое есть еврейское и въ переложеніи на нашъ языкъ значить — цѣна и село крови: такъ сказано въ книгѣ Дѣяній. Этимъ онъ хочеть сказать: какъ село, купленное на деньги, за которыя проданъ былъ Іудею Господь, сочтено и названо цѣною крови, такъ и деньги, получаемыя продающими даръ Божій, и области и селенія, въ которыя рукополагаются тѣ, которые даютъ, должны быть и называться цѣною крови.

Синопись. Рукополагающіе за деньги поступаютъ въ этомъ дѣлѣ съ такимъ ухищреніемъ, что не прежде берутъ, или не вмѣстѣ берутъ, но берутъ послѣ; но взять значить взять, когда бы то ни было; и это есть дѣло сребролюбія, а оно — идолослуженіе. Итакъ, не предпочитайте идоловъ Христу за малое сребро и не подражайте Іудѣ вторично предавая за взятки Того, Кто однажды распятъ за насъ; потому что и села и руки принимающихъ ихъ должны быть названы *акелдама*.

Вальсамонъ. Какимъ образомъ наказываются рукополагающіе и рукополагаемые за деньги, сказано пространнѣе въ толкованіи 29 правила св. Апостоловъ, во 2-мъ правилѣ 4-го собора, въ 22-мъ правилѣ 6-го собора и въ 5 и 19-мъ 7-го собора, и прочти ихъ и толкованія на нихъ. А поелику и настоящее посланіе, какъ и (указанныя) правила, подвергаетъ изверженію и рукополагающихъ и рукополагаемыхъ, хотя бы прежде рукоположенія взяли, или дали деньги, хотя бы послѣ рукоположенія, то совокупи это и тѣ (правила) и посредствомъ мысленнаго меча Духа отсѣки, если можно, съ корнемъ страсть сребролюбія. Селенія же, по-

купаемыя на такія деньги, говорить св. отецъ, должны быть названы *акелдама*, — это слово еврейское и въ переложеніи на нашъ языкъ значить — цѣна и село крови: такъ говорится въ книгѣ Дѣяній. Онъ хочеть этимъ сказать: какъ село, купленное на деньги, за которыя былъ проданъ Іудео Господь, названо цѣною крови, такъ и деньги, получаемыя продающими даръ Божій, и области, и селенія, въ которыя рукополагаются тѣ, которые даютъ, должны быть и называться цѣною крови.

Славянская нормчая. *Отъ посланія святаго Василія, къ сущимъ поднимъ епископомъ, не поставляти на мздѣ, правило, 89.* Поставляющіи на мздѣ, сице умудряють дѣло, понеже не приѣмлють мзды прежде, ни купно съ поставленіемъ, но послеже возьмють. Мзда же и взятіе есть, еже коли любо взяти что; се же сребролюбія дѣло: сребролюбіе же, идолослуженіе есть. Не почтете убо идолъ паче Христа, мала ради сребра. Ни Іудѣ уподобитесь, на имѣннїи продающе второе, единою за ны распеншагося: понеже и села, и руцѣ таковая вземлющихъ, акелдама нарекутся (Дѣян. 2).

Въ кормчей помѣщенъ и полный текстъ настоящаго посланія Василія Великаго въ началѣ особой (36-й) главы, надписанной: „Отъ указаній божественныхъ писаній святыми отцы, еже не поставляти на мздѣ во священныя чины“. Приводимъ этотъ текстъ вполнѣ, такъ какъ онъ сюда собственно принадлежитъ:

Иже во святыхъ отца нашего Василія Великаго, архиепископа Кесаріи Каппадокійскія, посланіе къ иже поднимъ епископомъ, яко да не поставляти имъ на пѣнызель.

Вещи сея безмѣстїе о ней же пишу, зане убо отнюдь зарѣна бысть и промчесь, болѣзни исполни дүшю мою: еще же паче не явимся вѣрна быти. Тѣмъ же писаніе о ней сіе, свѣды убо въ себѣ что таково, да прииметь пакн врачеваніе: не свѣды же, аки предсоблюденіе: не радивыи же въ обоихъ, еже не молюся на васъ обрѣстися, аки за свидѣтельствованіе. Что же есть еже глаголю; повѣдають нѣдцы и отъ васъ нѣкіимъ, отъ хиротонисаемыхъ взимати пѣнызи, прикрывати же сіе именемъ благочестія, сіе же горше есгь. Аще бо кто злое въ притвореніи благаго тво-

рять, той сугубаго томленія достоинъ есть. Занеже само то не сущи благое содѣловается, и приѣмлетъ къ себѣ на совершеніе грѣха, аки аще бы кто реклъ, доброе за споспѣшника, сія аще тако въ себѣ суть, прочее отсѣлъ да не будутъ: но да исправятся. Понеже нужда есть глаголати къ взимающему, еже речеса отъ апостола къ хотящему дати, да Духа Святаго общеніе купить, сребро твое съ тобою да будетъ въ погибель. Немощнѣйшии бо есть умоу иже не искусства ради купити хотяи, нежели продаяи даръ Божіи. Продажа бо бысть, и еже ты туне пріялъ еси, аще то продаеши, аки бы яко проданъ бывъ сатанѣ, отъято ти будетъ дарованіе. Корчемство бо вводиши въ духовныя вещи, и въ церковь, идѣже увѣрени быхомъ тѣлу и крови Христовѣй: симъ тако быти не подобаеть. Ухищреніе же кое есть, все повѣмъ. Непщуютъ (мнятъ) не согрѣшати, еже не предъ-взимати, но по хиротоніи взимати. Взяти же есть, когда любо буди взяти. Тѣмже молю прихоть сей, паче же приведеніе еже къ гееннѣ, да отвержете. И да не оскверняюще рукъ таковѣми взятіями, себе не достойны сотворите еже наверхати святыя тайны. Простите же ми, прежде бо аки не емля вѣры, потомъ же аки извѣщенъ бывъ, запрещаю. Да аще кто по сей моей епистоли содѣетъ что таково, отъ ту сущихъ убо отарей, далече да отъидеть: поищеть же себѣ идѣже даръ Божіи купуяи, паки продати возможеть. Мы бо, и церкви Божія, таковаго обычая не имамы. Единоже приложъ глаголати престану, яко сребролюбія ради бывають сія: сребролюбіе же, и корень есть всѣмъ злымъ, и именуется идолослуженіемъ. Тѣмже да не паче Христа, идоли предпочитаете, малаго ради сребреника. Ниже паки Іуду подражайте, взятіями второе продающе иже единою за насъ распятаго: понеже и села та и руцѣ иже плоды сія вземлющихъ, акелдамомъ (селомъ крове) нарекутся.

Святаго Василія изъ 27 главы книги о свя-
томъ Духъ къ блаженному Амфилохію.

Κανὼν ςα΄.

Τῶν ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ πε-
φυλαγμένων δογμάτων καὶ κη-
ρυγμάτων, τὰ μὲν ἐκ τῆς
ἐγγράφου διδασκαλίας ἔχομεν·
τὰ δὲ ἐκ τῆς τῶν Ἀποστόλων
παραδόσεως διαδοθέντα ἡμῖν
ἐν μυστηρίῳ παραδεξάμεθα,
ἅπερ ἀμφοτέρα τὴν αὐτὴν ἰσχὺν
ἔχει πρὸς τὴν εὐσέβειαν. Καὶ
τούτοις οὐδεὶς ἀντερεῖ, ὅστις
γε καὶ κατὰ μικρὸν γοῦν θεο-
μῶν ἐκκλησιαστικῶν πεπεύρα-
ται. Εἰ γὰρ ἐπιχειρήσαιμεν
τὰ ἄγραφα τῶν ἐθῶν, ὡς μὴ
μεγάλην ἔχοντα τὴν δύναμιν,
παρατεῖσθαι λάθοιμεν ἂν εἰς
αὐτὰ τὰ καίρια ζημοῦντες τὸ
Εὐαγγέλιον, μᾶλλον δὲ εἰς
ὄνομα φιλὸν περιϊσώντες τὸ
κήρυγμα. Οἷον ἵνα τοῦ πρώτου
καὶ κοινοτάτου πρώτου μνη-

Правило ѿа.

Ἰὺ сохрани́енныхъ въ
Цркви догматовъ и ꙗпро-
повѣданій, и ꙗко отъ оныхъ
мѣ и мѣемъ ѿ писмен-
наго наставленїа: ꙗ и ꙗ-
ко отъ оныхъ прїали ѿ ꙗпо-
стольскаго преданїа, по
преемствѣ въ тайнѣ, и
тѣ и дрзгїа и мѣютъ
едїнѣ и тѣ же силѣ для
благочестїа. И семѣ не
воспрекослѣютъ никтѣ,
хотѣ мѣлѣ свѣдѣнїи въ
оустановленїахъ црков-
ныхъ. Ибо ꙗче предпрї-
имемъ ѿ керт҃г҃и непїсан-
ныя ѡбачїа, ꙗки не ве-
лїкѣю и мѣютъ силѣ: то
непримѣтнѣ повредїмъ
б҃г҃ангелїю въ гл҃вныхъ
предмѣтахъ, и ли паче

σθῶ, τῷ τύπῳ τοῦ σαυροῦ τοὺς εἰς τὸ ὄνομα τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἠλπιχότας κατασημαίνεσθαι, τίς ὁ διὰ γράμματος διδάξας; Τὸ πρὸς ἀνατολὰς τετράφθαι κατὰ τὴν προσευχὴν, ποῖον ἡμᾶς ἐδίδαξε γράμμα; Τὰ τῆς ἐπικλήσεως ῥήματα ἐπὶ τῇ ἀναδείξει τοῦ ἄρτι τῆς εὐχαριστίας καὶ τοῦ ποτηρίου τῆς εὐλογίας, τίς τῶν ἁγίων ἐγγράφως ἡμῖν καταλέλοιπεν; Οὐ γάρ ὃν τούτοις ἀρχοῦμεθα, ὧν ὁ Ἀπόστολος ἢ τὸ Εὐαγγέλιον ἐπεμνήσθη· ἀλλὰ καὶ προλέγομεν καὶ ἐπιλέγομεν ἕτερα, ὡς μεγάλην ἔχοντα πρὸς τὸ μυστήριον τὴν ἰσχὺν, ἐκ τῆς ἀγράφου διδασκαλίας παραλαβόντες. Εὐλογοῦμεν δὲ τὸ ὕδωρ τοῦ βαπτίσματος, καὶ τὸ ἔλαιον τῆς χρίσεως, καὶ προσέτι αὐτὸν τὸν βαπτιζόμενον ἀπὸ ποίων ἐγγράφων; οὐκ ἀπὸ τῆς σιωπωμένης καὶ μυσικῆς παραδόσεως; Τί δὲ; αὐτὴν τοῦ ἔλαιου τὴν χρίσιν τίς λόγος γεγραμμένος ἐδίδαξε; Τὸ δὲ

сократѣмъ проповѣдь въ единое ѿмѣнѣ крѣсти. Папримъ крѣсти, прѣжде крѣсти оупоманѣ ѿ первоу или емоу общемъ, что бы оуповаице на ѿмѣнѣ гдѣ нашего ꙗса хрѣста, знаменались образомъ крѣста, ктѣ оучинахъ семъ писаниемъ; Къ востокѣ ѿвращатица къ молитвѣ, како писаніе насъ на дѣло; Слова призыванія при предложѣніи хрѣста въ благодареніи и чаше благословенія, ктѣ и зъ свѣтъхъ ѿсѣбѣнахъ намъ писменнѣ; ꙗко мы не довольствемъ гѣмъ словѣмъ, ѿ коихъ оупоманѣнахъ и постолахъ или вѣнгеріе, но и прѣжде и послѣ оныхъ произносимъ и дрѣвнѣ, како и мѣстоу величдію ема въ тѣмъ инстѣ, принакъ и хъ ѿ неписаннаго оученія. Благословлемъ гѣкожде и водѣ крѣстенія и елей по-

τρὶς βαπτίζεσθαι τὸν ἄνθρωπον πόθεν; Ἄλλα καὶ ὅσα περὶ τὸ βάπτισμα, ἀποτάσσεσθαι τῷ σατανᾷ καὶ τοῖς ἀγγέλοις αὐτοῦ, ἐκ ποίας ἐστὶ γραφῆς; Οὐκ ἐκ τῆς ἀδημοσιεύτου ταύτης καὶ ἀπορρήτου διδασκαλίας, ἣν ἐν ἀπολυπραγμονήτῳ καὶ ἀπεριεργάζῳ σιγῇ οἱ Πατέρες ἡμῶν ἐφύλαξαν, καλῶς ἐχεῖνοι δεδιδασμένοι τῶν μυστηρίων τὰ σεμνὰ σιωπῇ διασώζεσθαι; ἃ γὰρ οὐδὲ ὑποπτεύειν ἔξεσι τοῖς ἀμυήτοις, τούτων πῶς ἂν ἦν εἰκὸς τὴν διδασκαλίαν θριαμβεύειν ἐν γράμμασι; καὶ μεθ' ἕτερα. Οὗτος ὁ λόγος τῆς τῶν ἀγράφων παραδόσεως, ὡς μὴ καταμελετηθεῖσαν τῶν δογμάτων τὴν γνώσιν εὐκαταφρόνητον τοῖς πολλοῖς γενέσθαι διὰ συνήθειαν. Ἄλλο γὰρ δόγμα, καὶ ἄλλο κήρυγμα. Τὰ μὲν γὰρ δόγματα σιωπᾶται, τὰ δὲ κηρύγματα δημοσιεύεται· σιωπῆς δὲ εἶδος καὶ ἡ ἀσάφεια, ἣ χρᾶται ἡ Γραφή, δυσθεώρητον κατασκευάζουσα τῶν δογμάτων

μάзаніа, ἐπεὶ же ἡ самаго крепчамаго, по какомѹ писанію; не по преданію ли, оумалчиваемоѹ ἡ τ'а́нноμѹ; ἢ что ἐμε; самомѹ помазыванію е́лемъ, какоѹ писанное слово над'чїло; ѿкъда ἡ троекратное погрѣженіе челоу'кка; ἡ прочее бывающее при крещеніи, ѿрица'тиса сатаны ἡ а́ггеловъ е́гѡ, ἡзъ какоу вѣсто писаніа; не ἡзъ сегоу ли неокнародываемогау ἡ неозрекаемагау оу'ченіа, когѹроѹ ѿтцы наши сохранили въ недосгѹпноу любовытствѹ ἡ въ вѣдыванію молчаніи, въ вѣ здравѹ надчєны молчаніемъ ѡхра'н'тиса т'а́ннствѹ; ἢ во какоѹ было въ приличіе, писаніемъ ѡглаш'тиса оу'ченіе ѡ тѹмъ, на что неосв'ащеннымъ къ т'а́ннствоу ἡ ѡззрѣніе не позкѹлнчельно; ἢ да-

τὸν νοῦν πρὸς τὸ τῶν ἐντυγχανόντων λυσιτελές. Τοῦτε χάριν πάντες μὲν ὀρώμεν κατὰ ἀνατολάς ἐπὶ τῶν προσευχῶν, ὀλίγοι δὲ ἴσμεν, ὅτι τὴν ἀρχαίαν ἐπιζητοῦμεν πατρίδα τὸν παράδεισον, ὃν ἐφύτευσεν ὁ Θεὸς ἐν Ἐδὲμ κατὰ ἀνατολάς. Καὶ ὀρθοὶ μὲν ποιῶμεν τὰς εὐχὰς ἐν τῇ μία τοῦ σαββάτου τὸν δὲ λόγον οὐ πάντες οἶδαμεν. Οὐ γὰρ μόνον, ὡς συνανασάντες Χριστῷ, καὶ τὰ ἄνω ζητεῖν ὀφείλοντες, ἐν τῇ ἑνασσίμῳ ἡμέρᾳ τῆς δεδομένης ἡμῖν χάριτος, διὰ τῆς κατὰ τὴν προσευχὴν ζάσεως ἑαυτοῦς ὑπομιμνήσκωμεν· ἀλλ' ὅτι καὶ δοχεῖ πῶς τοῦ προσδοκωμένου αἰῶνος εἶναι εἰκῶν. Διὸ καὶ ἀρχὴ οὕσα ἡμερῶν, οὐχὶ πρώτη παρὰ Μωϋσέως, ἀλλὰ μία ὠνόμασαι· ἐγένετο γάρ, φησιν, ἑσπέρα, καὶ ἐγένετο πρωί, ἡμέρα μία, ὡς τῆς αὐτῆς ἀνακυκλωμένης πολλάκις. Καὶ μία τοῖνον ἢ αὐτὴ καὶ ὀγδόη τὴν μίαν ὄντως ἐκείνην καὶ ἀλη-

λῆκε. Οὐκ ἔστι βινὰ πρεδάνια βεζ πισάνιη, дави кз многократнѡ ѡзвѣемомѡ познάνиѡ догμάτωνъ не ѡтграти мнѡгѣ κλαγογοκѣνιѡ, по привѣчкѣ. Ἰβο ἡνόςε догμάτωνъ, ἂ ἡνόςε пропокѣданіе. Догматы ѡмάλчибаютца, пропокѣданіѡ же ѡкнарѡдыбаютца. Рѡдъ же ѡμολчάνиѡ ἔсть ἡ неѣсноеть, коτѡрѡю ѡпотреблѣетъ Писάνіе, неѡдобосо зерцѣлемъ творѣ рѡ рѡзѡмъ догμάτωνъ, рѡди пользы читѡщихъ. Посемѡ что кѣк зрѣмъ кз востѡкѡ ко времѡ молитвъ, но немнѡгѣ знѣемъ, ѡкѡ чреζ сіе ѡщемъ дрѣвнѡгѡ ѡтѣчества Раѡ, коτѡрой ѡсадіѡмъ Бгѡвъ ѡдѣмѣк на востѡкѣ (*). Тѡкожде, чтоѡ молитвы творѣмъ ко едѣнѡ ѡ свѡкѡтѡ, но причѣнѡ сѡгѡ не кѣк знѣемъ. Ἰβο не

(*) Вмг. гл 2, ст. 8

θινὴν ὀγδόην, ἧς καὶ ὁ Ψαλμοδὸς ἐν τισιν ἐπιγραφαῖς τῶν ψαλμῶν ὑπεμνήσθη, δι' ἑαυτῆς ἐμφανίζουσα τὴν μετὰ τὸν χρόνον τοῦτον κατάστασιν, τὴν ἄπαυσον ἡμέραν, τὴν ἀνέσπερον, τὴν ἀδιάδοχον, τὸν ἄληκτον καὶ ἀγήρω αἰῶνα. Ἀναγκαιῶς οὖν τὰς ἐν αὐτῇ προσευχὰς ἐςῶτας ἀποπληροῦν τοὺς ἑαυτῆς τροφίμους ἡ Ἐκκλησία παιδεύει· ἵνα τῇ συνεχεῖ ὑπομνήσει τῆς ἀτελευτήτου ζωῆς, τῶν πρὸς τὴν μετὰστασιν ἐκείνην ἐφοδίων μὴ ἀμελῶμεν. Καὶ πᾶσα δὲ ἡ πεντηχοστὴ τῆς ἐν τῷ αἰῶνι προσδοκωμένης! ἀναστάσεώς ἐστιν ὑπόμνημα. Ἡ γὰρ μία ἐκείνη καὶ πρώτη ἡμέρα ἐπτάκις ἐπταπλασιασθεῖσα τὰς ἐπτὰ τῆς ἱεραῆς πεντηχοστῆς ἐβδομάδας ἀποτελεῖ. Ἐκ πρώτης γὰρ ἀρχομένη εἰς τὴν αὐτὴν καταλήγει, δι' ὁμοίων τῶν ἐν τῷ μέσῳ ἐξελισσομένη πεντηχοντάκις· διὸ καὶ αἰῶνα μιμεῖται τῇ ὁμοιότητι, ὡσπερ ἐν κυκλικῇ κινήσει ἀπὸ τῶν

τόκομο, ἢ κω совоскресѣшіе Хрѣтѣ ἢ долженствѣющіе ἡскѣти гѣрнѣгѣ, стоѣніемъ ко крѣма молѣтвѣ, къ дѣнь воскресѣніа, на поминѣемъ себѣ ѿ владѣгѣти нѣмъ дарѣванной, но ἢ потѣмѣ сѣтѣворѣмъ, ἢ κω дѣнь сѣи мнѣтѣа блѣти нѣкимъ ѿбразомъ чѣемагѣ вѣка. Почемѣ, ἢ κω началѣ днѣи, ἢ ѿ мѣнѣа наречѣнъ ѿнѣ не пѣркѣмъ, но ѣдѣнымъ. ἢ блѣсть, глѣгѣлетѣ, кѣчерѣ, ἢ блѣсть ѿутѣро, дѣнь ѣдѣнѣ (☆): ѣки бы ѣдѣнѣ ἢ тѣтѣ же дѣнь многократѣнѣ крѣговраціѣа. ἢ тѣкѣ ѣдѣнѣи, котѣрый ѣтѣ кѣпнѣи ἢ ѿсмѣи, ѿзначѣетѣ ѿнѣи сѣщѣственнѣи ѣдѣнѣи ἢ истиннѣи ѿсмѣи дѣнь, ѿ котѣромъ ἢ ψалмопѣкѣцѣ ѿпоминѣетѣ къ нѣкѣкѣторѣхъ надписѣніѣхъ ψалмѣвѣ, назнѣаменѣетѣ со-

(*) Быт гл 1, ст 5.

αὐτῶν ἀρχομένη σημεῖων, καὶ εἰς τὰ αὐτὰ καταλήγουσα· ἐν ἣ τὸ τὸ ὄρθιον σχῆμα τῆς προσευχῆς προτιμᾶν οἱ θεομοι τῆς Ἐκκλησίας ἡμᾶς ἐξεπαίδευσαν, ἐκ τῆς ἐναργοῦς ὑπομνήσεως οἷονεὶ μετοικίζοντες ἡμῶν τὸν νοῦν ἀπὸ τοῦ παρόντος ἐπὶ τὰ μέλλοντα. Καὶ καθ' ἑκάστην δὲ γονυκλισίαν καὶ διανάσασιν ἔργῳ δείκνυμεν, ὅτι διὰ τῆς ἀμαρτίας εἰς γῆν κατερρύθημεν, καὶ διὰ τῆς φιλανθρωπίας τοῦ χτίσαντος ἡμᾶς εἰς οὐρανὸν ἀνεκλήθημεν. Ἐπιλήψει με ἡ ἡμέρα, τὰ ἄγραφα τῆς Ἐκκλησίας μυστήρια διηγούμενον. Ἐὼ τὰ ἄλλα. Αὐτὴν δὲ τὴν ὁμολογίαν τῆς πίσεως, πισεύειν εἰς Πατέρα καὶ Υἱὸν καὶ Ἅγιον Πνεῦμα, ἐκ ποίων συγγραμμάτων ἔχομεν; Εἰ μὲν ἐκ τῆς τοῦ βαπτίσματος παραδόσεως, κατὰ τὸ τῆς εὐσεβείας ἀκόλουθον, ὡς βαπτίζομεθα, οὕτω καὶ πισεύειν ὀφείλοντες, ὁμοίαν τῷ βαπτίσματι τὴν ὁμολογίαν κατατιθέμεθα· συγ-

БОУЮ ПО СМЪХ ВЪКЪК ГРАДЪЩЕЕ СОСТОЯНІЕ, ДЕНЬ НЕПРЕСТАЮЩІЙ, НЕВЕЧЕРНІЙ, БЕЗПРЕЕМСТВЕННЫЙ, НЕСКОНЧАЕМЫЙ ОНЫЙ И НЕСТАРЪЮЩІЙ ВЪКЪ. И ТАКЪ ѠСНОВАТЕЛЬНО ЦРКОВЬ НАЗНАЕТЪ ПИГОМЦЕЪХ СКОИХЪ ВЫКАЮЩЫХЪ КЪ ОНЫЙ ДЕНЬ МОЛІТВЫ КЪ СТОЯНІИ СОВЕРШАТИ: ДАВЪ, ПРИ ЧАСТОМЪ НАПОМИНАНІИ Ѡ НЕСКОНЧАЕМОЙ ЖИЗНИ, МЫ НЕ ѠСТАВАЕМА ВЪ НЕВРЕЖЕНІИ НАПОДЪСТВІА КЪ ОНОМУ ПРЕСТАВЛЕНІИ. Но и всѧ ПѠТЬДЕСѠТНИЦА ЁСТЬ НАПОМИНАНІЕ КОСВРЕСЕНІА, ѠЖИДАЕМАГО ВЪ ВЪДЪЩЕМЪ ВЪКЪК. Ибо единый ОНЫЙ и первый день, вѠдѠчи седмнкратно оу седмѣрѣченъ, составлѣте седль недѣль свѠтыа ПѠТЬДЕСѠТНИЦЫ. ПѠТЬДЕСѠТНИЦА, начинаеть первыиъ днѣмъ седмѣцы, и мѣ же и Ѡканчивлѣтса. ПѠТЬДЕСѠТЪ КРАТЪ Ѡбра-

χωρησάτωσαν ἡμῖν ἐκ τῆς αὐτῆς ἀκολουθίας ὁμοίαν τηπίσει τὴν δόξαν ἀποδιδόναι. Εἰ δὲ τὸν τρόπον τῆς δοξολογίας ὡς ἄγραφον παραιτοῦνται· δότωσαν ἡμῖν τῆς τε κατὸ τὴν πίειν ὁμολογίας, καὶ τῶν λοιπῶν, ὧν ἀπρηριθησάμεθα, ἐγγράφως τὰς ἀποδείξεις. Εἶτα τοσούτων ὄντων ἀγράφων, καὶ τοσαύτην ἔχόντων ἰσχὺν εἰς τὸ τῆς εὐσεβείας μυστήριον· μίαν λέξιν ἡμῖν ἐκ Πατέρων εἰς ἡμᾶς ἐλθοῦσαν οὐ συγχωρήσασιν, ἣν ἡμεῖς ἐκ τῆς ἀνεπιτηδεύτου συνηθείας ταῖς ἀδιασρόφοις τῶν Ἐκκλησιῶν ἐναπομείνασαν εὔρομεν, οὐ μικρὸν τὸν λόγον ἔχουσαν, οὐδὲ βραχεῖαν συντέλειαν εἰς τὴν τοῦ μυστηρίου δύναμιν εἰσφερομένην.

и́мась чре́з подо́бные про-
междото́чные дни, сѣмъ
подо́бїемъ подража́етъ
вѣкѣ, ка́квы въ крѣпо-
кѣмъ движеніи начина́сь
тѣмъ же зна́комъ, на
тѣмъ же ѿ ώканчыа́сь.
Црѣ́кѣныи оустѣ́ны на-
чаю́тъ насъ предпочи́та-
ти въ сѣи дни прѣмо́е
положе́нїе тѣ́ла во крѣмѣ
молі́твы, ѿснѣмъ напо-
минаніемъ ка́квы пресе́ла
мысль на́шѣ тѣ́мъ насто́-
ящѣмъ къ вѣ́дѣще. При
всѣ́комъ же колѣ́нопре-
клоненіи ѿ воста́нїи, мѣ-
дѣ́истыемъ показѣ́емъ ѿ
тѣ́, ѿ́къ грѣ́хѣмъ низ-
па́ли на зѣ́млю, ѿ тѣ́,
ѿ́къ, чело́вѣколю́біемъ
возда́шагъ насъ, па́ки
воззва́ны на не́бо. Но
не достѣ́нетъ мнѣ́ крѣ-
мени повѣ́ствовати ѿ
непѣ́санныхъ тѣ́нствѣхъ
црѣ́ковныхъ. О́ставляю
прѣ́че. Само́е ѿсповѣ́да-
нїе вѣ́ры, давы вѣ́рова-

чи во Свѣдѣніи и Снѣ и
 Свѣтаго Духа, и зъ какихъ
 писаній имѣемъ мѣ; ище
 по благочестівома оумо-
 заключенію, имѣа долгу
 таксе крѣкати, какѡ
 крестіимса, и зъ преданіа ѡ
 крещеніи производимъ ис-
 повѣданіе крѣры, подоб-
 ное тайнодѣйственома
 и зреченію крѣ крещеніи:
 чо да позволѣтъ намъ,
 по такомъ же заключе-
 нію, и сакословіе воз-
 снѣмѣти подобное исповѣ-
 данію крѣры. Но ище ѡв-
 рази сакословіа ѡверга-
 ютъ, якѡ непісанный: чо
 да предстѣвятъ намъ ии-
 санныа доказательства,
 какъ исповѣданіа крѣры,
 такъ и прочаго нами
 и зчисленнаго. И такъ по-
 елики стѡль много естъ
 непісаннаго, и оно имѣ-
 етъ толікѡ снѣ вх та-
 инствѣ благочестіа: чо
 сдѣннаго ли не пойдѣтъ
 намъ реченіа, которѡе

дошло до насъ ѿ От-
цѣвъ, которо́е мы ѿб-
рѣли ѿста́вшее ѿ не-
вымысленнаго ѿвыкно-
вѣніа въ непокрежденныхъ
Црквахъ, и которо́е имѣ-
етъ немалю ва́жность, и
немалю прино́ситъ поль-
зу силѣ чѣнства;

Зонара. Святыи учить объ обычаяхъ, происшедшихъ изъ неписаннаго преданія, и говорить, что много естъ такого, что мы безъ письмени приняли исполнять какъ относящееся къ благочестію, и если мы отречемся соблюдать это, то въ существенныхъ пунктахъ повредимъ Евангеліе, т. е. вѣру, возвѣщенную намъ чрезъ Евангеліе. Потомъ исчисляетъ то, что совершается и безъ письмени, именно говорить: кто училъ писаніемъ, чтобы вѣрующіе во Христа знаменались, т. е. запечатлѣвали на себѣ образъ креста, или чтобы вѣрующіе во время молитвы обращались къ востоку? А слова призванія — тѣ, посредствомъ которыхъ священникъ призываетъ благодать Духа, когда освящаетъ хлѣбъ Евхаристіи и чашу благословенія, отъ кого, говорить, мы имѣемъ? Ибо мы не довольствуемся тѣмъ, что предано письменно у Апостола (Павла) и въ Евангеліи, но говоримъ вѣчто и прежде этого (призванія), и послѣ. Откуда мы приняли благословлять воду крещенія и елей помазанія? И самому помазанію крещаемого елеемъ кто научилъ насъ писаніемъ? И откуда имѣемъ то, что человекъ долженъ быть погружаемъ трижды? (прочее, дѣйствительно, предано намъ безъ письмени; а чтобы крещаемый былъ погружаемъ троекратно, это имѣемъ изъ 7-го правила св. Апостоловъ; и такъ я удивляюсь, какимъ образомъ святыи сказали, что и это предано намъ безъ письмени; ибо нельзя думать, чтобы правило оставалось ему неизвѣстнымъ). И отрицаться отъ сатаны и другое все, что требуется говорить крещаемому все это, гово-

рить, изъ неизрекаемаго и необнародываемаго ученія т. е. непроповѣданнаго всенародно, не всѣмъ извѣстнаго, которое бывшіе прежде насъ сохраняли въ молчаніи, т. е. не допытываясь, или не развѣдывая; ибо они были научены молча охранять и соблюдать святыню таинъ, т. е. всего того, что есть (въ церкви) славнаго, досточтимаго и не изреченнаго; ибо чего, говорить, непосвященнымъ невозможно видѣть или разсматривать, этого не должно было обнародывать и явно проповѣдывать въ письмени.

Доселѣ святой говорилъ о томъ, что у насъ соблюдается изъ неписаннаго преданія; а теперь высказываетъ и причины, по которымъ это предано безъ письменн, и почему мы молимся, обращаясь къ востоку, и почему совершаемъ молитвы, во едину отъ субботъ, стоя. Причина того, что не все предано намъ въ письмени, есть та, что догматы не должны быть обнародываемы и дѣлаться извѣстными всѣмъ; ибо, говорить, проповѣданія обнародываются, а догматы умалчиваются, дабы будучи многократно изучаемы, т. е. сдѣлавшись предметомъ постояннаго изученія, по привычкѣ, не стали подвергаться пренебреженію. Родъ же умолчанія есть и неясность; ибо сказанное неясно, такъ что немногими и понимается, похоже на то, о чемъ умалчивается. Итакъ въ этомъ, говорить святой, причина, того, что не все намъ предано въ письмени. А причина почему мы во время молитвы смотримъ на востокъ, — та, что мы ищемъ древняго отечества, т. е. рай, который насадилъ Богъ въ Едемѣ на востокѣ. А не преклонять колѣнъ въ воскресный день предано потому, что въ этотъ день мы совоскресли Христу, и что мы должны искать горняго, что воскресный день есть образъ будущаго вѣка и, какъ начало дней, названъ у Моисея не первымъ, но единственнымъ, потому что круговращается и есть, единый и осьмой и изображаетъ тотъ осьмой день, т. е. будущій вѣкъ, нескончаемый и безпредѣльный, о которомъ и Давидъ упомянулъ въ надписаніяхъ псалмовъ, написавъ ихъ: „осьмомъ“. Поэтому, говорить, церковь настоятельно внушаетъ своимъ питомцамъ, т. е. вѣрнымъ, которыхъ она воспитала, во время молитвы (въ этотъ день) стоять, дабы чрезъ созерцаніе горняго непрестанно напоминать себѣ о будущей жив-

ни и готовить напутствіе къ ней. Затѣмъ говоритъ и о дняхъ пятидесятницы, что и они означаютъ ожидаемое нами воскресеніе, потому что первый день Воскресенія Господня, будучи седмикратно уседмериченъ посредствомъ среднихъ дней, и составляетъ пятидесятницу. Ибо она начинается съ воскреснаго дня Пасхи и достигаетъ другаго новаго воскреснаго дня, отъ котораго опять движется къ слѣдующему воскресному дню. И такимъ образомъ, круговращаясь и двигаясь чрезъ семь седмиць, оканчивается пятидесятницею, и подражаетъ вѣку, начинаясь съ однихъ и тѣхъ же дней и оканчиваясь тѣми же самыми, какъ бы въ круговомъ движеніи. Ибо линія, образующая кругъ и называемая периферіею, гдѣ начинается, тамъ и оканчивается. Итакъ церковныя опредѣленія, т. е. законы или уставы научили насъ предпочитать молиться во дни пятидесятницы, стоя прямо, какъ бы поднимая нашъ умъ отъ земнаго къ небесному дѣйствительнымъ, т. е. нагляднымъ напоминаемъ (о небѣ); ибо прямымъ положеніемъ тѣла, взирая горѣ, мы напоминаемъ себѣ о будущемъ и небесномъ. Но и колѣнопреклоненія не остаются для насъ безъ значенія; ибо преклоненіе къ землѣ означаетъ, что мы, согрѣшивъ, пали на землю; а возстаніе опять съ земли — что мы благодатію Бога, челоуѣколюбствовавшаго о насъ, возваны отъ паденія. И за чѣмъ, говоритъ, я перечисляю это? Ибо если я захочу говорить о всѣхъ таинствахъ, какія мы приняли безъ письмени, то оставитъ меня день, т. е. я не буду имѣть времени, достаточнаго для повѣствованія. Потомъ и еще присовокупляетъ нѣчто неписанное, говоря: „оставляю прочее; но гдѣ мы имѣемъ въ писаніи, что должны исповѣдывать Отца и Сына и Св. Духа? Ибо если на основаніи преданія въ крещеніи, т. е. на основаніи того, что Христосъ сказалъ Апостоламъ: *крестяще во имя Отца и Сына и Св. Духа*—какъ крестимся, какъ должны и вѣровать, и поэтому составляемъ исповѣданіе вѣры, подобное крещенію, то пусть позволяютъ намъ, чтобы какъ мы исповѣдуемъ, такъ-бы и славили, т. е. вѣровали, или славословили. Если же скажутъ: „мы не приняли чрезъ писаніе славословить такимъ образомъ“, то да представятъ вамъ писанныя доказательства, т. е. пусть до-

кажутъ чрезъ писаніе и исповѣданіе вѣры и прочее, что было исчислено. А это святой говоритъ духоборцамъ, потому что они не хотятъ славословить Св. Духа вмѣстѣ съ Отцемъ и Сыномъ, такъ какъ представляютъ Его рабомъ и неравночестнымъ, и говорятъ, что мы не находимъ, чтобы предано было церкви чрезъ писаніе славословить Его вмѣстѣ съ Отцемъ и Сыномъ. Еще прибавляетъ святой слѣдующее: „итакъ поелику столь много есть неписаннаго, и оно имѣетъ толикую силу въ таинствѣ благочестія: то одинаго ли не попустятъ намъ реченія, которое дошло до насъ отъ отцевъ?“ и прочее. Слова эти имѣютъ такой смыслъ: поелику такъ много есть такого, что мы приняли безъ письмени, и это имѣетъ такую силу для вѣры: то ужели не допустятъ намъ одного выраженія, которое на нами введено, но которое мы нашли въ невымышленномъ, т. е. безхитростномъ и простомъ обычаѣ, сохранившемся въ неповрежденныхъ, т. е. въ православныхъ, неразвращенныхъ еретиками церквахъ,—выраженія, которое имѣетъ не малую важность и приноситъ не малую пользу силѣ таинства вѣры, т. е. которое можетъ быть весьма полезно для таинства вѣры?

Синописисъ. Многое и важное церковь имѣетъ изъ неписаннаго преданія. И прежде всего—то, что вѣрные знаменуютъ свое лице образомъ креста; потомъ—что они молятся, обращаясь на востокъ; то, что говорится при предложени хлѣба Евхаристіи и чаши благословенія, что благословляемъ воду крещенія, слей помазанія, самого крещаемого, и многое другое, чего, какъ таинственнаго, не должно было обнародовать непосвященнымъ посредствомъ письмени.

И иначе: Иное догматъ, иное—проповѣданіе; ибо одно умалчивается, а другое проповѣдуется. Итакъ мы взираемъ во время молитвы на востокъ, потому что ищемъ древнаго отечества, рая, посажденнаго въ Едемѣ на востокъ; совершаемъ молитвы въ воскресные дни стоя и какъ совоскресшіе Христу и ищущіе горняго, и потому, что воскресный день есть образъ оживаемаго вѣка, будучи единственнымъ и въ тоже время осмымъ, на что указываетъ и цѣлая пятидесятница, которую составляетъ этотъ же самый единый, семь

разъ умноженный на себя, день. А колѣнопреклоненіе показывается намъ паденіе и — опять возстаніе.

Вальсамонъ. О неписанныхъ обычаяхъ церкви прочти 3-ю главу 1-го титула настоящаго собранія и что въ ней написано нами. А что говорить настоящее посланіе, состоитъ въ слѣдующемъ. Такъ какъ духоборцы говорили, что не должно славить вмѣстѣ со Отцемъ и Сыномъ и Всевятаго Духа, потому что этого не предано намъ письменно, то святой, послѣ того какъ изложилъ различныя неписанныя обычаи, по совершенной необходимости не нарушаемые, но долженствующіе вѣчно быть въ силѣ, приводитъ и причины, по которымъ нѣкоторыя изъ нихъ преданы не въ письмени, и говорить: почему мы молимся, смотря на востокъ, и почему во едину отъ субботъ совершаемъ молитвы стоя? Причина, почему не все предано намъ письменно, состоитъ въ томъ, что догматы не должны быть обнародываемы и дѣлаться извѣстными всѣмъ. Ибо проповѣданія, говорить, обнародываются, а догматы умалчиваются, дабы, бывъ многократно изучаемы, т. е. сдѣлавшись предметомъ постояннаго изученія, по привычкѣ, не приходили въ пренебреженіе. А и неясность есть родъ умолчанія; ибо сказанное не ясно, такъ что не многими понимается, похоже на то, о чемъ умалчиваютъ. Ибо какъ никто не знаетъ того, что имѣеть въ умѣ другой, такъ и сказанное не ясно большинству остается неизвѣстно. Итакъ это, говорить святой, есть причина того, что не все предано намъ письменно. А причина того, что во время молитвы мы смотримъ на востокъ, состоитъ, говорить, въ томъ, что мы ищемъ древняго отечества, т. е. края, который Богъ посадилъ въ Едемѣ на востокѣ. Не преклонять же колѣна въ едину отъ субботъ, которая есть воскресный день, предано потому, что въ этотъ день мы воскресли Христу, такъ какъ онъ возсталъ отъ гроба, а мы чрезъ него возстали отъ древняго паденія; и потому, что мы должны искать горняго, а не склоняться къ земному и глѣбному; и потому, что воскресный день есть образъ будущаго вѣка и, какъ начало дней, названъ у Моисея не первымъ, но единымъ, потому что онъ круговращается и есть первый и осмый и означаетъ оный осмый день, т. е. будущій вѣкъ, нескончаемый и безпрелѣнный, о которомъ и

Давидъ упомянулъ въ надписаніяхъ псалмовъ, написавъ ихъ: „о осьмомъ“. Поэтому, говоритъ, церковь настоятельно внушаетъ своимъ питомцамъ, т. е. вѣрнымъ, которыхъ она воспитала, во время молитвы (въ этотъ день) стоять, дабы чрезъ созерцаніе горняго непрестанно напоминать себѣ о будущей жизни и готовить напутствіе къ ней. Затѣмъ говоритъ и о дняхъ пятидесятницы, что и они означаютъ ожидаемое нами воскресеніе; потому что первый день воскресенія Господня, будучи семь разъ уседмиречень посредствомъ среднихъ дней, и составляетъ пятидесятницу. Ибо она начинается съ воскреснаго дня Пасхи и переходитъ къ другому воскресному дню; и такимъ образомъ круговращаясь и двигаясь чрезъ семь седмицъ, прекращается пятидесятницею и подражаетъ вѣку, такъ какъ начинается съ однихъ и тѣхъ же дней и приходитъ къ тѣмъ же самымъ, какъ въ круговомъ движеніи.

Славянская нормчая. *Отъ посланія святаго Василія къ Амѣлохію епископу, о Святѣмъ Дусѣ. Глава, 27, о написанныхъ обычаяхъ. Правило, 90. Вѣрнымъ молиться на востокъ.* Многа и велика церковь иматъ отъ неписаннаго преданія; и первое есть, еже вѣрнымъ крестообразно лице знаменовати. Потомъ же есть на востокъ обращаться молиться, и глаголемая надъ показаніемъ хлѣба благодаренія. И чашу благословенія благословляемъ. Воду крещенія, и помазанія масло, я того самого крещаемаго: и ина многа другая, яже не писаніемъ пріяхомъ, яже тайна суть. И не подобаетъ ихъ писаніемъ обличати, невѣжнихъ ради. Ино бо есть повелѣніе, ино же проповѣдь. Ово убо молчаніемъ чтется: ово же проповѣдается. Зримъ убо на востокъ молящися, яко древняго отечества взыскуемъ, иже во едемѣ на востокѣ посажденнаго рая. Прѣсти же стояще молитвы совершаемъ яко вся недѣли, яко воскресше со Христомъ, и вышнихъ ищущи, яко чаемаго быти вѣка есть образъ, едина, таже и оснѣ сущи, ею же и вся пятидесятница назнаменуется, яже едина творить, седмижды на се обращающися, и умножающися. Колѣнное же поклоненіе, паденіе наше являетъ и паки востаніе.

Τοιοθε, изъ 29 главы тоιοθε сочиненія.

Κανὼν ςβ'.

Πρὸς γε μὴν τὸ ἀμάρτυρον καὶ ἄγραφον εἶναι τὴν σὺν τῷ Πνεύματι δοξολογίαν, ἐκεῖνο λέγομεν, ὅτι εἰ μὲν μηδὲν ἕτερον ἄγραφον, μηδὲ τοῦτο παραδεχθῆτω· εἰ δὲ τὰ πλείσα τῶν μουσικῶν ἀγράφως ἡμῖν ἐμπολιτεύεται· μετὰ πολῶν ἐτέρων καὶ τοῦτο καταδεξώμεθα. Ἀποστολικὸν δὲ οἶμαι καὶ τὸ ταῖς ἀγράφοις παραδόσεσι παραμένειν. Ἐπαινω γάρ, φησιν, ὑμᾶς, ὅτι πάντα μὲ μέμνησθε, καὶ καθὼς παρέδωκα ὑμῖν, τὰς παραδόσεις· κατέχετε· καὶ τὸ, κρατεῖτε τὰς παραδόσεις, ἃς παρελάβετε, εἴτε διὰ λόγου, εἴτε δι' ἐπιτολῆς· ὧν μάλιστα μία ἐστὶ καὶ ἡ παροῦσα αὕτη, ἣν οἱ ἐξ ἀρχῆς διαταξάμενοι παραδιδόντες τοῖς ἐφεξῆς, συμπροιοῦ-

Правило чѣ.

На козбраженіе, ꙗко ѿ славословіи „со Дхѡмъ“ (ω), нѣтъ свидѣтельства ꙗ нѣтъ писаніа, ѡвѣтствѡдемъ: ꙗще ни что дрѡгое не пріемлетъ везъ писаніа, то прѣтъ не пріемлетъ ꙗ сїе: но ꙗще кескма мнѡгое члнственое водворенѡ ѡу насъ кезъ писаніи, то со мнѡгими дрѡгими предметами пріимемъ ꙗ сїе. Мнїю же, ꙗкѡ ꙗпѡстольское ѣсть ꙗ сїе, да держимъ непісаннхъ преданіи. ꙗво хвалю кы, глаголетъ ꙗпѡстолъ, ꙗкѡ

(*) Святій разумѣть славословіе въ слѣдующемъ видѣ: слава Отцу и Сыну со Святымъ Духомъ.

σης αἰεὶ τῷ χρόνῳ τῆς χρήσεως, διὰ μακρᾶς συνηθείας ταῖς ἐκκλησίαις ἐγκατερρίζωσαν. Ἀροῦν, εἰ ὡς ἐν διχαζηρίῳ, διὰ τῆς τῶν ἐγγράφων ἀποδείξεως ἀποροῦντες, μαρτύρων ἡμῖν πλήθος παρερησάμεθα, οὐκ ἂν τῆς ἀφείσεως παρ' ὑμῶν ψήφῳ τύχοιμεν; Ἐγὼ μὲν οὕτως οἰμαι. Ἐπὶ ζώματος γὰρ δύο καὶ τριῶν μαρτύρων καθήσεται πᾶν ῥῆμα. Εἰ δὲ καὶ τὸν πολὺν χρόνον πρὸς ἡμῶν ὄντα ἐναργῶς ὑμῖν ἐπιδείκνυμεν· οὐκ ἂν ἐδόξαμεν ὑμῖν εἰκότα λέγειν, μὴ εἶναι καθ' ἡμῶν τὴν δίχην εἰσαγωγίμον ταύτην; δυσωπητικά γάρ πως τὰ παλαιὰ τῶν δογμάτων, οἶονεὶ πολιᾶ τινι τῇ ἀρχαιότητι τὸ αἰδέσιμον ἔχοντα.

κεῖ μὲν μοῦ μὲν πόμινιτε, н
 ἴκοже предаѣхъ кѣмъ, пре-
 даѣнїа держитѣ (*). Н ѡх
 дрдгѡмъ мѣстѣхъ: держи-
 те предаѣнїа, ἴже прїа-
 сѣ, ἢли сѡбѡмъ, ἢли
 посланїемъ (**); едино ѡ
 сїхъ наипѣче естѣ ἢ сїе,
 ѡ кѡемъ разсѣждѣемъ,
 когѡроє перконачѣльные
 оустаноκѣтели предали
 преемникѣмъ, ἢ при про-
 должѡциемъ сѣ гечѣ-
 нїемъ крѣмени оупотрев-
 лѣнїи ѡнаго, долгокрѣ-
 меннымъ ѡбѣчаемъ кѣ
 прѣкѡхъ оукоренїи. Н
 чѣкѣ, ἄже мѣ, кѣкѡ
 на сѣдѣ, при недостѣт-
 кѣ писменныхъ доказѣ-
 телствѣхъ, представили
 ѡх польздѣ нѣшего дѣла
 мнѡжестко скидѣтели,
 чѡ не полѣчили ли ѡ
 кѣсѣ ѡпрѣкѡкѡущаго
 пригѡкѡра; Н чѣкѣ дѣ-
 маю. ἴко при дѡю ἢли

(*) 1 Кор. гл. 11 ст. 2.

(**) 2 Сол. гл. 2, ст. 15.

трієхъ свидѣтелѣхъ сг҃а-
нетѣ всѣхъ глаголюхъ (*).
Ище оукажемъ вамъ и
на долговременность,
ясно свидѣтельству-
ющею въ нашѣ пользѣ:
то не явились ли предъ
вами правѣ глаголющи-
ми, яко прѣкнѣе не мо-
жетъ оуспѣшно вѣсти
противъ насъ; яко дрек-
нѣе догматы, нѣкогдо-
рымъ образомъ, вѣдѣ-
шуютъ благоговѣнѣе,
представляла въ своей
древности, какъ въ нѣ-
коей сѣдинѣ, досточти-
мый видъ.

(*) Второзак. гл. 19, ст 15.

Зонара и Вальсамонъ. Еще святой подтверждаетъ свое слово, говоря еретикамъ, что если ничего другаго не предано безъ писанія, то пусть не будетъ принято и это. А если многое утвердилось безъ писанія, что онъ и перечислилъ, то вмѣстѣ съ прочимъ мы должны принять и это. Потомъ показываетъ, что соблюдаемъ преданное есть и апостольское предписаніе, приводитъ самыя иреченія Апостола и говоритъ, что одно изъ преданій есть и сіе, т. е. ученіе о св. Духѣ, которое они (Апостолы) укоренили въ церквахъ, т. е. твердо положили и предали. Ибо какъ не легко отдѣлать отъ земли тѣ изъ растений, которыя укоренились, такъ не легко, чтобы церкви отвергли и выдали это. И еще пред-

ставляетъ доводы, говоря, что если мы предстанемъ предъ вами на судѣ и будемъ имѣть недостатокъ въ письменныхъ доказательствахъ относительно дѣла, что представимъ вамъ свидѣтелей, то ужели не будемъ оправданы голосомъ свидѣтелей? И въ подтвержденіе своего слова приводитъ евангельскія изреченія. Но если мы, говорить, укажемъ, и на долговременность, съ цѣлію побѣдить этимъ противника, какъ давно уже владѣющіе тѣмъ, что онъ оспариваетъ, и докажемъ это ясно, то ужели не достигнемъ того, что прѣніе совершенно не будетъ допущено на судѣ, а скорѣе будетъ устранено? Ибо древніе догматы внушаютъ благоговѣніе, такъ какъ люди уважаютъ ихъ за древность, и какъ сѣдина доставляетъ почетъ состарѣвшимся, такъ и древность — догматамъ.

Синописисъ. Весьма много таинственнаго водворено у насъ безъ писанія; и это — (дѣло и предписаніе) Апостольское. Ибо *хвалю вы* говорить, (Апостоль Павелъ) за то, что *яко же предахъ вамъ, преданія держите* (1 Кор. 11, 2); и опять: *держите преданія, яко же пріясте* (2 Сол. 2, 15), изъ коихъ одно есть и славословіе со Духомъ.

Славянская кормчая. *Отъ 29-я, главы, того же посланія. Правило, 91.* Множайша отъ тайныхъ безписанія въ насъ пребываютъ: апостольское же есть се. Рече бо, похваляю васъ, понеже яко же предахъ вамъ преданіе, тако держите. И наки, держите преданія, якоже пріясте: отъ нихъ же едино есть и се, еже съ Духомъ славословіе.

Κανονическое послание святого Григорія, Епископа Нисскаго, къ Литоію, Епископу Мелитинскому.

Κανὼν α΄.

Ἐν καὶ τοῦτο τῶν εἰς τὴν ἁγίαν ἑορτὴν συντελούντων ἐς τὸ κατανοῆσαι ἡμᾶς τὴν ἔννομόν τε καὶ κανονικὴν ἐπὶ τῶν πεπλημεληχότων οἰκονομίαν, ὅπως ἂν θεραπευθεῖ πᾶν ἀρρώστημα ψυχικόν, τὸ διὰ τινος ἁμαρτίας ἐπιγινόμενον. Ἐπειδὴ γὰρ ἡ καθολικὴ αὕτη τῆς κτίσεως ἑορτὴ, κατὰ τὴν τεταγμένην περίοδον τοῦ ἐνιαυτοῦ κύχλη, καθ' ἕκαστον ἔτος ἐν παντὶ πληρῆμένη τῷ κόσμῳ, ἐπὶ τῇ ἀνάσει τοῦ πεπτωχότος ἐπιτελεῖται. Πτώσις δὲ ἐστὶν ἡ ἁμαρτία, ἀνάσις δὲ ἡ ἐκ τοῦ πτώματος τῆς ἁμαρτίας ἀνόρθωσις. Καλῶς ἂν ἔχοι,

Πράκιλο α΄.

И сіе єсть ὀднὰ ἡζ̄ принадлежностей свѣтѣгѡ праздника, чѣтѡмъ оубраздѣли законный и прѣвильный ὄбразъ дѣйствованіа ѡночїтельно согрѣшївшихъ, да оубрачдѣтса ксакамъ волѣзнь дѡшєкнаа, происходѣцїа ѡ какомѡ либо грѣха. Сѣй повсемѣстный прѣздникъ сотворєніа, по оубреждєнномѡ ѡбращєнію годовѣгѡ крѣга, въ каждое лѣто совершѣемый ко всємъ мїрѣ, торжєствѣтса по причїнѣ воскресєніа падшаго. Но падєніє єсть

κατά την ημέραν τούτην οὐ μόνον τοὺς ἐκ τῆς παλιγγενεσίας μετασχηματισμένους διὰ τῆς τοῦ λυτροῦ χάριτος τῷ Θεῷ προσάγειν, ἀλλὰ καὶ τοὺς διὰ τῆς μετανοίας τε καὶ ἐπιστροφῆς ἀπὸ τῶν νεκρῶν ἔργων εἰς τὴν ζωσαν ὁδὸν πάλιν ἐπανιόντας, καὶ τούτους χειραγωγεῖν πρὸς τὴν σωζοσαν ἐλπίδα, ἧς διὰ τῆς ἀμαρτίας ἀπεξενώθησαν. Ἐσι δὲ οὐ μικρὸν ἔργον τὸ τοὺς περὶ τούτων λόγους οἰκονομῆσαι ἐν τῇ ὀρθῇ τε καὶ δεδοκιμασμένη κρίσει, κατὰ τὸ παράγγελμα τοῦ Προφίτου τὸ κελεῦον, δεῖν οἰκονομεῖν τοὺς λόγους ἐν κρίσει, ἵνα, καθὼς ἔχει τὸ λόγιον, μὴ τε σαλευθῇ εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ εἰς μνημόσυνον αἰῶνιον γένηται δίκαιος. Ὁσπερ γάρ καὶ ἐπὶ τῆς σωματικῆς θεραπείας ὁ μὲν σκοπὸς τῆς ἰατρικῆς τέχνης εἰς ἐσι, τὸ ὑγιαίνειν τὸν κάμνοντα, τὸ δὲ εἶδος τῆς ἐπιμελείας διάφορον· κατὰ γὰρ τὴν ποικιλίαν

грѣхъ, ꙗко κρесе́нїе ѣсть ко́стꙗнїе ꙗко паде́нїа грѣхѣ хѣнꙗго. ꙗко ꙗ́кѣхъ благопрїи́чно вѣдетъ кѣ се́н дѣнь не то́кмо приво́дїти кѣ бѣ́з ѡκноклѣмы́хъ ко́зрожденїемъ, чре́зъ благода́тъ кѣпѣли, но ꙗко ка́нїемъ ꙗко ѡбраще́нїемъ ꙗко мѣртвѣхъ дѣ́лꙗхъ на пѣ́тъ жїзні паки ко́зкращаюцихъ, рѣководїти кѣ спасаю́цимъ оꙗпока́нїю, ꙗко ко́торꙗго, ѡнї чре́зъ грѣхъ ꙗко ѡчѣдени. Не ма́ло же дѣ́ло ѣсть словеса ѡ се́мъ оꙗстѣро́нїи, по закѣнѣ ꙗко ѡспїтанꙗго е́да, по закѣнѣ Прѣ́рока, поке́лѣкѣлю́цией словеса оꙗстѣро́нїи на е́дѣ, да, по ꙗкозрече́нїю Писа́нїа, не подкѣже́тъ во вѣ́кѣхъ, ꙗко кѣ пѣлѣтъ вѣ́чнѣю вѣдетъ прѣведнїкѣ (*). ꙗко ка́кѣхъ кѣ ꙗкѣсномъ

(*) Псал. 111, ст. 5, 6

των ἀρρωσιμάτων καταλλή-
 λως καὶ ἡ θεραπευτικὴ μεθο-
 δος ἐκάσῳ τῶν νοσημάτων
 προσάγεται· οὕτω πολλῆς οὔσης
 καὶ ἐν τῇ ψυχικῇ νόσῳ τῆς
 τῶν παθῶν ποικιλίας, ἀναγ-
 χαίως πολυειδῆς γενήσεται ἡ
 θεραπευτικὴ ἐπιμέλεια πρὸς
 λόγον τοῦ πάθους ἐνεργοῦσα
 τὴν ἴασιν. Ὡς δ' ἂν γένοιτό
 τις τεχνικὴ μέθοδος περὶ τοῦ
 προκειμένου προβλήματος, οὕτω
 τὸν λόγον διαληφόμεθα. Τρία
 ἐστὶ τὰ περὶ τὴν ψυχὴν ἡμῶν
 θεωρούμενα κατὰ τὴν πρώτην
 διαίρεσιν· τὸ τε λογικόν, καὶ
 τὸ ἐπιθυμητικόν, καὶ τὸ θυ-
 μοειδές. Ἐν τούτοις ἐστὶ καὶ
 τὰ κατορθώματα τῶν κατ'
 ἀρετὴν βιούντων, καὶ τὰ πτώ-
 ματα τῶν εἰς κακίαν ἀπορ-
 ρέοντων. Διὸ προσήκει τον
 μέλλοντα τὴν κατάλληλον थे-
 ραπείαν προσάγειν τῷ νενοση-
 χότι τῆς ψυχῆς μέρει, πρότε-
 ρον μὲν ἐπισχέπτεσθαι, ἐν
 τίνι συνέσῃ τὸ πάθος· εἶθ'
 οὕτω τῷ πεπονθότι προσάγειν

κρивелініи цѣль кривѣ-
 наго нѣкѣтъка ѣсть ѣдѣ-
 на, козбрацѣніе здракіа
 волѣцїемѣ, а ѡкразх кра-
 чевѣніа разлїченх: нко
 по разлїчїю недѣгокх
 кх кѣждої волѣзні при-
 лагѣтца прилїчний спѡ-
 совх лѣченїа: тѣкх н
 ьх дѣшеѣныхх волѣз-
 нахх, по мнѡжецткѣ н
 разнѡбразїю стравцѣй,
 невоходїмымх дѣлаец-
 ца мнѡгообразное цѣ-
 лѣвное попечѣніе, котѡ-
 роє соѡбѣтцткенно не-
 дѣгѣ пронзкѡдїтх кра-
 чевѣніе. Но давлї раз-
 смѡтргѣтн предлѣжїїй
 предмѣтх из нѣкѡторѡю
 прѣвнлнностїю, располѡ-
 жїмх слѡво тѣкѡ. Нх
 дѣшѣк нѡшей ѡѣсмѣтри-
 ваютца, по первоначѡл-
 номѣ раздѣленїю, трї
 сїлы: сїла ѡѣмѡ, сїла
 вождѣленїа, н сїла раз-
 драженїа. Нх сїлх вы-

ἀρμοδίως τὴν θεραπείαν, ὡς ἂν μὴ, δι' ἀπειρίαν τῆς θεραπευτικῆς μεθόδου, ἄλλο μὲν ἢ τὸ νοσήσαν μέρος, ἕτερον δὲ τὸ τὴν θεραπείαν δεχόμενον· ὡσπερ ἀμέλει βλέπομεν πολλοὺς τῶν ἰατρῶν ἐν ἀπειρίᾳ τοῦ πρωτοπαθόντος μέρους προσεπιτρέβοντας τὴν νόσον, δι' ὧν θεραπεύουσι. Τῆς γὰρ ἀβρώσιας οὐσης πολλάκις κατὰ θερμοῦ ἐπιχράτησιν, ἐπειδὴ τοῖς κατὰ πλεονασμὸν τοῦ ψυχροῦ κεκαχωμένοις, χρήσιμον τὸ θερμαῖνόν τε καὶ ἀναθάλλον ἐς· τὸ τούτοις κατὰ λόγον συνενεχθόν, ἀπερισχέπτως τὸ αὐτὸ τοῖς ἐν ἀμετρίᾳ θερμότητος ἐχχαιόμενοις ἐπαγαθόντες, δυσίατον τὸ πάθος ἐποίησαν. Ὡσπερ τοίνυν ἀναγκαιοτάτη τοῖς ἰατροῖς ἐνομίσθη ἢ κατανόησις τῆς τῶν στοιχείων ιδιότητος, ὅπως ἂν ἐκάστω τῶν εὖ ἢ κακῶς διαχειμένων γένοιτο τοῦ παρὰ φύσιν διατεθέντος ἢ ἐπανόρθωσις· οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐπὶ ταύτην

κάιοιτ' ἢ πόδκιγι жикъ-
цихъ докродѣтельнѡ,
ἢ падѣніа поползновѣн-
ныхъ на зло. Поселѣ
хотѣиши приложѣти при-
личное врачевствѣ къ
недѣлѣицией чѣсти дѣши,
долженъ ко пѣркихъ раз-
смотрѣти, въ котѣрой
чѣсти произошла ко-
лѣзнь: потѣмъ къ страж-
дѣией, по приличію,
прилагѣти врачевствѣ
тѣкъ, чѣтѣвы не кѣло,
по незнѣнію врачѣ-
тельнаго спѣсѣка, по-
дакѣемо врачевствѣ едѣ-
ной чѣсти, когда ко-
лѣзнь нахѣдитца къ
дрѣгѣй: подѣкнѡ, кѣкъ
дѣкѣтвѣительнѡ кѣдимъ
многихъ врачѣй, котѣ-
ры не оузнѣкъ началнѡ
волѣзньдѣицей чѣсти чѣ-
ла, врачевствѣми своѣми
оузнѣиваюти волѣзнь.
Чѣстѡ слѣдѣетца волѣзнь
ѡ ἢ звѣтка жѣра; но

ἀναδραμόντες τὴν διαίρεσιν τῶν ἐν τῇ ψυχῇ θεωρουμένων, ἀρχὴν καὶ ὑπόθεσιν τῆς μεταλλήλου τῶν παθῶν θεραπείας ποιησώμεθα τὴν γενικὴν θεωρίαν. Οὐκοῦν τριχῇ, καθὼς ἔφημεν, διηρημένης τῆς ιδιότητος τῶν τῆς ψυχῆς κινήματων, εἰς τὸ λογικὸν τε καὶ ἐπιθυμητικὸν καὶ θυμοειδές, κατορθώματα μὲν τοῦ λογισικοῦ τῆς ψυχῆς μέρους ἐσὶν ἡ εὐσεβῆς περὶ τὸ Θεῖον ὑπόληψις, καὶ ἡ τοῦ καλοῦ τε καὶ κακοῦ διακριτικὴ ἐπισήμη, καὶ ἡ τρανήν γε καὶ ἀσύγχυτον ἔχουσα περὶ τῆς φύσεως τῶν ὑποκειμένων τὴν δόξαν, τί μὲν ἐσὶν αἰρετὸν ἐν τοῖς οὐσι, τί δὲ βδελυκτὸν καὶ ἀπόβλητον· καὶ πάλιν ἐκ τοῦ ἐναντίου πάντως ἡ ἐν τῷ μέρει τούτῳ κακία θεωρηθήσεται, ὅταν ἀσέβεια μὲν ᾗ περὶ τὸ Θεῖον, ἀκρισία δὲ περὶ τὸ ὄντως καλόν, ἐνηλλαγμένη δὲ καὶ ἐσφαλμένη ἡ περὶ τὴν τῶν πραγμάτων φύσιν ὑπόλη-

ποελικῶς разсгтрóенными τῷ ἠζλήσνηαγω χλάδα πολέζно τέπλοε ἡ согр'кβά-
 ющее: τὸ εἶέ же εάμοε, ἐστέετкенноу принέсшеε
 такоκδiмz πόльзδ, не-
 смотр'ительнoу оὔпоτρεк-
 л'ащiе дла палiныхч
 чрезм'ернымz ж'аромz,
 сод'клыкаютz бол'кзнь
 неизл'кчiмоу. Такiмz
 оὔбразомz, какz дла
 врачей самонδжн'кйшимz
 признано позн'анiе свóй-
 ства ч'кл'есныхч нач'алz,
 давл'и з' частей стр'аж-
 дщныхч, илi нестр'ажд-
 щныхч полδч'ала исправл'е-
 нiе т'а, кот'ораκ не вк
 ἐστέετкенномz согто-
 л'иη наχóдитс'а: т'акω ἡ
 мы, оὔбращ'аеь кз оὔно-
 мδ разд'кленiю оὔсмаτ-
 риваемыхч вк дδш'к силz,
 нач'аломz ἡ ωсноκ'анiемz
 соὔв'к'тсгвеннаго врач-
 в'анiа страст'ей полóжимz
 оὔвцiеε созерц'анiе. И т'акz,

φως, ὡς τιθέναι τὸ φῶς σκό-
τος καὶ τὸ σκότος φῶς, κα-
θώς φησιν ἡ Γραφή. Τοῦ δὲ
ἐπιθυμητικοῦ μέγες ἢ μὲν
ἐνάρετός ἐστι κίνησης, τὸ πρὸς
τὸ ὄντως ἐπιθυμητικὸν καὶ
ἀληθῶς καλὸν ἀνάγεσθαι τὸν
πόθον, καὶ εἴ τις ἐν ἡμῖν ἐρω-
τικῇ δυνάμει τε καὶ διάθεσις,
ἔχει κατασχολεῖσθαι πᾶσαν,
ἐν τῷ πεπεῖσθαι μηδὲν ὀρεχ-
τὸν εἶναι τῇ ἑαυτοῦ φύσει
ἄλλο, πλὴν τῆς ἀρετῆς καὶ
τῆς τὴν ἀρετὴν πιγαζούσης
φύσεως. Παρατροπὴ δὲ καὶ
ἀμαρτία τοῦ τοιοῦτος μέγες
ἐσίν, ὅταν τις μεταγάγῃ τὴν
ἐπιθυμίαν πρὸς τὴν ἀνυπόστα-
τον κενοδοξίαν, ἢ πρὸς τὸ
ἐπιχεχρωσμένον τοῖς σώμασιν
ἄνθος. "Ὅθεν γίνεται ἡ φιλο-
χρηματία, καὶ ἡ φιλοδοξία,
καὶ ἡ φιληδονία, καὶ πάντα
τὰ τοιαῦτα, ὅσα τοῦ τοιοῦτος
ἤρτηται τῆς καχίας γένεσι.
Πάλιν δὲ τῆς θυμώδους δια-
θέσεως κατόρθωμά ἐστιν ἡ
πρὸς τὸ καχὸν ἀπέχθεια, καὶ

по трюкомѣ, какъ мы
рекли, раздѣленію своѣ-
ственныхъ душѣ двѣжѣ-
ній, на силы оумъ, кож-
делѣнія и раздраженія,
благѣ въ душѣ дѣй-
ствіа силы оумъ сѣтъ:
благочестікое понатіе
ѡ ижественномъ, искѣ-
ство различенія добра
и зла, истное и неспѣ-
шанное сѣжденіе ѡ своѣ-
ствѣ предметѣхъ, что
иѣ сѣщихъ достѣнно
иѣкранія, и что ѡвер-
женія и ѡвращенія. По
противѣположенію въ
солнѣнія оумѣтрита
гѣкожде и злое направ-
леніе сѣ спосѣности
душѣ, когда въ ней ѡно-
сѣтельно къ вещамъ
ижественнымъ вѣдетъ
нечестіе, ѡносѣтельно къ
истинно добромѣ нераз-
сѣдѣтельность, преврат-
ное и ложное понатіе
ѡ ествѣтѣхъ вещей, ико

ὁ πρὸς τὰ πάθη πόλεμος, καὶ τὸ πρὸς ἀνδρείαν ἐσομῶσθαι τὴν φυγὴν ἐν τῷ μὴ καταπτῆσσειν τὰ τοῖς πολλοῖς φοβερὰ νομιζόμενα, ἀλλὰ μέχρι αἵματος πρὸς τὴν ἀμαρτίαν ἀντικαθίσασθαι, καταφρονεῖν δὲ θανατικῆς ἀπειλῆς, καὶ ἀλγεινῶν χολασηρίων, καὶ τῆς τῶν ἡδίστων διαζεύξεως, καὶ πάντων ἅπαξ τῶν διὰ τινος συνηθείας καὶ προλήψεως ἐν ἡδονῇ τοὺς πολλοὺς κατεχόντων κρείττονα γενέσθαι, τῆς πίσεως καὶ τῆς ἀρετῆς προμαχόμενον. Τὰ δὲ ἀποπτώματα τοῦ τοιοῦτε μέγρε ἐσὶν ἅπασι πρόδηλα, ὁ φρόνος, τὸ μίσος, ἡ μῆνις, αἱ λοιδορίαι, αἱ συμπλοκαί, αἱ φιλόνοικοί τε καὶ ἀμυντικάι διαθέσεις, αἱ μέχρι πολλοῦ παρατείνεσθαι τὴν μνησιχακίαν, καὶ πολλοῖς εἰς φόνους καὶ αἵματα καταλήγεσθαι. Μὴ γὰρ εὐρῶν ὁ ἀπαίδευτος λογισμὸς, ὅπου χρήσεται λυσιτελεῶς τῷ ὄπλῳ, ἐφ' ἑαυτὸν τρέπει τὴν τοῦ σι-

почитати скѣтхъ тьмою, а тьмѣ свѣтотмѣ, какъ глаголетъ Писаніе (*). Доброудѣтельное направленіе силы вожделѣніа есть оустремленіе желаніа къ свѣственно вожделѣніомѣ и истинно прекрасномѣ, и всеа силы и расположеніа любвѣ, какъа токмоу къ насъ естѣ, занатіе оубѣренностію, ѣкѣ нѣтъ ничегѣ инагѣ по естесткѣ своемѣ вожделѣніаго, кромѣк добродѣтели, и естесткѣ добродѣтели источающаго. Оуклоненіе же и грѣхѣвное движеніе сеа спосѣбности выветѣ, когда ктѣ вожделѣніе ѡбратѣтъ къ мечтательномѣ тщелавію, илѣ къ цѣлѣщей красотѣ тѣлѣіной. Сѣиода проихѣднѣтѣ сребролюбіе, славолюбіе, сластѣлюбіе и всѣ

(*) Исаіа гл. 5, ст. 20

θήρου ἀχμήν, καὶ γίνεται τὸ
ἐκ τοῦ Θεοῦ δοθὲν ἡμῖν ἀμυν-
τήριον ὄπλον τῷ κακῶς χε-
ρημένῳ ὀλέθριον.

сѣмъ подобныя пороки,
которыя имѣютъ нача-
ломъ сѣй родъ зла. На-
конѣцъ доброе дѣйстви-
силь раздраженіа есть,
ненавидѣніе зла, врагъ
противъ страстей и оу-
крѣпленіе души въ мѣ-
жествѣ, дабы подвижа-
ющійся за крѣдъ и дов-
родѣтель не оустрашался
каждшаго страшнаго
для многихъ, но под-
визался противъ грѣха
до кроуе, презиралъ оу-
грозу смертію, тяжкіа
мѣки и разлученіе штогоу,
что есть прѣлѣтѣнша-
го, и словомъ, бѣла
вѣше всего, что мно-
гихъ держитъ въ плѣнѣ
сластей, по привѣчкѣ и
предвѣжденію. Преврат-
ныя же движеніа сѣа
силь всѣмъ ѣвны сѣтъ:
зависть, ненависть, вра-
жда, злословіе, соумыш-
леніа, скарливое и мстѣ-

ТЕЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНІЕ, НА
 ДОЛГОЕ КРЕМѢ ПРОСТИРАЮЩА
 ПАМЯТОСЛОВІЕ, И
 МНОГИХЪ ДОВОДАЩА ДО
 ОУБИЙСТВА И КРОВОПРОЛИТІА.
 Ибо неовзвученный
 помыслъ, не шверѣтъ, какъ
 съ пользою оупотребити
 оружіе, шверѣтъ протѣвъ
 самаго остріе желѣза, и
 оружіе данное намъ шверѣтъ
 на защищеніе, дѣлаетъ
 съ злоупотребляющимъ
 оно погубленнымъ (*).

Зонара и Вальсамонъ. Сей великій отецъ, повидимому, послалъ настоящее посланіе во время праздника Пасхи, и говорить, что къ этому празднику относится и то, какимъ образомъ согрѣшающіе должны быть устроены законно и канонически. Ибо праздникъ Воскресенія Господня и установленъ и ежегодно совершается по причинѣ воскресенія падшаго чрезъ грѣхъ человѣческаго рода. А востаніе отъ паденія грѣховнаго есть воскресеніе. Ибо оставить грѣхъ значить для согрѣшающаго возстать отъ паденія, которымъ

(*) Книга правилъ въ дѣленіи текста каноническаго посланія св. Григорія нискаго на отдѣльныя правила и въ счетѣ ихъ слѣдуетъ Вальсамону. А Зонара и славянская Кормчая начинаютъ счетъ правилъ не здѣсь, гдѣ содержится собственно только вступленіе въ посланіе, а съ слѣдующаго правила (по Вальсамону—2-го). Съ этимъ согласенъ и греческій Синописисъ въ томъ отношеніи, что онъ сливаетъ вступленіе со 2-мъ правиломъ принятаго счета въ одно 1-е правило. Но общій счетъ вездѣ и у всѣхъ одинаковъ—8, и это потому, что 5-е правило по Вальсамону, какъ ниже увидимъ, раздѣлено у Зонары, въ Синописисѣ и въ нашей Кормчей на два—4-е и 5-е. *Примѣчаніе редактора.*

онъ палъ согрѣшая; почему должно, говорить, въ этотъ день приводить къ Богу не только тѣхъ, кои посредствомъ спасительной купели крещенія обновляются возрожденіемъ, принимая какъ бы новое тѣло, очищенное благодатію Духа отъ сквернъ, которыя приразились къ нему чрезъ зло. Итакъ не только этихъ, говорить, должно приводить во время Пасхи, но и кающихся и возвращающихся отъ мертвыхъ дѣлъ на путь жизни. А это сказано и у великаго Павла въ посланіи къ Евреямъ, гдѣ онъ назвалъ мертвыми дѣлами тѣ, которыя наполняютъ душу зловоніемъ и дѣлаютъ насъ нечистыми. Ибо какъ въ древнемъ законѣ прикоснувшійся къ мертвому считался нечистымъ, такъ считается у Бога нечистымъ и тотъ, кто прикасается къ мертвымъ дѣламъ; но очищаясь покаяніемъ, онъ возвращается на путь жизни. Путь же жизни есть тотъ, который ведетъ къ Богу, доставляетъ намъ будущую жизнь, удаляетъ насъ отъ мертвыхъ, или отъ мертвящихъ дѣлъ, отчуждающихъ отъ спасительнаго упованія, т. е. отъ царствія Божія, которое, какъ предметъ упованія, спасаетъ тѣхъ, которые ожидаютъ его, если живутъ по заповѣдямъ Божиимъ, дабы не лишиться его. А не малое, говорить, дѣло — „устроить словеса о семъ“, т. е. о кающихся, по закону праведнаго суда, согласно съ Давидомъ, который говоритъ о боящемся Господа: *устроить словеса своя на судъ* и далѣе (Пс. 111, 5). Потомъ показываетъ, почему не малое дѣло — устроить словеса о покаяніи въ праведномъ судѣ, и говорить: „какъ у тѣлесныхъ врачей одна цѣль цѣлебнаго искусства — вернуть больному здоровье, и пользованіе не для всѣхъ больныхъ одно и то же, но по различію болѣзней и тѣлъ, подвергшихся болѣзни, производятъ они лѣченіе, обращая вниманіе и на особенности возрастовъ и тѣлъ, и на различія временъ и странъ: такъ и врачующему душевныя болѣзни, которыя весьма разнообразны, должно производить и врачеваніе многообразное, наблюдая и причины страстей, и расположеніе каждаго изъ кающихся. При этомъ искусно излагаетъ ученіе о грѣхахъ, и говоритъ, что въ душѣ нашей усматриваются три свойства: умъ, вожделѣніе и раздраженіе, которыя и называются душевными силами и спо-

собностями, и отъ нихъ рождаются подвиги, т. е. добродѣтели, и паденія, т. е. грѣхи. Врачу душевныхъ страданій должно, говорить, смотрѣть, отъ какой изъ душевныхъ силъ произошелъ грѣхъ, и такимъ образомъ предлагать врачуемому врачество, приличное и соотвѣтствующее страданію, дабы по незнанію не случилось такъ, что болитъ одно, а врачуются другое; или когда слѣдовало бы однимъ образомъ поступить съ душевною болѣзнію, онъ начинаетъ врачевать ее иначе, — что, говорятъ, и дѣлаютъ неискусные врачи; и когда кто-либо страдаетъ отъ избытка жара, нужно предлагать ему что-нибудь холодное, а неосмотрительно предложить что-нибудь разгорячающее, то сдѣлаютъ болѣзнь неизлѣчимою: ибо противное излѣчивается противнымъ, и для тѣхъ, которые страдаютъ отъ избытка холода, приличное врачество — теплое и согревающее; а гдѣ усилился жаръ, должно предлагать противоположное, холодное. И какъ тѣлеснымъ врачамъ необходимо понять, чѣмъ страдаетъ больной, и такимъ образомъ предложить ему врачество, соотвѣтствующее болѣзни: такъ и для врачующихъ душевныя страданія непременно нужно разсматривать, откуда происходитъ грѣхъ, подлежащій врачеванію. Итакъ когда силы души раздѣляются, какъ сказано, на три вида, то доброе проявленіе ума, говоритъ св. отецъ, есть благочестивое понятіе о божественномъ и различеніе добра и зла, состоящее въ ясномъ и несмутномъ пониманіи природы (вещей) и въ (правильномъ) сужденіи о подлежащихъ предметахъ. О томъ говорятъ: „онъ видитъ ясно (τραυῶς)“, кто видитъ чисто и безошибочно, и понимаетъ что видитъ, какъ оно есть по природѣ, и о томъ: „онъ видитъ несмутно (ἀσυχῶτως)“, кто не имѣетъ недостатка въ зрительной силѣ и не одно видитъ, а о другомъ думаетъ, что видитъ. И такъ когда кто понимаетъ природу подлежащихъ предметовъ и непогрѣшительно судитъ, что хорошо и что худо, и что должно избирать и чѣмъ гнушаться, о томъ говорятъ, что онъ имѣетъ ясное и несмутное представленіе т. е. понятіе (другими словами: онъ правильно судитъ о предметахъ и понимаетъ ихъ безошибочно). Сказавъ, въ чемъ состоитъ доброе направле-

ніе ума, говоритъ потомъ и о зломъ направленіи его; и учитъ усматривать оное, т. е. познавать, изъ противоположнаго (доброму направленію). Злое направленіе ума, говоритъ, есть нечестіе относительно божественныхъ вещей, т. е. мышленіе о чемъ-нибудь, недостойное божественнаго естества, и сужденіе о предметахъ, не правильное, а ложное, такъ что зло принимается за добро и добро за зло; ибо это означаетъ выраженіе: „почитати тьму свѣтомъ, а свѣтъ тьмою.“; а принадлежитъ оно Исаиѣ, который изрекаетъ горе дѣлающимъ такъ. Добрымъ проявленіемъ силы вождельнія называются направленіе нашихъ желаній къ существенно прекрасному и вождельному и увѣренность, что ничего другаго нѣтъ вождельнаго, т. е. достойнаго любви или пожеланія, по своей природѣ, кромѣ естества, источающаго добродѣтели, т. е. Бога; ибо источникъ добродѣтели и руководитель къ ней—божественное естество. Сказалъ же святый, что нѣтъ ничего вождельнаго по своей природѣ, кромѣ одной добродѣтели, очевидно потому, что прочее, что кажется намъ вождельнымъ и желательнымъ, имѣетъ эти свойства не по своей природѣ, но по нашему ошибочному представленію и понятію. И тотчасъ указываетъ на пожеланіе славы, тѣлесной красоты, на сребролюбіе, сластолюбіе, и на все подобное, что и обнаруживаетъ уклоненіе и грѣховное движеніе желательной силы души. Ибо тотъ, кто признаетъ это вождельнымъ, уклоняется и согрѣшаетъ, т. е. удаляется отъ добра и отъ праваго сужденія. Говоритъ еще, что отъ тщеславія и цвѣтущей тѣлесной красоты происходитъ славолюбіе, сребролюбіе, сластолюбіе и тому подобное; ибо если кто тщеславенъ (а тщеславнымъ называется тотъ, кто надмевается совершенствами, какіе имѣетъ), тотъ хочетъ славиться; и кто желаетъ тѣлесной красоты, впадаетъ въ сластолюбіе, или въ сребролюбіе (а подѣ тѣлесною красотою (αὐθός) должно разумѣть или красоту (κάλος) человѣческаго тѣла, или благолѣпіе золота, или прозрачность камней, или блескъ жемчуга и разнообразіе одеждъ и все, что сюда относится; ибо и это — тѣла), т. е. любить человѣческую красоту и побѣждается сластолюбіемъ, или желаетъ красоты золота и прочаго, и дѣлается сребро-

любцею, а отъ этого впадаетъ въ множество и другихъ разнообразныхъ золъ. Ибо кто стремится къ славѣ, впадаетъ въ зависть и клеветы противъ равночестныхъ, желая быть выше всѣхъ; любитель красоты — въ распутство; а желающій денегъ — въ несправедливость. Множество и другихъ различныхъ золъ естественнымъ образомъ проистекаетъ изъ этихъ, которыя исчислить и поименовать потребовало бы большаго сочиненія, и которыя всѣ относятся къ злу, происходящему отъ извращенія желательной силы души, какъ виды къ роду. Мечтательнымъ же (*ἀυπόστατον*) святой называлъ тщеславіе потому, что человѣческая честь, называемая славою (*δόξα*), есть только мнимая и не имѣетъ ничего дѣйствительнаго, твердаго и устойчиваго, но есть пѣчто кажущееся (*δόκησις*) и мечтательное. И самое имя тщеславія представляетъ яснѣйшее указаніе на то, о чемъ (здѣсь) говорится; ибо оно научаетъ, что это есть пустое мнѣніе, а не истинное. А добрымъ направленіемъ и совершенствомъ душевной силы раздраженія называетъ ненависть къ злу и борьбу противъ страстей, неподчиненіе и непорабощеніе имъ и закаленность (*τὸ ἐστομῶσαι*) души въ мужествѣ, т. е. непоколебимость ея и стойкость: это выраженіе взято съ желѣза; ибо какъ закаленное (*ἐστομῶμενος*) желѣзо не гнется и рѣшетъ все, что встрѣтится, такъ и человѣкъ, мужественный душею, не преклоняется ни предъ чѣмъ, что кажется страшнымъ, но сохраняетъ мужество предъ всѣмъ; ибо онъ не страшится ни смерти, ни мученій не расслабляется удовольствіями, не дѣлается рабомъ привычки, но пренебрегаетъ всѣмъ таковымъ, держась вѣры и добродѣтели, чтобы не отпасть отъ нихъ, презирая всякое страданіе и отказываясь отъ самыхъ заманчивыхъ удовольствій. Превратное же направленіе душевной силы раздраженія, т. е. уклоненіе отъ добра, говоритъ св. отецъ, выражается въ зависти, ненависти, гнѣвѣ, злословіи и въ прочемъ, что исчислено (въ правилѣ), и еще во многомъ; ибо, говоритъ, необученный, т. е. не получившій воспитанія, чтобы знать, гдѣ должно съ пользою употреблять гнѣвъ, какъ оружіе, употребляетъ его противъ себя, обращая конецъ желѣза, т. е. остріе противъ самого себя; и такимъ образомъ ору-

жіе, которое дано намъ Богомъ для защиты, т. е. на пользу (разумѣется гнѣвъ), если худо пользуемся имъ, обращается на пагубу, т. е. во вредъ не только душевный, но и тѣлесный.

Синописисъ. Три силы представляются въ нашей душѣ: умъ, вождельніе и раздраженіе. Совершенства ума (состоять въ познаніи того), что должно избирать и чего избѣгать; (именно избѣгать) — зла, нечестія, неразумительности и ложнаго понятія о предметахъ. Совершенства же тательной силы — стремленіе къ истинно прекрасному, т. е. къ добродѣтели и Существу, источающему добродѣтель; погрѣшность — уклоненіе къ чему-нибудь иному. Совершенства силы раздраженія — ненависть къ злу, борьба противъ страстей, неустрашимость предъ тѣмъ, что для многихъ страшно, и презрѣніе къ самой смерти; а уклоненія — убійство, ненависть, гнѣвъ, злословіе и враждебныя чувства. Тягчайшіе изъ этихъ грѣховъ — грѣхи ума; и если кто отрекся отъ вѣры во Христа, сдѣлавшись іудеемъ, идолопоклонникомъ, манихсемъ, или избравъ другой подобный видъ безбожія, потомъ раскаялся, временемъ покаянія имѣеть все время своей жизни: онъ не долженъ молиться вмѣстѣ съ народомъ, но наединѣ; не долженъ причащаться Тайнъ, развѣ въ часъ исхода; а если сверхъ чаянія останется въ живыхъ, долженъ опять оставаться безъ причащенія. А преступленіе (противъ вѣры), вынужденное муками и казнями, приравнено къ грѣху блудниковъ.

Славянская нормчая. *Святаго Григоріа Нисскаго, къ Лиitonію епископу Мелитинскому, правило, и предисловіе.* Трое видится о души нашей, словесное и похотное и яростное. Исправленія же словеснаго суть, благочестивыи о Бозѣ помысль, разсужденіе добру и злу, ово убо любви, овогѣ же бѣгати злобы, и нечестія, не разсужденія и грѣховныхъ вещей помышленія. Исправленія же похотнаго сіа суть, желаніе истиннаго добра; сирѣчь добродѣтели, и добродѣтели истачающаго естества. Злая же похотнаго се, грѣхъ, и во ивѣмъ нѣкимъ приложеніе. Яростнаго же исправленія се суть, на зло вражда, на страсти брань, не бояться яже суть инымъ страшна, но и о смерти не радити. Злая же

яростваго сего, зависть, ненависть, гнѣвъ, клевета, и въ распрѣвни пребываніе. Всѣхъ же убо словеснаго грѣси горше суть.

Κανὼν β΄.

Τούτων τοίνυν κατὰ τὸν εἰρημένον διαχρινηθέντων τρόπον, ὅσα μὲν ἀμαρτήματα τοῦ λογιστικοῦ τῆς ψυχῆς ἀπτεται μέγας, χαλεπώτερα παρὰ τῶν Πατέρων ἐκρίθη, καὶ μείζονος καὶ διαρχεσέρας καὶ ἐπιπονωτέρας τῆς ἐπιστροφῆς ἄξια. Οἷον εἴτις ἠρνήσατο τὴν εἰς Χριστὸν πίσιν, ἢ πρὸς Ἰουδαισμόν, ἢ πρὸς εἰδωλολατρείαν, ἢ πρὸς Μανιχαισμόν, ἢ πρὸς ἄλλο τι τοιοῦτον ἀθείας εἶδος αὐτομολήσας ἐφάνη· ὁ μὲν ἐκυσίως ἐπὶ τὸ τοιοῦτον ὀρμήσας κακὸν, εἶτα καταγνοὺς ἑαυτοῦ, χρόνον τῆς μετανοίας ἔχει ὅλον τὸν τῆς ζωῆς αὐτοῦ. Οὐδέποτε γὰρ μουσικῆς ἐπιτελεσμένης εὐχῆς μετὰ τοῦ λαοῦ προσκυνησάμενος τὸν Θεὸν καταξιοῦται, ἀλλὰ κατὰ μόνας μὲν εὐξεται, τῆς δὲ κοινωνίας τῶν Ἀγιασμά-

Правнло б̄.

И тѣмъ, по раздѣленію грѣхѡвъ вышереченныхъ образомъ, грѣхѣи, касіюціеца мѣсленныхъ спосѡбности души, признаны ѿ Сѡтцѣвъ старчѣишими и трѣбѡцими бѡльшаго, продолжительноушаго и строгоушаго поканіа. На примѣръ, аще кто ѡрѣкае вѣры во Хрѣта, и ивѣлеа предѡвшимъ себѣ илѣи Ἰудействѡ, илѣи ἰδωлопоклонствѡ, илѣи Маніхействѡ, илѣи иномѡ подѡбномѡ видѡ нечестіа: такоуи, аще прозвѡльнѡ оустремѣлеа на сѣ сло, но погомѣ раскѡмлеа, ксѣ кремѣ жизни своѣа долженъ илѣкти кременемъ поканіа. Ико такоуи не оудостѡнкатеа никогдѣ,

των καθόλου ἀλλότριος ἔσαι. Ἐν δὲ τῇ ὥρᾳ τῆς ἐξόδου αὐτοῦ τότε τῆς τοῦ Ἀγιασμοῦ μερίδος ἀξιωθήσεται. Εἰ δὲ συμβαίῃ παρ' ἐλπίδα ζῆσαι αὐτὸν· πάλιν ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι διαβιώσεται, ἀμέτοχος τῶν μουσικῶν Ἀγιασμάτων μέχρι τῆς ἐξόδου γινόμενος. Οἱ δὲ βασάνοις καὶ τιμωρίαις χαλεπαῖς αἰχισθέντες, ἐν ῥητῷ χρόνῳ ἐπετιμήθησαν, οὕτω φιλανθρωπία ἐπ' αὐτῶν χρησαμένων τῶν ἀγίων Πατέρων, ὡς οὐ φυγῆς γενομένης ἐν πτώματι, ἀλλὰ τῆς σωματικῆς ἀσθενείας πρὸς τὰς αἰχίας οὐκ ἀντισχοῦσης. Διὸ τῷ μέτρῳ τῶν ἐν πορνείᾳ πλημμελησάντων καὶ ἡ βεβιασμένη τε καὶ ἐπώδυνος παράβασις ἐν τῇ ἐπιστροφῇ συνεμετρήθη.

во время совершѣніи
тѣлнствєнныѣ молїтвы,
кѣпнѣ съ нарѣдомъ по-
кланѣтисѣ къ ѡ, но нае-
дїнѣ да молїтсѣ, а ѡ
прїѡвщїенїѣ свѣтѣхъ
Тѣннѣ совершєннѣ да вѣ-
детъ ѡлѣченъ. Но въ чѣсѣ
нѣхѣода своєгѡ ѡ сеѣ
жїзни, да оудостѡнтсѣ
прїчѣстїѣ свѣтѣхъ Тѣ-
ннѣ. Ѣще же, пѣче чѣлнїѣ
слѣчїтсѣ ѣмѣ ѡстѣтисѣ,
въ жївѣхъ: тѣ пакн да
жївѣтъ въ тѣмѣ же
ѡсѣждєнїи, не спѡдо-
влѣлсѣ свѣтѣхъ Тѣннѣ.
до нѣхѣода своєгѡ. Ѣ тѣхъ
кѡтѣрыѣ мѣками н же-
стѣкнми нстѣзѣнїѣми
вѣнѣждєны, подкєргѣютсѣ
ѣпїтїмїи на ѡпредѣ-
лєннѣе врѣмѣ. Ѣко свѣтѣ
тѣѣ ѡтцы таковѣе чє-
ловѣкѡлѡвїє ѡказѣли,
нмѣ потомѣ, чтѣ не-
дѣшїѣ нхъ подкєрглѣсѣ
падєнїю, но нѣмѡщъ тѣхъ-

лѣснаа не могла прочи-
востоятн мѹченіамъ.
Посемѹ за насильствен-
ное ѿ мѹченіемъ вѣнѹж-
денное ѡстѹплѣніе, по
ѡбращеніи, мѣра епітї-
міи ѡпредѣлаетса, по
примѣрѹ согрѣшнвшихъ
любодрѣніемъ.

Зонара. Сказавши послѣ вступленія, какъ бы въ предва-
рительномъ обзорѣніи, какой изъ душевныхъ силъ прилично
каждое изъ совершенствъ, или недостатковъ, святой раз-
суждаетъ теперь и объ епитиміяхъ за происходящіе отъ нихъ
грѣхи, и говоритъ, что худшими прочихъ и заслуживаю-
щими строжайшаго врачеванія признаны отцами тѣ грѣхи,
которые относятся къ мыслительной силѣ души: сюда, го-
воритъ, принадлежитъ отпаденіе отъ правой вѣры, когда
кто-нибудь, отрекшись отъ вѣры во Христа, уклонится въ
іудейство, или язычество, или въ какую-нибудь изъ ересей,
или въ другой какой-либо видъ безбожія. Святой установ-
ляетъ различіе между погрѣшающими въ вѣрѣ, и говоритъ,
что тѣ, которые сами предали себя, т.-е. добровольно и
безъ нужды отреклись отъ правой вѣры, потомъ пришли въ
раскаяніе, должны быть въ отлученіи во всю свою жизнь,
такъ чтобы никогда не удостоивались причащенія святыхъ
даровъ, развѣ только когда придуть къ концу своей жизни.
Но хотя бы кто-нибудь изъ нихъ, уже умирая, былъ удо-
стоенъ причащенія, потомъ избѣжалъ опасности и остался
въ живыхъ, опять долженъ быть внѣ общенія до тѣхъ поръ,
пока опять не будетъ умирать. Ихъ должно подвергать, го-
воритъ св. отецъ, не только этому отлученію, но и не
дозволять имъ стоять вмѣстѣ съ православными и молиться
съ ними при совершеніи таинственной молитвы, т.-е. когда
священникъ молится про себя объ освященіи хлѣба и чаши.

Ибо молиться, говорить, наединѣ, т.-е. самому по себѣ, не должно быть запрещено находящемуся въ покаяніи; стоять же вмѣстѣ съ вѣрными ему не дозволяется, но онъ долженъ стоять внѣ храма съ оглашенными. Это — объ отречающихся безъ насилія. А кто преклонился по нуждѣ, не имѣя силъ до конца противустоять мученіямъ, таковыя, говорить, подвергаются отцами епитиміи на опредѣленное время, именно на то самое, на какое отлучается любодѣй, т.-е., какъ говорить далѣе, на девять лѣтъ. А отречшимся (отъ вѣры) по насилію отцы потому, говорить, оказали челоуѣколюбіе, что душа ихъ не согласовалась съ отреченіемъ, но они только языкомъ отпали отъ благаго, а мысленное расположеніе сохранилось у нихъ неизмѣннымъ. О приходящихъ же къ чародѣямъ, или прорицателямъ далѣе говорить слѣдующее.

Вальсамонъ. Сказавши, послѣ вступленія, какой изъ душевныхъ силъ принадлежитъ каждое изъ совершенствъ, или недостатковъ, святой разсуждаетъ теперь и объ епитиміяхъ за происходящія отъ нихъ грѣхи, и говорить, что худшими прочихъ и заслуживающими строжайшаго врачеванія признаны отцами тѣ, которые относятся къ мыслительной силѣ души: сюда, говорить, принадлежитъ отпаденіе отъ правой вѣры, когда кто отречшись отъ вѣры во Христа, уклонится въ іудейство, или язычество, или въ какую-либо изъ ересей, или въ другой какой-нибудь видъ безбожія. А видомъ безбожія называлъ іудейство и ереси потому, что хотя іудеи исповѣдуютъ Бога, но на дѣлѣ отрицаютъ Его; ибо когда они не приняли Сына, то нельзя вѣрить, чтобы чтили и Отца, по великому апостола Іоанну, который говорить: *всякъ отменяяся Сына, ни Отца имать* (1 Іоан. 2, 23). И ереси ввергаетъ въ безбожіе; ибо тѣ, которые отдѣляютъ Сына отъ Отчаго существа и славы, и которые учатъ, что всесвятый Духъ есть тварь и рабъ, погрѣшаютъ относительно Божества, не мысля здраво ни о Сынѣ, ни о Духѣ. И они по справедливости могутъ быть названы безбожными, какъ не имѣющіе надлежащаго мнѣнія о Богѣ, что, конечно, найдетъ каждый и въ прочихъ ересяхъ. Святой устанавливаетъ различіе между погрѣшающими въ вѣрѣ,

и говорить, что тѣ, которые сами предали себя, т. е. добровольно и безъ нужды отрелись отъ правой вѣры, потомъ пришли въ раскаяніе, должны бытъ въ отлученіи во всю свою жизнь, такъ чтобы никогда не удостоивались причащенія св. даровъ, развѣ только когда придуть къ концу своей жизни. Но хотя бы кто изъ нихъ, уже умирая, былъ удостоенъ причащенія, потомъ избѣжалъ опасности и остался живъ, опять долженъ быть внѣ общенія до тѣхъ поръ, пока опять не будетъ умирать. Ихъ должно подвергать, говоритъ святой отецъ, не только этому отлученію, но не позволять имъ стоять вмѣстѣ съ православными и молиться съ ними во время совершенія таинственной моливы, т. е. когда священникъ молится про себя объ освященіи хлѣба и чаши. Ибо молиться, говорить, наединѣ, т. е. самому по себѣ, не должно быть запрещено тому, кто пришелъ въ покаяніе; стоять же съ вѣрными ему не дозволяется, но онъ долженъ стоять внѣ храма съ оглашенными. Это — объ отрелихся безъ насилія, а только по собственному желанію. А кто преклонится по нуждѣ, не имѣя силъ до конца противустоять мукамъ и жестокимъ истязаніямъ и казнямъ, таковыя, говорить, подвергаются отцами епитиміи на опредѣленный срокъ, именно на то самое время, на какое отлучается любодѣй, т. е. какъ говорить далѣе, на девять лѣтъ. А отрелихся (отъ вѣры) по насилію отцы потому, говорить, оказали челоуѣколюбіе, что душа ихъ не согласовалась съ отреченіемъ, но они только языкомъ отпали отъ благаго, а мысленное расположеніе сохранилось у нихъ неизмѣннымъ. Такимъ-то, говорить, епитиміямъ должно подвергать погрѣшившихъ въ правой вѣрѣ. А о приходящихъ къ чародѣямъ, или прорицателямъ, говорить слѣдующее.

Славянская кормчая. Правило, первое. Аще кто Христовы вѣры отвергъся бысть иудей, или идолослужитель, или манихей, или нѣкіи таковыи безбожія образъ возлюбивъ, и потомъ убо зазрѣвъ себѣ, и покаяся обратився, время имать на покаяніе, вся лѣта живота своего: да не молится съ людьми, но особъ да молится: и да не причастится свѣтыхъ даровъ, аще токмо не въ болѣзни смертнаго ради страха. Отчаянъ же бывъ аще оживетъ, да пребудетъ паки

непричастенъ до кончины. Аще же мученіемъ и нужею мукъ преступилъ будетъ, запрещеніе блудника да приметъ.

Κανὼν γ´.

Οἱ δὲ πρὸς γόητας ἀπίοντες, ἢ μάντεις, ἢ τοὺς διὰ δαιμόνων καθάρσιά τινα καὶ ἀποτροπιασμοὺς ἐνεργεῖν ὑπισχνουμένους, οὗτοι ἐρωτῶνται δι' ἀκριβείας καὶ ἀνακρίνονται, πότερον ἐπιμένοντες τῇ εἰς Χριστὸν πίσει, ὑπ' ἀνάγκης τινὸς συνηρέχθησαν ἐκείνη τῇ ἀμαρτίᾳ, κακώσεώς τινος, ἢ ἀφορῆτου ζημίας ταύτην αὐτοῖς τὴν ὁρμὴν ἐμπονήσασθαι, ἢ καθόλου καταφρονήσαντες τοῦ πεπισευμένου παρ' ἡμῶν μαρτυρίου, τῇ τῶν δαιμόνων συμμαχίᾳ προσέδραμον. Εἰ μὲν γὰρ ἐπὶ ἀθετήσει τῆς πίσεως, καὶ πρὸς τὸ μὴ πισεύειν εἶναι Θεὸν τὸν παρὰ τῶν Χριστιανῶν προσκυνούμενον, ἐκείνο ἐποίησαν· δηλαδὴ τῷ κρίματι τῶν παραβάντων ὑπαχθήσονται. Εἰ δὲ τις ἀβάστακτος ἀνάγκη κατακρατήσασα τῆς μικροφυχίας αὐτῶν

Правило Г´.

Тѣ же, котѣрыя прихѣдѣтъ къ чародѣльцѣмъ, или къ ѡбѣщавшымъ чрезъ дѣмонѡвъ оучинити нѣкое ѡчищеніе или ѡбращеніе вреда, подрѣвно да вопрошавутся и да испытѣются: ѡставаѣсь ли въ вѣрѣ во Хрѣтѣ, нѣкоею нѣждою оувлеченѣи ѡнѣ къ такокомѣ грѣхѣ, по направленію данномѣ имъ какиѣмъ лико неціастіемъ, или неспѣснымъ лишениемъ, или сокѣкѣмъ презрѣкѣмъ исповѣданіе, ѡ насъ имъ вѣренное, привѣганъ къ посѡбію дѣмонѡвъ. Ибо аще оучинили сѣ сѣ ѡверженіемъ вѣры, и сѣ чѣмъ, чтовы не вѣрѡвати, ѡко бгѣ есть покланяемый Христїанамъ: то вѣз сомнѣніи

εις τουτο προΰγαγε, δια τινος
 ηπατημένης ελπίδος παρα-
 κρησθέντα;· ὡσαύτως ἔσαι καὶ
 ἐπ' αὐτῶν ἢ φιλανθρωπία,
 καθ' ὁμοιότητα τῶν πρὸς τὰς
 βασάνους ἐν τῷ καιρῷ τῆς
 ὁμολογίας ἀντισχεῖν μὴ δυ-
 νηθέντων.

ПОДВѢРЖЕНЫ ВЪДѢТЪ ὡς ѿж-
 денію сѣ ѿстѣпниками.
 Ѣще же неснѣсна нѣжда
 ѡвладѣвъх слѣвою Ѣхъ
 дѡшеію, довелѣ Ѣхъ до
 тогѡ, ѡвольстѣвъх нѣкою
 лѡжною надѣждою: то
 Ѣ надѣсіми тѣкожде да
 вѣдетъ Ѣвлено челоуѣ-
 колюбіе, по подѡбію
 тѣхъ, котѡрые во времѣ
 Ѣсповѣданіѣ не возмог-
 ли противостѣти мѡче-
 ніѣмъ.

Зонара и Вальсамонъ. Тѣхъ же, которые приходятъ къ
 чародѣямъ, или прорицателямъ, или къ обѣщающимъ про-
 извести чрезъ демоновъ какое-нибудь очищеніе или предо-
 храненіе отъ вреда, должно, говорить, тщательно испыты-
 вать и спрашивать. Чародѣи (γόητες), иначе называе-
 мые заклинателями (ἐπαοιδοί) суть тѣ, которые, посред-
 ствомъ какихъ нибудь волшебныхъ наговоровъ, или связываютъ
 звѣрей, или дѣлаютъ что нибудь во вредъ людямъ, или и
 на кажущуюся пользу: во вредъ — наводя болѣзни, или
 помѣшательства, или ослабленія; а для кажущейся поль-
 зы — производя призываніемъ демоновъ любовь, или дружбу,
 или благосостояніе. А прорицатели (μάντις) суть тѣ,
 которые нѣкоторыми способами (διὰ τινῶν μεθόδων), не
 безъ призыванія демоновъ, предсказываютъ что-либо буду-
 щее, или открываютъ неизвѣстное. А такъ называемыя
 очистительныя дѣйствія (καθάρσια) совершаются тогда, когда
 кто-нибудь подумаетъ, что онъ потерпѣлъ вредъ отъ дур-
 наго глаза, или отъ чьего нибудь любопытства, и поэтому
 или болѣнъ, или не пользуется благосостояніемъ, или тер-

пять какое нибудь другое несчастье. Ибо есть люди, которые обѣщаютъ дѣлать, конечно, посредствомъ сатанинскаго дѣйствія, очищенія отъ такихъ страданій и отворотъ, т. е. отвращеніе и отгнаніе такихъ золь. Итакъ тѣхъ, которые приходятъ къ кому нибудь изъ таковыхъ, должно, говорить, испытывать, т. е. подробно спрашивать, какимъ образомъ они обратились къ дѣлающимъ это: нужда ли ихъ заставила, т. е. какое-нибудь несчастье, или болѣзнь, или можетъ быть гнѣвъ какого-нибудь властителя или господина, или тягостное лишеніе; и какимъ образомъ обратились къ нимъ: презрѣвъ-ли вѣру, прибѣгли къ помощи демоновъ? Ибо если они призвали къ себѣ пособіе демоновъ, какъ отступившіе отъ вѣры, не вѣрующіе, что Христосъ есть Богъ, и не имѣющіе надежды на помощь отъ Него, то должны быть устроены, какъ отступники, добровольно отречшіеся отъ вѣры. А если призвали демонскую помощь по малодушію, когда постигла ихъ сильная нужда, которой они, по малодушію, не могли перенести, обманутые ложною надеждою получить пользу, то и эти должны быть подвергнуты епитиміи подобно тѣмъ, которые принесли жертву идоламъ, не вытерпѣвъ мукъ за исповѣданіе.

Синописисъ. *Правило 2.* Приходящіе къ чародѣямъ и прорицателямъ, если съ отверженіемъ вѣры, какъ невѣрующіе, что покланяемый христіанами есть Богъ, подвергаются осужденію вѣротступниковъ; а если сдѣлали это, пребывая въ вѣрѣ во Христа, по какому нибудь малодушію, то должны быть сравнены съ тѣми, которые не устояли предъ мученіями:

Славянская нормчая. *Правило, второе.* Иже аще къ волхвомъ, и обавникомъ отходяще, аще на отверженіе вѣры; и невѣрующе яко есть Богъ, иже отъ христіанъ покланяемыи, таковии суду законопреступникъ повинни суть: аще се сотвориша, равни да будутъ съ немощными терпѣти мукъ и отвергъшимися.

Καὶὼν δ'.

Τῶν δὲ δι' ἐπιθυμίαν καὶ
ἠδονῆν γινομένων ἀμαρτημάτων

Правило 2.

Грѣхѣ, выкающіе ѿ
вожделѣнїа ѿ сладостра-

των τοιαύτη ἐστὶν ἡ διαίρεσις· τὸ μὲν γὰρ καλεῖται μοιχεία, τὸ δὲ πορνεία. Τισὶ μὲν οὖν τῶν ἀκριβεσέρων ἤρесе, καὶ τὸ κατὰ πορνείαν πλημμέλημα μοιχείαν εἶναι νομίζειν· διότι μία ἐστὶν ἡ νόμιμος συζυγία καὶ γυναικὸς πρὸς ἄνδρα, καὶ ἄνδρὸς πρὸς γυναῖκα. Πᾶν οὖν τὸ μὴ νόμιμον, παράνομον πάντως, καὶ ὁ μὴ τὸ ἴδιον ἔχων, δηλαδὴ τὸ ἀλλότριον ἔχει. Τῷ γὰρ ἀνθρώπῳ μία δέδοται παρὰ τοῦ Θεοῦ βοήθης, καὶ τῇ γυναικὶ μία ἐφήρμοσαι κεφαλὴ. Οὐκοῦν εἰ μὲν τις τὸ ἴδιον αὐτοῦ σχεῦος, καθὼς ὀνομάζει ὁ θεῖος Ἀπόστολος, ἑαυτῷ κτήσασαιτο· συγχορεῖ ὁ νόμος τῆς φύσεως τὴν δικαίαν χρῆσιν· εἰ δὲ τις ἔξω τοῦ ἰδίου τραπεῖη, ἐν ἀλλοτρίῳ πάντως γενήσεται. Ἀλλότριον δὲ ἐκάσῳ, πᾶν τὸ μὴ ἴδιον, καὶ μὴ ὀμολογούμενον ἔχη τὸν κυριεύοντα. Οὐκοῦν οὐ πόρρῳ τοῦ κατὰ τὴν μοιχείαν πλημμελήματος καὶ ἡ

εἰς τὴν, ραζδ'βλάγυτσα σατ'β-
 δ'ψιμμζ Ὀβραζομζ: ἡνὴν
 назывáется прелюбод'бá-
 нiемъ, а ἡνὴν βλδ'δ'όμζ.
 Н'κκοτ'ωрымъ же тон-
 чáйшымъ ἡζσατ'б'д'овате-
 ламъ заблагоразс'д'н-
 лось ἡ гр'ε'хъ βλδ'д'á ἡμε-
 новáтн прелюбод'б'áнi-
 емъ: поелик'δ' ἐδ'ннъ ἐστ'ъ
 законный со'юзъ жены
 съ м'д'жемъ, ἡ м'д'жа съ
 жен'όю. Ἡ τ'áкъ вс'е не-
 законное ἐστ'ъ οὐж'ε' про-
 тивозаконное, ἡ вз'ем-
 лющ'ий нес'об'ственное ὄче-
 в'д'н'ю вз'емлетъ ч'д'ж'όе.
 Ἰ'во ч'елов'ε'к'δ' данá τ'ω б'г'á
 ἐд'ннаá пом'ощница, ἡ
 наá жен'όю поставлена
 ἐд'ннаá глакá. Ἡ τ'áкъ
 áще к'т'ό ст'áж'áлъ с'εβ'ε',
 по выраж'ению Б'ж'ε'ствен-
 наго Пáв'ла, с'в'όй с'об-
 ственный со'с'д'зъ (*): то-
 м'δ' законъ ἐστ'ε'т'вен-
 ный пред'оставл'áетъ

(*) 1 Сол. гл. 4, ст. 4.

πορνεία τοῖς τὸν ἀκριβέστερον ἐξετάζει λογισμὸν ἐδείχθη, λεγούσης καὶ τῆς Θείας Γραφῆς, ὅτι μὴ πολὺς ἴσθι πρὸς ἀλλοτρίαν. Πλὴν ἀλλ' ἐπεὶ τοῖς ἀσθενεστέροις ἐγένετό τις παρὰ τῶν Πατέρων συμπεριφορὰ· διεκρίθη τὸ πλημμέλημα τῆ γενικῆ διαίρεσει ταύτῃ· ὡς πορνείαν μὲν λέγεσθαι τὴν χωρὶς ἀδικίας ἐτέρου γινομένην τινὶ τῆς ἐπιθυμίας ἐκπλήρωσιν· μοιχείαν δὲ, τὴν ἐπιβλήν τε καὶ ἀδικίαν τοῦ ἀλλοτρίου. Ἐν ταύτῃ δὲ καὶ τὴν ζωοφθορίαν καὶ τὴν παιδερασίαν εἶναι λογίζονται· διότι καὶ ταῦτα φύσεώς ἐστι μοιχεία. Εἰς γὰρ τὸ ἀλλότριόν τε καὶ παρὰ φύσιν γίνεται ἡ ἀδικία. Ταύτης οὖν τῆς διαίρεσεως καὶ ἐν τούτῳ τῷ εἶδει τῆς ἀμαρτίας γεγεννημένης, καθολικῆ μὲν ἐστὶ θεραπεία, τὸ τῆς ἐμπαθοῦς λύσεως τῆς περὶ τὰς τοιαύτας ἡδονὰς καθαρὸν ἐκ μεταμελείας γενέσθαι τὸν ἄνθρωπον. Ἐπεὶ δὲ

ПРАВЕДНОЕ ОΥΠΟΤΡΕΦΛΕΝΙΕ
 ΟΝΑΓΩ. Но ἄγε κτὸ ὠβ-
 ρατήτης не κз совѣтвен-
 номъ: такоуѣи безъ со-
 мнѣніа чѣждый воуспѣ-
 читъ. Дла всѣкаго чѣ-
 жѡе ѣтъ то, что не
 ѣтъ ѣгѡ совѣтвенноу,
 хотѣ вы ѡ не вѣло кз
 кидѡ владѣльца оноу
 присколюцаго. Посемѡ,
 строжѣе ѡзрѣдовавъ
 шимъ сѣи предметъ, пред-
 ставляема вѡдѣх не да-
 лекѡ ѡсѡбѣнимъ ѡ грѣ-
 хѣ прелюводѣніа, ѡво
 ѡ ѡжѣтвенное Писаніе
 глаголетъ: не мнѡгъ вѡди
 кз чѣждѣй (*). Но по-
 елѣкѡ кз немоуинѣишымъ
 ѡтцы ѡвлѣли нѣкоу
 снзхождѣніе: то полѡ-
 жено кз сѣмъ грѣхѡ
 ѡбще различіе такоуе
 вѡдомъ назывѣетса ѡ-
 полненіе похоти, содѣ-
 ланное кз кѣмъ лико
 (*-) Притч. гл. 5, ст. 20.

τῶν ἐν πορνείᾳ μολυνθέντων ἀδικία τις τῇ ἀμαρτίᾳ ταύτῃ οὐ καταμέμικται· διὰ τοῦτο διπλασίων ὠρίσθη τῆς ἐπιστροφῆς ὁ χρόνος τοῖς ἐν μοιχείᾳ μιανθεῖσι, καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις τοῖς ἀπηγορευμένοις κακοῖς, ζωοφθορία τε καὶ τῇ κατὰ ἄρρενος λύσση. Διπλασιάζεται γάρ, ὡς εἶπον, ἐπὶ τῶν τοιούτων ἡ ἀμαρτία· μία μὲν, ἡ κατὰ τὴν ἄθεσμον ἡδονήν· ἕτερα δὲ, ἡ κατὰ τὴν ἄλλοτριαν ἀδικίαν συνισαμένη· Διαφορά δὲ τις ἐστὶν ἐν τῷ λόγῳ τῆς μετανοίας, καὶ ἐπὶ τῶν καθ' ἡδονὴν πλημμελημάτων. Ὁ μὲν γὰρ ἀφ' ἑαυτοῦ πρὸς τὴν ἐξαγόρευσιν τῶν ἀμαρτιῶν ὀρμήσας, αὐτῷ τῷ καταδέξασθαι δι' οἰκείας ὀρμῆς γενέσθαι τῶν κρυφίων κατήγορος, ὡς ἤδη τῆς θεραπείας τοῦ πάθους ἀρξάμενος, καὶ σημεῖον τῆς πρὸς τὸ κρεῖττον μεταβολῆς ἐπιδειξάμενος, ἐν φιλανθρωποτέροις γίνεται τοῖς ἐπιτιμίαις· ὁ δὲ φωραθεὶς ἐπὶ

βездъ ѿвѣды дрѣгѡмѹ, а прелюбодѣлнѣемѹ на-кѣтѹ ἢ ѿвѣда чѣждомѹ соудѹ. Къ семѹ ѿносаѹтъ скоположѣнво ἢ мѣжелѡжитво, по томѹ чтѡ ἢ снѣ грѣхн сѣтъ прелюбодѣлнѣе протнѣвѹ естество. Поелнѣкѹ причннѣетса ѿвѣда чѣждомѹ рѡдѹ, ἢ прнтѡмѹ вопрекнѣ естествоѹ. При тако-вѡмѹ раздѣленнн вѣдѡвѹ, ἢ сего грѣха ѿвщее крачеканнѣе состоитѹ къ тѡмѹ, да содѣлаетса человекѣкъ, чрезъ поканнѣе, чнстымѹ ѿ стрѣстнаго нечтвѡства къ тако-вѡмѹ плотоудгѡднѹ. Поелнѣкѹ же оу ѡскверннвшнса влдоудѣлнѣемѹ не сопрѡжѣна съ снмѹ грѣхѡмѹ ѿвѣда: тогѡ радн сѣгѡвое времѹ поканнѣе ѡпредѣленѡ тѣмѹ, кон ѡсквернннн сѣла прелюбодѣлнѣемѹ, ἢ лн

τῷ κακῷ, ἢ διὰ τινος ὑποφίας ἢ κατηγορίας ἀκυσίως ἀπελεγχθεῖς, ἐν ἐπιτεταμένῃ γίνεται τῇ ἐπιστροφῇ, ὡς καθαρισθέντα δι' ἀκριβείας αὐτὸν, οὕτως ἐπὶ τὴν τῶν Ἁγιασμάτων κοινωνίαν παραδεχθῆναι. Ἐσι τοίνυν ὁ κανὼν τοιοῦτος, ὡς τοὺς ἐν πορνείᾳ μολυνθέντας, ἐν τρισὶ μὲν ἔτεσι καθόλου τῆς εὐχῆς ἀποβλήτους εἶναι· ἐν τρισὶ δὲ τῆς ἀχροάσεως μετέχειν μόνης, ἐν ἄλλοις δὲ τρισὶν ἔτεσι μετὰ τῶν ἐν τῇ ἐπιστροφῇ ὑποπιπτόντων προσεύχασθαι, καὶ τότε μετέχειν τῶν Ἁγιασμάτων. Ἐπὶ δὲ τῶν σπουδαιοτέρᾳ κηρημένων τῇ ἐπιστροφῇ, καὶ τῷ βίῳ δεικνύοντων τὴν πρὸς τὸ ἀγαθὸν ἐπάνοδον, ἔξει τῷ οἰκονομοῦντι πρὸς τὸ συμφέρον τῇ ἐκκλησιαστικῇ οἰκονομίᾳ συντεμεῖν τὸν χρόνον τῆς ἀχροάσεως, καὶ τάχιον εἰς ἐπιστροφὴν ἀγαγεῖν· καὶ πάλιν καὶ τοῦτον συντεμεῖν τὸν χρόνον, καὶ τάχιον ἀποδοῦναι τῇ κοινωνίᾳ,

ἢ ἡλίμνι στῦδοδ' ἄνιμι, κάκx τo смѣшеніемъ со σκοτόмъ, ἢ ἢ неистовствомъ кx мужескомъ полѣ. Ἦво кx снхъ слѣчаахъ, κάκx речеѡ мнѡю, грѣхъ станѡвнтіа сѡгдѡвымъ: ἔдннхъ состоитъ кx непроизволеномъ сластолюбіи, ἢ дрѡгнн кx ѡбнѣ дрѡгомѣ. Да вѣдетъ же нѣкое разлічїе ѡбраза поканіа, ко грѣхѡхъ сладострастіа. Возвѣдншіи самъ себѣ кx исповѣданію грѣхѡвъ, κάκx оуже начавшіи врачеванїе своегѡ недѡгачемъ самымъ, что рѣшилса по собственномъ похжденію вѣтн ѡвлнчнтелемъ своѡхъ тѡннхъ, ἢ κάκx показавшіи знаненїе своегѡ ἢ змѣненїа кx лѣшемѣ, да вѣдетъ подъ ἐπιτίμїею волюе снисходнтельною: ἢ οὐλοκленннй ко слѣ, ἢ ἢ

ὅπως ἂν τῇ ἑαυτοῦ δοκιμασία, ἐγκρίνοι τὴν τοῦ θεραπευομένου κατάστασιν. Ὡς περ γὰρ τὸ τοῖς χοίροις ῥίπτειν τὸν μαργαρίτην ἀπείρηται, οὕτως τὸ ἀποσερεῖν τοῦ τιμίου μαργαρίτη τὸν ἤδη ἄνθρωπον διὰ τῆς ἀπαθείας τε καὶ καθαρότητος γενόμενον, τῶν ἀτόπων ἐστίν. Ἡ δὲ κατὰ τὴν μοιχείαν, ἦτοι κατὰ τὰ λοιπὰ εἶδη τῆς ἀκαθαρσίας γενόμενη παρανομία, καθὼς προεῖρηται, κατὰ πάντα ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι θεραπευθήσεται, ἐν ᾧ καὶ τὸ τῆς πορνείας ἄγος, τῷ δὲ χρόνῳ διπλασιάζεται. Παρατηρηθήσεται δὲ καὶ ἐπ' αὐτῷ ἢ τοῦ θεραπευομένου διάθεσις, ὅν τρόπον καὶ ἐπὶ τῶν τῷ μολυσμῷ τῆς πορνείας συνεχθέντων, ὡς ἢ θάττον ἢ βραδύτερον γενέσθαι αὐτοῖς τὴν τοῦ Ἀγαθοῦ μετσίαν.

по нѣкоемѹ подозрѣнію илѣ ѡбвиненію невольнѡ ѡбличенный, подвергается продолжительнѣйшемѹ исправленію, давлѣ со строгостію кѣих ѡчищеня, такѣмъ образомъ прѣлѣтъ вѣлѣхъ кѣ ѡбщению стѣлѣхъ Гѣинхъ. Правило ѡ семъ таково: ѡсквернившіесѣ вѣдодѣкѣнїемъ на три лѣта да вѣдѣтъхъ совѣмъ оудалены ѡ црковныа молїтвы, три лѣта да оучаствѡютъхъ кѣ единомъ слѣшанїи Нїсанїи, вѣ иныа три лѣта да молѣтсѣ сѣ припадающими вѣ поканїи, и по томъ да причащѣютсѣ стѣлѣхъ Гѣинхъ. Даа прохѡдѣщїхъ же поканїе рѣвностнѣе, и житїемъ своимъ показѡущїхъ возращенїе ко благомѹ, позволительно оустрѡающимѹ полезное кѣ црков-

номъ домостроитель-
 ствѣ, сократити время
 слѣшанія и скорѣе приво-
 дити оныхъ къ ѡвра-
 щенію: подобно сократити
 время и сегѡ, и скорѣе
 достигнати до пріѡбщенія,
 сообразно съ тѣмъ, какъ оныхъ
 собственнымъ испытаніемъ
 дознаетъ состояніе вра-
 чьемаго. Ибо какъ вос-
 прещено повергати ви-
 серъ предъ свиніами, та-
 ко безмѣстно было бы
 и лишати драгоценна-
 го висера того, кото-
 рый чрезъ оудаленіе ѡ-
 грѣха и ѡчищеніе оуже
 содѣлался человѣкомъ.
 Беззаконіе же содѣлае-
 мое прелюкодѣаніемъ,
 или другими видами не-
 чистоты, какъ выше ре-
 чено, по всемъ тѣмъ же
 сѣдѡмъ да бѡдетъ вра-
 чьемо, какъ и грѣхъ
 влѣданный, но съ оусѣдѣв-

лѣніемъ времени. При сѣмъ такожде да вѣдѣтъ наблюдемо расположеніе врачѣмагш, подобно какъ и ѡдержимагш нечистотою влѣда, дабы или ранѣе или позднѣе подавалося имъ причастіе блага.

Зонара. У тончайшихъ изслѣдователей, говоритъ святой, и блудъ считается прелюбодѣянiемъ, потому что законное совокупленіе мужа и жены одно (въ бракѣ), а если случится что другое кромѣ этого, таковое противузаконно; и кто пользуется не собственнымъ, пользуется чужимъ; все же, что не есть собственное кому нибудь, есть чужое, хотя бы и не имѣло владѣльца; по этому-то блудъ и показался (дѣломъ), не далеко отстоящимъ отъ прелюбодѣянiя. Но для немощнѣйшихъ изъ согрѣшающихъ допущено, говоритъ, отцами благоусмотрѣніе (*συμπεριφορά*), т. е. послабленіе, снисхожденіе, и грѣхъ различень, т. е. раздѣленъ, такъ что блудомъ названо смѣшеніе безъ обиды другому. т. е. съ женщиною, свободною отъ мужа; а прелюбодѣянiемъ — соитіе съ женою, сожительствующею съ мужемъ. Ибо тотъ, кто приходитъ къ женѣ, не имѣющей мужа, хотя грѣшитъ, потому что пользуется ею незаконно, но никому не дѣлаетъ обиды; а кто приближается къ живущей съ мужемъ, обижаетъ мужа ея, присвоая себѣ чужую. И скотоложство и мужеложство приравнивають (отцы) къ прелюбодѣянiю какъ потому, что этимъ оскорбляется естество, такъ какъ согрѣшающіе такимъ образомъ грѣшатъ противъ естества, такъ и потому, что согрѣшающій такимъ образомъ пользуется чужимъ; ибо естество безсловесныхъ и естество мужей — чужія другъ другу. Ибо мужа и жену сотвори Богъ (Быг. 1, 27). Общимъ врачеванiемъ сихъ грѣховъ святой называетъ то, чтобы человекъ сдѣлался чистымъ отъ такого не-

истовства, т. е. чтобы сознать грѣхъ и оставить его. А время (епитиміи) за прелюбодѣяніе, также за мужеложство и скотоложство, удваеетъ сравнительно съ любодѣяніемъ, потому что къ блуду не присоединяется обиды, а за остальнымъ, т. е. за прелюбодѣяніемъ, мужеложствомъ и скотоложствомъ, кромѣ незаконности смѣшенія, слѣдуетъ и обида. Затѣмъ вводитъ нѣкоторое различіе и между исповѣдующими одни и тѣже грѣхи. Ибо если кто, говоритъ, по собственному возбужденію исповѣдуетъ невѣдомый грѣхъ, долженъ быть наказанъ челоѣколюбивѣе; а если придетъ къ исповѣданію не добровольно, но—или потому, что былъ найденъ во грѣхѣ, или дознанъ по подозрѣнію, или былъ обвиненъ и обличенъ, подвергается строжайшей епитиміи, дабы, очистившись такимъ образомъ, былъ принятъ и къ причащенію Таинъ. Потомъ исчисляетъ и годы епитиміи за блудъ, и назначаетъ ихъ девять; далѣе присовокупляетъ, какимъ образомъ годы эти распредѣляются; но все предоставляетъ устроющему согрѣшающихъ; и повелѣваетъ, смотря по рачительности въ покаяніи или безопасности, и уменьшать время епитимій и продолжать какъ для блудниковъ, такъ и для тѣхъ, которые впадаютъ или въ прелюбодѣяніе, или въ мужеложство, или скотоложство.

Синопись. *Правило 3* Грѣхи вожделѣнія, прелюбодѣяніе и блудъ, для однихъ кажущіеся различными, а для другихъ однимъ и тѣмъ же: однимъ и тѣмъ же потому, что оба относятся къ чужому; а различными, потому что въ одномъ есть обида для другаго, а въ другомъ—нѣтъ; и поэтому для осквернившихся прелюбодѣяніемъ определено время вдвое бѣльшее, чѣмъ за блудъ; точно также и для тѣхъ, которые освернулись скотоложствомъ и мужеложствомъ: ибо грѣхъ тутъ двойной: и по незаконному сластолюбію, и потому, что въ немъ есть обида для чужаго. Впрочемъ и между согрѣшившими однимъ и тѣмъ же есть различіе; ибо тотъ, кто по собственному возбужденію обратился къ исповѣди, долженъ получить епитимію болѣе снисходительную, чѣмъ тотъ, кого увидѣли и обличили. Итакъ согрѣшившій блудомъ три года не долженъ участвовать въ молитвѣ, три года долженъ слушать, три

припадать и тогда уже причаститься; впрочемъ теплая рачительность и горячее усердіе къ исправленію должно сократить это время. А осквернившійся прочими нечистотами, о которыхъ мы сказали, долженъ пребыть двойные сроки на степеняхъ (покаянія), вмѣсто трехъ лѣтъ — по шести.

Вальсамонъ. Теперь отецъ говорить о грѣхахъ, рождающихся въ душевной силѣ вождельнія: отсюда, говорить, происходятъ блудъ и прелюбодѣяніе, и присовокупляетъ, что нѣкоторыми тончайшими изслѣдователями и блудъ называется прелюбодѣяніемъ, потому что законное совокупленіе мужа и жены одно (въ бракѣ); если же случится что другое кромѣ этого, такое противузаконно; и кто пользуется не собственнымъ, пользуется чужимъ; а все, что не есть собственное кому нибудь, — это чужое, хотя бы и не имѣло владѣльца; поэтому-то блудъ и показался не далеко отстоящимъ отъ прелюбодѣянія. Такъ, говорить святой, это доказывали тѣ, которые и блудъ возвели въ грѣхъ прелюбодѣянія. Но для немощнѣйшихъ изъ согрѣшающихъ допущено, говорить, отцами нѣкоторое благоусмотрѣніе (*συμπεριφορά*), т. е. послабленіе, снисхожденіе (это выраженіе взято изъ Притчей: *не смотряяй — μὴ συμπεριφέρόμενος — своего дому, наследитъ вѣтры* 11, 29 и грѣхъ незаконнаго совокупленія различенъ, т. е. раздѣленъ, такъ что блудомъ названо смѣшеніе безъ обяды другому, т. е. съ женщиною, свободною отъ мужа; а прелюбодѣяніемъ — житіе съ женою, сожительствующею съ мужемъ. Ибо тотъ, кто приходитъ къ женщинѣ, не имѣющей мужа, хотя грѣшитъ, потому что пользуется ею не законно, но никому не дѣлаетъ обиды; а кто приближается къ живущей съ мужемъ, обижаетъ мужа ея, присвоивъ себѣ чужую; а часто и злоумышляетъ противъ мужа, что видно изъ (примѣра) Давида. И скотоложство и мужеложство (отцы) приравниваютъ къ прелюбодѣянію, какъ потому что этимъ оскорбляется естество, такъ какъ согрѣшающіе такимъ образомъ грѣшатъ противъ естества, такъ и потому что согрѣшающій такимъ образомъ пользуется чужимъ; ибо естество безсловесныхъ и естество мужей — чужія другъ другу; ибо мужа и жену сотвори Богъ (Быг. 1, 27). Общимъ

врачеваніемъ этихъ грѣховъ, т. е. приличнымъ для всѣхъ согрѣшающихъ, святой называетъ то, чтобы человекъ чрезъ покаяніе сдѣлался чистымъ отъ такого неистовства, т. е. чтобы созналъ грѣхъ и оставилъ его; ибо если кто не оставитъ грѣха, какимъ образомъ будетъ сочтенъ кающимся? А поелику къ любодѣянію не присоединяется обиды, а за прелюбодѣяніемъ и за прочими указанными (грѣхами), какъ я уже сказалъ, сверхъ незаконности совокупленія слѣдуетъ и обида; то (св. отецъ) удваиваетъ время епитиміи за прелюбодѣяніе, скотоложство и мужеложство, сравнительно съ временемъ за блудъ. Затѣмъ вводитъ нѣкоторое различіе и между исповѣдующимися въ однихъ и тѣхъ же грѣхахъ. Ибо если кто, говоритъ, по собственному возбужденію исповѣдуетъ невѣдомый грѣхъ, долженъ быть наказанъ человеколюбиво; а кто пришелъ къ исповѣди не добровольно, но или потому что былъ найденъ въ грѣхѣ, или былъ дознанъ по подозрѣнію, или обвиненъ и обличенъ, то хотя бы и расположенъ былъ покаяться, наказывается строже и подвергается продолжительнѣйшему, т. е. долговременному покаянію, дабы, очистившись такимъ образомъ, былъ принятъ къ причащенію Таинъ. Потомъ исчисляетъ и годы епитиміи за блудъ, и говоритъ, что ихъ — девять, и присовокупляетъ, какимъ образомъ они распредѣляются, по все предоставляетъ тому, кто устрояетъ согрѣшающихъ и, смотря по рачительности, или безопасности въ покаяніи, повелѣваетъ уменьшать время епитимій и продолжать. Ибо какъ не должно, говоритъ, повергать бисеръ предъ свиньями—(это — Евангельское изреченіе)—называя бисеромъ святое тѣло Господне и честную кровь, а свиньями—ведущихъ чувственную жизнь, и валяющихся въ нечистотѣ страстей, такъ неумѣстно лишать причащенія—драгоценнаго бисера—тѣхъ, кто посредствомъ покаянія очистилъ себя отъ страстей и чрезъ очищеніе обратился изъ свиньи въ человека. Сказавъ, что епитимія за блудъ есть девять лѣтъ, прибавляетъ, что за прелюбодѣяніе, скотоложство и мужеложство время это удваивается; распредѣленіе же дѣлается подобно тому, какъ и за блудъ: ибо это означаетъ выраженіе: „тѣмъ же судомъ“ (ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι), г. е. тѣмъ же самымъ осуж-

деніемъ, тѣмъ же самымъ наказаніемъ удвоится (епитимія) только по времени; ибо тогда какъ за блудъ опредѣлено пребы- вать по три года на каждой степени епитимій, за прелюбо- дѣяніе и за прочіе назначено шестилѣтіе. Но и здѣсь предо- ставляетъ разсужденію того, кто устроитъ находящихся въ покаяніи, сократить время епитиміи, или увеличить.

Славянская кормчая. Правило, третіе. Похотніи грѣси прелюбодѣяніе и блудъ, овѣмъ убо различная мнятся, дру- гимъ же таковаяжде и та, яко оба съ чюжими женами со- грѣшаета. Но есть различіе, еже преобидѣти, и осквернити жену чюжу прелюбодѣй есть. Блудникъ же иже съ свобод- ною блудъ творить: и того ради сугубъ грѣхъ сотворив- шаго въ прелюбодѣяніи оскверньшемуся повелѣно бысть время, якоже и съ животными скоты оскверньшемуся, и смужескимъ поломъ: сугубъ бо въ таковыхъ грѣхъ, яко и по беззаконнѣй сласти, обиду имать, чюжую жену осквер- нивъ. Обаче есть и таковая согрѣшшихъ различіе милости- внѣйшаго запрещенія сподобится, иже своею волею на испо- вѣданіе пришедъ, паче видѣнаго и обличенаго. Сотворивши убо блудъ, три лѣта не причастится молитвѣ. Три лѣта да послушаетъ божественныхъ писаніи. Три же лѣта да припа- даеть, и тогда причастится. Обаче скращается время, теп- лымъ тщаніемъ, и горящимъ прилѣжаніемъ ко исправленію. Инѣми же нечистотами аже рѣхомъ осквернившись иже въ согрѣшеніихъ, времена да имать сугубы каждо, овому бо къ тѣмъ три приложатся, овому же не есть.

Κανὼν ε'.

Λείπεται πρὸς τοῦτοις τὸ θυμοειδὲς τῆς ψυχῆς προθεῖ- ναι εἰς ἐξέτασιν, ὅταν παρα- σφαλεῖσα τῆς ἀγαθῆς τοῦ θυ- μοῦ χρήσεως εἰς ἀμαρτίαν ἐκπέσῃ. Πολλῶν δὲ ὄντων τῶν κατὰ θυμὸν εἰς ἀμαρτίαν

Правило ѳ.

Посѣмъ ѡстаѣтца под- вѣргнѣти ѳзсѣдованію дѣшевнѣю силѣ раздра- женіа, когда ѡна, ѡук- лонѣвшася ѡ влггѣгѡ ѡупотрєвлєніа негодовѣ- ніа, κπѣдетъ въ грѣхъ.

ἐνεργυμένων καὶ πάντων κα-
κῶν, ἤρεσέ πως τοῖς Πατρά-
σιν ἡμῶν ἐν τοῖς ἄλλοις μὴ
λίαν ἀκριβολογεῖσθαι, μηδὲ
πολλῆς ἀξίον ἡγεῖσθαι σπυ-
δῆς τὸ θεραπεύειν πάντα τὰ
ἐκ τοῦ θυμοῦ παραπτώματα.
Καίτοι γε τῆς Γραφῆς οὐ μό-
νον τὴν φιλήν ἀπαγορευούσης
πληγὴν, ἀλλὰ καὶ πᾶσαν λοι-
δορίαν ἢ βλασφημίαν, καὶ εἴτι
ἄλλο τοιοῦτον, ὁ θυμὸς κατ-
εργάζεται, μόνον δε τοῦ κατὰ
φόνον ἄγος τὴν παραφυλακὴν
ἐποιήσαντο διὰ τῶν ἐπιτιμιῶν.
Διήρηται δὲ τὸ τοιοῦτον κα-
κὸν τῇ διαφορᾷ τοῦ ἐκνοσίου
καὶ τοῦ ἀκνοσίου. Ἐν οἷς ἐκού-
σιος φόνος ἐστὶ πρῶτόν μιν,
ὁ ἐκ παρασκευῆς τετολημμέ-
νος τοῦ εἰς αὐτὸ τοῦτο εὐτρε-
πισαμένῃ, ὅπως ἂν τὸ ἄγος
ἐργάσῃται· ἔπειτα δὲ κάχεινος
ἐν τοῖς ἐκνοσίοις ἐνομίσθη,
ὅταν τις ἐν συμπλοκῇ τύπτων
τε καὶ τυπτόμενος ἐνέγκῃ κατὰ
τινος καιρίῃ τὴν διὰ τῆς χει-
ρὸς πληγὴν. Ὁ γὰρ ἅπαξ τῷ

Μηόγω вывѣетъ ѿ раз-
драженіа грѣхѡвныхъ
дѣлъ ѡ вѣкихъ зѡлъ.
Но ѡтцѣмъ нашимъ
оубоодно вѣло ѡ ѡнѣхъ
ѡзъ нѣхъ не входѣти во
мнѡгѡ подробностъ, ѡ
не признѣли ѡнѣ грѣ-
вѡщимъ мнѡгѡго по-
попеченіа врачеваніе
вѣхъ согрѣшеній, ѿ раз-
драженіа происхѡдѡщихъ.
Писаніе возбранѣетъ не
тѡкмо легкѡ рѣшѣ, но
ѡ вѣкое слобѡчїе ѡнѣ
хѡленіе (*), ѡ вѣ подѡбное
ѿ раздраженіа происхѡ-
дѡщїе: но ѡнѣ тѡкмо
прѡтѣвѡ слобѡчїа оуб-
вѣствѡ положѣли предъ-
храненіе вхъ ἐπιτιμїахъ.
Раздѣлѣетъ же сїе слоб-
дѡчїе по разлѣчїю оуб-
вѣствѡ вѡльнагѡ ѡ не-
вѡльнагѡ. Вѡльное оубѡвѣ-
ствѡ во пѣрвѡхъ ѣтъ

(*) Колос. гл. 3, ст. 8. Ефес.
гл. 4, ст. 31.

θυμῶ κρατηθεῖς, καὶ τῇ ὀρμῇ τῆς ὀργῆς χαρίζομενος, οὐδὲν ἂν παρὰ τὸν καιρὸν τοῦ παθῆς τῶν ἀνακόφαι τὸ καχὸν δυναμένων ἐπὶ νοῦν λάβοι, ὥστε τὸ ἐκ τῆς συμπλοκῆς ἀποτέλεσμα τοῦ φόνου εἰς ἔργον προαιρέσεως, καὶ οὐκ εἰς ἀποτυχίαν, ἀνάγεται. Οἱ δὲ ἀκούσιοι φανερά ἔχουσι τὰ γνωρίσματα, ὅταν τις πρὸς ἕτερόν τι τὴν σπυδῆν ἔχων, ἐξ ἀποτυχίας τι τῶν ἀνηκέσον δράσῃ. Ἐπὶ τούτων τοίνυν ὁ μὲν ἐκούσιος φόνος εἰς τριπλασίονα χρόνον παρατείνεται, τῆς δι' ἐπιστροφῆς θεραπευομένης τὸ ἐκούσιον ἄγος. Τρεῖς ἐννέα γάρ εἰσιν ἐνιαυτοὶ καθ' ἕκασον βαθμὸν τῆς ἐννάδος τῶν ἐτῶν ὀρισθείσης, ὥστε ἐν μὲν τῷ παντελεῖ ἀφορισμῷ ἐνναετῆ χρόνον διαγενέσθαι ἀπειργόμενον τῆς Ἐκκλησίας· ἄλλα δὲ τσαῦτα ἔτη ἐν τῇ ἀχροάσει παραμεῖναι, μόνον τῆς τῶν διδασχάλων, καὶ τῆς τῶν Γραφῶν ἀχροάσεως ἀξιουμε-

τὸ, на которѡе съ намѣреніемъ дерзнулъ рѣшѣвшійся на сѣе слово сладкѣніе, да совершѣтъ оно: во вторыхъ и то полагається между вольными оубійствами, когда что въ сопротивоборствѣ, вѣа и вѣдучи вѣемъ, нанѡсѣтъ рѣкою оударъ въ нѣкое опасное мѣсто. Ибо едѣножды ѡростію ѡбѣтъи и стремленію гнѣва предѣвшійся, во время стрѣсти не пріемлетъ въ оумъ ничего могущаго пресѣщи сло. И такъ оубійство, произѣдшее ѡ сопротивоборства, приписуется дѣйствию произвола, а не слѡчаю. Невольныя же оубійства и мѣются и звѣстныя признаки, когда что, и мѣа въ намѣреніи нѣчто дрзгѡе, слдчайнѡ оубинѣтъ тѣжкое сло.

νον· ἐν δὲ τῇ τρίτῃ ἐννάδι μετὰ τῶν ὑποπιπτόντων ἐν ἐπιστροφῇ προσευχόμενον, οὕτως ἐλθεῖν ἐπὶ τὴν μετυσίαν τοῦ Ἀγιάσματος. Δηλαδή, καὶ ἐπὶ τοῦ τοιοῦτος ἢ αὐτὴ παρατήρησις εἶσαι παρὰ τοῦ οἰκονομοῦντος τὴν Ἑκκλησίαν· καὶ πρὸς τὸν λόγον τῆς ἐπιστροφῆς συντμηθήσεται αὐτῷ καὶ ἡ τοῦ ἐπιτιμίας παράτασις, ὥστε ἀντὶ ἐννέα ἐτῶν ἐφ' ἑκάστω βαθμῷ ἢ ὀκτώ, ἢ ἐπτά, ἢ ἕξ, ἢ πέντε μόνα γενέσθαι, εἴπερ τὸ μέγεθος τῆς ἐπιστροφῆς νικῶν τὸν χρόνον, καὶ ὑπερβάλλοιτο τῇ σπουδῇ τῆς διορθώσεως τοὺς ἐν τῇ μακρᾷ προθεσίμῃ ῥαθυμότερον ἐαυτοὺς ἀπὸ τῶν κηλίδων καθαίροντας. Τὸ δὲ ἀκούσιον ἄγος, συγγνωσὸν μὲν, οὐ μὴν ἐπαινετὸν ἐκρίθη. Τοῦτο δὲ εἶπον, ὥστε δῆλον γενέσθαι, ὅτι καὶ ἀκυσίως τις γένηται ἐν τῷ τοῦ φόβου μιάσματι, ὡς ἤδη βέβηλον αὐτὸν ὑπὸ τοῦ ἄγους γενόμενον, ἀπόβλητον ἱερατι-

ИЗ СІХЪ ВѢДЪНОЕ ОУВІДѢТИ СТО ТРѢДѢТЪ ТРОИЦА КЪ ПРОТЪЖЕНІА ВРѢМЕНИ ДЛА ТЪХЪ, КОТОРЫЕ ѠВРАЩЕНІЕМЪ ВРАЧЮТЪ ПРОИЗВѢДЪНОЕ ПРѢСЪПЛЕНІЕ. ДЛА НІХЪ ПОЛАГАЕТСА ТРИ ДЕВЪТИЛѢТІА, СЪ НАЗНАЧЕНІЕМЪ ПО ДЕВЪТИ ЛѢТЪ НА КЪЖДЫЙ СТЕПЕНЬ ПОКАНІА. КЪЮЩІЕСА ДА ПРОВЕДѢТЪ ДЕВЪТИЛѢТНЕЕ КРЕМЪ ВЪ СОВЕРШЕННОМЪ ѠЛДЧЕНІИ, СЪ ПРЕГРЪЖДЕНІЕМЪ ЕМО ВЪ ОДА ВЪ ЦРКОВЬ. СТОЛЬКЪ ЖЕ ДРЪГІХЪ ЛѢТЪ ДА ПРѢВѢДЕТЪ ВЪ СТЕПЕНИ СЛЪШАЮЩІХЪ, СПОДОВАЛАСА ТОКМЪ СЛЪШАНІА ОУЧІТЕЛЕЙ И ПИСАНІИ: ВЪ ТРѢТІЕМЪ ЖЕ ДЕВЪТИЛѢТІИ ДА МОЛІТСА СЪ ПРИПЪДАЮЩИМИ ВЪ ПОКАНІИ, ПОСЕМЪ ДА ПРѢСЪПЛАЕТЪ КЪ ѠВЩЕНІЮ СЪЛІХЪ ГЪИХЪ. ПЪВНО ЖЕ ЕСТЬ,

κῆς χάριτος ὁ κανὼν ἀπεφη-
 νατο. "Ὅσος δὲ ἐστὶν ἐπὶ τῇ
 φιλῇ πορνεία τοῦ καθαρσίου
 ἢ χρόνος, τοσοῦτος καὶ ἐπὶ
 τῶν ἀκυσίως περνευκότων
 ἐδοκιμάσθη καλῶς ἔχειν, δη-
 λαδῆ καὶ ἐν τούτοις τῆς προ-
 αιρέσεως τοῦ μετανοοῦντος
 δοκιμαζομένης, ὥστε εἰ ἀξιό-
 πιστος γένοιτο ἢ ἐπιστροφῆ, μὴ
 παραφυλαχθῆναι τὸν ἀριθμὸν
 τῶν ἐτῶν ἀλλὰ διὰ συντο, μίαν
 ἀγαγεῖν αὐτὸν εἰς τὴν τῆς
 Ἐκκλησίας ἀποκατάστασιν, καὶ
 εἰς τὴν τοῦ Ἀγαθοῦ μετασίαν.
 Εἰ δὲ τις μὲν μὴ πληρώσας
 τὸν χρόνον, τὸν ἐκ τῶν κα-
 νόνων ἀφωρισμένον, ἐξοδεύει
 τοῦ βίου· κελεύει ἢ τῶν Πα-
 τέρων φιλανθρωπία μετα-
 σχόντα τῶν Ἀγιασμάτων, μὴ
 κενὸν τοῦ ἐφοδίου πρὸς τὴν
 ἐσχάτην ἐκείνην καὶ μακρὰν
 ἀποδημίαν ἐκπεμφθῆναι. Εἰ
 δὲ μετασχὼν τοῦ Ἀγιάσματος
 πάλιν εἰς τὴν ζωὴν ἐπανέλ-
 θῃ, ἀναμένειν τὸν τεταγμένον
 χρόνον ἐν ἐκείνῳ τῷ βαθμῷ

ἴκω ἢ 34 тако-
 вѣмъ тѣже навлюденіе
 ѿмѣти вѣдетъ домо-
 строительствующій въ
 Цркви: ἢ по оустроѣ-
 нію ѡбращенія сократитъ
 сѧ дла негѡ продолже-
 ніе ἐπιτιμій, тѣкъ что,
 вѣствъ девѣтъ, на каж-
 дыи степенъ поканіа
 положитъ сѧ ἢли ὄсмь,
 ἢли седмь, ἢли шестъ,
 ἢли тѣкмъ пѣтъ лѣтъ,
 ѡце великоствію пока-
 ніа оупреждаетъ ѡнъ
 крѣма, ἢ рѣвностію въ
 ѡсправленіи сѧ превос-
 ходитъ тѣхъ, кои въ
 продолжительное крѣма
 мѣнѣ дѣлательнѡ ѡчи-
 щаютъ сѧ ѡ сквернѡ.
 Некѡльное же оубѡство
 признано достѡйнымъ
 снисхожденія, но не по-
 хвѣльнымъ. Оіе сказѣлъ
 ѡ, дакъ ѡбнымъ сот-
 ворити, ѡкъ ктѡ, хотѣ
 некѡльнѡ, вѣдетъ ѡсквер-

γενομενον, εν ω ην προ της
κατα αναγκην αυτω δοθεισης
κοινωνιας.

НѢНЪ ОУБѢИСТВОМЪ, ТА-
КОВАГО, КАКЪ ОУЖЕ СО-
ДѢЛОВАШАГОСА НЕЧІС-
ТЫМЪ ЧРЕЗЪ НЕЧІСТОЕ
ДѢЛО, ПРАВИЛО ПРИЗНАЛО
НЕДОСТОИНЫМЪ СВАЩЕННИ-
ЧЕСКІА БЛАГОДАТИ. КОЛИ-
КОЕ ЖЕ ВРЕМЯ НАЗНАЧЕНО
ДЛА ѠЧИЩЕНІА ПРОСТѢ
БЛДА, ТОЛІКОЕ ЖЕ ЗА-
БЛАГОРАЗСУЖДЕНО ПОЛО-
ЖІТИ И ДЛА НЕВОЛЬНЫХЪ
ОУБѢИЦЪ, ПРИТОМЪ СЪ
РАЗМОТРЕНІЕМЪ И ЗАДѢСЬ
РАСПОЛОЖЕНІА КАЮЩАГОСА.
ТАКИМЪ ОБРАЗОМЪ, ЯЩЕ
ВЪДЕТЪ ИСТИННОЕ ѠВРА-
ЩЕНІЕ, ТО ДА НЕ СОВЛЮ-
ДАЕТСА ЧИСЛО ЛѢТЪ, НО
СЪ СОКРАЩЕНІЕМЪ ВРЕМЕНИ
ДА ВЕДЕТСА КАЮЩІЙСА КЪ
ВОЗКРАЩЕНІЮ ВЪ ЦРКОВЬ
И КЪ ПРИЧАСТІЮ СТѢХЪ
ТАИНЪ. ЯЩЕ ЖЕ КТО, НЕ
ИСПОЛНИВЪ ВРЕМЕНИ ПО-
КАНІА, ѠПРЕДѢЛЕННАГО
ПРАВИЛАМИ, ѠХОДИТЪ
Ѡ ЖІЗНИ: ТО ЧЕЛОВѢКО-

любіє Отцѣвъ повелѣ-
 ваетъ, да причастітса
 стѣхъ Таинъ, ѿ да не
 кезъ напѣтствіа ѿпущенъ
 бѣдетъ въ оноє послѣд-
 нее странствіе. Но аще
 причастівшисъ стѣхъ
 Таинъ, паки возвратіт-
 са къ жѣзни: да ѿждаетъ
 ѿсполненіа назначеннаго
 времени, находитса на
 томъ стѣпени, на ко-
 торомъ былъ прежде дан-
 наго емъ, по нѣждѣ,
 прѣшвщеніа.

Зонара. Сказавъ о двухъ душевныхъ силахъ, святой пе-
 реходить теперь къ остальной, которая есть сила раздраже-
 нія. Много, говоритъ онъ, грѣховъ раждается отъ раздра-
 женія, какъ то: раны, обиды, злорѣчіе, хуленіе; но хотя
 всѣ эти (грѣхи) запрещены въ Писаніи, однако нашимъ от-
 цамъ почему-то не было угодно относительно большей части
 изъ нихъ входить въ особенную подробность; только злодѣ-
 яніе убійства не оставлено ими безъ эпитиміи. А дѣлится
 грѣхъ убійства на вольный и невольный; вольное убійство
 есть то, на которое дерзаютъ приговорившись, т. е. съ об-
 думаннѣмъ планомъ (ἐκ μελέτης), для осуществленія котораго
 кто либо подготовится; вольнымъ же называетъ и то, кото-
 рое случилось хотя не по задуманному плану, но въ дракѣ
 и ссорѣ, когда кто нибудь ударитъ своего противника
 въ опасную часть тѣла. А невольное убійство опредѣляется,
 какъ такое, когда кто либо, желая сдѣлать что-нибудь дру-
 гое, напримѣръ защититься отъ звѣря, или сбить съ дерева

плодь, нечаянно (μὴ προδῶν) поразить проходящаго чело-
вѣка, и получившій ударъ умереть. За вольное убійство (св.
отець) опредѣляетъ время епитиміи въ двадцать семь лѣтъ
и дѣлитъ оное на три части, такъ чтобы каждая часть
имѣла девять лѣтъ; но повсюду тому, кто устрояетъ на-
ходящагося въ покаяніи, даетъ власть сократить время епи-
тиміи, если онъ видитъ, что кающійся показываетъ обиль-
ные плоды покаянія. Невольное же убійство, хотя признано,
говоритъ, достойнымъ снисхожденія, но и не похвальнымъ,
т. е. не невиннымъ, такъ чтобы оставалось совсѣмъ безъ
епитиміи. И такъ хотя бы кто убилъ челоѡвѣка и невольнымъ
образомъ, не получить священства и долженъ быть извер-
женъ изъ него, какъ оскверненный убійствомъ. А время
епитиміи за невольное убійство назначено, говоритъ, такое
же, какое положено и для простаго блуда: оно есть, по се-
му святому, девять лѣтъ; простымъ же блудомъ называ-
лъ блудъ съ женою. не имѣющею мужа. Дальнѣйшее — ясно;
равнымъ образомъ и пятое правило ¹⁾ не нуждается въ
толкованіи.

Синописисъ. *Правило 4.* Разныя уклоненія силы раздра-
женія — довольно многочисленны; худшее (изъ нихъ) — убій-
ство, которое раздѣляется на вольное и невольное. Исправ-
ляемый за вольное убійство долженъ девять лѣтъ стоять внѣ
церкви, девять слушать, стоя съ народомъ, девять прича-
дать и такимъ образомъ причаститься; впрочемъ и здѣсь
должна имѣть значеніе рачительность (кающагося), такъ что онъ
на каждой степени (покаянія) можетъ пробыть 8, или 7,
или 6, или только 5 лѣтъ. А совершившій невольное убій-
ство долженъ быть изверженъ изъ священнической благо-
дати; время же его (епитиміи) равно (времени) простаго
блуда; но теплотою и раченіемъ можетъ сократить этотъ
срокъ.

Правило 5. Кто отходитъ (изъ жизни) прежде чѣмъ
исполнить время епитиміи, долженъ причаститься; а если
останется въ живыхъ, долженъ вынести положенное время,

¹⁾ Т. е. слѣдующее, которое по счету Зонары было 5-е. Ср наше приня-
ніе къ 1-му правилу.

оставаясь въ той степени, въ которой былъ до причащенія.

Вальсамонъ. Сказавъ о двухъ душевныхъ силахъ, святой отецъ переходитъ теперь къ остальной, которая есть сила раздраженія. Много, говоритъ онъ, грѣховъ рождается отъ раздраженія, какъ-то: раны, обиды, злорѣчіе, хуленіе, что все запрещено божественнымъ Писаніемъ. Ибо блаженный Павелъ, пиша къ Колоссяамъ и исчисляя дѣла плоти, вмѣстѣ съ прочими, указаль и вражду, ссоры, ревность, гнѣвъ, споры, возмущенія и убійства, и о дѣлающихъ это сказаль, что они не наследуютъ царствія Божія; но хотя всѣ эти (грѣхи), говоритъ святой, запрещены въ Писаніи, однако же не всѣмъ нашимъ отцамъ угодно было относительно нѣкоторыхъ изъ нихъ входить въ особенную подробность; (а это возраженіе: не всѣмъ было угодно — свойственно недоумѣвающему и какъ будто не знающему основанія, по которому отцы не хотѣли входить въ подробности относительно этого и не сочли особенно нужнымъ врачевать подобные грѣхи), и только злодѣяніе убійства они не оставили безъ епитиміи, дабы страхомъ епитиміи предостеречь людей отъ убійства. А грѣхъ убійства дѣлится на вольный и невольный; вольное убійство есть то, на которое дерзають приготовившись т. е. съ обдуманымъ планомъ (ἐκ μελέτης), для осуществленія котораго кто либо подготовится; вольнымъ же называетъ и то, которое случилось хотя не по задуманному плану, но въ дракѣ и ссорѣ, когда кто-нибудь, возбужденный гнѣвомъ, ударитъ своего противника въ опасную часть тѣла; и этотъ видъ убійства святой признаетъ не случайнымъ, но добровольнымъ. Невольное же убійство опредѣляетъ, какъ такое, когда кто либо, желая сдѣлать что-нибудь другое, на примѣръ защититься отъ звѣря, или сбить съ дерева плодъ, нечаянно (μὴ προῖδων) поразитъ проходящаго человѣка, и получившій ударъ умретъ. За вольное убійство (св. отецъ) опредѣляетъ время епитиміи въ 27-мь лѣтъ и дѣлитъ его на три части, такъ чтобы каждая часть имѣла девять лѣтъ; причемъ совершеннымъ отлученіемъ называетъ то, когда отлученный стоитъ внѣ церкви и плачетъ; а пробывъ тамъ въ числѣ плачущихъ

девять лѣтъ, опять столько же времени онъ долженъ стоять на мѣстѣ слушающаго и оттуда переходить на мѣсто припаданія и такимъ образомъ, когда исполнятся 27 лѣтъ, удостоиться причащенія Таинъ. Но повсюду тому, кто устрояетъ находящагося въ покаяніи, даетъ власть сократить время епитимій, если видитъ, что кающійся показываетъ обильные плоды покаянія. Невольное же убійство, хотя признано, говоритъ, достойнымъ снисхожденія, но и не похвальнымъ, т. е. не на столько терпимымъ, чтобы оставалось совершенно безъ епитимій; ибо хотя бы кто убилъ чело-вѣка и невольнымъ образомъ, не получить священства и долженъ быть изверженъ изъ него, какъ оскверненный убійствомъ. А время епитиміи за невольное убійство назначено такое же, какое положено для простаго блуда: оно есть, по сему святому, девять лѣтъ; простымъ же блудомъ названъ блудъ съ женою, не имѣющею мужа. Сказавъ о срокахъ епитимій за каждый грѣхъ, (святѣй) присовокупляетъ теперь, что если подвергшійся епитиміи, еще не исполнивъ времени епитиміи и находясь въ отлученіи, подвергнется опасности умереть, то отцы чело-вѣколюбиво опредѣлили, чтобы таковой причастился Таинъ, дабы не отошелъ въ дальнее странствіе безъ напутствія (напутствіемъ же называется то, что полезно на пути для путешествующихъ; а мы вѣруемъ, что причащеніе Таинъ много полезно для вѣрныхъ). Если же состоящій подъ епитиміею, въ случаѣ опасности его жизни, будетъ удостоенъ божественныхъ даровъ, потомъ избѣгнетъ опасности и выздоровѣетъ, то опять долженъ быть въ отлученіи и стоять на той степени, на какой былъ и до опасности, пока не исполнится положенное время.

Славянская кормчая. Правило 4. Яраго, рекше гнѣвливаго, многа суть превращенія: иаче же всѣхъ горше убійство, раздѣляемо на вольное и не на вольное. Вольное убійство исправить хотя, девяти лѣтъ времени отъ церкви упражненъ да будетъ, девяти лѣтъ времени да послушаетъ божественныхъ писаній съ людьми стоя, и девять лѣтъ да припадаетъ, и тако да причастился. Обаче есть и здѣ потщанія слово, аще явитъ теплое покаяніе и слезы, якоже

быти коемуждо степени и покаянія, или осми, или седми, или шести, или пяти токмо лѣтъ. Не волею же убійство сотворивъ, причетникъ убо отверженьъ будетъ благодати, рекше святыхъ службы лишеньъ будетъ. Аще же мирьскіи челоувѣкъ, запрещеніе его равно съ блудникомъ да будетъ, простыи блудъ сотворшимъ, рекше съ женами, а не съ скотскимъ, ни смужескимъ блудникомъ, съкращаетьжеся время горѣніемъ и тщаніемъ на покаяніе.

Правило 5. Преже скончанія временъ запрещенія, аще разболится отлученыи, и на исходѣ бывъ, да причастится. Аще же уздравѣтъ, паки заповѣданнаго ему времени да соблюдаетъ, въ томъ степени пребывая, внемъ же бѣ и преже причащенія.

Κανὼν ε'.

Τὸ δὲ ἕτερον εἶδος τῆς εἰδωλολατρείας, οὕτω γὰρ ὀνομάζει τὴν πλεονεξίαν ὁ θεῖος Ἀπόστολος, οὐκ οἶδ', ὅπως ἀθεράπευτον ὑπὸ τῶν Πατέρων ἡμῶν παρώφθη. Καὶ τοίγε δοκεῖ τὸ τοιοῦτον κακὸν τῆς τρίτης ἐν τῇ ψυχῇ καταστάσεως πάθος εἶναι· καὶ γὰρ ὁ λογισμὸς, τῆς τοῦ καλοῦ κρίσεως ἀμαρτάνων, ἐν τῇ ὕλῃ τὸ καλὸν εἶναι φαντάζεται, οὐ πρὸς τὸ αὐτὸν ἀναβλέπων κάλλος· καὶ ἡ ἐπιθυμία πρὸς τὰ κάτω ρεῖ, τοῦ ἀληθοῦς ὄρεχτοῦ ἀπορρέουσα· καὶ ἡ φιλόνηκος

Правило 5.

Дрвгій же кідз ідоло-свжєніа, ѡво чакъ сѣай іпостолъ нарицаетъ лю-востѣжаніе (*), не зная, какъ ѡпдстїли сѣцаи наші безъ ѡуказаніа кра-чеканіа. Гіе сло мнїтца вѣти колѣзнію дшїи вх троакомъ ѡношенїи: ѡво рѣздемъ, погрѣшїа вх свжденїи ѡ доврѣ, мечтаетъ, аки бы допрѣ находїлось вх веществѣ, и не взнраетъ кх кра-сотѣ некецїственной:

(*) Колос. гл. 3. ст. 5.

τε καὶ θυμώδης διάθεσις πολλὰς ἐκ τῆς τοιαύτης αἰτίας τὰς ἀφορμὰς λαμβάνει. Καὶ τὸ ὄλον εἶπειν, συμφωνεῖ ἢ τοιαύτη νόσος τῷ Ἀποστολικῷ τῆς πλεονεξίας ὄρω. Ὁ γὰρ θεῖος Ἀπόστολος, οὐ μόνον αὐτὴν εἰδωλολατρείαν, ἀλλὰ καὶ ῥίζαν πάντων τῶν κακῶν ἀπεφῆνατο. Καὶ ὁμοῦς τὸ τοιοῦτον εἶδος παρώφθη τῆς νόσου ἀνεπίσχεπτὸν τε καὶ ἀτημέλητον· διὸ καὶ πλεονάζει κατὰ τὰς Ἐκκλησίας τὸ τοιοῦτον ἀρρώστημα, καὶ οὐδεὶς τοὺς ἐπὶ τὸν κληρὸν ἀγομένους περιεργάζεται, μήπως τῷ τοιοῦτῳ εἶδει τῆς εἰδωλολατρείας κατεμιάνθησαν. Ἀλλὰ περὶ μὲν τούτων, διὰ τὸ παρεῖσθαι τοῖς Πατέρας ἡμῶν, ἀρκεῖν ἡγοῦμεθα τῷ δημοσίῳ τῆς διδασκαλίας λόγῳ, ὅπως ἀνοίον τε ἢ, θεραπεύειν, ὡσπερ τινὰ πληθωρικά, τὰς πλεονεχτικὰς ἀρρώστιας διὰ τοῦ λόγου καθαίροντες. Μόνην δὲ τὴν τυμωροχίαν καὶ τὴν ἱεροσυ-

вождедѣннѣ стреми́тца
 до́лѣ, ѿпа́даѣ ѿ ѱѣтнн-
 нѡ вождедѣннѣнагѡ: ѿ
 сварлѣкое ѱ раздражѣ-
 тельное располѡженѣе дѣ-
 шн мнѡгѣе дла себѣ слѣ-
 члн прѣемлетъ ѿ себѣ кннѣ.
 ѱ воо́бщѣ мѡжно рещн,
 ѱкѡ тако́ѡѡ во́лѣзнь
 со ѿвѣтствѡдетъ ѱпо-
 стольско́ѡ ѡписанѣю лю-
 востѡжнѣнѣѡ. ѱво ѱжѣ-
 ственный ѱпѡстѡлѡ при-
 знѣлѡ ѡнѡю не тѡкѡѡ
 ѡдѡлосла́женѣемѡ, но ѱ
 кѡрнемѡ ѡвѣчѡ зѡлѡ (*).
 Но ѡднѡкѡ сеѣ вѣдѡ
 грѣхѡ ѡпѡченѡ вѣз ѡсѡ-
 вагѡ разсмѡтрѣнѣѡ ѱ
 врачевѣнѣѡ: ѿ чегѡ не-
 дѡгѡ сеѣ оḡмно́жѣетца
 вѡ Црѣкѡлѡхѡ, ѱ никѡгѡ
 не ѱспѡтѡвѡлетъ прѣем-
 лемѡхѡ вѡ клѣрѡ, не
 ѡсквернѣлнсь лн ѡнн
 сѣмѡ вѣдомѡ ѡдѡлосла́-
 жѣнѣѡ. Впрѡчемѡ поелѣкѡ

(*) 1 Тим. гл. 6, ст. 10.

λίαν πάθος νομίζομεν, διὰ τὸ οὕτως ἐκ τῆς τῶν Πατέρων ἀκολυθίας τὴν παράδοσιν ἡμῖν περὶ τούτων γενέσθαι. Καίτοι παρὰ τῆς Θείας Γραφῆς ὁ πλεονασμὸς καὶ ὁ τόκος τῶν ἀπειρημένων ἐσὶ, καὶ τὸ ἐκ δυναρείας τινὸς τῇ ἰδίᾳ κτήσει προσαγαγεῖν τὰ ἀλλότρια, καὶ ἐν προσχήματι πραγματείας τὸ τοιοῦτον τύχη γινόμενον. Ἐπειδὴ τοίνυν τὸ καθ' ἡμᾶς εἰς ἐξουσίαν κανόνων οὐκ ἀξιόπιστον τὴν ἐπὶ τῶν ὁμολογημένως ἀπηγορευμένων κανονικὴν κρίσιν ἤδη τοῖς εἰρημένοις προσθήσομεν. Διήρηται δὲ ἡ κλοπὴ εἰς τε λησείαν καὶ εἰς τοιχωρυχίαν, καὶ εἰς μὲν ἐπὶ ἀμφοτέρων σκοπὸς, ἢ τῶν ἀλλοτρίων ἀφαίρεσις· πολλὴ δὲ κατὰ τὴν γνώμην αὐτῶν ἢ πρὸς ἀλλήλους ἐσὶ διαφορὰ. Ὁ μὲν γὰρ ληστής καὶ τὴν μαιφονίαν εἰς συμμαχίαν τοῦ σπυδαζομένου παραλαμβάνει, πρὸς αὐτὸ παρασκευαζόμενος καὶ ὄπλοις, καὶ τοῖς ἐπιχαί-

ᾧ τῶν δὲ ἡμῶν νε οὐπο-
 μανζλι ὦ σέμκ, τὸ πο-
 λιγέμκ дострѣточнымк
 врачевѣти сѣ, колѣкк
 мѡжно, всенарѡднымк
 слѡвомк оученїа, ѡ не-
 дѡги лювосгжаниа, кѣк-
 вы нѣкїа волѣзни ѡ
 ѡзвѣтка блѣгк, ѡчи-
 шѣти разсѡжденїемк.
 Тѡккк гачѣвѣ, грѡво-
 копѣтельство ѡ скѡто-
 гѣтство почиѣемк
 гѣжкою волѣзнію, по-
 то мѡ что чѣкѡкѡ оу-
 нѣсѡ ѡ сέμк преемствѣн-
 нѡе ѡ ᾧ τῶν δὲ κῶν предѣніе.
 ѡ по ѡжестѣвенномѡ Пн-
 сѣнію, кѡ числѡ возвра-
 ненныхк дѣлѡк принадле-
 жїтѡ лихѡ ѡ рѡстѡ,
 ѡ прїовшїенїе кѡ свое мѡ
 сгжанию чѡжѣгѡ, чрѣз
 нѣкѡе прѡвладѣніе, хо-
 тѣ вы τὸ бѣло подѣ-
 кѣдомк догѡкѡра. ѡ
 гѣкѡкѡ поелїкѡ нѣше мнѣ-
 нїе не толикѡ дострѡн.

ροις τῶν τόπων, ὡς τὸν τοιοῦτον τῷ κρίματι τῶν ἀνδρῶν ὑπάγεσθαι, εἰ διὰ μεταμελείας ἑαυτὸν πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν τοῦ Θεοῦ ἐπανάγοι. Ὁ δὲ δι' ὑφαιρέσεως λανθανούσης σφετεριζόμενος τὸ ἀλλότριον, εἶτα δι' ἐξαγορεύσεως τὸ πλημμέλημα ἑαυτοῦ τῷ ἱερεῖ φανερώσας, τῇ περὶ τὸ ἐναντίον τοῦ πάθους σπουδῇ θεραπεύσει τὴν ἀρρώσϊαν· λέγω δὲ διὰ τοῦ τὰ προσόντα παρεχειν τοῖς πένησιν, ἵνα τῷ προέσθαι, ἃ ἔχει, φανερώσῃ γένηται καθαρῶν τῆς κατὰ πλεονεξίαν νόσου. Εἰ δὲ μηδὲν ἔχει, μόνον δὲ τὸ σῶμα ἔχει, κελεύει ὁ Ἀπόστολος διὰ τοῦ σωματικοῦ κόπου τὸ τοιοῦτον ἐξιάσασθαι πάθος. Ἐχει δὲ ἡ λέξις οὕτως· ὁ κλέπτων μηκέτι κλεπτέτω· μᾶλλον δὲ κοπιάτω ἐργαζόμενος τὸ ἀγαθόν, ἵνα ἔχη μεταδιδόναι τῷ χρεῖαν ἔχοντι.

вѣрны, чтѣбы ѿмѣло
клясть своѣственнѣю прѣ-
виламъ: то къ речебно-
мѣ оужѣ присодинѣмъ
сѣжденіе, по прѣвиламъ
ѡвещѣхъ везспорнѣво коз-
вранѣнныхъ. Татѣва раз-
дѣлѣется на разкѣйни
честко ѿ подкѣпѣнїе,
цѣль тогѡ ѿ дрѣгѣгѡ
ѣдѣна, ѡѣтїе чѣждагѡ:
но междѣ ѡными ѣсть
великое разлїчїе въ рас-
положенїи дѣха. Но раз-
кѣйникъ, для достиже-
нїа своегѡ намѣренїа,
оупотрекѣется ѿ чело-
вѣководвїйство, ѿ кѣ семѣ
приготовлѣется ѿ ѡрѣ-
жіемъ, ѿ скѣпнцемъ по-
дѣвныхъ севѣ, ѿ спо-
сѣбностїю мѣстѣ: поче-
мѣ таковѣй подлежатъ
сѣдѣ челоководвїйцѣ, аще
чрезѣ покаѣнїе кѣ Цркѣ
Бжїей возвратїтѣ ѿ
присѣвннїи севѣ чѣждѣ
чрезѣ тайное похїщенїе,

и по томъ чрезъ исповѣданъ грѣхъ свой ѡблвѣншій священникъ, да врачуетъ недѣгъ оупражненіемъ противоположными своен страсти, то есть, раздѣленіемъ имѣніа нищымъ, да расточивъ то, что имѣетъ, покажетъ себя ѡчищеннымъ ѿ волѣзни любовстажніа. Не имѣющею же ничегѡ кромѣ тѣла, повелѣваетъ апостола тѣлеснымъ трѣдомъ страсть ѡндю врачевати. Повелѣніе сіе читается такъ: крадый к томѡ да не крадетъ, но паче да трѣждается, дѣлаа благое, да имать подаати трѣкѣющею (*).

(*) Ефес. гл. 4, ст. 20.

Зонара. Сказавъ, что страсть сребролюбія даетъ худое направленіе душевнымъ силамъ и вмѣстѣ повреждаетъ каждую изъ нихъ, и что изъ него рождаются многоразличныя страсти, святой сравнилъ его съ страданіями, происходящими отъ избытка влаги (πληθωρικῶν). А словомъ πληθωρικῶν у врачей называется то, когда четыре матеріи, изъ кото-

рыхъ состоятъ тѣла, возрастуть и умножатся въ соотвѣтственной каждой матеріи пропорціи, и страданія, какія случаются отъ умноженія матерій, скопившихся въ одномъ мѣстѣ, называются *πληθωρικὰ υοσθήματα*; такимъ образомъ и здѣсь этотъ мудрый отецъ справедливо назвалъ страсти, происходящія отъ любостыжанія словомъ: *πληθωρικὰ*, такъ какъ оно, любостыжаніе, извращаетъ всѣ наши душевныя силы и напрягаетъ ихъ во вредъ для души. Итакъ, говорить, прочія болѣзни любостыжанія мы должны врачевать словомъ ученія; а татьбу, святотатство и гробокопательство, не оставленные отцами безъ каноническихъ епитимій, отнести къ числу вышеуказанныхъ (гяжкихъ болѣзней); къ числу возбраненныхъ же въ божественномъ Писаніи дѣлъ относится, говорить, лихва, ростъ и пріобщеніе къ своему стяжанію чужаго чрезъ какое-либо преобладаніе. Но хотя въ Писаніи и запрещено это, мы, говоримъ, не будемъ назначать за это каноническихъ епитимій, потому что не считаемъ себя уполномоченными, чтобы своею властію полагать правила и епитиміи согрѣшающимъ. А сказавъ о татьбѣ раздѣляетъ ее на разбой и подкопъ, и говорить, что цѣль одна и у тѣхъ, которые разбойничаютъ, и у тѣхъ, которые дѣлаютъ подкопы,—отнятіе чужаго; но между ними большое различіе; ибо разбойникъ готовится и къ челоѡкоубійству, нося оружіе и занимая мѣста, удобныя для нападенія. Итакъ татьковыхъ, если покажутъ расположеніе къ показнію, должно, говорить, наказывать судомъ челоѡкоубійць; а похищающаго чужое тайнымъ образомъ и исповѣдующаго свой грѣхъ врачевать расположеніемъ къ противоположному, именно: такъ какъ они по любостыжательности похищали чужое, то должны раздать нищимъ и свое, дабы такимъ образомъ видно было, что они освободились отъ любостыжанія; ибо кто не щадитъ своего, тотъ не пожелаетъ чужаго. А если, говорить, они не имѣютъ денегъ, чтобы раздать ихъ, то (каждый изъ нихъ) долженъ своими трудами врачевать страсть, т. е. трудиться въ работѣ и изъ того, что добываетъ посредствомъ труда, раздѣлять нуждающимся. Это—Апостольская заповѣдь; ибо великій Павелъ говорить: *крадый къ тому да не крадетъ, но паче да труждается, дѣлая благое, да имать подати*

требующему (Еф. 4, 28). Все это — о похищающемъ чужое тайно. Если же и онъ вооруженъ мечемъ и готовъ воспользо-ваться имъ противъ своего противника, то, какъ мнѣ кажется, долженъ быть наказанъ подобно разбойнику, потому что и намѣреніе имѣеть подобное же.

Синописисъ. Другой видъ идолослуженія — любостязаніе, происходящее отъ трехъ силъ души (ибо и разумъ погрѣшаетъ въ сужденіи о добрѣ, и вожделѣніе страдаетъ. и раздраженіе увлекается), тѣмъ не менѣе отцами оставленъ безъ вниманія. Итакъ пусть врачуетъ недуги любостязанія всенародное слово ученія, на сколько возможно. А виды татобы — разбой и подкопъ; но за разбойникомъ слѣдуетъ и человѣкоубійство; ибо онъ къ этому приготовленъ и оружіемъ, и скопищемъ подобныхъ себѣ и мѣстами, почему онъ и подвергается осужденію человѣкоубійца. Похищающій же и исповѣдующійся долженъ раздѣлить и собственное.

Вальсамонъ. Святой недоумѣваетъ, какимъ образомъ страсть любостязанія, т. е. сребролюбія, оставлена отцами безъ указанія врачеванія, такъ какъ они не назначили епитимій для тѣхъ, кто одержимъ ею, не смотря на то, что Апостоль назвалъ ее идолослуженіемъ; а между тѣмъ, говорить, отъ этого повидимому страдаютъ и уклоняются отъ прямого направленія (всѣ) три душевныя силы: ибо мыслительная сила души судить неправильно, но ложно и погрѣшительно; такъ какъ погрѣшаетъ въ сужденіи о добрѣ, т. е. не достигаетъ (такого сужденія) и, не обращая взора къ красотѣ невещественной, т. е. къ познанію, на сколько возможно, Бога и къ наслажденію будущими благами, мечтательно полагаетъ, что благо — въ веществѣ; а обманчивую мысль и ложное представленіе, будто благо заключается въ деньгахъ и въ богатствѣ и въ прочемъ тому подобномъ, святой прилично назвалъ мечтою. И сила вожделѣнія, уклоняясь отъ истинно вожделѣннаго, т. е. отъ божественнаго естества и отъ небснаго, стремится къ земному и преходящему. И сила раздраженія находитъ много поводовъ къ тому, чтобы вдаваться въ свары; ибо изъ алчности къ деньгамъ (происходятъ) и ссоры, и вражда, и брани, по божественному Апостолу: *корень всѣмъ злымъ сребролюбіе есть*

(1 Тим. 6, 10). Но не смотря и на это, говорить, страсть сія оставлена у отцевъ безъ особаго разсмотрѣнія и врачеванія, — почему и умножается въ церкви; такъ какъ многіе болѣютъ ею, и никто не испытываетъ поставляемыхъ въ клиръ т. е. рукополагаемыхъ, не осквернились-ли они когданибудь этимъ идолослуженіемъ. Но поелику это опущено отцами, т. е. оставлено безъ епитиміи и наказанія, то (зло) это должно бытъ врачуемо, по возможности, всенароднымъ ученіемъ, то есть: мы должны, уча всенародно людей, совершить изгнаніе зла, уничтожая посредствомъ слова недуги любостыжанія, какъ бы вѣкія болѣзни отъ избытка влагъ (πληθωρίχα). А сказавъ, что страсть сребролюбія даетъ худое направленіе душевнымъ силамъ и вмѣстѣ повреждаетъ каждую изъ нихъ, и что изъ нея раждаются много различныя страсти, святой сравнилъ ихъ съ страданіями, происходящими отъ избытка влагъ, пользуясь выраженіями врачебной науки въ самомъ точномъ ихъ смыслѣ, какъ это можно видѣть и въ (другихъ) его сочиненіяхъ. Ибо словомъ πληθωρίχα называется у врачей то, когда четыре матеріи, изъ которыхъ состоятъ тѣла, возрастутъ и умножатся въ соотвѣтственной каждой матеріи пропорціи, и страданія, какія случаются отъ умноженія матерій, скопившихся въ одномъ мѣстѣ, называются πληθωρίχα νοσήματα. Такъ точно и здѣсь этотъ мудрый отецъ справедливо называлъ страсти, происходящія отъ любостыжанія, словомъ πληθωρίχα, такъ какъ оно, любостыженіе, извращаетъ всѣ наши душевныя силы и напрягаетъ ихъ во вредъ для души. Итакъ, говорить, прочія болѣзни любостыжанія мы должны врачевать словомъ ученія; а тагъбу, свяготатство и гробоконательство, не оставленныя отцами безъ каноническихъ епитимій, отнести къ числу выше указаннымъ (тяжкихъ болѣзней; къ числу возбраненныхъ же въ божественномъ Писаніи дѣлъ относится, говорить, лихва, ростъ и пріобщеніе къ своему стяжанію чужаго чрезъ какое либо преобладаніе. Лихва есть то, когда кто даетъ комунибудь хлѣба, или вина, или едея, или чего-нибудь другаго съ тѣмъ, чтобы получить однороднаго вещества болѣе, чѣмъ сколько дано; на примѣръ ктонибудь далъ пятьдесятъ мѣръ вина съ тѣмъ,

чтобы получить семьдесятъ, или больше; слово же „ростъ“ употребляется о деньгахъ. А „чрезъ нѣкое преобладаніе“ сказалъ потому, что хотя бы кто присвоилъ себѣ чужое и не своею силою, но сдѣлалъ это чрезъ посредство посторонняго насилія все-таки онъ подлежитъ тому же осужденію. Ибо пророческое слово говорить: *горе совокупляющимъ домъ къ дому и село къ селу, да ближнему отъимутъ что* (Ис. 5, 8). Но хотя въ Писаніи это и запрещено, мы, говорить, не будемъ назначать за это каноническихъ епитимій, потому что наше мнѣніе не на столько достойно вѣры, чтобы имѣть силу свойственную правиламъ, потому что мы не считаемъ себя достойными вѣры въ канонической власти, т. е. чтобы собственно нашею властію и судомъ полагать каноны и епитиміи для согрѣшающихъ. А сказавъ о татьбѣ, раздѣляетъ ее на разбой и подкопъ, и говорить, что цѣль одна и у тѣхъ, которые разбойничаютъ, и у тѣхъ, которые дѣлаютъ подкопы—отнятіе чужаго; но между ними должно положить большое различіе; ибо разбойники приготавливаются и къ человѣкоубійству, нося оружіе, занимая удобныя для нападенія мѣста, имѣя при себѣ и скопище (*πολυχειρία*), т. е. многихъ пособниковъ и будучи готовы къ убійствамъ. Итакъ таковыхъ, если они покажутъ расположеніе къ покаянію, должно, говорить, наказывать судомъ человѣкоубійць. А того, кто тайно похищаетъ чужое и исповѣдуетъ свой грѣхъ, должно, говорить, врачевать расположеніемъ къ противоположному, именно: такъ какъ онъ не любостыжательности присвоилъ себѣ чужое, долженъ раздать нищимъ и свое, дабы такимъ образомъ видно было, что онъ оставилъ любостыжаніе; ибо кто не щадитъ своего, тотъ не пожелаетъ чужаго. А если, говорить, онъ не имѣетъ денегъ, чтобы раздать ихъ, то долженъ своими трудами врачевать страсть, т. е. трудиться въ работѣ и изъ того, что добываетъ посредствомъ труда, раздавать нуждающимся. Это Апостольская заповѣдь; ибо божественный Павелъ говорить: *крадый къ тому да не крадетъ, но паче да труждается, дѣлая благое, да имать подати требующему* (Ефес. 4, 28). Все это—о похищающихъ чужое тайно, Если же и онъ пользуется мечемъ и готовъ употребить его противъ своего сопротив-

ника, то, какъ я думаю, долженъ быть наказанъ подобно разбойнику, потому что и намѣреніе имѣеть подобное же.

Славянская кормчая. Вгорый идою служенія образъ, лихоимство есть, отъ трехъ душевныхъ частей бывающо: помысль бо добраго суда погрѣшаетъ, и похоть желаетъ, и ярость помогаетъ: обаче предзрѣша се святіи отцы, да вселюдское убо ученія слово, аще каково си есть, лихоимства болѣзней уврачуетъ. Татъбы же образы, разбой, раскопаніе сгѣнамъ, сія послѣдуютъ разбойнику. и убійство. Утворилъ бо есть къ таковымъ оружіемъ, и помощію другъ и мѣси, тѣмъ же, и суду убійць повиненъ есть. Въ тайнѣ же крадши егда обратився исповѣсться, да раздаеть и яже украде, и своя нищимъ.

Κανὼν ζ΄.

Ἡ δὲ τυμβωρυχία καὶ αὐτῆ διήρηται εἰς σύγγνωστον τε καὶ ἀσύγγνωστον. Εἰ μὲν γὰρ τις τῆς ὀσίας φειδόμενος καὶ ἄσυλον ἀφείκε τὸ κεχρομμένον σῶμα, ὡς μὴ ἀναδειχθῆναι ἡλίω τὴν ἀσχημοσύνην τῆς φύσεως, λίθοις τισὶ τῶν ἐν τῷ τάφῳ βεβλημένων συχρήσεται εἰς ἔργου τινὸς κατασκευῆν· ἐπαινετὸν μὲν οὐδὲ τοῦτο ἐστὶ, πλὴν ἀλλὰ συγγνωστον ἐποίησεν ἢ συνήθεια· ὅταν εἰς προτιμότερον τι καὶ κοινωφελέστερον ἢ τῆς ὕλης μετὰθεοῖς γίνηται. Τὸ δὲ διερευνασθαι τὴν χόνιν ἀπὸ τῆς

Правило 7.

И самое гробокопательство раздѣляется на протитительное и непротитительное. Ибо аще кто шадѣ чѣсть мѣртвыхъ, и не касѣсь сокрѣтаго во гробѣ чѣла, да не ѣкитца предъ солицемъ неблагоовръзїе естества, нѣкто рые камни на гробѣ положенные, оупотрекитъ на какое либо пострѣенїе сїе, хотѣ и не похвально, впрочемъ по обыкнове нїю сдѣлалось протитительнымъ, когда оно вещество вѣдетъ ѡвра-

γεωθείσης σαρκός, καὶ ἀνα-
κινεῖν τὰ ὄσα, ἐλπίδι τοῦ
κόσμον τινὰ τῶν συγκατορυχ-
θέντων κερδᾶναι, τοῦτο τῷ
αὐτῷ κρίματι κατεδικάσθη,
ὡ καὶ ἡ φιλή πορνεία, καθὼς
ἐν τῷ προλαβόντι διήρηται
λόγῳ, ἐπισκαποῦντος δηλαδὴ
τοῦ οἰκονόμου, ἐξ αὐτοῦ τοῦ
βίου, τὴν ἰατρείαν τοῦ θερα-
πευομένου, ὡς συντεμεῖν τὴν
ἐκ τῶν κανόνων ὀρισθεῖσαν
τοῦ ἐπιτιμίου προθεσίαν.

ценѣ на нѣчто лѣхшее
нѣ ѡбщеполѣзнительнее. нѣ
нѣсподобно прѣхъ тѣ-
ла разрѣшнѣшагося въ
землю, нѣ подвигнути
къспн въ надеждѣ прѣхъ-
рѣстн нѣкое оукрашеніе,
закѡпанное съ оумѣр-
шимъ, сіе подлежащѣхъ
такѡму же сдѣхъ, какъ
нѣ простѣи влѣдхъ, съ
соблюденіемъ различіа,
показаннаго въ прѣди-
дѣщемъ словѣхъ, то ѣсть
да оумѣтриваетъ прѣд-
стоатель цѣленіе вра-
чѣмаго нѣз саммаго жи-
тіа егѡ такъ, что мѡ-
жетъ сократнти продол-
женіе епѣтнн, ѡпрѣдѣ-
ленное правилами.

Зонара. Какъ раздѣлилъ на два вида татѣбу, такъ дѣ-
лить на двое и гробокопательство. Ибо если кто, говоритъ,
возметъ только камни съ гроба, и пощадитъ честь, подо-
бную умершмъ, такъ что скрываемаго тѣла не будетъ
видно, и употребитъ оныя на доброе и общеползное дѣло,
то и онъ не безъ вины, но заслуживаетъ снисхожденія; а
камни разумѣются тѣ, которые были положены на могилѣ,
а не тѣ, которые покрываютъ самыя погребенныя тѣла. Итакъ
этотъ видъ гробокопательства, хотя не невиненъ, но заслу-

живають снисхожденія; а другій, т. е. выкапываніе тѣлъ умершихъ, съ цѣлю достать оттуда какое нибудь украшеніе, осуждается, говоритъ, подобно простому блуду; простымъ же блудомъ назваль блудъ съ женщиною, свободною отъ мужа; но и здѣсь предоставляетъ тому, кто устроитъ кающагося, сокращать время епитиміи, если видитъ горячее его раскаяніе. Такъ говоритъ о гробокопательствѣ святой (отець): А гражданскій законъ въ 60-й книгѣ, 23-мъ титулѣ (Василикъ) постановляетъ слѣдующее: „похищающіе матеріалъ отъ гробницъ должны подлежать обвиненію въ святотатствѣ“; и опять: „преступленіе гробокопательства наноситъ безчестіе“; и еще: „если кто возьметъ съ гробницы камни, изъ колонны, или мраморъ, или какое бы то ни было другое вещь ство, долженъ заплатить въ казну двадцать литръ золота“, и проч.

Синописисъ. Разрывшій гробъ, если за тѣмъ, чтобы взять камень на постройку, заслуживаетъ снисхожденія ради обычая; а если за тѣмъ, чтобы взять что нибудь изъ погребеннаго вмѣстѣ (съ мертвымъ), подлежитъ осужденію простаго блуда, но и здѣсь обращается вниманіе на усердіе (въ исполненіи епитиміи).

Вальсамонъ. Какъ раздѣлили на два вида татьбу, такъ дѣлигъ на двое и гробокопательство. Ибо если кто, говоритъ, возьметъ только камни съ гроба, и пощадитъ честь, подобающую умершимъ, такъ что скрываемаго тѣла не будетъ видно, и употребитъ оныя на доброе и общепольное дѣло, то и онъ не безъ вины, но заслуживаетъ снисхожденія; а камни разумѣются тѣ, которые были поюжены на могилѣ, и не тѣ которые покрываютъ самыя погребенныя тѣла; ибо, если кто возьметъ эти камни, то, конечно, откроетъ погребенное тѣло и выставитъ на общее позорище тайны природы, почему уже не заслуживаетъ снисхожденія; но представляется впадающимъ въ другой видъ гробокопательства, состоящій въ открытіи гробовъ, въ разрытіи праха отъ истлѣвшей плоти и въ поднятіи костей почившихъ—съ цѣлю взять оттуда какое нибудь украшеніе, положенное вмѣстѣ съ умершими. Итакъ этотъ видъ гробокопательства наказывается, говоритъ, подобно простому блуду; а простымъ блудомъ назваль (святой)

совокупленіе съ женщиною, свободною отъ мужа; но и здѣсь предоставляетъ тому, кто устрояетъ кающагося, сократить, время епитиміи, если видитъ горячее его раскаяніе. Такъ говорить о гробокопателяхъ святой (отець). А гражданскій законъ въ 60-й книгѣ 23-мъ титулѣ (Василикъ) постановляетъ слѣдующее: „похищающіе матеріаль отъ гробницъ должны подлежать обвиненію въ святотатствѣ“; и опять: „вина гробокопательства наноситъ безчестіе“; и еще: „если кто возметъ съ гробницы или камни, или колонны, или мраморъ, или какое бы то ни было другое вещество, долженъ уплатить въ казну двадцать монеть (νομίσματα) золота“, и проч.

Славянская нормчая. Гробъ ископовая, аще убо камень къ созданию взятъ оттуду, помилованъ будетъ обычая ради. Аще же раскоповаетъ, хотя взяти что съ мертвыми погребеныхъ, простаго блудника повиненъ есть суду. И здѣ тцанія и теплаго покаянія подобаетъ смотрити.

Κανὼν ἦ.

Ἦ δὲ ἱεροσολία, παρὰ μὲν τῇ ἀρχαίᾳ Γραφῇ, οὐδὲν ἐνομίσθη τῆς φονικῆς καταχρίσεως ἀνεχτοτέρα. Ὁμοίως γὰρ, ὁ τε ἐπὶ φόνοφ ἀλοὺς, καὶ ὁ τὰ ἀνατιθέντα τῷ Θεῷ ἀφελόμενος, τὴν διὰ τῶν λίθων τιμωρίαν ὑπέσχον. Ἐπὶ δὲ τῆς ἐκκλησιασικῆς συνηθείας, οὐκ οἶδα, πῶς συχαστάβασίς τις ἐγένετο καὶ συμπεριφορά, ὡς ἀνεχτότερον νομισθῆναι τὸ τῆς τοιαύτης νόσθ καθάρσιον. Ἐν ἐλάττονι

Правило ѿ.

Общотатство въ ветхо-завѣтномъ Писаніи признано достойнымъ не мѣньшаго ѡсужденія, какъ оубійство. Ико ѿ ѡбличенный въ оубійствѣ, ѿ похитившій посвациенное Бгго, равнѡ подлежаши повѣнїю камнями (*). Въ црковномъ же ѡбыкновенїи, не вѣдаю какъ, послѣдовало нѣкоторое

(*) Инсус. Нав. гл. 7.

γὰρ χρόνῳ παρὰ τὴν μοιχείαν τοῖς τοιοῦτοις τὸ ἐπιτίμιον διατάξατο ἢ τῶν Πατέρων παράδοσις. Πανταχοῦ δὲ ἐν πλημμελήματος εἶδει καθορᾶν τοῦτο προσήκει πρὸ πάντων, οἷά ἐσιν ἢ τοῦ θεραπευομένου διάθεσις, καὶ μὴ τὸν χρόνον οἶσθαι πρὸς θεραπείαν ἀρχεῖν, (τίς γὰρ ἂν ἴσας ἐκ τοῦ χρόνου γένοιτο); ἀλλὰ τὴν προαίρεσιν τοῦ ἑαυτὸν δι' ἐπιτροφῆς θεραπεύοντος. Ταῦτά σοι, ὦ ἄνθρωπε τοῦ Θεοῦ, κατὰ πολλὴν σπουδὴν ἐκ τῶν προχειρῶν συνθέντες, διὰ τὸ δεῖν τοῖς τῶν ἀδελφῶν ἐπιτάγμασι πείθεσθαι, κατὰ σπουδὴν ἀπειλάμεν. Σὺ δὲ τὰς συνήθεις ὑπὲρ ἡμῶν εὐχὰς τῷ Θεῷ προσάγων μὴ διαλείπῃς· χρεωσεῖς γάρ, ὡς εὐγνώμων υἱὸς, τῷ κατὰ Θεὸν σε γεννήσαντι τὴν διὰ τῶν προσευχῶν γηροχομίαν, κατὰ τὴν ἐντολὴν τὴν κελεύσασαν, τιμᾶν τοὺς γονεάς, ἵνα εὐ σοι γένηται, καὶ ἔσῃ μακροχρόνιος ἐπὶ τῆς γῆς.

сннзхождѣніе ἢ пославленіе, ἢ ѡчищеніе недѣга сего прѣнхто вѣлѣ лѣткое. Ἰбо преданіемъ ѡтѣческимъ ѡпредѣлена таковлѣмъ ἐπιτίμια на меньшее время, нежели за преливодѣніе. Во всѣкомъ же родѣ престѣпленіа, прѣжде всегѡ смотрѣти должно, како расположеніе врачѣмаго, ἢ ко ѡврачеванію достѣточнымъ почитати не время, (Ἰбо какое ѡцѣленіе можетъ бѣти ѡ времени); но произволеніе того, котѡрый врачѣетъ сего покланіемъ. Оіе тебѣ, челоувѣче бжій, со мнѡгимъ тѣланіемъ соврѣкѣ ἡзъ того, что ѡмѣемъ въ рѣкѣхъ, со тѣланіемъ посланіемъ, поелікѣ должно послѣшнѣ бѣти повелѣніамъ братіи. Ты же не прѣставай прино-

Δήλον δὲ, ὅτι ὡς σύμβολον
 ἱερατικὸν δέξῃ τὸ γράμμα, καὶ
 οὐκ ἀτιμάσεις τὸ ξένιον, καὶ
 τι μικρότερον τῆς σῆς μεγα-
 λοφυίας εἶη.

сѣти Бгѣ, Ѡбѣчныа ѡ
 насъ молѣтвы: ꙗко тѣ
 долженъ, какъ благо-
 мыслѣщій сынъ, по Бзѣ
 родившаго тебѣ питати
 въ старости твоими
 молѣтвами, по заповѣди,
 повелѣвающей чтѣти
 родителей, да благо ти
 бѣдетъ, ꙗко долготѣтенъ
 бѣдеши на землѣ (*).
 Иѣрно же то, ꙗко прѣ-
 имешъ писаніе сѣе, какъ
 знаменіе священное, ꙗко
 не прѣзришъ дара, хотѣ
 бы онъ бѣлъ ꙗко ниже
 твоегѡ высокагѡ дѣха.

(*) Исход. гл. 20, ст. 12.

Зонара. Сказавъ о татѣбѣ и гробокопательствѣ, свягый
 говоритъ теперь о святотатствѣ, именно—что древнее Пи-
 саніе одинаково наказываетъ какъ убійцу, такъ и похитив-
 шаго посвященное Богу, повелѣвъ побивать ихъ камнями,
 что случилось съ Ахаромъ, скрывшимъ изъ Иерихонской до-
 бычи золото и одежду. Церковь же не одинаково наказываетъ
 убійцу и святотатца, но относится къ святотатцу снисходитель-
 нѣе. Слѣдующая часть правила понятна. Но у меня раж-
 дается недоумѣніе: какимъ образомъ сей свягый сказалъ,
 что страсть любостыжанія оставлена отцами безъ уврачева-
 нія, между тѣмъ какъ свягый Григорій Чудотворецъ въ
 третьемъ своемъ правилѣ говоритъ слѣдующее: „но тяжкое
 дѣло есть лихоиманіе, и невозможно въ единомъ посланіи

предложить Божественныя Писанія, въ которыхъ не токмо грабительство, но и вообще любостыжаніе и присвоеніе чужаго, ради гнуснаго прибытка, оглашается, яко дѣло отвратительное и страшное, и всякъ виновный въ ономъ подлежитъ отчужденію отъ церкви Божіей“. И такъ какимъ образомъ оставлено безъ уврачеванія то, что признано заслуживающимъ отлученія отъ церкви Божіей? А что это правило Чудотворца дѣйствовало, видно изъ посланія къ епископу Минѣ Теофила, александрійскаго архіепископа, который писалъ, что „законное дѣло сдѣлали тѣ, которые отлучили отъ собранія церковнаго жену, причинявшую обиды и не хотѣвшую прекратить неправду“ (Теофила правило 14).

Синописисъ. Святотатство въ древнемъ Писаніи признано за одно и тоже съ убійствомъ, и за то и другое опредѣлена смерть чрезъ побіеніе камнями. А церкви было угодно, чтобы очищеніе отъ святотатства совершалось въ меньшее время сравнительно съ прелюбодѣяніемъ. Но относительно каждаго должно обращать вниманіе на расположеніе, а не на время.

Вальсамонъ. Сказавъ о татѣбѣ и гробокопательствѣ, святой учить теперь и о святотатствѣ, и говоритъ, что древнее Писаніе наказываетъ наравнѣ съ убійцею и того, кто похититъ посвященное Богу, повелѣвъ побивать ихъ камнями, что случилось съ Ахаромъ, скрывшимъ изъ Іерихонской добычи, которая вся была посвящена Богу, золото и одежду; онъ погибъ со всѣмъ родомъ, будучи побитъ камнями. А церковь неодинаково наказываетъ убійцу и святотатца; но относится къ святотатцу снисходительнѣе — не вѣдаю какъ т. е. не знаю, на какомъ основаніи, ибо, говоритъ, отцами предано, что епитимія за святотатство должна быть опредѣлена на меньшее время, чѣмъ за прелюбодѣяніе. Во всякомъ же грѣхѣ прежде всего должно смотрѣть на расположеніе кающагося и врачуемаго, и не все возлагать на время епитиміи, какъ бы достаточное для очищенія; ибо время, сколько бы ни прошло его, не принесетъ никакой пользы для исцѣленія; но должно разсматривать произволеніе кающагося и рачительность въ покаяніи, такъ что если онъ показываетъ должное и соответствующее грѣху покаяніе — сокра-

щать время епитиміи; если же живетъ распушено и по-казываетъ великую небрежность, то и прилагать къ времени епитиміи. А у меня раждается недоумѣніе: какимъ образомъ этотъ святой сказалъ, что страсть любостыжанія оставлена отцами безъ уврачеванія, между тѣмъ какъ св. Григорій Чудотворецъ въ 3-мъ изъ своихъ правилъ говоритъ слѣдующее: „но тяжкое дѣло есть лихоиманіе и невозможно въ единомъ посланіи предложить Божественныя Цисанія, въ которыхъ не токмо грабительство, но и вообще любостыжаніе и присвоеніе чуждаго, ради мерзкаго прибытка, оглашается, яко дѣло отвратительное и сграшное, и всякъ виновный въ ономъ подлежитъ отчужденію отъ церкви Божіей“. Итакъ какимъ образомъ оставлено безъ вниманія то, что признано заслуживающимъ отлученія отъ церкви Божіей? А что это правило Чудотворца дѣйствовало, видно изъ посланія къ епископу Минѣ Теофила александрійскаго архіепископа, который писалъ, что „законное дѣло сдѣлали тѣ, которые отлучили отъ собранія церковнаго жену причинявшую обиды и не хогѣвшую прекратить неправду“.

Славянская кормчая. Святотатъство, рекше церковная красти, ветхое убо писаніе равно вмѣни со убійствомъ, и обоа каменіемъ повелѣваетъ побити. Церкви же годѣ бысть меньшую отъ любодѣйства быти времени запрещенія, на очищеніе крадшему церковная. Подобаеть же во всяцѣмъ грѣсѣ покаянія теплаго смотрити, а не времени.

Святаго Григоріа Богослова, о томъ, какія по- добаеъ читати книги Ветхаго и Новаго Завета.

Ὅφρα δὲ μὴ ξείνησι νόον
κλέπτοιο βίβλοισι,
Πολλὰ γὰρ τελέθουσι παρέγ-
γραπτοὶ καχότητες·
λέχνησο τοῦτον ἐμοῖο τὸν
ἔγκριτον, ὦ φίλ', ἀριθμόν.
Ἱστορικαὶ μὲν ἔασι βίβλοι δυο-
καίδεκα πᾶσαι,
τῆς ἀρχαιοτέρης Ἑβραϊκῆς
σοφίης.
Πρώτη Γένεσις, εἴτ' Ἐξοδος,
Λευιτικόν.
Ἐπειτ' Ἀριθμοί. Εἶτα Δεύτε-
ρος νόμος.
Ἐπειτ' Ἰησοῦς, καὶ Κριταί,
Ρουθ ὀγδόη.
Ἡ δ' ἐνάτη δεκάτη τε βίβλοι,
πράξεις Βασιλέων,
καὶ Παραλειπούμενα· ἔσχατον
Ἑσδραν ἔχεις.

Давы не прельщенъ
была оумъ твою чуж-
дыми книгами: ꙗко ѿве-
рѣтѣются мнѣгѣа под-
ложныа писанїа, не
правѣ надписанныа: то
прїимѣ, возлюбленныи,
сїе мое вѣрноє ꙗзчисленїе.
Историческихъ книгъ дре-
внѣишїа вѣрѣискїа пре-
мѣдрости, всѣхъ двана-
десѣтъ. Перваа Бытїе,
потомъ Исходъ, Левїтъ,
потомъ Чїсла, потомъ
Второзаконїе: потомъ
Исидъ ꙗ Свдїи: Ѧсмѣа
Рѣлѣ. Декаѣта ꙗ дека-
ѣта книги, дѣлнїа
Царствъ, Паралїпомѣ-
нннхъ, ꙗ послѣднею ꙗмѣ-

Αἱ δὲ σιχηραὶ πέντε, ὧν πρώτη Ἰώβ,
 Ἐπειτα Δαβὶδ, εἶτα τρεῖς Σολομώντειαι,
 Ἐκκλησιαστῆς, Ἄσμα, καὶ Παροιμίαι.
 Καὶ πένθ' ὁμοίως πνεύματος Προφητικοῦ.
 Μίαν μὲν εἰσιν εἰς γραφὴν οἱ δώδεκα·
 Ὠσηὲ, Ἀμώς τε καὶ Μιχαίας ὁ τρίτος.
 Ἐπειτ' Ἰωήλ, εἰτ' Ἰωνᾶς, καὶ Ἀβδίας,
 Ναοὺμ τε, Ἀββαχοὺμ τε, καὶ Σοφονίας,
 Ἀγγαῖος, εἶτα Ζαχαρίας, καὶ Μαλαχίας.
 Μία μὲν, οἷδε· δευτέρα δ' Ἡσαίας.
 Ἐπειθ' ὁ κληθεὶς Ἰερεμίας ἐκ βρέφους·
 Ἐπειτ' Ἰεζεκιήλ, καὶ Δανιήλος χάρις.
 Ἀρχαίας μὲν ἔθηκα δύο καὶ εἴκοσι βίβλους,
 Τοῖς τῶν Ἑβραίων γράμμασιν ἀντιθέτους.

еши ѿздрѣ. Отѣхотворныхъ книгъ пѣть: первая Іова, потѣмъ Давида, дѣлѣе три Соломоновы: ѿкличіаствъ, Пѣснь пѣсней ѿ Прѣтчн. Такожде пѣть книгъ дѣла Пророческаго. Во еднѣхъ книгѣхъ совокупляющихся сн дванадесать: Осія, ѿмѣсъ ѿ третій Мичей, потѣмъ Іоһель, потѣмъ Іѡна, ѿвдій, Наѣмъ, ѿвкакѣмъ: Софонія, ѿγγей, дѣлѣе Захарія ѿ Малахіа. Се едина книга, вторѣа же Ісаіи: потѣмъ Іереμїа прѣзванный ѿ младенчества: потѣмъ Іезекїиль ѿ Даниїлова благодѣть. Предложилъ ѿ двѣдесать двѣхъ книгъ вѣтхаго Заѣтѣа, ѿврѣйскимъ вѣкѣмъ равночїсленныхъ. Послѣ сего счислѣннъ книги ѿ новаго Тѣнства. Матѣей писалъ ѿ чѣде-

Ἦδη δ' ἀριθμεῖ καὶ νέου Μυ-
σηρίσ.

Ματθαῖος μὲν ἔγραψεν Ἑβραί-
οις θαύματα Χριστοῦ,
Μάρκος δ' Ἰταλίη, Λυκᾶς
Ἀχαιάδι.

Πᾶσι δ' Ἰωάννης, κήρυξ μέ-
γας οὐρανοφοίτης.

Ἐπειτὰ Πράξεις τῶν σοφῶν
Ἀποστόλων.

Δέκα δὲ Παῦλος τέσσαρες τε
ἐπιστολαί.

Ἐπτὰ δὲ Καθολικαί, ὧν Ἰα-
κώβω μία,

Δύο δὲ Πέτρος, τρεῖς δ' Ἰω-
άννης πάλιν,

Ἰούδα δ' ἐστὶν ἐβδόμη. Πάσας
ἔχεις.

Εἴ τι δὲ τούτων ἐκτός, οὐκ
ἐν γνησίοις.

сѣхъ Хрѣтѣовыхъ для вв-
рѣенъ, ѿ Μάρку для Ἰτά-
λίν, Λυκᾶ для Ἀχαιίν. Для
всѣхъ же Ἰωάνнъ, велич-
кѣй прѣповѣдникъ ѿ не-
вошествователь. По-
чѣмъ сѣбѣ дѣютъ двѣна-
дцѣ мѣдрыхъ апосто-
ловъ, четыренадесать
посланий Пāvла. Семь
Соборныхъ, ѿзъ конъхъ
ѣдино Ἰακωβα, два Пет-
рѣовы, дѣлѣе три Ἰωάν-
новы, седмѣе же есть
Ἰδдино, такъ ѿмѣешъ
всѣ. Ἦце же какѣа сѣтъ
свѣрхъ сѣхъ, не принад-
лежатъ къ признаннымъ.

Вальсамонъ. Дабы не пресыщать своего ума чуждыми книгами, (ибо есть много написанныхъ лживо), — прими, возлюбленный, это мое испытанное, или утвержденное число: двѣнадцать книгъ, содержащихъ исторію, т. е. ветхаго Писанія, и книги Царствъ, хотя ихъ и четыре, принимаются и считаются за двѣ; и двѣнадцать книгъ исчисленныхъ пророковъ принимаются, говорить, за одну; а четыре прочихъ пророковъ принимаются каждая за одну, такимъ образомъ написано 22 книги древняго, т. е. ветхаго Писанія, — въ противопоставленіе (ἀντιθέτουσ), т. е. въ равенство съ

числомъ (ἰσαρίθμους) еврейскихъ буквъ; ибо предлогъ „противъ“ (ἀντί) принимается и вмѣсто „равно“ (ἴσον) точно такъ какъ мы говоримъ „противень“ вмѣсто „подобіе“ (ἀντίτεχνου=ὀμότεχνου); буквъ же у евреевъ, говорятъ, 22. Исчисливъ и книги новаго Писанія, святой присовокущиль, что если есть что нибудь кромѣ этого исчисленнаго, не считается подлиннымъ, но подложнымъ.

Славянская нормчая ¹⁾. *Святаго Григоріа Богослова отъ словесъ о тѣхъ же книгахъ.* Первое бытіе: и потомъ исходъ: и левитикъ: къ сему же числа: и потомъ вторыи законъ. И погомъ ісусъ, и судіи, и руеъ осмыя, девятыя же и десятыя книги, дѣянїа царская: паралипомена. Послѣди же ездру имаши. Стиховныя же пятеры. Отъ нихъ же первыи іовъ: и по семь давидъ. И трои соломони. Екклісіастъ: пѣсни пѣснемъ: и притчи: и плачь. Также духа пророчества, во единѣхъ убо суть писаніемъ, 12, якоже суть сіи, амось, и михей: къ симъ же, іоиль: и потомъ іона, и авдіа: наумъ же, и аввакумъ, и софонїа, аггей, и потомъ, захарїа, и малахїа. Едини убо и вторыя исаїны, и потомъ позванни іеремїа измлада: и потомъ іезекиль, и давилъ. Ветхаго убо завѣта положихъ, двадесяте и двои книги. Новагоже завѣта сія соуть. Матѳей убо написа евреомъ чюдеса Христова. Марко же итталїи. Лука же ахаїи. Всѣмъ же іоаннъ проповѣдникъ, великїи небеснии съшественикъ. Потомъ же дѣянїа премудрыхъ апостоль. И 14, посланїа павла апостола. 7 же соборныхъ: іаковле едино. Дваже паки петрова: и три іоаннова: иудино же есть седмое. И се все имаши прочая же кромѣ ихъ не соуть ближняя

¹⁾ Нижеслѣдующій текстъ Славянской Кормчей есть дословный переводъ греческаго Синописа, въ которомъ стихотвореніе св. Григорїа Богослова начинается прямо съ исчисленїа книгъ Св. Писанїа. Греческій текстъ Синописа см. у Беверегїа въ *Συνοδικὸν sive Pandectae canonum ecclesiae graecae*, т. II, на 4-мъ нумерованномъ листѣ послѣ 188 страницы

Святаго Амфилохία епископа къ Селевкy, о
томъ, какія книги приеμлются.

Πλὴν ἀλλ' ἐχεῖνο προσμα-
θεῖν μάλιζά σοι
Προσῆχον· οὐχ ἅπασα βίβλος
ἀσφαλῆς,
Ἡ σεμνὸν ὄνομα τῆς Γραφῆς
χεκτημένη.
Εἰσὶ γάρ, εἰσιν ἐσθ' ὅτε φευ-
δῶνομοι
Βίβλοι, τινὲς μὲν ἔμμεσοι καὶ
γεῖτονες,
Ὡς ἂν τις εἶπη, τῶν ἀληθείας
λόγων.
Αἱ δ' ἄρα νόθαι τε καὶ λίαν
ἐπισηαεῖς,
Ὡσπερ παράσημα καὶ νόθα
νομίσματα,
Ἄ Βασιλέως μὲν τὴν ἐπιγρα-
φὴν ἔχει,
Κίβδηλα δ' ἐςὶ ταῖς ὕλαις δη-
λούμενα.

Наипаче подовѣетъ
вѣдати ѡ сѣ, ѡко не
всѣкаа кнѣга, стажа-
шаа досточтѣмое ѡма
Писанїа, ѣсть достокѣр-
наа. Ѣко вывѣютъ ѡног-
дѣ кнѣги лженѣнныа,
ѡнѣа срднѣа ѡ, тѣко
рециѡ, влѣзкѣа кз сло-
весама ѡстины, а дрѣгѣа
подлѣжныа ѡ ѡвмѣнчи-
выа, подѣвнѡ кѣкз под-
дѣльныа ѡ подлѣжныа
монѣты, кон хотѣа ѡмѣ-
ютъ надписанїе царское,
но, по вѣществѣа своѣмѣ,
ѡкѣзываютъ лѣжныа.
По семѣ напменѣю тебѣ
каждѣю ѡзѣ ѡгодѣхно-
вѣнныа кнѣга. Но дава

Τούτῃ χάριν σοι τῶν Θεοπνεύ-
 ζων ἐρω
 Βίβλον ἐκάστην. Ὡς δ' ἂν εὐ-
 χρινῶς μάθης,
 Τὰ τῆς Παλαιᾶς πρῶτα Δια-
 θήκης ἐρω.
 Ἡ Πεντάτευχος, τὴν Κτίσιν,
 εἰτ' Ἐξοδον,
 Λευιτικόν τε τὴν μέσσην ἔχει
 βίβλον·
 Μεθ' ἣν Ἀριθμοὺς, εἶτα Δευ-
 τερονόμιον
 Τούτοις Ἰησοῦν προστίθει καὶ
 τοὺς Κριτάς,
 Ἐπειτα τὴν Ρουθ, Βασιλειῶν
 τέσσαρας
 Βίβλους, Παραλειπομένων δὲ
 γε τὰς δύο.
 Ἐσδρας ἐπ' αὐταῖς πρῶτος,
 εἰδ' ὁ δεῦτερος.
 Ἐξῆς σιχηράς πέντε σοι βίβλους
 ἐρω·
 Στεφθέντος τ' ἄθλοισι ποικί-
 λων παθῶν Ἰώβ,
 Ψαλμῶν τε βίβλον, ἐμμελὲς
 ψυχῶν ἄχος,
 Τρεῖς Σολομῶντος τοῦ σοφοῦ,
 Παροιμίας,

τῆ πόзнáль раздѣльнѡ,
 прѣжде наименѣю кнѣги
 вѣтъхаго Заветѣ. Пятѡ-
 кнѣжѣ содѣржитъ: бытѣе,
 потѡмъ Исходъ, ѡ срд-
 нюю кнѣгѣ Левѣтъ, За-
 нѣю Чѣсла, послѣ вто-
 розаконѣе. Къ сѣмъ при-
 совокозпн Исдѣа ѡ сѣдѣн,
 потѡмъ Рѣдъ, четъре
 кнѣги Царствъ, ѡ двѣ
 Паралѣпоμένων. За нѣ-
 ми слѣдѣтъ вѣдры кнѣ-
 га пѣрваѡ ѡ вторѡѡ.
 Далѣке нарекѣтѣвѣ пѣтъ
 кнѣгъ стѣхотворныхъ:
 ѡвѣкнчáннагопѡдвѣгамѣ
 разлѣчныхъ стѣрадánнѣ
 Іѡва, ѡ кнѣгѣ Псалмѡвъ,
 сладкопѣсенное для
 дѣшъ врачевáнѣе, три
 кнѣги премѡдраго Соло-
 мѡна, Прѣтчи, вѣккле-
 сѣствъ ѡ Пѣснь пѣсенѣ.
 Къ сѣмъ присовокозпн два-
 нáдесѣтъ Прѡрокѡвъ: пѣр-
 ваго Ὡсѣю, потѡмъ
 вторáго Ἰμώσα, Μιχέα,

Ἐκκλησιασῆν, Ἄσμα δ' αὐτῶν ἀσμάτων.

Ταύταις Προφήταις προστίθει τοὺς δώδεκα·

Ὠσηὲ πρῶτον, εἶτ' Ἀμῶς τὸν δεῦτερον,

Μιχαϊάν, Ἰωήλ, Ἀβδϊάν, καὶ τὸν τύπον

Ἰωνᾶν αὐτοῦ τοῦ τριημέρου πάθους·

Ναοὺμ μετ' αὐτοὺς, Ἀββαχοὺμ, εἶτ' ἔννατον

Σοφωνϊάν, Ἀγγαῖόν τε καὶ Ζαχαρίαν,

Διώνουμόν τε ἄγγελον Μαλαχϊάν.

Μεθ' οὗς Προφήταις μάνθανε τέσσαρας.

Παρθησιασῆν τὸν μέγαν Ἠσαϊάν,

Ἰερεμίαν τε συμπαθῆ, καὶ μυσιχόν

Ἰεζεκιήλ, ἔσχατον δὲ Δαυιδήλ,

Τὸν αὐτὸν ἔργοις καὶ λόγοις σοφώτατον.

Τούτοις προσεχρῖνῃσι τὴν Ἐσθῆρ τινές.

Ἰωήλ, Ἰβδία ἢ Ἰώνδ, Ὁβ-
разъ триднѣкныа смер-
ти: за нѣми Надма, Ἰβ-
вакѣма, потѣмъ двѣ-
таго Софώνию, Ἰγγέα ἢ
Захарію, ἢ слѣвнаго вѣст-
ника Малаχію. Послѣ
нѣхъ познаваѣи четырёхъ
Пророковъ: великаго
Исаію, дерзновенноу гла-
голавшаго, Ἰеремію со-
страждѣщаго, тѣмъ
стквеннаго Ἰезекіила, ἢ
послѣднаго Даниїла, дѣ-
ломъ ἢ словомъ премѣ-
раго. Къ сѣмъ прилагѣ-
ютъ нѣкоторые вѣдѣръ.
Врѣмя мнѣ нареци кнѣги
Новаго Заветѣа: пріѣмни
четырёхъ токѣмъ ѿан-
гелістѣмъ, Маттѣа, по-
тѣмъ Μάρка, къ сѣмъ
присоединѣмъ третѣаго
Лѣкѣ, Ἰωάνна чѣсли чет-
вѣртымъ по врѣмени, но
первымъ по высотѣ дог-
матѣмъ: ἢ во прѣвѣдѣмъ
нарицаю егѣ сѣномъ

Καινῆς Διαθήκης ὥρα μοι
βίβλος λέγειν.
Εὐαγγελιστὰς τέσσαρας δέχϋ
μόνες,
Ματθαῖον, εἶτα Μάρκον, οἷς
Λευκᾶν τρίτον
Προσθεῖς, ἀρίθμει τὸν Ἰωάν-
νην χρόνῳ
Τέταρτον, ἀλλὰ πρῶτον ὄφει
δογμάτων.
Βροντῆς γὰρ υἱὸν τοῦτον εἰκό-
τως καλῶ,
Μέγιστον ἠχῆσαντα τῷ Θεῷ
Λόγῳ.
Δέχϋ δὲ βίβλον Λευκᾶ καὶ τὴν
δευτέραν,
τὴν τῶν καθολικῶν Πράξεων
Ἀποστόλων.
Τὸ σκευῶς ἐξῆς προστίθει τῆς
ἐκλογῆς,
τὸν τῶν ἐθνῶν κήρυκα καὶ
τὸν Ἀπόστολον
Παῦλον, σοφῶς γράφαντα ταῖς
Ἑκκλησιαῖς
Ἐπιστολάς δις ἑπτὰ· Ῥωμαῖοις
μίαν,
Ἡ χρῆ συνάπτειν πρὸς Κο-
ρινθίους δύο,

грѳма, величественно
прѳвозгласѳшимъ Пѳга
Глѳво. Прѳѳманъ ѳ вто-
рѳю книгѳ Лѳкѳ: собор-
ныхъ Дѳбѳнѳй ѳпѳстоль-
скихъ. Къ сѳмъ почѳмъ
прѳсовокѳпѳ сосѳдъ ѳз-
брѳнѳа, проповѳдника
ѳ ѳпѳстола ѳзѳѳковъ,
Пѳνла, премѳдрѳ напи-
сѳшаго Цѳркѳамъ четъ-
ренѳдесѳтъ послѳнѳй: ѳдѳ-
но къ Рѳмлянамъ, къ
кѳемѳ должно сопричѳс-
литъ двѳ къ Корѳнѳ-
намъ, къ Галѳтамъ, къ
ѳфесѳамъ: за сѳмъ къ
живѳщѳмъ къ Фѳлѳппахъ,
почѳмъ написанное къ
Колѳссамъ, къ Фесса-
лонѳкѳцамъ двѳ, къ
Тѳмодеѳю двѳ, къ Тѳтѳ
ѳ Фѳлимѳнѳ, къ каж-
домѳ ѳдѳно, ѳ ѳдино къ
ѳврѳамъ. Сѳѳ непѳд-
линнымъ нѳкѳѳе назы-
ваѳотъ не добѳѳ: ѳво
въ нѳмъ благодѳтъ ѳс-

Τὴν πρὸς Γαλάτας, τήντε πρὸς
 Ἐφεσίους,
 Μεθ' ἣν τὴν ἐν Φιλίπποις,
 εἶτα τὴν γεγραμμένην
 Κολοσσαεῦσι, Θεσσαλονικεῦ-
 σι δύο,
 Δύο Τιμοθέω, Τίτῳ τε καὶ
 Φιλήμονι
 Μίαν ἑκατέρῳ, καὶ πρὸς
 Ἑβραίους μίαν.
 Τινὲς δὲ φασὶ τὴν πρὸς Ἑβ-
 ραίους νόθην,
 Οὐκ εὖ λέγοντες· γνησία γάρ
 ἡ χάρις
 εἶεν. Τί λοιπὸν Καθολικὰς
 ἐπιστολάς;
 Τινὲς μὲν, ἑπτὰ φασιν· οἱ δὲ
 τρεῖς μόνας
 Χρῆναι δέχεσθαι τὴν Ἰακώβου
 μίαν,
 Μίαν τὲ Πέτρου, τοῦ τε Ἰω-
 ἀννου μίαν,
 Τινὲς δὲ, τὰς τρεῖς, καὶ πρὸς
 αὐταῖς τὰς δύο
 Πέτρου δέχονται, τὴν Ἰούδα δ'
 ἑβδόμην.
 Τὴν δ' Ἀποκάλυψιν Ἰωάννου
 πάλιν

ЧИННАЯ. ЧТО НАПОСЛА-
 ДОКЪ РЕКЪ ѿ СОВОРНУХЪ
 ПОСЛАНИАХЪ; ИНЫЕ ГЛАГО-
 ЛЮТЪ, ЯКѠ СЕДМЬ ИХЪ
 ПРІИМАТИ ДОЛЖНО, А ИНЫЕ,
 ТРИ ТОКМО: ЕДИНО ЯКѠ-
 КА, ЕДИНО ПЕТРОВО И ЕДИНО
 ІΩΑΝΝОВО. НѢКО ОУЕ ЖЕ
 ПРИЕMLЮТЪ ТРИ ІΩΑΝНО-
 ВУХЪ, И КРОМѢ СІХЪ ДВА
 ПЕТРОВЫ, И СЕДМОЕ ІУДА-
 НО. ѼКРОВЕНІЕ ЖЕ ІΩΑΝ-
 НОВО ИНЫЕ ПРИЧИСЛЮТЪ
 КЪ СВАЩІЕННЫМЪ КНІГАМЪ,
 А МНОГІЕ НАЗЫВАЮТЪ НЕ-
 ПОДЛИННЫМЪ. СЕИ ДА ВЪ-
 ДЕТЪ НЕЛОЖИВѢШІЙ КА-
 НѠНЪ БГОДЪХНОВЕННУХЪ
 ПИСАНИИ.

Τινές μὲν ἐχρύνουσιν· οἱ πλεί-
 υς δὲ γε
 Νόθην λέγουσιν. Οὗτος ἀφευ-
 δέστατος
 Κανὼν ἂν εἴη τῶν Θεοπνεύ-
 στῶν Γραφῶν.

Славянская кормчая ¹⁾. Ветхаго завѣта книги, бытіе: и потомъ: исходъ: левитикъ же среднія книги имаши: по нихъ же числа. потомъ вторыи законъ. Къ симъ же и ісоуса наввина приложи. И потомъ судіи и роуѣ. Царства же, 4: паралипомена же книги двоя. Ксимъ же ездры книги, первая и вторыя. Посемъ же стиховныя книги пятеры рекоу, вѣччаннаго подвиги, и различныхъ страстей, іова. Псаломскія же книги прилѣжное душамъ исцѣленіе. Речеши же и соломона премоудраго притчи. Екклісіастъ, и пѣсни пѣснемъ. Къ симъ приложи, дванадесять пророкъ, іосію перваго, и потомъ амоса втораго, михеа и іоила, авдіа, и товію, и іону образъ тридневныя страсти. Наума же по нихъ, и аввакума: и потомъ девятаго софоніа: аггеа же и захарію: двоеименитаго же ангела малахіа. Сними же вѣдай пророки, четыре, призваннаго и великаго ісаи, іереміи же оумиленнаго, и тайника иезекіила. Послѣдняго же даніила. Къ симъ же прилагають есѣиръ нѣціи. Новаго же завѣта смотрими, книги глаголющу, четыре евангелисты приѣмили токмо, матѣеа, и потомъ марка, снима же лука третіи, приложивъ же, іоанна лѣты четвертаго, но перваго высотою повелѣніи, громова сына сего подобно възову, вельми возгласивша Бога Слова. Приими же книги лукины вторыя. Сосоуда избраннаго приложити къ симъ, Павла премоудраго, писавша церквамъ посланіи дважды, седмъ: къ римлянѣмъ едино, кнему иже подобаегъ совокупляти, къ коринѣомъ, два. Къ галатомъ же, и ко ефесеомъ.

¹⁾ Что сказано о старо-славянскомъ текстѣ Григорія Богослова, внолнѣ млетъ къ тексту Амфилохія иконійскаго (см. предыдущее примѣчаніе).

Снима же къ филипписіомъ, и потомъ писану каласаемъ, и къ солуняномъ два. Два къ тимоѳею. къ тилу же и къ філімону коегождо едино. И къ евреомъ едино есть. Проче о соборныхъ посланихъ нѣци убо, седмь рекоша, друзіи же три токмо подобаетъ рѣша пріяти: іаковле едино, едино же петрово, іоанново едино. Нѣци же гри къ тѣмъ, два петрова приемлютъ, иудино седмое. Откровеніе паки іоанново. Нѣци убо прилагають множайшіи, чюждо глаголють се: но неложное привило да боудеть богодохновенныхъ писаніи.

Κανονικησικιε отвьты святѣйшаго Тимоѳеа, епископа Александрійскаго, единого отъ ста пятидесяти отцевъ, бывшихъ на Константинопольскомъ соборѣ.

Ἑρώτησις α΄.

Ἐάν παιδίον κατηχούμενον, ὡς ἐτῶν ἑπτὰ, ἢ ἄνθρωπος τέλειος εὐχαιρήσῃ πρὸς προσφορᾶς γινομένης, καὶ ἀγνοῶν μεταλάβῃ· τί ὀφείλει γίνεσθαι περὶ αὐτοῦ;

Ἀπόκρισις.

Φωτισθῆναι ὀφείλει παρὰ Θεοῦ γὰρ κέκληται.

Вопросъ а.

Иже ѿглашенное отроча, лѣтъ седми, или совершеннолѣтній челоуѣкъ, оубо чинѣтъ время быти при совершеніи литургии, и по нечѣдѣнію прѣокциѣтъ: то како должно поступити съ такоуимъ;

(ѿ)вѣтъ.

Должно проскѣтити егὸ κρεциеніемъ: иво призованъ ѿ Бга.

Вальсамонъ. Сей отецъ былъ спрошенъ, что если отрокъ, или совершеннолѣтній мужъ, находясь въ чинѣ оглашенныхъ и еще не получивъ св. причащенія, во время приношенія, т. е. когда приносится таинственная жертва, улучшить время, т. е. воспользуется удобнымъ случаемъ, и причастится Таинъ, не зная, что ему не должно причащаться прежде

крещенія, но не потому, чтобы относился къ (святынь) съ пренебреженіемъ: то что должно дѣлать? И отвѣчалъ, что должно крестить его. Ибо когда онъ безъ лукавства приступилъ къ причащенію св. даровъ и воспользовался удобнымъ случаемъ, не будучи удержанъ кѣмъ-либо, потому, можетъ быть, что присутствующіе вѣрные и самъ причащающій не знали, что онъ оглашенный, то думается, что онъ призванъ отъ Бога. И что сказалъ св. апостоль Петръ о Корниліи и бывшихъ съ нимъ, когда во время оглашенія ихъ началъ на нихъ святой Духъ, и они стали говорить языками и величали Бога, какъ написано въ книгѣ Дѣяній: *еда воду возбранити можетъ кто, еже не креститися симъ, иже Духъ святой пріяша яко же и мы* (10, 47),—это же почти сказалъ и Тимофей, что какъ призванный отъ Бога и признанный достойнымъ Таинъ, онъ долженъ быть просвѣщенъ крещеніемъ.

Синописисъ. Если огрокъ, или мужъ причастится по невѣдѣнію, будучи оглашеннымъ, долженъ быть просвѣщенъ (крещеніемъ), ибо призванъ отъ Бога.

Славянская кормчая. *Тимофеа архієпископа александрскаго, единого отъ 108 святыхъ отецъ, иже въ Константинь градъ на Македоніа собравшимся. Сей же Тимофей преемника имяше, Теофила престолу. Правиль 15. Правило, первое.* Дѣтище или совершенъ мужъ, оглашенъ бывъ, аще причастится не разумѣя, да будеть прощенъ. отъ Бога бо позванъ бысть.

Ἐρώτησις β'.

Ἐάν δαιμονιζόμενος κατηχούμενος ἦ, καὶ θελήσῃ αὐτός, ἢ οἱ ἴδιοι αὐτοῦ, ἵνα λάβῃ τὸ ἅγιον βάπτισμα· ὀφείλει λαβεῖν, ἢ οὐ, καὶ μάλιца ἐάν πρὸς τὸν θάνατον ἐσίν;

Вопросъ в'.

Илиже ѿглашенный вѣдетъ вѣснѣмый, и хочеть сѣмъ или прієнные егѡ, да пріиметь свѣтѡе крещеніе: тѡ должно ли пріѣти, или нѣтъ, и наипаче аще вѣдетъ клизъ смѣрчти;

Ἀπόκρισις.

Ἐάν ὁ δαιμονιζόμενος μὴ καθαρῶσθῆ ἀπὸ τοῦ ἀκαθάρτου πνεύματος, οὐ δύναται λαβεῖν τὸ ἅγιον βάπτισμα· περὶ δὲ τὴν ἐξοδον, βαπτίζεται.

Ἐὐκѣтѣ.

Когда вѣснѣмый не ѡчѣстился еще ѿ дѡуха нечѣстгво, то не можетъ прїѡти свѣтѡе крещенїе: но, при исхѡдѣ ѿ сѣа жїзни, крещаетъсѣ.

Вальсамонъ. Одержимый бѣсомъ представляется жилищемъ бѣса; отсюда рождается мысль, что если бы нечистый духъ не нашель человѣка достойнымъ себя жилищемъ, то не вселился бы въ него; а крещенный чрезъ крещенїе принимаетъ благодать Св. Духа, обитающую въ немъ. Итакъ какимъ образомъ возможно, чтобы одно и то же лице въ одно и то же время могло принять два противныя начала? По этому оглашеннаго и не освободившагося отъ мучащаго его бѣса отецъ не призналъ достойнымъ божественнаго крещенїя. А если, говорить, близится къ концу, то долженъ быть крещенъ, дабы отойдя изъ жизни безъ участїя въ благодати крещенїя, не лишился этого напутствїя и не отошелъ безъ печати (тайинства).

Синописисъ. Бѣснующійся, если не очистится, не крестится, развѣ только находится при исхѡдѣ.

Славянская кормчая. *Правило, второе.* Бѣсныи аще не очистится, не можетъ крещенъ быти. Аще же восхоцетъ умерти, да будетъ крещенъ

Ἐρώτησις γ'.

Ἐάν τις ὡν δαιμονίζεται ὀφείλει μεταλαβεῖν τῶν ἁγίων μυστηρίων, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Ἐάν μὴ ἐξαγορεύῃ τὸ μυσ-

Вопросъ г'.

Ище кто вѣрный ѡдержимъ вѣсомъ: долженъ ли прїѡвѣтитсѣ свѣтѣхъ Таинъ, илї не вѣтѣ;

Ἐὐκѣтѣ.

Ище не нарѡшетъ тай-

ζηριον, μήτε ἄλλως πως
βλασφημῆ· μεταλαμβάνετω,
μὴ μέντοι καθ' ἑκάστην ἁρ-
κει γὰρ αὐτῷ κατὰ καιροῦς
μόνον.

ны, ниже ѹдлитѣ инѹмѣх
какімѣх лико Ѹбразомѣ:
чѹ да причаціаѣтсѣ, но
не кѣждый дѣнь: до-
вѹбно для негѹ чѹкмѹ
по временѣмѣх.

Вальсамонъ. Обѣ Іудѣ говорится, что онѣ нарушилъ тайну, какъ открывшій Іудеямъ то, чему научился отъ Господа, потому что имѣлъ къ нимъ довѣріе, и Тому, Кто училъ его, внималъ не какъ Богу, а какъ простому человѣку. А одержимый бѣсомъ, если неистовствуетъ постоянно, ни Таинъ не удостоивается, ни подвергается осужденію, если нарушаетъ и хулитъ тайну, потому что онѣ не знаетъ, что дѣлаетъ; если же имѣетъ (свѣтлые) промежутки и унижаетъ и хулитъ таинство въ то время, какъ находится въ здоровомъ умѣ: то не только не долженъ причащаться Таинъ, но и не молиться вмѣстѣ съ вѣрными, ни причисляться къ нимъ. Такъ что этотъ божественный отецъ говорить о бѣснующемся и имѣющемъ (ясные) промежутки (какъ бы слѣдующее): „если онѣ въ то время, какъ не состоитъ подѣ вліаніемъ демоновъ, не говорить ничего противъ вѣры, то долженъ причаститься Таинъ“.

Синописисъ. Бѣснующійся вѣрный, если не нарушаетъ тайны, или не хулитъ инымъ образомъ, пусть причащается, впрочемъ не каждый день; ибо довольно для него только въ день воскресный.

Славянская кормчая. *Правило, третіе.* Вѣрныи убо аще бѣса имать, и аще не исплюеть таиньства, ни инако како хулы не глаголетъ, да причащается, но не по вся дни: долѣеть бо ему токмо во всякую недѣлю причащатися.

Ἐρώτησις δ'.

Ἐὰν τις κατηχούμενος, ὡν
ἀσθενής, γένηται ἐκ φρενός,
καὶ μὴ δύνηται ἑαυτὸς ὁμο-

Ἐπρώτη δ'.

Ἄще κтѹ нѣз ѹглашен-
ныхъ, находитсѣ въ во-
лѣзни, лишѣтсѣ зарѣ-

λογῆσαι τὴν πίσιν, καὶ πα-
ραχαλωσιν οἱ ἴδιοι αὐτοῦ,
ἵνα λάβῃ τὸ ἅγιον βάπτισμα,
ἕως ζῆ· ὀφείλει λαβεῖν, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Ὄφείλει λαβεῖν, εἰάν μὴ
ὀπό πνεύματος ἀκαθάρτου
πειράζῃται.

Вальсамонъ Вопросъ былъ о томъ, должно-ли крестить оглашеннаго, который лишился отъ болѣзни здраваго ума и вслѣдствіе того, будучи вопрошаемъ, не могъ дать отвѣговъ, какіе даются при крещеніи? А отвѣтъ послѣдовать такой: должно крестить его и въ эгомъ положеніи. И спра- ведливо: ибо, состоя оглашеннымъ, онъ показалъ расположе- ніе къ тому, что съ любовію принимаетъ вѣру, и хога бы не отвѣчалъ при крещеніи, успѣлъ уже выразить свое произволеніе. Если же мучить его нечистый духъ, то не долженъ быть крещенъ, но съ нимъ нужно поступить, какъ выше сказано.

Синописисъ. Оглашенный, подвергшись болѣзни и лишив- шись здраваго ума, долженъ быть крещенъ, если не бѣснуется.

Славянская кормчая. *Привило, 4.* Оглашенные аще раз- болится, и отъ немощи погубить умъ, да будетъ крещенъ, токмо аще не бѣсенъ есть.

Ἐρώτησις ε΄.

Ἐάν γυνὴ συγγένηται με-
τὰ ἀνδρὸς αὐτῆς τὴν νύχτα,
ἢ ἀνὴρ μετὰ γυναικὸς αὐτοῦ,

каго оумъ, ѡ не мѡжетъ
самъ произнести ѡспо-
кѣданіе въ крѣ, прѣсные
же егѡ просѣти вѡдѡтъ,
да прѣиметъ свѡтѡе кре-
щеніе, докѡлѣ жѣкъ:
дѡлженъ ли прѣѡти, ѡли
нѣтъ.

Ἐκѣтъ.

Дѡлженъ прѣѡти кре-
щеніе, аще не ѡскѡшетъ
ѡ дѡха нечѣстаго.

Вопросъ ε΄.

Аще жена прѣѡдетъ
нощію со своимъ мѡжемъ,
ѡли мѡжъ съ женою своєю,

καὶ γένηται σύναξις· ὀφείλουσι μεταλαβεῖν, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Οὐκ ὀφείλουσι, τοῦ Ἀποστόλου βοῶντος· μὴ ἀποσερῆτε ἀλλήλους, εἰ μὴ τοὶ ἂν ἐκ συμφώνου πρὸς καιρὸν, ἵνα σχολάσητε τῇ προσευχῇ, καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέρχεσθε, ἵνα μὴ πειράσῃ ὑμᾶς ὁ σατανᾶς διὰ τὴν ἀκρασίαν ὑμῶν

И НА ОУТРО ВЪДЕТЪ СВѢЩЕННОСЛУЖЕНІЕ: ТО ДОЛЖНЫ ЛИ ОНИ ПРИЧАСТІИТИСЯ, ИЛИ НѢТЪ;
ОТВѢТЪ.

Не должны. Поелікѣ апостолъ глаголетъ: не лишайте себѣ другъ друга, точїю по согласїю до времени, да превькаете въ молитвѣхъ, и пакѣ къѣ събирайтесѣ, да не искушѣтѣ васѣ сатана неводержанїемъ вашимъ (*).

(*) 1 Кор. гл. 7, ст. 5.

Вальсамонъ. Вопросъ — о тѣхъ, которые законнымъ образомъ раздѣляютъ ложе: должны ли они причащаться, если въ ту ночь соединились другъ съ другомъ? А отвѣтъ: не должны, и въ подтвержденіе такого слова (отвѣчавшій) воспользовался изреченїями великаго Павла.

Синописиъ. Совокупившіеся супруги не должны причащаться.

Славянская нормчая. Правило, 5-е. Законно съчетавшемуся мужу съ женою; рекше примѣсившесѣ другъ къ другу, на утрїе да не причащаются.

Ἐρώτησις ζ´.

Ἐάν γυνή κατηχομένη δέδωκε τὸ ὄνομα αὐτῆς, ἵνα φωτισθῆ, καὶ περὶ τὴν ἡμέ-

Вопросъ З´.

Ище жена ѡглашенна въписала ѡна свое ко крещенїю, а ко дню креще-

ραν τοῦ βαπτίσματος γέγονεν αὐτῇ τὸ κατ' ἔθος τῶν γυναικῶν· ὀφείλει φωτισθῆναι αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, ἢ ὑπερθέσθαι, καὶ πόσον ὑπερθέσθαι;

Ἀπόκρισις.

Ἵπερθέσθαι ὀφείλει, ἕως οὗ καθαρισθῆ.

нѣа, приключѣтса ѣи Ѡбывчнѡе женамъ: то должно ли таковѡю крестити въ тотъ день, или ѡложити, и на сколько времени ѡложити;

Ѡтвѣтъ.

Должно ѡложити, доколѣк ѡчиститса.

Синописисъ. Оглашенная, если случится у нея теченіе, не крещается, пока не очистится.

Славянская кормчая. *Правило, 6.* Оглашенніи аще будутъ во истеченіи, не крестятся дондеже очистятся.

Ἑρώτησις ζ'.

Ἐάν γυνή ἰδῆ τὸ κατ' ἔθος τῶν γυναικείων αὐτῆς· ὀφείλει προσέρχεσθαι τοῖς μυστηρίοις αὐτῇ τῇ ἡμέρᾳ, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Οὐκ ὀφείλει, ἕως οὗ καθαρισθῆ.

вопросъ з'.

Яще жена оумотритъ приключѣвшееа ѣи Ѡбывчное женамъ: должна ли она въ тотъ день пристѣпити къ сватѣамъ тайнамъ, или нѣтъ;

Ѡтвѣтъ.

Не должна, доколѣк не ѡчиститса.

Вальсамонъ. Имѣвшіе удостоиться божественнаго крещенія вносились въ особые списки тѣми, кто священнодѣйствовалъ въ церкви. Предложенъ былъ вопросъ: если жена, записавшись какъ имѣющая креститься, подвергнется мѣсячному теченію, когда должно просвѣтитъ ее? На это сей

божественный отецъ отвѣчалъ: когда очистится; ибо пока не пройдутъ узаконенные дни, она считается находящеюся въ нечистотѣ и не должна быть ни крещена, ни удостоена божественныхъ таинъ.

Синописисъ. Находящаяся въ очищеніи не должна причащаться, пока не очистится.

Славянская кормчая. *Правило 7.* Жена, аще узритъ по обычаю женскихъ, не подобаетъ ей приступить къ общенію таинъ, дондеже очистится.

Ἐρώτησις η΄.

Γυνὴ ἐὰν γεννήσῃ τὸ ἅγιον Πάσχα, ἤτοι μεγάλη ἐβδομάδι ὀφείλει νησεῦσαι καὶ μὴ πιεῖν οἶνον, ἢ ἀπολύεται τῆς νησείας καὶ τοῦ μὴ πιεῖν οἶνον διὰ τὸ γεννηῖσαι;

Ἀπόκρισις.

Ἡ νησεία ἐπενοήθη διὰ τὸ σῶμα ταπεινώσαι. Εἰ οὖν τὸ σῶμα ἐν ταπεινώσει ἐστὶ καὶ ἀσθενεῖα ὀφείλει μεταλαβεῖν, καθὼς βούλεται καὶ δύναται βαρᾶσαι τροφῆς καὶ ποτοῦ.

Вопросъ ѿ.

Ище жена родитъ предъ скатою Пасхою, то естъ на великой седмицѣ: должнѣ ли постѣтисѣ ѿ не пѣти вина, ѿли разрѣшѣтисѣ она ѿ поста ѿ запрещеніѣ пѣти вино ради того, ѿкоу родила;

᾽Вѣтъ.

Постъ оустановленъ для оуспиреніѣ нашегѣ тѣла. И чѣкъ когда тѣло находитсѣ въ смиреніи ѿ въ нѣмоши: то должнѣ она принимати пѣщѣ ѿ пѣтїѣ, какъ хощетъ ѿ понестѣ мѡжетъ.

Вальсамонъ. Былъ спрошенъ: должна ли жена, родившая въ сорокатицу Пасхи, пить вино и разрѣшать постъ. и отвѣчалъ, что постъ опредѣленъ для усмиренія тѣла; если же тѣло будетъ усмирено и немощно отъ другой причины, то оно не нуждается въ дѣйствии поста, но скорѣе требуетъ поддержанія и восстановленія. Итакъ жена, родившая въ Пасху. г. е. въ постъ, бывающій предъ Пасхою, должна употреблять вино и пищу.

Синописисъ. Родившая въ св. Пасху, т. е. въ великую (страстную) седмицу, должна принимать пищу и питье, сколько можетъ.

Славянская кормчая. *Правило, 8.* Во святую Пасху, рекше во дни страстныя недѣли, яже глаголется великая. Прочія недѣли до воскресенія. То ябо недѣли глаголются дніе, дніе Пасхи и въ тѣя дни, аще родить жена до вкушаетъ по силѣ елико можетъ отъ пищи и масла, и вина.

Ἐρωτήσεις θ'.

Εἰ ὀφείλει κληρικὸς εὐχεσθαι παρόντων Ἀρειανῶν, ἢ ἄλλων αἰρετικῶν; ἢ οὐδὲν αὐτὸν βλάπτει, ὅποτεν αὐτὸς ποιῇ τὴν εὐχὴν, ἧγουν τὴν προσφορὰν;

Ἀποκρίσις.

Ἐν τῇ Θεῖᾳ ἀναφορᾷ ὁ διάκονος προσφωνεῖ πρὸ τοῦ ἀσπασμοῦ· οἱ ἀκοινωνήτοι περιπατήσατε Οὐκ ὀφείλοισιν

Κοινὸς α'.

Долженъ ли священнослужительъ молитиса въ присутствіи ірїанъ или дрѣгнѣхъ еретикѣвъ; или вѣдетъ ли что ни малѡ не во вѣдѣ елико, когда при нихъ совершаетъ онъ свою молитвѣ или священнодѣйствіе;

Ἐνὶ β'.

Въ бжественной литургїи діаконъ предъ вѣременемъ цѣлоканїа возглаголетъ: не прїемиемые ко

οὐκ παρεῖναι, εἰ μὴ ἂν ἐπαγγέλ-
λωνται μετανοεῖν καὶ ἐκφθεύ-
ρειν τὴν αἵρεσιν.

ὡς κрѣпленію изыдите. По-
семя таковыя не должны
присѣствовати, аще не
ὡς κрѣпιάются покаются
и оставити ересь.

Вальсамонъ. На вопросъ о клирикѣ, долженъ ли онъ въ присутствіи еретиковъ молиться, т. е. приносить безкровную жертву, отвѣчалъ, что когда дары имѣютъ быть перенесены на священную трапезу, непосвященнымъ говорится: „не приемлемые ко общенію изыдите“, т. е. оглашенные изыдите. Итакъ если не позволяется присутствовать при совершеніи божественной жертвы оглашеннымъ, то какимъ образомъ будетъ позволено еретикамъ, если только они не общаются покаяться и оставить ересь? Но тогда, я думаю, имъ должно быть позволено находиться не внутри храма, но внѣ, вмѣстѣ съ оглашенными, а въ томъ случаѣ, если не общаются оставить ересь, не должны стоять и съ оглашенными, но должны быть изгнаны.

Синописисъ. Еретики не должны присутствовать при совершеніи священнодѣйствія, развѣ только общаются покаяться и оставить ересь.

Славянская нормчая. *Правило, 9.* Службѣ бывающіи въ церкви, не подобаетъ приходиги еретикомъ, аще не общаются покаяться и бѣжати отъ ереси своея.

Ἑρώτησις ι'.

Ἐὰν τις ἢ ἀσθενῶν καὶ
ἐχταχεῖς πάνυ ἀπὸ τῆς πολ-
λῆς ἀσθενείας, καὶ ἔλθῃ τὸ
ἅγιον Πάσχα· πάντως ὀφεί-
λει νησεῦσαι, ἢ ἀπολύει
αὐτὸν ὁ κληρικὸς λαμβάνειν
ὃ δύναται, ἢ καὶ ἔλαιον καὶ

Вопросъ і'.

Аще кто боленъ и ѿ
сильнаго волѣзніи совер-
шенно истощенъ, и при-
ближѣется свѣтла Пасха:
непремѣнно ли дол-
женъ таковыи постѣ-
тисѣ, или по причинѣ

οἶνον, διὰ τὴν πολλὴν αὐτοῦ
ἀσθενείαν;

Ἀπόκρισις.

Ἀπολύεσθαι ὀφείλει μετα-
λαμβάνειν καὶ τῆς τροφῆς
καὶ τοῦ ποτοῦ ὁ ἀσθενῶν,
πρὸς ὃ δύναται βαρῶσαι. Τὸ
γὰρ μεταλαμβάνειν ἐλαίου
τὸν ἅπαξ ἑκτακέντα δίκαιόν
ἐστιν.

сильнаго и́знеможе́нiа
ѣгѡ, священнослужитель
разрѣшитъ ѣмѹ оупот-
ребляти, что́ можетъ,
или ѣ елей ѣ вино;

᾿Ὑκѣтх.

Должно разрѣшити
вольномѹ прѣимати пи-
щѹ ѣ питiе, смотра по
томѹ, что́ можетъ онъ
понести. И́ко совѣмъ
истоциенномѹ оупотреб-
ляти елей, есть дѣло
правое.

Вальсамень. Вопросъ о больномъ и истощенномъ болѣз-
нiю, — долженъ ли онъ въ постъ, бывающiй предъ Пасхою,
поститься непременно, т. е. неизбѣжно, безъ состраданiя,
или, по причинѣ болѣзни, употреблять вино и елей? Отвѣтъ
гласитъ, что тому, кто истощенъ болѣзнiю, позволительно
употреблять и вино и елей, сколько можетъ понести, т. е.
или всегда или въ нѣкоторые дни, по суду устроющаго
его. Нужно замѣтить изъ этого правила и изъ 8-го, что
постъ пасхальной четыредесятницы состоитъ въ сухояденiи,
и въ воздержанiи отъ вина. А нѣкоторые говорятъ, что въ
обоихъ этихъ правилахъ постъ предъ Пасхою есть седмица
святыхъ страстей, а не вся четыредесятница.

Синописиъ. До крайности истощенный болѣзнiю и въ
Пасху употребляетъ вино и елей.

Славянская нормчая. *Правило, 10.* Иже до конца отъ
болѣзни изнемогъ, и во дни святыхъ Пасхи, да ястъ масло,
и да пiеть вино.

Ἐρωτήσεις ια΄.

Εἰς τὸ ζεῦξαι γάμον εἰάν τις καλέσῃ κληρικόν, ἀκούσῃ δὲ τὸν γάμον παράνομον, ἢ θειογαμίαν, ἢ γυν ἁδελφῆν τελευτησάσης γυναικὸς τῆν μέλλουσαν ζεῦγυσθαι· εἰ ὀφείλει ἀκολυθῆσαι ὁ κληρικὸς, ἢ προσφοράν ποιῆσαι;

Ἀποκρίσις.

Ἄπαξ εἶπατε· εἰάν ἀκούσῃ ὁ κληρικὸς τὸν γάμον παράνομον, εἰ οὖν ὁ γάμος παράνομος ἐστίν· οὐχ ὀφείλει ὁ κληρικὸς κοινωνεῖν ἁμαρτίαις ἀλλοτρίαις.

Вопросъ ѿ.

Ἄτις κ' ὁ ζῶντι ἐξ δεινῶν
 свѣщеннослужителя на
 сочетаніе брака, ἢ сѣи
 оуслѣшитъ, ἢ κω бракъ
 сѣи ἔсть незаконный,
 ἢ κω кровосмѣшеніе, на
 приноше, ἢ κω ѿмѣща
 сочетатиса ἔсть сестра
 оумѣршіа жены: τὸ
 долженъ ли священно-
 служитель послѣвати
 таковоу, ἢ κω творити
 за нихъ приношеніе;

(ѿ)вѣтъ.

Рѣшительнѡ скажіте:
 Ἄτις священнослужитель
 оуслѣшитъ ѡ незакон-
 ности брака, ἢ ἄτις
 бракъ подлиннѡ ἔсть
 незаконный: τὸ не дол-
 женъ священнослужитель
 прѣвѣщатиса чужимъ
 грѣхамъ.

Вальсамонтъ. Кληрики, говорить (отецъ), призываемые для совершенія браковъ, чтобы помолиться и сочетать брачующихся, если услышать, что бракъ незаконенъ, не должны ходить, ни молиться, ни приносить за нихъ (безкровной

жертвы) и такимъ образомъ не приобщаться чужимъ грѣхамъ.

Синописисъ. Клирикъ, будучи позванъ на сочетаніе брака, если узнаеть, что онъ незаконный, не долженъ приобщаться чужимъ грѣхамъ.

Славянская нормчая. *Правило, 11.* Причетникъ позванъ бысть вѣнчати бракъ, аще увѣсть яко беззаконенъ есть къ чужимъ грѣхомъ себе да не приобщаетъ.

Ἐρώτησις ιβ΄.

Ἐάν ὄνειρασθεῖς ὁ λαϊκὸς ἐρωτήσῃ κληρικόν, εἰ ὀφείλει ἐπιτρέφαι αὐτῷ κοινωνῆσαι, ἢ οὐ:

Ἀπόκρισις.

Εἰ μὲν ὑποχεῖται ἐπιθυμία γυναικὸς, οὐκ ὀφείλει· εἰ δὲ ὁ σατανᾶς πειράζει αὐτὸν, ἵνα διὰ τῆς προφάσεως ταύτης ἀλλοτριῶται τῆς κοινωνίας τῶν Θεῶν μυστηρίων· ὀφείλει κοινωνῆσαι. Ἐπεὶ οὐ παύσεται ὁ πειράζων κατ' ἐχθρὸν τὸν καιρὸν, ὅτε ὀφείλει κοινωνεῖν, ἐπιτιθέμενος αὐτῷ.

Вопросъ ѳ.

Ἄще мѣранныѣ, ѳмѣвшій нечѣстое сноидѣнїе, вопросятъ скащеннослужители: долженъ ли допдстѣти ѳго до причащенїа, ѳлѣ неѣтъ;

Ἐвѣтъ.

Ἄще подвѣрженъ кождедѣлнїю жены, τὸ не долженъ причастѣтиса: ἄще же сатанᾶ ѳκδшᾶетъ ѳго, давѣ по сѣй причнѣ ὄнѣ ѳчдженъ вѣлѣ ѳвщенїа бжественныхъ тᾶннх: τὸ долженъ причастѣтиса. Ἰβο ѳнᾶче ѳκδсѣтель не престᾶнетъ нападатѣ на негὸ вх τὸ врѣмᾶ, когдᾶ ὄнѣ долженъ прѣвцнѣтиса.

Вальсамонъ. Относительно тѣхъ, которые имѣютъ мечтанія въ сновидѣніяхъ и у которыхъ при этомъ случается изверженіе сѣмени, отецъ говоритъ, что если у того, кто имѣлъ нечистое сновидѣніе, прежде этого явился похотливый помысль о женщинѣ и умъ его остался при пожеланіи и уступилъ ему, вслѣдствіе чего и произошло мечтаніе и изверженіе сѣмени, то онъ не долженъ причащаться. И справедливо: ибо предрасположеніе (συχασάθεσις) осквернило помысль видѣвшаго сновидѣніе, а съ такимъ помысломъ какъ онъ приступить къ святынѣ? А если ничего такого не предшествовало, то это, говоритъ, отъ діавольскаго искушенія, дабы такимъ образомъ устранить его отъ божественнаго причащенія; поэтому онъ долженъ причащаться; ибо если лукавый увидитъ, что такимъ образомъ достигается то, что онъ не участвуетъ въ таинствахъ, не перестанетъ злоумышлять противъ этого человѣка каждый разъ, какъ узнаетъ, что онъ хочетъ причаститься.

Синописисъ. Имѣвшій нечистое сновидѣніе, если по страстному возбужденію, не долженъ причащаться; если же отъ демонскаго искушенія, долженъ причаститься, дабы мы не дали повода сатанѣ удалять насъ отъ Таинъ.

Славянская нормчая. *Правило, 12.* Соблаженъ бывъ во снѣ, аще убо отъ помышленія блуднаго, и отъ похоти пострада таковое истеченіе, да не причастится. Аще же искушеніемъ діавольскимъ се пострада, да причастится, да не дадимъ мѣста сатанѣ упражнати насъ отъ святыхъ даровъ.

То же самое правило въ другомъ мѣстѣ Кормчей, въ 61-й (по второму и дальнѣйшимъ изданіямъ въ 60-й) главѣ изложено вполнѣ, т. е. съ вопросомъ и отвѣтомъ, именно:

Вопросъ. Аще во снѣ соблазвився кто отъ простыхъ людей, спроситъ причетника, должно ли есть повелѣти ему причаститься?

Отвѣтъ. Аще подлежить похоти женстѣй, не долженъ есть. Аще ли сатана искушаетъ его, яко да вины ради сея отчуждается отъ причащенія божественныхъ таинъ, долженъ есть причаститься, занеже не пресгая искушая во оно время, въ неже долженъ есть причаститься, напададанъ (правило 7-е)¹⁾.

¹⁾ Предъ этимъ правиломъ стоитъ другое такого же содержанія; но въ гре-

Ἑρωτήσεις ιγ'.

Τοῖς ζευγνομένοις εἰς γάμους κοινωνίαν, περὶ ποιῶν ἡμερῶν τῆς ἐβδομάδος παρατίθεσθαι χρῆ ἀπέχεσθαι τῆς πρὸς ἀλλήλους κοινωνίας, καὶ ποίας ἔχειν ἐπ' ἐξουσίας;

Ἀποκρίσις.

Προεῖρηκα καὶ νῦν λέγω, ὁ Ἀπόστολος λέγει· μὴ ἀποσερῆτε ἀλλήλους, εἰ μὴ τι ἂν ἐκ συμφώνου πρὸς καιρὸν, ἵνα σχολάσητε τῇ προσευχῇ· καὶ πάλιν ἐπὶ τὸ αὐτὸ συνέρχεσθε, ἵνα μὴ πειράζη ὑμᾶς ὁ σατανᾶς διὰ τὴν ἀκρασίαν ὑμῶν. Ἐξ ἀνάγκης δὲ τὸ σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν ἀπέχεσθαι δεῖ, διὰ τὸ ἐν αὐταῖς τὴν πνευματικὴν θυσίαν ἀναφέρεισθαι τῷ Κυρίῳ.

Вопросъ г҃и.

Совокѣпляющимися въ ѿщепеніе брака, въ которые днѣ седмицы должно соблюдать воздержаніе ꙗко совокупленіа дрѣвѣ съ дрѣвомъ, ѡ въ которые днѣ ѡмѣсти ѡмъ право на Ѿное;

Ѿвѣтъ.

Прѣжде рече ѡ, ѡ теперь сказѡю, ꙗко постои глаголетъ: не лишайте себе дрѣвѣ дрѣва, точю по совѣщю, до времени, да преняете въ молитвѣ: ѡ ꙗко ѡмѣсти собираете, да не ѡскѣлетъ къ съгнѣ некоздержаніемъ къшимъ (*). Вопросемъ не въ ходѣмъ должно воздерживатися въ день ѡбщѣотный ѡ въскресный, по томѣ что въ сѣ днѣ дрѣвѣмъ жертва приноситъ ГДѢ.

(*) 1 Кор гл 7, ст 5

я скихъ рукописяхъ оно принимается не Тимономъ александрійскому, а св. Никифору исповѣднику (IX вѣка). Вотъ оно въ подлинникѣ и въ переводѣ нашемъ Кормчей

Синописисъ. Сожителъствующимъ Апостолъ говорить: *не лишайте себе другъ друга, точію по согласію* (1 Кор. 7, 5). Но они необходимо должны воздерживаться въ субботу и въ день воскресный, потому что въ эти дни приносится Богу духовная жертва.

Славянская нормчая. *Правило 13-е.* Живущимъ купно мужемъ съ законными своими женами, глаголетъ апостолъ, не лишайте себе другъ друга, токмо аще хотите по совѣщанію се творите: да не искушаетъ васъ сатана. Потребно же въ субботу и недѣлю, да не приближаются къ себѣ, понеже въ тыя дни духовная жертва возносится Богови.

Ἐρώτησις ἰδ'.

Ἐάν τις μὴ ἔχων ἑαυτὸν χειρίσῃται, ἢ κρημνήσῃ ἑαυτὸν· εἰ γίνεται προσφορά περὶ αὐτοῦ, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Ὑπὲρ αὐτοῦ διακρίναι ὀφείλει ὁ κληρικὸς, εἰ τὸ ἀληθὲς ἐκφραγῆς ὧν πεποίηκε τοῦτο. Πολλάκις γάρ οἱ δια-

Ἐρώτησις. Ἄρα πρέπει τὸν ἐνουπνιαζόμενον μεταλαμβάνειν;

Ἀπόκρισις. Ὡς ὑπολαμβάνω, οἱ ἐν μέσῳ κόσμου οἰκοῦντες, οὐ κρίνονται ἐκ τούτου, εἴ γε τὰ λοιπὰ φυλάξουσιν (Pitra, Spicilegium Solesmense, t. IV, p. 410, cap. 4; ср. Ego же Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta, t. II, p. 345 K, cap. 193).

Ἐπρόσχ δι.

Ἄще ктѡ, вѣдѣчи кнѣк себѣ, подѣметъ на себѣ рѣкн, ἢли повѣржетъ себѣ сѣкыкыты: за таковаго должно ли вѣсти приношеніе, ἢли нѣтъ;

Сѣкѣтъ.

Ἢ таково мѣсѣщенносаждѣтель долженъ разсѣдѣти, подлинно ли, вѣдѣчи кнѣк сѣма, содѣ-

Копрѡсъ. Подобаѣтъ ли ко снѣ соблазнѣвшемуся приуастити сѣ. ἢли нѣ?

Ἢ вѣтъ. Непрѡію, ἢко посредѣ мѣра живѡчїи не ѡсуждуются ѡ сего, ἄще проуаѣ сохранѣтъ (по жѣ (ж) главо Кѡрмуей прѣвнло ѣ).

φέροντες τῷ πεπονθότι, θέλοντες τυχεῖν τῆς προσφορᾶς καὶ τῆς ὑπὲρ αὐτοῦ εὐχῆς, καταφεύδονται, καὶ λέγουσιν, ὅτι οὐκ εἶχεν ἑαυτὸν ἐνίοτε δὲ ἀπὸ ἐπιχειρίας ἀνθρώπων, ἢ ἄλλως πως ἀπὸ ὀλιγορίας πεποίηκε τοῦτο. Οὐ χρὴ προσφορὰν ὑπὲρ αὐτοῦ γενέσθαι αὐτοφονευτῆς γὰρ ἑαυτοῦ ἐστὶ. Δεῖ οὖν πάντως τὸν κληρικὸν μετὰ ἀκριβείας ἐρευνῆσαι, ἵνα μὴ ὑπὸ κρίμα πέσῃ.

лазх сїе. Їбо чѣстѡ влїзкїе кх пострадѣшемѡ ѿ самагѡ себѣ, желѣа до стїгнѣти, да вѣдетх приношенїе ѿ молитва за него, непрѣвѣднѡгх ѿ глаголютх, ѿкѡ вѣлх кнѣк себѣ. Можетх же вѣсти, ѿкѡ содѣлазх сїе ѿ обїды челоуѣческїа, ѿли по ѿномѡ какомѡ слѡчаю ѿ малодушїа: и ѡ такокомѡ не подовлетх вѣсти приношенїе, ѿбо ѣсть самоубїйца. Посемѡ священнослужитель непремѣнно долженх со всѣкимѡ тщанїемѡ испїтывать, да не подпадѣтх ѡсѡжденїю.

Вальсамонъ. Будучи спрошенъ: если кто, не имѣя здраваго ума, но помѣшавшись въ разсудкѣ, саморучно убьетъ себя, или бросится съ утеса, должно ли за него совершать молитву и приношенїе?—отецъ сказалъ, что, если челоуѣкъ поднѣялъ на себя руки, или бросился съ утеса, или умертвилъ себя другимъ способомъ дѣйствиельно потому, что былъ внѣ ума, и не звалъ, что дѣлаеть, должно быть за него моленїе и приношенїе. Но призываемые для молитвы должны тщательно изслѣдовать, не поднѣялъ ли онъ на себя рукъ отъ малодушїа, или отъ обиды людской, или по другой какой либо причинѣ, добровольно и въ сознанїи того, что дѣлаеть; ибо за такого не должно ни молиться, ни совершать приношенїа, потому что онъ самоубїйца.

Синописисъ. За самоубійцу не должно быть приношенія, развѣ только онъ по истинѣ былъ внѣ ума.

Славянская кормчая. *Правило 14 е* Аще убо кто самъ себе убіетъ, или заколетъ, или удавитъ, приношеніе не прифесетса за него, токмо аще не будетъ во истину умъ погубилъ, подобаесть бо ихъ причетникомъ испитовати о семъ со истязаніемъ.

Ἐρώτησις ιε'.

Ἐάν τις γυνή πνευματιᾶ, ὡς καὶ σίδηρα φορεῖν, ὁ δὲ ἀνὴρ λέγει, ὅτι οὐ δύναμαι ἐγκρατεῦσθαι, καὶ θέλει λαβεῖν ἄλλην· ὀφείλει λαβεῖν ἑτέραν, ἢ οὐ;

Ἀπόκρισις.

Μοιχεία μεσολαβεῖ τῷ πράγματι, καὶ περὶ τούτου τί ἀποκρίνασθαι οὐκ ἔχω, ἢ ἐφευρίσκω.

Вопросъ ѿ.

Ἰημε οὐ κοιῶ женὰ ὠδερ-
жѣма злѣмъ дѣломъ до
тотѣ, ѿкъ ѿ ѿкъ
нѣснѣ, мѣжъ же ѿ
глаголетъ, ѿкъ не мѣ-
жетъ воздержѣтиса, ѿ
хѣтитъ поѣти ѿнѣ;
дѣженъ ли такоуѣ
поѣти ѿнѣ, ѿнѣ нѣтъ;
(ѿ)нѣтъ.

Въ сѣмъ дѣлѣ заклю-
чѣетса прелюкодѣянїе:
ѿ не ѿнѣю ѿ не ѿврѣ-
чѣю, что на сѣ ѿнѣ-
щѣти.

Вальсамонъ. Вопросъ—о мужѣ, который имѣетъ жену, одержимую злымъ духомъ и неистовствующую до такой степени, что нужно налагать на нее желѣзныя цѣпи, чтобы она не погубила себя, или не повредила другимъ, и который не можетъ совокупиться съ нею и говорить, что не можетъ хранить цѣломудрїя и желаетъ законнымъ образомъ взять другую жену. А отвѣтъ: я не могу сказать ничего; ибо взять мужу въ сожитіе другую жену, когда еще существуетъ бракъ, есть прелюбодѣянїе. А новеллою царя господина Льва философа дано мужу жены, которая страдаетъ непрерывнымъ бѣснованіемъ, право расторгать бракъ; но

расторженіи же брака позволено ему вступить въ законное сожитіе съ другой.

Синописисъ. Имѣющій (жену,) одержимую бѣсомъ не долженъ брать другой.

Славянская нормчая. *Правило 15 е.* Аще кто жену имать бѣснующуюся, якоже и желѣза ей носити, инья да не поиметь.

Ἑρώτησις ις'

Ἐάν τις νοσεύων ἐπὶ τῷ κοινωνῆσαι, πιπτόμενος τὸ σῶμα, ἢ ἐν τῷ βαλανείῳ κατέπιεν ὕδωρ μὴ θέλων, ὀφείλει κοινωνῆσαι;

Ἀπόκρισις.

Ναὶ. Ἐπεὶ εὐρών ὁ σατανᾶς ἀφορμὴν τοῦ κωλύειν αὐτὸν τῆς κοινωνίας, συχνότερον τοῦτο ποιήσει.

Ἑρώτησις ιζ'.

Συχνῶς ἀκούοντες τὸν λόγον τοῦ Θεοῦ, καὶ μὴ ποιοῦντες, ἄρα ὑπὸ κατάχρισιν ἐσμέν;

Ἀπόκρισις.

Εἰ καὶ μὴ ποιῶμεν, ἀλλ' οὐκ ἐνδέχεται μὴ μέμφεσθαι ἑαυτοῦς, ὅτι ἀκούοντες πα-

Вопросъ ѿ.

Ἰѣще ктѣо, постѣса дла прѣвкцѣнїа сѣмѣхъ Гѣннх, ѡзмыкѣа оῦсѣа, ѡлн нахѣдѣсь кх вѣнѣ, не хотѣа поглѣтѣахъ кѣдѣ: долѣженъ ли таковѣи причастѣтсѣа;

᾿Ѡвѣтѣх.

Долженъ. Ἰѣко ѡнѣче са анѣ, ѡвѣтѣши сѣдѣчѣи оῦдалѣтн егѣ ѡ причѣнїа, чѣѣе вѣдетѣ дѣклѣтн тѣжде.

Вопросъ ѿ.

Чѣстѣо сѣдѣша сѣоко вѣѣе, ѡ не тѣкорѣа, не подѣ ѡсѣждѣнїемх ли мы ѡвѣтѣаемѣа;

᾿Ѡвѣтѣх.

Ἰѣче ѡ не тѣкорѣмх: но не мѣжно нѣмх не оῦѣкорѣтн сѣа, ѡко сѣдѣ-

ρηχοῦμεν· μέρος δὲ σωτηρίας ἐστὶ καὶ τὸ μέμεναι ἑαυτοῦς.

Ἐρώτησις ιη'.

Ἐκ ποίας χείρας κρίνεται παρὰ Θεοῦ τὰ ἀμαρτήματα;

Ἀπόκρισις.

Πρὸς τὴν γυνῶσιν ἐκάστου καὶ τὴν φρόνησιν, οἱ μὲν ἀπὸ δεξιαστοῦς χείρας, οἱ δὲ καὶ μεξιστοῦς.

ШЛА НЕ ПОКИНѢМСА. Оὔ-корѣнги же секѣ ѣсть чѣстѣ спасенїа.

Вопросъ ѱ.

Охкотѣраго вѣзраста челоуѣка, грѣхѣи ѣго сѣдѣтса ѿ 12ѣ;

(Ѳ)ѣѣтѣ.

По мѣрѣ познанїа ѣ разсѣжденїа кѣждѣго, ѣнѣе сѣдѣтса сѣ десѣтилѣтѣраго вѣзраста, ѣ ѣнѣе сѣ посаѣдѣющѣх лѣтѣх.

Вальсамонъ. Грѣхи судятся у Бога, сказалъ (отець). по мѣрѣ познанїа и разумнїа. Пѣбо одни изъ дѣтей, имѣя болѣе острѣя и бойкїя способности, скорѣе различають добро и зло; а другїе, отличаєсь болѣе вялыми и слабыми способностями, бывають медлительны въ познанїа должнаго; почему первымъ вмѣняются грѣхи сѣ десятилѣтѣяго возраста, а вторымъ—сѣ большаго и совершеннѣйшаго.

Славянская кормчая ¹⁾. *Вопросъ.* Огъ котораго возраста судягса огъ Бога челоуѣческая согрѣшенїа?

Отвѣтъ. Многа и осемъ различїа суть огъ Бога, противу бо разуму и смыслу, судягса кѣждо: ови огъ 12, лѣтъ, ови же и болше.

Вопросъ. Аще кто постяся за еже причащатисѣ. и мыѣ уста своя: или паки въ бани, и поглонетъ воду, не хотя же убо, долженъ ли естѣ причащитисѣ, или ни;

Отвѣтъ. Ей; завеже обрѣтъ дїаволь вину, еже возбрании ему огъ причащенїа, се е му творить. Сего ради отци

¹⁾ Это и слѣдующїа два правила приводягса изъ 61 (60) главы Славянскоѣ Кормчей.

не возбраняють, и во снѣ соблазнившагося причащаются: обаче къ тайнамъ приступающе, со страхомъ и трепетомъ приступаемъ, яко же кровоточивая къ Христови.

Вопросъ. Понеже слышимъ слово Божіе, не творимъ же дѣлъ, въ осужденіе ли убо намъ будетъ сіе;

Отвѣтъ. Аще и не творимъ, но обаче невозможно есть, еже не укоряти себе, яко слышимъ и не творимъ. Еже бо укорити себе, часть естъ спасенія.

Кромъ этихъ правилъ въ 61 (60)-й главѣ Славянскои Кормчей приводятся еще слѣдующія два, которыя и въ греческихъ рукописяхъ приписываются Тимофеемъ александрійскому:

Ἐρώτησις ιθ'. Διὰ τὴ ἐπιστρέφοντας τοὺς αἰρετικοὺς ἐν τῇ καθολικῇ ἐκκλησίᾳ οὐκ ἀναβαπτίζομεν, αὐτούς;

Ἀπόκρισις. Ἐὰν τοῦτο ἐγένετο, οὐ ταχέως ἄνθρωπος ἐξ αἰρέσεως ἐπέστρεφεν, τὸ ἀναβαπτισθῆναι αἰσχυρόμενος, πλὴν ὅτι καὶ διὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν τοῦ ἱερέως δι' εὐχῆς ἴδεν ἐπιφοιτᾶν τοῖς ἀνθρώποις τὸ Πνεῦμα τὸ ἅγιον, καθὼς μαρτύρουσιν αἱ πράξεις τῶν Ἀποστόλων (См. Pitra, Iuris ecclesiastici graecorum historia et monumenta, t. I, p. 634).

Πεῦσις ιζ'. Ἐὰν συμζῆ τιμὰ δῶρα ἀφανισθῆναι, καὶ

Вопросъ. Но что ѡбращающыяся еретикѣ къ соборнѣй цркви не покреи́емъ?

Отвѣтъ. Яще бы се кѣло, не быса члкъ скоро ѡбращалъ ѿ ереси покреи́еніа стыдѣса, ѡвѣче ѿ козложеніемъ рѣкою презвѣтерскѣ ѿ молитвою, вѣстѣ приходѣти дхъ стын, яко же свидѣтельствоуютъ дѣланіа стыхъ аплх (по 61-й главѣ правило 1)

Вопросъ. Яще слдчѣтса стыхъ даромъ нѣ-

μη δύνανται εἰς μετάληψιν ἀναλώσασθαι εἰ καίειν αὐτά δεῖ σὺν τῷ ἀρτοφορίῳ ἢ οὕτω λιτά, ἢ ρίπτειν ἀπλῶς ἀν ποτάρῳ ὕδατι, ἢ πῶς ἐτι χρηστέον αὐτοῖς,

Ἀπόκρισις. Πρῶτον μὲν προσήκει πολλὴν πρόνοιαν ποιεῖσθαι τοῦ μὴ εἶναι ἵνα ἀφαισθῶσιν. Εἰ δὲ συμβῆ ἕξ ἀμελείας τοῦτο γενέσθαι, οὔτε καίεισθαι δεῖ, οὔτε μὴν ρίπτεσθαι, ἀλλὰ μετὰ γλυκέως οἴνου σκευάζειν τὸ ποτήριον, καὶ ἀναλίσκειν αὐτά (Ibid. p. 641).

како ѿсказѣтисѧ, ѿ нѣмоушино ѣпричащѣнїи снѣдѣнымъ кѣти, како подобѣетѧ ѿмъ сотворѣтѧ, ѣжещїи ли ѿхъ, ѿли ѣрѣкѣ ѣкѣргнѣтѧ?

᾿Ὡκѣтѧ. Подобѣетѧ промышлѣнїе много творѣтѧ, ѣко да не ѿскажѣна вѣдѣтѧ. ᾿ще же сѧдѣтисѧ ѿ некрежѣнїа семоу кѣти, ниже ѣжещїи подобѣетѧ сїѧ, ни ѣмѣтѣтѧ ѣрѣкоу, но сѧ сѧдѣтѣкѧ вѣномъ растворѣтѧ ѿ снѣдѣтѧ (правило 3).

Παράκλιτο Θεοφιλα, αρχιεπισκοπα Αλεξανδρικήσκα- γο. Πρωτογλασηνίε, πρὶ νασυπλενίε σβατοχῶ Βογοαβλενίε βῶ νεδῶλο.

Κανὼν α΄.

Καὶ τὸ ἔθος καὶ τὸ πρέπον
ημᾶς ἀπατεῖ πᾶσαν Κυριακὴν
τιμᾶν, καὶ ἐν ταύτῃ πανίγυ
ρίζεῖν· ἐπειδήπερ ἐν ταύτῃ ὁ
Κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστός
τὴν ἐκ νεκρῶν ἀνάστασιν ἡμῖν
ἐπρωτάνευσε. Διὸ δὴ ἐν ταῖς
ιεραῖς Γραφαῖς καὶ πρῶτῃ χέ-
κληται, ὡς ἀρχὴ ζωῆς ἡμῖν
ὑπάρχουσα, καὶ ὀγδόη, ἅτε ὑπε-
ραναβεβηκοῖα τὸν τῶν Ἰου-
δαίων σαββατισμόν. Ἐπεὶ οὖν
συνέβη τὴν τῶν ἀγίων Θεοφα-
νίων νῆσιμον ἡμέραν εἶναι ταύ-
την· οἰκονομήσωμεν, καὶ πρὸς
ἐχάτερον ἐπιστημόνως χωρήσω-
μεν, ἵνα μεταλαμβάνοντες ὀλί-
γων φοινίκων, ἐκκλίνωμεν
ἅμα καὶ τὰς αἱρέσεις τὰς μῆ-
τιμώσας τὴν ἀναστάσιμον τοῦ

Παράκλιτο β΄.

Ἡ Ὀβίχαι ἡ δόλγῃ τρέ-
βδῶντῃ ὡ νᾶσῃ χτήτῃ βεῶ-
κίῃ βωσκρέσνῃ δένη, ἡ
πράζδνοκατῃ Ὀνῃ: πο-
νέζε κῃ σεί δένη Γδῶ νᾶσῃ
Ἰῃσῃ Χρῆτῶσῃ πρὸσβῃλῃ
νᾶμῃ βωσκρέσένῃε ἡζῃ μέρτ-
βῃχῃ. Ποχέμδ ἡ πέρκῃμῃ
ναρῃζέτῃσα δένη σεί κῃ
σβαζῃέννομῃ Πῃσᾶνῃῃ,
ἡκῃ βωσῃακῃλᾶῃῃῃ δῃλᾶ
νᾶσῃ νᾶχᾶλο ζῃζῃνῃ, ἡ
Ὀσμῃμῃ, ἡκῃ πρῃσῃῃδῃ-
σῃῃ πο σῃβῃῃτῃβ Ἰδῃῃ-
σκῃῃ. Νο κογῃδᾶ σῃδῃῃ-
λοσῃ κῃ σεί δένη βῃῃῃ
ποστῃδῃ πρῃδᾶ σῃβῃῃμῃ
Βῃῃῃβῃλένῃῃμῃ: τῃ βῃλῃ-
γοδῃχῃρῃδῃῃμῃ Ὀνῃῃ, ρᾶζ-
σῃδῃῃῃῃῃῃ πρῃμῃῃῃῃῃ

Κυρίῳ ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστῷ ἡμέραν, καὶ τὸ οφειλόμενον τῇ νηστείῳ ἡμέρα ἀποδώμεν, περιμένοντες τὴν ἑσπερινὴν σύναξιν, ἣτις ἐνταῦθα, Θεοῦ θέλοντος, τελεῖται. Συνελθόμεν τοίνυν ἀπὸ ὥρας ἐνάτης ἐνταῦθα.

къ Ѡконнѣхъ слѣдѣмъ. Оупотрекнѣхъ нѣсколькѣо Фнннѣхъ, мѣ не по-стѣннѣхъ по Ѡбѣчаю ѳресей, не почитѣющнхъ днѣ воскресеннѣ Гда нашегѣо Іиса Хрѣта, ѣ кѣпнѣхъ коздатнѣхъ должное постномѣ днѣ, ѡжидѣмъ вечернѣгѣо собраннѣ, которѣе въ сѣй дѣнь, по ѣзволѣннѣу Бжнѣю, совершѣетсѣ. И такѣхъ въ сѣй дѣнь да собирѣемсѣ въ часѣхъ девѣтнѣхъ.

Синопись. Воскресный день почитается и торжествуется ради воскресения изъ мертвыхъ Спасителя, и называется первымъ, какъ начало жизни, и осмымъ, какъ слѣдующій за іудейской субботой. А когда всгрѣдился съ нимъ постный день Богоявленія, то мы должны разсудительно совмѣстить (то и другое) и, употребивъ немного финиковъ въ честь воскреснаго дня, должны дождагся вечерняго собранія и собраться около девяти часовъ.

Славянская кормчая. Недѣльный день да почитается, и достойно празднуемъ вонь, воскресенія ради изъ мертвыхъ Господа нашего. И первый наречется, яко начало снѣ жизни. И осмыя, яко превшедъ иудейскую седморипу, рекше суботство. И понеже въ той прилучися вышѣ быти богоявленія постныи день, рекше навечеріе, да устроимъ премудрено, по обнчнѣй службѣ святаго Іоанна Златоустаго, снѣдаемъ мало фнѣникѣ, напочестъ воскресннѣ дне, ожидаемъ же вечерняго собора. Въ девяти же часѣхъ соби-раемсѣ.

Его же наставленіе, данное Аммону.

Κανὼν β΄.

Περὶ τῶν κοινωνησάντων τοῖς Ἀρειανοῖς καὶ μέχρι νῦν τὰς ἐκκλησίας κατεχόντων, ὡς ἔθος γινέσθω· οὕτω μέντοι, ὥστε ἐτέρως καταστῆναι μαρτυρημένως ἐν ὀρθοδοξίᾳ, κἀκείνους ἀυλιζέσθαι, οὕτως οἰκονομουμένων καὶ τούτων, ὥσπερ καὶ ἐν ταῖς ἄλλαις πόλεσι πεποιήασιν οἱ ἐν τῇ Θεβαίδι ὀρθόδοξοι Ἐπίσκοποι. Οἱ κατασάντες παρὰ τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Ἐπισκόπου, καὶ κοινωνήσαντες τοῖς ἔχουσι τὰς ἐκκλησίας Ἀρειανοῖς, ἐπιτιμάσθωσαν, εἴγε γνώμη αὐτῶν πεποιήασι τοῦτο· εἰ δὲ ὑπήκοοι γεγόνασι τῷ οἰκείῳ Ἐπισκόπῳ, ἀυλιζέσθωσαν, ὡς καὶ μὴ ἐπεγνωχότες τὸ ἄλογον. Καὶ εἰ μὲν πάντες οἱ

Правило б.

Съ вѣвшими къ ѡбщению ирѣанъ, и донынѣ оудѣрживающимъ за собою цркви, да вѣдетъ постѣпѣемо по ѡбичаю, то естъ такимъ образомъ, чтобы поставляемы были дръгѣе, снѣдѣтельствѣемые къ православию, а оныи ѡстанѣлись къ ѡбщению, и чтобы распоряженію ѡ нихъ были согласѣемы съ тѣмъ, какъ и къ дръгѣмъ городамъ постѣпѣили ещѣе къ онкаидѣ православные епископы. Постѣкленныи еъ епископа иполлѡна и вѣкшіе къ ѡбщению съ ирѣанами, и мѣкующими цркви, да

λαοὶ τοὺτους ἀποποιοῦνται μετὰ τῶν ἄλλων, ἕτεροι χειροτονείσθωσαν· εἰ δὲ ἀντιποιοῦνται αὐτῶν μετ' ἐχθρῶν, οἷς κεκοινωνήχασι· ταύτης καὶ οὗτοι ἀποπειράσθωσαν τῆς συνηθείας, ἣ ἐχρήσαντο οἱ ἐν Θηβαίδι πάντες Ἐπίσκοποι ὀρθόδοξει.

подвергнѣтся епитиміи, ѡце оучинили сѣ по ско- емѡ проузколѣнію: ѡце же иъз послѣшаниа ско- емѡ епископа, тогда превыкаютъ въ ѡвщєніи, какъ не разсмѣкше, иако неразѣмно поучи- ли. Впрочемъ ѡце кѣсъ народъ ѡверглетъ иъхъ съ прочими: то да рѣ- коположатъся дрѣвїе. ѡце же прїемлетъ иъхъ кѣпно съ тѣми, съ коими ѡни ксѣпили въ ѡвщєніе: то иъ къ нимъ да кѣ- детъ примѣненъ ѡвѣ- чай, котѡромѡ сѣдо- вали кѣсъ сѡщїе къ онѣ- каідеѣ праклакные епис- копы.

Синописъ. Вступившіе въ общеніе съ аріанами и до сихъ поръ удерживающіе за собою церкви должны быть изгнаны и вмѣсто нихъ поставлены другіе, т. е. православные. А православные епископы, поставленные епископомъ Аполлономъ, за то, что вступили въ общеніе съ аріанами, владѣющими церквами, должны быть подвергнуты епитиміи, если сдѣлали это сами по себѣ; если же съ вѣдома (поставившаго ихъ) епископа, то пусть пребываютъ въ общеніи, какъ неразумѣвшіе, что поступили неразумно. И если отвергаетъ ихъ народъ, должны быть рукоположены другіе;

если же принимаетъ, то пусть имѣеть силу соборъ, бывшій въ Фивайдѣ.

Славянская нормчая. Приобщившіися аріаномъ, и до нынѣ церкви держаще, да изринутся, и нѣхъ внихъ мѣсто поставльшемъ правовѣрнымъ: въ тѣхъ же церквахъ правовѣрнии епископи, и поставленіи отъ Аполлова епископа, приобщившеса имущимъ церкви аріаномъ, запрещеніе да примуть, аще о себѣ се сотвориша. Аще ли по воли епископа, да живутъ яко не познавше добра. Аще бо и побарають по нихъ людіе, инии да поставлени будутъ. Аще же любятъ, да послушаютъ фивайдскаго собора.

Κανὼν γ'.

Περὶ Βίβου κατασάντος ἐν Ἐρέβῃ πρεσβυτέρου ζητητέον. Καὶ εἰ μὲν ἀποταξαμένην τινα ζῶντος τοῦ ἀνδρὸς ἐβιάσατο μὴ συγχωρεῖσθω εἶναι πρεσβύτερος, ὅπου γε οὐδ' ὡς λαϊκὸς ὀφείλει συνάγεσθαι, τῆς Ἐκκλησίας εἰωθυίας τοὺς τοιούτους χωρίζειν. Οὐ φέρει δὲ τοῦτο πρόκριμα τῷ Ἐπισκόπῳ Ἀπόλλωνι, εἰ ἐξ ἀγνοίας αὐτὸν κατέστησε, τῆς ἀγίας Συνόδου κελευσάσης τοὺς ἀναξίτους μετὰ τὴν χειροτονίαν ἐλεγχομένους ἐπὶ ἐγκλήματι ἐχθραλέσθαι.

Прѣвило Г.

Ἢ βίβου, поставленнаго въ пресвѣтера въ ѳрѣвѣ, иже сѣдованію вѣрнѣи подовѣетъ. иже ѳнъ некоей ѳлѣчѣшейся ѳ живѣаго мѣжа оучинѣахъ насѣлаіе: то да не вѣдетъ повѣщено емѣ вѣрнѣи пресвѣтеромъ, тогда какъ не долженъ ѳнъ, иже ѳко мѣрнѣнъ, входѣти въ црковь, котораа ѳбыкновенѣннѣа такоуѣахъ ѳлѣчѣетъ. впрѣчемъ сѣ да не поставлѣетъ въ предѣждѣніе епископа ѳполловѣнѣа, иже поставленъ еѳо по неѳѣдѣннѣо: иже сѣа чѣлѣнѣа соборѣа побѣ-

лѣхъ ѿзвергати недо-
стойныхъ, ко́торыхъ
преступленіе обличилось
послѣ рукоположенія.

Вальсамонъ. Вистъ былъ поставленъ епископомъ Аполлономъ въ пресвитера въ Еревѣ (это—мѣстечко въ Египтѣ точно такъ какъ и Лика). Но объ немъ говорили, что онъ до рукоположенія изнасиловалъ женщину, отлучившуюся отъ живаго мужа. Итакъ спрошенный объ этомъ, Теофилъ сказалъ, что должно произвести изслѣдованіе и, если истинно то, что онъ изнасиловалъ женщину, не допускать его быть пресвитеромъ; ибо какимъ образомъ будетъ пресвитеромъ тотъ, кому не дозволяется входить въ церковь даже въ качествѣ мірянина, такъ какъ онъ подвергается за грѣхъ отлученію? Ибо церковь изгоняетъ таковыхъ и отлучаетъ отъ вѣрныхъ. Но это сказано у Теофила не согласно съ канонами; ибо 25-е правило св. Апостоловъ, Василия Великаго 3 и 32-е и Карфагенскаго собора 27 (36)-е не отлучаютъ отъ общенія клириковъ, согрѣшившихъ и изверженныхъ. А то, что онъ былъ рукоположенъ, не приноситъ вреда епископу, рукоположившему его по невѣдѣнію о грѣхѣ; ибо соборъ опредѣлялъ тѣхъ, которые обличаются въ преступленія, извергать и послѣ рукоположенія: это имѣло, сказано въ 9-мъ правилѣ 1-го никейскаго собора. А слѣза: „отлучившуюся отъ живаго мужа“, указываютъ на фактъ, почему и прибавлено: „нѣкую“ (τινά), точно также и выраженіе „изнасиловалъ“; ибо еслибы онъ и просто совокупился съ другою женщиною—и съ неотлучившеюся, все—таки онъ подвергался бы изверженію, хотя бы и не учинилъ ей насилія.

Синописисъ. Висту, если онъ учинилъ насиліе отлучившейся отъ живаго мужа, не должно быть дозволено ни быть пресвитеромъ, ни принимать участіе въ церковныхъ собраніяхъ въ качествѣ мірянина.

Славянская кормчая. Вѣдыи пресвитеръ, аще нужду со-

творилъ есть женѣ, оставльшей мужа своего, и еще живу ему сущу, уже прѣвитерь быти не прощень есть, и съ людьми въ церкви да не собирается.

Κανὼν δ'.

Περὶ δὲ Σοῦρ, ἐπειδὴ ὁ Ἐπίσκοπος Ἀπόλλων διεβεβαίωσατο καὶ ἀπεσαλχέναι τοῦτον καὶ ἀλλότριον τῆς Ἐκκλησίας πεποιηθέναι, ἕξω οὕτως, ὡς ἀπεφῆνατο ὁ Ἐπίσκοπος, χωρμένῃ ἔχειν ταῖς οἰκείαις δικαιολογίαις, εἶγε βούλεται, καὶ μέμφεται τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ἐπισκόπου.

Правило д'.

Ὡς ἑρѣк, поеликѣ вѣпскопъ аполоновъ оутверждаетъ, ꙗко ѡтослалъ єго ꙗ ѡчуждѣнъ ѡ Цркви, то да вѣдетъ чѣкѡ, ꙗкѡ ѡпредкѣлалъ вѣпскопъ: но да вѣдетъ ємѣ предоставлено принестѣ ское ѡправдѣнїе, ꙗже хощетъ, ꙗ не доволєнъ ѡпредкѣлєнїемъ вѣпскопа.

Вальсамонъ. Суръ былъ клирикомъ епископа Аполлона: объ немъ епископъ его утверждалъ, что отослалъ его изъ клира, т. е. извергнулъ. Итакъ онъ долженъ, говорить, согласно съ судомъ надъ нимъ епископа, быть чуждъ клира; если же недоволенъ опредѣленїемъ епископа, то пусть ищетъ себѣ оправданїя — конечно, предъ тѣмъ соборомъ, къ которому принадлежалъ и епископъ.

Синописисъ. Суръ, отчужденный отъ клира епископомъ Аполлономъ, пусть такъ и остается. Если же недоволенъ опредѣленїемъ, пусть оправдывается.

Славянская нормчая. Суръ причетникъ, Аполлономъ епископомъ изверженъ бывъ отъ причта, тако да пребываетъ. Аще ли мнѣтъ, яко не по истинѣ осужденъ бысть, да судится второе.

Κανὼν ε΄.

Περὶ δὲ Πανούφ, τοῦ κατα-
 γάντος διακόνου ἐν τῇ Λυκῶ,
 δεῖ ζητῆσαι. Καὶ εἰ μὲν εὐρε-
 θεῖται οὗτος, κατηχούμενος τυ-
 χάνων, τὴν ἀδελφιδὴν ἑαυτοῦ
 πρὸς γάμους κοινωνίαν δεξά-
 μενος· μετὰ δὲ τὸ βάπτισμα
 εἰς κλῆρον ἀχθεῖς, μενέτω ἐν
 τῷ κλήρῳ, εἴγε κεκοίμηται
 ἐχεινή, καὶ μετὰ τὸ βάπτισμα
 οὐκ κεκοινωνήκεν αὐτῇ. Εἰ
 δὲ πρὸς τυγχάνων τὴν αὐτὴν
 ἀδελφιδὴν ἑαυτοῦ πρὸς γάμους
 κοινωνίαν ἐδέξατο· ἔσω τοῦ
 κλήρου ἀλλότριος. Οὐ γὰρ πρό-
 χριμα τῷ Ἐπισκόπῳ Ἀπολλῶ-
 νι, εἰ ἐξ ἀγνοίας κατέστη-
 σεν αὐτόν.

Πρῶκιλο ε̄.

Ὁ Πανούφ, ποστὰ β-
 ленномъ во діаконѣ въ
 Лυκῶνῃ, подоуаеѣтъ въ-
 ти ѡзслѣдоуанію: ѡ ѡце
 дόзнано вѣдетъ, ѡ ѡце
 ѡнѣ, вѣдѣчи ѡ глашѣн-
 номъ, азъ алъ скою пле-
 мѣнницѣ въ ѡкрѣнѣ
 κράка: τὸ, по κρεциѣнію,
 вѣкѣ вѣдѣнѣ въ κλήрѣ,
 да прекѣдетъ въ κλήрѣ,
 ѡце τὸ κѣ ѡнѣ скон-
 чѣлась, ѡ ѡнѣ по слѣ
 κρεциѣніа не соуκѣрѣла
 сѣ нѣю. ѡце же ѡнѣ,
 вѣдѣчи вѣрномъ, азъ алъ
 скою племѣнницѣ въ
 ѡкрѣнѣ κράка: τὸ да
 вѣдетъ чѣждѣ κλήра. Но
 нѣтъ предѣждѣніа
 ѡπίσκοпѣ Ἀπολλῶνѣ, ѡце
 ποστὰ κѣ ἐγὼ, по не-
 вѣдѣнію.

Βαλσαμονъ. Ο Πανούφῃ говорили, что онъ прежде чѣмъ
 креститься, взялъ въ жену свою племянницу и послѣ кре-
 щенія былъ рукоположенъ въ діакона. Игакъ Θεοφίλῃ го-
 ворить, что если жена скончалась, и онъ не пользуется
 ею послѣ крещенія, то долженъ оставаться діаконѣмъ, такъ
 какъ святое крещеніе очистило сдѣланные до него грѣхи:

если же имѣлъ ее, будучи вѣрнымъ, т. е. послѣ крещенія, то долженъ быть изверженъ изъ клира; а тому, кто по невѣдѣнію рукоположилъ его, отъ этого не должно быть вреда. Слова: „если жена скончалась“ — сказалъ потому, что такъ доносили; потому что еслибы она и жива была, но Пануфъ не зналъ ее послѣ крещенія, или даже отослалъ отъ себя, онъ могъ бы въ такомъ случаѣ быть діакономъ.

Синописисъ. Если Пануфъ взялъ въ супружество свою племянницу, еще будучи оглашеннымъ, а послѣ крещенія вступилъ въ клиръ, то пусть остается въ клирѣ, если только она скончалась и онъ, послѣ крещенія, не имѣлъ ее; если же взялъ, будучи вѣрнымъ, то долженъ быть чуждъ клира.

Славянская кормчая. Пануѡъ аще и еще оглашенъ сый, сестричю свою поятъ въ жену. по крещеніи же бысть причетникъ да пребыв етъ въ причтѣ, паче же аще она умре, и по крещеніи не имѣ ея. Аще же вѣренъ сый поятъ ю, чюжь причта да будетъ.

Κανὼν ζ΄.

Περὶ Ἰακώβου χρῆ ζητῆσαι
 Εἰ γὰρ ἀναγνώσεως ἦν. καὶ
 ἐγκλήματι πορνείας ὑπεύθυνος
 ἐδείχθη, καὶ παρὰ τῶν
 πρεσβυτέρων ἐξεβλήθη, εἰτα
 χειροτόνηται οὗτος ἐκβαλλέ-
 σθω. ἀκριβοῦς ἐξετάσεως γε-
 νομένης, καὶ μὴ μόνον ἐκ
 ψιθυρισμῶν ἢ καχολογιῶν
 ὑποφίας εἰς αὐτὸν γενομένης.
 Εἰ δὲ μὴ εὐρεθῆι ὑπεύθυνος,
 μενέτω ἐν τῷ κλήρῳ. Οὐ γὰρ
 δεῖ τοῖς ματαίαις διαβολαῖς
 προσέχειν.

Правило з.

Ἡ Ἰακωβѣ надлежитъ
 быти изслѣдованію. Аще
 онъ, будучи чтецомъ,
 явилъся кинѡкнымъ къ
 престѣплѣніи люкодѣла-
 ніа и ѡ прескѣперовѣхъ
 изверженъ, а потомъ
 прѣльзъ рѣкоположеніе: то
 да извержетъ ѡ своегѡ
 стѣпени, впрѡчемъ по
 тщательномъ изслѣдо-
 ваніи, а не по единомѣ
 подозрѣнію, происшед-
 шемъ ѡ надшничества и

ЗЛОСЛОВІА. ЇЩЕ ЖЕ НЕ
 ѠВРЌЦІЕТСА ПОКІННЬМЪ:
 ДА ПРЕВЪДЕТЪ ВЪ КЛІРЬ.
 ЇБѠ НЕ ДѠЛЖНО ВНИМАТИ
 СЪЕЧНЫМЪ НАРЕКАНІАМЪ.

Вальсамонъ. Нѣкто Іаковъ, какъ говорили, былъ чтецомъ, но оклеветанный въ любодѣяніи, изверженъ изъ клира; потомъ былъ рукоположенъ на высшую степень. Икакъ Теофилъ пишетъ, что если по тщательномъ изслѣдованіи будетъ найдено, что онъ согрѣшилъ, то долженъ быть изверженъ изъ клира; ибо не должно осуждать кого-либо по наушничеству, т. е. по тайному наговору, или по злословию, т. е. по открытой клеветѣ; если же по изслѣдованіи дѣла окажется невиннымъ, то долженъ оставаться въ клирѣ.

Синописисъ. Если Іаковъ, будучи чтецомъ, учинилъ любодѣяніе и, бывъ изверженъ пресвитерами, снова рукоположенъ: то долженъ быть изверженъ, если будетъ обличенъ; если же нѣтъ, то да пребываетъ въ клирѣ, ибо не должно внимать ложнымъ нареканіямъ.

Славянская Кормчая. Иако въ иже чтець сми, и блудъ сотвори, и отъ пресвитеръ изверженъ бывъ, паки поставленъ бывъ, аще обличенъ есть, да извержется. Аще ли ни, да пребываетъ въ причтѣ. Не подобаетъ бо суетныхъ клеветъ послушати.

Κανὼν ζ'.

Περὶ τῶν μελλόντων χειροτονεῖσθαι οὗτος ἔσται τύπος, ὥστε πᾶν τὸ ἱερατεῖον συμφωνεῖν καὶ αἰρεῖσθαι, καὶ τότε τὸν Ἐπίσκοπον δοχιμάζειν, καὶ συναينوῦντος αὐτῷ τοῦ ἱερατεῖν χειροτονεῖν ἐν μέσῃ

Правило 7.

Ѡ ѡмѣющихъ рѣкопложитиса сеи да вѣдетъ оустѣихъ. Всѣхъ соборъ священнослужителей да согласитса ѡ да ѡзверетъ, ѡ тогда вѣскопъ да ѡспытаетъ ѡзбраннаго,

τῇ ἐκκλησίᾳ, παρόντος τοῦ λαοῦ, καὶ προσφωνοῦντος τοῦ Ἐπισκόπου, εἰ καὶ ὁ λαὸς δύναται αὐτῷ μαρτυρεῖν. Χειροτονία δὲ λαθραίως μὴ γίνεσθω. Τῆς γὰρ Ἐκκλησίας εἰρήνην ἐχούσης, πρέπει παρόντων τῶν ἀγίων τὰς χειροτονίας ἐπὶ ταῖς ἐκκλησίαις γίνεσθαι. Ἐν δὲ τῇ ἐνορίᾳ, εἰ μὲν κοινωνήσαντες εἰσὶ τινες ταῖς τῶν κοινωνησάντων γνώμαις, μὴ ἄλλως χειροτονείσθωσαν, ἀλλὰ τῶν ἀληθῶς ὀρθοδόξων κληρικῶν δογμαζόντων, παρόντος πάλιν τοῦ Ἐπισκόπου καὶ προσφωνοῦντος παρόντι τῷ λαῷ, μόνον ἵνα μὴ τις παραδρομὴ γένηται.

И ѿ сѣ соглꙋсїемъ свꙋщенства да совершѣтъ рѣкоположенїе средѣ цркви, въ присутствїи народа, и при возглашенїи епископа, ꙗже мѡжетъ и народъ свидѣтельствовати ѡ немъ. Тѣмъ же да не вывѣтъ рѣкоположенїе. Нбо когда Црковь превывѣтъ въ мѣрѣ, тогда рѣкоположенїемъ прилично совершѣтисѧ въ цркви въ присутствїи свѣтлѣхъ. Въ мѣстѣхъ же, гдѣ есть единомысленные съ вѣвшими въ ѡбщєнїи еретикѡвъ, рѣкоположенїа да совершꙋтсѧ не иначе, какъ по испытанїи ѡ истинно православныхъ священнослужителей, чѣкожде въ присутствїи епископа и при провозглашенїи егѡ къ присутствꙋющемꙋ народꙋ, токмо чѣкъ, чѣобы не послѣдовало нѣкогда

ОУКЛОНЕНІА ѿ ПРАКАЧЕ ПѢТІ.

Вальсамонъ. Даетъ уставъ относительно имѣющихъ быть рукоположенными въ клиръ, и говорить, что имѣющій быть рукоположеннымъ долженъ быть избираемъ, т. е. долженъ получить единогласное одобрение отъ всего собора священнослужителей; когда же получить такое одобрение, тогда долженъ быть испытываемъ епископомъ, и если ему этотъ человекъ покажется годнымъ для рукоположенія, рукополагается съ согласія священства и въ присутствіи народа. А почему сказалъ: „рукополагается съ согласія священства?“ Такъ какъ онъ былъ избранъ соборомъ священнослужителей: то согласіе ихъ на (самое) рукоположеніе не представляется уже необходимымъ; но вѣроятно послѣ избранія прошло нѣкоторое время, въ теченіи котораго избраннаго имѣющаго быть рукоположеннымъ узнать въ что такое, что возбуждало ему рукоположеніе. Поэтому-то и сказалъ, что они даютъ согласіе и въ то время, какъ онъ рукополагается, и что епископъ и тогда обращается къ народу, спрашивая, свидѣтельствуетъ онъ объ немъ, какъ о достойномъ рукоположенія? Тайныхъ же рукоположеній совершать не дозволяетъ. Ибо, говорить, поелику церковь пребываетъ въ мирѣ, т. е. поелику нынѣ, по прекращеніи ересей, народъ не раздѣленъ на части; но все принадлежитъ къ православнои части, то и все должно быть одного мнѣнія и рукоположенія должны быть совершаемы въ церкви въ присутствіи святыхъ, т. е. вѣрныхъ; а святыми назваъ вѣрныхъ, заимствовавъ это (выраженіе) отъ божественнаго Павла: ибо и онъ такъ въ своихъ посланіяхъ называетъ вѣрныхъ. Но все это онъ говоритъ, повидимому, о находящихся въ городахъ. А о тѣхъ, которые находятся въ селеніяхъ, говорить, что поелику многіе даже противъ воли вступаютъ въ общеніе съ еретиками, а изъ такихъ многіе имѣли общеніе съ вѣрными ¹⁾ въ мысляхъ, т. е. снисходили имъ, соглашались съ

1) Вальсамонъ вѣрно передаетъ это словъ правила; последнее говоритъ объ имѣвшихъ духовное (τῶν ὑψώματις) общеніе съ тѣми, которые открыто соединялись съ еретиками. Ср. 2 е правило. *Примечаніе редактора.*

ними: то если изъ нихъ кто нибудь имѣеть принять рукоположеніе въ клиръ, не иначе долженъ быть рукополагаемъ, какъ послѣ испытанія несомнѣнно православными клириками, въ присутствіи епископа, обращающагося и къ народу, какъ выше сказано. А это, говоритъ, должно быть для того, чтобы не послѣдоваю какого нибудь уклоненія отъ праваго пути, т. е. обмана и похищенія (рукоположеніи) и чтобы не былъ рукоположенъ кто нибудь такой, кто нездравомыслигъ о вѣрѣ.

Синописьъ. Относительно тѣхъ, которые имѣютъ быть рукоположенными, долженъ быть согласенъ весь соборъ священнослужителей; и тогда епископъ долженъ испытывать (избраннаго) и, въ присутствіи сосвидѣтельствующаго народа, рукополагать. А тайно рукоположеніе да не бываетъ.

Славянская изрмчя. О томъ, яко должно есть хотящимся поставити, да увѣдятъ вси священници ставленіе, и одинако да смыслятъ. И тогда епископъ да испытаетъ; и пришедшемъ и свидѣтельствовавшемъ о немъ, да поставленъ будетъ. Поставленіе же въ тайнѣ да не бываетъ.

Κανὼν η΄.

Τὰ προσφερόμενα εἰς λόγον
θυσίας, μετὰ τὰ ἀναλισκόμενα
εἰς τὴν τῶν μυστηρίων χρείαν,
οἱ κληρικοὶ διανειμάσθωσαν,
καὶ μήτε κατηχούμενος ἐκ
τούτων ἐσθιέτω ἢ πινέτω,
ἀλλὰ μᾶλλον οἱ κληρικοὶ καὶ
οἱ σὺν αὐτοῖς ποιτοὶ ἀδελφοί.

Правило ѱ.

Приношенія для безкров-
ныхъ жертвъ, по оупо-
требленіи нѣжнаго для
чѣинства, да раздава-
ютъ между собою при-
надлежащіе къ клиру: ѱ
да не ѱстѣ ѱ да не пѣтѣ
ѱ ѱныхъ ѱглашенный,
но чѣкѣ принадлеж-
щіе къ клиру ѱ сѣщіе съ
ними вѣрныя вратѣ.

Вальсамонъ. Если изъ того, что приносится вѣрными для жертвы, остается что нибудь послѣ употребленія для божественныхъ Таинъ, то эти остатки, говорить, должны быть раздѣляемы между клириками, такъ чтобы были съѣдаемы и выпиваемы ими и вѣрными мірянами; оглашеннымъ же не должно давать изъ этого ничего. Ибо поелику принесено было къ жертвеннику и частицы этого приношенія взяты были для божественныхъ даровъ и освящены, то какимъ образомъ что-нибудь изъ этого будетъ дано для употребленія несовершеннымъ? А приносится для жертвы хлѣбъ и вино, ибо приносить къ жертвеннику что нибудь другое не позволяется. Прочти 3-е Апостольское правило и трульскаго, такъ называемаго 6-го собора 28 е правило.

Синописисъ. Приносимое для жертвы послѣ того, что употребляется, должны раздѣлять между собою клирики; оглашенные же не должны вкушать этого, но вѣрные.

Славянскія кормчая. Приносимыя просѣиры на жертву во святый олтарь, по потребленіи святыхъ даровъ причетницы да раздѣлятъ: оглашенніи же да не вкусятъ отъ нихъ, но токмо вѣрніи.

Κανὼν Ὅ.

Ἐπειδὴ Ἰέραξ τόνδε, ὡσαυτεὶ ἐπὶ πορνείᾳ διαβαλλόμενον, οὐχ ὀφείλειν, λέγει, ἐν τῷ κλήρῳ εἶναι· ὁ δὲ Ἐπίσκοπος Ἀπόλλων διασχύρισατο τῆν καῦτα, μηδένα κατήγορον ἐν μεσῷ ἐκκλησίᾳ κατ' αὐτοῦ, ἐξεταζέσθω καὶ οὗτος. Καὶ εἰ μὲν κατήγορός τις ἀναφέρεται πίστεως ἀξίος, καὶ τὸ ἐγκλήμα ἀποδείκνυται, φερομένων ἀξιολύτων μαρτύρων

Прѣкило ѿ.

Понѣже Іераѿх глаголетъ, ꙗко нѣкто не долженъ быти въ клирѣ, какъ ѡввинѣемый въ любовдѣланіи: но вѣпископъ ꙗполѡнъ оутвердѣлъ тогда, что ни единачо ѡввинителю не ꙗвилось прѣтнихъ негѡ: то да пронзкедѣтса ꙗзсѣдованіе и ѡ сѣлѣхъ. ꙗ ꙗще ꙗвилѣтса нѣкѣй достовѣрный ѡв-

τῆς Ἐκκλησίας ἐκβαλλέσθω·
εἰ δὲ τοῦ κλήρου ἀξίος ἐστὶ, καὶ
ἐπὶ σωφροσύνῃ μαρτυρεῖται,
μενέτω ἐν τοῦτῳ.

винитель, и престѣплѣ-
ніе доказано вѣдетъ
представленіемъ досто-
вѣрныхъ свидѣтелей, то
да и зверженъ изъ Цркви:
аще же достоинъ клира,
и имѣетъ свидѣтель-
ство ѿ своихъ цѣломуд-
рѣи, то да пребдетъ въ
клирѣ.

Вальсамонъ. Нѣкто былъ рукоположенъ въ клирики, по-
томъ былъ оклеветанъ, будто онъ учинилъ любодѣяніе. О тако-
вомъ нѣкій Іераксъ говоритъ, что ему не должно быть въ
клирѣ, а рукоположившій его утверждалъ, т. е. доказывалъ,
что онъ не былъ обвиненъ никѣмъ. Игакъ Теофилъ ска-
залъ, что объ этомъ человекѣ должно быть произведено
ислѣдованіе, и если явится какой нибудь достовѣрный об-
винитель, т. е. такой, котораго можно допустить до обвине-
нія (ибо не каждому дозволяется обвинять посвященныхъ
по 6 му правилу втораго вселенскаго собора и по 21-му 4-го
вселенскаго собора и по 128 и 129 (143 и 114) карфаген-
скаго собора), и если обвиненіе поддержать свидѣтели, до-
стойные вѣры, то онъ долженъ быть изверженъ изъ церкви;
если же ничего такого не будетъ доказано, пусть остается
въ клирѣ.

Синописисъ. Іераксъ, какъ изверженный изъ клира за лю-
бодѣяніе, долженъ подвергнуться суду; и если преступленіе
будетъ доказано достовѣрными свидѣтелями, долженъ быть
изверженъ; если же будетъ засвидѣтельствованъ цѣломуд-
ренныиъ, пусть остается.

Славянская нормчая. Іераксъ, яко блуда ради отъ при-
чта изверженъ бысть, да истязано будетъ о немъ, и аще
звится грѣхъ его, достословными свидѣтели, да извержется
Аще же цѣломудръ засвидѣтельствованъ будетъ, да пребыва-
етъ въ причтѣ.

Κανὼν ι'.

Ὅσα γνώμη παντος ἱερα-
τείεσ οἰκονόμον ἀποδειχθῆναι
ἕτερον, ἐφ' ᾧ συντέθεται καὶ
ὁ Ἐπίσκοπος Ἀπόλλων, πρὸς
τὸ τὰ τῆε ἐκκλησίας εἰε δέον
ἀναλίεκεσθαι.

Правило Г.

Съ согласіа всего священ-
ства да назначи҃тсѧ
дрзгій іконоμъ, на ѡпре-
дѣленіе коегю согла-
шѣтсѧ ѡ епископъ Ἰпол-
лѡнъ, дабы црковное
достоѡніе оупотреклѣ-
емо было на что должно.

Вальсамонъ. Онъ же даетъ мнѣніе, чтобы эконоμъ епи-
скопїи былъ опредѣляемъ по выбору всего священства, если
соглашается съ выборомъ клира и епископъ. Экономъ же
долженъ быть поставлемъ для того, чтобы церковное иму-
щество, его попеченіемъ, было расходуемо, на что должно.
А расходование на должное показываетъ слѣдующая глава,
именно—употребление на вдовъ, странныхъ и убогихъ; ибо
никому не дозволяется присвоить церковнаго имущества
себѣ, потому что служитель Божій долженъ быть не сребро-
любивъ. И епископу не дозволено употреблять церковное
имущество въ свою пользу, развѣ только на крайне необъ-
ходимыя нужды, и то когда онъ не имѣетъ для этого до-
статочно своихъ средствъ, по 41-му правилу св. Апосто-
ловъ. Ищи написанное въ немъ, также 24-е правило ан-
тиохійскаго собора.

Синописьъ. Съ согласіа всего священства долженъ быть
избранъ другой экономъ, дабы церковное имущество было
употребляемо, на что должно.

Славянская коричая. Аще вси церковники согласно воз-
гласягъ на иконома, ивъ на икономство да постави҃тсѧ, и
якоже да подобно церковная исправляетъ.

Κανὼν ια'.

Αἱ χῆραι καὶ οἱ πένητες
καὶ οἱ παρεπιδημοῦντες ξένοι

Правило А.

Вдовицы ѡуκόгїе, ѡ
странствѣющїе пришель-

πάσης ἀναπαύσεως ἀπολαύ-
 τωσαν, καὶ μή τις τὰ τῆς ἐκ-
 κλησίας ἰδιοποιεῖσθω.

цы, да полдчѣютъ всѣ-
 кое оуспокоеніе, ѿ никто
 да не присвоѣетъ црков-
 наго достоѣніа.

Синописисъ. Вдовы, убогіе и странствующіе пришельцы должны получать пособіе и никто не долженъ присвоить себѣ церковнаго достояніа, ибо служителю Божію должно быть не сребролюбивымъ.

Славянская кормчая. Вдовицы и нищцы, и пришельцы странни, оуъ църкве да питаются, и всяко угодіе да приѣм-
 лютъ. И никто же церковнаго чо своего да не творить, не сребролюбиву бо подобаетъ быти служителю Божію.

Его же къ Афингію епископу о такъ называемыхъ Чистыхъ.

Κανὼν ιβ'.

Δεδήλωκέ μοι ἡ σὴ εὐλάβεια, ὡς τινὲς τῶν ὀνομαζόντων ἑαυτοὺς Καθαροὺς, προσελθεῖν βούλονται τῇ Ἐκκλησίᾳ. Ἐπειδὴ τοίνυν ἡ μεγάλη Σύνοδος, ἡ γενομένη ἐν Νικαίᾳ παρὰ τῶν μακαρίων Πατέρων ἡμῶν, ὥρισεν, ὥστε χειροτονεῖσθαι τοὺς προσερχομένους· θέλησον κατὰ τὸν τύπον τοῦτον τοὺς ἐθέλοντας προσέρχεσθαι τῇ Ἐκκλησίᾳ χειροτονεῖν. εἶγε ὁ βίος αὐτῶν ὀρθός ἐστι καὶ μηδὲν τούτοις ἀντίκειται.

Правнѣло ѿ.

ИЗКЪСТІЛО МЕНА ТВОЕ БЛАГОЧЕТИЕ, ЯКО НѢКОТОРЫЕ ИЗЪ ИМЕНЮЩИХЪ СЕБѦ ЧИСТЫМИ, ЖЕЛЮТЪ ПРИСОЕДИНИТИСѦ КЪ ЦРКВИ. Я ПОНЕЖЕ ВЕЛИКІЙ СОВОРОХЪ БЛАЖЕННЫХЪ ОЦЕВЪ НАШИХЪ, ВѢКШІЙ ВЪ НИКЕѢ (*), ѠПРЕДѢЛИЛЪ РЪКОПОЛАГАТИ ПРИХОДЯЩИХЪ Ѡ ѢРЕСЕЙ: ТО, ПО СЕИѦ ОУСТАВѢ, КЛАГОКОЛИ И ТЫ РЪКОПОЛАГАТИ ВОСХОТѢВШИХЪ ПРИСОЕДИНИТИСѦ КЪ ЦРКВИ, ЯЦЕ ТОКМУ ЖИТИЕ ИХЪ ДОБРОДѢТЕЛЬНО, И НѢТЪ НИКАКОГѦ ТОМѢ ПРЕПЯТСТВІА.

(*) Прав. 8, 19.

Вальсамонъ. Былъ спрошенъ о наватіанахъ (они же и такъ называемые Чистые) и отвѣчалъ, что если они присоединяются къ церкви, то поелику великій соборъ въ Никееѣ, т. е. первый (вселенскій), опредѣлилъ рукополагать ихъ, дѣлай и ты по сему уставу, т. е. по этому правилу и рукополагай приходящихъ, если не встрѣчается какого нибудь препятствія тому въ ихъ жизни. А правило Перваго собора о наватіанахъ есть 8 е.

Синописиъ. Имѣющихъ присоединиться къ церкви изъ такъ называемыхъ Чистыхъ благоволи рукополагать согласно съ рѣшеніемъ никейскихъ отцевъ, если жизнь ихъ правильна и нѣтъ никакого препятствія.

Славянская кормчая. Иже отъ среси глаголемыхъ чистыхъ обратившеса восхотятъ приступити къ соборнѣй церкви, да поставляеши отъ нихъ діаконы, и презвитеры, и епископы по повелѣнію никейскаго собора, аще жигіе ихъ право будетъ, и не имы ничтоже противна.

Его же Агафону епископу.

Κανὼν γ'.

Ἄγνων τοὺς τῆς Ἐκκλησίας νόμους Μάξιμος δυσχούριστο παρὰ νόμῳ συμβιάσει συνήφθαι· καὶ ἐπειδὴ θορυβεῖ αὐτὸν τὸ ἀσύναχτον εἶναι, διεβεβαίωσατο, ἐπειδὴ ἀγνοία τὸ παράνομον ἔδρασεν, ἐκ συμφώνου ἀπέχεσθαι τῆς παρὰ νόμῳ συμβιώσεως, χάκειντες ἀγαπώσης τοῦτο. Ἐὰν τοίνυν δοκιμάσης, ὅτι τοῦτο ποιοῦσιν ἐκ συμφώνου καὶ μὴ ἀπατώσιν· ἐπειδὴ δεκαετῆς ἐσιν ὁ χρόνος, εἰ σκοπεῖς μετὰ τῶν κατηχημένων αὐτοὺς συναγεσθαι, τέως οὕτω διοίκησον. Εἰ δὲ συνορᾷς, ὅτι ἀπατῆσαι βούλονται, καὶ δεῖται τὰ κατ' αὐτοὺς ἐτι ρύφως· ὅπερ ὁ Θεὸς ὑποβάλλῃ σοι, τοῦτο ποιήσον, πανταχοῦ πρὸς τὸ ἐπέλαχον ὀδηγούμενος. Ἐπὶ γάρ

Правило г҃и.

Маξίмъ оу҃чѣржда́ахъ, ꙗ́кѡ встѣпѣахъ въ незако́нное сѣпрѣжестѣо, по невѣ́дѣнїю зако́нѡхъ Цр҃кви: ꙗ́ поели́кѡ егѡ смѡцїа́етѣхъ ѡ́бдѣнїе егѡ ѡ́ совра́нїи цр҃кѡвнѡхъ, то́ оубѣ́рѡахъ, ꙗ́кѡ оу҃чїнїѡхъ беззако́нїе по невѣ́дѣнїю, по согла́сїю возде́ржитѣа ѡ́ беззако́ннѡгѡ сожїтїа, на что́ ꙗ́ жена́ егѡ согла́сна. ꙗ́ та́кѡ а́ще оу҃смѡ́тритѣхъ, ꙗ́кѡ ѡ́ни дѣ́лаютѣхъ се́ по согла́сїю ꙗ́ не ѡ́бмѣнѡваютѣхъ: что́, поели́кѡ де́латѣ оу҃же́ лѣтѣхъ прошлѡ ѡ́ ꙗ́хъ сочѣтѣнїа, а́ще, заблаго́разсѡдишѣхъ постѣлнїти ꙗ́хъ съ ѡ́глашеннѡми, оу҃стрѡ́й та́кѡ.

τῶν τόπων τυγχάνων τὰς γνώμας αὐτῶν μᾶλλον εἰδέναι δύνασαι.

Ище же примѣчаша, ꙗко хотѣтъ ѡбманѣти, ꙗ потребна противъ нихъ еще строгость: сотвори, что бгъ тебѣ вѣдѣтъ, рѣководствуй во всемъ ѡсмотрительностію. Ибо находѣсь на мѣстѣ, лѣше можешъ знати расположеніа ихъ.

Вальсамонъ. Нѣкто Максимъ, какъ соединившійся незаконнымъ бракомъ съ женою, былъ отлученъ и удаленъ отъ участія въ собраніи еѣрныхъ. Но онъ говорилъ, что сдѣлаъ беззакніе по невѣдѣнію и готовъ оставить бракъ, такъ какъ этого желаетъ и жена, и просилъ о принатіи его, по разлученіи. Теофилъ сказалъ на это, что если по изслѣдованіи найдешь, что они оставляюгъ бракъ по согласію, т. е. по общему желанію, а не обманываютъ, проживъ другъ съ другомъ десятилѣтіе; (о времени сожитія присовокупилъ, чтобы показать, что поелику столько времени они жили другъ съ другомъ, то разлученіе, можетъ быть, представляется для нихъ труднымъ): то если ты усмотришь, т. е. если заблагоразсудишь, чтобы они стояли теперь вмѣстѣ съ оглашенными, устрой ихъ такимъ образомъ. Если же примѣчашь, что они говорятъ это по обману, и что пуждаются еще въ (большей) строгости, т. е. въ болѣе суровыхъ епитиміяхъ, то сдѣлай, что тебѣ Богъ внушитъ, т. е. вложитъ въ твой разумъ, какъ Богъ вразумитъ тебя, руководствуйсь во всемъ осмотрительностію, т. е. тѣмъ, что принято, или что требуется.

Синописисъ. О Максимѣ, обѣщающемся оставить незаконно живущую съ нимъ (жену), если узнаешь, что они дѣлаютъ это не съ обманомъ, но по согласію, то пусть стоятъ вмѣстѣ съ оглашенными, если угодно и тебѣ. Если же пужна какая нибудь строгость противъ нихъ, то какъ усмат-

риваешь, такъ сдѣлай; ибо, находясь на мѣстѣ, ты лучше можешь знать расположенія ихъ.

Славянская кормчая. Максимъ обѣщався, по совѣщанію отпустить беззаконно живущую снимъ, аще знаеши яко не лестию, но по совѣщанію се творита, до собирастася со оглашенными, аще и тебѣ мнится тако. Аще же нѣчто подобаетъ жесточайше на нею творити, тако сотвори. На мѣсте бо снимъ сын паче и разумныхъ видѣти имаши.

Его же Минъ епископу.

Κανων ιδ .

Νόμιμον πράγμα πεποιήχασιν οί πρεσβύτεροι ἐν Γεμίνω τῇ κώμῃ, εἰ ἀληθεύει ἡ κομίξσα τὸ γράμμα Εὐσταθία. Φάσκει γάρ, ὅτι Κυράδιον ἀδιχοῦσαν καὶ μὴ βυλομένην ἀνασεῖλαι τὴν ἀδικίαν, ἐχώρισαν τῆς συνάξεως. Ἐπειδὴ τοίνυν εὖρον, ὡς τὸ ἑαυτῆς καχὸν θεραπεύσασα βούλεται συναχθῆναι· θέλησον παρασκευάσαι αὐτὴν ἀποθέσθαι πρῶτον τὴν ἀδικίαν, καὶ πείσαι μετανοῆσαι, ἵν' οὕτως εἰ συνίδῃς, ὅτι νόμῳ Θεοῦ προσέρχεται τῆς συνάξεως ὀρεγομένη, ἐπιτρέψῃς αὐτὴν μετὰ τῶν λαῶν συνάγεσθαι.

Πράβηλο Δι.

Закѡнное дѣло содѣлали пресквѣтеры въ кѣси Геминѣ, ꙗже истинѣ глаголетъ принесша писаніе ѿвѣстїа: Ѿна сказѣтъ, ꙗко Кврѣдію, причинѣвшю ѿвѣды и не хотѣвшю прекратити неправды, Ѿнѣ ѿлчїи ѿ собранїа црковнаго. Но поелїкѣ ѿ оудостоверїа, ꙗко Ѿна, врачѣа порокъ скѡй, желаетъ прилѣта влїти въ ѿвѣніе съ Црковїю: то потщїсь расположити єе, да пѣрвѣе престанетъ ѿ неправды, и привестї єе въ поканіе, и такїмъ ѿбразомъ, ꙗже оураздмѣешъ, ꙗко къ законѣ Бжїю ѿвращаетъ, желѣа

вѣсти къ црковныхъ соб-
рніахъ, то разрѣши ей
вѣсти къ оныхъ крпшо
съ народомъ вѣрныхъ.

Вальсамонъ. Одну женщину, по имени Кирадію, причинявшую обиды, геминскіе пресвитеры отлучили отъ церкви, такъ какъ она не оставляла неправды; но, вслѣдствіе отлученія, она обѣщалась исправить свои неправды и хотѣла быть принятою. По этому дѣлу Теофилъ пишетъ къ мѣстному епископу, чтобы онъ расположилъ ее прежде всего оставить неправду, т. е. возвратитъ то, что приобрѣла несправедливо, и раскаяться въ грѣхѣ несправедливости, и молитъ Бога оставить ей грѣхъ; когда она сдѣлаетъ это, то если уразумѣешь, т. е. узнаешь, что она обращается къ закону Божию съ благою совѣстію, не желая быть отлученной отъ собранія вѣрныхъ изъ страха Божія, а не по причинѣ стыда предъ людьми. тогда разрѣши ей участвовать въ собраніяхъ и стоять во время цѣснопѣніи вѣстѣ съ вѣрными людьми.

Синописъ. Пресвитеры, находящіеся въ Геминѣ, законно отлучили отъ церковнаго собранія Кирадію, причинявшую обиды и не хотѣвшую прекратить неправды. И такъ если она престанетъ отъ неправды, пусть участвуетъ въ собраніяхъ.

Славянская кормчая. Иже въ Геминѣ сущіи пресвитеры, Кирадію преобидящую по неправдѣ и отъ неправды оставитися не хотящую, законно отлучиша отъ собора. Аще убо отвержетъ неправду, да собирается.

Правила иже во святыхъ отца нашего Кирилла,
архиепископа Александрийскаго. Каноническое
послание къ Домну, патріарху антиохійскому.

Κανὼν α΄.

Ἐχαττα τῶν καθ' ἡμᾶς
πραγμάτων, ὅταν εὐθὺ φέρη-
ται κανονικῆς εὐταξίας, οὐδέ
να μὲν ἡμῖν ἐντίχτει θόρυβον,
ἀπαλλάττει δὲ καὶ τῆς παρά
τινων δυσφημίας, μᾶλλον δὲ
καὶ τὰς παρά τῶν εὐφρονούν-
των εὐφημίας ἡμῖν προξενεῖ.
Τίς γάρ οὐκ ἂν ἀποδέξοιτο
ψῆφον ἀπροσκληνῆ, εἴπερ ἂν
γένοιτο παρά τινων; ἢ πῶς
τὸ κρίνειν ὀρθῶς καὶ ἐννόμως
οὐκ ἀνεπίπληχτον ἐσαι, μάλ-
λον δὲ παντὸς ἐπαίνου μετόν;
Καὶ ταῦτα γράφω σοὶ, τῆς
σῆς θεοσεβείας ἐν τοῖς ἐαυ-
τῆς γράμμασι, τοῖς χαλεῖσι
πρὸς ἐμέ τε καὶ τὸν ὀσιώτα-
τον καὶ θεοσεβέστατον ἀδελφὸν
ἡμῶν καὶ συνεπίσκοπον Πρό-

Правило а.

Κάждое дѣло наше,
когда прѣмω послѣдѣетъ
прѣнимами, благочїїю,
не порождѣетъ для насъ
никакѣго смущенїа, но
нѣзаклѣетъ насъ ѿ по-
ричанїа некоррѣкτων,
паче же прїωбрѣтѣетъ
намъ и ѿдобренїе бла-
гомыслищихъ. Ибо кѣ
не согласїтѣся съ мнѣ-
нїемъ безпристрѣстнымъ,
когда оно произнесено
кѣмъ либо; или не вѣдетъ
ли безкорїзненъ, паче
же вѣкїа похвалы не-
пѣлненъ, егда прѣмѣи и
закѣннѣи; Оїе пишѣ ны-
нѣ, когда твоѣ благо-
чѣстїе въ твоѣмъ писѣ-

κλον, Ἐπίσκοπον μὲν ὀνομα-
 ζούσης τὸν εὐλαβέστατον καὶ
 θεοφιλέστατον Πέτρον· αὐτοῦ
 δὲ κλαίοντος, καὶ τῆς ἐκνε-
 μηθείσης αὐτῷ Ἐκκλησίας
 παραλόγως κεινηῆσθαι λέγον-
 τος. Ἦν δ' ἀκόλυθον, ἢ τὸ
 τῆς ἱερωσύνης ὄνομα μετὰ
 τοῦ πράγματος ἔχειν αὐτὸν,
 ἢ γιν, εἴπερ μὴ ἦν ἄξιος τοῦ
 προσάναί Θεῖα θυσιαστηρίω,
 μηδ' αὐτῇ τιμάσθαι τῇ κλή-
 σει τῆς Ἐπισκοπῆς. Ἀλλ' ἴσως
 ὁξείειν ἂν τῇ Θεοφιλίᾳ σκλη-
 ρὸς εἶναί τις καὶ ἀφιλάλληλος
 ὁ παρ' ἐμοῦ λόγος· ἔχει δὲ
 οὐχ οὕτως κατὰ τὸ ἀληθές.
 Ἐλεῆσαι γὰρ τάχα πρὸ νομί-
 ζομεν τὸν πρεσβύτερον, μόνην
 αὐτῷ τὴν κλήσιν ἀφεντες.
 Μακρῷ δὲ ἦν ἄμεινον ἐννοῆ-
 σαι καὶ τὸ ἕτερον. Φάσκει
 γὰρ δύνασθαι μὲν συζηταί τῇ
 οἰκείᾳ ὑπολήψει, οὐ λαβεῖν
 δὲ καιρὸν ἀπολογίας, οὔτε μὴν
 ἀκρόασιν αὐτῷ προτεθῆναι
 κανονικῆν. Εἰ δ' ἐγεγόνει τι
 τοιοῦτον. αὐτῇ τῶν ὑπομνη-
 μάτων ἢ σύσσεις διήλεγεξεν

ἡν, πόσλнно мх ко мнѣ
 ѡ ка прѣподѣкнѣшемѣ
 ѡ κλαγοу чстнѣ кншемѣ
 κрѣтѣ нѣшемѣ ѡ соепѣ-
 скопѣ Прѣкѣ, ѡ менѣшѣ
 Петрѣ κλαгоговѣ кншнѣ
 шнмѣ ѡ бѣголюбнѣ кншнмѣ
 бѣпѣскопомѣ: ѡ ѡнѣ междѣ
 тѣмѣ плѣчетѣ, ѡ почи-
 тѣтѣ себѣ не прѣвнльнѣ
 ѡ рѣшѣннмѣ ѡ κѣ-
 реннмѣ емѣ Прѣкн. При-
 личнѣ же вѣло вѣ ѡнѣ
 ѡ мѣтн емѣ ѡ мѣ свѣщен-
 стѣ κѣпнѣ сѣ сѣмоу
 вѣпнѣ, ѡнѣ, ѡчѣ ѡнѣ не
 вѣлѣ доустѣннѣ прѣдсто-
 ѣтн жѣртѣнннѣ пѣпнѣ,
 не вѣтн емѣ почтѣнѣ ѡ
 наи менѣкнѣшнѣ бѣпѣскопѣ.
 Може тѣ вѣтѣ сѣло моѣ
 покѣжетѣ тѣво емѣ бѣго-
 любнѣ жестѣкнмѣ ѡ не-
 вратѣлюбнмѣ: но не тѣ-
 коко ѡнѣ по ѡстннѣ.
 ѡко мѣ дѣлаемѣ снн-
 сѣоднѣтѣльнѣ вѣтн кѣ
 стѣрнѣ, ѡстѣбнѣ емѣ
 ѣднѣ наи менѣкнѣ. Но

αναυτόν, ἢ ἄλόντα τοῖς αἰτιά-
μασιν ἔνοχον ἀποπεφασμένον
καὶ οὐδὲν ἔχοντα λοιπὸν εἰπεῖν
ὡς ἡδίκημένον, ἢ γοῦν ἐλεύ-
θερον ἀποφῆνασα, πάλιν ἐδί-
δου τὸ προεξάναι τῆς Ἐκκλη-
σίας, ἢ καὶ ὑπὸ χεῖρα γέγονε
τὴν ἑαυτοῦ. Οὐδενὸς δὲ πε-
πραγμένου τοιοῦτου, καταβοᾷ
τοῦ πράγματος, καὶ ἀδικίαν
ἀφόρητον ὑποστῆναί φησι, καὶ
ἀθέσμως ἐχθροβληθῆσαι. προσ-
επάγων. ὅτι καὶ ἡρπάγη πάντα
τὰ προσόντα αὐτῷ πράγματα.
Ἡ σὴ τοιγαροῦν ὁσιότης ἐννο-
οῦσα καὶ τὸ τοῖς Θεοῖς χα-
νόσι δοχοῦν, καὶ τὸ πρέπον
τῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ τοῖς τετα-
γμένοις εἰς ἱερὰν λειτουργίαν,
ἔτι δε πρὸς τούτοις καὶ τὰ
παρ' ἡμῶν δυσωπηθεῖσα γράμ-
ματα, δτησάτω τοῦ πρεσβύτου
τὸ δάκρυον. Καὶ εἰ μὲν ἔλοιτο
δικάσασθαι πρὸς τοὺς ἐπά-
γοντας αὐτῷ τὰς αἰτίας· δι-
καζέσθω κατὰ τὸ εἰωθὸς ἐπὶ
τῆς σῆς Θεοσεβείας, συμπα-
ρόντων δηλονότι τῶν ὑπὸ τὴν
αὐτῆς χεῖρα θεοσεβεσάτων

μнѡгѡ лѣчше вѣло кѡ
помѣслити ѡ дрѡгѣ.
Ѣнѡ глагѡлетѡ, ѡкѡ
мѡжетѡ ѡправдѣти себѣ:
но ѣмѡ не данѡ времени
на ѡправдѣнїе, ѡ не пред-
лѡжено разсмѡтрѣти
дѣло по прѣмисламѡ. Ѣще
сїе дѣло вѡ ѡчїненѡ: тѡ
сѣмѡе дѣлопронзкѡд-
стѡ, ѡлї ѡвличѣло вѡ
вѡ немѡ престѡпникѡ,
докѡзаннаго ѡ прѣзнан-
наго, ѡ потѡмѡ не мо-
гѡщаго рецїи, ѡкѡ ѡвѣ-
женѡ, ѡлї предстѡвїло
вѡ ѣгѡ рѣшїтельнѡ не-
кїннїмѡ, ѡ козвратѣло
вѡ ѣмѡ начѣлѡство на
Црѡковїю, котѡра вѡлї
ѣмѡ порѡченѡ. Поелїкѡ
же нїчегѡ такобѡгѡ не
сдѣлано: тѡ Ѣнѡ ѡ ко-
пїетѡ прѡтїкѡ сегѡ, ѡ
глагѡлетѡ, ѡкѡ почер-
пѣкѡ неспѡсѡбїю ѡвѣдѡ,
ѡ ѡкѡ непрѡвѣднѡ ѡз-
кѣрженѡ: прїсокопѡ
лѣетѡ же, ѡкѡ ѡ вѡ,

Ἐπισκόπων, ἐκτὸς εἰ μὴ πα-
 ραιτοῖτο τινὰς ὡς ὑπόπτως.
 Οὐδένα μὲν γὰρ τῶν θεοσε-
 βεσάτων Ἐπισκόπων ἐχθρὰ
 φρονεῖν ἀδελφῶ πισεύομεν.
 Ἰνα δὲ μὴ πρόφασις αὐτῆ γέ-
 νηται τὴν ἐσομένην ἐπ' αὐτῶ
 κρίσιν παραλύσῃ, πρὸς τὸ μὴ
 ἐν δίχῃ πεποιῆσθαι δοχεῖν,
 οὐδὲν ἐστὶ τὸ λυποῦν ἀπειναί
 τοῦ συνεδρίῃ τῶν ἐν ὑποφίᾳ
 τινὰς.

что ѿнѣ имѣхъ сов-
 ственнаго, ꙗко оу не-
 го. И чѣкъ твоѣ прѣпо-
 добіе пріемла въ раз-
 сѣженіе, чегѡ трѣвѣютъ
 иже чужденныя прѣвила, и
 что прилично Цркви и
 поставленнымъ въ ней
 для склценнаго сѣже-
 ніа, сверхъ же сего оу-
 вѣживъ и наше писаніе,
 да ѡтрѣтъ слѣзы старца.
 И аще восхочетъ ѿнѣ
 сѣдити съ чѣми, кон
 возлагали на него прѣ-
 стѣпленіа: то да сѣдитъ
 по приначюмѣ ѿвѣчю
 прѣдъ твоимъ Бгочестѣ-
 емъ, въ соприсѣтствіи
 то естъ подчиненныхъ
 тебѣ благочестивѣи-
 шихъ епископовъ, кромѣ
 чѣхъ, которыхъ не прі-
 ѣметъ, какъ имъ подоз-
 рѣваемыхъ. Мы не по-
 лагаемъ, что бы кто либо
 иже благочестивѣишихъ
 епископовъ имѣхъ враж-
 дѣнныя мысли прочіѣмъ

бРА́ТА: но да́вѣ сѣй пред-
 ло́гъ не послѣ́жилъ къ
 ѡславлѣнію́ сѣлы ѡмѣю-
 щяго́ бы́ти сѣда, ꙗки бы
 сѣй непра́ведно́ произве-
 де́нъ бы́лъ, то́ ни ма́-
 ло не вѣ́детъ ѡскорби-
 тельно, ꙗ́че нѣ́которые
 по сомнѣ́нію къ ѡ́хъ без-
 пристра́стїи, не вѣ́-
 дѣтъ къ сѣде́бно́мъ сов-
 ра́ніи.

Вальсамонъ. Предисловіе этого посланія содержитъ въ себѣ такую мысль. Святый говоритъ, что наши дѣла, т. е. церковныя, или вообще человѣческія, когда производятся каноническимъ порядкомъ, не причиняютъ намъ ни смущенія, ни порицаній со стороны кого либо, а скорѣе доставляютъ намъ одобреніе; ибо судъ безпристрастный, неподкупный, правильный принимается всеми, и судить правильно не только безукоризненно, т. е. безупречно, не достойно порицанія, но и похвально. Послѣ этого предисловія говорить, что я пишу это потому, что ты прислалъ къ намъ благоговѣйнѣйшаго старца, наименовавъ его епископомъ, и онъ плачетъ и говоритъ, что отрѣшенъ отъ ввѣренной ему церкви. т. е. изверженъ изъ данной ему епископіи. А было бы прилично, чтобы онъ или имѣлъ имя епископа и самос дѣло, т. е. епископію и власть епископа; или, если не былъ достоинъ предстоять предъ жертвенникомъ, вовсе не назывался бы епископомъ. Но можетъ быть то, что говорится, покажется тебѣ суровымъ, и я, говорящій это, недружелюбнымъ. Но этого нѣтъ; ибо мы думаемъ, что намъ нужно оказать милость къ старцу. (Здѣсь начинаегъ говорить во множественномъ числѣ, какъ будго бы то, что го-

ворить, говорить и о себѣ самомъ, дабы такимъ образомъ слово его было менѣе тягостно и не показалось, что оно направлено только противъ него — Домна), и въ доказательство нашей милости къ нему мы оставили ему только наименованіе епископа. Но много лучше бы было помыслить и о другомъ. Объ чемъ это? О томъ, чтобы дано было ему время для оправданія и предложено разсмотрѣть дѣло по правиламъ на соборномъ судилищѣ. Ибо онъ говоритъ, что можетъ оправдать себя, т. е. показать себя невиннымъ. И если бы это было такъ, то самое дѣлопроизводство при изслѣдованіи показало бы, что онъ побѣжденъ и уличенъ въ преступленія и не можетъ говорить, что обиженъ; или, если бы оказался невиннымъ, ему опять было бы возвращено предстоительство въ церкви. А такъ какъ ничего такого не было сдѣлано, то онъ громко заявляетъ, что онъ обиженъ и незаконно изверженъ, прибавляя, что расхищено и все имущество, какое онъ имѣлъ. И такъ ты, пишешь святой Домну, ты, который знаешь и божественныя правила и что прилично церкви и служителямъ Божиимъ (т. е. поступать справедливо), уваживъ при томъ и наше писаніе, утри слезы с арца, и если онъ пожелаетъ судиться съ своими обвинителями, то пусть судится предъ тобою и твоими епископами. Если еще онъ имѣетъ нѣкоторыхъ епископовъ подозрительными, потому что они не хорошо расположены къ нему, и не принимаетъ ихъ, то пусть они не присутствуютъ на судѣ. Ибо мы, говоритъ, не думаемъ, чтобы кто либо изъ епископовъ имѣлъ вражду противъ брата, и не по этой причинѣ устраняемъ ихъ отъ участія въ судѣ вмѣстѣ съ вами, по они должны удалиться изъ собранія за тѣмъ, чтобы это не послужило для него поводомъ къ уклоненію отъ суда.

Синопись. Петру, называемому клирикомъ, надлежало или быть, или вовсе не называться (клирикомъ) въ особенности когда онъ говоритъ, что можетъ оправдать себя, но что ему не дано времени для оправданія, или каноническаго размогрѣнія дѣла; если бы это было, и онъ былъ бы признанъ невиннымъ, то не могъ бы говорить, что онъ обиженъ; къ сему присовокупляегъ, что и имущество его расхищено. И такъ утри слезы пресвитера, предоставивъ ему судиться

съ тѣми, которые возводятъ на него преступленія, предъ твоимъ благочестіемъ и подчиненными тебѣ епископами, кромѣ впрочемъ тѣхъ, которыхъ онъ не приметъ, какъ подозрительныхъ.

Славянская нормчая. Петра епископа нарицаемаго, подобоше и имѣти, или ни глаголати, и сія глаголюща могу убо составити свое изволеніе, и исправитися: не пріяхъ же време на отвѣтъ, или на правильное послушаніе. Или аще убо безвины позванъ бысть, да имѣеть паки свою церковь. Или по винѣ осужденъ бысть, да не имать глаголати яко преобидѣна мя. Прилагаеть же яко имѣніе его расхищено бысть. Устави убо старцу слезы, прѣвшуся съ наводящимъ наъ вины, предъ твоимъ благочестіемъ и сущихъ подъ тобою епископъ, обаче аще не нѣкія зазорныя суще отверже.

Κανὼν β'.

Τὰ δὲ ἀδίκως ληφθέντα παρ' αὐτοῦ χρήματα ἀναδοθῆναι δίκαιον κατὰ δύο τρόπους. Πρῶτον μὲν, ὅτι οὐδὲ ἐχρῆν ὅλως γενέσθαι τι τοιοῦτον· καὶ ὅτι λυπεῖ σφόδρα καὶ εἰς ἐσχάτην ἀκηρείαν καταφέρει τοὺς ἀπανταχοσε γῆς ὄντας θεοσεβεσάτους Ἐπισκόπους, τὸ ἀπαιτεῖσθαι λόγους τῆς οἰκονομίας τῶν παραπιπτόντων αὐτοῖς ἀναλωμάτων, εἴτε ἐκ προσόδων ἐκκλησιασικῶν, εἴτ' οὖν καὶ ἀπὸ τῆς τινῶν καρποφορίας. Ἐχαστος γάρ ἡμῶν τῶν ἰδίων καιρῶν δώσει λόγον τῷ πάντων Κρι-

Правило в'.

Непрѣкденю же шаче оу неговъ имѣщество справедлѣностъ трѣбуетъ возвратити емѣ по двѣмъ причинамъ: во первыхъ, поеликъ не надлежало быти чемѣ либо таковоу: во вторыхъ, поеликъ благочестѣившихъ епископовъ, едѣнихъ по всеи землѣ, весмѣ шгорчатъ ѡ вѣ крайнее недовольствѣе приводитъ трѣбованіе шчета въ сдѣлющихъ оу нѣхъ расхѣдахъ, кѣкъ ѡ доходныхъ црковныхъ, тѣкъ ѡ

τῆ. Καμήλια μὲν γὰρ καὶ
κτησεις ἀκινήτες, ἀνεκποι-
ήτες ταῖς ἐκκλησίαις σώζεσθαι
χρή· θαρρείσθαι δὲ τοῖς κατὰ
καιρὸν τὴν Θεῖαν διέπρωςιν
ιερωσύνην τῶν παραπιπτόν-
των ἀναλωμάτων τὴν οἰκονο-
μίαν.

И́з приношеній ѿ нѣко-
торыхъ. Ибо каждый
и́з насъ за свое время
дастъ ѿчетъ оуднѣ вѣкъхъ.
Оутвари и недвижимыя
сѣжнія надлежитъ
хранити црквамъ не
ѿчуждаемыи; съобща-
нымъ же быти прѣла-
щымъ иже сътворенное свѣ-
ршенство въ распоряже-
нн случающимся въ и́хъ
время расхόдами.

Вальсамонъ. А какое, говорить, отвято имущество, спра-
ведливость требуетъ возразить ему по двумъ причинамъ:
во первыхъ потому, что и вообще несправедливо было отни-
мать оное; во вторыхъ, потому, что всѣхъ епископовъ
весьма огорчаетъ и приводитъ въ неудовольствіе требованіе,
чтобы они отдавали отчетъ въ употребленіи церковныхъ
имуществъ на покрѣгіе случающихся расходовъ, откуда
бы ни поступали деньги, изъ доходовъ ли церковныхъ, или
отъ плодоношенія, или отъ приношенія кого либо. Ибо
каждый, говорить, изъ нашихъ епископовъ Богу дастъ
отчетъ въ управленіи имуществомъ его церкви за свое время,
т. е. за то время, въ которое онъ былъ епископомъ. Ибо
церковныя утвари, т. е. священныя и прочія приношенія,
и недвижимыя имущества должны быть неотчуждаемы и
сохранягся въ церквахъ; а расходование церковнаго до-
стоинія на покрѣгіе случающихся расходовъ въ церквахъ
должно быть поручаемо—*θαρρείσθαι*, т. е. смѣло довьряемо
епископамъ того времени.

Синописисъ. Утвари и недвижимыя стяжанія должны со-
храняться при церквахъ неотчуждаемыми; а правящіе свя-

щенствомъ должны быть свободны въ покрытіи случающихся въ ихъ время расходовъ; ибо каждый изъ насъ отдастъ за свое время отчетъ Судіи всѣхъ.

Славянская нормчая. Сокровища, и стяжанія церковная, не подвижна и неотъемлема, и не продаема цркви побо-баеть храниги. Недѣтяжесе иже во всяко время святительство правящимъ твориги строеніе сходящихся во епископію потребъ, и всяческихъ вещей; рекше жита и масла и вина, злата же и ризъ, и иныхъ таковыхъ: каждо бо насъ въ свое время дасть слово всѣхъ судія.

Κανὼν γ΄.

Τοὺς δὲ τῆς παρατήσεως λιβέλλους οὐ κατὰ προαίρεσιν οἰκείαν, ἀλλ' ὡς ἐξ ἀνάγκης καὶ φόβου καὶ τῆς τινῶν ἀπειλῆς ἐπιδοῦναι φησί. Καὶ ἐτέρωσ δὲ πρᾶγμα ἐστίν, οὔτε τοῖς τῆς Ἐκκλησίας ἀρέσχον θεσμοῖς, τὸ λιβέλλους παρατήσεων προσάγειν τινὰς τῶν ἱερουργῶν. Εἰ γάρ εἰσιν ἄξιοι τοῦ λειτουργεῖν, ἐξῶσαν ἐν τούτῳ· εἰ δ' ἀνάξιοι, μὴ ἀπὸ παρατήσεως ἐξίτωσαν, κατεγνωσμένοι δὲ μᾶλλον ἐπὶ πράγμασιν, ὧν ἂν τις πολλὴν ποιήσαιτο τὴν καταβολήν, ὡς ἐξωτε ἐχόντων πάσης ἀκολυθίας. Πρόσειπε τὴν παρὰ σοὶ ἀδελφότητα· σὲ ἢ σὺν ἡμῖν ἐν Κυρίῳ προσαγορεύει.

Прѣкило Г.

Рѣкописаніе же ѿреченіа дѣлх ѿнх, кѣкх ска зѣетх, не по собственному прозволѣнію, но по нѣждѣ, по стрѣхъ ѱ по ѿгрѣзанх ѿ нѣкоторыхъ. Но ѱ крѣмѣ сего сѣ црковными постановленіями не сообрѣзно, ꙗкѡ нѣкіе скащеннодѣйствокатели предстѣкляютх рѣкописаніе ѿреченіа. ꙗко ꙗще достѣйны сѣдѣжѣти, да превыкляютх въ сѣмх: ꙗще же не достѣйны, да ѿдѣлѣютсѣ ѿ сѣдженіа не ѿреченіемх, но ꙗче ѿсѣдженіемх по дѣклѣмх, протѣкѣ конхъ мѡжетх ктѡ либо вознестѣ ве-

ликіи кóпль, ѿкво про-
исходáцихъ внѣ всака-
го порáдка. Цкльи съ
чобóю кратію: сѣцла же
съ нáми цкльетъ тебá
ѡ Гдѣ.

Вальсамонъ. Представлено было и отречение епископа, о которомъ писалъ сей великій отецъ. Объ этомъ онъ говоритъ: епископъ утверждаетъ, что онъ не добровольно далъ грамоту отреченія, но по нуждѣ, по причинѣ страха и угрозъ отъ нѣкоторыхъ. Потомъ прибавляетъ, что и въ противномъ случаѣ, т. е. если мы допустимъ, что онъ отрекся добровольно, это (отреченіе) не дѣйствительно, такъ какъ съ церковными постановленіями не согласно, чтобы священнодѣйствователи отрекались отъ своихъ церквей. Ибо, говорить, достойные священнодѣйствовать должны оставаться при этомъ, и отъ нихъ не могутъ быть принимаемы отреченія; а недостойные должны выходить не отреченіемъ и не удаляться отъ служенія, какъ отрекающіеся, но какъ осужденные за дѣла, противъ коихъ можетъ кто нибудь вознести великій вопль, т. е. достойныя того, чтобы объ нихъ громко говорить и требовать суда, — дѣла, противныя (канонической) строгости и церковному порядку; или слова: „противу коихъ можетъ кто либо вознести великій вопль“ — должно понимать такъ, что они относятся къ отрекающимся. Ищи непри- мѣнно еще 16-е правило двукрагнаго собора. бывшаго въ храмѣ св. Апостоловъ

Синописъ. Съ церковными постановленіями не согласно, если нѣкоторые изъ священнодѣйствователей приносятъ рукописанія отреченія; ибо если они достойны, должны служить; если же нѣтъ. не должны отрекаться, но быть удаляемы по осужденію за вслѣпныя дѣйствія. А Прокль ¹⁾

1) Тутъ очевидная опибка въ имени епископа, о которомъ писалъ св. Кириллъ и который въ началѣ посланія названъ *Петромъ*. Такъ называетъ его и Синописъ въ своемъ 1-мъ правилѣ.

когда-то отрекся по нуждѣ, изъ страха и вслѣдствіе угрозъ отъ нѣкоторыхъ.

Славянская кормчая. Чрезъ церковныя заповѣди, еже писаніемъ отрицатися епископїи, и приносить таковая писанія нѣкимъ святителемъ. Аще бо достойни суть святительства, да служатъ: аще ли ни. да не отрицаются, но обличени бывше о злыхъ своихъ дѣлъ судомъ, да извергнутся, его же нѣкогда Прокль отъ бѣды и страха и прещенія нѣкихъ яко же рѣша отречеса.

Его же къ епископамъ сущымъ въ Ливіи и Пентаполь.

Κανὼν δ'.

Панτός τοῦ χρησίμου καὶ ἀναγκαίως πρὸς οἰκοδομὴν τῶν λαῶν, τελοῦντος δὲ καὶ εἰς ὑπόληψιν τῶν ἁγίων Ἐκκλησιῶν, φροντίδα ποιεῖσθαι χρή. Γέγραπται γάρ, ὅτι εὐλαβεῖς ποιεῖτε τοὺς υἱοὺς Ἰσραὴλ. Μνασῆριων τοίνυν πατερες, τῶν κατὰ τὴν Θηβαίων ἐπαρχίαν, ἄνδρες εὐλαβεῖς καὶ οὐχ ἀθαύμαστον ἔχοντες πολιτείαν, ἐλύοντες, ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, ἐρωτώμενοι παρ ἐμοῦ τὴν καταστασιν τῶν αὐτοσέ μονασῆριων, εἰδόμενον, ὅτι σκανδαλίζονται πολλοὶ διὰ τὴν τοιαύτην αἰτίαν· νεωστὶ γεγαμηχότες τινές, καὶ οἷον ἐξ αὐτῶν καταβάντες τῶν νομφώνων, συναρπάζουσι τινες τῶν θεοφιλεστάτων Ἐπισκόπων. καὶ

Πράκτιον δ'.

Подобаетъ ѿмѣти по- печеніе ѡ вѣмъ, что полѣзно ѿ невоходимо къ назиданію народа, ѿ что сдѣжитъ къ славѣ свѣтѣхъ Цркви. Нво къ Писаніи сказано: благоговѣйны сотворите сны Израилевы (*). Отца монастырей, находящихъ къ Фивской Области, мужи благочестивые ѿ проходящїе житїе дивное, пришедши къ Александрію, вѣкъ вопрошаны мнѡю ѡ состоанїи тѣмошнихъ монастырей, ѡбвѣнн, ѡкво мнѡгїе соблазнительца по слѣдующей причинѣ: нѣ- (*). Лев 11 10 11 11

οὐδενὸς τάχα πῦτά κατ' αὐτοὺς καταγγέλλοντος, χειροτονοῦνται κληρικοὶ, ἤγουν πρεσβύτεροι. Ἄλλοι δὲ τινες ἐξ αὐτῶν τῶν μοναστηρίων, ὡς ἄτακτοι, ἐκβαλλόμενοι, πάλιν ὑποτρέψουσιν τὰς χειροτονίας, καὶ γινόμενοι κληρικοὶ, εἰσέρχονται καὶ ἐν αὐτοῖς τοῖς μοναστηρίοις, ὅθεν ἐκβέβληνται, καὶ βούλονται προσφέρειν καὶ ὅσα κληρικοῖς ἐθος πληροῦν· καὶ ταῦτα ὁρᾶν, ὡς καὶ τινες τῶν εἰδότων αὐτοὺς πραιτεῖσθαι καὶ τὰς συναξεῖς, καὶ μὴ ἀνεχεσθαι κοινωνεῖν λειτουργῶντων ἐκείνων. Ἐπειδὴ τοίνυν πρὸς οἰκοδομήν, ὡς ἔφην, τῶν λαῶν πάντα χρὴ πράττεσθαι παρ' ἡμῶν, ἐπιτηρεῖτω ταῦτα ἡ Θεοσέβεια ὑμῶν· καὶ εἰ μέλλει τις χειροτονεῖσθαι κληρικός, περιεργαζέσθω τὸν βίον αὐτοῦ, καὶ πότερόν ποτε γαμετήν ἔχει, ἢ οὐ, καὶ πῶς καὶ ποτε ηἰγάγετο. καὶ εἰ μὴ τις ἐστὶ τῶν ἐκβεβλημένων ἢ παρ' ἑτέρου θεοσεβεσάτω Ἐπισκόπῳ, ἢ ἐκ μοναστηρίου· καὶ

КОТОРЫЕ, ВСТУПИВЪ НЕДАВНѸ ВЪ БРѢКЪ ИЛИ ВЪШЕДШИ КАКЪБЫ ИЪ СЪМАГѸ ВРѢЧНАГѸ ЧЕРТѸГА, ОУКЛОУЮТЪ НѢКОТОРЫХЪ ИЪ ПГОЛУКЕЗНІКЪШНХЪ ЕПІСКОПѸВЪ, И, МОЖЕТЪ КЛІТЬ, ПОТОМО ЧТО НИКТО НЕ ѠБНАРЪЖИВАЕТЪ ИХЪ СОСТАѠНІА, РЪКОПОЛАГѠЮТЪ ВЪ СЪЩІЕННОСЛАЖІТЕЛИ, ЧТО ЕСТЬ ВЪ ПРЕСВѢТЕРЫ. ДРЪГІЕ ИЪ СЪМЫХЪ МОНАСТЫРІИ БЫВЪ ИЪЗГНАНЫ, ИКѸВЕЗЧІННЫЕ, ТАКОЖДЕ ВОСХИЦІЮТЪ РЪКОПОЛОЖЕНІЕ, И, СОДѢЛАВШИСЬ СЪЩІЕННОСЛАЖІТЕЛАМИ, ВХОДАТЪ ВЪ ЧѢСНЫЕ МОНАСТЫРІИ, ИЪ КѸНХЪ ИЪЗГНАНЫ, И ХОТѢТЪ ПРИНОСИТИ ВЪКРѸКНЮ ЖЕРТВѸ, И ИСПОЛНѢТИ ВСЕ, ЧТО ПРИЛІЧНО СЪЩІЕННОСЛАЖІТЕЛАМЪ. И Ѡ СЕГѸ ПРОИСХОДИТЪ, ИКѸ НѢКОТОРЫЕ, ЗНАЮЩІЕ ИХЪ, ОУКЛОУЮТЪ И Ѡ ЦРѸКѸВНЫХЪ СОВРѢНІИ, И НЕ ХО-

τότε χειροτονεῖτω ἀδιάβλητον
εὐρεθέντα. Τηρήσομεν γάρ
οὕτω καὶ τὸ ἑαυτῶν συνειδὸς
καθαρόν, καὶ ἀδιάβλητον τὴν
ιεράν καὶ σεπτὴν λειτουργίαν.

ТѢТѢ ПРИЧАЩАЮТСЯ, КОГ-
ДА ОНИ СЛУЖАТЪ. И ТАКЪ
ПОЕЛИКЪ ВСЕ, КАКЪ РЕЧЕНО
МНОЮ, ПОДОВАЕТЪ НАМЪ
ТВОРИТИ ДЛА НАЗНАЧЕНІА
НАРОДА: ТО ДА НАБЛЮДА-
ЕТЪ ЗА СЕБЪ КАКЕ БЛАГО-
ЧЕСТІЕ: И АЩЕ КТО ИМѢЕТЪ
БЪТИ РУКОПОЛОЖЕНЪ ВЪ
СВЩЕННОСЛУЖИТЕЛѢ, ИС-
ПЫТАЙТЕ ЕГО ЖИТІЕ, ТА-
КОЖДЕ, ИМѢЕТЪ ЛИ ОНЪ
ЖЕНУ, ИЛИ НѢТЪ, КАКЪ И
КОГДА ПОЛЪЗЪ ЕЕ, И НЕ ИЪ
ЧИСЛА ЛИ ОНЪ ИЪКЕРЖЕН-
НЫХЪ О ДРУГОМЪ БЛАГОЧЕ-
СТІИ КИШАГО ЕПИСКОПА,
ИЛИ ИЪ МОНАСТЫРѢ, И
ТОГДА АЩЕ ОВРАЩАЕТСЯ
БЕЗПОРΟЧНЫМЪ, РУКОПОЛА-
ГАТИ ЕГО. ТАКИМЪ ОБРА-
ЗОМЪ МЫ СОБЛЮДЕМЪ ВЪ
ЧИСТОТѢ СВОЮ СОВѢСТЬ,
И ВЪ БЕЗКОРИЗНЕННОСТИ
СВЩЕННОЕ И ДОСТОЧТІ-
МОЕ СЛУЖЕНІЕ.

Синописисъ. Если имѣть быть рукоположенъ какой-либо священнослужитель, то должна быть послѣдована жизнь его, имѣть ли онъ жену, или нѣтъ, и какъ, или когда взять

ее, и не изверженъ ли отъ клира, или изъ монастырей; если будетъ найденъ безпорочнымъ, долженъ бытъ рукополагаемъ.

Славянская кормчая. Аще кто хочетъ поставленъ быти причетникъ, да истяжется житіе его. И аще имать жену или ни; и како, или кою поять ю. Или аще обѣщается не имѣти жены, и обрящется яко нѣсть отъ причта епископомъ изгнанъ, или изъ монастыря и безъ клеветы явится, да поставленъ будетъ.

Κανὼν ε΄.

Ἐάν δὲ χωρισμὸν ὑπομείνωσι τινες ἐπιτιμηθέντες πταισμάτων ἔνεχα, εἶτα μέλλωσι τελευτᾶν κατηχούμενοι ὄντες βαπτίζεσθωσαν, καὶ μὴ ἀποδημείωσαν τῶν ἀνθρωπίνων ἀμέτοχοι τῆς χάριτος, ἤγουν ἀκοινωνῆτοι. Δοκεῖ γὰρ προσέχειν καὶ τοῦτο τοῖς τῆς Ἐκκλησίας θεομοῖς. Προσεύπατε τὴν παρ' ὑμῖν ἀδελφότητα. Ἑμᾶς ἢ σὺν ἡμῖν ἐν Κυρίῳ προσαγορεύει.

Прѣвило ѳ.

Ище же нѣкѣе, вѣдѣчи ѡглашенными, подкѣргнутые ѡлчѣнію, въ наказаніе за грѣхопадѣніа, по томъ приклижіюгца къ смѣрти: то да крестіюгца, и да не ѡхѣдѣтъ ѡ жизни сеа безъ причастіа благодѣти, то бѣтъ, безъ прѣокрѣніа скѣпѣхъ Тѣннхъ. Ико кажетца и сѣ соглѣсно съ оустѣками Цркви. Привѣтеткѣйте сѣщинхъ съ вѣми вратій. Сѣщіе же съ нѣми привѣтеткѣюткѣ вѣсъ ѡ Гдѣ.

Вальсамонъ. Выраженіе: „непричастные“ (ἀκοινωνῆτοι) святыи употребляетъ здѣсь не только о свягомъ причащеніи (ибо до крещенія никто не можетъ бытъ удостоенъ боже.

ственныхъ тайнъ) но и о самомъ крещеніи. Поелику до крещенія никто не получаетъ и совмѣстнаго стоянія съ вѣрными, которое въ различныхъ правилахъ также названо общеніемъ (κοινωνία): то по этой причинѣ и присовокупилъ слова: „ибо кажется и сіе согласно съ уставами церкви“; другими словами: и это есть дѣло, законное и церковное, чтобы всѣ оглашенные, или состоящіе подъ епитиміями не стояли во время молитвы вмѣстѣ съ вѣрными.

Синопись. Если нѣкоторые, находясь подъ епитиміею за свои грѣхопаденія, будутъ отлучены (отъ церкви), потомъ приближаются къ смерти, находясь въ числѣ оглашенныхъ, то должны быть крещены, дабы не умерли внѣ общенія и безъ причастія божественной благодати

Славянская кормчая. Аще отлучени будутъ пѣцми, запрещеніе приѣмше о грѣсѣхъ, и потомъ разболѣвшися восхотятъ умрети, оглашени суще, да крещени будутъ: да не скончаются безъ общенія, и божественныя благодати не причастни.

Окружное посланіе Геннадія, патріарха Константинопольскаго, и съ нимъ святаго собора, ко всѣмъ преосвященнѣйшимъ митрополитамъ и къ папѣ римскому.

Τῷ Θεοφιλεστάτῳ συλλειτουργῷ τῷ δὲ Γεννάδιος, καὶ ἡ ἐνδημουσα τῇ βασιλικῇ πόλει νέα Ῥώμη ἁγία Σύνοδος.

Ὁ Δεσπότης ἡμῶν καὶ Θεὸς καὶ Σωτὴρ Ἰησοῦς Χριστός, ἐγχειρίσας τοῖς ἁγίοις Αὐτοῦ μαθηταῖς τοῦ Εὐαγγελίου τὸ κήρυγμα, καὶ διδασχάλης τούτους ἀνά πᾶσαν τὴν οἰκωμένην ἀνθρώποις ἕξαποσειλας, παρεκελεύσατο διαρρήδην, ἣν εἰλήφασιν παρ' Αὐτοῦ δωρεάν, ταύτης καὶ αὐτοὺς τοῖς ἀνθρώποις μεταδιδόναι δωρεάν, μὴ κτωμένους ὑπὲρ αὐτῆς χαλκόν, ἢ ἄργυρον, ἢ χρυσόν, ἢ τινα περιβσίαν ἄλλην ὅπως ὕλικήν ἢ γεώδη. Μὴ γὰρ εἶναι τῶν

Бѣголювѣѣннѣйшемъ со-
сѣдѣжнѣтелю Геннадіѣ, и
сокращнѣйшемъ въ царствѣю-
щемъ градѣ новомъ Рѣ-
мѣ сѣннѣ Соборѣ.

Владѣка нашъ и Бѣгъ
и Спѣнѣтель Ἰηсу Χρῆτός, вкѣрикъ склѣтнѣмъ Ско-
нѣмъ оѣченнѣкнѣмъ прѣпо-
вѣдѣ ѣвѣнгеліа, и по-
слѣкнѣнѣхъ по всѣмъ вселен-
ной оѣчнѣтелѣмнн челоѣкѣ-
камъ, ѣснѣо заповѣдалъ,
дакнѣ дѣрѣхъ, тѣне прѣлѣтнѣй
нѣмнн ѣо негѣо, и ѣннѣ пре-
подавалн лѣдѣмъ тѣне,
не прѣвѣрѣкѣтѣа за ѣннѣй
мѣднн нлн сѣекрѣ, нлн
злѣтѣ, нлн коовѣе ннѣо-

ἐπυρανίων και πνευματικῶν
 χαρισμάτων ἐμοῦ τὴν τὰ γενησά
 καὶ ἐπικησάμενον τὴν ἐντο
 λην, οὐ μόνον γούνο, ἀλλὰ
 και ἡμῖν ἐκείνων, ἐνοτι
 ατο, οὐ μόνον ἐκείνων, ἀλλὰ
 ἁπλῶς τε καὶ ἐπὶ τὸν ὄψιστον ἀγε ν
 ἰατηξίωσεν καὶ ἐπὶ τὸν ἁπλοῦ
 τος τὸν ὄψιστον, καὶ ἡμῶν νῦν
 ἀκρῶς φυλαττεῖν τε καὶ πα
 ρατηρεῖν, και με σοφίζεσθα
 τὰ ἀσέφιστα μηδὲ κῶρον ἀναγ
 ρίπτειν ἐπὶ κινδυνον. Δωρεάν
 οἴσιν, ἐλάβετε, δωρεσὸν δότε.
 Μὴ κτήσησθε χαλκον, μηδε
 ἄργυρον, μήτε γρυσόν εἰς τὰς
 ζώνας ὡμῶν Ἀπλοῦς και σα
 φῆς ὁ τῆς ἐντολῆς ταύτης
 λόγος ἐσίν, οὐδὲν ποικίλον
 ἔχων, οὐδὲ δυσέφικτον, οὐδὲ
 σοφιστικῆς δεόμενον ἐξηγῆ
 σεως. Παρ' Ἐμοῦ, φησιν,
 ἐδέξασθε τὸ τῆς ἱερωσύνης
 ἀξίωμα, εἰ μὲν ὑπὲρ αὐτοῦ
 Μοι μικρὸν ἢ μέγα τι κατε
 βάλλεσθε, και τοῦτο ὑμῖν πέ
 πραται παρ' Ἐμοῦ, πωλεῖτε
 και ὑμεῖς ἐτέροις αὐτό· εἰ δὲ
 δωρεάν εἰλήφατε, δότε δωρεάν

οὐ κενόστω ἀνεο σπῆξά
 ντα ἀπὸ τῆς ἐντολῆς ταύτης
 καὶ ἐπὶ τὸν ὄψιστον ἀγε ν
 ἰατηξίωσεν καὶ ἐπὶ τὸν ἁπλοῦ
 τος τὸν ὄψιστον, καὶ ἡμῶν νῦν
 ἀκρῶς φυλαττεῖν τε καὶ πα
 ρατηρεῖν, και με σοφίζεσθα
 τὰ ἀσέφιστα μηδὲ κῶρον ἀναγ
 ρίπτειν ἐπὶ κινδυνον. Δωρεάν
 οἴσιν, ἐλάβετε, δωρεσὸν δότε.
 Μὴ κτήσησθε χαλκον, μηδε
 ἄργυρον, μήτε γρυσόν εἰς τὰς
 ζώνας ὡμῶν Ἀπλοῦς και σα
 φῆς ὁ τῆς ἐντολῆς ταύτης
 λόγος ἐσίν, οὐδὲν ποικίλον
 ἔχων, οὐδὲ δυσέφικτον, οὐδὲ
 σοφιστικῆς δεόμενον ἐξηγῆ
 σεως. Παρ' Ἐμοῦ, φησιν,
 ἐδέξασθε τὸ τῆς ἱερωσύνης
 ἀξίωμα, εἰ μὲν ὑπὲρ αὐτοῦ
 Μοι μικρὸν ἢ μέγα τι κατε
 βάλλεσθε, και τοῦτο ὑμῖν πέ
 πραται παρ' Ἐμοῦ, πωλεῖτε
 και ὑμεῖς ἐτέροις αὐτό· εἰ δὲ
 δωρεάν εἰλήφατε, δότε δωρεάν

(*) Ματθ 14 19, στ 8, 9

καὶ ὑμεῖς τί τῆς ἐντολῆς ταύτης σαφέστερον; τί δὲ τοῖς πειθαρχοῦσι λυσιτελέστερον; Οὐαὶ τῷ ὄντι τοῖς κτήσασθαι τὴν τοῦ Θεοῦ δωρεάν. ἢ διδόναι ταύτην διὰ χρημάτων ὑπειληφασιν. Εἰς γὰρ χολὴν πικρίας καὶ σύνδεσμον ἀδικίας οἱ τοιοῦτοι, κατὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ ἁγίου Πέτρου, ὑπάρχουσι συλληφθέντες ὑπὸ τῆς ἑαυτῶν φιλοργυρίας. Ὅθεν καὶ τῶν ὁσίων καὶ μακαρίων Πατέρων, τῶν τῆς ἁγίας καὶ μεγάλης Οἰκουμενικῆς Συνόδου, τῆς ἐν Χαλκηδόνι συναχθείσης, τῷ Δεσποτικῷ τούτῳ νόμῳ συναῖδει ὁ περὶ τούτου κανὼν, ὃς ἡμῖν σαφῶς οὕτως λέξεσιν αὐταῖς ἐκπεφώνηται. Εἴ τις Ἐπίσκοπος ἐπὶ χρήμασι χειροτονίαν ποιήσαιο, καὶ εἰς πράσιν καταγάγοι τὴν ἀπρατον χάριν, καὶ χειροτονήσαιο ἐπὶ χρήμασιν Ἐπίσκοπον, ἢ χωρεπίσκοπον, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, ἢ ἕτερόν τινα τῶν ἐν τῷ κλήρῳ καταριθμημένων, ἢ προβάλλοιτο

ἢ τρέβδουσαγω ἡζωσνένια ἡκδσγκενναγω. (†) ΜΕΝΑ, ΓΑΛΟΛΕΓΚ, ΠΡΪΛΛΗ ΒΥ ΔΟΥΤΟΝΙΝΣΤΚΟ ΣΒΑΪΕΝΣΤΚΑ; ἢ ἄγε ζα ὄνοε χτό λικο μάλοε ἡλῖ μνόγοε βοζδάλλη ΜΗΤ̄, ἢ ὄνοε καμκ ὦ ΜΕΝΑ προδано, χτό ἢ βυ προδακίγτε ὄνοε δσγίμκ; ἄγε же ч*не прїлли, τὸ ἢ βυ τ'ό-не дадїте. Чтὸ ἡснѣ сеа запок'дан; ἢ χτό πολέзнѣ дла покннѣуцнхса; Горе поїстннѣ ч'кмк, кон возмнїли прїовр'бстн д'рз Ѳжїй, ἡлῖ преподакатн ὄннй, ζα д'нгн. Ἰво ч'акокїе, по ἡзреченїю скат'гво Петр̄, вк ж'елчн горесгн ἢ оу'зак не пр'авды на ч'одатса, ск'занные своїмк сребролюбїемк (☆). Сх сїмк закономз Г'дннмк соглас'детса ἢ пр'авило ὦ с'емз с'т'ахч ἢ Ѳж'с'гквенныхч ὄт'ецч

(*) Дьян гл. 8, ст 23

ἐπὶ χρήμασιν οἰκονόμον, ἢ ἐκδικον, ἢ παραμονάριον, ἢ ὅλως τινὰ τοῦ κλήρου, δι' αἰσχροκέρδειαν οἰκείαν· ὁ τούτῳ ἐπιχειρήσας ἐλεγχθεὶς κινδυνεύετω περὶ τὸν οἰκείον βαθμὸν, καὶ ὁ χειροτονούμενος μηδὲν ἐκ τῆς κατ' ἐμπορίαν ὠφελείσθω χειροτονίας ἢ προβολῆς, ἀλλ' ἔσω ἀλλότριος τῆς ἀξίας ἢ του φροντισματος, οὐπερ ἐπὶ χρήμασιν ἐτοχεν. Εἰ δέ τις καὶ μεσιτείων φανῇ τοῖς αἰσχροῖς τούτοις, καὶ ἀθεμίτοις λημμασι, καὶ οὗτος, εἰ μὲν κληρικὸς εἶη, τοῦ οἰκείου ἐκπιπτέτω βαθμοῦ· εἰ δὲ λαϊκὸς ἢ μονάζων, ἀναθεματιζέσθω. Κάλλιζα καὶ λίαν εὐσεβῆ τοῦ κανόνος τῶν ἁγίων Πατέρων ὑπάρχει τὰ παραγγέλματα, πᾶσα ἐφοδὸν σατα νικῆν καὶ πᾶν ἐγχείρημα διαβολικὸν, κατὰ τῆς πνευματικῆς φερόμενον δωρεᾶς, ἀπωθούμενά τε καὶ ἀναχόπτοντα. Οὐ βούλεται γὰρ οὐδαμῶς διὰ χρημάτων γίνεσθαι τῆς χειροτονίας τὴν προβολήν, ἢ ὑπο-

сѣгѡ ѡ κελікагѡ все-
ленскагѡ ѿвоѡра, кѡ Хал-
кидонѣ сокравшагѡса.
Сѡдѡ ѡснѡ ѡзложено
нѡмѡ сѡсѡдѡщимѡи сло-
вѡмѡ: ѡце котѡрѡй ѿпѡс-
копѡ за денги рѡкопо-
ложено ѡчѡннѡтѡ, ѡ не-
продѡлѡмѡ κλαгодѡтѡ
ѡвратѡтѡ кѡ продѡждѡ,
ѡ за денги постѡвѡтѡ
ѿпѡсѡкопа, ѡлѡ λωρεпѡсѡ-
па, ѡлѡ пресѡвѡтера, ѡлѡ
дѡκѡна, ѡлѡ ѡнѡго коѡго
ѡ чѡслащѡсѡ кѡ κѡлѡрѡкѡ,
ѡлѡ пронзведеѡтѡ за денги
ко ѡκѡнѡма, ѡлѡ ѡκдѡка,
ѡлѡ парѡмонѡрѡта, ѡлѡ
коѡсѡце кѡ каκѡю лѡво
ѡрѡкѡкѡнѡю дѡлжѡнѡстѡ,
ради гѡсѡнагѡ привѡтѡка
скоѡрѡ: чѡкоκѡнѡй, κѡлѡ
ѡβѡнченѡ, ѡкѡ на сѡе по-
кѡсѡлѡсѡ, да кѡдеѡтѡ под-
кѡержѡнѡ лѡшепѡнѡю сѡ-
сѡтѡкѡннагѡ сѡтѡпени, ѡ
постѡблѡннѡй ѡмѡ ѡнѡдѡ
да не поѡлѡзѡетѡсѡ кѡп-
лѡннѡмѡ рѡкоположенѡи-

δέχεσθαι οὔτε παρά τοῦ ταύτην ἐνεργοῦντος, οὔτε παρά τοῦ τῆς χειροτονίας τὴν προβολὴν ὑποδεχομένου. Ἄλλ' οὐδὲ πρὸ τοῦ καιροῦ τῆς χειροτονίας, οὐδὲ μετὰ τὸν καιρὸν τῆς χειροτονίας, οὐδὲ κατὰ τὸν καιρὸν αὐτὸν τῆς χειροτονίας, ὑπὲρ τῆς χειροτονίας δίδοσθαι χρήματα συγχωρεῖ· καθόλου γὰρ τὴν ἐπὶ τῷ πράγματι τούτῳ δωροδοχίαν ἀπέφησεν. Ὅμως ἐπειδὴ νῦν, καίτοι προδήλως τοιούτων οὕτω κευκωλυμένων, ἐφωράθησάν τινες κατὰ τὴν Γαλατῶν ὀλιγοροῦντες καὶ παραβαίνοντες δι' αἰσχροκέρδειαν καὶ φιλαργυρίαν τὰ σωτήρια ταῦτα καὶ φιλάνθρωπα παραγγέλματα, εὖ ἔχειν ἔδοξε καὶ ἡμῖν αὐτὰ ταῦτα πάλιν ἀνανεώσασθαι, μετὰ τῆς ἁγίας Συνόδου, τῆς ἐνδημούσης ἐν ταύτῃ τῇ βασιλευούσῃ νῆα Ῥώμῃ, ὡς ἐδίχα πάσης ἐπινοίας, καὶ πάσης προφάσεως, καὶ παντὸς σοφισμοῦ, καὶ τὴν βδελυρὰν ταύτην καὶ ἀσεβῆ οὐκ οἶδ' ὅπως

εμξ ἡλή προηζκόδ, στκομх,
 но да вѣдетъ чѣждѣ до-
 стѡнствѣ ἡλή δόλжно-
 стн, котѡрыѣ полѣчѣлѣ
 за дѣнги. ꙗще же ꙗкнѣтсѣ
 ктѡ ἡ посрѣдствѣ ющнмх
 вх толѣкѡ гнѣномх ἡ
 беззакѡнномх мздо-
 прѣлѣтн, тѡ ἡ сѣй, ꙗще
 ѣсть ἡз κλήра, да вѣдетъ
 ннзвѣрженх сѣ скоегѡ
 стѣпени: ꙗще же мѣрнннх
 ἡλή μονάшесѣтвѣщнцѣй, да
 вѣдетъ прѣданх ἡнѣ-
 мѣк (*). Прекрасны ἡ весь-
 ма̄ благочестѣвы заповѣ-
 данѣ сего̄ прѣвнла
 ѡтѣх ѡтѣцх, всѣкое
 нашествѣе сѣтанннское, и
 всѣкое покѡшенѣе дѣволь-
 ское, оустремѣющесѣ на
 дѣхѡвнн дѣрх, ѡражѣю-
 щнѣ ἡ пресѣклѣющнѣ. ꙗко
 ѡнѣдѣ не допѣскѣютх,
 чтѡвы проηζκόдствѡ рѣ-
 коположенѣа за дѣнги,
 кѣло совершѣмо ἡλή прѣ-
 прѣемлемѡ, кѣкх совершѣ-

(*) 2 правило 4 Собора.

ἐπεισελθοῦσαν συνήθειαν τῆς ἀγιωτάταις Ἐκκλησιαῖς παντελῶς ἐχτερεῖν. να ἀληθῶς ἀκαπηλεύτου γαι καθαρᾶς, παρὰ τῶν Ἀρχιερεων τῆς ἐπι τῶν χειροτονημένων ἀναρρήσεως γινομένης, ἀνωθεν ἢ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος χάρις ἐπιφοιτᾷ· ὡς νῦν γε, οὐκ οἶδα, εἰ, διὰ χρημάτων τὴν προβολὴν ποιημένων, καὶ οὐ τῆς χειρὸς καθαρῶς ἐνεργούσης, ἐπιφοιτᾷ τῷ προχειριζομένῳ κατὰ τὴν φωνὴν τοῦ κηρύγματος, καὶ οὐχὴ συσέλλεται μᾶλλον ἢ τοῦ Ἁγίου Πνεύματος χάρις. Ἰσθι τοίνυν τὰ πάντα θεοσεβέδτατε, πάντα τὸν ὄντιναοῦν, ἀλισχόμενον ἐπὶ τοιοῦτῳ τινί, Ἐπίσκοπον, ἢ χωρεπίσκοπον. ἢ περιοδευτὴν, ἢ πρεσβύτερον, ἢ διάκονον, ἢ ἄλλον τινὰ δῆποτε τοῦ κανόνος, ἢ λαϊκὸν, κοινῶ δόγματι τῶν Ἀρχιερέων κατακρίνεσθαι, καὶ κοινῆ φήφῳ, καθὼς περὶ τούτου καὶ ὁ τῶν ἁγίων Πατέρων κανὼν φθάσας διαλαλεῖ. Δεῖ γὰρ εἶναι χάριν

свѣдѣннѣи ѿ ное, чѣмъ и конгрѣма свѣдѣннѣи проузкѣдѣннѣи ѿконоположеннѣи. Но въ рѣчѣхъ крѣмени ѿконоположеннѣи, въ чрѣзънѣкѣчѣннѣи крѣма въ ѿконоположеннѣи, ни при сѣномъ ѿконоположеннѣи, не позкѣлѣютъ давати мѣдѣ за ѿконоположеннѣи: поелнѣи совершеннѣи воспрециѣютъ въ сѣмъ дѣлѣхъ вѣчнѣи оубожденнѣи дарѣми. Сднѣи поелнѣи въ настѣищѣе крѣма, при снѣхъ чѣлнѣи ѣкннѣи запрѣченнѣи хъ, нѣкѣи въ Галатнѣи оубомотрены, рѣди сквѣрнѣи привѣтѣи и среврѣищѣи, преневрѣищѣи и прѣстѣпѣищѣи и снѣи спаснѣищѣи и чѣловѣкѣи колюннѣи хъ зѣпѣи вѣднѣи: то за вѣлѣго признѣи ми со стѣи хъ бо вѣромъ, прѣкнѣищѣи хъ въ сѣмъ цѣрѣиствѣищѣи хъ нѣвомъ рѣищѣи, пѣки козѣищѣи нѣищѣи ѿны, давати

τὴν χάριν, καὶ μηδαμοῦ με-
 σιτεύειν παρ αὐτῇ ἀργύριον·
 Ἔσῳ τοίνυν καὶ ἐσὶν ἀποκή-
 ρυκτος, καὶ πάσης ἱερατικῆς
 ἀξίας τε καὶ λειτουργίας ἀλλό-
 τριος, καὶ τῇ κατάρᾳ τοῦ ἀνα-
 θέματος ὑποκείμενος, ὃ, τε
 ταύτην κτᾶσθαι διὰ χρημάτων
 οἰόμενος, καὶ ὁ ταύτην παρέ-
 χειν ἐπὶ χρήμασις ὑπισχνού-
 μενος, εἴτε κληρικὸς εἴτε λαϊ-
 κὸς εἴη, κᾶν ἐλέγχοιτο, κᾶν
 μὴ ἐλέγχοιτο τοῦτο ποιεῖν·
 ὅτι οὐδὲ οἶόν τε συμβιβασθῆ-
 ναι ποτὲ τὰ ἀσύμβατα, οὐδὲ
 Θεῷ συμφωνῆσαι τὸν μαμμων-
 νᾶν, ἢ τοὺς τούτῳ δαυλεύον-
 τας, δαυλεύσαι Θεῷ. Δεσποτικῆ
 καὶ αὐτῇ ἐσὶν ἀπόφασις ἀναμ-
 φίλεκτος· οὐ δύνασθε Θεῷ
 δαυλεύειν καὶ μαμμωνᾶ. Τοῦ-
 τοις ἐπιδαρροῦντες ἡμεῖς κατὰ
 δύναμιν, καὶ τούτοις ὑπήκον-
 τες, μετὰ τοῦ ταῦτα φήσαν-
 τος, κατὰ τῶν τὰ τοιαῦτα πα-
 ρανομούντων τὴν ἀπόφασιν
 πεποιήμεθα. Φροντισάτω δὲ
 καὶ ἡ σὴ ὁσιότης, ταῦτα διὰ
 πάσης παραφυλακῆς ποιωμένη

НЕ ДОПЪСКОМЪ НИКАКОГѸ
 СЪХИЩРЕНІА, НИКАКОГѸ
 ПРЕДЛОЖЕ, И НИКАКОГѸ
 ЛЖЕЛИЗДРОВАНІА, СІИ ТИЗ-
 СНЫЙ И НЕЧЕСТІВКЫИ ОБЫ-
 ЧАЙ, НЕ ИЗЪВЪСТНО КАКІМЪ
 ОБРАЗОМЪ ВЪТОРГШІЙСЯ
 ВЪ СКАТЪКЪШЫА, ЦРКВН,
 СОВЪКЪМЪ ПРЕСЪВІТІИ, ДАКЪ
 ПРИ ИСТИННѸ НЕПОДКЪП-
 НОМЪ И ЧІСТОМЪ ПРО-
 ВОЗГЛАШЕНІИ, ВЫВЪЮЩЕМЪ
 Ѿ АРХІТЕРЕЕВЪ НАДЪ РЪКОПО-
 ЛАГЪЕМЫМИ, НИЗХОДІЛА
 НА НІХЪ СВЪШЕ БЛАГОДАТЬ
 ѸТЪГѸ ДЪХА: ИВО НІНІК
 ПРИ СОВЕРШЕНІИ ПРОИЗ-
 ВѸДСТВЪ ЗА ДЕНГИ, И ПРИ
 ДЪКЪИСТВІИ РЪКНІ НЕЧІСТЫА,
 НЕ ЗНАЮ, НИЗХОДИТЪ ЛИ
 НА ПРОИЗВОДИМАГО, ПО
 ПРОВОЗГЛАШЕНІЮ, И НЕ
 ВОСПАЦІАЕТЪ ЛИ ПЪЧЕ
 БЛАГОДАТЬ ѸТЪГѸ ДЪХА.
 ПОСЕМЪ ВЪКДАЙ, МДЖЪ ПО
 ВСЕМЪ БЛАГОЧЕСТІВЪКЪШІИ,
 ЧТѸ ВСАКІИ, КТѸ ВЪ ОНЪ
 НИ ВЪЛІА, ИЗЪОВАНЧЕННЫИ
 ВЪ ЧЕМЪ ЛИБѸ ТАКОВОМЪ,

δῆλα, καταστῆσαι διὰ ἀντιγρά-
φων καὶ τοῖς ὑπὸ σε θεωρι-
λεσάτοισ Ἐπισκόποις καὶ πε-
ριοδευταῖς καὶ τοῖς ἄλλοις
ἅπασιν· ἵνα ἐν ἐνὶ πνεύματι
καὶ μιᾷ φυχῇ πάντες ὁμοῦ
Χριστιανοὶ συμφραζάμενοι κατὰ
τοῦ κοινοῦ δυσμενοῦς, ἰσχύ-
σωμεν σὺν Θεῷ τὴν ὑπ' ἐκεί-
νης φυτευθεῖσαν ἐν ἡμῖν τῆς
φιλαργυρίας ρίζαν, ἅμα πᾶσιν
αὐτοῖς τῶν κακῶν τοῖς βλα-
στήμασιν, ἐκτεμεῖν. Πᾶσαν τὴν
σὺν σοὶ ἐν Χριστῷ ἀδελφότητα
προσαγορεύομεν· Ἐρρώμενος
ἐν Κυρίῳ ὑπερεύχου ἡμῶν
Θεοφιλέσατε ἀδελφέ.

Ἐπίσκοποι, ἢ ἢ χωρεπί-
σκοποι, ἢ ἢ περιοδέντες,
ἢ ἢ πρεσβύτεροι, ἢ ἢ διά-
κονοι, ἢ ἢ κτὸ λιβο
ἡνίη ἢ ἢ на ходатаи
ка прѣкѣной должности,
ἢ ἢ мѣрانيين, по Ѡв-
цямъ ѡпредѣленію ἢ Ѡв-
цямъ приговорѣ архіере-
вкѣ ѡсѣдѣетца, какѣ
ѡ семѣ ἢ кышеприве-
денное прѣкило Ѡтѣих
Ѡтѣцѣ глаголетъ. ἢ во
благодѣть должен-
ствѣетъ кѣти благодѣ-
тїю, ἢ сребро ни гдѣ не
должно бѣти дла неѣ
посредникомъ. ἢ тѣкѣ да
вѣдетъ ἢ есть ѡвѣрженъ,
ἢ Ѡтѣцѣ свѣщеннаго
достѣнства ἢ слѣженїѣ
чѣждѣ, ἢ подѣрженъ
проклатїю ἀνάдемы,
какѣ мнѣцїи стѣжѣти
Ѡнѣю за дѣнги, тѣкѣ ἢ
ѡвѣраїующїи за дѣнги пре-
подѣти Ѡнѣю, кѣрїкѣ ли
тѣ вѣдетъ ἢ ἢ мѣрانيين,
ἢ ἢ вѣличѣнъ ли вѣдетъ,

ѿли не ѿшлѣченъ въ
 дѣлѣ семъ. Ибо невоз-
 можно придти когда
 либо въ единеніе несое-
 динимому, и мамонѣ
 согласитися съ Богомъ,
 или сажѣшимъ ей слу-
 жити Бгѣ. Гдѣне есть и
 сіе ѿзреченіе непререкае-
 мое: не можете Бгѣ ра-
 вѣтати и мамонѣ (*).
 На сихъ словахъ оутверж-
 даю по силѣ, и нмъ
 повинюася, съ ѿзрек-
 шимъ Оныа Гдомъ, мѣ
 постановили рѣшеніе ѿ
 виновныхъ въ таковыхъ
 прѣступленіяхъ. Да по-
 тщѣтса же и твоѣ бла-
 гочестіе, творѣ сіе со
 всѣкимъ радѣніемъ, со-
 дѣлати сіе чрезъ списки
 ѿзвѣстнымъ и подчи-
 неннымъ тебѣ Бголю-
 безнѣйшимъ впископамъ
 и періодентамъ и всѣмъ
 прочимъ: да единымъ дѣ-
 хомъ и единою дѣшею

(*) Матѣ. гл. 6, ст. 24.

КѢМЪ МЛІ КЪДѢПЪ ХРІ-
 СТІАНЕ, ОУКРѢПНЬШИСЯ
 ПРОТІВЪ ОЦЦАГѢ КРАГѢ,
 ВОЗМОЖЕМЪ СЯ ПОМОЦІЮ
 ПЖІЕЮ ПЗРѢКЦІИ НАСАЖДѢН-
 НЫЙ ИМЪ МЕЖДЪ НАМИ
 КОРЕНЬ СРЕБРОЛЮБІА, СО
 КѢМЪ ЗАМІМЪ ШРАСЛАМИ.
 ВСЕ СЪЦЕЕ СЯ ТОВОЮ Ѡ
 ХРІТѢ ВРАТСТВО ПРИКѢТ-
 СТВДЕМЪ. ВОЗМОГѢ Ѡ
 ГДѢ, МОЛІСА Ѡ НАСЪ
 ПГОЛЮБЕЗНѢЙШІИ ВРАЧЕ.

Τοῦτω τῷ ἐπιστολαίῳ λόγῳ
 σὺν αὐτῷ δὴ τῷ Γενναδίῳ
 ὑπέγραψαν καὶ οἱ ἐβδομήκοντα
 τρεῖς.

КЪ СЕМЪ СЛОВЪ ПОСЛА-
 НІА, КЪДѢПѢ СЯ САМИМЪ
 ГЕННАДІЕМЪ, ПОДПИСАЛИСЯ
 ТАКОЖДЕ СЕДМЪДЕСАТЬ
 ТРИ ЕПІСКОПА.

Синописисъ. Господь, пославъ своихъ Апостоловъ учителями въ мѣръ, заповѣдалъ давать людямъ тотъ даръ, который они привяли отъ Него, не пріобрѣтая за него злата, или сребра, или мѣди, или другаго чего-нибудь земнаго и вещественнаго. Эту же самую заповѣдь даетъ чрезъ нихъ намъ относительно (церковныхъ) степеней: если вы купили отъ мѣнѣ, то продавайте; если же получили даромъ, даромъ и дайте. Горе по истинѣ тѣмъ, кои возмнили или пріять, или дать даръ Божій за деньги; ибо въ жезли горести и узахъ неправды они связаны сребролюбіемъ; почему и было изречено правило божественными отцами, собравшимися въ Халкидонѣ. И ищи 2-е правило божественнаго собора въ Халкидонѣ. Прекрасна и благочестива заповѣдь отцевъ: невозможно взять

ни до рукоположенія, ни при самомъ рукоположеніи, ни послѣ него, ни когда бы то ни было по причинѣ его. Инакъ должно знать, что всякій, кто будетъ обличенъ въ чемъ либо подобномъ, епископъ, или хореепископъ, или періодевтъ, или пресвитеръ, или діаконъ, или другой кто-либо изъ числа клириковъ, или мирянинъ, осуждается по общему опредѣленію и общему приговору: ибо благодать должна быть благодатию, и серебро нигдѣ не должно быть посредникомъ для нея. Итакъ да будетъ отверженъ какъ тотъ, кто старается пріобрѣсть божественную благодать такъ и кто — преподавъ ее за деньги, клирикъ ли то будетъ, или мирянинъ, избличенъ ли будетъ, или не избличенъ.

Славянская кормчая. *Не священникъ, ни діаконъ есть серебромъ получившій санъ.*

Продали и купули на серебръ священство, оба проклятію аваемы подлежатъ.

Благочестивѣйшему съ служителю, Генадію, и иже въ царствующій сій Константинополь Новый Римъ собравшіися святыми соборъ.

Владыка нашъ и Богъ и Спаситель Іесусъ Христосъ, своимъ святымъ ученикомъ вручивши евангельскую проповѣдь, и учителей тѣхъ по всей вселеннѣй къ человѣкомъ пославши, зъловяственнѣй заповѣда, да его же пріаши отъ Него даръ, сей да и они человѣкомъ преподають туне, не притяжавающимъ имъ занъ мѣди, или серебра, или злата, или коего богатства иного отнюдъ вещественаго, или земнаго. За небесная бо и духовная дарованія, отъ земныхъ и привременныхъ вещей ни едина же можетъ быти измѣна. Сію же заповѣдь не токмо онѣмъ, но и намъ онѣми заповѣда, ихъ же на очѣхъ степень же и мѣсто привести сподобилъ есть. И подобаетъ убо якоже они тогда, сице и мы нынѣ да сохраняемъ же и соблюдаемъ, и ниже ухищрятися намъ внеухищрительныхъ: ниже тавлію вергати бѣду имущую. Туне бо, рече, пріаєте, туне и дадите. Не стяжите злата, ниже серебра, ниже мѣди при поясѣхъ вашихъ. Просто и изъяснительно заповѣди сея есть слово, ничто же различна въ себѣ имѣя, ниже неудобъ постижно, ниже софісткаго, или хитростнаго требующее сказаніе. Отъ мене, рече, пріаєте священствѣи достоинство. И аще убо за то или веліе что вложяете ми въ руку, то

убо сіе продано бысть отъ мене, продайте и вы другимъ сіе пакы. Аще же туне пріясте, то и вы туне дадите. Что убо заповѣди сея явленнѣйши есть; что же повинующимся ей полезнѣйше; горе воистинну стяжати даръ Божіи, или дати сего за пѣнязи непщующимъ (мняще). Въ желчи бо горести, и союзъ неправды такови по огреченію Петра святаго суть, яты бывше отъ сребролюбія своего. Тѣмже и отъ преподобныхъ и блаженныхъ отецъ святаго и великаго собора иже въ Халкідонѣ собравшагося, съ владычнимъ симъ закономъ (хиротоніи) согласуется иже о семъ канонъ, иже явствуетъ намъ сими словеса провозглашаетъ: Аще кто епископъ на имѣніихъ поставленіе (правило 2, 4 го собора) сотворитъ, и въ продажу низведетъ не продаемую благодать, и поставитъ за пѣнязи епископа, или пресвитера, или діакона, или другаго коего отъ иже въ клиросѣ причигаемыхъ: или произведетъ за пѣнязи иконома, или едикка, или парамонаря, или отнюдь коего клирика срамнаго ради прибытка своего: иже сія смѣвъ сотворити, и обличенъ бывъ, да подыметъ бѣду въ степени своемъ: и поставленши, ни единого же отъ яже поупли бываемыя хиротоніи, или произведенія успѣха имѣти будетъ: но чуждъ да есть сана, или попеченія сего, его же за пѣнязи получилъ есть. Аще же кто и ходатайствуяи явится въ срамныхъ сихъ и неправедныхъ взятіяхъ, и той (аще убо есть клирикъ) степене своего да отпадетъ. Аще же лаикъ (людинъ), или мнихъ, проклятъ да будетъ. Предобрая, и зѣло благочестивая канона сего святыхъ отецъ суть заповѣданія: всякое наитіе сатанинское, и начинаніе дьявольское противу духовному наносимое дару. отрѣвающая же и отражающая. Отнюдь бо не хочетъ за пѣнязи бывать хиротоніи произъ веденіе, ему же пріяту бывать, ниже отъ иже сіе дѣйствующаго, виже отъ иже отъ хиротоніи сіе произведеніе приѣмлющаго: но ниже прежде време хиротоніи, ниже въ самое то время хиротоніи, ниже по хиротоніи дати пѣнязи прощаетъ. Но всему бо иже о вещи сей мзды воспріятіе отрече. Такожде понеже нынѣ и предъявленнѣйшице возбраненнымъ, изъобличени быша нѣдми въ Галатійской церкви суціи, не брегуще и престулающе срамнаго ради прибытка и сребролюбія, спасительныя сея и чловѣколюбивыя заповѣди: добръ имѣтися въ себѣ вознещевая и намъ, сія

истовая паки обновити съ святымъ соборомъ симъ, въ царьствующемъ семъ новѣмъ Римѣ собравшимся, дабы кромѣ всякаго умышленія, и всякаго извѣта, и всякаго ухищренія, нечестивыи сей и мерзскіи, не вѣмъ коимъ образомъ внесшися обычай въ святѣйшія церкви, всеконечнѣ отсѣщи. Да воистину некорчемному, и отнюдъ чистому отъ архіерей о хиротоніахъ возвѣщенію бываемому, свыше Духа Святаго благодать пріидеть. Яко нынѣ убо не вѣмъ аще за пѣнази произведеніе творящихъ, и рукамъ не чистѣ дѣйствующимъ, приходити бы имѣлъ на производимаго по евангельскому гласу, и не паче спрятатися Духа Святаго благодати. Тѣмъ же да вѣси по всему благочестивѣйшіи папо, да всякому коемулюбо буди осицевѣмъ коемъ ухапляему, епископу ли, или хорепископу (поселному епископу), или обходнику, или презвитеру, или діакону, или иному коему любу когда буди отъ канона, или мирянину, общимъ повелѣніемъ архіерей, и общимъ отреченіемъ осуждену быти. Яко же о семъ и сіе святыхъ отецъ правило варивъ явѣ глаголетъ. Подобаеть бо благодати присно быти благодати, и отнюдъ не ходагаити ею сребреникъ. Тѣмъ же да будетъ и есть уже выпроповѣдень, и отъ всего священническаго достоинства же и служенія чюждъ, и проклятію анаемы да подлежитъ, иже сіе пѣназми стяжати непщуйи: и иже то на имѣніяхъ подаяти обѣщаваяся, любу аще клирикъ, аще и людянинъ будетъ, аще и обличень былъ бы, аще и не обличень будетъ сіе творити. Не бо возможно есть снитися когда въ едино не снити (сходительнымъ ъниже съ Богомъ согласитися мамощъ, или иже той служащимъ, служити Богу: Владычнее и сіе есть отреченіе не прерѣквемое, ниже сумнѣтельное: не можеге Богу работати и мамощъ. Мѡ. 6, 18. Луки 16, 18. На сія уповающе мы по силѣ, и симъ повинующея, съ иже сія рекшимъ, на иже въ сихъ незаконнующихъ огреченіе творимъ. Да попечетжеса и твое преподобіе сія всяко прилѣжаніе творяще преписанными изводы (переводы) сущимъ подь тобою боголюбезнѣйшимъ епископомъ, и обходникомъ и инымъ всѣмъ явѣ сотворити. Да единѣмъ духомъ, и единою душею, вси купно христіане оградившеса, прогиву общему врагу, съ Божіею помощію возможемъ иже отъ него насажденныи

въ насъ сребролюбія корень, со всѣми его злыхъ прозябенихъ иссѣщи. Все яже съ тобою есть о Христѣ братство привѣщаемъ. Здравствуяи о Господѣ, молися о насъ боголюбезвѣйшии брате.

Πослание Тарасія святѣйшаго патріарха Константинополя, новаго Рима, къ Адриану, папѣ древняго Рима.

Τῷ ἀγιωτάτῳ καὶ μαχαριωτάτῳ ἀδελφῷ καὶ συλλειτουργῷ κυρίῳ Ἀδριανῷ, Πάπᾳ τῆς πρεσβυτέρας Ῥώμης, Ταράσιος ἐλέῳ Θεοῦ Ἐπίσκοπος Κωνσταντινουπόλεως, νέας Ῥώμης, ἐν Κυρίῳ χαίρειν.

Πολυμερῶς καὶ πολυτρόπως εὐαγγελικῶς, ἀποστολικῶς τε καὶ πατρικῶς διδασκόμεθα. ἀφιλάργυρον τὸν τρόπον ἔχειν ἐν τῇ τῆς ἱερωσύνης ἀγικείᾳ, καὶ μὴ χρυσίζεσθαι ἢ ἀργυρίζεσθαι ἐπὶ χειροτονίᾳ παντὸς ἱερατικοῦ ἀνδρός, ὡς ὑποδείξομεν ἐν ταῖς καθυποταξαμέναις χρήσεσι ἀπὸ τε γραφικῶν θεηγοριῶν καὶ πατρικῶν διδασκαλιῶν. Οἱ γὰρ ἐπιτιθέντες χεῖρας ὑπέρτατοῦ Πνεύματος εἰσὶν, οὐχὶ

Святѣйшемѹ ѿ блаженнѣйшемѹ кратѣ ѿ соуджѣтелею, господѣнѹ Адрианѹ, Папѣ древнегѹ Рѣма, Тарасіѹ милостію ѿжїею ѿпїскопѹ Константїноπόлѹ, новагѹ Рѣма, ѿ Гдѣ радѹкѹтисѹ.

Μногоχάστην ἢ μνογοκράτην, ὡς ἑβανγελιστικῶν, ὡς ἀποστολικῶν ἢ σῳτικῶν, надѣаемѹ нескрѹлюкїкїи нрѹкѹ ѿмѣтїи при посвѹщенїи кѹ свѹщенствѹ, ѿ не кзи мѹтїи сребрѹ ѿлї злѹтїи при посвѹщенїи кѹ какагѹ свѹщеннагѹ мѹжа, кѹкѹ покѹжемѹ кѹ приложѣннѹх при сѣмѹ кѹпискѹх ѿз ѿжѣствѣннѹх ѿзречѣнїи Писѹнїѹ ѿ οὔченїи

πράται τοῦ πνεύματος. Δωρεάν γάρ λαμβάνοντας τὴν χάριν τοῦ Πνεύματος, δωρεάν διδοσθαι τοῖς παρ' αὐτῶν μεταλαμβάνουσιν ἀπεφῆναντο, ἐκ τῆς Κυριακῆς φωνῆς τὴν ἐλευθερίαν ταύτην εἰληφότες. Εἰ δέ τις ἐλεγχθεῖη χρυσίῳ ταύτην ὠνησάμενος· ἀποκήρυκτον διαγορεύουσι τὸν τοιοῦτον τῆς ἱερατικῆς τάξεως. Εἰ γάρ καὶ ὀνόματι τὴν ἱερωσύνην κεκλήρωται· ἀλλ' οὖν διαφεύδεται ὁ λόγος ἐπὶ τῷ πράγματι. Οὐδεὶς γάρ Θεῷ δυνεῖν δύναται καὶ μαμμωνᾶ, ὡς εὐαγγελικῶς ἐμάθομεν. Καὶ ἐπειδὴ ἤκούσαμεν προφητικῶς τοῦ Θεοῦ βοῶντος· ἱερεῖς, λαλήσατε εἰς τὴν καρδίαν Ἰερουσαλὴμ, αὐθὶς τε ἔπαπειλοῦντος καὶ λέγοντος· ὁ σκοπὸς ἐὰν ἴδῃ τὴν ῥομφαίαν ἐρχομένην, καὶ μὴ σημάνη τὴν σάλπιγγι, καὶ ὁ λαὸς μὴ φυλάξῃται, καὶ ἐλθοῦσα ἡ ῥομφαία λάβῃ ἐξ αὐτῶν ψυχὴν, τὸ αἷμα ἐκ τῆς χειρὸς τοῦ σκοποῦ ἐκζητήσω· φόβῳ τοῦ

Ὡτцѣкѣ. Ἰво возлагajú-
щѣ рѣки сѣть сѣдѣнѣте-
ли дѣла, а не прода-
тели дѣла. Прѣемлющих
тѣне благодать дѣла,
тѣне преподавати онѣю
зѣмлетѣдующимъ ѿ нѣхъ,
ѿвѣзѣли прѣѣвшѣ сѣю
сѣвободѣ ѿ слова гдѣна.
Ѹще же ктѣ ѿвличѣнъ
вѣдегъ, Ѹкѣ кѣпнѣшѣ
злѣтомъ: таковогѣ ѿѣ-
влѣютъ Ѹзвѣрженнымъ
ѿ сѣщѣннѣгѣ чѣнна. По-
елѣкѣ, хотѣ онѣ Ѹ по-
лѣчѣнъ сѣщѣнство по
Ѹмени, онѣкѣ слово не
согласѣетъ сѣ дѣломъ.
Никтѣже во мѣжетъ
бѣѣ равѣтѣти Ѹ мамѣнѣ,
кѣкѣ Ѹз ѣвѣнгѣлѣ наѣ-
чѣемъ (*). Ѹ поелѣкѣ
мѣ сѣшнѣмъ бѣга вопѣю-
щѣгѣ чрезѣ Прорѣка: сѣщѣ-
нницы, глагѣлите въ
сѣрдѣце Ѹерѣсѣлѣмѣ (**), Ѹ
пѣки оѸгрожѣющѣгѣ Ѹ

(*) Матѣ гл. 6, ст. 24

(**) Исѣин 40, ст. 2.

τῆς σιωπῆς παραγγέλματος ἢ κατακρίματος ἀναγγέλλομεν τοῖς προέδροις πᾶσι τῶν καθ' ἡμᾶς Ἐκκλησιῶν. ἵνα μετὰ παρρησίας κατὰ τὸν θεῖον Απόστολον εἰπωμεν καθαροὶ ἔσμεν ἀπὸ τοῦ αἵματος τῶν παραβαινόντων τὰς κανονικὰς διατάξεις, καὶ πάνυ γε μᾶλλον τῶν ἐπὶ φρήμασι χειροτονησάντων ἢ χειροτονηθέντων, Πέτρῳ τοῦ θεοῦ Ἀποστόλῃ, οὗ καὶ τὴν καθέδραν ἐκλήρωσατο ἡ ἀδελφικὴ ὑμῶν ἀγιότης, ὡς Σίμωνα τὸν μάγον, τούτῃς καθελόντος. Τούτῃς ἕνεκεν οὐχ ὑποσελλόμεθα τοῦ ἀναγγέλλειν τὴν ἀλήθειαν, φυλάττοντες καὶ κρατοῦντες τὰ παρὰ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων καὶ τῶν ἀοιδίμων Πατέρων ἡμῶν κανονικῶς ἐκδοθέντα, καὶ, εἴ τι τούτων παρεβάθη ὑπὸ τινων, βδελυττόμεθα. Ἡ οὖν ἀδελφικὴ ὑμῶν ἱεροπρεπῆς ἀρχιερωσύνη, ἐνθέσμως καὶ κατὰ Θεοῦ βούλῃσιν πρωτανεύσα τὴν ἱεραρχικὴν ἀγιότητα, διαβόητον ἔχει τὴν δόξαν. Εἶρηχε

ГЛАГОЛЮЩАГО: СТРАЖИ,
 АЩЕ ОУВѢДИТЕ МЕНЬ ГРА-
 ДЪЩИХЪ И НЕ ВОСТРЪБИТЕ
 ТРЪКОУ, И ЛЮДИЕ НЕ ОУХРА-
 НАТЕ СЕБЕ, И НАШЕДХ
 МЕНЬ ВОЗМЕТЕ О ННХ
 ДЪШД, КРОКЕ О РДКН
 СТРАЖА КЗЫЩД (*): ТО
 МЛ, СТРАШАСЬ ОУДЖ-
 ДЕНІА ЗА МОЛЧАНІЕ, ВОЗ-
 КІКІАЕМХ КСІМХ ПРД-
 СТОАЧЕЛАМХ НАШНХ
 ЦРКВѢЙ, ДАКІ СО ДЕРЗНО-
 ВЕНІЕМХ, СЛОВАМИ НЖЕСТ-
 КЕННАГО АПОСТОЛА, МОГЛІ
 МЛ РЕЧИ: ЧІСТЫ ЕСМЫ О
 КРОКЕ (***) ПРЕСТЪПАЮЩНХ
 ПОВЕЛѢННОЕ ПРАВИЛАМИ,
 И ОУОВЕННО РДКОПОЛО-
 ЖНВШНХ ИЛИ РДКОПОЛО-
 ЖЕННЫХЪ НА МЗДѢ.
 НЖЕСТКЕННЫЙ АПОСТОЛХ
 ПЕТРХ, КОЕГВ И ПРЕТОЛХ
 НАСЛѢДОВАЛА БРАТСКАА
 ВАША СКАТІНА, ОУВЕРГ-
 НДЛХ ТАКОКІХХ, ІАКВ
 ОУМОНА КОЛХА. ПОЕМЪ

(*) Исск. гл. 33, ст 6.

(**) Дѣяв. гл. 20, ст. 26.

γάρ διὰ τοῦ Προφήτη ο μέγας
καὶ πρῶτος Ἀρχιερεὺς Χριστὸς
ὁ Θεὸς ἡμῶν· ζῶ Ἐγὼ, ἀλλ'
ἢ τοὺς δοξάζοντάς Με δοξάσω.
Οἶδας γάρ ἄνερ ἐπιθυμιῶν
τῶν τοῦ πνεύματος, ὅτι φο-
ρητοτέρα μᾶλλον ἐσὶ Μακεδο-
νίς καὶ τῶν ἀμφ' αὐτὸν Πνευ-
ματομάχων ἢ δυσσεβῆς αἵρε-
σις. Ἐκείνων γάρ κτίσμα καὶ
δοῦλον τοῦ Θεοῦ καὶ Πατρὸς
τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ληρωδούν-
των, οὔτοι ἑαυτῶν, ὡς δο-
κοῦσι, δοῦλον αὐτὸ ποιοῦσι.
Πᾶς γάρ δεσπότης, ὅ τι ἂν
ἔχοι, εἰ βούλοιο, πιπρά-
σκει, εἴτε οἰκέτην, εἴτε ἔτε-
ρον, ὧν κέχτηται· ὡσαύτως
καὶ ὁ ἀγοράζων, δεσπότης
βυλόμενος εἶναι τοῦ ἡγορα-
σμένου, διὰ τιμῆς ἀργυρί-
τουτο κτᾶται. Οὕτως οἱ ταύ-
την τὴν ἀθεσμον πράξιν ἐργα-
ζόμενοι, καταβιβάζουσι τὸ
Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, ἴσα ἀμαρ-
τάνοντες τοῖς βλασφημοῦσιν
ἐν βεελζεβοῦλ ἐκβάλλειν τὰ
δαίμονια τὸν Χριστὸν, ἢ, τὸ γε
ἀληθέστερον εἰπεῖν, παρσοίκα-

МѢ НЕ КОЛѢВЛЕМСѦ ВОЗ-
ВѢЩАТИ ИСТИНѢ, СОХРА-
НАА НѢ СОДЕРЖА ПРѢПО-
ДАННОЕ НАМЪ КЪ ПРѢВИ-
ЛАХЪ СВАТѢХЪ АПОСТѢЛЪ
НѢ СЛАВНЫХЪ ОТЕЦЪ НА-
ШИХЪ, НѢ АЩЕ ЧТО НЪЗ-
СНЪХЪ НАРѢШИЛИ НѢКѢ, ТѢ
ЧАКѢКѢХЪ ТѢВРАЦАЕМСА.
БРАТСКѢЕ ВѢШЕ СВАЩЕН-
НОЛѢПНОЕ АРХИЕРЕЙСТВО,
ИСПРАВЛАА ЗАКОННѢ НѢ
ПО КОЛѢКѢ ИЖИЕЙ СВАЩЕН-
НОНАЧАЛѢСТВЕННЮ ДОЛ-
ЖНОСТѢ, СТОЖАЛО ГРОМ-
КЮ СЛАВѢ. ИКО ВЕЛІКІЙ
НѢ ПЕРВЫЙ АРХИЕРЕЙ ХРѢТОСЪ
ИГЪ НАШЪ РЕКЪ ЧРЕЗЪ ПРОРО-
КА: ЖИВѢ ИЪЗЪ, ТОКМѢ ПРО-
СЛАВЛЯЮЩИА МѢ ПРОСЛАВ-
ЛЮ (*). ВѢДАЕШЪ, МѢЖЪ
ЖЕЛАНІЙ ДОХѢКНЫХЪ, ЧТО
НЕЧЕСТІВАА ЕРЕСЬ МАКЕ-
ДОНІА, НѢ ЕΓΩ ПОСЛѢДО-
ВАТЕЛЕЙ ДОХѢВОРЦЕВЪ МѢ-
НѢ НЕСТЕРПІМА. ИВО СІЙ
ПѢСЛОСЛѢВѢТЪ, АКИ ВЪ
ОТѢИ ДЪХЪ ЕСТЬ ЧВОРЕНІЕ

(*) 1 Цар. гл. 2, ст. 30.

σιν Ἰουδα τῷ προδότῃ, ὃς τοῖς θεοκτόνοις Ἰουδαίοις, τῆς τιμῆς ἀργυρίῃ, τὸν Χριστὸν ἀπημπώλησατο. Ὡς οὖν τὸ Ἅγιον Πνεῦμα ὁμοούσιόν ἐστι Χριστῷ τῷ Θεῷ ἡμῶν, τῆς αὐτῆς παντὶ πᾶσι δῆλον ἔσονται μερίδος, ὡς ἀποδέδειχται· εἰ δὲ οὐ πιπράσκειται, (πρόδηλον γάρ, ὅτι οὐδαμῶς) ἀναμφιλέκτως οὐκ ἔστι ἐν αὐτοῖς ἢ χάρις τοῦ Ἁγίου Πνεύματος, ἢ τοῖς ἢ τῆς ἱερωσύνης ἀγιότητα, καὶ οὐκ ἔλαβον, οὐδὲ ἔχουσι. Μνησθήτωσαν γάρ τοῦ ἁγίου Πέτρου πρὸς τὸν τοῦτο ἐπιτηδεύσαντα οὕτω λέγοντος· οὐκ ἔστι σοι μερίς οὐδὲ κληρὸς ἐν τῷ λόγῳ τούτῳ. Εἰ γὰρ ἀπωλείται ἢ τῆς ἱερωσύνης ἀξία· ἄρα περιττὴ αὐτοῖς ἢ κατὰ τὸν βίον σεμνὴ πολιτεία, καὶ ἢ ἐν ἀγνεΐᾳ καὶ ἀρετῇ ἀναστροφή· περιττὸς κατ' αὐτοὺς καὶ Παῦλος ὁ θεῖος Ἀπόστολος, διδάσκων· δεῖ τὸν Ἐπισκοπὸν ἀνεπίληπτον εἶναι, σώφρονα, κόσμιον, διδακτικόν, ἐγκρατῆ, νηφάλιον, ἀντε-

нъ рѣвъ бѣга нъ сѡца: а чѣ, какъ мнѣтъ, дѣлаютъ егѡ своѣмъ рабѡмъ. Поелѣкъ вѣлѣннѣ господѣннѣ вѣе, чгѡ нѣмѣтъ, аще воєхѡщѣтъ, продаѣтъ, раба ли, нлѣ ннѡе чгѡ нѣзъ стѣжѣннѣ своѣхъ: чѣкожде нъ покѣпѣющнѣ, желѣа вѣчнѣ господѣномъ покѣпѣемагѡ, цѣноѡ сребра прѣвѣрѣтълетъ ѡноє. Такнѣмъ ѡбразѡмъ чѡрѡчнѣ беззакѡнноє снѣ дѣло оѡннчнѣютъ дѣа ѡтѣго, согрѣшѣа рабѣнѡ сѡ чѣмнѣ, кѡн бѣохѡльнѡ говорѣли, аки кѡ хрѣтѡсѡ нѣзгонѣлѣ дѣмонѡвѡ ѡ вѣельзевѣлѣ, нлѣ справѣдлнѣвѣ рѣчнѣ, оѡподѡвлѣютъа нѣдѣ прѣдѣтелю, продѣвшемѡ хрѣга бѣгѡвнѣцѣмъ нѣдѣемъ за цѣнѡ сребра. Поелѣкъ же дѣа ѡтѣнѣ ѣднносѡщнѣнѣ естѣ хрѣтѡ бѣгѡнѣшемѡ: тѡ дѣа вѣлѣкагѡ ѣвно естѣ, ѣкѡ нъ снѣ подѣвѣрѣнѣтъа

χόμενον τοῦ κατὰ τὴν διδαχὴν
 πισοῦ λόγου, ἵνα δυνατὸς ᾖ
 καὶ παρακαλεῖν ἐν τῇ ὑγια-
 νούσῃ διδασκαλίᾳ, καὶ τοὺς
 ἀντιλέγοντας ἐλέγχειν. Οἴχε-
 ται τοίνυν ταῦτα πάντα ἐκ
 τοῦ πρᾶτε καὶ ἀγορασοῦ τῆς
 ἱερωσύνης. Αἱ οὖν ὑποκείμε-
 ναι ἀγιόλεκτοι χρῆσαι· ἀλλό-
 τριον πάντῃ τῆς ἱερωσύνης
 ἀποφαίνονται τὸν ποτὲ διδόντα
 ἢ λαμβάνοντα, ἐν οἴωδῆποτε
 χρόνῳ, εἴτε καὶ πρὸ τῆς χειρο-
 τονίας, εἴτε καὶ μετὰ τὴν χει-
 ροτονίαν. Λαβεῖν γάρ ἐστι τὸ
 λαβεῖν ὅτεδῆποτε. Ἀλλὰ καὶ
 πάσας τὰς προβολὰς τὰς ἐκ-
 κλησιασικὰς ἀφαιροῦσιν ἐπὶ
 τῇ τῶν χρημάτων δόσει.

ΤΟῦ ἸΕ Οὐχίεστι, κἀκεῖ εἰε
 δοκάζατο. ἢ ἄγε νε προ-
 δαείτσα (Ἰβο ἰβνο, ἰκω
 ὠνιόδη νῆττχ): τὸ несом-
 нѣнно, ἰκω нῆтτχ κχ
 ннхх κλαγοδάτη ὄτᾶρω
 Δῆα, τὸ ἐστὶ σωτῆρнн
 склщѣнствѣ, ἢ ὄнн не
 прѣлнн ἢ не нлѣбнотч
 ὄнон (*). Ἰβο да κωсно-
 мλннδчч σωτᾶρω Πετρᾶ,
 κотόρнн κч покдснѣше-
 мдса на такдю κόплаю
 глнголетч тлκω: нῆств
 тн члстн нн жрѣвнѣ вх
 словесн сѣмх (**). Ἰβο
 ἄγε προδαείτσα доствн-
 ство склщѣнствѣ: τὸ
 κωνέчнω ἡзлншнн дла
 ннхх κλαγοчестнѣвнн ὄв-
 разз жнтнѣ ἢ превыкѣ-
 ннѣ вх чнстотѣ ἢ дов-
 родѣтeln. ἡзлншенх дла
 ннхх ἢ Πάνελх, нжѣст-
 κенннн ἡπόστοлх, наδ-
 члющнн, ἰκω ποδováетч
 ѳпнсконѢ κнчтннепорόчнδ,

(*) 1 Κορ γλ 9.

(**) Δῆνн. γλ δ, σλ. 21.

цѣломудрѣ, чѣстнѣ, оу-
 чительнѣ, воздерж-
 чельнѣ, трезвенѣ, дер-
 жащемуся истиннаго
 словесе, по оученію, да
 силенъ вѣдетъ и оутѣ-
 шати ко здравому оуче-
 нію, и противавицямъ
 овличати (*). Се все
 станѡвится ненѡжнымъ,
 аще продаѣтся и покѡ-
 паетъ свѣщенство. Ни-
 желасѣдующіа свѣтоиз-
 вранныа мѣста покѡ-
 зѡютъ, яко тоуто во все
 чѡждъ свѣщенства, кто
 когда либо даѣтъ или
 взимаетъ мзда, въ ка-
 кое вы то ни было
 время, прѣжде ли рѣко-
 положеніа, или послѣ
 рѣкоположеніа. Ибо взи-
 мати есть взимати. и
 также воспрещаютъ и
 всѣ цркѡкныа произ-
 водства за дааніе де-
 негъ.

(*) 1 Тим. гл. 3, ст 2 Тв¹
 гл 1, ст. 9.

Κανὼν κτ' τῶν ἁγίων Ἀπο-
στόλων.

Εἴ τις Ἐπίσκοπος διὰ χρη-
μάτων τῆς ἀξίας ταύτης ἐγ-
κρατῆς γένηται, ἢ πρεσβύτε-
ρος, ἢ διάκονος· καθαιρείσθω,
καὶ αὐτὸς, καὶ ὁ χειροτονή-
σας, καὶ ἐκκοπτέσθω παντά-
πασιν καὶ τῆς κοινωνίας, ὡς
Σίμων ὁ μάγος.

Ἐκ τῶν Πράξεων τῶν ἁγίων
Ἀποστόλων.

Θεασάμενος δὲ ὁ Σίμων,
ὅτι διὰ τῆς ἐπιθέσεως τῶν
χειρῶν τῶν Ἀποστόλων δίδεται
τὸ Πνεῦμα τὸ Ἅγιον, προσή-
νευεν αὐτοῖς χρήματα, λέ-
γων· δότε καὶ μοι τὴν ἐξουσίαν
ταύτην, ἵνα ὡς ἂν ἐπιθῶ τὰς
χειράς, λαμβάνη Πνεῦμα Ἅγι-
ον. Πέτρος δὲ εἶπε πρὸς αὐ-
τόν· τὸ ἀργύριόν σε σὺν σοι
εἶη εἰς ἀπώλειαν, ὅτι δωρεὰν
τοῦ Θεοῦ ἐνόμισας διὰ χρι-
μάτων κτᾶσθαι. Οὐκ ἔστι σοι
μερίς οὐδὲ κληρὸς ἐν τῷ λόγῳ
τούτῳ· ἡ γὰρ καρδία σε οὐκ
ἐστὶν εὐθεία ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ.

Πράβιλο κ.λ. σκατ'ήχх
ἠπόστολων.

Ἰψе κт'о епископѣ, или
пресвѣтерѣ, или діаконѣ,
дѣнгамн иѣ достѡинствѣ
полѡчитѣ: да бѡдетѣ
нзвѣрженѣ и ѡнѣ, и по-
стѣлвнвшій, и ѿ ѡбщениа
совѣстнѣ да ѿсѣчетѣ,
и ѣкѡ ѡумѡнѣ вѡлѣхѣ.

Ἰз дѣлѡннй скаτ'ήχх
ἠπόστολων.

Видѣвъ же ѡумѡнѣ, иѣкѡ
возложѣнїемѣ рѡчѣ ἠπό-
стольскнхѣ даѣтѣсѣ дѣхѣ
ѡт'ѣнн, принесе имѣ сребро,
глагола: дадѣте мнѣ
влѣстѣ сѣю, да, на неѡже
иψе положѣ рѡчѣ, прѣ-
иметѣ дѣхѣ ѡт'ѣго. Пѣтрѡ
же рече кѣ немѣ: сребро
чкѡѣ сѣ чкѡѡю да кѡ-
детѣ кѣ погѣбель, иѣкѡ
дѣрѣ бжїнн нещекѡлѣхѣ
ѣси сребрѡмѣ стѣжѣтн.
Нѣстѣ чн чѣстн ни
жрѣкїа кѣ словесн сѣмѣ:
иѣкѡ сѣрдце чкѡѣ неѣстѣ

Μετανόησον οὖν ἀπὸ τῆς κα-
χίας σβ ταύτης, καὶ δεήθητι
τοῦ Θεοῦ, εἰ ἄρα ἀφεθήσεται
σοι ἡ ἐπίνοια τῆς καρδίας σβ·
εἰς γὰρ χολὴν πικρίας καὶ σὺν-
δεσμον ἀδικίας ὁρῶ σε ὄντα.

Ἐκ τῆς τρίτης τῶν Βασι-
λειῶν.

Καὶ οὐχ ἐπέσρεφεν Ἱερο-
βοάμ ἀπὸ τῆς καχίας αὐτοῦ,
καὶ ἐπέσρεφε καὶ ἐποίησεν ἐκ
μέρης τοῦ λαοῦ ἱερεῖς ὑψη-
λῶν. Ὁ βουλόμενος ἐπλήρω-
σεν τὴν χεῖρα αὐτοῦ, καὶ ἐγένετο
ἱερεὺς εἰς τὰ ὑψηλά. Καὶ ἐγέν-
ετο τοῦτο τὸ ῥῆμα εἰς ἀμαρ-
τιαν τῷ οἴκῳ Ἱεροβοάμ, καὶ
εἰς ὄλεθρον καὶ εἰς ἀφανισ-
μὸν ἀπὸ προσώπων τῆς γῆς.

Ἐκ τῆς τετάρτης τῶν Βασι-
λειῶν.

Καὶ ἐπέσρεφε Νεεμάν πρὸς
Ἐλισσαιὲ αὐτὸς, καὶ πᾶσα ἡ
παρεμβολὴ αὐτοῦ, καὶ ἤλθε,

πρᾶβο πρεδ Ἱερόμχ. Πο-
κάησα οὐβω ὦ σλόβѣ
твоей сѣй, ἢ молиса
Бгд, аще оубо ѿпѣститса
тѣ помышленіе сѣрдца
твоегѡ: кх желчи во
горестн ἢ союзѣ непрак-
ды зрю тѣ сѡца (*).

Ἐξ τρίτῃ κνήγι Царствъ.

Ἡ не ѡбратіса Ἱερο-
воάμχ ѿ сλόбы своєа,
ἢ возвратіса, ἢ сотвори
ѿ части єдїныа людєй,
жерцаи кысокичх: ѿже
хотѣше, ἢсполнѣше рѣкѣ
своєу, ἢ бывѣше жрецъ
на кысокичх. Ἡ блїсть
глаголѣ сѣй кх прегрѣ-
шеніе домѣ Ἱеровоάмлєу,
ἢ на ἢспроверженіе, ἢ на
ἢсчезновеніе ѿ лицѣ зем-
лї (**).

Ἐξ четвѣртгъ κνήγι
Царствъ.

Ἡ κοзвратіса Неемάνχ

(*) Гл. 8, ст. 18—23.

(**) Гл. 13, ст. 33, 34.

καὶ ἔση εἰς πρόσωπον αὐτοῦ,
καὶ εἶπεν· ἰδοὺ δὴ ἔγνωκα,
ὅτι οὐκ ἔστι Θεὸς ἐν πάσῃ τῇ γῆ,
ὅτι ἀλλ' ἤ ἐν τῷ Ἰσραὴλ, καὶ
νῦν λάβε τὴν εὐλογίαν παρὰ
τοῦ δούλου σου. Καὶ εἶπεν Ἐλισ-
σαιέ· ζῆ Κύριος, ᾧ παρέστην
ἐνώπιον αὐτοῦ, εἰ λήφομαι.
Καὶ παρεβιάσατο αὐτὸν λα-
βεῖν, καὶ ἠπειθήσε. Καὶ μετ'
ὀλίγον. Καὶ εἶπε Γιεζῆ, τὸ
παιδάριον Ἐλισσαιέ· ἰδοὺ ἐφεί-
σατο ὁ κύριός μου τοῦ Νεεμάν
τοῦ Σύρου τούτου, τοῦ μὴ λα-
βεῖν ἐκ χειρὸς αὐτοῦ, ὧν ἐνή-
νοχε· ζῆ Κύριος, ὅτι εἰ μὴ
δραμοῦμαι ὀπίσω αὐτοῦ, καὶ
λήφομαι παρ' αὐτοῦ τι. Καὶ
ἐδῶξε Γιεζῆ ὀπίσω τοῦ Νεε-
μάν· Καὶ μετὰ βραχύ· καὶ εἶπε
Νεεμάν· λάβε διτάλαντον ἀρ-
γυρίων. Καὶ ἔλαβε δύο τάλαντα
ἀργυρίων ἐν δυοῖν φυλάχοις, καὶ
δύο ἀλλασσομένας ζολὰς. Καὶ
μεθ' ἕτερα· καὶ εἶπε πρὸς
αὐτὸν Ἐλισσαιέ· πόθεν Γιεζῆ;
καὶ εἶπε Γιεζῆ· οὐ πεπόρευ-
ται ὁ δούλος σου ἐνθα καὶ ἐνθα·
Καὶ εἶπε πρὸς αὐτὸν Ἐλισ-

КЪ ВЛІССЕЮ СЛМЪ, Н ВСЕ
ΩΠΟΛЧЕНІЕ ΕΓΩ, Н ПРІИДЕ,
Н СГД ПРΕД ННМЪ, Н РЕЧЕ:
СЕ НННѢ РАЗДМѢХЪ, ЯКЪ
НѢСТЬ ЛГД ВО ВСЕЙ ЗЕМЛН,
НО ТОКМЪ ВО ІЗРАИЛ:
Н НННѢ ПРІИМНІ ВЛАГО-
СЛОКЕНІЕ ТΩ РАВД ТВОЕГΩ.
Н РЕЧЕ ВЛІССЕЮ: ЖІВХ ГДЪ,
ЕМДЖЕ ПРЕДСТАХЪ ПРΕД
ННМЪ, ЯКЪ ПРІИМД. Н ПО-
НДЖДАШЕ ΕΓΟ ВЗДТИ, Н
НЕ ПОСЛДША. Н СРДСТД
НЕ МНОГΩ. Н РЕЧЕ ГІЕЗІЙ,
ОТРОЧИЩЪ ВЛІССЕЕВЪ: СЕ
ПОЩАДѢ ГОСПЕДННХ МОЙ
НЕЕМАНД ОΥΡΑНИНА СЕГО,
ΕЖЕ НЕ ВЗДТИ ТΩ ΡДКН
ΕΓΩ, ЯКЪ ПРИНЕСЕ: ЖІВХ
ГДЪ, ЯКЪ ЯМАМЪ ТЩН
ВЪ СЛѢДХ ΕΓΩ, Н ВОЗМД
ТΩ НЕГΩ НѢЧТО. Н ТЩЕ
ГІЕЗІЙ ВЪ СЛѢДХ НЕЕМА-
НОВЪ. Н НЕ МНОГΩ ННЖЕ:
Н РЕЧЕ НЕЕМАНЪ: ВОЗМН
ДВД ТАЛАНТА СРЕВРА, Н
ВЗД ДВД ТАЛАНТА СРЕВРА
ВО ДВД МѢШЦА. Н
ДКѢ ПРЕМѢНЫ РІЗЪ. Н

σαι· οὐχὶ ἡ καρδία μου ἐπο-
ρεύθη μετὰ σου; καὶ οἶδα,
ὅτι ἐπέσρεφεν ὁ ἀνὴρ ἀπὸ τοῦ
ἄρματος εἰς συνάντησίν σου,
καὶ νῦν ἔλαβες ἀργύριον, καὶ
λήψη ἐν αὐτῷ κήπους, καὶ
ἀμπελῶνας, καὶ ἐλαιῶνας,
καὶ πρόβατα, καὶ βόας, καὶ
παῖδας καὶ παιδίσκας. Καὶ ἡ
λέπρα Νεεμάν κολληθήσεται
ἐν σοί, καὶ ἐν τῷ σπέρματί
σε εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ ἐξῆλθεν
ἐκ τοῦ προσώπου αὐτοῦ λελε-
πρωμένος, ὡσεὶ χιῶν.

Δάλη: ἢ ρече кх немѡ
вѡлссѣи: ѡкѡдѡ прншѣлх
ѣи Гѣзїѣ; ἢ ρече Гѣзїи:
не ѡсходѡлх рѡвх твоѡ
ннкѡможе. ἢ ρече кх немѡ
вѡлссѣи: не ходѡло лн
сѣрдце моѡ сѡ твоѡю;
ἢ вѡдѣхх, ѣгда козвѡра-
цѡшесѡ мѡжх кх колес-
ннцы своѣи кх сѣѣтенїе
тебѣ: ἢ нѡнѣ вѡлх
ѣи сѣврѡ, да копншн
за не кертогрѡды, ἢ вѡ-
ногрѡды, ἢ мѡслнны, ἢ
ѡвцы, ἢ волы, ἢ ѡт-
роки ἢ ѡтроковѡнцы. ἢ
прокѡза Неемѡноѡ да
прнлпнѣтх кх тебѣ, ἢ
кх сѣмени твоѡмѡ во
вѣкн. ἢ ѡзѡде ѡ лнца
ѣгѡ прокажѣнх, ѡкѡ
снѣгх (*).

Τοῦ ἁγίου Βασιλείου ἐκ τῆς εἰς
τὸν Ἰσαΐαν ἐρμηνείας.

Νόμον ἔδωκεν εἰς βοήθειαν,
ἵνα εἴπωσιν, οὐχ ὡς τὸ ῥῆμα
τοῦτο, περὶ οὗ οὐκ ἔστι δῶρα
δοῦναι περὶ αὐτοῦ. Οὗτος δὲ

Ἰζ тольковѡнїѡ свѡтѡго
Васїлїѡ на Ἰсѡїю.

Закѡнх дѡлх Бгѡ кх
пѡмоцѣ, да рекѡтх: нѣтх
слѡва, кѡкх сѣ, за ко-

(*) Γκ. 5, στ. 15—27.

ὁ νόμος οὐκ ἔστιν ὡς τὸ ῥήμα τοῦτο τοῦ ἐγγασριμύθου. Οὐ γὰρ πρὸς ἀπάτην ἐπινενόηται ὡσπερ ἐκεῖνο, ἀλλ' ἀληθείας ἐστὶ διδάσκαλος, κἀκεῖνοι μὲν ἐπ' ἀργυρίῳ μαντεύονται. Τοῦτο γὰρ ἐστὶ τὸ καταγέλασον, ὅτι καὶ ἀργύριον αὐτοῖς τελοῦσι μισθὸν τοῦ φεύδου οἱ ἀπατώμενοι. Τὸ δὲ ῥήμα τοῦ νόμου οὐκ ἔστι τοιοῦτον, ὡσεὶ δῶρα δοῦναι περὶ αὐτοῦ· οὐδεὶς γὰρ τὴν χάριν ἀποδίδεται. Δωρεάν, φησὶν, ἐλάβετε, δωρεάν δότε. Ὁρᾶς, πῶς ἠγανάκτησε Πέτρος ἐπὶ Σίμωνι, ἀργύριον ἐπὶ τῆς τοῦ Πνεύματος χάριτος προκομήσαντι. Τὸ ἀργύριόν σε σὺν σοὶ εἶη, φησὶν, εἰς ἀπώλειαν, ὅτι ἐνόμισας τὴν δωρεάν τοῦ Θεοῦ διὰ χρημάτων κτᾶσθαι. Οὐκ ἔστιν οὖν ὁ τοῦ Εὐαγγελίου λόγος, ὡς τὰ πωλούμενα ῥήματα τῶν ἐγγασριμύθων. Τί γὰρ ἂν τις δοίη ἄξιον αὐτοῦ ἀντάλλαγμα; Ἄκχε τοῦ Δαβὶδ διαποροῦντος καὶ λέγοντος· τί ἀνταποδώσω τῷ Κυρίῳ περὶ

τόροε не можно даѣти дарѡвъ. Сеѣ законъ не подѡбенъ глаголаѣ чревоуѣщятели. Поелѣкѡ не ѡзворѣтѣнъ, кѡкъ сеѣ, даѡ ѡвольщѣнѣа, но ѣсть оуѣчѣтель ѡстѣны: прѣтѡмъ такоуѣ прѣдѣтѣ прѣаѣтъ за сребро. Ѣ сеѣ достѡнно смѣха, ѣако ѡвольщяемые плѣтѣтъ ѡмъ ѡ сребро въ наградѣ за лѡжь. Глаголаѣ же законѡ не такоуѣ, чѣѡвы за ѡный даѡаѣти дары: ѡво никѣѡ не продаѣтъ благодаѣти. Тѡне, глаголетѣ, прѣаѣте, тѡне дадѣте (*). Вѣдишъ, кѡкъ кознегодоуѡлъ Пѣтрѡ на Сѣмона, прѣнесѡаго сребро за благодаѣть дѡа. Сребро твоѡ, глаголетѣ ѡнъ, сѡ твоѡю да вѡдетѣ въ погѣбелъ, ѣако нещѣкѡлъ ѣсѣ даръ Бѣжѣ среброуѡ стѡжѡаѣти (**).

(*) Матѡ. гл. 10, ст. 8.

(**) Дѡян. гл. 8, ст. 20.

πάντων, ὧν ἀνταπέδωκέ μοι; οὐκ ἔστιν οὖν δῶρα δοῦναι περὶ τούτου ἀντάξια τῆς Αὐτοῦ χάριτος. Ἐν δῶρον ἄξιον, ἡ φυλακὴ τοῦ δωρηθέντος. Ὁ Δοῦς σοι τὸν θυσσαυρὸν, οὐχὶ τιμὴν ἀπαιτεῖ τοῦ δοθέντος, ἀλλὰ φυλακὴν ἄξιαν τοῦ δεδομένου.

И тѣхъ слово ѿ ѿн҃гелїа не ѣсть подобно продаваемымъ глаголюмъ червоуѣцѣи. Ико какоє ктѣ даѣтъ достѣиное козмѣздіе за ѿное: Оубиши Давїда, недоумѣкѣлюциаго и глаголюциаго: что коздамъ Гдѣи ѿ вѣхъ, иже коздаде ми (*); Посемѣ не возможно даѣти за се дары достѣиные подаваемыа Гдѣи кагодаѣти. ѿдѣи даръ достѣиный: соблюденїе дарѣканнаго. Дѣши тѣвѣ сокрѣище трѣвѣтъ не цѣи за дѣиное, но достѣинаго храненїа дѣннаго.

Τοῦ αὐτοῦ ἐκ τῆς ἐπιστολῆς τῆς πρὸς τοὺς ὑφ' ἑαυτὸν Ἐπισκόπους, καν. ς'.

Νομίζουσι μὴ ἀμαρτάνειν, τῷ μὴ ἅμα προσλαμβάνειν, ἀλλὰ μετὰ τὴν χειροτονίαν λαμβάνειν. Λαβεῖν δὲ ἔστιν ὅτε δῆποτε λαβεῖν. Παρακαλῶ

Изъ ἐгѣже посланїа къ подчиненнымъ емѣ епископамъ прав. ѿ.

Инаѣтъ, ико не согрѣшиають, когда верѣтъ не при рѣкоположенїи, а послѣ: вѣѣти же, когда

(*) Исая. 115, ст 3.

οὖν, ταύτην τὴν πρόσδοον,
 μάλλον δὲ τὴν προσαγωγὴν
 τὴν ἐπὶ γεένναν, ἀπόθεσθε,
 καὶ μὴ τὰς χεῖρας μολύνοντες
 τοῖς τοιούτοις λήμμασιν, ἐαυ-
 τοὺς ἀναξίους ποιήσητε τοῦ
 ἐπιτελεῖν τὰ ἅγια μυστήρια

Ἐκ τοῦ βίβ τοῦ ἀγίου Ἰωάννη
 τοῦ Χρυσσοσόμου.

Προσηλθεν ὁ τῆς μακρηγο-
 ρίας ἡμῖν αἴτιος τοῖς Ἐπισκό-
 ποις πᾶσιν Εὐσέβιος, ὁ κατή-
 γορος τῶν ἐξ λοιπῶν Ἐπισκό-
 πων, ἀξιῶν δεχθῆναι εἰς κοι-
 ωνίαν. Προσαντιλέγβοι τινες
 τῶν Ἐπισκόπων, μὴ δεῖν αὐ-
 τὸν δεχθῆναι, ὡς συχοφάν-
 την. Ἐπὶ τούτοις ἰκέτευε, λέ-
 γων, ἐπειδὴ ἡ δίκη τὸ πλει-
 σον μέρος ἐπὶ ἔτη δύο ἐβασα-
 νίσθη, εἰς μάρτυρας δὲ γεγέν-
 νηται ἡ ὑπέρθεις· δέομαι
 τῆς ὑμετέρας Θεοφιλίας, σῆ-
 μερον παρ' αὐτὰ δοῦναί με
 τοὺς μάρτυρας. Εἰ γάρ καὶ
 Ἀντωνίνος τετελεύτηχεν ὁ

ΚΥ Τὸ ΝΙ ΒΛΟ, ἔσТЬ
 КЗ'АТИ. Ἦ Τ'ΑΚΖ ΜΟΛΙῸ,
 ὦστ'άκνιτε εἰῆ δοχόδζ,
 ἦλῆ πάχε εἰῆ κχόδζ κχ
 γεέννδ, ἦ νε δ'έλαιῆτε σεκά
 не доσ'т'όηными соверш'а'тн
 св'ац'и'енными τ'άνησ'т'ва,
 ὦσ'κверн'а'а ρ'όки сво'и' та-
 ковыми лихонман'и'емх.

Ἦζ жн'г'и'а' св'а'т'а'г'ω Ἰω-
 анна Злат'о'с'т'а'г'ω.

Πρн'с'т'в'п'н'а'х ко в'с'т'м'х
 в'п'и'с'к'оп'а'м'х κн'о'в'н'и'к'х
 пр'о'ч'л'ж'ен'и'а' сл'о'ка' н'а'ше-
 г'ω, в'н'с'ε'к'и'й, ὠκ'в'н'н'и'т'ель
 шест'и' пр'о'ч'н'х в'п'и'с'к'ο-
 п'ω'х, пр'ос'а' ὠ' пр'н'н'а'ч'т'и
 ἐγ'ω' κχ ὠ'в'ц'и'ен'и'е. Н'т'к'ο-
 т'орые ἦζ в'п'и'с'к'ο'п'ω'х
 в'ос'пр'ек'ο'сл'о'в'н'и'и, ἴ'а'к'ω' не
 д'о'л'ж'но' пр'и'а'ч'т'и' ἐγ'ο', ἴ'а'к'ω'
 κ'л'ев'ε'т'н'и'к'а'. На с'и'е' ὄ'н'х,
 οὐ'μ'ο'λ'ά'а, г'ο'к'ο'ρ'н'а'з: по-
 е'л'н'и'к'з' δ'έ'κ'ло' κχ пр'ο'д'ο'л-
 ж'ен'и'е' д'в'д'х'х' λ'т'т'х' в'о'ль-
 шею' ч'а'с'т'и'ю' ἦ'з'с'л'т'κ'д'ο'в'а'но,
 ἦ' дан'а' ὠ'с'ε'р'ό'ч'ка' д'л'а' св'н-
 д'т'к'т'ел'ей: τ'ὸ' пр'ο'ш'δ' κ'λ'и'ше

Ἐπίσκοπος, ὁ λαβὼν τὸ χρυ-
 σίον καὶ χειροτονήσας, ἀλλ'
 οὐν γε μένυσιν οἱ δεδωχότες
 καὶ χειροτονηθέντες. Ἐδικαί-
 ωσεν ἡ παροῦσα Σύνοδος ζη-
 τηθῆναι τὸ πρᾶγμα. Καὶ ἄρχε-
 ται ἡ ὑπόθεσις ἐξ ἀναγνώσεως
 τῶν πρόην πραχθέντων ὑπο-
 μνημάτων. Εἰσηλθόν οἱ μάρ-
 τυρες, καὶ εἰσηλθόν οἱ ἐξ
 τῶν δεδωχότων καὶ χειροτο-
 νηθέντων. Ἐν ἀρχῇ ἤρνούοντο,
 ἐπιμενόντων δὲ τῶν μαρτυ-
 ρων, τῶν μὲν λαϊκῶν, τῶν δὲ
 πρεσβυτέρων, οἱς ἔδοξαν τε-
 θαρρήκεναι, πρῶτον μὲν ἤρ-
 νούοντο· ὡς δὲ οἱ μάρτυρες
 ἤλεγχον τόπων αὐτοὺς ὑπο-
 μνησκόντες καὶ καιρῶν, καὶ
 τὰ εἶδη τῶν ἐνεχούρων λέγον-
 τες καὶ τὴν ποσότητα· οὐ
 πάνυ καλῶς αὐτῶν διαχειμέ-
 νης τῆς συνειδήσεως, αὐθαί-
 ρητοι ὁμολογοῦσι διχα πολλῆς
 ἀνάγκης, ὅτι δεδώκαμεν, ὁμο-
 λογοῦμεν, καὶ γεγόναμεν τοι-
 αύτην νομίσαντες ἀκολυθίαν
 εἶναι, ἵνα τῆς λειτουργίας τῆς
 δημοσίας ἐλευθερωθῶμεν. Καὶ

БГОЛОВІЕ, ДА КЪДЕТЪ ПОЗ-
 ВОЛЕНО ЛИТЪ ПРЕДСТАВИТИ
 СВЯДЪКТЕЛЕЙ НІИНЪ, СЕГЪ-
 ЖЕ ЧАСА. ИКО ХОТѢ И
 ОУМЕРЪ АНТΩΝІИХЪ ДІІС-
 КОПЪ, КЪАВШІЙ ЗЛАТО И
 ΡΔΚΟΠΟΛΟЖІВШІЙ, ΟΔΗΑΚΩ
 ΩСТАЮТСА ВЪ ЖИВЫХЪ
 ДАВШІЕ И ΡΔΚΟΠΟΛΟЖЕ-
 НЫЕ. ПРИДЪТЪ КЪЮЦІИ ОУ-
 ΒΟΡЪ ПРИЗНАЛЪ СПРАВЕД-
 ЛІВНЫМЪ ВСТЪПІЧ И ВЪ
 ΡΑΖСМОУГРЕНІЕ ДЪКЛА. И НА-
 ЧИНЛЕТСА ΡΑΖСМОУГРЕНІЕ
 ДЪКЛА ЧТЕНІЕМЪ ЗІИНСИ
 Ω ΤΟΜЪ, ЧТО ПОНЗВЕ-
 ДЕНО ПРЄЖДЕ. КОШЛІ СВІ-
 ДЪКТЕЛИ, КОШЛІ И ШЄСЪГЪ
 ДАКШІХЪ И ΡΔΚΟΠΟΛΟЖЕ-
 НЫХЪ. СІИ ВЪ ИАЧАЛЪ НЕ
 ПРИЗНАВАЛІСЪ: НО КАКЪ
 СВІДЪКТЕЛИ, И ИЪ МІΡΑΝЪ
 И ИЪ ПРЕСВЪЧЕРОВЪ, НА
 КОТЪРЫХЪ ΟΝІ ПО ВІДИ-
 МОМУ ПОЛАГЛІСА, ТВЄР-
 ДΩ СГОЛІ ВЪ СВОИХЪ
 ПОКАЗАНІАХЪ: ΤΟ ΟΝІ
 СПΕΡΚΑ ΩΡΕΚЛІСЪ, А КОГДА
 СВІДЪКТЕЛИ ΩВЛІЧАЛІ,

νῦν δεόμεθα, εἰ μὴ ἐς τὸ ὅσιον ἡμᾶς εἶναι ἐν τῇ λειτουργίᾳ τῆς Ἐκκλησίας, ἐπεὶ καὶ τὸ χρυσίον, ὃ δεδώκαμεν, ἵνα λάβωμεν τῶν γὰρ γυναικῶν ἡμῶν δεδώκαμεν τινὰ σκεῦη. Ὁ Ἰωάννης πρὸς ταῦτα ὑπέσχετο τῇ Συνόδῳ, ὅτι τοῦ μὲν θυλευτηρίου ἐγὼ αὐτοὺς ἀπαλλάσσω, ἀξιώσας τὸν βασιλέα· ὑμεῖς δὲ προστάξετε λαβεῖν αὐτοὺς, ὃ δεδώκασιν, παρὰ τῶν Ἀντωνίνων κληρονόμων. Προσέταξεν ἡ Σύνοδος· τὸ μὲν χρυσίον αὐτοὺς λαβεῖν παρὰ τῶν κληρονόμων τοῦ Ἀντωνίνου, κοινωνεῖν δὲ ἐνδόν τοῦ θυσιαστηρίου, εἶναι δὲ ἀπὸ ἱερέων ἵνα μὴ τούτων συγχωρηθέντων ἔθος γένηται Ἰουδαϊκόν, ἢ Αἰγύπτιον τοῦ πωλεῖν καὶ ἀγοράζειν τὴν ἱερωσύνην. Φασὶ γὰρ τὸν λυμεῶνα καὶ ψευδώνυμον Πατριάρχην τῶν Ἰουδαίων κατ' ἔτος ἀμείβειν ἢ παρ' ἔτος τοὺς Ἀρχισυναγῶγες, ἐπὶ συλλογῇ τοῦ ἀργυρίου· ὁμοίως καὶ τὸν ζηλωτὴν τούτου, τῶν Αἰγυπ-

приво́дѣ ѿ насъ на пѣмѣть мѣста ѿ кремена, ѿ ска- зѣа виды дѣнныхъ - ве- щей ѿ колѣчество: тог- да совѣсть ѿхъ возмѣ- тѣлась, ѿ ѿнѣ добро- ко́льнѣвѣзъ мнѣогагѣо при- нѣждѣнѣа признѣлись тѣако: признѣемса, чѣѣ дѣли, но мѣ дѣмали, ѿко такѣѣхъ ѣсть порѣ- докъ, дабы намъ ѣско- вождѣннымъ вѣтѣи ѿ ѿвѣстѣвеннѣа сѣдѣжѣ. ѿ нынѣ прѣсѣмъ: ѣще не ѣсть благочѣстѣно пре- вѣтѣи намъ въ сѣдѣнѣи цѣрѣковѣномъ, чѣѣ по край- ней мѣрѣ да полѣчимъ злѣаго, когѣѣроѣ мѣ дѣли: ѿво мѣ дѣли нѣкѣа вѣщи жѣнъ нѣшихъ. На сѣѣ Ἰω- ἀννη дѣлѣ ѿвѣцѣιѣнѣе Го- вѣрѣ: ѿ ѣсковождѣ ѿхъ ѿ свѣтѣскагѣѣ сѣда, ѣυπρο- сѣкъ Цѣрѣ: вѣ же поке- лѣтѣ намъ вѣзѣтѣ чѣѣ, чѣѣ дѣли, ѿ нѣлѣкѣннѣкѣхъ ѿнѣтѣнѣнѣа. Говѣрѣ поке-

τιων Πατριάρχην, ἵνα πληρωθῆ τὸ Προφητικὸν· οἱ ἱερεῖς αὐτῆς μετὰ δώρων ἀπεκρίναντο, καὶ οἱ προφῆται αὐτῆς μετ' ἀργυρίῳ ἐμυτεύοντο.

ЛѢЛѦ: злѣто кзѣти ѿмѣ
 ѿ насѣдннкѡвѣ антѡ-
 нѣна, причлѣтисѣ ѿмѣ
 кнѣтрѣ ѡлтарѣ, но кѣ-
 ѣ и кнѣ сѣлѣнѣства, да-
 вѣ, ѡце прѡстѣиѣ сѣ,
 не кѡшѣлѣ ѡкѣчѣй ѿдѣй-
 скѣй, ѿлѣ ѡгнѣтскѣй,
 прѡдавѣти ѿ покѡпѣти
 сѣлѣнѣство. ѿко сказѣ-
 ютѣ, ѿко рѣдѣтель ѿ
 лженмѣнный Патрѣѣрх
 ѿдѣйскѣй кѣждѣй гѡдѣ
 ѿлѣ чрѣз гѡдѣ перемѣ-
 нѣетѣ ѡрхѣсѣнагѡгѡвѣ,
 длѣ собирѣнѣя сребрѣ, по-
 дѡкнѡ ѿ ѣгѡ подражѣтель
 Патрѣѣрхѣ ѡгнѣтскѣих
 ѿдѣевѣ, да ѿсполнѣтѣ
 Прѡрѡческѡе слѡво: жерцѣ
 ѣгѡ на мздѣ ѡкѣци-
 кѣхѣ, ѿ прѡрѡцы ѣгѡ на
 сребрѣ колхѡкѡвѣхѣ (27).

Ἐκ τῶν **Κ**ανόνων τῶν χλ.
 ἀγίων Πατέρων, τῶν ἐν
 Χαλκηδόνι συνελθόντων

Ἦз прѣлѣнах ѡкѣтѣхѣ хѣ
 ѡтѣѣхѣ, кѣ Халкѣдѡнѣ
 соврѣкшнѣтѣ.

Εἰ τις Ἐπίσκοπος ἐπὶ χρή-
 μῳ χειροτονίαν ποιήσῃτο.

ѡце кѡчѡрѣй ѡпѣсѡих

() Μην. τ. 3 σ. 1

срѣдствѣющихъ въ толи-
кѡ гнѣсномъ ѡ безза-
конномъ мздопріѣтѣн:
тѡ ѡ сѣй, ѡще естъ ѡзъ-
кльра, да вѣдетъ низ-
вѣрженъ со своерѡ стѣ-
пени: ѡще же мѣранныхъ,
ѡлѣ μονашествѣющихъ, да
вѣдетъ преданъ ѡнаде-
мѣк (*).

Ἐκ τῆς ἐγκυκλίου ἐπιστολῆς
Γενναδίου τοῦ ἀγιωτάτου Ἀρχι-
επισκόπου Κωνσταντινουπόλεως,
καὶ τῆς σὺν αὐτῷ Συνόδου.

Ἔξω τοίνυν καὶ ἔστιν ἀπο-
κλήροχος, καὶ πάσης ἱερατι-
κῆς ἀξίας τε καὶ λειτουργίας
ἀλλότριος, καὶ τῇ κατάρᾳ τοῦ
ἀναθέματος ὑποκείμενος, ὃ,
τε κτᾶσθαι ταύτην τὴν ἱερω-
σύνην διὰ χρημάτων οἰόμενος,
καὶ ὁ ταύτην παρέχειν ἐπὶ
χρήμασιν ὑποσχοόμενος, εἴτε
κληρικὸς εἴτε λαϊκὸς εἴη, καὶ
ἐλέγχοιτο, καὶ μὴ ἐλέγχοιτο
τοῦτο ποιεῖν· ὅτι οὐδὲ οἷον
τε συμβιβασθῆναι ποτέ τὰ

Ἄξ ὡκρѡжнаго посланія
Геннадіа свѣтѣйшаго
архієпископа Кωνстанті-
ноπόльскаго, ѡ сѣ нѣмъ
Собора.

Ἦ τᾶκκ да вѣдетъ ѡ
ѣстѣ ѡвѣрженъ, ѡ вѣ-
каго свѣщеннаго до-
сѣонствѣ ѡ сѣвѣнїа
чѣждѣ, ѡ подвѣрженъ
прокльтїю ѡнадемы,
κᾶκκ мнѣщїй сѣвѣгѣтн
ѡное свѣщенствѡ за
дѣннн, τᾶκκ ѡ ѡκκѣцїа-
щїй за дѣннн преподѣтн
ѡное, κληρїκκ лн тѡ
вѣдетъ ѡлѣ мѣранныхъ,

ἀσίμβρατα, οὐδὲ Θεῷ συμφωνῆσαι τὸν μαμμωνᾶν, ἢ τοὺς τούτῳ δαυλεύοντας, δαυλεύσαι Θεῷ. Δεσποτικὴ καὶ αὐτῇ ἐστὶν ἀπόφασις ἀναμφίλεκτος· οὐ δύνασθε Θεῷ δαυλεύειν καὶ μαμμωνᾶ.

Ἐκ τῶν κανόνων τῆς ἀγίας :
Συνόδῳ.

Τοὺς ἐπὶ χρήμασι χειροτονημένους, εἴτε Ἐπισκόπους, ἢ οἰκισδῆποτε κληρικούς, καὶ οὐ κατὰ δοκιμασίαν καὶ τοῦ βίβαιρέσιν, καθαιρεῖσθαι προστάσσομεν, ἀλλὰ καὶ τοὺς χειροτονήσαντας.

Ἀκούσομεν ταῦτα πάντες, καὶ ἐνωτισώμεθα, οὐ μόνον Ἀρχιερεῖς, ἀλλὰ καὶ οἱ ἐν τῷ κλήρῳ καθαρῖθμοῦμενοι, καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες τὴν

ἡζωβλανθένη λι κ'δ'ετ'η, ἡλι νε ἡζωβλανθένη βχ δ'κ'κ' κ'ε'μ'κ. Ἰκο νε κ'εζ- μ'όκ'νο π'ριδ'τ'η κ'ογ'δ'ά λικο κ : ἔδ'ν'ν'έ'ν'ι'ε νεσο- εδ'ν'ν'ί'μ'ο'μ'δ', ἡ μ'αμ'ών'κ' σογ'λασί'τ'η'σα ε'χ ἡ'γ'ο'μ'κ, ἡλι ε'λ'δ'κ'ά'μ'μ'κ' ε'ἰ ε'λ'δ- κ'ἡ'τ'η ἡ'γ'ε'. Γ'δ'νε ἔ'ε'τ'η ἡ σ'ἔ' ἡζ'ρε'χ'έ'ν'ι'ε νεπ'ρε'ρε'κ'ά- μ'ο'ε : νε μ'ό'κ'ε'τ'ε ἡ'γ'ε' ρ'α- κ'ό'τ'α'τ'η ἡ μ'αμ'ών'κ' (☆).

Ἰζ π'ρά'κ'η'κ'α'κ' σ'κ'α'τ'ά'γ'ω σ'ε'ε'τ'ά'γ'ω θ'ο'β'ό'ρα.

Ἰο θ'η'ί'κ'ο'π'η, ἡλι κ'κ' κ'κ'κ'ί'ο β'κ' τ'ο' η'ι β'ά'ι'ο ε'τ'έ'π'ε'ν'η κ'λ'ἡ'ρ'α πο'ε'τ'α'κ- λ'έ'μ'κ'η'κ' ζ'α δ'έ'ν'η'ι, ἡ νε η'ο ἡ'σ'π'η'τ'ά'ν'η'ο ἡ ἡζ'β'ρ'ά- ἡ'ἡ'ο ζ'α ὀ'β'ρ'α'κ'η' κ'ἡ'ζ'η'ν'η, πο'ε'κ'ά'κ'ά'ε'μ'κ' ἡζ'ε'ρ'ε'γ'ά'τ'η, τ'ά'κ'ο'κ'η'δ'ε ἡ τ'ε'β'χ'η, κ'ό'μ'μ'η ὀ'η'ἡ πο'ε'τ'ά'β'λ'ε'ν'η (☆☆).

Οὐ'σ'λ'ἡ'σ'η'μ'κ' σ'ἔ' κ'ε'κ', ἡ κ'η'δ'η'ἡ'μ'κ' κ'ε'κ' νε ὀ'κ'μ'ω ἡ'ρ'χ'ἡ'ε'ρ'ἡ, η'ο ἡ ε'χ'η'σ'λ'ἡ'ο-

(*) Ματθ. γα 6, στ. 24.

(**) Π'ρ'α'β 22

οικωμένην. Δεῖ γάρ περισσοτέρως ἡμᾶς προσέχειν τοῖς ἀκωσθεῖσι, μή ποτε παραρῶμεν· ὅτι οὐ φθαρτοῖς χρυσίῳ ἢ ἀργυρίῳ, ἡγοράσθημεν ἐκ τῆς ματαίας πατροπαροδότου ἀνατροφῆς, ἀλλὰ τιμίῳ αἵματι, ὡς ἀμνοῦ ἀμάμω καὶ ἀσπίλω Χριστοῦ. Οὕτω καὶ ἡμᾶς διδάξον, ἄνερ ἱερωτάτε, ἐπεσθαι τοῖς Γραφικοῖς καὶ Εὐαγγελικοῖς καὶ Ἀποστολικοῖς, κανονικοῖς τε καὶ πατρικοῖς παραγγέλμασι. Πειδόμεθα γάρ τοῖς ῥήμασι τοῦ σώματος ὑμῶν. Ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν ἀνάβηθι, ὑψώσον ἐν ἰσχύϊ τὴν φωνήν σου, πορεύθητι ἐν πλατισμῶ, κήρυξον μετὰ παρρησίας, ὅπως ἐξαρθῆ, καὶ εἰς ἀφανισμόν οἰχῆσεται ἢ διὰ χρημάτων χειροθεσία, καὶ πᾶν εἴτι διὰ φιλαργυρίαν ταύτη ἀδικίαν τε καὶ ἐμπορίαν ἀισχροκερδῆ παρέπεται. Ταύτης γάρ μετὰ τῶν συσοιχούντων αὐτῇ ἐξαιρημένης ἐκ τοῦ περισσίου λαοῦ ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Χριστοῦ κεκλημένω, καὶ δωρεάν τυχόν

цїесса въ клїръ, ѡ вѣѣ живѣщїе по вселеннѣй. Ыво подовлѣтъ намъ лишше вниманїи слїшаннѣмъ, да не когдѣ ѡпадѣмъ (*). Ыкъ не ѡстлѣннѣмъ златѣмъ ѡлї греврѣмъ ѡскѣплены мѣ ѡ свѣтнаго, ѡтцами прѣдлнннго, жнчїа, но честнѣю крѣкїю, ѡкъ лїгнїа непорѣчна ѡ пречїста Хрїта (**). Такъ нащчїи ѡнасѣ, мѣжъ свлцїеннѣйшїи, послѣдокачїи заповѣданїамъ Іислнїа, ѡ ѡнлнгелїа ѡ ѡпѣстолѣмъ, ѡ свлцїеннѣмъ прлкнлѣ ѡ ѡтцѣмъ. Ыво мѣ преклонѣемса словлми ѡустѣмъ влшнхъ. Вздлн на высогѣ, возвысн глѣсѣ тѣѣѣ въ крѣпостн, шѣсткѣѣ въ шнротѣ, проповѣдѣї со дерзновѣнїемъ, да ѡстрѣкнѣтса въ конѣцѣ ѡ да

(*) Евр гл 2, ст. 1.

(**) 1 Петр гл 1 ст. 18, 19.

τος τῆς ἀπολυτρώσεως· πάντα τὰ τῆ καχία συνεπόμενα μιάσματα πρόρριζα συνεκτμηθήσεται, καὶ οἱ ἱερεῖς ὡς φοιτιξ ἀνθήσονται, Χριστοῦ εὐωδία τοῖς σωζομένοις ἐμπνέοντες καὶ τῇ Ἐκκλησίᾳ ἐπινικίως προσᾶδοντες· περιεῖλε Κύριος ἐκ σοῦ τὰ ἀδικήματά σου, ἔτι δὲ καὶ τοὺς ὀρεπομένης καρποὺς γλυκάζοντες, πληθύνοντές τε αὐτοὺς ἐν γῆρα πίονι, τῆς μακαρίας ἐχείνης, λέγω, καὶ ἀκηράτῃ ζωῆς κληρονόμους ἀναδεικνύοντες.

οὐ̅ν̅нич̅т̅о̅ жи̅т̅е̅т̅е̅л̅ ρ̅δ̅κο̅πο-
 ло̅же̅н̅и̅е̅ м̅з̅до̅и̅м̅н̅о̅е̅, ἢ
 в̅и̅е̅ т̅о̅, ч̅т̅о̅ по̅ с̅р̅е̅в̅р̅о̅-
 л̅и̅о̅в̅и̅ю̅ ἢ не̅п̅р̅а̅в̅д̅ѣ̅ ἢ κ̅ѡ̅п̅-
 л̅ѣ̅ г̅н̅ѣ̅сно̅κο̅р̅ы̅ст̅но̅й̅, со̅-
 п̅ѣ̅т̅ѣ̅т̅к̅в̅е̅т̅ѣ̅ ὄ̅νο̅м̅о̅. Ἰ̅βο̅
 ко̅гда̅ ὄ̅н̅о̅ ἢ с̅р̅ѡ̅дно̅е̅
 ὄ̅но̅м̅ѡ̅ ἢ̅з̅ѣ̅т̅о̅ κ̅ѡ̅де̅т̅ѣ̅
 ѡ̅ ἢ̅з̅к̅р̅ан̅н̅и̅г̅о̅ на̅р̅ѡ̅да̅,
 ѡ̅ ἢ̅м̅ен̅и̅ χ̅ρ̅и̅т̅ѡ̅ка̅ на̅ре̅-
 ч̅ѣ̅н̅н̅а̅г̅о̅, ἢ̅ т̅ѣ̅н̅е̅ ἢ̅ск̅ѡ̅п̅-
 л̅ѣ̅н̅и̅е̅ по̅л̅ѡ̅ч̅н̅ы̅ш̅а̅г̅о̅: то̅г̅-
 да̅ в̅с̅ѣ̅ πο̅р̅ѡ̅к̅ѡ̅ с̅е̅м̅ѡ̅ сп̅ο̅-
 с̅л̅ѣ̅д̅ѡ̅щ̅и̅м̅ъ̅ с̅к̅в̅ѣ̅р̅н̅ы̅ ἢ̅с̅-
 ко̅р̅е̅н̅ѡ̅т̅ѣ̅л̅, ἢ̅ с̅к̅ѡ̅щ̅ѣ̅н̅н̅и̅-
 ки̅, ἢ̅κ̅ѡ̅ φ̅и̅ν̅и̅ξ̅ѣ̅ про̅ц̅в̅ѣ̅-
 т̅ѡ̅т̅ѣ̅, в̅д̅н̅ѡ̅ χ̅ρ̅и̅т̅ѡ̅ко̅
 κ̅л̅а̅г̅ο̅δ̅ѡ̅ч̅н̅и̅е̅ сп̅α̅с̅ѣ̅м̅ы̅м̅ъ̅,
 ἢ̅ κ̅ο̅сп̅ѣ̅к̅ѡ̅ Ц̅р̅к̅к̅и̅ по̅-
 в̅ѣ̅д̅н̅ю̅ п̅ѣ̅с̅н̅ь̅: ѡ̅̅т̅ѣ̅
 г̅д̅ѡ̅ ѡ̅ т̅е̅б̅ѣ̅ не̅п̅р̅а̅в̅д̅ы̅
 т̅к̅ѡ̅ (⋆): ἔ̅ц̅и̅е̅̅ же̅ ἢ̅ πο̅-
 жи̅н̅ѡ̅е̅м̅ы̅е̅ пло̅д̅ы̅ οὐ̅с̅л̅а̅ж̅-
 д̅ѡ̅, ἢ̅ οὐ̅μ̅но̅ж̅ѡ̅ ὄ̅н̅ы̅е̅
 в̅κ̅ с̅τ̅ѣ̅ρ̅ο̅с̅т̅и̅ ма̅с̅т̅ѣ̅т̅ѣ̅й̅,
 ч̅т̅о̅ ἔ̅с̅т̅ь̅, по̅к̅а̅з̅ѡ̅ на̅-
 с̅л̅ѣ̅д̅н̅и̅ка̅м̅и̅ κ̅л̅а̅же̅н̅н̅ы̅м̅
 ὄ̅н̅ы̅м̅ ἢ̅ κ̅ε̅з̅с̅м̅ѣ̅р̅т̅н̅ы̅м̅
 жи̅з̅н̅и̅.

Писланіе святѣйшаго патріарха Константинопольскаго Тарасія.

Вальсамонъ. Это посланіе составлено изъ свидѣтельствъ священнаго Писанія и правилъ; оно доказываетъ, что тѣ, которые совершаютъ рукоположенія за деньги и продаютъ благодать св. Духа, грѣшатъ хуже духоборцевъ; ибо тѣ Духа святаго называютъ рабомъ Богу, а эти чрезъ продажу дѣлаютъ Его своимъ рабомъ; ибо то продаетъ кто либо, что принадлежитъ ему. И уподобляетъ ихъ Іудѣ предателю, потому что онѣ держатъ продавать св. Духа, единосуцнаго Христу Богу нашему. А ты долженъ знать, что слова: *священники глаголите въ сердце Іерусалиму*—взяты изъ пророчества Исаіи (40, 2); слова: *стражъ, аще увидитъ мѣчь* и проч — изъ Іезекііля (33, 6); слова: *чисты есмы отъ крове преступающихъ повелѣнное правилами* — изъ Дѣяній Апостольскихъ, т. е. изъ заповѣди великаго Павла пресвитерамъ (20, 26); слова: „осуждать рукополагающихъ за деньги, яко Симона волхва“—взяты изъ 29-го Апостольскаго правила; слова: *нынѣ глаголетъ Господь: прославляющія мя прославлю* — изъ начала 1-й книги Царствъ; слова: „чего не приняли и не имѣютъ“ — изъ 1-го посланія къ Коринѳянамъ гл. 9; слова: *нѣсть ти части, ни жребія въ словеси семъ*—изъ Дѣяній Апостольскихъ (8, 21); слова: *подобаетъ епископу быти непорочну* — изъ 1-го посланія къ Тимоѳею (3, 2); слова: *услышимъ все сіе и внушимъ себѣ* изъ посланія къ Евреямъ (2, 1); слова: *неистыннымъ серебромъ или златомъ искуплены*—изъ 1-го соборнаго посланія Петра (1, 18); слова: *выиде на гору високу* — изъ Исаіи и Осіи; слова: *священники яко финиксъ процвѣтутъ* — изъ 2-го посланія

къ Коринѳянамъ; и слова: *отъять Господь отъ тебя неправды твоѣ*—изъ Софоніи (3, 15)

Синописисъ. Рукополагатели суть служители св. Духа, а не продавцы: ибо принявъ туне, по гласу Господа, туне должны и преподавать; и кто покушается пріобрѣсть благодать св. Духа золотомъ, тотъ отверженъ, потому что невозможно работать Богу и мамонѣ, и эта уродливая ересь печестивѣ ереси Македонія и прочихъ духоборцевъ; ибо тѣ хульно говорятъ, что св. Духъ—рабъ Бога, а эти дѣлаютъ Его своимъ рабомъ, дерзая продавать Его, какъ рабовъ, и чрезъ это уподобляясь Іудѣ.

Изъ Дѣяній: Павелъ сказалъ Симону, принесшему деньги, чтобы получить св. Духа: *сребро твое съ тобою да будетъ въ погубель, яко даръ Божій нещесавъ еси серебромъ стяжати.* (Дѣян. 8, 18).

Изъ 3-й книги Царствъ: Кто хотѣлъ, наполнялъ руки Іеровоама, и дѣлаелъ жрецомъ, и это послужило въ прегрѣшеніе и на изчезновеніе и испроверженіе дома Іеровоама (13, 33—34).

Изъ 4 й: Сказать Елисей Гіезію: ты вѣлъ сребро Неемана и одежды, поэтому и проказа Нееманова *да приметъ къ тебѣ и къ сѣмени твоему во тѣки.* (5, 27).

Изъ толкованія Василія Великаго на Исаію: Никто не продаетъ благодати Божіей за золото. Ибо *туне пріѣсте, туне дадите.* Вилишь, какъ вознегодовалъ Петръ на Симона: *сребро, говоритъ, да будетъ съ тобою въ погубель, яко нещесавъ еси благодать Божію серебромъ стяжати.*

Изъ его же посланія къ поддѣннымъ ему епископамъ: Рукополагающіе за деньги думаютъ, что не согрѣшаютъ, когда берутъ не прежде рукоположенія, или вѣстѣ съ нимъ, но берутъ послѣ рукоположенія. Но они должны знать, что взять есть взять, когда бы то ни было. И такъ молю оставить этотъ входъ въ селенію.

Изъ жизни Златоусто: Соборъ повелѣлъ, чтобы рукоположенные за деньги получили золото отъ наслѣдниковъ рукоположившаго ихъ Антоніана и причащались внутри алтаря; но были бы виѣ священства, дабы, если будетъ прощено это, не вошесть іудейскій и египетскій обычай продавать и

покупать священство. И ищи 2-е правило св. отцевъ, собравшихся въ Халкидонѣ.

Геннадія Константинопольскаго: Да будетъ отверженъ и чуждъ всякаго священническаго служенія и подверженъ анаемѣ какъ тотъ, кто мнитъ пріобрѣсть священство за деньги, такъ и тотъ, кто обѣщаетъ преподавать его. Ищи еще 22-е правило 6-го собора.

Славянская кормчая. *Посланіе Тарасія святѣйшаго патріарха константинопольскаго, новаго Рима, о томъ же, къ Андріану папѣ стараго Рима.* Многочастнѣ и многообразнѣ, евангельски же и апостольски, и отечески учимы есмы, не-сребролюбныи нравъ имѣти въ посвященіи на іерейство: и не озлащатися, и ниже осребрятся при хиротоніи всякаго священнаго мужа, якоже укажемъ въ заповѣданныхъ реченіяхъ, отъ написанныхъ богоглаголаніи, и отеческихъ учительствъ. Иже бо руцѣ возлагають, слуги суть святаго Духа, а не продавцы Духа: (Мѡ. 10) туне бо пріемлюще благодать Духа, туне и подаяти всѣмъ пріемлющимъ ю повелѣни быша, отъ господьска гласа сію свободу пріемше. Аще же кто обличенъ будетъ златомъ сію купивши, выпроповѣдна (явлена) таковаго со-творити, и отчужденна священническаго чина повелѣвають. Аще бо и именемъ священство наслѣдова, но убо вещью ложно покажется слово его: Никто же бо Богу работати можетъ и мамонѣ, якоже отъ евангелія научихомся (Мѡ. 6, 18; Лук. 16, 81). А понеже слышахомъ пророчески Богу воцѣ-ющу, іереи глаголите въ сердце Іерусалиму (Іезек. 33 и 3). Паки же воспрецающу и глаголющу: стражъ аще увидитъ мечъ грядущъ, и не возгласитъ трубою, и людіе не сохранятся, и пришедъ мечъ возметъ отъ нихъ душу, то крове отъ рукъ стража възыщу. Еже или за страхъ пре-щенія о молчаніи, или осужденія ради возвѣщаемъ всѣмъ, и коемуждо первосѣдателемъ церквей нашихъ, да со дерзнове-ніемъ по божественому апостолу рцемъ, чисти есмы отъ крове престающихъ, канонныя уставы: и зѣло наипаче иже на имѣніяхъ хиротонисавшихъ, или хиротонисанныхъ. Петру божественному апостолу, его же сѣдалище наслѣди ваша братская святость, яко Симона волхва, сихъ низложьшаго. Сего ради не обинуемъ, еже возвѣстити истину, храняще и держаще яже отъ святыхъ апостоль, и приснопѣваемыхъ

отець нашихъ канонѣ (правилѣ) преданная. И аще что отъ сихъ преступиши отъ нѣкихъ, то гнушаемся и отвращаемся. Братское бо ваше священнолѣпное архіерейство, законѣ и по воли Божіей старѣйшинствующи, архіерейскіимъ освященіемъ пресловуту имать славу. Рече бо пророкомъ великимъ и первымъ архіерей Христосъ Богъ нашъ: живу азъ. Но развѣ прославляющихъ мя прославлю. Всѣи бо мужу желаній духовныхъ, яко отраднѣйша паче есть македоніева¹⁾ и сущихъ снимъ духоборець злочестивая ересь: онѣмъ бо тварь, и раба Богу и Отцу, Духа святаго блюющимъ: сіи же своего имъ, якоже видятся, раба сего творять. Всякъ бо владыка, еже аще имать, аще хочеть продаетъ, либо аще слугу, аще и другое отъ притяжаныхъ имъ: по сему образу и купуи владыка хотя быти купленнаго, цѣною сребра сіе стяжетъ. Сице иже безбожную сію вещь содѣловающіи, низводятъ Духа святаго. Равная согрѣшаютъ съ хулящими, о веельзевулѣ изгонати Христу бѣсы; или якоже есть истиннѣе рещи, подобни суть Іудѣ предателю, иже христуубицамъ жидомъ цѣною сребра Христа продавъ. Имже бо образомъ Духъ святой единосущенъ есть Христу Богу нашему, той и тѣи тояжде (всякому коему либо буди явленно есть) будутъ части, якоже указася. Аще же не продается (предъявленно бо, яко отнюдъ никакоже) то кромѣ всякого прекословія нѣсть внихъ благодати пресвятаго Духа: сирѣчь, іерейства освященіе: и аще не пріиша, то ниже имуть. Да воспомянуть убо Петра святаго ко иже сіе наченшему творити сице глаголющаго, нѣсть тебѣ части ниже жребія въ словеси семъ. Аще бо продается іерейскіи санъ, то убо излишнее имъ есть житіа честное устроеніе, и еже въ чистотѣ и добродѣтели воспитаніе: то излишній имъ есть и Павелъ божественны апостоль, уча (1 Тим. 282): Подобаетъ епископу²⁾ беспорока быти, цѣломудрену, благочинну, учительну, воздержну, трезву, держащемуся во ученіи вѣрнаго словесе, да силенъ будетъ и утѣшати въ здравіимъ учи-

1) Замѣ Македонія духоборца, поставляяи на мѣдѣ во священство согрѣшаетъ.

2) Не токмо епископу, но и всякому іерейю. Токмо бо яко не поставляетъ іерей отъ епископа разнѣствуетъ: священство же совершенно имать.

тельствѣ, и противящіяся обличати (епископомъ и іереомъ противящіяся обличати). Вся убо сія исчезають и погибають, продаему и купуему бываему священству. Предложенная убо сія отъ святыхъ избранная реченія, чюжда всяцѣмъ образомъ священства быти отрекоша, иже когда любо дающаго что, или взимающаго, въ которое убо буди время, любо аще и предъ хиротонію, аще и по хиротоніи: взяти бо есть, когда любо буди еже взяти. Но и вся церковная произведенія отъ-емлють на подаяніи пѣнязей бивати.

Правило, 29, святыхъ апостолъ. Аще кто епископъ или попъ, или діаконъ, имѣніемъ пріялъ будетъ санъ, да извержется той самъ, и святивши его. И да отсѣчена будета всячески отъ общенія, и отъ церкви отлучена (7 собора 5), яко Симонъ волхвъ отъ Петра.

Отъ дѣяній, святыхъ апостолъ. Видя же Симонъ, яко возложеніемъ рукъ апостольскихъ дается Духъ святыи, при-несе имъ пѣнязи (сребро), глаголя, дадите убо и мнѣ власть сію, да на него же и азъ возложу рудѣ, приметь Духъ святыи. Петръ же рече къ нему (Дѣян. 19), сребро твое съ тобою, да будетъ въ погибель, яко даръ Божіи вознещеваль еси имѣнными стяжати. Нѣсть убо тебѣ части, ниже жребія въ словеси семъ, сердце бо твое нѣсть право предъ Богомъ. Покайся убо отъ злобы твояе сея, и помолися Богу, еда аще отпустити тѣя умышленіе сердца твоего: въ желчи бо горести, и союзѣ неправды зрю тя суца.

Отъ третіихъ книгъ царствъ. И не обратися Іеровоамъ отъ злобы своея. И обратися и сотвори отъ части людей іерей высокихъ, иже хотяше исполняше руку свою. И бысть глаголь сей въ грѣхъ дому Іеровоамову, и въ погибель и въ потребленіе отъ лица земли.

Отъ четвертыхъ книгъ царствъ (Глава 5). И возвращаешя Нееманъ къ Елисею, самъ и все ополченіе его, и прииде и ста преднимъ, и рече, се азъ увѣдахъ яко нѣсть Богъ по всей земли, но развѣ во Израйли: и воспріими благословеніе отъ раба твоего. И рече Елисей, живъ Господь Богъ, емуже предъстою преднимъ, аще возму. И понуди и взяти, и не повинуся. И по малѣ. И рече Гіезію отрочищу своему Елисей, се пощадѣ мя Господь отъ Неемана сиріанина взяти отъ руки его яже ми принесе. Живъ Господь аще не потеку

въ слѣдъ его, и возму нѣчто отъ него: и погна Гіезій въ слѣдъ Неемана. И по малѣ. И рече Нееманъ, возми два таланта сребра. И взятъ два таланта сребра въ два мѣшца, и двѣ измѣнны ризы. И по другихъ паки. И рече кнему Елисей, откуда приде Гіезіе; и рече Гіезіи, негде рабъ твой нигдѣ же. И рече кнему Елисей, не сердце ли мое ходило съ тобою; и вѣмъ когда возвратися мужъ отъ колесницы въ стрѣтеніе твое; и щипъ взялъ еси сребро, да купиши имъ вертограды, и винограды, и маслины, и овцы, и волы, и отроки и рабыни. И проказа Нееманова да прилѣпится на тебѣ, и на сѣмени твоємъ во вѣки. И изыде отъ лица его проказою пораженъ яко снѣгомъ;

Василія святаго, отъ толкованія на Ісаію пророка. Законъ даде въ помощь, да рекутъ, не яко глаголь сей, о немъ же нѣсть дары дати о немъ. Сей же законъ нѣсть яко глаголь сей, но утробнаго волхвованія. Не бо на прелестъ умышленъ есть якоже они, но истины есть учитель. И они убо о сребрѣ волхвуютъ, сіе бо есть посмѣятелно, яко и сребро имъ воздають мздою отъ лжи прельщаеми: глаголь же закона нѣсть сицевъ, дабы дары дати о немъ: никто же бо благодагь отдаеть. Туне, рече, пріаєте, туне и дадите (Мате. 34). Зриши ли како вознегодова Петръ о Симонѣ, сребро о благодати Духа принесшемъ, сребро твое съ тобою, рече, да есть въ погибель, яко вознепщевалъ еси даръ Божіи пѣнязми притяжати (Дѣян. зач. 19). Нѣсть убо евангельское слово, якоже продаемыя глаголы утробныхъ басней. Кую бо бы кто далъ достойную за него измѣну: послушай Давида недоумѣвающася и глаголюща: что воздамъ Господеву о всѣхъ, ихъ же воздасть ми (Псаломъ 115, стихъ 3); нѣсть убо дары дати о семъ противу достойныя благодати его. Единъ даръ достоинъ есть, храненіе воздарованнаго. Давши тебѣ сокровище, не цѣны истязуетъ о даннѣмъ, но храненія достойнаго о поданиѣмъ.

Отъ житія святаго Іоанна Златоустаго. Приде долгорѣчіа виновны намъ епископомъ всѣмъ Евсеіи, навадникъ шести прочіихъ епископовъ, моляся пріату ему быти во общеніе. И противу ему глаголютъ нѣціи епископы, яко не подобаетъ ему, пріату быти, яко клеветнику. О сихъ моляся глаголя, елма вина сія по множайшей части чрезъ два лѣта

судомъ искусися, на свидѣтели же отложеніе бысть. Молюся вашему боголюбію, да днесъ абіе дати ми свидѣтелей. Аще бо и Антонинъ умре епископъ, взявши златники, и хиротонисавши, но убо пребываютъ давшии, и хиротонисанніи. Праведно усмотри настоящіи сій соборъ поисканію быти о вещи сей. И начинается вина отъ чтеніи прежде содѣянныхъ воспоминаній. Внидоша свидѣтеліе. И приступиша шесть давшихъ и хиротонисанныхъ: въ началѣ убо отметахуся: належающимъ же на нихъ свидѣтелемъ: овѣмъ убо лайкомъ (людиномъ), овѣмъ же презвитеромъ, имъ же непщеваху вѣру яти. Прежде убо отметахуся: а яко свидѣтеліе обличаху ихъ, мѣста имъ воспоминающе и времена, и виды залоговъ глаголюще, и количество. И не зѣло добрѣ ихъ пребывающей совѣсти, самовольнѣ исповѣдуютъ кромѣ многія нужды, яко дахомъ и быхомъ. Сіе вознепщеваше вослѣдованіе быти, да службы народныя свободимся. И нынѣ молимся, аще убо нѣсть праведно намъ въ служеніи церковнѣмъ быти, то поне златники ихъ же дадохомъ, да воспріимемъ паки: женъ бо нашихъ дадохомъ нѣкія ссуды. Іоаннъ противу симъ обѣщася собору: азъ убо, рече, отъ святилища ихъ избавлю, умоливъ царя: вы же повелите взяти имъ, еже дадоша отъ Антониновыхъ наслѣдникѣ. Тогда повелѣ соборъ, злато убо имъ взяти отъ Антониновыхъ наслѣдникѣ: причащатижеса внутрь святаго олтаря, быти же внѣ священства: да не тѣмъ прощенномъ бывшимъ, обычай будетъ жидовскіи, еже продаяти и куповати священство (*жидовскіи обычай продаяти и куповати священство*). Повѣдають бо губителя и злоименнаго патріарха иудейскаго на каждо годъ премѣняти, или лѣты обходити собороначальникомъ; се же творити на избіраніе сребра. По сему же образу и ревнителя сему и египтяне патріарха глаголють: да исполнится пророческое реченіе: священницы его на мздахъ отвѣщаваху, и пророци его съ сребромъ волюхвоваху.

Далѣ въ Кормчей приводятся слѣдующія выписки изъ посланій св. Исидора Пелусіота, которыхъ нѣтъ у Тарасія, — именно: Святаго Исидора Пелусіота, посланіе, къ Евсевію епископу. Мнози съ досадою ругаютътися, яко пѣнзьями, а не духомъ хиротоніамъ тайно наверхительнымъ изволяюще бывати: и аще убо клеветуютъ, то на себе отъ Бога привле-

коша мечь (Псал. 5, ст. 6): понеже погубить Господь вся глаголющія лжю: аще же истину повѣдають, да вѣси до котораго конца сіе протяжется зло, яко за малое вріобрѣтеніе, еже Богу досаждати измѣнилъ еси (2 Цар. 2): ѿ кто помолится о тебѣ: елма ниже о Офніи и Финеесѣ предъ Богомъ и противу священству его согрѣшившимъ обрѣтесе кто моляся, но на послѣднюю погибель, яко достоинство пропивающе священства, отдашася.

Тогожде, отъ посланія, къ Тимошею четцу. Мудрѣ вопрошающему, нужда тебѣ отвѣщати. (Іоан. 2, 7; Мѡ. 20; Марк. 11, 8; Мѡ. 3, 6; Марк. 1 и 2): Глаголи бо, рече, во уши слышащихъ. И имѣяи уши слышати, да слышитъ: не творите дому Отца Моего домъ купли, иже голуби продающимъ, Господь рече; святителей назнаменуя, дары Духа святаго продающихъ: понеже въ видѣніи голубя божественни явися Духъ, богокорчемниковъ изгоняющъ. (*Разумный, что ради богокорчемники нарицаетъ святыи продающыи священство*).

Тогожде къ Евсевію епископу. (Лук. 3, 10; Іоан. 1, 3): Непотребными каменными церковь зиждши, законопреступными, или паче нечестивыми твоими приходы. Взялъ бо еси цѣну священства, и далъ еси то Зосимѣ. Сице сіе по всей странѣ промчесе слово, яко у всякаго слышащаго сія возшумѣти во обихъ ушесѣхъ.

Тогожде Зосимѣ преевитеру. Всякъ купуй священство, Каіафа христуубица обрѣтается. Пріялъ еси священство образомъ несвященнымъ, священства недостойне, пѣнзными укравъ вещь небесную, вторымъ Каіафа, серебромъ неизреченныя тайны купивъ: но есть надежда приложитися тебѣ на благость, противное бо чторещи тебѣ не хошю.

Тогожде Леонтію епископу. Аще не волею произведенъ еси на предстательство церковное, и присуженіямъ, и народомъ и рукама понудившимъ тя, то имѣти будши помощника Бога, вся предъ лицемъ твоимъ исправляющаго, елика къ горнему стягаются устроению: аще же пѣнзными, якоже прослуся еси до непродаетаго достигль еси сокровища, и стяжати священство якоже Симонъ вождельлъ еси, нѣсть ти части ни жребія въ семь. Прочая бо щадѣнію оставляю.

Єдино сіе зря, яко и Каіафа священство купивъ, егда на Христа сіе вооруживъ. Всякъ убо иже священство купуяи, Каіафа христуубица обрѣтается. (Купяи священство втори Каіафа). Яже бо дѣль ради увѣренна ему быти не могутъ, сія воздарованьми нечестивыми себѣ прибрѣтаеть.

Тогожде къ Евсевию епископу. (Езек. 3 и 33): Стража ты дахъ, рече божественое писаніе, и узриши мечъ градушъ, и возвѣстиши: и аще убо истрезвятся воспрянувшє отъ сна, и къ добродѣтели послушни бодрствовать будутъ, и тебѣ и онымъ спасенія будетъ успѣхъ: аще же уши своя заткнутъ якоже аспиды, ты самъ подобающее тебѣ свершилъ еси. Тѣмже смотри, да не гласомъ токмо засвидѣтельствуя явишися, дѣлы же не искусенъ и одолѣнъ бывая, уступаая правленіи начальства сущимъ окрестъ тебе, и продавая благодать нечестивнѣ. Ниже бо злату поручити есть рукоположенія, ниже невѣдѣти житія приводимыхъ, ниже инымъ предлагати грѣха вины, не на умытномъ и грозномъ судищи. Ниже бо Адама отъ порицанія и мести свободна сотвори, яже о женѣ отвѣтъ и извѣтъ, виною ея причаститися отреченныхъ отвѣщавающаго.

Тогожде, Лукію архидіакону пилусійскому. Аще епископовы очи и честнаго олтаря сугъ діакони, ты же сими по попущенію Божію начальствуеша, весь окомъ долженъ еси быти, яко же оная животная многоочитая. А понеже и еже къ Богу приближеніемъ онѣхъ подражаеша, а не житиемъ якоже увѣдахъ: но токмо самѣмъ священнослуженіемъ, и да не помрачати злыми начинаньми и честное оно совокупленіе и ликъ, и безразсуднѣ повинующагося тебѣ епископа, и лихоимствомъ посквернати божественны олтарь, и приходи себѣ отъ цѣны хиротоніи събирати. Продающа бо голуби отъ вервій бичъ сотвори, изъ церкви изгна Господь (Іоан. 2, 7). Тѣмже да не со онѣми изриненъ будеша. Престани сице богатѣяся, и вещь будущему приуготовляя огневи.

Тогожде, Евсевию епископу. Добрѣ псалму оному поучилъ еси, и единообразныя въ домъ Божіи собралъ еси, къ Зосимѣ припрягъ и Марона. Всяко тщаніе якоже мню, положъ, да ничтоже отъ злыхъ внѣ олтаря станеть. Тѣмже да увѣси, яко умножая Симоны иже за пѣнызи стяжавати Духа Божія нещующія (Дѣян. 8, 19), общіи стяжалъ еси съ предателемъ ме-

шесть, въ желчи горести, и союзѣ неправды валяясь, и пропивая дерзости, яже и самѣмъ ангеломъ суть возделѣнная.

Тогожде отъ посланія, къ Ермогену епископу. Писахомъ бо Евсевію, многая убо яже подобаше, малая же со слезами пишу: сокращю бо множайшая, долгорѣчивъ мнѣнъ быти блюдѣя. Весь градъ явленная твоя плачевнѣ повѣствуя, злохитренная и безстудная дѣянія возвѣщаетъ. Коя ради вины продаеши рукоположенія; чесо ради пропиваеши священство; почто корчемствуеши божественными; коя ради вины поскверняеши церковь; чесо ради нищихъ имѣнія присвоая богатѣеши; вскую на празѣ старости юношескими мечтаеши обидѣнными; чесо ради не пребылъ еси начальникъ, но начальствуемъ отъ злобы обличенъ бывъ Тѣмже да вѣси яко большіи судъ воспріимеши, зане содѣялъ еси, яже инѣмъ вчиненъ бывъ возбраняти: съ канономъ, 22-мъ, святаго шестаго собора, поставляемыхъ на пѣнязехъ, аще и епископовъ или и коихъ любо клирикъ, и не по испытанію и избранію житія, извреци повелѣваемъ: не токмо же, но и хиротолсавшыя ихъ.

Слѣдуетъ окончаніе посланія Тарасія: Да слышимъ сія вси, да внушимъ, не токмо архіереи, но и иже въ клиросѣ причитаеміи, и вси живущіи по вселеннѣй. Подобаеъ бо излишне и прилѣжнѣ намъ внимати услышаннымъ, да некогда растечемся. Яко не тлѣнными, златомъ, или серебромъ искуплены есмы отъ суетнаго и отчепредателнаго житія: но честною кровію яко агнца непорочнаго и несквернаго Христа. Сице и насъ научи мужъ священнѣйшіи вслѣдовати написаннымъ, и евангельскимъ, и апостольскимъ, правильнымъ же и отеческимъ заповѣдемъ. Повинуембося глаголомъ устъ вашихъ. Взыди на гору високу, возвыси крѣпостію гласъ твой. Пойди широтою: проповѣждь съ дерзновеніемъ (зри), яко да возметса и во исчезновеніе и погибель будетъ, пѣнязей ради бываемое рукоположеніе. И все аще что сребролюбіа ради, или неправды ради, и купи срамно прибрѣтателныя сему вслѣдуетъ. Тому бо съ вослѣдующимъ ему отъяту бываему отъ богатныхъ людей иже именовъ Христовымъ нарекшихся, и туне избавленія получившихъ, вся злобѣ вслѣдующая оскверненія, искорененна купно съ ними и иссѣчена да будутъ. Священници же

яко финики процвѣтуть, Христовымъ благоуханіемъ на спасаемыхъ отдышуще, и церкви побѣдителя припѣвающе, отгьятъ Господь неправды твоя. Еще же и плоды объемлющихъ услаждающе: множаще же сія въ старости маститѣ, блаженныя оныя глаголю и нетлѣнныя жизни наслѣдники показующе.

Кормчая прибавляетъ еще слѣдующія статьи: Святыхъ и благодѣтельныхъ царей, Василія, Константина, и Леопа, отъ осмыя титлы, главы, 13¹⁾. Якоже клирика котораго любобуди степене, на пѣнязехъ производити не попускаемъ: сице ниже всенодоха (страннопріимника), или птохотрофа (нищенпитателя), или носокома (о больныхъ пекущася), или инаго коего любобуди честнаго дому строителя, или коему любобуди церковному попеченію вручаема. Аще же сіе будетъ когда: и даи и взимаяи, и ходатай таковаго священства, сирѣчь, увѣреннаго ему какова любобуди строенія обнажень будетъ. Мздоимствамъ же присвоенномъ быти честному мѣсту, его же таково лице хиротонію, или попеченіе, или строеніе взять. Аще же мирянинъ будетъ взявши, или ходатай бывши, то данное сугубо отъ него взыщется, и паки устроенъ будетъ въ честнѣ мѣстѣ, его же таково лице хиротонію или попеченіе пріять.

Таможде. Повелѣваемъ, аще епископъ ходатайствующимъ нѣкимъ, и положеніемъ златникъ поставленъ будетъ: и дающему, и вземлющему, и ходатайствующему, отъ священства, или чести клиритскія, по священнымъ правиломъ отверженомъ быти. О таковѣй же винѣ данное, церкви оной присвоено да есть внеяже восхотѣ священство купити. Аще же мирянинъ будетъ, иже за сію вину нѣчто вземъ, или ходатай въ вещи сей бывъ, о данныхъ ему пѣнязехъ сугубо да истязанъ будетъ.

Тѣхъжде таможде. Епископъ есть назиратель и прилѣжатель всѣхъ собирающихся въ церкви душъ, сушихъ въ епархіи его: власть имѣя посвящати презвитера, діакона, иподіакона, четца же, и пѣвца, и мниха. свойственно есть

¹⁾ См. Collectio librorum juris graeco-romani ineditorum, ed. Zachariae Lipsiae. 1852, p. 79—Epanagogae titr. VIII, стр. 13; p. 80 стр. 15; p. 77 стр. 1 и 2.

епископу, смиреннымъ убо сходити, пренебрегати же и презирати гордыхъ, и высокоумдіе низлагати, и о стадѣ бѣды подымати: и онѣхъ утѣсненіе, свою болѣзнь творити.

О завѣщаніи даемыхъ поставляемому архіерею. Подобаєтъ твоему боголюбію во всякомъ дѣйствѣ и избраніи на степень, отнюдъ даровъ отшаяватися, опасно вѣдущему. Яко всякіи убо грѣхъ простое томленіе подьземлетъ, Симонова же ересь, сугубое ятому грѣхомъ симъ, наводитъ осужденіе. Тѣмже всеконечнѣ ересь сію отсѣкати подобаєтъ, и ниже глаголемыми обычайми отверста къ сему входа, или оконца имѣти. Ибо глаголемыи сии обычай съ сребролюбіа внутрь въпадше, или возрастше недугомъ, ни чтоже меньше, аще и больше на осужденіе архіереовъ иже сими мздоимствы ухапленныхъ бывшихъ приводятъ ¹⁾, внегда подѣ честнымъ обличіемъ Симоновѣй дѣйствуемѣй ереси. Подобаєтъ бо аще и честнымъ именемъ похуленое дѣяніе прикрывается, всяцѣмъ образомъ его отвращатися и отрицатися, и паче егда и откровеннѣ являющу незаконное то дѣло. Утаенныя бо струны, неудобнѣйша ко исцѣленію нѣкако обыкоша бивати: и пронырливое имущая въ себѣ законопреступленіе, удобіе паче нежели предъявленная безмѣстіа во многія расходятся. Ниже убо отъ сопрителныя, ниже отъ градскія, ниже отъ порицателныя вины, и нивчесомже отнюдъ взимати, властію Духа святаго завѣщаваемъ. Ниже отъ произведенія игумена же, или архимандрита, или ексарха (сирѣчь намѣстника): но ниже отъ поставленія иконома, или старѣйшины. Ниже бо (еже есть, зѣло грознѣйше) отъ хиротоніи діакона или пресвитера, отнюдъ никакоже ни по коему же образу, ниже предъ хиротонією, ниже по хиротоніи подобаєтъ взимати. Себо и неискуснымъ сущимъ въ божественныхъ правилѣхъ зѣло явленію быти нещую сему безмѣстію. Тѣмже подобаєтъ всяцѣми образы, во всѣхъ реченныхъ, и якоже лѣпо и въ ихъ же оставихомъ, не повинны своя руки соблюдать: прежде же рукъ, и самыя твѣя помыслы, и тако свой архіерейскіи законъ управлять долженъ еси, вѣдущу ти и извѣщену бывшу, яко иже сія презираяи заповѣди и повелѣнія, не наша нака-

¹⁾ *Епископомъ Симоновою ересю, не подобаєтъ ухапленнымъ быти, сирѣчь, мздоиманіемъ.*

занія не приѣмлетъ, но божественныхъ и священныхъ правилъ презритель бываетъ. И яже отъ сихъ не избѣгнетъ осужденія. Тако убо сія, и аще что другое исправить подобаетъ, съ похвалнымъ и подобающимъ и боголюбезнымъ тщаніемъ исполняя, всякія убо вины и осужденія изято будетъ боголюбіе твое: на украшеніе же церкви, и на славу юже ты ради кровь свою изліявшаго, пастыремъ начальника Христа, явитися имаши (о еже и молимся) наслѣдникъ уповаемыхъ благъ. Ихъ же всѣхъ (всѣмъ) намъ буди получитьи о Господѣ нашемъ Исусѣ Христѣ. Яко той есть благихъ дѣлатель и исполнитель. И тому подобаетъ всяка слава, честь, и поклоняніе, нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь; ¹⁾

Отъ Марка, евангеліе. Зачало 8, глава 11. И вшедъ Исусъ въ церковь, начатъ изгнати продающыя и купующыя въ церкви. И трапезы торжникомъ и сѣдалища продающихъ голуби испроверже, и не даяше да кто мимо несетъ сосудъ сквозѣ церковь. И учаше глаголя имъ, нѣстьли писано, яко храмъ мой, храмъ молитвы наречется всѣмъ языкомъ; вы же сотвористе его вертепъ разбойникомъ.

Толкованіе. Еже изгнати Исусу продающыя, Іоаннъ повѣдаеъ, но убо въ началѣ евангелія, сей же къ концу: достойтъ бо второе быти сему, еже наивящее укореніе іудеомъ, аще и многажды тожде сотворшу Господу, не обратишася. Пещеру же разбойническую именуеъ церковь, любоприобрѣтенія ради: разбойнически бо родъ о обрѣтеніи радуется понеже убо и ти на жертву приводяху животная, и продаяху приобрѣтенія ради, разбойники я именована. Трапезницы же суть златопрѣмъницы. Приводитъ же имъ Исаію пророка оглагольщика глаголюща, домъ мой, домъ молитвы наречется, Молимся, да не будетъ и намъ вонъ изъ церкви изгнати: мнози бо и въ нашу церковь входятъ, продающе благая, и купяще горшая. Суть же трапезы прѣмъникъ исполнь имущъ, строяще и оправдающе церковная, любленіемъ имѣнія все творяще. Но и столы продающихъ голуби испроверщаются (Іоан. зач. 7), сирѣчь, архіерей продающихъ духовныя дары. Духа бо образъ есть голубь. Да изринетъ Господь

¹⁾ См. ставленную архіерейскую грамоту въ Σύνταγμα τῶν Θεῶν κληθένων т. V, стр. 547—548 и 550.

святителя отъ святительства. Иже бо злата ради поставляя и, проклять. Но и иже кто отъ крещеніа даръ и чистоту продасть діаволу, сей прода голубъ свой, и того ради изгонится вонъ изъ церкви.

Отъ евангелія евангелиста Іоанна: отъ толкованія, зачала 7-го. Нынѣ же въ церкви глаголю, иже въ словѣ ученія, добрыхъ сущихъ не поставляюще, но поставляюще злыхъ мзды ради: иже овцы не пользующе, иже суть общіи людіе: и голуби, иже духовныи (реку) даръ продающя и большая дающе на вышшихъ степенехъ; ихже Господь изгоняетъ изъ церкви, недостойны святительства судя. Но аще кто и пѣнязь, слово реку, ученіе продаетъ учитель сын, и не возвѣщаетъ слова, аще не приобрѣтеніе имать, и таковаго сѣдалище опрометаеть Господь: того убо власть разорить, яного же достойна на учительстѣмъ столѣ посадить:

К О Н Е Ц Ъ .

**Издательство «Паломникъ»
ЛР 066242 от 25.12.98.**

Подп. к печ. 22.03.2000. Формат 60x100¹/₁₆. Печать офсетная.

Объем 52 п. л. . Тираж 5000 экз. Заказ № 29451

Отпечатано с готовых диапозитивов в типографии

АО «Молодая гвардия».

Адрес АО «Молодая гвардия»: 103030, Москва, Сущевская, 21.

Адрес издательства «Паломникъ»: 103030, Москва, Сущевская, 21.

Качество печати соответствует качеству предоставленных диапозитивов

© Изд-во «Паломникъ»